

Tweetalig Woordenboek van vak- & bestuurstaal bij Belgische Spoorwegen door
L.-J. Metdepenninghen, toegevoegd dienstoverste en X.-F. Smeesters, oud
ambtenaar bij het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafien,
Telefonen en Luchtvaart.

Fransch-Nederlandsch

Gent, Samenwerkende Volksdrukkerij, Hoogpoort, 27. 1927
(versie : 6 septembre 2014)

Voorwoord.

Dit werk is bedoeld als hulp, in zoo algemeenen kring mogelijk, bij het gebruik van het Nederlandsen, voor dienstzaken, door het personeel van spoorwegen.

Aanvankelijk als eenvoudige lijst van woorden opgevat en als zoodanig verlangd door de overheden die het naleven van de jongste taalwetgeving bij de openbare besturen hebben te behartigen, groeide het na verloop van tijd tot den huidige omvang en vorm.

Omstandigheden buiten onzen wil hebben deze bladzijden later doen verschijnen dan verwacht werd, doch deze vertraging maakte bij- en omwerking mogelijk en kwam in dien zin aan het werk ten goede.

Beperken en schiften van het voorhanden materiaal bleek de groote moeilijkheid. Alleen eigenlijke spoorwegtaai opnemen ware op verre na niet voldoende geweest, daar het spoorwegbedrijf in zijn geheel, benevens zijn uitgebreid bestuur, nagenoeg alle vakken van de moderne techniek omvat. Daarom werd dan ook een taalgebied betreden waarop niet één of twee vaktalen, maar een heele reeks taalkringen door een wentelen.

Daar het vooral om praktische hulp gaat, is getracht voor elk Fransch woord een gelijkwaardig Nederlandsen woord te geven; omschrijvingen of verklaringen werden met zorg vermeden. Geen woord echter werd opgenomen waarvan de gangbaarheid niet gestaafd is door oorspronkelijke Nederlandsche teksten, door de levende taal in Nederland of in Vlaanderen of door het algemeen gebruik bij het beheer van spoorwegen. Bij keuze, kregen de minst uitheemsch klinkende woorden de voorkeur. Titels van reglementen, namen, van maatschappijen, diensten, commissiën enz., evenals de Fransche uitdrukkingen en woorden, werden opgenomen zooals ze in de teksten van het beheer voorkomen. Hier en daar, werd een vertaling gegeven om haar eigenaardig karakter, of een voorbeeld van woordvorming uit de algemeene taal, dat tot navolging strekken kan in vak- of bestuurstaal.

Vermits het ook voor den vakman hoofdzaak is klare en redekundig gebouwde zinnen te vormen, werd verder getracht daartoe de voornaamste middelen aan de hand te doen en staan in dit werk ook voegwoorden, voorzetsels enz., die niet ten onrechte als de gewrichten van de taal betiteld worden. De enkele herhalingen zijn gewettigd door de rol van voorlichting, welke van dit werk wordt verwacht ten bate van zooveel leden van het personeel, die met het Nederlandsen maar weinig vertrouwd zijn.

Een algemeene kennis van de taal wordt echter verondersteld, daar een woordenboek alleen toch niet volstaan kan om een taal aan te leeren. Zij die op het stuk van spelling en zinsbouw moeite ondervinden, zullen goed doen hun toevlucht te nemen tot een allernieuwste uitgave van een goede moderne spraakleer.

In dit werk werd gebruik gemaakt van de vrijheden aangenomen door de spraakkunsten voor de verbuiging van het onbepaald lidwoord en de daarmee gelijkgestelde woordsoorten.

Allerminst wordt aanspraak gemaakt op volledigheid, die ten andere, eens bereikt, toch dadelijk weer achterhaald zou worden door het gestadig aangroeien en evolueer en van de levende taal. Aanvulling en op bewijsplaatsen gesteunde terechtwijzingen zullen steeds in dank aanvaard worden.

Juni 1927, de bewerkers.

Verklaringen.

Als twee of meer onmiddellijk op elkaar volgende naamwoorden tot hetzelfde geslacht behooren, wordt dit slechts na het laatste woord aangegeven.

Het woordgeslacht werd opgegeven volgens de nog steeds geldende regeling De Vries en Te Winkel, voor de algemeene taal, en volgens het algemeen gebruik, voor de vakwoorden. Zooveel mogelijk werd, door een korte opmerking of door voorbeelden, de aandacht getrokken op verschil van geslacht gepaard met verschil van beteekenis.

Worden, naast een Fransch woord, twee of meer Nederlandsche woorden opgegeven, dan zijn deze gescheiden door komma (,), als het synoniemen zijn, en door komma-punt (;), als de beteekenis er van verschilt.

— vervangt het Fransch hoofdwoord, ofwel een Nederlandsen woord of zinsdeel.

- vervangt een deel van een woord.

Verkortingen.

a.	aan	o.	onzijdig
a. e.	aan een	o. e.	op een
b. d.	bij de	o. h.	op het
b. e.	bij een	O. W.	bij Openbare Werken
b. h.	bij het	plantk.	plantkunde
bouwk.	bouwkunde	rekenk.	rekenkunde
buurtspw.	bij Buurtspoorwegen	scheepst.	scheepsterm
b. v.	bij voorbeeld	scheepv.	scheepvaart
B. W.	bij Bruggen en Wegen	scheik.	scheikunde
delfst.	delfstof	spw.	bij Spoorwegen
druk.	drukkerstaal	stelk.	stelkunst
E.	bij Exploitatie	stofn.	stofnaam
electr.	electriciteit	taalk.	taalkunde
fin.	bij Financiën	teeknk.	teeknkunst
fotogr.	bij fotografie	telef.	bij Telefonen
geneesk.	geneeskunde	teleg.	bij Telegrafen
heelk.	heelkunde	timm.	timmerwerk
horlogem.	bij horlogemakers	timmerger.	timmergereedschap
i. e.	in een	T. M.	bij Trekdienst en Materieel
inz.	inzonderheid	V.	vrouwelijk
krijgsk.	krijgskunde	v. d.	van de
krijgsw.	krijgswezen	v. e.	van een
landsv.	bij Landsverdediging	v. h.	van het
lastk.	in de lastkohieren	vest.	vestingbouw
locom.	locomotief	voorwerpsn.	voorwerpsnaam
m.	mannelijk	waterbouwk.	waterbouwkunde
mach.	machine	werkt.	werktuigkunde
meetk.	meetkunde	wisk.	wiskunde
metselw.	metselwerk	W. W.	bij Weg en Werken
mv.	meervoud	zeev.	zeevaarkunde
natk.	natuurkunde	Zeew.	bij het Zeewezen
N. B.	Nord-Belge	z. g.	zie geslacht
N. N.	Noord-Nederland		

A

ABA, m. : Aba (Turksche wollen stof).
ABACA, m. : Manillahennep, m.
ABACO, m. : Dekplaat, v. (v. e. zuilkapiteel), dekstuk, o.
ABAISSEMENT, m. : Daling, neerdrukking, verlaging, vermindering, v.; (het) neerdrücken, — verlagen, — verminderen; — neerlaten (v. loodlijn).
— *de la pression de vapeur* : Vermindering van den stoomdruk.
— *du manipulateur* : Toetsaanslag (telegraafstoel).
— *du niveau d'eau* : Vallen van het waterpeil.
— *du point de congélation* : Verlagen van het vriespunt.
ABAISSEUR : Neerdrücken, neerhalen, neerlaten (v. e. loodlijn), strijken; verlagen, verminderen.
S' — : Zakken.
ABANDON, m. : Verlatenheid, v., verlaten toestand, m., (het) verlaten.
— *d'une locomotive* : Verlaten van een locomotief.
— *par le voyageur d'une partie du parcours pour lequel son billet est valable* : Afzien, door den reiziger, van een gedeelte van den weg waar voor zijn biljet geldig is.
ABANDONNER : Verlaten; opgeven; afzien van.
— *ses droits* : Afstand doen van zijn rechten.
— *une instruction* : Een onderzoek opgeven.
Objets abandonnés sur la voie ou dans des stations : Voorwerpen, welke op den weg of in statiën zijn achtergelaten.
ABaque, m. : Abakus of abacus, m.; dekplaat, v. (v. e. zuilkapiteel), dekstuk, o.; rekentafel, v.; telbord, o.
ABATAGE, m. : Velling, omhouwing, v., (het) vellen, — ombouwen (v. boomen en hout), — uithakken (v. steenkool).
— *par gradins* : uithakken in trappen (van steenkool).
ABATIS, m. : Puin, o. en v. (bij het houwen); afbraak, v.; (het) vellen (v. boomen).
ABAT-JOUR, m. : Lampekap, v., scherm; dakvenster; vallicht, o., waaier, m. (v. e. deur, venster).
— *à iris* : Iriskap.
— *émaillé* : Gebrandverfd scherm.
— *émaillé à panier protecteur* : Gebrandverfd scherm met schutkorf.
ABAT-SON, m. : Galmgatplank, v., galmbord, -berd, o.
ABATTANT, m. : Valdeur, v., valluik; klepraam, o. (v. e. venster); onderbril, m. (v. e. privaat).
— *de table* : Neerslaand tafelblad.
ABATTOIR, m. : Slachthuis, o.
ABATTRE : Neerslaan (v. e. rem); omverhalen (v. e. hooge schouw); vellen (v. e. boom); afbreken (v. e. muur); hakken (v. hout), kappen; afronden (v. hoeken); overklinken, overhalen (v. e. spijker).
— *par gradins droits* : Rechte trappen maken.
— *par gradins renversés* : Ingaande trappen of indiepingen maken.
ABAT-VENT, m. : Windscherm, o.
ABAT-VOIX, m. : Klankbord, galmbord, o.
ABBAYE, v. : Abdij, v.
ABERRATION, v. : Schijnbare afwijking, v.
— *chromatique* : Chromatische afwijking.
— *de la lumière* : Afwijking van het licht.
— *de réfrangibilité* : Chromatische afwijking.
— *de sphéricité* : Sferische afwijking.
ABLOC, m. : Blok; steunmuurtje, o.
ABLUER : Afspoelen, afwassen, vlekken verwijderen.
ABNÉGATION, v. : Zelfverloochening, v.
ABONDAMMENT : Overvloedig, rijkelijk, ruimschoots.
ABONDANT : Overvloedig, rijk, rijkelijk.
— *en* : Rijk in.
ABONNÉ, m., — **E**, v. : Abonnent, geabonneerde, m. en v.
— *à la semaine* : Weekabonnement.
— *dépourvu de sa carte* : Geabonneerde zonder zijn kaart.
ABONNEMENT, m. : Abonnement, o.
— *au train* : Abonnement op den trein.
— *aux journaux* : Abonnement op nieuwsbladen.
— *s de 5 et de 15 jours* : Abonnemenen voor 5 en voor 15 dagen.
— *s d'ouvriers* : Abonnemenen voor werklieden.
— *ordinaire* : Gewoon abonnement.
— *périmé* : Vervallen abonnement.

— *scolaire* : Schoolabonnement.
ABONNER : Abonneeren.
ABORD, m. : Toegang, m., toegankelijkheid, v., toegangsweg, m. (naar een statie).
D' — : Eerst, in de eerste plaats.
ABORDER : Naderen; aanspreken; aanvatten; aanzeilen, aanloopen (v. e. schip); berijden (v. e. draaischijf, enz.), aanrijden (v. e. wisseltong, enz.), aanloopen (v. e. spoorstaaf door de radkransen).
— *au pas le sommet de chaque plan* : De kruin van elke helling naderen met de snelheid van een stapvoets gaanden man.
— *un aiguillage* : Een wissel aanrijden.
— *un aiguillage par la pointe* : Een wissel tegen de spits in berijden (aanrijden).
— *une aiguille par le talon* : (Zie : [Aiguille](#)).
— *un signal* : Vóór een sein komen.
Aiguillage abordé par la pointe : (Zie : [Aiguillage](#)).
Les signaux qui sont près d'être abordés ... : De seinen, die nabij zijn, ...
ABORNEMENT, m. : Afbakening, afpaling; ruilverkaveling, v.; (het) afbakenen, — afpalen.
ABORNER : Afbakenen, afpalen, van grenssteen voorzien.
ABOUT, m. : Uiteinde (v. e. balk, rail, enz.); eindstuk (v. e. luifel), kopstuk (v. e. stuk hout); eind (e), o., eindplaat, v.
Plaque d' — : Eindplaat.
Poteau d' — : Eindstaak (v. e. afsluiting).
ABOUTEMENT, m. : Lasch, v. (eind aan eind).
ABOUTER : De einden (stomp) samenvoegen.
ABRAZITE, v., : Abraziet, o., (delfstof).
ABRÉGÉ, m. : Kort begrip, o., verkorting, v., korte inhoud, m.
— *des signaux mobiles que les agents de la route sont appelés à donner* : Beknopt overzicht van de handseinen welke de baanbedienden moeten geven.
ABRÉGER : Bekorten, verkorten, afkorten; beknopt vermelden.
Pour — : Kortheidshalve.
ABREUVER : Drenken, besproeien; bestrijken, in de grond verf zetten.
— *de colle* : Met lijm bestrijken.
ABREUVOIR, m. : Wed, o., drenkplaats (v. paarden en vee); gietkom, v. (tot het volgieten van de voegen).
ABRÉVIATION, v. : Verkorting, afkorting, bekorting, v., (het) verkorten, — afkorten, — bekorten.
ABRI, m. : Schuilplaats; bergplaats; kap, v. (v. e. locomotief); wachtverblijf, o.; overkapping, v.
— *à voyageurs* : Schuilplaats voor reizigers.
— *pour matériel* : Afdak voor materieel.
A l' — *de* : Beschut tegen, beveiligd voor, gevrijwaard voor; beveiligd door, beschermd door; onder beveiliging van.
ABRI-PARAPLUIE, m. : Schuildak, afdak, o. (i. e. statie).
ABRIVENT, m. : Schildwachthuisje, schilderhuis, o.; dekmak, stroomak, v. (bij steen- en pannenbakkers).
ABROGER : Opheffen, afschaffen, intrekken.
Les ordres de service sont abrogés : De dienst bevelen zijn vervallen.
ABSCISSE, v. : Abscis, v. (meetkunde).
Axe des — *s* : (Zie : [Axe](#)).
ABSCISSION, v. : Afsnijding, wegneming, v., (het) afsnijden, — wegnemen (vooral van een week deel) (heelk.).
ABSENCE, v. : Afwezigheid, ontstentenis, v.; afzijn, o.
— *à un service* : Dienstverzuim.
— *de courant* : Stroomloosheid.
— *de signaux* : Ontbreken van seinen, afwezigheid van seinen.
— *d'étincelles* : Afwezigheid van vonken.
En l' — *de* : Bij ontstentenis van.
En son — : Bij zijn (haar) afzijn.
ABSIDE, v. : Halfrond gewelf, o.; absis, apsis, absida, v. (bouw.).
ABSIDIOLE, v. : Kleine apsis, v.
ABSORBANT : Opslorpend, opnemend.
ABSORBER : Opzamelen (v. arbeidsvermogen), op-, inzuigen, opnemen, opsorpen, opslurpen; (fig.) geheel en al in beslag nemen.
— *de l'eau* : Water in zich opnemen, — inzuigen, — opsorpen.
La résistance doit — 100 volts : De weerstand moet 100 volt opnemen.
ABSORPTION, v. : Opslorping, opneming, inzuiging, v., (het) opsorpen, — opnemen, — inzuigen.
— *acoustique* : Opslorping van het geluid.
— *d'eau* : Wateropsorping.

— *de chaleur* : Opname van warmte.
 — *de lumière* : Lichtopslorping.
 — *des ondes* : Opslorping van de golven (electr.; geluid).
 — *lumineuse* : Opslorping van het licht.
 — *thermale* : Opslorping van warmte.
ABSORPTIVITÉ, v. : Opslorpingsvermogen, o.; inzuigingskracht, v., inzuigingsvermogen, o.
ABSTRACTION, v. : Afzondering, v.
 — *faite de...* : Afgezien van..., zonder inbegrip van...
ABSTRAIRE : Afzonderen.
ABUS, m. : Misbruik, o.
 — *d'autorité* : Misbruik van gezag.
 — *de confiance* : Misbruik van vertrouwen.
 — *d'emploi* : Ambtsmisbruik.
C'est un — de mot : Het woord is overdrachtelijk gebruikt.
Faire abus... : Misbruik maken...
ABUSIF : Ongeoorloofd; wederrechtelijk; verkeerd, oneigenlijk.
ABUSIVEMENT : Wederrechtelijk; verkeerd, oneigenlijk.
ACACIA, m. : Acacia(boom), m.
Bois d'— : Acaciahout.
ACAJOU, m. : Mahoniehout, o.
ACANTHE, v. : Acanthusblad, o, herenklaauw, m. (bouwk.).
ACCAPAREMENT, m. : Kettinghandel, m., opkooping in 't groot, inpalming, v., (het) opkopen, — inpalmen.
ACCÉLÉRATION, v. : Versnelling, vermeerdering van snelheid; bespoediging, v.
 — *angulaire* : Hoekversnelling.
 — *circulaire* : Versnelling van de omwenteling.
 — *de la marche* : Bedrijfsversnelling.
 — *de vitesse* : Toename van de snelheid.
 — *du fonctionnement* : Bedrijfsversnelling.
 — *du piston* : Zuigerversnelling.
 — *du tiroir* : Schuifversnelling.
 — *égale* : Eenparige versnelling.
 — *négative* : Negatieve versnelling.
 — *normale* : Normale versnelling.
 — *tangentielle* : Tangentiale versnelling.
 — *uniforme* : Gelijkmatige versnelling.
ACCÉLÉRER : Versnellen; bespoedigen, verhaasten.
Mouvement uniformément accéléré : (Zie : [Mouvement](#)).
ACCENTUER : Doen uitkomen, scherper maken.
 — *et diminuer* : Op en neer schommelen (v. d. sterkte v. e. electr. stroom).
 — *son opinion* : Kracht bijzetten aan zijn meening.
Virage accentué : Scherpe bocht.
ACCEPTATION, v. : Aanneming, aanvaarding; overname, v (v. e. wagen), (het) aannemen, — aanvaarden; — overnemen.
 — *au transport* : Aanneming ten vervoer (tarief).
 — *de personne* : Persoonsaanneming.
 — *d'un train* : Aanneming of aannemen van een trein.
 — *ou rejete* : Goed- of afkeuring.
ACCEPTER : Aannemen, aanvaarden; overnemen.
 — *au transport* : Ten vervoer aannemen.
 — *un train* : Een trein aannemen.
ACCÈS, m. : Toegang; aanval, m. (b.v. koorts-, griepaanval).
 — *à l'intérieur de la station* : Toegang tot het inwendige van de statie.
 — *aux quais* : Toegang tot de opstijgplaatsen, — tot de kaaien.
 — *des salles d'attente* : Toegang tot de wachtzalen.
 — *des stations* : Toegang tot de statieën.
 — *des trains (aux abonnés)* : Toegang tot de treinen (aan geabonneerden).
Donner — à... : Toegang verlenen tot...
L'— est limité aux parties affectées au service des voyageurs : De toegang is beperkt tot de voor het personenverkeer bestemde ruimte.
ACCESSIBLE : Genaakbaar, toegankelijk.
ACCESSIBILITÉ, v. : Genaakbaarheid, toegankelijkheid, v.
 — *de la machine (— de la chaudière)* : Toegankelijkheid van de machine (— van den ketel).
ACCESSION, v. : Toestemming, toetreding, v., (het) toestemmen, — toetreden.
ACCESSIT, m. : Accessit, o. en m.
ACCESSOIRE, m. : Aanhoorigheid, v.
 — *s* : Toebehooren, o.; benooidigheden, v. mv.; onderdeden, o. mv.
 — *s amovibles de wagons* : Afneembare wagenonderdelen.

— *s d'accumulateur* : Accumulatorbenooidigheden.
 — *s de forge* : Smidsgereedschap.
 — *s de la chaudière* : Toebehooren van den ketel, hulptoestellen van den ketel.
 — *s d'élément (—s de pile)* : Bestanddeelen van een element.
 — *s de wagons* : Wagenonderdelen.
 — *s d'installation* : Inrichtingsbenooidigheden.
ACCIDENT, m. : Ongeval; toeval, onheil, o., misslag, m.
 — *à la locomotive* : Ongeval aan de locomotief.
 — *de personne* : Persoonsongeval.
 — *de train* : Ongeval met een trein.
 — *du travail* : Arbeidsongeval.
Par — : Toevallig, bij toeval.
Renseignements à donner en cas d'— : Inlichtingen te geven bij een ongeval.
ACCIDENTÉ : Oneffen, ongelijk.
ACCIDENTEL, —**LE** : Toevallig, onverwacht.
Mort —le : Ongeval met doodelijken afloop.
ACCIDENTELLEMENT : Toevallig, toevalligerwijs, toevalligerwijze, onverwachts, bij toeval.
ACCISE, v. : Accijns, m.
ACCLAMPER : Vastkraminen, met zijstukken vastzetten; van wangen of schalen voorzien (v. e. mast).
ACCOLADE, v. : Haakje, verbindingshaakje, o strik (boekdr.); ezelsrug, m. (bouwk.).
Ogive en accolade : Toegespitste boog.
ACCOLER : Binden, verbinden, samenvoegen; aansluiten (v. e. tong tegen de rail); bekleeden (v. versiersels); aaneenliggen, aaneenstaan (v. gebouwen).
Aiguille accolée : Aansluitende tong (v. e. wissel).
Feu rouge accolé à un feu vert : Een rood licht nevens een groen licht.
ACCOMPAGNER : Vergezellen, begeleiden; samengaan met; gevoegd zijn bij.
Accompagné de... : Vergezeld van...
Bulletin d'expédition accompagné d'une feuille : Verzendingsbulletijn dat van een geleidebrief vergezeld gaat.
S'— : Vergezeld gaan (van).
ACCOMPLI : Volmaakt, volledig.
Agé de ... ans —s : Volle ... jaar oud zijn.
Fait — : Voldongen feit.
ACCOMPLIR : Nakomen, volvoeren (wet, bevel); vervullen, geheel afmaken, voltrekken, voleindigen, voltooiën.
ACCOMPLISSEMENT, m. : Nakoming, volvoering, vervulling, voleinding, afdoening, v.; (het) nakomen.
 — *de ses devoirs* : (Zie : [Devoir](#)).
ACCORD, m. : Overeenstemming, eensgezindheid, goede verstandhouding; overeenkomst, v.; vergelijk, accoord, o.
 — *des appareils* : Overeenstemmende werking van de toestellen.
D'— avec : In overeenstemming met, in overleg met.
De commun — : In gemeen overleg (met), in onderling overleg, met onderling goedvinden.
D'un commun — : Met gemeen overleg, eenparig, eenstemmig.
Etre d'— : Het eens zijn.
Se mettre d'— : Tot overeenstemming komen; het eens worden.
Tomber d'— : Het eens worden, toestemmen.
Tout le monde en tombait d'— : Allen waren het er over eens, (dat...).
ACCORDER : Toestaan, inwilligen, (ver)gunnen, verlenen, ingaan op.
 — *une demande* : Een vraag inwilligen.
 — *un instrument* : Een speeltuig stellen, — stemmen.
L'approbation est accordée : De goedkeuring is verleend.
ACCORE, m. : Schoor, steun, stut, m.
ACCORER : Schoren, steunen, stutten.
ACCOSTER : Naderen; aandrijven.
 — *les tôles* : De platen aandrijven.
ACCOSTEUR, m. : Aandrijver, m. (v. klinknagels).
ACCOTÉ, m. : Zijstuk, o., zijkant, m.
ACCOTEMENT, m. : Berm (langs het spoor); zijweg, m., banket, o.
Chemin d'— : Zijweg.
Voie sur accotement : Spoor op berm (buurt spoorweg).
ACCOTER : Zijlings (scheluw) steunen of schoren.
ACCOTOIR, m. : zijleuning, v.
ACCOUCHEMENT, m. : Bevalling, verlossing, v.
ACCOUCHEUR, m. -**EUSE**, v. : Vroedmeester, m., -vrouw, v.

ACCOUDOIR, m. : Leunkussen, o., armléuning, v., armsteun, m.; leuning, borstwering, v.; leunmuur, m.

— *de fenêtre* : Vensterbank (v. hout).

ACCOUPLÉ : Paarsgewijs, paars (ge) wijze.

ACCOUPEMENT, m. : Koppeling, aan-, samenkoppeling; aanhaking; koppelslang, v. (v. caoutchouc); (het) koppelen; — aanspannen (v. e. locom.).

— *à articulation* : Scharnierkoppeling.

— *à brides* : Flens-koppeling.

— *à cliquet* : Klinkkoppeling.

— *à cônes* : Kegelkoppeling.

— *à coquilles* : Schaalkoppeling.

— *à courroie* : Riemkoppeling.

— *à cuir* : Lederkoppeling.

— *à débrayage* : Afneembare —, losse koppeling.

— *à frein* : Remkoppeling.

— *à friction* : Wrijvingskoppeling.

— *à genouillère* : Kniekoppeling.

— *à griffes* : Klauwkoppeling.

— *à manchon* : Mof koppeling.

— *amovible* : Losse koppeling.

— *à plateaux* : Schijfkoppeling.

— *articulé* : Scharnierkoppeling.

— *à ruban* : Bandkoppeling.

— *à vis* : Schroefkoppeling.

— *d'arbres* : Askoppeling.

— *de câbles* : Kabelkoppeling.

— *de chauffage* : Verwarmingskoppeling.

— *de manivelles* : Krukkoppeling.

— *de rechange* : Verwissel koppeling, wisselkoppeling, waarlooze koppeling.

— *de réserve* : Voorradije koppeling, — koppelslang (v. caoutchouc).

— *des arbres* : Askoppeling, koppeling van de assen.

— *des piles* : Schakeling van de elementen.

— *de tringles* : Verbinding of koppeling van stanggeleidingen (baantoestellen).

— *direct* : Rechtstreeksche koppeling.

— *élastique* : Veerende koppeling.

— *électrique des bras de signal* : Electriche koppeling van de seinarmen.

— *électromagnétique* : Electromagnetische koppeling.

— *en cuir* : Lederen koppeling.

— *en quantité* : Parallelschakeling.

— *en série* : Serieschakeling.

— *en tension* : Serieschakeling.

— *étanche à brides* : Waterdichte flens-koppeling.

— *extensible* : Expansiekoppeling.

— *faible* : Losse koppeling.

— *fixe* : Vaste koppeling.

— *flexible à courroies* : Buigzame riemkoppeling.

— *flexible à cuir* : Buigzame lederkoppeling.

— *flexible à lanière* : Buigzame bandkoppeling.

— *fort* : Sterke —, vaste koppeling.

— *galvanique* : Galvanische koppeling.

— *hydraulique* : Hydraulische koppeling, waterdrukkoppeling.

— *inamovible* : Vaste koppeling.

— *inductif* : Inductieve koppeling.

— *par manchon* : Sokverbinding.

— *solide* : Stevige —, sterke koppeling.

ACCOUPLER : Koppelen, aankoppelen, aanspannen (v. locomotieven); samenkoppelen, aanhaken (v. voertuigen).

— *en cascade* : in kaskade schakelen (electr.).

Essieux accouplés : Gekoppelde assen.

ACCOURCIR : Korten, afkorten (v. e. stuk hout).

ACCREDITER : Aanzien —, vertrouwen —, een goeden naam doen krijgen; borg staan voor, krediet doen verkrijgen (handel); geloofsbrieven geven, volmachtigen (gezag); ingang doen vinden.

S'— : Aanzien —, krediet verwerven.

ACCROCHER : Aan-, vasthaken, inhangen; ophangen; aanrijden tegen (rijtuig).

— *le balancier* : Den slinger inhangen (v. e. uurwerk).

S'— : Synchroon beginnen te loopen (v. machines). (Zie : [Phase](#)).

ACCROCHEUR, m. : Aanhaker, m. (zie : [Manœuvre-accrocheur](#)).

ACCROISSEMENT, m. : Aangroeiing; toeneming; uitzetting, verhooging, stijging, v., (het) aangroeien; — toenemen; — verhoogen, — stijgen.

— *brusque de courant* : Stroomstoot.

— *de cristaux* : Afzetten van kristallen.

— *de glissement* : Toeneming van het slippen (electr.).

— *de la force électromotrice* : Stijgen van de electromotorische kracht.

— *de la pression* : Stijgen van den druk (stoommachine).

— *de température* : Stijging in temperatuur, — van de temperatuur.

— *de tension* : Stijging van de spanning.

— *de vitesse* : Snelheidsverhoging.

— *du nombre de tours* : Stijging van het aantal omwentelingen.

Venir en — : In meerdering komen (van).

ACCUEILLIR : Ontvangen, onthalen; inwilligen (v. e. verzoekschrift).

— *favorablement* : Gunstig beschikken op.

ACCUMULATEUR, m. : Accumulator, m.

— *à augets* : Trogaccumulator.

— *à courant alternatif* : Wisselstroomaccumulator.

— *à cuvettes* : Bordaccumulator.

— *à grillage* : Tralieaccumulator.

— *à plomb* : Loodaccumulator.

— *à réduction double* : Accumulator met dubbelen cellenschakelaar.

— *à vapeur* : Door stoom gedreven accumulator.

— *à zinc* : Zinkaccumulator.

— *cuivre-zinc* : Koperzinkaccumulator.

— *de chaleur* : Warmteaccumulator.

— *de poche* : Zakaccumulator.

— *de traction* : Tractieaccumulator, trekaccumulator.

— *Edison* : Edison-accumulator.

— *électrique* : Electriche accumulator.

— *hydraulique* : Waterdrukaccumulator.

— *thermique* : Warmteaccumulator.

— *transportable* : Draagbare accumulator.

ACCUMULATION, v. : Opeenstapeling, -hooping; opzameling; stapeling; (het) opeenstapelen.

ACCUMULER : Opeenstapelen, -hoopen, samenhoopen; opzamelen; stapelen.

— *du courant* : Stroom opzamelen.

ACCUSATEUR, m., -**TRICE**, v : Aanklager, m., aanklaagster, v.

ACCUSÉ, m., —**E**, v. : Beschuldigde, aangeklaagde, beklaagde, m. en v.

— *de réception* : Melding —, bericht —, bewijs —, kennisgeving van ontvangst, ontvang(st)bewijs, ontvangbericht.

ACCUSER : Betichten, beschuldigen, aanklagen.

— *réception* : Ontvangst melden.

— *réception d'une lettre* : De ontvangst van een brief berichten.

— *réception par répétition des signaux* : De seinen herhalen om er ontvangst van te melden.

ACÉRER : Verstalen.

ACÉTAL, m. : Acetaal, o.

ACÉTALDÉHYDE, v. : Acetaldehyd(e), o.

ACÉTALINIDE, v. : Acetalinide, o.

ACÉTATE, m. : Azijnzuurzout, acetaat, o.

— *d'alumine* : Azijnzure aluinaarde.

— *d'aluminium* : Aluminiumacetaat.

— *d'ammoniaque* : Azijnzure ammoniak.

— *d'amyle* : Amylacetaat.

— *de cellulose* : Azijnzure cellulose.

— *de cuivre* : Kopergroen (zie : [Vert-de-gris](#)).

— *de fer* : Azijnzuur ijzer.

— *de manganèse* : Mangaanacetaat.

— *de mercure* : Azijnzuur kwikzout.

— *de métal* : Metaalacetaat.

— *de plomb* : Loodazijn (azijnzuur lood, loodsuiker).

— *de potasse* : Azijnzure potasch.

— *de soude* : Azijnzure soda.

— *d'éthyle* : Ethylacetaat.

ACÉTIMETRE, m. : Azijmeter, m.

ACÉTIQUE : Azijnachtig.

ACÉTONE, v. : Aceton, keton, o., azijngeest, m.

ACÉTYLE, m. : Acetyl, o.

ACÉTYLÉNE, m. : Acetyleen, o.

— *dissous* : Opgelost acetyleen.
ACHELET, m. : Blokje, o., teerling, m.
ACHEMINEMENT, m. : Verzending, v.; te volgen weg, m.
— *de lettres et autres correspondances* : Doorzenden van brieven en andere poststukken.
— *des wagons* : Richting van vervoer van de wagens.
ACHEMINER : Verzenden, op weg brengen; leiden (tot).
— *via* : Sturen over (langs).
Acheminé au delà par train : Verder vervoerd met trein.
ACHÈVEMENT, m. : Voltooiing, voleinding, voleindiging, v., (het) voltooiën, — voleinden, — voleindigen.
Après — de la soudure : Na afloop van het lassehen.
ACHEVER : Voltooiën, voleinden, voleindigen.
ACHROMATIQUE : Achromatisch, kleurloos.
ACHROMATOPSIE, v. : Kleurenblindheid, v.
ACICULAIRE : Naaldevormig.
ACIDE : Zuur, wrang.
ACIDE, m. : Zuur, o.
— *abiétique* : Harszuur.
— *acétique* : Azijnzuur.
— *acétique glacial* : Ijsazijn.
— *aconitique* : Aconietzuur.
— *acrylique* : Acrylzuur.
— *adipique* : Adipinezuur.
— *aldéhydrique* : Aldehydzuur.
— *amidé* : Amidozuur.
— *amidoacétique* : Amidoazijnzuur.
— *angélique* : Angelicazuur.
— *anhydre* : Watervrij zuur.
— *anthranilique* : Anthranilzuur.
— *antimonieux* : Antimonigzuur.
— *antimonique* : Antimoonzuur.
— *arsénieux* : Arsenikhoudend zuur, arsenigzuur.
— *arsénique* : Arseenzuur, arsenikzuur.
— *à souder* : Soldeerwater.
— *aspartique* : Asparaginezuur.
— *aurique* : Goudzuur.
— *azoteux* : Salpeterigzuur.
— *azotique* : Salpeterzuur.
— *azulmique* : Azulminezuur.
— *benzoïque* : Benzoëzuur.
— *bolétique* : Morieljezuur.
— *borique* : Boorzuur.
— *borique natif* : Sassolien (natuurlijk boorzuur).
— *bromhydrique* : Broomwaterstof(zuur).
— *bromique* : Broomzuur.
— *butyrique* : Boterzuur.
— *camphorique* : Kamferzuur.
— *caprique* : Caprinezuur.
— *capronique* : Capronzuur.
— *caprylique* : Caprylzuur.
— *carbamique* : Carbaminezuur.
— *carbolique* : Carbolzuur.
— *carbonique* : Koolzuur.
— *caustique* : Bijtend zuur.
— *chloreux* : Chloorhoudend zuur, chlorigzuur.
— *chlorhydrique* : Zoutzuur, chloor waterstof, chloorwaterstofzuur.
— *chlorique* : Chloorzuur.
— *chloroplatinique* : Platinachloorwaterstofzuur.
— *chromique* : Chroomzuur.
— *cinnamique* : Kaneelzuur.
— *citraconique* : Citraconzuur.
— *citrique* : Citroenzuur.
— *concentré* : Geconcentreerd —, sterk zuur.
— *coumarique* : Cumarinczuur.
— *crotonique* : Crotonzuur.
— *cuprofulminique* : Koperknaalzuur.
— *cyanaeétique* : Cyaanazijnzuur.
— *cyanhydrique* : Blauwzuur, cyaanwaterstofzuur.
— *cyanique* : Cyaanzuur.
— *cyanurique* : Cyaanurzuur.
— *de remplissage* : Aanvulingszuur.
— *de sel commun* : Keukenzoutzuur.
— *de tantale* : Tantaliumzuur.

— *dicarbonique* : Dicarbonzuur.
— *dilué* : Verdund zuur.
— *éther* : Esterzuur.
— *ferricyanhydrique* : Ferricyaanwaterstofzuur.
— *ferrique* : Ijzerzuur.
— *ferrocyanhydrique* : Ferrocyaanwaterstofzuur.
— *ferrocyanique* : Ijzerblauwzuur.
— *fluorborique* : Boriumnuo(o)rwaterstofzuur.
— *fluorhydrique* : Fluo(o)rwaterstofzuur, fluo(o)rwaterstof.
— *fluosilicique* : Kiezelfluo(o)rwaterstof(zuur), siliciumfluo(o)rwaterstofzuur.
— *fluotantalique* : Vloeispaattantalium.
— *formique* : Mierenzuur.
— *fulminique* : Knaalzuur.
— *fumarique* : Fumaarzuur.
— *gallique* : Galzuur, galluszuur.
— *gallotanique* : Galnotenzuur.
— *gras* : Vetzuur.
— *hippurique* : Hippuurzuur.
— *humique* : Humuszuur.
— *hydrobromique* : Bromiumwaterstofzuur.
— *hydrochlorique* : Zoutzuur.
— *hydrocyanique* : Blauwzuur.
— *hydrofluorique* : Fluorwaterstofzuur.
— *hydrofluosilicique* : (Zie : [Acide fluosilicique](#)).
— *hydrosélénique* : Seleenwaterstofzuur.
— *hydrosulfocyanique* : Rhodaanwaterstof.
— *hydrosulfurique* : Zwavelzuur.
— *hydrotellurique* : Telluriumwaterstof.
— *hydroxanthique* : Xanthoengeenzuur.
— *hypoazotique* : Ondersalpeterzuur.
— *hypochloreux* : Onderchlorigzuur.
— *hypophosphoreux* : Onderphosphorigzuur, hypophosphorigzuur.
— *hypophosphorique* : Onderphosphorzuur.
— *indigotique* : Indigozuur.
— *iodhydrique* : Joodwaterstofzuur.
— *iodique* : Jodiumzuur, joodzuur.
— *laccique* : Lakzuur.
— *lactique* : Melkzuur.
— *libre* : Vrij zuur.
— *lignique* : Houtzuur.
— *malique* : Appelzuur.
— *manganique* : Mangaanzuur.
— *margarique* : Margarinezuur.
— *mellithique* : Honi(n)gsteenzuur.
— *métagallique* : Meta-galnotenzuur.
— *minéral* : Mineralezuur.
— *molybdique* : Molybdeenzuur.
— *monobromacétique* : Monobroomazijnzuur.
— *mucique* : Slijmzuur.
— *muriatique* : Zoutzuur.
— *nitreux* : Salpeterigzuur.
— *nitrique* : Salpeterzuur.
— *nitro-muriatique* : Salpeterzoutzuur.
— *oléique* : Oliezuur, oleïnezuur.
— *organique* : Organisch zuur.
— *orthoacétique* : Orthoazijnzuur.
— *oxalique* : Zuringzuur, oxaalzuur.
— *oxalurique* : Oxaluurzuur.
— *pectique* : Plantengeleizuur.
— *perchlorique* : Overchloorzuur.
— *périodique* : Overjoodzuur.
— *persulfurique* : Overzwavelzuur.
— *phénique* : Phenol, Phenielzuur, carbol, carbolzuur.
— *phénique liquide* : Vloeibaar phenol.
— *phénolsulfurique* : Phenolzwavelzuur.
— *phosphoreux* : Phosphorigzuur.
— *phosphorique* : Phosphorzuur.
— *picolique* : Picolinezuur.
— *picrique* : Picinezuur, pikrinezuur.
— *propionique* : Propionzuur
— *prussique* : Blauwzuur, cyaanwaterstofzuur, Pruisisch zuur.
— *pyroantimonique* : Pyroantimoonzuur.
— *pyrogallique* : Pyrogalluszuur.

— *pyroligneux* : Houtazijn.
 — *pyrophosphorique* : Pyrophosphoorzuur.
 — *pyrosulfurique* : Rookend zwavelzuur.
 — *pyrrolcarbonique* : Pyrrolcarboonzuur.
 — *quinique* : Chinazuur, kinazuur.
 — *quinolique* : Chinolinczuur.
 — *saccharinique* : Suikerzuur.
 — *sébacique* : Vetzuur.
 — *silicique* : Kiezelzuur.
 — *stannique* : Tinzuur.
 — *stéarique* : Stearinezuur.
 — *subérique* : Kurkzuur.
 — *succinique* : Barnsteenzuur.
 — *sulfhydrique* : Zwavelwaterstof(zuur).
 — *sulfocyanique* : Rhodaanwaterstofzuur.
 — *sulfureux* : Zwaveligzuur.
 — *sulfurique* : Zwavelzuur.
 — *sulfurique cristallisé* : Gekristalliseerd zwavelzuur.
 — *sulfurique dilué* : Verdund zwavelzuur.
 — *sulfurique fumant* : Rookend zwavelzuur.
 — *tannique* : Looizuur.
 — *tantalique* : Tantaliumzuur.
 — *tartrique* : Wijnsteenzuur.
 — *tellurique* : Telluriumzuur.
 — *thiosulfurique* : Thiozwavelzuur.
 — *titanique* : Titaanzuur.
 — *tungstique* : Wolframzuur.
 — *vanadique* : Vanadiumzuur.
 — *végétal* : Plantenzuur.
ACIDIFÈRE : Zuurhoudend.
ACIDIFICATION, v. : Verzuring, zuurmaking, v., (het) verzuren.
ACIDIMÈTRE, m. : Zuurmeter, zuurweger, m.
ACIDIMÉTRIE, v. : Acidimetrie, v.
ACIDITÉ, v. : Zuurheid, v.
ACIDULER : Aanzuren, in zuur veranderen, verzuren, zuur maken.
ACIER, m. : Staal, o.
 — *à ciseaux* : Beitelstaal.
 — *adouci* : Uitgegloeid staal.
 — *à faux* : Zeisenstaal.
 — *affiné* : Gefrischt staal.
 — *à gratter les faux* : Schaafmes (v. h. scherpen v. zeisen).
 — *à la couronne* : Kroonstaal.
 — *à la rose* : Rozenstaal.
 — *à limes* : Vijlenstaal.
 — *à marque d'ancre* : Ankerstaal.
 — *à outils* : Gereedschapsstaal.
 — *à ressorts* : Veeren staal.
 — *argenté* : Zilverstaal.
 — *au creuset* : In smeltkroes gegoten staal, kroezenstaal.
 — *au manganèse* : Mangaanstaal.
 — *au nickel* : Nikkelstaal.
 — *au tungstène* : Wolframstaal.
 — *au vanadium* : Vanadiumstaal.
 — *au Wolfram* : Wolframstaal.
 — *Bessemer* : Bessemerstaal.
 — *brut* : Ruw staal, ruwstaal.
 — *carboné* : Koolstaal.
 — *cémenté* : Cementstaal.
 — *chromé* : Chroomstaal.
 — *corroyé* : Gezuiverd staal.
 — *coulé* : Vloeistaal.
 — *damassé* : Damascenerstaal, damaststaal.
 — *d'argent* : Zilverstaal.
 — *de Carinthie* : Karintisch staal.
 — *de fusion* : Vloeistaal.
 — *de mine* : Ertsstaal.
 — *déployé* : Ontplooid staal.
 — *de rive* : Stalen zijstuk.
 — *doux* : Weekstaal, week staal.
 — *doux coulé* : Week vloeistaal.
 — *embouti* : Uitgedreven staal.
 — *en fagots* : Pakketstaal.
 — *estampé* : Gestampt staal.
 — *étiré* : Getrokken staal.

— *extra doux* : Zeer week staal.
 — *fondue* : Gietstaal, gegoten staal, smeltstaal.
 — *fondue au creuset* : Kroezenstaal.
 — *forgé* : Gesmeed staal.
 — *forgé soudable* : Laschbaar —, welbaar gesmeed staal.
 — *homogène* : Homogeen staal, vloeistaal (gietstaal).
 — *indien* : Wootz-staal.
 — *laminé* : Geplet staal.
 — *laminé galvanisé* : Gegalvaniseerd geplet staal.
 — *malléable* : Smeedbaar staal.
 — *manganésé* : Mangaanstaal.
 — *mitraille* : Oud staal.
 — *moulé* : Gietstaal.
 — *non soudable* : Onwelbaar staal.
 — *ordinaire* : Gewoon staal.
 — *poli* : Gepolijst staal.
 — *pour aimants* : Magneetstaal.
 — *pour dynamos* : Dynamostaal.
 — *pour outils* : Gereedschapsstaal.
 — *profilé* : Profielstaal.
 — *puddlé* : Puddelstaal.
 — *raffiné* : Fijn staal.
 — *rapide* : Sneldraistaal, vlug staal.
 — *recuit* : Uitgegloeid staal.
 — *rond* : Rond staal.
 — *sauvage* : Wild staal.
 — *Siemens-Martin* : Siemens-Martin-staal.
 — *silicé* : Siliciumstaal.
 — *soudable* : Laschstaal, laschbaar —, welbaar staal.
 — *spécial* : Bijzonder staal.
 — *Thomas* : Thomas-staal.
 — *trempe* : Gehard staal.
ACIERAGE, m., **ACIÉRATION**, v. : Verstaling, v., (het) verstellen.
ACIÉRER : Verstalen.
ACIÉREUX : Staalachtig.
ACIÉRIE, v. : Staalfabriek, v.
ACOMPTE, m. : Afkorting, v., voorschot, o.
Donner un — : Geld op rekening geven.
Payer un — *de 1000 francs* : 1000 frank op afrekening betalen.
ACOTÉ, m. : Zijstuk, o., zijkant, m.
ACOUMÈTRE, m. : Gehoormeter, m.
A-COUP, m. : Ruk, schok, m.
Par — *s* : Schoksgewijs, -gewijze, ruksgewijs, -gewijze.
ACOUSTIQUE : Tot het gehoor behoorend.
ACOUSTIQUE, v. : Geluids-, klankleer, v. (natuurk.).
ACQUIESCENCEMENT, m. : Be-, inwilliging, toestemming, v.
ACQUIESCER : Inwilligen, toestemmen, bewilligen.
ACQUISITION, v. : Aankoop, m.; aanwinst, v.; (het) aankopen.
ACQUIT, m. : Kwijttekening, v.
 — *de douane* : Tolbriefje.
 — *de transit* : Doorvoerpaspoort, -bewijs.
 — *de versement* : Bewijs van storting, stortingsbewijs.
Par — *de conscience*. Alleen uit plichtsbesef.
Pour — : Voldaan.
ACQUITTER : Kwijten, voor voldaan teekenen; aanzuiveren (v. e. rekening).
ACROTÈRE, m. : Akroterie, v., (uitstekend) voetstuk, postament, o. (v. e. gevel).
ACTE, m. : Daad; akte, v. (Zie : [Prendre](#)).
 — *additionnel* : Aanvullingsakte.
 — *authentique* : Authentieke of openbare akte.
 — *constitutif* : Akte van oprichting.
 — *d'acquisition* : Akte van aankoop.
 — *d'agrèation* : Akte tot aanneming.
 — *de cession* : Akte van afstand, akte van overdracht, akte van cessie.
 — *de concession* : Akte van vergunning.
 — *de courage et de dévouement* : Daad van moed en zelfopoffering.
 — *de décès* : Overlijdensakte.
 — *de dévouement civique exceptionnel* : Daad van buitengewone burgertrouw.
 — *de malveillance* : Daad van kwaadwilligheid.
 — *de mariage* : Huwelijksakte.
 — *de naissance* : Geboorteakte.
 — *de notoriété* : Akte van notori(ë)teit.

— *de possession* : Akte van bezit.
 — *de prestation de serment* : Akte van eedaflegging.
 — *de protêt* : Protestakte.
 — *de transfert* : Akte van overdracht.
 — *de vandalisme* : Daad van vernielzucht.
 — *d'indélicatesse* : Onkiesche daad.
 — *d'indiscipline* : Daad van tuchteloosheid.
 — *juridique* : Gerechtelijke akte.
 — *notarial* : Notarieele akte.
 — *passé par-devant notaire* : Acte, verleden (opgemaakt) vóór (ten overstaan van) notaris.
 — *reconnu de dévouement civique exceptionnel* : Erkende daad van buitengewone burgertrouw.
 — *simulé* : Schijnakte.
 — *sous seing privé* : Onderhandsche akte.
 — *volontaire et de juridiction gracieuse* : Vrijwillige akte en die van kosteloze rechtsmacht.
Demander — *de* : Akte vragen van.
Dont — : Waarvan akte.
Faire — *d'autorité* : Eigenniachtig optreden.
Faire — *de soumission* : Zijn onderwerping betuigen.
Faire — *d'hostilité* : Vijandig optreden.
ACTIF : Werkzaam, werkelijk, werkend; werkdadig, daadwerkelijk.
Service — : (Zie : [Service](#)).
ACTIF, m. : Actief, o.
 — *et passif* : Baten en lasten.
ACTINISME, m. : Werking van de lichtstralen, lichtwerking, v.
ACTINOGRAPHE, m. : Actinograaf, v.
ACTINOGRAPHIE, v. : Leer (v.) van de lichtstralen, beschrijving (v.) van de lichtstralen.
ACTINOMÈTRE, m. : Straalmeter, m.
ACTION, v. : Verrichting, handeling, daad, (in)werking, v.; aandeel, o., actie, v.
 — *au porteur* : Aandeel aan toonder.
 — *chimique* : Chemische (in)werking.
 — *d'éclat* : Roemrijke —, roemvolle daad.
 — *de contact* : Contactwerking.
 — *de jouissance* : Winstbewijs, -aandeel.
 — *désaimantante* : Ontmagnetiserende werking.
 — *détonante* : Ontploffende werking.
 — *déviatrice du courant* : Invloed van een electrischen stroom, waardoor een magneetnaald afwijkt.
 — *différentielle* : Differentiale werking.
 — *du courant d'air* : Werking van den luchttek.
 — *du frein* : Rem werking, werking van de rem.
 — *électrique* : Electrische werking.
 — *électrodynamique* : : Electrodynamische werking.
 — *en matière de loyer* : Eisch in zake huishuur.
 — *en nom* : Aandeel op naam.
 — *inductive* : Inductiewerking.
 — *locale* : Locale werking, plaatselijke werking.
 — *magnétique* : Magnetische werking.
 — *militaire* : Krijgsdaad, oorlogsdaad.
 — *ordinaire* : Gewone werking; gewoon aandeel.
 — *privilégiée* : Bevoorrecht aandeel.
 — *rapide* : Snelwerking, snelle werking.
 — *secondaire* : Geïnduceerde werking, hulpwerking, secundaire werking.
A double — : Dubbelwerkend (v. e. wissel). (Zie : [Aiguillage](#)).
A simple — : Enkelwerkend (v. e. wissel).
Sous l'— de son propre poids : Onder zijn (haar) eigen gewicht.
ACTIONNAIRE, m. : Aandeelhouder, m.
ACTIONNER : In rechten vervolgen; aanzetten; drijven.
 — *une sonnerie électrique* : Een electrische bel of schel in beweging (werking) brengen, — doen overgaan.
Pompe actionnée par courroie : (Zie : [Pompe](#)).
ACTIVEMENT : Werkzaam; daadwerkelijk, werkdadig.
ACTIVER : Bespoedigen; drijven, aanzetten, in beweging stellen.
 — *le feu* : Het vuur aanzetten.
 — *le passage* : Den overtocht bespoedigen.
ACTIVITÉ, v. : Naarstigheid, bedrijvigheid, werkzaamheid, v.
 — *nationale* : 's lands bedrijvigheid.
 — *Dans la sphère de son* — : In zijn werkkring.
En — : In werking zijnde (v. machines).

En — *de service* : In werkelijken dienst.
Trois quarts du traitement d'— : Drie vierde van de jaarwede voor werkelijken dienst.
ACUITÉ, v. : Scherpste, scherpeheid, puntigheid; hevigheid, v. (v. pijn).
 — *visuelle* : Gezichtsscherpte.
ADAPTER : Aanpassen (aan, bij), inpassen, sluitend maken; toepassen, aanwenden; bevestigen, samenpassen, verbinden.
S'— aux circonstances : Zich aanpassen aan de omstandigheden.
ADDITION, v. : Optelling, v.; (het) bijzetten, — toevoegen (v. voertuigen in een trein).
 — *s et modifications* : Aanvullingen en wijzigingen (v. [règlement](#)).
ADDITIONNER : Optellen; toevoegen, aanlengen.
ADDUCTION, v. : Aanvoer, m., aanbrenghing, v.
 — *d'eau* : Wateraanvoer.
ADENT, m. : Tandvormige lasch, v. (houtvergaring).
ADENTER : Vertanden (houtvergaring).
ADHERENCE, v. : Aanhechting, verbindingskracht, v. (v. metselspecie); wrijvingsweerstand (zie : [Adhésion](#)); samenhang, m.; (het) blijven vastzitten (v. e. klep op haar leger).
 — *électrique* : Electrische aankleving.
ADHÉRENT : Aansluitend; aanklevend, aanhangend, samengegroeid, vastgemaakt.
ADHÉRENT, m. : Toetreders, voorstander; deelnemer, aanhanger, m.; lid, o.
ADHÉRER : Aankleven, aanhangen, hechten, kleven, adhaereeren.
 — *à* : Toetreden tot (tot een vereeniging, — verbond toetreden).
 — *à un règlement* : Een reglement toetreden.
 — *aux noyaux* : Tegen de kernen kleven.
ADHÉSIF : Klevend, samenhangend.
Timbre — : Plakzegel.
ADHÉSION, v. : Aankleving, aanklevingskracht, adhesie, v. (wrijvingsweerstand tusschen wielen en spoorstaven), samenhang, m. o in-, toestemming; toetreding, v.
 — *de l'induit* : Kleven van het anker.
 — *électrique* : Electrische adhesie, electrische aankleving.
ADHOC : Daartoe bestemd, daartoe dienstig.
Colonne — : Betrekkelijke —, daartoe bestemde kolom, betrekkelijk vak (v. e. tabel).
Livre — : Daartoe bestemd boek.
ADIATHERMIQUE : Ondoordringbaar voor warmte.
ADIODON : Adiodon (soort van asfaltmassa).
ADJACENCE, v. : Aanliggendheid, v.
ADJACENT : Belendend, aanliggend, aangrenzend, daarnevens.
Angle — : Aanliggende hoek.
ADJOINDRE : Bijvoegen, toevoegen.
 — *à...* : Toevoegen aan...
ADJOINT : Toegevoegd, hem toegevoegd (aan ambtenaar), daaraan toegevoegd (aan comiteit, enz).
ADJOINT, m. : Toegevoegd ambtenaar, — beambte, — bediende, adjunct, m.
Leur adjoint : De hun toegevoegde ambtenaar, — beambte, — bediende, hun adjunct.
ADJONCTEUR, m. : Cellenschakelaar, inschakelaar, m. (electr.) (Zie : [Réducteur](#)).
 — *de charge* : Ladingscellenschakelaar.
 — *de charge et de décharge* : Ladings- en ontladdingscellenschakelaar; dubbel-cellenschakelaar.
 — *de décharge* : Ontladdingscellenschakelaar.
 — *réducteur* : Cellenschakelaar (accumulator).
ADJONCTION, v. : Bij-, toevoeging, v., (het) bijvoegen, — toevoegen,; — bijbouwen; — inschakelen, — inzetten (v. voertuigen in treinen).
ADJUDICATAIRE, m : Aannemer, m.
ADJUDICATEUR, m. : Toewijzer; besteder, m.
ADJUDICATION, v. : Aanbesteding, toewijzing, gunning, v.
 — *de gré à gré* : Onderhandsche aanbesteding.
 — *publique* : Openbare aanbesteding.
 — *restreinte* : Aanbesteding in beperkten kring, beperkte aanbesteding.
 — *restreinte au rabais* : Beperkte aanbesteding bij afslag.
Mettre en — : Aanbesteden.
Par voie d'— : Bij aanbesteding.
ADJUGER : Toewijzen; toekennen, toestaan; gunnen.
 — *à la folle enchère* : Bij rouwkoop toewijzen.

— *de gré à gré* : Onderhands toewijzen.
ADMETTEUR : Inlatend (stoom).
ADMETTRE : Toelaten, toegang geven, aannemen, opnemen, ontvangen; inwilligen, goedkeuren (verzoek).
— *à se justifier* : In de gelegenheid stellen zich te rechtvaardigen.
— *au concours* : Tot den wedstrijd toelaten.
Etre admis à la pension, — *à la retraite* : Gepensionneerd worden, pensioengerechtigd worden.
ADMINISTRATEUR, m. : Beheerder, m.
— *de la traction et du matériel* : Beheerder van trekdienst en materieel.
— *délégué* : Gemachtigd beheerder.
— *de l'exploitation* : Beheerder der exploitatie.
— *des voies et travaux* : Beheerder van weg en werken.
— *directeur* : Beheerder-bestuurder.
— *directeur général* : Beheerder-algemeen bestuurder.
— *président* : Beheerder-voorzitter.
— *président des chemins de fer de l'Etat* : Beheerder-voorzitter van Stadsspoorwegen.
ADMINISTRATIF : Besturend, van 't bestuur, administratief.
ADMINISTRATION, v. : Beheer, o.
— *adhérente* : Deelnemend beheer.
— *associée* : Aangesloten beheer.
— *cédante* : Overgevend beheer, overlatend beheer.
— *centrale* : Hoofdbeheer.
— *centrale des chemins de fer* : Hoofdbeheer van spoorwegen.
— *cessionnaire* : Overnemend beheer.
— *créditrice (propriétaire)* : Beheer dat schuldeischer is (eigenaar).
— *débitrice (cessionnaire)* : Beheer dat schuldenaar is (overnemer).
— *de l'aéronautique (civile)* : Beheer der (burgerlijke) luchtvaart.
— *de l'agriculture et de l'horticulture* : Beheer van land- en tuinbouw.
— *de la marine* : Beheer van het zeewezen.
— *de la trésorerie et de la dette publique* : Beheer der thesaurie en openbare schuld.
— *de l'enregistrement et des domaines* : Beheer der registratie en domeinen.
— *de l'enseignement industriel et professionnel* : Beheer van het nijverheids- en beroepsonderwijs.
— *de l'hygiène* : Beheer van de volksgezondheid.
— *de l'industrie* : Beheer van nijverheid.
— *des chemins de fer* : Beheer van spoorwegen.
— *des douanes* : Tolbeheer.
— *des eaux et forêts* : Beheer van waters en bosschen (N.N. : — van waterwegen en bosschen).
— *des mines* : Beheer van het mijnwezen.
— *des monnaies* : Beheer der munten.
— *des ponts et chaussées* : Beheer van bruggen en wegen.
— *des postes* : Beheer van postertijen.
— *des télégraphes* : Beheer van telegrafien.
— *étrangère* : Ander —, vreemd beheer.
— *expéditrice* : Afzending beheer, beheer van afzending.
— *s limitrophes intéressées* : Betrokken aansluitende spoorwegen.
— *propriétaire* : Eigendotnsspoorweg.
— *propriétaire du véhicule* : Spoorweg die eigenaar van het voertuig is.
— *transportante* : Vervoerende spoorweg.
ADMINISTRATIVEMENT : Langs bestuurlijken weg.
ADMINISTRÉ, m., — **E**, v. : Onderhoorige, ingezetene, m. en v. (zie : [Habitant](#)).
ADMINISTRER : Besturen, beheeren; toedienen.
ADMISSIBLE : Aannemelijk, ontvankelijk; toelaatbaar, veroorloofd.
Tension — : Toelaatbare spanning.
ADMISSIBLE, m. en v. : Voorloopig geslaagde, m. en v.
ADMISSION, v. : Aanneming, toelating, v.; inlaat, m.; (het) aannemen, — toelaten.
— *à la pension* : Oppensioenstelling.
— *à l'essai* : Aanneming op de proef.
— *anticipée* : Voorinlaat, vroege inlaat, te vroege instrooming, voorinstrooming.
— *au centre* : Binnenlading (toevoer van verschen stoom naar de cilinders van binnen uit) (bij zuigerschuiven).
— *aux extrémités* : Buitenlading (toevoer van verschen stoom naar de cilinders van buiten af) (bij bakschuiven).
— *dans le cadre permanent* : Opneming in het vast kader.

— *définitive* : Aanneming voorgoed.
— *définitive au taux de ... fr.* : Aanstelling voorgoed tegen ... frank.
— *de vapeur* : Stoomtoevoer, -inlaat.
— *provisoire* : Voorloopige aanneming.
— *régulière* : Geregelde aanneming.
ADOBE, m. : Zonne-, leemsteen, m.
ADONNER (**S'**—) : Zich overgeven (aan drank, — spel); zich toewijden.
ADOPTER : Aannemen, goedkeuren (wet); invoeren (stelsel).
ADOPTION, v. : Aanneming, goedkeuring (wet), invoering, v. (stelsel), (het) aannemen, — goedkeuren, — invoeren.
ADOSSEMENT, m. : Helling, glooiing, v.; (het) staan tegen.
— *d'un mur* : Muurhelling.
ADOSSER : Doen leunen, steunen.
ADOUCCIR : Verzachten; slijpen, polijsten, gladmaken; afronden (v. e. valkant), temperen, uitgloeien, weekmaken.
— *le fer* : Ijzer verzachten.
— *un angle* : Een hoek afronden.
ADOUCCISSAGE, m. : Slijping, polijsting; tempering, v., (het) slijpen, — polijsten (v. metaal); — temperen (v. kleuren).
ADOUCCISSEMENT, m. : Verzachting, leniging, v., (het) verzachten, — lenigen.
ADRESSE, v. : Adres, o.; bestemming, v.
— *abrégée* : Verkort adres.
— *télégraphique* : Telegramadres.
Côté réservé à l'— : Adreszijde.
ADRESSER : Richtten, toezenden, toesturen.
Les renseignements seront adressés aux agences : De inlichtingen worden tot de agentschappen gericht.
S'— à : Zich richten tot, zich wenden tot, zich vervoegen bij.
Les petites palettes s'adressent aux trains : De kleine armen bedienen de treinen, — gelden voor de treinen.
ADULTE : Volwassen.
ADULTE, m. en v. : Volwassene, m. en v.
ADULTÈRE, m. : Overspel, o., echtbreuk, v.
AÉRAGE, m., **AÉRATION**, v. : Verluchting, luchtverversching, v., (het) luchten, — verluchten.
— *des locaux* : Luchten van de lokalen.
AÉRER : Luchten, verluchten.
AÉRIEN : Bovengrondsch (electr. leiding).
AÉRIFÈRE, m. : Luchtleider, m., -pijp, -buis, v.
AÉRODROME, m. : Luchtvaartterrein, o.
AÉROGARE, v. : Luchtvaartstatie, v.
AÉROMÈTRE, m. : Luchtmeter, m.
AÉROMÉTRIE, v. : Luchtineting, v.
AÉRONAUTE, m. : Luchtschipper, m.
AÉRONAUTIQUE, v. : Luchtvaart, v.
— *civile* : Burgerlijke luchtvaart. (Zie : [Administration](#)).
AÉRONEF, m. : Luchtvaartuig, o.
AÉROPORT, m. : Luchtvaarthaven, v.
AÉROSTAT, m. : Luchtballon, m.
AÉROSTATION, v. : Luchtvaart, luchtvaartkunst, v.
AÉROSTIER, **AÉROSTATIER**, m. : Ballonbestuurder, bestuurder van een luchtballon, luchtschipper, m. (zie : [Aéronaute](#)).
AFFAIBLISSEMENT, m. : Verzwakking; ontzenuwing; krachtafneming; krenking, v. (geest).
— *de champ* : Veldverzwakking.
— *de l'acide* : Verarming van het zuur.
— *du courant* : Verzwakking van den stroom, stroomverzwakking.
AFFAIRE, v. : Zaak, aangelegenheid, v.
— *contentieuse* : Zaak in betwisting.
— *s de service* : Dienztaken.
— *économique* : Huishoudkundige zaak.
— *politique* : Staatkundige zaak.
— *postales* : Postzaken.
Ce sera toute une — pour lui : Dat zal een heele zet voor hem wezen.
AFFAISSEMENT, m. : Verzakking (v. grond), door-, inzinking, inzinking, v.
AFFAISSER : Doen zakken, — inzakken; neer-, weg-, indrukken.
S'— : In-, neer-, doorzakken, zakken, verzakken (v. grond), zinken.
Un bâtiment qui s'affaisse : Een gebouw dat zakt.
AFFECTATION, v. : Dienstbestemming (van statiën, halten, enz.), dienstaanwijzing, aanwending, bestemming, v.
— *des voies* : Bestemming der sporen.

AFFECTER : Bestemmen (voor), aanwenden (tot), aanwijzen (tot).
Affecté à ... : Aangewend tot ..., bestemd voor
AFFECTION, v. : Aandoening (longaandoening), kwaal, v. (hartkwaal).
AFFÉRENT : Betrekking hebbend (op).
AFFERMABLE : Verpachtbaar.
AFFERMAGE, m. : Verpachting, v.; pachtprijs, m.; (het) verpachten.
AFFERMER : in pacht geven of nemen, verpachten, pachten.
AFFERMIR : Vastmaken, vastzetten; duurzaam maken; bevestigen.
— *à l'aide d'ancre (par des ancre)* : Verankeren, met ankers vastleggen (metselw.).
— *un terrain* : Een grond beheien.
AFFÉRON, m. : Malie, v., (v. e. rijgsnoer).
AFFICHE, v. : Plakbrief, m., aanplakbiljet, o.
AFFICHER : Uithangen, voorhangen, aanplakken.
AFFICHEUR, m. : Aanplakker, m.
AFFILER : Scherpen, slijpen, aanzetten, wetten (v. e. mes).
AFFILIÉ, m., —E, v. : Deelgerechtigde, aangeslotene, m. en v.
AFFILIER : Opnemen.
Affilié à la caisse des ouvriers : Deelgerechtigd in (of : aangesloten bij) de werkliedenkas.
S'— : Toetreden, lid worden.
AFFILOIR, m. : Wet-, slijp-, oliesteen, m.; aanzetstaal, o.
AFFINAGE, m. : Aanpunting; loutering, v.; (het) aanpunten, — puntiger maken; — louteren, — frisschen (v. metalen), — zuiveren.
— *à froid* : Koud frisschen.
— *du cuivre* : Zuivering van koper.
AFFINER : Zuiveren, louteren, frisschen; aanpunten, puntig maken.
AFFIRMATIF : Bevestigend, toestemmend.
AFFIRMATION, v. : Bevestiging, staving, beaming, bekrachtiging, toestemming, v.
AFFIRMATIVE, v., (**DANS L'**—) : Zoo ja.
AFFIRMATIVEMENT : Bevestigend, toestemmend.
AFFIRMER : Bevestigen, verzekeren, bekrachtigen, staven, beamen, toestemmen.
AFFLEUREMENT, m. : Effenmaking, v.
AFFLEURER : Effen —, gelijk —, waterpas maken; effen —, glad —, samengevoegd zijn; op dezelfde hoogte zijn; in een vlak liggen.
AFFLUENCE, v. : Toeloop, toevloed; overvloed, m.; drukte, v.
— *de voyageurs* : Toeloop van reizigers, druk reizigersvervoer.
AFFLUX, m. : Toevloed, aandrang, m., toestrooming, v.
— *d'air* : Luchtstroom.
AFFOLÉ : Dol (v. e. kompas).
AFFOLEMENT, m. : Storing, verkeerde aanwijzing, v. (v. e. kompas).
— *d'une aiguille aimantée* : Dwalen (walen) van een magneetnaald.
AFFOULLABLE : Vochtig (v. grond).
AFFOUILLEMENT, m. : Wegspooling (van een glooiing); instorting, v. (ten gevolge van ondermijning).
AFFOULLER : Wegspoelen (v. e. glooiing); instorten (ten gevolge van ondermijning).
AFFOURCHAGE, AFFOURCHEMENT, m. : In ploeging, v., (het) inploegen (v. twee planken).
AFFOURCHER : Inploegen (v. twee planken).
— *deux planches* : Twee planken in elkander ploegen.
AFFRANCHIR : Frankeeren.
Envoi affranchi : Gefrankeerde zending.
Envois affranchis au moyen de timbres « chemin de fer » : Met spoorwegzegels gefrankeerde zendingen.
Envoi insuffisamment affranchi : Ontoereikend gefrankeerde zending.
Envoi non affranchi : Ongefrankeerde zending.
AFFRANCHISSEMENT, m. : Frankeering, v. (v. e. brief), (het) frankeeren.
AFFRÈTEMENT, m. : Bevrachting, v.; vrachtoon, o.
AFFRÉTER : Bevrachten.
AFFRÉTEUR, m. : Bevrachter, m.
AFFÛT, m. : Aansnede, v. (v. e. zaag).
AFFÛTAGE, m. : Aanpunting, (aan)scherping, slijping, v., (het) aanpunten, — (aan)scherpen, — slijpen.
AFFÛTER : Aanpunten, (aan)scherpen, slijpen.
AGATE, v. : Agaat, agaatsteen, m.
ÂGE, m. : Leeftijd, ouderdom, m.
— *avancé* : Gevorderde leeftijd.
— *extrême* : Uiterste leeftijd.

— *maximum* : Hoogste leeftijd.
— *minimum* : Minste leeftijd.
Du même — : Van gelijken leeftijd.
En — scolaire : Schoolplichtig.
AGÉ, —E : Oud; bejaard.
— *de 30 ans* : 30 jaar oud.
Personne —e : Bejaarde persoon.
AGENCE, v. : Agentschap, o.
— *commerciale d'Anvers* : Handelsagentschap, te Antwerpen.
— *commerciale des chemins de fer de l'Etat belge* : Handelsagentschap van Belgisch Staatsspoor.
— *continentale et anglaise* : Continentaal en Engelsch agentschap.
— *en douane* : Tolagentschap.
AGENCEMENT, m. : Schikking, groepeerling, regeling, (behoorlijke) inrichting, v.
— *des freins* : Inrichting der remmen.
AGENCER : Schikken, groepeeren, regelen, inrichten.
AGENDA, m. : Agenda, v., dagwijzer, m., aantekeningboek(je), o.
AGENT, m. : Bediende; agent, m.; agens, o. (scheik.); werkende kracht, v.
— *s admis à voyager sans permis ni coupon* : Bedienden die zonder kaart of bewijs mogen reizen.
— *à poste fixe* : Bediende met (op) vasten post.
— *à service continu* : Bediende met aanhoudenden (onafgebroken) dienst.
— *à service interrompu* : Bediende met afgebroken dienst.
— *chimique* : Scheikundige kracht.
— *commercial* : Handelsagent, handelsvertegenwoordiger.
— *commissionné* : Bij besluit benoemde bediende.
— *d'affaires* : Zaaakwaarnemer.
— *déclassé* : Gedeclassseerde bediende.
— *de dégraissage* : Ontvettingsstof.
— *de dépôt* : Depothouder.
— *de fusion* : Smeltmiddel.
— *de la douane* : Tolbediende.
— *de la force publique* : Agent van de openbare macht.
— *de la police maritime* : Agent der zeepolitie.
— *de la route* : Baanbediende.
— *démisionnaire* : (Zie : [Démissionnaire](#)).
— *de police* : Agent van politie, politieagent.
— *de remorquage* : Agent van den sleepdienst.
— *des postes* : Postbediende.
— *des trains* : Treinbediende.
— *de surveillance* : Toeziende bediende, toezichtsbediende.
— *détenteur* : (Zie : [Détenteur](#)).
— *d'extinction* : Blusmiddel.
— *dominical* : Zondagsbediende.
— *du cadre de disponibilité et de non activité* : In beschikbaarheid en buiten dienst gestelde bediende.
— *du dispatching* : Dispatchingbediende.
— *du domaine* : Agent van het domein.
— *encaisseur* : Incasseerder.
— *en cause* : Betrokken bediende; in gebreke zijnde (bevonden) bediende.
— *en douane* : Inklaarder (v. goederen).
— *en service général* : Bediende in algemeenen dienst.
— *en sous-ordre* : Ondergeschikte bediende.
— *étranger* : Vreemde bediende.
— *expérimenté* : Ervaren bediende.
— *féminin* : Vrouwelijke bediende.
— *inférieur* : Lagere bediende.
— *instrumentent* : Handelende bediende.
— *itinérant* : Reizende bediende.
— *judiciaire* : Gerechtelijke bediende.
— *nominé par arrêté* : Bij besluit benoemde bediende.
— *payé par état de salaire* : Op loonstaat betaalde bediende.
— *payeur* : Uitbetalende bediende; betaalmeester (zeew.).
— *préposé à la surveillance* : Toezichtvoerende bediende.
— *provisoire* : Voorloopige bediende.
— *provisoire intermittent* : Niet bestendig benuttigd voorloopige bediende.
— *réceptionnaire* : Keurder.
— *réceptionnaire de 1^{re} (2^{me}) catégorie* : Keurder 1^{ste} (2^{de}) categorie.
— *réceptionnaire des bois* : Houtkeurder.

— *réceptionnaire des cendrées* : Aschkeurder.
 — *réceptionnaire des combustibles* : Brandstofkeurder.
 — *réceptionnaire des fers* : Ijzerkeurder.
 — *réceptionnaire des métaux* : Metaalkeurder.
 — *réceptionnaire des voies et travaux* : Keurder van weg en werken.
 — *réceptionnaire principal* : Eerstaanwezend keurder.
 — *réceptionnaire principal de 1^{re} (2^{me}) catégorie* : Eerstaanwezend keurder 1^{ste} (2^{de}) categorie.
 — *réceptionnaire principal des bois* : Eerstaanwezend houtkeurder.
 — *réceptionnaire principal des fers* : Eerstaanwezend ijzerkeurder.
 — *s recrutés soit à l'essai, soit à titre provisoire* : Bedienden op de proef of voorloopige bedienden.
 — *s séparés judiciairement* : (Zie : [Divorcer](#)).
 — *spécial de surveillance* : Bijzondere toezichtsbediende.
 — *spécial de surveillance de 2^e classe* : Bijzondere toezichtsbediende 2^e klasse.
 — *subalterne* : Ondergeschikte bediende.
 — *supérieur en grade* : Bediende van hooger rang.
 — *temporaire* : Tijdelijke bediende.
 — *trieur* : Sorteerder.
 — *verbalisateur* : Bekeurder.
 — *vérificateur* : Naziende bediende.
AGGLOMÉRANT, m. : Bindmiddel, o.
AGGLOMÉRATIF : Opeenhoepend.
AGGLOMÉRATION, v. : Agglomeratie, stad en voorsteden, bebouwde kom, v., aaneenbebouwde kring, m.; opeenhooping, v.
 — *bruxelloise* : Brusselsche agglomeratie, Brussel en bijvang, Brussel en voorsteden.
 — *faubourienne* : Ombouw.
Engorgé par — de goudron : Verstopt door ophooping van teer (van buizen).
AGGLOMÉRÉ, m. : Briket, v. (v. steen koolgruis, enz.) (zie : [Brique](#), [Charbon aggloméré](#)).
 — *d'asphalte* : Asfaltbriket.
AGGLOMÉRER : Opeenhoopen.
Aggloméré : Aaneengekoekt (v. e. mengsel).
Centre aggloméré : Aaneenbebouwde kring.
AGGLUTINANT : Hechtend, klevend.
AGGLUTINANT, m. : Bind-, hecht-, kleefmiddel, o.
AGGLUTINATIF : Klevend, hechtend.
Emplâtre —ve : Kleef-, hechtpleister (heelk.).
AGGLUTINATION, v. : Samenkleving, v.; (het) bakken, — samenbakken; — samenkleven; — hechten (v. e. wond).
 — *du charbon* : Samenbakking (of samenbakken) van de kolen.
AGGLUTINER : Samenkleven; hechten (wond); aanhechten (woord).
S'— : Aaneenkleven, samenbakken, vastbakken; hechten.
Charbon s'agglutinant fortement : Sterk samenbakkende kolen.
AGGRAVATION, v. : Verzwaring (v. e. misdrijf), vermeerdering (v. e. straf); verergering, v. (v. e. kwaal).
 — *du retard* : Toeneming van de vertraging.
AGGRAVER : Verzwaren, vermeerderen; verergeren, toenemen.
AGIO, m. : Opgeld, agio, o.
AGIR : Handelen, te werk gaan.
 — *avec tolérance* : Met toegevendheid te werk gaan.
 — *d'autorité* : Op eigen gezag handelen; krachtens zijn ambt handelen.
 — *de son propre chef* : Eigendunkelijk handelen.
 — *sur* : Inwerken op.
S'— de : Gelden, er op aankomen, de vraag zijn.
Dont il s'agit ci-après, ci-dessous, ci-dessus, ci-devant, plus loin : Hierna —, hieronder —, hierboven —, hiervoren —, verder bedoeld.
Il s'agissait de légiférer sans retard : Het was er om te doen, zonder uitstel tot een wet te komen.
La pièce dont il s'agit : Bedoeld stuk.
Lorsqu'il s'agit... : Wanneer het geldt...
AGITATEUR, m. : Roerstok, m., -staaf, v., roerwerk, o., roertoestel, o. en m.
AGITATION, v. : Beweging, schommeling; gisting, v.
AGITER : Heen en weer zwaaien (v. e. sein); roeren, schudden.
 — *dans le sens vertical* : Op en neer zwaaien (v. handseinen).
 — *de gauche à droite* : Van links naar rechts zwaaien (van handseinen).
Toute lumière fortement agitée : Elk snel gezwaaid licht.
AGRAFE, v. : Haak, m., kram, v., gesp, m.

— *de fixation* : Bevestigingshaak, haak tot bevestiging (van).
 — *d'isolateur* : Isolator-klem.
 — *en T* : T-verbindingstuk.
AGRAFURE, v. : Inhaking, v., haakwerk, o.
 — *continue* : Doorgaand haakwerk.
 — *simple, doublé* : Enkele —, dubbele inhaking (zinkbekleding met roeflatten).
AGRANDIR : Vergrooten, uitbreiden (v. e. statie).
AGRANDISSEMENT, m. : Vergroting, uitbreiding, v. (v. e. statie), het vergrooten, — uitbreiden.
AGRÉATION, v. : Aanvaarding, goedkeuring, aanneming, v., (het) aanvaarden, — goedkeuren, — aannemen.
AGRÉÉ, m. : Aangestelde, m.
 — *principal* : Eerstaanwezend aangestelde.
AGRÉER : Aannemen, goedkeuren; in een ambt bevestigen, aanstellen, met een ambt of openbaar karakter bekleeden : bevallen, behagen, aangenaam zijn, passen, lijken.
Médecin agréé : Aangenomen geneesheer.
Wagon agréé par les chemins de fer de l'Etat : Door het Staatsspoor aangenomen wagen.
AGRÉGAT, m. : Aggregaat, o.
AGRÉGÉ, m., —E, v. : Geaggregeerde, m. en v.
 — *à l'école St Thomas d'Aquin* : Geaggregeerde van de St Thomas, van Aquino-school.
AGRÈS, m. mv. : Tuig, laadtuig, o.
 — *amovibles* : Los (laad)tuig.
 — *d'arrimage* : Stouwtuig, stuwtuig.
 — *de chargement formant partie intégrante des wagons* : Laadtuig, eigenlijk deel uitmakend van de wagons.
 — *fixes* : Vast (laad)tuig.
 — *mobiles* : Los (laad)tuig.
AGRICULTURE, v. : Landbouw, m.; landbouwbedrijf, o.
AGRONOME, m. : Landbouwkundige, m.
 — *adjoin* : Toegevoegde landbouwkundige.
 — *de l'Etat* : Staatslandbouwkundige.
AIDE, v. : Hulp, v., bijstand, m.; draaglat, v.
 — *et protection à ...* : Hulp en bescherming aan...
A l'— de : Door middel van, met, met behulp van.
AIDE, m. en v. : Helper, m., helpster, v., halve-gast, m.
 — *au pilon* : Helper bij den stoomhamer.
 — *aux écritures* : Hulpsohrijver.
 — *rétribué* : Bezoldigde helper.
AIDE-AJUSTEUR, m. : Hulppaswerker, m.
AIDE-APPAREILLEUR, m. : Hulptoestelplaatser, m.
AIDE-APPAREILLEUR-GAZIER, m. : Hulpgaslegger, m.
AIDE-BOBINEUR, m. : Hulpklossenhersteller, m. (electr.).
AIDE-BRANCARDIER, m. : Hulpuiekendrager, m.
AIDE-CHARGEUR, m. : Hulplader, m.
AIDE-CHARPENTIER, m. : Hulptimmerman, m.
AIDE-CHAUDRONNIER, m. : Hulpketelmaker, m.
AIDE-CHAUDRONNIER EN CUIVRE, m. : Hulpkoperslager, m.
AIDE-CHAUDRONNIER EN FER, m. : Hulpketelmaker, m.
AIDE-CHAUFFEUR, m. : Hulpstoker, m.
AIDE-CLASSEUR, m. : Hulpklasseerder, m.
AIDE-CONDUCTEUR, m. : Hulpdrijver, m. (v. e. kraan).
 — *de grue* : Hulpkraandrijver.
AIDE-CUISINIER, m. : Hulpkok, m.
AIDE-ÉCLUSIER, m. : Hulpsluiswachter, m.
AIDE-ELECTRICIEN, m. : Hulp-elektrikwerker, m.
AIDE-FORGERON, m. : Voorslager, m.
AIDE-HOMME DE MÉTIER, m. : Hulpambachtsman, m. (-lieden, mv.).
AIDE-MAÇON, m. : Metserdieder, m.
AIDE-MAGASINIER, m. : Hulpmagazijnier, m.
AIDE-MARINIER, m. : Schippersmid, m.
AIDE-MARTELEUR, m. : Hammersmidjongen (hulpliamersmid), m.
AIDE-MESSAGER, m. : Hulpbode, m.
AIDE-MONTEUR, m. : Opstellershalvegast, m.
AIDE-MONTEUR-ÉLECTRICIEN, m. : Hulpopsteller-elektrikwerker, m.
AIDE-MOULEUR, m. : Hulpvormer, m.
AIDE-OPÉRATEUR, m. : Hulpopmeter, m.
AIDE-PAVEUR, m. : Hulpkasseier, m.
AIDE-PESEUR, m. : Hulpweger, m.

AIDE-PONTONNIER, m. : Hulpbrugdraaier, m.
AIDE-POSEUR(-APPAREILLEUR), m. : Hulptoestelplaatser, m.
AIDE-POSEUR (DE LIGNES), m. : Hulplijnlegger, m. (telegr.).
AIDE-POSEUR (DE VOIES), m. : Hulpspoorger, m. (telegr.).
AIDE-PRÉPARATEUR, m. : Hulpgereedmaker, m. (i. e. laboratorium).
— *de piles* : Hulpbatterijopsteller.
AIDE-RÉCEPTIONNAIRE, m. : Hulpkeurder, m.
AIDE-RIVEUR, m. : Klinkershalvegast, m.
AIDE-SERVEUR, m. : Hulpdiender, m.
AIDE-SIGNALEUR DES MARÉES, m. : Hulptijseiner, m.
AIDE-SOUDEUR, m. : Hulpsoldeerder; hulplasscher, m. (Zie : [Soudeur](#)).
AIDE-TOURNEUR, m. : Hulpdraaier, m.
AIDE-VISITEUR, m. : Hulpshouwer, m.
AIDER : Helpen, ondersteunen.
— *à l'arrêt* : Den stilstand bevorderen (v. e. trein).
AIGRETTE, v. : Pluim, v.; bundel, bos, m., opvangpluim, v. (bliksemafleider).
— *à 5 pointes* : Opvangpluim met 5 spitsen.
— *de parafoudre* : Opvangpluim.
— *électrique* : Electricische straalbundel.
— *lumineuse* : Lichtpluim.
AIGU, —**È** : Puntig, spits, scherp; hevig, sterk, acuut (v. ziekte); hoog (v. geluid).
Maladie —**ë** : (Zie : [Maladie](#)).
AIGUIÈRE, v. : Waterkruik, waterkan, v.
AIGUILLAGE, m. : Wissel, m.; wisselbediening; tongbeweging, v. (v. e. wissel); luchtwissel, m. (bij electr. trolley-netten); (het) opensteken (door middel v. e. naald).
— *abordé par la pointe* : Tegen de spits in bereiden (aangerezen) wissel.
— *abordé par le talon* : Langs den wortel bereiden (aangerezen) wissel.
— *à commande électrique* : Electricisch bewogen wissel.
— *à double action* : Dubbel werkende wissel.
— *à manoeuvrer* : Te bedienen wissel.
— *à simple action* : Enkelwerkende wissel.
— *à trois directions* : Drieweg(s) wissel.
— *à trois voies* : Drieweg(s) wissel.
— *cadennassé* : Wissel met (hang)slot, — met een (hang)slot vast (of gesloten).
— *correspondant* : Bijbehorende wissel, overeenkomende wissel.
— *de dédoublement* : Splitsingswissel.
— *de droite* : Rechtsche wissel.
— *de gauche* : Linksche wissel.
— *d'entrée* : Inrijwissel
— *de sortie* : Uitrijwissel.
— *électrique* : Electricische wisselbediening.
— *en rails vignole renforcés* : Wissel van zware vignole-spoorstaven.
— *non cadennassé* : Wissel zonder (hang)slot, wissel niet met een (hangslot vast (of gesloten)).
— *pris en pointe* : Tegen de spits in bereiden (aangerezen) wissel.
— *pris par le talon* : Langs den wortel bereiden (of aangerezen) wissel.
— *symétrique à trois directions (voies)* : Symmetrische drieweg(s) wissel.
— *talonnable* : Openrijdbare wissel.
— *triple* : Drieslag(s) wissel, drieweg(s) wissel.
L'— est à double action : De wissel is dubbelwerkend.
L'— est à simple action : De wissel is enkelwerkend.
La position normale des —s est indiquée par un trait fort (gras) : De gewone ligging der wissels is aangewezen met een vette streep.
Les —s sont dirigés à droite (ou à gauche) : De wissels leiden rechts (of links).
Prendre l'— en pointe : Tegen de spits van den wissel inrijden, den wissel tegen de spits in berijden (aanrijden).
Renverser l'— : Den wissel omstellen.
Service des —s : (Zie : [Service](#)).
AIGUILLE, v. : Naald, v.; wijzer, m.; tong, v. (v. e. wissel), wissel, m. (ingeval *aiguille* gebruikt wordt voor *aiguillage*).
— *aimantée* : Magneetnaald.
— *à lacer* : Rijgnaald.
— *à passer* : Rijgnaald.
— *à relier* : Boekbindersnaald.

— *collée* : Aansluitende tong, aanliggende tong.
— *d'aiguillage* : Wisselnaald.
— *de boussole* : Kompasnaald.
— *de changement* : Wisselnaald.
— *de contact* : Contactvinger, -naald.
— *de déclinaison*, — *de déclinacion* : Declinatienaald.
— *de déraillement* : Deraileertong.
— *de dérivation* : Afleidingsnaald; derivatiennaald.
— *de droite* : Rechtertong.
— *de gauche* : Linkertong.
— *de graveur* : Etsnaald.
— *de l'injecteur* : Naald van den injector.
— *d'emballage* : Paknaald.
— *de montre* : Horlogewijzer.
— *de pont* : Brugpaal, brugpijler.
— *de sellier* : Zadelmakersnaald.
— *des heures* : Uurwijzer.
— *des minutes* : Minuutwijzer.
— *d'essai* : Toetsnaald.
— *des secondes* : Secondewijzer.
— *de Vicat* : Vicat-naald.
— *d'horloge* : Uurwerkwijzer.
— *d'inclinaison* : Inclinatiennaald.
— *d'une balance* : Naald —, tongetje —, evenaar van een balans.
— *élastique* : Veerende tong (v. e. wissel).
— *entrebaillée* : Gapende tong (v. e. wissel).
— *flexible* : Buigzame —, meebuigende tong (v. e. wissel).
— *folle* : Walende —, slingerende (magneet)-naald.
— *index* : Wijzer.
— *s manoeuvres en liaison* : Wissels die samen bediend worden.
— *morte* : Doode (magneet)naald.
— *non collée* : Gapende tong; afliggende tong.
— *rigide* : Stijve tong (v. e. wissel).
Aborder une — par la pointe (prendre une — en pointe) : Een (wissel)tong tegen de spits in berijden (aanrijden).
Aborder (prendre) une — par le talon : Een (wissel)tong langs den wortel berijden (aanrijden).
AIGUILLER : De spoorwissels verzetten; op een ander spoor brengen.
— *sur une autre voie* : Op een ander spoor brengen.
AIGUILLETTE, v. : (Rijg)nestel, m., (rijg)malie, rijgpen, rijgpin, veternaald, v.; malietouw, o. (zie : [Corde à aiguillette](#)).
AIGUILLEUR, m. : Wisselwachter, m.
— *signaleur* : Wissel- en sein wachter.
AIGUISAGE, AIGUISEMENT, m. : Scherping, slijping, wetting, aanslijping, aanwetting, aanscherping, v., (het) scherpen, — slijpen, — wetten, — aanslijpen, — aanwetten, — aanscherpen.
AIGUISER : Scherpen, slijpen, wetten, aanscherpen, aanslijpen, aanwetten (v. e. mes, werktuig, enz.).
AIGUISEUR, m. : Slijper, m.
AILE, v. : Vleugel, m. (v. e. kopbalk v. e. wagen; v. e. gebouw, enz.).
— *de charnière* : Scharnierblad (de helft v. e. scharnier).
— *d'hélice* : Schroefblad.
— *d'une ecluse* : Zijmuur van een sluis.
— *latérale* : Zijvleugel.
AILERON, m. : Kleine vleugel, m.; vleugelspits; dakluikversiering (v.) in den vorm eener console.
— *venu de fonte* : Aangegoten wiekje (buis).
AILETTE, v. : Zijstuk, o.; vleugel, m. (v. e. luchttrekker).
— *d'un tube Serve* : Rib van een Serve-pijp (zie : [Nervure d'un tube Serve](#)).
AILLEURS : Elders, ergens anders.
D'— : Daarenboven, bovendien, ten andere; overigens, trouwens.
Par — : Anderzijds.
AIMANT, m. : Magneet, m. (zie : [Electro-aimant](#)); zeilsteen, m. en o.
— *à aiguille* : Naaldmagneet.
— *à griffes* : Klauwmagneet.
— *à miroir* : Spiegelmagneet.
— *amortisseur* : Dempmagneet.
— *annulaire* : Ringmagneet.
— *armé* : Gewapende magneet.
— *artificiel* : Kunstraagneet.
— *aspirant* : Zuigmagneet.
— *auxiliaire* : Hulpmagneet.

- *bipolaire* : Tweepolige magneet.
- *campanulé* : Klokmagneet.
- *compensateur* : Vereffeningsmagneet.
- *constant* : Constante magneet.
- *correcteur* : Richtmagneet, vereffeningsmagneet.
- *cylindrique* : Ronde staafmagneet.
- *d'acier* : Staalmagneet.
- *d'amortissement* : Dempmagneet.
- *de champ* : Veldmagneet.
- *de compensation* : Vereffeningsmagneet.
- *de déviation* : Afwijkingsmagneet.
- *de frein* : Remmagneet.
- *directeur* : Richtmagneet.
- *droit* : Staafmagneet.
- *élémentaire* : Elementaire magneet.
- *en fer à cheval* : Hoefmagneet.
- *extérieur* : Uitwendige magneet.
- *feuilleté* : Lamellenmagneet, verdeelde magneet.
- *intérieur* : Inwendige magneet.
- *lamellaire* : Lamellenmagneet.
- *libre* : Vrijhangende magneet.
- *naturel* : Natuurlijke magneet; magneetijzersteen.
- *normal* : Normaalmagneet.
- *permanent* : Bestendige —, blijvende magneet.
- *phosphorescent* : Lichtmagneet.
- *plat en lames* : Bandmagneet.
- *régulateur* : Regelingsmagneet.
- *souffleur* : Blaasmagneet.
- *sphérique* : Bolvormige magneet.
- *suceur* : Zuigmagneet.
- *temporaire* : Tijdelijke magneet.
- *tubulaire* : Buismagneet.

AIMANTATION, v. : Magnetisering; magneetkracht, v. (zie : [Force magnétique](#), [Magnétisme](#)).

- *par influence* : Magnetisering door invloed.
- *rémanante* : Remanente of achtergebleven magneetkracht.

AIMANTER : Magnetiseeren.

AINSI : Dus, aldus, zoo, alzo, op die wijze, in dier voege, dusdanig.

- *que* : Alsmede; mitsgaders; zooals, gelijk, evenals; benevens.

Et — de suite : En zoo voort (verkorting : enz.).

Pour — dire : Om zoo te zeggen.

AIR, m. : Lucht, v.

- *ambient* : Omgevende lucht
- *atmosphérique* : Dampkringslucht.
- *comburant* : Verbrandingslucht.
- *comprimé* : Samengeperste lucht, druklucht.
- *détonnant* : Knallucht.
- *inflammable* : Ontvlambare lucht.
- *libre (A l')* : (In de) open lucht, (in de) vrije lucht.
- *liquide* : Vloeibare lucht.
- *raréfié* : Verdunde lucht.

AIRE, v. : Laag; onderlaag, v., -vloer, m.; bedding, v., bodem, dorschvloer (v. e. schuur), vloer, m.; oppervlak, o.

- *d'accélération* : Versnellingsoppervlak (in diagrammen).
- *d'asphalte* : Asfaltvloer.
- *de chaux* : Kalkvloer.
- *d'écluse* : Sluiskolk.
- *de grille* : Roosteroppervlak, roostervlak.
- *de la pression de vapeur* : Oppervlak van den stoomdruk.
- *d'enclume* : Baan van een aanbeeld.
- *de pression* : Drukoppervlak.
- *de retardation* : Vertragingsooppervlak (in diagrammen).
- *de sable damé* : Zandbed.
- *de travail* : Arbeidtoppervlak.
- *du cercle* : Cirkeloppervlak, cirkelvlak.
- *du four* : Ovenvloer.
- *du vent* : Windstreek.
- *en ciment* : Cementvloer.

AIS, m. : Plank, v., berd, o.

AISANCE, v. : Gegoedheid; speelruimte, v. (deelen v. e. machine).

Fosse d'—s : (Zie : [Fosse](#)).

AISÉ : Gemakkelijk, licht (te doen); bemiddeld, goeud.

Peu — : Minvermogen.

AISSELIER, m. : Bindstuk, koppelhout, o.

AISSELLE, v. : Oksel, m., schouderholte; benedenste booghelft, v.

— *d'ancre* : Ankeroksel.

— *de feuille* : Bladoksel.

AISSETTE, v. : Leidekkershamer, m.

AJOINTER : Samenvoegen (planken, buizen).

AJOUR, m. : Opening, v., gat, o.

AJOURÉ : Opengewerkt, doorgewerkt, doorluchtig.

AJOURER : Opengewerkt maken.

AJOURNER : Uitrusten, verdagen.

AJOUTAGE, m. : Bijvoegsel (bij het smelten), verlengstuk, aanzetsel, o.

AJOUTE, v. : Aanbouw, m. (zie : [Annexe](#)).

— *s* : Toegevoegde stoffen.

AJOUTÉ, m. : Bijvoegsel, o. (handschrift, proef, enz.).

AJOUTER : Toevoegen, bijvoegen; bijschrijven; aanmettelen.

— *de l'ammoniaque à une solution* : Een oplossing met ammoniak bedeele.

— *du pétrole* : Met petroleum aanlengen.

— *une voiture* : Een rijtuig inzetten, bijzetten, bijvoegen, toevoegen (in of a. e. trein).

AJUSTAGE, m. : Paswerking; regeling, v.; (het) pas werken.

— *des aimants* : Richten van de magneten.

— *des pièces de chaudière* : In elkaar passen van de keteldeel.

Faire des travaux d'— : Paswerk doen.

AJUSTÉ : Nauwsluitend, nauwpassend.

AJUSTEMENT, m. : Pasloon, o.; (het) juist maken.

AJUSTER : Pasmaken, passend maken, paswerken; opstellen (v. e. machine); aanpassen.

AJUSTEUR, m. : Paswerker, m. (N. N. : *bankwerker*).

— *aux machines* : Machinepaswerker.

— *de locomotives* : Locomotiefpaswerker.

— *électricien* : Paswerker-electriekwerker.

— *lampiste* : Paswerker-lampenist.

— *monteur* : Paswerker-opsteller.

AJUTAGE, m. : Monding, v., mondstuk, verbindingstuk, o.

ALAMBIC, m. : Destilleerkolf, v. (distilleerkolf).

ALARANT, —E : Onrustbarend, ontstellend, ontroerend, verontrustend.

Dans une situation —e : In dreigende omstandigheid.

ALARME, v. : Noodsein, alarmsein, o.

— *thermo-électrique* : Thermo-electrisch waarschuwingssein.

Fausse — : Loos alarm.

Siffler l'— : Het nood sein fluiten, — alarmsein fluiten.

ALBUMINATE, v. : Albuminaat, o.

ALBUMINE, v. : Eiwit, o., albumine, v.

ALBUMINIMÈTRE, m. : Albuminimeter, m.

ALCALI, m. : Loogzout, alkali, o.

— *caustique* : Bijtend alkali.

— *marin* : Soda.

— *végétal* : Potasch.

— *volatil* : Ammoniak, vluchtig alkali.

— *volatil fluor* : Geest van ammoniak.

ALCALIN : Alkalisch.

Métal — : Alkalimetaal.

ALCOOL, m. : Alcohol, m. (ook alkohol).

— *cérylique* : Cerylalcohol.

— *de grains* : Alcohol van koren.

— *dénaturé* : Brandspiritus.

— *de pommes de terre* : Alcohol uit aardappelen.

— *heptylique* : Heptylalcohol.

— *méthylrique* : Houtgeest, methylalcohol.

— *non saturé* : Onverzadigde alcohol.

— *polyatomique* : Meerwaardige alcohol.

— *rectifié* : Gezuiverde alcohol.

— *saturé* : Verzadigde alcohol.

ALCOOLAT, m. : Alcoholaat, o.

ALCOOLIQUE : Alcoholisch.

Boisson — : (Zie : [Boisson](#)).

Fermentation — : Alcoholgisting.

ALCOOMÈTRE, m. : Alcohol(o)meter, m.

ALCOOMÉTRIE, v. : Alcoholometrie, v.

ALCOVE, v. : Alkoof, alкове, v.

ALDÉHYDE, v. : Aldehyd(e), o.

— *acétique* : Acetaldehyd(e).

— *de locomotives* : Locomotiefaansteker.
 — *nettoyeur* : Aansteker-poetsers.
ALLUMOIR, m. : Ontsteker, aansteker, m.
 — *à esprit de vin* : Spiritusaansteker.
 — *à étincelle d'induction* : Inductievonkontster.
 — *électrique* : Electrificeer ontsteker.
 — *électrique de gaz* : Electrificeer gasontsteker.
ALLURE, v. : Gang, m., snelheid, vaart, v.
ALLUSION, v. : Zinspeling, v., wenk, m.
Faire — *à qc* : Op iets zinspelen, op iets wijzen.
ALLUVION, m. : Aangespoeld land, o., aanspoeling, aanslibbing, v.
ALLYLÉNE, m. : Allyleen, o.
ALMANACH, m. : Dagwijzer, almanak, kalender, m.
ALOÏ, m. : Gehalte, allooï, o.
ALPHABET, m. : Letterlijst, v.; alfabet, (het) A B C, o.
 — *télégraphique* : Telegraafalfabet.
ALPHABÉTIQUE : Alphabetsch.
Liste — : (Zie : [Liste](#)).
ALTÉRATION, v. : Verandering, vervalsching; beschadiging; ontaarding, v.; (het) vervalsenen, — veranderen; — ontaarden; — beschadigen.
ALTÉRER : Veranderen; vervalschen; beschadigen; doen ontaarden.
ALTERNANCE, v. : Beurtelingssehe opvolging, afwisseling, v.
 — *de courant* : Stroomomkeering.
ALTERNAT, m. : Afwisseling, v.; (het) wisselen.
ALTERNATEUR, m. : Stroomkeerstoestel, o. en m., wisselstroomgenerator, m., wisselstroomdynamo, v., alternator, m.
 — *à réductance variable* : Inductor-alternator; inductormachine.
 — *à X périodes par seconde* : Wisselstroomdynamo voor X perioden per seconde.
 — *de courant* : Stroomwisselaar.
 — *monophasé* : Eenfasige wisselstroomdynamo.
 — *à dynamo à courant alternatif* : Wisselstroomdynamo.
 — *polyphasé* : Meerfasige wisselstroomdynamo, meerfasige generator.
 — *triphasé* : Draaistroomgenerator.
 — *volant* : Vliegwielswisselstroomdynamo.
ALTERNATIF : Heen- en weergaand; beurtelings wisselend, afwisselend, om beurten, alternatief.
Pièces à mouvement — : Heen- en weergaande stukken (deelen).
ALTERNATIVE, v. : Afwisseling, v.
Se trouver dans l'— suivante : Voor het volgende dilemma staan.
ALTERNATIVEMENT : Om de beurt, overhands, beurtelings.
ALTERNE : Verwisselend (wisk.), afwisselend (geplaatst).
Angles — *s* : (Zie : [Angle](#)).
Feuilles — *s* : Afwisselend geplaatste bladeren.
ALTERNEMENT, m. : Ver-, af-, omwisseling, v.
 — *de service* : Dienstwisseling, -verwisseling, -afwisseling, -omwisseling, om beurten den dienst waarnemen.
ALTERNER : Ver-, af-, omwisselen; om beurten den dienst waarnemen.
 — *tous les 15 jours* : Van dienst verwisselen om de veertien dagen.
Joints alternés : (Zie : [Joint](#)).
ALTIMÈTRE, m. : Hoogtemeter, m.
ALTIMÉTRIE, v. : Hoogtemeting, v.
ALTITUDE, v. : Hoogte, v.
ALUMINATE, m. : Aluminaat, o.
ALUMINE, v. : Aluinaarde, v.
ALUMINIUM, m. : Aluminium, o.
Bronze d'— : (Zie : [Bronze](#)).
Carbure d'— : Aluminiumcarbide.
Sel d'— : Aluminiumzout.
ALUN, m. : Aluin, v.
 — *calciné* : Gebrande aluin.
 — *chromique* : Chromaaluin.
 — *de plume* : Vederaluin.
 — *ferrugineux* : Ijzeraluin.
 — *sodique* : Natronaluin.
 — *sulfaté* : Potaschaluin.
ALUNITE, v. : Aluinsteen, o.
ALVÉOLE, v. : Holte, v., gat, o.; klink, v. (telefoon).
 — *de grillage d'accumulateur* : Accumulatorruitje.
ALVÉOLÉ : Celvormig.
AMADOU, m. : Zwam, v., tonder, o.
AMAIGRIR : Afsteken (met een beitel) (v. hout).

S'— : Krimpen (v. hout).
AMALGAMATION, v. : Amalgamatie, v., (het) amalgameeren.
AMALGAME, m. : Amalgaam, amalgama, o.
 — *de cuivre* : Koperamalgame.
 — *de sodium* : Natriumamalgame.
 — *de zinc* : Zinkamalgame.
AMALGAMER : Amalgameeren.
Zinc amalgamé : Geamalgameerd zink.
AMARRER : Meren, aanleggen (v. vaartuigen).
AMAS, m. : Hoop, m., verzameling, opeenhooping, v.
AMATEUR, m. : Gegadigde; liefhebber; kooper, m.
AMBIANCE, v. : Omgeving, v.
AMBRE, m. : Barnsteen, o.; amber, m.
AMBULANCE, v. : (Vervoerbaar) veldhospitaal, o., ziekenwagen, m., ziekenrijtuig, o.
AMBULANT : Reizend.
ÂME, v. : Kern, v. (kabel), middeldraad, m. (koord); rib (spoorstaaf); luchtklep (blaasbalg); lijfplaat; kern of docht (koolstaaf-lamp); middelrib, v. (kopbalk).
 — *à un seul fil de cuivre* : Eenaderige koper kern (v. e. geleiding).
 — *à plusieurs fils de cuivre* : Meeraderige koper kern (v. e. geleiding).
 — *conductrice* : Stroomvoerende kern.
 — *de chanvre* : Hart van hennep (v. e. touw).
AMÉLIORATION, v. : Verbetering, veredeling, verfijning, zuivering, v.
 — *du trafic* : Verbetering van het verkeer.
AMÉLIORER : Verbeteren, veredelen, verfijnen, zuiveren.
AMÉNAGEMENT, m. : Inrichting; beschieting, v.; (het) inrichten; — beschieten.
 — *définitif* : Eindinrichting.
 — *intérieur d'une voiture* : Inwendige inrichting van een rijtuig, inwendige betimmering van een rijtuig.
 — *transitoire* : Overgangsinrichting.
AMÉNAGER : Inrichten; beschieten.
AMENDE, v. : Boete, geldboete, v. (zie : [Peine](#)).
 — *conventionnelle* : Krachtens de overeenkomst geheven boete.
 — *de douane* : Boete voor rechtenontduiking.
 — *fiscale* : Fiscale (geld)boete.
Etre mis à l'— : In boete vervallen.
AMENDEMENT, m. : Beterschap; verbetering; wijziging, v., amendement, o.
Preuves d'— : Blijken van beterschap.
AMENDER : Verbeteren; wijzigen (wetsontwerp).
AMENÉE, v. : Toe-, aanvoering, v., toe-, aanvoer, m.
 — *de courant* : Stroomtoevoer, -aanvoer.
 — *de courant aérienne (souterraine)* : Bovengrondsche (ondergrondsche) stroomtoevoer.
AMENER : Aanbrengen, medebrengen, aanvoeren, toevoeren.
 — *du courant* : Stroom toevoeren.
AMENUISEMENT, m. : Afschaving, v., (het) afschaven (v. hout).
AMENUISER : Afsteken (met een beitel), afschaven, afhalen (met een schaaf) (v. hout).
AMIABLE : Vriendschappelijk.
A l'— : In der minne; ondershands.
AMIANTE, m. : Amiant, steenvlas, asbest, o.
AMIDON, m. : Stijfsel; zetmeel, o.
AMIDOPHÉNOL, m. : Amidophenol, o.
AMINCIR : Verdunnen; afhalen (m. e. schaaf), afschaven (v. hout).
AMINCISSEMENT, m. : Verdunning; afschaving, v., (het) afschaven (v. hout).
AM-MÈTRE, m. : (Zie : [Ampèremètre](#)).
AMMONIAC : (Zie : [Gaz](#) —, [Sel](#) —).
AMMONIACAL, — **E** : Ammoniakhoudend.
Azote — : Ammoniakstikstof.
AMMONIAQUE, v. : Ammoniak, m.
 — *liquide* : Vliegende geest.
AMMONIUM, m. : Ammonium, o.
Sel d'— : Ammoniumzout.
AMOLETTE, v. : Gat, spilgat, o. (kaapstander).
AMONT : (Stroom)opwaarts. (Zie : [Poste d'amont](#)).
En — : Hoogerop, opwaarts, stroomopwaarts.
En — de : Boven, de rivier op.
Envoyer un déblocage à l'— : Een ontblokking naar voren zenden.
Le pays d'— : Het hooger gelegen land.

Vent d'— : Land wind.
AMORÇAGE, m. : Aanzetting, v., (het) aanzetten (v. e. injector).
AMORCE, v. : Vertanding, v.; proefeind, o.; grijpsteen, m.
— *de cassure* : Begin van breuk.
— *trainante* : Strekkende vertanding.
AMORCER : In werking stellen (v. e. rem), aan den gang brengen; bekrachtigen (electr.); aanloopen (v. e. machine); bij-, aanzetten (v. e. injector).
— *l'injecteur* : Den injector aanzetten (bijzetten).
— *une pompe* : Een pomp bewateren.
S'— : In werking komen, aanslaan (v. e. injector), aanzetten (v. e. pomp).
La pompe s'amorce : De pomp zet aan.
Refuser de s'— : Niet aanslaan (v. e. inspuiter).
AMORÇOIR, m. : Dopper, m.; schulpboor, vóórboor, steekboor, spitsboor, v.
AMORPHE : Amorph.
En état — : In amorphen toestand.
Substance — : Amorphe stof.
AMORTIR : Verminderen, verzwakken, dempen; delgen, afbetalen, afschrijven; aflossen.
— *sur le matériel* : Op 't materieel afschrijven.
AMORTISSEMENT, m. : Aflossing (v. e. aandeel), amortisatie, afschrijving, (schuld)delging, uitdelgiug, v.; eind-, sluit-, topsieraad, o.; remming (v. schommelingen); smoring; demping, v.; (het) aflossen, — afschrijven.
— *à air* : Luchtdemping.
— *des étincelles* : Vonkdemping.
— *du capital* : Afschrijven van het kapitaal.
— *magnétique* : Magnetische demping, magneetstremming
— *par l'air* : Luchtdemping.
AMORTISSEUR, m. : Slag-, stoot-, schokbreker; demper, m.
— *de courant* : Stroomdemper.
— *en cuivre* : Koperen demper (electr.).
— *Westinghouse* : Westinghouse-slagbreker.
AMOULER : Slijpen, wetten.
AMOVIBLE : Afneembaar, afzetbaar; schakelbaar; herroepbaar.
Accessoires —s de wagons : (Zie : [Accessoires](#)).
Agrès —s : Los (laad)tuig.
AMPÉRAGE, m. : Stroomsterkte, v.
AMPÈRE, m. : Ampère, v.
AMPÈRE-ÉTALON, m. : Normale ampère, v.
AMPÈRE-HEURE, v. : Ampère-uur, o.
— *à pendule* : Ampère-uur-slingermeter.
AMPÈRE-HEURE-MÈTRE, m. : Ampère-uurmeter, m.
AMPÈREMÈTRE, m. : Ampèremeter, m.
— *à cadran illuminé* : Ampèremeter met verlichte wijzerplaat.
— *à fil chaud* : Warmdraadampèremeter.
— *à gravité* : Gewichtsampèremeter.
— *à haute tension* : Ampère meter voor hooge spanning.
— *enregistreur* : Zelfregistreerende ampèremeter.
AMPÈRE-SECONDE, v. : Ampèreseconde, v.
AMPÈRE-TOUR, m. : Ampèrewinding, v.
AMPHIBOLE, v. : Hoornblende, v., amphibool, o.
AMPLE : Wijd, ruim, breed; nader, zorgvuldig (van onderzoek); omstandig.
AMPLEMENT : Ruimschoots, ruim.
AMPLIATION, v. : Afschrift, o.
AMPLITUDE, v. : Golfbreedte (v. gegolfd plaatijzer); slingerwijdte, v.
— *d'oscillation* : Slingerwijdte.
AMPOULE, v. : Ballon (v. e. gloeilamp), glasballon, m., ballonnetje, o., glazen peer, v., glazen bol, m.; gasbel, luchtbel, v.; wijdbuikig fleschje, o.
AN, m. : Jaar, o.
Jour de l'— : Nieuwjaarsdag.
Nouvel — : Nieuwjaar. (Zie : [Nouveau](#)).
ANAÉROBIE : Anaërobisch.
ANALOGUE : Overeenkomend, soortgelijk.
ANALYSE, v. : Ontleding; analyse, v.
— *chimique* : Chemische ontleding.
— *microchimique* : Microchemisch onderzoek.
En dernière — : Alles wel overwogen; ten slotte.
ANALYSER : Ontleden.

ANALYTIQUE : Ontledend, analytisch.
ANALYTIQUEMENT : Langs analytischen weg.
ANCHE, v. : Mondstuk, o. (blaasinstrument).
— *d'un pressoir* : Sleuf eener pers.
ANCIEN : Oud; gewezen; vroeger.
— *combattant* : Oudstrijder.
— *commis* : Gewezen klerk.
— *gain* : Vroegere winst.
ANCIEN, m. : Oudere (broer), — (collega); ouderling, m.
Le plus — des autres membres : De oudstbenoemde der overige leden.
ANCIENNETÉ, v. : Anciënniteit, v. (bepaling der volgorde naar diensttijd).
— *de grade* : Graadanciënniteit (graadouderdom).
— *de service* : Dienstanciënniteit (dienstouderdom).
Avancement à l'— : (Zie : [Avancement](#)).
ANCRAGE, m. : Ankering, verankering, v.; anker, o.
— *à l'extrémité* : Eindafspanning (v. e. rijdraad) (electr.).
— *des murs* : Verankering van de muren.
— *longitudinal du fil* : Overlangsche verankering van den draad.
ANCRE, v. : Anker, o.
— *à pistolet* : Krukanker.
— *d'échappement* : Ankerechappement.
— *en équerre* : Haakanker.
— *ornée* : Sieranker.
ANCRER : Ankeren, het anker laten vallen, ten anker komen, ten anker leggen; verankeren.
ANGLAIS (L'—) : (Het) Engelsch., Engelsche taal, v.
Manœuvrer à l'—e : Op zijn Engelsch rangeeren.
ANGLE, m : Hoek, m.
— *s adjacents* : Aanliggende hoeken.
— *aigu* : Scherpe hoek.
— *s alternes* : Verwisselende hoeken (wisk.).
— *s alternes externes* : Verwisselende buitenhoeken.
— *s alternes internes* : Verwisselende binnenhoeken.
— *au centre* : Middelpuntshoek.
— *complémentaire* : Complementshoek (aanvullingshoek tot één rechten hoek of 90°).
— *s contigus* : Nevenhoeken.
— *s correspondants* : Overeenkomstige hoeken.
— *curviligne* : Kromlijnige hoek.
— *d'affûtage* : Slijpingshoek.
— *d'appui* : Schoorhoek.
— *d'arêtier* : Eindschild (v. e. dak).
— *d'arrêt* : Aanslagwinkelhaak.
— *d'avance* : Voorloophoek, voorijlingshoek, voorstaande hoek.
— *de calage* : Voorijlingshoek.
— *de contingence* : Raakhoek, aanrakingshoek.
— *de coupe* : Snijhoek.
— *de croisement* : Kruishoek.
— *de déclivité* : Hellingshoek.
— *de déplacement* : Verstellingshoek.
— *de déviation* : Afwijkingshoek.
— *de frottement* : Wrijvingshoek.
— *de la pente* : Hellingshoek.
— *d'élévation* : Verhoogingshoek, verheffingshoek.
— *d'émergence* : Hoek van uittrekking.
— *de mur* : Muurhoek.
— *d'équerre* : Rechte hoek.
— *de réflexion* : Uitvalshoek, hoek van uitval, — van terugkaatsing.
— *de réfraction* : Brekingshoek.
— *de retard* : Naijlingshoek.
— *de section* : Snij(dings)hoek.
— *de tir* : Schootshoek.
— *de tirage* : Trekhoek (winkelhaak).
— *dièdre* : Tweevlaks-, tweevlakken-, standhoek.
— *d'incidence* : Invalshoek, hoek van inval.
— *d'inclinaison* : Hellings-, inclinatiehoek.
— *d'obliquité des roues* : Radafwijkingshoek.
— *droit* : Rechte —, haaksche hoek.
— *droit supérieur* : Bovenste rechte hoek.
— *du centre* : Middelpuntshoek.
— *extérieur* : Buitenhoek.
— *externe* : Buitenhoek, uitwendige hoek.
— *facial* : Gelaatshoek.

— *horaire* : Uurhoek.
 — *inférieur* : Onderste hoek.
 — *inscrit* : Omtrekshoek.
 — *intérieur* : Binnenhoek.
 — *interne* : Binnenhoek, inwendige hoek.
 — *mixtiligne* : Gemengde hoek.
 — *mort* : Doode hoek (vestingbouw).
 — *oblique* : Scheeve hoek.
 — *obtus* : Stompe hoek.
 — *s opposés (par le sommet)* : (Tegen)overstaande hoeken.
 — *optique* : Gezichtshoek.
 — *plan* : Vlakke hoek.
 — *polyèdre* : Veel vlakken-, veelvlakshoek.
 — *rectiligne* : Rechthoekige hoek.
 — *rentrant* : Inspringende hoek.
 — *saillant* : (Voor)uitspringende hoek.
 — *solide* : Uchaamshoek.
 — *sortant* : (Voor)uitspringende hoek.
 — *supérieur* : Bovenste hoek.
 — *supplémentaire* : Supplementshoek, aanvullingshoek tot een gestrekte hoek, wil zeggen, tot 2 rechte hoeken of 180°.
 — *tétraèdre* : Viervlaks-, tiervlakkenhoek.
 — *trièdre* : Drievlaks-, drievlakkenhoek.
 — *valant deux droits* : Gestrekte hoek (180°).
 — *visuel* : Gezichtshoek.
 A — *aigu* : Scherphoekig.
 A — *bien marqué* : Meskant (v. hout).
 A — *droit* : Rechthoekig.
 A — *obtus* : Stomphoekig.
En forme d'— : Hocksgewijs, -gewijze.
Plié sous un — *de 45°* : Omgebogen onder een hoek van 45°.
Poteau d'— : Hoekstaak, hoekpaal.
ANGLÉSITE, v. : Anglesiet, loodsulfaat, o.
ANGULAIRE : Hoekig.
Pierre — : Hoeksteen.
Vitesse — : (Zie : [Vitesse](#)).
ANGULAIREMENT : Hoeksgewijs, -gewijze.
ANHYDRE : Watervrij.
ANHYDRIDE, m. : Anhydride, o.
 — *acétique* : Azijnzuuranhydride.
 — *azoteux* : Stikstoftrioxyde.
 — *azotique* : Stikstofpentoxyde.
 — *carbonique* : Kooldioxyde.
 — *hypochloreux* : Onderchlorigzuuranhydride.
 — *nitreux* : Salpeterigzuuranhydride.
 — *nitrique* : Salpeterzuuranhydride.
 — *phosphoreux* : Fosforigzuuranhydride.
 — *sulfureux* : Zwavelbioxyde, zwaveldioxide.
 — *sulfurique* : Zwavelzuuranhydride, zwaveltrioxyde.
ANILINE, v. : Aniline, v.
Bleu d'— : Anilineblauw.
Couleur d'— : (Zie : [Aniline](#)).
ANIMAL, m. : Dier, o.
Animaux vivants : Levende dieren (tarieven).
ANIMAL, — **E** : Dierlijk.
Noir — : Beenzwart, beenderkool.
Traction — *e* : (Zie : [Traction](#)).
ANIMER : Bezielen; opwekken, bemoedigen, aansporen, aanvuren, opzetten, opstoken.
Animé de ... : Bezield met ...
ANKYLOSE, v. : Gewrichtsverstijving, gewrichtsstijfheid, v.
ANKYLOSTOMIASE, v. : Draadwormziekte, wormziekte, v. (inzonderheid bij mijnwerkers).
 — *des mineurs* : Mijnwerkerswormziekte, mijnwormziekte.
ANNEAU, m. : Ring, m. (zie : [Bague](#)); oog, o. (v. e. sleutel).
 — *coulant* : Schuifring.
 — *d'attelage* : Koppeling.
 — *de bachage* : Ring voor dekkleed.
 — *de bois* : Houten ring.
 — *de chaine de sûreté* : Noodketteringring.
 — *de fil aérien* : Lucht draadring.
 — *de ressort de suspension* : Draagveerring.
 — *de sûreté* : Veiligheidsring, borgring.
 — *électrique* : Electriche ring.

— *gradué* : Gradenring (v. h. kompas).
 — *isolateur* : Isolatie-ring.
 — *porte-balais* : Borstelring.
ANNÉE, v. : Jaar; levensjaar, o. (zie : [Atteindre](#), [Entrer](#)).
ANNELET, ra. : Ringetje, o.
ANNEXE, v. : Bijlage, v.; nevengebouw, bijgebouw, o., aanbouw, m.
 — *au présent ordre spécial* : Bijlage tot dit bijzonder bevel.
 — *technique (service)* : Technische bijdienst.
ANNEXER : Bij-, toevoegen; aantrekken; inlijven.
Annexé à : Toegevoegd aan.
ANNIHILATEUR, m. : Annihilator, m.
 — *de feu* : Vuurannihilator.
ANNONCE, v. : Aankondiging, melding, aanmelding, v.; sein, o.
 — *anormale* : Ongewone aankondiging.
 — *de l'itinéraire des trains en partance* : Aankondiging van den reisweg van tot vertrek gereedstaande treinen.
 — *d'un train* : Aankondiging van een trein.
 — *écrite de rupture d'attaches* : Geschreven bericht van treinscheiding.
 — « *erreur* » : (Zie : [Erreur](#)).
 — *par sonnerie* : Wekkersein.
Recevoir l'annonce d'une locomotive : Aanmelding van een locomotief ontvangen.
ANNONCER : Aankondigen, aanmelden, melden; aandienen.
Se faire — : zich laten aandienen.
ANNONCEUR, m. : Aankondiger, m.
 — *d'un train* : Treinmelder.
ANNONCIATEUR, m. : Aanmelder, m., kleprelais; nummerbord; valklepje, o. (b. e. telefooncommutator).
 — *à aiguilles* : Aanmelder met wijzers, wijzeraanmelder.
 — *à clapets* : Valklepje; aanmelder met klepje, aanvraagklepje.
 — *à réenclement mécanique* : Klep, die zich mechanisch weder vastzet.
 — *à signaux lumineux* : Aanmelder met lichtseinen.
 — *d'appel* : Aanvraagklep; opschelsein; oproepsein.
 — *d'appel à clapet* : Aanvraagklep, oproepklep (b. e. telefooncommutator).
 — *de fin de communication* : Afschelklep (b. e. telefooncommutator) : afschelsein.
 — *de ligne* : Aanvraagklepje, lijnklepje.
ANNOTATEUR, m. : Aanteekenaar; wageropnemer, m. (N.N.).
ANNOTATION, v. : Aanteekening, ophelderende aanmerking; kanteekening, v. (zie : [Marginal](#)).
 — *s dans les carnets* : Aanteekeningen in de boekjes.
 — *s prescrites aux ateliers et aux postes de visite* : Aanteekeningen te houden door de werkplaatsen en de schouwposten.
Tenir — *de* : (Zie : [Tenir](#)).
ANNOTER : Aanteekenen.
ANNUAIRE, m. : Jaarboek, o.
ANNUITÉ, v. : Jaarlijkse aflossing, annuïteit, v.
ANNULAIRE : Ringvormig.
ANNULAIRE, m. : Ringvinger, m.
ANNULATION, v. : Vernietiging, nietigverklaring, tenietdoening, intrekking v., (het) vernietigen, — te-niet-doen.
 — *de virements* : Intrekking van overschrijvingen.
 — *du montant du remboursement* : Opheffing van het verrekenbedrag.
 — *d'une annonce* : Vernietiging van een sein.
 — *du signal d'alarme* : Vernietiging van het noodsein (alarmsein).
ANNULER : Te niet doen, vernietigen, nietig verklaren, intrekken; ongeldig maken; afstempelen (van zegels); afbestellen (v. e. bestelling).
ANODE, m. : Anode of positieve pool, positieve electrode, v.
 — *à miroir plan* : Vlakke spiegelanode.
 — *en graphite* : Grafietanode.
ANONYME : Naamloos (vennootschap), ongeteekend (brief).
ANORMAL : Ongewoon, abnormaal.
ANSE, v. : Oor, handvat(sel), o., greep, v., hengel, o. (emmer of korf), ring, beugel, m. (v. e. hangslot, lantaarn).
 — *d'amenée de courant* : Stroomtoevoerbeugel.
ANSPECT, m. : Handboom, lichtboom, spoorlichter, m., handspaak, v.
 — *système Cito-Funck* : Handboom, Cito-Funck-stelsel.
ANTAGONISTE : Tegenwerkend, antagonistisch.
Ressort — : (Zie : [Ressort](#)).
ANTE, v. : Hoekpilaar, hoekpijler; penseelstok, m.

ANTÉCÉDENT : Voorafgaand, vooropgaand, voorgaand.
ANTÉCÉDENT, m. : Vroeger geval, o.
—s : Vroegere daden, vroegere levenswandel, verleden.
— *d'un rapport* : Voorafgaande (eerste) term van een verhouding (b. e. evenredigheid, reeks).
Bons —s : Vroeger goed gedrag.
ANTÉFIXE, v. : Sieraad, o.
ANTENNE, v. : Antenna v., vangdraad, m., vangstang, v., luchtnet, o., geleiding, v. (draadloze telegr.).
— *réceptrice* : Opvangdraad.
ANTÉRIEUR : Vroeger, voorafgaand.
ANTHRACÈNE, m. : Anthraceen, o.
ANTHRACITE, m. : Anthraciet, o., glanskool, v.
ANTIACIDE : Tegen zuur bestand, zuurbestendig.
ANTICALCAIRE, m. : Antikietsteen, m. en v.
ANTICHAMBRE, v. : Wachtkamer; voorkamer, voorzaal, v.
ANTICIPATION, v. : (Het) vooruitnemen van geld; (het) vooruitlopen op.
Par — : Bij voorbaat.
Payment par — : Vooruitbetaling.
ANTICONSTITUTIONNEL : Ongrondwettig.
ANTIDATE, v. : Vervroegde dagteekening, v.
ANTIDATER : De dagteekening vervroegen (van), eeu te vroege dagteekening plaatsen (op).
ANTIFRICTION, v. : Witmetaal, o.
ANTIINCRUSTANT, m. : Ketelsteeiivorkomend middel, o.
ANTILOGUE : Antiloog, ongelijknamig.
Pôle — : Ongelijknamige pool, antiloge pool.
ANTIMÉPHITIQUE : Stankwerend, stankverdrijvend.
ANTIMOÏNE, m. : Antimonium, antimoon, spiesglans, o.
ANTIPATRIOTIQUE : Onvaderlandslievend.
ANTIPYRINE, v. : Antipyrine, v.
ANTIROUILLE : Roestwerend.
ANTISEPSIE, v. : Bederfwerking, v.
ANTISEPTIQUE : Bederfwerend, antiseptisch.
ANTITHÈSE, v. : Tegenstelling, v.
ANTITHÉTIQUE : Een tegenstelling vormend.
ANVERS : Antwerpen.
Province d'— : Provincie Antwerpen.
AOÛT : Augustus.
Dans le courant du mois d'— : In Augustus. (Zie : [Courant](#)).
Le 10 — 1922 : (Den) 10^(e) Augustus 1922.
Mois d'— : Maand Augustus.
APERCEVOIR : Bemerken, gewaar worden, waarnemen, zien; opmerken, onderscheiden.
APERÇU, m. : Kort overzicht, o.; schatting, v. (van kosten); kort uittreksel, o., hoofdinhoud, m.
— *sommaire* : Beknopt overzicht, korte inhoud.
APÉRIODIQUE : Aperiodisch.
APHANITE, v. : Groensteen, m. (o. als stofnaam).
APHRONITRE, m. : Muursalpeter, o.
APICULTEUR, m. : Bijenhouder, bijenteler, m.
APLANISSOIRE, v. : Strijkbord, o. (metselaar).
APLATIR : Uitpletten (v. blik); effenen, vlak maken; afplatten, afvlakken.
— *le fer* : Vlakken van ijzer.
APLATISSEMENT, m. : Afplating, v., (het) afplatten.
— *du champignon d'un rail* : Afplating van den railkop.
APLOMB, m. : Loodrechte stand, m., rechtstandigheid, v.
A l'— *de* : Te lood van.
Prendre l'— : Looden.
APOSTILLE, v. : Apostil, m., apostille, begeleidende nota, v., begeleidend schrijven, o.
Sans — : Zonder begeleidend schrijven.
APPARAÎTRE : Te voorschijn komen, zichtbaar worden, zich laten zien.
Il m'apparaît que : Het schijnt mij toe, mij dunkt, 't komt mij voor, dat.
Un voyant vert apparaît derrière la lucarne : Een groen bord wordt zichtbaar (komt te voorschijn) achter het venstertje.
APPAREIL, m. : Toestel, o. en m., inrichting, v.; apparaat (voor fysische en chemische proeven); verband, o. (v. metselw.).
— *à air chaud* : Heeteluchttoestel.
— *à air comprimé* : Luchtdruktoestel.
— *à air coupé, dit « sterfput »* : Sterfput met stankafsluiter.

— *à charger* : Laadgereedschap, laadtoestel.
— *à chute d'eau* : Waterdruptoestel.
— *à chute de carbure* : Carbidinwerptoestel.
— *à chute de carbure granulé* : Korrelcarbidinwerptoestel.
— *à contre-vapeur (des locomotives)* : Tegenstoomtoestel (op de locomotieven).
— *acoustique* : Ontvangtoestel (v. h. geluid).
— *à descendre les roues* : Toestel tot aflating van wielen.
— *à fil chaud* : Warmdraadtoestel.
— *à freiner* : Remtoestel.
— *agitateur* : Roertoestel.
— *à hisser* : Windwerk (v. booglampen).
— *à immersion de carbure* : Carbidindompeltoestel.
— *à lever* : Hijschtoestel, lichtingstoestel; hefwerktuig.
— *à lever les locomotives* : Toestel tot oplichting van locomotieven.
— *à lever les voitures* : Dommekracht tot oplichting van rijtuigen.
— *à levier* : Hefboominrichting, hefboomtoestel.
— *anglais* : Engelsch verband (metselw.).
— *antiinducteur* : Inductiewerend toestel.
— *apériodique* : Aperiodisch toestel.
— *à plier et à dresser les rails* : Toestel tot buiging en richting van spoorstaven.
— *à production de gaz* : Gasontwikkelaar.
— *à purifier le mercure* : Kwikzuiveringsapparaat.
— *à rectifier* : Rectificeertoestel; rectificator.
— *à sélecteur* : Selectortoestel.
— *à signaux* : Seintoestel, seininrichting.
— *à souder* : Laschtoestel, soldeertoestel.
— *automatique* : Zelfwerkend —, automatisch toestel, automaat.
— *automatique de ventilation* : Zelfwerkend verluchtingstoestel.
— *auxiliaire* : Hulptoestel.
— *à vaporiser* : Verdampingstoestel.
— *avertisseur* : (Zie : [Avertisseur](#)).
— *central* : Centraaltoestel.
— *central de commande par transmission funiculaire* : Centraal bedieningstoestel met draadgeleiding.
— *central de manœuvre à double fil* : Dubbeldradig centraal bedieningstoestel, centraal bedieningstoestel met dubbele draadgeleiding.
— *central électro-mécanique, système Siemens* : Electro-mechanisch centraaltoestel, Siemens-stelsel.
— *compensateur* : Compensatietoestel, -inrichting.
— *croisé* : Kruisverband (metselw.).
— *d'aiguillage mécanique* : Mechanisch wisseltoestel.
— *d'alarme* : Noodtoestel, alarmtoestel.
— *d'alimentation* : Voedingstoestel.
— *d'appel* : Oproepstoestel.
— *d'appui* : Draagstel.
— *d'appui fixe* : Vast draagstel.
— *d'appui mobile* : Los draagstel.
— *d'attelage* : Koppeling, koppeltoestel.
— *de bloc(k)* : Bloктоestel.
— *de bloc(k) à courant monophasé* : Eenfasestroom-bloктоestel.
— *de bloc(k) pour doublé voie, à 2 champs* : Bloктоestel voor dubbelspoor, met 2 velden.
— *de bloc(k) pour simple voie, à 3 champs* : Bloктоestel voor enkelspoor, met 3 velden.
— *de calage* : Opzettoestel (brug); vastzettoestel.
— *de changement de marche* : Ganghandel (-kruk) (locom.).
— *de changement de voie* : Toestel voor spoorwisseling.
— *de chasse* : Spuitoestel.
— *de chauffage* : Verwarmingstoestel, verwarmingsinrichting.
— *de chauffage continu* : Toestel voor doorgaande verwarming.
— *de choc* : Stootinrichting.
— *de choc et de traction* : Stoot- en trekkinrichting.
— *d'éclairage* : Verlichtingstoestel.
— *déclencheur* : Ontkoppelhoestel.
— *de commande* : Bedieningstoestel; regeltoestel.
— *de commutation* : Schakelaar, schakeltoestel.
— *de compensation* : Compensatietoestel.
— *de consommation* : Verbruikstoestel.
— *de contrôle de la position du signal* : Seinstand-controlettoestel.
— *de contrôle de la pression de vapeur* : Toestel voor het waarnemen van den stoomdruk.

— *de contrôle du niveau d'eau* : Toestel voor het waarnemen (ter waarneming) van den waterstand.

— *de correspondance à clapets* : Gemeenschapstoestel met kleppen.

— *de court circuit* : Kortsluitinrichting.

— *de croisement de voie* : Spoorkruisingstoestel.

— *de décharge* : Ontladingstoestel.

— *de démarrage* : Aanzetter (zie : [Démarrreur](#)).

— *de garde* : Sluitstang of deur (a. e. locomotiefkap).

— *de graissage* : smeertoestel, smeerinrichting.

— *de la ligne (route)* : Baantoestel.

— *de latrines* : Privaattoestel.

— *de la voie* : Baantoestel (zie : [Appareil de la ligne](#)), spoortoestel.

— *de levage* : Hijschoestel, lichtingstoestel, hefwerktuig.

— *de manœuvre* : Bedieningstoestel; bedieningshandel, verzethandel.

— *de manœuvre à double action* : Dubbelwerkende (wissel) handel; — verzethandel.

— *de manœuvre à simple action* : Enkelwerkende (wissel) handel; — verzethandel.

— *de manœuvre d'aiguillage* : Wisselsteller (Siemens-centraaltoestel), wisselstelinrichting; wisselhandel.

— *de manœuvre d'aiguillage à simple (double) coulisse* : Wisselsteller met enkele (dubbele) schaar (Siemens-centraaltoestel).

— *de manœuvre de signal* : Seinsteller (Siemens-centraaltoestel), seinhandel, seinbedieningstoestel.

— *de manœuvre de signal, à moteur à 1 (2) temps* : Seinsteller met eentaktmotor (tweetakt-) (Siemens-centraaltoestel).

— *de manœuvre d'excentrique* : (Zie : [Appareil de manœuvre d'aiguillage](#)).

— *de manœuvre Siemens* : Siemens-bedieningstoestel, Siemens-stelinrichting.

— *de mesure* : Meettoestel, meetinstrument.

— *de mesure sensible* : Fijn meetinstrument.

— *de modérabilité* : Regeltoestel; stelinrichting; stelhandel, handel.

— *d'enclenchement* : Koppelhoestel.

— *d'enclenchement à fleur de sol* : Gelijkgrondsch koppelhoestel.

— *d'enclenchement central* : Centraal koppelhoestel.

— *d'enclenchement des signaux* : Toestel tot koppeling van de seinen (toestel voor het onderling verbinden van de seinen).

— *d'enclenchement Saxby surélevé* : Verhoogd Saxby-koppelhoestel.

— *de précision* : Juistheidstoestel.

— *de projection* : Projectietoestel.

— *de protection* : Schuttoestel; beveiligingsinrichting, -toestel (op 't spoor).

— *de protection contre les accidents* : Toestel tot bescherming tegen ongevallen.

— *de purge* : Aflaattoestel; spuitoestel.

— *de réglage à vis* : Regel(ings)toestel met schroef.

— *de reproduction* : Afdruktoestel.

— *de roulement* : Rijtoestel.

— *de sauvetage* : Reddingstoestel.

— *des briques et pierres* : Verband der bak- en andere steenen.

— *de sectionnement* : Verdeelingsstoestel.

— *de sécurité de la voie (route)* : Veiligheidstoestel der baan.

— *de signalisation* : Seintoestel.

— *de signalisation à commande électrique* : Electrisch bewogen seintoestel.

— *désinfecteur* : Ontsmetter (zie : [Désinfecteur](#)).

— *de sondage* : Boortoestel.

— *de soudure autogène* : Autogeenlasstoestel, zelfsoldeertoestel.

— *d'essais* : Toestel voor beproevingen, proefstoestel.

— *destiné à éviter un excès de pression* : Toestel tot het voorkomen van te hoge drukking (stoom), — spanning (gas).

— *de support* : Draagtoestel.

— *de sureté* : Veiligheidstoestel.

— *de suspension* : Hangtoestel.

— *de table* : Tafeltoestel (telef.).

— *de traction* : Trekinrichting, — werk; — toestel.

— *de vaporisation* : verdampingstoestel.

— *d'injection d'eau* : Waterinspuittoestel.

— *d'intercommunication* : Toestel tot onderlinge gemeenschap.

— *d'interruption* : Verbrekingstoestel.

— *dit anglais* : Blokverband, Engelsch verband (metselw.).

— *dit flamand* : Vlaamsch verband (metselw.).

— *Dudgeon* : Dudgeon-toestel (zie : [Mandrineur à galets](#)).

— *du profil Vignole* : Toestel van het Vignole-profiel.

— *économique* : Spaarinrichting.

— *élastique de choc et de traction* : Veerkrachtige stoot- en trekinrichting.

— *électrique* : Electrisch toestel.

— *en arête (de poisson)* : Vischgraatverband, graatvormig verband (metselw.).

— *en croix* : Kruisverband (metselw.).

— *en épi* : Aarvormig verband (metselw.).

— *en feuilles de fougères* : Varenverband (metselw.).

— *en queue d'hironde* : Zwaluwstaartverband (metselw.).

— *enregistreur* : Zelfregistreerend toestel.

— *évaporatoire* : Verdamp(ings) toestel.

— *flamand* : Vlaamsch verband (metselw.).

— *fumivore* : Rookverbrandingstoestel, -inrichting; rookvang.

— *gothique* : Gothisch verband (metselw.).

— *graisseur* : Smeertoestel.

— *grimpeur* : Klimtoestel; klimijzer.

— *hélicoïdal* : Spiraalverband.

— *horaire mécanique* : Mechanisch uurwerk.

— *indicateur* : Aanwijstoestel, aanwijzer.

— *indicateur de controle du niveau de l'eau dans la chaudière* : Toestel ter waarneming van den waterstand in den ketel.

— *indicateur de position d'aiguillage* : Wisselstandaanwijzer.

— *indicateur de position de signal* : Seinstandaanwijzer.

— *indicateur de vitesse* : Snelheidsmeter.

— *indicateur du niveau d'eau* : (Zie : [Indicateur de niveau d'eau](#)).

— *maillé* : Netverband (metselw.).

— *mécanique de sûreté* : Mechanisch veiligheidstoestel.

— *mobile* : Verplaatsbaar — , vervoerbaar toestel.

— *mobile d'excitation* : Beweegbaar opwektoestel.

— *Morse* : Morse-toestel.

— *mural* : Wandtoestel (telef.).

— *oblique* : Schuinsch verband (metselw.).

— *ordinaire de traction et de choc* : Gewone trek- en stootinrichting.

— *parleur* : Klopper.

— *perforateur* : Doorslag.

— *polonais* : Poolsch verband (metselw.).

— *polychrome* : Veelkleurig verband (metselw.).

— *polygonal* : Veelhoekig verband (metselw.).

— *porte-pétard* : Klapperhouder.

— *pour le dosage de l'azote, sans réfrigération* : Stikstofbepalingsapparaat, zonder waterkoeling.

— *raidisseur* : Spaninrichting.

— *récepteur* : Ontvangtoestel; hoortoestel (zie : [Récepteur](#)).

— *réfrigérant* : Koeltoestel.

— *réticulé* : Netverband, ruitverband (metselw.).

— *sanitaire* : Privaatinrichting, -toestel.

— *sanitaire à chasse d'eau* : Privaattoestel met waterspoeling.

— *Saxby* : Saxby-toestel.

— *souffleur* : Blaastoestel, -inrichting, blazer.

— *spécial* : Bijzonder toestel.

— *spécial de bloc(k)* : Bijzonder bloktoestel.

— *spécial de la voie (route)* : Bijzonder baantoestel.

— *télégraphique* : Telegraafstoestel.

— *téléphonique* : Telefoonstoestel.

— *téléphonique d'essai* : Proeftelefoonstoestel.

— *téléphonique de table* : Tafeltelefoonstoestel.

— *téléphonique mural* : Wandtelefoonstoestel.

— *thermosyphon* : Warmtehevel.

— *transmetteur* : Seintoestel (teleg.), spreektoestel (telef.). (Zie : [Transmetteur](#)).

— *transmetteur automatique* : Zelfwerkende of automatische seiner, zelfwerkend of automatisch seintoestel. (Zie : [Transmetteur automatique](#)).

APPAREILLAGE, m. : Toestel, o en m., inrichting; kroon, v., luchter, m.

— *au gaz* : Gasinrichting.

— *de chauffage* : Verwarmingstoestel.

— *de chauffage à la vapeur* : Stoomverwarmingstoestel, inrichting voor stoomverwarming.

— *de voitures à 3 essieux* : Toerusting van drieassige rijtuigen.

APPAREILLER : Bereiden, gereedmaken.

APPAREILLEUR, m. : Toestelplaatser; steenbereider, -schikker, m. (bouwkw.).

— *gazier* : Gaslegger.

APPAREMMENT : Oogenshijnlijk, blijkbaar, waarschijnlijk, vermoedelijk, naar allen schijn.

APPARENCE, v. : Schijn, m., voorkomen, o.; waarschijnlijkheid, v.; spoor, o.

En — : Schijnbaar.

APPARENT, —E : Oogenshijnlijk; klaarblijkelijk, zichtbaar, duidelijk; in 't oog springend, in 't oog vallend; schijnbaar.

Résistance —e : Schijnbare weerstand (impedans) (electr.).

APPARENTAGE, m. : Verwantschap, v.

APPAROIR : Blijken.

Il appert que : 't Blijkt, dat.

APPARTEMENT, m. : Vertrek, o., kamer, v.; appartement, o.

APPARTENIR : Toebehooren; betamen, voegen, passen.

A tous ceux qu'il appartiendra : Aan al degenen wien dit aangaat (recht).

Il vous appartient (de) : Het staat u vrij, gij behoort.

APPEL, m. Beroep, o.; oproeping, v., oproep; trek, m. (vuur); het oproepen.

— à : Oproep tot.

— à *la concurrence* : Oproep tot de mededinging.

— *phonique* : Phonische oproeping.

— *restreint* : Oproep in beperkten kring.

En degré d' — : In beroep.

En dernier — : In hoogste beroep.

Faire — à : Beroep maken op.

Par — *nominal* : Bij naamafroeping.

APPELANT, m. : Beroeper, m.

APPELER : Roepen, aanroepen; noemen, heeten.

— à : Oproepen, aansporen, aandrijven; beroepen, benoemen, verheffen (tot een post).

— à *d'autres fonctions* : Tot een ander ambt beroepen.

— *l'attention* : De aandacht gaande maken.

En — à : Zich beroepen op, zich verlaten op; zich wenden tot.

Etre appelé à : In opdracht krijgen.

S' — : Heeten, genoemd worden.

APPENDICE, m. : Aanhangsel, toevoegsel, bijvoegsel, o.; aanwas, m., aangroei, uitsteeksel, o.

APPENSION, v. : (Het) hangen (van den gewonden arm in een draagband).

APPENTIS, m. : Afdak, lessenaardak, o.; loods, v.

APPESANTIR : Zwaarder maken, verzwaren; verminderen, afnemen.

APPLICABLE : Toepasselijk.

— à : Van toepassing —, toepasselijk op.

APPLICATION, v. : Toepassing; aanwending, w, gebruik, o.; vlijt, v., ijver, m., aandacht, v.; oplegging, o.; (het) toepassen; — aanwenden; — aanbrengen, — opleggen; — opdrukken (zegel), — stempelen (met); — leggen (verband).

— *des aiguilles* : Aansluiten van de tongen (v. e. wissel).

— *des buttoirs sur les traverses* : Bevestigen van de buffers op de dwarsstukken.

— *des étiquettes d'avarie* : Plakken van etiketten van beschadiging.

— *de timbres-poste* : Opplakken van postzegels.

— *pure et simple* : Loutere toepassing.

Faire une mauvaise — *de* : Verkeerd toepassen.

Par — *de ce principe* : Ingevolge dezen regel.

Sans — : Ongemerkt.

APPLIQUE, v. : Oplegging; inlegging, belegstuk, o.; wandkandelaar, wandarm, m.; muurkonsool, v.

— *de boîte à huile* : Draagpotflens (die om het draagvlak van het scheenstuk grijpt).

— *de renfort de la bouche de lavage* : Versterkingsplaat der waschmond, plaat tot versterking van de waschmond.

— *en fonte pour lampes à incandescence* : Gietijzeren gloeilamparm.

— *fixe pour lampe* : Vaste lamparm.

APPLIQUER : Toepassen, aanwenden; opleggen, beleggen; op-, aanplakken; aanzetten, aanslaan, vastzetten (v. e. rem).

— *les freins* : De remmen vastzetten, — aanzetten.

— *un sabot de frein contre la roue* : Een remblok tegen het wiel prangen.

S' — : Toepasselijk zijn (op), toegepast worden (op); zich toeleggen (op), zich bevljigten, zich beijveren, zijn best doen (om). (Zie : [Frein](#)).

S' —, *par analogie*, à... : Overeenkomstige toepassing vinden bij...

APPOINT, m. : Pasmunt, v.

APPOINTAGE, m. : Aanpunting, v., (het) aanpunten.

APPOINTÉ, m., —E, v. : Weddetrekkende, m. en v.

APPOINTEMENT, m. : Wedde, v.

APPOINTER : Bezoldigen; aanpunten, spitsen.

APPOINTEMENT, m. : Vlotbrug, v., steiger, m.

APPORT, m. : Inbreng, m. (vennootschap).

— *du métal* : Bijvloeden van het metaal (bij autogeenlassen).

APPORTER : Aanbrengen.

— *des modifications à qc* : Wijzigingen toebrengen aan (in) iets.

APPOSER : Opzetten, opdrukken; aanplakken (v. plakbrieven); aanhangen, uithangen (v. e. plakkaat).

— *le timbre* : Afstempelen.

— *sa signature* : Zijn handtekening plaatsen (onder), zijn naam zetten, onderteekenen.

— *son sceau* : Zijn zegel hechten, — afdrukken.

— *son visa* : (Zie : [Visa](#)).

APPRÉCIABLE : Waardeerbaar, schatbaar, weegbaar, waarneembaar; noemenswaardig.

APPRÉCIATION, v. : Schatting, waardeering, waardebeoordeling, op-prijs-stelling; opvatting; erkenning (v.) van de verdiensten; (het) schatten, — waardeeren.

— *de la qualité* : Beoordeeling der hoedanigheid, — der deugdelijkheid.

APPRÉCIER : Schatten, de waarde of den prijs beoordeelen of bepalen; op prijs stellen, waarde hechten aan, erkennen, hoogschatten, waardeeren, naar waarde schatten.

APPRENDRE : Leeren; mededeelen, melden; vernemen.

APPRENTI, m. : Leerjongen, m.

APPRENTI-AJUSTEUR, m. : Leerjongen-paswerker, m.

APPRENTI-CHARPENTIER, m. : Timmerjongen, m.

APPRENTI-CHAUDRONNIER EN CUIVRE, m. : Leerjongen-koperslager, m.

APPRENTI-CHAUDRONNIER EN FER, m. :

Leerjongen-ketelmaker, m.

APPRENTI-CHAUFFEUR, m. : Leerling-stoker, m.

APPRENTI-CHAUFFEUR DE LOCOMOTIVE, m. : Leerling-locomotiefstoker, m.

APPRENTI-HOMME DE MÉTIER, m. : Ambachtsjongen, m.

APPRENTI-IMPRIMEUR, m. : Drukkersjongen, m.

APPRENTI-MAÇON, m. : Metselaarsjongen, m.

APPRENTI-NETTOYEUR, m. : Leerjongen-poetser, m.

APPRENTI-PLOMBIER, m. : Loodgietersleerling, m.

APPRENTISSAGE, m. : Leer, v., leerlingenschap, o., leertijd, m., leerjaren, o. mv.

Contrat d' — : Leerlingsovereenkomst.

Mettre en — : In de leer doen, op een ambacht besteden.

APPRENTI-TOURNEUR, m. : Leerjongen-draaier, m.

APPRÊT, m. : Toebereidings; glansmiddel, o.; afwerking, v.; (het) persen, — vollen (v. laken), — glanzen (v. papier).

APPRÊTER : Gereed —, klaar —, vaardig maken, voorbereiden, glanzen (v. papier), stijven, vollen of persen (v. laken).

S' — : zich voorbereiden, zich toerusten.

APPRÊTEUR, m. : Toebereider, opmaker, m.

APPROBATION, v. : Goedkeuring, vergunning, v.

L' — *est accordée* : De goedkeuring is verleend.

L' — *est réservée* : De goedkeuring is voorbehouden.

Notifier l' — *de l'offre* : Goedkeuring van de inschrijving beteekenen.

APPROBATIVEMENT : In goedkeurenden zin.

APPROCHE, v. : Nadering; nabijheid; buurt, v.

A l' — *de la nuit* : Bij het vallen van den avond.

A l' — *du train* : Bij het naderen van den trein, bij den aantocht van den trein.

APPROCHER : Naderbrengen, nabij zetten, bijbrengen; naderen, nader treden.

S' — : Naderen, naderbij komen; aanrijden (v. e. trein), aansloemen (v. e. boot, trein).

Le train s'approche : De trein rijdt aan, de trein nadert, de trein is in aantocht.

APPROFONDIR : Uitdiepen, uitgraven, uitdelven; doorgronden, grondig onderzoeken.

APPROFONDISSEMENT, m. : Uitdieping, uitgraving, uitdelving, v., (het) uitdiepen, — uitgraven, — uitdelven.

APPROPRIATION, v. : Aanwending; inrichting, geschiktmaking; aanpassing; toeëigening, toewijzing, v., (het) aanwenden; — inrichten.
— *aux besoins des services* : Aanpassing aan de behoeften der diensten.

APPROPRIER : Behoorlijk inrichten, in orde brengen; inrichten, geschikt maken, gepast maken (voor), schicken (naar), passend aanbrengen (bij).

Approprié à : Geschikt voor, dat juist past bij.

Wagons plats appropriés à cet effet : Daartoe ingerichte platte wagens.

APPROUVABLE : Goed te keuren.

APPROUVER : Goedkeuren, billijken; prijzen; goed bevinden.

Vu et approuvé : Gezien en goed bevonden.

APPROVISIONNEMENT, m. : Voorraad, m., bezorging; bevoorrading, v.; (het) bezorgen; — bevoorraden.

— *d'eau* : Watervoorraad.

— *en eau potable* : Drinkwatervoorziening.

APPROVISIONNER : Van voorraad voorzien, bevoorraden; opslaan.

APPROXIMATIF, -IVE : Ten naaste bij; geraamd op; vermoedelijk bedragende; bij benadering, benaderend.

Quantité —ive : Benaderende hoeveelheid.

Valeur —ive : Benaderende waarde.

APPROXIMATION, v. : Benadering, raming, v.

APPROXIMATIVEMENT : Ten naaste bij; bij benadering; ongeveer, min of meer, plusminus (aangeduid door het teeken ±).

APPUI, m. : Steun, m., steunpunt, o.; schoot (v. e. slot); leuning, borstwering, v.; draagblok, o., -steen, m.

— *continu* : Doorlopende leuning.

— *de fenêtre* : Steunmuur (v. e. venster); vensterbank; vensterborstwering.

— *de fondation* : Voeting

— *d'essieu* : Asdraagpunt.

— *de tête* : Hoofdsteen (stoel).

— *droit* : Rechte leuning.

— *évidé* : Opengewerkte leuning.

— *rampant* : Hellende leuning.

A l'— de : Tot staving van, als bewijs van.

Pièces à l'appui : bewijsstukken.

Point d'— : (zie : [Point](#))

Vérifier si chaque montant possède un bon — dans sa partie supérieure : Nazien of iedere boom (v. e. ladder) bovenaan goed aanleunt.

APPUI-BRAS, m. : Armleuning, v., armsteun, m.

APPUI-MAIN, m. : Schildersstokje, o.; handgreep, v. (v. e. trap).

APPUI-PIVOT, m. : Spildraagsteen, m.

APPUYER : Steunen, stutten, schoren, ondersteunen, onderschragen, dragen (rusten op); helpen, bijstaan; bevestigen, staven, gronden.

Appuyé à distance par : Op afstand bevestigd door (v. e. sein).

Les signaux —s de pétards : De seinen, door klappers herhaald.

APRÈS : Na, nadat, achter; daarna, naderhand, vervolgens.

— *que* : Nadat, toen, wanneer.

D'— : Volgens, in navolging van, overeen komstig met, naar.

Nettoyage et assainissement — coup : Naderhand gedane schoonmaking en ontsmetting.

APRÈS-DEMAIN : Overmorgen.

APRÈS-DÎNER, m. : Namiddag, m.

APRÈS-MIDI, m. en v. : Namiddag, m.

A PRIORI : Voornamelijk, te voren, volgens gegevens die niet op waarneming berusten.

APTE : Geschikt, in staat; bevoegd (recht).

APTITUDE, v. : Geschiktheid, bevoegdheid, v., aanleg, m., vaardigheid, v.

— *à* : Geschiktheid tot.

— *professionnelle* : Geschiktheid tot de bediening; beroepsaanleg.

APUREMENT, m. : Aanzuivering, v., (het) aanzuiveren; — nazien en voor juist erkennen (rekening).

APURER : Aanzuiveren; nazien en voor juist erkennen (rekening).

APYRE : Vuurvast, vuurbestendig, tegen vuur bestand.

AQUEDUC, m. : Duiker, m., overwelfing, v.

— *à siphon* : Hevelduiker, overwelfde water(af)leiding; duiker in een kanaal.

AQUEUX : Waterhoudend.

ARABLE : Bebouwbaar.

ARASE, v. : Vereffenings-, lijst-, kant-, vlaksteen, m.

ARASEMENT, m. : Volmetseling, gelijkmaking, aanrazeering, v.; (het) effenen (v. e. steenlaag), — (aan) vlakken.

— *des murs* : Bovenvlak der muren.

ARASER : Gelijkmaken, vlakken, paswerken, -maken, aanrazeeren.

ARBALÉTRIËR, m. : Kapbeen, bint, o. (dak).

ARBALÉTRIÈRE, v. : Schietgat, o.

ARBITRAGE, m. : Scheidsrechterlijke beslissing, — uitspraak, v.; scheidsgerecht, o. (zie : [Tribunal d'arbitrage](#)).

ARBITRAL, -E : Scheidsrechterlijk.

Procédure —e : Scheidsrechterlijke behandeling.

Sentence —e : (Zie : [Sentence](#)).

ARBITRE, m. : Scheidsman, scheidsrechter, m.

ARBORER : Planten, oprichten, opsteken; hijschen (v. e. vlag).

Arboré à droite du tender : Rechts op den tender geplaatst (v. e. vlag).

ARBRE, m. : Boom, m.; as, stang, spil, v.

— *à comes* : Duimspil.

— *à chaîne* : Kettingas.

— *à coude* : Krukas.

— *à coude double* : Dubbele krukas.

— *à haute tige* : Hoogstammige boom.

— *à levier* : Hefboom.

— *à manivelle* : Krukas.

— *à manivelle à haute pression* : Hoogedrukkrukas.

— *à manivelle creux* : Holle krukas.

— *à manivelle d'arrière* : Achterste krukas.

— *articulé* : Scharnieras.

— *auxiliaire* : Hulpas.

— *commandé* : Gedreven as.

— *coudé simple* : Enkele krukas.

— *coudé triple* : Driekrukkige as.

— *creux* : Holle as.

— *d'avant* : Vooras.

— *de cabestan* : Windboom.

— *de changement de marche* : Omzet (zie : [Arbre de relevage](#)).

— *d'échelle* : Ladderboom.

— *de commande* : Drijf-as; beweegboom.

— *de frein* : Remas.

— *de frein avcc leviers soudés* : Remas niet aangelaschte hefboomen.

— *de moteur* : Motoras.

— *de relevage* : Stellingas, wentelas, omzet, (as van de voor- en achteruitbeweging).

— *de renversement* : Omzet.

— *de renvoi* : Tusschenas.

— *de rotation* : Draa-as; draaiboom.

— *de tambour* : Trommelas.

— *de transmission* : Drijf-as; drijf-stang.

— *de vindas* : Windboom.

— *de vis sans fin* : Wormas.

— *de volant* : Drijfwielas.

— *d'hélice* : Schroefas.

— *d'induit* : Ankeras.

— *d'ornement* : Sierboom.

— *du tiroir à vapeur* : As der stoomschuif.

— *en fer* : Ijzeren as, — spil, — boom.

— *en grume* : Ongeschilde boom.

— *fixe* : Vaste as.

— *flexible* : Buigbare as.

— *horizontal* : Liggende —, horizontale as.

— *intermédiaire* : Tusschenas.

— *moteur* : Drijf-as.

— *principal* : Hoofdas.

— *télescopique* : Uittrekbare spil.

— *vertical* : Staande —, verticale as; rechtstaande spil.

ARBRISSAU, m. : Boompje, o.

ARBUSTE, m. : Struik, heester, m.

ARC, m. : Boog; cirkelboog; lichtboog, m. (electr.); span, raam, o. (zaag).

— *à flamme* : Vlamboog.

— *à l'envers* : Grondboog, contraboog.

— *angulaire* : Hoekige boog.

— *aplati* : Gedrukte boog, — spitsboog.

— *bombé* : Segmentboog.

— *brisé* : Gebroken boog.

— *composé* : Samengestelde boog.

— *de cercle* : Cirkelboog.
 — *de Davy* : Lichtboog van Davy.
 — *de décharge* : Spaarboog, ontlastingsboog (zie : [Voûte de décharge](#)).
 — *de pont* : Brugboog, boog van een brug.
 — *déprimé* : Platte boog, Saksische boog.
 — *de raccordement* : Verbindingsboog.
 — *des oscillations* : Slingerwijdte.
 — *de triomphe* : Praal-, zegeboog.
 — *diagonal* : Kruisrib, graatboog, diagonale boog.
 — *d'ogive* : Kruisboog (-gewelf).
 — *doubleau* : Moerboog.
 — *électrique* : Electriche lichtboog.
 — *elliptique* : Elliptische boog.
 — *en accolade* : Ezelsrug.
 — *en anse de panier* : Korfboog.
 — *en doucine* : Kornisboog, keellijstvormige boog.
 — *en fer à cheval* : Hoefijzerboog, hoefijzervormige boog.
 — *enfermé* : Afgesloten lichtboog.
 — *en plein cintre* : Rondboog, cirkelboog, volronde —, volle boog.
 — *en segment* : Segmentboog.
 — *en talon* : Hielboog.
 — *en tiers point* : Stompe spitsboog.
 — *exhaussé* : Verhoogde boog.
 — *formeret* : Pijlerboog.
 — *gothique* : Gothische boog.
 — *gradué* : Graadboog.
 — *infléchi* : Hielboog.
 — *mauresque* : Moerenboog
 — *multilobé* : Veellobbige boog
 — *ogival* : Spitsboog.
 — *ogival aigu* : Scherpe spitsboog.
 — *ogival à lancettes* : Lancetvormige spitsboog, lancetboog.
 — *ogival équilatéral* : Gelijkzijdige spitsboog.
 — *ogival lancéolé* : Lansvormige spitsboog, lansboog.
 — *ogival obtus* : Stompe spitsboog.
 — *outrépassé* : (Zie : [Outrepasser](#)).
 — *ouvert* : Open lichtboog.
 — *permanent* : Blijvende lichtboog.
 — *plein* : Volwandige boog (in tegenstelling met « opengewerkte boog ») (v. e. brug).
 — *polaire* : Poolboog.
 — *polaire idéal* : Theoretische poolboog.
 — *promenant* : Wandelende lichtboog.
 — *quinquélobé* : Vijflobbige boog.
 — *rampant* : Hellende boog.
 — *renversé* : Grondboog, omgekeerde boog.
 — *silencieux* : Rustige lichtboog.
 — *simple* : Gewone boog.
 — *surbaissé* : Korfboog, gedrukte boog.
 — *surhaussé* : Verhoogde boog.
 — *trilobé* : Drielobbige boog.
 — *Tudor* : Tudorboog.
 — *voltaïque* : Lichtboog, Voltaboog.
 — *zigzagué* : Getande boog.
ARCADE, v. : Booggewelf, o., bogengang, arcade, v.
 — *aveugle* : Blinde arcade.
 — *feinte* : Looze arcade.
 — *gémignée* : Gepaarde arcade.
 — *lobée* : Lobbige arcade.
 — *réelle* : Ware arcade.
ARCATELLE, v. : Boogje, o.
ARCATURE, v. : Boogstelling, v.
ARC-BOUTANT, m. : Ijsbreker (brug); steek-, schraag-, steunboog, m.
 — *de la guérite de frein* : Schoor van de remkast (voertuig).
 — *diagonal* : Langschoor (voertuig).
ARC-BOUTER : Onderstutten, schoren, schragen.
ARCEAU, m. : Gewelfboog, m.
 — *d'une voûte* : Gewelfboog.
 — *protecteur d'isolateur* : Isolator(bescherm)beugel.
ARCHE, v. : Boog, brug(ge)boog, m.
 — *d'inondation* : Overstromingsboog.
 — *d'un pont* : Brugboog, boog van een brug.

ARCHET, m. : Beugel; drillboog, m.
 — *de prise de courant* : Stroomafneembeugel.
ARCHIPOMPE, v. : Pompkoker, m.
ARCHITECTE, m. : Bouwmeester, m.
 — *adjoint* : Toegevoegde bouwmeester.
 — *de première (deuxième, troisième) classe* : Bouwmeester eerste (tweede, derde) klasse.
 — *des bâtiments civils* : Bouwmeester der burgerlijke gebouwen.
 — *en chef, directeur de service* : Hoofdbouwmeester, dienstbestuurder.
 — *principal de 1^{re} classe au service des bâtiments des postes et télégraphes* : Eerstaanwendend bouwmeester 1^{ste} klasse bij den dienst der gebouwen van posterijen en telegrafen.
ARCHITECTURE, v. : Bouwkunde, bouwkunst, bouworde, v., bouwstijl, m.
 — *civile* : Burgerlijke bouwkunde.
 — *gothique* : Gothische bouworde.
 — *grecque* : Grieksche bouworde.
 — *hydraulique* : Waterbouwkunde.
 — *navale* : Scheepsbouwkunde.
ARCHITRAVE, v. : Architraaf, v. (onderste gedeelte van een kroonlijst); bind-, hoofdbalk, m.
 — *sous poutre* : Onderbalk.
ARCHIVES, v. mv. : Archief, o.; archieven, mv.
Classer aux — : In het archief schikken.
Conservation des — : (Zie : [Conservation](#)).
ARCHIVISTE, m. : Archiefbewaarder, archivaris, m.
ARCHIVOLTE, v. : Kroonboog, m.
ARDILLON, m. : Tong, v. (v. e. gesp).
ARDOISE, v. : Schalie, v., schaliesteen, m., lei, v., leisteen, m.
 — *artificielle* : Kunstschalie, -lei.
 — *brûlée* : Gebrande lei.
 — *Eternit* : Eternitplaat.
ARDOISIER, m. : Lei-, schaliedekker, m.
ARE, m. : Are, v.
ARÉNER (S'—) : Zakken (v. e. gebouw).
ARÉOLE, v. : Beslag, o.
 — *métallique sur le charbon de bois* : Metallisch beslag op boschkool.
ARÉOMÈTRE, m. : Areometer, vochtmeter, m.
 — *à lest* : Areometer met bezwanningsgewichten.
 — *de Baumé* : Areometer van Baumé.
ARÊTE, v. : Kant, boord, rand; hoek (samenkomst van twee vlakken in een dak); kam, m.; kantlijn, v.; hoekbelegsel, o. (lood), hoekkeper, m. (hout, ijzer) (v. e. dak); eg of egge, v. (v. e. stuk hout).
 — *chanfreinée* : Verdiepte hoek.
 — *inférieure* : Onderrand.
A vive — : Meskant (v. hout); met scherp kant.
ARÊTIER, m. : Hoekkeper, -balk, m., -spar, v.; -belegsel, o. (lood, zink).
ARÊTIÈRE, v. : Nokpan; hoekpleistering, v.
ARGENT, m. : Zilver; geld, o.
 — *de Berlin* : Berlijnsch zilver.
 — *neuf* : Nieuwzilver.
Mettre de l'— à : Geld besteden voor.
ARGENTAGE, m. : Verzilvering, v., (het) verzilveren.
ARGENTAN, m. : Nieuwzilver, argentaan, o.
ARGENTATION, v. : Verzilvering, v., (het) verzilveren.
ARGENTER : Verzilveren.
ARGENTERIE, v. : Zilveren vaatwerk; tafelzilver, o.
ARGILE, v. : Klei, kleiaarde, v., leem, o.
 — *forte* : Zware kleiaarde.
ARGILOLITE, v. : leemsteen, m.
ARGON, m. : Argon, o.
ARGUER : Besluiten, een gevolg trekken; tegenwerpen.
ARGUMENT, m. : Bewijsgrond, m.
Tirer — de : Zich beroepen op.
ARGUMENTATION, v. : Bewijsvoering, v., betoog, o., bewijsreden, v., bewijs, o.
ARGUMENTER : Betoogen, bewijzen, bewijsvoeren.
ARITHMÉTIQUE, v. : Rekenkunde, rekenkunst, v.
ARITHMÉTIQUE : Rekenkundig, rekenkundig.
Machine — : Cijfermachine.
Progression — : Rekenkundige reeks.
Proportion — : Rekenkundige evenredigheid.

ARMATEUR, m. : Reeder, m.
— *fluvial* : Rivierreeder.

ARMATURE, v. : Omhulsel (v. e. gloeilamp); anker (dynamo, magneet); bekleedsel, o. (v. e. condensator); pantsering; bewapening (beton); armeerling, v.
— *à ailettes* : Vleugelanker.
— *à court-circuit* : Kortsluitanker.
— *à disque* : Schijfanker.
— *à pôles* : Poolanker.
— *bipolaire* : Tweepolig anker.
— *d'archet* : Beugelgestel (electr.).
— *de fer* : IJzerarmeerling (electr.); ijzerbeslag.
— *de la chaudière* : Armatuur van den ketel (zie : [Garniture](#)).
— *de relais* : Relaisanker (electr.).
— *des wagons à marchandises* : Uitrusting der goederenwagens.
— *d'un câble* : Kabelpantser, -bewapening, ijzeren bekleeding van een kabel.
— *d'un électro-aimant* : Anker van een electro-magneet
— *d'une machine dynamo-électrique* : Anker van een dynamo.
— *en anneau* : Ringanker.
— *en cylindre* : Trommelanker
— *en fer feuillard* : Bandijzerarmeerling (electr.).
— *multipolaire* : Meerpolig anker.
A — *de laiton* : Met messing bewapend.

ARME, v. : Wapen, o.
— *ou instrument* : Wapen of werktuig.
— *prohibée* : Verboden wapen.
Etre sous les — *s* : Onder de wapens zijn.

ARMÉE, v. : Leger, o.
— *de campagne* : Veldleger.

ARMER : Wapenen, bewapenen, bekleeden, beslaan.
— *un câble de fils de fer ou d'acier* : Een kabel met ijzer- of staaldraad bewapenen.
Ligne armée du bloc(k) : Baan met blokstelsel.
Pédale de bloc(k) armée : (Zie : [Pédale](#)).

ARMISTICE, m. : Wapenstilstand, m.

ARMOIRE, v. : Kast, v.
— *à glace* : Spiegelkast.
— *à outils* : Gereedschapskast, gereedschapskast.
— *commune* : Gemeene kast.
— *de distribution* : Schakelkast (electr.).
— *inférieure* : Onderkast.
— *supérieure* : Bovenkast.
— *vitree* : Beglaasde kast, glazen kast.

ARMOIRE-PENDERIE, v. : Hangkast, v.

ARMURE, v. : Anker, o.; bewapening, bepantsering, v.; ijzerwerk, beslag, o.

AROMATIQUE : Aromatisch.

ARONDE, v. : Zwaluw, v.
Queue d' — : Zwaluwstaart.

ARPENTAGE, m. : Landmeting; landmeetkunst, v.; (het) landmeten, — opmeten (van land).

ARPENTER : Opmeten, opnemen.

ARPENTEUR, m. : Landmeter, m.

ARPON, m. : Trekzaag, v.

ARQUÉ : Gewelfd, gewuifd, boogsgewijs gekromd.

ARQUER : Welven, ombuigen, krommen.

ARRACHE-CLOUS, m. : Spijker-, nageltrekker, m.

ARRACHEMENT, m. : Uitrukking, uittrekking, uithaling; vertanding, v.; begin (o.) der gewelfkromming, aanloop, m.; (het) uitrukken, — uittrekken, — uithalen.
Par — : Met vertanding (metselw.), met lange vezel (metaal).

ARRACHE-PIED (D'—) : Aan één stuk door.

ARRACHER : Ontwortelen, uittrekken; losrukken, afrukken, afscheuren; uitbreken.

ARRACHE-RACINE, m. : Wortelrooier, m.

ARRANGEMENT, m. : Schikking, v., vergelijk, o.; overeenkomst, regeling, inrichting, v.; (het) schicken.
— *additionnel* : Aanvullende schikking.
— *à l'amiable* : Minnelijke schikking.
— *conclu avec les chemins de fer limitrophes* : Overeenkomst gesloten met (de) aansluitende spoorwegen.
— *télégraphique entre les Pays-Bas et la Belgique* : Telegraafovereenkomst tusschen Nederland en België.

Etre porté pour un — *à l'amiable* : Tot een minnelijke schikking bereid zijn.

Faire un — : Ken vergelijk treffen.

ARRANGER : (Rang)schikken, regelen, inrichten.

ARRÉRAGES, m. mv. : Achterstal, m. (meestal achterstallen).
— *de rente* : Rente-achterstallen.

ARRESTATION, v. : Aanhouding, gevangenneming, inhechtenisneming, v., (het) aanhouden.
— *illégal ou arbitraire* : Onwettige of willekeurige gevangenneming.
Mettre en (état d') — : Aanhouden.

ARRÊT, m. : Oponthoud, o., stilstand, m., (het) stoppen, — stilhouden, stopping, v. (v. e. trein); knip; stift, v. (van de kruk der machinistenkraan) : aanslag (v. e. deur); stuit, pal (v. e. roldeur); onveilige stand, m. (v. e. sein); arrest, o. (beroepshof).
— *absolu* : Volstrekt stilhouden.
— *dans les gares intermédiaires* : Oponthoud in de tusschenstatiën.
— *de fermeture* : Sluitpal.
— *des trains dans les gares terminus* : Stilhouden van (de) treinen in (de) eindstatiën.
— *immédiat* : Dadelijk stilhouden.
— *rendu* : Uitgesproken arrest.
A l' — : Stilstaand (v. e. voertuig); stilliggend (v. e. vaartuig); op onveilig (v. e. sein).
L' — *soudain du train* : (Het) plots(eling) stoppen van den trein.
Position d' — : Onveilige stand (v. e. sein).
Pour commander l' — *immédiat* : Om dadelijk stilhouden te bevelen.
Signal à l' — : Sein op « onveilig », sein dat « onveilig » aanwijst.

ARRÊTÉ, m. : Besluit, o.
— *d'affrètement* : Bevrachtingsbriefje.
— *de compte* : Afsluiting eener rekening, afrekening.
— *de nomination* : Besluit tot benoeming.
— *d'expulsion* : Uitzettingsbesluit, uitdrijvingsbesluit.
— *ministériel* : Ministerieel besluit.
— *royal* : Koninklijk besluit.
Date de l' — : Datum van het besluit.

ARRÊTE-GRAVIER, m. : Kiezelscherm, o.

ARRÊTÉ-LOI, m. : Besluit-wet, v.

ARRÊTER : Tegenhouden, stuiten, stremmen, stelpen (v. e. bloedvloeiing), doen stilstaan, doen stoppen, stilhouden, stoppen, stilzetten, stopzetten; in hechtenis nemen; beslag leggen op; vastmaken; bepalen; vestigen (oog); trekken (aandacht); afsluiten (rekening); vaststellen (plan).
— *et clôturer* : Vaststellen en afsluiten.
— *la pompe d'alimentation* : De voedingspomp stilzetten.
— *l'injecteur* : Den injector afzetten.
— *quelqu'un* : Iemand terughouden.
— *sur l'isolateur* : Op den isolator vastmaken.
— *un compte* : Een rekening afsluiten.
— *un règlement* : Een reglement vaststellen.
Faire — *un train* : Een trein doen stoppen.
Nous avons arrêté et arrêtons : Wij hebben besloten en Wij besluiten (Koninklijke besluiten).
S' — : Ophouden; blijven stilstaan.

ARRHES, v. mv. : Handgeld, o., waarborg, m.; waarborgsom, v.

ARRIÈRE : Weg, van hier, achter (zelden alleen gebruikt).
A l' — : Naar achteren (v. e. trein), achterin (rijtuig, schip).
En — : Achteruit, achterwaarts.
Etre en — : Ten achter(en) zijn.

ARRIÈRE, m. : Achterschip; achterste (rijtuig); achterland, o.
— *de train* : Treineind; achterstel (v. e. wagen).

ARRIÉRÉ : Achterstallig, achterlijk.

ARRIÉRÉ, m. : Achterstand; achterstal, m.
— *s de promotion* : Achterstallen wegens bevordering.
— *s de traitement ou de salaire* : Achterstallige wedden of loonen.

ARRIÈRE-CORPS, m. : Achterbouw, achtervleugel, m.

ARRIÈRE-LINTEAU, m : Slaghout, o.

ARRIÈRE-PENSÉE, v. : Geheime gedachte, bij-, nevenbedoeling, v.

ARRIÉRER : Uitstellen, nalaten.

ARRIÈRE-SAISON, v. : Najaar, o.

ARRIÈRE-TRAIN, m. : Achterstel, o. (van rollend materieel).

ARRIÈRE-VOUSSURE, v. : Achterwulfsel, o.

ARRIMAGE, in : Stouwwerk, o.; stouwing, stuwling, v.; (het) stuwen (v. e. lading).
Agrès d' — : Stouwuig, stuwuig

Chaîne d'— : Stouwketting.
Corde d'— : Stouwkoord.
ARRIMER : Binden; stuwen, stouwen.
ARRIMEUR, m. : Stuwder, m.
ARRIVAGE, m. : Aankomst, v.; aanvoer, m.; aankomende goederen, o. mv.; (het) landen.
ARRIVÉE, v. : Aankomst (v. e. trein); komst; landing (v. e. schip); bovenste trede, v. (trap).
— *à la station* : Aankomst in de statie (v. treinen), aankomst aan de statie (buiten de statie).
— *d'air* : Luchttoevoer.
— *de (la) vapeur* : Stoomtoevoer, stoomaanvoer.
— *de train* : Treinaankomst.
— *du courant* : Stroomtoevoer.
— *du gaz* : Instroommond van het gas; gastoevoer.
— *réglementaire* : Aankomst volgens dienstregeling.
— *tardive du train* : Vertraagde (te late) aankomst van den trein.
A l'— des trains : Bij aankomst van de treinen.
Signaler l'— d'un train : De komst van een trein aankondigen (melden).
ARRIVER : (Aan)komen, naderen; gebeuren, voorvallen, overkomen.
— *à* : Slagen in; bereiken.
— *à destination* : Ter bestemming aankomen.
— *sur qq* : Op iemand aanrijden.
ARRONDIR : Afronden.
— *au décime* : Afronden tot (op) den deciem.
— *au décime inférieur* : Tot (op) den deciem afwaarts afronden.
— *au décime supérieur* : Tot (op) den deciem opwaarts afronden.
— *le poids aux 10 kg. supérieurs* : Het gewicht op 10 Kg. opwaarts afronden.
— *un angle* : Een hoek afronden.
En arrondissant au décime supérieur : Met opwaartsche afronding tot (op) den deciem.
ARRONDISSEMENT, m. : Arrondissement, o.; afronding; rondmaking, v.; (het) afronden.
— *administratif* : Bestuurlijk arrondissement.
— *de mines* : Mijnkring.
— *judiciaire* : Rechterlijk arrondissement.
ARROSAGE, ARROSEMENT, m. : Begieting, besproeiing, afspoeling, v.; (het) begieten; — wateren (v. baksteen).
— *continu* : Voortdurende afspoeling.
ARROSER : Beeieten, (be)sproeien, afspoelen; wateren (v. baksteen).
ARROSEUR, m. : Straatbesproeier, m.
ARROSEUSE, v. : Sproeiwagen, m., sproeimachine, v.
ARROSOIR, m. : Gieter, sproeier, m.
ARSENAL, m. : Hoofdwerkplaats, v., arsenaal, o.
ARSÉNIATE, m. : Arseniaat, o. (arseenzuurzout).
ARSENIC, m. : Arsenik, arsenicum, arseen, rottenkruid, rattenkruid, o.
Chlorure d'— : (Zie : [Chlorure](#)).
Miroir d'— : Arsenikspiegel.
Trioxide d'— : Arseentrioxide.
ARSÉNITE, m. : Arseniet, o. (arsenigzuurzout).
ART, m. : Kunst, v.; bedrijf, beroep, o.
— *du briquetier* : Kunst van het steenmaken.
— *du charpentier* : Timmerkunst.
— *imitatif* : Beeldende kunst.
Homme de l'— : Deskundige.
ARTÉSIEEN : Artesisch.
Puits — : Artesische put.
ARTHRITE, v. : Gewrichtspijn, v.
ARTHRITISME, m. : Jicht, v.
ARTICLE, m. : Artikel, o. (verkorting : art.; b. v. art. 1).
— *s*, m. mv. : Artikelen, o. mv. (verkorting : art.; b. v. artt. 1 en 2).
— *s admis sous certaines conditions* : Voorwaardelijk toegelaten goederen.
— *s de bureau* : Kantoorbehoeften (zie : [Fournitures de bureau](#)), schrijfbepoeften, schrijfgerief.
— *s de déménagement* : Verhuisgoed.
— *s de dessin* : Teekenbehoeften, teekengerief.
— *s de foire* : Marktgoed(eren).
— *s de groupage* : Zamelgoed.
— *s de messagerie* : Bestel-, ijlgood(eren).
— *s de verrerie* : Glaswerk, -waren.
— *s exclus du transport* : Van het vervoer uitgesloten goederen.

— *s nécessaires* : Benodigdheden.
— *s non susceptibles d'être chargés avec d'autres* : Goederen, niet geschikt om bij andere goederen geladen te worden.
— *s pailletés et brodés en jais* : Geborduurde artikelen met git en met loovertjes bedekt.
— *par —* : Artikelsgewijze.
Achat d'instruments, cartes et autres —s : Aankoop van instrumenten, kaarten en verdere benodigdheden.
Les —s s'expédient par petits colis : De artikelen worden in kleine pakjes verzonden.
Sur l'— de : Wat betreft.
ARTICULATION, v. : Geleding, v.; gewricht, scharnier, scharniergewricht, o.
— *s des freins* : Gewrichten van de remmen.
— *de tuyau* : Buischarnier.
— *imparfaite* : Scharniergewricht.
— *parfaite* : Kogelgewricht.
Accouplement à — : Scharnierkoppeling.
ARTICULER : Door gewrichten verbinden; (duidelijk) uitspreken.
Chaîne articulée : (Zie : [Chaîne](#)).
ARTIFICE, m. : Kunst (vaardigheid), kunstbekwaamheid, bedrevenheid, v.; vuurwerk, o.
ARTIFICIEL, —LE : Kunstmatig.
Aimant — : Kunstmagneet.
Fleur —le : Kunstbloem.
Ligne —le : Denkbeeldige lijn.
ARTISAN, m. : Ambachtsman, m. (ambachtslieden, mv.).
ARTISON, m. : Houtworm, m.
ASBESTE, v. : Asbest, steenvlas, o.
— *platineé* : Geplatineerd asbest.
ASCENDANT, m. : Invloed, m., gezag, o.; verwant (m.) in opgaande linie, — in opklimmende lijn.
ASCENDANT : Klimmend, stijgend; toenemend.
ASCENSEUR, m. : Lift, personenlift, v., hijschtoestel, o. en m.
— *à commande par courroie* : Lift met riemdrijfwerk.
— *à vitesse accélérée* : Snelgaande lift.
— *de marchandises* : Goederenlift (zie : [Monte-charge](#)).
— *électrique* : Electriche lift.
— *entièrement électrique* : Geheel electriche lift.
— *hydraulique* : Hydraulische lift.
— *mi-électrique* : Half-electriche lift.
ASCENSION, v. : O.-H. Hemelvaart; stijging; bestijging, opstijging, v., (het) opstijgen.
ASEPSIE, v. : Asepsie, asepsie, asepsie, v.
ASEPTIQUE : Aseptisch.
ASILE, m. : Woning, v., verblijf, o.
— *d'aliénés de l'Etat* : Rijkskrankzinnigengesticht.
ASPARAGINE, v. : Asparagine, v.
ASPECT, m. : Aanblik, m., uiterlijk, uitzicht, voorkomen, o.
— *extérieur* : Uitzwendig uitzicht.
ASPERGER : Besprengen, besprenkelen, bedruipen, bedruppen, bedruppelen, bedroppelen.
ASPÉRITÉ, v. : Ruw-, hobbeligheid, v.
— *s* : Uitstekende deelen (ladingen).
ASPHALTAGE, m. : Asphaltteering, v., (het) asphaltteeren, — bestraten met asphalt (asfalt).
Travaux d'— : (Zie : [Travaux](#)).
ASPHALTE, m. : Berg-, steen-, aardhars, v. en o., asphalt, asfalt, o.
— *artificiel* : Kunstasfalt
— *comprimé* : Stampasfalt
— *coulé* : Gietasfalt.
— *économique* : Spaarasfalt.
ASPHALTER : Asphaltteeren, met asphalt (asfalt) bestraten.
ASPHALTEUR, m. : Asphalt-, asfaltlegger, asphalt-, asfaltwerker, m.
ASPIRANT, m. : Adspirant, aanzoeker, leerling (voor), mededinger, m. (naar een post, een graad).
— *capitaine* : Adspirant-kapitein.
— *commis aux écritures* : Adspirant-kantoor-klerk.
— *commis des contributions ou des accises* : Adspirant-klerk der belastingen of der accijnzen.
— *de...* : Aanvrager van ...
— *matelot* : Adspirant-matroos.
— *présposé* : Adspirant-aangestelde.
— *professeur agrégé* : Adspirant-geaggregeerd leeraar.

— *e-régente* : Adspirante-regentes.
 — *trieur* : Wachtende sorteerder.
ASPIRATEUR, m. : Zuigtoestel, o. en m., zuiger, luchttrekker, m., trekbuis, trekpijp, v.
 — *de poussière* : Stofzuiger; stofzuigmachine.
 — *de trompe* : Luchtzuigbuis.
ASPIRATION, v. : Inademing; zuiging, in-, opzuiging, v., (het) zuigen; — inademen.
 — *de fumée* : Rookinhaling.
ASPIRE POUSSIÈRE, m. : Stofzuiger, m.
ASPIRER : In-, opzuigen, zuigen.
ASSABLER : Verzanden.
ASSAINIR : Ontsmetten, gezond maken.
ASSAINISSEMENT, m. : Ontsmetting; rioleering, afwatering, v.; (het) ontsmetten.
ASSÈCHEMENT, m. : Waterloozing, v., (het) leegpompen (v. e. dok), — drooghouden; — droogleggen (v. muren).
 — *des fouilles* : Drooghouden van de fundeeringsputten.
ASSÉCHER : Leegpompen (v. e. dok); droogleggen (v. e. mijn, v. muren).
 — *des murs humides* : Vochtige muren droogleggen.
ASSEMBLAGE, m. : Vergaring (v. hout), verbinding, v. (v. metaal, steen, hout), verband, o. (v. steen); lasch; ineenwerking, v.; (het) vergaren, — verbinden, — ineenzetten, — opzetten (v. e. ton, kuip, vat); — ineenvoegen, — ineenwerken.
 — *à bouton et boutonnière* : Vergaring met rondan tand en ronde keep.
 — *à chevilles* : Vergaring met houten nagels.
 — *à clef de Jupiter* : Vergaring met schieter.
 — *à cran* : Vergaring met keep.
 — *à emboîtement* : Vergaring met kopklampen.
 — *à empâtement* : Vischbeklasch.
 — *à gradins* : Vergaring met vertanding; tandlasch.
 — *à grain d'orge* : Hoeklasch.
 — *à gueule de loup* : Vergaring met wolvebeet (hout).
 — *à manchon* : Sokverbinding.
 — *à mi-bois* : Vergaring te halver dikte.
 — *angulaire* : Hoekverband.
 — *à noix* : Vergaring met noot of neut (hout).
 — *à onglet* : Verstekvoeg, vergaring in 't verstek, in 't verstek vergaard.
 — *à paume et repos* : Vergaring met afschuining en ligkeep.
 — *à queue d'aronde* : Zwaluwstaartvergarig.
 — *à queue percée* : Vergaring met open zwaluwstaart.
 — *à queue perdue* : Vergaring met bedekten zwaluwstaart.
 — *à rainure et languette* : Geklikt.
 — *à rainure et languette avec baguette à l'épaisseur du bois* : Geklikt met ingeschaafde kraal.
 — *à rainure et languette avec baguette au joint* : Geklikt en gekraald.
 — *articulé* : Scharnierverbinding.
 — *à tenons à demi-boutonnière* : Verbinding met tappen.
 — *à tenon et à mortaise* : Vergaring met pen en gat.
 — *à trait de Jupiter* : Vergaring met haaklasch.
 — *bout à bout* : Stuikverbinding.
 — *d'angle* : Hoekvergarig, -verbinding.
 — *des L en fer à ... kg.* : Verbinding van de L-ijzers wegende ... Kg. (in bestekken).
 — *en about* : Kopvergarig.
 — *en crémaillère* : Haaklasch.
 — *en fausse-coupe* : Schuine liplash.
 — *par entailles* : Vergaring door inlating, verbinding door inlating.
 — *par recouvrement* : Lapverbinding, lapnaad, overlapnaad (v. e. locomotiefketel).
 — *par rivure* : Klinkverbinding.
ASSEMBLÉE, v. : Vergadering, v.
 — *extraordinaire* : Buitengewone vergadering.
 — *générale (plénière)* : Algemeene vergadering.
ASSEMBLER : Vergaderen; verzamelen, bijeenbrengen; vergaren (v. hout), verbinden (v. metaal, steen, hout), voegen, ineenvoegen, ineenwerken; opzetten (v. e. ton); opsluiten (bouwk.).
 — *à bouton et boutonnière* : Vergaren met rondan tand en ronde keep.
 — *à demi-fer* : Half om half verbinden.
 — *à l'aide de colle forte* : Aaneenlijmen.
 — *à mi-bois* : Te halver dikte vergaren.

— *à onglet* : In 't verstek vergaren.
 — *à tenons à demi-boutonnière* : Verbinden met tappen.
 — *en biais* : Schuin vergaren (timmerw.).
 — *par boulons* : Aaneenbouten.
 — *par clous* : Aaneenspijkeren, aaneennagelen.
 — *par vis* : Aaneenschroeven.
 — *un fût (cuve, tonneau, etc.)* : Een vat (kuip, ton, enz.) opzetten.
ASSENTIMENT, m. : Toestemming, goedkeuring, inwilliging, v.
Avec l'— de : Met goedvinden van.
ASSENTIR : Goedkeuren, toestemmen, inwilligen.
ASSERMENTÉ : Beëdigd.
ASSERMENTER : Beëdigigen.
ASSERVI : Dienstbaar.
ASSERVIR : Onderwerpen; beheerschen, bedwingen; dienstbaar maken.
S'— à : Zich onderwerpen aan, zich schikken in, slaafs volgen.
ASSERVISSEMENT, m. : Onderwerping, dienstbaarheid, v.
ASSESEUR, m. : Bijzitter, m.
 — *suppléant à la cour des dommages de guerre* : Plaatsvervangend bijrechter bij het hof voor oorlogsschade.
ASSEZ : Genoeg, voldoende.
 — *peu* : Zeer weinig.
ASSIDU : Nauwgezet, stipt; vlijtig, werkzaam.
ASSIDUITÉ, v. : Stiptheid; werkzaamheid, v.
ASSIDÛMENT : Nauwgezet, onverdroten.
ASSIETTE, v. : Stand, m., ligging; onderlaag, v., grondvlak, o., grondslag (gebouwen), ondergrond, m. (spoorbaan), bovenvlak, o. (van een spoordijk).
Régler l'— et la perception : Zetting en heffing regelen.
ASSIGNATION, v. : Dagvaarding; assignatie; aanwijzing, v., (het) aanwijzen.
 — *à comparaitre a l'audience* : Dagvaarding om ter zitting te verschijnen.
ASSIGNÉ, m. : Gedagvaarde; aangewezene, m.
ASSIGNER : Aanwijzen; dagvaarden.
 — *des attributions à qq* : Werkzaamheden aan iemand opdragen.
 — *un paiement sur un chapitre du budget* : Een betaling aanwijzen op een post van de begrooting.
Service qui lui est assigné : Dienst die hem opgelegd is.
ASSIMILATION, v. : Gelijkstelling, overeenbrenging, vergelijking, v., (het) gelijkstellen, — overeenbrengen, — vergelijken.
ASSIMILÉ, m., — **E**, v. : Gelijkgestelde, m. en v.
ASSIMILER : Gelijkstellen, overeenbrengen, vergelijken.
Assimilé à ... : Gelijkgesteld met ...
Directeur de service et fonctionnaires (y) assimilés : Dienstbestuurder en (daarmee) gelijkgestelde ambtenaars.
Trains locaux assimilés (wagons —) : Gelijkgestelde locaaltreinen (— wagens).
ASSISE, v. : Laag, rij, v. (metselw.).
 — *arquée* : Ringvormige laag, ringlaag.
 — *à sec* : Zandlaag.
 — *de boutisses* : Koplaag.
 — *de fondation* : Grondlaag, fundamentlaag; -voet.
 — *de machine* : Machinefundament.
 — *de naissance* : Voetlaag.
 — *de niveau* : Paslaag.
 — *de panneresses* : Streksche laag, streklaag.
 — *de pierre dure* : Grondlaag.
 — *de pierres* : Steenverband.
 — *de pierres de parement* : Laag streksteenen (siersteen).
 — *de sommiers* : Impost (uitstekende rand waarop de boog van een gewelf rust).
 — *de voussoirs* : Laag welfsteenen.
 — *diagonale* : Klamplaag, stroomlaag.
 — *en boutisses* : Bindlaag, koplaag.
 — *en parement* : Laag streksteenen.
 — *en retraite* : Inspringende laag.
 — *inclinée* : Hellende laag.
 — *par rouleau* : Rollaag.
 — *réglée* : Regelmatige laag.
 — *saillante* : Voorsprong, uitspringende laag, kraailaag (a. e. schoorsteen).
Les —s de l'impôt : De grondslagen voor de belasting.
Première — : Grondslag; eerste laag.

ASSISTANCE, v. : Hulp, v., onderstand, bijstand, m.; aanwezigheid, v. (ambtenaar); (de) aanwezigen, mv.
 — *judiciaire* : Gerechtelijke bijstand; kosteloze rechtsbijstand.
 — *publique* : Openbaar armbestuur.
 — *sociale* : Maatschappelijk hulpbetoon.
Institution d'— : Instelling voor armenzorg.
ASSISTANT, m. : Assistent, m.
 —s : Aanwezigen, omstanders.
 — *de chimie de première (deuxième) classe* : Scheikunde-assistent eerste (tweede) klasse.
 — *météorologiste* : Assistent-weerkundige.
Un des —s : Een omstander.
ASSISTER : Bijstaan, hulp verkenen, ondersteunen, helpen, bijspringen.
 — *à* : Aanwezig zijn bij, bijwonen.
 — *qq. en payant de sa personne* : Iemand met raad en daad bijstaan.
ASSOCIATION, v. : Vereeniging, v.; bond, m.; verbinding, samenvoeging, aaneenschakeling, koppeling, v.; (het) vereenigen; — verbinden.
 — *de dynamos* : Koppeling van de dynamo's.
 — *de la presse belge* : Belgische drukpersbond.
 — *de malfaiteurs* : Vereeniging van kwaaddoeners.
 — *internationale des chemins de fer* : Internationale vereeniging der spoorwegen.
Service des —s : Dienst der vereenigingen.
ASSOCIÉ, m. : Lid, o.; deelgerechtigde; deelgenoot; vennoot, m.
ASSOCIER : Vereenigen; verbinden, samenvoegen, aaneenschakelen.
Associé : Aangesloten (zie : [Administration](#), [Chemin de fer](#)), bijgetreden.
ASSOLEMENT, m. : Wisselbouw, m.
 — *triennal* : Drieslagstelsel.
ASSOMPTION, v. : O.-L.-V. Hemelvaart, v.
ASSORTI : Passend, bijpassend; gesorteerd.
ASSORTIMENT, m. : Samenvoeging, bijeenschikking, sorteering, v.; stel, o.
 — *de freins* : Remstel.
 — *de pièces pour l'application de la suspension par traction aux locomotives* : Stel stukken voor het aanbrengen van de trekophanging aan de locomotieven.
 — *de poteaux* : Stel palen.
 — *de tarières* : Stel zwikboren.
ASSORTIR : Sorteeren, uitzoeken; schikken, bijeenvoegen.
ASSORTISSOIR, m. : Sorteerteef, v.
ASSOUPISSEMENT, m. : Lichte slaap, sluimer; slapende toestand, m. (geneeskunde); (het) minnelijk bijleggen (v. e. geschil, twist).
 — *léthargique* : Doodslaap, onnatuurlijke slaap.
ASSOULIR : Lenig maken (v. leder), buigzaam —, zacht maken.
ASSOURDIR : Dempen (van geluid).
ASSOURDISSANT : Oorverdoovend.
Coup de sifflet continu et non — : Aanhoudende maar niet oorverdoovende fluittoon.
ASSOURDISSEMENT, m. : Verdooving; doofheid; demping, v., (het) dempen (v. e. geluid).
ASSUJETTIR : Afhankelijk maken; vastzetten, vastleggen, bevestigen.
Etre fort assujetti : Het zeer druk hebben.
L'échelle est bien assujettie par le pied : De ladder staat goed vast.
ASSUJETTISSANT : Afmattend; lastig; gebonden, druk.
Service — : lastige (drukke) dienst.
Travail — : Afmattend werk.
ASSUJETTISSEMENT, m. : Dienstbaarheid; bezwaarnis, v. (v. e. werk, dienst).
ASSUMER : Tot zich nemen, op zich nemen.
 — *la responsabilité* : De verantwoordelijkheid op zich nemen.
ASSURANCE, v. : Zekerheid; verzekering, veiligheid, gerustheid, v., vrouwen, o.
 — *contre la vieillesse* : Ouderdomsverzekering.
 — *contre les accidents du travail* : Ongevallen verzekering, verzekering tegen arbeidsongevallen.
 — *contre l'incendie* : Verzekering tegen brand(schade).
 — *de valeur* : Waardeaangifte.
ASSURÉ, m., —**E**, v. : Verzekerde, m. en v.
ASSURER : Verzekeren, waarnemen.

— *une maison contre l'incendie* : Een huis tegen brandschade verzekeren.
 — *un service* : Een dienst waarnemen.
Je puis vous — que : ik kan u de verzekering geven, dat.
Service à — : Te volbrengen dienst.
Assuré contre retard : Onder verzekerden leveringstijd; leveringstijd verzekerd.
S'— de : Zich vergewissen van; zich verzekeren van; zich overtuigen van. (Zie : [Visu](#)).
S'— si : Zich vergewissen of, zich verzekeren of...
Je m'assure que vous ferez votre devoir : Ik ben overtuigd, dat gij uw plicht zult doen.
ASSUREUR, m. : Verzekeraar, m.
ASTATIQUE : Astatisch.
Couple d'aiguilles —s : Astatisch naaldenpaar.
ASTÉRISQUE, m. : Sterretje, o.
Marqué par un — : Met een sterretje gemerkt.
ASTIC, m. : likhout, likbeen, o.
ASTRAGALE, m. : Astragaal, stijlband, m.
ASTREINDRE : Binden, verbinden, verplichten, noodzaken, nopen, dwingen, onderwerpen.
Fourgon astreint à un roulement déterminé : Voor een bepaalden dienst aangewezen pakwagen.
ASTRONOME, m. : Sterrenkundige, astronoom, m.
ASTRONOMIE, v. : Sterrenkunde, v.
ASYMÉTRIE, v. : Asymmetrie, v.
ASYMÉTRIQUE : Asymmetrisch.
ATELIER, m. : Werkplaats, v. (spw.), werkhuys, o.
 — *central* : Hoofdwerkplaats.
 — *central d'Ans* : Hoofdwerkplaats Ans.
 — *central de locomotives* : Hoofdwerkplaats voor locomotieven.
 — *central de réparation et d'entretien des équipements électriques (éclairage) de voitures* : Hoofdwerk plaats tot herstelling en onderhoud van elektrische rijtuiguitrustingen (verlichtingstoestellen).
 — *de voitures* : Hoofdwerkplaats voor rijtuigen.
 — *central de wagons* : Hoofdwerkplaats voor wagens.
 — *central réparateur* : Hoofdwerkplaats die de herstelling doet, herstellende hoofdwerkplaats.
 — *d'Anvers* : Werkplaats Antwerpen.
 — *d'autographie* : drukkerij, ook autografiedrukkerij, autografische drukkerij.
 — *de calage et de rebandage de roues* : Werkplaats voor het opzetten en het opstuiken van wielen.
 — *de chemin de fer* : Spoorwegwerkplaats.
 — *de construction* : Machinefabriek.
 — *(de fabrication) des coupons* : Biljettenmakerij.
 — *de ferblanterie* : Blikslagerij.
 — *de levage* : Werkplaats voor lichting, lichtingswerkplaats.
 — *de levage et d'entretien ordinaire* : Werkplaats voor lichting en gewoon onderhoud.
 — *de ligne* : Baan werkplaats, werkplaats op (langs) de baan.
 — *de montage* : Opstelwerkplaats, montage werkplaats.
 — *d'entretien* : Onderhoudswerkplaats.
 — *de réparation* : Herstellingswerkplaats.
 — *de réparation des locomotives* : Werkplaats tot herstelling van locomotieven.
 — *de réparation des wagons* : Werkplaats tot herstelling van wagens.
 — *de réparation du matériel* : Werkplaats tot herstelling van materieel.
 — *de révision* : Herzieningswerkplaats; herkeuringswerkplaats.
 — *des locomotives* : Locomotiefwerkplaats.
 — *de soudure* : Laschwerkplaats.
 — *des coupons* : (Zie : [Atelier de fabrication des coupons](#)).
 — *des signaux* : Seinwerkplaats.
 — *destinataire* : Werkplaats van bestemming.
 — *des voitures* : Rijtuigwerkplaats.
 — *des wagons* : Wagenwerkplaats.
 — *du timbre* : Zegelwerkplaats.
 — *électrique* : Electriche werkplaats.
 — *électromécanique des signaux* : Electromechanische seinwerkplaats.
 — *mécanique* : Mechanische werkplaats.
 — *principal* : Hoofdwerkplaats.

— *réparateur* : Werkplaats die de herstelling doet, herstellende werkplaats; herstellingswerkplaats (zie : [Atelier de réparation](#)).

— *secondaire* : Hulpwerkplaats.

ATERMOIEMENT, m. : Uitstel (o.) van betaling.

ATERMOYER : Uitstellen (betaling).

ATLANTE, m. : Lastdrager, m., draagbeeld, o.

ATMOSPHERE, v. : Buitenlucht, vrije lucht; atmosfeer, v.; dampkring, m.

ATOME, m. : Atoom, o.

— *de carbone asymétrique* : Asymmetrisch koolstofatoom.

ATOMICITÉ, v. : Atoom waarde, v.

ÂTRE, m. : Haard, m.

ATTACHÉ, v. : Houvast; verband, bevestigingsmiddel, o., band, riem, m., snoer, o.

— *à glissière* : Schuifhouvast.

— *d'arrêt doublé* : Dubbele schuifplaat.

— *de bandage de roue* : Wielbandbevestiging.

Bureau d'— : (Zie : [Bureau](#)).

ATTACHEMENT, m. : Gehechtheid; gewrichtsverbinding, v.; achtereenvolgende aantekeningen, prijsbepalingen (v. mv.) van de verschillende gedeelten van een gebouw (bouwkw.), kostenberekening, v.

Tenir — de : Aantekening houden van.

Tenir les — s journaliers : Dagelijksche opnamen houden.

ATTACHER : Bevestigen, vastmaken, vastbinden.

Attaché à : Afhangende van; werkzaam bij.

Attaché à l'armée : Aan het leger toegevoegd.

Attaché au service de traductions : Werkzaam bij den vertaaldienst.

Cabine à laquelle ils sont attachés : Seinhuis, waarvoor zij aangewezen zijn.

S'— : Zich hechten (aan); kleven.

Dès que la neige s'attache : Zoodra de sneeuw blijft liggen.

ATTAQUER : Aanvallen, aangrijpen; inbijten (zuur), aantasten; aanvangen met.

Attaqué par les vers : Wormsteek (i. hout); wormstekig (v. hout).

ATTARDER : Vertragen.

Train attardé : Vertraagde trein; opgehouden trein.

ATTEINDRE : Bereiken, achterhalen, inhalen; aandoen, treffen; raken.

Il avait atteint sa 20^{me} année : Hij had zijn 20^{ste} levensjaar bereikt.

ATTEINTE, v. : Slag, stoot, houw, m., schot (o.) waardoor men getroffen wordt; ongelijk, nadeel, o, schade, inbreuk, v.; aanval, m. (geneesk.).

Hors d'— : Buiten bereik, in veiligheid, in zekerheid.

Ne porter — à : Onaangetast laten.

ATTELAGE, m. : Span, o.; koppeling, aankoppeling, v.; koppeloestel, o. en m.; (het) (aan)-koppelen.

— *à barre rigide* : Stijfkoppeling.

— *à crochet* : Haakkoppeling.

— *à vis* : Schroefkoppeling.

— *central de sûreté dit « normal allemand »* : Veiligheidsmiddellkoppeling, genaamd « Duitsche normaalkoppeling ».

— *de sûreté* : Veiligheidskoppeling, borgkoppeling.

— *discontinu* : Niet-doorgaande koppeling.

— *doublé* : Dubbele koppeling.

— *entièrement tendu* : Gansch uitgestrekte koppeling, geheel uitgeschroefde koppeling.

— *principal* : Hoofdkoppeling.

Système spécial d'— de véhicules : Bijzondere wijze van aankoppeling van voertuigen.

ATTELER : Aan-, in-, bespannen; koppelen, aankoppelen.

Attelé à barre rigide : Stijfgekoppeld.

ATTELLE, v. : (Been)spalk, v.; trekzeel, o., -band, m.

ATTENANT : Belendend.

— *à* : Dat grenst aan.

ATTENDRE : Wachten, te gemoet zien.

— *du secours* : Op (naar) hulp wachten.

— *prochainement* : Spoedig te gemoet zien.

Du premier train attendu : Van den eerst ingewachten trein.

En attendant : Intusschen, alvast, inmiddels, onderwijl.

En attendant l'envoi du matériel à l'atelier : In afwachting dat het materieel naar de werkplaats gezonden wordt.

En attendant mieux : In afwachting van beter.

En attendant que : In afwachting —, totdat; tot tijd en wijle dat.

S'— à qc : Op iets bedacht zijn.

Train attendu : Ingewachte trein.

ATTENDU : Aangezien, uit hoofde van, wegens.

— *que* : Aangezien, daar, dewijl, vermits.

ATTENTAT, m. : Aanslag, m., vergrijp, o.

— *à la pudeur* : Aanslag (vergrijp) tegen de eerbaarheid.

— *aux mœurs* : Aanslag (vergrijp) tegen de zeden.

ATTENTE, v. : Inwachting, afwachting, verwachting, v.; oor, o., tand, m. (metselw.).

— *des trains* : Inwachting van de treinen.

L'heure de l'— de chaque train : Het uur waar op elke trein ingewacht wordt.

Salaire d'— : (Zie : [Salaire](#)).

ATTENTIF : Opletlend, opmerkzaam.

— *à* : Zorgvuldig in.

ATTENTION, v. : Oplettenheid, aandacht, v. (zie : [Attirer](#)).

— *!* : Geef acht! Let op! Opgelet! Opgepast!

— *aux trains* : Waakzaamheid op de treinen.

ATTÉNUANT, — **E** : Verzachtend.

Circonstance — e : Verzachtende omstandigheid.

ATTÉNUER : Verzwakken, verminderen, verzachten; verdunnen.

— *une avarie* : Een beschadiging minder erg doen schijnen.

Responsabilité atténuée : Verminderde verantwoordelijkheid.

ATTESTATION, v. : Schriftelijk (e) getuigenis, o. en v., getuigschrift, bewijs, o.

— *d'indigénat* : Getuigschrift van inboorlingschap.

Comme — de concordance de leurs écritures : Tot blijkt dat hun schrifturen overeenkomen.

ATTESTER : Verklaren, getuigen (van).

— *l'identité de la signature pour émargement* : De afteekening voor echt verklaren.

ATTIÉDIR : Lauw maken; afkoelen (heet), (op)warmen (koud).

ATTIQUE, m. : Attiek, v. (bouwkw.).

ATTIQUE : Attisch, Atheensch.

Témoin — : Onwraakbare getuige.

ATTIRER : Aantrekken; vestigen.

— *l'attention* : De aandacht trekken, — vestigen; — treffen.

— *l'attention de qq. sur qc.* : Iemand op iets wijzen, iemand iets onder 't oog brengen, iemand iets onder de aandacht brengen.

— *l'attention sur* : De aandacht vestigen op.

S'— : Elkander aantrekken (van polen). (Zie : [Repousser](#)).

ATTISER : opstoken, oppoken (van vuur).

ATTISOIR, m. : Stookijzer, o., pook, m.

ATTITRÉ : officieel aangesteld; gewoon, vast.

ATTITRER : Aanstellen tot.

ATTITUDE, v. : Houding, v.

— *grossière envers un supérieur* : Onbeschofte houding tegenover een meerdere.

ATTRACTIF, — **IVE** : Aantrekkend.

Force -ive : Aantrekkingskracht.

ATTRACTION, v. : Aantrekking; aantrekkingskracht, v.; (het) aantrekken.

— *élective* : Keurverwantschap (seheik.).

— *magnétique* : Magnetische aantrekking.

— *opposée* : Tegenovergestelde aantrekking.

— *unilatérale* : Kenzijdige aantrekking.

ATTRAPE, v. : Val, v., strik, strop, m.

ATTRAPE-POUSSIÈRE, m. : Stofvanger, ui. (v. e. luchtpomp).

ATTRIBUABLE : Toe te schrijven.

ATTRIBUER : Toeschrijven, toekennen.

— *des fonctions à un emploi* : Werkzaamheden aan een ambt verbinden.

— *des parts* : Aandeelen toekennen.

— *une faute à qq.* : Een fout aan iemand wijten.

ATTRIBUT, m. : Zinnebeeldig kenteeken; attriboot; wapen, o.

ATTRIBUTAIRE, m. : Verkrijger, m.

ATTRIBUTION, v. : Toekenning, -wijzing, v.; ambtsplicht, m., (ambts)bevoegdheid; taak, verplichting, v; (het) toekennen. — toewijzen.

— *s* : Werkzaamheden; bevoegdheid.

— *des parts afférentes* : Toekenning der toekomstige aandeelen.

— *des services* : Werkkring der diensten, dienstkring.

— *s spéciales* : Bijzondere dienstverrichtingen.

Avoir pour — : Tot taak hebben.

Cela n'entre pas dans mes — s : Daartoe ben ik niet bevoegd.

Chargé des — s de sous-chef de station : Belast met de werkzaamheden van statieonderoverste.

Entrer dans les — s : Tot de werkzaamheden behooren.

ATTROUPEMENT, m. : Samenrotting, samenscholing, v.

AUBE, v. : Ochtendschemering, v.; bord, o. (v. e. scheprad).

Roue à — s : Seheprad.

AUBERGE, v. : Afspanning, v.

AUBERGISTE, m. : Afspanninghouder, m.

AUBETTE, v. : Keet, v.; huisje, o.; wachtkamer, v.

— *de tramway* : Tramhuisje.

AUBIER, m. : Spint (hout); spinthout, o.

— *bleu* : Blauw spint.

AUCUN : Geen; geenerlei, geenerhande, niet een.

D'— s : Eenigen, sommigen.

AUCUNEMENT : Geenszins, op geenerlei wijze, in geenen deele; eenigermate.

AU DEÇÀ : Aan dezen kant. (Zie : [Deçà](#)).

AU DEDANS : (Van) binnen; inwendig.

AU DEHORS : (Van) buiten, uitwendig.

AU DELÀ : Aan gene zijde; verder, voorbij; na; boven, meer dan.

(Zie : [Delà](#)).

AU-DESSOUS : Beneden; onder.

Être — de sa tâche : Niet voor zijn taak berekend zijn.

AU-DESSUS : (Daar)boven.

C'est — de ses forces : Dat gaat zijn krachten te boven.

Etre — de tout soupçon : Boven alle verdenking verheven zijn.

AU-DEVANT (DE) : Te gemoet.

Aller — de quelqu'un : Iemand te gemoet gaan.

Aller — d'une objection : Een tegenwerping voorkomen, vóór wezen.

AUDIENCE, v. : Gehoor, o., audiëntie; terechtzitting, v. (verouderd).

— *du chef du département* : Gehoor bij het hoofd van het departement.

Accorder une — : Een gehoor toestaan.

Refuser une — : Een gehoor weigeren.

Solliciter une — : Om een gehoor verzoeken.

AUDIOMÈTRE, m. : Audiometer, m.

AUDITEUR, m., -**TRICE**, v. : Toe-, aanhoorder, hoorder; auditeur, m.; toe-, aanhoorster, hoorster, hoorderes, v.

— *en campagne* : Auditeur te velde.

— *militaire* : Krijgsauditeur.

AUDITION, v. : (Het)hooren; gehoor, verhoor, o.

— *de comptes* : Nazien van rekeningen, opnemen van rekeningen.

— *des personnes* : Verhoor der personen.

AUDITOIRE, m. : Gehoorzaal, v., auditorium, o.; toehoorders, m. mv., toehoorderessen, toehoorders, v. mv.

AUGE, v. : Bak, drink-, waterbak; trog, m.; kalkkuip, kalktobbe, v., draag-, lesch-, blusch-, kalk-, mortelbak, m.

— *à chaux* : Kalkbak, -kuip, -tobbe.

— *à laver* : Waschtrog.

— *à mortier* : Mortelbak.

— *à porcelaine* : Porceleinen trog.

— *de plafonneur* : Kalkbak, -kist.

— *de rafraichissement* : Koeltrog.

— *de trempe* : Hardingsbak.

— *d'une meule* : Slijpbak.

— *tournante* : Draaiende trommel (betonbereiding).

AUGET, m. : Zaadbakje, o. (kooi); tremelschoen (molen); emmer, m. (baggermolen, scheprad).

AUGMENTATION, v. : Verhooging, vermeerdering, toeneming, versterking, v., (het) verhoogen, — vermeerderen, — toenemen.

— *de résistance* : Weerstandsvermeerdering.

— *de salaire* : Loonsverhooging.

— *de salaire subséquente* : Latere loonsverhooging.

— *de température* : Temperatuursverhooging.

— *de tension* : Spanningsvermeerdering.

— *du courant* : Stroomtoename, toeneming van den stroom.

— *du poids* : Toeneming van het gewicht.

AUGMENTER : Toenemen, vermeerderen, verhoogen, opvoeren.

— *la batterie* : De batterij (kracht) versterken.

— *la marche* : De vaart vermeerderen.

— *le voltage* : De spanning opvoeren.

Le montant sera augmenté de ... : Het bedrag wordt verhoogd met

AUJOURD'HUI : Heden, vandaag; in onzen tijd.

Au jour d'— : Heden ten dage.

AUNAGE. m. : Ellemaat : lengte, v.; (het) meten, — afmeten met de el.

AUNE, AULNE, m. : Els, elzeboom, m.

— *blanc* : Grauwve —, grijswitte els.

— *noir* : Vuilboom, sporkeboom, zwarte els.

— *visqueux* : Zwarte —, kleverige —, gemeene els.

AUNE, v. : El, v.

AUNER : Met de el afmeten.

AUPARAVANT : Vooraf, vroeger, eerst.

AUPRÈS (— DE) : (Dicht)bij, naast; vergeleken met.

AURÉOLAIRE : Aureoolvormig.

AURÉOLE, v. : Licht-, straalkrans, aureool, v.; ring, m. (van een vlam).

AURICULAIRE : Van het oor.

Témoin — : (Zie : [Témoin](#)).

AURICULAIRE, m. : Pink, m.

AURIFÈRE : Goudhoudend.

Valeur — : Goudwaarde.

AURORE, v. : Dageraad; ochtendstond, m.

AUSSI : Ook, eveneens; evenzoo, zoo, evenzeer, zeer.

— *bien* : Daarenboven, trouwens; toch, op een of andere wijze; eveneens.

— *bien que* : Zoowel, evenzeer als.

— *peu que* : Evenmin als.

AUSSITÔT : Dadelijk, aanstonds, terstond.

— *que* : Zoodra; gelijktijdig met.

AUTANT : Zooveel, even zooveel; eveneens; hetzelfde.

— *que* : Voor zooveel, voor zooverre, in zoover, voor zoover, zooveel.

— *que faire se peut* : Zooveel doenlijk.

D'— que : Aangezien, vooral daar.

Tout — : Evenveel.

AUTEL, m. : Vuurbrug, v. (v. e. locom.).

AUTEUR, m. : Dader; schrijver (v. e. boek), opsteller, m. (v. e. verhandeling).

AUTHENTICITÉ, v. : Echtheid, rechtsgeldigheid, v.

AUTHENTIFIÉ : Waarmerken.

AUTHENTIQUE : Rechtsgeldig (v. e. uittreksel van een geboorteakte), wettig, echt.

AUTHENTIFIER : Rechtsgeldig maken, waarmerken; bekrachtigen, bevestigen.

AUTO, v. : (Zie : [Automobile](#)).

AUTOCATALYSE, v. : Autokatalyse, v.

AUTOCLAVE, m. : Zelfsluiter, m. : waschluikje, o. (locom.), stoomkoker, m.; autoclaaf, m. en v.

AUTODÉCHARGEUR, m. : Zelflosser, m.

AUTO-EXCITATEUR Zelfbekrachtigend, zelfopwekkend.

AUTO-EXCITATION, v. : Zelfopwekking, zelfbekrachtiging, v. (electr.).

AUTOGÈNE : Autogeen.

Soudure — : (Zie : [Soudure](#)).

AUTOGRAISSEUR, m. : (Zie : [Graisser automatique](#)).

AUTOGRAISSEUR : Zelfsmerend.

AUTOGRAPHIE, v. : Autografie, v.

AUTOGRAPHIQUE : Autografisch.

AUTO-INDUCTION, v. : Zelfinductie, v.

AUTOLYSE, v. : Autolyse, v.

AUTOMATE : Zelfwerkend.

AUTOMATIQUE : Zelfwerkend, automatisch.

AUTOMNE, m. : Herfst, m.

AUTOMOBILE, v. : Automobiel, auto, motorwagen, m., motorrijtuig, o.

— *électrique* : Electromobiel, electromotorwagen, electromotorrijtuig.

AUTOMOTRICE, v. : Motorwagen, m.

— *benzo-électrique* : Benzine-electrische wagen.

AUTONOME : Zelfstandig.

AUTONOMIE, v. : Zelfbeheer, o.; zelfstandigheid, v.

AUTOPSIE, v. : Lijkopneming, -schouwing, -ontleding, v.

AUTO-RAIL, m. : Railauto, m.

AUTORÉGULATION, v. : Zelfregeling, automatische regeling, v.

AUTORISATION, v. : Toelating, machtiging, v., oorlof, verlof, o.

— *de franchir le signal de block* : Oorlof om het bloksein voorbij te rijden.

— *de scinder le voyage, accordée aux sociétaires* : Toelating, voor maatschappijleden, tot het onderbreken van de reis.

— *maritale* : Toelating van den man.
 — *préalable* : Voorafgaande machtiging.
 — *tacite* : Stilzwijgende toelating.
Donner l'—formelle (de) : Uitdrukkelijk verlof geven (tot).
Sans l'—formelle du garde-bloc(k) : Zonder uitdrukkelijk verlof vanwege den blokwachter.
Sur — de ... : Met bewilliging van ...
AUTORISÉ, —E. : Bevoegd, gerechtigd.
De source — e : (Zie : [Source](#)).
AUTORISER : Machtigen; veroorloven, toelaten; billijken, wettigen; volmacht geven, bewilligen.
Autorisant le ministre : Waarbij de minister gemachtigd wordt.
Dûment autorisé : Behoorlijk gemachtigd.
Etre autorisé par qq. de faire qc. : Van iemand oorlof bekomen tot iets.
AUTORITAIRE : Van de overheid; eigenmachtig.
AUTORITÉ, v. : Macht, v., gezag, bewind, o.; overheid, y. (zie : [Acte](#)).
 — *administrative* : Bestuursoverheid.
 — *communale* : Gemeenteverheid.
 — *compétente* : Bevoegde overheid.
 — *militaire* : Krijgsoverheid.
 — *Publique* : Openbaar gezag.
 — *supérieure* : Hoogere overheid.
Avoir — sur : Gezag hebben over.
De sa propre — : Uit eigen beweging., eigenmachtig.
Sous l'— de : Onder het gezag van.
AUTOTRANSFORMATEUR, m. : Autotransformator, m.
AUTOUR : Rondom.
 — *de* : (Rond)om, bij.
AUTRE : Ander, anders; verschillend.
De temps à — : Van tijd tot tijd.
Entre — s : Onder andere (v. zaken), onder anderen (v. personen).
L'— jour : Onlangs.
L'un et l'—, les uns et les — s : Beide (v. zaken), beiden (v. personen).
L'un l'—, les uns les — s : Elkander.
AUTREFOIS : Voorheen, oudtijds, vroeger.
AUTREMENT : Anders; zoo niet.
AUTRUI : Anderen; een ander.
AUVENT, m. : Luif(el), v., afdak, o., overkapping, v.; boomschut; vizier, o. (helm).
AUXILIAIRE, m. : Hulpbeambte, m.
 — *garde-surveillant* : Bijgevoegde wachter-oprichter.
AVAL : (Stroom)afwaarts. (Zie : [Poste d'aval](#)).
En — : Stroomafwaarts, afwaarts, lageraf.
En — de : Beneden, de rivier af.
Le pays d'— : Het lager gelegen land.
Vent d'— : Zeewind.
AVALOIR, m. : Sterfputje, o.
AVANCE, v. : Voorschot, o., vooruitbetaling; voorijling, v.
 — *à l'admission* : Vroege inlaat, voorinlaat, voorinstrooming.
 — *à l'allumage* : Voorontsteking.
 — *à l'échappement* : Vooruitlaat (voorontsnapping).
 — *à l'évacuation* : Vroege uitlaat.
 — *angulaire* : Voorloophoek, voorijlingshoek, voorstaande hoek.
 — *de phases* : Fasenvervroeging, -voorijling.
 — *d'hoirie* : Voorschot op erfdeel.
 — *insuffisante du train précédent* : De vorige trein is niet ver genoeg vooruit.
 — *linéaire* : Lineaire voorijling.
 — *linéaire (à l'admission)* : Lineaire voorijling, lineaire vooropening (opening van het kanaal voor stoomtoevoer, welke de schuif bij den uitersten stand van den zuiger geeft).
A l'— : Van te voren, vooraf.
Par —, d'— : Bij voorbaat, vooruit, vooraf, van te voren.
AVANCE : Uitspringend.
AVANCÉE, v. : Uitstek, o.
AVANCEMENT, m. : Bevordering, verhooging; vordering, v.; (het) vorderen.
 — *à l'ancienneté* : Bevordering (verhooging) naar anciënniteit.
 — *des travaux* : Vorderen van de werken.
 — *d'hoirie* : Voorschot op erfdeel.
 — *du chalumeau* : Bijregelen van de soldeerpijp.
Accorder de l'— : Bevorderen, bevordering verlenen.

L'— est réglé par promotion de grade : De verhooging wordt per bevordering van graad geregeld.
AVANCER : Voorloopen (v. e. uurwerk); voorijlen (fasen); optrekken (v. e. trein); (vooruitsteken, vooruitbrengen (v. e. muur), -schuiven; bevorderen, in rang verhoogen; voorschieten; beweren, opperen.
 — *de l'argent* : Geld voorschieten.
 — *son départ* : Zijn vertrek bespoedigen.
 — *une opinion* : Een meening vooruitzetten.
Somme avancée : Voorgeschoten som.
AVANT : Vóór.
 — *peu* : Binnenkort.
 — *tout* : Eerst en vooral, vóór alles.
 — *tout réglage* : Vóór elke regeling.
 — *un an* : Binnen één jaar.
A l'— : Naar voren, voorin (rijtuig, schip).
En — : Voorwaarts, vooruit.
En — de : Vóór.
Mettre qc. en — : Iets voorop stellen.
AVANTAGE, m. : Voordeel, nut, voorrecht, o., overhand, v.
 — *du vent* : Voordeel van den wind.
Salaire et — s pécuniaires : Loon en bijslag.
AVANTAGER : Bevorderen.
AVANTAGEUX : Voordeelig, voordeelgevend, nuttig; gunstig (gevoelen); winstgevend (betrekking); innemend (gelaat).
AVANT-BASSIN, m. : Voordok, o.
AVANT-BEC, m. : Stroombreker, ijsbreker (brug); luchtkliever, m.
AVANT-CALE, v. : Voorhelling, v. (scheepst.).
AVANT-CORPS, m. : Voorbouw, voorsprong, uitbouw, m., voorhuis; voorstuk, o. (v. e. gasmeter).
AVANT-COUR, v. : Voorplein, o., -hof, m.f -plaats, v.
AVANT-DERNIER : Voorlaatste.
AVANT-DUC, m. : Paalwerk (o.) vóór een bruggenhoofd.
AVANT FAIRE DROIT, m. : Voorloopige uitspraak (v.) die een onderzoek of expertise voorschrijft.
AVANT-FOSSÉ, m. : Voorgracht, v.
AVANT-GARDE, v. : Voorhoede, v.
AVANT-GARE, v. : Voorstatie, v.
AVANT-HIER : Eergisteren.
AVANT-MUR, m. : Voormuur, buitenwal, m.
AVANT-PIEU, m. : Paalhouder, m.
AVANT-PLANCHER, m. : Voorvloer, looze vloer, m.
AVANT-PORT, m. : Voorhaven, buitenhaven, v.
AVANT-PORTAIL, m. : Voorportaal, o.
AVANT-PROJET, m. : Voorontwerp, o.
AVANT-PROPOS, m. : Voorrede, v., voorbericht, o., inleiding, v.
AVANT-TOIT, m. : Vooruitspringend dak, o.
AVANT-TRAIN, m. : Voorstel, o. (wagen), voorwagen, m. (affuit).
AVANT-VEILLE, v. : De tweede dag te voren.
AVARIE, v. : Beschadiging, schade, v.
 — *au matériel* : Beschadiging van het materieel.
 — *aux marchandises* : Beschadiging der goederen.
 — *aux pièces extérieures de l'équipement Stone* : Beschadiging van de uitwendige deelen der Stone-toerusting.
 — *aux pièces invisibles (visibles) du mécanisme* : Schade aan de onzichtbare (zichtbare) stukken van bet drijfwerk.
 — *s produites par des chargements de chevaux* : Beschadigingen veroorzaakt door het inladen van paarden.
 — *simulée* : Voorgewende beschadiging.
L'— est imputable au chargement peu judicieux : De beschadiging moet aan onoordeelkundige inlading worden toegeschreven.
AVARIER : Beschadigen.
AVENANT : Bevallig, innemend; waarop men recht heeft (deel).
A l'— : Naar evenredigheid, overeenkomstig met.
Le reste à l'— : De rest naar rato.
AVENANT, m. : Tijdelijke polis, v.; vervolg, o. (akte).
AVENIR, m. : Toekomst, v.
A l'— : Voortaan, in 't vervolg.
AVENU :
 — *Comme nul et non —* : Als niet gebeurd, als niet ingekomen.
 — *Considéré comme non —* : Als ongedaan beschouwd, niet in aanmerking genomen.
 — *Non —* : Van geenerlei waarde, nietig.
AVENUE, v. : Dreef, v.
AVERS, m. : Voorzijde, v.

AVERTIR : Waarschuwen; verwittigen, in kennis stellen.

AVERTISSEMENT, m. : Waarschuwing, v., (het) waarschuwen.
— *aux agents de la voie* : Waarschuwing aan de baan bedienden.

AVERTISSEUR, m. : Waarschuwingsslein, o. (zie : [Signal](#)),
waarschuwingsschijf, v. (zie : [Disque](#)), waarschuwingssarm (zie : [Palette](#));
wekker; verklikker; brandverklikker, m. (zie : [Avertisseur d'incendie](#)),
brandschel (-bel), v. (zie : [Sonnerie](#)).
— *Cousin* : Cousin-waarschuwingsslein.
— *de vol* : Inbraakverklikker, verklikker, veiligheidscontact (a. e. brandkast).
— *d'incendie* : Brandverklikker.
— *électrique de température* : Electricische temperatuurverklikker.
— *lumineux* : Lichtbaak of -baken.
— *Westinghouse* : Westinghouse-noodsein, Westinghouse-seiner.

AVEU, m. : Bekenenis; meening, v., getuigenis, v. en o.
De l'— de : Zooals erkend wordt door.
De son — : Met zijn medeweten.

AVIATEUR, m. : Vliegenier, m.

AVIS, m. : Meening, zienswijze, v., oordeel, gevoel, advies, o.;
waarschuwing, v., bericht, o., kennisgeving, v.
— *au public* : Aanplakbiljet, bekendmaking.
— *aux voyageurs* : Bericht aan reizigers.
— *contraire* : Tegenbericht.
— *d'arrivée* : Kennisgeving van aankomst (tarieven), aankomstbericht.
— *d'avarie* : Kennisgeving van beschadiging.
— *de crédit* : Bericht van crediteering, — erkenning.
— *de débit* : Bericht van debiteering, — belasting.
— *de forcement* : Nota van belasting (bezwaring).
— *de la remise en état du véhicule* : Bericht dat het voertuig is hersteld.
— *de mutation* : Overschrijving.
— *d'encaissement* : Bericht van incasseering.
— *de paiement* : Kennisgeving van betaling, bericht van betaling, betalingsbewijs.
— *de réception* : Kennisgeving van ontvangst, bericht van ontvangst, ontvangstbericht.
— *de rectification* : Kennisgeving van verbetering.
— *de règlement de compte* : Bericht tot afrekening.
— *de résiliation* : Opzegging.
— *de virement* : Kennisgeving van overschrijving.
— *d'interception* : Kennisgeving van onderbreking.
— *du suivi* : Aanwijzing van het gegeven gevolg.
— *étiquette* : Etiket, plakbriefje.
— *motivé* : Gestaaft oordeel, uitgewerkt advies.
— *rectificatif* : Verbeterblad.
— *télégraphique* : Dienstelegram.
A mon — : Volgens mijn meening, naar mijn gevoel, mijns inziens, naar mijn inzien.
Demander un — : Advies vragen.
Donner un — : Advies geven.
Émettre un — : Advies uitbrengen.
Feuille d'— : Berichtblad (post), advies (post N.N.).
Le présent — tiendra lieu de faire part : Eenige en algemeene kennisgeving.
Lettre d'— : (Zie : [Lettre](#)).
Prendre un — : Advies inwinnen.
Sauf — contraire : Behoudens tegenbericht.
Sauf — de résiliation donné par l'une ou l'autre des parties : Behoudens opzegging door een van partijen.

AVISÉ : Voorzichtig, bezonnen.

AVISER : In 't oog krijgen.
— *à* : Bedacht zijn op, bedenken.
— *à la situation* : Zien wat er te doen staat.
— *aux mesures à prendre* : Het noodige doen.
— *de* : Waarschuwen; berichtsturen.

AVIVAGE, m. : Opheldering, v., (het) verlevendigen, — verhelderen,
— ophalen; — glanzen, — polijsten; — aanwakkeren, — opstoken (vuur).

AVIVER : Schoonmaken, polijsten, glad en glanzig maken (v. marmer, metalen); ophalen, verfrissen, opfrissen (v. kleuren); scherp of meskant behouwen (v. hout); gladmaken (v. gietvormen); opfrissen (v. e. wonde); opwekken (v. d. geest); aanwakkeren, opstoken (v. vuur).

AVOCAT, m. : Advocaat, m.

— *général près la cour d'appel* : Advocaat-generaal bij het hof van beroep.

AVOINE, v. : Haver, v.

AVOIR : Hebben; bezitten.
— *20 ans* : 20 jaar oud zijn.
Ce poteau a quinze mètres de haut : Deze paal is vijftien meter hoog.
En — à quelqu'un : Het op iemand gemunt hebben.
Il y a : Er is.
Il y a deux mois : Twee maand geleden.
Il y a 25 Km. de B. à L. : B. ligt 25 Km. van L.
J'eus la main brûlée : Mijn hand werd verbrand.

AVOIR, m. : Bezit, o.; bezitting, v., vermogen; tegoed, credit, actief, o., ook activa, mv. (handel).
— *en compte* : Tegoed eener rekening.
Porter à l'— de quelqu'un : Iemand crediteeren (erkennen) voor.

AVOIRDUPOIS, AVERDEPOIS, m. : (Zie : [Once](#)).

AVOISINANT : Aangrenzend, naburig.

AVOISINER : Grenzen aan, belenden.

AVORTEMENT, m. : Vruchtafdrijving; mislukking, v., (het) mislukken.

AVORTER : Mislukken, op niets uitloopen.

AVORTON, m. : Misbaksel; knoeiwerk, o.

AVOUÉ, m. : Pleitbezorger, m.
— *de l'Etat* : Pleitbezorger van den Staat.

AVOUEUR : Bekennen, erkennen; goedkeuren.

AVOYER : Zetten (v. zagen).

AVRIL, m. : April, m.
A la mi— : Met half April.
Le 10 avril 1922 : (Den) 10^(e) April 1922.
Mois d'— : Maand April.

AXE, m. : As, spil; aslijn, v.; hart, o., hartlijn, v.
— *à manivelle* : Krukas.
— *circulaire* : Ronde as.
— *commun* : Gemeenschappelijke as.
— *coudé* : Krukas.
— *de centre* : Middelas.
— *de l'âme* : Zielas (v. e. geweer).
— *de poulie* : Schijfas; blokstift.
— *de rotation* : Draai-, rotatieas.
— *des abscisses* : Abscissenas (X-as).
— *des coordonnées* : Coördinatenas.
— *des ordonnées* : Ordinatenas (Y-as).
— *des voies principales* : Aslijn van de hoofdsporen.
— *de symétrie* : As van symmetrie.
— *du bâtiment des recettes* : Aslijn van het ontvanggebouw.
— *du chariot* : As van den looper (Hughestoestel).
— *du chemin de fer* : Aslijn van den spoorweg.
— *du levier* : As van den hefboom.
— *fluvial* : Stroomas.
— *imprimeur* : Drukas (Hughestoestel).
— *longitudinal* : Overlangsche aslijn; lengteas.
— *magnétique* : Magneetas.
— *moteur* : Drijf-as.
— *neutre* : Onzijdige as.
— *polaire* : Poolas.
— *secondaire* : Nevenas.
— *virtuel* : Virtueele as.
D'— en — : Van as tot as, hart op hart, midden op midden.
Distance d'— en — : (Zie : [Distance](#)).
Mesure d'— en — : Hart op hart —, midden op midden —, van as tot as gemeten.

AXIAL : Axiaal; wat tot een as behoort; in de gedaante van een as; in de asrichting (zie : [Mobilité axiale](#)).

AXILLAIRE : Tot den oksel behoorend; in de nabijheid van den oksel gelegen, oksel- (in samenstellingen).
Glande — : Okselklier.

AXIOME, m. : Grondwaarheid, onomstootelijke waarheid; grondstelling, stelling (v.) die geen bewijs behoeft, stokregel, m., axioma, o. (wisk.).

AYANT CAUSE, m. : Rechtverkrijgende, m. en v.
Chacun des ayants cause : Elk der rechtverkrijgenden.

AYANT DROIT, m. : Rechthebbende, (deel)gerechtigde, m. en v.
Chacun des ayants droit : Elk der rechthebbenden.

AZOBENZOL, m. : Azobenzol, o.

AZOCOULEUR, v. : Azokleurstof, v.
AZOTATE, m. : Nitraat, salpeterzuurzout, o. (zie : [Nitrate](#)).
AZOTE, m. : Stikstof, v.
— *ammoniacal* : Ammoniakstikstof.
— *nitrique* : Nitraatstikstof.
AZOTÉ : Stikstofhoudend.
AZOTER : Met stikstof bezwangeren.
AZOTITE, m. : Salpeterigzuurzout, o.
AZOTURE, m. : Nitruur, o.
— *de carbone* : Cyaangas.
— *de fer* : IJzernitruur.
— *d'iode* : Jodiumstikstof.
AZOXYBENZOL, m : Azoxybenzol, o.
AZUR, m. : Lazuursteen, m. (zie : [Pierre d'azur](#)), lazuur, o.
AZURAGE, m. : (Het) blauw maken.
AZURÉ : Hemelsblauw; geblauwd (papier).
AZURER : Blauw maken, — verven.
AZURIN : Licht hemelsblauw.
AZURINE, v. : Blauwgroene kleur, v.
AZURITE, v. : Koperlazuur, blauwspaat(h), bergblauw (zie : [Bleu de montagne](#)), koolzuurkoperoxyde, o.

B

BAC, m. : Bak, m.; (veer)pont, -boot, -schuit, v.
— à argent : Geldbakje.
— à charbon : Kolenbak.
— à chaux : Kalkbak.
— à clous : Spijker-, nagelbak.
— à délayer : Beslagbak.
— à laver : Wasch-, spoelbak (zie : [Bac à rincer](#)).
— à formes : vormbak.
— à rincer : Spoelbak.
— à sable : Zandbak.
— à suif : Talkkist.
— d'accumulateur : Accumulatorbak.
— de forge : Smidsbak.
— de pompe : Pompbak.
— de transformateur : Transformatorbak.
BÂCHAGE, m. : Bedekking, afdekking, v., (het) bedekken, — afdekken (met een dekkleed).
— insuffisant : Onvoldoende bedekking, — afdekking.
BÂCHE, v. : Dekkleed, o.; waterbak (zie : [Bâche à eau](#)); broeibak, m., -kas(t) (tuinbouw); huid, v. (v. e. kar).
— à eau : Waterbak. (Zie : [Wagon-bâche à eau](#)).
— à eau chaude : Warmwaterbak (zie : [Réservoir à eau chaude](#)).
— à eau froide : Koudwaterbak (zie : [Réservoir à eau froide](#)).
— de l'administration : Aan het beheer toebehoorend dekkleed.
— de l'expéditeur : Aan (den) afzender toebehoorend dekkleed, eigen dekkleed.
— détachée (— volante) : Los(gewaaid) dekkleed.
— en cuir : Le(d)eren dekkleed.
— en toile : Linnen dekkleed.
— goudronnée : Geteerd dekkleed.
— non adhérente : Niet bevestigd dekkleed.
Charrette à — : (Zie : [Charrette](#)).
BÂCHER : Afdekken, bedekken (met een dekkleed). (Zie : [Wagon bâché](#)).
BÂCHEUR, m. : Wagendekker; zeilmaker, m.
BÂCLAGE, m. : Versperring (haven); afsluiting (v.) met ijzeren bouten; (het) zoo snel mogelijk afmaken, — afraffelen.
BÂCLE, v. : Deurboom, m.
BÂCLÉ, m. : Raffel-, knoeiwerk, o.
BÂCLER : Versperren (haven); met ijzeren bouten afsluiten; afraffelen.
C'est une affaire bâclée : Dat is klaar gespeeld.
BÂCLEUR, m. : Afraffelaar, afknoeier, m.
BACTERIOLOGIE, v. : Bacteriologie, v.
BACTÉRIOLOGIQUE : Bacteriologisch.
BADIGEON, m. : Witsel, o., kalksaus, witkalk, -saus, v.; muurgeel, o.
— gris : Grauwsel.
BADIGEONNAGE, m. : (Het) witten, — overstrijken (aanstrijken) met kalksaus (witkalk); witwerk, o.
— au lait de chaux à 4 couches : Viermaal overstrijken met kalksaus.
BADIGEONNER : Witten, overstrijken (of aanstrijken) met kalksaus (witkalk).
— les murs : De muren met witkalk (kalksaus) overstrijken (aanstrijken).
BADIGEONNEUR, m. : Witter, m.
BADINES, v. mv. : Lichte vuurtang, v.
BAGAGES, m. mv. : Reisgoed, o.
— abandonnés : Achtergelaten —, onbeheerd reisgoed.
— à main : Handreisgoed.
— égarés : Verkeerd vervoerd —, verdwaald reisgoed.
— en trop : Overbevonden reisgoed.
— et billets pour l'étranger : Reisgoed en biljetten voor het buitenland.
— manquants : Ontbrekend reisgoed.
Bulletin de — : Reisgoedbuletijn.
Conserver les — par devers soi : Reisgoed bij zich houden (i. e. rijtuig).
Enregistrer des — : Reisgoed bevrachten; — inschrijven (zie : [Inscrire des bagages](#)).
Inscrire des — : Reisgoed inschrijven.
Réclamer des — : Reisgoed opvragen.

Remettre des — : Reisgoed overgeven.
Retirer des — : Reisgoed terugnemen.
BAGUE, v. : Ring, m. (zie : [Anneau](#)).
— à cames : Duim-, nokring.
— à huile : Smeerring (zie : [Bague de graissage](#)).
— à ressort : Veerring.
— collectrice : Sleepring.
— d'arrêt : Stuitring; stelring (zie : [Bague de réglage](#)).
— de contact : Contact-; sleepring (zie : [Bague collectrice](#)).
— de court-circuit : Kortsluitring.
— de dispersion : Verdeelring.
— de fond : Grondring.
— de frottement : Sleepring.
— de garniture du piston à haute pression : Pakkingring van den hoog(e)drukzuiger.
— de graissage : Smeerring.
— de la bielle d'accouplement : Bus van de koppelstang.
— de lubrification : Smeerring.
— d'épaulement : Steuring.
— de prise de courant : Stroomafneemring.
— de réglage : Stelring.
— de roulement : Kogelring, ring van een kogelleger, loopring.
— de serrage : Klemring.
— de tube à fumée : Vlampijpring.
— d'expansion : Veerring (zie : [Bague à ressort](#)).
— d'extrémité du collecteur : Collectoreindring.
— du collecteur : Ring van den collector, collectoring.
— en caoutchouc : Caoutchoucing, caoutchouenring.
— polaire : Poolring.
— presse-bourrage : Pakkingdrukking, -drukstuk (zie : [Presse-bourrage](#), [Presse-étoupe](#)).
BAGUETTE, v. : Lat, v. latje, o.; staaf, v., staafje, o.; lijst, v., lijstje, o., kraal, v. (lijstwerk); pijpje, o. (v. zink); stang, v., stangetje, o.; peuter, m. (waschdraad).
— à crosse : Kolfstang (v. e. handel van Saxby-centraaltoestel).
— de cadre : Raamlijst.
— de calage : Sluitstang(etje), -lat(je).
— de charbon : Koolspits, -stift.
— de garde : Beschermlat (voor zwakstroomleidingen).
— de laiton d'apport : Geelkoperen laschstaafje.
— de lavage : Waschdraad (ook peuter genaamd) (v. locom.) (zie : [Fil de lavage](#)).
— de retenue : Klemlat.
— en verre : Glasstaaf.
— logarithmique : Logarithmisch staafje.
— pour accumulateurs : Staafje voor accumulatoren.
BAHUT, m. : Muurkap, v.; voetstuk, o.
— d'angle : Hoekmuurkap.
— de cheminée : Haardkast.
Couverture en — : Ezelsrug.
Pierre taillée en — : Gewelfde (hard)steen.
BAIE, v. : Opening; baai, v., inham, m.
— à boucher : Toe te metselen opening.
— à percer : Te kappen opening (i. e. muur).
— d'aéragé : Luchtopening.
— d'éclairage : Luchtopening, -gat.
— de fenêtre : Vensteropening.
— de fenêtre à percer : Te kappen vensteropening (i. e. muur).
— de guichet : Winketopening.
— de porte : Deur-, poortopening.
— de ventilation : Luchtopening
BAIGNEUR, m. : Badgast, m.
BAIGNOIRE, v. : Badkuip, v.
BAIL, m. : Huurcel, -akte, -overeenkomst, v., pachtbrief; huurbrief, m.; pacht, huur, v. (Zie : [Renouveler](#)).
Passer un — : Een huurceel opmaken.
BAILLE, v. : Robbe, v.; zaagsleutel, m.
— à brai : Teertobbe.
BÂILLEMENT, m. : Gaping, v., (het) gapen (v. planken), kledingstukken, enz.).
— d'une aiguille : Gapen van een wisseltong.
BÂILLER : Gapen (v. wisseltongen, planken, kledingstukken, enz.).
BAILLER : Leveren, afstaan; verschaffen.
— à ferme : Bij contract verpachten.

— *caution* : Borg stellen.
 — *en paiement* : In betaling geven.
BAILLERESSE, v. : Verpachtster, verhuurster, v.
BAILLEUR, m. : Verpachter, verhuurder, m.
 — *de fonds* : Geldschieder.
BAIN, m. : Bad, o.
 — *d'affusion* : Stortbad
 — *d'eau chaude* : Warmwaterbad.
 — *d'eau froide* : Koudwaterbad.
 — *de décapage* (— *de dérochage*) : Bijtend bad.
 — *de développement* : Ontwikkelingsbad.
 — *de fusion* : Smeltbad.
 — *de galvanisation* : Zinkbad.
 — *de lin* : Rootput (zie : [Routoir](#)).
 — *de lumière* : Lichtbad.
 — *de mastic* : (Zie : [Au bain de mastic](#)).
 — *de métal* : Metaalbad.
 — *de mortier* : (Zie : [Au bain de mortier](#)).
 — *de nickelage* : Nikkelbad.
 — *de pieds* : Voetbad.
 — *de sable* : Zandbad.
 — *de siège* : Zitbad.
 — *d'étamage* : Tinbad.
 — *de vapeur* : Damp-, stoombad.
 — *d'or* : Goudbad.
 — *électrique* : Electrisch bad.
 — *graveur préparatoire* : Voorbijtmiddel (etsen in staal).
 — *hydro-électrique* : Hydro-electrisch bad.
 — *neutre* : Neutraal bad.
 — *tinctorial* : Verfbad.
Au — *de mastic* : Vol in de stopverf.
Au — *de mortier* : Vol in de mortel.
BAIN-MARIE, m. : Maria-, waterbad, o.
Chauffer au — : Op waterbad verhitten.
BAÏONNETTE, v. : Bajonet, v.
Joint à — : Bajonetsluiting.
BAISSE, v. : Daling, zakking, vermindering; eb, ebbe, v. (v. d. zee)
 (zie : [Marée descendante](#)), (het) dalen, — zakken, — verminderen.
 — *du baromètre* : Daling van den barometer.
Spéculer à la — : (Zie : [Spéculer](#)).
BAISSER : Dalen, zakken, verminderen; ebben (v. d. zee); neerhalen
 (v. e. zeil), strijken (v. e. vlag, mast).
BAJOYER, m. : Sluismuur, m.
BALADEUR, -EUSE : In- en uitzetbaar (zie : [Roue dentée baladeuse](#)).
BALADEUSE, v. : Handkar, v.; aanhang-, volgwagen, m., aanhang-,
 volgrijtuig, o.
BALAI, m. : Bezem; (keer)borstel, m.
 — *charbon-cuivre* : Koper-koolborstel.
 — *collecteur* : Collectorborstel.
 — *court-circuit* : Kortsluit(ings)borstel.
 — *de charbon* : Koolborstel.
 — *de contact* : Contact borstel.
 — *de cuivre, élastique* : Veerende koperborstel.
 — *de plumes* : Vederbezem; -stoffer (zie : [Plumeau](#)).
 — *de rue* : Straatbezem.
 — *en fil métallique* : Draadborstel.
 — *en gaze de cuivre* : Kopergaasborstel.
 — *fixe* : Vaste borstel.
 — *frotteur* : Sleepborstel.
 — *métallique* : Metaalborstel.
 — *négatif* : Minborstel, negatieve borstel (electr.).
 — *positif* : Plusborstel, positieve borstel (electr.).
 — *Principal* : Hoofdborstel.
 — *radial* : Radiaalborstel.
BALANCE, v. : Weeg-, waagschaal, schaal, waag, balans, v.;
 evenaar; draagbalk, m.
 — *à bascule* : Brugbalans.
 — *à bassin et à plateau* : Balans met bekken en schaal.
 — *à fléau* : Balans met hefboom.
 — *à lettres* : Balansbriefweger, brieven-, briefweger (zie :
[Pèse-lettres](#)).
 — *à plateaux* : Balans (waag) met schalen.
 — *à ressort* : Veerbalans.

— *à trébuchet* : (Zie : [Trébuchet](#)).
 — *centésimale* : Honderddeelige balans, centesimaalbalans.
 — *de renvoi* : Schuifstang (zie : [Balancier de renvoi](#)).
 — *d'essai* : Proefbalans.
 — *de sûreté* : Veiligheidsbalans.
 — *électrique* : Electriche balans.
 — *fine* : Goudschaal.
 — *hydraulique* : Hydraulische balans, waterbalans.
 — *Roberval* : Roberval-waag.
 — *romaine* : Romeinsche waag, unster, weeghaak.
 — *sensible* : Gevoelige balans.
BALANCEMENT, m. : Schommeling, slingering; vereffening, v.;
 evenwicht; gewicht, o.; (het) schommelen, — slingeren, —
 uitbalanceeren, — vereffenen, — in evenwicht brengen; — wegen.
 — *d'un escalier* : Zwaai (slingering) van een trap.
BALANCER : Slingeren, schommelen; uitbalanceeren, vereffenen, in
 evenwicht brengen.
BALANCIER, m. : Slinger, m. (uurwerk); balans, v. (hefboom;
 kruiskop); hefboom, m. (v. e. schroef pers); pers, v.
 — *à bras égaux* : Gelijkarmige balans.
 — *à bras inégaux* : Ongelijkarmige balans.
 — *à contrepoids* : Tegenwichtbalans.
 — *à dé clic* : Balans met sluitklink; springbalans (a. e. seinpaal).
 — *à levier* : Hefboompers.
 — *à ressort* : Veerbalans.
 — *de boussole* : Kompasbeugel.
 — *de porte-balai* : Borstelversteller, -brug (electr.).
 — *de renvoi* : Schuifstang (balans) (zie : [Balance de renvoi](#)).
 — *de (ressort de) suspension* : Draagveerbalans.
 — *monétaire (à levier)* : Hefboomtunpers.
 — *vertical* : Staande balans.
BALAYAGE, m. : (Het) vegen, — vagen, — opvegen, — opvagen,
 — wegvegen, — wegvagen, — aanvegen, — uitvegen, — uitvagen, —
 afvegen, — afvagen, — keren.
 — *des rues* : Vegen van de straten.
 — *d'une chambre* : Opvegen —, aanvegen van een kamer.
BALAYER : Vegen, vagen, opvegen, opvagen, aanvegen, wegvegen,
 wegvagen, uitvegen, uitvagen, afvegen, afvagen, keren.
 — *une chambre* : Een kamer opvegen, — aanvegen.
BALAYEUR, m. : Veger, m.
 — *de quais* : Kaaiveger.
 — *de rues* : Straatveger.
BALAYEUSE, v. : Veegster; veegmachine, v.
 — *mécanique* : Veegmachine, mechanische straatveger.
BALAYURES, v. mv. : Vaagsel, aan-, af-, uit-, opveegsel, o.; vuilnis,
 o. en v., vuil, o.
BALCON, m. : Balkon, o.
Porte de — : Balkondeur.
BALDAQUIN, m. : Draaghemel, m.
BALÉVRE, v. : Tand, m. (uitstekend deel v. e. steen).
BALISAGE, m. : Bebakening, v. (v. e. kust), (het) bebakenen.
BALISE, v. : Baken, o., boei, v., (zeev.); richtstok, m., baak, v.,
 bakenstaak, m. (meetk.).
 — *à feu* : Lichtbaken.
 — *de direction* : Richtingsbaak.
 — *de port* : Havenbaken, -boei.
 — *flottante* : Drijvend baken.
BALISER : Af-, bebakenen, betonnen (v. h. vaarwater).
BALIVEAU, m. : Steigerhout, o., -paal, -balk, m.; spar, v.
BALLANT : Slingerend, loshangend.
BALLAST, m. : Ballast, m.; bed, o., bedding, v., (voor dwarsliggers).
 — *des carrières* : Kiezel uit groeven.
 — *encoffré* : Ballastbed.
BALLASTAGE, m. : (Het) ballasten, — bedekken met ballast, —
 aanbrengen van de ballastlaag.
 — *de la voie* : Ballasten van de baan.
BALLASTER : Ballasten, bedekken met ballast.
BALLE, v. : Bal, kogel; bol, m. (zie : [Boule](#)); baal, v.
 — *à houblon* : Hopbaal.
 — *de fusil* : Geweerkogel.
 — *de houblon* : Baal hop.
 — *de plomb* : Looden kogel.
BALLON, m. : Ballon, bol, m.; stomp (zie : [Globe](#)); kolf, v., (zie :
[Flacon](#)), bolvormig vat, o.

— *captif* : Kabelballon.
 — *dirigeable* : Bestuurbare ballon.
 — *dirigeable amarré près (loin) du sol* : Tegen den grond (ver van den grond af) (vast)geankerde bestuurbare ballon.
 — *distillatoire* : Destilleerkolf (zie : [Alambic](#)).
 — *en verre* : Glazen ballon, — bol, — kolt.
 — *libre* : Losse ballon.
BALLOT, m. : Baal, v., baaltje; pak, o.
 — *cordé* : Dichtgebonden baal(tje).
BALLOTIN, m. : Baaltje, o.
BALLOTTAGE, m. : Herstemming, v.
BALLOTTEMENT, m. : Schommeling, slingering, v., (het) slingeren, — schommelen, — rammelen (v. e. bout i. e. moer).
 — *d'un navire* : Slingeren van een zeeschip.
BALLOTTER : Schommelen, slingeren (v. e. schip); rammelen (v. e. bout i. e. moer); in herstemming brengen.
BALNÉAIRE : Van de baden.
Station — : Badplaats.
Ville — : Badstad.
BALUSTRADE, v. : Leuning, balie, v.; hek, hekwerk, o.
 — *d'escalier* : Trapleuning.
 — *trainante* : Waterpasse leuning (a. e. trapbordes).
BALUSTRE, m. : Stijl (v. e. trapleuning); baluster, m., zuiltje, kolommetje, o.; spijl, v. (v. e. stoel) (zie : [Chevillon](#)).
 — *d'escalier* : Trapstijl.
Gros — : Hoofdstijl (trapstijl).
BALUSTREUR : Van een leuning voorzien.
BAMBOU, m. : Bamboe(s), bamboeriet, o., rotting, m.
En — : Bamboezen, van bamboe(s).
Tuyau de pipe en — : Bamboezen pijpsteel.
BANANE, v. : Banaan, v.
Figue — : Adamsvijg.
BANANIER, m. : Banaanboom, m.
BANC, m. : Bank; werkbank; erts-, aardlaag, v.
 — *à dossier* : Leunbank.
 — *à émoudre* : Slijpbank.
 — *à étai* : Schroefbank.
 — *à étirer* : Trek-, draadtrekbank.
 — *à étirer le fil* : Draadtrekbank (zie : [Machine à tréfiler](#)).
 — *à étirer pour gros fil* : Trekbank voor groven draad.
 — *à étrangler* : Wurgbank.
 — *à forer* : Boorbank.
 — *à limer* : Vijlbank.
 — *à polir* : Polijstbank.
 — *à river* : Klinkbank.
 — *à souder* : Soldeer-, laschbank.
 — *à tirer* : Trekbank.
 — *à tirer des tubes* : Pijpentrekbank.
 — *à travailler* : Werkbank.
 — *de ciel* : Dekbank (i. e. steengroef).
 — *d'école* : Schoolbank.
 — *de mouleur* : Vormbank.
 — *de pierres* : Steenbank, -laag
 — *d'épreuve* : Proefbank.
 — *d'épreuve des armes à feu* : Proefbank voor vuurwapens.
 — *de sable* : Zandbank.
 — *de tourneur* : Draaibank.
 — *photométrique* : Fotometerbank.
BANDAGE, m. : Band; wiel-, radband; breukband, m.
 — *de roue* : Wiel-, radband.
 — *(de roue) brisé* : Gebroken (wiel)band.
 — *de roue de bogie* : Bogiewielband.
 — *(de roue) décalé* : Losgeraakte (wiel)band.
 — *(de roue) écrasé* : Geplette (wiel)band.
 — *(de roue) fendu* : Gebarsten (wiel)band.
 — *(de roue) fissuré* : Gereten (wiel)band.
 — *(de roue) lâche* : Losse (wiel)band.
 — *de roue motrice* : Drijfwiellband.
 — *herniaire* : Breukband.
 — *inguinal* : Liesbreukband.
Un — *de roue a sauté* : Een wielband is gesprongen.
BANDE, v. : Band, m., strook, v.; platteband (zie : [Bandeau](#), [Plate-bande](#)); beugel, m., flens, v. (zie : [Bride](#)).
 — *d'adresse* : Adresstrook

— *d'avant du tiroir* : Voorste flens der schuif.
 — *de contact* : Contactstrook.
 — *de cuir* : Lederen band, reep leder.
 — *de feutre* : Viltstrook, vilten strook.
 — *de frein* : Remband.
 — *de guidage* : Gelei-, leiband.
 — *d'enduit* : Maatlatje (ter bepaling v. d. dikte v. de pleisterlaag).
 — *de papier* : Papierstrook, strook papier.
 — *de plomb* : Looden slab(be).
 — *d'essieu* : Asbeugel, -flens (zie : [Bride d'essieu](#)).
 — *de toile* : Strook —, reep linnen.
 — *de tonneau* : Band —, hoepel van een ton (vat).
 — *en fer avec pivot pour pignon se relevant de bas en haut* : Ijzeren band met tap, voor opslaanden kopwand (v. e. wagen).
 — *isolante* : Isolatie-, isoleerband.
 — *métallique* : Metaalband, metalen band.
 — *molletière* : (Zie : [Molletière](#)).
 — *vitrauphanique* : Strook (gekleurd) glaspapier.
Sous — : Onder (kruis)band.
BANDEAU, m. : Gladde band, m. (a. e. muur), gladde lijst, v. (a. e. deur-, raamopening), platteband, m. (zie : [Plate-bande](#)).
 — *à la naissance* : Gladde band aan de geboorte (bouw.).
BANDER : Zwachtelen, met een zwachtel omwinden, binden, verbinden; spannen, aanhalen : opsluiten, sluiten (v. e. gewelf).
BANDEROLE, v. : Breede wimpel; draagband, m.
BANDOULIÈRE, v. : Schouderband, schouderriem; (riem)bandelier, m. (om den sabel in te hangen).
Porter le cornet en — : Den hoorn over den schouder dragen.
BANLIEUE, v. : Voorsteden, buitengemeenten, v. mv.
 — *de Mons* : Het Bergsche.
 — *de Tournai* : Het Doornijksche.
Train de — : Locaaltrein.
BANNE, v. : (Zie : [Benne](#)).
BANQUE, v. : Bank, v.
 — *auxiliaire* : Bijbank.
 — *nationale de Belgique* : Nationale bank van België.
Maison de — : Bankinstelling.
BANQUEROUTE, v. : Bankbreuk, v., bankroet, o.
 — *frauduleuse* : Bedrieglijke bankbreuk.
 — *simple* : Eenvoudige bankbreuk.
Faire — : Bankroet spelen, bankroet gaan.
BANQUEROUTIER, m. : Bankbreukige, m.
BANQUETTE, v. : (Zit)bank, v. (i. e. rijtuig); baanvlak (spoor), banket (buiten de spoorstaven); dekstuk, o. (v. e. leunmuur); bank, v (uitgraving).
BAQUET, m. : Bak, m., bakje; vat, o., tobbe, kuip, v.
 — *à charbon* : Kolenbak.
 — *à rincer* : Waschvat (v. ertsen), reinigingsbak.
 — *à tremper* : Vochtkuip.
BAR, m. : (Zie : [Bard](#)).
BARAQUE, v. : Keet; tent; loods; barak, v.
BARBACANE, v. : Waterafleider, m.; watergat; schietgat, o.
BARBE, v. : Baard, m. (v. e. slotschoot, sleutel), greep, v., knop, m. (van een grendel); braam, v.
BARBELÉ Gehakkeld.
Boulon — : Hakkeldbout.
Fil de fer — : Prikkelraad.
BARBELURE, v. : Weerhaak, m.
BARBILLE, v. : Baard, m. (aan munt).
BARBILLON, m. : Weerhaak, m.
BARBOTIN, m. : Kettingschijf, v.
BARD, m. : Berrie, baar, draagbaar, -berrie; steenbaar, v.; karretje, o.
BARDAGE, m. : Vervoer (o.) per berrie; versjouwung, v., (het) versjowen (palen).
BARDEAU, m. : Dekplank, v., dekbord, dakbord, o., dakspaan, v.
BARDEUR : Met een berrie vervoeren; versjowen.
BARDEUR, m. : Berrievervoerder; werkwagen, m. (van tram).
BARÈME, m. : Rooster, m., schaal, tabel; reken-; prijstabel (tarief), prijslijst, v.
 — *des pénalités* : Schaal der boeten (zie : [Echelle des pénalités](#)).
 — *des punitions* : Strafrooster.
 — *des salaires* : Loonrooster.
 — *des traitements* : Wedderooster.
 — *kilométrique* : Prijstabel per kilometer (tarief).

BARIL, m. : Vat, o., ton, v.
 — *bien conditionné* : Goed gekuip vat.

BARILLET, m. : Inhouder, m., vaatje, o.; trommel, veertrommel (v. e. uurw.); pompbuis, v.

BARLOTIÈRE, v. : Dwarsroede, v., dwarsroedje, o. (a. e. glasraam).

BAROMÈTRE, m. : Barometer, m., weerglas, o.
 — *à cadran* : Wijzerbarometer.
 — *à cuvette* : Bakbarometer.
 — *altimétrique* : Hoogtemeter (zie : [Altimètre](#)).
 — *à mercure* : Kwikbarometer.
 — *anéroïde* : Doos-, aneroïdbarometer.
 — *à siphon* : Hevelbarometer.
 — *capillaire* : Haarweerglas.
 — *portatif* : Draagbare barometer.

BAROMÉTRIQUE, v. : Barometrisch.

BAROSCOPE, m. : Baroscoop, luchtzwaartemeter, m.

BARQUE, v. : Schuit, v.
 — *de trait* : Trekschuit.

BARQUETTE, v. : Roeiboot, -schuit, v., -bootje, o.

BARRAGE, m. : Afdamming; stuw, v., stuwdam, keerdam; slagboom, sluitboom; tolboom, m.; (het) afdammen.
 — *à écluse* : Sluisdam.
 — *à rideaux (vannes)* : Dam met schuiven.
 — *de la Gileppe* : Gileppe-stuw.
 — *en maçonnerie* : Stuwmuur.
 — *fixe* : Vaste dam.

BARRAGISTE, m. : Stuwmeester (B. W.); stuwdambewaker, m.

BARRE, v. : Staaf, stang; spijl, v. (zie : [Barreau](#)); regel, m.; rechtbank, balie; streep, schrap; spaak, v., windboom, m. (v. e. windas).
 — *à bascule* : Overlegstang (v. grendelsluiting v. e. open wagen).
 — *auxiliaire* : Hulprail (electr.).
 — *collectrice* : Verzamelrail (electr.).
 — *collectrice bipolaire* : Tweepolige verzamelrail (electr.).
 — *collectrice d'excitation* : Opwekverzamelrail (electr.).
 — *continue* : Doorlopende staaf, — stang.
 — *d'acier* : stalen staaf, — stang; — rail (electr.).
 — *d'attelage (spéciale)* : (Bijzondere) koppelstang.
 — *de carborundum* : Carborundumstaafje.
 — *de changement de marche* : Ganghandelstang (zie : [Barre de levier de marche](#)), omzetzandelstang (v. de schaarbeweging v. e. locomotief).
 — *de cheminée* : Schoorsteenboezemijzer.
 — *d'écurie* : La(n)tierboom.
 — *de distribution* : Verzamel-, verdeelingsrail (electr.).
 — *de faitage* : Nokstang, -balk, langsbooin (zie : [Barre faitière de pignon](#)).
 — *de fermeture* : Sluitstang; -boom (grendelsluiting) (zie : [Levier de fermeture](#)).
 — *de levier de marche* : Ganghandelstang.
 — *d'enclenchement* : Koppelstaaf, liniaal (in de linialenkast van het bloktoestel).
 — *de répartition* : Verdeelstang (betonwerk).
 — *de résistance* : Weerstandstang.
 — *de séparation* : Scheiregel; borst-, voorleg-, . la(n)tierboom (i. e. stalwagen).
 — *de sûreté* : Veiligheids-; sluitstang.
 — *de verrou de fermeture de porte* : Grendel voor deursluiting (a. e. open wagen).
 — *d'excentrique* : Excentriekstang (locom.).
 — *extérieure* : Buitenstang.
 — *faitière* : (Zie : [Barre de faitage](#)).
 — *faitière de pignon destinée à servir de support de bâches* : Kopwandnokstang of langsboom tot het dragen van dekkleden.
 — *glissante* : Glijstaaf.
 — *horizontale* : Waterpasse —, liggende stang.
 — *inférieure* : Onderstang, onderste stang.
 — *intérieure* : Binnenstang.
 — *intermédiaire* : Tusschenstang.
 — *latérale* : Zijstang.
 — *longitudinale* : overlangsche slang.
 — *non continue* : Niet-doorlopende stang.
 — *omnibus* : Verzamelrail (electr.) (zie : [Barre collectrice](#)).
 — *supérieure* : Bovenstang, bovenste stang.
 — *support* : Draagstang.
 — *tordue* : Gewrongen —, verwrongen stang.

— *transversale* : Dwarsstang.
 — *verticale* : Staande —, verticale stang.

BARREAU, m. : Staaf, stang, spijl; rechtbank, balie, v.
 — *aimanté* : Magneetstaaf.
 — *de cage* : Kooispijl.
 — *de fenêtre* : Vensterspijl.
 — *de grille* : Roosterstaaf.
 — *de treillis* : Traliespijl.

BARRER : Doorhalen, -schrappen.

BARRETTE, v. : Staafje, stiftje, o.; trommel-, veerstift, v. (v. e. horloge); spilplaatje, o.; dam, m. (schuifspiegel).
 — *de détente* : Afsluiter.
 — *d'essai* : Proefstaaf.
 — *de tiroir* : Schuifrand (locom.).

BARRICADE, v. : Versperring, verschansing, barricade, barrikade, v.

BARRICADER : Verschansen, versperren, afsluiten, barricadeeren, barrikadeeren.

BARRIÈRE, v. : Sluitboom (a. e. overweg), afsluitboom, m., (afsluit)hek, o., afsluiting, v.
 — *à bascule* : Wipsluitboom.
 — *à bascule desservie à distance* : Wipsluitboom op afstand getrokken (dergelijke sluitboom wordt *trekwipsluitboom* genaamd).
 — *à chaîne* : Kettingafsluiting.
 — *blanche* : Witte hekbalk (langs de spoorbaan).
 — *d'entrée* : Sluitboom aan den ingang.
 — *de sortie* : Sluitboom aan den uitgang.
 — *non gardée* : Onbewaakte sluitboom.
 — *roulante* : Rolsluitboom (a. e. overweg); stuwboom (tot afsluiting v. e. weg).
Les —s sont normalement fermées (ouvertes) : In gewonen stand zijn de sluitboomen gesloten (open).

BARRIQUE, v. : Vat, o., ton, v.; okshoofd, o. (oude vochtmaat).
 — *à eau* : Watervat.
 — *de vin* : Vat wijn.

BARROIR, m. : Kuiperszwakboor, v.

BARROT, m. : Balk (dekbalk), m.

BARYTE, v. : Baryt, o., barytaarde, v.
 — *chromatée* : Bariumchromaat.
 — *sulfatée* : Zwaarspaat(h), zwavelzuur baryt.
 — *sulfatée fibreuse* : Vezelig spaat(h).
 — *sulfatée terreuse* : Barytaarde.
Eau de — : Barytwater.

BARYUM, m. : Baryum, o.

BAS, —**SE** : Laag, beneden- (in samenstellingen).
 — *étage* : Benedenverdieping.
 — *se flamme* : Lage vlam.
 — *se pression* : (Zie : [Pression](#)).

Maison —se : Laag huis.

BAS, m. : Kous, v.; onderste —, laagste —, benedenste deel, o.; voet, m.; onder (opschrift op colli).
 — *de laine* : Sajetten —, wollen kous.
 — *de maison* : Benedenhuis.
Au (en) — de : Aan den voet van, onderaan.
Au — de la page : Aan den voet van de bladzijde (v. het blad), onderaan op de bladzijde.
En — : Beneden, onderaan.
En — de l'escalier : Onder aan de trap.

BASALTE, m. : Basalt, o., zuilensteen, m.
 — *brûlé* : Gebrand basalt.
 — *porphyrique* : Basaltporfier.
 — *schisteux* : Basaltlei.
En — : Basalten, van basalt.

BASANE, v. : Bezaan, bezaanle(d)er, o.

BASANÉ, v. : Taankleurig, getaand.

BASCULE, v. : Waag, v.; wiptoestel, o. en m. (deur), wip, deurwip, v.; tuimelaar, m.
 — *à cadran* : Wijzerbalans.
 — *de rabattant* : Neerslagstuit.
 — *de serrure* : Slottuimelaar, springveer van een slot, slotveer (zie : [Ressort de serrure](#)).
 — *d'une cloche* : Zwengel van een klok.
 — *d'une cheminée* : Schoorsteenklep.
 — *d'un puits* : Wip of zwengel van een put.
 — *Godefroid* : (Zie : [Serrure à bascule Godefroid](#)).

— pour l'acceptation des colis (de ... kgr.) affranchis au moyen de timbres : Waag voor colli, ... kgr. zwaar, met zegels gefrankeerd.

— romaine : Unster.

Pont à — : (Zie : [Pont](#)).

BASCULEMENT, m. : Schommeling, omkanteling, omtuimeling, v., (het) schommelen, — (om), kantelen, — (om) wippen, — omtuimelen.

BASCULER : Kantelen, omkantelen, omwippen, opwippen, wippen, omtuimelen.

— la clef : Den sleutel neerdrücken (telefoon).

Porte basculant de bas en haut : Opslaande deur (gesloten voertuig).

BASCULEUR, m. : Kiptoestel, o. en m., kolentip, v.

— à charbon : Kolentip.

BASE, v. : Voeting, v., voet, m., voetstuk, o., bedding, v., aanleg (v. e. funderingssleuf), grondslag, m.; grondvlak, o. (v. e. lichaam); basis, v., grondvlak, o., grondlijn, v. (v. e. meetkundige figuur), grondtal, o. (rekenk.); basis, v. (scheik.); grond, grondslag, m.; grondbeginsel, o.; maatstaf, m.

— arabe : Arabische basis.

— attique : Attische basis.

— classique : Klassieke basis.

— composite : Composiete basis.

— continue : Onafgebroken basis.

— corinthienne : Corinthische basis.

— de colonne : Zuilvoet.

— de (la) cheminée : Schoorsteen voet, voet van den schoorsteen.

— de pension : Pensioensgrondslag.

— de phosphonium : Phosphoniumbasis.

— de pilier : Pilaarvoet.

— d'opération : Werkbasis.

— dorique grecque : Grieksch dorische basis.

— dorique romaine : Romeinsch dorische basis.

— du fourneau : Grondmuur van den oven.

— d'un tunnel : Tunnelbodem.

— du triangle : Grondlijn van den driehoek.

— étrusque : Etrurische basis.

— gothique : Gothische basis.

— ionique grecque : Grieksch ionische basis.

— ionique romaine : Romeinsch ionische basis.

— mutilée : Afgebroken basis.

— romaine : Romaansche basis.

— toscane : Toskaansche basis.

A — de : -houdend.

Cela se trouve à la — de : Dat ligt daaraan ten grondslag.

Ce raisonnement pêche par la — : Die redeneering berust op valsche gronden

Crouler par la — : Geen grondslag hebben.

Jeter les — s de : De grondslagen leggen van.

Placer à la — de ... : Ten grondslag leggen aan ...

BASER : Gronden, vestigen.

Etre basé sur ... : Berusten op, gegrond zijn op.

Se — (sur) : Steunen (op); zich verlaten (op) (zie : [Se fier à](#)).

Se — sur le théorème précédent : Op voorgaand theorema steunen.

BASILIQUE, v. : Basiliek, hoofdkerk, v.

BASIN, m. : Bazijn, o.

En — : Bazijnen, van bazijn.

BASIQUE : Basisch.

BAS-RELIEF, m. : Halfverheven beeldwerk, o.

BASSE-COUR, v. : Neerhof, o.

BASSIN, m. : Kom, waschkom, v.; bekken, o., schaal, v.; dok, o.

— à flot : Drijvend dok.

— Asia : Aziadok.

— d'alimentation : Vloeiput.

— de balance : Weeg-, waagschaal, schaal van een balans (zie :

[Plateau de balance](#)), bekken van een balans (zie : [Balance à bassin et à plateau](#)).

— de chasse : Spuikom, -dok.

— de construction : Droogdok.

— de décantation : Bezinkbak; klaarpan.

— de dégorgement : Stortbak.

— de jonction : Verbindingsdok.

— de la Campine : Kempisch dok.

— de port : Havendok.

— de retenue : Spuikom.

— du canal : Vaartdok.

— du Kattendijk : Kattendijkdok.

— Guillaume : Willemdok.

— houiller : Kolenbekken.

— houiller de la Campine : Kempisch kolenbekken.

BASSINAGE, m. : lichte besproeiing, — begieting, besprenkeling; betting, v. (v. e. wond); (het) licht besproeien, — licht begieten, — besprenkelen; — betten (v. e. wond).

BASSINE, v. : Bekken, o., pan; vochtkuip, v.

— d'évaporation : Kookpan, verdampingspan.

BASSINER : licht besproeien, — begieten, besprenkelen; betten (v. e. wond).

BASSINOIRE, v. : Beddepan, v., -warmer, m.

BASTING, m. : Draagbalk, m. (v. e. zoldering).

BASTRINGUE, m. : Spaak-, speekschaaf, v.

BATARDEAU, m. : Dam, kist-, keerdam, m.

— à coffre : Vang-, kistdam.

— caisson : Kistdam.

Etablissement de — x : Afdamming, maken van dammen.

Mur de — : (Zie : [Mur](#)).

BATEAU, m. : Schip, o., boot, schuit, v., vaartuig, o.

— à curer : Baggerboot, -schuit.

— à hélices : Schroefboot.

— à vapeur : Stoomboot, -schip.

— de passage : Overzetboot.

— de pêche : Visschersboot, -schuit.

— de rivière : Rivierschip, -vaartuig.

— d'intérieur : Binnenschip, -vaartuig.

— dragueur : (Zie : [Dragueur](#)).

— phare : Lichtschip.

— pilote : Loodsboot.

— pilote à vapeur : Loodsstoomboot.

— plongeur : Duikerboot.

— rapide : Snelboot.

— trop sur le nez : Voorlastig schip.

Par — : Per boot.

BATÉE, v. : (Zie : [Battée](#)).

BATELIER, m. : Schipper, binnenschipper, schuitenvoerder, bootsman, m.

BATELLERIE, v. : Binnen (scheep) vaart, vrachtvaart, v., schuitenvervoer, o.

BAT-FLANC, m. : Hangend stalbeschot, o., la(n)tierboom, m. (i. e. stalwagen) (zie : [Barre d'écurie](#)).

BATHOMETRE, m. : Dieptemeter, m.; peillood, o. (zie : [Plomb de sonde](#)).

BÂTI, m. : Raam, gestel, onderstel, o.; stoel, m. (v. e. wissel- of seinhandel).

— de batterie : Batterijrek (electr.).

— de levier : Handelstoel (v. e. wissel of sein).

— de moteur Diesel : Dieselmotorgestel.

— flasque : Handelstoel (zie : [Bâti de levier](#)).

BÂTIMENT, m. : Gebouw; vaartuig, o.

— accessoire : Bijgebouw.

— à construire : Op te trekken gebouw.

— à divers usages : Gebouw tot verschillend gebruik.

— adossé : Aanbouw, nevengebouw.

— à étage : Gebouw met verdieping.

— annexe : Aanbouw, bij-, nevengebouw.

— attenant : Belendend gebouw.

— s civils : Burgerlijke gebouwen.

— couvert en dur : Gebouw met hard dak (van pannen, leien, enz. in tegenstelling met week dak, van stroo, riet, zoden, enz.).

— des chaudières : Ketelhuis.

— des machines : Machinegebouw, -loods (zie : [Salle des machines](#)).

— s des postes, des télégraphes et des téléphones : Post-, telegraaf- en telefoongebouwen.

— des recettes : Ontvanggebouw.

— s divers : Verschillende gebouwen.

— en rez-de-chaussée : Gebouw zonder verdieping.

— existant : Bestaand gebouw.

— latéral : Zijgebouw.

— militaire : Krijgsgebouw.

— pour services divers : Gebouw voor verschillende diensten.

— principal : Hoofdgebouw.

— public : Openbaar gebouw.

— *religieux* : Kerkelijk gebouw.
 — *secondaire* : Bijgebouw, aanhoorigheid.
BÂTIR : Bouwen.
BÂTISSSE, v. : Bouw, m.; muurwerk; hulp-, noodgebouw, o. (veelal ruw opgetrokken of voorloopig).
BÂTON, m. : Stok, staf, kluppel of knuppel, m.
 — *de cire (à cacheter)* : Pijp (zegel)lak (tot het verzegelen van brieven).
 — *de manœuvre* : Rangeerstok.
 — *ferré* : Stok met ijzerbeslag.
Pavement posé à —s rompus : Vloer van V-vormig gelegde stukken (blokjes).
BATTAGE, m. : Heiwerk, o.; heiding, inheiding, v.; (het) heien, — inheien.
 — *de pieux* : Inheien van palen.
BATTANT : Slaand, kloppend.
Pluie —e : Plas-, slag-, stortregen.
Porte —e : Tocht-, klapdeur.
BATTANT, m. : Klepel, m. (v. e. bel of klok); vleugelraam, o., vleugel, m. (v. e. deur, venster, enz.); lat, sluitlat, v.; zijstuk, o. (v. e. raam).
 — *de croisée* : Venstervleugel.
 — *de guérite de frein* : Remkasthemelboom (v. e. wagen) (N.N. : remhuishemelboom).
 — *de porte* : Deurvleugel; -klep (luik met horizontale scharnieren).
 — *de pompe* : Pompzwengel, zwengel van een pomp.
 — *mobile de wagon plat* : Klapschot van een platten wagen.
BATTE, v. : Stamper, m. hei, juffer, v. (straatmaker); leemklopper, m.; klopijzer, o. (v. d. mandenmaker).
BATTEE, v. : Aanslag, m. (deur); sponning, v. (a. e. glasraam); slagdrempel, m. (brug).
 — *de porte* : Deuraanslag.
BATTEMENT, m. : Gestamp, geklop, geklap, o.; wachttijd (v. treinen); aanslag, m. (v. e. deurdorpel); (het) slaan, — kloppen, — stampen.
 — *des artères* : Aderslag, kloppen van de slagaders.
 — *du cœur* : Hartklopping, kloppen van het hart.
 — *du pouls* : Polsslag, slag van den pols.
BATTERIE, v. : Batterij, v. (electr.); stel, o.; rij, v. (v. stoomketels).
 — *à auge* : Trogbatterij.
 — *à courant permanent* : Ruststroombatterij.
 — *à eau* : Waterbatterij.
 — *à écoulement* : Afvloeiwaterbatterij.
 — *à gaz* : Gasbatterij.
 — *à haute tension* : Hoogspanningsbatterij.
 — *auxiliaire* : Hulpbatterij.
 — *commune* : Gemeenschappelijke batterij.
 — *constante* : Constante batterij.
 — *cuirassée* : Pantserbatterij.
 — *d'accumulateurs* : Accumulateurbatterij.
 — *d'acier* : Hamerslag van staal (zie : [Battitures d'acier](#)).
 — *d'alimentation* : Voedingsbatterij.
 — *de campagne* : Veldbatterij.
 — *de 130 volts* : Batterij van 130 volt, 130-volt-batterij.
 — *de chaudières* : Ketelbatterij, -rij.
 — *de chauffe* : Stookbatterij.
 — *de compensation* : Vereffeningsbatterij.
 — *de cuisine* : Keukengereedschap, -gerei, -gerief.
 — *de décharge* : Ontladingsbatterij.
 — *de fer* : Ijzerslag, hamerslag van ijzer (zie : [Battitures de fer](#)).
 — *d'éléments* : Elementenbatterij.
 — *de ligne* : Lijnbatterij.
 — *de mesure* : Meetbatterij.
 — *de piles-bouteilles* : Flesschenbatterij.
 — *de renfort* : Hulp-, versterkingsbatterij.
 — *de sonnerie* : Wekker-, schelbatterij.
 — *d'essai* : Proefbatterij.
 — *de stalles d'urinoirs* : Rij waterplaatsafdeelingen.
 — *de traction* : Tractie-, trekbatteij.
 — *de transmission* : Overbrengingsbatterij.
 — *d'excitation* : Opwekbatterij.
 — *Edison* : Edisonbatterij.
 — *électrique* : Electricische batterij.
 — *en tampon* : (Zie : [Batterie-tampon](#)).

— *inverse* : Tegenbatterij.
 — *locale* : Locale batterij.
 — *perfectionnée* : Verbeterde batterij.
 — *portative* : Draagbare batterij.
 — *primaire* : Primaire —, eenvoudige batterij.
 — *principale* : Hoofd-; gangbatterij.
 — *sèche* : Droge batterij.
 — *simple* : Eenvoudige batterij.
 — *tampon* : Buffer-, vereffeningsbatterij (zie : [Batterie de compensation](#)).
 — *télégraphique* : Telegraafbatterij.
BATTEUSE, v. : Klopmachine (spinnerij); dorschmachine, v. (landbouw).
 — *à vapeur* : Stoomdorschmachine.
BATTITURES, v. mv. : Hamerslag, o., (metaal)schilfers, v. mv., gloeispanen, m. mv. (die bij 't smeden van 't gloeiend ijzer afspringen).
 — *d'acier* : Hamerslag van staal.
 — *de cuivre* : Koperasch, hamerslag van koper.
 — *de fer* : Ijzerslag, hamerslag van ijzer.
BATTOIR, m. : (Zoden)plakker, m.f (zoden)plak, v.; klopper; beukhamer, m.
BATTRE : Hameren; kloppen, slaan; braken (v. hennep); passtrijken; dorschen (v. koren), uitkloppen (v. e. kleed), heien (v. e. paal), aanmunten (v. geld), karnen (v. boter), aanstampen (v. grond), roeren (v. saus), slaan, kloppen (v. eieren).
 — *à chaud* : Heet —, warm smeden, heet hameren.
 — *à froid* : Koud hameren, — smeden (zie : [Écrouir](#)).
 — *le fer* : Ijzer smeden.
 — *le fer à chaud* : Ijzer heet (warm) smeden, hameren.
 — *le fer à froid* : Ijzer koud smeden, — hameren.
 — *le pavillon (de)* : De vlag voeren (van).
 — *monnaie* : Geld slaan.
Cuivre battu : Geslagen koper.
BAUDET, m. : Schraag, v., (zaag)bok, m.
BAUDRIER, m. : Draag-, schouderband, sabel-, degenriem, m.
BAUGE, v. : Varkenskot; strooleem, o. (v. muurwerk).
BAVETTE, v. : Band; reep, m.
 — *d'arête* : Noklood.
 — *de solin* : Slabbe (zie : [Solin](#)).
BAVOCHER : Slordig aanstrijken (v. muren), — afwerken.
BAVURE, v. : Braam, v.; (gietsvorm)naad, m.; ruwe plaatsen op het metaal; moet, v. (druk.).
BAYER : Gapen (met open mond vol verwondering naar iets staan kijken).
BEAUCOUP : Veel; zeer; flink.
A — près : Op verre na.
 — *d'entre nous* : Velen onzer.
Il y a — d'appelés, peu d'élus : Velen zijn geroepen, weinigen uitverkoren.
Il s'en faut de — : Het scheelt veel.
BEAU-FILS, m. : Stief-, schoonzoon, m.
BEAU-FRÈRE, m. : Stief-, schoon-, behuwdbroeder, zwager, m.
BEAU-PÈRE, m. : Stief-, schoon-, behuwdvader, m.
BEAUX-PARENTS, m. mv. : Schoonouders, m. mv.
BEAVER, m. : Bever, o.
BEC, m. : Bek, m.; tuit, v. (v. e. kan); haak (v. e. wagenkoppeling); bek of brander (v. e. lamp); spuwer of spuijer, m. (v. e. pomp).
 — *à cacheter* : Zegelbek.
 — *à gaz* : Gasbek.
 — *à gaz à incandescence* : Gasgloeibek.
 — *à gaz à jet* : Gasbek met straal, gasstraalbek.
 — *à incandescence* : Gloeibek.
 — *à jet* : Straalbek.
 — *à papillon* : Vleermuisbrander, -bek.
 — *Auer* : Auerbek; gasgloeibek (zie : [Bec à gaz à incandescence](#)).
 — *d'amont* : Pijlerkop (stroomzijde), stroombreker.
 — *d'aval* : Pijlerkop (ebzijde).
 — *de chalumeau* : Soldeerpijpbek; branderbek, laschbrander-, snijbranderbek, bek van een (lasch)brander, — van een (snij)brander.
 — *de chalumeau coupeur* : Snijbranderbek.
 — *de chalumeau soudeur* : Laschbranderbek.
 — *de lampe* : Lampebek, -brander.
 — *d'enclume* : Aanbeeldhoorn.
 — *de pile* : Pijlerkop.

— *droit* : Staande bek, — brander (gasbek).
 — *inférieur* : Onderste haak (a. e. voertuig).
 — *interchangeable* : Verwisselbare bek; — tuit (v. e. kan).
 — *plat* : Vlakke bek, — brander (lamp).
 — *renversé* : Omgekeerde bek, — brander (gasbek).
 — *ronde* : Ronde bek, — brander (lamp).
 — *supérieur* : Bovenste haak (a. e. voertuig).
BEC-D'ÂNE, m. : Schiet-, aanslag-, ritsbeitel, m. (zie : [Bédâne](#)).
BEC-DE-CANE, m. : Loop-, springslot, o., (enkel); deurkruk, v., -knop; treinsleutel; haakspijker; kauwbeitel; kogeltrekker, m., kogeltang, v. (heelk.).
BEC-DE-CORBIN, m. : Ravebek, m. (schrijnwerkersgereedschap).
BEC-DE-GRUE, m. : Kraanbalk, m.
BÊCHE, v. : Spade, schop, v. (zie : [Pelle](#)).
 — *en acier* : Stalen spade.
BÊCHER : (Om)spitten, (om)delfen, (om)graven.
BÉDÂNE, m. : Schiet-, aanslag-, ritsbeitel, m. (zie : [Bec d'âne](#)).
 — *à ferrer* : Scharnierbeitel.
BEFFROI, m. : Klokkestoel, m.
BÉGUETTES, v. mv. : Platte tang, v.
BÉLIER, m. : Heiblok, o.
Coup de — : Waterstoot; oploopen (van druk in een leiding).
L'air produit un coup de — : De lucht geeft een stoot.
BÉLIN, m. : (Zie : [Blin](#)).
BELLE-FILLE, v. : Stief-, schoon-, behuiddochter, zwagerin v.
BELLE-MÈRE, v. : Stief-, schoon-, behuwdmoeder, v.
BÉNARDE, v. : Slot met vaste schoot, Fransch slot, o.
BÉNÉFICE, m. : Voordeel; voorrecht, o., weldaad; winst; verdienste, v.
 — *brut* : Bruto-winst, ruwe winst.
 — *net* : Netto-winst, zuivere winst.
Sous — d'inventaire : Onder voorrecht van boedelbeschrijving.
BÉNÉFICIAIRE, m. : Rechthebbende (zie : [Ayant droit](#)), voordeeltrekkende, begunstigde, m. en v.; nemer (v. e. wissel), bestemming, m. (zie : [Destinataire](#)).
 — *de la proposition* : ... wien het voorstel ten goede komt.
 — *de l'autorisation* : Vergunninghouder.
Celui qui en est — : Hij, die er voordeel aan ontleent.
BÉNÉFICIER : Winst doen, voordeel trekken (uit), winnen, genieten; ten goede komen (aan).
 — *d'une mesure* : Het voordeel van een maatregel genieten.
 — *d'une pension* : In het genot zijn van een pensioen.
BENNE, v. : Mand, ben(ne), v.
 — *à charbon* : (Steen)kolenmand.
 — *jaugeuse* : Meetben(ne).
 — *preneuse* : Grijper, grijpben(ne).
BENZINE, v. : Benzine, v. (zie : [Essence de pétrole](#)).
 — *de pétrole* : Petroleumbenzine.
BENZOATE, m. : Benzoaat, o. (benzoëzuurzout).
BENZO-ÉLECTRIQUE : (Zie : [Système benzo-électrique](#)).
BENZOÏLE, m. : (Zie : [Benzoyl](#)).
BENZOÏNE, v. : Benzoïne, v.
BENZOL, m. : Benzol, o. (zie : [Essence de goudron minéral](#)).
BENZONITRILE, m. : Benzonitril, o.
BENZOPHÉNONE, v. : Benzophenon, o.
BENZOYLACÉTONE, v. : Benzoylaceton, o.
BENZOYLE, m. : Benzoyl, o.
BENZYLAMINE, v. : Benzylamine, o.
BÉQUETTES, v. mv. : Platte tang, v.
BÉQUILLE, v. : Kruk, v. (v. e. kraanwagen); (deur)knop, m. (tot opendraaiing van het slot); handvat, o.; schoor, m. (zeev.).
BÉQUILLER : Onderstutten, schoren.
BERCEAU, m. : Wieg; bakermat, geboorteplaats, v.; begin; tongewelf, o.; kartelbeitel, m.
 — *à lunettes* : Kapgewelf.
Voûte en — : Tongewelf.
BERNE, v. (**EN** —) : Halfstok, in sjouw.
Les drapeaux sont en — : De vlaggen zijn halfstok.
Mettre le drapeau en — : De vlag halfstok hijschen, — in sjouw hijschen, halfstok vlaggen.
BESOGNE, v. : Werk, o., arbeid, m., bezigheid, v.
 — *matérielle* : Materieel —, grof werk.
La grosse — : Het ruwe werk.
Se mettre à la — : Aan het werk gaan.

BESOIN, m. : Behoeft, nooddrift, noodwendigheid, v.
 — *d'énergie* : Benodigde energie.
 — *du service* : Vereischten van den dienst.
 — *maximum* : Maximale behoefte.
 — *minimum* : Minimale behoefte.
Au — : Desnoods, zoo nodig.
Avoir — de : Behoeft hebben aan.
En cas de — : Desgevorderd, -noods.
En tant que — : Voor zoover nodig.
Etre dans le — : Behoeftig zijn.
Faire ses — s : Zijn gevoeg doen, zijn behoefte doen.
Il n'a pas — de le faire : Hij hoeft het niet te doen.
Pourvoir aux — s de quelqu'un : In iemands behoeften voorzien.
Sentir le — de : Behoeft gevoelen om.
Si — est : Desgevorderd, -noods.
Tomber dans le — : Tot armoede vervallen.
BÉTAIL, m. : Vee, o.
Conducteur de — : Veevoerder.
Gardien de — : Veehoeder.
Gros — : Groot vee.
Petit — : Klein vee.
BÊTE, v. : Dier, beest, o.; ijzerkorst, v. (hoogoven).
 — *s à cornes* : Hoornvee.
 — *s à laine* : Wolvee.
 — *s bovines* : Runderen.
 — *s caprines* : Geiten.
 — *de charge* : Lastdier.
 — *de monture* : Zaddeldier.
 — *s d'engrais* : Mestvee.
 — *de trait* : Trekdier.
 — *s isolées taxées* : Stuksgewijs bevracht vee.
 — *s ovines* : Schapen.
 — *s porcines* : Varkens.
BÉTON, m. : Beton, o.
 — *aggloméré* : Stampbeton.
 — *armé* : Gewapend beton.
 — *comprimé* : Saamgeperst beton.
 — *coulé* : Gegoten —, gestort beton.
 — *damé* : Gestampt beton, stampbeton.
 — *d'asphalte* : Asfaltbeton.
 — *de fines pierrailles* : Beton van fijn steenslag.
 — *de fondations* : Fundatie-, fundeeringsbeton, stortbeton.
 — *fin* : Fijn beton.
 — *maigre* : Mager beton.
 — *ordinaire* : Gewoon beton.
 — *peu mouillé* : (Zie : [Mouillé](#)).
 — *pilonné jusqu'à la disparition complète de tous les vides* : Beton, aangestampt totdat er geen holten meer overblijven.
 — *pour hourdis* : Stampbeton (in tegenstelling met « stortbeton »).
 — *riche* : Vet beton.
BÉTONNAGE, m. : Betonwerk, o.; betonfundeering, fundeering (v.) op beton.
BÉTONNEUR, m. : Betonbewerker, m.
 — *spécialiste* : Betonbewerker-vakman.
BÉTONNIÈRE, v. : Betonmolen, betonbak, m.
 — *mécanique à coquilles* : Mechanische betonmolen met schalen.
BETTERAVE, v. : Beetwortel, m., suikerbiet, v.
 — *à sucre* : Suikerbiet.
BEURRE, m. : Boter, v.
 — *artificiel* : Kunstboter.
 — *de cacao* : Cacaoboter.
 — *naturel* : Natuurboter.
 — *végétal* : Plantenboter.
BIAIS : Schuin, scheef, schuinlopend, scheeflopend, -gaand.
Angle — : Scheeve hoek.
Pont — : Scheeve brug.
BIAIS, m. : Scheefte, schuinte, v.; verstek, o. (hoek van 45°, timmerwerk).
De — : Schuin, schuins, scheef, (over)dwars.
En — : (Zie : [De biais](#)).
BIAISEMENT, m. : (Het) schuinlopen, — scheeflopen, — scheefgaan, — schuin verlopen.
BIBASIQUE : Tweebasisch.
BIBLIOGRAPHE, m. : Bibliograaf, boekenkenner, m.

BIBLIOGRAPHIE, v. : Bibliographie, boekbeschrijving, v.
BIBLIOGRAPHIQUE : Bibliographisch (zie : [Bulletin](#)),
boekbeschrijvend.
BIBLIOTHÉCAIRE, m. en v. : Bibliothecaris, m. ; boekverkoopster, v. (in statien).
BIBLIOTHÈQUE, v. : Boekrij, boekenkast, boekenkamer, bibliotheek, v.; boekwinkel, m. (in statien) (zie : [Librairie](#)).
— *centrale* : Centrale boekerij.
— *de gare* : Statieboekwinkel.
— *royale de Belgique* : Koninklijke bibliotheek van België.
BICARBONATE, m. : Hydrocarbonaat, bicarbonaat, o. (dubbelkoolzuur).
— *de sonde* : Dubbelkoolzure soda, sodabicarbonaat.
BICHRIMATE, m. : Dubbel chroomzuur, bichromaat, o.
— *de potasse* : Kaliumbichromaat.
— *de potasse en dissolution* : Opgeloste dubbelchroomzure potasch.
— *de soude* : Sodabichromaat.
Pile au — : Dubbelchroomzuur element.
BICONCAVE : Dubbelhol(rond).
BICONVEXE : Dubbelbol(rond).
BICORNE, m. : Dubbelhoornaanbeeld, o.
BICYCLETTE, v. : Rijk, tweewiel, o., tweewieler, m., fiets, v.
BIDET, m. : Schaaf-, werkbank (v. schrijnwerkers); vijlschroef, v.
BIDON, m. : Pul, v., pot, m.; veldfles, v. (zie : [Gourde](#)).
— *burette* : Kit.
— *en fer blanc à deux tubulures avec poignée en fer* : Blikken kit met twee halzen en ijzeren handvat.
— *pour couleur* : Verfpot.
BIEF, m. : Kom, v., kanaalvak, -pand, o. (tusschen 2 sluizen), schutkolk, v.
— *de moulin* : Molenbeek.
— *inférieur* : Lager liggend gedeelte van een schutsluis.
— *supérieur* : Hooger liggend gedeelte van een schutsluis.
Le — 5 du canal de Charleroi à Bruxelles : Vak 5 van de vaart Charleroi-Brussel.
BIELLE, v. : Stang, v.
— *à basse pression* : Laagdruk-, lagedrukstang.
— *à fourche* : Gevorkte stang.
— *à haute pression* : Hoog(e)drukstang.
— *d'accouplement* : Koppelstang (locom.).
— *d'accouplement à charnière* : Koppelstang met scharnier (locom.).
— *d'accouplement d'arrière* : Achterkoppelstang.
— *d'accouplement d'avant avec coussinet* : Voorkoppelstang met draagmetaal.
— *d'accouplement de l'essieu moteur droit et de l'essieu coudé* : Koppelstang van de rechte drijf-as en van de kruk-as (a. e. locomotief).
— *d'accouplement de locomotive* : Locomotiefkoppelstang.
— *de grille de calage* : Stang voor sluitrooster (b. e. Saxby-toestel).
— *de locomotive* : Locomotiefstang.
— *de manivelle* : Krukstang.
— *de manœuvre* : Bedienings-; drijf-stang.
— *de piston* : Zuiger(drijf)stang.
— *de poussée* : Drukstang.
— *de raccordement* : Verbindings-, koppelstang.
— *de suspension* : Ophangstang.
— *de suspension du bogie* : Bogieophangstang, bogiefreemstang.
— *de tiroir* : Schuifstang.
— *d'excentrique de marche en arrière* : Achteruit-excentriekstang.
— *d'excentrique de marche en avant* : Vooruit-excentriekstang.
— *motrice* : Drijf-stang.
— *motrice à fourche* : Gevorkte drijf-stang.
— *motrice à têtes fermées (ouvertes)* : Drijf-stang met gesloten (open) koppen of einden.
— *motrice de locomotive* : locomotiefdrijf stang.
— *motrice fourchue* : Gevorkte drijf-stang.
— *motrice pour cylindre extérieur avec coussinet* : Drijf-stang voor buitenliggenden cilinder, met draagmetaal.
— *motrice pour cylindre intérieur* : Drijf-stang voor binnenliggenden cilinder.
— *simple* : Enkelvoudige drijf-stang.
Tête de — motrice : (Zie : [Tête](#)).
BIEN, m. : Goed, vermogen, o., bezitting, v.
— *s* : Goederen, goed.
— *d'autrui* : Andermans goed.

Le — : Het goede.
Séparé de corps et de — s : (Zie : [Séparé](#)).
BIEN : Wel, goed; terdege, terdeeg; degelijk; zeer veel.
— *peu* : Heel weinig.
— *que* : Hoewel, alhoewel, ofschoon.
Aussi — que : Evenals, zooals.
Ou — : Ofwel.
BIENFAISANCE, v. : Weldadigheid, v.
Bureau de — : Weldadigheidsbureau.
Ecole de — : Weldadigheidsgesticht.
BIEN-FONDÉ, m. : Gegrontheid, v.
BIENNAL : Tweejaarlijksch, -jarig.
BIENTÔT : Weldra, eerlang, spoedig.
BIENVEILLANCE, v. : Welwillendheid, gunst, v.
BIENVEILLANT : Welwillend, gunstig, vriendelijk.
BIFFAGE, m. : Doorhaling, doorschraping, v., (het) doorhalen, — doorschrapen.
BIFFER : Doorhalen, doorschrapen.
— *la mention inutile* : Doorhalen wat niet past.
BIFURCATION, v. : Vertakking, tweeweg (s)vertakking, v. (spoor), tweesprong, m., splitsing, v. (op den weg).
— *à deux voies* : Tweeweg(s)vertakking.
— *de Laeken* : Vertakking Laeken.
— *de ... vers ...* : Vertakking van ... naar ...
— *de voie* : Spoorvertakking.
— *ordinaire* : Gewone vertakking.
— *symétrique* : Symmetrische vertakking.
BIFURQUÉ : Gaffelvormig, gevorkt (zie : [Fourche](#), [Fourchu](#)).
BIFURQUER : Aftakken (electr.).
Se — : Zich vorksgewijs (gaffelsgewijs) splitsen.
BIGORNE, v. : Speerhaak, m. (klein aanbeeld).
BIGORNEAU, m. : Bankaanbeeld, o.
BIGOT, m. : Dubbele pik, v.
BIGUE, v. : Laadboom, m.
BIHEBDOMADAIRE : Tweemaal per week (verschijnend).
BIJOU, m. : Juweel, kleinood, o.
— *x* : Juweelen, kleinoodiën, kleinooden; kostbaarheden.
BILAN, m. : Balans, v.
Le — cadre : De balans sluit.
BILINGUE : Tweetalig.
BILLE, v. : Bal, kogel, m., balletje, kogeltje, o.; dwarsligger, m. (zie : [Traverse](#)).
— *blanche*, — *blanchie* : Witte dwarsligger.
— *d'écartement* : Vrije-ruimte-balk.
— *de délimitation (démarcation)* : Vrije-ruimte-balk.
— *de joint* : Einddwarsligger.
— *d'entrevoie* : Witte dwarsligger.
— *en acier* : Stalen bal(letje), — kogel(tje).
— *intermédiaire* : Tusschen-, middeldwarsligger.
— *s jumelées* : Tweelingsliggers.
BILLET, m. : (Reis)biljet, o., -kaart, v., plaatsbewijs, (plaats)kaartje, o. (zie : [Coupon](#)).
— *s à coupons combinés internationaux* : Internationale samengestelde reisbiljetten.
— *à délivrer à l'arrivée* : Biljet, af te leveren bij aankomst.
— *s à délivrer aux ouvriers allant travailler à l'étranger* : Biljetten, af te geven aan werklieden die buiten het land gaan werken.
— *s à délivrer aux personnes voyageant isolement en débet pour le compte du département de ...* : Biljetten af te geven aan personen die afzonderlijk in debet voor rekening van het departement van reizen.
— *à destinations multiples* : Biljet met verscheidene bestemmingsplaatsen.
— « *aller et retour* » : Heen- en terugbiljet, biljet « heen- en terugreis ».
— *à ordre* : Orderbriefje.
— *à prix réduit* : Biljet tegen verminderden prijs.
— *à souche* : Stambiljet.
— *à talon valeur* : Biljet met waardestam (-strook).
— *au porteur* : Biljet aan toonder.
— *circulaire combinable* : Samenstelbaar rondreisbiljet.
— *s circulaires intérieurs belges* : Biljetten voor rondreizen binnen België.
— *combinable* : Samenstelbaar biljet.
— *combiné international* : Internationaal samengesteld biljet.

— *s d'abonnements d'ouvriers, valables à raison d'un déplacement par semaine pour 12 déplacements consécutifs* : Abonnementsbiljetten voor werklieden, geldig voor 12 achtereenvolgende weken tegen één heen- en terugreis per week.

- *de banque* : Bankbiljet.
- *de démission* : Ontslagbriefje.
- *de l'Etat* : Biljet op Staatsspoor.
- *de libre parcours* : Vrijkaart (zie : [Libre parcours](#)).
- *des services internationaux* : Biljet in internationalen dienst.
- *des services mixtes* : Biljet in gemengden dienst.
- *de sociétaires* : Biljet voor maatschappijleden.
- *de supplément* : Bijbiljet, -kaart.
- *de surtaxe délivré aux points d'arrêt* : Biljet voor vast recht, afgeleverd door de stopplaatsen.
- *de tram* : Trambiljet.
- *de voyageur* : Reisbiljet, -kaart.
- *d'excursion de 8 et 15 jours* : Uitstapbiljetten voor 8 en 15 dagen.
- *dit « jarretière »* : Lintbiljet.
- *d'omnibus* : Omnibusbiljet.
- *s et bagages* : Biljetten en reisgoed.
- *s et suppléments* : Biljetten en bijbiljetten, kaarten en bijkaarten.
- *exclusivement pour Bruxelles (Nord)* : Biljet uitsluitend voor Brussel (Noord).
- *hors série* : Biljet buiten reeks.
- *hors tour* : Biljet buiten volgorde.
- *international* : Internationaal biljet, biljet in internationalen dienst (zie : [Billet des services internationaux](#)), biljet voor het buitenland (zie : [Billet pour l'étranger](#)).
- *s militaires, distribués dans la salle des bagages* : Biljetten voor militairen, verkrijgbaar in de reisgoedzaal.
- *mixte* : Biljet in gemengden dienst (zie : [Billet des services mixtes](#)).
- *périmé* : Verloopen biljet.
- *pour chien* : Hondbiljet, -kaart.
- *pour électeur* : Biljet voor kiezer.
- *pour émigrant* : Biljet voor landverhuizer.
- *s pour enfants* : Kinderbiljetten, biljetten voor kinderen.
- *pour l'étranger* : Biljet voor het buitenland.
- *pour l'intérieur du pays avec enregistrement de bagages* : Biljet voor het binnenland, met in te schrijven reisgoed.
- *pour sociétaires* : (Zie : [Billet de sociétaires](#)).
- *pour train de plaisir* : Biljet voor pleziertrein.
- *pour voyageur* : Reisbiljet, -kaart.
- *« retour »* : (Zie : [Billet « aller et retour »](#)).
- *simple* : Biljet « enkele reis ».
- *supplémentaire* : Bijbiljet, -kaart.
- Etre muni d'un* — : Van een biljet voorzien zijn.
- Exhiber les* —s : De biljetten toonen, — laten zien.
- Retirer les* —s : (Zie : [Retirer](#)).
- BILLOT**, m. : Hakblok, o.; klopsteen, m. (schoenmakersgereedschap); aanbeeldsblok, sluitstuk, o.
 - *de guindage* : Hijschblok (bij bruggenbouw).
 - *à enclume* : Aanbeeldsblok.
- BIMENSUEL** : Halfmaandelijksch.
- BIMESTRIEL** : Tweemaandelijksch.
- BINAGE**, m. : Tweede omwerking, v.(v. grond).
- BINAIRE** : Tweevoudig, tweedeelig, tweeledig; tweetallig, binair.
- BINARD**, m. : Blokwagen, m.
- BINER** : Den grond voor de tweede maal ompspitten.
- BINOCLÉ**, m. : Bril, m., tweeoogig scherm, o. (zie : [Ecran](#)); dubbele kijker, m. (met twee glazen).
 - Les —s doivent obéir au mouvement du mécanisme du levier* : De brillen moeten de beweging van het hefboommechanisme volgen.
- BINÔME**, m. : Tweeledige grootheid, v., tweeterm, m. (stelk.).
- BION**, m. : Glasschaar, v.
- BIOXYDE**, m. : Bioxyde, dubbeloxyde, o.
 - *de carbone* : Kooldioxyde.
 - *de manganèse* : Mangaanbioxyde.
 - *de silicium* : Kiezeldioxyde.
- BIPHASÉ** : Tweefasig.
- BIPOLAIRE** : Tweepolig.
- BIRÉFRINGENGE**, v. : Dubbelbreking, v.
- BIRÉFRINGENT** : Dubbelbrekend.
- BISAGE**, m. : Oververving, v., (het) oververven (v. stoffen).
- BISANNUEL** : Tweejarig.

- BISCUIT**, m. : Onverglasd aardewerk; glaswit porselein, o.
- BISEAU**, m. : Schuine kant, m., afschuining, v., waterslag (bouwk.); steekbeitel, m.
 - *de tourneur* : Draaierssteekbeitel.
 - *lenticulaire* : Linsvormige steekbeitel.
- BISEAUTAGE**, m. : Afschuining, afkanting, v., (het) afschuinen, — afkanten, — schuin bijwerken.
- BISEAUTER** : Afschuinen, afkanten, schuin bijwerken (zie : [Chanfreiner](#)).
- BISMUTH**, m. : Bismuth, o.
 - *cuivreux* : Koperbismuth.
 - *oxydé* : Bismuthasch, bismuthoxyde (zie : [Oxyde de bismuth](#)).
 - *silicaté* : Bismuthsilicaat.
 - *sulfuré* : Zwavelbismuth.
- Sel de* — : Bismuthzout.
- BISSECTRICE**, v. : Deellijn, v.
- BISSEL**, m. : (Zie : [Truck](#)).
- BISTRE**, m. : Roet-, mangaan-, zwartbruin, bister, o.
- BISTRE** : Roet-, mangaan-, zwartbruin.
 - Couleur* — : Roetbruine —, zwartbruine kleur.
- BISTRER** : Roetbruin —, zwartbruin kleuren.
- BISULFATE**, m. : Bisulfaat, o.
 - *de potasse* : Dubbelzwavelzure kali, kaliumbisulfaat.
- BISULFITE**, m. : Bisulfiet, o.
- BITÉLÉPHONE**, m. : Dubbele telefoon, v.
- BITUME**, m. : Bitumen, o., aardhars, v. en o. -pek, o.
 - *de Judée* : Asfalt, jodenpek, -hars.
 - *élastique* : Veerkrachtig aardhars, — aardpek.
 - *solide* : Asfalt.
- BITUMINITE**, v. : Bituminiet, o.
- BIURET**, m. : Biureet, o.
- BIVALVE** : Tweekleppig.
- BIVEAU**, m. : Zweihaak, m.
- BIVOIE**, v. : Tweesprong; dubbel-, twee-, schei-, kruisweg, m.
- BLAIREAU**, m. : Penseel, o., kwast (v. dassenhaar), scheerkwast, m.
- BLAIREAUTAGE**, m. : Met een dassenharen penseel (kwast) bewerken.
- BLÂMABLE** : Laakbaar, berispelijk, afkeurenswaard(ig).
- BLÂME**, m. : Blaam, afkeuring, laking, berisping, v.
- BLÂMER** : Laken, afkeuren, berispen.
 - On doit le — de (pour)* : Hij is te laken in (om).
- BLANC, -CHE** : Wit; blank.
 - Arme -che* : Blank wapen.
 - Vin* — : Witte wijn.
- BLANC**, m. : Wit, o.
 - *d'argent* : Zilverwit, krems(er)wit (zie : [Blanc de Krems](#)).
 - *de céruse* : Loodwit.
 - *de chiffres* : Cijferblank (Hughestoestel).
 - *de Krems* : Krems(er)wit.
 - *de perle* : Parelwit.
 - *d'Espagne* : Krijtwit.
 - *d'étain* : Tinwit.
 - *de titane* : Titaniumwit.
 - *de zinc* : Zinkwit.
 - *d'oeuf* : Eiwit.
 - *fixe* : Permanent wit.
 - *laiteux* : Melkwit.
 - *minéral* : Mineralewit.
 - *soudant* : Welhitte.
- BLANCHET**, m. : Filtreer-, pers-, doorzigt-, doorslagdoek, m.
 - *en soie* : Zijden persdoek.
- BLANCHIMENT**, m. : (Het) bleeken (v. garens, stukken katoen, enz.).
 - *au chlore gazeux* : Bleeken met chloorgas.
- BLANCHIR** : Bleeken; blank maken (v. metaal); witkoken (bij vertinnen); afkoken; ontbasten, schillen (v. e. boom).
- BLANCHISSAGE**, m. : Zuivering, v., (het) zuiveren (v. suiker); (het) bleeken (v. gebruikt linnen).
- BLANCHISSERIE**, v. : Bleekerij, wasscherij, v.
- BLANC-SEING**, m. : Blanco volmacht, v.
- BLANC-SODANT**, m. : Witte gloeihitte, v.
- BLASON**, m. : Blazoen, wapenschild, o.
- BLÉ**, m. : Koren, graan, o.
- BLENDE**, v. : Blende, v.

BLENNORRAGIE, v. : Druiper(d), m.
BLÉPHARITE, v. : Ooglidontsteking, v.
— *avec crôutes* : Ooglidontsteking met roven.
BLESSER : Kwetsen, (ver)wonden; krenken, beledigen.
— *quelqu'un au bras* : Iemand aan den arm verwonden.
Blessé en service : In dienst verwond.
Se — : Zich kwetsen, — verwonden.
Se — *à la tête* : Zich aan het hoofd verwonden.
BLESSURE, v. : Kwetsuur, verwonding, wond(e); krenking, belediging, verongelukkig, v.
— *s encourues* : (Zie : [Encourir](#)).
— *reçue en service* : In dienst bekomen verwonding.
Condamné pour coups et — : Veroordeeld wegens mishandeling.
BLEU, m. : Blauw, o.
— *clair* : Lichtblauw.
— *d'aniline* : (Zie : [Aniline](#)).
— *d'azur* : Hemels-, kobaltblauw (zie : [Bleu de cobalt](#)).
— *de Berlin* : Berlijnsch blauw.
— *de cobalt* : Kobaltblauw.
— *de montagne* : Bergblauw.
— *d'outremer* : Ultramarijn.
— *de Prusse* : Pruisisch blauw.
— *de tournesol en grains* : Lakmoes in korrels.
— *Isly* : Islyblauw.
BLEUÂTRE : Blauwachtig.
BLEUIR : Blauwen, blauw worden, — maken.
— *l'acier* : Het staal blauw laten aanlopen.
BLIN, m. : Ram, m., ramhout, -blok, o (zeev.).
BLINDAGE, m. : Beschoeiing (v. d. wanden v. e. put); blindeering, (be)pantsering, v. (v. metaal); (het) beschoeien; — blindeeren, — (be)pantseren.
BLINDER : Beschoeien (v., d. wanden v. e. put); blindeeren, (be)pantseren (v. metaal).
BLINDEUR, m. : Beschoeier, m.
BLOC, m. : Blok, o.; neut, v. (onderstuk v. e. stijl). (Zie : [Block](#)).
— *d'arrêt* : Stopblok.
— *s d'arrêt accouplés* : Gekoppelde stopblokken.
— *de contact* : Contactblok.
— *de croisement* : Kruisblok (voor draden).
— *de déraillement* : Derailleurblok.
— *de frein* : Remblok.
— *en béton* : Betonblok.
— *pour l'impression des dates* : Dagstempeltje.
— *Principal* : Hoofdblok.
A — : Onwrikbaar, onbeweeglijk. (Zie : [Gonfler à bloc](#)).
Vendre en — (*et en tas*) : Voetstoots verkoopen.
BLOCAGE, m. : Vulsteen, stopsteen, m. (teraanvulling van ledige ruimten in metselwerk); aanvulling (v.) met vuisteenen; steenlaag, v.
— *des pavés* : Plaatsen van de kasseien.
BLOCAILLE, v. : Grof puin, o., vul-, stopsteen, m. (ter aanvulling van ledige ruimten in metselwerk).
BLOCHET, m. : Blokkeel, o.
— *en chêne* : Eiken blokkeel.
— *en frêne* : Esschen blokkeel.
— *pour fixer la cloison* : Blokkeel tot bevestiging van den scheidswand.
BLOC(K), m. : Blok, o. (Zie : [Système de bloc\[k\]](#)).
— *à deux champs* : Blok met twee velden.
— *de garde* : Wachtersblok.
— *de station* : Statieblok.
— *n° ...* : Blok nr ...
— *principal* : Hoofdblok.
BLOCK-SYSTEM, m. : Blokstelsel, o. (zie : [Système de bloc\[k\]](#)).
— *à double voie* : Blokstelsel op dubbelspoor.
— *à simple voie* : Blokstelsel op enkelspoor.
— *par appareils électriques* : Blokstelsel met elektrische toestellen.
— *par appareils monophasés* : Blokstelsel met eenfasige toestellen.
— *par téléphone, à sections fermées* : Blokstelsel per telefoon, met gesloten secties.
— *par téléphone, à voie fermée* : Blokstelsel per telefoon, met gesloten spoor.
— *par téléphone, à voie ouverte* : Blokstelsel per telefoon, met open spoor.
BLOQUER : Blokken, vastblokken; insluiten; vastzetten (v. e. rem).

— *le frein* : Remmen, de rem vastzetten.
Se — : Zich blokken; zich vastzetten, vastloopen (v. e. rem) (zie : [Se caler](#)).
Se — *automatiquement* : Zich vanzelf vastzetten, vanzelf vastloopen (v. e. rem, enz.).
Se — *électriquement* : Zich elektrisch blokken.
Se — *mécaniquement* : Zich mechanisch blokken.
Se — *pour le premier train* : Zich blokken voor den eerst volgende trein.
BLOUSE, v. : Kiel, m.
BLUTAGE, m. : Uitbuiling, v., (het) builen, — uitbuilen.
BLUTEAU, m. : Meelbuil, buil, builmolen, m.
BLUTER : Builen, uitbuilen.
— *la chaux* : De kalk builen.
BLUTOIR, m. : Builmolen, m. (zie : [Bluteau](#)); zeef, v.
BOBINAGE m. : Wikkeling (op klossen, spoelen), op-, omwikkeling, om-, opwinding, v., (het) op wikkelen, — opwinden, — opklossen, — opspoelen. (Zie : [Enroulement](#)).
— *à droite* : Rechtsche wikkeling.
— *à gauche* : Linksche wikkeling.
— *compound* : Compoundwikkeling.
— *continu* : (Aaneen)gesloten wikkeling (Zie : [Enroulement continu](#)).
— *de l'induit en anneau* : Omwikkeling van het ringanker.
— *des inducteurs* : Veld(be)wikkeling.
— *d'induit* : Ankerwikkeling.
— *en barres* : Staaf wikkeling.
— *en dérivation* : Shuntwikkeling.
— *en série* : Seriewikkeling.
— *en zigzag* : Zigzagwikkeling.
— *excitateur* : Op wek wikkeling.
— *polyphasé* : Meerfasige wikkeling.
— *pour courant continu* : Gelijkstroomwikkeling.
— *primaire* : Primaire wikkeling.
— *secondaire* : Secundaire wikkeling.
BOBINE, v. : Klos, m., spoel, rol, trommel, v., haspel, m. (voor kabels).
— *à basse tension* : Laagspanningsspoel.
— *à deux fils* : Spoel (klos) met dubbele wikkeling.
— *à filière* : Draadtrommel.
— *à haute tension* : Hoogspanningsspoel.
— *connectées en série* : Reeksgewijze gekoppelde spoelen (klossen).
— *d'aimant* : Magneetspoel.
— *d'ampère* : Ampèrespoel.
— *de câble* : Kabelhaspel, -rol, -trommel.
— *de compensation* : Compensatiespoel.
— *de fil glacé* : Klos geglaceerd garen, klos glansgaren.
— *d'électro-aimant* : Magneetspoel.
— *de mise hors circuit* : Uitschakelspoel.
— *de réactance* : Smoorspoel.
— *de réactance en série* : Voorschakelsmoorspoel.
— *de réaction* : Smoorspoel.
— *de résistance* : Weerstandspoel, -klos.
— *de Ruhmkorff* : Ruhmkorffsche klos, Ruhmkorffklos.
— *de self-induction* : Zelfinductiespoel.
— *dévidoir* : Afwikkelklos, haspel (zie : [Dévidoir](#)).
— *d'extinction d'étincelles* : Vonkendoovende spoel.
— *différentielle* : Differentiaalspoel.
— *d'inducteur* : Magneetspoel.
— *d'induction* : Inductiespoel, -klos.
— *d'induction de Ruhmkorff* : Ruhmkorff-inductieklos.
— *d'induction mutuelle* : Spoel (klos) met wederzijdsche inductie.
— *d'induit* : Ankerspoel.
— *d'induit court-circuité* : Kortgesloten ankerspoel.
— *d'intensité* : Stroomspoel.
— *du circuit principal* : Hoofdstroomspoel.
— *en dérivation* : Shuntspoel.
— *en série* : Seriespoel.
— *extinctrice* : Vonkendoovende spoel.
— *inductrice* : Veldspoel.
— *pour câble* : (Zie : [Bobine de câble](#)).
— *shunt* : Shuntspoel.
— *thermique* : Thermische spoel.
— *toroïdale* : Ringklos, -spoel.
— *translatrice* : Translatorspoel.

BOBINER : Opspoelen, -klossen; wikkelen, op-, omwikkelen (zie : [Enrouler](#)).

BOBINEUR, m. : Bobijnmaker, m.

BOCAL, m. : Bokaal, pakflesch, v., pot, m.

— *en verre* : Glazen bokaal.

— *en verre pour élément Z* : Glazen pot voor Z-element.

BO(G)GIE, m. : Bogie, v. (locom., rijtuig, enz.), schamel-, draaistel, o.

Locomotive à — : Bogielocomotief.

Voiture à — : Bogierijtuig.

BOIS, m. : Hout; bosch, o. (zie : [Forêt](#)).

— *à brûler* : Brandhout.

— *artisonné* : Wormstekig hout (zie : [Bois vermoulu](#)).

— *blanc* : Without, zacht hout (zie : [Bois tendre](#)).

— *blanc dit « Canada »* : Without, zoogenaamd « Canada ».

— *combugé* : Ingewaterd —, doorwaterd hout.

— *cordé* : (Zie : [Bois de corde](#)).

— *d'acacia* : Acaciahout.

— *d'acajou* : Mahoniehout.

— *d'allumage* : Aanmaak-, aansteekhout.

— *d'arrimage* : Stuwhout.

— *d'ébène* : Ebbenhout.

— *debout* : Tegendraadsch hout.

— *de campêche* : Campêche-, bloed-, blauwhout.

— *de Caroline* : Carolinisch hout, —e populier.

— *de cèdre* : Cederhout.

— *de cerisier* : Kersenhout.

— *de charme* : Jok(ken)hout (zie : [Charme](#)).

— *de charpente* : Timmerhout.

— *de châtaignier* : Kastanjuhout.

— *de chauffage* : Brandhout (zie : [Bois à brûler](#)).

— *de chêne de 1^{re} qualité* : Eik(en)hout, 1^{ste} soort.

— *de chêne du pays* : Inlandsche eik, inlandsch eikenhout.

— *de construction* : Timmerhout.

— *de corde* : Vaam-, vademhout.

— *de cornouiller* : Kornoljehout.

— *de cyprès* : Cypressenhout.

— *de démolition* : Sloophout.

— *de faible section* : Dun hout.

— *de fil* : Aderhout.

— *de fondation* : Fundeeringshout; aardvoet (baanmateriaal).

— *de frêne* : Esschenhout (zie : [Frêne](#)).

— *de gaïac* : Guajak-, pokhout.

— *de hêtre* : Beukenhout.

— *de houillères* : Mijnhout.

— *de Jarrah* : Jarrahhout.

— *de larix* : Lariks-, lorkenhout (zie : [Bois de mélèze](#)).

— *de liège* : Kurkhout.

— *de lit* : Beddekoets.

— *de marqueterie* : Inleghout.

— *de mélèze* : Lariks-, lorkenhout (zie : [Bois de larix](#)).

— *de menuiserie* : Schrijnhout.

— *de merrain* : Duig-, paneelhout.

— *de mine* : Mijnhout.

— *de moyeu* : Naafhout.

— *de noyer* : Notelaar.

— *de peuplier* : Populierenhout.

— *de pin* : Pijnboomhout.

— *de pitchpin* : Pitchpin.

— *de platane* : Platanenhout.

— *de poirier* : Pereboom-, perenhout.

— *d'équarrissage* : Vierkant beslagen hout.

— *d'étable* : Ahornhout.

— *de racine* : Wortelhout.

— *de refend* : In de lengte bezaagd —, langgezaagd hout.

— *de rose* : Rozenhout.

— *de sapin* : Dennen-, grenen-, mastenhout.

— *de sapin blanc* : Wit dennenhout.

— *de sapin rouge* : Grenenhout.

— *de sapin rouge du Nord* : Noordsch grenenhout.

— *de sciage* : Zaaghout.

— *de surin-te(c)k* : Surin-teakhout.

— *de te(a)k* : Teakhout (ook : jati-, jatti-, djati-, djattihout).

— *de tilleul* : Lindenhout.

— *de tremble* : Espenhout.

— *dévers* : Wanhout (zie : [Bois gâté](#)).

— *déversé* : Scheluw getrokken -, kromgetrokken hout (zie : [Bois gauchi](#)).

— *dit de corde* : (Zie : [Bois de corde](#)).

— *d'orme* : Olmenhout.

— *d'orme gras* : Vettig olmenhout.

— *doux* : Zacht hout (zie : [Bois tendre](#)).

— *du Congo* : Congoleesch hout.

— *d'un pouce d'épaisseur* : Duimhout.

— *dur* : Hard hout, hardhout.

— *d'yeuse* : Azijnhout.

— *échauffé* : Vervuurd hout.

— *en grume* : Hout met de schors; onbeslagen hout.

— *entaillé* : Ingelaten hout.

— *en tas* : Gestapeld hout.

— *équarri* : (Zie : [Bois d'équarrissage](#)).

— *flacheux* : Wankantig —, slecht beslagen hout.

— *flammé* : Gevlamd hout.

— *flotté* : Gewaterd hout.

— *gâté* : Wanhout (zie : [Bois dévers](#)).

— *gauchi* : Scheluw getrokken -, kromgetrokken hout (zie : [Bois déversé](#)).

— *gélif* : Gebarsten hout (door koude).

— *gras* : Vet —, harsig hout.

— *grumeleux* : Kwastig —, knoestig hout.

— *lavé* : Glad behakt hout.

— *long de fortes dimensions* : Zwaar langhout.

— *mort* : Dood —, dor hout.

— *mouliné* : Wormstekig hout (zie : [Bois vermoulu](#)).

— *pelard* : Geschild hout.

— *pourri* : Wanhout (zie : [Bois gâté](#)).

— *qui travaille* (— *qui se tourmente*) : Hout dat werkt, kromtrekkend hout.

— *refait* : Haaks geschaafd (beschaafd) hout.

— *sain* : Gaaf hout.

— *satiné* : Satijnhout.

— *scié à vive arête* : Meskant bezaagd (gezaagd) hout.

— *sec* : Droog hout.

— *sur pied* : Hout op stam.

— *taille contre le fil* : Dwars gezaagd (bezaagd) hout.

— *tendre* : Zacht hout.

— *tors* : Hout met spiraalvormige vezels.

— *tortillard* : Hout met doorengestregelde vezels.

— *tortu* : Kromgegroeid hout.

— *veiné* : Geaderd hout.

— *vermoulu* : Wormstekig hout.

En — : Van hout, houten.

En de sapin rouge : Van grenenhout, greenhouten.

Porte en — : Houten deur.

Porte en de chêne : Kiken deur.

Porte en de 1^{re} qualité : Deur van hout, 1^{ste} soort.

BOISAGE, m. : Beschieting, beschoeiing, bekleding, v., beschat, o. (met hout); (het) beschieten, — beschoeien, — bekleeden.

BOISEMENT, m. : Bebossching, v.; (het) bebosschen.

BOISER : Beschieten, beschoeien, bekleeden (met hout); bebosschen.

BOISERIE, v. : Houtwerk; beschietwerk, beschat, o.

BOISSEAU, m. : Bus; huls, v. (v. e. buffer); huis, o. (v. e. kraan); potbuis, v.

— *de buttoir* : Bufferhuls (bufferkanon, -pot).

— *de robinet* : Kraanhuis.

— *de tampon (buttoir)* : Bufferhuls.

— *de tampon (buttoir) à branches* : Bufferhuls met beenen.

— *en terre cuite* : Pothuis van gebakken aardt, gebakken-aarden potbuis.

BOISSON, v. : Drank, m.

— *alcoolique* : Alcoholische —, sterke drank.

— *s spiritueuses* : (Zie : [Spiritueux](#)).

Défense d'introduire des —s spiritueuses dans les dépendances du chemin de fer : Verboden sterke drank in de aanhoorigheden van den spoorweg binnen te brengen.

Etre pris de — : Dronken zijn.

BOÎTE, v. : Doos, bus, kas; kast, kist, v.; pot, m.

— à *berceau cylindrique* : Halfcilindrische vuurkist(mantel), vuurkist(mantel) met halfcilindrischen top.

— à *billes* : Kogelbus.

— à *bourrage* : Stop-, pakking-, werkbus (zie : [Boîte à étoupe](#)).

— à *charnière* : Scharnierdoos, -kas, -bus.

— à *clapet* : Klepkast.

— à *clapet d'aspiration* : Zuigklepkast.

— à *cliquet* : Palkas, -bus.

— à *compas* : Passerdoos.

— à *demeure (dans les stations)* : Statiekist (verbandkist) (zie : [Boîte de secours à demeure](#)).

— à *étoupe* : Pakking-, werkbus (zie : [Boîte à bourrage](#)).

— à *feu* : Vuurkist.

— à *feu à ciel plat* : Vlakke vuurkist(mantel), (buiten)vuurkist met vlakken top.

— à *feu extérieure* : Buiten,vuurkist, vuurkistmantel.

— à *feu inférieure* : Binnenvuurkist.

— à *fumée* : Rookkast (locom.); -kamer.

— à *garniture* : Pakkingbus (zie : [Boîte à bourrage](#)).

— à *graisse* : Smeerpot, -bus.

— à *huile* : Olie-, draag-, aspot (zie : [Boîte d'essieu](#)).

— à *huile de bogie* : Bogiedraagpot.

— à *huile de deux pièces* : Tweedeelige draagpot, draagpot uit twee stukken.

— (*à huile*) *d'essieu d'arrière* : Achterasdraagpot.

— (*à huile*) *d'essieu d'avant* : Voorasdraagpot.

— (*à huile*) *d'essieu moteur* : Drijfaspot.

— (*à huile*) *d'essieu porteur* : Draagaspot, loopaspot.

— (*à huile*) *d'une pièce* : Eendeelige draagpot, draagpot uit één stuk.

— (*à huile*) *d'une pièce, sans coussinet* : Eendeelige draagpot zonder (draag)metaal.

— (*à huile*) *rayonnante* : Radiaaldraagpot (locomotief).

— *ambulante* : Treinkist (verbandkist) (zie : [Boîte de secours ambulante](#)).

— à *onglets* : Verstekbak.

— à *outils* : Gereedschapskist.

— à *recaler* : Verstekbak.

— à *ressort* : Veerbus, -doos, -kas.

— à *ressort pour appareil d'enclenchement* : Veerbus voor koppeltoestel.

— à *rochet* : Bus met tandrad.

— à *sable* : Zandkist; zandstrooier (zie : [Sablière](#)).

— à *sifflet* : Fluitbus (Westinghouse-rem).

— à *soupape* : Klephuis, klepkast.

— à *trois voies* : Drieweg(s)doos.

— *aux lettres* : Brievenbus.

— à *vapeur* : Stoom(schuif)kast (locom.) (zie : [Chapelle de distribution](#)).

— à *vase* : Zuigkorf.

— *avec valeur déclarée* : Doos met aangegeven geldswaarde.

— *avec vis en fer* : Bus met ijzeren schroef.

— *avec vis pour étai* : Bus met schroef voor bankschroef.

— *borne* : Staande brievenbus (standaardbrievenbus).

— *borne prismatique* : Kantige staande brievenbus.

— *borne ronde* : Ronde staande brievenbus.

— *chauffante* : Heetgelopen (warmgelopen) draagpot; heetlopende (warmlopende) draagpot.

— *de bourrage* : (Zie : [Boîte à bourrage](#)).

— *de branchement* : Laschdoos (b. e. elektrische leiding); vertakkingsdoos (zie : [Boîte de dispersion](#)).

— *de branchement à deux voies* : Tweeweg(s)laschdoos.

— *de buttoir* : Bufferbus.

— *de cadenas* : Hangslotkas.

— *de connexion* : Verbindingsdoos.

— *de contact* : Contactdoos.

— *de dérivation* : Vertakkingsdoos; verdeelkast; afleibus; laschdoos (zie : [Boîte de branchement](#)).

— *de dispersion pour l'extérieur* : Vertakkingsdoos voor buiten.

— *de distribution* : Verdeelbus, -kast; schakelkast (electr.), wisselkast.

— *de distribution de vapeur* : Stoomschuifkast.

— *de fusée* : Asbus.

— *de graissage* : Draagpot (voertuig), smeerpot.

— *de guidage* : Leibus.

— *de jonction* : Verbindings-, verdeelkast (v. kabels); aansluit-, aftakkast, aansluit-, laschdoos.

— *de l'essieu d'accouplement* : Draagpot van de koppelas.

— *de l'essieu moteur* : Draagpot van de drijfaspot.

— *de nettoyage* : Ruimkast (gasoven).

— *d'engrenage* : Tandradkast.

— *de pansement* : Verbandkist (zie : [Boîte de secours](#)).

— *de prise de courant* : Contactdoos (zie : [Prise de courant femelle](#)).

— *de protection* : Beschermkast (zie : [Boîte protectrice](#)).

— *de récolement* : Bus voor kaartjesafnemer.

— *de résistance* : Weerstandsbank, -kast.

— *de ressort* : Veerbus.

— *de retour* : Omkeerkamer (waarin de richting der gassen wordt omgekeerd).

— *de secours* : Verbandkist.

— *de secours à demeure (dans les stations)* : Statieverbandkist.

— *de secours ambulante* : Treinverbandkist.

— *de secours auxiliaire* : Hulpverbandkist.

— *de serrage* : Klembus.

— *de soupape à gaz* : Gasklepkast.

— *d'essieu* : As-, draagpot; asbus.

— *d'essieux accouplés* : Koppelaspot (locom.).

— *d'essieu moteur* : Drijfaspot (locomotief).

— *d'essieu porteur* : Draagas-, loopaspot (locom.).

— *de tiroir* : (Stoom)schuifkast.

— *de tournevis* : Schroef draaiersbus.

— *écrou* : Moerbus.

— *en carton* : Kartonnen bus, — doos, bus (doos) van karton.

— *guide* : Leibus (zie : [Boîte de guidage](#)).

— *guide en fonte avec galet* : Gegoten-ijzeren (gietijzeren) leibus met rolletje.

— *guide extrême* : Uiterste leibus.

— *guide intermédiaire* : Tusschenkomende —, tusschenliggende leibus.

— *indépendante* : Afzonderlijke bus.

— *murale* : Wandkast.

— *pour coupons* : Bus voor reiskaarten, — reis biljetten.

— *Pour ridelle de haussette* : Bus voor schutbordstijl.

— *pour verrou de calage d'excentrique* : Bus voor wisselgrendel, grendelbus.

— *protectrice* : Beschuttingsbus; bescherm-, sehutkast.

— *protectrice isolante* : Isolerende sehutkast.

— *radiale (— rayonnante)* : Radiaaldraagpot (locom.).

— *régulateur* : Regelaarskist.

— *simplex* : Simplexdoos.

— *terminale* : Eindkast.

BOÏTIER, m. : Kastenmaker (horloge); buslichter (post) : bushuurder, m.

BOLT LOCK, m. : Wisselgrendel, m.

BOMBAGE, m. : Welving, v., (het) welven, — bol uitzetten.

BOMBE, v. : Bom, v.

BOMBÉ : Bol, bolrond; tonrond, vlakrond; een weinig gewelfd, bol gewelfd.

BOMBEMENT, m. : Welving, ronding; afronding (v. e. railkop), bocht (v. 't hout); bolrondte; ton-, vlakrondte, v. (bedding).

— *du pavage* : Tonrondte van de bestrating.

BOMBER : Welven, bolrond —, tonrond —, vlakrond maken.

BOMBONNE, v. : (Zie : [Bonbonne](#)).

BON, — **NE** : Goed, voordeelig, geschikt, bekwaam.

— *conducteur* : Geleider; goed geleidend (electr.).

— *s et loyaux services* : Goede en trouwe diensten.

Avec les soins d'un — père de famille : Met de zorg van een goed huisvader.

Etre de — nes conduite, vie et mœurs : Van onbesproken gedrag, leven en zeden zijn.

BON, m. : Bon, m., bewijs, o.

— à *composer* : Zetbon.

— à *tirer* : Drukvaardige proef; afdrukken!, imprimatur (de op de drukproef geschreven toe stemming tot het afdrukken).

— *de combustible* : Bon voor brandstof.

— *de délivrance* : Bon van afgifte.

— *de livraison* : Bon van aflevering, afleveringsbon.

— *d'entrée* : Toegangsbon, -bewijs.

— *de poste* : Postbewijs.

— *de transport* : Vervoerbewijs.
 — *d'urgence* : Dringend bewijs.
 — *du trésor* : Schatkistbon.
 — *en débet* : Bon voor rekening (vrij vervoer).
 — *pour ...* : Goed voor ...
Donner le — à tirer : Het imprimatur (afdrukken) geven.
BONBONNE, v. : Bemande flesch, bus of flesch, v. (voor zuren gassen, enz.).
 — *à oxygène* : Zuurstof flesch.
BONDE, v. : Spon, bom, v.; spongat, o.; vijverduiker, m., duikerklep; gootklep, v.
 — *syphoïde* : Hevelvormige spon, — tap, — stop.
BONDÉ : Prop-, stamp-, boordevol.
BONDER : Volgieten, -laden, -stoppen, boordevol laden.
BONDON, m. : Spon, bom, v. (v. e. vat).
BONDONNER : Dichtspinnen, met een bom of spon dichtmaken.
BONDONNIÈRE, v. : Sponboor, v.
BONI, m. : Tegoed; voordeel, o.; winst, v.; overschot (o.) in kas.
 — *s de la masse d'habillement* : Tegoed in het kleedingfonds.
BONIFICATION, v. : Vergoeding, tegoedmaking, tegoeddoening, schadeloosstelling, v.
 — *de transport* : Vergoeding wegens vervoer.
BONIFIER : Vergoeden, te goed maken, te goed doen, goedschrijven.
BONNEMENT : Gewoon, eenvoudig.
Tout — : Heel gewoon, — eenvoudig, gewoonweg, eenvoudigweg.
BONNET, m. : Pet, muts, v.; dekstuk, o., kap, v.
 — *carré* : Drillboor met vier vleugels.
 — *de service* : Dienstpet.
BONNETERIE, v. : Breiwerk, o.
BONTÉ, v. : Goedheid, v.
Ayez la — de : Wees zoo goed.
BORATE, m. : Boorzuurzout (boraat), o.
 — *de mercure* : Boriumzuurkwik.
BORAX, m. : Borax, v.
 — *en poudre* : Borax in poeder; strooiborax (v. h. soldeeren).
Boîte à — : Boraxdoos, -bus.
Perle de — : Boraxparel.
BORD, m. : Boord, rand, kant, zoom; oever, m.
 — *à —* : Boord aan boord (v. schepen).
 — *de chanfrein* : Atgekante rand.
 — *de cheminée* : Schoorsteenrand.
 — *de contact* : Pasrand.
 — *de la lumière* : Dam van den (sloom) schuifspiegel.
 — *embouti de la tôle tubulaire* : Omgezette rand van de pijpenplaat.
 — *s intérieurs des têtes de rails* : Binnenkanten der railhoofden.
 — *rabattu* : Kraag (v. e. pijp).
A — des trains : Op de treinen.
Personnes à — : Opvarenden (boot).
Prendre le pilote à — : Den loods opnemen (op trein).
BORDAGE, m. : Dekplaat, v.; staketsel, o.; omklinking, omzetting, afzetting, omzooming, om-, afboording; beplanking, v.; (het) omklinken, — omzettingen, — afzetten, — omzoomen, — omboorden, — afboorden; — beplanken.
BORDER : Omklinken, om-, afzetten, omzoomen, om-, afboorden; beplanken.
Bordé de sangle : Omzoomd met singeldoek.
BORDEREAU, m. : Borderel, o., lijst, v.
 — *d'agrès de chargement* : Laadtuijgborderel.
 — *de chargement* : Ladingslijst.
 — *de débours* : Borderel van voorschotten (verschotten); verschotbriefje.
 — *de décharge* : Afteekenlijst.
 — *de dépôt* : Borderel van afgifte.
 — *de messageries* : Bestelgoedborderel.
 — *d'encaissement* : Borderel tot invordering.
 — *de prix* : Prijslijst.
 — *des pierres* : Borderel der steenen.
 — *des procès-verbaux d'avaries* : Borderel der processen-verbaal van beschadiging.
 — *de taxes* : Borderel van kosten.
 — *de ventilation* : Schiftingsborderel, -briefje.
 — *de virement* : Stortingsborderel.
 — *de virement* : Overschrijvingsborderel.
 — *facture* : Borderel-factuur, borderel-rekening.

— *récapitulatif* : Samenvattingsborderel.
BORDOIR, m. : Vouwijzer, o. (blikslager).
BORDURE, v. : Rand, boord, zoom; bandsteen, band, m. (gaanpad).
 — *de trottoir* : Trottoirband.
 — *supérieure de long côté* : Bovenboord, zijwand (voertuigkast).
 — *supérieure de pignon* : Bovenboord, kopwand (voertuigkast).
BORE, m. : Borium, boor, o.
BORNAGE, m. : Afpaling, af-, beperking, begrenzing, v., (het) afpalen, — afperken, — beperken, — begrenzen.
BORNE, v. : Paal; schei-, grenspaal, m.; klem, draadklem, v.
 — *à basse tension* : Klem voor lage spanning.
 — *antérieure* : Voorste klem.
 — *à ressort* : Veerende klem, veer klem.
 — *d'attache* : Bevestigingsklem.
 — *de branchement* : Aftak(kings)klem.
 — *de dérivation unilatérale* : Eenzijdige aftakklem.
 — *d'élément* : Elementklem.
 — *de phase* : Faseklem.
 — *de prise de courant* : Stroomafneemklem.
 — *de raccordement* : Aansluit-, verbindingsklem.
 — *d'extrémité* : Bindklem.
 — *d'interrupteur* : Schakelaarklem.
 — *double* : Dubbelklem, dubbele klem.
 — *fontaine* : Fonteinpaal.
 — *kilométrique* : Kilometerpaal(tje), -blok, -steen.
 — *limite* : Grenspaal, -steen.
 — *négative* : Negatieve klem.
 — *polaire* : Poolklem.
 — *positive* : Positieve klem.
 — *postérieure* : Achterste klem.
 — *principale* : Hoofdklem.
 — *serre-fil* : Draad-, wurgklem; klemschroef.
 — *shunt* : Shuntklem.
 — *supplémentaire* : Bijgevoegde klem.
 — *universelle* : Universeelklem.
Cela dépasse les — s : Dat gaat de perken te buiten.
BORNER : Afpalen, afperken, beperken, begrenzen.
Se — (à) : Zich bepalen (bij, tot), zich vergenoegen (met).
BORNOYER : Mikken.
BOSQUET, m. : Boschje, bosschage, o.
BOSSAGE, m. : Knoestwerk; uitstek, o.; uitstekende steen, m. (om er iets op te beitelen); verhevenheid, v.; draag-, kraagsteen, m. (v. e. gewelf); boogroning, kromming, bocht, v. (timmerwerk); kop, m.
 — *s rustiques* : Ruw verheven houwwerk.
BOSSE, v. : Bult, m.; buil, bluts, zwelling; blaas (in glas); oneffenheid, v., heuvel, m. (zaadelspoor, zie : [Dos d'âne](#)).
 — *de manœuvres* : Rangeerheuvel.
Figure de demi— : Half verheven figuur.
Figure relevée en — : Vlak verheven figuur.
Relever en — : Met bolle verhevenheden bewerken.
BOSELAGE, m. : Drijfwerk, gedreven —, gesneden werk, o.
BOSELÉ : Oneffen, bol; met deuken; gedreven.
BOSELURE, v. : Bolheid, v. (blad); drijfwerk, o.
BOSSEYEUR, m. : (Zie : [Coupeur-bosseyeur](#)).
BOSSOIR, m. : Kraan-, ankerbalk, m.
BOTTE, v. : Bundel, bos, bussel, m.
 — *de fils* : Draadbundel.
 — *de paille* : Stroobos.
Chargé en — s : In bussels geladen.
BOTTIN, m. : Adresboek, o.
BOUCAUT, m. : Pakton, v., -vat, o.
BOUCHAGE, m. : Afsluiting; stopping; stop, v.; (het) afsluiten; — toestoppen, — (dicht)stoppen, — kurken; — toe-, — dichtmetselen.
BOUCHAIN : Klimmingplaat (metaal); klimming, v. (hout).
BOUCHARDE, v. : Tandhamer (zie : [Brettüre](#)), getande hamer, punt-, stokhamer, m.
BOUCHARDER : Bewerken met den tandhamer; afruwen (v. molensteen).
BOUCHE, v. : Mond, m.; mondstuk, o.; monding, v.
 — *à feu* : Vuurmond.
 — *d'accès* : Mangat (i. e. stoomketel) (zie : [Trou d'homme](#)), schouwmonding (zie : [Bouche de visite](#)).
 — *d'aéragé* (— *d'air*) : Luchtmond, -mond; -rooster.
 — *d'eau* : Watermond.

— *de chaleur* : Verwarmingsmondning, -rooster (zie : [Grille de chauffage](#)).

— *de chargement* : Vulmondning (v. gas).

— *de cheminée* : Ruimgat van een schoorsteen.

— *de four(neau)* : Ovenmond.

— *d'égout* : Rioolmondning; straatkolk.

— *de lavage* : Waschmondning.

— *d'entrée* : Ingangmondning; mangat (zie : [Trou d'homme](#)).

— *de réduction* : Reductie-, verloopmondning, vernauwende mondning.

— *de sortie* : Uitgang-; uitmondning.

— *de visite* : Schouwmondning, -gat, mangat (zie : [Trou de visite](#), [Trou d'homme](#)).

— *d'incendie* : Brandmondning; -kraan (zie : [Robinet d'incendie](#)).

— *n°..., réseau n°...* : Monding n^r..., net n^r....

BOUCHE-PORES, m. : Poriënvulsel, o.; -vuller, m.

BOUCHER : Afsluiten, dichtmaken; toe-, dichtstoppen, kurken; toe-, dichtmetselen.

Soupirail à — : Toe te metselen keldergat.

BOUCHE-TROU, m. : Passtuk (rails); stopstuk, gatstop, o.

BOUCHE-TUBE, m. : Pijpstopper, m.

BOUCHOIR, m. : Ovendeur, v.

BOUCHON, m. : Stop, v., stopsel, o., kurk; prop, plug, v.; deksel, o. (zie : [Couvercle](#)).

— *à anneau* : Ringstop, stop met ring.

— *à crochet* : Haakstop, stop met haak.

— *à oreilles fileté* : Schroefgesneden -, geschroefde vleugelstop.

— *à vis* : Schroefstop.

— *de glace* : Ijsstop.

— *de lavage* : Waschplug (locom.), reinigingsplug, -stop.

— *de nettoyage* : Reinigingsplug.

— *de paille* : Stroowisch.

— *de plomb* : Looden nagel, loodnagel.

— *de réduction* : Reductiestop.

— *de sûreté* : Veiligheidsstop, -plug.

— *de vidange* : Afvoerplug.

— *de visite* : Schouwplug, -stop.

— *du robinet de vidange* : Plug der afblaas-kraan.

— *élastique* : Veerende stop.

— *en caoutchouc* : Caoutchouc-, gummistop.

— *fusible* : Smelt-, veiligheids-, zekeringstop, veiligheids-, loodplug, smeltbare prop, smeltprop, loodnagel, looden nagel (zie : [Bouchon de plomb](#)).

— *intermédiaire de bouche de lavage* : Bus van een waschmondning.

— *pour obturateur* : Stop tot afsluiting, afsluit-stop.

— *rodé* : Ingeslepen stop.

Obstrué par un — *de glace* : Door ijs verstopt.

Poser un — *intermédiaire dans une bouche de lavage* : Een waschmondning verbussen.

BOUCLE, v. : Gesp; beugel, ring; ringbout, m.; krul, v.

— *à deux ardillons* : Gesp met twee tongen.

— *de courroie* : Riemgesp.

— *de garde* : Aardbeugel (electr.).

— *de porte* : Deurring, ringvormige deurklopper.

— *de quai* : Kaairing (om schepen aan te meren).

— *de rideau* : Gordijnring.

— *de sellier* : Zadelmakersgesp.

— *d'oreille* : Ooring, -bel, -hanger.

— *en laitton* : Geelkoperen gesp.

— *roulante* : Rolgesp.

BOUCLER : (Toe)gespen; afsluiten (zaak); sluitend maken (begroting); rondrijden.

BOUCLIER, m. : Schild; scherm, o.; plaat, slotplaat, v.

— *à palier* : Kussenblokschild.

— *cuirassé* : Panterserschild.

BOUDIN, m. : Krans, m. (v. e. wiel, rad); flens; rollijst, v.

— *de roue* : Wiel-, radkrans.

— *tranchant* : Scherpe wielkrans.

BOUE, v. : Slijk, o., slib(be), modder, v.

— *calcaire* : Kalkslib.

— *de meulage* : Slijpsel, slib van een slijpsteen.

BOUÉE, v. : Boei, v.

BOUEUR, m. : Vuilnisophaler, -ophaalder, -man, -raper, m.

BOUEUX : Slijkerig, modderig.

BOUGE, m. : Buik, m. (v. e. vat); bocht, kromming, v. (v. e. muur); drijfbeiteltje, o.

BOUGEOIR, m. : Blaker, kaarsdrager of kandelaar, m. (zonder voet).

— *de secours* : Noodblaker (rijtuig).

BOUGIE, v. : Kaars, bougie, v.

— *de cire* : Waskaars.

— *de paraffine* : Paraffinekaars.

— *Hefner* : Hefnerkaars.

— *heure* : Kaarsuur.

— *heure normale* : Normaalkaarsuur.

— *normale* : Normaalkaars.

BOUILLANT : Kokend, kokendheet.

BOUILLEUR, m. : Brander, stoker, m. (v. jenever, enz.); kookbuis, v. (zie : [Tube bouilleur](#)).

— *Tenbrinck* : Tenbrinck-kookbuis (locom.).

BOUILLIR : Koken; gisten-, opbruisen, -borrelen.

BOUILLOIRE, v. : Ketel, waterketel, moor, m.

— *à eau* : Waterketel.

— *à lait* : Melkkoker.

— *à thé* : Theeketel.

BOUILLONNEMENT, m. : Koking, opkoking, -borreling, -bruising, v., (het) opkoken, — opborrelen, — opbruisen.

— *du métal* : Koking van gegoten metaal.

BOUILLONNER : Opkoken, opborrelen, opbruisen.

BOUILLOTTE, v. : Waterstoof, v.; waterketel (zie : [Bouilloire](#)).

BOULE, v. : Bol, bal, kogel, m. (zie : [Balle](#), [Bille](#)).

— *de mercure* : Kwikbal.

— *d'épreuve* : Proefkogel.

— *de suif* : (Zie : [Tête en boule de suif](#)).

— *de tendeur* : Bol van een schroef koppeling.

— *pour lanterne* : Lantaarnbol.

Bois débité sur — : Uit klossen gesneden hout.

BOULEAU, m. : Berk, berkeboom, m.

— *blanc* : Witte berk.

— *nain* : Dwergberk.

— *noir* : Zwarte berk.

Balai de — : Berkenbezem.

Bois de — : Berkenhout.

BOULIER : Reken-, telraam, o.

BOULIER COMPTEUR, m. : Reken-, telraam, o.

BOULIN, m. : Korteling, m. (v. e. stelling of steiger); steiger-, stellinggat, o.

BOULOIR, m. : Roerstok, m.; kalkhouw, v., -kloet, m.

BOULON, m. : Bout, m.

— *à ailette* : Vleugelbout.

— *à clavette* (— *à coin*) : Spiebout, bout met spie, — met splitpen.

— *à croc* : Haakbout.

— *à écrou* : Moerbout.

— *à ergot* : Haakbout (zie : [Boulon à croc](#)).

— *à fourche avec clef* : Gaffelbout met schieter.

— *à goupille* : Pinbout.

— *à goupille de bras d'arrimage* : Pinbout voor draaischamelarm.

— *ajusté à frottement dur* : Bout zóó gepaswerkt dat hij in het gat spant.

— *à œillet* : Oogbout.

— *à pointe* : Spitsbout.

— *à tête chanfreinée* : Bout met afgekanten kop.

— *à tête fraisée* : Bout met verzonken kop.

— *à tête hémisphérique* : Bout met halfbolvormigen kop.

— *à tête plate* : Bout met platten kop.

— *à tête ronde* : Bout met ronden kop.

— *avec chaînette pour fixer un rancher* : Bevestigingsbout met kettinkje, voor rong.

— *barbelé* : Hakkelbout.

— *d'ancrage* : Anker-, verankeringsbout.

— *d'articulation* : Scharnierbout.

— *d'assemblage* : Vergarings-, verbindings-, koppelbout.

— *d'attache* : Bevestigingsbout.

— *d'attelage* : Koppelings-, koppelbout (zie : [Boulon d'assemblage](#)).

— *de bride* : Flensbout.

— *de butée* : Steunbout.

— *de calage* : Vastzettingbout, bout tot vastzetting (van).

— *d'écartement* : Afstandsbout.

— *d'éclisse* : Laschbout, bout voor laschplaat, schroefbout (zie : [Tirefond](#)).

— *d'éclisse avec écrou* : Bout met moer, voor laschplaat.

— *de coin* : Spiebout.

— *de fermeture* : Sluitbout.

— *de fondation* : Fundamentbout.

— *de guidage* : Leibout.

— *de la tête de piston* : Kruioskopbout, kruioskop-pen.

— *de menotte de ressort de suspension* : Draagveerbout.

— *de ... mm. de diamètre* : Bout ... mm. middellijn.

— *de moyeu* : Naaf(schroef)bout.

— *de palier* : Kussenblok-, legerbout.

— *de palier d'arbre à manivelle* : Krukasleger-bout.

— *de raccordement* : Aansluit-, verbindingbout.

— *de réglage* : Stel-, regelingsbout.

— *de scellement* : Dookbout (zie : [Boulon-doguet](#)), hakkelbout (zie : [Boulon ébarbé](#), [Boulon-harpon](#)), bout tot bevestiging, — tot vastzetting (van).

— *de suspension* : (Op)hangbout.

— *de tendeur* : Schroefkoppelingbout.

— *de traction* : Trekbout.

— *d'excentrique* : Excentriekbout.

— *doguet* : Dookbout (bout met dook in den steen bevestigd).

— *ébarbé* : Hakkelbout (timm.).

— *en fourche* : Gaffelbout.

— *fendu* : Splitbout (aan het vooreind gespleten).

— *fileté* : Schroef-, moerbout (zie : [Boulon taraudé](#), [Boulon à écrou](#)).

— *harpon* : Hakkelbout (timm.).

— *pour l'attache des transmissions* : Bout tot bevestiging van de geleidingen (baantoestel).

— *rivé* : Klinkbout (zie : [Rivet](#)), geklonken bout.

— *taraudé* : Moer-, schroefbout.

— *tendeur* : Trekbout (zie : [Boulon de traction](#)).

BOULONNER : Bouten, vastbouten, met bouten opsluiten of bevestigen.

BOURDON, m. : Schieter, m. (ijzer).

BOURDONNEMENT, m. : Gebrom, gegons, o. (v. telefoondraden); oorsuizing, v., geruisch; gemompel, verward geluid, o.

BOURDONNER : Gonzen, brommen; mompelen; een verward geruisch maken.

BOURGERON, m. : Boezeroen, o. en m. (korte kiel).

BOURGMESTRE, m. : Burgemeester, m. (zie : [Collège](#), [Echevin](#)).

Le — de la commune de ... : De burgemeester der gemeente

BOURLET, m. : (Zie : [Bourrel](#)).

BOURRAGE, m. : Vulsel, opvulsel, o.; pakking, verpakking, v., verpakkingsmateriaal, o.; onderstopping, v.; (het) vullen, — opvullen, — onderstoppen.

— *d'arrière des tiges de piston* : Verpakking achteraan de zuigerstangen.

— *de billes (traverses)* : Onderstoppen van dwarsliggers.

— *de pignon de crémaillère de becs de lanternes-disques de train* : Stopbus van tandstangrondsel van bekken voor treinschijflantaarns.

— *des boulons* : Aanzetten van de bouten.

BOURRASQUE, v. : (Hevige) rukwind, m., windvlaag, v.

— *de neige* : Sneeuwvlaag.

BOURRE, v. : Stop-, vulhaar; koehaarvulsel, o.

— *blanche* : Wit koehaar.

— *de chanvre* : Hennepvezels.

— *de laine* : Wolafvalj vlokvol.

— *de vache* : Koehaar.

— *grise* : Grauw koehaar.

BOURRELET, m. : Rand, m., flens, v., krans (v. e. wiel) (zie : [Boudin](#)); kraag, band; tochtband, m. (deuren en vensters).

— *de poutrelle* : Band van een ligger.

— *de raccordement* : Verbindings-, koppelflens.

— *de rail* : Spoorstaaf-, railkop, kop van een spoorstaaf.

— *de roue* : Wiel-, radkrans.

BOURRELIER, m. : Gareelmaker, m.

BOURRER : Opvullen, vullen, stoppen, onder stoppen (v. sporen), aanstampen.

BOURRIQUE, v. : Metselaarsbak, m.

BOURRIQUET, m. : Metselaarsbak, m.

BOURROIR, m. : Vulstok, stamper, m.

— *en bois* : Houten vulstok (v. mijnen).

— *en bois ferré* : Beslagen houten stamper (v. sporen).

BOURSE, v. : Beurs, v.

— *d'affrètement* : Bevrachtingsbeurs.

— *du travail* : Arbeidsbeurs.

— *officielle du travail* : Ambtelijke arbeidsbeurs.

BOURSIER, m. : Beursbezoeker, m.

BOURSOUFLAGE, m. : Opblazing, v., (het) op blazen.

BOURSOUFLÉ : Opgeblazen; gezwollen.

BOURSOUFLER : Opblazen.

BOURSOUFLURE, v. : Blaasje, o.; gas-, luchtbel, v.

BOUSILLER : Leemen.

BOUSIN, m. : Steenkorst, v. (zachte deelen —, zachte oppervlakte van hardsteen).

BOUSSOLE, v. : Kompas, vaarglas, o.

— *à main* : Handkompas.

— *de poche* : Zakkompas.

— *des sinus* : Sinuskompas.

— *des tangentes* : Tangentenkompas.

— *marine* : Zeekompas.

— *renversée* : Hangkompas.

— *savonnette* : Dooskompas.

BOUT, m. : Einde, eind, end, o.; top, tip, m., punt, v.; kop, m. (v. e. baksteen).

— *à —* : Tegen —, achter elkaar, in elkaars verlengde (zie : [Placer bout à bout](#)).

— *à aillet* : Oogstuk.

— *d'ancrage* : Ankereind.

— *de corde* : Eind touw (om iets op te binden).

— *de platine* : Platinastiftje, -staafje, -draadje.

— *de tourillon* : Tapeind.

— *de tringle fileté* : Schroefgesneden stangeind, eindje stang met schroefdraad.

— *de tube à fumée* : Vlampijpeind(e).

— *de tuyau amovible* : Los buisje (afvoerbuiz).

— *de véhicule* : Voertuigeinde.

— *fileté* : Schroefgesneden eind, gemoerd eind (zie : [Bout taraudé](#)).

— *taraudé* : Gemoerd eind.

BOUTÉE, v. : Schoormuur, m.

BOUTEFEU, m. : Vuurverzorger; lontstok, m.

BOUTEILLE, v. : Flesch, v.

— *à goulot étroit (— large)* : Nauwmondsche (wijdmondsche) flesch.

— *à liqueur* : Likeurflesch.

— *clissée* : Bemande flesch (zie : [Dame-jeanne](#), [Bonbonne](#)).

— *de Leyde* : Leidsche flesch.

— *de verre* : Glazen flesch.

— *de vin* : Flesch wijn.

— *électrique* : Leidsche flesch (zie : [Bouteille de Leyde](#)).

BOUTEROLLE, v. : Boogje, o. (v. e. slot); kerf (in den baard van een sleutel), klinknagelpan, v., -stamper, dopper, snaphamer, snapper, m.

BOUTEROUE, v. : Schamp-, schutpaal, m.

BOUISSE, v. : Kopsteen, kop (v. baksteen), eindsteen, m. (v. kassei); luchtplaat, v.

— *ajourée* : Opengewerkte luchtplaat.

— *en fonte* : Luchtplaat van gegoten ijzer, — van gietijzer, gietijzeren, —, gegoten-ijzeren luchtplaat.

Panneresses et —s : (Zie : [Panneresse](#)).

BOUTON, m. : Knoop; knop; tap, m. (zie : [Tourillon](#)).

— *cavalier* : Sprietknop.

— *d'appel* : Oproep-, bel-, drukknoop (zie : [Bouton-poussoir](#), [Bouton-plongeur](#)).

— *d'appel à réponse* : Drukknoop met antwoord.

— *à appel forme poire* : Peervormige drukknoop.

— *d'appel ordinaire forme rosace* : Gewone rozetvormige drukknoop.

— *d'arrêt* : Haltdrukknoop (v. e. lift).

— *de capitonnage* : Stoffeerknoop.

— *de contact* : Contactknop, drukknoop.

— *de contre-manivelle* : Tegenkruktap.

— *de manivelle* : Krukpen, -tap, (locom.); krukknop.

— *de manivelle d'arrière* : Achterkruktap.

— *de manivelle d'avant* : Voorkruktap.

— *de manœuvre* : Bedienings-, (ver)stel-, verzetknop.

— *de porte* : Deurknop.

— *de rappel* : Nastel-, spanknop (zie : [Bouton de serrage](#)).

— *de réglage* : Stel-, regelingsknop.

— *de serrage* : Spanknop.
 — *de sonnerie* : Wekkerknop.
 — *en bois (métallique) pour taster* : Houten (metalen) knop voor taster.
 — *plongeur* : Drukknop.
 — *poussoir, dit « Taster »* : Drukknop, « Taster » genaamd.
BOUTONNIÈRE, v. : Knoopsgat, o.
BOUTURE, v. : Stek, loot, v.
BOUVELEUR, m. : Ganggraver, m. (mijn).
BOUVEMENT, m. : Kraal-, lijstschaaf; kornis, kroonlijst; groef, v.
BOUVET, m. : Ploeg (schaaf), ploeg-, groefschaaaf, v.
 — *à approfondir* : Veerploeg(schaaf).
 — *à doucine* : Lijstschaaf.
 — *à écartement* : Veerploeg(schaaf).
 — *à languettes* : Vaarploeg(schaaf).
 — *à rainures* : Groefschaaaf, moerploeg(schaaf).
 — *avec six fers à approfondir* : Veerploeg(schaaf) met zes verschillende groefijzers.
 — *brisé* : Veerploeg(schaaf).
 — *femelle* : Moerploeg(schaaf).
 — *mâle* : Vaarploeg(schaaf).
BOUVETER : Ploegen (met de ploegschaaaf).
BOUVIER, m. : Veedrijver, m.
BOVIN, m. : Rund, o.
BOVINE : (Zie : [Espèce](#), [Race](#)).
BOX, m. : Paarde(n)stalwagen, stalwagen (zie : [Wagon-box](#)); afgescheiden lessenaar, m.; hokkast, v. (voor platen en andere grote stukken).
BOYAU, m. : Darm, m.; slang; darmsnaar, v. (zie : [Corde à \(de\) boyau](#)).
 — *articulé* : Gelede slang, scharnierslang.
 — *conique* : Spitstoelopende —, vernauwende slang.
 — *cylindrique* : Rofronde slang.
 — *d'accouplement* : Koppelslang.
 — *de chargement* : Vulslang (voor gas).
 — *de chargement de gaz* : Gasvulslang.
 — *de chauffage* : Verwarmingsslang.
 — *de frein* : Remslang.
 — *de remplissage* : Vulslang.
 — *d'incendie* : Brandslang.
 — *du frein à air* : Luchtremslang, (koppel) slang van de luchtrem (locom.).
 — *égaré* : Zoekgeraakte slang.
 — *en caoutchouc* : Slang van caoutchouc, caoutchouen slang, caoutchoucslang, gummislang.
 — *en chanvre* : Hennepslang, slang van hennep, hennepen slang.
 — *en toile* : Linnen slang.
 — *en trop* : Overbevonden slang.
 — *sans toile* : Slang zonder doek.
Corde à (de) — : (Zie : [Corde](#)).
BRABANT, m. : Brabant, o.
Province de — : Provincie Brabant.
BRACELET, m. : Armband, armband; (grote) ring, band, m.
BRACON, m. : Steekband (deur); dwarsbalk, stut; sluisbalk; muurschoor, m.
BRAI, m. : Hars, o. en v., harpui, o.
 — *de houille* : Harpui.
 — *d'huile* : Oliehars.
 — *d'huile minerale* : Harpui van steenkoolteer.
 — *gras* : Schoenmakerspek.
BRAISE, v. : Gloeiende kool; houtskool, v., hout-, bakkerskolen, doove kolen, v. mv.
BRAISETTES, v. mv. : Braisettes, v. mv.
 — *anthraciteuses* : Anthraciet-braisettes.
BRANCARD, m. : Draagboom, m., -berrie, -baar, berrie, baar, v., draagbed; lamoen, o. (disselboom met twee armen waar het paard in gespannen wordt).
 — *couvert* : Draagberrie met deksel.
 — *de caisse, de côté* : Bodemdrager aan het zijschot (v. e. wagen).
 — *de caisse, de tête* : Bodemdrager aan het kopschot (v. e. wagen).
 — *de châssis* : Stelbalk (v. e. rijtuig).
 — *de guérite de frein* : Remkast-bakboom (v. e. wagen).
 — *roulant* : Raderbaar.
 — *roulant plié* : Toegevoeven raderbaar.

— *supérieur de côté* : Hemelboom van het zijschot (v. e. gesloten wagen).
BRANCARDIER, m. : Zieken-, berriedrager, m.
BRANCHE v. : Tak; arm, m.; vertakking, v. (zie : [Branchement](#)); been (v. e. passer); vak, o. (onderwijs); zijlijn, v. (spw.) (zie : [Embranchement](#)).
 — *de balance* : Balansarm, arm van een balans; balk of staaf van een weeghaak.
 — *de buis* : Palmtak.
 — *de croix St. André jusqu'à la moitié de la longueur du wagon* : Schoor van het onderstel tot halve wagenlengte.
 — *de l'étau* : Been der bankschroef.
 — *de scellement* : Bevestigingstak.
 — *des ciseaux* : Blad van een schaar.
 — *s des mathématiques* : Takken der wiskunde.
 — *d'un compas* : Been van een passer.
 — *d'une clef* : Schacht van een sleutel.
 — *d'un fer à cheval* : Tak van een hoefijzer.
 — *mobile* : Draaiende tak (v. e. gloeibek).
La moitié des points dans toutes les — s : De helft van de punten in al de vakken.
BRANCHEMENT, m. : Vertakking (zie : [Bifurcation](#)), spoorwisseling, splitsing, v.; wissel, m. (zie : [Aiguillage](#)); schakeling, v. (electr.) (zie : [Couplage](#)).
 — *à aiguilles élastiques* : Wissel met veerende tongen.
 — *à une seule voie déviée* : Vertakking met één afwijkend spoor.
 — *de câble* : Kabelvertakking.
 — *de courant* : Stroom vertakking.
 — *de voies* : Spoorwisseling, -vertakking (zie : [Bifurcation de voies](#)).
 — *en rails de ... Kg.* : Wissel van spoorstaven van ... Kg.
 — *parallèle* : Parallelvertakking (electr.).
BRANCHER : Schakelen (electr.) (zie : [Coupler](#)).
 — *en dérivation* : Parallel schakelen.
 — *en parallèle* : Parallel schakelen.
 — *en série* : In serie schakelen.
BRANDIR : Vastpinnen (van twee stukken hout).
BRANLANT : Waggelend.
BRANLE, m. : Stoot, m.; slingering, schudding, v., bek, knijper, m. (v. e. bankschroef).
Mettre en — : In beweging brengen.
BRANLEMENT, m. : Schudding, waggeling, v., (het) schudden, — waggelen, — heen en weer bewegen.
BRANLER : Schudden, doen wankelen, heen en weer bewegen.
BRANLOIRE, v. : Wiplank, v.; hefboom, m.
BRAS, m. : Arm; draagboom, m. (v. e. berrie), schalier, v. (v. e. windas).
 — *artificiel* : Kunstarm.
 — *d'arrimage de traverse mobile* : Draaischamelarm.
 — *de fer* : Ijzeren arm.
 — *de fixation des porte-balais* : Borstelbrug (electr.) (zie : [Balancier de porte-balais](#)).
 — *de la manivelle* : Arm van de kruk, krukarm.
 — *de levier* : Hefboomarm.
 — *de mât* : Mastarm.
 — *de pompe* : Pompzwengel (zie : [Brimbale](#)).
 — *de rappel* : Balansstang (v. h. parallelogram) (mach.).
 — *de roue* : Wiel-, radspak (zie : [Rais de roue](#)).
 — *de scie* : Zaaghecht.
 — *droit* : Rechterarm.
 — *du levier de l'arbre de frein* : Arm van den hefboom der remas.
 — *d'une grue hydraulique* : Arm (uitlooppijp) van een waterkraan.
 — *d'une lampe à arc* : Booglamparm.
 — *gauche* : Linkerarm.
BRASAGE, m. : Hardsoldeering, v., (het) hardsoldeeren, — wellen.
BRASE, v. : Gloeiende kool, v.
BRASEMENT, m. : (Het) wellen, — hardsoldeeren.
BRASER : Wellen, hardsoldeeren.
BRASIER, m. : Kolenvuur, o.
BRASSAGE, m. : Brouwing; omroering, vermenging, doorenmenging, v., (het) brouwen; — omroeren, — vermengen, — doorenmengen.
énergique des gaz de combustion : Innige vermenging van de verbrandingsgassen.
BRASSARD, m. : Armband, m.; -plaat, v.

— *distinctif* : Herkenningsarmband.
BRASSER : Brouwen; omroeren, vermengen, dooreenmengen.
BRASSERIE, v. : (Bier)brouwerij, v., bierhuis, o.
BRASSEUR, m. : (Bier)brouwer, m.; roertoestel, o. en m.
BRASSIÈRE, v. : Arm (draag) riem, m. (i. e. rijtuigafdeeling).
BRASSIN, m. : Brouwketel, m., -kuip, v.; zeep(zieders)ketel, m.; brouwsel, o.
BRASSOIR, m. : Roerstok, m., -kruk, v.
BRASURE, v. : Hardsoldeer, soldeersel, o., soldeernaad, m.
BRAYAGE, m. : Tering, v., (het) teren, — harpuizen.
BRAYE, v. : Hijschtouw, o.
BRAYER : Teren, harpuizen; ophijschen, ophalen.
— *une pierre* : Ken steen ophalen (met den bok).
BRÈCHE, v. : Opening; bres; schaarde(e), v. (i. e. snijtuig).
Enlever les —s : De schaarde uitslijpen.
Etre toujours sur la — : Steeds in de weer zijn.
BREF : Kort, beknopt; gebiedend; kortom.
En — : In 't kort.
D'un ton — : Kortaf.
BRETÈCHE, v. : Tinne, v.
BRETELLE, v. : Draagband, -riem, m.; bretel, (broek)galg, v.; gordel, m., krui(s)zeel, o. (v. kruiers), schouderband; kruiswissel, m. (combinatie van 4 gewone wissels die twee evenwijdige sporen onderling verbinden) (zie : [Traversée à bretelles](#)).
BRETESSE, v. : (Zie : [Bretèche](#)).
BRETTELLER : (Uit)tanden; met een getand werktuig bewerken; lichte arceeringen —, lichte inkervingen maken op.
BRETTELURE, v. : (lichte) arceering, v. (inzonderheid op goud- en zilverwerk).
BRETTER : (Zie : [Bretteler](#)).
BRETTURE, v. : Tandhamer, m. (om hardsteen te bikken).
—s : Tandem (v. e. getand werktuig).
BREUVAGE, m. : Drank, m.
BREVET, m. : Akte, v., diploma, brevet, o.; aanstelling, v.; rentebrief, m. (fin.).
— *de capacité* : Akte van bekwaamheid.
— *de pension* : Pensioenbrief.
BRICOLE, v. : Haam, o., borstriem, -band (v. e. trekpaard); riem; draagriem, -band, m., krui(s)zeel, o.
— *d'attelage* : Trekband.
— *de glace* : Vensterriem (v. e. rijtuig).
BRIDE, v. : Toom, teugel, m., leidsel, o. (v. e. paard); beugel (v. e. klemhaak, enz.), ring; beugel of strop, m. (v. e. drijfstang); flens, v. (a. e. metalen buis).
— *à charnière* : Scharnierbeugel.
— *à étrier* : Beugelring.
— *articulée* : Scharnierbeugel.
— *d'arrière* : Achterflens.
— *d'assemblage* : Verbindings beugel.
— *d'attache* : Bevestigingsbeugel.
— *d'attache d'essieux* : Beugel tot (ter) bevestiging van assen.
— *d'avant* : Voorflens.
— *d'axe* : Asbeugel.
— *de bielle motrice* : Drijfslagstrop.
— *de boîte d'essieu* : Draagpotbeugel.
— *de boyau d'accouplement* : (Klem) beugel voor koppelslang (luchtdrukrem).
— *de connexion* : Verbindingsbeugel.
— *de raccord pour boyau d'accouplement* : Klembeugel voor koppelslang (verwarming).
— *de rancher* : Rongbeugel.
— *de rancher montant* : Oog van een staande rong.
— *de renfort* : Klampanker (tot verbinding van de pijpenplaat met den langsketel) (locom.).
— *de ressort* : Veerstroop, -beugel.
— *de ressort de suspension* : Draagveerbeugel; beugel van een draagveerstroop (a. e. wagen).
— *de ressort de traction* : Trekveerbeugel.
— *de serrage de boyau* : Slangklembeugel.
— *d'essieu* : Asbeugel, -flens.
— *de sûreté* : Veiligheids-, nood-, borgbeugel.
— *de tendeur d'attelage* : (Schroef) koppelingbeugel (a. e. wagen).
— *d'excentrique* : Excentriekring (zie : [Collier d'excentrique](#)).
— *dressée et forée* : Gerichte en doorboorde flens (v. e. buis).

— *en fer fin grain ou acier doux de ressort de traction* : Trekveerbeugel van fijtkorrelig ijzer of van weekstaal.
— *s jumelles pour tendeurs d'attelage* : Verbonden beugels voor schroefkoppelingen.
BRIE, v. : Braak, v.
— *de boulanger* : Bakkersbraak.
BRIEF : Kort, kortbondig, beknopt.
BRIÈVEMENT : Kort, kortbondig, kort en bondig, beknopt.
BRIÈVETÉ, v. : Kort-, beknoptheid, v.
BRIGADE, v. : Ploeg, v.
— *de jour* : Dagploeg.
— *de nuit* : Nachtploeg.
— *de piocheurs* : Wegwerkersploeg.
— *de relais* : Aflos(sings)ploeg.
— *de secours* : Hulpploeg.
— *mobile* : Reizende ploeg.
— *mobile du service des signaux* : Reizende ploeg van den seindienst.
— *volante* : Reizende ploeg (zie : [Brigade mobile](#)).
BRIGADIER, m. : Voorman, m. (voorlieden, mv.).
— *appareilleur* : Voorman-toestelplaatser (voorlieden-toestelplaatser, mv.).
— *appareilleur-gazier* : Voorman-gaslegger.
— *commissionnaire agréé* : Eerste statieboodschapper.
— *de chaudronnerie* : Voorman ter koperslagerij, — ter ketelmakerij.
— *d'éclairage* : Voorman der verlichting.
— *de forge* : Voorman ter smederij.
— *de lampisterie* : Voorman ter lampenwerkplaats.
— *de la traction et du matériel* : Voorman van trekdienst en materieel.
— *de ligne* : Voorman-lijnlegger (telegr.).
— *de peinture* : Voorman ter schilderwerkplaats.
— *des machines à travailler le bois* : Voorman bij de houtbewerkingsmachines.
— *de tournerie* : Voorman ter draaierij.
— *d'usine à gaz* : Voorman eener gasfabriek.
— *électricien* : Voorman-electriekwerker.
— *électricien de bloc(k) et sécurités* : Voorman-electriekwerker van blok- en veiligheidsinrichtingen.
— *électricien principal* : Eerstaanwendend voorman-electriekwerker.
— *guide* : Voorman-gids.
— *guide des plans inclinés* : Voorman-gids op de hellingen.
— *guide principal* : Eerstaanwendend voorman-gids.
— *guide principal des plans inclinés* : Eerstaanwendend voorman-gids op de hellingen.
— *homme de métier* : Ambachtsvoorman.
— *homme de métier principal* : Eerstaanwendend ambachts voorman.
— *lampiste* : Voorman-lampenist.
— *mécanicien* : Voorman-werktuigmaker.
— *nettoyeur* : Voorman-poetser.
— *nettoyeur de voitures* : Voorman-rijtuigpoetser.
— *nettoyeur principal* : Eerstaanwendend voorman-poetser.
— *porteur de télégrammes* : Voorman-telegrambesteller.
— *principal d'éclairage* : Eerstaanwendend voor man der verlichting.
— *serre-frein* : Voorman-remmer.
— *serre-frein principal* : Eerstaanwendend voor man-remmer.
— *visiteur* : Voorinanschouwer.
— *visiteur de matériel* : Voorman-wagenschouwer.
— *visiteur du matériel de transport* : Voorman-schouwer van het vervoermaterieel.
— *visiteur principal de matériel* : Eerstaanwendend voorman-wagenschouwer.
BRIGANDAGE, m. : Rooverij; knevelarij, dieverij, v.j (het) rooven.
BRIGUE, v. : Kuiperij, v.
BRIGUER : Kuipen, intrigeren; dingen naar (betrekking).
BRIGUEUR, m. : Mededinger, m.
— *d'emplois* : Baantjesjager.
BRIMBALE, v. : Zwengel, gekstok, m. (v. e. pomp).
— *de pompe* : Pompzwengel.
BRIMBALER : Bengelen, slingeren.
BRIN, m. : Halmpje, o., kern, v. (v. e. kabel); draad (zie : [Fil](#)), kabel, m. (zie : [Câble](#)).
— *constitutif* : Bestandvezel.
— *s constitutifs d'un conducteur* : Stroomvoerende draden van een geleider (electr.).
— *de câble* : Kabelkern.

— *de retour* : Terugdraad.
 — *porteur* : Draagdraad (zie : [Fil porteur](#)), -kabel (zie : [Câble porteur](#)).
BRINDILLE, v. : Twijg, m., takje, o.
 — *de bouleau* : Berkentak.
BRIQUAILLONS, m. mv. : Baksteenbrokken, v. mv., stukgeslagen baksteen, v.; puin (o.) van metselstenen.
BRIQUE, v. : Baksteen, gebakken steen (zie : [Pierre](#)); stuk (zeep), blok, o. (tin).
 — (s) *à la main* : Handvormsteen (zie : [Briques moulées à la main](#)).
 — (s) *bien cuite(s)* : Hard gebakken steen, doorbakken steen.
 — (s) *bleue(s)* : Blauwe baksteen.
 — (s) *bleuie(s)* : Gesmoorde (bak)steen.
 — (s) *carrée(s)* : Vierkante baksteen.
 — (s) *chanfreinée(s)* : Afgekante baksteen.
 — (s) *creuse(s)* : Holle baksteen.
 — (s) *creuse(s) armée(s)* : Gewapende holle baksteen.
 — (s) *crue(s)* : Ongebakken steen. ,
 — (s) *d'autel(s)* : Altaarsteen (voor ovenhaarden).
 — (s) *de Boom* : Boomsche (bak)steen.
 — (s) *de cheminée* : Schouwsteen(en).
 — (s) *de choix* : Uitgekozen baksteen.
 — *s de couleur uniforme* : Gelijkkleurige baksteen.
 — *s de dimensions uniformes* : Even groote baksteen.
 — (s) *de four* : Ovensteen(en).
 — (s) *de Furnes* : Veurnsche (bak)steen.
 — (s) *de Groningue* : Groninger (bak)steen.
 — (s) *de la Frise* : Friesche (bak)steen.
 — (s) *de la Gueldre* : Geldersche Yselsteen
 — (s) *de l'Escaut* : Scheldesteen.
 — (s) *de liaison* : Bindsteen.
 — (s) *de localité* : Plaatselijke baksteen.
 — (s) *de parement* : Gevelklinkers.
 — (s) *de première qualité* : Baksteen, eerste soort.
 — (s) *de puits* : Putsteen.
 — (s) *de vouîte* : Welfsteen.
 — (s) *dite(s) « klinkaard »* : Klinker, klinkaard.
 — (s) *d'un grain fin et serré* : Baksteen, fijn en gesloten van korrel.
 — (s) *du Rhin* : Rijnsteen
 — (s) *d'Utrecht* : Utrechtsche (bak)steen.
 — *s ébréchées* : Ratelaars (steeds in 't meervoud).
 — (s) *émaillée(s)* : Vergleide baksteen.
 — *s en rouleaux* : Rollaag.
 — (s) *faïencée(s)* : Vergleide baksteen.
 — *s fêlées* : Rammelaars (steeds in 't meervoud).
 — (s) *frisonne(s)* : Friesche (bak)steen.
 — (s) *gauchie(s)* : Kromgetrokken —, getrokken (bak)steen.
 — (s) *grise(s)* : Grauwe baksteen.
 — (s) *homogène(s)* : Gelijkaardige baksteen.
 — (s) *machinée(s)* : Mechanische —, machinale steen.
 — (s) *maçonnée(s) à onglet* : Steen(en) in verstek gemetseld.
 — (s) *mécanique(s)* : Mechanische —, machinale steen.
 — (s) *moulée(s)* : Vormsteen.
 — (s) *moulée(s) à la main* : Handvormsteen.
 — (s) *moulurée(s)* : Profielsteen.
 — (s) *non cuite(s)* : Ongebakken steen.
 — (s) *normale(s)* : Normale —, gewone baksteen.
 — (s) *ordinaire(s)* : Gewone baksteen.
 — (s) *perforée(s)* : Holle (bak)steen (zie : [Briques creuses](#), [Briques tubulaires](#)).
 — (s) *peu cuite(s)* : Bleeke baksteen, slapgebakken steen.
 — (s) *pilée(s)* : Gemalen —, gestampte baksteen, baksteenmeel.
 — (s) *piquée(s)* : Gesteken baksteen.
 — *ponce « Schweinstein »* : Puimsteen « Schweinstein ».
 — (s) *posée(s) à plat* : Platgelegde baksteen.
 — (s) *posée(s) debout* : Op kop gezette baksteen.
 — (s) *posée(s) de (sur) champ* : Op kant gezette baksteen.
 — *s pour citernes* : Regenbakklinkers.
 — (s) *pour parements* : Baksteen voor dagvlakken (dagzijden).
 — (s) *pour vouîte* : Welf(sel)-, wulfsteen.
 — (s) *profilée(s)* : Profielsteen.
 — (s) *radiale(s)* : Radiaal-, putsteen (zie : [Briques de puits](#)), radiale vormsteen.
 — (s) *réfractaire(s)* : Vuurvaste steen.
 — (s) *régulière(s)* : Regelmatige baksteen.

— (s) *repressée(s)* : Nageperste steen.
 — (s) *rouge(s)* : Roode baksteen.
 — (s) *séchée(s) à l'air* : In de lucht gedroogde (bak)steen.
 — (s) *sonore(s)* : Helder klinkende baksteen.
 — *s tout venant* : Gemengde baksteen.
 — (s) *trop cuite(s)* : Te hard (te sterk) gebakken steen.
 — (s) *tubulaire(s)* : Holle baksteen.
 — (s) *vitrifiée(s)* : Verglaasde (bak)steen.
Bâtiment en — s de Boom : Gebouw van Boomsche baksteen.
Maçonnerie en — s de 1^{re} qualité : Metselwerk van baksteen, 1^{ste} soort.
Vingt — s : Twintig baksteen.
BRIQUET, m. : Vuurslag, m.; tondeldoos, v.; doosje; hengsel (deur), duimscharnier, o.
 — *à amadou* : Zwamdoosje.
BRIQUETER : Met klinkers bestraten.
BRIQUETERIE, v. : Steenbakkerij, v.
BRIQUETIER, m. : Steenbakker, m.
BRIQUETTE, v. : Briket, v. (zie : [Aggloméré](#)); steentje, klompje, o., klomp(steen), m. (harde kareel).
 — *de Boom* : Boomsch klompje.
Usines de — s : (Zie : [Usine](#)).
BRIS, m. : Braak, in-, uitbraak; open-, verbreking; breuk, v.; (het) breken, — openbreken, — verbreken.
 — *de portes* : Inbraak (in huis).
 — *de prison* : Uitbraak (uit een gevangenis).
 — *de scellés* : Zegelverbreking
BRISANT, m. : Golfbreker, m.
BRISE-GLACE, m. : Ijsbreker; ijsbok, m. (brug).
BRISE-JET, m. : Straalbreker, m.; spatkraan, v.
BRISE-LAMES, m. : Golfbreker, m.
BRISER : Breken, open-, ver-, af-, stukbreken, stukslaan; verbrijzelen; braken (v. vlas); stampen (v. erts).
 — *le jet d'eau et de vapeur* : Den water- en stoomstraal afsnijden.
Se — : Stukgaan, -vallen.
BRISIS, m. : Dakhoek, m.
BRISOIR, m. : Vlas-, hennepbraak, v.
BRISURE, v. : Breuk, v., barst, knak, m.; vouw (v. e. luik); valsche bocht, v. (in draad).
A — s : Toevouwbaar; met scharnieren.
BROCAILLE, v. : Kleine klinker, m.
BROCATELLE, v. : Gevlamd marmer, o.
BROCHAGE, m. : Innaaiing, v., (het) innaaien (v. e. boek); — oppinnen.
 — *d'un levier d'aiguillage* : Oppinnen van een wisselhandel.
BROCHE, v. : Pin, klamppin; stift, v.; wringstok, m. (tot het aan- of losschroeven van koppelslangen van de stoomverwarming); braadspit, o.; els, v.; trek-, toognagel, m.
 — *de charnière* : Scharnierpin, -stift, -duim.
 — *en fer pour timbre à date* : Ijzeren pin voor dagstempel.
BROCHER : Innaaien (boek); oppinnen (v. e. wisselhandel).
BROCHEUR, m. : Innaaier, m.
BROCHEUSE, v. : Innaaister; naaimachine, v.
BROCHURE, v. : Brochure, v. (mv. : brochures), werkje, boekje, o.
BROMATE, m. : Broomzuurzout, bromaat, o.
BROME, m. : Bromium, broom, o.
Eau de — : Broomwater.
BROMOBENZOL, m. : Broombenzol, o.
BROMOFORME, m. : Bromoform. o.
BROMURATION, v. : Bromering, v.
Méthode de — : Bromeringsmethode.
BROMURE, m. : Bromide, o.
 — *de métal* : Broommetaal, brooni waterstofzuurmetaal.
 — *de méthyle* : Broommethyl.
BRONZE, m. : Brons, o.
 — *à canon* : Geschutbrons.
 — *au bismuth* : Bismuthbrons.
 — *blanc* : Wit brons.
 — *chargé de métal blanc* : Brons met ingegoten compositie (witmetaal). — *d'aluminium* : Aluminiumbrons.
 — *d'apport* : Laschbrons.
 — *doux* : Week brons.
 — *manganésé* : Mangaanbrons.
 — *métallique* : Metaalbrons.
 — *phosphoreux* : Fosforbrons, fosforbrons.

— *silicieux* : Siliciumbrons.
 — *verni* : Gevernist brons.
BRONZÉ : Bronskleurig, gebronsd.
BRONZER : Bronzen.
BROSSAGE, m. : Afborsteling, v., (het) borstelen, — af borstelen, — uitborstelen.
BROSSE, v. : Borstel, kwast, m. (zie : [Pinceau](#)).
 — à *badigeonner* : Witborstel.
 — à *balayer* : Bezem; keerborstel (zie : [Balai](#)).
 — à *colle* : Stijfsel-; lijmkwast.
 — à *croisées* : (Zie : [Brosse dite « demi-lune »](#)).
 — à *eau* : Waterkwast.
 — à *écurer* : Schuurborstel.
 — à *émailler* : Brandverfborstel, -kwast.
 — à *épousseter* : Stof borstel; vederstoffer (zie : [Plumeau](#)); schuier.
 — à *épousseter en chiendent* : Stofborstel van hondsgras.
 — à *gaze métallique* : Metaalgaasborstel.
 — à *goudronner* : Teerkwast.
 — à *graisser* : Smeerkwast.
 — à *main* : Handborstel.
 — à *ongles* : Nagelborstel.
 — à *peindre* : Verfkwast, -borstel.
 — à *polir* : Polijstborstel.
 — à *tapisser* : Stijfselkwast (zie : [Brosse à colle](#)).
 — à *tubes* : Pijpborstel.
 — *de cuivre* : Koperborstel.
 — *dite « demi-lune »* : Raagbol, -borstel, raag(s)-hoofd.
 — *écouvillon* : Wischborstel.
 — *en acier* : Staalborstel.
 — *goupillon* : Kwispelborstel.
 — *métallique* : Metaalborstel.
 — *tampon* : Dopborstel.
BROSSER : Borstelen, af-, uitborstelen; vlug schilderen.
BROUETTAGE, m. : (Het) kruien.
BROUETTE, v. : Kruiwagen, m.
 — à *bac (à dosage)* : Bakwagen.
 — *hectolitre* : Hectoliter-, mudskruiwagen.
 — *ordinaire* : Gewone kruiwagen.
 — *pour le transport des terres, — pour terrassements* : Grondkruiwagen.
Transport par — : Kruien (zie : [Brouetter](#)).
BROUETTER : Kruien.
 — *du sable* : Zand kruien.
BROUETTEUR, m. : Kruiër, m.
BROUILLARD, m. : Mist, nevel, m.
BROUILLER : Roeren, omroeren, dooreen-, vermengen; verdraaien (slot).
Œufs brouillés : Doorgeslagen eieren.
BROUILLON, m. : Onruststoker, m.; klad, o. (boek).
BROUSSAILLES, v. mv. : Struikgewas, o.
BROUTEMENT, m. : Lastig gehuil, o. (v. e. pomp); trillende beweging, v. (v. e. machine), (het) afwijken (v. e. boor).
BROYAGE, m. : (Het) (fijn)wrijven (v. verfstoffen), — fijnstampen, — versplinteren, — vergruizen, — vermalen, — (fijn)stooten, — pletten.
BROYER : Versplinteren, vermalen, vergruizen; (fijn)wrijven, (fijn)stampen, (fijn)stooten, pletten.
 — *des couleurs* : Verfstoffen wrijven.
BROYEUR, m. : Pletmachine, v., -molen; mortelmolen; verfwrijver, m.
 — à *auge tournante* : Mortelmolen met draaienden bak.
 — à *chaux* : Kalkmolen.
 — à *main* : Handmortelmolen.
 — *de couleur* : Verfwrijver.
 — *pour la confection du mortier* : Mortelmolen.
BROYEUSE, v. : Braakmachine, v. (v. h. vlas) (zie : [Machine à broyer](#)).
BRUCELLES, v. mv. : Veertangetje, o.
BRUCINE, v. : Brucine, o.
BRUIT, m. : Geluid (zie : [Son](#)), geruisch; geratel (rijtuig), geknetter (vuur), gerammel (keten); gerucht, o.
 — *sourd* : Dof geluid.
BRÛLANT : Brandend, heet, brandendheet; verbrandend; hevig, vurig, driftig.

BRÛLER : Branden, af-, in-, verbranden; voorbijsnellen (v. e. statie), doorrijden door (sein); weglaten, overslaan.
 — *les étapes* : Nergens stilhouden.
BRÛLEUR, m. : Brander, m.
 — à *anneau* : Ringbrander.
 — à *corne en porcelaine* : Porseleinen hoornbrander.
 — à *gaz* : Gasbrander.
 — à *gaz d'huile* : Oliegasbrander.
 — à *spirale* : Spiraalbrander.
 — *avec cheminée en mica* : Brander met micaglas.
 — *Bunsen* : Bunsen-brander.
 — *de quartz* : Kwartsbrander.
 — *rond* : Ronde brander.
Lanterne à trois — s : Lantaarn met drie branders.
BRÛLURE, v. : Brandwond(e), v.
BRUME, v. : Dichte mist, mist, m. (inz. op zee).
BRUMEUX : Mistig, nevelachtig.
BRUNIR : Bruin maken, bruinkleuren; polijsten, glanzen.
BRUSQUE : Plotseling, onverhoedsch; driftig, bits; ruw (manieren), kort (van draai).
BRUSQUER : Ruw bejegenen; verhaasten, met geweld doorzetten.
BRUSQUERIE, v. : Barsch-, bitsheid, v.
BRUT : Ruw, ongesiepen, onbehouden, onbewerkt; bruto, onzuiver.
 — *de fonderie* : Zooals het gegoten is.
 — *de forge* : Zooals het gesmeed is.
Poids — : (Zie : [Poids](#)).
BUANDERIE, v. : Waschhuis, o.; wasscherij, v.
BÛCHE, v. : Blok brandhout; blok, o. (bij velerlei handwerken); trekbank, v. (voor grofdraad); hefboom, m. (glasfabrieken).
BUDGET, m. : Begroting; raming (v.) van ontvangsten en uitgaven.
 — *communal* : Gemeentebegroting.
 — *de l'Etat* : Staatsbegroting.
 — *des recettes et dépenses pour ordre* : Begroting der ontvangsten en uitgaven voor order.
 — *extraordinaire* : Buitengewone begroting.
 — *ordinaire* : Gewone begroting.
 — *pour ordre* : Begroting voor order.
BUDGÉTAIRE : Wat de begroting betreft, van de begroting.
Allocations — s : Op de begroting toegekende gelden.
BUÉE, v. : (Water)damp, wasem, m.
Vitres couvertes de — : Beslagen ruiten.
BUFFET, m. : Buffet, schrijn, o., kast, v.
 — *de cuisine* : Keukenkast.
 — *restaurant* : Spijszaal, restauratie.
 — *restaurant à l'intérieur de la gare* : Spijszaal binnen de statie.
BUFFETIER, m. : Buffethouder, m.
 — à *bord du paquebot* : Buffethouder op de pakketboot.
BUIS, m. : Palmhout, o., palm, m.; kop-; likhout, o.
Bois de — : Palmhout.
En bois de — : Van palmhout, palmhouten.
BUISSON, m. : Struik, m.
BULLE, v. : Bel, blaas, v.
 — *d'air* : Luchtbel.
 — *d'eau* : Waterbel.
 — *de savon* : Zeepbel.
 — *de vapeur* : Stoomblaas.
BULLETIN, m. : Bulletin, bulletin, o., staat, brief, m., nota, v.
 — *bibliographique* : Bibliografisch bulletin.
 — *clôturé* : Afgesloten bulletin.
 — *d'accompagnement* : Geleidebulletijn.
 — *d'admission (à l'atelier pour réparation)* : Bulletin tot herstelling.
 — *d'affranchissement* : Frankeeringsnota.
 — *de bagages* : Reisgoedbulletijn.
 — *de commando* : Bestelbrief; -kaart.
 — *de convocation des électeurs* : Kiesbrief.
 — *de différé* : Bulletin van inhouding.
 — *de marche* : Reis-; ritbulletijn, ritorder (zie : [Ordre de marche](#)).
 — *de marche en blanc* : Oningevuld reisbulletijn; — ritbulletijn.
 — *de pénalité* : Strafbulletijn.
 — *de punition* : Strafbulletijn.
 — *de réclamation* : Navraag.
 — *de régularisation* : Bulletin van regeling (reizigersvervoer).
 — *de renseignements* : Bulletin van inlichting, inlichtingsbulletijn.

— *des transports internationaux par chemin de fer* : Tijdschrift voor het internationaal spoorwegvervoer.

— *de versement* : Stortingsbulletijn.

— *de vote* : Stembrief(je).

— *d'expédition* : Verzendingsbulletijn.

— *d'information* : Bulletijn van kennisgeving; inlichtingsbulletijn (zie: [Bulletin de renseignements](#)).

— *d'irrégularité* : Bulletijn —; kennisgeving (bericht) van onregelmatigheid.

— *du ravitaillement* : Mededeelingsblad van de bevoorrading.

— *journalier* : Dagbulletijn.

— *pour le transport des détenus et de leurs gardiens* : Bulletijn voor het vervoer van gevangenen en hun bewakers.

— *pour transports militaires* : Bulletijn voor troepenvervoer.

— *série T. M., n° 754* : Kennisgeving reeks T. M., n° 754.

BUREAU m. : Schrijftafel, v., lessenaar, m.; bureel, kantoor; dagelijks bestuur, o. (v. vereniging).

— *ambulant* : (Zie [Bureau des postes ambulant](#)).

— *central* : Middelbureel, -kantoor.

— *central de répartition* : Centraal verdeelingsbureel.

— *central des renseignements relatifs aux adjudications* : Middelkantoor voor inlichtingen over aanbestedingen.

— *central du dispatching* : Dispatching-middelbureel.

— *chef-lieu* : Hoofdkantoor.

— *d'acceptation* : Kantoor voor aanneming.

— *d'arrivée* : Kantoor van aankomst.

— *d'attache* : Hoofdkantoor; standplaats.

— *de bienfaisance* : Bureel van weldadigheid, weldadigheidsbureel.

— *d'échange* : Kantoor van overgave; — van afwisseling (v. poststukken).

— *de décompte* : Afrekenings-, verrekeningsbureel.

— *de départ* : Kantoor van vertrek; — van afzending (zie: [Bureau expéditeur](#)).

— *de dessin* : Teekenbureel.

— *de destination* : Kantoor van bestemming (zie: [Bureau destinataire](#)).

— *de douane* : Tolkantoor.

— *de douane d'entrée et de sortie* : Tolkantoor voor in- en uitvoer.

— *de douane principal* : Hoofdtolkantoor.

— *de frontière* : Grenskantoor.

— *de la grande vitesse* : IJlgoed(eren)kantoor.

— *de la grande vitesse et des messageries* : Bestel- en ijlgoed(eren)kantoor.

— *de la petite vitesse* : Vrachtgoed(eren)kantoor.

— *de la traction et du matériel* : Bureel van trekdienst en materieel.

— *de l'exploitation* : Bureel —, kantoor der exploitatie.

— *d'émission* : Kantoor van uitgifte.

— *d'enregistrement* : Registratiekantoor (fin.).

— *d'entrée* : Kantoor van invoer.

— *de passe* : Doorgangskantoor (post).

— *de payement* : Betaalkantoor.

— *de placement* : Huur- en verhuurkantoor.

— *de police* : Politiebureel.

— *de recrutement* : Wervingsbureel.

— *de régularisation pour voyageurs* : Regelingskantoor voor reizigers (binnenkantoor voor reis- en bijkarten).

— *de renseignements* : Inlichtingskantoor.

— *de renseignements à l'intérieur de la gare* : Inlichtingskantoor binnen de statie.

— *de répartition* : Verdeelingsbureel.

— *des bagages* : Reisgoedkantoor.

— *des chèques postaux* : Bureel der postchecks.

— *des départs* : Kantoor van vertrek.

— *des expéditions* : Verzendingskantoor.

— *des liquidations* : Vereffenings-, verrekeningsbureel.

— *des marchandises* : Goederenkantoor.

— *des messageries* : Bestelkantoor.

— *de sortie* : Kantoor van uitvoer.

— *des poids et mesures* : IJkkantoor (zie: [Bureau d'étalonnage](#)).

— *des postes* : Postkantoor.

— *des postes ambulant* : Spoorwegpostkantoor;

— *des recettes* : Ontvangkantoor.

— *des reprises* : Nanemingsbureel.

— *des salaires du groupe* : Loonbureel van de groep.

— *des statistiques* : Statistiekbureel.

— *destinataire* : Kantoor van bestemming.

— *des successions* : Kantoor der erfenissen.

— *des voies et travaux* : Bureel van weg en werken.

— *des voyageurs* : Reizigerskantoor.

— *d'étalonnage* : IJkkantoor.

— *de ville* : (Zie: [Bureau intérieur de ville](#)).

— *d'expédition* : Expeditiebureel (bij het hoofdbeheer); kantoor van verzending, — van afzending (zie: [Bureau expéditeur](#)).

— *distributeur* : Uitreikingskantoor.

— *d'origine* : Kantoor van herkomst, — van afzending (zie: [Bureau d'expédition](#)).

— *du contentieux* : Bureel van betwiste zaken.

— *du directeur de service de la traction et du matériel* : Bureel van den dienstbestuurder van trekdienst en materieel.

— *du directeur de service de l'exploitation* : Bureel van den dienstbestuurder der exploitatie.

— *du directeur de service des voies et travaux* : Bureel van den dienstbestuurder van weg en werken.

— *du dispatching* : Dispatchingbureel.

— *du port* : Havenkantoor.

— *du service du mouvement* : Bureel van den dienst der beweging.

— *du télégraphe* : Telegraafkantoor.

— *du téléphone* : Telefoonkantoor.

— *expéditeur* : Kantoor van verzending, — afzending, verzendingskantoor.

— *intérieur (de ville)* : Bestelkantoor.

— *intermédiaire* : Tusschenkantoor.

— *international* : Internationaal bureel, — kantoor.

— *international des voyageurs* : Internationaal reiskantoor.

— *mixte* : Gemengd —; verenigd kantoor.

— *ouvert de ... h. à ... h. les jours ouvrables et de ... h. à ... h. les dimanches et jours de fête légale* : Kantoor open op werkdagen, van ... u. tot ... u., op Zondagen en erkende feestdagen, van ... u. tot ... u.

— *payeur* : Betalend kantoor.

— *principal* : Hoofdkantoor, -bureel.

— *répartiteur des wagons* : Wagenverdeelingsbureel.

— *restant* : Kantoorliggend (v. goederen).

— *secondaire* : Bijkantoor.

— *succursale* : Bijkantoor.

— *télégraphique* : Telegraafkantoor.

— *télégraphique de l'Etat* : Rijkstelegraafkantoor.

— *téléphonique* : Telefoonkantoor.

— *téléphonique de l'Etat* : Rijkstelefoonkantoor.

Au — de départ : Ten kantore van vertrek; — afzending.

Heures d'ouverture et de fermeture des —x : Uur (uren) van openstelling en van sluiting van de kantoren.

Marchandises adressées — restant et en destination de stations autres que... : Goederen, kantoorliggend gestuurd en naar andere staties dan....

Marchandises — restant : Kantoorliggende goederen.

Payement à — ouvert : (Zie: [Payement](#)).

BUREAUCRATIE, v. : Ambtenaars willekeur; -sleur, v.

BURETTE, v. : Kan, tuitkan; olietuit, smeerkant, v.; oliespuitje, o.; druppelnesch; buret, v. (scheik.).

— *à huile* : Oliespuitje; -kan.

— *à huile, à piston* : Oliekan met zuiger, zuigeroliekan.

— *à huile « osmoline »* : Osmoline-kan.

— *à long bec* : Kan met lange tuit.

— *tonnelet à pétrole* : Tonvormige petroleumkan.

BURIN, m. : (Metaal)beitel, m.; (graveer)stift, v.

— *à bois* : Schrijnwerkersbeitel.

— *à chaud* : Warmbeitel.

— *à froid* : Koudbeitel.

— *à métaux* : Metaalbeitel

— *carré* : Vierkante beitel; — graveerstift.

— *plat* : Vlakbeitel.

BURINER : Afbeitelen, met een beitel bewerken.

BUSC, m. : Slagdorpel, -drempel, m.; kromming, v. (geweerkolf).

— *d'amont* : Bovenslagdorpel.

— *d'aval* : Benedenslagdorpel.

— *d'écluse* : Sluisslagdorpel.

— *de corset* : Korsetknip.

BUSE, v. : Buis, pijp, v., (eind)pijpje, o.

BUSELURE, v. : Buisje, o

— *du presse-bourrage* : (Losse) voering van het pakkingdrukstuk.

BUSETTE, v. : Buisje, pijpje, o.

— *en cuivre* : Koperen buisje, — pijpje.

BUT, m. : Doel, doeleinde, oogmerk, inzicht, o.

— *d'éclairage* : Verlichtingsdoeleinde.

— *secondaire* : Bij-, nevenbedoeling.

Avoir pour — : Zich ten doel stellen.

Dans ce — : Met dat doel.

Dans le — *de* : Om.

Le — *de la présente est de vous informer* : Wij bedoelen door deze U te berichten.

BUTANE, m. : Butaan, o.

BUTÉE, v. : Stuit; steunmuur (bruggehoofd); aanslag, m.

— *à collets* : Kraagblok.

— *de porte* : Deuraanslag (lijst) (v. e. gesloten wagen).

Latte de — : Aanslaglat.

BUTER : Aanrijden; steunen tegen; struikelen, steunen, stutten.

BUTIN, m. : Buit, m.

BUTTÉE, v. : (Zie : [Butée](#)).

BUT(T)OIR, m. : Buffer; stootbok (zie : [Heurtoir](#)); sluitsteen, m., -blok, o.

— *à plateau bombé* : Buffer met bolronde plaat.

— *bombé* : Bolle —, bolronde buffer.

— *(d'arrêt) de porte* : Deuraanslagbuffer.

— *d'arriere* : Achterbuffer.

— *d'avant* : Voorbuffer.

— *de repos* : Ruststuit.

— *de travail* : Werkstuit.

— *de wagon* : Wagenbuffer.

— *plat* : Vlakke buffer.

BUTYLÈNE, m. : Butyleen, o.

BUTYRATE, m. : Butyraat, o. (boterzuurzout).

BUTYROMÈTRE, m. : Butyrometer, m.

BUVARD, m. : Vloeipapier, o.

— *rouleau* : Vloeirol.

— *sous-main* : Vloeiboek.

— *tampon* : Vloeiblok.

Papier buvard : Vloeipapier.

BUVETTE, v. : Drankzaal, v.

BY-PASS, m. : By-pass, evenwichtsleiding, v. (zie : [Conduit d'équilibre](#)).

C

- ÇA** : (Zie : [Cela](#)).
- ÇÀ** : Hier.
- *et là* : Hier en daar.
- CABAN**, m. : Schouder-, regenmantel, m., cape, keep; olie jas, v.
- CABANE**, v. : Hut, kooi, v.
- *de gardien de bétail* : Veehoedershut.
- CABANER** : Hutten —, kooien opslaan.
- CABARET**, m. : Kroeg, herberg, v.; schenkbord (v. hout), schenk-, koffie-, thee-, presenteerblad, o.
- CABARETIER**, m. : Herbergier, waard, m.
- CABESTAN**, m. : Kaapstander, m.; (gang)spil, v.; windas, o. (zie : [Treuil](#)).
- *à main* : Handspil.
- *à vapeur* : Stoomspil.
- *hydraulique* : Hydraulische kaapstander.
- CABESTANIER**, m. : Kaapstanderman, m.
- CABILLOT**, m. : Karvielnagel, m. (zeev.). (v. d. machinist op de locom.); kabien, o. (electr.); badkoets, v.
- CABINE**, v. : Seinhuis, o.; kap, standplaats, v. (v. d. machinist op de locom.); kabien, o. (electr.); badkoets, v.
- *à fleur de sol* : Gelijkgronds seinhuis.
- *à haute tension* : Hoogspanningskabien.
- *à l'avant* : Voorkajuit (boot).
- *d'ascenseur* : Liftkooi, -kast, -kamertje, -bak.
- *de bain et de douche* : Bad- en stortbadkajuit, bad- en stortbadkamertje.
- *de bains d'affusion* : Stortbadkamertje.
- *de distribution* : Schakelhuisje, -kast, -kabien.
- *de service de grue roulante* : Kast voor den bestuurder van een loopkraan.
- *de transformation* : Stroomomzettings-, transformatorkabien, -huisje, -huis (voor groteren aanleg), -hokje of -kast (v. kleine toestellen), -ruimte.
- *de transformation du courant électrique* : Kabien tot omzetting van electrischen stroom, stroomomzettingskabien.
- *d'un chariot de pont roulant* : Kast van een loopkat.
- *publique* : Openbare spreekcel (telefoon).
- *Saxby* : Saxby seinhuis.
- *surélevée* : Verhoogd seinhuis.
- *téléphonique* : Telefoonspreekcel.
- Agent de la* — : Bediende van het seinhuis, seinhuisbediende.
- CABINET**, m. : Kabinet (v. e. minister); kamertje, kabinet (klein vertrek); privaat, o.
- *d'aisance* : Privaat.
- *des modèles* : Modelkamer.
- *de toilette* : Opsehhikkamertje, -kabinet (i. e. rijtuig); kleedkamertje.
- CÂBLAGE**, m. : Kabelwerk, o.; -leiding; overseining, v., (het) overseinen; — ineendraaien, — inelkaardraaien van kabels.
- CÂBLE**, m. : Kabel, m.
- *à air* : Luchtkabel.
- *à basse tension* : Kabel voor lage spanning, laagspanningskabel.
- *à courant alternatif* : Wisselstroomkabel.
- *à courant continu* : Gelijkstroomkabel.
- *à deux conducteurs* : Tweeleiderkabel.
- *à double armature en fil métallique* : Kabel met dubbele metaaldraadbescherming.
- *aérien* : Luchtkabel, bovengrondsche kabel.
- *à haute tension* : Hoogspanningskabel.
- *alimentaire* : Voedingskabel.
- *à plusieurs âmes* : Meeraderige kabel.
- *à plusieurs conducteurs* : Meerleiderkabel,
- *armé* : Gewapende kabel, pantserkabel.
- *armé de fil d'acier* : Kabel met staaldraadbescherming.
- *à un conducteur* : Eendraads-, eenleiderkabel, eenaderige kabel.
- *à une âme* : Eenaderige kabel.
- *au papier* : Papierkabel.
- *auxiliaire* : Hulpkabel.
- *chaîne* : Kettingkabel.
- *compound* : Compoundkabel.
- *concentrique* : Concentrische kabel.
- *conducteur* : Leidingskabel.
- *côtier* : Kustkabel.
- *d'alimentation* : Voedingskabel.
- *d'ascenseur* : Liftkabel.
- *de chanvre pour chèvres* : Hennepkabel voor hijschbokken.
- *de grue* : Kraankabel, -touw.
- *de jonction* : Aansluitings-, verbindingkabel.
- *de plomb nu* : Blanke loodkabel.
- *de prise de courant* : Stroomafneemkabel, rijkabel (tram.).
- *de raccordement* : Aansluitings-, verbindingkabel.
- *de remorque* : Jaaglijn.
- *de réserve* : Reservekabel.
- *de roulement* : Loopkabel.
- *de transmission* : Drijfkabel.
- *de tunnel* : Tunnelkabel.
- *en acier* : Stalen kabel, staalkabel.
- *en aloës* : Aloëkabel.
- *en caoutchouc* : Caoutchouc-, gummikabel, caoutchouen kabel, kabel van caoutchouc.
- *en cuivre* : Koperen kabel, koperkabel.
- *en fil de fer* (— *d'acier*) : Ijzerdraadkabel (staaldraadkabel).
- *flexible* : Buigzame kabel; leidingsnoer.
- *intermédiaire* : Tusschenkabel.
- *métallique* : Metaalkabel.
- *porteur* : Draagkabel.
- *pour cabestan* : Windaskabel.
- *principal* : Hoofdkabel.
- *sans induction* : Inductievrijen kabel.
- *simple* : Enkelvoudige kabel.
- *souple* : Slappe —, buigbare —, buigzame kabel (zie : [Câble flexible](#)).
- *sous caoutchouc* : Caoutchouc-, gummikabel.
- (*sous*-) *fluvial* : Water-, rivierkabel.
- *sous-marin* : Onderzeesche kabel, zeekabel.
- *sous papier* : Papierkabel.
- *sous plomb asphalté* : Geasfalteerde loodkabel.
- *sous plomb sans armature* : Naakte —, blanke loodkabel.
- *souterrain* : Ondergrondsche kabel, land-, grondkabel.
- *télégraphique* : Telegraafkabel
- *téléphonique* : Telefoonkaelt.
- *téléphonique de campagne* : Veldtelefoonkabel.
- *téléphonique multiple* : Meervoudige telefoonkabel.
- *terrestre à courant continu* : Gelijkstroomlandkabel.
- *transatlantique* : Transatlantische kabel.
- CÂBLER** : Overseinen (met onderzeeschen kabel); ineendraaien —, in elkaar draaien van kabels.
- CÂBLEUR**, m. : Touwsplitser, m.
- CÂBLIER**, m. : Kabellegger, m.
- CABOCHE**, v. : Kop-, schoenspijker, m.
- CABOCHON**, m. : Kap, v.; stoffeerspijker, m.
- CABRE**, v. : Kaber, m. (hijschtoestel).
- CACAO**, m. : Cacao, v.
- *brut* : Onbewerkte cacao
- *préparé* : Bereide cacao.
- CACHE**, v. : Schuilhoek, m.; geheime lade, v.
- CACHE-ENTRÉE**, m. : Sleutelgatklep; slotgat-plaat, v.
- CACHE-FLAMME**, m. : Vlamscherm, o.
- CACHE-POUSSIÈRE**, m. : Stofmantel, m.
- CACHE-SONNETTE**, m. : Bel-, scheldeksel, o.
- CACHET**, m. : Stempel, m., zegel; zegelmerk, o.
- *à la cire* : Lakzegel.
- *gominé* : Gegomd zegel, plakzegel.
- Empreinte de cachet* : Zegelmerk.
- CACHETAGE**, m. : Verzegeling, v., (het) verzegelen; — toelakken.
- CACHETER** : Verzegelen; toelakken.
- *à la cire* : Toelakken.
- CACHE-VERRE**, m. : Schild, o. (v. e. waterpeil glas).
- Relever les* — : De schilden oplichten.
- CACHOU**, m. : Katsjoe, cachou, catechu, v.
- Etoffe* — : (Zie : [Etoffe](#)).
- CADASTRAL** : Kadastraal.
- Plans cadastraux* : Kadastrale plans.
- CADASTRE**, m. : Kadaster; grondboek, o.
- *parcellaire* : Perceelsgewijze legger.

CADASTRER : Kadastraal inschrijven.
CADAVÉRINE, v. : Cadaverine, o.
CADENAS, m. : Hangslot, o.
— à *combinaison* : Combinatie-, letterslot.
— *alphabétique* : Letterslot.
— à *rouleaux* : Ringslot.
— *incrochetable* : Onopensteekbaar hangslot.
Mettre des —, apposer des — : Hangsloten aanleggen, — voorhangen.
CADENASSAGE, m. : Vastzetting, opsluiting, v., (het) vastmaken,
— vastzetten, — (op)sluiten met een hangslot; — vastleggen (v. dienstwagentjes).
CADENASSÉ : Met slot (v. wissels).
Aiguillage (non) — : (Zie : [Aiguillage](#)).
CADENASSER : Met een hangslot vastmaken, — vastzetten, — sluite, een hangslot voorhangen.
Les aiguillages sont cadenassés ou calés dans la position qu'ils doivent occuper : De wissels zijn in de vereischte ligging opgesloten of vastgezet.
CADETTE, v. : Vloersteen, m., plavuis, v.
CADMIUM, m. : Cadmium, o.
Sel de — : Cadmiumzout.
CADRAN, m. : Wijzer-, uurplaat (v. e. uurwerk); nummerschijf; hartscheur, v. (in hout).
— *gradué* : Gegradueerde (wijzer) plaat, wijzerplaat (v. e. gasmeter, manometer, enz.).
CADRANÉ : Gescheurd in 't hart (v. hout).
CADRAN(N)URE, v. : Hartscheur, v. (in hout).
CADRAN(N)URÉ : Gescheurd in 't hart (v. hout).
CADRAT, m. : Kwadraat, holwit, o. (druk.).
CADRATIN, m. : Vierkant, o. (druk.).
CADRATURE, v. : Wijzerwerk, o. (v. horloge).
CADRE, m. : Kader, o.; lijst, omlijsting, v., raam (zie : [Châssis](#)); latraam; onderstel, o. (v. e. wagen).
— à *coulisse* : Schuifraam.
— *administratif* : Administratief kader, bestuurskader.
— *(de bas) de foyer* : Vuurkist (bodem) raam (locom.).
— *de croisée* : Vensterkozijn, -kazing.
— *de fondation* : Fundamentraam.
— *de fonte* : Gietraam.
— *de grille* : Roosterraam.
— *de la porte du foyer* : Vuurdeurraam, raam der vuurdeur, vuurmondraam, -ring.
— *de porte* : Deurkozijn, -kazing.
— *de scie* : Zaagraam, spanraam van een zaag.
— *de tiroir* : Schuifraam.
— *de trou d'homme* : Mangatraam.
— *dormant* : Kazijn of kozijn (deur, venster).
— *du foyer* : Vuurkistraam, raam der vuurkist.
— *en fer cornière* : Raam van hoekijzer.
— *indicateur* : Aanwijz-, opschriftbord.
— *permanent* : Vast kader.
— *pour affiches* : Plakbrief-, berichtraam.
Hors — : Buiten kader, overtollig.
Meubles expédiés en —s : In latramen verzonden meubelen.
CADRER : Overeenkomen (met), passen (bij); kloppen (zie : [Concorder](#)), sluiten (zie : [Bilan](#)).
CAESIUM, CÉSIUM, m. : Caesium, o.
CAFÉ, m. : Koffie, v.; koffiehuis, o.
— *torréfié* : Gebrande koffie.
CAFÉINE, v. : Caf(f)eïne, v.
CAGE, v. : Kooi, v., koker, m., schacht, v.; hok, o.; kas (v. e. bovenlicht); kast, v.
— *d'ascenseur* : liftschacht, -koker (zie : [Gaine d'ascenseur](#)).
— *de croisement* : Kast voor wissels.
— *d'écureuil* : Eekhoornkooi (eekhoornkooi) (soort van kortsluitanker, zie : [Induit à court circuit](#)).
— *d'escalier* : Trapmantel (trapzaal).
— *de toiture* : Dakhok (wagen).
— *d'horloge* : Horloge-, klokcast.
— *d'un bâtiment* : Ringmuren (vier buitenmuren, vier hoofdmuren, romp) van een gebouw.
— *d'un cric* : Huis van een dommekracht.
— *d'un rabot* : Blok van een schaaf.
— *saillante (ajourée)* : Arkel, erker.

— *suspendue par le dessous* : Kooi, hangende op de voeting (lift).
CAHIER, m. : Schrijfboek, o.
— *des charges* : Lastkohier (lastenboek, -kohier, lastboek), kohier van lasten.
— *des charges spécial* : Bijzonder lastkohier.
— *des charges type ...* : Lastkohier type ...
— *des charges type* : Type lastkohier.
— *d'étiquettes* : Etikettenboekje.
— *général des charges, clauses et conditions* : Algemeen kohier van lasten, bepalingen en voorwaarden.
— *type* : Type kohier.
CAHOTAGE, CAHOTEMENT, m. : Gehots, o.,hotsing, v., (het) schokken, — hotsen, — stooten (v. e. spoorwagen).
CAHOTER : Schokken, hotsen, stooten (v. e. spoorwagen).
CAILLER (SE —) : Stremmen.
CAILLOU, m. : Kei(steen), kiezelsteen, m., kiezel, o.
— à *feu* : Vuursteen.
— *ferrugineux* : IJzerhoudende kiezelsteen.
CAILLOUTAGE, m. : Begrinting (v. e. weg), bedekking of bestrating (v.) met keien; keiwerk, o.; (het) begrinten, — bedekken of bestraten met keien.
CAILLOUTIS, m. : Steenslag; kasseimengsel, o.
CAISSE, v. : Kas, kist; kast, v. (v. e. rijtuig, gesloten wagen); bak, m. (v. e. open wagen).
— à *eau* : Waterbak, -kist.
— à *eau du tender* : Waterkist van den tender.
— à *feu* : Brand-, vuurkist.
— à *huile* : Oliekist.
— à *outils* : Gereedschapskist, alaambak.
— à *piles* : Batterijkist, -kast, elementenkast(je).
— à *piles de l'appareil téléphonique* : Elementenkastje van het telefoontoestel.
— à *poudre* : Kruitkist.
— *d'accumulateur* : Accumulatorbak.
— *d'amortissement* : Schulddelgings-, amortisatiekas.
— *d'annuités* : Kas van annuïteiten.
— *d'assurance* : Verzekeringskas; brandkas.
— *d'assurance contre l'incendie* : Brandkas.
— *d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris de la société anonyme des chemins de fer de la Flandre occidentale* : Verzekerings- en pensioenkas van de ambtenaren en beambten overgenomen van de naamlooze maatschappij der spoorwegen van West-Vlaanderen.
— *d'assurance sur la vie, sous la garantie de l'Etat* : Levensverzekeringskas, onder waarborg van den Staat.
— *de chômage* : (Zie : [Chômage](#)).
— *d'emballage* : Pakkist.
— *d'épargne* : Spaarkas.
— *d'épargne et de retraite* : Spaar- en Lijfrentkas.
— *de prévoyance* : Voorzorgskas.
— *de réassurance* : Herverzekeringskas.
— *de résistance* : (Zie : [Boîte de résistance](#)).
— *de résonance* : Klankbodem, -kast.
— *de retraite* : Lijfrentkas.
— *des dépôts et consignations* : Deposito en consignatiekas.
— *de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge* : Hulp- en voorzieningskas voor zeelieden varende onder Belgische vlag.
— *de soupirail* : Keldergat.
— *des ouvriers* : Werkliedenkas.
— *des veuves et orphelins* : Weduwen en weezenkas.
— *de véhicule* : Voertuigkast, -bak.
— *de voiture* : Rijtuigkast.
— *de wagon* : Wagenkast (gesloten), -bak (open).
— *d'une poulie* : Huis van een katrol.
— *élargie* : Verbrede kast (v. e. rijtuig).
— *en bois* : Houten bak, — kast, — kist.
— *en fer* : IJzeren kast, — bak, — kist.
— *extérieure (— intérieure) pour lanterne à deux feux* : Buitenkast (binnenkast) voor lantaarn met twee lichten.
— *générale d'épargne et de retraite* : Algemeene spaar- en lijfrentkas.
— *non élargie* : Niet-verbrede kast (v. e. rijtuig).
— *principale* : Hoofdkas.
Déficit de — : (Zie : [Déficit](#)).

CAISSIER, m. : Kashouder; kassier, m.
— *de l'Etat* : Rijks-, Staatskassier.
CAISSON, m. : Kistwagen, m., leger-, (am)munitiekist, v., -wagen
(zie : [Wagon de munitions](#)), voorraad-, proviandwagen, m.; kistje, o.
(onder den bok v. e. rijtuig); uitsparing, v. (a. e. gewelf) (N.N. : caisson).
— *s* : Vakwerk (v. e. plafond).
— *d'attelage* : Trekkast (v. e. locomotief, onder de standplaats van
machinist en stoker, tusschen de locomotief en den tender).
CAL, m. : Eelt, o., vereelting; steenkorst, v. (i. e. ketel).
— *vicieux* : Kwade vereelting,
CALAGE, m. : Vastlegging; -zetting; opzetting, v.; (het) vastleggen;
— vastzetten, — onderstoppen (met wiggen); — spieën, — onderspieën,
— opspieën; — opzetten.
— *d'aiguillage* : Wisselsluiting.
— *des balais* : Opzetten van de borstels (electr.).
— *des freins* : Vastzetten -; vastloopen van de remmen.
Angle de — : Voorrijlingshoek (v. d. borstels).
Appareil de — : Opzettoestel.
Pièces de — : Stukken voor het vastleggen, stukken tot vastzetting
(van).
CALAMBAC, CALAMBAR, CALAMBOUR, m. : Adelaars-,
aloëhout, o.
CALAMINE, v. : Kalamijn, kalamijnsteen (z. g. : Pierre).
CALAMITÉ, v. : Ramp, v., onheil, o., nood, rampspoed, m., ellende,
v.
CALANDRE, v. : Kalander, m.; glanspers, v. (papierfabriek).
— *à cylindre* : Cilindermangel.
— *à eau* : Waterkalander.
— *à lustrer* : Glanskalander.
CALANDRER : Kalanderen, mangelen, glanzen; satineeren; persen.
CALCAIRE : Kalkachtig, -houdend.
Pierre — : (Zie : [Pierre](#)).
CALCAIRE, m. : Kalksteen (z. g. : Pierre).
— *à texture compacte* : Dichte kalksteen.
— *à texture schistoïde* : Sehilferachtige kalksteen.
— *de transition* : Overgangskalk(steen).
— *silicieux* : Kiezelkalk.
CALCIFÈRE : Kalkhoudend.
CALCIFIER : Verkalken.
CALCIN, m. : Ketelsteen (z. g. : Pierre); glas-gruis, o.
CALCINATION, v. : Kalkbranding, v.
CALCINER : Verkalken.
CALCIQUE : Kalkachtig, -houdend.
CALCIUM, m. : Calcium, o.
Carbure de — : Calciumcarbide, -carbuur.
Plombate de — : Calciumplumbaat.
Sel de — : Calciumzout.
CALCUL, m. : Berekening, rekening, v.
— *algébrique* : Algebraïsche —, stelkunstige berekening.
— *de la résistance* : Weerstands berekening.
— *de la taxe* : Berekening van de vracht.
— *de probabilité* : Waarschijnlijkheidsrekening.
— *différentiel* : Differentiaalrekening.
— *du rapport de la productivité* : Rentabiliteitsberekening.
— *du réseau* : Berekening van het net.
— *exponentiel* : Exponentiaalrekening.
— *intégral* : Integraalrekening.
— *provisoire* : Vooruitberekening.
Erreur de — : Rekenfout, -feil.
CALCULABLE : Berekenbaar.
CALCULATEUR, m. : Rekenaar, m.
CALCULER : Rekenen, berekenen, uitcijferen.
— *au grand carré* : Btrekken tegen vol vierkant.
— *au grand cube* : Berekenen tegen vollen kubus.
— *au poids* : Naar het gewicht berekenen.
— *en pour cent* : Percentsgewijze berekenen.
CALE, v. : (Scheeps)ruim, o.; wig(ge), stopwig (voertuigen), spie;
opsluitspie, -wig, v.; dok, o.
— *à charbon* : Kolenruim.
— *de retenue* : Opsluitspie.
— *en plomb* : Stellood
— *flottante* : Drijvend dok.
— *isolante* : Isoleerende spie.

— *manivelle* : Opsluitkrukje (vooraan de linialenkast van een
bloktoestel).
— *principale* : Hoofdruim (v. e. schip).
— *sèche* : Droogdok.
CALENDRIER, m. : Almanak, kalender; dagwijzer, m. (werkstaat).
CALEPIN, m. : Boek(je), o.
— *d'annotation* : Aanteekenboekje.
— *de décharge* : Afteekenboekje.
— *de dépôts* : Afgifteboekje; boekje der afgegeven waarden.
— *de réception* : Aannemingsboekje.
— *de remise* : Bestelboek.
CALER : Vastleggen, (met wiggen) vastzetten, onderstoppen (v.
voertuigen); spieën, op-, onder-spieën.
— *à 90°* : Onder 90° vastzetten.
— *les balais* : De borstels aanleggen, — opzetten (electr.).
— *une poutre* : Een balk vastleggen.
Les aiguillages sont calés dans la position qu'ils doivent occuper : De
wissels zijn in de vereischte ligging vastgezet.
Se — : Zich vastzetten; vastloopen (v. e. rem).
Se — *automatiquement* : Zieh vanzelf vastzetten, vanzelf vastloopen
(v. e. rem).
CALEUR, m., (— **DE ROUES**) : Wielvastzetter, m.
CALFATAGE, m. : Kalfatering, v., (het) kalfate(re)n.
CALFATER : Kalfate(re)n.
CALIBRAGE, m. : (Het) kalibreeren, — ijken.
CALIBRE, m. : Kaliber, o., mal, m., maat, v.; diktepasser, m.
— *coulant* : Schuif-, kaliberpasser.
— *de taraudage* : Schroefdraadmal.
— *normal* : Normaal-, standaardmaat.
— *pour bandages de roues* : Wiel-, radbandmal.
— *pour pas de vis* : Schroefgangmaat.
CALIBRER : Kalibreeren.
CALICOT, m. : Calico(t), bedrukt —, ongebleekt katoen, o.
CALLIGRAPHIE, v. : Schoonschrijfkunst, v., (het) schoonschrijven.
CALLIGRAPHIER : Schoonschrijven.
CALME : Kalm, bedaard, rustig; stil, windstil.
Il fait — : Het is windstil.
CALME, m. : Kalmte, (wind)stilte; bedaardheid, rust, v.
— *plat* : Volkomen windstilte.
CALMER : Stillen, bedaren.
Se — : Gaan liggen (v. d. wind).
CALMOUCK, m. : Kalmoeck, o. (haardoek).
CALOMEL, m. : Calomel, kalomel, o.
CALOMNIATEUR, m., -**TRICE**, v. : Lasteraar, m., —ster, v.,
kwaadspreker, m., -spreekster, v.
CALOMNIE, v. : Laster, eerroof, m., -schennis; kwaadsprekerij, v.
CALOMNIER : (Be)lasteren.
CALOMNIEUSEMENT : Lasterlijk.
CALORIE, vr. : Calorie; warmte-eenheid, v.
— « *gramme-degré* » : Gramcalorie.
— « *kilogramme-degré* » : Kilogramcalorie.
Grande — : Groote calorie, kilogramcalorie.
Petite — : Kleine calorie, gramcalorie.
CALORIFÈRE, m. : Calorifere, m., kachel, v.; warmteleider, m.,
verwarmingsinrichting, v.
— *de tranchée* : Loopgraaf kachel.
CALORIFIQUE : Warmteopwekkend, -voortbrengend, calorisch.
Capacité — : Warmtecapaciteit.
Effet — : Calorisch effect.
Valeur — : Calorische waarde, calorieënwaarde.
CALORIFUGE : Warmtewerend.
CALORIFUGE, m. : Warmteweremiddel, o.
CALORIMÈTRE, m. : Warmtemeter, m. (toestel om de soortelijke
warmte van een stof te bepalen).
— *électrique* : Electriche warmtemeter.
CALORIMÉTRIE, v. : Warmtemeting, v.
CALORIMÉTRIQUE : Calorimetrisch.
Bombe — : Calorimetrische bom.
CALORIQUE, m. : Warmtestof, warmte, v.
CALOTTE, v. : Kap, v.; vlakke koepel, m.; gewelf, o., rondte, v.
— *du dôme* : Domdeksel, deksel van den dom (locom.).
CALQUE, m. : Na-, doortrek, m., over- of doortrokken teekening,
na-, door-teekening, v.
Papier-calque : (Zie : [Papier](#)).

CALQUER : Calqueeren, na-, over-, doortrekken, na-, doortekenen.
 — *une carte (géographique)* : Een landkaart overtrekken.
 — *une lettre* : Een brief nabootsen.
Dessin calqué : Doorgetrokken tekening.
Papier à — : (Zie : [Papier](#)).
CALQUOIR, m. : Calqueerstift, v.
CALVAIRE, m. : Calvarieberg; lijdensweg, m., beproeving, v.
CAMBOUIS, m. : Verdikt (wagen)smeer, o.
CAMBRER : Krommen, buigen, welven.
CAMBUSE, v. : Hut, v.
CAME, v. : Nok, v., duim, kam, m. (kamrad).
 — *correctrice* : Correctiestift, -duim, -nok (Hughestoestel).
 — *d'impression* : Druknok (Hughestoestel).
 — *en forme de croissant* : Ialvemaanvormige nok.
 — *hélicoïdale* : Schroefvormige nok.
CAMELOT, m. : Kamelot, o. (soort van wollen stof).
CAMION, m. : (Bestel)wagen, m.
 — *à moteur électrique* : Electromotorwagen.
 — *automobile* : Motorwagen.
 — *sur deux roues* : Wagen of kar op twee wielen, tweewielige wagen, — kar.
CAMIONNAGE, m. : Vervoer (o.) per bestelwagen; besteldienst, m. (zie : [Service du camionnage](#)).
CAMIONNETTE, v. : (Bestel)wagentje, o.
 — *à moteur (électrique)* : (Electro) motorwagentje.
 — *automobile (— automotrice)* : Motorwagentje.
CAMIONNEUR, m. : Voerman, m. (voerlui, -lieden, mv.).
CAMOMILLE, v. : Kamille, v.
Fleur de — : Kamillebloem.
CAMPAGNE, v. : Veldtocht, m.
Militaires ayant fait — : Krijgslieden (militairen) die te velde gestaan hebben.
CAMPANIL(L)E, m. : Open torentje, o., — klokketoren, m.
CAMPANULE : Klokvormig.
CAMPÊCHE, m. : Campêcheboom, m.; -hout, o.
CAMPHÈNE, m. : Campheen, o.
CAMPHOGÈNE, m. : Camphogonium, o., kamferstof, v.
CAMPHORATE, m. : Kamferzuurzout, o.
CAMPHRE, m. : Kamfer, v.
 — *artificiel* : Kunstkamfer.
CAMPINE, v. (EN —) : In de Kempen, v. mv.
CANAL, m. : Vaart, v., kanaal, o.; weg, m.; goot, pijp, buis, v.
 — *d'accès* : Toegangsvaart, -kanaal.
 — *d'échappement* : Uitlaatweg (b. d. Knorr-rem).
 — *de chauffage* : Verwarmingskanaal.
 — *de décharge* : Afvoerkanaal; -goot.
 — *de dérivation* : Aneidings-, afwateringskanaal; afvoergreppel.
 — *de graissage* : Smeerkanaaltje (b. e. oliepot).
 — *de grande section* : Kanaal (vaart) met groote doorsnede.
 — *de larmier* : Waterhol (bouwkt.).
 — *de rafraîchissement* : Koelgoot.
 — *maritime* : Zee-, havenkanaal.
CANALISABLE : Kanaliseerbaar.
CANALISATION, v. : Leiding (zie : [Ligne](#)), buis-, pijpleiding, v.; leidingaanleg, m.
 — *à gaz* : Gasleiding.
 — *à haute tension et à grande distance* : Hoogspanningsleiding voor verre afstanden.
 — *à ligne aérienne* : Bovengrondse leiding, boven-, luchtleiding.
 — *auxiliaire* : Hulpleiding.
 — *biphasée* : Tweefasenleiding.
 — *circulaire* : Ringleiding.
 — *d'arrivée* : Toevoerleiding.
 — *d'eau* : Waterleiding.
 — *de distribution* : Verdeelleiding (electr.).
 — *de force motrice* : Krachtleiding.
 — *de jonction* : Verbindings-, aansluitleiding.
 — *d'entrée* : Invoerleiding.
 — *de réserve* : Reserveleiding.
 — *de secours* : Hulp-, noodleiding.
 — *électrique* : Elektrische leiding.
 — *extérieure* : Buitenleiding.
 — *intérieure* : Binnenleiding.
 — *souterraine* : Ondergrondse —, onderaardsche leiding.

CANALISER : Tot een kanaal maken; van kanalen voorzien, kanaliseeren; de leiding maken van.
CANDÉLABRE, m. : Kandelaber, v., kandelaar, m.
 — *double (simple)* : Dubbele (enkele) kandelaber.
CANDIDAT, m. : Candidaat, m.
 — *s-ouvriers* : Candidaten-werkman.
Liste des —s : Candidatenlijst, lijst der kandidaten.
CANDIDAT-NOTAIRE, m. : Candidaat-notaris, m.
CANDIDATURE, v. : Candidaatschap, o., candidatuur, v.
CANETTE, v. : Eendje, o. (wapenk.); waterloop, m. (goot); spoel, v.
 — *de machine à coudre* : Naaimachinespoel(tje).
CANEVAS, m. : Kanefas; schema, o.
CANIF, m. : Penne-, zakmes, o. (zie : [Couteau de poche](#)).
 — *grattoir* : Krabmesje.
CANIVEAU, m. : Sleuf, goot, v.; waterafloop, m.; ondergronds kanaal, o.; leidingskoker, m.; draadleiding, v.
 — *de câble* : Kabelgoot.
 — *de chute* : Stort sleuf.
 — *de jonction* : Aansluitings-, verbindingsgoot, aansluitings-, verbindingskanaal.
 — *de prise de courant* : Kanaal voor stroomafneming.
 — *de raccordement* : Verbindingskanaal (electr.); -goot.
 — *en bois* : Houten goot.
CANNE, v. : Riet, o.; (wandel)stok, m.
 — *à sucre* : Suikerriet.
 — *de Bambou* : Bamboestok.
 — *du Bengale* : Spaansch riet.
CANNÉ : Met riet of rotting bevlochten.
Chaise —e : Rieten stoel, rottingstoel (zie : [Rotin](#)).
CANNELÉ : Geribd, gegroefd.
CANNELER : (In)groeven, uithollen, -schaven, -diepen; groefswijze —, ribswijze maken, ribben.
CANNELEUR, m. : Groefsteker, m.
CANNELLE, v. : Kaneel, o. en v. : kraan, v. (v. e. vat).
CANNELURE, v. : Groef (i. e. zuil), uitdieping, sleuf, v.
 — *carrée* : Vierkante groef.
 — *circulaire* : Ronde groef.
 — *de piston* : (Zie : [Rainure de piston](#)).
 — *dorique* : Dorische groef.
 — *ionique* : Ionische groef.
 — *ornée* : Versierde groef.
 — *plate* : Platte groef.
A —s : Gegroefd.
CANNER : Met riet of rotting bevlechten.
CANON, m. : Kanon, o. (klink); loop, m. (vuurwapen).
CANOT, m. : Boot, v., bootje, schuitje, o.
 — *automobile* : Motorbootje.
 — *lamaneur* : Loodsboot.
CANOTER : Roeien.
CANOTIER, m. : Sloeproer, m. (zie : [Matelot-canotier](#)).
CANTINE, v. : Kantine, cantine; koffiekamer, v.
 — *du soldat* : Soldatencantine.
CANTINIER, m. : Cantinehouder, m.
CANTON, m. : .Kanton, o.; landstreek, v., kreits, m.
 — *de justice de paix* : Vrederegerechtskanton.
 — *judiciaire* : Rechterlijk kanton.
CANTONNEMENT, m. : Kantonnement, o., inkwartiering, inlegering, v. (v. troepen), (het) kantonneeren, — inkwartieren, — inlegeren.
 — *abri* : Schuilkantonnement.
CANTONNER : Kantonneeren, inkwartieren, inlegeren (v. troepen); beperken; afzonderen (v. zieke dieren).
CANTONNIER, m. : Kantonnier, m.
 — *maritime* : Zeekantoniër.
CANTONNIÈRE, v. : Hoekijzer; ijzeren hoekbeslag, o. (a. e. koffer).
CANULAIRE : Buisvormig.
CANULE, v. : Pijpje, buisje; blaaspijpje, o. (voor lampenisten).
CANULE : Buisvormig.
CAOUTCHOUC, m. : Caoutchouc, gummi, o.
 — *à faible (forte) charge* : Licht (zeer) beladen caoutchouc.
 — *brut* : Ruw gummi.
 — *charge* : Beladen caoutchouc.
 — *de remaniage* : Omgewerkt caoutchouc.
 — *dur* : Hard gummi (zie : [Ebonite](#)).

— *en feuilles* : Bladcaoutchouc.
 — *en plaques* : Bladgummi.
 — *souple flottant* : Golvend lenig caoutchouc.
 — *vulcanisé* : Gevulcaniseerd caoutchouc, — gummi.
De —, en — : Van caoutchouc, caoutchouen, caoutchouc-, gummi- (in samenstellingen).
Plaque de — : Caoutchoucplaat.
Ruban de — : (Zie : [Ruban](#)).
Tube de — : Caoutchouc-, gummislang, caoutchouen slang (zie : [Boyau en caoutchouc](#)).
CACOUTCHOUTER : Met caoutchouc (gummi) bekleeden.
Roue caoutchoutée : Wiel met gummibanden.
CAPABLE : Vatbaar (voor); bekwaam, geschikt, bevoegd, in staat (om).
 — *d'un rais de roue* : Waaruit een wielspaak kan gemaakt worden.
CAPACITÉ, v. : Inhoud, m.; vatbaarheid; bekwaamheid, kunde, geschiktheid; laadruimte, v.; vermogen, o., capaciteit, v.
 — *cubique* : Kubieke inhoud.
 — *de charge* : Laadvermogen (electr.).
 — *de chauffe* : Verwarmingsvermogen.
 — *de polarisation* : Polarisatievermogen.
 — *des accumulateurs* : Vermogen der accumulatoren.
 — *de travail* : Geschiktheid tot arbeid.
 — *du condensateur* : Vermogen van den condensator.
 — *du gazomètre* : Inhoud van de gashouder.
 — *électrostatique* : Electrostatistische capaciteit.
 — *inductive spécifique* : Specifiek inductievermogen.
 — *juridique* : Rechtsbevoegdheid.
 — *thermique* : Warmtecapaciteit.
CAPILLAIRE : Haarvormig, capillair : haarachtig.
Action — : Haarbuisterwerking (zie : [Capillarité](#)).
Tube — : (Zie : [Tube](#)).
CAPILLARITÉ, v. : Capillariteit; haarbuisterwerking, v.
CAPITAINE, m. : Kapitein, m.
 — *au long cours* : Kapitein ter lange omvaart.
 — *commandant de réserve* : Reservekapiteincommandant.
 — *de port* : Havenmeester.
 — *de remorqueur* : Sleepbootkapitein.
 — *en second* : Tweede kapitein.
 — *quartier-maître* : Kapitein-kwartiermeester.
CAPITAL, m. : Kapitaal, o. (zie : [Placement](#)).
 — *abandonné* : Afgestaan kapitaal.
 — *actions* : Aandeelenkapitaal.
 — *à fonds perdu* : Verloren kapitaal.
 — *circulant* : Omlopend —, vlottend kapitaal.
 — *commercial* : Bedrijfskapitaal.
 — *constitutif* : Oprichtingskapitaal.
 — *de circulation* : Vlottend kapitaal.
 — *de réserve* : Reservekapitaal.
 — *d'établissement* : Aanlegkapitaal.
 — *en circulation* : Omlopend kapitaal.
 — *engagé* : Aanlegkapitaal.
 — *fixe* : Vast kapitaal.
 — *improductif* : Renteloos —, dood kapitaal.
 — *investi* : Aanlegkapitaal.
 — *mort* : Dood kapitaal.
 — *placé* : Belegd kapitaal.
 — *productif* : Rentegevend kapitaal.
 — *réserve* : Voorhouden kapitaal.
 — *social* : Maatschappelijk kapitaal.
CAPITAL : Voornaam(st), gewichtig(st).
CAPITALE, v. : Hoofdstad; kapitaal, hoofdletter, v.
Grandes —s : Groot-kapitalen.
Petites —s : Klein-kapitalen.
CAPITALISATION, v. : Kapitaalvorming, kapitalisering, v.; (het) kapitaliseren.
CAPITALISER : Kapitaliseren; te gelde maken.
CAPITATION, v. : Hoofdgeld, o., -schatting, v.
CAPITONNAGE, m. : Capitonnering, v., (het) capitonneeren.
CAPITONNER : Capitonneeren (bekleeden van rijtuigwanden).
CAPITULER : Zich overgeven.
CAPOC, m. : Kapok, v., zijdekatoen, o.
CAPOT, m. : Kap, v. (overtrek).

CAPOTE, v. : Kapot (soldatenoverjas); kap, trekbuister, v. (schoorsteen).
 — *de cheminée* : Schoorsteenkap.
CAPRIN, —E : (Zie : [Espèce](#), [Race](#)).
CAPSULE, v. : Klok (olieantaan); capsule, v., kapsel(tje); omhulsel, o. (v. medicijn).
 — *à incinération* : Veraschschaal.
 — *à rebord* : Klok met opstaanden rand.
 — *d'amorce* : Slaghoedje.
 — *de platine* : Platinaschaal.
 — *d'explosif* (— *fulminante*) : Slaghoedje.
CAPTAGE, m. : Opvang, v., (het) opvangen.
CAPTATION, v. : Opvang, v. (v. e. bron) (zie : [Tuyau de captation](#)).
CAPTER : Opvangen (v. e. bron).
CAPUCHON, m. : Kap, v. (v. e. gasdrukregelaar).
 — *de cheminée* : Schoorsteenkap (zie : [Capote de cheminée](#)).
CAPUCHONNER : Met een kap afsluiten (v. locomotiefschoorsteen).
CAR : Want.
CAR, m. : Wagen, m.
Car-automobile : Autowagen.
CARACTÈRE, m. : Merk, teken, kenteken, -merk, o., eigenschap; letter, druk-, schrijfletter, v.; karakter, gemoed, o.
 — *d'imprimerie* : Drukletter.
 — *distinctif* : Onderscheidende eigenschap, onderscheidingskenmerk.
 — *italique* : Cursief-, schrijfletter, cursieve letter.
 — *mobile* : Losse letter.
 — *officiel* : Officieel karakter.
 — *plein* : Vette (druk)letter.
 — *politique* : Staatkundige aard.
 — *spécifique* : Soortelijke eigenschap.
Avoir du — : Vastberaden zijn.
En —s latins : In latijnsch schrift.
Manquer de — : Karakterloos zijn.
Sans — : Karakterloos.
CARACTÉRISÉ : Herkenbaar.
CARACTÉRISER : Kenmerken, -schetsen, teekenen.
CARACTÉRISTIQUE, v. : Karakteristiek, v.; kenmerk, -teeken, o.
 — *à vide* : Kromme van een onbelast werkende machine.
 — *de court circuit* : Kortsluitingskarakteristiek, -diagram.
 — *de la proposition* : Kenmerk van het voorstel.
 — *d'un moteur* : Motorkarakteristiek, -diagram.
 — *extérieure* : Uitwendige karakteristiek.
 — *intérieure* : Inwendige karakteristiek; kromme van een onbelast werkende machine (zie : [Caractéristique à vide](#)).
CARACTÉRISTIQUE : Kenmerkend, eigenaardig, karakteristiek.
CARAFE, v. : Karaf, v.
CARAMEL, m. : Caramel, v.
CARAPACE, v. : Schelp, schaal, v., schild, o.
CARAT, m. : Karaat, o.
 — *métrique* : Metrisch karaat.
CARBOLINEUM, m. : Carbolineum, o.
CARBONATE, m. : Carbonaat (koolzuurmetaal), koolzuurzout, o.
 — *acide* : Hydrocarbonaat (zuur koolzuurzout).
 — *de cadmium* : Cadmiumcarbonaat.
 — *de calcium* : Calciumcarbonaat, koolzure kalk.
 — *de chaux* : Koolzure kalk.
 — *de cuivre* : Kopercarbonaat, koolzuurkoper.
 — *de fer* : IJzercarbonaat.
 — *de potasse* : Kaliumcarbonaat.
 — *de sodium* : Koolzuursoda, koolzure natron (soda).
 — *de soude anhydre* : Watervrije koolzuursoda.
 — *ferreux* : Ferrocarbonaat.
CARBONE, m. : Koolstof, v.
Oxyde de — : Kooloxyde.
Papier-carbone : (Zie : [Papier](#)).
CARBONIFÈRE : (Steen)koolhoudend.
CARBONISATION, v. : Verkolings v., (het) verkolen.
 — *du bois* : Houtverkoling.
CARBONISER : Verkolen, carboniseren; branden (v. palen).
CARBORUNDUM, m. : Carborundum, o.
CARBOSULFURE, m. : (Zie : [Sulfure de carbone](#)).
CARBURATEUR, m. : Carburator, vergasser, m.

CARBURATION, v. : Vergassing, v., (het) vergassen (zie : [Gazéification](#)).

CARBURE, m. : Carbid, o.

— *de calcium* : Calciumcarbid, -carbuur.

— *décomposé* : Vergast carbid.

— *des métaux* : Metaalcarbid.

— *épuisé* : Afgewerkt carbid.

— *granulé* : Korrelcarbid.

— *non décomposé* : Onvergast carbid.

CARBURER : Vergassen (zie : [Gazéifier](#)).

CARCAN, m. : Beugel, m.

CARCASSE, v. : Karkas, v. : geraamte, o., (v. e. wagen), romp, m. (v. e. gebouw); schacht, v.

— *d'aimant* : Magneethuis, -frame, -freem.

— *polaire* : Poolfreem.

CARDAGE, m. : (Het) kaarden.

CARDE, v. : Kaarde, v.; kam, m.

— *à limes* : Vijlkam.

— *pour nettoyer les limes* : Kam tot het reinigen van vijlen.

CARDER : Kaarden.

CARGAISON, v. : Bevrachting, lading, v.

CARIATIDE, v. : Draagbeeld, o.

CARIE, v. : Beeneter, m. (geneesk.), been- of tandbederf; vuur, o. (in hout), verrotting, v.

— *des murailles* : Muurbederf.

— *sèche* : Vervuring (v. hout).

Pierres à —s : Rotte stenen.

CARIER : Aansteken, wegvreten (geneesk.); vervuren (v. hout), verrotten.

Se — : Bederven; door beenbederf aangetast worden; vurig —, wormstekig worden (v. hout).

CARLINGUE, v. : Zaathout, o.

— *de cabestan* : Spilbed (spilspoor).

CARMIN, m. : Karmijn, o.

CARMINE, v. : Karmijnzuur, o.

CARNATION, v. : Vleeschkleur, v.

CARNE, v. : Hoek, m.; uitsnijding, v.

CARN(E)AU, m. : Vlampijp, -buis (wijde vlampijp), vuurbuis; -gang; verwarmbuis, v.

Racloir de — : Vlampijpkrabber.

CARNÈLE, v. : (Zie : [Carnelle](#)).

CARNELER : Kartelen.

CARNELLE, v. : Kartelrand, m.

CARNET, m. : Zakboekje, boek(je), o.

— *à souches* : Bonboekje; boekje met strooken.

— *coupon* : Vouwkaart.

— *coupon de service en blanc* : Oningevulde dienstvouwkaart.

— *d'annotations* : Aanteekenboekje.

— *de bloc(k) n°...* : Boekje voor blok nr...

— *de chèques* : Checkboekje.

— *de mariage* : Trouwboekje.

— *de nivellement* : Waterpassingsboekje, -register.

— *de pointage* : Werkopnemingsboekje.

— *de remise* : Bestelboek.

— *de rentes* : Rentebokje.

— *des serre-freins* : Boekje der remmers.

— *des travaux* : Boekje der werken.

— *de travail* : Werkboekje.

— *de timbres* : Boekje met (post)zegels.

— *de virements* : Overschrijvingsboekje.

— *de visite* : Aanteekenboekje (voor overweg- en wisselwachters).

— *d'identité* : Erkenningsboekje, -vouwkaart.

— *du visiteur* : Boekje van den schouwer.

— *historique* : Geschiedboek(je).

— *spécial à souches* : Bijzonder boekje met Strooken (zie : [Carnet à souches](#)).

— *trimestriel* : Driemaandelijksch boekje.

CAROTTE, v. : Aardkluit, v. (die de aardboor opbrengt).

— *de robinet* : Kraanplug (Knorr-rem).

CARQUOIS, m. : Pijlkoker, m.

CARRÉ : Vierkant, vierkantig.

Table —e : Vierkante tafel.

CARRÉ, m. : Vierkant; kwadraat, o., tweedemacht, v.; vierkant getal, kwadraatgetal, o.; voeting, v. (verlaat).

— *de l'intensité du courant* : Kwadraat van de stroomsterkte.

— *d'un nombre* : Tweedemacht van een getal.

— *parfait* : Wortelgetal.

Au grand — : Bij vol vierkant.

Neuf au — : Negen in 't kwadraat, negen tot de tweedemacht.

CARREAU, m. : Vierkant, o., mit, v.; (vloer)-tegel, m., plavei, plavuus, v.; kareelsteen (z. g. *Pierre*), kareel, m.; vierkante vijf; vensteruut, v.

— *à émail ombrant* : Tegel met schaduwglazuur.

— *bien cuit* : Hard gebakken tegel (wel doorbakken tegel).

— *bleu de 1^{er} choix* : Beste blauwe tegel.

— *céramique* : Ceramiektegel.

— *coloré* : Gekleurde tegel.

— *d'angle* : Hoektegel.

— *de Boom* : Boomsche plavei.

— *de (en) ciment* : Cementtegel.

— *de faïence* : Halfporseleinen tegel.

— *de four* : Oventegel.

— *d'église* : Kerkplavei, -tegel.

— *de grés cérame émaillé* : Vergleide porseleinkleien tegel.

— *de pavement* : Vloertegel.

— *de plâtre* : Gipsen plaat.

— *émaillé* : Vergleide tegel.

— *en céramique* : Ceramiektegel.

— *en mosaïque* : Mozaïektegel.

— *estampillé* : Geperste tegel.

— *évidé* : Doorgewerkte mit.

— *faïence* : Vergleide tegel.

— *gravé* : Geëtste tegel.

— *héraldique* : Vierhoek op 't veld van een schild.

— *hexagonal* : Zeskante tegel.

— *incrusté* : Ingelegde —, ingewerkte tegel.

— *majolique* : Majolicategel.

— *peint* : Beschilderde tegel.

— *peu cuit* : Slapgebakken tegel.

— *pour plinthe* : Plinttegel.

— *pour toiture* : Dektegel.

— *recuré* : Geschuurde tegel, — plavei.

— *réfractaire* : Vuurvaste tegel.

— *triangulaire* : Driekante tegel.

— *tubulaire en terre cuite* : Holle gebakken aarden tegel, holle tegel van gebakken aarde.

— *tumulaire* : Graf-, zerktegel.

— *vitriifié* : Verglaasde tegel.

CARREAUTAGE, m. : Verdeling (v.) —, (het) verdeelen in vierkanten.

CARREFOUR, m. : Viersprong, kruisweg, m., -straat, -baan, v., -punt, o.

CARRELAGE, m. : Tegelvloer, m.; (be)vloering, v., (het) leggen (maken) van een tegelvloer, — (be)vloeren.

CARRELER : (Met tegels) bevoeren, vloeren.

CARRELET, m. : Paknaald; kleine vierkante vijf, v.; schrijnwerkersbeitel, m.

CARRELETTE, v. : (Zie : [Carrelet](#)).

CARRELEUR, m. : Tichel-, vloerlegger, vloerder, m.

CARRÉMENT : Vierkant; beslist, flink, vlakuit.

Découpé — : Vierkant afgesneden.

CARRER : Vierkant behakken (v. hout).

CARRIER, m. : Steenhouwer, m.

CARRIÈRE, v. : (Steen)groef; loopbaan, v.

— *administrative* : Administratieve loopbaan, loopbaan bij het beheer.

— *d'alun* : Aluingroef, -mijn.

— *de pierres* : Steengroef.

— *fictive* : Veronderstelde —, fictieve loopbaan.

— *réelle* : Werkelijke loopbaan.

CARRIOLE, v. : Kar, stoot-, trekkar, v.

— *pour le transport des dépêches* : Kar voor het vervoer van brievenmalen.

CARROSSABLE : Berijdbaar.

CARROSSERIE, v. : Rijtuigmakerij, v.; -bouw, m.; -makersvak, o.; -kast, v., (het) rijtuigmaken.

CARROSSIER, m. : Rijtuigmaker, m.

CARTE, v. : Kaart, v.

— *à échantillons* : Monsterkaart.

— *correspondance de service* : Dienstpostkaart, postkaart in dienst.
 — *d'abonnement de 15 jours* : Abonnementskaart voor 15 dagen.
 — *d'abonnement ordinaire* : Gewone abonnementskaart.
 — *d'abonnement scolaire* : Schoolabonnement.
 — *d'adresse* : Adreskaart.
 — *de circulation* : Bewijs van toegang (tot den spoorweg).
 — *de légitimation* : Erkenningkaart (zie : [Carte d'identité](#)).
 — *des chemins de fer* : Spoorwegkaart.
 — *des côtes* : Kustkaart.
 — *de visite* : Naamkaart.
 — *d'identité* : (Zie : [Identité](#)).
 — *géographique* : Landkaart.
 — *itinéraire* : Reiskaart.
 — *lettre avec réponse payée* : Briefkaart met betaald antwoord.
 — *marine* : Zeekaart.
 — *murale* : Wandkaart.
 — *postale* : Postkaart.
 — *réclame de Belgique* : Reclame-wandkaart van België.
 — *synoptique des parcours* : Overzichtkaart der wegen.
 — *terrestre* : Landkaart.
 — *topographique* : Topografische kaart.
 — *vue* : Prentkaart.
CARTER, m. : Kast, v., bak., m., carter, o., kettingkast, -trommel, v.
 — *de changement de vitesse* : Versnellingsbak, gangwisselcarter.
CARTON, m. : Karton, (licht) bordpapier, o.; kantoordoos, v.
 — *bitumé* : Pekkarton (zie : [Carton goudronné](#)).
 — *cuir* : Lederkarton.
 — *de bureau* : Kantoordoos.
 — *goudronné* : Pek-, dakkarton.
 — *isolant* : Isoleer karton.
 — *minéral* : Dakkarton (zie : [Carton goudronné](#)).
 — *Ondulé* : Gegolfd karton.
 — *Pierre* : Steenkarton.
CARTONNAGE, m. : Kartonwerk, o.; kartonneering, v., (het) kartonneeren.
CARTONNER : Kartonneeren.
Livre cartonné : Gekartonneerd boek.
CARTOUCHE, v. : Patroon (smeltzekering); kardoos, v.; versiersel, o.; sieraadsteen, m.; loofwerk, o.
 — *cylindrique* : Cilinderpatroon (smeltzekering).
 — *de cinq francs* : Kardoos van vijf frank.
 — *de congé* : Verlofpas.
 — *de dynamite* : Dynamietkardoos, -patroon.
 — *de fusil* : Geweerpatroon, -kardoos.
 — *de pansement* : Verbandpakje.
 — *Diazé* : Diazé-patroon.
 — *électrolytique* : Electrolytische patroon.
 — *fusible* : Smeltpatroon (electr.).
Sauf-conduit-cartouche : Vrijgelei-verlofbrief.
CARTOUCHIÈRE, v. : Patroon-, kardoestasch, v.
CARYATIDE, v. : (Zie : [Cariatide](#)).
CAS, m. : Geval; feit, o., zaak, v.
 — *de force majeure* : Geval van overmaecht.
 — *de sollicitation statiquement déterminé (indéterminé)* : Statisch bepaald (onbepaald) belastingsgeval.
 — *d'urgence* : Spoedeischend —, dringend geval.
 — *fortuit (— imprévu)* : Onvoorzien geval; toeval.
Au (en) — que : Ingeval, in geval dat.
Dans ces seuls — : Alleen in dergelijke gevallen.
Dans des — fortuits : In bijzondere gevallen.
Dans le — où : Ingeval.
Dans le — qui nous occupe : In onderhavig geval.
En — de : In geval van.
En — d'urgence : In dringend(e) —, in spoedeischend(e) geval(len).
Faire grand — de : Hoogen prijs stellen op.
Le — échéant : Desvoorkomend, desgevraagd, desgevallend, in voorkomend geval.
Selon le — : Volgens het geval.
Suivant le — : Al naar omstandigheden, volgens het geval.
CASE, v. : Hokje, vak(je), loket, o.
CASÉINE, v. : Kaasstof, caseïne, v.
 — *végétale* : Plantenkaasstof.
CASERNE, v. : Kazerne, v.
CASERNEMENT, m. : Kazerneering, v., (het) kazerneeren.

CASERNER : Kazerneeren.
CASIER, m. : Vak-, loketkast, v.
 — *à bouteilles* : Flesschenrek.
 — *de coupons* : Biljetten-, reiskaartenkast.
 — *de tri* : Sorteerkast.
 — *portatif* : Draagbare vakkast.
CASQUE, m. : Helm, m.
 — *de scaphandrier* : Duikerhelm.
 — *pour pompier* : Pompierhelm, helm voor brandweerman.
CASSABLE : Breekbaar.
CASSANT : Broos; scherp, bits; stijf.
 — *à chaud* : Roodbroos, rood-, warmbreukig.
 — *à froid* : Koudbroos, -breukig (v. metalen).
CASSE, v. : Letterkast (druk.); breuk, v., breukvlak, o. (metaal).
Bas de — : Onderkast.
Haut de — : Bovenkast.
Sonner la — : Rammelen.
CASSE-BOUTEILLE, m. : Flesschenbreker, m.
CASSE-FIL, m. : Draadsterktemeter; -breukmelder, m. (electr.).
CASSE-NOIX, m. : Notenkraker, m.
CASSE-PIERRE(S), m. : Steenbreker, steenbrekershamer, m.
CASSER : Breken, af-, doorbreken; afzetten.
CASSEROLE, v. : Kastrol, braad-, kookpan, v.
CASSETIN, m. : Vakje, o. (druk.).
CASSETTE, v. : Kistje; doosje (o.) met vakjes.
CASSEUR, m. : Breker, m.
 — *de pierres* : Steenklopper.
CASSIS, m. : Greppel, v.
CASSON, m. : Glassplinter, m.
CASSURE, v. : Breuk; vouw, v.
 — *à grain* : Korrelige breuk.
 — *crystalline* : Kristallijne breuk.
 — *s d'aciers* : Breuk van versehillende soorten van staal.
 — *fibreuse* : Vezelige breuk.
 — *longitudinale* : Breuk in de lengte.
CASTINE, v. : Vloeispaat(h), o. (vloeimiddel).
CASTOR, m. : Kastoor, m. (voorwerpsn.), o. (stofnaam), beverhaar, o.
En — : Van kastoor, kastoren.
CASUEL, m. : Bijwinst, v.
CASUEL : Toevallig, onzeker.
CASUELLEMENT : Toevallig, onzeker.
CATAFALQUE, m. : Katafalk, v.
CATALOGUE, m. : Catalogus, catalogo, m.
CATALOGUER : Catalogiseren.
CATALYSE, v. : Catalyse, v.
CATALYSEUR, m. : Catalysator, m.
CATALYSOL, m. : Catalysol, o.
CATARACTE, v. : Staar, v. (geneesk.).
 — *crystalline* : Lensstaar.
 — *noire* : Zwarte staar.
 — *secondaire* : Nastaar.
 — *verte* : Groene staar.
Faire l'opération de la — : De staar lichten.
Opérer de la — : Van de staar lichten.
CATARACTÉ : Met de staar behept; waarop de staar is, die de staar heeft.
CATARRHE, m. : Zinking, v. (geneesk.).
 — *suffocant* : Smorende zinking.
CATASTROPHE, v. : Ramp, v., onheil, o.
CATÉGORIE, v. : Reeks, soort, categorie, v.
 — *de mérite* : Categorie van verdienste (zie : [Signaler](#)).
De la même — : Van denzelfden aard; van dezelfde soort.
CATÉGORIQUE : Gepast, bepaald, beslissend; onvoorwaardelijk, stellig, ronduit.
CATHION, m. : Katio(o)n, o.
CATHODE, m. : Kathode, v. (of negatieve pool) (zie : [Electrode négative](#)).
 — *du mercure* : Kwik (zilver) kathode.
CAUSE, v. : Oorzaak; (rechts)zaak, v.
 — *d'accident* : Oorzaak van ongeval.
 — *de danger sur la voie* : Oorzaak van gevaar op het spoor (— de baan).
 — *d'explosion* : Ontploffingsoorzaak.

— *essentielle* : (Zie : [Essentiel](#)).
 — *finale* : Eindoorzaak.
 — *première* : Grondoorzaak.
Agir (parler) en connaissance de — : Wel weten wat men doet (zegt) (zie : [Connaissance](#)).
En l'état de la — : Hoe de zaak nu staat.
En tout état de — : Hoe de zaak ook moge staan.
Etre en — : Betrokken zijn; in gebreke zijn.
Pour — de : Om, wegens.
Pour — de santé : Om gezondheidsreden.
Prendre fait et — pour : Het opnemen voor.
CAUSER : Kouten, praten; veroorzaken, verwekken.
CAUSTICITÉ, v. : Bijtend —, invretend vermogen, o.
CAUSTIQUE : Bijtend, brandend, invretend (zie : [Corrosif](#)).
Soude — : Bijtende soda.
CAUSTIQUE, m. : Brand-, bijtmiddel, o.
CAUTÉRISATION, v. : In-, uitbranding, v., (het) inbranden, — (uit)branden.
CAUTÉRISER : Branden, uit-, inbranden.
CAUTION, v. : Borg, m.; borgstelling, v.
 — *personnelle* : Persoonlijke borg.
 — *solidaire* : Hoofdelijke borgstelling.
Sujet à — : Niet te vertrouwen; die bevestiging verdient (zie : [Sujet](#)).
CAUTIONNEMENT, m. : Borgtocht, m., -stelling, v.
 — *définitif* : Eindborgtocht.
 — *d'un comptable* : Borgtocht van een rekenplichtige.
 — *préalable* : Voorafgaande borgtocht.
CAVAGE, m. : Keldering, v., (het) kelderen.
CAVALIER, m. : Ruiter, m.; hoefje, o., kram; vork, v.; beugel; overlangsche grondbalk; zijtak, m. (buis); muur- of nokkap; nok- of kruinpan; kat (aardewerk); balans, v. (bij bogieveeren der locom. type 17, 18, enz.).
 — *de tranchée* : Loopgraafkat.
 — *de trou d'homme* : Mangatbeugel.
 — *en ébonite* : Ebonieten vork (accumulator).
 — *pour suspension de...* : Hangvork voor....
CAVE, v. : Kelder, m.
 — *à charbon* : Kolenkelder.
 — *à pétrole* : Petroleunibergplaats, -kelder.
 — *à piles* : Batterijkelder.
 — *à provisions* : Voorraad-, provisie kelder.
 — *aux câbles* : Kabelkelder.
 — *à vins* : Wijnkelder.
 — *pour façade* : Put voor gevel.
 — *pour vanne* : Verlaatput.
CAVEAU, m. : Vak, o. (v. e. wijnkelder); (graf)-kelder, m.
 — *funéraire* : Grafkelder.
CAVER : Uithollen.
CAVET, m. : Holle lijst, v.
CAVIAR, m. : Kaviaar, v.
CAVITÉ, v. : Holte, holligheid, uitholling, v.; gietgat, o. (gebrek in buizen van gietijzer).
 — *du cœur* : Hartkamer.
CE : Dit, het; deze, die, dat.
 — *matin* : Van morgen.
 — *soir* : Van avond.
CECI : Dit, dit hier; hetgeen volgt.
CÉDER : Afstaan, overdragen; -geven, -laten; meegeven, wijken.
CÈDRE, m. : Ceder, m., cederhout, o.; -boom, m.
CÉDRIE, v. : Cederhars, o. en v.
CEINDRE : Omgorden, -geven.
CEINTURE, v. : Gordel, gordelriem, -band; lijf-, lendeband, m.
 — *de Gand* : Gentsche ringspoorweg.
 — *de sauvetage* : Reddingsgordel.
 — *de sécurité* (— *de sûreté*) : Veiligheidsgordel.
Chemin de fer de — : Ringspoorweg, -spoorbaan.
CEINTURON, m. : Gordel, draagband; (degen)riem, m.
CEL, m. : Verberging, verheling, v.
 — *frauduleux* : Bedrieglijke verberging.
CELA : Dat.
C'est pour — (*que*) : Mitsdien.
Par — seul : Daardoor alleen.
CELER : Verbergen, verhelen.
CÉLÉRITÉ, v. : Snelheid, gezwindheid, v., spoed, m.

CÉLIBAT, m. : Ongehuwde staat, m.
CÉLIBATAIRE, m. en v. : Ongehuwde, m. en v.
CÉLIBATAIRE : Ongehuwd.
Vie — : Ongehuwde staat.
CELLIER, m. : Spijskelder, m. (gelijkvloers).
CELLULAIRE : Celvormig.
CELLULE, v. : Cel, v.
 — *d'aluminium* : Aluminiumcel.
 — *étanche* : Waterdichte cel.
CELLULOÏD(E), m. : Celluloïd(e), o.
CELLULOSE, v. : Cellulose, cel-, houtstof, v.
CELU : Deze, die, dat, hij.
 — *qui* : Degene —, hij die.
Ceux qui : Degenen —, zij die.
CELU-CI : Deze, dit.
CELU-LÀ : Gene, dat.
CÉMENT, m. : Cement(eer)poeder, o.
CÉMENTATION, v. : Cementatie, cementeering, v., (het) cementeeren, — harden, — verstellen.
 — *au four* : Cementeeren in den oven.
CÉMENTER : Cementeeren, verstellen (v. zacht ijzer), harden.
 — *à un millimètre de profondeur* : Eén millimeter diep cementeeren.
Acier cimenté : Cementstaal.
CENDRE, v. : Asch, v.
 — *bleue* : Bergblauw (zie : [Bleu de montagne](#)).
 — *carbonatée* : Carbonaatasch.
 — *s de bois* : Houtasch.
 — *s de charbon* : Koolasch.
 — *s de plomb* : Loodasch.
 — *s de tourbe* : Turf asch.
 — *s de zinc* : Zinkasch.
 — *s métalliques* : Metaal-asch.
 — *sulfatée* : Sulfaat-asch.
 — *verte* : Berggroen (zie : [Vert de montagne](#)).
CENDRÉ : Aschkleurig, -grauw.
CENDRÉE, v. : Asch, v.
 — *s d'usine* : Fabriekasch.
 — (*s*) *fortement damée(s)* : Duchtig aangestampte asch.
 — *s scorifiées* : Afgeslakte asch.
 — *s tout venant* : Ongeschifte asch.
CENDRIER, m. : Aschbak, -put, m., -kolk, v., -gat, o.
 — *tiroir* : Aschschuif (v. e. kachel).
Porte du — : (Zie : [Porte](#)).
CENDRURES, v. mv. : Aschvlekken, v. mv., -adertjes, o. mv. (in 't gepolijste staal).
CENSÉ : Gehouden, geacht, geschat.
Etre — : Besehouwd zijn als ; geacht —, gehouden zijn (voor).
Vous êtes — l'avoir fait : Men houdt U voor den dader.
CENSEUR, m. : Censor, m.
CENSURE, v. : Censuur, v.
CENT : Honderd.
 — *fois* : Honderdmaal.
 — *mille* : Honderdduizend.
Cinq —s : Vijfhonderd.
Les — pièces : De honderd stuks.
CENT, m. : Honderd, o.
A trois pour — (*à 3 p. c.*) : Tegen drie ten honderd (tegen 3 t. h.), tegen 3 percent.
Calculer en pour — : Percentsgewijze berekenen.
Le — : Het honderd (honderd stuks).
Vingt francs le — : Twintig frank het honderd.
CENTAINE, v. : Honderdtal, honderd, o.
Les chiffres indiquant les —s : De cijfers die de honderden aanwijzen.
Par —s : Bij honderden, — honderdtallen.
CENTÉSIMAL : Centesimaal, honderddeelig.
Balance —e : (Zie : [Balance](#)).
CENTIARE, m. : Centiare, v.
CENTIÈME : Honderdste.
CENTIÈME, m. : Honderdste (deel), o.
CENTIGRADE : Celsius.
0° — : 0° Celsius.
CENTIGRAMME, m. : Centigram, o.
CENTILITRE, m. : Centiliter, m.
CENTIME, m. : Centiem, m.

—*s additionnels communaux* : Gemeenteopcentiemen.
CENTIMÈTRE, m. : Centimeter, m.
 — *carré* : Vierkante centimeter.
 — *cube* : Kubieke centimeter.
CENTISTÈRE, m. : Centistere, v.
CENTRAGE, m. : Centreering, v., (het) centreeren.
CENTRAL : Centraal.
Administration —*e* : Hoofdbeheer.
CENTRALE, v. : Centrale v. (electr.)
 — *communale* : Gemeentelijke centrale
 — *de distribution* : Verdeel(ings)centrale, verdeelstation (zie : [Station de distribution](#)).
 — *de force motrice* : Krachtcentrale.
 — *du chemin de fer* : Spoorwegcentrale, centrale van den spoorweg (electr.).
 — *électrique* : Electriche centrale.
CENTRALISER : Samenvatten, vereenigen.
 — *le travail* : Het werk samenvatten.
Se — : in één punt samenkomen.
CENTRE, m. : Middelpunt; midden; centrum; binnenwiel, o.
 — *aggloméré d'une commune* : Kom eener gemeente.
 — *d'attraction* : Aantrekkingspunt, middelpunt van aantrekking.
 — *de courbure* : Kromtemiddelpunt, middelpunt van een kromming,
 — van een boog.
 — *de distribution* : Verdeelingspunt.
 — *de gravité excentré* : Buiten het middelpuntliggend zwaartepunt.
 — *de pression* : Drukkingspunt.
 — *de récréation* : Ontspanningscentrum.
 — *de résistance* : Middelpunt van weerstand.
 — *de rotation* : Draaipunt.
 — *de roue de wagon* : Binnenwiel van een (spoor)wagen.
 — *de suspension* : Ophangpunt.
 — *d'instruction* : Onderrichtingscentrum.
 — *d'oscillation* : Slingerpunt.
 — *industriel* : Fabrieksstreek.
De — à — : Midden op midden, hart op hart (zie : [D'axe en axe](#)).
Mettre au — : Centreeren.
CENTRER : Centreeren.
CENTREUR, m. : Centreertoestel, o. en m., center, m.
CENTRIFUGE : Centrifugaal, middelpuntvliedend.
CEPENDANT : Editer, evenwel, toch.
CÉRAMIQUE, v. : Ceramiek, v.
CÉRAMITE, v. : Pottenbakkersklei, v.
CERCE, v. : Mal, m., formeel, o.
CERCEAU, m. : Hoep(el), band, reep, m.
CERCLAGE, m. : Bindstuk; reep-, hoep(el)hout, o.; (het) omleggen van hoepels.
 — *de couronnement des murs* : Bindstuk tot afdekking van de muren.
CERCLE, m. : Cirkel, m.; gezelschap, o., kring; kreits, m.
 — *agrafe* : Haakring.
 — *annuel* : Jaar(k)ring (boomstam) (zie : [Cerne](#)).
 — *circonscrit* : Omschreven cirkel.
 — *d'aberration* : Afwijkingscirkel.
 — *d'action* : Werkkring.
 — *d'alignement* : Richtingscirkel.
 — *de courbure* : Krommingscirkel.
 — *de couronne* : Krooncirkel (v. e. rail), kopcirkel (v. e. rad).
 — *de distributeur* : (Stoom)schuiFRING.
 — *de garniture* : Pakkingring.
 — *de lanterne* : Lantaarnring.
 — *de piston élastique* : Veerende zuigerring.
 — *de retenue* : Spanring (v. e. wielband).
 — *de roulement* : Loopkring; -cirkel (wielen, groote draaischijven), rolring (rollen, kleine draaischijven).
 — *s d'Eupen et de Malmédy* : Kreitsen Eupen en Malmédy.
 — *d'illumination* : Verlichtingscirkel.
 — *en bois* : Houten hoepel, — band.
 — *en fer* : IJzeren band.
 — *gradué* : Verdeelde cirkel.
 — *horaire* : Uurcirkel, -kring.
 — *inscrit* : Ingeschreven cirkel.
 — *intérieur* : Binnencirkel.
 — *primitif* : Steekcirkel (tandrad).
CERCLER : Van hoepels voorzien, met hoepels omleggen.

CERCUEIL, m. : Doodkist, v.
CÉRÉALES, v. mv. : Graangewassen, granen, o. mv.
CÉRÉMONIE, v. : Plechtig gebruik, o., ceremonie; plechtigheid; plichtpleging, v.
Grand-maître des —*s* : Opperceremoniemeester.
CÉRÉSINE, v. : Harssort (uit het ozokeriet), ceresine, v.
 — *paraffinée* : Gearaffineerde ceresine.
CERNE, m. : Jaar(k)ring, m. (boomstam).
CERTAIN : Zeker, vast, onbetwifelbaar; bepaald, vastgesteld; zekere, deze of gene, sommige.
CERTAINEMENT : Zeker, ongetwijfeld; voorzeker, voorwaar.
CERTES : Zeker, inderdaad.
CERTIFICAT, m. : Getuigschrift, (schriftelijk) bewijs, bewijsstuk, -schrift, o.
 — *s au porteur* : Bewijzen aan toonder.
 — *de maladie* : Ziektebewijs, getuigschrift van ziekte.
 — *de médecin* : Doktersgetuigschrift.
 — *de moralité et de bonne conduite* : Getuigschrift van goed gedrag en goede zeden.
 — *de parfait paiement* : Eenige betaalbrief (lastk.).
 — *de partance* : Machtiging tot afvaart (zeev.).
 — *de paiement* : Betaalbewijs.
 — *de présence* : Bewijschrift van aanwezigheid.
 — *de vie* : Levensbewijs (attestatie de vita).
 — *d'indigence* : Bewijs van onvermogen.
 — *libératoire de gestion* : Bewijs van ontlasting van beheer.
 — *médical* : Geneeskundig getuigschrift, doktersgetuigschrift (zie : [Certificat de médecin](#)).
 — *pour solde* : Saldo-betaalbrief.
CERTIFIER : Voor waar verklaren, waarmerken, bevestigen, verzekeren; voor de wettigheid instaan (door akte).
Certifié authentique : Gewaarmerkt.
Certifié conforme : Eensluidend verklaard (v. e. afschrift), echt verklaard (v. e. uittreksel).
Certifié exact : Juist verklaard.
Certifié sincère et véritable : Echt verklaard.
Certifié véritable : Juist verklaard, gewaarmerkt.
Copie certifiée conforme : Eensluidend afschrift.
Copie certifiée véritable : Gewaarmerkt afschrift.
Extrait certifié conforme : Echt uittreksel.
CERTITUDE, v. : Zekerheid, overtuiging, v. (zie : [Conviction](#)).
CÉRUSE, v. : Loodwit, o.
 — *en lamelles* : Schilferig loodwit.
CÉSIUM : (Zie : [Caesium](#)).
CESSANT, —**E** : Ophoudend.
Toute affaire —*e* : Met schorsing van alle werkzaamheden, voor alles (zie : [Chose](#)).
CESSATION, v. : Ophouding, staking, v.; stilstand, m.
 — *de fonctions* : Dienstaftreding.
 — *de la responsabilité* : Ophouden van de verantwoordelijkheid.
 — *de participation aux arrangements* : Beëindiging van deelneming aan de overeenkomsten.
 — *du fonctionnement* : Stoppen van het bedrijf.
CESSER : Ophouden, staken.
 — *sa participation à la caisse des veuves et orphelins* : Zijn deelneming in de weduwen en weezenkas staken.
CESSIBILITÉ, v. : Vervreemdbaarheid, overdraagbaarheid, v.
CESSIBLE : Vatbaar voor overdracht of inbeslagneming; afstaanbaar; vervreemdbaar.
La partie — du traitement : Het afstaanbaar gedeelte der wedde.
CESSION, v. : Afstand, m., overdracht, cessie, overlating; vervreemding, v.
 — *de chaleur* : Afgifte van warmte.
 — *de force à ...* : Afgifte van kracht aan....
 — *de gré à gré* : Afstand uit de hand.
 — *de la masse* : Boedelafstand.
 — *d'énergie* : Afgifte van kracht.
Acte de — : Akte van overdracht, — van cessie.
Faire — de : Overdragen.
CESSIONNAIRE, m. : Overnemer, nemer, m. (N.N. : Cessionaris).
C'EST-À-DIRE : (Zie : [Dire](#)).
CHACUN : Ieder, elk; iedereen, elkeen.
CHAÎNAGE, m. : Keten (hout); verankering, v.; (het) opmeten met ketting.

— *d'angle* : Hoekketen; -verband (steen).
CHAÎNE, v. : Ketting, m.; keten; reeks, rij, v.
— *à godets* : Emmerketting (v. e. baggermolen).
— *à maillons* : Schakelketting.
— *à maillons courts (longs)* : Ketting met korte (lange) schakels.
— *à raclettes* : Schraapketting.
— *à ressort* : Veerketting.
— *articulée* : Scharnier-, schalmketting.
— *atomique fermée* : Gesloten atoomketen.
— *calibrée* : Gekalibreerde ketting.
— *d'ancrage* : Kettinganker.
— *d'arpenteur* : Meet-, landmetersketting.
— *d'arrimage pour rancher* : Stouwketting voor rong, rongketting (zie : [Chaîne de rancher](#)).
— *d'attelage* : Koppelketting.
— *de clôture* : Afsluitketting.
— *de Galle* : Gallesche ketting.
— *de grille* : Roosterketting.
— *de grue* : Kraanketting.
— *de levage* : Hijschketting.
— *d'encorbellement* : Rij uitstekende steenen (bouw.).
— *d'enrayage* : Remketting.
— *de rancher* : Rongketting.
— *de sûreté* : Nood-, veiligheids-, borgketting.
— *de sûreté avec ressort en acier ou en caoutchouc* : Noodketting met stalen of caoutchouen veer.
— *de traction* : Trekketting.
— *Galle* : Gallesche ketting.
— *intermédiaire* : Tusschenketen (bouw.).
— *motrice* : Drijfketting.
— *ordinaire* : Gewone ketting, sehakelketting.
— *sans fin* : Ketting zonder einde.
— *transversale* : Dwarsketting.
— *torse* : Gewrongen ketting.
CHAÎNETTE, v. : Kettinkje, o.; kettinglijn, v., -gewelf, o. (bouw.).
— *calibrée* : Gekalibreerd kettinkje.
— *de porte* : Deurkettinkje.
— *torse* : Gewrongen kettinkje.
CHAÎNEUR, m. : Kettingdrager; -houder, m. (v. h. landmeten).
— *et porte-mire* : Ketting- en nivelleerlatdrager.
CHAÎNON, m. : Schakel, v., schalm, m. (v. e. ketting).
— *de sûreté* : Veiligheids-, nood-, borgschakel.
CHAISE, v. : Stoel, m.
— *à bascule* : Schommelstoel.
— *à porteurs* : Draagstoel.
— *de chaudière* : Ketelstoel.
— *d'enclenchement Saxby à ... lumières* : Saxby-linialenstoel met ... openingen.
— *de repos* : Ruststoel.
— *percée* : Kamerstoel, -gemak.
— *pliant* : (Zie : [Pliant](#)).
— *roulante* : Rolstoel.
CHALCOPYRITE, v. : Koperkies, o.
CHALCOSINE, v. : Koperglans, o.
CHALEUR, v. : Warmte, hitte, v.
— *atomique* : Atoomwarmte.
— *blanche* : Witgloeihitte.
— *de combinaison* : Verbindingswarmte.
— *de combustion* : Verbrandingswarmte.
— *de condensation* : Condensatiewarmte.
— *de courant* : Stroomwarmte.
— *de décomposition* : Ontledings-, ontbindingswarmte.
— *de fusion* : Smelt(ings)warmte.
— *dégagée* : Ontwikkelde warmte.
— *de la vapeur* : Stoomhitte.
— *de soudure* : Laschhitte.
— *de transformation* : Omzettingwarmte.
— *d'évaporation* : Verdampingswarmte.
— *d'incandescence* : (Wit)gloeihitte.
— *libre* : Vrije warmte.
— *radiante, — rayonnante* : Stralende warmte.
— *rouge* : Roodgloeihitte.
— *rouge cerise* : Kersroodhitte.
— *sensible* : Waarneembare warmte.

— *spécifique* : Soortelijke warmte.
Porter à la — blanche : Tot witgloeihitte brengen.
CHALUMEAU, m. : Soldeer-, blaaspijp, v.; brander, m.
— *à bec non interchangeable* : Brander met vasten bek.
— *à découper* : Snijbrander.
— *à gaz* : Gasblaaspijp.
— *à pièces d'avant amovibles* : Brander met losse voorstukken (koppen).
— *coupeur* : Snijbrander.
— *coupeur à jet central* : Snijbrander met middelstraal.
— *coupeur oxyacétylénique* : Acetyleen-zuurstofsnijbrander.
— *oxydrique* : Waterstof-zuurstofbrander.
— *oxyacétylénique* : Acetyleen-zuurstofbrander.
— *soudeur* : Laschbrander.
— *soudeur oxydrique* : Waterstof-zuurstoflaschbrander.
— *soudeur oxyacétylénique* : Acetyleen-zuurstoflaschbrander.
CHAMBRANLE, m. : Buitenbekleding, v.
— *de cheminée* : Schoorsteenmantel.
— *de fenêtre* : Vensteromlijsting, -lijst.
— *de porte* : Deuromlijsting, -lijst.
— *et ébrasement* : Buiten- en binnenbekleding.
CHAMBRE, v. : Kamer, ruimte, v. vertrek, o.; gal, v., (in smeedijzer).
— *à air* : Luchtkamer, binnenband (v. caoutchouc).
— *à basse pression* : Lagedruk-, laagdrukkamer.
— *à coucher* : Slaapkamer.
— *à haute pression* : Hoog(e)drukkamer.
— *à vapeur* : Stoomkamer; -ruimte (locom.).
— *d'admission* : Inlaatkamer, -ruimte.
— *d'eau* : Waterkamer, -ruimte.
— *de bain* : Badkamer.
— *d'échappement* : Uitlaatruimte, -kamer.
— *de chauffage (chauffe)* : Stookkamer, -ruimte, -plaats; verwarmingsruimte.
— *d'écluse* : Sluiskom.
— *de combustion* : Verbrandingsruimte.
— *de condensation* : Condensatiekamer, -ruimte, condenseerkamer.
— *de discipline des notaires* : Tuchtkamer der notarissen.
— *de famille* : Huis-, woonkamer.
— *de fusion* : Smeltzaal.
— *de la garniture* : Pakkingruimte.
— *de mélange* : Mengkamer, -ruimte.
— *d'entrée* : Voorkamer (gas).
— *d'équilibrage* : Ontlastingsruimte.
— *des machines* : Machinekamer, -zaal.
— *des manivelles* : Krukkenkast.
— *des représentants* : Kamer der volksvertegenwoordigers.
— *de visite* : Schouwkamer.
— *d'isolement d'eau chaude de retour* : Afzonderingsbak voor afgewerkt heet water.
— *du tiroir de renversement* : Kamer (ruimte) der omzetschuif, omzetschuifkamar (bij de Westinghouse-rem).
— *s législatives* : Wetgevende Kamers.
— *noire* : Donkere kamer.
CHAMOIS, m. : Zeem-, gemze-, gemsle(d)er, o.
Peau de — : (Zie : [Peau](#)).
CHAMP, m. : Veld; krachtveld, o.; kant, m., (lange smalle zijde van een baksteen).
— *alternatif* : Wisselveld; wisselstroomveld.
— *auxiliaire* : Hulpveld.
— *d'action (d'activité)* : Arbeidsveld; werkingsveld (v. krachtlijnen).
— *d'aiguillage (d'aiguille)* : Wisselveld.
— *de compensation* : Compensatieveld.
— *de courant* : Stroomveld.
— *de course* : Renperk, -baan.
— *de diffusion* : Strooiveld.
— *de glace* : Ijsveld.
— *s de noms contraires* : Velden van tegengestelde polariteit.
— *de pédale* : Pedaalveld.
— *de réception* : Ontvangveld.
— *de signal* : Sein veld.
— *de transmission* : Seinveld.
— *de vision* : Gezichtsveld.
— *d'excitation* : Opwekveld.
— *dissipé* : Verspreid veld.

— *d'itinéraire* : Wisselstraatveld.
 — *d'itinéraire-pédale* : Wisselstraatpedaalveld.
 — *d'itinéraire-signal* : Wisselstraatseinveld.
 — *efficace* : Nuttig veld (electr.).
 — *électrique* : Electrisch veld.
 — *électromagnétique* : Elektromagnetisch veld.
 — *homogène* : Homogeen veld.
 — *magnétique* : Magnetisch veld.
 — *magnétique tournant* : Draaiend —, roteerend magneetveld.
 — *non utilisé (— perdu)* : Lekveld, veld der uitgelekte krachtlijnen, verspreid veld (zie : [Champ dissipé](#)).
 — *primaire* : Primair veld.
 — *principal* : Hoofdveld (electr.).
 — *récepteur* : Ontvanger-, ontvangveld (zie : [Champ de réception](#)).
 — *solénoïdal* : Solenoidisch veld.
 — *sur bâti* : Veld op gestel.
 — *tournant* : Draaiveld, draaiend —, roteerend veld.
 — *transmetteur* : Seiner-, seinveld (zie : [Champ de transmission](#)).
 — *transversal* : Dwarsveld.
 — *uniforme* : Gelijkvormig —, eenparig veld.
 — *utile* : Nuttig veld.
 — *vectorel* : Vektorveld.
 — *visuel* : Gezichtsveld.
De — : Over —, op kant; smalkantig (zie : [Enroulement de champ](#)).
Intensité du — : Veldsterkte.
Laisser un — libre à la vue sur la voie ferrée : Een vrij uitzicht op de spoorbaan laten.
Placé sur — : Op kant geplaatst (v. baksteen).
CHAMPIGNON, m. : Zwam, v. (op vochtige muren, enz.); bolrooster; watersprong (a. e. waterspoeling i. e. privaat); kop, m. (spoorstaaf).
 — *de rail* : Rail-, spoorstaafkop (zie : [Bourellet de rail](#)).
Eviter la formation de —s charbonneux à la mèche : Vermijden (voorkomen) dat de wiek verkoolt.
CHANCELER : Waggelen; weifelen; wankelen.
CHANCRE, m. : Brand, m. (in hout).
CHANDELIER, m.; Kandelelaar (zie : [Candélabre](#)); kaarshouder; ketelstoel, m. (zie : [Chaise de chaudière](#)).
 — *électrique* : Electrische kaarshouder.
CHANDELLE, v. : Kaars, v.; sta(a)nder, stut, m. (onder een balk).
 — *de glace* : Ijskegel.
CHANFREIN, m. : Schuine kant, valkant, m., afschuining, v.
CHANFREINAGE, m. : Afschuining, afkanting, v., (het) afschuinen, — afkanten, — schuin bijwerken.
CHANFREINÉ : Met valkant, afgekant, afgeschuind.
Arêtes —es : Verdiepte —, afgekante hoeken.
Brique —e : Afgekante baksteen.
CHANFREINER : Afkanten, -schuinen, schuin afkanten; — afhouden, — afhakken; — afvijlen; — afschaven, — afhalen; — bijwerken.
CHANGE, m. : Wissel(handel); -koers, m.
Bureau de — : Wisselkantoor.
Lettre de — : Wissel.
CHANGEABLE : Veranderbaar.
CHANGEANT : Veranderlijk, ongestadig, wispelturig.
CHANGEMENT, m. : Verandering, wijziging, v. (zie : [Modification](#)); overgang; wissel, m. (zie : [Aiguillage](#)); ver-, af-, omwisseling, v.; ommekeer, m.
 — *à trois voies (entrées)* : Drieweg(s)wissel.
 — *chimique* : Chemische verandering.
 — *de course* : Verandering van slag.
 — *de direction* : Verandering van richting.
 — *de marche* : Omzet-, omkeerbeweging (zie : [Levier de changement de marche](#)).
 — *de marche à levier* : Handelomzetbeweging.
 — *de marche à vis* : Schroefomzetbeweging; schroefhandel (zie : [Levier de changement de marche à vis](#)).
 — *de poids* : Gewichtsverandering.
 — *de polarité* : Ompoling.
 — *de rails* : Verwisselen —, veranderen van rails; inleggen van nieuwe rails.
 — *de résidence* : Verandering van standplaats, — van verblijf(plaats).
 — *de sens* : Verandering van (draai)richting.
 — *de service* : Verandering —, aflossing van dienst.

— *d'état* : Toestandsverandering.
 — *de température* : Temperatuurverandering.
 — *de tension* : Spanningsverandering.
 — *de tour* : Aflossing.
 — *de train* : Treinverwisseling.
 — *de vitesse* : Verandering —, wijziging van snelheid; snelheidsverandering; gangwissel.
 — *de voie* : Spoorwisseling; (spoor)wissel (zie : [Aiguillage](#)).
 — *de voie (à commande) électrique* : Electrische (spoor)wissel.
 — *de voie à gauche (à droite)* : Linksche (rechtsche) wissel.
 — *de voie courbé* : Bochtwissel.
 — *du nombre de tours* : Verandering van het aantal omwentelingen.
Le — de la date de la pince Mulders : Het verstellen van den datum der Mulders-tang.
CHANGER : Veranderen, wijzigen (zie : [Modifier](#)); verwisselen; wisselen; omzetten; overstappen (v. e. trein in een anderen).
 — *l'aiguillage* : Den wissel omstellen.
 — *la marche* : De beweging omzetten.
 — *la polarité* : Ompolen.
 — *la vitesse* : De snelheid veranderen, — wijzigen.
CHANLAT(T)E, v. : Waterbord, o.; hoekspar, v.
CHANT, m. : Zang, m.; (het) zingen (v. e. lichtboog); — piepen (v. e. deur); — suizen (v. gas).
CHANTIER, m. : Stelling, v.; klamp, m.; werf, v. (zeev.); werkterrein, o.; bouw, m., werk, o.
 — *de charbon* : Kolenwerf.
 — *de construction* : Werf; werk.
 — *de créosotage* : Creosoteerwerf.
 — *roulant* : Rolstelling.
CHANTIGNOL(L)E, v. : Klamp, m., onderleghout, o. (dak); hardtegel; proeftegel, -steen, m.
CHANTOURNER : Uitsnijden.
CHANVRE, m. : Hennep, m.
 — *affiné* : Uitgekernde nennep.
 — *d'aloès* : Aloëhennep.
 — *de Manille* : Manilla-, abacahennep.
 — *fin* : Fijne hennep.
 — *teillé* : Geschilde hennep.
De — : Van hennep, hennepen.
CHAPE, v. : Kap, v., beugel, strop, m., hoedje, o. (tang); gietvormkap, v.; beugel, m., beslag, huis, o. (v. e. schijf of blok); rok, m.
 — *biaise* : Schuine kap.
 — *d'arrêt* : Vangbeugel.
 — *de bielle motrice* : Drijfstangstrop.
 — *de boussole* : Dop van een kompasnaald.
 — *de cheminée* : Schoorsteenkap.
 — *de ciment et feutre asphalté* : Rok van cement en asfaltvilt.
 — *de guidage de chaîne* : (Zie : [Chape-guide-chaîne](#)).
 — *de la petite tête de la bielle motrice* : Strop van den kleinen drijfstangkop.
 — *de poulie* : Schijfbeugel.
 — *de ressort de suspension* : Draagveerstrop.
 — *descendante* : Dalende kap.
 — *de trass* : Trasrok.
 — *droite* : Rechte kap.
 — *d'une vouûte* : Kap van een gewelf.
 — *d'un mur* : Muurkap, kap van een mur.
 — *en ciment de m. d'épaisseur* : Cementrok, m. dik, rok van cement, m. dik.
 — *guide-chaîne* : Kettingleibeugel, beugel voor kettinggeleider, kettingkast.
 — *rampante* : Hellende kap.
 — *tourante* : Draaiende kap.
CHAPEAU, m. : Kesp (heipaal); kap, v., kapje, o. (verdamp(er)); brandring (vlampijpen); hoofdbalk, bovenligger, m.
 — *de cérémonie* : Staatsiehoed.
 — *de cheminée* : Schoorsteenkap.
 — *de coussinet* : Kussenblokdeksel, dekstuk (deksel of kap) van een kussenblok.
 — *de crosse* : Kruiskopdeksel.
 — *de lampe* : Lampekap.
 — *de palier* : Kussenblokdeksel (zie : [Chapeau de coussinet](#)).
 — *de recouvrement* : Dekkap.
 — *d'une lucarne* : Kap van een staand dakvenster.

— *inférieur* : Onderste kap (v. d. waterzak) (Westinghouse-rein).
CHAPELET, m. : Paternosterwerk, o.; rist v. : stel, o.
— *complet d'écrous, rondelles, goupilles, clavettes, etc.* : Volledig stel moeren, platte ringen, pinnen, spieën, enz.
— *d'éponges* : Sponserist.
— *d'éponges assorties* : Rist gesorteerde sponzen.
CHAPELLE, v. : Stoom(schuif)kast, schuifkast (locom.), kast, v.; bovendeel o., kap, v. (v. e. hoogoven).
— *de cylindre* : Stoomkast.
— *de distribution (de vapeur)* : Stoom(schuif)kast (locom.) (zie : [Boîte à vapeur](#)).
— *de four* : Ovengewelf.
— *de soupape* : Klepkast, -ruimte.
CHAPERON, m. : Dekplaat; vorst, kap, v.
— *de cheminée* : Schoorsteenkap.
— *de four* : Ovengewelf.
— *de mur en bahut* : Halfronde muurkap.
— *du moyeu* : Kap van de naaf.
— *d'une armoire* : Kap van een kast.
CHAPERONNER : Afdakken, bekappen (v. e. muur).
CHAPITEAU, m. : Kap, v., rand, hoed, m. (a. e. locomotief schoorsteen); kapiteel, zuilenhoofd, o.
— *composite* : Composiet kapiteel.
— *corinthien grec* : Grieksch-corinthisch kapiteel.
— *cubique* : Teerlingkapiteel, kubiek kapiteel.
— *d'armoire* : Lijstwerk van een kast.
— *de cheminée* : Schoorsteenkap, -rand, -hoed (locom.); schoorsteenkapiteel.
— *de poteau* : Kap van een paal, paalkap.
— *dorique grec* : Grieksch-dorisch kapiteel.
— *dorique romain* : Romeinsch-dorisch kapiteel.
— *égyptien* : Egyptisch kapiteel.
— *étrusque* : Etrurisch kapiteel.
— *gothique* : Gothisch kapiteel.
— *hindou* : Hindoesch kapiteel.
— *ionique grec* : Grieksch-ionisch kapiteel.
— *ionique romain* : Romeinsch-ionisch kapiteel.
— *mauresque* : Moorsch kapiteel.
— *néo-grec* : Nieuw-grieksch kapiteel.
— *perse* : Persaansch kapiteel.
— *roman* : Romaansch kapiteel.
— *tendeur* : Spankop.
— *toscan* : Toskaansch kapiteel.
CHAPPE, v. : (Zie : [Chape](#)).
CHAQUE : Ieder, elk.
— *fois que* : Telkens als ..., telkenmale dat ...
A — *instant* : Ieder oogenblik, telkens.
CHARBON, m. : (Steen)kolen, v. mv. (zie : [Houille](#)); kool, koolstaaf, -spits, v. (v. electr. lampen).
— *à âme* : Kerukool (booglamp).
— *à courte flamme* : Kortvlammige kolen.
— *à gaz* : Gaskolen.
— *aggloméré* : Perskolen, geperste kolen.
— *à gros grain* : Grofkorrelige kool (electr.).
— *à longue flamme* : Langvlammige kolen.
— *à mèche* : Kernkool.
— *anthracite* : Anthracietkolen.
— *artificiel* : Kunstmatige kolen.
— *bitumineux* : Vette kolen.
— *brut* : Ruwe kolen.
— *criblé* : Zeefkolen.
— *de bois* : Houts-, boschkool.
— *de cornue* : Retort-, elementkool (electr.).
— *de cornue concassé* : Stukgestooten retortkool.
— *de gaz* : Gaskolen.
— *de lampe à arc* : Booglampkool (booglampspits).
— *de machines* : Machinekolen.
— *demi-gras* : Halfvette kolen.
— *domestique* : Kachelkolen.
— *électrique* : Electriche koolstaaf, — koolspits (b. electr. lampen).
— *fin* : Fijne kolen, gruis. kolen.
— *gailleteux à 40 % de gros* : Grove stuk. kolen, 40 t. h. brokken.
— *gailletin* : (Zie : [Gailletins](#)).
— *granulé* : Kolengruis.

— *gras* : Smeedkolen, vette kolen.
— *gros* : Grove kolen.
— *homogène* : Homogeenkool.
— *imprégné* : Gedrenkte kool (electr.).
— *luisant* : Glanskolen.
— *maigre* : Magere kolen.
— *menu* : Gruiskolen.
— *menu demi-gras* : Halfvette gruis. kolen.
— *mou* : Vette kolen.
— *négatif* : Negatieve kool (electr. lamp).
— *pauvre en gaz* : Gasarme kolen.
— *poisseux* : Teerrijke kolen.
— *positif* : Positieve kool (electr. lampen).
— *pulvérisé* : Kolenpoeder, -gruis; gruis. kolen (zie : [Charbon fin](#)).
— *riche en gaz* : Gasrijke kolen.
— *schisteux* : Leihoudende kolen.
— *sec* : Magere kolen.
— *tamisé* : Zeefkolen.
— *tendre* : Zachte kool (booglamp).
— *tout-venant* : (Zie : [Tout-venant](#)).
— *végétal* : Plantenkolen.
— *vif* : Vlamkolen.
CHARBONNAGE, m. : Kolenmijn, v.
CHARDON, m. : Distel; kaarde, v. (zie : [Carde](#)).
— *métallique* : Metalen kaarde.
— *tinctoral* : Verversdistel.
CHARDONNET, m. : Stijl of pilaster (waar een hek of deur aan hangt); kakstoel, m. (sluisbouw).
CHARGE, v. : Belasting; belading, lading; bevrachting, v.; last; druk, m. (op een rad); betrekking, v., ambt, o., post, m. (Zie : [Parcours](#)).
— *admissible* : Toejaatbare belasting.
— *apparente* : Schijnbare belasting.
— *à ressort* : Veerbelasting.
— *artificielle* : Kunstmatige belasting.
— *auxiliaire* : Hulplading.
— *complète* : Wagenlading (tarief); volledige belading.
— *constante* : Standvastige belasting.
— *de charbon* : Kolenlading.
— *de coke* : Cokeslading.
— *de famille* : Familie-, gezinslast (zie : [Charge de ménage](#)).
— *de la machine* : Belasting van de machine.
— *de l'axe* : Asbelasting.
— *de l'essieu* : Asdruk (zie : [Charge sur l'essieu arrière](#)).
— *de ménage* : Gezinslast.
— *de moteur* : Motorbelasting.
— *d'épreuve* : Proeflast.
— *de rupture* : Breukbelasting.
— *des locomotives* : Last der locomotieven.
— *de soupape* : Klepbelasting.
— *des roues* : Belasting van de wielen.
— *d'essieu* : Asbelasting.
— *des trains* : Last —; belading van de treinen.
— *des trains à double traction* : Last der treinen met dubbele trekkraft.
— *des trains de marchandises* : Belading van de goederentreinen.
— *d'induit* : Ankerbelasting.
— *d'une batterie en deux moitiés* : Lading van een batterij in twee helften.
— *du réseau* : Netbelasting.
— *dynamique* : Ontladingsbelasting.
— *effective* : Werkelijke belasting.
— *électrique* : Electriche lading.
— *en permanence* : (Zie : [Charge permanente](#)).
— *en unités des trains de voyageurs* : Lasteenheden der reizigerstreinen.
— *équivalente* : Gelijkmatische belasting.
— *fixe* : Vaste belasting.
— *incomplète* : Stukgoed (tarief).
— *initiale* : Aanvangs-, beginbelasting.
— *maximum* : Maximumbelasting, hoogste belasting; hef-, draagvermogen (v. e. kraan).
— *minimum* : Minimumbelasting.
— *moyenne* : Gemiddelde belasting.
— *négative* : Negatieve lading.

— normale : Laadgewicht; normale belading; — belasting.
 — opposée : Tegengestelde lading.
 — par roue : Raddruk.
 — s patronales : Patroonslasten.
 — permanente : Vaste —, duurzame belasting.
 — positive : Positieve lading.
 — professionnelle : Bedrijfslast.
 — remorquée : Gesleepte last.
 — sans induction : Inductievrije belasting.
 — secondaire : Nevenbetrekking.
 — sous voltage constant : Lading bij constante spanning.
 — statique : Statische lading
 — sur l'essieu arrière : Druk op de achteras, achterasdruk.
 — sur l'essieu avant : Druk op de vooras, voorasdruk.
 — uniformément répartie : Gelijkmatic verdeelde belasting.
 — variable : Afwisselende —; veranderlijke belasting.
 A — de : Ten laste van; onder beding van.
 A — de prouver : Mits het bewijs te leveren.
 A pleine — : Volbelast.
 Entrer en — : Een ambt (betrekking) aanvaarden.
 Envois de marchandises par — s complètes : Zendingen goederen bij wagenladingen.
 Etre à — : Tot last zijn.
 Limite de — : Hoogste laadgewicht, grens der belading, draagvermogen.
 Prendre à sa — : Te zijnen laste nemen.
 Transports de bière par — s complètes : Wagenladingen bier.
CHARGÉ m. : Gelastigde, m.
 — d'affaires : Zaakgelastigde, gevolmachtigde.
CHARGEMENT, m. : Lading, be-, in-, oplading; belasting (v. e. klep); vulling (v. e. lamp, reservoir, haard); stoking, v. (v. vuur); (het) laden (zie : [Débarquement](#)), — beladen, — inladen, — opladen; — belasten; — vullen; — stoken.
 — s ayant une longueur de plus de ... m. jusqu'à ... m. : Ladingen, meer dan ... m. en niet meer dan ... m. lang.
 — continu : Voortdurende stoking, voortdurend stoken.
 — d'about : Koplading (v. e. spoorwagen).
 — de combustibles : Opladen van brandstof.
 — de côté : Zijlading (zie : [Rampe de chargement de côté](#)).
 — déplacé : Verschoven lading.
 — dérangeable : Verschuifbare lading.
 — divisible : Deelbare lading.
 — d'un wagon : Beladen van een wagon.
 — s effectués sur deux ou plusieurs wagons : Ladingen die op twee of meer wagens liggen.
 — en bout : Koplading (zie : [Rampe de chargement en bout](#)).
 — en pontés : Deklading (zeev.).
 — et déchargement de marchandises : Laden en lossen —, op- en afladen —, in- en uitladen van goederen.
 — indivisible : Ondeelbare lading.
 — mixte : Kop- en zijlading (zie : [Rampe de chargement mixte](#)).
 — s ne dépassant pas ... m. de longueur : Ladingen niet meer dan ... m. lang.
 — par charge complète : Wagenlading.
 Empêcher le déplacement du — d'un wagon : Eenzijdige belasting van een wagon verhinderen.
 En — : In lading.
 Le — doit être réparti aussi également que possible entre toutes les roues des wagons : De lading moet zóó verdeeld zijn, dat de belasting van de wielen der wagens zooveel mogelijk gelijk is.
 Lieu de — : Laadplaats.
CHARGER : Laden, in-, op-, beladen; belasten (v. e. klep); vullen (v. e. lamp, reservoir, haard); (op)stoken (v. vuur); beslaan (v. d. tong); be-, gelasten, opdragen.
 — à la main : Uit de hand stoken (v. vuur).
 — dans le sens longitudinal du wagon : In de lengte van den wagon laden.
 — dans le sens transversal (— en travers) du wagon : In de breedte van den wagon laden.
 — du combustible et de l'eau : (Zie : [Combustible](#)).
 — et décharger : (Be)laden en lossen, in- en uit- laden, op- en afladen.
 — l'air de benzine : Lucht met benzine verzadigen.
 — le pivot (les galets) : De spil (de looprollen) doen dragen (draaischijf).

— mécaniquement : Mechanisch stoken(v. vuur).
 — une pompe : Een pomp aanzetten (door er water in te gieten).
 — un wagon : Een wagen beladen (er goederen op laden), een wagen laden (den wagen zelf op laden).
 Chargé ad intérim des fonctions de ... : Tijdelijk belast met de waarneming van het ambt van
 Chauffeurs chargés des fonctions de machiniste : Stokers die als machinist dienst doen.
 Coussinet en bronze chargé de métal blanc : (Zie : [Coussinet](#)).
 Il a été chargé de transmettre l'ordre : Hij werd gelast het bevel over te brengen.
 Langue chargée : Beslagen tong.
 Le fonctionnaire chargé de l'essai : De ambtenaar belast met de beproeving, de met de beproeving belaste ambtenaar.
 Marchandises chargées : Geladen goederen.
 Wagon chargé : Beladen wagen.
 Se — : Zich belasten; — (be)laden.
 Se — de : Zich belasten met; — (be)laden met.
 Se — de qc : Iets op zich nemen, zich met iets belasten; — (be) laden.
CHARGEUR, m. : Lader; Inlader (zeev.), sjouwer, dokwerker; opstorter, m. (oven).
 — mécanique : Mechanische lader, — laadtoestel.
CHARIOT, m. : (Vracht)wagen, m., kar, v.; looper (Hughestoestel); loopwagen, m., loopkraan, -kat (kraan); slede, v. (baantoestel).
 — à armature : Ankerwagen (electr.).
 — à chaîne : Kettingloopwagen (kraan).
 — à commande électrique : Electrisch gedreven loopkat.
 — à palan suspendu : Loopkat met aangehangen takel.
 — à roulettes : Lorrie (zie : [Lori](#)), truckwagen (zie : [Truck](#)).
 — de contact : Contactsleder.
 — de grille à chaîne : Kettingroosterwagentje.
 — de machine à raboter : Slede van een schaafmachine.
 — de pont roulant : Loopkat.
 — de prise de courant souterraine : Contactploeg voor ondergrondse stroomafname (bij electr. trams).
 — de tour : Draaibankslede.
 — de transport : Vrachtwagen.
 — d'excentrique : Excentriekschijf (zie : [Plateau d'excentrique](#)).
 — manœuvré à la main : Loopkraan, uit de hand bestuurd.
 — roulant : Rol wagen, -brug (zie : [Pont roulant](#)).
 — transbordeur : Rolwagen, -brug (zie : [Pont transbordeur](#)).
 — transversal : Dwarsslede (draaibank).
CHARME, m. : Jok-, jukboom, steenbeuk, witte haagbeuk, — hagebeuk, m.; jok-, jukhout, o.
CHARNIÈRE, v. : Scharnier, o., knier, v.
 — à branches découpées : Scharnier met uitgesneden takken.
 — à cinq næuds : Scharnier met vijf leden.
 — à paumelles : Duimscharnier.
 — à ressort : Veerscharnier, levend scharnier.
 — à spirale : Spiraalscharnier.
 — de fermeture automatique : Drangknier (spiraalscharnier, waardoor een deur vanzelf sluit).
 — de porte : Deurscharnier.
 — double : Dubbel scharnier.
 — femelle : Innemend scharnier.
 — pivot : Draaispil.
 — pour porte ou clapet du pignon ou de la paroi latérale : Deur- of klepscharnier voor kop- of zijwand (v. e. spoorwagen).
 — sans ressort : Scharnier zonder veer, dood scharnier.
 — va-et-vient : Doordraaiend scharnier (dubbel scharnier, inzonderheid aan tochtdeuren).
CHARNON, m. : Oog, pijpje, o. (v. e. scharnier).
CHARPENTAGE, m. : Timmerwerk, o.
CHARPENTE, v. : Kap, v. (v. e. dak); timmerwerk, getimmerde, o.; balklaag, v.; metaalwerk, geraamte, o. (metaal).
 — de couverture : Kap (v. e. gebouw).
 — de voiture : Rijtuiggeraamte.
 — de wagon : Wagengeramte.
 Bois de — : Timmerhout.
CHARPENTERIE, v. : Timmermanswinkel, m., -werkplaats, v.; -werk, o.
CHARPENTIER, m. : Timmerman, m., (timmerlieden, m. mv.).
 — de navires : Scheepstimmerman.

CHARRETÉE, v.. Wagen-, karrevracht, wagen-, karrelading, v., voer, o.
— *de bois* : Karrevracht hout.
— *de sable* : Kar zand.
Une — de foin : Een voer hooi.
CHARRETIER, m. : Voerman, m. (voerlieden, m. mv.).
CHARRETTE, v. : Kar, v.
— *à bâche* : Huifkar.
— *à bras* : Handkar.
— *à briques* : Steenkar.
— *à deux essieux* : Tweeassige kar, kar met twee assen.
— *à un essieu* : Eenassige kar, kar met één as.
— *de maçon* : Metserskar.
— *panier à bras* : Handkar met mand.
CHARRIAGE, m. : Vervoer per kar; voerloon, o.
CHARRIER : (Ver)voeren (op kar, wagen, enz.); medevoeren, aanspoelen (v. stroomend water); kruien (v. ijsschotsen).
La Meuse charrie : De Maas kruit.
CHARROI, m. : Vervoer, o. (op kar, wagen, enz.); vracht, v. (geld), voerloon, o.
CHARRON, m. : Wagenmaker, m.
CHARRONNAGE, m. : Wagenmakersvak, o.
CHARRONNERIE, v. : Wagenmakerij, v.; (het) wagenmaken.
CHARRUE, v. : Ploeg, m.
— *à vapeur* : Stoomploeg.
CHAS, m. : Oog, o. (v. e. naald); pasloodhouder, m.
CHASSE, v. : Schaar, v. (v. e. weegschaal).
CHASSE, v. : Jacht, v.; jachtterrein, o.; zet-, drijfhamer, m.; tasje, o. (i. h. aanbeeldgat).
— *à percer* : Doorslaghamer.
— *d'eau* : Waterspoeling (i. e. privaot).
— *et pêche* : Jacht en visscherij.
CHASSE-CLAVETTE, m. : Spiedrijver, m.
CHASSE-CLOU, m. : Drevel; doorslag, m. (zie : [Chasse-pointe](#)).
CHASSE-COIN, m. : Keghamer, m.
CHASSE-CORPS, m. : Baanruimer, m. (a. e. locom.) (zie : [Chasse-pierre](#)).
CHASSE-GOUPILLE, m. : Pen-, pindrijver, m.
CHASSE-MOUCHES, m. : Vliegenjager, m.; -net, -kleed, o. (v. paarden).
CHASSE-NEIGE, m. : Sneeuwbezem (a. e. locom.); sneeuwploug, m. (a. e. electr. tram).
CHASSE-PIERRE, m. : Steen-, spoorstaaf-, baanruimer, m. (a. e. locom.).
CHASSE-POINTE, m. : Doorslag, m. (vierkant).
CHASSER : In-, uitslaan, in-, aan-, uitdrijven (v. spijkers, enz.).
— *les clavettes* : De spieën indrijven; — uitdrijven, losspieën.
— *le tourillon de crosse* : Den kruiskoptap uit drijven.
CHASSE-RIVET, m. : Klinknagelstamper, dopper, m. (zie : [Pointeau](#)).
CHASSE-ROUE, m. : Schamp-, schutpaal, m.
CHASSEUR, m. : Jager; loopjongen, m.
CHASSE-VACHES, m. : Koevanger, m. (a. e. locom.).
CHÂSSIS, m. : Raam; (draag)raam (v. e. locomotief, wagen, rijtuig) (in N. N. *frame* of *freem* genaamd); onderstel, o. (in 't geval dat *châssis* gebruikt wordt voor *véhicule* — zie dit woord).
— *à bascule* : Tuimelraam.
— *abattant* : Klepraam (dat om- een waterpasse as draait).
— *à coulisse* : Schuifraam.
— *à demeure* : Vast raam, kazijn, kozijn (v. deur, venster).
— *à deux étages* : Raam met 2 lagen (baantoestel).
— *à fiches* : Openslaand —, draaiend raam, draairaam (om een loodrechte as).
— *à guillotine* : Schuifraam.
— *coulant* : Schuifraam.
— *de bâche* : Broeibak-, broeikas(t)raam (tuinbouw).
— *de bogie* : Bogiefreem.
— *de cheminée* : Schoorsteenschuif.
— *de coulée* : Gietkast.
— *de croisée* : Vensterraam.
— *de fenêtre* : Vensterraam.
— *de fenêtre de guérite* : Remkast-, remhuisvensterraam.
— *de fenêtre fixe, avec grillage* : Vast vensterraam, met traliwerk (gesloten wagens).

— *de fondation* : Fundatieraam.
— *de foyer* : Vuurkistraam (locom.).
— *de grille* : Roosterraam.
— *de guichet* : Winketraam.
— *de moulage* : Vormbak (gieterij).
— *de porte* : Deurkazijn, -kozijn, -lijst.
— *de portière* : Deurraam (rijtuig).
— *de scie* : Zaagraam, -span.
— *de voiture* : Rijtuigraam, -onderstel.
— *de wagon* : Wagenraam, -onderstel.
— *d'hélice* : Schroefraam.
— *dormant* : Kazijn, kozijn, vast raam.
— *double* : Dubbel raam, — (draag)raam, — freem (locom.).
— *fixe* : Vast raam.
— *mobile* : Beweegbaar —, los —, opengaand —, neerlaatbaar raam (v. rijtuig, auto).
— *pour poulies* : Raam voor schijven.
— *quadruple* : Viervoudig raam.
— *simple* : Knkel raam.
— *tendeur* : Spanslede (electromotor).
— *triple* : Drievoudig raam.
— *tubulaire* : Holraam (v. e. wagen).
— *ventilateur* : Luchtraam.
— *vitré* : Glasraam, beglaasd raam.
CHASSOIR, m. : Drevel, m.; drijfhout, o. (v. kuipers).
CHAT, m. : Schietloodleider; kaapstander, m.
CHÂTEAU, m. : Kasteel, slot, o., burcht, m.
— *d'eau* : Waterhalte, -toren.
— *fort* : Burcht.
CHATIÈRE, v. : Uile-; gootgat, o.; klokpan, v.
— *s à emboîtement* : Ineensluitende klokpannen.
— *bombée en forme de S* : S-vormige klokpan.
CHATTERTON, m. : Chatterton (bijzondere isolatie).
— *compound* : Chattertoncompound.
CHAUD : Heet, warm.
CHAUDE, v. : Gloeiing; gloeihitte, v.
— *blanche* : Witgloeihitte.
— *soudante* : Welhitte.
CHAUDIÈRE, v. : (Stoom)ketel, m. (zie : [Générateur](#)).
— *à basse pression* : Lagedruk-, laagdrukkeketel.
— *à chauffe directe (indirecte)* : Ketel met rechtstreeksche (onrechtstreeksche of middehijke) verwarming.
— *à contre-courant* : Tegenstroomketel.
— *à flamme en retour* : Ketel met terugslaande vlam.
— *à foyer intérieur* : Vlampijpketel, ketel met binnenvuur.
— *à haute pression* : Hoog(e)drukkeketel.
— *à pression intermédiaire* : Middeldrukkeketel.
— *à réchauffeurs* : Ketel met voorwarmers.
— *à tubes* : Pijpketel (zie : [Chaudière tubulaire](#)).
— *à tubes à fumée* : Vlampijpketel, ketel met vlampijpen; rookbuiskeketel, ketel met rookbuizen, — met rookpijpen.
— *à tubes d'eau* : Waterpijpketel.
— *à tubes-foyer* : Vlampijpketel.
— *à tubes ondulés* : Ketel met gegolfde buizen (pijpen).
— *auxiliaire* : Hulpkeketel.
— *à vapeur* : Stoomkeketel.
— *combinée* : Samengestelde keketel.
— *cylindrique* : Cilindrische keketel.
— *de locomotive* : Locomotiefkeketel.
— *de réserve* : Reservekeketel.
— *de secours* : Hulpkeketel.
— *fixe* : Vaste keketel.
— *horizontale* : Liggende keketel.
— *marine* : Scheepsketel.
— *principale* : Hoofdkeketel.
— *simple* : Enkelvoudige keketel.
— *sous pression* : Ketel onder stoom (zie : [Mettre](#), [Maintenir](#)).
— *tournante* : Draaiende keketel.
— *tubulaire* : Pijpketel (vlampijp-, rookpijp-, waterpijpketel).
— *verticale* : Staande keketel.
Epreuve (essai) de la — : Ketelproef, -beproeving.
Tôle à — : Ketelplaat.
Visite intérieure de la — : (Zie : [Visite](#)).
CHAUDRON, m. : (Water)ketel, m.

— à *suif* : Talkketel.
 — *en fonte* : Ketel van gietijzer, — van gegoten ijzer, gietijzeren ketel.
CHAUDRONNERIE, v. : Koperslagerij, ketelmakerij, v.; koperslagerswerk, o.
 — *de cuivre* : Koperslagerij; koperslagerswerk.
 — *de fer* : Kelelmakerij.
CHAUDRONNIER, m. : Ketelmaker, m.
 — *constructeur* : Ketelfabrikant.
 — *emboutisseur* : Ketelmaker-uitdrijver.
 — *en cuivre* : Koperslager.
 — *en fer* : Ketelmaker.
CHAUFFAGE, m. : Verwarming; verhitting, v., (het) verwarmen, — verhitten; — stoken.
 — à *air chaud* : Heeteluchtverwarming.
 — à *basse pression* : Laagdruk-, lagedrukverwarming; verhitting voor lagen druk.
 — à *basse pression, à réglage double* : Lagedrukverwarming met tweevoudige regeling.
 — à *conduit* : Buisverwarming.
 — à *eau chaude* : Heetwaterverwarming.
 — à *haute pression* : Hoog(e)drukverwarming.
 — à *la vapeur* : Stoomverwarming.
 — à *l'eau* : Waterverwarming.
 — *au gaz* : Gasverwarming.
 — *central* : Centrale verwarming.
 — *continu* : Doorgaande —, aanhoudende verwarming.
 — *continu à la vapeur* : Doorgaande stoomverwarming.
 — *continu à l'eau chaude* : Doorgaande heetwaterverwarming.
 — *des locaux* : Verwarming van de lokalen.
 — *des trains* : Trein verwarming, verwarming van de treinen.
 — *des voitures allemandes appareillées à la vapeur à haute et basse pression* : Verwarming van de Deutsche rijtuigen, ingericht voor hoogen lagedrukverwarming.
 — *électrique* : Electriche verwarming.
 — *intermittent* : Tusschenpoozende verwarming.
 — *par cylindre* : Cilinderverwarming.
 — *par la vapeur* : Stoomverwarming.
 — *préalable* : Voor(ver)warming; voorwarmen.
 — *préalable des pièces à souder* : Voorwarmen van de te lasschen (soldeeren) stukken.
 — *Westinghouse* : Westinghouse-verwarming.
CHAUFFE, v. : Vuurplaats, v.; (het) stoken; — verhitten.
CHAUFFE-ASSIETTES, m. : Borden-, teljorenwarmer, m
CHAUFFE-BAIN, m. : Badverwarmer, m., -verwarmtoestel, o. en m.
CHAUFFE-PIEDS, m. : Voetwarmer; voet(en)zak, m.; voetstoof, v.
CHAUFFE-PLATS, m. Bordenwarmer, m.
CHAUFFER : Warmen, ver-, opwarmen, heeten, heet maken, verhitten; heet-, warmlopen (v. machinedeelen).
 — à *blanc* : Witgloeiend maken, — verhitten, witheet maken.
 — à *bleu* : Blauwheet maken.
 — à *feu direct* : Op 't vuur heeten (v. water).
 — à *rouge* : Roodgloeiend maken, — verhitten, roodheet maken, tot roodgloeihitte brengen.
 — à *rouge cerise* : Tot kersroodgloeihitte warmen, kersroodgloeiend maken, — verhitten, kersroodheet maken.
 — *outré mesure* : Bovenmatig —, bovenmate verwarmen.
CHAUFFERETTE, v. : Water-, voet-, rijtuigstoof, v.
 — à *eau* : Waterstoof.
 — *de pied* : Voetstoof.
CHAUFFERETTERIE, v. : Stovenplaats, v.
CHAUFFERETIER, m. : Stovenverzorger, m.
CHAUFFERIE, v. : Warmerij; stookkamer, -plaats, v.
CHAUFFEUR, m. : Stoker; voorwarmer, m. (soldeerwerk; voedingswater).
 — à *service de la marine* : Stoker bij het zeezezen.
 — à *aux fours à remanier* : Stoker bij de omwerkovens.
 — à *aux fours à réverbères* : Stoker bij de vlamovens.
 — *d'atelier* : Werkplaatsstoker.
 — *d'auto(mobile) engagé ou réquisitionné* : Vrijwillige of opgevorderde autovoerder.
 — *de bateau à vapeur* : Stoker op de stoomboot.
 — *de jour* : Dagstoker.
 — *de locomotive* : Locomotiefstoker.
 — *(de locomotive) d'atelier* : Werkplaats(locomotief)stoker.

— *(de locomotive) de route* : Baan(locomotief)stoker.
 — *de machine d'atelier* : (Zie : [Chauffeur de locomotive d'atelier](#)).
 — *de machine fixe* : Stoker van vaste machine.
 — *de nuit* : Naechtstoker.
 — *de relais* : Aflossingsstoker.
 — *de route* : Baanstoker.
 — *livreur* : Besteller per auto.
CHAUFFEUSE (— **D'AUTO**), v. : Autovoerster, v.
CHAUFFOIR, m. : Stookvertrek, o. (ter verwarming van andere kamers).
CHAUFOUR, m. : Kalkoven, m.
CHAUFOURNERIE, v. : Kalkbranderij, v
CHAUFournIER, m. : Kalkbrander, m.
CHAULAGE, m. : (In)kalking, v., (het) (in)kalken.
CHAULER : (In)kalken.
CHAUME, m. : Dekstroo, o.
CHAUSSE, v. : Schouderlap; (privaat)trechter, m., -piip, -buis, v.
CHAUSSÉE, v. : Steen-, kunstweg, m.
 — *en gravier* : Grint-, grindweg.
 — *en macadam* : Macadamweg.
CHAUSSER : Aanaarden (bouwk.).
CHAUSSON, m. : Sok, v.
CHAUSSURE, v. : Schoeisel, o.; schoenen, m. mv.
 — *s à semelles en bois* : Schoeisels —, schoenen met houten zolen.
CHAUX, v. : Kalk, v.
 — à *badigeonner* (— à *blanchir*) : Witkalk.
 — *aérienne* : Luchtkalk.
 — à *jointoyer* : Voegkalk.
 — *anhydre* : Ongebluschte —, watervrije kalk.
 — à *petit rendement* : Magere kalk.
 — *bien cuite* : Doorbrande —, gare kalk.
 — *calcinée* : Gebrande kalk.
 — *carbonatée* : Koolzuurhoudende kalk, kalkcarbonaat.
 — *caustique* : Ongebluschte kalk.
 — *coulée* : (Af)gegoten kalk.
 — *crystallisée* : Kalkkristallen.
 — *d'écaillés* (— *de coquillages*) : Schelpkalk.
 — *de grand rendement* : Zeer vette kalk (eerste soort).
 — *de marne* : Mergelkalk.
 — *économique* : Spaarkalk.
 — *éminemment hydraulique* : Zeer krachtige waterkalk.
 — *en pâte* : Kalkbrij, -deeg.
 — *en poudre* : Stuif, meelkalk, kalkmeel.
 — *en roche* : Steen-, kluitkalk.
 — *éteinte* : Gebluschte kalk.
 — *étouffée* : Verstikte kalk.
 — *éventée* : Verweerde —, verstorven kalk.
 — *fluatée* : Vloeispaat(h).
 — *fusée* : Dood kalk.
 — *gazière* : Gaskalk (afgewerkte gipshoudende kalk voor gaszuivering).
 — *grasse* : Vette kalk.
 — *hydratée* : Kalkhydraat.
 — *hydraulique* : Waterkalk.
 — *hydraulique à petit rendement* : Magere waterkalk.
 — *hydraulique artificielle* : Kunstwaterkalk.
 — *hydraulique ordinaire* : Krachtige waterkalk.
 — *maigre* : Magere kalk.
 — *marneuse* : Mergelkalk, leemmergel.
 — *mi-grasse* : Halfvette kalk.
 — *morte* : Uitgebrande —, doodgebrande kalk.
 — *moyennement hydraulique* : Zwakke waterkalk.
 — *non éteinte* : Levende —, ongebluschte kalk.
 — *noyée* : Verzopen kalk.
 — *ordinaire* : Gewone kalk.
 — *préparée* : Gebluschte kalk.
 — *pulvérisée* : Gemalen kalk, kalk(steen)meel.
 — *sodée* : Natronkalk.
 — *sulfatée* : Zwavelzuurhoudende kalk.
 — *vive* : Levende —, ongebluschte kalk.
CHEF, m. : Hoofd, o.
 — *aide-éclusier* : Eerste-hulpsluiswachter.
 — *ajusteur* : Paswerkersbaas.
 — *ajusteur-électricien* : Paswerkersbaas-electriekwerker.

—*allumeur* : Aanstekersbaas.
 —*bourelrier* : Gareelmakersbaas.
 —*brigadier-porteur* : Hoofdvoormanbesteller.
 —*cabestanier* : Kaapstandersbaas.
 —*caleur* : Wielvastzetterbaas.
 —*cantonnier* : Hoofdkantonnier.
 —*chargeur* : Ladingmeester.
 —*charpentier* : Timmermansbaas.
 —*chaudronnier en cuivre* : Koperslagersbaas.
 —*chaudronnier en fer* : Ketelmakersbaas.
 —*chauffeur d'auto* : Autovoerdersbaas.
 —*classeur* : Hoofdklasseerder.
 —*comptable* : Hoofdboekhouder.
 —*d'administration* : Bestuursoverste.
 —*d'aérogare* : Luchtvaartstatioverste.
 —*d'atelier* : Werkmeester.
 —*d'atelier d'autographie à l'administration des chemins de fer* :
 Werkmeester ter autografiedrukkerij bij het beheer van spoorwegen.
 —*d'atelier électricien* : Werkmeester-electriekwerker.
 —*d'atelier électricien principal* : Eerstaanwend
 werkmeester-electriekwerker.
 —*d'atelier principal* : Eerstaanwend werkmeester.
 —*de brigade* : Ploegbaas; voorman.
 —*de brigade d'ajusteurs* : Paswerkersvoorman.
 —*de brigade de garnisseurs* : Stoffeerdersvoorman.
 —*de bureau* : Bureeloverste.
 —*de bureau-caissier* : Kassier-bureeloverste.
 —*de bureau de dessin* : Teekenbureeloverste.
 —*de bureau des mines* : Bureeloverste bij het mijnwezen.
 —*de bureau principal* : Kerstaanwend bureeloverste.
 —*de bureau principal de dessin, de première (deuxième) classe* :
 Eerstaanwend teekenbureeloverste eerste (tweede) klasse.
 —*de cabinet* : Kabinetshoofd.
 —*de cabinet du ministre* : Hoofd van het kabinet van den minister.
 —*de départ* : Vertrekseiner.
 —*de dépôt* : Magazijnmeester.
 —*de dépôt principal de première (deuxième) classe* : Eerstaanwend
 magazijnmeester eerste (tweede) klasse.
 —*de dépôt principal du timbre* : Eerstaanwend magazijnmeester
 der zegelwerkplaats.
 —*de district* : Districtshoofd.
 —*de division de première (deuxième) classe* : Afdelingsoverste
 eerste (tweede) klasse.
 —*de fabrication* : Fabriekmeester.
 —*de fabrication du timbre* : Fabriekmeester der zegelwerkplaats.
 —*de fabrication principal* : Kerstaanwend fabriekmeester.
 —*de groupe* : Groepshoofd; -overste.
 —*de halte de première (deuxième) classe* : Halteoverste eerste
 (tweede) klasse.
 —*de la brigade* : Baas —, voorman van de ploeg.
 —*de la comptabilité d'exploitation de la compagnie des wagons-lits* :
 Hoofd van de boekhouding van exploitatie der slaapwagensmaatschappij.
 —*de la comptabilité et du contrôle* : Hoofd van de boekhouding en
 van het toezicht.
 —*de la direction* : Hoofd van het bestuur.
 —*de la section* : Overste der sectie.
 —*de la voie* : Baanmeester.
 —*de ligne* : Lijnhoofd.
 —*de l'office central des imprimés* : Hoofd van het middelambt voor
 drukwerken.
 —*de métier* : Ambachtsbaas.
 —*d'entreprise* : Bedrijfshoofd; hoofd van onderneming.
 —*de quai* : Ladingmeester (N. B.).
 —*d'équipe* : Ploegbaas (spw.); voorwerker.
 —*de remise* : Hoofd van de stelplaats.
 —*de réseau* : Hoofd van het net.
 —*s des directions* : Hoofden van de besturen.
 —*de section de la voie* : Sectieoverste van den weg.
 —*de section de première (deuxième) classe* : Sectieoverste eerste
 (tweede) klasse.
 —*de section principal* : Kerstaanwend sectie overste.
 —*de service adjoint des traductions* : Toegevoegd dienstoverste der
 vertalingen.
 —*de service des traductions* : Dienstoverste der vertalingen.

—*des essais* : Hoofd van de proefnemingen.
 —*des essais électriques* : Hoofd van de elektrische proefnemingen.
 —*de station adjoint de première (deuxième) classe* : Toegevoegd
 statieoverste eerste (tweede) klasse.
 —*de station de première (deuxième, troisième, quatrième) classe* :
 Statieoverste eerste (tweede, derde, vierde) klasse.
 —*de station en second* : Plaatsvervangend statieoverste.
 —*de station principal* : Eerstaanwend statieoverste.
 —*des travaux (du laboratoire)* : Hoofd van de werken (in het
 laboratorium).
 —*de train* : Treinoverste (buurtspw.).
 —*de travaux* : Werkoverste.
 —*d'exploitation* : Hoofd der exploitatie; leider (v. e. fabriek).
 —*de zone* : Streekoverste.
 —*d'industrie* : Hoofd van onderneming (zie : [Chef d'entreprise](#)).
 —*dispatcher* : Hoofddispatcher.
 —*du contrôle* : Hoofd van het toezicht.
 —*du département* : Hoofd van het departement, departementshoofd.
 —*du mouvement* : Hoofd van de beweging.
 —*du service commercial* : Overste der handelszaken.
 —*électricien* : Hoofdelectriciër.
 —*électricien de cabine* : Seinhuishoofdelectriciër.
 —*emballeur* : Inpakkersbaas.
 —*expéditionnaire* : Hoofdexpeditionnaire.
 —*facteur* : Hoofdgoederenbeambte (spoorw.),
 hoofd(brieven)besteller (post), hoofdfactor (telegraaf).
 —*facteur de direction circonscriptionnaire* : Hoofdbrievenbesteller
 bij een omschrijvingsbestuur (post).
 —*facteur de perception* : Ontvangerij-hoofdbesteller (post).
 —*facteur des postes* : Hoofd(brieven)besteller.
 —*facteur de station* : Hoofdgoederenbeambte.
 —*facteur de station principal* : Eerstaanwend
 hoofdgoederenbeambte.
 —*facteur (des télégraphes)* : (Telegraaf)-hoofdfactor.
 —*ferblantier-lampiste* : Blikslagersbaas-lampenist.
 —*fondeur* : Gietersbaas.
 —*forgeron* : Smidsbaas.
 —*freineur* : Hoofdremwachter.
 —*garde* : Hoofdwachter (zie : [Planton](#)).
 —*garde-contrôleur* : Hoofdwachter-controleur.
 —*garde convoyeur* : Begeleidende hoofdwachter.
 —*garde de phare* : Hoofdlichttorenwachter.
 —*garde principal* : Eerstaanwend hoofdwachter.
 —*gardien* : Hoofdbewaker.
 —*garnisseur* : Stoffeerdersbaas.
 —*hiérarchique* : Hiërarchische overste.
 —*homme de métier* : (Zie : [Chef de métier](#)).
 —*immédiate* : Onmiddellijke overste.
 —*intérimaire de la direction de l'exploitation* : Waarnemend hoofd
 van het bestuur der exploitatie.
 —*lamanneur* : Bootjesroeiersbaas.
 —*lampiste* : Lampenmeester.
 —*laveur* : Wasschersbaas.
 —*leveur* : Meester-lichter.
 —*manœuvre* : Rangeermeester (E.), arbeidersbaas (T. M. en W. W.).
 —*manœuvre de station* : Rangeermeester.
 —*marteleur* : Hamersmidsbaas.
 —*mécanicien* : Hoofdwerktuigmaker (spw.), -machinist (N. B.),
 -mecanicien (zeew.) (zie : [Mécanicien-chef](#)), -werktuigkundige (B. W.).
 —*menuisier* : Schrijnwerkersbaas.
 —*modeleur* : Modelleerdersbaas.
 —*monteur* : Opstellersbaas.
 —*mouleur* : Vormersbaas.
 —*mouleur en cuivre* : Kopervormersbaas.
 —*mouleur en fer* : IJervormersbaas.
 —*nettoyeur* : Poetsersbaas (T. M.), schoonmakersbaas (E.).
 —*nettoyeur de locomotives* : Locomotiefpoetsersbaas.
 —*nettoyeur de voitures* : Rijtuigpoetsersbaas.
 —*noyateur* : Kernmakersbaas.
 —*ouvrier* : Werkbaas.
 —*ouvrier aux machines-outils* : Werkbaas bij de werktuigmachines.
 —*ouvrier de métier* : (Zie : [Chef de métier](#)).
 —*ouvrier de station* : Statiewerkbaas.
 —*peintre* : Schildersbaas.

—*percepteur* : Hoofdontvanger (buurtspw.).
 —*pilote* : Chef-loods.
 —*piocheur* : Wegwerkersbaas.
 —*piqueur* : Hoofdpiqueur.
 —*pontonier* : Brugwachtersbaas.
 —*poseur* : Spoorleggersbaas (W. W.), lijnleggersbaas (telegr.).
 —*rebandageur* : Wielopstuikebaas.
 —*récoleur* : Hoofdkaartjesafnemer.
 —*scieur* : Zagersbaas.
 —*serre-frein* : Hoofdremmer.
 —*signaleur* : Hoofdseingever.
 —*tourneur* : Draaiersbaas.
 —*vannier* : Mandenmakersbaas.
 —*veilleur* : Hoofdwaaker.
 —*visiteur* : Hoofdschouwer (spw.), schouwersbaas (N. B.).
 —*visiteur du matériel* : Hoofdwagenschouwer.
De ce — : Deswege, uit dien hoofde.
De son — : Bigenmachtig, eigendunkelijk, op zijn eigen hand, uit zijn eigen.
De son propre — : Uit eigen beweging, op eigen gezag.
Du — de ... : Uit hoofde van ..., wegens
CHEF-D'ŒUVRE, m. : Meesterstuk, o.
CHEF-LIEU, m. : Hoofdplaats, v.
CHEMIN, m. : Weg, m., baan, v.
 — *à détourner* : Te verleggen weg.
 — *agricole* : Landbouwweg.
 — *à pente douce* : (Zie : [Pente](#)).
 — *carrossable* : Rijweg.
 — *communal* : Gemeenteweg.
 — *d'accès* : Toegangsweg.
 — *de charroi* : Rijweg.
 — *de décharge* : Losweg (zie : [Chemin d'exploitation](#)).
 — *de desserte* : Verbindingsweg.
 — *de fer* : Spoorweg.
 — *s de fer* : Spoorwegen; spoor(weg)wezen.
 — *de fer à crémaillère* : Tandradspoorweg.
 — *de fer à double voie* : Dubbelsporige baan.
 — *de fer à simple voie* : Enkelsporige baan.
 — *de fer associé* : Aangesloten spoorweg.
 — *de fer à voie étroite* : Smalspoorweg.
 — *de fer à voie normale* : Normalspoorweg.
 — *de fer cessionnaire* : Overnemende spoorweg.
 — *de fer concédé* : Vergunde spoorweg.
 — *de fer d'attache des wagons* : Spoorweg waar de wagens thuis behoren.
 — *de fer de campagne* : Veldspoorweg.
 — *de fer de ceinture* : Ring-; gordelspoorweg; ringbaan (zie : [Voie de ceinture](#)).
 — *s de fer de l'Etat belge* : Belgische Staatsspoorwegen.
 — *de fer de montagne* : Bergspoorweg.
 — *de fer de niveau* : Gelijkgronds aangelegde spoorweg.
 — *de fer (d'intérêt) local* : Locaalspoorweg.
 — *de fer du Nord* : Noorderspoorweg.
 — *de fer du Prince Henri* : Prins Hendrik-spoorweg.
 — *de fer électrique* : Elektrische spoorweg, elektrisch spoor.
 — *de fer en construction* : In aanleg zijnde spoorweg.
 — *de fer en crémaillère* : Tandradspoorweg.
 — *de fer en déblai* : In ingraving aangelegde spoorweg.
 — *de fer en remblai* : Spoorweg op een grondverhoging, in ophooging aangelegde spoorweg.
 — *s de fer et paquebots de l'Etat belge* : Belgische Staatsspoorwegen en -pakketboten.
 — *s de fer fédéraux* : Bondsspoorwegen.
 — *de fer funiculaire* : Kabelspoor(weg), -baan.
 — *de fer intermédiaire* : Tusschengelegene spoorweg.
 — *de fer local* : Locaalspoorweg.
 — *de fer principal* : Hoofdspoorweg.
 — *de fer privilégié* : Bevoorrechte spoorweg.
 — *de fer propriétaire* : Eigendomsspoorweg.
 — *de fer propriétaire du wagon* : Spoorweg die eigenaar is van den wagen.
 — *de fer provisoire* : Voorloopige spoorbaan.
 — *de fer secondaire* : Bijspoor (zie : [Voie secondaire](#)).
 — *de fer souterrain* : Ondergrondse spoorweg.

— *de fer suburbain* : Voorstadbaan.
 — *de fer suspendu* : Luchtspoorweg.
 — *de fer urbain* : Stadsspoor; -lijn (zie : [Ligne urbaine](#)).
 — *de fer vicinal* : Buurtspoorweg.
 — *de gravier* : Grind-, grintweg.
 — *de halage* : Jaagpad.
 — *détourné* : Verlegde weg.
 — *d'exploitation* : Los-, veldweg.
 — *empierré* : Steenslagweg.
 — *existant* : Bestaande weg.
 — *latéral* : Zijweg.
 — *montant* : (Zie : [Montant](#)).
 — *parcouru* : Doorlopen weg; — afstand (zie : [Distance parcourue](#)).
 — *pavé* : Kassei, kassei-, straatweg.
 — *relevé* : Aangehoogde —, opgehoogde weg.
 — *vicinal* : Buurtweg.
Atelier de — de fer : Spoorwegwerkplaats.
Carte des — s de fer : Spoor(weg)kaart.
Centrale de — de fer : Spoorwegcentrale (electr.).
Communication par — de fer : Spoorwegverbinding, -aansluiting.
Compagnie des — s de fer : Spoorwegmaatschappij.
Construction de — s de fer : Spoorwegbouw; aanleggen van spoorwegen, — spoorbanen.
Construction d'une ligne de — de fer : Aanleggen van een spoorbaan.
En — de fer : Per spoor.
Entretien des — s de fer : Spoorwegonderhoud, onderhoud van de spoorwegen.
Exploitation des — s de fer : Spoorwegexploitatie, exploitatie van de spoorwegen.
Ligne de — de fer : Spoorlijn, -baan.
Pont de — de fer : Spoor(weg)brug.
Racheter (repandre) des — s de fer : Spoorwegen naasten.
Remise de — de fer : Spoorwegstelplaats.
Réseau des — s de fer : Spoorwegnet.
Service des — s de fer : Spoorwegdienst.
Signal de — de fer : Spoorwegsein.
Tarif des — s de fer : Spoorwegtarief.
Technique des — s de fer : Spoorwegtechniek.
Trafic des — s de fer : Spoorwegverkeer, verkeer op de spoorwegen.
Véhicule de — de fer : Spoor(weg)voertuig.
Voiture de — de fer : Spoorrijtuig.
Wagon de — de fer : Spoorwagen.
CHEMINÉE, v. : Schoorsteen, m.; lamp(e)glas, o.
 — *adossée au mur* : Tegen den muur aangebouwde (aangebrachte) schoorsteen.
 — *affleurée* : In den muur aangebrachte schoorsteen.
 — *à l'anglaise* : Engelsche schoorsteen.
 — *avec cylindre* : Rookpijp met cilinder.
 — *d'aéragé* : Luchtpijp.
 — *d'appel* : Luchtkoker, -pijp.
 — *de cuisine* : Keukenschoorsteen.
 — *de fosse d'aisances* : Hals —, keel van een beerput.
 — *de lampe* : Lamp(e)glas, -pijp.
 — *d'enco(i)gnure* : Hoekschoorsteen.
 — *de visite* : Schouwpijp.
 — *d'usine* : Fabriekschoorsteen.
 — *en arrière* : Met den schoorsteen achteraan (achterop) (rijden) (v. e. locom.) (zie : [Marche avec cheminée en arrière](#)).
 — *en avant* : Met den schoorsteen voorop (rijden) (v. e. locom.) (zie : [Marche avec cheminée en avant](#)).
 — *en cristal* : Kristallen lamp(e)glas.
 — *en enco(i)gnure* : Hoekschoorsteen.
 — *en maçonnerie* : Gemelselde schoorsteen.
 — *en saillie* : Uitspringende schoorsteen.
 — *en tôle* : Plaatijzeren schoorsteen, schoorsteen van plaatijzer.
 — *indépendante* (— *isolée*) : Vrijstaande —, alleenstaande schoorsteen.
 — *posée en enco(i)gnure* : Hoekschoorsteen.
 — *principale* : Hoofdschoorsteen.
CHEMINEMENT, m. : Voortgang, m.; (het) voortlopen (v. e. zuiger); — kruipen (v. h. spoor).
 — *des rails* : Kruipen van de rails (men zegt soms ook : oprijden van de rails, wil zeggen : verschuiven in de richting waarin gereden wordt).

CHEMINER : Voortgaan; voortlopen (v. e. zuiger), kruipen (v. h. spoor), oprijden, (zie : [Cheminement](#)).

CHEMINOT, m. : Spoorman (mv. spoorlieden), -werker, m.

CHEMISE, v. : Mantel, omslag, m., bekleding, v., bekleedsel, overtrek, o., beklamping; voering, v.

— *d'air* : Luchtmantel.

— *d'eau* : Watermantel (mach.).

— *de chaudière (à vapeur)* : (Stoom)ketelbekleding.

— *de cheminée* : Luchtmantel.

— *de vapeur* : Stoommantel.

— *du cylindre* : (Los ingezette) cilindermantel, stoommantel (zie : [Chemise de vapeur](#)), cilindervoering.

— *du dossier* : Omslag van het dossier.

— *en plomb* : Looden bekleedsel (inhouder v. accumulatoren).

— *intérieure* : Voering, los ingezette mantel (i. e. cilinder).

— *métallique* : Metalen schacht, — mantel.

CHENAIE, v. : Eikenboschje, o.

CHENAL, m. : Haven-, vaargeul, geul, v.; kanaal, o.; dakgoot, v. (zie : [Chéneau](#)).

— *d'égout* : Riool.

— *de rivière* : Riviergeul.

— *ouvert* : Open kanaal.

— *principal* : Hoofd-goot.

CHÈNE, m. : Eik, m.; eikenhout, o.

— *blanc* : Wit eikenhout, witte eik.

— *liège* : Kurkeik.

En — : Van eik, eiken.

Porte en — : Eiken deur.

CHÉNEAU, m. Dakgoot, v.

— *x de zinc* : Zinken dakgoten.

— *intermédiaire* : Tusschendakgoot.

— *principal* : Hoofd-goot.

CHENIL, m. : Hondenhok, o.

CHÊNON, m. : Kettingvormig glasruitwerk, o.

CHÈQUE, m. : Check, v.

— *collectif* : Gezamenlijke check.

— *nominatif* : Check op naam.

— *postal* : Postcheck.

CHER : Duur.

Coûter — : Veel kosten.

Il fait — vivre ici : Het leven is hier duur.

Indemnité de vie chère : (Zie : [Indemnité](#)).

Les moments sont — s : De oogenblikken zijn kostbaar.

Vie chère : Levensduurte (zie : [Chert  de vie](#)).

CHERCHE-FICHE, m. : Slotenmakerspriem, m.

CHERCHE-FUITE, m. : Lekzoeker, m.

— (*cherche-perte*) *de courant* : Stroomlekzoeker (electr.).

CHERCHE-POINTE, m. : Slotenmakerspriem, m.

CHERCHER : (Op)zoeken; halen.

— * * : Pogen, trachten, zich beijveren om.

CHERT , v. : Duurte, v.

— *de vie* : Levensduurte.

CHEVAL, m. : Paard, o.; paardekracht, v.

— *de renfort* : Hulp-, bij-, voorspanpaard.

— *dynamique* : Paardekracht.

— *effectif* : Effectieve paardekracht.

— * lectrique* : Electriche paardekracht.

— *heure* : Paardekrachtuur.

— (*mesur  au frein*) : Rempaaardekracht.

— *vapeur* : Paardekracht.

Machine de ... chevaux : Machine van ... paardekracht.

Petit — : Luchtpomp.

Une lettre   — : Een brief die raak is.

CHEVALEMENT, m. : Onderschraging, -schoeiing, v.

CHEVALER : Stutten, ondervangen, -schragen, -schoeien.

CHEVALET, m. : Schraag; stelling, v., stoel, m.; (ge)stel, o.; (draag)zeel, m. (stelling, v.); mutsaardpaard; zwingelbord, o.

— *de scieur* : Zaagbok.

— *de soufflet* : Blaasbalgraam.

— *de sûreté* : Veiligheidschraag.

— *d'induits* : Ankerbok.

— *métallique* : Metalen schraag.

CHEVALIER, m. : Ridder, m.

— *de l'ordre de Léopold* : Ridder in de Leopoldsorde.

— *de l'ordre de Léopold II* : Ridder in de orde van Leopold II.

CHEVALINE : Paarden- (in samenstellingen).

Race — : Paardenras, paarden (zie : [Race](#)).

CHEVAUCHEMENT, m. : Verspringing, v., (het) verspringen (v. voegen) (bouwk.).

CHEVAUCHER : Verspringen (v. voegen) (bouwkunde).

CHEV TRE, m. : Steek-, raveelbalk, m.; raveeling, v. (bouwk.).

CHEV TRIER, m. : Bindbalk, m.

CHEVILLE, v. : Spie, pin, pen, stift, v.; (schut)nagel, bout, m.; stop, prop, v. (zie : [Bouchon](#)).

— *  la romaine* : Splitpen.

— *  pas de vis, en bois dur* : Schroefstop (-prop) van hard hout (die in oude schroefboutgaten van dwarsliggers wordt gedraaid).

— *  ressort* : Veerstift, veerende stift; — stop.

— *avec chaîne et piton de barre de séparation* : Pin met ketting en oog voor borstboom.

— *barbel e* : Hakkelpin.

— *de bout* : Eindspie.

— *de charnière* : Scharnierstift.

— *de contact* : Contactstift; -stop.

— *Edison* : Edisonstop.

— *en bois* : Houten pin, — pen.

— *fusible* : Smeltprop.

— *incandescente* : Gloeistift.

— *Siemens* : Siemensstop, -patroon.

CHEVILLER : Vastbouten; opspieën, toe-, dichtpennen; toemaken.

CHEVILLEUR, m. : Pinnensnijder, m.

CHEVILLON, m. : Stoelspijl, v.

CHEVIOTE, v. : Cheviot, v. en o.

CHÈVRE, v. : Bok, m. (kraan), schrank, v. (schraag); hijsch-, laad-, zaagbok, m.

— *de 12 tonnes pour le levage du matériel* : Hijschbok, 12 ton, om materieel op te lichten.

— *de scieur* : Zaagbok (zie : [Chevalet de scieur](#)).

CHEVRETTE, v. : Brand-, vuurijzer, o., vuurbok, m.

CHEVRON, m. : Keper, dakspar; rib, v.; bindbalk; hoektand, gebroken tand, m. (v. e. tandrad); breekijzer, o., koevoet; chevron, m., mouwstreep, v.; chevron, m. (bijloon wegens ancienniteit).

— *s (ac)couplés* : Koppelkepers.

— *d'ar tier* : Hoekkeper.

— *de blessure* : Kwetsuurstreep (-chevron).

— *de front* : Frontstreep (-chevron).

— *de toiture* : Kap-, dakdrager (voertuig).

— *en courbe de toiture de la guérite de frein* : Dakbocht der remkast.

— *intermédiaire* : Tusschenspar.

CHEVROTIN, m. : Geitele(d)er, o.

CHEZ : Bij, ten huize van; naar.

— *moi* : (Zie : [Moi](#)).

Aller — soi : Naar huis gaan.

Avoir un — soi : Een thuis hebben.

CHIASSE, v. : Metaalschuim, o., slakken, v. mv.

— *de fer* : IJzerschuim.

CHICANE, v. : Stootplaat, v.; hek, o., wisselgang, v.

CHIEN, m. : Hond; haan, m. (v. geweer); hoep(el)tang, v., remketting, m.; mijnwagentje, o.

— *de chasse* : Jachthond.

— *musel * : Gemuilkorfde —, gemuilbande hond.

En — de fusil : Gekromd, gedraaid.

CHIENDENT, m. : Hondsgras, o.

CHIFFON, m. : Lomp, v., lap, m., vod, v.

CHIFFONNER : Verfrommelen, -kreukelen.

CHIFFRAGE, m. : Cijfering, berekening, v., (het) cijferen, — berekenen.

CHIFFRE, m. : Cijfer; getal; totaal; bedrag; naamcijfer; geheim-, cijferschrift, o.

— *d'affaires annuel* : Jaarlijksche omzet.

— *de signal* : Seincijfer.

— *du tirage* : Omvang der oplage.

— *mobile* : Cijferblokje.

En — s ronds : In ronde cijfers.

CHIFFRER : Cijferen; berekenen.

A — en charbon demi-gras : Uit te drukken in halfvette kolen.

CHIMIE, v. : Scheikunde, chemie, v.

— *analytique* : Analytische scheikunde.

— *appliquée* : Toegepaste scheikunde.
 — *inorganique* : Anorganische scheikunde.
 — *organique* : Organische scheikunde.
 — *synthétique* : Synthetische scheikunde.
 — *technologique* : Technologische scheikunde.
 — *théorique* : Theoretische scheikunde.
 — *végétale* : Plantenscheikunde.
CHIMIQUE : Chemisch, scheikundig.
Moyen — : Chemisch middel.
Propriété — : Chemische eigenschap.
CHIMIQUEMENT : Op chemische wijze, chemisch, scheikundig.
CHIMISTE, m. : Scheikundige, m.
 — *adjoint* : Toegevoegd scheikundige.
 — *adjoint à l'essai* : Toegevoegd scheikundige op de proef.
 — *aviseur* : Scheikundig adviseur.
 — *de première (deuxième) classe* : Scheikundige eerste (tweede) klasse.
 — *en chef* : Hoofdscheikundige.
 — *principal de première (deuxième) classe* : Eerstaanwendend scheikundige eerste (tweede) klasse.
CHINA-CLAY, m. : Kaoli(e)n, o.
CHIRURGICAL, —E : Heelkundig, chirurgicaal, chirurgisch.
Opération —e : (Zie : [Opération](#)).
CHIRURGIE, v. : Heelkunde, v.
CHIRURGIEN, m. : Heelmeester, m.
CHIRURGIQUE : Chirurgisch (zie : [Chirurgical](#)).
CHITINE, v. : Chitine, v.
CHLORANILINE, v. : Chlooraniline, v.
CHLORATE, m. : Chloorzout, chloraat, o.
 — *de potasse* : Chloorzure potasch.
CHLORE, m. : Chloor, v. en o.
CHLOREUX : Chloorig, chloorhoudend.
Acide — : (Zie : [Acide](#)).
CHLORHYDRATE, m. : Chloorhydraat, o., zoutzure verbinding, v.
 — *d'ammoniaque* : Ammoniakzout, salmiak (chloorammonium).
CHLORITE, m. : Chloriet, chlorigzout, o.
 — *lamelleux* (— *schisteux*) : Bladerig chloriet, leichloriet.
CHLOROBENZOL, m. : Chloorbenzol, o.
CHLOROFORME, m. : Chloroform, chloor-aetheride, v.
 — *silicique* : Silicohloroform.
CHLOROMÈTRE, m. : Chloormeter, m.
CHLOROMÉTRIE, v. : Chloorbepaling, chloormeting, v.
CHLOROMÉTRIQUE, v. : Chlorometrisch.
CHLOROPHANE, v. : Chlorofaan, groen vloeispaath, o.
CHLOROPHOSPHATE, m. : Chloorfosfaat, o.
CHLORURE, m. : Chloride, o. (chloormetaal, chloorwaterstofzourmetaal, zoutzourmetaal).
 — *chromeux* : Chroomchloruur.
 — *chromique* : Chroomchloride.
 — *cuivreux* : Cuprochloride, koperchloruur.
 — *cuivrique* : Cuprichloride, koperchloride.
 — *d'acétyle* : Acetylchloride.
 — *d'acétylène* : Acetyleenchloride.
 — *d'ammonium* : Chloorammonium.
 — *d'argent* : Chloorzilver.
 — *d'arsenic* : Chloorarsenicum, arseenchloride.
 — *de benzylidène* : Benzalchloride.
 — *de bismuth* : Chloorbismuth.
 — *de brome* : Chloorbroom.
 — *de calcium* : Chloorcalcium.
 — *de carbone* : Chloorkoolstof.
 — *de chaux* : Chloor-, bleekalk.
 — *de cuivre* : Koperchloride.
 — *de cyanogène* : Chloorcyan.
 — *de fer* : IJzerchloride.
 — *de lithium* : Chloorlithium.
 — *de manganèse* : Chloormangaan.
 — *de nickel* : Nikkelchloruur.
 — *de picryle* : Pikrylchloride.
 — *de potasse* : Chloorkali.
 — *de sodium* : Chloornatrium, keukenzout.
 — *de soufre* : Chloorzwavel.
 — *de tungstène* : Wolframchloride.
 — *de zinc* : Zinkchloride, chloorzink.

— *d'iode* : Chloorjood, -jodium, joodchloride.
 — *ferreux* : Ferrochloride, ijzerchloruur.
 — *ferrique* : Ferrichloride, ijzerchloride.
 — *mercureux* : Kwikchloruur.
 — *mercurique* : Kwikchloride.
 — *platinique* : Platinachloride.
 — *stanneux* : Tinchloruur, stannochloride.
 — *stannique* : Tin-, stannichloride.
CHOC, m. : Schok, stoot, aanstoot, m., botsing, v.; stroomstoot, m. (electr.); ontmoeting (v. legers); aanrijding; aanvaring, v. (v. schepen); (het) klinken, — aanstooten (v. glazen), — rammelen (v. teljoren).
 — *brusque* : Stoot, korte stoot.
 — *de courant* : Stroomstoot.
 — *de décharge* : Ontladingsstoot.
 — *de porte roulante à tampon* : Stootdopstoel voor roldeur (gesloten wagen).
 — *de porte roulante en fer* : Stootijzer voor roldeur.
 — *du frein* : Remstoot.
 — *électrique* : Electriche schok.
 — *en retour* : Terugslag.
 — *s ordinaires du transport* : Gewone schokken gedurende het vervoer.
Exposer les wagons au — des autres véhicules : De wagens aan de tegenbotsing van andere voertuigen blootstellen.
Par —s : Stootsgewijs, -gewijze, schoksgewijs, -gewijze.
CHOCOLAT, m. : Chocolade, v.
CHŒUR, m. : Koor, o. (i. e. kerk).
CHOISIR : (Uit)kiezen, uitzoeken.
Choisi : (Uit)gekozen, uitgezocht; keurig.
CHOIX, m. : Keuze, v.
 — *de la force* (— *de l'énergie*) *motrice* : Drijfkrachtskeuze.
A leur — : Te hunner keuze.
Au — : Bij —, naar keuze.
Au grand — : Bij groote keuze.
Commis au — : Klerk bij keuze.
De second (deuxième) — : Tweederangs.
Premier — : Eerste keuze, best (zie : [Carreau bleu](#)).
Tout premier — : Allereerste keuze, allerbest.
CHÔMAGE, m. : Werkeloosheid (vrijwillig), werkloosheid, v. (onvrijwillig); staangeld (v. wagens), liggeld, o. (v. schepen) (zie : [Frais de chômage](#)); (het) blijven staan (buiten den gestelden termijn), — ongebruikt laten (v. wagens).
 — *de la navigation* : Stremming van de scheepvaart (B. W.).
Année de — : Stremmingsjaar (scheepvaart) (B. W.).
Caisse de — : Werkloozenkas.
Fonds de — : Werkloozenfonds.
Frais de — : (Zie : [Frais](#)).
Jours de — : Verletdagen.
CHÔMER : Werkeloos zijn (vrijwillig), werkloos zijn (onvrijwillig).
CHÔMEUR, m., -EUSE, v. : Werkeloze (vrijwillig), werkloze, m. en v. (onvrijwillig).
CHOSE, v. : Ding, voorwerp, o.; zaak, v.
 — *jugée* : Gewijsde (zie : [Force de chose jugée](#)).
Etat des —s : (Zie : [État](#)).
La — publique : De Staat, 's lands zaken, 't algemeen belang.
Par la force des —s : (Zie : [Force](#)).
Toute — a deux faces : Alles heeft zijn voor en tegen (zie : [Côté](#)).
Toute — cessante : Vóór alles, eerst en vooral, onmiddellijk, dadelijk.
CHROMATE, m. : Chromaat, chroomzout, o.
 — (*basique*) *de plomb* : Chroomoker, -geel.
 — *de baryte* : Bariumchromaat.
 — *de fer* : Chroomijzererts, -ijzersteen.
CHROMATIQUE : Chromatisch.
CHROMATIQUE, v. : Kleurenleer, chromatiek, v.
CHROME, m. : Chroom, o. (chromicum).
CHROMIQUE : Chromisch.
CHROMO, m. : Chromo, o.
CHROMOGRAPHE, m. : Hectograaf, v. (zie : [Hectographe](#)).
CHROMOGRAPHIE, v. : (Zie : [Hectographie](#)).
CHROMOGRAPHIQUE : Hectografisch (zie : [Hectographique](#)).
CHROMOLITHOGRAPHIE, v. : Chromolithografie, v.
CHRONIQUE, v. : Kroniek, v.
CHRONIQUE : Chronisch, langdurig.
CHRONOGRAPHE, m. : Chronograaf, v.

— *électrique* : Elektrische chronograaf (snelheidsmeter).
CHRONOMÈTRE, m. : Chrono-, tijdmetr, m.
— *de poche* : Zakchronometer.
CHRONOSCOPE, m. : Chronoscoop, m.
CHUTE, v. : Val, m.; verval, verlies, o., vermindering, v.; verval, afschot, o.
— *d'eau* : Waterval.
— *de la plateforme* : Verval -, afschot van het plat.
— *de la rigole* : Afschot van de riool.
— *de potentiel* : Potentiaalverval, -vermindering.
— *de pression* : Drukvermindering.
— *de température* : Temperatuurvermindering.
— *de tension* : Spanningsverval, -vermindering, -verlies (zie : [Perte de tension](#)).
— *de vitesse* : Afname in snelheid, snelheidsverlies.
— *de voltage* : Volt-, spanningsverlies, spannings vermindering.
— *d'un barrage* : Verval van een sluisdam.
— *inductive de tension* : Inductieve spanningsvermindering.
— *ohmique* : Ohmsch verval, ohmverval.
A libre — : Vrijvallend (zie : [Déclat à libre chute](#)).
CI : Hier.
Ce mois — : Deze maand.
De— de-là : Hier- en daarheen, hier en daar.
Par— par-là : Hier en daar, nu en dan.
CI-ANNEXÉ : Hierbij, hierbij gevoegd, bijgaand, als bijlage.
Pièce —e : Bijgaand stuk.
CI-APRÈS : Hierna, hieronder, verder-, achterstaand.
Le paragraphe — : Verderstaande paragraaf.
CICATRICE, v. : Litteken, o., moet, v. (v. e. wonde).
CI-CONTRE : Hiernevens, -naast, nevensstaand; omstaand.
CI-DESSOUS : Hieronder, onder-, verderstaand.
Désigné au tableau — : In onderstaande (verderstaande) tabel (lijst) aangewezen.
CI-DESSUS : Hierboven, bovenstaand, -bedoeld, -vermeld.
CI-DEVANT : Hiervoren, vorenstaand, -bedoeld, -vermeld.
CIDRE, m. : Cider, appel-, perenwijn, m.
CIEL, m. : Hemel, m. (v. e. bed); deklaag, v., verwelvel, o., zoldering, v. (v. e. steengroef); top, m., hemel-, topplaat, v. (locom.).
— *de fourneau* : Vuurtop.
— *de foyer* : (Binnen)vuurkisttop, vuurkisttopplaat, -hemelplaat.
— *de tunnel* : Tunneldek.
— *d'une boîte à feu extérieure* : Topplaat van een buitenvuurkist, — van een vuurkistmantel.
A — ouvert : In de open lucht.
CIERGE, m. : Waskaars, v.
CIGALE, v. : Ankerring, m.
CIGOGNE, v. : Krukhefboom, m.
CI-INCLUS : (Hierbij) ingesloten, inliggend.
CI-JOINT : Hierbij, — gevoegd, bijgaand.
— *je vous envoie ...* : Hierbij zend ik U
J'ai l'honneur de vous envoyer le plan — : Ik heb de eer U bijgaand plan te zenden.
CIMAISE, v. : (Zie : [Cymaise](#)).
CIMENT, m. : Cement; kit, o. (zie : [Lut](#), [Mastic](#)).
— *à jointoyer* : Voegcement.
— *anglais* : Engelsch cement, marmercement.
— *à prise lente* : Langzaam verhardend cement.
— *à prise rapide* : Snel verhardend cement.
— *argileux* : Kleiachtig cement.
— *artificiel* : Kunstcement, kunstmatig cement.
— *blanc anglais* : Wit Engelsch cement.
— *calcaire* : Kalkachtig —, kalkhoudend cement.
— *de bois* : Houtcement.
— *de caoutchouc* : Caoutchouckit.
— *de fer* : IJzercement; -kit.
— *de laitier* : Slakkencement.
— *de Paris* : Parijsch cement.
— *de Portland artificiel* : Kunstmatig Portlandcement.
— *de Tournai* : Doornijksch cement.
— *éventé* : Verstorven —, verweerd cement.
— *fusible* : Smeltbaar kit (zie : [Mastic fusible](#)).
— *hydraulique* : Watercement.
— *impermeable* : Waterdicht cement; — kit.
— *naturel* : Natuurcement.

— *pour joints* : Verbindingskit; voegcement (zie : [Ciment à jointoyer](#)).
— *romain* : Romeinsch cement.
— *siliceux* : Kiezlachtig cement.
CIMENTAGE, m. : (Het) cementeeren, — cementen.
CIMENTER : Cementeeren, cementen; verkitten.
— *un mur* : Een muur cementeeren, — cementen, — met cement bestrijken.
CIMENTEUR, m. : Cementeerder, m.
CIMETIÈRE, m. : Kerkhof, o.
CINÉMA, m. : Kinema, v.
CINÉMATIQUE, v. : Leer der beweging, bewegingsleer; kinematiek, kinematika, v.
CINÉMATOGRAFIE, m. : Kinematograaf, v.
CINÉMATOGRAFISTE, m. : Kinematografist, m.
CINÉMOGRAPHE, m. : Kinemograaf, v.
CINÉRATION, v. : Aschworing, verbranding (v.) —, (het) verbranden —, (het) vergaan tot asch (zie : [Incinération](#)).
CINÉTIQUE : Kinetisch.
Energie — : Kinetische energie, kinetisch arbeidsvermogen, arbeidsvermogen van beweging.
CINQ : Vijf.
— *et demi* : Vijf en een half, zesdehalf.
CINQUANTENAIRE, m. : Halve-eeuwfeest, o.
Palais du — : Jubelpaleis (te Brussel).
Parc du — : Jubelpark (te Brussel).
CINQUIÈME : Vijfde.
— *service* : Vijfde dienst.
CINQUIÈME, m. : Vijfde, o.
— *de jour de salaire* : Vijfde van één dag loon.
— *d'une journée de travail* : Vijfde van het loon voor één dag.
Deux —s : Twee vijfde of twee vijfden (al naar men de deelen bij elkander of afzonderlijk beschouwt).
CINQUIÈMEMENT : Ten vijfde (in de vijfde plaats).
CINTRAGE, m. : Centreering, welving; overwelving, v.; (het) centreeren, — welven, — krommen, — buigen.
— *de bois* : Centreeren van hout.
CINTRE, m. : Ronding, v.; (gewelf)boog, m.; formeel, o.
— *en anse de panier* : Korfboog.
— *plissé* : Plooiwerk (v. e. venster).
— *surbaissé* : Gedrukte boog.
— *surhaussé* : Verhoogde boog.
En plein — : In den vorm van een halven cirkel (— rondboog).
Plein — : Rondboog.
CINTRÉ : Gebogen, gewelfd, gecentreerd.
Fenêtre —e : Boogvenster.
CINTRER : Centreeren, buigen, boogsgewijs maken, welven, krommen; overwelven.
— *à la main* : Uit de hand buigen.
CIRAGE, m. : Blink, m. (schoensmeer); (het) (op)blinken, — poetsen (v. schoenen); — wassen, — boenen (v. meubels); — insmeren, — inwrijven, — opwrijven; — (glad)strijken.
— *des joints* : Gladstrijken van de voegen.
CIRCONFÉRENCE, v. : (Cirkel)omtrek, m.
— *du cercle* : Cirkelomtrek.
— *extérieure* : Buitenomtrek.
— *inférieure* : Onderste kring (v. e. lampeglas).
— *intérieure* : Binnenomtrek.
CIRCONSCRIPTION, v. : Omschrijving, v.; werkkring, m.; ambtsgebied, o.; (het) omschrijven, — beperken, — bepalen, — begrenzen.
— *médicale* : Geneeskundige omschrijving.
CIRCONSCRIPTIONNAIRE : Van een omschrijving.
Fonctionnaire — : (Zie : [Fonctionnaire](#)).
CIRCONSCRIRE : Omschrijven, beperken, afpalen, bepalen.
— *un dérangement* : Een storing bepalen.
CIRCONSCRIT : Omschreven, beperkt, begrensd; bepaald.
Leurs pouvoirs ne sont pas —s dans l'arrondissement de ce tribunal : Hun bevoegdheid reikt ook buiten het arrondissement dier rechtbank.
CIRCONSPÉCT : Omzichtig, bedachtzaam.
CIRCONSPÉCTION, v. : Omzichtigheid, bedachtzaamheid, v., beleid, o.
Avec — : Omzichtig, bedachtzaam, met bedachtzaamheid, — beleid.
CIRCONSTANCE, v. : Omstandigheid, v.
— *accessoire* : Bijomstandigheid.

— *aggravante* : Verzwarende omstandigheid.
 — *atmosphérique* : Gesteldheid van het weer, weersgesteldheid.
 — *atténuante* : Verzachtende omstandigheid.
 — *s dans lesquelles la double traction est autorisée* : Omstandigheden waarin dubbele trekkracht veroorloofd is.
 — *s locales* : Plaatselijke omstandigheden.
 — *s qui exigent l'emploi de signaux d'arrêt et de ralentissement* : Gevallen, waarin de seinen tot stilhouden en tot langzaam rijden dienen gegeven.
Dans les —s : In de omstandigheden; — gevallen.
Dans les —s actuelles : Onder de bestaande omstandigheden.
En toute — : In alle omstandigheid.
Les —s ne justifient pas cette mesure : Deze maatregel is door de omstandigheden niet gewettigd.
Lorsque les —s locales l'exigent : Wanneer de toestand ter plaatse zulks vereischt (vergt).
Par des —s : Uit hoofde der omstandigheden.
Par suite d'un concours de —s : Door een samenloop van omstandigheden.
Selon les —s : Naar bevind van zaken, (al) naar gelang van omstandigheden, naar den aard der omstandigheden, naar (de) omstandigheden.
Sous le coup des —s : Onder den drang der omstandigheden.
CIRCONSTANCIÉ : Omstandig.
Rapport — : (Zie : [Rapport](#)).
CIRCUIT, m. : Omtrek, kring, m.; stroomketen, -baan, v., -loop, -kring (electr.); draad, m., (ge)leiding, v. (electr.).
 — *à basse tension* : Laagspanningsketen.
 — *à courant alternatif* : Wisselstroombaan.
 — *à courant continu* : Gelijkstroombaan.
 — *à courant permanent* : Gesloten stroombaan, — stroomloop (zie : [Circuit fermé](#)).
 — *à haute tension* : Hoogspanningsketen.
 — *amortisseur* : Dempleiding.
 — *bifilaire* : Dubbeleiding, dubbeldraads-, tweedraadsgeleiding.
 — *composé* : Veelvuldige stroombaan, parallelschakeling.
 — *conducteur* : Stroomkring.
 — *d'accouplement* : Koppelstroomkring.
 — *d'allumage* : Ontstekingsleiding.
 — *d'amenée* : Stroomgeleiding.
 — *de 120 volts* : 120-volt-stroomkring.
 — *de charge* : Ladingsketen; -stroom.
 — *de chauffage* : Verwarmingsstroombaan (electriciteit).
 — *d'éclairage* : Verlichtingsgeleiding, lichtleiding.
 — *de conversation* : Spreekgeleiding.
 — *de courant* : Stroombaan, -keten, -loop, -kring.
 — *de courant alternatif à haute fréquence* : Wisselstroombaan met hoge frequentie.
 — *de décharge* : Ontladingsketen.
 — *de distribution* : Verdelingsstroombaan.
 — *de pédale* : Pedaalstroomkring.
 — *de relais* : Relaisstroombaan.
 — *dérivé* : Shuntstroombaan (zie : [Circuit shunt](#)).
 — *de service* : Geleiding voor dienstverkeer.
 — *des faites* : Nokleiding.
 — *des lampes* : Stroombaan voor lampen (electr.).
 — *d'excitation* : Opwekstroombaan.
 — *d'induit* : Ankerstroomketen, -stroomtak.
 — *d'itinéraire* : Wisselstraatstroomkring.
 — *du galvanomètre* : Stroombaan van den galvanometer.
 — *électrique* : Electricische stroomkring.
 — *extérieur* : Uitwendige stroomketen, — stroombaan.
 — *fermé* : Gesloten stroombaan.
 — *galvanique* : Galvanische stroombaan.
 — *intérieur* : Inwendige stroomketen, — stroombaan.
 — *interrompu* : Onderbroken stroomkring.
 — *isolé* : Geïsoleerde stroomkring.
 — *local* : Plaatselijke stroomkring.
 — *magnétique* : Magnetische stroomloop.
 — *magnéto-électrique* : Magneto-electrische stroomloop, — stroomkring.
 — *monofilaire* : Eendraadsgeleiding.
 — *non inductif* : Inductievrije geleiding.
 — *oscillatoire fermé* : Gesloten trillingsketen.

— *oscillatoire ouvert* : Open trillingsketen.
 — *ouvert* : Open stroombaan.
 — *parallèle* : Parallelstroomketen.
 — *parcouru par un courant alternatif et présentant de la self-induction* : Wisselstroomketen met zelfinductie.
 — *primaire* : Primaire stroombaan, — draad.
 — *principal* : Hoofdstroombaan.
 — *secondaire* : Secundaire stroombaan, — draad.
 — *shunt* : Shuntstroombaan.
 — *sous tension* : Stroomloop onder spanning.
Couper le — : Den stroom verbreken.
Fermer le — : Den stroom sluiten, de stroomketen sluiten.
Hors — : Buiten stroomloop, uitgeschakeld.
Intercaler dans le — : Inschakelen.
Mettre dans le — : Inschakelen.
Mettre hors — : Uitschakelen, stroomloos maken (v. e. leiding).
Ouvrir le — : Den stroom verbreken.
CIRCULAIRE : Kringvormig, rond.
CIRCULAIRE, v. : Omzendbrief, m.; rondschriften, o.
 — *aux directions, aux directeurs de service et aux fonctionnaires assimilés* : Omzendbrief aan de besturen, de dienstbestuurders en de met deze gelijkgestelde ambtenaars.
 — *des chefs des directions* : Omzendbrief van de hoofden der besturen.
 — *des directeurs de service* : Omzendbrief van de dienstbestuurders.
CIRCULANT : In omloop zijnde, omlopend, rondlopend.
Matériel — : Loopend materieel.
CIRCULATION, v. : Omloop; omgang, m.; (spoor)verkeer, o., rit, loop, m. (v. e. trein); circulatie, v.
 — *accidentelle à voie unique* : Toevallig verkeer —, toevallige rit op enkelspoor.
 — *à contre-voie* : Verkeer —, rit op tegenspoor.
 — *aérienne* : Luchtverkeer.
 — *à voie unique* : Verkeer —, rit op enkelspoor.
 — *d'air* : Luchtcirculatie.
 — *dans les dépendances du chemin de fer* : Omgang binnen de aanhoorigheden van den spoorweg.
 — *de chaleur* : Warmtecirculatie,
 — *des locomotives à vide* : Verkeer van losrijdende locomotieven.
 — *des trains* : Treinenloop, loop —, rit —, verkeer van de treinen.
 — *d'une locomotive dont les ressorts sont paralysés* : Verkeer van een locomotief met verlamde veeren.
 — *en courbes* : Doorloopen van bochten (v. treinen).
 — *libre des trains* : Vrije loop van de treinen.
Mettre en — : In omloop brengen (geld).
CIRCULER : Omloopen, omgaan, omrijden, rondgaan, -loopen, -rijden, rijden; in omloop zijn.
 — *à contre-voie* : Op tegenspoor rijden (v. treinen).
 — *à voie normale* : Op gewoon spoor rijden (v. treinen).
Wagens circulant dans les trains : Wagens die in de treinen loopen.
CIRE, v. : Was, o. en v.; lak, o.
 — *à cacheter grossière* : Ruw zegellak.
 — *à froter les meubles* : Boenwas —, wrijfwas voor meubels.
 — *blanche* : Witte was.
 — *de myrica* : Mirtenwas.
 — *de paraffine* : Paraffinewas.
 — *fossile* : Aardwas.
 — *vierge* : Maagdenwas.
CIRÉ : Gewast, geboend; opgeblonken, gepoetst; (glad)gestreken.
Toile cirée : Wasdoek.
CIRER : (Op)blinken, poetsen (v. schoenen); wassen, boenen (v. meubels), (glad)strijken (v. voegen).
CIRQUE, m. : Circus, m. en o., paardenspel, o.
CISAILLE, v., **CISAILLES**, v. mv. : Schaar, v.
 — *à balai* : Borstelschaar (electr.).
 — *à levier* : Hefboomschaar.
 — *à main* : Iandschaar.
 — *à métaux* : Metaalschaar.
 — *à roulettes* : Rolschaar.
 — *circulaire* : Cirkelvormige schaar.
 — *pour ferblantier* : Blikschaar.
 — *pour monnaies fausses* : Schaar voor valsche munt, muntschaar.

CISAILEMENT, m. : Doorknippen; doorbreking (v. e. as); afschuiving, v. (zie : [Résistance](#), [Essai](#)); (het) doorknippen; — doorbreken; — afschuiven.
— *simple ou composé* : Enkelvoudige of samengestelde afschuiving.

CISAILLER : Doorknippen; doorbreken (v. e. as); met de metaalschaar (in)knippen.

CISAILLES, v. mv. : Afknipsel, -snijdsel, o. (v. metaal); schaar, v. (zie : [Cisaille](#)).

CISAILLEUR, m. : Plaatsnijder (N. B); muntsnijder, m.

CISAILLEUSE, v. : (Zie : [Machine à cisailier](#)).

CISEAU, m. : Beitel, m.
— *à chaud* : Warmbeitel.
— *à créneler* : Kerfbeitel.
— *à crochet* : Haakbeitel.
— *à cuiller* : Lepelbeitel.
— *à froid* : Koudbeitel.
— *à mater* : Stuikbeitel (zie : [Matoir](#)).
— *catalan* : Hakbeitel.
— *de menuisier* : Schrijnwerkersbeitel.
— *de rabot* : Schaafbeitel.
— *d'établi* : Bankbeitel.
— *de tourneur* : Draaiersbeitel.
— *de vitrier* : Glazenmakersbeitel.
— *en biseau* : Kantbeitel.
— *large* : Hakbeitel (timm.).
— *quart de rond* : Kwartronde beitel.

CISEAUX, m. mv. : Schaar, v.
— *pour mèches* : Wiekschaar.
— *pour tailler les haies* : Haagschaar.

CISELER : Beitelen; frijnen (v. hardsteen).

CISELEUR, m. : Metaalopwerker, m.

CISELURE, v. : Drijf-, beitelwerk, o.

CISOIR, m. : Blik-, plaatschaar, v.

CITADELLE, v. : Stadsvesting, v.

CITATION, v. : Aanhaling; (in)daging (gerecht); eervolle vermelding, v.; (het) aanhalen; — (in)dagen.
— *d'huissier* : Dagvaarding (deurwaardersakte).

CITÉ, v. : Stad, v.

CITÉ-JARDIN, v. : Tuinstad, v.

CITER : Aanhalen; opgeven, aanwijzen, noemen; (in)dagen, dagvaarden (gerecht); oproepen.
— *comme témoin* : Als getuige oproepen.
En citant : Onder aanhaling van.

CITERNAGE, m. : Bezetwerk, o.; (het) waterdichtmaken.

CITERNE, v. : Regenput, -bak, m.
Wagon — : (Zie : [Wagon](#)).

CITERNER : Waterdicht maken.

CITRATE, m. : Citroenzuurzout, citraat, o.
— *de chaux* : Citroenzure kalk.
— *de potasse* : Citroenzure potasch.
— *de sodium* : Sodacitraat.

CIVIÈRE, v. : Baar, draagbaar, v., -bed, o.

CIVIL : Burgerlijk.
Droit — : (Zie : [Droit](#)).
Etat — : Burgerlijke stand.

CIVISME, m. : Burgerzin, m., -deugd, -trouw, v.

CLAIE, v. : Tralie-, raster-, latwerk, o.; horde, zift, v.
— *à chaux* : Kalkzift.
— *à sable* : Zandzift.

CLAIR : Duidelijk, klaar, helder, glashelder; helder branden (v. vuur); bloot (ijzer- en staalraad); hoogklinkend (geluid).

CLAIREMENT : Duidelijk, klaar, klaarlijklijk, zonneklaar, glashelder.
Montrer — : Glashelder aantonen.

CLAIRE-VOIE, v. : Traliewerk, o.
A — : Opengewerkt, tralie- (in samenstellingen). (Zie : [A jour](#)).
Porte à — : (Zie : [Porte](#)).

CLAIRVOYANCE, v. : Scherpzinnigheid, v., schrander inzicht, o.

CLAME, v. : Klein; plaat, v.
— *de renforcement de la traverse de tête* : Plaat tot versterking van den kopbalk (v. e. voertuig).

CLAMEAUX, m. mv. : (IJzeren) krainmen, v. mv., — haken, m. mv.

CLAMEUR, v. : Getier, -roep, -raas, o.

CLAPET, m. : Klep, v.

— *à air* : Luchtklep.
— *à charnière* : Scharnierklep.
— *à cloche* (— *à couronne*) : Klokklep.
— *avec mouvement* : Klep met draaiwerk.
— *d'admission* : Toevoerklep.
— *d'admission du carbure* : Carbidtoevoerklep.
— *d'aéragé avec garniture* : Luchtklep met beslag (gesloten wagen).
— *d'aéragé d'avant* (— *d'arrière*) : Voorluchtklep (achterluchtklep).
— *d'arrière* : Achterklep.
— *d'aspiration* : Zuigklep.
— *d'avant* : Voorklep.
— *d'avant du cendrier* : Aschbakvoorklep.
— *de cendrier* : Asch(bak)klep.
— *de cheminée* : Schoorsteenklep.
— *de décharge* : Uitlaatklep.
— *de la paroi latérale* : Klep van den zijwand; zijwandklep (wagen).
— *de l'étouffoir* : Demperklep, klep van den demper.
— *de pied* : Voetklep.
— *de pompe (à air)* : (Lucht)pompklep.
— *de refoulement* : Pers-, uitlaatklep.
— *de remplissage* : Vulklep.
— *de retenue* : Stopklep (waterhalte).
— *de soupape* : Ventielklep.
— *de sûreté* : Veiligheidsklep.
— *de tête* : Topklep.
— *de ventilation* : Luchtklep.
— *du pignon* : Klep van den kopwand, kopwandklep (wagen).
Levée du — : Lichthoogte van de klep.

CLAQUEMENT, m. : Geklap, geklapper, o.
— *du chalumeau soudeur* : Uitknallen van den laschbrander.

CLARIFICATION, v. : Klaring, v., (het) klaren (v. vloeistof).

CLARIFIÉ, v. : Helder-, klaar-, duidelijkheid, v.; licht, o.

CLASSE, v. : Klas, klasse; indeeling, v.; stand, m.; lichting, v.
— *de tarif* : Tariefklasse.
— *ménagère d'ordre primaire* : Lagere huishoudklasse.
— *moyenne* : Middelklasse.
— *ouvrière* : Arbeidersklasse.
— *préparatoire* : Voorbereidende klasse.

CLASSEMENT, m. : (Rang)schikking, indeeling, v., (het) (rang)schikken, — indeelen; — klasseeren.
— *des coupons recueillis* : Sehikken van de ingezamelde biljetten.
— *des registres et imprimés* : Klasseeren van registers en drukwerken.
— *des voyageurs* : Flaatsen van de reizigers volgens de klas(se).
— *des wagons par destination* : Plaatsen van de wagens volgens de bestemming(sstatie).
— *par trafic et d'après les directions à suivre* : Plaatsen volgens het verkeer en volgens de richting van vervoer.
— *sans suite* : In den doofpot stoppen (v. e. zaak).

CLASSER : Indeelen, (rang)schikken, ordenen; classifi(c)eerden.
— *dans les archives* : In het archief schikken.
— *des archives* : Archieven ordenen.
Classé dans ... : Opgenomen in ...

CLASSEUR, m. : Klasseerder, m.; map(pe), v.
— *de billets* (— *de coupons*) : Kaartjes-, biljettenklasseerder, klasseerder van biljetten.

CLASSEUSE, v. : Klasseester, v.

CLASSIFICATION, v. : Indeeling, klasseindeeling, (rang)schikking in klassen, klassenverdeling, v., (het) indeelen, — verdeelen in klassen, — classifi(c)eerden.
— *générale des marchandises du tarif intérieur et mixte belge et du tarif intérieur des chemins de fer concédés* : Algemeene klasseindeeling der goederen van het Belgisch tarief voor binnenverkeer en gemengd verkeer en van het tarief voor binnenverkeer der vergunde spoorwegen.

CLAUSE, v. : (Bijzondere) bepaling, voorwaarde, v.
— *prohibitive* : Verbodsbepaling.
— *restrictive* : Beperkende bepaling.

CLAVAGE, m. : (Het) plaatsn van een sluitsteen (sleutelsteen); sluitstuk, o. (zie : [Claveau](#)).

CLAVEAU, m. : (Ge)welf-, wulf-, sluit-, sleutelsteen, m. (zie : [Cléf de voûte](#)); sluitstuk, o.
— *à crossette* : Welfsteen met haak.
— *de départ* : Aanvanger.

CLAVET(T)AGE, m. : Spieverbinding, v.; (het) vastspieën, — opspieën, — vastkeggen.

CLAVET(T)ER : Vast-, opspieën, vastkeggen.

CLAVETTE, v. : Spie, wig, keg, r.en, v.

— *à rainure* : Groefspie.

— *carrée* : Vierkante spie.

— *conique* : Kegelvormige spie, kegelspie.

— *creuse* : Holle spie.

— *de crochet de traction* : Trekhaakbout.

— *de crosse* : Kruiskopspie.

— *de réglage* : Stelspie.

— *de serrage* : Klem-, aanzetspie.

— *de tige de buttoir* : Bufferstangspie, spie van bufferstang.

— *double* : Dubbele spie.

— *et contre-clavette* : Spie en tegenspie (contra-spie).

— *fendue* : Splitpen, -spie, spleetspie, splits.

— *isolante* : Isoleerende spie.

— *longitudinale* : Langsspie.

— *plate* : Platte spie.

— *tangentielle* : Tangentiaalspie, tangentielle wig, — spie.

— *transversale* : Dwarsspie.

CLAVIER, m. : Knoppen-, toetsenbord, o.

CLAYONNAGE, m. : Vlechtwerk, gevlochten rijswerk; anker, o. (krijgsk.).

CLÉ, CLEF, v. : Sleutel; sleutel-, sluitsteen, m.

— *à béquille* : Kruksleutel.

— *à boulon* : Schroef-, moersleutel (zie : [Clef à écrou](#)).

— *à canon* : Sokleutel.

— *à clavette* : Wig-, pinsleutel.

— *à double fourche* : Dubbele vorkleutel.

— *à douille* : Bus-, sokleutel.

— *à douille hexagonale* : Sleutel met zeskante bus.

— *à écrou* : Moersleutel.

— *à fourche* : Gaffel-, vorkleutel.

— *à loquet* : Sleutel voor klinkslot.

— *à molette* : Rolsleutel.

— *à moufle* : Moffelsleutel.

— *amovible* : Afneembare sleutel.

— *anglaise* : Engelsche sleutel.

— *à panneton tendu* : Sleutel met gestreken baard.

— *à pointeau* : Stiftsleutel.

— *à quatre branches* : Viervoudige (kruk)sleutel, viergang (s) sleutel.

— *à simple fourche* : Enkele vorkleutel.

— *à tirefonds* : Tirefond sleutel, kruksleutel voor tirefonds.

— *à trois branches* : Drievoudige (kruk)sleutel, driegang(s)sleutel.

— *à tubes* : Pijpensleutel.

— *à vis* : Schroef sleutel.

— *bouton* : Knopsleutel.

— *d'ancrage* : Schieter (bouw.).

— *d'appel* : Wek-, oproepsleutel.

— *de compas* : Passersleutel.

— *de conversation* : Spreek sleutel.

— *d'écoute* : Hoorsleutel.

— *de décharge* : Ontlaadsleutel.

— *démontable* : Zaksleutel.

— *de montre* : Uurwerksleutel.

— *de pédale* : Pedaa sleutel.

— *de piston* : Zuigersleutel.

— *de poêle* : Kachelsleutel.

— *de purge fileté* : Zuiveringsschroef (a. h. bolvormig smeertoestel van de luchtpomp).

— *de réglage* : Stelsleutel.

— *de robinet* : Kraansleutel, -plug.

— *de secours* : Hulp-, nood sleutel.

— *de serrage* : Klein-, stelsleutel (zie : [Clef de réglage](#)); aansluitspie, opsluitpen.

— *de talonnement* : Talonneersleutel (v. baantoestel).

— *de vaporisateur* : Verdampersleutel.

— *de voûte* : Sluit-, sleutelsteen.

— *d'interruption* : Verbreekings-, verbreek sleutel.

— *du chiffre* : Cijfersleutel.

— *en S pour appareil Saxby* : S-sleutel voor Saxby-toestel.

— *forcée* : Pijpsleutel.

— *passé-partout* : (Zie : [Passe-partout](#)).

— *pendante* : Afhangende sluitsteen.

— *pignon* : Sleutel met rondsel.

— *pour brides* : Flens sleutel.

— *pour serre-frein* : Remmersleutel.

— *quadruple* : Viervoudige sleutel.

— *saillante* : Vooruitstekende sluitsteen.

— *tubulaire* : Pijpsleutel (zie : [Clef forcée](#)).

— *universelle* : Engelsche sleutel.

Fausse — : Valsche sleutel, looper (zie : [Passe-Partout](#)).

Fermer à — : (Zie : [Fermer](#)).

Sous — : Achter slot.

CLENCHE, v. : Klink, v. (zie : [Cliche](#)).

CLENCHETTE, v. : Klinkje, o.

CLICHE, v. : Klink, v.

— *d'arrêt* : Stuitklink.

— *de fermeture de hausse ou de porte* : Sluitklink voor tusschenschot of deur (voertuig).

CLICHÉ, m. : Gietafdruk, m. (druk.); opname, v. (lichttekening).

— *au trait* : Gietafdruk van een tekening.

— *instantané* : Momentopname.

CLICHETTE, v. : Klink, v.; klamp (v. e. draaischijf); wervel, m.

— *d'arrêt* : Stuitklink.

— *de levier* : Handeklink (baantoestel).

— *de sûreté* : Veiligheidsklink.

— *de verrou* : Grendelklink.

CLIENT, m. : Klant; client, m.

CLIENTÈLE, v. : Klanten, m. mv., klandizie, cliënteele, v.

CLINCARDAGE, m. : Bekleding (v.) met roostersteen (v. e. regenbak).

CLINCHE, v. : Klink, v.

CLINIQUE, v. : Kliniek, kliniek, v.

— *intercommunale de psychiatrie* : Intercommunale kliniek voor psychiatrie.

CLINOMÈTRE, m. : Hellingmeter, m.

CLIQUET, m. : Pal, zetter, m.; klink, v.; houvast, o.

— *à ressort* : Veerpal.

— *d'arrêt* : Stuit-, vastzetspal.

— *de commande* : Drijfpal (b. e. selector).

— *de retenue* : Stuit-, vastzetspal, pal tot instandhouding (van).

— *embrayeur* : Koppel-, inzetpal.

CLIQUETIS, m. : Gekletter, gerinkel, o.

— *des balais* : Tikken van de borstels (electr.).

CLOCHE, v. : Klok, stolp (zie : [Globe](#)); trommel (v. e. kaapstander); bel, v.

— *à air* : Windketel (zie : [Réservoir à air](#)).

— *à gaz* : Gasklok.

— *à vide* : Luchtledige klok.

— *d'air* : (Zie : [Cloche à air](#)).

— *de brouillard* : Mistklok.

— *d'écoulement d'eau* : Waterafloopklok.

— *d'écoulement des eaux condensées* : Klok voor den afloop van het condensatiewater.

— *de route* : Baanklok.

— *de route à courant alternatif* : Wisselstroombaanklok.

— *de route à courant continu* : Gelijkstroombaanklok.

— *de verre* : Glazen klok, — stolp.

— *double* : Dubbelklok, dubbele klok.

— *du gazomètre* : Gashouderklok, klok van den gashouder.

— *du sifflet à vapeur* : Beker van de stoomfluit (locom.).

— *en fonte pour sonnerie de route* : Gietijzeren klok voor baanwekker.

— *isolante* : Klokielator, isoleerklok.

— *signal* : Seinklok.

A double — : Dubbelklokvormig; met dubbelklok.

Grosse — : Zware klok.

CLOCHER, m. : Kloktoren, m.

CLOCHETON, m. : Kloktorentje, o.

CLOISON, v. : (Be)schot, o. (v. e. wagen); scheidswand, m.

— *à claire-voie* (— *à jour*) : Opengewerkt schot, tralieschot.

— *d'eau* : Waterkamer (v. e. stoomketel).

— *de devanture* : Voorscheidswand.

— *de guichet* : Winketscheidswand.

— *de séparation* : (Tusschen)scheidswand (rijtuigkast), tusschenschot.

— *de serrure* : Slotplaat.

— *de soutènement* : Steun-, stut-, draagwand.

— *étanche* : Waterdicht schot.
 — *intermédiaire* : Tusschen-, middelschot.
 — *longitudinale* : Langsschot.
 — *mobile* : Los schot.
 — *transversale* : Dwarsschot.
 — *vitrée* : Beglaasde scheidswand.
CLOISONNAGE, CLOISONNEMENT, m. : Vak-, paneelwerk, o.; afschutting, v., afschutsel, o.
CLOISONNER : Afschoeien, -schutten.
CLORE : Be-, ommuren (met muren omringen); om-, afsluiten, omheinen.
CLÔTURE, v. : Afsluiting, (om)heining, schutting, v., schutsel, o.
 — *à chaîne* : Kettingafsluiting.
 — *au moyen de murs* : Ommuring.
 — *de caisse* : Kasafsluiting.
 — *en fil de fer* : Afsluiting van ijzerdraad.
 — *en lattes* : Latwerk.
 — *en planches* : Plankenschutting.
 — *en treillis* : Rooster-, tralie-, rasterwerk.
 — *en vieilles billes (traverses)* : Afsluiting van oude dwarsliggers.
 — *principale* : Hoofdafsluiting (boekhouden).
CLÔTURER : Sluiten, af-, omsluiten, omheinen.
 — *un terrain* : Een terrein (stuk grond) omheinen.
Compte clôturé : Aafgesloten rekening.
CLOU, m. : Nagel, spijker; kwast, m. (gebrek steen).
 — *à assembler* : Voegnagel, -spijker.
 — *à crochet* : Haakspijker, schietnagel.
 — *à glace* : IJsnagel.
 — *à la mécanique* : Mechanische nagel.
 — *à latte* : Latnagel, -spijker.
 — *à patte* : Houvast.
 — *à river* : Klinknagel, -spijker.
 — *à souder* : Soldeerspijker.
 — *à tapisser* : Platkop.
 — *à tête à quatre coups* : Nagel met viervlakkigen kop.
 — *à tête arrondie* : Spijker met ronden kop.
 — *à tête plate* : Nagel met platten kop, platkop.
 — *barbelé* : Hakkelnagel.
 — *bouton* : Knopnagel.
 — *cavalier* : Hoefje.
 — *d'ancre* : Ankernagel.
 — *d'ardoisier* : Schalie-, leinagel.
 — *d'épingle* : Spelde-, draadnagel.
 — *de plafonneur* : Plafonneernagel.
 — *de tuile faîtière* : Nokpanspijker.
 — *forgé à froid* : Koud geperste spijker.
 — *fusible* : Looden nagel.
 — *millésime* : Jaartalspuker.
CLOUAGE, CLOUEMENT, m. : (Het) (aan)nagelen, — (aan)spijkeren, — toenagelen, — toespijkeren.
CLOUER : (Be)nagelen, (be)spijkeren, vastnagelen, -spijkeren, aannagelen, -spijkeren, opnagelen, -spijkeren, toenagelen, -spijkeren, met nagels (spijkers) dichtslaan.
CLOÛÈRE (CLOÛIÈRE, CLOUTÈRE, CLOUVIÈRE), v. : Nagelijzer, o., -vorm, -mal, spijkermal, m.
CLOUTERIE, v. : Nagel-, spijkerfabriek, v.
CLOUTIÈRE, v. : Nagel-, spijkerbak; nagel-, spijkermal, m. (zie : [Clouère](#)).
COALTAR, m. : Koolteer, v.
 — *chaud* : Heete koolteer.
COAUTEUR, m. : Mededader, m. (v. e. wanbedrijf).
COBALT, m. : Kobalt, o.
COBALTIÈRE : Kobalthoudend.
COCAÏNE, v. : Cocaïne, v.
COCHE, v. : Gleuf, keep, inkeping, v.
COCHER, m. : Koetsier, m.
COCO, m. : Kokos(noot), v.
Beurre de — : Kokosboter.
Fibre de — : (Zie : [Fibre](#)).
Noix de — : Kokosnoot.
COCON, m. : Cocon, m. (tonnetje waarin de rupsen zich inspinnen).
Fil de — : (Zie : [Fil](#)).
COCTION, v. : Koking; spijsvertering, v.; (het) koken.
CODE, m. : Wetboek, o. : (verzameling van) voorschriften, o. mv.

— *civil* : Burgerlijk wetboek.
 — *de commerce* : Wetboek van koophandel.
 — *de la circulation aérienne* : Wetboek voor luchtverkeer.
 — *de procédure civile* : Wetboek van burgerlijke rechtspleging.
 — *de procédure pénale militaire* : Wetboek van militaire strafvordering.
 — *de sonnerie* : Seinkaart.
 — *des signaux* : Seinboek (zeevaart).
 — *du timbre* : Zegelwetboek.
 — *international des signaux* : Internationaal seinboek (zeev.).
 — *pénal* : Strafwetboek.
 — *rural* : Landelijk wetboek.
CODICILLE, m. : Aanhangsel, o. (v. testament).
COEFFICIENT, m. : Coëfficiënt, algebraïsche vermenigvuldiger, vermenigvuldigende factor, m.
 — *d'absorption* : Opslorpingscoëfficiënt.
 — *d'aimantation* : Magnetiseeringscoëfficiënt.
 — *d'amortissement* : Dempingscoëfficiënt.
 — *de capacité* : Capaciteitsecoëfficiënt.
 — *de charge* : Laadcoëfficiënt.
 — *de conductibilité* : Geleidingscoëfficiënt.
 — *de conduction de chaleur* : Coëfficiënt van warmtegeleiding.
 — *de dépense* : Coëfficiënt van uitvloeiing.
 — *de dépression* : Coëfficiënt van vermindering.
 — *de dilatation* : Uitzettingscoëfficiënt, coëfficiënt van uitzetting.
 — *de dispersion* : Strooiingscoëfficiënt.
 — *de dispersion magnétique* : Coëfficiënt van de magnetische strooiing.
 — *de finesse* : Fijnheidscoëfficiënt.
 — *de frottement* : Wrijvingscoëfficiënt.
 — *de fusion* : Smeltcoëfficiënt.
 — *de potentiel* : Potentiaalcoëfficiënt.
 — *d'équilibre* : Evenwichtscoëfficiënt.
 — *de radiation de chaleur* : Coëfficiënt van warmteuitstraling.
 — *de réactance* : Reactansfactor.
 — *de réduction* : Coëfficiënt van vermindering.
 — *de résistance* : Weerstands-, vastheidscoëfficiënt.
 — *de rigidité* : Coëfficiënt van taaiheid.
 — *de sécurité* : Zekerheidscoëfficiënt.
 — *de sensibilité* : Gevoeligheidscoëfficiënt.
 — *des pertes* : Verliescoëfficiënt.
 — *de température* : Temperatuurcoëfficiënt.
 — *de traction* : Tractiecoëfficiënt.
 — *de transformation* : Omzettingcoëfficiënt.
 — *de transmission de chaleur* : Coëfficiënt van warmteoverbrenging.
 — *de vaporisation* : Verdampingscoëfficiënt.
 — *de ventilation* : Schiftingscoëfficiënt.
 — *d'expansion* : Uitzettingscoëfficiënt.
 — *d'induction* : Inductiecoëfficiënt.
 — *d'induction mutuelle* : Coëfficiënt van wederzijdsche inductie.
 — *d'irrégularité* : Graad van onregelmatigheid.
 — *du magnétisme induit* : Coëfficiënt van het opgewekt magnetisme.
CŒUR, m. : Hart; hartstuk, o.
 — *de l'incendie* : Hart van den brand.
 — *du bois* : Kernhout.
 — *d'une cheminée* : Midden van een schoorsteen.
COFFRAGE, m. : Beschoeiing, kisting, v., (het) beschoeien, — bekisten.
COFFRE, m. : Kist, v., koffer; mantel, m. (v. e. schoorsteen), bed, o., bedding, v.
 — *à avoine* : Haverkist.
 — *à outils* : Gereedschapskist, -koffer, alaambak.
 — *d'amarage* : Meerboei, -kist, tuiboei (v. schepen).
 — *de ballast* : Ballastbed.
 — *de cheminée* : Schoorsteenmantel.
 — *d'un pavement* : Bedding van een vloer.
 — *pour garde-convoi* : Koffer voor treinwachter.
 — *pour limes* : Kist voor vijlen.
COFFRE-FORT, m. : Brandkast, -kist, geldkast, -kist, v.
COFFRET, m. : Kistje, o.
 — *à outils* : Gereedschapskist je, -koffertje, alaambakje.
 — *pour chef-garde* : Koffertje voor hoofdwachter.
COFFRETIER, m. : Kistenmaker, m.
COGNÉE, v. : (Houthakkers)bijl, v.

COGNER : Indrijven, -kloppen, -slaan; stooten (v. e. pomp, klep), aanstooten.

COGNILLE, v. : Wig, v.

COHÉRENCE, v. : Samenhang, m., cohaerentie, v.

COHÉRENT : Samenhangend.

COHÉRITIER, m., **-IÈRE**, v. : Mede-erfgenaam, m., -name, v.

COHÉSION, v. : Samenhang, m., cohaesie, verbindingskracht, v. — *insuffisante entre les pierres* : Onvoldoende samenhang tusschen de steenen.

COIFFE, v. : Kap; voering, v. (v. hoed); overtrek, o. (v. kepi); schroefkop, m. (smeltzekering).

COIFFER : (Ver)kappen; afdekken (v. palen).

COIFFEUR, m., **-EUSE**, v. : Kapper, m. (haarsnijder, -knipper), kapster, v.

COIFFURE, v. : Hoofddekseel, o.

COIN, m. : Keg, wig, spie, stift, v.; muntstempel, m. — *de calage* : Stop-, vastzet(tings)wig. — *de fermeture* : Sluitwig. — *de fixation d'isolateur* : Stift tot bevestiging van een isolator. — *de rappel* : Nastelspie, -keg, -wig. — *de réglage* : Stelspie, -keg, spie tot het regelen (van). — *de serrage* : Klem-, aanzetwig. — *de serrage des coussinets de la bielle motrice* : Aanzetspie (spie tot aanzetting) van de drijfstaangmetalen (locom.). — *d'isolateur* : Isolatorstift. — *en acier* : Stalen stift, staalstift. — *en bois* : Houten spie, — wig, — keg. — *serre-fil en bois de hêtre* : Beuken draadwig (bij gloeilamp).

COINCEMENT, m. : Vastzetting, v., (het) (vast)wiggen, — (vast)spieën, — (vast)keggen, — vastzetten. — *du chariot* : Schokken van de loopkat (loopkraan).

COÏNCER : Vastzetten, -maken (met wiggen), (vast)keggen, (vast)wiggen, (vast)spieën; aankooien (v. vormen).
Se — : Vaststaan, -raken.

COÏNCIDENCE, v. : Gelijktijdigheid, v., samenloop, m. (v. omstandigheden), (het) samenvallen, — samentreffen. — *de phases* : Fasengelijkheid.

COÏNCIDER : Samentreffen, -vallen, gelijktijdig plaats hebben met, coïncideeren.

COÏNTÉRESSÉ, m., —E, v. : Deelgerechtigde, medebelanghebbende, m. en v.

COKE, m. : Cokes, v. mv. — *de fonderie* (— *métallurgique*) : Gieteoekes. — *de fourneau* : Oveneoekes. — *de gaz* : Gascokes. — *gailleteux* : Nootjescokes. — *menu* : Gruiscokes.

COL, m. : Kraag, boord, m., boordje, o.; hals (v. e. flesch); krop, m. (v. e. zak). — *de colonne* : Zuilenhals. — *de cornue* : Retorthals. — *de cygne* : Kattkop (locom.); zwanenhals (privaat). — *de l'isolateur* : Hals van den isolator.

COLCOTAR, m. : Rood ijzeroxyde, o., doodekop, v. (Engelsch rood).

COLÈRE, v. : Toorn, m., toornigheid, gramschap, oplopend-, opvarend-, boos-, kwaadheid, woede, v. — *Se mettre en* — : Toornig —, driftig worden.

COLÉREUX, **COLÉRIQUE** : Oplopend, driftig.

COLIS, m. : Collo, o. (mv. colli). — *en escale* : Door te zenden collo. — *en souffrance* : Onbestelbaar collo. — *en trop* : Overbevonden collo. — *exprès* : Collo (pakket) met spoedbestelling. — *finances* : Geldzending. — *fonds* : Geldzending, pakket-geldstorting (zie : [Colis-versement](#)). — *fragile* : Breekbaar collo. — *manquant* : Ontbrekend collo. — *postal* : Postcollo; postpakket (N. N.). — *sans application* : Ongemerkt collo. — *versement* : Pakket-geldstorting. — *volumineux* : Groot collo.

COLLABORATEUR, m., **-TRICE**, v. : Medewerker, -arbeider, collaborator, m., medewerkster, -arbeidster, v.

COLLABORATION, v. : Mede-, samenwerking, v. — *intime* : Nauwe medewerking.

COLLABORER : Mede-, samenwerken.

COLLAGE, m. : Klaring, v. (v. wijn), (het) klaren; (het) plakken, — aanplakken, — opplakken, — inplakken; — lijmen, — aanlijmen, — inlijmen, — oplijmen, — vastlijmen.

COLLANT : Kleverig; nauwsluitend.
Pantalon — : Spanbroek.

COLLATÉRAL : Zijwaartsch, zijdelingsch.
Parent — : Zijdelingsche (bloed)verwant, (bloed)verwant in de zijlinie.

COLLATÉRAL, m. : Verwant (m.) in de zijlinie.

COLLATEUR, m. : Begever, m.

COLLATION, v. : Begeving, toekenning; afneming; vergelijking, v. (v. e. afschrift met het oorspronkelijk stuk); (het) begeven; — toekennen; — afnemen. — *d'emplois* : Begeven van bedieningen. — *d'examens* : Afnemen van examens.

COLLATIONNER : Vergelijken, collationneeren, tegenlezen (v. teksten).
Télégramme collationné : (Zie : [Télégramme](#)).

COLLE, v. : Ljm; kleef-, slijmstof, v. — *à bouche* : Mondlijm. — *à chrome* : Chroomlijm. — *à cire* : Waslijm. — *albuminoïde* : Eiwitlijm. — *à verre* : Glaslijm. — *d'amidon* : Stijfelpap. — *de caoutchouc* : Caoutchouclijm. — *de cuir* : Lederlijm. — *de poisson* : Vischlijm. — *d'os* : Beenderlijm. — *forte* : Schrijnwerkerslijm. — *isolante* : Isoleerende lijm. — *liquide* : Vloeibare lijm. — *végétale* : Plantenlijm.

COLLECTE, v. : (Geld)inzameling, v.

COLLECTER : Inzamelen, ophalen (v. geld).

COLLECTEUR, m. : Collector, stroomwender, m.; moerriool (zie : [Egout collecteur](#)); kamer, v. — *d'air* : Luchtkamer. — *d'eau à compartiments* : Waterkamer met schotten. — *d'eau de devant* : Voorste waterkamer. — *de boue* : Slijkkamer, -vanger. — *de suie* : (Zie : [Filtre collecteur de suie](#)). — *de vapeur* : Stoomhouder, -kamer.

COLLECTIF : Gezamenlijk, gemeenschappelijk.
Etat — : (Zie : [État](#)).

COLLECTION, v. : Verzameling, v. — *de bureau* : Dienstgebruik (op treinboek, lastkohieren, enz.). — *d'écheveaux de laines* : Verzameling strengen sajet. — *des tarifs* : Verzameling van de tarieven.

COLLECTIONNER : Verzamelen.

COLLECTIVEMENT : Gezamenlijk, gemeenschappelijk.

COLLECTIVITÉ, v. : Geheel, o., gemeenschap, massa, v.; gemeenschappelijk bezit, o. — *des contremaîtres* : Gezamenlijke meestergasten.

COLLÈGE, m. : College, o.; vergadering, v., lichaam, o. — *des bateliers* : Schipperscollege. — *des censeurs* : Censorscollege. — *échevinal* : Schepencollege.
Le — *des bourgmestre et échevins de la commune de ... certifie que le présent plan a été déposé pendant quinze jours à la maison communale depuis le jusqu'au ...* : Het college van burgemeester en schepenen der gemeente verklaart, dat dit plan ten gemeentehuize heeft gelegen gedurende vijftien dagen van ... tot ...

COLLÈGUE, m. : Ambtgenoot, collega; werkgezel, m. (werklieden); medelid, o.

COLLER : Lijmen, aan-, in-, op-, vastlijmen; : plakken, aan-, in-, opplakken. — *ensemble* : Aan(een)lijmen, aan(een)plakken.

COLLERETTE, v. : Flens, v., kraag, m. — *de cheminée* : Schoorsteenkraag (locomotief). — *de tube à fumée* : Kraal van een vlampijp (locom.).

— *de tuyau* : Buisfiens, -kraag.
COLLET, m. : Flens, v., kraag, rand, m.
— *d'arrière* : Achterflens, -kraag.
— *d'avant* : Voorflens, -kraag.
— *de cylindre* : Cilinderrand.
— *extérieur* : Buitenflens, -kraag.
— *intérieur* : Binnenflens, -kraag.
COLLEUR, m. : Plakker, m.
COLLIER, m. : Band, beugel, ring; kraag, strop, m.
— *à charnière* : Scharnierbeugel.
— *à encoches* : Strop met kepen.
— *d'attache* : Bevestigingsbeugel; pijpbeugel (v. afvoerbuizen).
— *d'attache de câble* : Kabelbevestigingsbeugel.
— *de fourche* : Vorkstrop.
— *de frein* : Remband.
— *de mât* : Mastring.
— *de palier* : Kussenblokkraag.
— *de ressort de suspension* : Draagveerstroep (locom.).
— *d'excentrique* : Excentriekring (locom.).
— *d'excentrique de marche en arrière* : Achteruit-excentriekring.
— *d'excentrique de marche en avant* : Vooruit-excentriekring.
— *pour (de) ressort* : Veerstroep.
COLLISION, v. : Botsing; aanrijding (v. voertuigen), aanvaring, v. (v. vaartuigen), het aanrijden, — aanvaren.
— *de trains* : Treinbotsing.
COLLODION, m. : Collodium, collodion, o.
COLLODIONNER : Met collodium (collodion) bestrijken, collodionneeren.
Manchon collodionné : Gecollodionneerd kousje (v. gasbek).
COLOCATAIRE, m. : Medehuuder, m.
COLOMBE, v. : Bankschaaf, v.
COLONEL, m. : Kolonel, m.
COLONIAL : Koloniaal.
COLONIE, v. : Kolonie, v.
— *s scolaires* : Schoolkoloniën.
COLONNADE, v. : Zuilenreeks, -gang, -rij, v.
COLONNE, v. : Zuil; kolom, v., vak, o.
— *à câble* : Kabelzuil.
— *s accouplées* : Gekoppelde zuilen.
— *ad hoc* : (Zie : [Ad hoc](#)).
— *adossée* : Ingewerkte zuil.
— *angulaire* : Hoekige zuil.
— *à tambours* : Beringde zuil (zie : [Colonne bandée](#)).
— *à tronçons* : Blokzuil.
— *attique* : Attische zuil, attiektzuil.
— *bandée* : Beringde zuil.
— *cabine de transformation* : Transformatorzuil.
— *cannelée ornée* : Versierde gegroefde zuil.
— *cannelée rudentée* : Gegroefde stafzuil.
— *s cantonnées* : Vergezeldde zuilen.
— *clôturée* : Afgesloten kolom (o. e. staat).
— *colossale* : Reusachtige zuil.
— *commémorative* : Gedenktzuil.
— *composée* : Samengestelde zuil.
— *composite* : Composiete zuil.
— *corinthienne* : Corinthische zuil.
— *corollitique* : Versierde schroefzuil.
— *creuse* : Holle zuil.
— *cylindrique* : Cilindervormige —, ronde zuil.
— *d'air* : Luchtzuil.
— *d'angle* : Hoektzuil.
— *d'appui* : Steun-, draagzuil.
— *d'attique* : Attiektzuil.
— *d'eau* : Waterzuil.
— *d'échappement* : Exhauster, exhaustpijp (zie : [Tuyau d'échappement](#)).
— *de distribution* : Verdeelztzuil (electr.).
— *de garde-corps* : Leunzuil (voertuig).
— *de gaz* : Gaszuil.
— *de mercure* : Kwiktzuil.
— *de réglage du bâti* : Regelingsbout van het gestel (Saxby-toestel).
— *de résistance* : Weerstandszuil.
— *de ressort* : Veerdrager, -hanger.
— *de soutènement* : Draagzuil.

— *de support* : Draagzuil.
— *de Volta* : Zuil van Volta.
— *diminuée* : Kegelvormige zuil.
— *d'observations* : Kolom (vak) : opmerkingen (o. e. staat).
— *dorique* : Dorische zuil.
— *double* : Dubbele zuil.
— *s doublées* : Verdubbelde zuilen.
— *du sifflet* : Zuil van de (stoom)fluit.
— *d'une liste* : Kolom van een lijst.
— *elliptique* : Elliptische zuil.
— *en balustre* : Balusterzuil.
— *en bas-relief* : Zuil met halfverheven beeldwerk.
— *en faisceau* : Geschakelde zuil.
— *engagée* : Ingewerkte zuil.
— *en gaîne* : Kokerzuil.
— *en tambours* : Blokzuil (zie : [Colonne à tronçons](#)).
— *feinte* : Geveinsde zuil.
— *feuillée* : Bebladerde zuil.
— *flanquée* : Zij(de)lings gesteunde zuil.
— *funéraire* : Grafzuil.
— *fuselée* : Spilvormige zuil.
— *galbée* : Gezwollen zuil.
— *s groupées* : Vereenigde zuilen.
— *hathorique* : Hathorische zuil, hathorzuil.
— *hermétique* : Hermeszuil.
— *historique* : Historische zuil.
— *hydraulique* : Waterzuil.
— *imbriquée* : Bebladerde zuil.
— *incrustée* : Bekleede zuil.
— *inférieure* : Lagere —, onderste zuil.
— *ionique* : Ionische zuil.
— *isolée* : Alleenstaande zuil.
— *itinéraire* : Wegwijzer.
— *jumel(l)ée* : Verbonden —, gekoppelde zuil.
— *liée* : Verbonden zuil.
— *maçonnée* : Gemetselde zuil.
— *majeure* : Grootste —, voornaamste zuil.
— *médiane* : Middelzuil.
— *militaire* : Krijgszuil.
— *milliaire* : Mijlpaal.
— *monolithe* : Eensteenszuil.
— *monumentale* : Monumentale zuil.
— *moulée* : Gegoten zuil.
— *navale* : Scheepszuil.
— *nichée* : Niszuil.
— *ornée* : Versierde zuil.
— *ovale* : Eironde zuil.
— *polygonale* : Veelhoekige zuil.
— *principale* : Hoofdtzuil.
— *rare* : Schaarsche zuil.
— *ravalée* : Bijgewerkte zuil.
— *renflée* : Gezwollen zuil.
— *rostrale* : Snebbenzuil.
— *rudentée* : Stafzuil.
— *rustique* : Rustieke zuil.
— *s serrées* : Bijeenstaande zuilen.
— *simulée* : Valsche zuil.
— *solitaire* : Afgezonderde zuil.
— *striée* : Gegroefde zuil.
— *supérieure* : Hoogere —, bovenste zuil.
— *torse* : Schroefzuil.
— *toscane* : Toskaansche zuil.
— *trionphale* : Zegezuil.
— *votive* : Gedenktzuil.
A quatre —s : Vierkolomtnig (boekdr.).
Les tubes à fumée sont disposés en —s verticales ou en rangées horizontales : (Zie : [Tube](#)).
COLONNETTE, v. : Zuiltje, o.
— *d'arrêt* : Stuitzuiltje.
COLOPHANE, v. : Colophonium, o., spiegel-, vioolhars, o. en v.
COLORANT, m. : Kleurmiddel, o.
COLORANT : Kleurend.
Matière —e : Kleurstof.
COLORER : Kleuren (kleur geven aan).

COLORIER : Kleuren (kleur of verf aanbrengen op).
COLORIMÈTRE, m. : Kleurmeter, m.
COLOSSAL : Reusachtig, buitengewoon groot, kolossaal.
Un bâtiment — : Een kolossaal gebouw.
COLOSSALEMENT : Buitengewoon, in hevige mate, kolossaal.
COLPORTAGE, m. : Uitventing, v., (het) venten, — uitventen, — rondventen.
COLPORTER : Venten, uit-, rondventen.
COLPORTEUR, m., **-EUSE**, v. : Venter, m., -ster, v., marskramer, m., -kraamster, v.
COLTINAGE, m. : (Het) (ver)sjouwen.
— *de billes (traverses)* : Versjouwen van dwarsliggers.
COLTINER : (Ver)sjouwen.
COLTINEUR, m. : Zakkendrager, m.
COLUMBITE, COLOMBITE, v. : Columbiet, o.
COMBATTANT, m. : Strijder, m.
Ancien — : Oudstrijder.
COMBATTRE : Bestrijden, -kampen, -vechten; strijden, vechten, worstelen; tegenwerken, beletten, verhinderen; tegergaan, te keer gaan.
COMBIEN : Hoezeer, hoe; hoeveel.
COMBINABLE : Vereenigbaar.
Billet circulaire — : (Zie : [Billet](#)).
COMBINAISON, v. : Vereeniging, schikking, samenstelling, -voeging, combinatie, verbinding, v.; verband, o. (v. metselwerk).
— *binaire* : Binaire verbinding (scheik.).
— *de leviers* : Samenstel van hefboomen.
— *de métaux* : Metaalverbinding.
— *du mécanisme* : Samenstelling van het drijfwerk.
— *endothermique* : Endotherme verbinding.
— *exothermique* : Exotherme verbinding.
— *fondamentale* : Grondverbinding.
— *oxygénée* : Zuurstofverbinding.
COMBINER : Verbinden, schikken, (met elkander) vereenigen, samenstellen, -voegen, combineren.
COMBINEUR, m. : Regelaar, m.
COMBLAU, m. : (Zie : [Combleau](#)).
COMBLE, m. : Kap, v. (v. e. gebouw), dakgebint, o., -stoel m.
— *à deux pentes* : Zadeldak.
— *à ferme en arbalète* : Hangwerkdak.
— *en dôme* : Koepeldak.
— *en mansarde* : Gebroken —, Hollandsch dak.
— *en terrasse* : Plat (dak).
De fond en — : Geheel en al, totaal; in den grond.
Faux — : Bovendak (v. e. zolderkamer).
Les —s : De dakbalken; — vliering, — dakverdieping.
Pour — *de* : Tot overmaat van.
COMBLEAU, m. : Reep, m. (dik touw).
COMBLER : Vullen, aan-, opvullen : aanplempen (v. e. kanaal, enz.), dempen (v. e. sloot).
— *un déficit* : Een tekort dekken (aanvullen).
— *une lacune* : In een leemte voorzien.
COMBUGER : Doorwateren, wateren, met water doortrekken.
Bois combugé : Gewaterd hout.
COMBURANT : Verbrandend.
COMBUSTIBILITÉ, v. : Brandbaarheid, v.
COMBUSTIBLE : Brandbaar.
COMBUSTIBLE, m. : Brandstof, v.
— *aggloméré* : Perskolen.
— *gazeux* : Gasvormige brandstof.
— *liquide* : Vloeibare brandstof.
— *riche* : Rijke brandstof.
— *solide* : Vaste brandstof.
— *sulfureux* : Zwavelhoudende brandstof.
Charger du — *et de l'eau* : Kolen en water opdoen, — nemen (locom.).
COMBUSTION, v. : Verbranding, v., (het) verbranden.
— *active* : Felle verbranding.
— *à faible fumée* : Rookzwakke verbranding.
— *complète* : Volledige verbranding.
— *de bois* : Houtstoking.
— *de fumée* : Rookverbranding.
— *économique* : Zuinige verbranding.
— *incomplète* : Onvolledige verbranding.
— *lente* : Langzame verbranding, smeuling.

— *renversée* : Omgekeerde verbranding.
— *sans fumée* : Rooklooze —, rookvrije verbranding
— *spontanée* : Zelfontbranding.
— *vive* : Snelle verbranding.
Marchandises sujettes à — *spontanée* : (Zie : [Marchandise](#)).
COMESTIBLE : Eetbaar.
COMESTIBLES, m. mv. : Eetwaren, mondbehoefte, v. mv.
COMITÉ, m. : Comiteit, o. (N. N. : comité), raad, m., bestuur, o.
— *consultatif de l'aéronautique* : Raadgevend luchtvaartcomiteit.
— *consultatif de législation, d'administration générale et de contentieux administratif* : Raadgevend comiteit voor wetgeving, algemeen beheer en bestuurlijke betwistingen.
— *consultatif des tarifs* : Raadgevend comiteit der tarieven.
— *de contrôle linguistique* : (Zie : [Linguistique](#)).
— *de direction* : Bestuurscomiteit.
— *de la masse d'habillement* : Beheerraad van het kledingfonds.
— *s de prêts et d'avances* : Comiteiten voor leeningen en voorschotten.
— *de reconnaissance nationale central* : Hoofdcomiteit van nationale erkentelijkheid.
— *des changes* : Wisselcomiteit.
— *des dommages de guerre* : Comiteit voor oorlogsschade.
— *local* : Plaatselijk comiteit.
— *national de la construction mécanique* : Nationaal comiteit der machinebouwnijverheid.
— *national de secours et d'alimentation* : Nationaal comiteit voor hulp en voeding.
— *permanent de l'électricité* : Vast electrotechnisch comiteit.
— *provincial* : Provinciaal comiteit.
— *provincial de reconnaissance nationale* : Provinciaal comiteit van nationale erkentelijkheid.
— *régional* : Gewestelijk comiteit.
— *supérieur de contrôle* : Hooger comiteit van toezicht.
— *supérieur du tourisme* : Hooger comiteit voor toerisnie.
COMMANDANT, m. : Bevelhebber, -voerder, commandant; gezagvoerder, m. (v. e. schip).
— *à la marine* : Bevelhebber bij het zeewezen.
— *de bâtiment de guerre* : Bevelhebber van een oorlogsschip.
— *de navire* : Scheepsgezagvoerder.
— *de place* : Plaatscommandant.
— *de région* : Gewestelijk bevelhebber.
— *du canton* : Commandant van het kanton.
COMMANDE, v. : (Aan)drijving, bediening, v.; bedieningstoestel, o. en m., drijfwerk, o.; krachtoverbrenging, kracht; beweging; bestelling, aanvraag, v.; (het) (aan)drijven, — bedienen; — bestellen.
— *à équerre* : Haaksche krachtoverbrenging.
— *à la main* : Handkracht (zie : [A — à main](#)).
— *de distribution* : Regeling van den in- en uitlaat.
— *de distribution à soupapes* : Kleppenregelings-toestel.
— *de grilles à secousses* : Schudbeweging van de roosters.
— *de la pompe à air* : Drijfwerk van de luchtpomp;
luchtpompdrijving.
— *de papier* : Bestelling van papier.
— *de sifflet à vapeur* : Stoomfluitbeweging.
— *des pierres* : Teekening der steenen (omstandige afbeelding van de natuursteenen).
— *directe* : Rechtstreeksche aandrijving.
— *du modérateur* : Regelaarhandel, -sleutel (locom.).
— *électrique* : Electriche drijfkracht (zie : [A — électrique](#)).
— *mécanique* : Mechanische drijfkracht (zie : [A — mécanique](#)).
— *multiple* : Meervoudige schakeling (electr.).
— *par came* : Nokdrijving.
— *par chaîne* : Kettingoverbrenging.
— *par courroie* : Riemdrijfwerk; -drijving.
— *par crémaillère* : Tandstangdrijfwerk; -drijving.
— *par engrenage (roues dentées)* : Tandrad drijfwerk; -drijving.
— *par poulies-cônes* : Overbrenging door middel van kegelschijven.
— *par vis sans fin* : Wormdrijfwerk.
A — à main : Met (uit) de hand gedreven, met (uit) de hand bediend (zie : [Desservir](#)).
A — à vapeur : Met stoom gedreven.
A — électrique : Electriche gedreven, — bewogen.
A — mécanique : Mechanisch gedreven, — bewogen.
A — pneumatique : Pneumatisch (met lucht) gedreven.

COMMANDEMENT, m. : Bevel; dwangbevel; gezag, o., macht, v.; bevelhebberschap, commando, o.

— *en chef* : Opperbevel.

Fonctionnaires et employés appelés à exercer un — : Bevelvoerende ambtenaars en beamtben.

Sur l'ordre et au — : Op bevel en commando.

Ton de — : Bevelende toon.

COMMANDER : Bevelen, gebieden; gelasten, voorschrijven; beheerschen.

— *l'arrêt* : Stilhouden bevelen; onveilig aanwijzen (v. seinen).

— *l'arrêt à un train* : Een trein « stilhouden » bevelen.

— *l'attention* : « Geef acht » bevelen

— *un itinéraire* : Een wisselstraat beheerschen (v. seinen).

Manœuvres commandés par des chefs-manœuvres : Rangeerders onder de leiding van rangeermeesters.

Signal commandant l'entrée de la section : (Zie : [Signal](#).)

COMMANDEUR, m. : Commandeur, m.

— *de l'ordre de Léopold* : Commandeur in de Leopoldsorde.

COMMANDITE, v. : Commandite; commanditaire vennootschap, v.; inleg (m.) —, aandeel (o.) daarvan.

Société en — par actions : Commandite-vennootschap op aandeelen.

Société en — simple : Eenvoudige commandite-vennootschap.

COMME : Hoe; hoezeer; als, in hoedanigheid van; zooals, evenals.

— *au n° (d'ordre) ...* : Zooals bij (volg)n^r

— *suite à ma lettre* : (Zie : [Suite](#)).

COMMÉMORATIF : Herinnerend.

Signe — : Gedenkteeken.

COMMÉMORATION, v. : Herdenking, herinnering, gedahtenis, v.

En — de : Ter herinnering aan.

COMMÉMORER : Herdenken, vieren.

COMMENCEMENT, m. : Begin, o., aanvang; aanhef; ingang, m.

— *de la course* : Begin van den slag (v. e. zuiger).

— *de la détente* : Begin van de ontspanning.

— *de la fouille* : Aanvang van de opdelving.

— *de l'an* : Ingang van het jaar.

— *de l'échappement* : Begin van den uitlaat.

— *de l'enroulement* : Begin van de wikkeling.

— *d'un discours* : Aanhef van een rede.

— *du service* : Begin van den dienst.

Plaque de garde présentant un — de rupture : Ingebroken asplaat.

COMMENCER : Beginnen, aanvangen; ingaan.

— *à* : Beginnen te.

— *par* : Beginnen —. aanvangen met.

— *Quelque chose* : Iets ter hand nemen.

L'année commence : Het jaar gaat in.

COMMENSURABLE : (Onderling) meetbaar.

COMMENT : Hoe, op welke wijze.

Voici — : Ziehier op welke wijze

COMMENTAIRE, m. : Uitlegging; aan-, opmerking, v.

COMMENTER : Verklaaren; bespreken.

COMMERCANT, m., —E, v. : Handelaar, m., -ster, v.

COMMERCE, m. : (Koop)handel, m.

— *de bois* : Houthandel.

— *de cabotage* : Kusthandel.

— *de contrebande* : Sluikhandel.

— *interlope* : Smokkelhandel.

Comme (il) se trouve dans le — : Zooals (het) in den handel is.

Faire — : Handel drijven.

COMMERCIAL : Handels- (in samenstellingen).

Affaires —es : Handelszaken.

COMMETTANT, m. : Lastgever, m.

COMMETTRE : Bedrijven, begaan, doen; benoemen; aanstellen, gebruiken (v. personen); toe-, aanvertrouwen, opdragen, overlaten, aanbevelen (van zaken).

— *des malversations* : (Zie : [Malversation](#)).

Faute commise : Begane fout.

COMMINATION, v. : Dreigin, v.

COMMUNICATOIRE : Dreigend (met straf).

COMMIS, m. : Klerk, m.

— *adjoint* : Toegevoegd klerk; adjunct-klerk (B. W.).

— *aux écritures* : Kantoorklerk (fin.).

— *chargé des attributions de commis technique* : Klerk, belast met de werkzaamheden van technisch klerk.

— *chef* : Hoofdklerk.

— *chef technique* : Technisch hoofdklerk.

— *de première (deuxième, troisième) classe* : Klerk eerste (tweede, derde) klasse.

— *des chemins de fer* : Spoorwegklerk.

— *des contributions ou des accises* : Klerk der belastingen of der accijnzen.

— *des postes* : Postklerk.

— *des télégraphes* : Telegraafklerk.

— *dirigeant* : Besturende klerk.

— *d'ordre de première (deuxième) classe* : Ordeklerk eerste (tweede) klasse.

— *en service général* : Klerk in algemeenen dienst.

— *intercalé* : Tusschengevoegde klerk.

— *principal* : Eerstaanwezend klerk.

— *rédacteur* : Opstellend klerk.

— *technique* : Technisch klerk.

COMMISSAIRE, m. : Commissaris, m.

— *d'arrondissement* : Arrondissementscommissaris.

— *de l'Etat près les tribunaux des dommages de guerre* : Staatscommissaris bij de rechtbanken voor oorlogsschade.

— *de police* : Politiecommissaris.

— *de police en chef* : Hoofdpolitiecommissaris.

— *de surveillance* : Toezichtscommissaris.

— *de surveillance principale* : Eerstaanwezend toezichtscommissaris.

— *maritime* : Waterschout, zee-commissaris.

COMMISSARIAT, m. : Commissariaat, o.

— *maritime* : Zeecommissariaat.

COMMISSION, v. : Boodschap; opdracht; commissie; bestelling, v.; aanstellingsbrief, m.

— *administrative de la caisse de prévoyance* : Bestuurraad der voorzorgskas.

— *administrative de la caisse des ouvriers* : Beheerraad der werkliedenkas.

— *centrale d'exploitation des voies navigables* : Hoofde commissie tot exploitatie der waterwegen.

— *consultative du service médical des chemins de fer* : Raadgevende commissie van den geneeskundigen dienst van spoorwegen.

— *consultative mixte* : Gemengde raadgevende commissie.

— *consultative mixte centrale* : Gemengde raadgevende hoofde commissie.

— *consultative permanente pour les appareils à vapeur* : Vaste raadgevende commissie voor stoomtoestellen.

— *d'affrètement* : Bevrachtingscommissie.

— *de l'industrie, du travail et du ravitaillement* : Commissie voor nijverheid, arbeid en bevoorrading.

— *d'entérinement des diplômes académiques* : (Zie : [Entérinement](#)).

— *départementale de chômage* : Departementale werkloosheidscommissie.

— *de pétitions* : Commissie der verzoekschriften.

— *de réception* : Keurraad.

— *de réception des combustibles, des huiles et matières de graissage et huiles d'éclairage* : Keurraad voor brandstoffen, smeeroliën en -stoffen en verlichtingsoliën.

— *de réception des combustibles, des matières de graissage et d'éclairage* : Keurraad voor brand-, smeer- en verlichtingsstoffen.

— *de réception des combustibles et des objets et matières de consommation générale* : Keurraad voor brandstoffen en voor voorwerpen en stoffen van algemeen verbruik.

— *de réception du matériel de la voie* : Keurraad voor baanmaterieel.

— *de réception du matériel, des métaux et pièces de rechange* : Keurraad voor materieel, metalen en verwisselstukken.

— *de réception du matériel et des approvisionnements* : Keurraad voor materieel en voorraad.

— *de reconnaissance nationale* : Commissie van nationale erkentelijkheid.

— *de réseau de chemins de fer de campagne* : Veldspoorwegnetcommissie.

— *de révision* : Herzienings-; herkeuringscommissie.

— *de révision du matériel* : Herzieningscommissie voor materieel, commissie tot herziening van het materieel.

— *des avances sur dommages de guerre* : Commissie voor voorschotten op oorlogsschade.

— *des échanges internationaux* : Commissie der internationale ruilingen.

— *des réparations* : Commissie van herstel.
 — *des réquisitions militaires* : Commissie voor krijsopeischingen.
 — *d'études pour l'aménagement de l'agglomération anversoise* :
 Studiecommissie voor de inrichting van der Antwerpschen omtrek (B. W.).
 — *d'examens* : Examencommissie.
 — *d'examens centrale* : Hoofdcommissie voor examens.
 — *d'examens centrale pour l'admission aux emplois de bureau* :
 Hoofdcommissie der examens voor aanneming tot bureel- en
 kantoorbetrekkingen.
 — *d'incendie* : Brandcommissie.
 — *du froid* : Koel- en vriescommissie.
 — *du service médico-pharmaceutique* : Commissie voor den genees-
 en artsenkundigen dienst.
 — *interalliée* : Intergeallieerde commissie.
 — *interalliée des chemins de fer de campagne des pays Rhénans* :
 Intergeallieerde commissie van veldspoorwegen der Rijnlanden.
 — *mixte des cantines* : Gemengde commissie voor cantines.
 — *paritaire* : Eventallige —, paritaire commissie.
 — *permanente de l'association internationale des chemins de fer* :
 Bestendige commissie van de internationale vereeniging der spoorwegen.
 — *permanente du congrès des chemins de fer* : Bestendige commissie
 van het spoorwegcongres.
 — *provinciale des pensions* : Provincie-pensioenscommissie
 — *régionale* : Gewestelijke commissie.
 — *royale des monuments et des sites* : Koninklijke commissie voor
 monumenten en landschappen.
 — *technique pour l'étude des services administratifs de l'Etat* :
 Technische commissie voor de studie van Staatsbestuursdiensten.
COMMISSIONNAIRE, m. : Boodschapper, m.
 — *agrégé* : Statieboodschapper.
COMMISSIONNÉ : Bij besluit benoemd, gemachtigd, aangesteld
 (tot).
Agent — : (Zie : [Agent](#)).
Dément — *à cet effet* : Daartoe behoorlijk gemachtigd (v. e. bediende).
Etre — : Opdracht hebben.
COMMISSIONNEMENT, m. : Aanstelling, v.
COMMISSIONNER : Opdragen, last geven, aanstellen.
COMMUNE : Gemakkelijk, geriefelijk; toegankelijk, toegankelijk (v.
 personen).
COMMUNE, v. : Ladenkast, v.
COMMODITÉ, v. : Gemak, o., geriefelijkheid; toegankelijkheid, v. (v.
 personen).
COMMODO, m. : (Zie : [Enquête](#)).
COMMOTION, v. : Schudding, v.; schok, m.
 — *cébrale* : Hersensehudding.
 — *électrique* : Electriche schok.
COMMUER : Veranderen, verzachten (v. straf).
COMMUN, —**E** : Gemeen, gemeenschappelijk; wederzijdsch.
 — *diviseur* : (Zie : [Diviseur](#)).
Aux points d'échange de matériel — *s avec les autres administrations*
des chemins de fer : Op de plaatsen van overgang van materieel in
 gemeenschappelijke dienst met de andere spoorwegbeheeren.
Dans notre intérêt — : (Zie : [Intérêt](#)).
Faire cause — *e* : Gemeene zaak maken.
Plus grand — *diviseur* : (Zie : [Diviseur](#)).
Plus petit — *multiple* : (Zie : [Multiple](#)).
COMMUN, m. : De groote hoop, m.; 't lagere volk, o.
En — : In 't gemeen, gemeenschappelijk, samen.
Exploité en — : Gemeenschappelijk geëxploiteerd.
Utiliser des wagons en — : Wagens gemeenschappelijk gebruiken.
COMMUNAL, —**E** : Gemeentelijk, gemeente- (in samenstellingen).
Administration — *e* : Gemeentebestuur.
COMMUNAUTE, v. : Gemeenschap, v.
 — *de biens* : Gemeenschap van goederen.
COMMUNE, v. : Gemeente, v.
 — *de Forest* : Gemeente Vorst.
 — *rurale* : Landelijke gemeente, plattelandsgemeente.
 — *s suburbaines* : Voorsteden.
COMMUNEMENT : Gewoonlijk, doorgaans.
COMMUNICATION, v. : Bekendmaking, mededeeling; verbinding,
 aansluiting, v., verkeer, o.; gemeenschap, v.; gesprek, o. (telefoon).
 — *des instructions au personnel* : Kennisgeving van de
 onderrichtingen aan het personeel.

— *directe* : Rechtstreeksche gemeenschap; — verbinding;
 doorlopende verbinding.
 — *s interlocales* : Interlocale gesprekken.
 — *s par abonnement* : Abonnementsgesprekken.
 — *par câble* : Kabelverbinding.
 — *par chemin de fer* : Spoorwegverbinding, -aansluiting.
Donner — : Mededeeling doen.
Etablir la — : Verbinden; aansluiting geven (telef.).
Interrompre la — : (Zie : [Interrompre](#)).
Mettre en — : Verbinden; in gemeenschap stellen; aansluiting geven
 (telef.).
COMMUNIQUER : Mededeelen, bekendmaken, ter kennisneming
 voorleggen, overleggen; briefwisseling houden; in verbinding stellen.
COMMUTATEUR, m. : Commutator, (om)schakelaar,
 stroomwisselaar; collector, m. (bij gelijkstroommachines); rijwals, v.
 (tram).
 — *à batterie centrale* : Commutator met centraalbatterij.
 — *à cheville* : Stopschakelaar, -commutator.
 — *à couteau* : Messchakelaar.
 — *à crochet* : Haakomschakelaar.
 — *à deux manettes* : Stroomwisselaar met twee krukken.
 — *à fiche* : Stopschakelaar, -commutator.
 — *à haute tension* : Hoogspanningsomschakelaar.
 — *à huile* : Olieschakelaar.
 — *à manette* : Krukomschakelaar.
 — *à mercure* : Kwikomschakelaar.
 — *à numéros* : Nummercommutator, -schakelaar.
 — *à ressort* : Veeromschakelaar.
 — *à rotation* : Draaiende commutator.
 — *à trois positions* : Drieweg(s)schakelaar.
 — *automatique* : Automatische inschakelaar.
 — *bipolaire* : Dubbelpolige omschakelaar.
 — *conjoncteur* : Inschakelaar (zie : [Conjoncteur](#)).
 — *d'appel* : Schelomschakelaar.
 — *de batterie* : Batterijomschakelaar.
 — *de charge* : Ladings(om)schakelaar.
 — *d'économie* : Spaarcommutator.
 — *de couplage* : Groepschakelaar.
 — *de décharge* : Ontladingsschakelaar.
 — *de démarrage* : Aanzetschakelaar (zie : [Démarreur](#)).
 — *de ligne* : Lijncommutator.
 — *de mise en marche* : Aanzetschakelaar.
 — *de secours* : Hulpcommutator.
 — *d'essai* : Proefcommutator.
 — *de tarif* : Tariefcommutator, -omschakelinrichting.
 — *de télégraphe* : Telegraafcommutator.
 — *de voltmètre* : Voltmeteromschakelaar.
 — *de voltmètre unipolaire* : Enkelpolige voltmeteromschakelaar.
 — *disjoncteur* : Uitschakelaar (zie : [Disjoncteur](#)).
 — *électromagnétique* : Electromagnetische omschakelaar.
 — *étoile-triangle* : Ster-driehoekschakelaar.
 — *inverseur* : Stroomomschakelaar, -wisselaar (zie : [Inverseur](#)).
 — *magnétique* : Magneetuitschakelaar.
 — *principal* : Hoofdomschakelaar.
 — *rapide* : Momentomschakelaar.
 — *rotatif* : Draaiende commutator.
 — *sans interruption* : Omschakelaar zonder onderbreking.
 — *semi-automatique* : Halfautomatische —, halfzelfwerkende
 omschakelaar.
COMMUTATION, v. : Verandering; commutatie (mededeeling v. e.
 stroom); omschakeling, v.
 — *de peine* : Strafverandering, -vermindering.
 — *rapide* : Momentomschakeling.
 — *sans étincelles* : Vonkvrije commutatie.
COMMUTATRICE, v. : Wisselstroom-gelijkstroomomvormer, m.
 (zie : [Transformateur alternatif-continu](#)).
COMMUTER : Omschakelen, omkeeren (stroom).
COMPACITÉ, v. : Vast-, dicht-; gedrongenheid, v.
 — *de construction* : ineengedrongen bouwwijze.
COMPACT : Dicht, gebonden, vast; (ineen)gedrongen, compres
 (Zie : [Composition](#), [Édition](#), [Impression](#)).
Pierre à texture — *e* : Dichte steen.
COMPAGNIE, v. : Maatschappij, v., gezelschap, genootschap, o.;
 compagnie, v. (soldaten).

— (*concessionnaire*) de *chemin de fer* : (Vergunninghoudende) spoorwegmaatschappij.

— *des omnibus* : Omnibusmaatschappij.

— *des wagons-lits* : Slaapwagensmaatschappij.

— *du Nord* : Noordermaatschappij.

— *du tramway électrique d'Ostende littoral* : Electriche tramwegmaatschappij Oostende-kust.

— *internationale des wagons-lits* : Internationale slaapwagensmaatschappij.

— *internationale des wagons-lits et des grands express internationaux* : Internationale maatschappij van de slaapwagens en de groote Europeesche sneltreinen.

— *pour l'exploitation de chemins de fer de l'Etat* : Maatschappij tot exploitatie van Staatsspoorwegen.

COMPAGNON, m. : Werkgezel, makker, metgezel, genoot, m.

COMPARABLE : Vergelijkbaar.

COMPARAISON, v. : Vergelijking, v., (het) vergelijken.

En — de : In vergelijking bij, — met, — van.

Par — : Vergelijkenderwijs, -wijze, bij vergelijking.

Par — à : Vergeleken met.

Par manière de — : Vergelijkenderwijze, -wijs.

COMPARAÎTRE : Verschijnen (voor den rechter).

COMPARANT, m., —E, v. : Verschijnende, m. en v.

COMPARATIVEMENT : Vergelijkenderwijze, -wijs.

COMPARER. Vergelijken.

— *à*, — *avec* : Vergelijken bij, — met.

— *deux manuscrits* : Twee handschriften vergelijken.

Se — : Vergeleken worden, zich vergelijken, zich gelijkstellen.

COMPARTIMENT, m. : Afdeeling, v. (rijtuig); vak, loket, o

— *à marchandises* : Goederenruim (i. e. boot).

— *de dames* : Damesafdeeling, afdeeling voor dames.

— *de première* (— *deuxième*, — *troisième*) *classe* : Afdeeling eerste (— tweede, — derde) klas(se).

— *s de voitures de 2^{me} classe* : Afdeelingen van 2^e klasse-rijtuigen.

— *d'un parquet* : Vak van een vloer.

— *extrême* : Eindafdeeling.

— *loué* : Gehuurde afdeeling.

— *réserve* : Voorbehouden afdeeling.

— *réserve aux non fumeurs* : Afdeeling voor niet-rookers.

COMPARUTION, v. : Verschijning, v., (het) verschijnen.

Mandat de — : Dagvaarding.

COMPAS, m. : Passer, m.

— *à branches recourbées* : Krompasser.

— *à charnière* : Scharnierpasser.

— *à lunettes* : Diktepasser.

— *à ovale* : Ovaalpasser.

— *à pointes changeantes* : Passer met verwisselbare punten.

— *à pointes sèches* : Passer met vaste punten.

— *à quart de cercle* : Boogpasser.

— *à queue* : Passer met staart.

— *à rallonges* : Passer met verlengstukken.

— *à ressort* : Veerpasser.

— *à tracer* : Trekpasser.

— *à trois branches* : Driebeenige passer.

— *à verge* : Kruishout-, stengel-, snijpasser (metaalbew.).

— *à vis* : Schroefpasser.

— *courbé* : Kromme passer, krompasser.

— *de diamètre* : Middellijnpasser.

— *de diamètre intérieur* : Passer voor binnenmiddellijn.

— *de forgeron* : Vuurpasser (smeden).

— *de mesure* : Steekpasser.

— *d'épaisseur* : Dikte-, krom-, looppasser, taster.

— *d'épaisseur à vis* : Diktepasser met schroef, draadpasser.

— *de précision* : Haarpasser.

— *de proportion* : Verhoudingspasser.

— *de réduction* : Reductie-, verhoudingspasser (zie : [Compas de proportion](#)).

— *dit « maître à danser »* : Passer zoogenaamd « dansmeester » (zie : [Maître à danser](#)).

— *droit* : Rechte passer.

COMPATIBILITÉ, v. : Vereenigbaarheid, vatbaarheid (v.) tot (voor) samenvoeging.

COMPATIBLE : Vereenigbaar; voor samenvoeging geschikt, samenpassend, strookend.

— *avec l'état physique* : Strookend met de lichaamsgesteldheid.

Dans la mesure — avec les droits et les devoirs : In de mate die met de rechten en verplichtingen vereenigbaar is.

COMPATRIOTE, m. en v. : Landgenoot, m., -e, v.

COMPENSABLE : Vereffen-, vergeldbaar.

COMPENSATEUR : Vereffendend, tegen elkander opwegend; vergoedend; compensatie- (in samenstellingen) (zie : [Appareil](#), [Pendule](#)).

COMPENSATEUR, m. : Vereffenaar, compensator, m., compensatietoestel, o. en m. (zie : [Appareil compensateur](#)); compensatieslinger (zie : [Pendule compensateur](#)); evenwichtsring, m.

— *aérien* : Bovengrondsch compensatietoestel.

— *magnétique* : Magnetische compensator.

— *pour transmission à double fil* : Compensatietoestel voor dubbele draadgeleiding.

COMPENSATION, v. : Vereffening, opheffing, tenietdoening, compensatie; vergoeding, vergelding, schadeloosstelling, v.; (het) vereffenen, — opheffen, — te-niet-doen; — vergoeden, — vergelden, — schadeloostellen.

— *de chaleur* : Warmteuitwisseling (zie : [Échange de chaleur](#)).

— *en nature* : Vergoeding in natura.

COMPENSER : Vereffenen, opheffen, te niet doen; vergoeden, vergelden; opwegen tegen.

Se — : Tegen elkander opwegen.

COMPÉTENCE, v. : (Ambts)bevoegdheid; macht, v.

COMPÉTENT : Bevoegd, bekwaam; gerechtigd tot oordeelen; die rechtens behoort aan.

Etre — : Bevoegd zijn (tot).

Reconnu — par les instructions : Volgens de voorschriften daartoe bevoegd.

Service — : Bevoegde —; betrokken dienst.

COMPÉTITEUR, m., -TRICE, v. : Mededinger, m., -ster, v.

COMPÉTITION, v. : Mededinging, v.

COMPLAISANCE, v. : Welwillend-, toegevend-, toegeeflijk-, inschikkelijk-, gediensig-, ingenomen-, welgevalligheid, v.

Ayez la — de : Wees zoo vriendelijk.

COMPLAISANT : Welwillend, inschikkelijk, gediensig, toegevend, toegeeflijk, toegelukkig; ingenomen, welgevallig.

COMPLÉMENT, m. : Aanvulling, v.; aanvulsel, bij-, toevoegsel; complement, o. (aanvulsel tot één rechten hoek) (meetk.).

— *d'affranchissement* : Aanvullingsport.

— *de charge* : Bijlading.

— *d'instruction* : Aanvulleml onderzoek.

— *d'un angle* : Aanvulsel tot één rechten hoek (tot 90°), aanvullings-, complementshoek.

COMPLÉMENTAIRE : Aanvullend; aanvullings- (in samenstellingen).

Taxe — : (Zie : [Taxe](#)).

COMPLET : Volledig, -tallig; vol, geheel bezet (tram).

Etre au — : Voltallig zijn.

Le train est — : De trein is in zijn geheel.

COMPLÈTEMENT : Geheel en al, (geheel en) volkomen, teenemaal, te(n) eenen male.

COMPLÉTER : Aanvullen, voltooien; bijschrijven; -werken; -passen.

COMPLEXE : Veelvuldig; samengesteld.

COMPLEXITÉ, v. : Samengesteldheid, v.

COMPLICATION, v. : Ingewikkeldheid, samengesteldheid, v., samenloop, m., verwikkeling, complicatie, v.; kunstig samenstel, o. (v. e. machine).

COMPLICE : Medeplichtig.

COMPLICE, m. en v. : Medeplichtige, m. en v.

COMPLICITÉ, v. : Medeplichtigheid, v.

COMPLIQUÉ : Ingewikkeld.

COMPLIQUER : Ingewikkeld —, moeilijk —, lastig maken.

Se — : Ingewikkeld worden.

Se — de : Gepaard gaan met.

COMPLIT, m. : Samenspanning, v.

COMPLITER : Samenspannen; beramen.

COMPLOTEUR, m. : Samenspanner, m.

COMPORTER : Bestaan uit...; noodzakelijk —, noodig maken, meebrengen, vereischen, vorderen, toelaten, wettigen, lijden, dulden, gedoogen.

... que comporte la nomination ... : ... aan de bevordering verbonden, ...

Le propre de l'affaire comporte : De aard van de zaak brengt mee.

Modifications que comportent les données nouvelles de la science : Wijzigingen welke de nieuwe gegevens van de wetenschap vorderen.
Se comporter : Zich gedragen (v. personen); werken (v. zaken).
Cette personne se comporte bien : Die persoon gedraagt zich goed.
La machine se comporte bien : De machine werkt (loopt, draait) goed.
Le voilier se comporte bien : Het schip zeilt goed.

COMPOSANT : Samenstellend.
Parties —es : Bestanddeelen.

COMPOSANT, m. : Bestanddeel, o.
COMPOSANTE, v. : Component, m., ontbondene —, samenstellende kracht, v.
— *de l'accélération (de la vitesse)* : Versnellingscomponent.

COMPOSÉ, m. : Verbinding, samenstelling, v.
— *aureux* : Auroverbinding.
— *aurique* : Auriverbinding.

COMPOSÉ : Samengesteld.
— *de* : Samengesteld uit.
Intérêt — : Samengestelde int(e)rest; oplopende rente.

COMPOSER : Samenstellen, -voegen, -mengen; zetten (v. drukletters).
— *un train* : Een trein samenstellen.
Entre composé de : Samengesteld zijn —, bestaan uit.

COMPOSEUSE, v. : Zethamer, m.; -machine, v. (zie : [Machine à composer](#)).
— *mécanique* : Zetmachine (druk.).

COMPOSITEUR, m. : Zetter, m. (druk.).

COMPOSITION, v. : Samenstelling, v.; zetsel, o. (druk.); legering, v. (metaal).
— *à soudure* : Soldeersel.
— *Chatterton* : Chattertoncompound.
— *chimique* : Scheikundige samenstelling.
— *compacte* : Gedrongen (compres) zetsel.
— *de forces* : Samenstelling van krachten.
— *de lessive* : Loogverbinding.
— *de palier* : Kussenblokcompositie, -metaal.
— *du gaz* : Gassamenstelling.
— *d'un train* : Treinsamenstelling, samenstelling van een trein.
— *isolante* : Isoleermassa.

Les chargements peuvent entrer dans la — de ces trains : De ladingen mogen in die treinen voorkomen.

COMPOSTEUR, m. : Zethaak (druk.); verstelbare stempel, zetstempel, m.
COMPOUND : Compound.
COMPOUNDAGE, m. : Compoundering, compoundwerking, v.
— *de la vapeur* : Compoundwerking van den stoom.

COMPOUNDER : Compoundeeren.

COMPRÉHENSIBILITÉ, v. : Begrijpelijkheid, v.
COMPRÉHENSIBLE : Begrijpelijk.

COMPRÉHENSION, v. : Begrip(svermogen), bevattingsvermogen, o., bevattig, v.; begripsomvang, inhoud, m.

COMPREDRE : Om-, ver-, bevatten, inhouden; begrijpen, vatten, verstaan.
Compris aux états de salaire : Opgenomen op de loonstaten.
Y compris : Met inbegrip van, ook; daaronder begrepen.

COMPRESSEUR, m. : Samendrukker, verdichter, eompressor. m.; luchtpomp. v. (Westinghouse-rem); koelvat, o.
— *d'air* : Luchtsamendrukker, -verdichter, -compressor.
— *de route* : Baanrol.

COMPRESSIBILITÉ, v. : Samendrukbaarheid, v.
COMPRESSIBLE : Samendrukbaar.

COMPRESSION, v. : Samendrukking, -persing, verdichting, compressie, v.; druk, m. (zie : [Pression](#)); (het) samendrukken, — samenpersen, — verdichten; — indrukken (v. e. veer).
— *complète* : Volledige samendruk(king).
— *d'air* : Luchtverdichting.
— *du ressort* : Indrukken —; samendrukking van de veer.
— *isothermique* : Isothermische verdichting.

COMPRIMER : Samendrukken, -persen, verdichten; indrukken (v. e. veer).
Ressort comprimé à fond : Geheel ingedrukte veer.

COMPROMETTRE : In gevaar —, in opspraak —, in verdenking brengen; blootstellen.
Dérangement de nature à — la sécurité : Storing die de veiligheid in gevaar brengt.

COMPTABILITÉ, v. : Boekhouding; rekenplichtigheid, v.
— *centrale* : Middelrekenplichtigheid.
— *de l'Etat* : Staatsrekenplichtig beheer.
— *des matières* : Boekhouding —, rekenplichtigheid van de stoffen.
— *des recettes dans les stations* : Rekenplichtigheid der ontvangsten in de statien.

— *en partie double* : Dubbel boekhouden, dubbele boekhouding.
— *en partie simple* : Enkel boekhouden, enkele boekhouding.
— *industrielle* : Nijverheidsboekhouding.
— *morale* : Boekhouding op moreel gebied.

Arrêté portant règlement général de la — de l'Etat : Besluit houdende algemeene regeling van het Staatsrekenplichtig beheer.

COMPTABLE, m. : Boekhouder; rekenplichtige, m.
— *payeur* : Rekenplichtig betaalmeeester.

COMPTABLE : Rekenplichtig, verantwoordings-, boek- (in samenslellingen).
— *de* : Verantwoordelijk voor.
Mois — : (Zie : [Mois](#)).
Pièce — : (Zie : [Pièce](#)).

COMPTAGE, m. : Telling, v.

COMPTANT : Gereed, baar, kontant (geld).

COMPTE, m. : Rekening, opgave, rekenschap, v.
— *annuel* : Jaarlijksche rekening.
— *clôturé* : Afgesloten rekening.
— *courant* : Loopende rekening, rekening-courant.
— *courant d'avances* : Loopende rekening van voorschotten.
— *créditeur* : Creditrekening.
— *d'arrérages* : Inkomstenrekening.
— *de banque* : Bankrekening.
— *débiteur* : Debetrekening.
— *(de) chèques-postaux* : Postcheckrekening.
— *de dépôts* : Depositorrekening.
— *des profits et pertes* : Winst-en-verliesrekening.
— *d'exploitation* : Exploitatierrekening.
— « *établissement et petit outillage* » : Rekening « aanleg en klein gereedschap ».
— *final* : Slotrekening.
— *général* : Algemeene rekening.
— *mensuel* : Maandrekening, maandelijksche rekening.
— *trimestriel* : Driemaandelijksche rekening.

A — de : Op rekening van.
Avoir un — ouvert chez : In rekening staan bij.
Demander — à qq. de qc. : Iemand ter verantwoording roepen voor iets.

Dresser un — : Een rekening opmaken.
En — courant : In rekening-courant.
En fin de — : Per (bij) slot van rekening.
En tenant — : Met inachtneming van.
Etablir un — : Een rekening opmaken.
Il faut tenir — de tout : Men moet op alles bedacht zijn.
Laisser pour — : Voor rekening laten.
Porter en — : In rekening brengen, op rekening stellen, aanschrijven.
Pour — du département : Voor rekening van het departement.
Pour son propre — : Voor eigen rekening.
Prendre en — : (Zie : [Prendre](#)).

Reddition des —s : Rekening en verantwoording.
Rendre — de : Rekenschap geven van; verslag uitbrengen over.
Tenir — (de) : (Zie : [Tenir](#)).

Travailler pour son — : (Zie : [Travailler](#)).

COMPTE-COURSES, m. : Slagenteller, m. (v. e. zuiger).

COMPTE-FILS, m. : Draadteller, m., lijnwaadkwadmaatje, o.

COMPTE-GOUTTES, m. : Druppelteller, druppelaar, m. (smeertoestel), druip-, druppelfleschje, o.

COMPTE-PAS, m. : Schredenteller, m.

COMPTEUR : Tellen; uit-, toetellen; me(d)etellen; rekenen, me(d)erekenen; in rekening brengen; voornemens zijn; gelden.

COMPTE-RENDU, m. : Verslag, overzicht, o.

COMPTE-TOURS, m. : Slagenteller (zie : [Compte-courses](#)); toerenteller, m. (v. e. machine).

COMPTEUR, m. : Teller, m.; teltoestel, o. en m., meter, m.
— *à chiffres sautants* : Springtelwerk.
— *à courant alternatif* : Wisselstroommeter.
— *à courant continu* : Gelijkstroommeter.
— *à double tarif* : Dubbeltarifmeter

— à eau ouvert : Open watermeter.
 — à gaz : Gasmeter.
 — à liquide : Vloeistofmeter.
 — à mercure : Kwikmeter.
 — de consommation : Verbruiksmeter.
 — de consommation à courant continu : Gelijkstroomverbruiksmeter.
 — de consommation à double tarif : Dubbeltarief-verbruiksmeter.
 — de consommation à maxima : Maximumverbruiksmeter.
 — de consommation à pendule d'Aron : Aron-slingerverbruiksmeter.
 — de consommation d'Aron : Aron-verbruiksmeter.
 — de consommation électrolytique : Electrolytische verbruiksmeter.
 — de consommation Stia à batterie : Batterij Stia-verbruiksmeter.
 — de conversations : Gesprekkenteller.
 — de courses : Slagenteller (zie : [Compteur de tours](#)).
 — de kilowatt-heures : Kilowattuurmeter.
 — d'électricité : Electriciteitsmeter, wattmeter.
 — de ligne : Lijnteller.
 — d'énergie : Wattuurmeter.
 — d'opératrice : Telefoniste-teller.
 — de tableau de distribution : Schakelbordmeter.
 — de tours : Slagenteller.
 — du wattage consommé : Watt verbruiksmeter.
 — électrique : Electriciteitsmeter.
 — électrolytique : Electrolytische meter.
 — horaire : Tijdmeter (telefoon); urenteller.
 — horaire enregistreur : Registreerende tijdmeter.
 — moteur : Motormeter.
 — moteur pour courant alternatif : Motormeter voor wisselstroom.
 — oscillant : Oscillerende meter.
 — principal : Hoofdmetende.
 — verseur : Druppelteller (zie : [Compte-gouttes](#)).
COMPTOIR, m. : Toonbank, v., toog, m.; kasttafel, v.
 — armoire : Kasttafel.
CONCASSAGE, m. : (Het) kloppen, — stukstooten, — fijnstampen.
CONCASSER : Kloppen, stukstooten, fijnstampen.
CONCASSEUR, m. : Plet-, breekmolen; steenbreker, m.
CONCAVE : Hol(rond).
CONCÉDANT, m. : Bewilliger, vergunningverleener, m.
CONCÉDER; Vergunnen (N.N. : concessionneeren).
Chemin de fer concédé : Vergunde spoorweg.
CONCENTRATION, v. : Verdichting (scheik.); samenvatting;
 -trekking (v. troepen), vereeniging, v.; (het) verdichten, —
 samendringen, — samenvatten; — samentrekken, — vereenigen.
CONCENTRER : Verdichten (scheik.); samendringen, -vatten;
 -trekken (v. troepen), vereenigen.
 — par évaporation : Indampen.
 Se — : Zich ophoopen (v. krachtlijnen).
CONCEPTION, v. : Opvatting, v.; begrip, denkbeeld, o.
CONCERNANT : Aangaande, betreffende, nopens, omtrent.
CONCERNER : Aangaan, betreffen, in verband staan met ..., verband
 houden met ...
En ce qui concerne : Ten opzichte van, wat aangaat, wat betreft.
En ce qui — le sieur X ... : Wat den heer X betreft.
CONCERT, m. : Overeenstemming, eensgezindheid, samenwerking,
 v.
 De — : Met gemeen overleg, in overleg (met).
 De — avec : In overleg met (zie : [D'accord avec](#)); samen met.
CONCERTER (SE —) : Samen overleggen, voeling met elkander
 houden.
CONCESSION, v. : Vergunning, concessie, v.
 — de tramways : Tramvergunning.
CONCESSIONNAIRE, m. : Vergunninghouder, m. (N.N. :
 concessiehouder).
CONCEVABLE : Begrijpelijk.
CONCEVOIR : Bedenken, opvatten, uitvinden; begrijpen, inzien,
 beseffen.
CONCHOÏDE, v. : Halvemaans-, schelplijn, conchoïde, v. (meetk.).
CONCHOÏDE : Schelpvormig.
CONCIERGE, m. en v. : Huisbewaarder, m., -bewaarster, v.
CONCILIABLE : Vereenigbaar.
CONCILIANT : Inschikkelijk (aanschrijving), verzoenend,
 verdraagzaam.
CONCILIATEUR : Bemiddelend.

CONCILIATEUR, m., -TRICE, v. : Bemiddelaar, m., -ster,
 bemiddelares, v.
CONCILIATION, v. : Inschikkelijkheid, verzoening, bemiddeling, v.
CONCILIATOIRE : Bemiddelend, verzoenend.
CONCILIER : Verzoenen; bevredigen, -middelen, bijleggen,
 overeenbrengen.
CONCIS : Bondig, beknopt.
CONCISION, v. : Bondigheid, v.
CONCITOYEN, m., —NE, v. : Medeburger, m., -es, v.
CONCLUANT : Afdoend, beslissend, overtuigend.
CONCLURE : Besluiten; sluiten, eindigen, vaststellen, voltrekken,
 bepaald regelen; afleiden, een gevolgtrekking maken, opmaken (uit).
 — un contrat de transport : Een vrachtvereenkomst sluiten, —
 aangaan.
Contrat de transport conclu par l'expéditeur : Vrachtvereenkomst,
 door den afzender aangegaan.
CONCLUSION, v. : Slot, einde, o.; gevolgtrekking, sluitrede,
 conclusie, v.; besluit, o.; sluiting, v., het sluiten (v. e. overeenkomst).
 —s : Eischen (recht), oordeel (v. e. geneesheer).
Tirer une — : Een gevolgtrekking afleiden (opmaken), een besluit
 trekken (uit).
CONCORDANCE, v. : Overeenstemming, overeenkomst, v.; (het)
 kloppen (v. rekeningen).
 — des livres : Kloppen van de boeken.
 — des temps : Opeenvolging der tijden.
 — exacte : Juist aansluiten (v. rails).
Il y a — entre ... : Er heerscht overeenstemming tusschen
Mettre en — : In overeenstemming brengen.
CONCORDANT : Overeenstemmend.
CONCORDE, v. : Eendracht, eensgezindheid, v.
CONCORDER : Overeenstemmen, kloppen; in eendracht leven.
CONCOURIR : Samenloopen, -treffen, -vallen, medewerken (tot),
 bijdragen; (mede)dingen, wedijveren.
 — pour un emploi : Dingen naar een betrekking.
CONCOURS, m. : Samenloop, m., -bestaan; vergelijkend examen, o.,
 wedstrijd, prijskamp, m.; hulp, medewerking, v.
 — d'admission : Vergelijkend aannemingsexamen.
 — de commis : Vergelijkend examen van klerk.
 — entre ... : Wedstrijd uitgeschreven onder
 — mutuel des agents : Onderlinge hulpverlening van de bedienden.
 — pour la collation d'emplois : Vergelijkend examen voor het
 begeven van bedieningen.
Hors — : Buiten mededinging.
Mettre au — : Een vergelijkend examen houden voor.
Par un — de circonstances spéciales : Door een samenloop van
 bijzondere omstandigheden.
Prêter leur — : Hun medehulp verlenen.
Prêter un — actif : Werkdadige hulp verlenen.
Se prêter leur — : Elkander bijspringen.
CONCUBINE, v. : Bijzit, v.
CONCURRENCEMENT : Te zamen, gelijktijdig; met dezelfde rechten;
 om strijd met.
CONCURRENCE, v. : Mededinging, v., wedijver, naijver, m.;
 gelijkheid, v.
(Jusqu')à — de ... : Tot beloop —, tot een bedrag van
Jusqu'à — due : Tot het verschuldigd bedrag.
Etre en — de fonctions : Gezamenlijk een ambt uitoefenen.
CONCURRENT, m., —E, v. : Mededinger, m., -dingster, v.
CONCUSSION, v. : Afpersing (door ambtenaar); knevelarij;
 knoeierij; verduistering, v.
CONDAMNABLE : Afkeurenswaardig; strafbaar.
CONDAMNATION, v. : Veroordeeling, verwijzing, v.
 — civile : Burgerlijke verwijzing.
 — criminelle : Lijfstraffelijke veroordeeling.
 — judiciaire : Gerechtelijke veroordeeling.
CONDAMNÉ, m., —E, v. : Veroordeelde, m. en v.
CONDAMNER : Veroordeelen, verwijzen; laken, misprijzen.
 — aux frais : In de kosten verwijzen.
 — une porte (fenêtre) : Een deur (venster) toemetselen, —
 dichtspijkeren, — vernagelen.
CONDENSABILITÉ, v. : Verdichtbaarheid, v.
CONDENSABLE : Verdichtbaar.
CONDENSATEUR, m. : Condensator, m. (Zie : [Condenseur](#)).
 — à air : Luchtcondensator.

— à *contre-courant* : Tegenstroomcondensator.
 — à *courants de même sens* : Parallelstroomcondensator.
 — à (*feuilles de*) *mica* : Micacondensator.
 — à *fil* : Draadcondensator.
 — à *haute tension* : Hoogspanningscondensator.
 — à *jet* : Straalcondensator.
 — à *papier* : Papiercondensator.
 — *auxiliaire* : Hulpcondensator.
 — *chantant* : Zingende condensator.
 — *principal* : Hoofdcondensator.
 — *réglable* : Verstelbare condensator.

CONDENSATION, v. : Condensatie, samenpersing, verdichting, v.; (het) samenpersen, — verdichten.
 — à *jet* : Straalcondensatie.

CONDENSER : Verdichten, samenpersen, condenseeren; verduurzamen (zie : [Conserver](#)).

CONDENSEUR, m. : Koelvat, o., (stoom)koeler, condensor, condensator, m. (zie : [Condensateur](#)).
 — à *évaporation* : Verdampingscondensator.
 — à *gaz* : Gasafkoeler.
 — à *jet* : Straalcondensator.
 — à *mélange* : Gemengde condensator.
 — à *surface* : Oppervlakcondensator.
 — à *vapeur* : Stoomcondensator, -koeler.
 — *auxiliaire* : Hulpcondensator.
 — *d'air* : Luchtverdichter.
 — *d'étincelles* : Vonkverdichter.
 — *humide* : Natte condensator.
 — *principal* : Hoofdcondensator.
 — *sec* : Droge condensator.

CONDITION, v. : Beding, o., voorwaarde; bepaling, v., voorschrift, o.; staat, toestand, m.
 — *s atmosphériques* : Luchtgesteldheid.
 — *s communes* : Gemeenschappelijke voorwaarden, — voorschriften.
 — *s d'accès* : Voorwaarden voor den toegang (tot).
 — *s d'approbation* : Voorwaarden van aanneming.
 — *s d'échange* : Voorwaarden van overgang.
 — *s de fonctionnement* : Bedrijfsvoorwaarden.
 — *s de fourniture* : Leveringsvoorwaarden, voorwaarden van levering.
 — *s de marche* : Ritbepalingen.
 — *s de nomination et d'avancement du personnel des trains* : Vereischten voor aanstelling en bevordering van het treinpersoneel.
 — *s de paiement* : Betalingsvoorwaarden.
 — *s d'équilibre* : Evenwichtsvoorwaarden.
 — *s de réception* : Keuringsvoorwaarden, voorwaarden van keuring.
 — *s de résistance* : Voorwaarden van weerstand.
 — *s de résistance et d'allongement* : Voorwaarden van weerstand en van verlenging.
 — *s de sollicitation* : (Zie : [Sollicitation](#)).
 — *s d'essai* : Beproevingvoorwaarden, -voorschriften.
 — *s de transport* : Vervoerbepalingen (zie : [Prix](#)).
 — *s finales* : Slotbepalingen.
 — *s générales* : Algemeene bepalingen, — voorwaarden.
 — *s particulières applicables aux entreprises de tenders* : Bijzondere voorwaarden voor levering van tenders.
 — *s physiques requises* : Vereischte lichamelijke gesteldheid.
 — *s réglementaires* : Bepalingen (tarieven).
 — *s réglementaires et classification générale des marchandises* : Bepalingen en algemeene klasse-indeeling der goederen.
 — *s réglementaires générales* : Algemeene bepalingen (tarieven).
 — *s réglementaires pour le transport des voyageurs et des bagages en service intérieur* : Bepalingen voor het vervoer van reizigers en reisgoed in binnenverkeer.
 — *tacite* : (Zie : [Tacite](#)).
 A — *de ...* : Op voorwaarde van
 A — *que* : Met dien verstande —, onder beding —, op voorwaarde dat ..., mits.
 A *la — de ...* : Mits, met inachtneming van
 A *la — formelle* : Onder de uitdrukkelijke voorwaarde.
 Sans — *de ...* : Ongeacht
 Sous — *de ...* : Onder beding van

CONDITIONNÉ : Bedongen, in den toestand; onderworpen aan.
 Bien — : Goed gekuip (zie : [Baril](#)), — verpakt; in goeden staat, deugdelijk.

CONDITIONNEMENT, m. : Gesteldheid (v. d. ladingen); verpakking, v.; staat, toestand, m.
 — *défectueux* : Gebrekkige verpakking.
 — *des envois* : (Voorwaarden van) verpakking van de zendingen.
 — *des wagons* : Gesteldheid van de wagons.

CONDITIONNER : Aan zekere eischen doen beantwoorden, een voorwaarde zijn voor, bedingen.

CONDUCTANCE, v. : Conductans, v., geleidings-vermogen, geleidend vermogen, o.
 — *des électrolytes* : Geleidend vermogen van de electrolyten (electrolieten).
 — *électrique* : Electricch geleidingsvermogen.

CONDUCTEUR, -TRICE : Geleidend, stroomgeleidend, -voerend.
Plaque -trice : Geleidende plaat.
Rail — : Stroomvoerende rail (zie : [Rail](#)).

CONDUCTEUR, m. : Voerman (voerlieden, -lui, mv.); (ge)leider, geleidings-, leidraad, m., leiding, v. (electr.); conducteur, leider, opzichter, m. (v. werk).
 — à *basse tension* : Laagspanningsgeleider, geleider onder lage spanning.
 — *aérien* : Bovengrondsche geleider, luchtleiding (zie : [Ligne aérienne](#)).
 — à *haute tension* : Hoogspanningsgeleider, geleider onder hooge spanning.
 — à *la compagnie des wagons-lits* : Wachter bij de slaapwagensmaatschappij.
 — à *l'essai* : Voerman op de proef.
 — *alimentaire* : Voedingsleiding (electr.).
 — *annulaire* : Ringvormige geleider.
 — à *pointe* : Spitse geleider.
 — *central* : Middel(ge)leider (electr.).
 — *charpentier* : Conducteur-timmerman (zeew.).
 — *chef* : Hoofdvoerman (b. d. besteldienst).
 — *circulaire* : Cirkelvormige geleider.
 — *d'ascenseur* : Liftbestuurder.
 — *d'auto-rail* : Rail-autovoerder.
 — *de bétail* : Veevoerder.
 — *de branchement* : Aftakleiding (zie : [Ligne de branchement](#)).
 — *de camionnage* : Voerman bij den besteldienst.
 — *de 120 volts* : Leiding van 120 volt, 120-volt-leiding.
 — *de chevaux* : Voerman (-lieden, mv.).
 — *d'éclairage* : Geleider voor verlichting, verlichtingsleiding.
 — *de courant* : Stroomgeleider.
 — *de distribution* : Verdeelleiding (zie : [Ligne de distribution](#)).
 — *de faite* : Nokgeleider.
 — *de grue (à vapeur)* : (Stoom)kraandrijver.
 — *de la chaleur* : Warmtegeleider.
 — *de la foudre* : Bliksemafleider.
 — *de monte-charge* : (Zie : [Conducteur d'ascenseur](#)).
 — *de presse* : Persdrijver; voorman-drukker.
 — *de retour* : Terugleider.
 — *de sonnerie* : Wekker-, bel-, schelleiding (zie : [Ligne de sonnerie](#)).
 — *des ponts et chaussées* : Conducteur van bruggen en wegen.
 — *de terre* : Aardleiding.
 — *de trains* : Treinleider (spw.); treinwachter (N. B.); tramwachter (buurtspw.).
 — *de trains de marchandises* : leider van goederentreinen.
 — *de tramways* : Tramvoerder (wattman).
 — *de transport de force* : Geleider voor krachtoverbrenging.
 — *de travaux de 1^{re} classe* : Conducteur van werken 1^{ste} klasse (buurtspw.).
 — *de troupeau* : Herder.
 — *de wagon-salon et de wagon-lits* : Begeleider van salonrijtuig en slaapwagen.
 — *d'induit* : Ankerdraad (zie : [Fil d'induit](#)).
 — *du camionnage* : Voerman van den besteldienst.
 — *du courant* : Stroomgeleider.
 — *du milieu* : Middel-; nulleider (zie : [Conducteur neutre](#)).
 — *électricien* : Conducteur-electriekwerker; electroconductor; wattman (tramvoerder).
 — *extérieur (— extrême)* : Buitenleider.
 — *homogène* : Homogene geleider.
 — *intérieur* : Binnenleider.
 — *isotropique* : Isotropische geleider, isotroopgeleider.

—*mécanicien* : Conducteur-werktuigkundige (zeew.).
— *multiple* : Meervoudige geleider.
— *multiple à tressage commun* : Meervoudige geleider met gemeenschappelijke omspinning.
— *négatif* : Negatieve leider, minleider.
— *neutre* : Neutrale geleider, nulleider.
— *neutre mis à la terre* : Gearde nulleider.
— *nu* : Naakte —, blanke geleider.
— *pilote* : Proefgeleider (bij electr. kabels) (zie : [Conducteur-témoin](#), [Fil-pilote](#)).

— *positif* : Positieve leider, plusleider.
— *principal* : Hoofdwachter (v. treinen) (N. B.).
— *principal des ponts et chaussées* : Eerstaanwendend conducteur van bruggen en wegen.

— *profilé* : Profieldraad (zie : [Fil profilé](#)).
— *souple* : Snoer, slappe —, buigzame leiding.
— *souple d'amenée de courant* : Stroomtoevoersnoer.
— *souterrain* : Ondergrondsche leiding.
— *témoin* : Proefgeleider (bij electr. kabels) (zie : [Conducteur-pilote](#), [Fil-témoin](#)).

Bon — : Geleider : goed geleidend (electr.).
Demi — : Halfgeleider.
Mauvais — : Niet-geleider, slechte geleider; slecht geleidend (electr.).

CONDUCTIBILITÉ, v. : Geleidingsvermogen, o., geleidbaarheid, v.
— *calorique* : Warmtegeleidingsvermogen.
— *électrique* : Electrisch geleidingsvermogen.
— *magnétique* : Magnetisch geleidingsvermogen.
— *spécifique* : Soortelijk geleidingsvermogen.
— *thermique* : Warmtegeleidingsvermogen.
— *unipolaire* : Eenpolige geleidbaarheid.

CONDUCTIBLE : Geleidend.
CONDUCTION, v. : Geleidbaarheid, v., geleidingsvermogen, o.
CONDUCTIVITÉ, v. : Geleidbaarheid, v., geleidingsvermogen, o.
— *moléculaire* : Moleculaire geleidbaarheid.
CONDUIRE : (Ge)leiden; bedienen, drijven (v. e. machine), voeren (v. e. locom.); (be)sturen (v. e. auto).

— *un tram* : Een trein voeren.
Se — : Zich gedragen (zie : [Se comporter](#)).
CONDUIT, m. : Buis, pijp, pijpleiding; goot, v., kanaal, o., weg, m., gang, v.

— *d'air* : Luchtleiding; windpijp.
— *d'alimentation* : Voedingspijp, -opening.
— *d'eau* : Waterleiding, -pijp.
— *d'échappement* : Uitlaatweg (zie : [Conduite d'échappement](#)).
— *de chargement* : Laadpijp, -opening.
— *de cheminée* : Schoorsteenpijp.
— *de fumée* : Rookpijp, -leiding, -gang.
— *de graissage inférieur* : Onderste smeerpijp.
— *de la cheminée* : Schoorsteenbuis.
— *d'entrée* : Invoerbuis.
— *d'équilibre* : Evenwichtsleiding (zie : [By-pass](#)).
— *de tuyère* : Mondstukopening.
— *d'évacuation* : Uitstroombuis.
— *de vapeur* : Stoompijp, -leiding.
— *principal* : Hoofdleiding.
— *protecteur* : Beschermpijp.
— *souterrain* : Geul, ondergrondsche leiding.

CONDUITE, v. : Gedrag, o. (zie : [Bon](#)); leiding, pijpleiding, pijp, buis, gang, v.; (net) besturen (v. e. auto), — voeren (v. e. locom.).
— *à basse pression* : Laagdruk-, lagedrukleiding.
— *à haute pression* : Hoog(e)drukleiding.
— *auxiliaire* : Hulp(pi)pleiding.
— *blanche* : Leiding zonder reminrichting.
— *d'alimentation* : Voedings-, aanvoerleiding.
— *d'amenée d'eau* : Watertoevoer-, wateraanvoerpijp.
— *d'aspiration* : Zuigleiding, -pijp.
— *d'eau* : Waterleiding.
— *d'eau chaude* : Warmwaterleiding.
— *d'eau froide* : Koudwaterleiding.
— *d'échappement* : Afblaas-, uitlaatpijp, afblaas(pi)p leiding.
— *d'échappement de gaz* : Gasafvoerleiding.
— *de chauffage* : Verwarmingsleiding.
— *de chauffage continu* : Leiding voor aanhoudende (doorgaande) verwarming.

— *de chauffage intermittent* : Leiding voor tusschenpoozende verwarming.
— *de condensation* : Condensatieleiding.
— *d'écoulement des eaux de condensation* : Leiding voor den afloop van het condensatiewater.
— *de décharge* : Afvoerleiding.
— *de dérivation* : Zijleiding (rijtuig).
— *de desserrage du distributeur* : Ontlaatleiding van den verdeeler (luchtverdeeler) (rem).
— *de distribution de vapeur* : Stoomverdeelingsleiding.
— *de fumée* : Rookleiding, -gang, -pijp.
— *de gaz* : Gasleiding.
— *de pulsion* : Persleiding.
— *d'équilibre* : Evenwichtsleiding.
— *de refoulement* : Persleiding.
— *de retour d'eau condensée* : Leiding voor terugvoer van verdicht water.
— *de secours* : Hulp(pi)pleiding.
— *de vapeur* : Stoomleiding, -pijp.
— *de vapeur d'échappement* : Stoomafblaasleiding.
— *d'excédent de pression* : Overdrukleiding.
— *du chauffage à la vapeur* : Stoom(verwarmings)leiding.
— *du tuyau* : Pijpleiding.
— *économique* : Zuinige leiding.
— *en fonte* : Leiding van gietijzer, — van gegoten ijzer, gietijzeren leiding.

— *en grès* : IJzeraarden leiding.
— *existante* : Bestaande leiding.
— *générale de vapeur* : Stoomhoofdleiding.
— *principale* : Hoofd(pi)pleiding.
— *privée* : Levenswandel, privaat gedrag.
— *secondaire* : Hulp(pi)pleiding.
— *souterraine* : Ondergrondsche (pi)pleiding.
— *suspendue* : Hangende (pi)pleiding.
Ligne de — : (Zie : [Ligne](#)).

CÔNE, m. : Kegel, m. (zie : [Tuyère](#)).
— *convergent* : Nauwer wordende kegel.
— *d'eau* : Waterkegel.
— *de mélange mobile* : Beweeglijke mengkegel.
— *de robinet* : Kraanplug.
— *de transmission* : Overbrengings-, transmissiekegel.
— *de vapeur* : Stoomkegel.
— *d'injecteur* : Injectorkegel.
— *divergent* : Wijder wordende kegel, drukkegel (b. e. injector).
— *étagé* : Trapschijf (zie : [Poulie étagée](#)); -kegel.
— *lumineux* : Lichtkegel.
— *scalène* : (Zie : [Scalène](#)).
— *tronqué* : Afgeknotte kegel.

CONFECTIION, v. : Vervaardiging, samenstelling; bereiding, v.; bouw, aanleg; aanmaak, m. (v. kleding), confectie(kleding), v.; (het) vervaardigen, — samenstellen, — bereiden.
— *des dépêches* : Samenstelling —, samenstellen van de brievenmalen.

— *du mortier* : Bereiden —, bereiding van de mortel, mortelbereiding.
— *d'un envoi* : Opmaken van een zending.
— *pour dames* : Damesconfectie.
— *pour hommes* : Heerenconfectie.

CONFECTIIONNER : Maken, vervaardigen, samenstellen; bereiden.
— *à la main* : Met de hand —, uit de hand maken (vervaardigen).
— *du mortier* : Mortel bereiden.
Vêtements confectionnés : Gemaakte klee(de)ren.

CONFECTIIONNEUR, m., -EUSE, v. : Maker, m., maakster, v.
CONFÉRENCE, v. : Bespreking, bijeenkomst, beraadslaging, conferentie; voordracht, v.

— *des accidents* : Comiteit voor ongevallen.
Faire des —s : Voordrachten houden.

CONFÉRER : Vergelijken (v. teksten); toekennen, verlenen; begeben (ambt); beraadslagen, confereeren.
— *des emplois* : Plaatsen begeben.
— *le droit* : Het recht toekennen.

CONFIANCE, v. : Vertrouwen, betrouwen, o.
Agent de — : Vertrouwde bediende.
Faire — à : Vertrouwen stellen in.
J'ai la — : Ik vertrouw (dat).

CONFIDEMENT : In vertrouwen.
CONFIDENCE, v. : Vertrouwelijke mededeeling, v.
En — : In vertrouwen.
CONFIDENT, m., —**E**, v. : Vertrouweling, m., -e, v.
CONFIDENTIEL : Vertrouwelijk.
CONFIDENTIELLEMENT : Vertrouwelijk.
CONFIER : Toe vertrouwen.
— *une fonction à qq.* : Een ambt aan iemand opdragen.
CONFIGURATION, v. : (Uiterlijke) vorm, m., gedaante, v., bouw, m.; plaatsing, v.
— *de la surface du terrain* : Gesteltenis van de oppervlakte van den grond.
CONFIGURER : Vormen, een vorm (gedaante) geven aan.
CONFINEMENT, m. : Opsluiting, v., (het) opsluiten.
CONFINER : Begrenzen; opsluiten.
— *à* : Grenzen aan.
CONFINS, m. mv. : Grenzen, v. mv.
CONFIRE : Konfijten (v. vruchten in suiker); inleggen, -maken (v. vleesch, groente, enz.).
CONFIRMATIF : Bevestigend.
CONFIRMATION, v. : Bevestiging; bekrachtiging; goedkeuring (v. e. akte); bewijsvoering, v. (i. rede).
CONFIRMER : Bevestigen, herhalen; bekrachtigen; goedkeuren (v. e. akte).
En vous confirmant notre dernière lettre : Onder bevestiging van ons vorig schrijven.
CONFISCATION, v. : Verbeurdverklaring, gerechtelijke inbeslagname; intrekking, v.
— *des cartes et billets d'abonnements* : Intrekking van abonnementskaarten en -biljetten.
CONFISQUER : Verbeurd verklaren, beslag leggen op; intrekken (v. abonnementskaarten).
CONFIT : Gekonfijt, ingelegd, -gemaakt.
— *en* : Vol —, doordrongen —; vast overtuigd van.
Fruits — *s* : Gekonfijte vruchten.
CONFLIT, m. : Strijd, m., botsing, v., geschil, conflict, o, twist; gezagstrijd m.; strijdigheid (v.) van gevoelens (tusschen Staatslichamen).
CONFORMATION, v. : Gedaante, vorming, inrichting, v., bouw, m.
Vice de — : Lichaamsgebrek.
CONFORME : Gelijkvormig, overeenkomstig, eens-, gelijkkluidend, echt.
— *à* : Eensluitend —, gelijkkluidend —; overeenkomstig met.
Etre — *à* : Overeenvolgend met.
Pour copie —, *pour expédition* — : Voor eensluitend afschrift.
Pour extrait — : Voor echt uittreksel.
CONFORMÉMENT : Overeenkomstig, in overeenstemming (met), volgens, luidens, naar luid (van).
— *à la loi* : Overeenkomstig de wet.
— *à l'usage* : Op de gebruikelijke wijze.
CONFORMER : Vormen; gelijkvormig maken, inrichten, schikken, regelen.
Se — *à* : Zich gedragen (— schikken, — voegen) naar, nakomen.
En se conformant aux prescriptions spéciales en vigueur : Met inachtname van de bestaande bijzondere voorschriften.
CONFORMITÉ, v. : Gelijkvormig-, gelijkkluidend-, eensluitend-, overeenkomstigheid, overeenstemming, gelijkheid, v.
En — *de* : Overeenkomstig, volgens, luidens.
CONFORT, m. : Gemak, o., geriefelijkheid, gemakkelijke en gezellige inrichting, v. (Zie : [Confortable](#)).
CONFORTABLE : Gemakkelijk, aangenaam, geriefelijk, gemakkelijk en gezellig ingericht (v. e. woning).
Installation — : Gemakkelijke en gezellige inrichting.
CONFRONTATION, v. : Vergelijking; confrontatie, v., gelijktijdig verhoor, o. (v. getuigen).
CONFRONTER : Vergelijken; tegenover elkaar stellen, gelijktijdig verhooren (v. getuigen).
CONFUS : Verward, onduidelijk; verlegen, beschaamd.
CONFUSION, v. : Verwarring, vermenging, wanorde, ongeregelde; verwisseling; verlegenheid, beschaamdheid, v.
Occasionner de la — *entre les signaleurs* : Verwarring onder de seingevers doen ontstaan.
CONGÉ, m. : Verlof, o.; aan-, afloop, m. (bouw.); bolschaaf, v.
— *définitif* : Eindverlof.
— *de maladie* : Ziekverlof.

— *d'en haut* : Afloop (v. e. zuil).
— *d'une moulure* : Aanloop van een lijst.
— *illimité* : Onbepaald —, groot verlof.
Des — *s* : Verlofdagen.
Donner — : Verlof —, vrijaf geven.
En — (*de maladie*) : Met (ziek)verlof.
Etre en — : Verlof —, vrijaf hebben, met verlof zijn.
Jour de — : Verlofdag.
Prendre — : Afscheid nemen; zijn post verlaten.
Titres de — : Verlofbrieven.
CONGÉDIEMENT, m. : Huuropzegging; afdanking, wegzending, v.
CONGÉDIER : Afdanken, wegzenden, -sturen.
CONGELABLE : Bevries-, stol-, strembaar.
CONGÉLATION, v. : Bevriezing; stolling, stremming, op-, verstijving, v. (v. gesmolten metaal); (het) bevriezen, — stollen, — stremmen; — verstijven, — opstijven.
— *de l'appareil* : Bevriezing van het toestel.
— *de l'eau* : Bevriezen van water.
L'action de 5 — *s et dégels successifs à 15° sous zéro* : De werking van bevriezing tot 15° beneden nul en van wederontdooing, 5 maal achtereenvolgend.
Point de — : (Zie : [Point](#)).
CONGELER : Bevriezen, stollen, stremmen.
CONGO, m. : Congo, m.
Au — : In Congo.
Le — *belge* : Belgisch-Congo.
CONGOLAIS : Congoleesch.
CONICITÉ, v. : Kegelvorm, m., kegelvormigheid, v.
CONIQUE : Kegelvormig, kegel- (in samenstellingen).
Surface — : Kegelvlak.
CONJOINDRE : Verbinden
CONJOINT : Verbonden.
CONJOINT, m., — **E**, v. : Echteling, m., —e, v., echtgenoot, m., —e, v.
Les — *s* : De echtelieden, — echtelingen.
CONJOINTEMENT : Gemeenschappelijk, gezamenlijk.
— *avec* : Benevens.
CONJONCTEUR, m. : (In)schakelaar, m.
— *à levier* : Hefboomschakelaar.
— *automatique* : Automatische —, zelfwerkende inschakelaar.
— *à volets* : Schakeltoestel met klepjes.
— *de charge* : Ladingsschakelaar.
— *disjoncteur* : In- en uitschakelaar, automatische —, zelfwerkende schakelaar (zie : [Conjoncteur automatique](#)).
CONJUGABLE : Vervoegbaar.
CONJUGAISON, v. : Vervoeging, v.
CONJUGAL : Echtelijk, huwelijks- (in samenstellingen).
CONJUGUÉ : Gekoppeld, verbonden; vervoegd.
CONJUGUER : Vervoegen; verbinden, koppelen.
Lanterne conjuguee avec un palette de signal : Lantaarn, met een seinarm verbonden.
CONJURER : Dringend verzoeken; samenzweren, -spannen; te keer gaan.
CONNAISSANCE, v. : Kennis, v., bewustzijn; medeweten, o.
— *de cause* : Zaakkennis, kennis van zaken (zie : [Cause](#)).
C'est venu à ma — : Dat is te mijner kennis gekomen.
En — *de cause* : Met zaakkennis (zie : [Juger](#)).
Faire la — *de qq.* : Kennis met iemand maken.
Porter à la — *du personnel* : Ter kennis van het personeel brengen.
Pour en prendre — : Ter kennis, — kennisneming, om er kennis van te nemen.
CONNAISSANCES, v. mv. : Kundigheden, v. mv., kennis, v.
— *administratives* : Bestuurskennis, kennis op bestuursgebied.
— *étendues* : Uitgebreide kennis.
— *exigées* : Vereischte kundigheden.
— *privées* : Bijzondere kennis.
CONNAISSEMENT, m. : Cognossement, o.
CONNAISSEUR, m., -**EUSE**, v. : Kenner, m., kenster, v.
CONNAÎTRE : Kennen; weten (Zie : [Honneur](#)).
CONNECTER : Aansluiten, verbinden (met); schakelen.
CONNECTEUR, m. : Verbindingsstuk, . o. (zie : [Pièce de connexion](#)), -beugel, m. (zie : [Bride de connexion](#)), -stang, trekstang (zie : [Tringle de connexion](#)); geleidende verbinding, v.; connector, m.

— *droit ou courbé* : Rechte of gebogen verbindingstang, recht of gebogen verbindingstuk.
CONNEXION, v. : Aansluiting, verbinding; geleiding (v. wissels en seinen); trekrichting, v.; verband, o.
— *à fourche* : Gaffelverbinding (electr.).
— *conductive* : Geleidende verbinding.
— *d'aiguillage* : Wisselgeleiding.
— *des conducteurs d'induit* : Verbinding van de ankerdraden.
— *de verrou* : Grendelgeleiding.
— *directe* : Rechtstreeks werkende verbinding.
— *en dérivation* : Shuntschakeling.
— *flexible* : Buigzame verbinding.
— *s lâches pour la transmission des signaux* : Draadgeleidingen der seinen.
— *par mercure* : Kwikverbinding.
— *rigide* : Stanggeleiding (v. wissels); trek-, bedieningsstang.
— *s rigides et lâches* : Stang- en draadgeleidingen; verbindingstangen en -draden.
— *transversale* : Dwarsverbinding.
Diagramme de —s : (Zie : [Diagramme](#)).
CONNEXITÉ, v. : Onderlinge verwantschap of gelijkheid, v.; samenhang, m.
Faits entre lesquels il y a — : Feiten die met elkander in verband staan.
CONNIVENCE, v. : Verstandhouding, oogluikende begunstiging, medeplichtigheid, v. (door niet beletten).
Agir de — avec : Heulen met.
CONOÏDE : Kegelvormig.
CONSACRÉ : Gewijd; gewettigd, geijkt.
Expression —e : Geijkte uitdrukking, — term.
CONSACRER : Wijden, toewijden, besteden; bestemmen; wettigen.
— *toute son activité à ...* : Zich geheel wijden aan
— *un principe* : Een beginsel huldigen.
Consacré par notre législation actuelle : Door onze huidige wetgeving gehuldigd.
L'usage a consacré ce mot : Dit woord is door 't gebruik geijkt, — heeft burgerrecht verkregen, — is ingeburgerd.
Se — à : Zich wijden aan.
CONSCIENCE, v. r Geweten, gemoed, o.; nauwgezetheid, v.
Avoir la — nette : Een zuiver geweten hebben.
En — : In gemoede.
En mon âme et — : In volle oprechtheid.
En toute — : Met de hand op 't hart.
Ouvrier en — : Uurloonwerker.
Par acquit de — : (Zie : [Acquit](#)).
Sans — : Gewetenloos.
Travail en — : Uurloonwerk, werk tegen vast dag- of weekloon.
CONSCIENCIEUSEMENT : Nauwgezet, plichtmatig.
CONSCIENCIEUX : Nauwgezet, plichtmatig.
CONSCIENT : (Zelf)bewust; toerekenbaar.
CONSCÉCRATION, v. : Bekrchtiging, v.
CONSÉCUTIF : Achtereenvolgend; op(een)volgend.
Quinze jours —s : Vijftien opeenvolgende dagen.
CONSÉCUTIVEMENT : Achtereenvolgens.
CONSEIL, m. : Raad, m.; raadgeving, aanrading, v.; raadgever, raadsman, m.
— *communal* : Gemeenteraad.
— *d'administration* : Raad van beheer, beheerraad.
— *d'appel* : Raad van beroep.
— *de cabinet* : Kabinetsraad.
— *de fabrique* : Fabriek-, kerkraad.
— *de famille* : Familieraad.
— *de guerre* : Krijgsraad.
— *de législation* : Raad van wetgeving.
— *s de l'industrie et du travail* : Raden van nijverheid en arbeid.
— *de milice* : Militieraad.
— *d'enquête* : Onderzoeksraad.
— *de perfectionnement de l'enseignement supérieur* : Verbeteringsraad van het hooger onderwijs.
— *de prud'hommes* : Werkrechttersraad.
— *de révision* : Keurraad.
— *des chemins de fer* : Spoorraad.
— *des mines* : Raad der mijnen.
— *des ministres* : Ministerraad.

— *des prises* : Prijsgerecht.
— *de surveillance* : Raad van toezicht.
— *d'Etat* : Raad van State.
— *fédéral suisse* : Zwitsersche bondsraad.
— *héraldique* : Raad van adel.
— *judiciaire* : Gerechtelijke raad (korps); rechterlijke raadsman.
— *provincial* : Provincieraad.
— *supérieur de la marine* : Hoogere raad van het zeezezen.
— *supérieur de l'industrie et du commerce* : Hoogere raad voor nijverheid en handel.
— *supérieur de prévoyance* : Hoogere raad der voorzorgsinstellingen.
— *supérieur d'hygiène publique* : Hoogere raad voor openbare gezondheid.
— *supérieur du tourisme* : Hoogere raad voor toerisme.
— *supérieur du travail* : Hoogere arbeidsraad.
CONSEILLER : Raadgeven, (aan)raden.
CONSEILLER, m. : Raadsheer, -man, m., -lid, o., raadgever, m.
— *à la cour d'appel* : Raadsheer bij het hof van beroep.
— *à la cour de cassation* : Raadsheer bij het verbrekingshof.
— *artistique* : Kunstraadsheer.
— *des mines* : Raadsheer der mijnen.
— *du gouvernement* : Regeeringsraad.
— *juridique* : Rechtskundig raadsheer.
— *nautique* : Scheepvaartkundig raadsheer.
— *près la cour d'appel de* : Raadsheer bij het hof van beroep te
— *technique du gouvernement* : Technische raad der regeering.
CONSETEMENT, m. : Toe-, instemming, in-, bewilliging, goedkeuring, v.
Au — des deux parties : Tot wederzijdsch genoegen.
Avec le — de ce dernier : Met de bewilliging van dezen laatste (— van laatstgenoemde), met diens bewilliging.
CONSENTIR : Toestaan, in-, bewilligen, in-, toestemmen, goedkeuren.
— *à* : Bewilligen in.
CONSÉQUEMENT : Bijgevolg.
CONSÉQUENCE, v. : Gevolg, o., gevolgtrekking, v., besluit, o.
En — : Dienvolgens, bijgevolg, dienovereenkomstig, in verband hiermede.
En — de : Ingevolge, ten gevolge van, volgens.
CONSÉQUENT, m. : Tweede term (v. e. sluitrede); volgende term, m. (wisk.).
Par — : Bijgevolg, dienvolgens, mitsdien, derhalve.
CONSERVATEUR, m., -TRICE, v. : Bewaarder, m., bewaarster, v.
— *de canal* : Vaartbewaarder.
— *de première (deuxième) classe* : Bewaarder eerste (tweede) klasse.
— *des hypothèques* : Hypotheekbewaarder, bewaarder der hypotheken.
— *du domaine* : Bewaarder van het domein (buurtspw.).
— *en chef* : Hoofdbewaarder.
— *et chef de fabrication du timbre* : Bewaarder en fabriekmeester der zegelwerkplaats.
CONSERVATION, v. : Bewaring, instandhouding, handhaving, v., behoud, o.; duurzaamheid, v.; het bewaren, — in-stand-houden, — handhaven, — behouden.
— *de l'énergie* : Behoud van het arbeidsvermogen.
— *des archives* : Bewaren van de archieven.
— *et petit entretien des appareils* : Bewaring en klein onderhoud van de toestellen.
CONSERVATOIRE : Beschermend, vrijwarend, behoudend, instandhoudend.
Mesure — : Maatregel tot bewaring van rechten.
CONSERVATOIRE, m. : Conservatorium, o., hogere muziekschool, v.
— *royal de musique* : Koninklijk muziekconservatorium.
CONSERVER : Bewaren; inleggen, inmaken (v. groenten, vleesch, visch, enz.), verduurzamen.
— *le titre honorifique de son emploi* : Den eertitel van zijn ambt voeren.
CONSERVES, v. mv. : Conserven, verduurzaamde spijzen, v. mv.
— *alimentaires* : Verduurzaamde levensmiddelen.
CONSIDÉRABLE : Aanzienlijk (mensch), gewichtig (zaak), van belang, aanmerkelijk; omvangrijk.
CONSIDÉRANT, m. : Overweging, beweegreden, v., -grond, m., considerans, v. (bij wetten).

CONSIDÉRANT (— **QUE**) : Overwegende dat.
CONSIDÉRATION, v. : Overweging, beschouwing, beweegreden, v., -grond, m., aanzien, o., (hoog)achting, v., eerbied, m.
— *de l'administration* : Aanzien van het beheer.
— *s générales* : Algemeene beschouwingen.
Digne de — : Dat overweging verdient.
En — de : Gelet op, wegens, ter wille van.
Etre pris en — : In aanmerking komen.
Mettre en — : In overweging geven.
Ne pas prendre en — : Buiten beschouwing laten.
Prendre en — : In overweging —, in aanmerking nemen.
CONSIDÉRÉMENT : Omzichtig, bedachtzaam.
CONSIDÉRER : Beschouwen; overwegen, -denken; letten op, in 't oog houden, in aanmerking nemen.
— *comme non venu(e)* : (Zie : [Avenu](#)).
Ce considéré : Weshalve.
Considérant que : Overwegende dat.
Considéré auprès de ... : Gezien bij
Considéré partout : Zeer gezien.
Le mois considéré : De beschouwde maand.
Tout bien considéré : Alles wel beschouwd.
Se — : Zich beschouwen; elkander beschouwen; zich zelf achten; beschouwd worden als.
CONSIGNATAIRE, m. : Bewaarder, houder (m.) van bewaargeving, — gestorte borgstelling.
CONSIGNATION, v. : Bewaargeving, gestorte borgstelling, consignatie, v. (v. goederen).
CONSIGNE, v. : Wachtwoord, bevel, o.; inbewaringhouding, bewaarplaats, v. (v. reisgoed).
Forcer la —, violer la — : Ondanks 't verbod binnenkomen.
CONSIGNER : In bewaring geven; vermelden, schrijven.
CONSISTANCE, v. : Vast-, dichtheid, v.
CONSISTER : Bestaan uit, — in.
CONSOLE, v. : Konsol, console, v.; wandarm; steun; draagsteen, m.; penantafeltje, o.
— *d'about* : Eindkonsol.
— *d'angle* (— *d'arétier*) : Hoekkonsol.
— *d'auvent* : Luifelkonsol.
— *de guide (glissière)* : Leiderdrager (v. kruiskop) (locom.).
— *en fonte* : Konsol van gegoten ijzer, gietijzeren konsol.
— *intermédiaire* : Tusschenkonsol.
— *support de la guérite du frein* : Draagkonsol van de remkast, konsol tot het dragen van de remkast (— van het remhuis).
CONSOLIDATION, v. : Versterking, bevestiging, v., (het) bevestigen, — versterken, — steviger maken.
— *de la chaudière* : Ketelverankering (locom.).
— *des angles* : Hoekversterking.
— *du ciel* : Topplaatverankering (locom.).
— *du fond* : Bodemversterking.
CONSOLIDER : Versterken, steviger —, stijver maken, verstijven; aanbermen (v. e. dijk).
CONSUMMATEUR, m. : Verbruiker; afnemer, m.
— *d'énergie (électrique)* : Verbruiker van elektrische kracht.
— *de vapeur* : Stoomvreter.
CONSUMMATION, v. : Verbruik, o.
— *de bois* : Houtverbruik, verbruik aan hout.
— *de charbon* : Kolenverbruik, verbruik aan kolen.
— *de combustibles* : Verbruik aan brandstof, brandstof verbruik.
— *de courant* : Stroomverbruik.
— *d'eau de la chaudière* : Watervbruik in den ketel.
— *de houille* : (Steen)kolenverbruik.
— *d'énergie* : Krachtverbruik.
— *de puissance* : Verbruik aan vermogen, effectverbruik (electr.).
— *de puissance spécifique* : Soortelijk effectverbruik (electr.).
— *de vapeur* : Stoomverbruik.
— *de vapeur atteinte* : Werkelijk stoomverbruik.
— *de vapeur la plus avantageuse* : Gunstigst stoomverbruik.
— *de vapeur par heure* : Stoomverbruik per uur.
— *d'huile* : Glieverbruik, verbruik aan olie.
— *en gaz* : Gasverbruik, verbruik aan gas.
— *en watt-heures* : Watturenverbruik, verbruik aan watturen.
— *en watts* : Wattverbruik.
— *exagérée de combustibles* : Overmatig verbruik aan brandstof, overmatig brandstofverbruik.

— *maximum* : Maximum verbruik.
— *minimum* : Minimumverbruik.
— *s moyennes horaires* : Gemiddeld verbruik per uur.
— *utile de vapeur* : Nuttig stoomverbruik.
Articles de — : Verbruiksartikelen, -waren.
Article de grande — : Stapelartikel, -product.
CONSOMMER : Verbruiken.
CONSORTIUM, m. : Consortium, o.
CONSORTS, m. mv. : Consorten, medebelanghebbenden, m. en v. mv. (zie : [Cointéressé](#)).
CONSTAMMENT : Standvastig, gestadig, voortdurend, onophoudelijk, bestendig.
CONSTANT : Standvastig, gestadig, voortdurend, bestendig; onveranderlijk; gelijkmatig, eenparig; ontwijfelbaar, zeker, vaststaand.
Elément — : Constant element.
Il est — que : Het staat vast dat.
CONSTANTAN, m. : Constantaan, o. (scheik.).
CONSTANTE, v. : Onveranderlijke —, standvastige grootheid, constante, v.
— *de galvanomètre* : Galvanometerconstante.
— *de rayonnement* : Constante van de uitstraling.
— *de temps* : Tijdconstante.
— *diélectrique* : Diélectrische constante.
CONSTATATION, v. : Vaststelling, bevestiging, bevinding, waarneming, v.; (het) vaststellen, — bevestigen, — bevinden, — waarnemen; — aflezen.
— *contradictoire* : Wederzijdsche vaststelling.
— *de la pression de vapeur* : Aflezen van den stoomdruk (v. e. manometer).
— *s d'usage* : Gewone bevindingen.
— *par écrit* : Boekstaving.
CONSTATER : Vaststellen, bevinden, waarnemen; staven, getuigen, doen blijken van; aflezen.
— *la pression de vapeur* : Den stoomdruk aflezen (v. e. manometer).
Je constate que : Ik stel vast, — zie, — bevind, — bemerk, dat ..., 't blijkt mij, dat
CONSTITUANT, —E : Samenstellend, bestand- (in samenstellingen).
Parties —es d'un corps : (Zie : [Partie](#)).
CONSTITUANT, m. : Last-, volmachtgever, m.; bestanddeel, o.
— *s (in)combustibles* : (On)brandbare bestanddeelen.
— *s inertes* : Waardeloze bestanddeelen.
CONSTITUÉ : Gevestigd, gesteld.
Autorités —es : Wettige overheidspersonen, gestelde machten; — overheid (spw.).
Homme bien (mal) — : Man van een sterk (zwak) gestel.
CONSTITUER : Samenstellen, uitmaken; aanleggen, vormen, stichten, inrichten.
— *le cautionnement* : Borgstellen.
— *un dossier* : (Zie : [Dossier](#)).
CONSTITUTIF, -IVE; Samenstellend, bestand- (in samenstellingen).
Capital — : (Zie : [Capital](#)).
Elément — : Bestanddeel.
Partie -ive : (Zie : [Partie](#)).
Titre — : Rechtstitel.
CONSTITUTION, v. : Gestel, o. (lichaam); samenstelling, inrichting; grondwet; vestiging (v. e. lijfrente of pensioenkapitaal in de spaarkas); toekenning, aanwijzing; aanstelling, v.; aanleg, m.; (het) samenstellen, — inrichten, — vestigen; — toekennen; — aanstellen; — aanleggen.
— *chimique* : Chemische samenstelling.
— *de cautionnement* : Borgstelling.
— *de l'union* : Samenstelling van de vereeniging.
— *d'un dossier* : Aanleggen van een dossier.
— *en demeure* : Aanmaning.
— *physique* : Lichaamsgestel.
Faiblesse de — : lichaamszwakte, -zwakheid.
CONSTITUTIONNEL : Grondwettig, -wettelijk, constitutioneel.
CONSTITUTIONNELLEMENT : Langs grondwettigen weg.
CONSTRUCTEUR, m. : Bouwer, fabrikant, vervaardiger, m.
— *de machines* : Machinebouwer, -fabrikant.
— *de navires* : Scheepsbouwer.
— *d'escaliers* : Trapmaker.
CONSTRUCTION, v. : Bouw, op-, aanbouw, m.; gebouw, o.; bouwaard, aanleg, m. (spoor); samenstelling, v.; werkstuk, o. (wisk.);

(het) maken, — uitvoeren (v. kunstw.); — bouwen, — opbouwen, — aanbouwen, — optrekken (v. e. gebouw); — aanleggen; — samenstellen.

— *accessoire* : Bijbouw.

— *s civiles* : Burgerlijke bouwwerken.

— *compacte* : (Ineen)gedrongen bouwwijze.

— *de canaux* : Vaart-, kanaalbouw.

— *de chaudière* : Ketelbouw.

— *de la voie* : Aanleggen van het spoor; baanbouw (zie : [Construction de routes](#)).

— *de ponts* : Brug(gen)bouw.

— *de routes* : Wegenbouw; baanbouw.

— *d'escaliers* : Trappenbouw.

— *du collecteur* : Collectorbouw, bouw van den collector.

— *du matériel roulant* : Bouwaard van het rollend materieel.

— *d'une ligne de chemin de fer* : Aanleg(gen) van een spoorbaan.

— *d'une ligne de tramway* : Aanleg(gen) van een tramweg, tramaanleg.

— *d'un pavillon isolé pour lieux d'aisances* : (Zie : [Pavillon](#)).

— *en pisé* : Pisé-, vormbouw.

— *érigée au moyen de voûtes* : Gewelfbouw.

— *s hydrauliques* : Waterbouwwerken.

— *inférieure* : Onderbouw.

— *s militaires* : Krijgsbouwwerken.

— *s religieuses* : Kerkelijke bouwwerken.

— *souterraine* : Onderbouw.

— *sur piliers* : Pijlerbouw.

Année de — : Jaar van aanbouw (v. e. huis).

Bois de — : (Zie : [Bois](#)).

Bonne — : Goede bouwwijze.

En raison du mode de — des wagons : Wegens den bouwaard van de wagens.

En (voie de) — : In aanbouw, — opbouw, — aanleg.

Grosse — mécanique : (Zie : [Gros](#)).

Pour des motifs de — : Om redenen van bouwaard.

Sous le rapport de la — : In opzicht van bouwaard.

Usine de — mécanique : (Zie : [Usine](#)).

CONSTRUIRE : Bouwen (v. gebouwen en bruggen), opbouwen, optrekken (v. gebouw), aanbouwen; aanleggen (v. wegen, sporen).

— *en déblai* : In ingraving aanleggen (v. e. spoor).

— *en remblai* : (Zie : [Remblai](#)).

— *par pontons successifs* : Pontongewijs bouwen (v. e. brug).

— *par portières* : Vaksgewijs bouwen (v. e. brug).

— *une machine* : Een machine bouwen.

— *un fort* : Een schans opwerpen.

Construit à clin : Overnaads gebouwd.

CONSUL, m. : Consul, m.

— *général* : Consul generaal.

CONSULAT, m. : Consulaat, o.

— *de carrière* : Beroepsconsulaat.

— *honoraire* : Hereconsulaat.

CONSULTANT : Raadgevend; raadvragend.

Médecin — : In consult geroepen geneesheer.

CONSULTATIF, -IVE : Raadgevend.

A titre — : Om raad te geven.

Voix -ive : (Zie : [Voix](#)).

CONSULTATION, v. : Beraadslaging; raadpleging, v., consult, spreekuur, o. (v. dokter, advocaat).

Cabinet de — : Spreekkamer.

CONSULTER : Raadplegen, consulteren; naslaan (v. e. boek); om raad vragen.

Pour être consulté dans les bureaux : Om in de burelen ter raadpleging te berusten.

Se — : Met zich zelve (zelf) te rade gaan, zich bedenken; elkander raadplegen, beraadslagen.

CONSUMER : Verbruiken, -branden, -teren, -nielen.

Se — : Afbranden (v. koolstaven v. lampen); opgebruikt worden.

CONTACT, m. : Aanraking; verbinding, v., contact, o.

— *à bouchon* : Stopcontact.

— *à chariot* : Sledecontact.

— *à charnière* : Scharniercontact.

— *à cheville bipolaire (tripolaire)* : Tweepolig (driepolig) stiftcontact, — stopcontact.

— *à curseur* : Sleepcontact (tram).

— *à fiche* : (Zie : [Contact à cheville](#)).

— *à la masse (terre)* : Aardverbinding, -sluiting, verbinding met de aarde.

— *à languette* : Tongcontact.

— *à mercure* : Kwikcontact (rail).

— *à pédale* : Trapcontact.

— *à ressort* : Veercontact, veerend stopcontact.

— *arrière* : Achtercontact.

— *au point mort* : Dood contact.

— *auxiliaire* : Hulpcontact.

— *avant* : Voorcontact.

— *continu* : Doorlopend contact.

— *de contrôle de pointe d'aiguille* : Tongspits-controle-contact.

— *de courant d'accouplement* : Koppelstroomcontact.

— *de court-circuit* : Kortsluitcontact.

— *de décharge* : Ontladingscontact.

— *de fond de la cage* : Bodemcontact van de kooi (v. e. lift).

— *de freinage* : Remcontact (electr.).

— *de glissement* : Glijcontact.

— *de jonction* : Aansluitcontact.

— *de marche* : Rijcontact (electr. tram).

— *de parquet* : Vloercontact.

— *de parquet à bouchon* : Vloerstopcontact.

— *de pied* : Voetcontact.

— *de porte (de cage)* : (Kooi)deurcontact (v. e. lift).

— *de pression* : Drukcontact.

— *de rail* : Railcontact.

— *de rail à mercure* : Rail-kwikcontact.

— *de réglage* : Regelingscontact.

— *de relais* : Relaiscontact.

— *de repos* : Rustcontact.

— *de sol* : (Zie : [Contact à la masse](#)).

— *de table* : Tafelcontact.

— *de temps* : Tijdcontact.

— *de W. C.* : W. C.-contact.

— *d'extrémité* : Eindcontact.

— *d'isolateur* : Isolatiecontact.

— *du milieu* : Middelcontact.

— *en dérivation* : Afleidingscontact.

— *s en regard* : Tegenover elkaar geplaatste contactpunten.

— *extérieur* : Buitencontact.

— *frotteur* : Wrijvings-, sleepcontact.

— *glissant* : Glijcontact.

— *globulaire* : Globecontact.

— *intérieur* : Binnencontact.

— *intermédiaire* : Tusschencontact.

— *intermittent* : Intermitterend contact.

— *isolé* : Geïsoleerd contact.

— *mobile* : Schuifcontact.

— *mural* : Wandcontact.

— *par frottement* : Wrijvings-, sleepcontact.

— *permanent* : (Zie : [Permanent](#)).

— *principal* : Hoofdcontact.

— *total avec le sol* : Volkomen aardsluiting.

— *va-et-vient* : Sleepcontact (deuren, enz.).

Etablir un — : Contact maken.

Etre en — : In aanraking zijn.

Mettre en — : In contact brengen.

Point de — : (Zie : [Point](#)).

CONTAGIEUX : Besmettelijk; aanstekelijk.

CONTAGION, v. : Besmetting; aanstekelijkheid, v.

CONTAGIOSITÉ, v. : Besmettelijkheid, v.

CONTAMINATION, v. : Bezoedeling; besmetting, v.

CONTAMINER : Bezoedelen; besmetten.

CONTENANCE, v. : Inhoud, m.; oppervlakte; houding, v.

— *cadastrale* (— *du cadastre*) : Inhoud volgens het kadaster.

— *d'eau* : Waterinhoud (v. e. ketel).

— *de la chaudière* : Ketelinhoud, inhoud van den ketel.

— *des emprises* : Inhoud van de in te nemen gronden.

— *des parcelles* : Inhoud van de perceelen.

— *en litres de la bonbonne* : Literinhoud van de flesch.

Par — : Om zich een houding te geven.

Se donner une — : Een houding aannemen.

CONTENIR : Be-, ver-, omvatten, (in)houden, beslaan, behelzen; bedwingen.

Ce livre contient ... pages imprimées : Dit boek beslaat... bladzijden druks.

Ce verre contient un demi-litre : Dit glas houdt een halven liter in.

Contenu dans : Vervat in

CONTENT : Tevreden, voldaan.

CONTENTER : Voldoen, tevredenstellen, bevredigen, genoeg geven, vergenoegen.

Se — (de) : Zich bepalen (bij, lot), — vergenoegen (met).

Il se contente de ... : Hij bepaalt er zich bij

CONTENTIEUX, -EUSE : Betwistbaar.

Jurisdiction -euse : Gedingbeslissende rechtsmacht.

CONTENTIEUX, m. : Betwiste zaken, v. mv.; geschillen, o. mv.

Bureau du — : Bureel der betwiste zaken.

CONTENU, m. : Inhoud, m.

— d'une lettre : Inhoud van een brief.

CONTESTABLE : Betwistbaar.

CONTESTATION, v. : Oneenigheid, betwisting, v., twist, m., geschil, o.

Point en — : Betwist punt.

CONTESTER : Betwisten, ontkennen, loochenen.

CONTEXTE, m. : Zinsverband, o.

CONTEXTURE, v. : Samenweefsel, o.

CONTIGNATION, v. : Balk- en ribverbinding, v., houtwerk, o. (van vloeren en zolderingen).

CONTIGU, —È : Belendend, aangrenzend, naast elkaar liggend.

CONTINU : Onafgebroken, doorlopend, doorgaand.

Chauffage — : (Zie : [Chauffage](#)).

Mouvement — : Gestadige beweging.

CONTINUATION, v. : Voortzetting, v., vervolg, o.

CONTINUEL : Voortdurend, aanhoudend, aanhoudelijk, gestadig, gedurig, onophoudelijk.

CONTINUELLEMENT : Voortdurend, bij voortduring, — voortduur, — aanhoudendheid, aanhoudend, aanhoudelijk, gestadig, gedurig, onophoudelijk, steeds voortgaande.

CONTINUER : Voortgaan met, voortzetten, vervolgen.

CONTINUITÉ, v. : Verband, o; voortduur, m., voortduring, v.; volhardingsvermogen, o. (v. beweging); (het) voortduren.

— du courant d'action : Doorvloeien van den werkstroom.

Pour assurer la — de la conduite à gaz : Om een doorgaande gasleiding te behouden.

CONTOUR, m. : Omtrek, m., buiten-, grenslijn; schets, v.

CONTRACTANT : Overeenkomend, verdragsluitend.

Partie —e : Overeenkomende —; verdragsluitende partij.

CONTRACTANT, m., —E, v. : Hij of zij die een overeenkomst aangaat (sluit); — verdrag sluit, contractant, m., contractante, v.

CONTRACTER : Een overeenkomst aangaan (sluiten); een verdrag sluiten; opdoen, oplopen, krijgen (v. ziekte).

— des dettes : Schulden maken.

— mariage : (Zie : [Mariage](#)).

— une alliance : Een verbond sluiten.

— une habitude : Een gewoonte aannemen.

CONTRACTION, v. : Ineenkrimping, samentrekking, v.

— des lignes de force : Samentrekking van de krachtlijnen.

— transversale : Samentrekking in de dwarsrichting.

CONTRACTUEL : Bij overeenkomst —, bij verdrag bepaald (geregeld).

CONTRACTURE, v. : Verdunning (bovendeel v. e. zuil) (bouw.); verstijving, optrekking, v. (v. spieren).

CONTRADICTION, v. : Tegenspraak, -strijdigheid, v.

CONTRADICTOIRE : Tegensprekelijk; in bijzijn (bijwezen) van beide partijen (— van partijen, als er meer dan twee zijn).

Débat — : Uiteenzetting door beide partijen.

CONTRADICTOIREMENT : In bijzijn (bijwezen) van beide partijen (— van partijen, als er meer dan twee zijn), tegensprekelijk.

Constater — : Van weerszijden vaststellen (v. toeschadiging en tekort).

CONTRAINdre : Hinderen, belemmeren; noodzaken, dwingen, nopen.

Se voir contraint de : Zich genoopt zien om.

CONTRAINTe, v. : Dwang, m., geweld, dwangbevel, o.

— par corps : Lijfswang, gijzeling (recht).

Par — : Gedwongen.

Sans — : Vrijuit, ongedwongen.

CONTRAIRE : Andersluidend; verkeerd; tegen(over)gesteld, (tegen)strijdig.

— à : Strijdig met.

D'une manière — au règlement : Op een wijze die strijdig is met het reglement.

CONTRAIRE, m. : Tegendeel, tegengestelde, o.

Au — : Integendeel.

Au — de : In tegenstelling met.

Bien au — : Verre van daar.

CONTRAIREMENT : Strijdig, in strijd (met).

— à : In strijd met.

CONTRARIER : Tegenwerken, dwarsboomen.

CONTRASTE, m. : Tegenstelling, v.

CONTRASTER : Afsteken (bij), tegen elkaar afsteken.

CONTRAT, m. : Contract, o., overeenkomst, verbintenis, v.; verdrag, o.

— à terme : Overeenkomst voor een bepaalden tijd.

— de louage : (Zie : [Louage](#)).

— de transport : Vrachtovereenkomst (tarieven).

— de travail : Arbeidsovereenkomst.

— simulé : (Zie : [Simulé](#)).

—type de fourniture de gaz : Model van overeenkomst voor gaslevering.

CONTRAVENTION, v. : Bekeuring, overtreding, v., vergrijp, o.

Dresser une — à : Bekeuren.

CONTRE : Tegen, naast; tegenover, tegen ... in, ondanks.

Par — : (Zie : [Par](#)).

Tout — : Vlak bij.

CONTRE, m. : Tegen, o.

Le pour et le — : (Zie : [Pour](#)).

CONTRE-AIGUILLE, v. : Aanslagspoorstaaf, v.

— de droite : Rechteraanslagspoorstaaf.

— de gauche : Linkeraanslagspoorstaaf.

CONTRE-AMIRAL, m. : Schout-bij-nacht, m.

CONTRE-ARRÊT, m. : Tegenpal, -stuit, m.

CONTRE-AVIS, m. : Tegenbericht, o.

CONTREBALANCER : Opwegen tegen.

CONTRE-BANDE, v. : Tegenband, m.

CONTREBANDE, v. : Sluik-, smokkelhandel, m.; sluikwaar, v., -goed, o., smokkelwaar, v., -goed, o.

CONTREBANDIER, m., —IÈRE, v. : Sluiker, m., -ster, v., smokkelaar, m., -ster, v.

CONTRE-BAS (EN —) : Beneden, lager.

CONTRE-BIAIS (À —) : Verkeerd, averechts, tegen den draad, tegendraads (zie : [A contre-fil](#)).

CONTRE-BOUTANT, m. : Steun-, sleekboog; (muur)stut, m.

CONTRE-BOUTER : Steunen.

CONTRE-BRIDE, v. : Tegenflens, v.

CONTRE-BUTER : Steunen.

CONTRECARRER : Tegenwerken, dwarsboomen.

CONTRE-CHAÎNE, v. : Veiligheidsketting, m. (zie : [Chaîne de sûreté](#)).

CONTRE-CHARGE, v. : Tegenwicht, o.

CONTRE-CHÂSSIS, m. : Dubbel-, tochtraam, o.

CONTRE-CLAVETTE, v. : Tegen-, contra-; splitspie, pen, v. (zie : [Clavette fendue](#)).

CONTRE-CLEF, v. : Tegensluitsteen, m. (a. e. gewelf).

CONTRE-CŒUR, m. : Achterwand, -muur, m.; haard-, vuurplaat, v.; vuurmuur, m.

CONTRE-COUP, m. : Terugslag, -stoot, tegenslag, m.; nawerking, v.

CONTRE-COUPAGE, m. : Tegenschakeling, v.

CONTRE-COURANT, m. : Tegenstroom, m.

CONTRE-COURBE, v. : Tegenbocht, v.; contraboog, m.

CONTREDIRE : Tegenspreken; in strijd zijn met; tegenbewijzen leveren van (recht).

CONTREDIT, m. : Tegenspraak, v.

Sans — : Ontegezeggelijk.

CONTRÉE, v. : Landstreek, v., oord, o.

CONTRE-ÉCROU, m. : Tegen-, contraoer, v.

CONTRE-ENQUÊTE, v. : Tegenonderzoek, o.

CONTRE-ÉPREUVE, v. : Tegenproef, v.; -afdruk, m.

CONTRE-FAÇON, v. : Namaak, v., -maaksel, o., -slag, m.

CONTREFACTEUR, m. : Nadrukker, -maker, m.

CONTREFAIRE : Nadoen, -bootsen; -slaan (v. e. merk, stempel), -maken, -drukken.

CONTRE-FER, m. : Tegenijzer, o., keerbeitel, m. (v. e. schaaft).

CONTRE-FICHE, v. : (Steun)schoor, stut, kruisband (deur), dwarsregel (gesloten wagen); steekband (dak); korbeel, karbeel, m. (zie : [Corbeau](#)).

— *de guérite de frein* : Remkast-, remhuisdwarsregel.
— *s d'un cintrage* : Schoren van een formeel.
Mettre des — *s* : Schoren.

CONTRE-FIL, m. : Tegendraadsche richting, v.
A — : Tegen den draad, tegendraads.

CONTRE-FLÉAU, m. : Tegenhefboom, m.

CONTRE-FOND, m. : Tegenbodem, m.

CONTREFORT, m. : (Steun)schoor, schoormuur; steunbeer, m.

CONTRE-FOSSÉ, m. : Tegen-, voorgracht, v.

CONTRE-GARDE, v. : Tegenslotring, m.

CONTRE-GÎTAGE, m. : Tegenroostering, v.

CONTRE-GÎTE, v. : Tegenrib, v.

CONTRE-HACHURE, v. : Kruisarceering, v.

CONTRE-LATTE, v. : Tegenlat, v.

CONTRE-LIMON, m. : Muurwang, v.

CONTRE-MAILLE, v. : Tegenmaas, v.

CONTREMAÎTRE, m. : Meestergast (i. e. werkplaats); kwartiermeester, m. (aan boord) (zeew.).
— *charpentier* : Kwartiermeester-timmerman aan boord (zeew.).
— *chaudronnier en cuivre* : Meestergast-koper-slager.
— *chauffeur* : Kwartiermeester-stoker (zeew.).
— *d'annexe technique* : Kwartiermeester van technische bijdienst (aan boord) (zeew.).
— *de chaudronnerie* : Meestergast ter ketelmakerij.
— *de cour* : Metstergast van den koerdienst.
— *de forge* : Meestergast ter smederij.
— *de garnissage* : Meestergast ter stoffeerderswerkplaats.
— *de lampisterie* : Meestergast ter lampenwerkplaats.
— *de ligne* : Lijnmeestergast.
— *de manœuvre* : Kwartiermeester (aan boord) (zeew.).
— *de manœuvre à bord des paquebots de l'Etat* : Kwartiermeester aan boord van de Staats-paketschepen.
— *de manœuvre au service de la marine* : Kwartiermeester bij het zeevaren (aan boord).
— *de montage* : Meestergast voor de opstelling.
— *de soudure autogène* : Meestergast voor het autogeenlassen.
— *de tournerie* : Meestergast ter draaierij.
— *électricien* : Meestergast-electriekwerker.
— *électricien de bloc(k) et de sécurités* : Meestergast-electriekwerker van blok- en veiligheidsinrichtingen.
— *instructeur* : Onderrichter-meestergast.
— *mécanicien* : Meestergast-werktuigmaker.
— *principal* : Eerstaanwend meestergast.
— *sauveteur* : Onderpatroon-redder, kwartier-meester-redder (zeew.).
— *surveillant* : Meestergast-opzichter.
— *surveillant de l'éclairage* : Meestergast-opzichter der verlichting.
— *surveillant du frein Westinghouse* : Meestergast-opzichter van de Westinghousereem.
— *surveillant du matériel à voyageurs* : Meestergast-opzichter van het reizigersmaterieel.
— *surveillant principal* : Eerstaanwend meestergast-opzichter.
— *voilier* : Kwartiermeester-zeilmaker (aan boord) (zeew.).

CONTRE-MANDER : Afbestellen, afzeggen; tegenbevel geven tot.

CONTRE-MANIVELLE, v. : Tegenkruk, v. (N. N. : contrakruk).

CONTRE-MARC, m. : Kabelmerk, o. (timmerw.) (zie : [Contremarque](#)).

CONTREMARCHE, v. : Stootberd, -bord (hout), o., -plaat, v. (metaal).

CONTREMARQUE, v. : Tegenmerk (op wagens); bijmerk. tweede merk; kabelmerk, o. (timmerw.).

CONTRE-MUR, m. : Tegen-; spouw-; bijmuur, m.

CONTRE-ORDRE, m. : Tegenbevel, o., afbestelling, v.

CONTRE-PASSATION, v., **CONTRE-PASSEMENT**, m. : Tegenboeking, v., (het) tegenboeken (in dag- of grootboek).

CONTRE-PASSER : Tegenboeken, herstellen door tegenboeking (zie : [Rectifier](#)).

Se — : Elkander kruisen, voor elkaar heengaan.

CONTRE-PENTE, v. : Tegengestelde helling, tegenhelling, v. (bestrating).

CONTRE-PLAQUE, v. : Tegenplaat, v.

CONTRE-POIDS, m. : Tegen(ge)wicht, o. (N. N. : contragewicht).
— *de châssis* : Raamtegenwicht, -lood.
— *de frein* : Remtegenwicht.

CONTREPOINT, m. : Contrapunt, o. (muziek).

CONTRE-POINTE, v., Tegenpunt, v. (v. e. wisselpuntstuk, zie : [Croisement](#)).

CONTRE-PORTE, v. : Tochtdeur; brandplaat, v. (a. e. locomotiefvuurdeur, — rookkastdeur).

CONTRE-POSE, v. : Tegenmetseling, v.

CONTRE-POUPÉE, v. : Rijstok, m. (v. e. draaibank).

CONTRE-PRESSION, v. : Tegendruk, m., -drukking, v.

CONTRE-PROJET, m. : Tegenontwerp, -plan, o.

CONTRE-PROPOSITION, v. : Tegenvoorstel, o.

CONTRE-RAIL, m. : Tegen-, contrarail, v.

CONTRE-RIVURE, v. : Onderlegschijsje, o.; sluitplaat, v., -ring, m.

CONTRESEING, m. : Waarmarking, v.

CONTRESENS, m. : Tegen(over)gestelde zin, m.; misvatting, verkeerde uitdrukking; — vertaling; onzinnige uitdrukking, v.
A — : Verkeerd(elijk), averechts.

CONTRE-TENSION, v. : Tegenspanning, v.
— *élastique* : Elastische —, veerende tegenspanning.

CONTRE-TIGE, v. : Tegenstang; verlengde stang, v. (v. e. zuiger).
— *du piston* : Verlengde zuigerstang (locom.).

CONTRE-VALEUR, v. : Tegenwaarde, v.

CONTRE-VAPEUR, v.; Tegenstoom, m.

CONTREVENANT, m., — **E**, v. : Overtreder, m., -treedster, v., bekeurde, m. en v.

CONTREVENT, m. : Kruisband, windstut, m. (a. e. dak); buitenblind, -luik, o. (a. e. venster).

CONTREVENTEMENT, m. : Windschoor, -kruiser (brug); stut, kruisband, m.; -hout, o.

CONTRE-VISITE, v. : Herkeuring, v.; tegenonderzoek, o.

CONTRE-VOIE, v. : Tegenspoor, o.
A — : Op tegenspoor (zie : [Circulation](#), [Circuler](#)); aan den verkeerden kant van den trein.

CONTRE-VOLIGEAGE, m. : Tegenbeschietsing, v.

CONTRE-VOÛTE, v. : Omgekeerd gewelf, o., — **e** boog, m. (zie : [Voûte renversée](#)).

CONTRIBUABLE, m. : Belastingenschuldige, -plichtige, schatplichtige, m. (zie : [Redevable](#)).

CONTRIBUER : Bijdragen, -brengen, toebrengen, medewerken, helpen.
— *à* : Er toe bijdragen; bijdragen tot; (iets) bevorderen.

CONTRIBUTION, v. : Bijdrage; belasting, v. (zie : [Impôt](#)).
— *communale* : Gemeentebelasting.
— *foncière* : Grondbelasting.
— *personnelle* : (Zie : [Personnel](#)).

CONTRÔLE, m. : Toezicht, o., (het) nazien, — nagaan.
— *des matières* : Toezicht over de stoffen.
— *des recettes* : Toezicht over ontvangsten.
— *des recettes et matières* : Toezicht over ontvangsten en stoffen.
— *linguistique* : Taaltoezicht.
Direction du — : Bestuur van het toezicht.
Pour le directeur du — *des recettes* : Voor den bestuurder van het toezicht over ontvangsten.

CONTRÔLER : Nagaan, nazien, toezicht houden op (zie : [Surveiller](#)).

CONTRÔLEUR, m. : Contrôleur; controller, m. (electr.).
— *ambulant* : Reizend contrôleur (N. B.).
— *automatique* : Zelfwerkende rondeopnemer (Zie : [Contrôleur de ronde](#)).
— *commercial* : Controleur van handelszaken.
— *de commande* : Controller voor meervoudige schakeling.
— *de la voie* : Wegopzichter (buurtspw.).
— *de position des aiguilles* : Wisselstandopnemer.
— *de première (deuxième) classe* : Contrôleur eerste (tweede) klasse.
— *de ronde* : Rondeopnemer.
— *de route* : Baancontroleur.
— *des douanes* : Tolcontroleur.
— *des essais électriques* : Controleur der elektrische proefnemingen.
— *des services électriques* : Controleur der elektrische diensten.

— *de vitesse (dromoscope)* : Snelheidsmeter (dromoscoop).
 — *principal de première (deuxième) classe* : Eerstaanwezend controleur eerste (tweede) klasse.
CONTROLLER, m. : Controller, m. (zie : [Contrôleur](#)).
CONTUMACE, v. : Verstek, o. (recht).
Par — : Bij verstek.
CONTUSION, v. : Kneuzing, v.
CONTUSIONNER : Kneuzen.
CONVAINCRE : Overtuigen, overreden (zie : [Persuader](#)), tot bekentenis brengen, schuldig bevinden aan.
Se — de : Zich overtuigen van.
CONVAINCU : Overtuigd.
— *de* : Overtuigd van; schuldig bevonden aan, — verklaard.
— *de malversations, etc.* : Zich, naar bewezen is, schuldig maken aan ambtstrouw, enz.
— *de mensonges flagrants* : Op heeterdaad van leugens betrapt.
CONVALESCENCE, v. : Beterschap, v., herstel, o.
CONVENABLE : Geschikt, gepast; betamelijk, behoorlijk, welvoeglijk.
CONVENABLEMENT : Naar behooren, behoorlijk, betamelijk.
CONVENANCE, v. : Gemak, bijzonder nut, o., gepast-, geschikt-, betamelijk-, voegzaamheid, v., fatsoen, o.
— *s des ouvriers* : Belang van de werklieden.
— *du service* : Belangen van den dienst; behoorlijke uitvoering van den dienst.
— *s personnelles* : Eigen belang, persoonlijke belangen.
CONVENIR : Overeenkomen; passen, aanstaan; behooren, betamen, voegen.
— *de qc.* : Iets bedingen.
Comme il convient : Naar behooren.
Il convient : Het betaamt, — voegt; het is best.
CONVENTION, v. : Overeenkomst, afspraak, v., verdrag, o.
— *additionnelle* : Aanvullende overeenkomst.
— *concernant l'échange de colis postaux* : Overeenkomst betreffende de uitwisseling van postcolli (N.N. : postpakketten).
— *de Berne* : Overeenkomst van Bern.
— *de droit international privé* : Overeenkomst voor privaat internationaal recht.
— *internationale de Berne* : Berner internationale overeenkomst (tarieven).
— *internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques* : Internationale overeenkomst tot bescherming der letterkundige werken en kunstwerken.
— *internationale relative à la circulation des automobiles* : Internationale overeenkomst betreffende het verkeer der automobielen.
— *postale* : Postovereenkomst (N. N. : postverdrag).
— *postale universelle* : Wereld-postovereenkomst (N.N. : Algemeen postverdrag).
— *principale* : Hoofdverdrag
— *sanitaire internationale* : Internationale gezondheidsovereenkomst.
— *type d'affrètement* : Bevrachtingstypeovereenkomst.
CONVENTIONNEL : Algemeen gebruikelijk; op een overeenkomst, — verdrag berustend.
CONVERGENCE, v. : Samenloop, m.; nadering; overeenstemming, v. (v. meeningem).
CONVERGENT : Samenlopend, elkaar naderend, naar elkander (elkaar) toeloozend (v. krachtlijnen).
Direction — e : Samenlopende richting.
CONVERGER : Samenlopen, elkaar (elkaar) naderen, samenkomen, naar elkander (elkaar) toelopen (v. krachtlijnen).
CONVERSATION, v. : Gesprek, onderhoud, o., samenspraak, v.
— *urgente* : Dringend gesprek.
Tenir — avec le personnel : Met het personeel gesprekken houden.
CONVERSION, v. : Verandering, omzetting, herleiding; omkeering, v.; (het) omzetten, — veranderen, — herleiden; — omkeeren.
— *de florins en francs* : Herleiden van guldens tot franken.
— *du courant* : Stroomomkeering.
— *en journées* : Omzetting in dagen.
Taux de — : (Zie : [Taux](#)).
CONVERTIR : Veranderen, omzetten, herleiden; omkeeren.
— *des fractions ordinaires en fractions décimales* : Gewone breuken tot tiendeelgebreuken herleiden.
CONVERTISSEUR, m. : Converter, m. (draaiende transformator).
— *rotatif* : Draaiende transformator (zie : [Transformateur rotatif](#)).

CONVEXE : Bol (rond).
CONVEXITÉ, v. : Bolrondheid, v.
CONVICTION, v. : Overtuiging, v.
Pièces à — : (Zie : [Pièce](#)).
CONVOCATION, v. : Samen-, op-, bijeenroeping v.; bijeen-, oproepingsbrief, m.; uitnodigingskaart, belegging, v. (v. e. vergadering); (het) samenroepen, — oproepen, — bijeenroepen; — beleggen.
— *d'une assemblée* : Bijeenroepen van een vergadering.
Remettre jusqu'à — ultérieure : Tot nadere bijeenroeping verschuiven (v. e. vergadering).
CONVOI, m. : (Spor)trein; sleeptrein, m. (v. schepen).
CONVOQUER : Op-, bijeen-, samenreepen, beleggen (v. e. vergadering).
— *à un examen* : Voor een examen oproepen.
CONVOYER : (Be)geleiden, beschermen, dekken, konvooiëren.
CONVOYEUR, m. : Begeleider, m.; vervoertoestel, o. en m.
CONVOYEUR : Begeleidend (zie : [Chef-garde convoyeur](#)).
COOPÉRATEUR, m., -**TRICE**, v. : Medewerker, m., -werkster, v.
COOPÉRATIF, -IVE : Gegronnd op samenwerking.
Société -ive (de consommation) : Samenwerkende (verbruiks)maatschappij.
COOPÉRATION, v. : Samenwerking, medewerking, -hulp, v.; (het) samenwerken, — medewerken, — medehelpen.
— *au service des manœuvres* : Medewerking aan den rangeerdienst.
— *des agents de la voie à l'entretien des batteries électriques et des appareils horaires* : Medewerking van (de) baanbedienden aan het onderhoud van elektrische batterijen en van uurwerken.
COOPÉRATIVE, v. : Coöperatieve vereniging, coöperatie, v.
— *de consommation* : Verbruiksvereniging (zie : [Coopératif](#)).
COOPÉRER : Samenwerken, medewerken, -helpen.
— *au service des manœuvres* : Bij den rangeerdienst behulpzaam zijn.
— *aux manœuvres* : Aan de rangeeringen medewerken.
COORDINATION, v. : (Rang)schikking, ordening; nevenschikking, v. (taalk.); (het) (rang)schikken, — ordenen.
COORDONNÉ, —**E** : Nevenschikkend; nevensgeschikt (taalk.).
Proposition — e : Nevengeschikte volzin.
COORDONNÉES, v. mv. : Coördinaten, v. mv.
— *tangentielles* : Tangentiale coördinaten.
Système de — : (Zie : [Système](#)).
COORDONNER : (Rang)schikken, ordenen, in onderling verband brengen; nevenschikken (taalkunde).
Se — : In elkaar grijpen, bij elkaar passen.
COPAL, m. : Copal, o., copalhars, o. en v.
COPAL : Copal- (in samenstellingen).
Vernis — : Copalverniss.
COPARTAGEANT, m., —**E**, v. : Deelhebber, m., -hebster, v. (recht).
COPEAU, m. : (Schaaf)krul, v., -spaander, schaveling, m., schaaftsel, boorsel, o., spaan, v.
— *x de fer* : IJzerkrullen (zie : [Paille de fer](#), [Tournure de fer](#)).
COPERMUTANT, m., —**E**, v. : Mederuiler, m., -ruilsier, v.
COPIE, v. : Afschrift, o., -druk, m., kopij, v.
— *en fonte* : Afgietsel.
— *pour information et exécution* : (Zie : [Information](#)).
— *pour l'intéressé* : Afschrift voor belanghebbende.
Pour — conforme : (Zie : [Conforme](#)).
COPIER : Af-, overschrijven, over-, afdrukken.
COPLAIGNANT, m., —**E**, v. : Medeklager, m., -klaagster, v.
COPOSSESSEUR, m. : Medebezitter, m.
COPROPRIÉTAIRE, m. en v. : Medeëigenaar, m., -ëigenares, v.
COPROPRIÉTÉ, v. : Medeëigendom, gemeenschappelijke eigendom, m.
COQUE, v. : Sleutelpijp, v. (v. e. slot); romp (v. e. stoomketel); slag, m. (i. e. touw).
COQUILLAGE, m. : Schelp, v. (gebrek in hardsteen); schelpdier, o.
COQUILLE, v. : Schelp, schulp; drukfout, v.; groot mediaan, o. (papierformaat).
— *d'un bouton* : Bovenplaatje van een knoop.
— *d'un broyeur* : Schelp van een mortelmolen.
— *du tiroir* : Bak der schuif.
Roues en fonte coulées en — s : In schalen gegoten wielen.
CORAIL, m. : Koraal, v.
CORBEAU, m. : Kraagsteen; korbeel, karbeel, m. (hout), klink, v.

— *x de support des fermes* : Karbeelen tot het dragen van de dakstoelen.

CORBELLE, v. : Korf, m., korfje, o.

— *à papier* : Papierkorf, -mand.

— *de soupape* : Klephuis(je) (N.N. : ventielhuis).

— *incandescente* : Gloeikap.

— *protectrice* : Schutkorf (v. electr. lampen).

CORBELET, m. : Kraagsteentje, o.

CORDAGE, m. : Touwwerk; touw, o.

— *d'échafaudage* : Steigertouw.

— *en chanvre* : Henneptouw.

— *en fil d'acier* : Staaldraadtouw.

— *en fil de fer* : IJzerdraadkabel, -touw.

CORDE, v. : Koord, o. en v., snoer, touw, zeel, o., streng, v., reep, m.; snaar; koorde, v. (meetskunde).

— *à aiguillettes* : Maliétouw, touw met (rijg)maliën.

— *à (de) boyau* : Darmsnaar.

— *caoutchoutée* : Gummi(ader)snoer.

— *d'arrimage* : Stouw-, stuwkoord.

— *de chanvre* : Henneptouw.

— *de cheville* : Stopsnoer, -koord, stiftsnoer, -koord.

— *de fil de cuivre* : Koperdraadtouw, -kabel.

— *de lampe à main* : Handlamp-, looplampsnoer.

— *de levage* : Hijschtouw, -koord.

— *de ligature* : Bindsnoer, -koord, -touw.

— *de manille* : Manillatouw.

— *de manœuvre* : Bedienings-, trek-; drijftouw.

— *de poulie* : Schijf-, katrol-, hijschtouw (zie : [Corde de levage](#)).

— *de trolley* : Trolleykoord.

— *d'un arc* : Koorde van een boog (meetek.).

— *en boyau* : Darmsnaar.

— *équilibrée* : Ontlast snoer.

— *flexible* : Buigzaam snoer.

— *imprégnée* : Gedrenkt koord.

— *pour galon* : Galonkoord. m

— *sans fin* : Touw —, koord zonder einde.

— *signal* : Seintouw (treinkoord).

CORDEAU, m. : Richtsnoer, o.; smet-, slaglijn, v. (tot afteekening van te zagen hout).

CORDÉE, v. : Rist, v., vaam, vadem, m. (hout).

CORDELETTE, v. : Touwtje, koordje, snoertje, o.

— *en chanvre* : Henneptouw-tje.

CORDELLE, v. : Jaaglijn, v.

CORDIER, m. : Touwslager, m.

CORDITE, v. : Cordiet, kordiet, o.

CORDON, m. : Koord, o. en v., touw, snoer, lint, kordon, cordon, o.; metseldraad; band, kordonband, muurband, m.

— *conducteur* : Geleidkoord, -snoer.

— *d'amiante* : Asbestkoord.

— *de câble* : Kabelstreng.

— *de glace* : Vensterband; -riem (v. e. rijtuig) (zie : [Courroie](#)).

— *de lampe* : Lampesnoer.

— *de maçon* : Metseldraad.

— *de muraille* : Muurband.

— *de suspension* : Ophangkoord, -snoer (voor hanglamp).

— *en pierre de taille* : Kordonband van hardsteen.

— *guide* : Leikoord.

— *métallique* : Metaalraad, metalen draad.

— *mouluré* : Gordel-, kordonlijst.

— *porteur* : Draag-, ophangkoord, -snoer (hanglamp).

CORDONNERIE, v. : Schoenmakersvak, o., -makerij, v., -winkel, m.

CORDONNET, m. : Lintje, koordje, snoertje, o.

— *pour filet* : Netkoord.

CORDONNIER, m. : Schoenmaker, m.

CORNE, v. : Hoorn of horen, m. (als voorwerpsn.), hoorn, o. (als stofn.).

— *d'un cric* : Horen -, klauw van een dommekracht (zie : [Griffe d'un cric](#)).

— *polaire antérieure ou postérieure* : Voorste of achterste poolspits.

En — : Van hoorn, hoornen.

CORNÉE, v. : Hoornvlies, o.

CORNER : Blazen (op den hoorn), toet(er)en.

CORNET, m. : (Toet)hoorn, m,

— *d'appel* : Toethoorn.

— *de manœuvre* : Rangeerdershoorn.

— *de poste* : Posthoorn.

— *pour annoncer les trains* : Toethoorn voor het aankondigen van treinen.

— *pour commander les manœuvres* : Toethoorn voor het bevelen van rangeeringen.

CORNICHE, v. : Komis, dak-, dek-, kroonlijst, v.

— *à la paroi de tête ou à la paroi de coté* : Daklijst aan den kop- of aan den zijwand (— aan het kop- of aan het zijschot) (v. e. gesloten spoor-wagen).

— *d'armoire* : Kroonlijst —, lijstwerk van een kast.

— *d'auvent* : Luifelkornis.

— *de l'entablement* : Deklijst van het tafement.

— *d'un bâtiment* : Kornis van een gebouw.

— *d'un piédestal* : Deklijst van een pedestal.

— *volante* : Hanggoot (zie : [Gouttière volante](#)).

CORNIER, m. : Hoekstijl, m.

CORNIÈRE, v. : Hoekijzer, -stuk, -beslag, o.

— *circulaire* : Cirkelvormig hoekstuk.

— *d'about* : Eindhoekstuk.

— *d'about en fer* : Eindhoekijzer.

— *d'assemblage* : Hoekstuk tot verbinding.

— *d'assemblage de la boîte à fumée au corps cylindrique* : Ring van hoekijzer tot verbinding van de rookkast aan den langsketel.

— *de butée* : Stuihoekstuk, -hoekijzer.

— *de pied* : Voethoekstuk, -hoekijzer.

— *de rive* : Zijhoekstuk, -hoekijzer.

— *en fer* : Hoekijzer.

— *raidisseur* : Verstijvingshoekijzer.

— *renversée* : Keerspant, omgekeerd hoekijzer.

— *T de renfort* : Versterkings-T-ijzer.

— *T de renfort du fond de la boîte à feu* : T-ijzer tot versterking van den vuurkistbodem.

CORNITE, v. : Korniet, o.

CORNUE, v. : Retort, v.

— *à gaz* : Gasretort.

— *de four (à gaz)* : (Gas)ovenretort.

COROLLAIRE, m. : Toe-, bijvoegsel, o., opheldering, v.; uitvloei-
sel, gevolg, corollarium, o.

CORPOREL, — **LE** : Lichamelijk, lichaams- (in samenstellingen).

Défaut — : Lichaamsgebrek.

Infirmité — *le* : Lichaamskwaal, -gebrek.

Punition — *le* : Lijfstraf.

CORPS, m. : Lichaam, o., stof, zelfstandigheid, v.; corps of korps; geraamte, o., romp, m. (v. e. schip); buis, v. (pomp); hoofddeel, o.; hoofdzaak, v. (brief, lichaam, boek); romp of mantel, m. (v. e. stoomketel) (zie : [Enveloppe de chaudière](#)).

— *apyre* : Vuurbestendig lichaam.

— *bon conducteur* : Geleider.

— *chargé* : Geladen lichaam (electr.).

— *composé* : Samengesteld lichaam, —e stof.

— *conducteur* : Geleidend lichaam, geleider.

— *cylindrique de la chaudière* : Cilindrische of ronde (langs)ketel, — ketelromp.

— *(cylindrique) télescopique* : Telescopische (ronde) (langs)ketel, — ketelromp.

— *d'armée* : Legerkorps.

— *de bobine d'inducteur* : Inductorspoelklos.

— *de boîte à feu* : Vuurkistromp, -mantel.

— *de boîte à huile* : Draagpotromp.

— *de boulon* : Boutsteel.

— *de chaudière* : Ketelromp, -mantel (zie : [Enveloppe de chaudière](#)), -wand, (zie : [Paroi de chaudière](#)).

— *de chaudière riveté* : Geklonken ketelromp, — ketelmantel.

— *de chauffage* : Verwarm(ings)lichaam.

— *de cheminée* : Rook-, schoorsteenpijp.

— *de crosse* : Kruiskoplichaam

— *de cylindre* : Cilinderromp.

— *de dôme (à vapeur)* : (Stoom)dommantel.

— *de garde* : Hoofdwatch; wachthuis, -kamer.

— *de l'acqueduc* : Romp van den duiker, duikerromp.

— *de la voie ferrée* : Baanlichaam, lichaam van de (spoor)baan.

— *de l'ouvrage* : Romp van het werk.

— *de manivelle* : Krukstang.

— *de palier* : Kussenblokstoel.
 — *de piston* : Zuigerlichaam.
 — *de pompe* : Pomplichaam, -buis.
 — *de robinet* : Kraanhuus.
 — *de roue* : Binnenwiel.
 — *de roue motrice* : Binnendrijfwiel.
 — *des pompiers* : Brandweer.
 — *diplomatieque* : Diplomatiek korps.
 — *d'une poulie* : Huis van een schijf (katrol).
 — *dur* : Hard lichaam, — voorwerp.
 — *du railway* : (Zie : [Corps de la voie ferrée](#)).
 — *du rechauffeur* : Mantel van den voorwarmer, voorwarmermantel.
 — *du rivet* : Stift van den klinknagel, klinknagelstift.
 — *élémentaire* : Grondstof, chemisch —, enkelvoudig element.
 — *étranger* : Vreemd voorwerp, — lichaam, — e stof.
 — *gras* : Smeersel.
 — *hétérogènes* : Ongelijksoortige stoffen.
 — *imperméable* : Ondoordringbaar lichaam.
 — *isolant* : Isoleerend —, diëlectrisch lichaam, isoleermiddel.
 — *législatif* : Wetgevend lichaam, — e vergadering (zie : [Assemblée législative](#)).
 — *magnétique* : Magnetisch lichaam.
 — *mauvais conducteur* : Slechte geleider.
 — *mort* : Meerstoel, zwaar anker voor het vastmeren; ketting van dit anker.
 — *neutre* : Neutraal lichaam.
 — *non-conducteur* : Niet-geleider.
 — *non-électrique* : Niet-electrisch lichaam.
 — *principal du compteur* : Hoofddeel van den gasmeter.
 — *simple* : Enkelvoudig lichaam, — e stof, grondstof.
 — *solide* : Vast lichaam, — e stof.
 — *spécial de chemins de fer, télégraphes et téléphones* : Bijzonder korps vari spoorwegen, telegrafen en telefonen.
CORRECT : Nauwkeurig, juist; behoorlijk, zooals 't hoort.
CORRECTIF, m. : Verzachtende uitdrukking, v.
CORRECTION, v. : Bestraffing, tuchtiging, verbetering; bijregeling (v. kompas); juist-, zuiverheid (taal); net-, gepastheid (houding); verzachting; stroomverbetering, v. (v. rivier); (het) verbeteren, — nazien (v. werk).
Ecrire avec — : Zuiver schrijven.
CORRECTIONNEL : Boetstraffelijk, correctioneel.
CORRÉLATION, v. : Wederzijdsche —, onderlinge betrekking, correlatie, v.
En — avec ... : In verband met ...
CORRESPONDANCE, v. : Briefwisseling, v., brieven en andere stukken; poststukken, o. mv., aansluiting, v. (v. treinen).
 — *administrative* : Bestuursstukken.
 — *s contresignées* : Gewaarmerkte poststukken.
 — *s de service* : Dienststukken.
 — *des trains* : Aansluiting van de treinen, treinaansluiting.
 — *s échangées à découvert* : Stuksgewijs gewisselde brieven en andere stukken.
 — *interurbaines* : Gesprekken op grooten afstand (telef.).
 — *s officielles* : Ambtelijke brieven.
Faire la — : De briefwisseling voeren.
Manquer la — : De aansluiting missen.
Par — : Per brief, schriftelijk.
CORRESPONDANT, m. : Briefwisselaar, m.
CORRESPONDANT : Overeenkomstig (wisk.), overeenkomend.
Chemin de fer — : Aansluitende spoorweg.
Levier — : (Zie : [Levier](#)).
Pays — *s* : Met elkander in betrekking staande landen.
Trous — *s* : Bij elkander behoorende —, overeenkomende gaten.
CORRESPONDRE : Overeenkomen, overeenstemmen; wisselen (v. brieven); in verbinding staan; aansluiting hebben (met), aansluiten (v. treinen).
CORRIDOR, m. : Gang, v., portaal, o.
 — *dérobé* : Geheime gang.
CORRIGER : Verbeteren; nazien (werk); bijregelen (kompas); verzachten, matigen, temperen.
CORRODANT, m. : Bijtend middel, o.
CORRODER : Vreten, weg-, op-, uit-, invreten; inbijten; etsen (v. glas).
CORROI, m. : Touwerij (v. leer), leerbereiding, v.

— *d'argile* : Laag potaarde, — leem.
CORROMPRE : Bederven; omkopen (ambtenaar); ontwaarden.
CORROSIF, -IVE : (In)bijtend, op-, uit-, weg-, invretend.
Matière -ive : Bijtende stof.
CORROSION, v. : Op-, uit-, weg-, invreting, inbijting, aantasting; vertering; afspoeling (v. e. oever); etsing, v. (v. glas); (het) vreten, — opvreten, — aantasten, — inbijten; — etsen.
 — *de la paroi d'une chaudière* : Ketelwandaantasting.
 — *d'un tube à fumée* : Invreten van een vlampijp.
 — *du verre* : Etsen van glas.
 — *électrolytique* : Ontbinding —, vertering door electriciteit.
 — *extérieure (intérieure)* : Uitwendige (inwendige) vertering.
CORROYAGE, m. : Bereiding (v. leer); (uit)smeding; -welling, v.; (het) bereiden, — touwen (v. leer); — (uit)smeden; — (uit)wellen.
CORROYER : (Uit)smeden; (uit)wellen (v. metaal); reeden (v. hout); bereiden, touwen, reeden (v. leer); kneden, doorwerken, beslaan (v. deeg); bouwen (v. mortel).
 — *l'étain* : Het tin zuiveren.
CORROYEUR, m. : Weller (N. B.); touwer, m. (v. leer).
CORRUPTEUR, m. : Vervalscher; omkoopster, m.
CORRUPTIBILITÉ, v. : Omkoopbaarheid; vatbaarheid (v.) voor bederf.
CORRUPTIBLE : Omkoopbaar; vatbaar voor bederf.
CORRUPTION, v. : Bederf, o., bederving, ontbinding, verrotting; omkoopster, v.; (het) bederven, — ontbinden, — verrotten; — omkopen.
 — *de fonctionnaires* : Omkoopster van ambtenaars.
 — *de mineurs* : Zedenbederf der jeugd.
 — *des mœurs* : Zedenbederf.
Prompte — : (Zie : [Prompt](#)).
COSÉCANTE, v. : Cosecans (secans van het complement van een hoek), bijsnijlijn, v.
COSIGNATAIRE, m. : Medeondertekenaar, m.
COSINUS, m. : Cosinus, m., hoekpuntslijn, v.
 — *verse* : Cosinus versus.
COSINUSOÏDE, v. : Cosinusboog, m.
COSSE, v. : Dop, bast, m., (peul)schil, peul, v.
 — *de câble* : Kabelschoen.
 — *d'équerre pour câble* : Reethoekig gebogen —, haaksche kabelschoen.
COTANGENTE, v. : Cotangens (tangens van den complements- of aanvullingshoek), nevenraaklijn, v.
COTE, v. : Maat, v., peil (water-, hoogtemerk); nummerteekeer, o., letter, v., cijfer, o
 — *s absolues rapportées au nivellement général du Royaume* : Vaste peilen volgens 's Rijks algemeene waterpassing.
 — *d'appréciation définitive* : Eindwaardcijfer, definitief waardcijfer.
 — *de la bourse* : Beurskoerslijst, beursnotering, koers (stand) der beurs.
 — *de mérite* : Verdienstcijfer.
 — *de repère* : Peil.
 — *d'importance* : Waardcijfer.
 — *s d'importance relative attribuées à chaque matière* : Betrekkelijke waarde van elk vak.
 — *s d'un plan* : Maten van een plan.
 — *s du projet (— du terrain)* : Hoogtematen van het ontwerp (— van het grondvlak) (profiel).
 — *s encadrées* : (Zie : [Encadrer](#)).
CÔTE, v. : Rib(be); gewelfrib(be); helling; kust, v.
 — *saine* : (Zie : [Sain](#)).
Etoffe à —s : Geribde stof.
CÔTÉ, m. : Zijde, v.; (zij)kant, m.; kantlijn, v. (zie : [Arête](#)).
 — *à basse pression* : Laagdrukzijde, lagedrukzijde.
 — *à courant alternatif* : Wisselstroomzijde.
 — *à courant continu* : Gelijksstroomzijde.
 — *à haute pression* : Hoog(e)drukzijde.
 — *à n'ouvrir qu'en cas de danger* : Zijde alleen bij gevaar te openen.
 — *antérieur* : Voorzijde, -kant.
 — *creux* : Holle kant, — zijde.
 — *d'admission de la vapeur* : Stoominlaatzijde.
 — *d'échappement de la vapeur* : Stoomuitlaatzijde.
 — *de derrière* : Achterzijde, -kant.
 — *de devant* : Voorzijde, -kant.
 — *de la fleur* : Nerfzijde, -kant (huid).

— *de réverbère* : Zijkant van een straatlantaarn.
 — *du commutateur* : Commutatorzijde.
 — *longitudinal* : Langszijde.
 — *postérieur* : Achterzijde, -kant.
 — *rond* : Ronde kant, — zijde.
 — *vers la place de stationnement* : Zijde naar het statieplein (toe).
 — *vers les voies* : Zijde naar de sporen (toe).
 A — *de* : Naast, neven; bezijden; nevens.
 A *toute chose il y a un bon — et un mauvais* — : Alles heeft zijn goeden en kwaden kant, alles heeft zijn voor en tegen.
 De — : Zijwaarts, zijdelings, van ter zijde.
 De *chaque — de l'aiguillage* : Aan weerszijden van den wissel.
 De *mon —, son —, notre —, leur —* : Mijner-, i zijner-, onzer-, hunnerzijds, van mijn —, zijn —, onzen —, hun kant.
 Des *deux —s* : Aan weerszijden (van), — weerskanten (van), van weerszijden, — weerskanten.
 Dix *mètres de —* : Tien meter zijde.
 Du — *de l'arrivée du train* : Langs den kant vanwaar de trein komt.
 Du — *du vent* : (Zie : [Vent](#)).
COTISATION, v. : Aanslag, m. (belasting) (zie : [Taxe](#)); geldelijke bijdrage, v.
 — *de l'année* : Aanslag over het jaar.
COTON, m. : Katoen, o.
 — *à broder* : Borduurkatoen.
 — *à coudre* : Naaikatoen.
 — *à faufiler* : Driegkatoen.
 — *glacé* : (Zie : [Glacer](#)).
 — *imprimé* : Gedrukt katoen, sits (zie : [Indienne](#)).
 — *peigné* : Gekaard katoen.
 — *pour lampes* : Lampenkatoen.
COTON-POUDRE, m. : Schietkatoen, o.
COTUTELLE, v. : Medevoogdij, -voogdijschap, v.
COTUTEUR, m., -**TRICE**, v. : Medevoogd, m., -voogdes, v.
COU, m. : Hals, m.
 — *de cygne* : Zwanenhals (zie : [Col de cygne](#)).
COUCHE, v. : Laag, bedekking, v. : mest-, tuin-, zaai-, broeibed, o.; broeibak, m., -kas(t), v. (zie : [Bâche](#)).
 — *aquifère* : Waterhoudende laag.
 — *conductrice* : Geleidende laag.
 — *d'air* : Luchtlaag.
 — *de béton* : Betonlaag.
 — *de charbon* : Kolenlaag.
 — *de couleur* : Verflaag, laag verf.
 — *de goudron* : Teerlaag.
 — *d'enduit (de plâtre)* : Pleisterlaag.
 — *de sable* : Zandlaag, laag zand.
 — *de terre* : Aardlaag, laag aarde, — grond.
 — *de trass* : Trasraam (bouw.k.).
 — *de vernis* : Vernislaag.
 — *de zinc* : Zinklaag.
 — *d'humus* : Humuslaag.
 — *d'incrustations* : Laag ketelsteen.
 — *d'oxyde* : Oxydhuidje.
 — *du câble* : Bed —, geul van den kabel.
 — *en béton* : Betonlaag.
 — *intérieure de chanvre* : Hennepbinnenlaag.
 — *intérieure de toile* : Iyinnen voering.
 — *intermédiaire* : Tusschenlaag.
 — *isolante* : Isoleerende laag.
 — *ligneuse* : Jaar(k)ring (v. boomen).
 — *neutre* : Neutrale laag.
 — *transversale* : Dwarslaag.
 Par —s : Laags(ge)wijs, laags(ge)wijze, bij lagen.
Peinturage à deux —s : (Zie : [Peinturage](#)).
COUCHER : Nederleggen, -werpen, -buigen; strijken (v. e. mast).
COUCHIS, m. : Zandlaag, v. (v. bestrating van bruggen); dekstuk, o., plank, v., schroot, o. (v. e. formeel); onderlaag, v. (planken), losse vloer, m.
COUDE, m. : Elleboog, m., knie, v., kniestuk, o., bocht; kniebuis; kruk, v. (v. e. as.)
 — *arrondi* : Bocht.
 — *d'accouplement* : Koppelbocht.
 — *de 0^m10 de diamètre intérieur* : Kniebuis, 0^m10 binnenmiddellijn.
 — *de la conduite principale* : Kniestuk der hoofdleiding.

— *de renvoi* : Dubbele bocht, Z-bocht.
 — *double* : Dubbele bocht.
 — *d'un arbre* : Kruk van een as.
COUDER : In een elleboog ombuigen, met een elleboog maken.
 — *à angle droit* : Haaks —, reethoekig ombuigen.
COUDRE : Naaien, in-, toe-, aan-, opnaaien.
COULAGE, m. : Lekkage; gieting, v., (het) lekken; — gieten.
 — *à découvert* : Open gieting, open gieten.
 — *à froid* : Koude gieting, koud gieten.
 — *à noyau* : Kerngieting, -gieten.
 — *d'acier* : Staalgietsel.
 — *de béton* : Gieten van beton.
 — *de bronze* : Gietstuk —; gieten van brons.
 — *de la chaux* : Kalkgieten.
 — *en châssis* : Gieten in kisten.
 — *en creux* : Holgieting, hol gieten.
 — *en sable (sec)* : Gieten in (droog) zand.
 — *en sable vert* : Gieten in vormaarde.
COULANT, m. : Hals (v. e. kruk, as), tap; sluit-, spanring; uitlooper, m. (plantk.).
 — *de manivelle* : Krukhals (locom.).
 — *d'une pince* : Spanring van een tang.
COULÉE, v. : Gietsel, o.; (het) ingieten, — opgieten, — af gieten, — gieten.
 — *de la chaux* : Kalkgieten.
 Trou de — : (Zie : [Trou](#)).
COULER : Vloeien, vlieten, stroomen, lopen; lekken (v. e. ketel); gieten, af-, in-, opgieten.
 — *à froid* : Koud gieten.
 — *creux* : Hol gieten.
 — *jusqu'au refus* : Volgieten.
 — *la chaux* : De kalk gieten.
Coulé debout : Staande gegoten.
Coulé en coquilles : (Zie : [Coquille](#)).
COULEUR, v. : Kleur; verf, verfstof, v.
 — *à la colle (— à la détrempe)* : Lijmverf.
 — *à l'huile* : Olieverf.
 — *antirouille* : Roestwerende verf.
 — *au blanc de titane* : Titaniumwitverf.
 — *au blanc de zinc* : Zinkwitverf.
 — *d'acier* : Staalkleur.
 — *d'ambre* : Amberkleur, -kleurig.
 — *d'aniline* : Anilinekleur; -verf.
 — *d'eau* : Waterverf.
 — *de fer* : IJzerkleur.
 — *de feu* : Vuurkleur.
 — *distinctive* : Onderscheidingskleur.
 — *du recuit* : Aanloopkleur.
 — *émail* : Email-; brand-, glazuurverf.
 — *en poudre* : Verfpoeder.
 — *isolante* : Isoleerverf.
 — *morte* : (Zie : [Mort](#)).
 — *noire* : Zwarte verf.
 — *résistant aux acides* : Zuurbestendige verf.
 — *secondaire* : Hulpkleur.
 — *végétale* : Plantenverf.
 De — *uniforme* : Eenklenrig.
COULIÈRE, v. : Tot platte stangen of staven geslagen ijzer; stuk (o.) van een houtvlot.
COULIS, m. : Soldeerlood, o.; dunne mortel, v.
COULISSE, v. : Schuif; schuifroede; loop-, schuiflijst (v. e. raam, deur, enz.); slede (v. e. draaibank); schaar, v. (coulis) of segment, o. (boogstuk of leischalm bij de Stephenson-schaar-beweging), (ge)leisponning (v. e. machine), sleuf, v.
 — *à bielles croisées (décroisées)* : Gekruiste (open) schaarbeweging (zie : [Coulisse de Stephenson](#)).
 — *arquée* : Gebogen sleuf.
 — *de distribution* : Schaarbeweging.
 — *de Stephenson à bielles (barres) croisées (ouvertes)* : Stephenson-schaarbeweging met gekruiste (open) stangen.
 — *de théâtre* : Tooneelscherm.
 — *transversale* : Dwarsschuif.
COULISSEAU, m. : Schaar, segment-, (ge)lei-, glijbokje, o.; (ge)leibaar, -sponning, v.; laderegel, m.

— *de la crosse de piston* : Leibaan van den zuigerkruiskop.
COULISSEUR, m. : Ploegschaaf, v.
COULOIR, m. : Gang v.
— *latéral* : Zijgang.
— *souterrain* : Ondergrondsche —, onderaardsche gang, onderdoorgan.
Voiture à — latéral : (Zie : [Voiture](#)).
COULOMB, m. : Coulomb, v.
COULOMBMÈTRE, m. : Coulombmeter, m.
COULOTTE, v. : Houtzagersschraag, v.
COUP, m. : Slag (v. e. zuiger, machine, bel, hamer, enz.); stoot, schok; toon, m. (v. e. hoorn, stoomfluit); schot, o.
— *allongé* : Lange toon.
— *bref* : Korte toon.
— *s brefs et précipités* : Korte, snel op elkander volgende tonen.
— *s brefs vivement répétés* : Korte, snel herhaalde tonen.
— *d'air* : Luchtstoot.
— *d'avance* : Heenslag.
— *d'eau* : Waterstoot, -slag.
— *de bélier* : (Zie : [Bélier](#)).
— *de ciseau* : Frijslag.
— *de cornet (allongé)* : (Lange) hoorntoon.
— *s de cornet allongés et répétés* : Lange en herhaalde hoorntonen.
— *de cornet long et continu* : Lange aanhoudende hoorntoon.
— *de foudre* : Bliksemslag.
— *de fusil* : Geweerschot.
— *de lime* : (Zie : [Lime](#)).
— *de piston* : Zuigerslag.
— *s de sifflet à l'entrée du tunnel* : Fluittonen bij het binnenrijden van den tunnel.
— *de sifflet (allongé)* : (Lange) fluittoon.
— *s (de sifflet) allongés et répétés* : Herhaalde lange (fluit)tonen.
— *de sifflet bref* : Korte fluittoon.
— *de sifflet continu et non assourdissant* : (Zie : [Assourdissant](#)).
— *de soleil* : Zonnesteek.
— *de sonnerie* : Wekkergekluid.
— *de sonnette* : Belslag.
— *d'essai* : Proefstuk.
— *de tonnerre* : Donderslag.
— *de vent* : Windstoot; stoot-, rukwind, windvlaag (zie : [Bourrasque](#)).
— *s précipités du cornet* : Snel op elkander volgende hoorntonen.
— *s répétés* : Herhaalde tonen.
— *sur* — : Slag op slag, zonder tusschenpoos.
A — sûr : Zeker, zonder twijfel.
Deux — s (de sifflet) brefs et précipités à des intervalles de deux secondes environ : Twee korte (fluit)tonen snel achtereen, ongeveer alle twee second en herhaald.
Du même — : Gelijkertijd.
Du premier — : Dadelijk.
Etre sous le — de : Bedreigd worden met; — door.
Etre sous le — d'une punition : Met een straf bedreigd worden.
Plusieurs — s (de sifflet) brefs et vivement répétés : Verscheidene korte (fluit)tonen, snel herhaald.
Sous le — des circonstances : (Zie : [Circonstance](#)).
Tomber sous le — de la loi : Strafbaar zijn volgens de wet.
Tout à — : Plotseling, onverwachts.
Tout d'un — : In eens.
Un — (de sifflet) bref suivi d'un — allongé : Eén korte en één lange (fluit)toon.
COUPAGE, m. : (Het) snijden, — afsnijden, — opensnijden (v. e. boek), — versnijden (v. wijn).
— *à l'autogène* : Autogeen snijden.
COUPE, v. : Doorsnede, v.; (drink)beker, kroes, m.
— *de dilatation* : Uitzettingsklang.
— *de pierres* : Steensnijding; steenverband (zie : [Plancher](#)).
— *en élévation* : (Zie : [Coupe verticale](#)).
— *en plan* : (Zie : [Coupe horizontale](#)).
— *en travers* : Dwarsdoorsnede.
— *figurative* : Afbeelding van de doorsnede.
— *horizontale* : Waterpasse doorsnede.
— *longitudinale* : Langsdoorsnede, overlansche doorsnede.
— *oblique* : Schuine doorsnede.
— *(suivant) A. B.* : Doorsnede (over) A. B.
— *transversale* : Dwarsdoorsnede.

— *verticale* : Loodrechte doorsnede.
COUPÉ, m. : Coupé, m. (i. e. rijtuig).
— *pour dames* : Damescoupé (i. e. rijtuig).
COUPE-AIR, m. : Stankafsluiter, m.; -scherm, o.
COUPE-CERCLE, m. : Cirkelboor, v. (schrijnw.).
COUPE-CIRCUIT, m. : Veiligheid, zekering, v., stroomonderbreker, -verbreker, m. (Zie : [Interrupteur de courant](#)).
— *à boîte* : Doosverzekering.
— *à fil fusible* : Sraelt draadzekering, smeltstrook.
— *à haute fréquence* : Veiligheid voor hoge frequentie.
— *à plomb fusible* : Loodzekering, loodveiligheid.
— *à tabatière* : Schakelzekering.
— *à tube* : Pijpzekering.
— *fusible* : Smelt-, loodzekering.
— *pour basse tension* : Zekering voor lage spanning, laagspanningszekering.
— *pour courant faible* : Zwakstroomzekering, zekering voor zwakstroom.
— *pour courant intense* : Sterkstroomzekering.
— *pour haute tension* : Zekering voor hoogespanning, hoogspanningszekering.
— *pour tension moyenne* : Zekering voor gemiddelde spanning.
— *principal* : Hoofdzekering.
COUPE-FEU, m. : Brandmuur, m.
COUPE-FIL, m. : Kniptang, v.
COUPE-FLAMME, m. : Vlamdemper, m. (Zie : [Toile métallique coupe-flamme](#)).
COUPER : Snijden, af-, in-, uit-, opensnijden; (af)hakken; kappen, uit-, af-, inkappen; uit-, afknippen; verbreken (v. electr. stroom); afsluiten (v. stoom); versnijden (v. wijn).
— *à la hache* : (Af)hakken, uithakken.
— *à l'arc électrique* : Snijden met den lichtboog (autogeen lasschen).
— *à l'autogène* : Autogeen snijden.
— *à vif* : Gelijk (af)snijden.
— *des gazons* : Grasvelden afsteken, — afrooven.
— *en biseau* : Schuin snijden; — afhakken, — afkappen.
— *en morceaux* : In stukken snijden, — houwen.
— *la tête d'un rivet* : Den kop van een klinknagel afhakken.
— *les lignes de force* : De krachtlijnen snijden.
Coupé à angles vifs : Tot scherpe hoeken gesneden.
Coupé à onglets : In 't verstek (af)gesneden.
Se couper : Zich snijden; elkander snijden; elkander kruisen (v. wegen).
Ces lignes se coupent sous un angle de 45° : Die lijnen snijden elkander onder een hoek van 45°.
COUPE-RACINES, m. : Wortelsnijmachine, v.
COUPE-TUBE, m. : Pijpsnijder, m.
COUPE-TUYAU, m. : Buissnijder, m.
COUPEUR, m., -EUSE, v. : Snijder, m., snijder, v.
— *bosseyeur* : Schachtbeschoeier (mijnen).
— *de cartes* : Kaartensnijder.
COUPLAGE, m. : Schakeling (electr.); koppeling, v.
— *à charnière* : Scharnierkoppeling.
— *à (en) étoile* : Sterschakeling.
— *bifilaire* : Dubbelradige schakeling, tweedraads-, tweeleiderschakeling.
— *de batterie* : Batterijschakeling.
— *de charge* : Ladingsschakeling.
— *de courant alternatif à trois fils* : Wisselstroom-driedraadsschakeling.
— *de courant continu à trois fils* : Gelijkstroom-driedraadsschakeling.
— *de démarrage* : Aanzetschakeling.
— *des éléments* : Elementschakeling.
— *de trois lampes en série* : Drielampschakeling.
— *d'excitation* : Opwekschakeling.
— *en croix* : Kruisschakeling.
— *en dérivation* : Shunt-, parallelschakeling.
— *en parallèle* : Parallelschakeling.
— *en quantité* : Parallelschakeling.
— *en série* : Serieschakeling (achterelkaar-schakeling).
— *en série parallèle* : Serie-parallelschakeling.
— *en surface* : Parallelschakeling.
— *en tension* : Serieschakeling (achterelkaar-schakeling).
— *en triangle* : Driehoekschakeling.

— *étoile-triangle* : Sterdriehoeksehakeling.
— *intermédiaire* : Tusschenschakeling.
— *mixte* : Gemengde schakeling.
— *mixte en étoile et en triangle* : Sterdriehoekschakeling.
— *Mordey* : Mordey-sehakeling.
— *multifilaire* : Meerleiderschakeling.
— *normal* : Normale schakeling.
— *pour le mesure de l'isolement* : Isolatieschakeling.
— *primaire* : Primaire schakeling.
— *secondaire* : Secundaire schakeling.
— *tétraphasé en étoile* : Vierfasige stersehakeling.
COUPLE, v. : Koppelriem, -band, koppel, m.; paar, o. (twee).
COUPLE, m. : Koppel; paar, o.
— *antagoniste* : Tegenwerkend koppel.
— *d'aiguilles astatiques* : Astatisch naaldenpaar.
— *de démarrage* : Aanloop-, aanzetkoppel.
— *de forces* : Krachtenkoppel (werkt.).
— *de freinage* : Remweerstand (zie : [Résistance de freinage](#)).
— *de résistance* : Weerstandskoppel.
— *de rotation* : (Zie : [Couple rotatif](#)).
— *directeur* : Richtend koppel.
— *magnétique* : Magnetisch koppel.
— *moteur* : Drijfkoppel.
— *rotatif* : Roteerend koppel, draai(ings)koppel.
COUPLER : Koppelen, verbinden, schakelen.
— *en dérivation* (— *en parallèle*) : Parallel schakelen.
— *en série* : In serie schakelen.
COUPOIR, m. : Munt-; blikshaar, v.
COUPOLE, v. : Koepel, m.
COUPON, m. : (Reis)biljet, o., -kaart, v., plaatsbewijs, -kaartje, o.
(zie : [Billet](#)); coupon, v., rentebewijs, interestbiljet, o.; coupon, v
(overgeschoten stuk van een stof), lap, m.
— *de dividende* : Winstaandeelbewijs.
— *de service* : Dienst-vrijkaart.
— *d'intérêt* : Rentebewijs, interestecoupon. -biljet (obligatiën).
— *échu* : Vervallen rentebewijs.
— *pour un veston* : Coupon voor een vest.
— *reçu* : Ontvangzegel (spaarkas).
— *réponse* : Antwoordbewijs, -coupon.
— *réponse de l'étranger* : Antwoordbewijs uit het buitenland.
COUPURE, v. : Snede, insnijding, inkerving; inknipping; afsnijding,
v.; klein bankbiljet, o.
COUR, v. : Koer, binnenplaats, v.; koerdienst, m.; (gerechts)hof, o.
— *aux marchandises* : Goederenperk.
— *d'appel* : Hof van beroep.
— *d'arbitrage* : Scheidsgerecht.
— *de cassation* : Hof van verbreking.
— *des comptes* : Rekenhof (N.N. : rekenkamer).
— *des dommages de guerre* : Hof voor oorlogsschade.
— *permanente de justice internationale* : Bestendig hof van
internationale justitie.
— *vitree* : Beglaasde binnenplaats, — koer.
COURAGE, m. : Moed, m., dapperheid, v.; hart, o.
COURAGEUSEMENT : Moedig, dapper, kloek.
COURAGEUX : Moedig, dapper, kloek.
COURAMMENT : Vlot, vloeiend, vaardig, vlug, grif.
Employé — : Dagelijks gebezigd.
COURANT, —E : Loopend; vloeiend, stroomend; gewoon.
Affaires —es : Loopende zaken.
A la fin du mois — : Einde dezer maand.
Ecriture —e : (Zie : [Écriture](#)).
Le 10 (du mois) — : Den 10^{de} dezer (maand).
Monnaie —e : Gangbare munt.
COURANT, m. : Stroom (v. water, electr.), loop, gang, m., strooming;
loopende maand, v.
— *à (de) basse (haute) fréquence* : Stroom met (van) lage (hooge)
frequentie.
— *à basse tension* : (Zie : [Courant de basse tension](#)).
— *affluent* : Zij-, neven-, shuntstroom (zie : [Courant dérivé](#)).
— *à haute tension* : (Zie : [Courant de haute tension](#)).
— *alternatif monophasé* (— *polyphasé*, — *triphase*) : Eenfasige
(meerfasige, driefasige) wisselstroom.
— *alterné* : Keerstroom.
— *auxiliaire* : Hulpstroom.

— *à vide* : Leegloopstroom (stroom v. h. onbelast werken).
— *biphasé* : Tweefasige stroom.
— *chauffeur* : Verwarmstroom.
— *circulaire* : Cirkelstroom.
— *commun* : Gemeenschappelijke stroom.
— *compensateur* : Vereffeningstroom.
— *continu* : Gelijkstroom, gelijkgerichte —, doorgaande stroom.
— *continu pulsatoire* : Pulseerende gelijkstroom.
— *court-circuit* : Kortsluitstroom.
— *d'accouplement* : Koppelstroom.
— *d'accouplement de signaux* : Seinkoppelstroom.
— *d'aimantation* : Magnetiseeringsstroom.
— *d'air* : Luchtstroom; (lucht)trek, tocht.
— *d'air chaud* : Warme luchtstroom.
— *d'air de ventilation* : Ventilatieluchtstroom.
— *d'alimentation* : Voedingsstroom.
— *d'allumage* : Ontstekingsstroom.
— *d'appel* : Wekstroom.
— *d'eau chaude* : Heetwaterstroom.
— *d'eau froide* : Koudwaterstroom.
— *de basse tension* : Laagspanningsstroom, stroom voor lage
spanning.
— *de batterie* : Batterijstroom.
— *de câble* : Kabelstroom.
— *de 120 volts* : Stroom van 120 volt, 120-volt-stroom.
— *de charge* : Laadstroom.
— *d'éclairage des signaux* : Seinverlichtingsstroom.
— *de commande* : Stuur-, drijfstroom.
— *de compensation* : Compensatiestroom.
— *de contrôle* : Controlestroom.
— *de conversation* : Spreekstroom.
— *(de) court-circuit* : Kortsluitstroom.
— *de décharge* : Ontladingsstroom.
— *de démarrage* : Aanloopstroom.
— *de déphasage* : Verschuivingsstroom.
— *de faible intensité* : Zwakstroom.
— *de fermeture* : Sluitingsstroom.
— *de force total* : Totale krachtstroom.
— *(de) Foucault* : Foucaultstroom, Foucaultsche stroom,
wervelstroom (zie : [Courant parasite](#)).
— *de freinage* : Remstroom.
— *de gaz* : Gasstroom.
— *de haute tension* : Hoogspanningsstroom, hooggespannen stroom.
— *de manœuvre* : Stelstroom (Siemens-centraal-toestel).
— *de pile* : Batterijstroom (zie : [Courant de batterie](#)).
— *de polarisation* : Polarisatiestroom.
— *de puissance nulle* : Wattloze stroom (zie : [Courant déwatté](#)).
— *de régime* : Verbruiks-, bedrijfsstroom.
— *de repos américain* : Amerikaansche ruststroom.
— *de retour* : Ontladingsstroom.
— *dérivé* : Afgeleide —, vertakte stroom, zij-, neven-, shuntstroom.
— *de rupture* : Verbreekingsstroom.
— *de sens contraires* : Tegengestelde stromen.
— *de transmission* : Arbeidsstroom.
— *déwatté* : Wattloze stroom.
— *d'excitation* : Opwekstroom.
— *d'induction* : Inductiestroom.
— *d'induit* : Ankerstroom.
— *diphasé* : Tweefasige stroom, tweefasenstroom.
— *d'isolement* : Isolatiestroom.
— *efficace* : Werkzame stroom.
— *électrique* : Electriche stroom.
— *électro-capillaire* : Electrocapillaire stroom.
— *en charge* : Belastingsstroom
— *excitateur* : (Zie : [Courant d'excitation](#)).
— *faible* : Zwakstroom.
— *faradique* : Faradische stroom, inductiestroom.
— *flammaire* : Vlamstroom
— *fort* : Sterkstroom.
— *galvanique* : Galvanische stroom.
— *hydro-électrique* : Hydro-electrische stroom.
— *inducteur* : Induceerende —, primaire stroom.
— *induit* : Inductiestroom, geïnduceerde stroom, secundaire stroom
(zie : [Courant secondaire](#)).

— *induit de fermeture* : Sluitingsinductiestroom, inductiestroom bij sluiting.

— *induit de rupture (d'ouverture)* : Verbrekingsinductiestroom, inductiestroom bij verbreking.

— *instantané* : Momentstroom.

— *intense* : Sterkstroom.

— *intérieur* : Inwendige stroom.

— *intermittent* : Intermitterende stroom, arbeidsstroom.

— *interrompu* : Onderbroken stroom.

— *local* : Lokaalstroom.

— *magnétique* : Magnetische stroom.

— *magnéto-électrique* : Magneetelectrische stroom.

— *monophasé* : Eenfasestroom.

— *multiphasé* : Meerfasige stroom.

— *négatif* : Negatieve stroom.

— *ondulatoire* (— *ondulé*) : Golvende stroom.

— *parasite* : Wervelstroom, Foucaultstroom, Foucaultsche stroom (zie : [Courant Foucault](#)), zwervende stroom, zwerfstroom.

— *partiel* : Gedeeltelijke stroom.

— *permanent* : Permanente stroom, ruststroom.

— *permanent de charge* : Permanente laadstroom.

— *photo chimique* : Fotochemische stroom.

— *polyphasé* : Meerfasige stroom.

— *positif* : Positieve stroom.

— *primaire* : Primaire —, induceerende stroom. (zie : [Courant inducteur](#)).

— *principal* : Hoofdstroom.

— *pulsatoire* : Pulseerende stroom.

— *secondaire* : Secundaire —, geïnduceerde stroom (zie : [Courant induit](#)).

— *shunt* : Shuntstroom (zie : [Courant dérivé](#)).

— *téléphonique* : Telefoonstroom.

— *tellurique* (— *terrestre*) : Aardstroom.

— *thermo-électrique* : Thermo-electrische stroom.

— *total* : Totale stroom.

— *tourmant* : Draaistroom.

— *triphase* : Driefasige stroom, draaistroom.

— *utile* : Nuttige stroom.

— *vagabond* : Vagebondeerende stroom.

— *vectorel* : Vektorstroom.

Absence de — : Stroomloos.

Dans le — du mois de ... : In (den loop van de maand)

En travers du — : Dwers op den stroom.

Etablir le — : Stroom zetten.

Etablir un courant : (Zie : [Établir](#)).

Le — de l'eau : De stroom van het water.

Marche du — : Stroomloop, loop van den stroom.

Sans — : Stroomloos.

Sens du — : Stroomrichting.

330 volts en — continu et 110 volts en — alternatif : 330 volt bij gelijkstroom en 110 volt bij wisselstroom.

COURBATON, m. : Kromhout, o. (zeev.).

COURBE : Krom, gebogen.

COURBE, v. : Boog, m., kromme; bocht, kromming; curve, v. (kromme lijn) (meetk.); kromhout, o. (zie : [Courbaton](#)).

— *aplatie* : Platte bocht.

— *caractéristique* : Karakteristiek.

— *d'accélération* : Versnellingskromme.

— *d'aimantation* : Magnetiseeringskromme.

— *de charge* : Belastingkromme; laadkromme (electr.).

— *d'échauffement* : Warmtekromme.

— *de cintre* : Kransstuk (kalf, schaalplank) van een formeel.

— *de combustion* : Verbrandingskromme.

— *de courant* : Stroomkromme.

— *de décharge* : Ontladingskromme.

— *de diagramme* : Diagramkromme.

— *de distribution de la lumière* : Verdeelingskromme van het licht.

— *de faible rayon* : Scherpe bocht.

— *de glissement* : Slip-, glijkromme.

— *de magnétisme* : Magnetiseeringskromme.

— (... m. de rayon) sur ... m. : Bocht (... m. straal) over ... m.

— *de puissance* : Arbeidskarakteristiek.

— *de raccordement en arc de cercle* : Cirkelboogvormige verbindingsbocht.

— *de rendement* : Rendemetitskromme, kromme van het nuttig effect.

— *de répartition de la lumière* : Lichtverdeelingskromme.

— *de résistance* : Weerstandskromme.

— *de résonance* : Resonansskromme.

— *de sinus* : Sinuskromme, sinusoïde.

— *de température* : Temperatuurkromme.

— *de tension* : Spanningskromme.

— *de vitesse* : Snelheidskromme.

— *d'intensité* : Stroomkromme (zie : [Courbe de courant](#)).

— *d'intensité de lumière* : Kromme van de lichtsterkte.

— *en S* : S-vormige boog, — bocht.

— *et contre* — : Tegengesteld gerichte krommingen.

— *finale* : Eindkromme.

— *légère* : Zachte kromming, — bocht.

— *limite* : Grenskromme.

— *logarithmique* : Logarithmische kromme.

— *normale* : Normaalkromme.

— *plate* : Platte bocht.

— *supérieure de tête* : Hemelboom van het kopschot (gesloten wagen).

— *terminale* : Eindkromme.

— *zéro* : Nulskromme.

A la sortie (l'entrée) de la — : Bij het uitrijden (— inrijden) van de bocht.

COURBER : Buigen, doorbuigen, -zetten, een katterug krijgen.

— *à chaud* : Warm buigen.

— *à froid* : Koud buigen.

— *au quart* : Tot één vierde buigen.

COURBURE, v. : Bocht, kromte, kromming; curvatuur; welving, v., gewelf, o.

— *du tube isolant* : Bocht in een isolatiebuis.

— *plane* : Vlakke bocht.

COURETTE, v. : Binnenplaatsje, o., kleinekoer, v.

COUREUR, m. : Wed-, hardlooper; wielrenner, m.

COURIR : Loopen; zeilen; ingaan.

Rente courant à partir de : Rente, ingaande op.

COURONNE, v. : Krans, rand (v. e. rad); bodem, m. (v. e. mand); kroon, v.; kroonwerk, o.; dekplaat, v. (v. e. rookpijp, schoorsteen).

— *dentée* : Getande rand (v. e. tandrad).

— *de piston* : Zuigerschijf; -ring.

— *de puits* : Rad (houten kroon) van een put.

— *de roue* : Radkrans, rand van een rad.

— *d'un pieu* : Paalband, -ring.

— *d'un pont tournant* : Loopscheen van een draaibrug.

— *du souffleur* : Kroon van den blazer, blazerkroon (locom.).

Déplier les — s de fil : Den draad uitrollen, — uitleggen.

COURONNEMENT, m. : Kap, afdekking, v. (v. e. muur); kroonwerk, o.; deklijst, v.; kroon-, dekstuk, o.

— *de poteau* : Paalkop.

— *des guichets* : Kroonlijst der winketten.

— *d'un mur* : Deksteen -, kap -, afdekking van een muur.

COURONNER : Kronen; bekronen; voltooien; vervullen (wensch).

COURRIER, m. : Koerier, m.; post, v. (brievenmalen); poststukken, o. mv.; postwagen, m.

Par premier — : Per eerstvertrekkende post.

Par retour du — : Per keurende post, per omgaande (post), met de omgaande post.

COURROIE, v. : Riem, m.

— *à boucle* : Gespried, riem met gesp.

— *collée* : Gelijkde riem.

— *cousue* : Genaaide riem.

— *croisée* : Gekruiste riem.

— *d'arrêt* : Broek (v. e. paardentuig).

— *d'attelle* : Borst-, gareelriem (zadelmaker).

— *de châssis mobile* : Riem voor opengaandraam.

— *de commande* : Drijfriem.

— *de coton* : Katoenen riem.

— *de dynamo* : Dynamoriem.

— *de glace* : Vensterriem (i. e. rijtuig).

— *de sûreté* : Veiligheidsriem.

— *de transmission* : Drijfriem (zie : [Courroie de commande, — motrice](#)).

— *du fléau* : Riem van den vlegel, vlegelriem.

— *motrice* : Drijfriem.

— *ouverte* : Open riem.
 — *sans fin* : Riem zonder einde.
COURS, m. : Loop, gang, stroom; prijs, koers; cursus, leergang, m.; rij, v. (bouwkw.).
 — *d'eau non navigable ni flottable* : Onbevaarbare en onvlotbare waterloop.
 — *d'électrotechnique* : Cursus (leergang) in electrotechniek.
 — *d'entretoises* : Dwarsversterking (brug).
 — *de pannes* : Rij gordingen.
 — *des idées* : Gedachtengang, -loop.
 — *du change* : Wisselkoers.
 — *d'une rivière* : Loop van een rivier.
 — *moyen* : Middelkoers.
 — *professionnel* : Beroepsleergang.
Au — *du jour* : Volgens den koers van den dag.
Avoir — : In omloop —, gangbaar zijn (munt).
Dernier — : Laatste koers.
En — *de route* : Onderweg, onder den rit, gedurende het vervoer.
En — *de tournée* : Op (dienst)ronde.
Premier — : Eerste koers.
Travaux en — : In gang zijnde werken, werken waaraan men bezig is.
Travaux en — *d'exécution* : In uitvoering zijnde werken.
COURSE, v. : Loop, m.; slaglengte, v., slag, m. (v. e. zuiger); licht-, til-, ophaalhoogte, v.; ren, wedren, m.; boodschap, v.; (het) loopen, — rennen.
 — *admise* : Toegelaten slag (v. e. zuiger).
 — *ascendante* : Opwaartsche beweging; opgaande slag (v. e. zuiger).
 — *à vide* : Doordraaien.
 — *complète* : Volle slag.
 — *d'arrière* : Teruggaande —, achteruitgaande slag, terugslag; neergaande slag.
 — *d'avant* : Vooruitgaande —, vooruitslag, heenslag, opgaande slag.
 — *de chaîne* : Kettingloop.
 — *de l'ascenseur* : Ophaalhoogte van de lift.
 — *de piston* : (Zie : [Course du piston](#)).
 — *descendante* : Daling, neergaande beweging; neergaande slag (v. e. zuiger).
 — *des freins* : Slag van de remmen.
 — *de soupape* : Lichthoogte van een klep.
 — *d'essai* : Proefrit; -tocht.
 — *d'obstacles* : Wedren met hindernissen.
 — *double* : Dubbele slag.
 — *du levier* : Slag van den handel (sein, wissel).
 — *du piston* : Slag(lengte) van den zuiger, zuigerslag.
 — *du tiroir (à vapeur)* : (Stoom)schuifslag.
 — *pédestre* : Wedloop.
 — *simple* : Enkele slag.
A grande — : Met langen slag (zie : [Machine à vapeur à grande course](#)).
A la fin de la — : Bij het einde van den slag (v. e. zuiger), — van den loop, — van de beweging.
Les tirectes sont levées à bout de — : De trekkers zijn ten einde toe opgetrokken.
Prendre part à une — : Wedlopen.
Prendre sa — : Vaart zetten.
COURT : Kort.
COURT-CIRCUIT, m. : Kortsluiting, v.
COURT-CIRCUITER : Kortsluiten.
COURT-CIRCUITEUR, m. : Kortsluiter, m.
 — *à main* : Handkortsluiter.
COURTIER, m., -**IÈRE**, v. : Makelaar, m., makelaarster, makelaars, v.
 — *d'affrètement* : Scheepsmakelaar.
COURTINE, v. : Gordijn, o. en v.; hoofd-, middelwal (vest.); gevel, m. (tuschen twee uitspringende vleugels).
COUSTRASIS, m., (**LE** —) : Het Kortrijksche.
COUSIN, m., —**E**, v. : Neef, m., nicht, v.
COUSOIR, m. : Boekbindersnaaibank, v.
COUSSIN, m. : Kussen, o.
 — *de caoutchouc* : Caoutchouc-, gummikussen.
 — *de cuir* : Le(d)eren kussen.
 — *en crin recouvert en basane, drap ou étoffe de crin* : Kussen van paardenhaar, overtrokken met bazaan, laken of haardoek.
 — *hermétique* : Luchtkussen.

COUSSINET, m. : Draagmetaal (v. e. draagpot); kussenblokmetaal, kussenblok, o. (zie : [Palier](#)), draagsteen, m., -blok, o., -plaat, v.; wrijfkussen (v. e. schijfelectriseermachine); draag- of schouderkussen, o. (v. e. metserdiener); (draag)stoel, m.
 — *adhérent en métal blanc* : Ingegoten compositievoering (v. wagendaagpotten).
 — *à pattes d'araignée (— à rainures de graissage)* : Kussenblokmetaal met smeergroeven.
 — *à rappel* : Nastelbaar —, verstelbaar —, aanzetbaar metaal, stelinrichting, -metaal (a. e. koppelstang).
 — *de bielle d'accouplement* : Koppelstangmetaal.
 — *de bielle motrice* : Drijfstangmetaal.
 — *de bogie* : Bogie(draag) metaal.
 — *de boîte à huile* : Draagpotmetaal (oliepotmetaal).
 — *de crosse* : Kruiskopmetaal.
 — *de filière* : Kussen van een snijijzer, snijijzerkussen.
 — *de glissement allongé pour rails* : Langwerpige glij(d)stoel voor rails.
 — *de jonction* : Verbindingskussen.
 — *de latte de calage* : Stoel voor wissellat.
 — *de manivelle en bronze* : Bronzen krukmetaal.
 — *de manœuvre* : Bedieningskussen.
 — *de palier* : Kussenblokmetaal.
 — *de palier d'arbre à manivelle* : Krukaslegermetaal.
 — *de poutrelle* : Draagsteen van een ligger.
 — *d'équerre de renvoi* : Tuimelaarstoel.
 — *de rail* : Spoorstoel, onderlegplaat voor rail.
 — *d'essieu* : Askussen, -leger (zie : [Palier d'arbre](#)).
 — *de tête de bielle d'accouplement* : Koppelstangkopmetaal.
 — *de tête de bielle motrice* : Drijfstangkopmetaal.
 — *du volant* : Stoel van het vliegwiel, vliegwielstoel.
 — *en béton* : Draagblok van beton.
 — *en bronze chargé de métal blanc* : Bronzen draagmetaal met compositievoering (— met ingegoten compositie).
 — *graisseur* : Smeerkussen.
 — *inférieur* : Onder(draag)metaal, onderste kussenblokmetaal.
 — *porteur* : Draagkussen, -metaal.
 — *réglable* : Verstelbaar -, nastelbaar metaal (zie : [Coussinet à rappel](#)).
 — *réglable dans la direction axiale* : Kussenblokmetaal, dat in de richting van de aslijn nastelbaar is.
 — *supérieur* : Boven (draag) metaal, bovenste kussenblokmetaal.
COÛT, m. : Kosten, v. mv.
 — *élevé de la vie* : Duurte van het leven.
COUTEAU, m. : Mes, o.
 — *à cran d'arrêt* : Dolkmes.
 — *à deux manches* : Mes met twee handvatten, schaaft-, haallines (v. kuipers) (zie : [Plane](#)).
 — *à écharner* : Schaafijzer, -mes (leerlooielij).
 — *à poil* : Haarmes.
 — *de bourrage* : Pakkingmes.
 — *de contact* : Contactmes.
 — *de feu* : Brandijzer.
 — *de poche* : Zakmes.
 — *d'une balance* : Mes van een balans.
 — *grattoir* : Schraapmes, -ijzer.
 — *pliant* : Knip-, vouwmes.
 — *pour câbles* : Kabelmes(je).
 — *sourd* : Schaafijzer.
 — *tordu* : Holmes (timm., kuipers).
COUTELIER, m. : Messenmaker, m.
COUTELLERIE, v. : Messenmakerswaren, v. mv.; messenmakerij, v.; messenwinkel, m.
COÛTER : Kosten, kosten veroorzaken.
Coûte que coûte : Tot elken prijs.
COÛTEUX : Kostbaar, duur.
COUTIL, m. : Tijk, v. (v. beddezakken), dril, o. (v. tafellakens, overtreksels, enz.)
 — *à lit* : Beddetijk,
 — *pour pantalons* : Broekendrill.
COUTRE, m. : Kouter, ploeg-; kloofijzer, o., voorsnijbeitel, m.; houtbijl, v.
 — *de charrue* : Ploegkouter.
COUTUME, v. : Gewoonte, v., gebruik, o.

De — : Gewoonlijk.
Par — : Uit gewoonle.
COUTURIER : Gebruikelijk.
Droit — : Gewoonterecht.
COUTURE, v. : Naad, m.
— *circonférentielle* : Dwarsnaad (locom.).
— *de chaudière* : Ketelnaad.
— *de pont* : Deknaad.
— *de tube* : Pijpnaad.
— *de tuyau* : Buisnaad.
— *en travers* : Dwarsnaad.
— *longitudinale* : Langsnaad.
— *piquée* : (Zie : [Piqué](#)).
— *rabattue* : Platte naad.
COUVENT, m. : Klooster, o.
COUVERCLE, m. : Deksel; dekstuk, o. (v. e. luchtklep).
— *à charnière* : Scharnierdeksel.
— *d'arrière* (— *d'avant*) *du cylindre* : Achterdeksel (voordeksel) van den cilinder.
— *de boîte à huile* : Draagpot-, oliepotdeksel.
— *de boîte à tiroir* : (Stoom)schuifkastdeksel.
— *de caniveau* : Deksel voor leidingskoker.
— *de chapelle de vapeur* : Stoomkastdeksel.
— *de contact* : Contactdeksel, -doos (zie : [Boîte de contact](#)).
— *de coude* : Elleboogdeksel.
— *de croix* : Kruisstukdeksel.
— *de cylindre* : Cilinderdeksel.
— *de dôme* : Domdeksel.
— *de fermeture* : Sluitdeksel.
— *de fosse d'aisances* : Ruimsteen, -plaat (v. ijzer) (tot afdekking v. e. beerput).
— *de joint* : Voegdeksel.
— *de l'appareil de graissage* : Deksel van het smeertoestel.
— *de palier* : Legerdeksel.
— *de piston* : Zuigerdeksel.
— *de récipient d'accumulateurs* : Deksel voor accumulatorekstijte.
— *de tiroir cylindrique* : Zuigerschuifdeksel.
— *de trou d'homme* : Mangatdeksel.
— *d'interrupteur* : Schakelaardeksel.
— *du cylindre à basse* (— *haute*) *pression* : Deksel van den laagdruk- of lagedrukcilinder (— hoogedrukcilinder).
— *du cylindre d'arrière* : Achtercilinderdeksel.
— *du cylindre d'avant* : Voorcilinderdeksel.
— *d'une pompe à air* : Deksel van een luchtpomp.
— *pivotant* : Draaideksel, -klep.
COUVERT, m. : Omslag, m. (v. e. brief, pak, enz.).
— *blanc* : Ledige omslag.
Etre à — : Gedekt zijn.
Mettre à — : In veiligheid brengen.
Sous le — *de* ... : Door bemiddeling van ...; onder omslag voor ...
Sous le — *de monsieur X.* : Per adres (p. a.) den heer X.
COUVERTURE, v. : Deksel, dek, dekkleed, o.; dekking, be-, over-, afdekking; overkapping, dakbedekking, bekleding, v. (v. e. dak).
— *à losanges* : Bedekking met ruiten (zink).
— *à tasseaux* : Roevendak.
— *de cheminée* : Schoorsteen (dek) plaat.
— *de double voie* : Dekking van dubbelspoor.
— *de mur* : Muurkap.
— *de quai* : Kaaioverkapping (N.N. : perronoverkapping).
— *de regard* : Kolkafdekking (op straat).
— *de simple voie* : Dekking van enkelspoor.
— *des trains* : Dekking (dekken) van de treinen.
— *de toit* : Dakbedekking.
— *d'une fosse d'aisances* : Afdekking van een beerput.
— *en ardoises* : Leiendak.
— *en feutre* : Viltdekking, -bekleding.
— *en métal* : Metaalbedekking.
— *en peau de mouton* : Deken van schaapsvel.
— *en tuiles* : Pannendak.
— *en zinc à tasseaux* : Zinken dakbedekking met roeven.
— *terreuse* : Aardbekleding.
COUVRE-CHAÎNE, m. : Hoofdkast, v.
COUVRE-CHEF, m. : Hoofddeksel, o., hoed, m., muts, v.; hoofdwachtel, m., -windsel, o.

COUVRE-CLOU, m. : Nagelbelegsel, o.
COUVRE-ENGRENAGE, m. : Tandraddekker, m.
COUVRE-JOINT, m. : Laschplaat; dekljst; roef (op zinken daken); nokversiering, v.; strip, m. (a. e. stoomketel); voegbelegsel, o.
— *double* : Dubbele strip.
— *extérieur* : Buitenstrip.
— *intérieur* : Binnenstrip.
— *simple* : Enkele strip.
COUVRE-LIT, m. : Beddesprei, v.
— *crocheté* : Gehaakte beddesprei.
COUVRE-MEULE, m. : Slijpsteenkap, v.
COUVRE-ROUE, m. : Wielkast, v.
COUVRE-SCIE, m. : Zaagdekker, m.
COUVRE-THÉIÈRE, m. : Theemuts, v.
COUVREUR, m. : Daklegger, m.
— *en ardoises* : Lei-, schaliedekker.
— *en tuiles* : Pannendekker.
COUVRIER : Dekken, af-, over-, bedekken; bedaken, overkappen; bekleeden.
— *de charpente* : Overtimmeren.
— *de plomb* : Afdekken —, bedekken met lood.
— *d'un pavement* : Bevloeren.
— *la voie* : Het spoor dekken, — afsluiten.
— *les frais d'exploitation* : De kosten van exploitatie dekken.
— *le train* : Den trein dekken (door middel van seinen).
— *un caniveau* : Een leidingskoker (van boven) afdekken.
— *un espace* : Een ruimte overspannen.
— *un toit de tuiles* : Een dak met pannen dekken.
Bâtiment couvert en dur : (Zie : [Bâtiment](#)).
La prescription a couvert le délit : Het misdrijf is door verjaring gedekt.
Se — *de rouille* : Roesten, be-, verroesten.
COUVREUR, m. : Medeverkooper, m.
COYAU, m. : Drijf-, water-, regenbord; nokbint, o.; slijpsteenkap, v.
COYER, m. : Nokbint, o. (onder de hoekkeper).
CRACHEMENT, m. : Spuwing, v.; geknetter, o. (telef.); (het) spuwen; — blazen (v. e. klep); — knetteren (telef.); — opkoken, — opdragen, — pruimen (het door den stoom meevoeren van water uit den stoomketel in de stoomleibuis naar den cilinder); — uitloopen (v. e. vorm).
— *s aux balais* : Vonken aan de borstels, borstelvonking, -vuur (electr.).
— *s du collecteur* : Vonken van den collector.
— *d'une soupape* : Blazen van een klep.
CRACHER : Spuwen; opkoken, -dragen, pruimen (zie : [Crachement](#)); spatten (pen); uitloopen (vorm); knetteren (telef.).
CRACHOIR, m. : Kwispe(l)door, spuwpotje, o., spuwbak, m.
— *métallique* : Metalen spuwbakje.
CRAIE, v. : Krijt, o.
— *moulue* : Krijtwit.
— *noire* : Zwart krijt.
— *tuffeau* : Krijtsteen.
CRAINDE : Vreezen, duchten, bang zijn voor; niet bestand zijn tegen (vocht, koude, licht); eerbiedigen.
CRAINTE, v. : Vrees, bangheid (voor); beschroomdheid, v., ontzag, o.
De — *de* : Uit vrees van.
De — *que* : Uit vrees dat.
CRAMOISI, m. : Karmozijn, o.
CRAMPON, m. : Kram, v., haak, m.
— *à planchéier* : Drijfkram.
— *d'échelle* : Ladderkram.
— *de mur* : Muurkram, -haak.
— *(dit) « tempête »* : Stormkram.
— *pour câbles* : Kabelhanger, kram voor (het ophangen van) kabels.
— *pour tuyaux* : Muurhaak voor buizen.
CRAMPONNER : (Aan)krammen; met krammen vastmaken.
CRAN, m. : Kerf, keep, insnijding, v.; gat, o. (i. e. riem).
— *d'arrêt* : Pal; moet (rond knoepje onderaan het lemmet v. e. pennemes). (Zie : [Couteau à cran d'arrêt](#)).
— *de mire* : Vizerkeep.
— *de repos* : Voorrust (geweer); ruststand.
— *de sûreté* : Rust (v. d. haan v. e. geweer).
— *du départ* : Tweede rust (v. e. geweer).

Mettre au — d'arrêt : Palzetten.
Mettre la poignée du robinet du mécanicien au — de desserrage : De kruk van de machinistenkraan in den stand « remmen los » zetten.
Placer au — normal : In gewonen stand plaatsen (v. d. machinistenkraan).
CRAPAUD, m. : Klink, v. (zie : [Clichette](#)), klauw, m. (sporen), klampijzer, o.
CRAPAUDINE, v. : Taats-, spilpot, m., duimpan, v., spilgat; roosterplaatje, o.; klep, v.
— *d'un bogie* : Wieg van een bogie.
— *femelle* : Spil-, taatspot.
— *mâle* : Taats.
CRAQUELURE, v. : Barstje, o. (vernis).
CRAQUEMENT, m. : Gekraak; geknars, o. (v. e. machine).
CRAQUER, m. : Kraken; knarsen (v. e. machine); knappen (v. e. lampegglas).
CRASSE, v. : Vuil, o.; slib, v. (i. e. ketel); kruitslijm, o.; slak, v. (bij h. metaalsmelten).
— *de cuivre* : Koperslak.
— *de plomb* : Eerste loodschuim.
— *d'étain* : Tinschuim.
— *du marteau* : Hamerslag.
— *provenant des fours à réchauffer* : Slakken uit gloeiovens.
CRATÈRE, m. : Krater, m.; mengvat, o.; holle koolspits, v.
En — : Kratervormig.
CRAYÈRE, v. : Krijtgroeve, v.
CRAYEUX : Krijtachtig, -houdend.
CRAYON, m. : Potlood, o.; koolspits, -stift, kool, v. (v. e. elect. booglamp).
— *à l'aniline* : Anilinepotlood.
— *de charpentier* : Timmermanspotlood.
— *de zinc* : Zinkstaaf, zinken staaf.
— *encre* : Inktstift, -potlood (aniline).
— *homogène* : Vaste (kool)spits.
— *plat* : Plat potlood.
— *rond* : Rond potlood.
CRÉANCE, v. : Schuldvordering; geloofwaardigheid, v.
— *en circulation* : Omlopende schuldvorderingen.
— *hypothécaire* : Pandbrief (zie : [Lettre de gage](#)).
— *non contractuelle* : Niet bij verdrag geregelde schuldvordering.
Lettre de — : (Zie : [Lettre](#)).
CRÉANCIER, m. : Schuldeischer, m.
CRÉATION, v. : Totstandbrenging, stichting, grondlegging; instelling, benoeming, v., aanleg m.; (het) tot stand brengen, — stichten; — aanleggen.
— *de pôles* : Poolopwekking.
— *d'un emploi* : Instelling van een bediening van een ambt.
CRÉCELLE, v. : Ratel, klepper, m.
CRÈCHE, v. : Krib, v. (i. e. stal).
CRÉDIBILITÉ, v. : Geloofwaardigheid, v.
CRÉDIT, m. : Krediet; tegoed, credit, o.
— *communal* : Gemeentekrediet.
— *fluvial* : Vaarkrediet.
— *limitatif* : Beperkend krediet.
— *professionnel* : Beroepskrediet.
— *provisoire* : Voorloepig krediet.
A — : Te borg, op den borg; op krediet op rekening.
Acheter à — : Op rekening koopen.
Marchandises à — : (Zie : [Marchandise](#)).
Porter un article au — de qn : Een post op iemands credit brengen.
CRÉDITER : Crediteeren, in credit brengen; een som op iemands credit schrijven, — tegoed schrijven.
CRÉDITEUR, m. : Kredietgever (boekhouding), schuldeischer, m. (handel).
CRÉDITEUR : Credit- (in samenstellingen).
Compte — : (Zie : [Compte](#)).
CRÉER : Scheppen; tot stand brengen; opstellen, -maken; stichten, oprichten; instellen; in 't leven roepen.
— *des obstacles* : Hinderpalen in den weg leggen.
— *des pôles* : Polen opwekken.
— *des traites* : Wissels trekken.
CRÉMAILLÈRE, v. : Getande stang, tandstang, -strook, v., -reep, -heugel, m.; -werk, o.; heugel, m., haal, v. en o.; stelhout; rek, o. (sleutelbord); keeplat, v. (v. e. kast); vlechtwerk, o. (metselwerk).

Chemin de fer en — : (Zie : [Chemin](#)).
CRÉMATION, v. : Lijkverbranding, v.
CRÈME : Roomkleurig, -wit.
CRÈME, v. : Room, m., zaan, v.
— *de chaux* : Kalkroom, bezinksel uit kalkwater.
— *de tartre* : Gezuiverde wijnsteen, cremor tartari, cremetart.
CRÉMOMÈTRE, m. : Cremometer, roommeter, -weger, m.
CRÉMONE, v. : Vensterpomp, spanjolet, v.
— *à poignée en cuivre* : Vensterpomp met koperen handvat.
— *renforcée* : Versterkte vensterpomp.
CRÉNEAU, m. : Schietgat, o., kanteel, m., kanteeling, tinne, v.
CRÉNELÉ : Met tanden, uitgetand; gekanteeld; gekarteld.
Mur — : (Zie : [Mur](#)).
CRÉNELER : Kanteelen; uittanden.
CRÉNELURE, v. : Kanteelwerk, o.; uitgetande rand, m.
CRÉOLINE, v. : Creoline, v.
CRÉOSOTAGE, m. : Creosoteering, v., het creosoteeren.
CRÉOSOTE, v.. : Creosoot, kreosoot, v.
CRÉOSOTER : Creosoteeren, met creosoot drenken.
CRÊPE, m. : Krip, o.
En — : Van krip, krippen.
CRÊPER : Krippen (v. stoffen); tanden, inkerven (v. ijzer).
CRÉPI : Bepleistering (fijn werk), beraping, v., beraapsel, o. (ruw werk); pleisterkalk, v.
— *de plâtre* : Pleister-, gipsberaping.
CRÉPINE, v. : Rooster, bolrooster, m.
— *d'aspiration* : Zuigrooster.
CRÉPIR : Bepleisteren (fijn werk), berapen (ruw werk) (v. e. muur); krispelen, nerven (v. leder).
CRÉPISSAGE, m. : Bepleistering (fijn werk), beraping, v. (ruw werk), pleister-, beraapwerk, o.; (het) bepleisteren, — berapen.
— *à trois couches* : Driemaal berapen.
CRÉPITATION, v. : Geknetter, o., knettering, v.
CRÉPITEMENT, m. : Geknetter, o., knettering, v. (i. d. microfoon), (het) knetteren.
CRÉPITER : Knetteren.
CRÉSOL, m. : Cresol, o.
— *savonneux* : Cresolzeep.
CRÉTACÉ : Krijthoudend, -achtig.
CRÉTAGE, m. : Kruin-, nokwerk, o.
CRÊTE, v. : Kruin (v. e. dijk, enz.), kruinversiering, v.; bovenband, m. (v. e. gordijn); nok (v. e. dak); vorst-, nok-, kruinpan; muurkap, v.
— *du talus* : Kruin der glooiing.
CRETONNE, v. : Cretonne, o. (Normandisch lijnwaad).
CREUSAGE, CREUSEMENT, m. : (Het) (uit)graven, — delven; — uithollen; — uitbeitelen; — uitschaven.
CREUSER : (Uit)graven, delven; uithollen; in-, uitbeitelen; uitvijlen; -schaven.
Se — en cratère : Kratervormig uithollen.
CREUSET, m. : (Smelt)kroes, m.
— *de chaux* : Kalksmeltkroes.
— *de fonte* : Gietijzeren smeltkroes.
— *d'essai* : Proef(smelt)kroes.
— *en charbon* : Koolsmeltkroes.
— *en plombagine* : Potlooden smeltkroes, smeltkroes van potlood(erts).
— *en terre réfractaire* : Smeltkroes van vuurvaste aarde (klei).
— *sur roues* : Rijbare smeltkroes.
CREUSOIR, m. : Holbank, v.
CREUX : Hol.
Sonner — : (Zie : [Sonner](#)).
CREUX, m. : Holte, uitholling, v.; gietvorm, -kuil, m.; plat, o. (v. wielbanden).
— *axillaire* : Okselholte.
— *du tiroir* : Binnenruimte van de schuif (locom.).
Lettres en — : (Zie : [Lettre](#)).
Sans — ni bosses : Zonder kuilen of bulten (v. d. grond).
CREVAISON, v. : (Het) springen (v. luchtband), — barsten (v. e. stoomketel).
CREVASSE, v. : Kloof, scheur, v. (baksteengebrek), barst, m., spleet, breuk, v., krak, m.
— *superficielle* : Huidscheur.
— *transversale* : Dwarsscheur.

CREVASSER : (Doen) barsten (bersten), — splijten, — openspringen, — openscheuren, kloven maken.
— *longitudinalement* : In de lengte barsten.
Se — : Barsten, bersten, splijten, (open)scheuren, openspringen; afkorrelen, opbersten (van staal).

CREVER : Barsten (v. e. stoomketel), springen (v. luchtband), splijten.

CRIBLAGE, m. : Zifting, v., (het) zeven, — ziften.

CRIBLE, m. : Zeef, zift, horde, v.; huisje, o. (v. e. lampebek).
— *à chaux* : Kalkzift.
— *pour bec* : Huisje voor bek, bekhuisje.

CRIBLER : Ziften, zeven; ertsen wasschen.
Criblé de vers : Wormstekig (v. hout).

CRIC, m. : (Kelder)winde, (schroef)winde, -vijzel, dommekracht, v.
— *à vis* : Schroefwinde, -vijzel.
— *à vis sur chariot* : Verstelbare schroefwinde.
— *de sûreté* : Veiligheidswinde (zie : [Vérin de sûreté](#)).
— *double* : Dubbele winde.
— *tendeur de fil* : (Zie : [Tendeur de fil](#)).
Lavage au moyen de — *s* : Lichten met (door middel van) windassen, — dommekrachten.

CRIER : Roepen; kraken (v. e. trap), piepen, knarsen (v. e. as), schreien (v. tin, enz.); krassen.
— *à la main* : In de hand krijzelen (v. zand).

CRIEUR, m., -**EUSE**, v. : Uitroeper, m., -roepster, v.

CRIME, m. : Misdad; euvelaad, v.
— *contre les personnes* : Personenzaak.
— *contre les propriétés* : Eigendomszaak.
— *d'Etat* : Hoogverraad.

CRIMINEL : Misdadig, schuldig.

CRIMINEL, m., —**LE**, v. : Misdadiger, m., -dadigster, v.

CRIN, m. : Dieren-, paardenhaar, nek- en staarthaar, o.
— *animal* : (Zie : [Crin](#)).
— *animal frisé* : Gekruld nek- en staarthaar.
— *végétal* : Zeegras.
En — : Dieren-, paardenharen, van dierenhaar, — paardenhaar.
Matelas en — : (Zie : [Matelas](#)).

Tout — : Zuiver paardenharen.

CRIQUE, v. : Kreek, v.; barst, m., scheur, breuk, v. (ijzer).

CRIUER : Barsten, splijten, scheurtjes krijgen.

CRISE, v. : Crisis; ontreddeering, storing, verwarring, v.
— *du logement* : Woningnood.
— *ministérielle* : Ministerieele crisis.
— *monétaire* : Geldschaarschte.

CRISTAL, m. : Kristal, o.
— *de fer* : IJzerkristal.
— *de roche* : Bergkristal.
— *de sulfate de potasse* : Kaliumsulfaatkristal.
— *d'Islande* : IJslandsch kristal.
Cristaux de chaux : Kalkkristallen.
Cristaux mixtes : Mengkristallen.

CRISTALLIFÈRE : Kristalhoudend.

CRISTALLIN : Kristalhelder.

CRISTALLIN, m. : Kristallijn, o. (der oogen).

CRISTALLISABLE : Kristalliseerbaar.

CRISTALLISATION, v. : Kristal vorming; kristalgroep, v.

CRISTALLISER : Kristalliseeren.

CRISTALLOGRAPHIE, m. : Kristallograaf, v.

CRISTALLOGRAPHIE, v. : Kristalkunde, v.

CRITIQUE : Gevaarlijk, hachelijk; beoordeelend, critisch, kritisch, critiek, kritiek.

CRITIQUE, v. : Critiek, beoordeeling (v. e. kunstwerk); hekeling, gisping, v.

CRITIQUE, m. : Criticus, m. (critici, mv.).
— *d'art* : Kunstcriticus.

CRITIUER : Hekelen; beoordeelen (v. e. kunstwerk).
— *une mesure* : Een maatregel hekelen.

CROC, m. : Haak, m.; houw, v.
— *à béton* : Betonhouw.
— *à chaux* : Kalkhouw.
— *à feu* : Vuurhaak.
— *à main* : Handhaak.
— *de pompe* : Pomphaak.

CROCHET, m. : Haak; trek-, inval-; weer-; ophang-; uitdraaihaak (houtbewerking); neus, m., nok, v. (v. e. dakpan).
— *à anneau* : Ringhaak.
— *à câble* : Kabelhaak.
— *à charnière* : Scharnierhaak; -beugel.
— *à fourche de l'attelage de sûreté* : Vorkhaak der veiligheidskoppeling.
— *à jointoyer* : Voegspijker (metselaar).
— *à main* : Handhaak.
— *à ressort* : Veerhaak.
— *à torsades* : Wringhaak.
— *aux scories* : Stookhaak.
— *à vide* : Onbelaste haak.
— *commutateur* : Telefoonhaak.
— *d'accouplement* : Koppelhaak.
— *d'arrêt* : Stuihaak.
— *d'arrière* : Achterhaak.
— *d'attache* : Klamp-, vanghaak.
— *d'attelage* : Koppel-; trekhaak (zadelmaker).
— *d'avant* : Voorhaak.
— *de chaîne de sûreté* : Noodketteringhaak.
— *d'échelle* : Ladderhaak (op leien daken).
— *de fermeture* : Sluithaak.
— *de fermeture de la porte* : Haak tot sluiting van de deur.
— *de fixation* : Bevestigingshaak, haak tot bevestiging (van).
— *de gourmette* : Kinketteringhaak.
— *de halage* : Ophaalhaak (voertuigen).
— *de lampe* : Lamphaak.
— *de levage* : Hijschhaak.
— *de manoeuvre* : Trekketteringhaak (a. d. kopbalk v. e. wagen).
— *de plafond* : Plafondhaak.
— *de portemanteau* : Kapstokhaak.
— *de serrurier* : Looper, slotopsteker.
— *de sûreté* : Veiligheids-, borghaak.
— *de suspension* : Ophang-, draaghaak (v. e. hijschkraan).
— *de suspension du tendeur d'attelage* : Haak tot ophanging van de schroefkoppeling, ophanghaak van de schroefkoppeling.
— *d'établi* : Klemhaak —, pranger van een werkbank.
— *de tendeur d'attelage* : Schroefkoppelinghaak.
— *de tirage* : Trek(ketting)haak (a. d. wagens voor het rangeeren met paarden).
— *de traction (de sûreté)* : (Veiligheids)trekhaak.
— *en S* : S-haak, S-vormige haak.
— *pour ardoise* : Haakje voor schalie (lei).
— *pour battant de porte s'ouvrant de bas en haut* : Steunhaak voor opslaan de klep (a. e. wagen).
— *pour fixer une rehausse (de caisse)* : Haak tot bevestiging van een verhoogstuk (a. e. wagen).
— *W pour cordelette* : W-haak voor touwtje.
A — : Haakvormig, met haak.

CROCHETER : Op(en)steken (v. e. slot); haken (handwerk).
Couvre-lit croché : (Zie : [Couvre-lit](#)).

CROCHU : Krom, gebogen, omgehaakt, van een haak voorzien.

CROIRE : Gelooven, voor waar houden of aannemen, vertrouwen (zie : [Oser](#)).
— *en* : Vertrouwen op, gelooven in.
Je crois utile : Ik acht het oorbaar.

CROISÉE, v. : Venster, o.; vensteropening, v.; kruis, kruisraam, -kozijn of -kazing (venster), vensterkozijn (-kazing), o.; kruisstuk, m.
— *à vantaux* : Vleugelvenster.
— *du dévidoir* : Haspelkruis.
— *d'un châssis* : Kruis van een raam.
— *d'une fenêtre* : Kruis van een venster.

CROISEMENT, m. : Kruising, v.; puntstuk, o. (waar twee spoorstaven elkaar snijden, die door de wielkransen aan tegenovergestelde zijden worden aangelopen); (het) kruisen.
— *à angle aigu* : Scherpe of schieve kruising, kruising onder een scherpen hoek.
— *à angle droit* : Haaksche kruising.
— *à angle obtus* : Stompe kruising, kruising onder een stompen hoek.
— *de chemins* : Wegkruising.
— *de chemins de fer* : Spoorwegkruising, kruisen van spoorwegen.
— *de deux trains* : Kruising -, kruisen van twee treinen.
— *de deux voies* : Kruising -, kruisen van twee sporen.

— *de lignes* : Kruisen van lijnen, lijnkruising; kruisen van leidingen, leidingkruising (electr.).
 — *de rails* : Railkruising, kruising van rails, spoorstaaf kruising.
 — *de trains* : (Zie : [Train](#)).
 — *de trolleys* : Trolleykruising.
 — *de voies* : Spoorkruising.
CROISER : Kruisen.
 — *à angle aigu* (— *droit*, — *obtus*) : Kruisen onder een scherp (rechten —, stompen —) hoek.
 — *à la hauteur de ...* : Kruisen op de hoogte (ter hoogte) van
CROISILLON, m. : Kruisstuk, o.f. -steun, m.; ladingskruis, o. (v. meubelwagen), glasroede, v., kruishout, o. (v. venster-raam); dwarsbalk, m.; -staaf, v., -regel, m.; -hout, o.
 — *grand modèle* : Groot ladingskruis.
 — « *petit modèle* » : Klein ladingskruis.
 — *pour le chargement et le déchargement des tapisseries* : Ladingskruis voor het laden en lossen van meubelwagens.
CROISSANT, —E : Toenemend; opklimmend.
Progression —e : (Zie : [Progression](#)).
CROISSANT, m. : Halvemaan; sikkkel, v.
 — *pour pelle à feu* : Vuurschophanger.
 — *pour tailler les haies* : Haagsikkkel.
En (forme de) — : Halvemaanvormig, halvemaans(ge)wijze.
CROÛTE : (Aan)groeien, toenemen, vergrooten vermeerderen, wassen.
CROIX, v. : Kruis; kruisstuk (v. e. pijp); -teken, o. (boekdr.).
 — *civique* : Burgerlijk kruis.
 — *de guerre (avec palme)* : Oorlogskruis (met palm).
 — *de Saint-André* : Sint-Andrieskruis, schuinsch kruis; diagonaalverband.
 — *émaillée* : Gebrandverfd kruis.
 — *fourchée* : Gaffelkruis.
 — *grecque* : Grieksch kruis.
 — *latine* : Latijnsch kruis.
 — *tréflée* : Klaverkruis.
En (forme de) — : Kruis(ge)wijze, -(ge)wijs.
CROQUER : Blusschen (v. kalk) (zie : [Eteindre](#)).
CROQUIS, m. : Schets, tekening, v.
 — *coté* : Tekening met (aanwijzing van de) maten.
 — *de projet* : Schets van een ontwerp.
 — *sommaire* : Beknopte schets.
Indiquer par un — : Schetsmatig aangeven.
CROSSE, v. : Kruk, v., handvat, o.; kruiskop, m. (-hoofd, o.) (v. e. zuiger); kolf, v. (v. e. geweer).
 — *à deux guides* : Tweeleiderkruiskop (locom.).
 — *à guide unique* : Eenleiderkruiskop (locom.).
 — *à quatre guides* : Vierleiderkruiskop (locom.).
 — *à un patin* : Kruiskop met één (glij)slof (-schoen).
 — *de piston* : Zuigerkruiskop (Zie : [Tête de piston](#)).
 — *en fourche* : Gevorkte kruiskop.
 — *fermée* : Gesloten kruiskop.
CROSSETTE, v. : Kop, gaffel-, kruiskop (a. d. zuigerstang;); haak, m. (a. e. welfsteen), kolf, v. (zie : [Baguette à crossette](#)).
Claveau à — : (Zie : [Claveau](#)).
Côté de la — : Zijde van de kolf.
CROULANT : Instortend; bouwvallig.
CROULER : Instorten; ten onder gaan; in duigen vallen.
CROUPE, v. : Driehoekig dakvlak, eindvlak, schild, o. (v. e. dak); bergkruin, v.
 — *de comble* : Hoekbalk, -spar, nokbalk.
CROUPIÈRE, v. : Staatriem, m.
CROUPON, m. : Rugstuk, o.
CROÛTE, v. : Korst, v.; knoeier, m. (die slecht werkt).
 — *d'huile (desséchée)* : Oliekorst.
 — *d'incrustation* : Ketelsteenlaag.
 — *du métal fondu* : Giethuid.
CROYABLE : Geloofwaardig.
CRU : Rauw, onbereid, -gezuiverd; -gekookt, -gebakken; ruw; hard (v. water).
CRU, m. : Gewas, o. (inz. v. d. wijnoogst).
Vin du — : (Zie : [Vin](#)).
CRUCHE, v. : Kruijk, v.
 — *à eau* : Waterkruijk.
 — *à huile* : Oliekan.

— *en fer blanc* : Blikken kruijk.
 — *pour boisson* : Drankkruijk.
CRUCIFORME : Kruisvormig.
CRUDITÉ, v. : Rauw-, hardheid, v. (v. water).
CRUE, v. : Groei, m.; zwellung, v., (het) wassen (v. water).
Grande — : Hoog water.
CRUSTACÉ : Schaaldragend.
CRUSTACÉS, m. mv. : Schaaldieren, o. mv.
CRYOLITE, v. : Cryoliet, ijssteen, m.
CRYOMÈTRE, m. : Koudemeter, m.
CRYPTE, v. : Krocht, v.; grafkelder, m., onderkerk, grafkapel, crypt(a), v.
CRYPTOGRAMME, m. : Stuk in geheimschrift, — cijferschrift, o.
CRYPTOGRAPHIE, v. : Geheimschrijfkunst, cryptographie, v.
CRYPTOGRAPHIQUE : Van —, in geheimschrift.
CUBAGE, m. : Kubieke inhoud, m., inhoudsbepaling, -meting, v.
CUBATURE, v. : Kubiekmeting, -berekening, inhoudsmeting, v.; (het) meten.
 — *des bois* : Meten van het hout.
CUBE, m. : Kubus, teerling, m.; derdemacht, v., kubiek(getal), o.; kubieke inhoud, m.
 — *de Faraday* : Kubus (kooi) van Faraday.
 — *d'un nombre* : Kubiekgetal, derdemacht van een getal.
Mètre — : (Zie : [Mètre](#)).
Neuf au — : Negen in 't kubiek, — tot de derdemacht.
CUBER : Den kubieken inhoud meten; een inhoud hebben van; tot de derdemacht verheffen.
CUBILOT, m. : Schachtoven, m.
CUBIQUE : Kubiek, teerlingvormig.
Equation — : (Zie : [Equation](#)).
CUCURBITE, v. : Distilleerkolf, v.
CUILLER, CUILLÈRE, v. : Lepel, m.
 — *à couler* : Gietlepel.
 — *à coupe-air* : Lepel tot stankafsluiting.
 — *à draguer* : Baggerbeugel, -emmer, -schop.
 — *à écumer* : (Af)schuimlepel.
 — *à fondre* : Smeltlepel.
 — *à pompe* : Pompboor.
 — *à souder* : Smeltlepel.
 — *de drague* : (Zie : [Cuiller à draguer](#)).
 — *de moule* : Vormlepel.
 — *de plombier* : Loodlepel.
CUIR, m. : Le(d)er, o.
 — *aluné* : Aluinle(d)er, wit le(d)er.
 — *à polir* : Polijstle(d)er.
 — *à pompe* : Pomple(d)er.
 — *à rasoir* : Aanzetrim.
 — *à semelles* : Zoolle(d)er.
 — *blanc* : Witle(d)er.
 — *brillant* : Verlakt le(d)er.
 — *corroyé* : Bereid le(d)er.
 — *coteline* : Coteline-le(d)er.
 — *creux* : Poreus le(d)er (onvoldoende geloooid).
 — *cru* : Ruw le(d)er.
 — *de chamois* : Gemsle(d)er.
 — *de cheval* : Paarde(n)le(d)er.
 — *de courroies* : Riemle(d)er.
 — *de Hongrie* : Hongaarsch le(d)er.
 — *de laine* : Bu(c)kskin (soort van stof).
 — *de la meilleure qualité* : Kernle(d)er, allerbest le(d)er.
 — *de Russie* : Juchtle(d)er.
 — *de veau* : Kalfsle(d)er.
 — *doré* : Goudle(d)er, verguld le(d)er.
 — *embouti* : Omgezette le(d)eren ring (remcilinder).
 — *fort* : Zwaar le(d)er, zoolle(d)er.
 — *fossile* : Bergkurk, -le(d)er.
 — *grainé* : Gekorrel —, gekrispeld le(d)er.
 — *gras* : Geolied le(d)er, vetle(d)er.
 — *gris* : Grauw le(d)er :
 — *hongroyé* : (Zie : [Cuir de Hongrie](#)).
 — *jaune fin* : Fijn geel le(d)er.
 — *plaqué* : Geperst le(d)er.
 — *pour gants* : Handschoenle(d)er.
 — *pour harnais* : Harnasle(d)er.

— *sec* : Droog le(d)er.
 — *tanné* : Geloid le(d)er.
 — *verni* : Verlakt le(d)er.
 — *vert* : Onbereid —, ruw le(d)er (zie : [Cuir cru](#)).
CUIRASSE, v. : Kuras, harnas; pantser, o., pantsering, v.
 — *compound* : Compoundpantser.
 — *de moteur* : Motorhuis.
 — *de transformateur* : Transformatormantel.
CUIRASSER : Pantseren.
CUIRE : (Door)bakken (v. steen); koken (v. vernis, enz.); branden (v. kalk); inkoken (v. suikersap).
 — *à l'air* : In de lucht bakken.
 — *au charbon* : Met (steen)kolen bakken.
 — *en meules* : In veldovens bakken (v. steen).
CUISINE, v. : Keuken, v.
 — *de cave* : Kelderkeuken.
CUISINIER, m. : Kok, m.
CUISINIÈRE, v. : Kookfornuis, o., -kachel, v.
 — *à gaz* : Gaskooktoestel.
CUISSON, v. : Koking, zieding; inbranding, v.; (het) koken, — zieden; — bakken; — braden (zie : [Rôtir](#)), — branden (v. kalk), — inbranden (v. glazuur).
CUIT : Gebakken, doorbakken, gekookt.
Bien — : Doorbakken (v. steen).
Non — : Ongebakken (v. steen).
CUIVRAGE, m. : Verkopering, v., (het) verkoperen.
CUIVRE, m. : Koper, o.
 — *à ... p. c. de conductivité* : Koper met ... t. h. geleidingsvermogen.
 — *affiné* : Fijn —, gezuiverd koper.
 — *ammoniacal* : Ammoniak koper.
 — *antimonial* : Koperspiesglans.
 — *au manganèse* : Mangaankoper.
 — *battu* : Geslagen koper.
 — *blanc* : Wit koper, nieuwzilver, tombak.
 — *bleu* : Koolzuurkoper.
 — *brut* : Ruw —, zwart koper.
 — *carbonate* : Koolzuurkoper, kopercarbonaat.
 — *corné* : Koperhoornerts, hoornkoper.
 — *de cémentation* : Cementkoper.
 — *de doublage* : Huidkoper, dubbelingkoper (scheepst.).
 — *de haute conductivité* : Koper van hoog geleidingsvermogen.
 — *de refonte du déchet* : Hersmolten afvalkoper.
 — *d'induit* : Rotorkoper.
 — *durci* : Hard koper.
 — *écroui* : Koudgehamerd koper.
 — *électrolytique* : Electrolytisch koper.
 — *en barres* : Staafkoper.
 — *en grains* : Koper in korrels.
 — *étalon* : Normaalkoper.
 — *étamé* : Vertind koper.
 — *fin* : Fijn —, hamergaar koper.
 — *hydraté* : Koperhydraat.
 — *jaune* : Geelkoper.
 — *laminé* : Geplet koper, bladkoper.
 — *manganésé* of *manganésifère* : Mangaankoper.
 — *marchand* : Handerskoper.
 — *micacé* : Kopermica.
 — *mitrilles de rempli* : Nog bruikbaar oud koper.
 — *mou* : Week koper.
 — *noir* : Zwart koper, onzuiver koper.
 — *oxydé* : Beroest koper.
 — *oxydé rouge* : Roodkopererts.
 — *oxydulé capillaire* : Haarvormig roodkoperoxyde.
 — *phosphaté* : Koperfosfaat.
 — *phosphoreux* : Phosphor-, fosforkoper.
 — *plat* : Plat koper.
 — *poli* : Gepolijst koper.
 — *précipité* : Cementkoper (Zie : [Cuivre de cémentation](#)).
 — *profilé* : Profielkoper.
 — *pur* : Zuiver koper.
 — *pyriteux* : Koperkies,
 — *pyriteux hépatique* (— *panaché*) : Bontkopererts.
 — *raffiné* : Geraffineerd —, hamergaar koper.
 — *recuit* : Uitgeglaid koper.

— *repoussé* : Gedreven koper.
 — *rond* : Rond staafkoper.
 — *rosette* : Gaarkoper, geheel zuiver koper, rozetkoper.
 — *rouge* : Roodkoper.
 — *silicate* : Kiezelkoper.
 — *soudé* : Gesoldeerd koper.
 — *sulfaté* : Kopervitriool (zie : [Sulfate de cuivre](#)).
 — *sulfuré* : Koperglans.
 — *verni* : Gevernist koper.
 — *vierge filamenteux* : Vezelig onbewerkt koper.
CUIVRE : Koperkleurig, verkoperd.
CUIVRER : Verkoperen.
CUIVREUX : Koperachtig.
CUL, m. : Bodem, m., onderste deel, o., ziel, v. (v. e. flesh).
CULASSE, v. : Juk; staartstuk, o., staart, m., stootbodestuk, o., stootbodem, m., staartschroef, v.
 — *de fond* : Bodemstuk.
 — *de l'aimant* : Juk van den magneet.
 — *de transformateur* : Transformatorjuk.
CULBUTE, v. : (Om)buiteling, -tuimeling, -duikeling, v.
CULBUTER : Omverwerpen; in verwarring brengen; (om)buitelen, -tuimelen, -duikelen.
CULBUTEUR, m. : Kipwagen, m.; -kar, v.
CUL-DE-FOUR, m. : Ovengewelf, o.
CUL-DE-LAMPE, m. : Hang-, sluitsieraad (bouw.); sluitvignet, o. (i. e. boek).
CUL-DE-SAC, m. : Doodspoor, o.; blinde straat, doodlopende straat, v.; zak, m.
 — *de manœuvre* : Rangeerdoodspoor.
 — *de sécurité* : Veiligheidsdoodspoor.
 — *en dos d'âne* : Zadelvormig doodspoor.
CULÉE, v. : Boomstronk, -stomp, m.; (land)hoofd, o. (v. e. brug).
 — *de pont* : Bruggenhoofd.
 — *extrême* : Eindhoofd.
 — *Nord* : Noorderhoofd.
 — *Sud* : Zuiderhoofd.
CULIÈRE, v. : Staatriem; drui-, leksteen, m. (onder een gootpijp).
CULOT, m. : (Lamp)voet (electr.); bodem (gietvorm, huis, pijpekop); draagsteen, m.
 — *à baïonnette* : Lampvoet met bajonet(contact) (Swan-lampvoet).
 — *à vis* : Lampvoet met schroefdraad (Edison-lampvoet).
 — *de lampe* (à *incandescence*) : (Gloeilamp)voet.
 — *Edison* : Edison-lampvoet (contactvoet).
 — *Swan* : Swan-lampvoet (contactvoet).
CULOTTE, v. : Broeks-, gaffelpijp, vertakte pijp; verbindingspijp (stoomketel); kniebroek, v. (kledingstuk).
 — *à boucle* : Kniebroek met gesp.
 — *de cavalier*, — *de cycliste* : Rijbroek.
 — *de prise de vapeur* : T-stuk van de aanvoer(stoom)pijp.
 — *double* : Dubbele gaffelpijp, — broekspijp (schoorsteen).
 — *pour tube à vapeur* : Hals voor stoompijp.
CULPABILITÉ, v. : Strafbaarheid, schuld, v.
CULTE, m. : Eere-; godsdienst, m.
CULTIVATEUR, m., -**TRICE**, v. : Landbouwer, m., -bouwster, v.
CULTIVER : Bebouwen (v. d. grond), verbouwen (v. aardappels, koren, enz.).
CULTURE, v. : Bouw, m., bebouwing, v. (v. e. akker).
 — *houblonnière* : Hopbouw.
CUMUL, m. : Cumulatie; samenvoeging (rechtszaken, straffen), vereniging, v. (ambten).
 — *de fonctions* : Cumulatie van ambten (gelijktijdig waarnemen van verscheidene betrekkingen door één persoon).
CUMULATIF : Aan-, ophoepend.
CUMULATION, v. : (Zie : [Cumul](#)).
CUMULÉE, v. : Afstandspunt, o., afstand, m.; verhevenheid, v.
CUMULER : Samenvoegen, vereenigen; in zich vereenigen; ophoopen, opstapelen.
Distances cumulées : Samengeelde afstanden.
Se — : Samengaan.
CUNÉIFORME : Wigvormig.
Ecriture — : (Zie : [Écriture](#)).
CUNETTE, v. : Afleidingsgracht; (afleidings)geul, v.
 — *de fondation* : Fundeeringsleuf, -gleuf.
Egout à — : (Zie : [Egout](#)).

CUPRIFÈRE : Koperhoudend.

CURAGE, m. : Reiniging, opruiming; uithaling, ruiming (v. privaten); uitdieping, -baggering, v. (v. rivieren); (het) reinigen, — opruimen; — ruimen; — uitdiepen.

CURATELLE, v. : Curator-; voogdijdschap, v.

CURATEUR, m. : Curator; (toezieende) voogd, m.
— *de faillite* : Curator bij een faillissement.

CURATIF : De genezing betreffende, geneeskrachtig, genezend, genezing bevorderend.

CURATIF, m. : Geneeskrachtig middel, o.

CURE, v. : Geneeswijze, kuur; heeling, v.
— *radicale* : Grondige heeling (v. breuk, enz.).

CURE-FEU, m. : Krabijzer, o., pook, m.

CURE-LANGUE, m. : Tongschraper, m.

CURE-MÔLE, m. : Baggermolen, m. (v. e. haven).

CURER : Reinigen, opruimen; uithalen, ruimen (v. e. privaatput); uitdiepen, -baggeren (v. e. rivier).

CURETTE, v. : Baggerbeugel, m. (zie : [Cuiller à drager](#)); lepelboor, v. (zie : [Sonde à cuiller](#)).
— *de pompe* : Pompkrabber, -schraper.

CUREUR, m. : Baggerman; putruimer; rioolwerker, m.

CURIOSITÉ, v. : Merkwaaardigheid, bezienwaardigheid, v.

CURSEUR, m. : Loper, m. (a. e. passer, sehroef, liniaal); slede, v.
— *de contact* : Contactslede.

CURSIF, -IVE : Cursief.
Ecriture -ive : (Zie : [Écriture](#)).

CURSIVE, v. : Loopend schrift, o. (zie : [Ecriture cursive](#)); cursiefletter, v. (zie : [Lettre cursive](#)).

CURVILIGNE : Kromlijng.

CURVITÉ, v. : Kromming, v.

CUSTODE, v. : Armluning, v. (i. e. rijtuig).

CUVE, v. : Kuip(bad), tobbe, v., vat, o.; bak (v. e. wisselgrendel) (zie : [Cuvelage](#)); buik, m. (hoogoven).
— *à chaux* : Kalkbak.
— *à guiller* : Gijlkuip (zie : [Guilloire](#)).
— *à huile* : Olievat.
— *à mortier* : Mortelbak, -kuip.
— *à rincer* : Waschtrog, -bekken; spoelvat (voor ertsen).
— *de fondation* : Fundeeringskuip.
— *de service d'incendie* : Brandweerkuip.
— *en bois imprégné* : Gedrenkt vat.
— *en fonte* : Kuip van gegoten ijzer, gietijzeren kuip.
— *matière* : Beslagkuip; moutbak.
— *pour mesurer la conductance* : Vat tot meting van het geleidend vermogen.
Papier à la — : (Zie : [Papier](#)).

CUVEAU, m. : Kuipje, o.

CUVELAGE, m. : Beschoeiing; afkisting (v. h. water door houten schotwerk); kuip, v. (draaischijf); (het) beschoeien; — afkisten.
— *d'un puits* : Schachtbeschoeiing; kuip van een put.
— *du verrou circulaire horizontal* : Bak van den horizontalen ronden grendel (v. wissels).

CUVELER : Beschoeien (v. e. put), afkisten.
— *les eaux* : Afkisten van het water (door houten schotwerk).

CUVELLE, v. : Kuip, v.
— *de maçon* : Mortelkuip, -bak, kalkbak.

CUVETTE, v. : Kolk, v. (v. privaten), ontvangbak, m. (v. afvoerbuisen), waschkolk, v.; oliebakje, o. (v. wagen); kogelpot, m. (rijwiel); bakje, o., bak, m. (v. e. barometer); deksel, o. (v. e. horloge); inzinking, kom, v. (komvormige diepte in de aardoppervlakte, lage streek tussen twee heuvels).
— *à bascule* : Tuimelkom.
— *de condenseur* : Warmwaterbak.
— *de lieu d'aisances* : Privaatkolk.
— *d'un baromètre* : Barometerbak(je).
— *en faïence* : Half-porseleinen kolk, kolk van half porselein.
— *fixe* : Vaste kogelpot (rijwiel).
— *mobile* : Verstelbare kogelpot.
— *ovale sur colonne* : Ovaalvormige (ovale) kolk op kolom.

CYANAMIDE, v. : Cyanaamide, o.

CYANATE, m. : Cyanaat, o. (ciaanzuurzout).

CYANIDE, m. : (Zie : [Cyanure](#)).

CYANITE, m. : Cyaniet, blauwzurigzout, o.

CYANOGENE, m. : Cyaan, o.

CYANURE, m. : Cyaanverbinding, v., cyanide, o. (cyaanmetaal, -waterstofzuurzout).
— *de mercure* : Cyaanzuurkwik.
— *de potasse* : Cyaankali(um).
— *de soude* : Cyaansodium.

CYCLE, m. : Tijkkring, m., kringbeweging, v.; -proces, o., -loop, m.
— *à pression constante* : Kringproces met gelijkmatigen druk.
— *complet* : Gesloten kringloop, — kringproces.
— *de l'aimantation* : (Zie : [Cycle magnétique](#)).
— *d'un moteur à gaz* : Kringproces van een gasmotor.
— *fermé* : Gesloten kringloop, — kringproces.
— *irréversible* : Niet omkeerbaar kringproces.
— *magnétique* : Magnetisch kringproces, — e kringloop.
Fermer (compléter) un — : Een kringproces (kringloop) sluiten.
Parcourir un — : Een kringproces doorlopen.

CYCLISTE, m. : Wielrijder, fietser, m.

CYCLOÏDAL : Rollijnig.

CYCLOÏDE, v. : Rollijn, v.

CYCLONE, m. : Wervelstorm, m.

CYGNE, m. : Zwaan, v.
Col de — : (Zie : [Col](#)).

CYLINDRAGE, m. : Rolvorming; cilinderbeweging, v.; (het) walsen; — mangelen.
— *d'un chemin empierré* : Walsen (vastrollen) van een steenslagweg.

CYLINDRE, m. : Cilinder, cylinder, m., rol, mangel-, pletrol, wals, v.
— *à air* : Luchtcilinder.
— *à basse pression* : Lagedruk-, laagdrukcilinder.
— *à charbon* : Koolcilinder.
— *à chemise de vapeur* : Cilinder met stoommantel.
— *à double effet* : Dubbelwerkende cilinder.
— *à double piston* : Cilinder met dubbelen zuiger.
— *à eau (chaude)* : (Warm)watercilinder.
— *à eau froide* : Koudwatercilinder.
— *à frein (horizontal)* : (Horizontale) remcilinder.
— *à frein vertical* : Verticale remcilinder.
— *à haute pression* : Hoog(e)drukcilinder.
— *à huile* : Oliecilinder.
— *à polir* : Polijstwals.
— *à simple effet* : Enkelwerkende cilinder.
— *à simple piston* : Cilinder met enkelen zuiger.
— *à tiroir* : Schuifcilinder.
— *à tiroirs plans* : Cilinder met vlakke schuiven.
— *à vapeur* : Stoomcilinder.
— *axe* : Ascilinder.
— *coulé à plat* : Liggend gegoten cilinder.
— *coulé debout* : Staand gegoten cilinder.
— *d'alimentation* : Voedingscilinder.
— *de chauffage* : Verwarmcilinder.
— *de condensation pour évent* : Condensatiecilinder voor verluchting.
— *de détente* : (Zie : [Cylindre à basse pression](#)).
— *de frein* : Remcilinder.
— *de guidage* : (Ge)leirol.
— *de pompe* : Pompcilinder, -buis.
— *de pompe à air* : Luchtpompcilinder.
— *de roulement* : Looprol.
— *de tiroir* : Schuif cilinder.
— *de travail* : Krachtcilinder.
— *d'impression* : Drukrolletje (Hughestoestel).
— *d'injection* : Cilindervormige persketel.
— *d'inversion* : Omschakelrol.
— *distributeur* : Verdeelrol.
— *extérieur* (— *placé à l'extérieur du longeron*) : Buitenliggende cilinder (cilinder die buiten den langs balk is geplaatst) (locom).
— *intérieur* (— *placé à l'intérieur du longeron*) : Binnenliggende cilinder (cilinder die binnen den langs balk is geplaatst).
— *monté* : Opgestelde cilinder.
— *principal* : Hoofdcilinder; -wals.
— *sécheur* : Droogcilinder.
— *soufflant* : Blaascilinder.
Fond du — : (Zie : [Fond](#)).

CYLINDRER : Rollen, met de rol bewerken, walsen, pletten; mangelen, kalanderen (zie : [Calandrer](#)).
— *des routes empierrées* : Steenslagwegen walsen (vastrollen).

CYLINDRIQUE : Cilindervormig, rolvormig, -rond, cilindrisch.

CYLINDROÏDE : Cilinder-, rolvormig.

CYMAISE, CIMAISE, v. : Muur-, keellijst, v. (lijst op de hoogte van 't oog).

— *à moulures* : Belijste keellijst.

CYMOL, m. : Cymol, o.

CYSTINE, v. : Cystin, o.

D

D'ABORD : (Zie : [Abord](#)).

DACTYLOGRAPHE, m. en v. : Typist, m., -e, v.

DAIGNER : Zich verwaardigen, gelieven.

DAIS, m. : Baldakijn, m. en o., troon-, draaghemel, m.

DALLAGE, m. : Bevloering, v.; steenen vloer, m.; (het) bevloeren.

DALLE, v. : Dek-, vloerplaat, plaat, v.; gootsteen, m.
— *culière* : Gootsteen.
— *de couverture* : Dekplaat, -steen.
— *de marbre* : Marmerplaat.
— *s d'épaisseurs diverses* : Platen van verschillende dikten.
— *de support* : Draagplaat.
— *d'usine* : Fabrieksplaat.
— *funéraire* : Grafsteen.
— *lumineuse* : Doorschijnende -, lichtdoorlatende plaat.

DALLER : Bevloeren.

DALOT, m. : Goot, uitwatering, v.; spui-, spijgat, o.; doorlaat, m.

DALTONIEN, — **NE** : Kleurenblind.

DALTONISME, m. : Kleurenblindheid, v.

DAMAGE, m. : Aanstamping, v., (het) aanstampen.

DAMAS, m. : Damast, o, (stof).
— *de laine* : Wollen damast.
— *de soie* : Zijdedarnast, damastzijde.
— *en lin* : Linnen damast.
— *pour meubles* : Meubeldamast.
En — : Van damast, damasten.

DAMASQUINAGE, m. : Damasceering, v., (het) damasceeren (v. staal).

DAMASQUINER : Damasceeren.

DAMASQUINURE, v. : Damasceering, v., (het) damasceeren.

DAMASSÉ : Damasten, gebløemd (v. stoffen); gedamasceerd (v. staal).

DAMASSER : Damasceeren (v. staal) (zie : [Damasquiner](#)).

DAMASSIN, m. : Halfdamast, o.

DAME, v. : Vrouw, dame, v. (dames, mv.), .stamper, aard-, straatstamper, m., handhei; slakkenplaat, v. (hoogoven).
— *pneumatique* : Luchtdrukstamper, pneumatische stamper.

DAME-JEANNE, v. : Mandeflesch, bemande flessen, v., — glazen ballon, m., groote kruik of flesch, bus, v.

DAMER : (Aan)stampen (v. d. grond voor bestrating).

DAMIER, m. : Dambord, o.
En — : Geruit, in dobbelsteentjes.

DAMMAR, m. : Dammarhars, v. en o.

DANGER, m. : Gevaar, o.
— *de congélation* : Gevaar voor bevrozing.
— *de contact* : Gevaar voor contact.
— *de feu* : Brandgevaar.
— *inhérent au mode de transport* : Aan de wijze van vervoer verbonden gevaar.

DANGEREUX : Gevaarlijk.
Etablissement — : (Zie : [Etablissement](#)).

DANS : In; op (een plaats); binnen; over (tijd).
— *cet ordre d'idées* : (Zie : [Ordre](#)).
— *la rue* : Op straat.
— *le même plan* : In hetzelfde vlak (gelegen).
— *les dix jours à dater de ...* : Binnen tien dagen te rekenen van
— *les six mois de la présente (lettre)* : Binnen zes maanden na dezen (brief).
— *l'exercice de leurs fonctions* : Bij de uitoefening van hun dienst.
— *œuvre* : Binnenwerks gemeten.
— *peu d'années* : Over enkele jaren.
— *quinze jours* : Over vijftien dagen (soms: — veertien dagen).
Boire — un verre : Uit een glas drinken.

DANSER : Dansen, flikkeren (v. licht).

DARCE, v. : (Zie : [Darse](#)).

DARCINE, v. : (Zie : [Darsine](#)).

DARD, m. : Slangtong, v. (zeker sieraad) (bouw.); (vlam)kegel, m. (a. e. laschbrander).
— *du chalumeau* : (Vlam)kegel van den laschbrander (voor autogeenlasschen).
— *net et sans estampage* : Scherp begrensde vlamkegel.

— *soudant* : Laschkegel (laschtongetje).

DARSE, v. : (Haven)kom, v., -dok, o.

DARSINE, v. : (Haven)kom, v., -dok, o., binnenhaven, v.

DASH-POT, m. : Luchtbuffer, m., -kussen, o., buffer, demper, slagdemper. dashpot, m.
— *à liquide* : Vloeistofbuffer; -knalpot.

DATE, v. : Dagteekening, v., datum, dag, m.; jaartal, o.
— *à laquelle ...* : Datum dat ..., — waarop
— *approximative* : Benaderende datum, — dag.
— *de dépôt* : Datum van afgifte.
— *de graissage* : Smeerdatum.
— *de l'échéance* : Vervaldag.
— *de l'émission* : Datum van uitgifte.
— *de naissance* : Geboortedag.
— *de visite* : Schouwdag, -datum
— *du mariage* : Dag van het huwelijk.
— *extrême d'exécution de la commande précédente* : Laatste dag van den termijn van uitvoering voor de voorafgaande bestelling.
Par ordre de — : (Zie : [Ordre](#)).

Porter la — de ce jour : De dagteekening dragen van heden.
Sans — : Zonder datum.

DATER : Dagteekenen; den datum aangeven van; afstempelen.
A — de ... : Van ... af, met ingang van
A — de ce jour : Te rekenen van heden, van heden af.

DAVANTAGE : Meer, nog meer; langer.

DAVIER, m. : Pelikaan, m. (tang om tanden te trekken); hoeptang, v., bandhaak, klauw (v. kuipers, schrijnwerkers); davit, m. (zeev.).

DÉ : Van; uit; tot; naar, voor; door.
— *ce mois* : Dezer (maand).
Amour — la patrie : Liefde tot het vaderland.
Atelier — Gentbrugge : Werkplaats Gentbrugge.
Avide — : Begeerig naar.
Eau — source : (Zie : [Eau](#)).

Estimé — : Geacht door.
Il est — Bruxelles : Hij komt uit Brussel.
La crainte — : De vrees voor.
Tasse — lait : Kopje —, tas(je) melk.

DÉ, m. : Dobbelsesteen, teerling, m.; middelstuk, o., (draag)steen, m., -blok(je), o., neut, v. (bouw.).
— *à emboutir* : Vingerhoed (blikslagerij).
— *d'attente* : (Zie : [Dé de scellement](#)).
— *de scellement* : Bevestigingsblok(je), blok(je) tot bevestiging.
— *de support* : Draagblok(je).
— *en pierre pour gonds et pentures* : Hardsteenen neut(blokje) voor duimen en hengsels.

DÉBÂCHER : Afnemen van het dekkleed; neerslaan van de kap (v. e. rijtuig).

DÉBÂCLE, v. : IJsgang; ondergang, m., instorting, v.
Double tarif en cas de — : Bij ijsgang dubbel tarief.

DÉBALLAGE, m. : Uit-, ontpakking, v., (het) uitpakken, — ontpakken.

DÉBALLER : Ont-, uitpakken.

DÉBANDER : Ontspannen (v. e. boog).

DÉBARCADÈRE, m. : Afstijg-, aankomst-, aanleg-, losplaats, los- en landingsplaats, landingsplaats, v, -steiger, m., -hoofd; perron (o.) —; statie (v.) van aankomst.

DÉBARDEUR, m. : Losser; sjouwer, m.

DÉBARQUEMENT, m. : Lossing (v. waren); ontscheping (v. passagiers), landing, aankomst, v.; (het) lossen; — afstijgen, — uitstijgen, — uitlaten (v. reizigers).
— *de marchandises* : Lossen van goederen.
Quai de — : (Zie : [Quai](#)).

Stations où s'arrêtent des trains pour l'embarquement et le — de voyageurs ou pour le chargement et le déchargement de marchandises : Statiën waar treinen stilsthouden tot het opnemen en uitlaten van reizigers of tot het laden en lossen van goederen.

DÉBARQUER : Lossen (waren), ontschepen (passagiers); landen, aankomen; af-, uitstijgen, uitlaten (reizigers).
— *des marchandises* : Goederen lossen.

DÉBARRAS, m. : Bevrijding, ontheffing, verlichting, ontruiming, v.; hok, o.
— *au dessus du four* : Hok boven den oven.

DÉBAT, m. : Woordenwisseling, v., redetwist, m.; uiteenzetting, beraadslaging, v., debat, o.

DÉBET, m. : Debet, o.
En — In debet.
DÉBILE : Zwak, tenger, krachteloos
DÉBILITANT : Verzwakkend.
DÉBILITATION, v. : Verzwakking, v.
DÉBILITÉ, v. : Zwakheid, zwakte, tengerheid, krachteloosheid, v.
— *mentale* : Zwakzinnigheid.
DÉBILITER : Verzwakken, uitputten.
DÉBIT, m. : Nering, v., verkoop, aftrek, -zet, m., debiet; verschuldigde, debet; verbruik, o. (gaspit); af-, aan-, toevoer (van olie, water, enz.); afgegeven arbeid, m.; vermogen, o. (hoeveelheid water door een pomp afgegeven); (het) hakken (v. hout), — verdeelen, — zagen (v. hout en steen), — snijden.
— *apparent* : Schijnbaar vermogen.
— *au démarrage* : Aanzetkracht (machine).
— *continu* : Geregeld —, vast vermogen.
— *d'eau* : Water levering, -opbrengst, -toevoer (v. e. injector); waterverval.
— *d'eau par seconde* : Watervolume per seconde.
— *de boissons* : Dranklijterij.
— *de régime* : Normaal vermogen.
— *de timbres du chemin de fer* : Verkoop van spoorwegzegels.
— *d'une pompe par minute* : Vermogen van een pomp per minuut.
— *durable* : (Zie : [Débit continu](#)).
— *effectif* : Werkelijk vermogen.
— *maximum* : Hoogste vermogen, maximum vermogen.
— *mécanique* : Mechanisch vermogen.
— *minimum* : Minimum vermogen, laagste vermogen.
— *momentané* : Tijdelijk vermogen.
— *normal* : Gewoon —, normaal vermogen.
— *par kilogramme du poids de l'élément* : Vermogen per kilogram celgewicht.
— *réduit* : Verminderd vermogen.
— *total* : Totaal vermogen.
— *réduit* : Verminderd vermogen.
— *variable* : Veranderlijk vermogen.
— *visible d'huile* : Zichtbare olieafvoer (v. e. smeertoestel).
Le — est couvert : Het debet is gedekt.
DÉBITAGE, m. : (Het) hakken, — (stuk)kappen (v. hout), — verdeelen, — zagen (v. hout en steen).
DÉBITER : Slijten (v. drank), verkoopen; debiteeren, belasten met een bedrag; af-, toe-, aanvoeren, leveren, geven, afgeven (v. electr., water, stoom), verdeelen, zagen (hout en steen), hakken (hout), snijden.
— *la pierre* : In platen verdeelen, — zagen (v. e. blok marmer).
— *le bois en grume en planches* : Hout met schors en al in planken zagen.
— *sur boules* : Uit klossen snijden.
— *sur quartier-maille* : Met den draad zagen (hout).
DÉBITEUR, m., -**TRICE**, v. : Schuldenaar, m., -naarster, -nares, v.
DÉBITEUR : Bebet- (in samenstellingen).
Compte — : (Zie : [Compte](#)).
DÉBLAI, m. : Weg-, op-, ontruiming; uit-, weg-, ingraving-, v.; weg-, in-, uit-, afgegraven grond, m.; (het) uitgraven.
— *au moyen d'explosifs* : Losrukken door middel van ontplofbare stoffen.
— *en largeur* : Afgraven.
— *en profondeur* : Uitgraven.
— *en profondeur puis en longueur* : Ingraven.
Construire en — : (Zie : [Construire](#)).
DÉBLAYEMENT, DÉBLAIEMENT, m : Weg, ont-, opruiming; afgraving, v.; (het) wegruimen, — ontruimen, — opruimen; — afgraven.
Travaux de — : Opruimings-; afgravingswerk.
DÉBLAYER : Weg-, ont-, opruimen, opredderen, effenen; blootmaken (v. d. voet v. e. paal); ont-, in-, af-, uitgraven, delven.
— *la voie* : Het spoor vrijmaken.
— *le terrain* : Het terrein effenen.
DÉBLOCAGE, m. : Ontzetting; ontblokking, v., (het) ontblokken (v. e. spoorbaan, blok, enz.); — ontzetten.
Envoyer un — à l'amont : (Zie : [Amont](#)).
DÉBLOQUER : Ontzetten; ontblokken (v. e. spoorbaan, blok, enz).
— *un signal* : Een sein ontblokken.
DÉBOISEMENT, m. : Ontbossching, v., (het) ontbosschen; — vellen (v. geboomte).
DÉBOISER : Ontbosschen; vellen (v. geboomte).

DÉBORD, m. : Overloop, m.
DÉBORDEMENT, m. : Overstroming, v.
DÉBORDER : Af-, ontranden, ontzoomen, ontboorden; opkoken (v. water i. d. stoombuizen); overloopen, -vloeien (v. e. vloeistof); buiten de oevers treden (v. e. rivier).
Débordé par l'ouvrage : Overstelt met werkzaamheden.
DÉBORDOIR, m. : Haal-, trekmes, o.
DÉBOUCHÉ, m. : Uitgang, uitweg; afzet, m.; vloedruimte, v. (v. e. brug).
— *de cheminée* : Schoorsteenmondning.
— *de lumière* : Stoompoortopening.
— *des flammes* : Vlamruimte.
— *d'un pont* : Vloedruimte van een brug.
Chercher un — pour se tirer d'embaras : Naar een middel zoeken om uit de verlegenheid te geraken.
DÉBOUCHER : Ontkurken, ontstoppen; ruimen, doorsteken, vrijmaken (v. doorgang); uitkomen —, uitmonden in.
DÉBOUCHOIR, m. : Ruimer, doorsteker; doorslag, m.
DÉBOULLI, DÉBOULL(ISS)AGE, m. : Kookproef, v. (v. geverfde stoffen).
DÉBOULLIR : Opkoken, aan de kookproef onderwerpen.
DÉBOULONNER : Losschroeven —, losmaken van de bouten.
DÉBOURS, DÉBOURSÉ, m. : Voorschot, o.
Grevé de déboursés : Bezwaard met voorschotten.
DÉBOURSER : Uitbetalen; voorschieten.
DEBOUT : Overeind, staande.
Etre — : Staan.
Laisser — : Laten staan.
Mettre — : Overeind zetten.
Rester — : Blijven staan.
DÉBOUTER : Afwijzen, ontzeggen (eisch).
DÉBRAYAGE, m. : Ontkoppeling; uitschakeling, uitzetting, v.
Fourche de — : (Zie : [Fourche](#)).
DÉBRAYER : Ontkoppelen, de koppeling uitschakelen, — uitzetten.
Embrayer et — : (Zie : [Embrayer](#)).
DÉBRAEUR, m. : Ontkoppelinrichting, v., -toestel, o. en m., uitzetter, m.
— *de courroie* : Riemuitzetter.
DÉBRIDER : Losmaken (v. e. touw om een steen).
DÉBRIS, m. : Overschot, overblijfsel, o., afval, m. en o.
— *de verre* : Glasscherven.
DÉBRUTIR : Ruw bewerken (breuksteen), snijden (diamant).
DÉBUT, m. : Aanvang, m., begin, o.
— *du brouillard* : Opkomen van den mist.
Au —, à son — : In den beginne, aanvankelijk.
DÉBUTANT, m. : Beginneling, beginner, m.
DÉBUTER : Beginnen, aanvangen.
— *par* : Aanvangen met.
DÉÇÀ : Aan deze zijde, — dezen kant.
—, *delà* : Aan beide kanten, heen en weer.
Au — (de), en — (de) : Aan deze zijde (van), — dezen kant (van).
DÉCABLER : Ontkabelen, van den kabel loopen.
DÉCADE, v. : Tiental, o. (tien dagen, — boeken), tien stuks, o. mv.; dagentiaal, o.
DÉCADENASSER : Het hangslot afnemen, ontsluiten (v. wissels, enz.).
DÉCAÈDRE, m. : Tienvlakkig lichaam, o.
DÉCAGONAL : Tienzijdig, -hoekig.
DÉCAGONE, m. : Tienhoek, m.
DÉCAGRAMME, m. : Decagram, o.
DÉCALAGE, m. : Losmaking, v., (het) losmaken; — wegnemen van de stutten.
— *de phase* : Faseverschuiving.
— *des balais en arrière* : Naijling van de borstels, borstelnaijling.
— *des balais en avant* : Voorijling van de borstels, borstelvoorijling.
DÉCALCOMANIE, v. : Aftrekplaatje, o.; overdruk, m.
DÉCALER : Losmaken; losraken; losstaan; de stutten wegnemen.
DÉCALITRE, m. : Decaliter, m.
DÉCALQUE, m. : Door-, over-, nadruk, m.
DÉCALQUER : Decalqueeren, een tegenafdruk maken van.
Papier à — : (Zie : [Papier](#)).
DÉCAMÈTRE, m. : Decameter, m.
DÉCANTATION, v. : Afgieting, (af)klaring, v., (het) (af)klaren (scheik.).

Bassin de — : (Zie : [Bassin](#)).

DÉCANTER : Afgieten, (af)klaren (scheik.).

DÉCANTEUR, m. : Afgiettoestel, o. en m.

DÉCAPAGE, m. : Afbijting, v., (het) afbijten, — schoonbijten, — blank maken (v. metaal); — afkappen, — afkrabben, — afdoen.

— *des boiseries* : Afkrabben van het houtwerk.

— *et vernissage* : Afkrabben en vernissen.

DÉCAPANT, m. : Bijtmiddel, o.

DÉCAPER : Af-, schoonbijten, blank maken (v. metaal); blank poetsen, tot op het bloot metaal schoonmaken; afkrabben, -kappen, -schuren.

— *l'acier* : Staal blank maken, — schoonbijten, — afbijten.

Métal décapé : (Zie : [Métal](#)).

DÉCAPEUR, m. : Metaalreiniger, m.

DÉCAPEUSE, v. : Polijstmachine; slijpschijf, v.

— *à courroie* : Riempolijstmachine.

DÉCARBURATEUR, m. : Ontkoler, m.

DÉCARBURATION, v. : (Het) koolvrij maken, — ontkolen (v. ijzer).

DÉCARBURER : Ontkolen (v. ijzer).

DÉCARRELAGE, m. : Opbreking, v., (het) opbreken (v. e. vloer).

DÉCARRELER : Opbreken (v. e. vloer).

DÉCASTÈRE, m. : Decastere, v.

DÉCÉDÉ, m., — **E**, v. : Overledene, m. en v.

DÉCÉDER : Overlijden.

DÉCÈLEMENT, m. : Ontdekking; openbaring, openbaarmaking, v.; (het) ontdekken; — openbaren.

DÉCELER : Openbaren, openbaarmaken; verraden.

DÉCEMBRE, m. : December, m.

A la mi — : Met half December.

Le 10 — 1922 : (Den) 10^(e) December 1922.

Mois de — : Maand December.

DÉCENNAL : Tienjaarlijksch, -jarig.

DÉCENTRAGE, m. : Ombuiging, v., (het) evenwijdig ombuigen (v. buiseinden); (het) decentreeren (v. e. seinarm).

— *des ressorts* : Ongelijk buigen. van de veeren.

DÉCENTRER : Decentreeren; evenwijdig ombuigen (v. buiseinden).

Palette décentrée : (Zie : [Palette](#)).

DÉCERCLER : (De) hoepels (hoepen, banden) afnemen (v. e. vat).

DÉCERNER : Toekennen, verlenen (eer, belooning); bevelen, eischen; uitvaardigen (bevel).

DÉCÈS, m. : Overlijden, sterfgeval, o.

Vente pour cause de — : (Zie : [Vente](#)).

DÉCHAPER : Het model uit den gietvorm nemen, het hemd afnemen van (gietvorm).

DÉCHAPERONNER : De kap afnemen.

— *un mur* : Een muurkap opbreken.

DÉCHARGE, v. : Lossing; stortplaats, v., stort, o. en v.; losbranding, v.; schot, o; afwratring, v.; afvoer, m. (v. water, stoom); afvoerpijp, v.; spaarboog, m. (bouw.); ontlading (electr.), ontlasting (drukking); kwijting, kwitantie, af-, kwijtingteekening, v.; (het) lossen.

— *alternative* : Afwisselende ontlading.

— *atmosphérique* : Atmosferische ontlading.

— *brusque* : Plotselinge ontlading.

— *conductive* : Ontlading door aanraking met een geleider.

— *continue* : Ononderbroken ontlading.

— *de diminution périodique* : Periodisch afnemende ontlading.

— *de la foudre* : Bliksemontlading.

— *de latrines* : Privaat-, secreetpijp.

— *de livraison* : Leveringsbewijs.

— *de surface* : Oppervlakontlading

— *d'étincelles* : Vonkontlading.

— *d'un condensateur* : Ontlading van een condensator.

— *électrique* : Electriche ontlading.

— *en retour* : Terugontlading.

— *instantanée* : Plotselinge ontlading.

— *intermittente* : Afgebroken —, intermitterende ontlading.

— *latérale* : Zijdelingsche ontlading.

— *lente* : Langzame ontlading.

— *locale* : Locale ontlading.

— *marginale* : Randontlading.

— *maximum* : Hoogste ontlading.

— *obscur* : Donkere ontlading.

— *oscillante* (— *oscillatoire*) : Schommelende —, oscilleerende ontlading.

— *par le bord* : Randontlading.

— *poussée à l'excès* : Overontlading

— *publique* : Openbare stortplaats stort.

— *rapide* : Snelle ontlading.

— *secondaire* : Secundaire ontlading.

— *silencieuse* : Stille ontlading.

— *successive* : Geleidelijke ontlading.

— *superficielle* : Oppervlakontlading, ontlading aan de oppervlakte.

A l'entière — : Tot volle ontlasting (van)

Batterie de — : (Zie : [Batterie](#)).

Contre — *régulière* : Tegen behoorlijke afteekening.

Donner — : Afteekenen, afteekening geven.

Donner — *de* : Kwijting geven —; voor ontvangst teekenen —; ontvangt bevestigen van.

Se faire donner — (*ultérieurement*) : Zich (later) afteekening laten geven.

Supporté à la — *de* ... : Gedragen ter ontlasting van ...

DÉCHARGEMENT, m. : Lossing, ont-, af-, uitlading; ontscheping; ontlasting, v. het lossen (zie : [Débarquement](#)), — ontladen, — afladen, — uitladen (zie : [Chargement et déchargement](#)); — omschepen; — ontlasten.

— *de côté* : Zijlossing (wagen).

— *de la soupape* : Klepontlating.

— *de tiroir* : Schuifontlating.

— *d'office* : Ambtshalve lossing.

— *du palier* : Legerontlating (N.N. : lagerontlating).

— *en bout* : Koplossing (wagen).

— *mixte* : Kop- en zijlossing (wagen).

Au — : Bij de lossing; — ontlasting.

En — : In lossing.

DÉCHARGEOR, m. : Uitloop, m.; afwateringsbuis, -pijp, v.

DÉCHARGER : Lossen, af-, ont-, uitladen; ont-, afschepen; ontlasten.

— *à outrance* : Overontladen.

— *la boue* : Slijk(deelen) afblazen (ketel).

— *la soupape* : De klep ontlasten.

— *l'eau chaude* : Warm water afvoeren, — afblazen.

— *une poutre* : Een balk ontlasten.

... *est déchargé, à sa demande, de ses fonctions* : ... is, op zijn aanvraag, ontslagen uit zijn betrekking.

Se — : Zich bevrijden; — kwijten; — ontlasten, — uitstorten.

Se — *dans* : Uitmonden —, uitloopen in.

Se — *de* : Zich bevrijden —; zich kwijten van.

DÉCHARGEUR, m. : Losser; ontlader, m. (electr.); onlaadtang, v.

— *de briques* : (Bak)steenlosser.

DÉCHAUSSEMENT, m. : Blootlegging, wegspoeling, losgraving (v. d. grond a. d. voet v. palen, muurwerk, enz.); ontschoeiing, v.; (het) blootleggen; — ontschoeien, — ontgronden (v. brugpijlers).

DÉCHAUSSER : Blootleggen, wegspoelen, losgraven, ontgronden (v. brugpijlers); ontschoeien.

— *un poteau* : Een paal losgraven.

DÉCHÉANCE, v. : Vervallenverklaring, v., verval van rechten, verlies (v. e. recht); verval, o. (v. e. ambt), ontzetting, v. (uit macht, ambt).

— *de fonction* : Verval van ambt.

— *de grade* : Verval van graad.

DÉCHET, m. : Waarde-, gewichtsvermindering, v. (zie : [Diminution de valeur](#), — [de poids](#)), waardegewichtsverlies (zie : [Perte de valeur](#), — [de poids](#)); onderwicht, o.; afval, m. en o.

— *d'accumulateurs* : Afval van accumulatoren.

— *de chanvre* : Hennepafval.

— *de charbon* : Kolenafval.

— *de combustible* : Brandstofafval.

— *de coton* : Katoenafval.

— *de coton pour essuyage* : Poetskatoen.

— *de fer* : IJzerafval.

— *de laine* : Wolafval.

— *de liège aggloméré en panneaux* : Tot paneelen saamgepakt kurkafval.

Le — se dédommage pas pour les marchandises sujettes au dessèchement et au coulage : Onderwicht wordt bij goederen, die aan uitdroging en uitlekking onderhevig zijn, niet vergoed.

DÉCHIFFRABLE : Ontcijferbaar, te ontcijferen.
DÉCHIFFRER : Ontcijferen, ontraadselen (v. geheimschrift).
DÉCHIQUETER : in strookjes scheuren; kerven.
Feuille déchiquetée : Gekorven blad.
DÉCHIREMENT, m. : Scheuring, verscheuring, v.; (het) scheuren;
— knappen, — kraken (v. metalen).
— *du massif* : Scheuren van de ommetseling (v. e. ketel).
DÉCHIRER : Scheuren, verscheuren; knappen, kraken (v. metaal).
DÉCHIRURE, v. : Scheur, spleet, v.
— *longitudinale* : Langsscheur, scheur in de lengte.
— *transversale* : Dwarsscheur.
DÉCIAMPÈRE, m. : Deciampère, v.
DÉCIARE, m. : Deciare, v.
DÉCIDER : Beslissen, besluiten (tot).
DÉCIGRAMME, m. : Decigram, o.
DÉCILITRE, m. : Deciliter, m.
DÉCIMAL : Tiendeelig, -tallig, decimaal.
DÉCIMALE, v. : Decimaal, v.
DÉCIME, m. : Deciem, m.
Porter au — supérieur : (Zie : [Arrondir](#)).
DÉCIMÈTRE, m. : Decimeter, m.
— *carré* : Vierkante decimeter.
— *cube* : Kubieke decimeter.
DÉCINTREMENT, m. : (Het) wegnemen van een formeel, — van de bogen.
DÉCINTRER : Wegnemen van een formeel, — van de bogen.
DÉCINTROIR, m. : Bikhamer, m.
DÉCISIF : Beslissend.
DÉCISION, v. : Beslissing, v., besluit, o.; uitspraak, v.
— *définitive* : Eindbeslissing.
— *de justice* : Rechterlijke uitspraak.
— *ministérielle* : Ministerieele beslissing.
DÉCISTÈRE, m. : Decistere, v.
DÉCLANCHE, v. : (Zie : [Déclanche](#)).
DÉCLANCHEMENT, m. : (Zie : [Déclenchement](#)).
DÉCLANCHER : (Zie : [Déclencher](#)).
DÉCLANCHEUR, m. : (Zie : [Déclencheur](#)).
DÉCLARATION, v. : Verklaring, klaring, aangifte, opgave, v.
— *additionnelle* : Aanvullende verklaring.
— *à la sortie* : Uitklaring.
— *à l'entrée* : Inklaring.
— *d'adhésion* : Toestemmende verklaring.
— *de consignation* : Verklaring van bewaargeving.
— *de faillite* : Utspraak van faillissement.
— *de la valeur* : Aangifte van de waarde.
— *de libre entrée* (— *sortie*) : Aangifte tot vrijen invoer (— uitvoer).
— *de loyauté* : Loyaliteitsverklaring.
— *de nationalité* : Nationaliteitsbewijs.
— *de non-responsabilité* : Verklaring van niet-verantwoordelijkheid.
— *de poids* : Gewichtsangifte.
— *des charges de famille* : Aangifte van den familielast.
— *de retrait* : Verklaring tot intrekking (v. inschrijving).
— *de valeur* : Waardeangifte.
— *d'intérêt à la livraison* : Aangifte van belang bij de (af)levering.
— *de douane* : Tolaangifte, douane (ver)klaring, inklaring (zie : [Déclaration à l'entrée](#)), uitklaring (zie : [Déclaration à la sortie](#)).
— *erronée* : Onjuiste verklaring; — aangifte, — klaring.
— *fausse* : Valse verklaring; — aangifte, — klaring.
— *frauduleuse* : (Zie : [Frauduleux](#)).
— *incomplète* : Onvolledige verklaring; — aangifte, — klaring.
— *inexacte* : Onnauwkeurige verklaring; — aangifte, — klaring.
— *interprétative* : Uitleggende verklaring.
— *négative* : Afwijzende verklaring.
Sur — : Op aangifte.
DÉCLARER : Verklaren, klaren, in-, uitklaren (tolwezen); aangeven.
— *à la sortie* : Uitklaren.
— *à l'entrée* : Inklaren.
Valeur déclarée : (Zie : [Valeur](#)).
DÉCLASSEMENT, m. : Verplaatsing —, indeeling (v.) in een andere (tarief)klasse; (het) declasseren (v. bedienden).
DÉCLASSER : Verplaatsen —, indeelen in een andere (tarief)klasse; declasseren (zie : [Agent](#) —, [ouvrier](#) —, [wagon déclassé](#)).
DÉCLAVETAGE, m. : (Het) losspieën; — losraken van de opsluitpen (v. e. zuigerstang).

DÉCLAVETER : Losspieën.
DÉCLENCHE, v. : Ontkoppeldoestel, o. en m.
DÉCLENCHEMENT, m. : Ont-, uit-, afkoppeling; uitschakeling, v.; (het) ontkoppelen, — uitkoppelen; — afstellen.
— *à surcharge* : Uitschakeling bij overbelasting.
— *du régulateur* : Uitkoppelen van den regelaar.
— *vers l'extérieur* : Buitenwaartsche uitkoppeling.
— *vers l'intérieur* : Binnenwaartsche uitkoppeling.
DÉCLENCHER : Uit-, ont-, afkoppelen; uitschakelen; afstellen, uit het werk zetten; oplichten, afspannen.
— *le signal* : Het sein ontkoppelen.
DÉCLENCHEUR, m. : Ontkoppeldoestel, o. en m. (zie : [Appareil déclencheur](#)).
— *de bloc(k) spécial* : Bijzonder blokontkoppeldoestel.
— *de pédale* : Pedaalontkoppeldoestel.
DÉCLIC, m. : Klink, sluitklink, v., klinkwerk, o., pal, m.; slagveer, v.; drukker, m. (uurwerk); uitkoppeldoestel, o. en m.
— *à libre chute* : Vrijvallende klink.
— *de poulie d'enclenchement* : Sluitklink van de koppelschijf (baantoestel).
DÉCLINAISON, v. : Declinatie, afwijking, v. (magneet).
— *électrique* : Electrische declinatie.
— *magnétique* : Magnetische declinatie.
Aiguille de — : (Zie : [Aiguille](#)).
DÉCLINATOIRE, m. : Landmeterskompas, o.; akte (v.) van wraking.
DÉCLINATOIRE : Wrakend (recht).
Moyen — : Wrakingsmiddel (recht).
DÉCLINER : Afwijken (muur), hellen; wraken (recht); afwijzen (eer, aanbod, verantwoordelijkheid).
DÉCLINOMÈTRE, m. : Afwijkingmeter, m.
DÉCLIQUER : In gang zetten (v. h. heiblok).
DÉCLIQUETER : Ontkoppelen, uit het werk zetten.
DÉCLIVE : Schuin, hellend, glooiend.
DÉCLIVITÉ, v. : Glooiing, helling, v.
— *de 0,01 m. par mètre* : Helling van 0,01 m. per meter.
Voies accessoires dont la — est dirigée vers les voies principales : Bijsporen die naar de hoofdsporen afhellen.
DÉCLOUER : Ontnagelen.
DÉCOCTION, v. : Afkooksel, -treksel, o.; afkoking, v., (het) afkoken.
DÉCOHÉRER : Den samenhang —, de cohesie verbreken.
DÉCOHÉSION, v. : Verbreking (v.) van de cohesie.
— *magnétique* : Magnetische afstooting (zie : [Répulsion magnétique](#)).
DÉCOINCER : De spieën wegslaan.
DÉCOLLER : Ontlijmen, losmaken.
DÉCOLORATION, v. : Ontkleuring, kleurverschiëting, v.
DÉCOLORER : Ontkleuren, verschieten (v. kleur).
Se — : Verkleuren.
DÉCOMBRES, m. mv. : Steengruis, puin, o., afbraak, v.
DÉCOMMANDER : Afbestellen, -zeggen.
DÉCOMPOSABLE : Ontbindbaar, oplosbaar (scheik.).
DÉCOMPOSÉ : Ontbonden, ontleed; vergast (v. carbid).
Carbure — : (Zie : [Carbure](#)).
DÉCOMPOSER : Ontbinden, ontleden, oplossen; vergassen (v. acetyleen); uiteennemen (v. machinedeelen).
— *en facteurs* : In factoren ontbinden (v. e. getal).
— *par voie électrolytique* : Electrolyseeren.
Se — : Ontbonden worden; verdeeld worden, — zijn; bederven, rotten.
Se — à l'air : Verweeren.
DÉCOMPOSITION, v. : Ontbinding, ontleding, oplossing; vergassing, v. (v. carbid); (het) ontbinden, — ontleden, — oplossen; — vergassen.
— *chimique* : Scheikundige ontbinding.
— *de l'eau* : Ontleding van het water.
— *des forces* : Ontbinding van de krachten.
— *des trains* : Ontbinding —, ontbinden van de treinen.
— *électrolytique* : Electrolytische ontleding.
DÉCOMPTE, m. : Afrekening; slotrekening; verrekening, v., staat (m.) van meer en minder werk, (het) verrekenen van meer en minder werk.
— *d'avaries au matériel* : Afrekening voor beschadiging aan materieel.
DÉCONJUGUER : Ontkoppelen, afzetten.

DÉCONNECTER : Ontkoppelen, verbreken, afschakelen.
DÉCONSEILLER : Ont-, afraden.
DÉCONSIDÉRATION, v. : Verlies (o.) van aanzien.
DÉCONSIDÉRER : Van zijn goeden naam berooven, het aanzien schaden van.
DÉCOR, m. : Versiering, v.
Peintre de —s : (Zie : [Peintre](#)).
DÉCORATEUR, m. : Tooneel-, decoratieschilder, m.
DÉCORATIF : Versierend.
Arts —s : Versieringskunst.
DÉCORATION, v. : Versiering, v., sieraad o., opschik, tooi, m.,
tooisel; eereteken, o.
— *civile* : Burgerlijk ordeteeken (Leopoldsorde).
— *civique* : Burgerlijk eereteken.
— *commémorative du cinquantenaire des chemins de fer* :
Herinneringseereteeken van het vijftigjarig bestaan van de spoorwegen.
— *industrielle* : Nijverheidseereteeken.
— *militaire* : Militair eereteken.
— *murale* : Wandversiering.
— *spéciale de coopération* : Bijzonder cooperatie-eereteken.
DÉCORER : Versieren, opsieren, (op)toeien, opschikken, verfraaien;
een eereteken verlenen aan.
Décoré de ... : Vereerd met
DÉCORTIQUER : (Af)schillen, pellen, ontschorsen.
Chanvre décortiqué : Geschilde hennep.
Chanvre non décortiqué : Ongeschilde hennep.
Légumes décortiqués : Gedroogde groenten (zie : [Légumes secs](#)).
DÉCORTIQUEUR, m. : Pelmachine, v.
DÉCOUCHER : Overnachten (buitenshuis), uitslapen.
DÉCOUCHER, m. : Overnachting, v. (buitenshuis), (het)
overnachten, — uitslapen.
— *s et autres allocations* : Overnachtingen (buitenshuis) en andere
toekenningen.
DÉCOULEMENT, m. : Afwatering, -vloeiing, v.
DÉCOULER : Afvloeiën, -wateren; ontstaan, voortvloeiën (uit).
DÉCOUPAGE, m. : Uitsnijding, v., (het) uitsnijden, — snijden, —
voorsnijden.
— *à l'oxydrique* : Waterstof-zuurstofsnijden.
DÉCOUPE, v. : (Het) hakken (v. hout).
Joints en — : Met verspringende voegen.
DÉCOUPER : Snijden; voor-; uitsnijden, uitzagen; doorslaan,
drevelen, pensen.
— *la viande* : Het vleesch voorsnijden (ter bediening van de gasten).
Découpé à jour : Uitgesneden (i. zinken platen).
Découpé en flèche : Pijlvormig afgesneden.
DÉCOUPEUSE, v. : Snij-, ponsmachine, v.
— *à levier* : Hefboomponsmachine.
— *à tôles* : Plaatpons(machine).
DÉCOUPLER : Ontkoppelen.
DÉCOUPOIR, m. : Doorslag, drevel, pons, stempel. m.; kern, v.
— *à argile* : Kleinsnijder.
— *à levier* : Hefboomponsmachine.
DÉCOUVERT : Open, bloot.
DÉCOUVERT, m. : Tekort, o. (kas); bovenvlakbreedte, breedte (v.)
van het bovenvlak (v. e. dwarsligger).
Correspondances échangées à — : Stuksgewijze (uit)gewisselde
brieven en verdere stukken.
Droits, dont il se trouve à — : Rechten, waarvoor hij ongedekt is.
Envoyer à — : Zonder omslag —, stuksgewijze verzenden (v. brieven,
enz.) (in tegenstelling met : in gesloten brievenmalen verzenden) (zie :
[Dépêche close](#)).
Etre à — : Openstaan (v. e. post); ongedekt zijn (v. e. bedrag).
Etre à — de : Een kastekort hebben van.
Transit à — : Stuksgewijze doorvoeren.
DÉCOUVERTE, v. : Ontdekking, v.
DÉCOUVRIR : Ontblooten; blootleggen; ontdekken; zien, bespeuren.
DÉCRASSAGE, m. : Reiniging, schoonmaking, wegneming (v.) van
vuil; (het) reinigen, — wegnemen van vuil.
— *de la grille* : Schoonmaken van den rooster.
DÉCRASSER : Schoonmaken, reinigen.
— *la soudure* : De soldeerplaatsen schoonkrabben.
DÉCRÉTER : Bevelen, verordenen.
DÉCRIRE : Be-, omschrijven.
DÉCROCHAGE, m. : (Zie : [Décrochement](#)).

— *du récepteur* : Afnemen van de telefoon.
DÉCROCHEMENT, m. : Af-, uit-, loshaking, v.; (het) afhaken, —
uithaken, — loshaken.
— *des wagons, d'après le système dit « du bâton »* : Afhaken van de
wagens, volgens het zoogenaamd stelsel « met den stok ».
DÉCROCHER : Af-, uit-, loshaken; loskoppelen.
— *le récepteur* : De telefoon van den haak nemen.
DÉCROCHOIR, m. : Afhaakijzer, o.
DÉCROÎTRE : Verminderen, afnemen, inkrimpen.
DÉCROTTAGE, m. : Afbikking, v., (het) afbikken (v. steen).
DÉCROTTER : Afbikken (v. steen).
DÉCROTTOIR, m. : Voetschrap(p)er, -krabber, m.
DÉCROÛTER : Ruw afwerken (v. metaal), — afschaven.
DÉCUPLE : Tienvoudig.
DÉCUPLE, m. : Tienvoud, o.
DÉCUPLER : Vertienvoudigen, het tienvoud nemen van.
DÉDANS : In, binnen, binnen in, van binnen, daarin.
Là— : (Zie : [Là-dedans](#)).
DÉDIT, m. : Herroeping, intrekking, v.; rouwgeld, o.
DÉDITE, v. : Opzegging, v.
DÉDOMMAGEMENT, m. : Schadeloosstelling, v.
DÉDOMMAGER : Schadeloosstellen, vergoeding geven.
DÉDOUANEMENT, m. : Vertolling, klaring, inkleding (invoer),
uitklaring (uitvoer), inkleding en vrijmaking, v., (het) vertollen, —
klaren, — inkleren, — uitklaren, — inkleren en vrijmaken.
DÉDOUANER : Vertollen, klaren, inkleren (invoer), uitklaren
(uitvoer), inkleren en vrijmaken.
DÉDOUBLAGE, m. : Wegneming van de buitenhuid (v. e. schip);
splitsing, v., (het) splitsen (v. huiden); — verdunnen tot op de helft (v.
alcohol).
DÉDOUBLEMENT, m. : Verdubbeling; splitsing, v. (in tweeën);
(het) verdubbelen, — splitsen.
— *des ions* : Splitsing van de ionen.
En — de la voie ... : In verdubbeling met spoor
Wagon de — : (Zie : [Wagon](#)).
DÉDOUBLER : Verdubbelen; splitsen.
DÉDUCTIF : Deductief.
Système — : Deductief stelsel.
DÉDUCTION, v. : Aftrek, m., aftrekking, korting, mindering;
afleiding, gevolgtrekking, v.; (het) aftrekken; — afleiden.
— *faite de* : Na aftrek van.
En — de : In mindering van.
Porter en — de : In mindering brengen op.
Venir en — de : In mindering komen op; afgetrokken worden van.
DÉDUIRE : Aftrekken, afhouden; afleiden.
A — : Te verminderen.
A — vides : Af : ruimten (i. e. bestek).
On peut déduire de ceci (cela) : Men kan hieruit (daaruit) afleiden.
DÉFAILLANCE, v. : Bezwijming, onmacht; verzwakking;
tekortkoming, v.; (het) in gebreke blijven.
DÉFAILLANT, m. : Nalatige aannemer, m.; nalatige, m. en v.
DÉFAIRE : Losmaken (v. e. klinknaad); loshaken; af-, losschroeven,
af-, losdraaien (v. schroeven).
Se — : Losgaan, -werken, -draaien, -wringen.
Se — de : Zich ontdoen van, zich vrijmaken van.
DÉFALCATION, v. : Aftrek, m., aftrekking, v., (het) aftrekken.
— *faite de* : Na aftrek van.
DÉFALQUER : Aftrekken.
DÉFAUT, m. : Gebrek, gemis, mangel, o., ontstentenis, v. (zie :
[Absence](#)).
— *(constaté) à* : Gebrek aan.
— *corporel* : Lichaamsgebrek.
— *d'air* : Gebrek aan lucht.
— *de bois* : Gebrek in hout.
— *de contact* : Gebrek in het contact.
— *de payement* : (Zie : [Payement](#)).
— *de surveillance* : Mangel aan toezicht.
— *de vigilance* : Onvoldoende waakzaamheid.
— *d'isolement dans la ligne* : Isolatiefout in de leiding.
— *d'un câble* : Gebrek —, storing in een kabel.
— *d'un moteur* : Motorgebrek.
— *physique* : (Zie : [Physique](#)).
A — de : Bij ontstentenis van, — gemis van.
A — de quoi : Bij gemis waarvan.

Agent en — : Plichtige bediende.
En — : Schuldig.
Etre en — : In gebreke —; schuldig zijn.
Par — : Bij verstek (recht).
Pour — *de paiement* : (Zie : [Paiement](#)).
DÉFÉCATION, v. : Klaring, v. (v. e. vloeistof).
DÉFECTIF : Gebrekkig, onvolledig.
Verbe — : Gebrekkig werkwoord.
DÉFECTUEUX : Beschadigd, gebrekkig, onvolkomen, onvolledig, slecht verzorgd.
Objets — : Gebrekkige voorwerpen.
DÉFECTUOSITÉ, v. : Gebrekkigheid, v., gebrek, o.; beschadiging, v. (verpakking).
DÉFENDEUR, m., **-ERESSE**, v. : Verweerder, m., -ster, v. (recht).
DÉFENDRE : Verdedigen (tegen); beschutten (voor); verbieden.
Il est défendu de stationner sur le quai : Het is verboden op de kaai (het perron) te blijven staan.
DÉFENSE, v. : Verdediging; verbodsbepaling, v., verbod; wrijftouw, -hout, o. (schip, enz.).
— *absolue de fumer* : Volstrekt niet rooken.
— *absolue de fumer et de pénétrer avec une lumière ou du feu* : Volstrekt verboden te rooken en met licht of vuur binnen te gaan.
— *d'abandonner son poste* : Verboden zijn post te verlaten.
— *d'accepter des dons* : Verboden giften aan te nemen.
— *d'amarrer aux pilots* : Verboden aan de palen vast te leggen.
— *de charger* : Mag niet beladen worden.
— *de circuler sur le chemin de fer sous peine d'amende* : Op straf van boete, niet over de sporen gaan.
— *de cracher* : Niet spuwen.
— *de cracher sur les parquets* : Niet op de vloeren spuwen, verboden op de vloeren te spuwen.
— *de débiller les journaux* : Verboden nieuwsbladen uit te pakken.
— *de déposer des colis sur les banquettes* : Geen pakken op de banken leggen.
— *de fumer* : Niet rooken; verboden te rooken.
— *de poinçonner des billets irréguliers* : Verboden onregelmatige bijjetten te knippen.
— *de s'exposer inutilement au danger* : Verboden zich nutteloos aan gevaar bloot te stellen.
— *d'ouvrir avant l'arrêt complet* : Niet openen vóór den volledigen stilstand.
— *d'ouvrir avant l'arrêt du train* : Niet openen vóór de trein stilstaat.
DÉFÉQUER : Klaren (v. vloeistof).
DÉFÉRER : Aanklagen; voor een rechter dagen.
DÉFEUTREUR : Ontvilten.
DÉFIANCE, v. : Wantrouwen, o., argwaan, m.
DÉFIANT : Wantrouwend, achterdochtig.
DÉFIBREUR, m., **-EUSE**, v. : Maalmaehine, v. (v. hout) (zie : [Machine à défibrer](#)).
DÉFICIT, m. : Tekort, ontbrekende, o.
— *de caisse* : Kastekort.
— *de poids* : Gewichtsverlies, onderwicht.
— *irrécouvrable* : Oninbaar —, niet te dekken tekort.
Combler un — : (Zie : [Combler](#)).
La caisse avait un — de ... : Er was een tekort in de kas van
Rester en —, *être en* — : Met een tekort sluiten.
DÉFINIR : Bepalen; omschrijven.
DÉFINITIF, **-IVE** : Afdoend, beslissend; vast (in tegenstelling met : tijdelijk), voorgoed, definitief.
D'une manière -ive : Op afdoende wijze.
En -ive : Op stuk van zaken, ten slotte, zeker toch.
Jugement — : (Zie : [Jugement](#)).
Par sentence -ive : Bij eindvonnis.
DÉFINITION, v. : Bepaling; uitlegging, v.
— *d'un mot* : Woordbepaling.
DÉFINITIVEMENT : Voorgoed, vast; onherroepelijk.
Dégrader — : Voorgoed in rang verlagen.
Régler une affaire — : Een zaak tot een eindschikking brengen.
DÉFLAGRATION, v. : Heftige verbranding, losbarsting, v.; (het) opvlammen.
DÉFLECTEUR, m. : Terugslagplaat (voor vonken); neerslagplaat, v. (boven de vuurdeur).
DÉFLEURAGE, v. : Ontwatering (scheik.), onttrekking (v.) van water (aan geestrijke vloeistoffen), (het) ontwateren.

DÉFLEGMER : Ontwateren (scheik.)
DÉFLEXION, v. : Afbuiging, -wijking, v.
— *de l'aiguille* : Afwijking van den wijzer.
— *des rayons lumineux* : (Licht) straalbreking.
DÉFORMATION, v. : Vormverandering, verbuiging, ver-, misvorming, v.; letsel, o.
— *angulaire* : Hoekverandering, -verschuiving.
— *de la courbe* : Vervorming van de kromme.
— *des plaques d'accumulateur* : Kromtrekken van de accumulatorplaten.
— *diélectrique* : Diëlectrische vormverandering.
— *permanente* : Blijvende vormverandering.
DÉFORMER : Mis-, vervormen; verbuigen; verwringen, dol-, over-, verdraaien, verlammen.
— *une vis* : Een schroef doldraaien, — overdraaien, — verlammen.
Se — : Afbuigen (v. krachtlijnen).
DÉFRAYER : Vrijhouden.
DÉFRICHEMENT, DÉFRICHAGE, m. : Ontginning, v., (het) ontginnen.
DÉFRICHER : Ontginnen.
DÉFUNT : Overleden.
DÉFUNT, m., **-E**, v. : Overledene, aflijvige, m. en v.
DÉGAGÉ : Gereed, klaar; afgescheiden, vrij.
DÉGAGEMENT, m. : Los-, vrijmaking; (zij)gang, v.; portaal, o.; uitweg, m.; ont-, opruiming, v.; (het) opruimen; — vrijworden.
— *de gaz* : Gasvoortbrenging, -ontwikkeling, -wording.
— *de la chaleur* : Vrijworden van de warmte.
— *de la voie* : Opruimen van het spoor, — van de baan.
— *de vapeur* : Stoomuitlating.
DÉGAGER : Dekken, van zich afschuiven (verantwoordelijkheid); los-, vrijmaken; ont-, opruimen; klaren; ontzetten; -slaan, -lasten; afgeven (scheik.).
— *du gaz* : Gas ontwikkelen.
— *les scories* : De slakken losstooten.
— *les tubes* : De buizen (pijpen) losslaan.
Se — : Zich losmaken, — loswerken; ontsnappen, ontwijken.
Le gaz se dégage : Het gas ontwijkt.
Un autre fait s'en dégage : Een ander feit kan men daaruit afleiden; — komt daaruit voort.
DÉGARNIR : Ontblooten, ondoen.
DÉGARNISSAGE, m. : Ontblooting, v., (het) ontblooten; — aftuigen; — aftakelen (v. e. schip).
DÉGÂT, m. : Schade, beschadiging, v.
— *considérables* : Aanzienlijke schade.
DÉGAUCHIR : Behakken, rechtmaken; vlakken (smeden).
— *le bois* : Hout uit den ruwe bewerken.
DÉGAUCHISSEUSE, v. : Schaafmachine, v.
— *universelle* : Universeelschaaf machine.
DÉGEL, m. : Dooi, m.
DÉGELER : Ontdooien.
DÉGOMMAGE, m. : Ontgomming, v. (het) ontgommen.
DÉGOMMER : Ontgommen.
DÉGONDER : Uithangen, -lichten.
— *une porte* : Een deur uithangen, — uitlichten (uit haar hengsels lichten).
DÉGORGEMENT, m. : Trechter, m.; uitmonding, v.
— *de tuyau* : Uitmonding van een buis.
DÉGORGEAIR, m.; Spui-, spijgat, o.; ruimer (van de blaasbalgpijp); ronde zethamer, m.; ruimnaald, v.
— *à vrille* : Fretboor (zie : [Vrille](#)).
— *d'une pompe* : Uitlaat van een pomp.
DÉGORGER : Schoonmaken; wasschen (v. kleuren); uitspoelen (v. huiden).
DÉGRADANT : Vernederend.
DÉGRADATION, v. : Graad-, rangverlaging; beschadiging; slooping, v. (wagens).
— *avec menace de révocation en cas de récidive* : Rangverlaging en bedreiging met afzetting bij hervalling.
— *définitive* : Dennitieve rangverlaging, rang verlaging voorgoed.
— *des couleurs* : Verflauwing van de kleuren.
— *des joints* : Uitkrabben van de voegen.
— *du matériel roulant* : Beschadiging van het rollend materieel.
— *locale* : Plaatselijke —, gedeeltelijke beschadiging.
— *temporaire* : Tijdelijke rangverlaging.

DÉGRADER : In rang verlagen; beschadigen, vernielen, sloopen; verzachten (van kleuren); zuiver afkrabben (v. bezetwerk v. e. muur).
 — *définitivement* : (Zie : [Définitivement](#)).
DÉGRAISSAGE, m. : Ontvetting, v., (het) ontvetten.
DÉGRAISSER : Ontvetten.
 — *à chaud* (—*à froid*) : Warm (koud) ontvetten.
 — *les soudures* : De soldeerplaatsen ontvetten.
DEGRÉ, m. : Trap, m., trede, v. (zie : [Marche](#)); graad, m.; grootte, v.
 — *d'acidité* : Zuurgraad.
 — *d'admission* : Vullingsgraad.
 — *de chaleur* : Warmtegraad.
 — *s de comparaison* : Trappen van vergelijking.
 — *de compression* : Graad van samendrukking.
 — *de détente* : Graad van ontspanning.
 — *de dureté* : Hardheidsgraad.
 — *de dureté de l'eau* : Graad van hardheid van het water.
 — *de fermentation* : Graad van gisting.
 — *de finesse du fil* : Fijnheidsgraad van den draad (metaal).
 — *de fluidité de la graisse* : Vloeibaarheidsgraad van het smeersel.
 — *de latitude* : Breedtegraad.
 — *de longitude* : Lengtegraad.
 — *de parenté* : Graad van verwantschap.
 — *de précision* : Juistheidsgraad.
 — *de pression* : Grootte van den druk.
 — *de réaction* : Graad van reactie.
 — *de régularité* : Gelijkvormigheidsgraad.
 — *de résistance* : Weerstandsgraad.
 — *de saturation* : Graad van verzadiging.
 — *de sensibilité* : Gevoeligheidsgraad.
 — *de surchauffe* : Graad van oververhitting.
 — *de viscosité* : Graad van vloeibaarheid.
 — *de vitesse* : Graad (trap) van snelheid.
 — *d'expansion* : Uitzettingsvermogen.
 — *d'humidité* : Vochtigheidsgraad.
 — *d'incandescence* : Gloei(ings)graad, graad van gloeiing.
 — *d'insensibilité* : Ongevoeligheidsgraad.
 — *d'instruction* : Graad van onderwijs, — van geleerdheid.
 — *d'irrégularité* : Ongelijkvormigheidsgraad, graad van onregelmatigheid.
 — *d'ouverture du tuyau d'échappement* : Grootte van de opening der uitlaatpijp.
 — *d'oxydation* : Oxydatiegraad.
 — *d'uniformité* : Gelijkvormigheidsgraad.
 — *électrique* : Electriche graad.
 — *moyen d'admission* : Gemiddelde toelaatgrootte.
Jusqu'à un certain — : In zekere mate.
par — *s* : Bij graden; trapsgewijze, trapsgewijs, langzamerhand.
0° centigrade : 0° Celsius.
DÉGRÈVEMENT, m. : Vermindering, ontheffing, verlichting, teruggave v. (v. lasten); (het) verminderen, — ontheffen, — verlichten, — teruggeven; — inlossen (v. hypotheke).
DÉGREVER : Verminderen, ontheffen, verlichten, teruggeven (v. lasten); inlossen (v. hypotheke).
DÉGROSSIR : Behakken; afwerken (steenhouwen); uit den ruwe kappen, — bewerken; de grofste fouten verbeteren (i. e. drukproef); voorwerken; afdraaien.
 — *à la lime* : Afvijlen.
 — *au marteau* : Ruw bewerken met den hamer.
 — *(le bois) avec une demi-varlope* : Met den voorlooper afschaven.
DÉGROSSISSAGE, m. : (Het) ruw bewerken (v. hout).
 — *des glaces* : Eerste slijping van spiegels.
DÉGROSSISSEUR, m. : Draadtrekker, m.
DEHORS : Buiten.
Au — : Van —, naar buiten.
En — *de* : Buiten, benevens.
DÉHOUILLEUSE, v. : Graafmachine, v. (v. koolmijnen).
DÉJÀ : Reeds, al.
DÉJECTEUR, m. : Slijkkamer, v., -vanger, m.
DÉJECTION, v. : Loozing, v. (der drekstoffen).
 — *s* : Uitwerpselen.
 — *s animales* : Dierlijke uitwerpselen.
DÉJETER (SE) : Kromtrekken, werken (v. hout).
DÉJETTEMENT, m. : Kromtrekking, v. (het) kromtrekken, — werken (v. hout).

DÉJOUER : Verijdelen, doen mislukken (v. e. plan); wapperen, uitwaaien (vlag).
DELÀ : Aan gene zijde, aan genen kant, verder dan.
En —, *au* —, *par* — (*de*) : Verder, verderop, meer zijwaarts; nog meer, nog daarenboven, nog verderop.
Par — : Meer dan, boven.
DÉLABREMENT, m. : Bouwvalligheid, v., verval, o.
DÉLACER : Los-, ontsnoeren.
DÉLAI, m. : Termijn, tijd, duur, m.; uitstel, o.
 — *d'achèvement* : Termijn van voltooiing (v. werken).
 — *d'appel* : Termijn voor hooger beroep (recht).
 — *d'attente* : Wachtijd.
 — *d'avancement* : Bevorderingstermijn, termijn voor (de) bevordering.
 — *de chargement* : Laadtijd, -termijn.
 — *de déchargement* : Lostermijn, -tijd.
 — *de fourniture* : Leveringstermijn, termijn van levering.
 — *de garantie* : Borgtijd.
 — *de garde des documents de service* : Termijn van bewaring van de dienstbescheiden.
 — *de graissage* : Smeertermijn.
 — *de levage périodique* : Termijn voor geregelde lichting.
 — *de livraison* : Afleveringstermijn, termijn van aflevering, afleveringstijd; termijn van afgifte.
 — *de paiement* : Betalingstermijn, termijn van betaling.
 — *de planche* (— *de starie*, — *d'estarie*) *et de surestarie* : Lig- en overligtijd, lig- en overligdagen (scheepv.) (zie : [Jours de planche et de surestarie](#)).
 — *d'épreuve* : Proeftijd.
 — *de résiliation* : Opzeggingstijd.
 — *de révision* : Termijn voor herziening.
 — *d'estarie* (— *de starie*) : (Zie : [Délai de planche](#)).
 — *de surestarie* : Overligtijd.
 — *de transmission* : Overgavetermijn (tot vervoer).
 — *de validité d'un billet* : Geldigheidsduur van een biljet.
 — *d'exécution* : Termijn van uitvoering.
 — *fixé* : Bepaalde —, gestelde termijn, bepaalde —, gestelde tijd.
 — *fixé pour les fournitures* : Termijn, bepaald (gesteld) voor de leveringen.
 — *minimum d'ancienneté* : Geringste diensttijd, — ancienniteitstermijn.
 — *pendant lequel* ... : Termijn binnen welken
 — *réglementaire* : (Zie : [Réglementaire](#)).
 — *semestriel* : (Zie : [Semestriel](#)).
A bref — : Binnenkort, over korten tijd, eerlang.
Dans le — *d'un an* : Binnen den tijd van één jaar.
Dans le — *fixé* : Binnen den gestelden tijd, — termijn.
Dans le plus bref — : Zoo spoedig mogelijk.
Dans le plus bref — *possible* : Zoo spoedig mogelijk, binnen den kortst mogelijken tijd.
Dépasser le — : Den termijn overschrijden.
Laisser s'écouler un — : Een termijn laten verstrijken.
Le — *cesse de courir* : De termijn staat stil.
Le — *court* (*à partir de* ...) : De termijn gaat in (te rekenen van ..., van ... af, op ...).
Le — *est expiré* : De termijn is verstreken.
Sans — : Zonder uitstel.
Transgresser le — *de livraison* : Den leveringstijd overschrijden.
DÉLARDEMENT, m. : Afkating, -schuining, v., (het) afkanten, — afschuinen, — schuin bewerken, — afstompen.
DÉLARDER : Afkanten, -schuinen, schuin bewerken, afstompen (de scherpe kanten v. e. steen wegnemen).
DELATTER : Aflatten.
DÉLAYABLE : Verdunbaar.
DÉLAYAGE, m. : Aanmenging (v. kleur), verdunning, v., (het) verdunnen, — beslaan.
DÉLAYER : Verdunnen (v. kalkmortel); aanmengen (v. kleur); beslaan (v. meel).
DÉLÉGATION, v. : Overdracht; volmacht, afvaardiging, lastgeving, opdracht; machtiging, v.
 — *de pouvoirs* : Overdracht van bevoegdheid.
 — *militaire auprès du ministre des chemins de fer* : Militaire afvaardiging bij den minister van spoorwegen.
Au nom du ministre; *par* — : Namens den minister; bij machtiging.
Par — : Bij machtiging, — opdracht, op last.

DÉLÉGATOIRE : Lastgevend.
Commission — : Lastgeving.
DÉLÉGUÉ, m., —E, v. : Gemachtigde, gevolmachtigde, gelastigde, afgevaardigde, m. en v., vertegenwoordiger, m., -digster, v.
— *mutualiste* : Mutualiteitsgelastigde.
DÉLÉGUÉ : Gemachtigd, afgevaardigd.
Le chef de division — : De gemachtigde afdeelingsoverste (de gem. afdeelingsoverste).
Un fonctionnaire — : Een gemachtigd ambtenaar.
DÉLÉGUER : Machtigen, afvaardigen; opdragen, overdragen (v. macht).
DÉLÉTÈRE : Dodelijk, leverisgevaarlijk, ongezond, verderfelijk, giftig; verwoestend, vernietigend.
Gaz — : Dodelijk —, giftig gas.
DÉLIBÉRATIF, -VE : Overwegend; stemgerechtigd.
Avoir voix -ve : Stemgerechtigd zijn.
Voir -ve : (Zie : [Voix](#)).
DÉLIBÉRATION, v. : Beraadslaging, overweging, v.; besluit, o.
DÉLIBÉREMENT : Vastberaden, zonder aarzelen.
DÉLIBÉRER : Beraadslagen, overwegen, overleggen, in overleg treden.
DÉLICAT, —E : Zacht, fijn, teer; teergevoelig; kiesch, netelig, hachelijk; aangenaam; fijngevoelig.
Question -e : Netelig vraagstuk.
Réglage — : (Zie : [Réglage](#)).
Travail — : Fijn werk.
DÉLICTEUX : Misdadig; onrechtmatig, strafbaar.
Actes — volontaires ou involontaires : Opzettelijk of onwillekeurig begane onrechtmatige daden.
Fait — : Strafbaar feit.
DÉLIÉ, m. : Ophaal, m. (het fijn en dun gedeelte v.e. letter, in tegenstelling met : neerhaal).
DÉLIER : Losmaken (v. bindgaren, vorm, enz.); ontslaan, -heffen, slaken.
DÉLIMITATION, v. : (Grens) afpaling, -afbakening; -scheiding, grens; beperking, v.
DÉLIMITER : Afpalen, de grens bepalen, afbakenen; beperken.
DÉLINÉATION, v. : Planteekening, schets, v.
DÉLINQUANT, m., —E, v. : (Wets)overtreder, -treedster, v., schuldige, m. en v.
DÉLIT, m. : Misdrijf, wanbedrijf, delict; vergrijp, o.; overdwarsche liggig, v.
— *de droit commun* : Wanbedrijf van gewoon recht.
— *de rébellion* : Wanbedrijf van opstand.
— *s de voirie* : Wanbedrijven inzake wegenis.
— *flagrant* : Wanbedrijf op heeter daad.
En flagrant — : Op heeter daad.
Les pierres ne peuvent pas être posées en — : De steenen mogen niet anders dan op hun groefleger worden geplaatst.
DÉLITER : Overdwars plaaoten (e. steen); in de richting der steenlagen splijten (steen, rots).
DÉLIVRANCE, v. : Bevrijding, verlossing; aflevering, afgifte, uitreiking, vers trekking, v. (van brand- en smeerstoffen); (het) bevrijden, — verlossen; — afleveren, — afgeven, — uitreiken, — verstrekken.
DÉLIVRER : Bevrijden, verlossen; afleveren, uitreiken, afgeven, verstrekken.
DÉMAGNÉTISER : Ontmagnetiseeren.
DÉMAIGRIR : Verdunnen, dunner maken.
DÉMAIGRISSEMENT, m. : Verdunning, v., (het) verdunnen (v. steen).
DEMAIN : Morgen.
— *en huit* : Morgen over 8 dagen.
A partir de — : Van morgen af aan.
DÉMANCHEMENT, m. : (Het) afnemen van het handvat, — den steel, — het hecht.
DÉMANCHER : Van het handvat (— de steel, — het hecht) ontdoen.
DEMANDE, v. : Vraag, aanvraag, aanvraag, v.; ver-, aanzoek; verzoeckschrift, o. (zie : [Requête](#)); eisch, m. (recht); bestelling, vordering, v. (handel).
— *complémentaire* : Aanvullende (aan)vraag.
— *d'abonnement* : Aanvraag om abonnement.
— *d'adhésion* : Aanvraag om toetreding.
— *d'admission* : Vraag om aanneming.

— *d'affiliation* : Aanvraag tot lidmaatschap.
— *d'audience* : Vraag om gehoor.
— *d'audience devant le conseil d'appel* : Vraag tot verschijning vóór den raad van beroep.
— *d'augmentation de salaire* : (Zie : [Salaire](#)).
— *de déblocage* : Vraag om ontblokking.
— *de fonds de subvention* : Vraag om toelage, — om kasaanvulling.
— *de matériel* : (Aan)vraag om materieel.
— *de mutation* : Aanvraag om dienstverandering.
— *de renseignements* : Navraag.
— *de secours* : Vraag om hulp; — hulpgeld.
— *d'indemnité pour parcours à vide de wagons* : Vraag om vergoeding voor leegloopen van wagens.
— *fondée sur le défaut de paiement desdits loyers* : Eisch op grond van niet-betaling van genoemde huishuur.
— *pour une locomotive en détresse* : Vraag voor een locomotief in nood.
A la — de ... : Ten verzoeken van ...
Non conforme à la — : Niet volgens bestelling.
Sur — : Op aanvraag, desgevraagd.
Sur leur — : Op hun verzoek.
DEMANDER : Vragen, verzoeken; vorderen, vergen, eischen.
— *passage à droite* (— *à gauche*) : Doorgang rechts (— links) vragen.
Il n'a qu'à — : Hij (be)hoeft slechts te vragen.
Se — : Zich afvragen.
Nous pouvons nous — : Wij mogen ons afvragen.
DEMANDEUR, m., -EUSE, v. : Verzoeker, vrager, m., verzoekster, vraagster, v.
DEMANDEUR, m., -ERESSE, v. : Eischer, klager, m., eischeres, klaagster, v. (inzonderheid in rechten).
DÉMANTELER : Ontmantelen; -muren (zie : [Démurer](#)).
DÉMARCHE, v. : Gang, m., wijze (v.) van gaan, tred; stap, m., bemoeiing, poging, v.
Faire des —s : Stappen doen —, stappen aanwenden (om).
DÉMARRAGE, m. : Aanzetting, ingang-zetting, v., (het) aanzetten, — aanloopen, — ingang-zetten.
— *des moteurs* : Aanloopen —, aanzetten van de motoren.
Couple de — : (Zie : [Couple](#)).
DÉMARRER : Aanzetten, aanloopen, ingang-zetten, doen vertrekken (e. trein).
— *à demi-charge* : Halfbelast aanloopen.
— *à vide* : Onbelast aanloopen, — aanzetten, leeg aanloopen.
— *sans charge* : Onbelast aanloopen, — aanzetten.
— *sous charge* : Belast aanloopen, — aanzetten.
— *sous pleine charge* : Volbelast aanloopen.
DÉMARREUR, m. : Aanzetter; aanzetschakelaar; -motor, m.
— *à charbon* : Koolaanloop (electr.).
— *à cylindre* : Walsaanzetter (electr.).
— *à impédance* : Impedansaanloopweerstand.
— *à liquide* : Vloeistofaanzetweerstand, -aanloopweerstand.
— *de rotor* : Rotor aanzetter.
DÉMEMBREMENT, m. : Versnippering, -brokkeling, -deeling, v.; onderdeel, o.; (het) versnipperen, — verbrokkelen, — verdeelen.
DÉMEMBRER : Versnipperen, verbrokkelen, verdeelen; vaneenscheiden; splitsen (betrekking).
DÉMÉNAGEMENT, m. : Verhuizing, v., (het) verhuizen.
DÉMÉNAGER : Verhuizen.
DÉMÉNAGEUR, m. : Verhuizer, m.
DÉMENCE, v. : Waanzin, m., zinneloosheid, krankzinnigheid, v.
DÉMENTI, m. : Logenstraffing, loochening, v.
DÉMENTIR : Logenstraffen, loochenen; tegenspreken; verloochenen.
DÉMESURÉ : Bovenmatig.
DÉMETTRE : Ontslaan, ont-, afzetten (ambt) (zie : [Révoquer](#)); afwijzen (recht).
— *de leur emploi* : Uit hun betrekking ontslaan.
DEMEURE, v. : Woning; woonplaats, v., verblijf; uitstel, o., vertraging, v.
A — : Blijvend, duurzaam.
Etre en — : In gebreke blijven.
Etre en — de : In staat zijn om.
Mettre en — : Aanmanen, in mora stellen.
Mise en — : Aanmaning.
DEMEURER : Blijven, toeven; wonen (zie : [Résider](#)).
Demeurant à ... : (Zie : [Résident](#) à ... onder 't woord [Résider](#)).

DEMI, m. : Helft, v.
A — : Ten halve, voor de helft (zie : [Moitié](#)).
Deux —s font un entier : Twee halven maken één geheel.
DEMI : Half.
Deux ans et — : Twee en een half jaar.
Deux et — : Derdehalf, twee en een half.
Trois et — : Vierdehalf, drie en een half.
Une heure et —e : Anderhalf uur.
Un et — : Anderhalf, -halve.
DEMI-ACCOUPLLEMENT, m. : Halve koppeling, v.
DEMI-ARMATURE, v. : Half anker, o. (electr.).
DEMI-AUNE, v. : Halve el, v.
DEMI-AXE, m. : Halve as, v.
DEMI-BOBINAGE, m. : Halve wikkeling, v.
DEMI-BOUTISSE, v. : Halpsteen, m.
DEMI-CADRATIN, m. : Pasje, o. (druk.).
DEMI-CERCLE, m. : Halve cirkel; — ring, m. (om de excentriekschijf).
DEMI-CIRCULAIRE : Half cirkel vormig.
DEMI-CLEF, v. : Halve steek, m.
DEMI-CLOISON, v. : Halve scheidswand, m.
DEMI-CONDUCTEUR, m. : Halfgeleider, m.
DEMI-COUCPE, v. : Halve doorsnede, v.
— *longitudinale* : Halve langsdoorsnede.
— *transversale* : Halve dwarsdoorsnede.
DEMI-CYLINDRIQUE : Half cilindrisch.
DEMI-DIAMÈTRE, m. : Straal, m., halve middellijn, v.
DEMI-DRAP, m. : Half-, dameslaken, o.
DEMIE, v. : Halfslag, o.
La pendule sonne la — : De klok slaat halfslag.
DEMI-ÉLÉVATION, v. : Halve opstand, m.
DEMI-ENROULEMENT, m. : Halve wikkeling, v.
DEMI-FAÇADE, v. : Halve gevel, m.
DEMI-FERME, v. : Spant, o.
— *arêtiere* : Hoekspant.
— *d'about* : Eindspant.
DEMI-GRANDEUR, v. : Halve grootte, v.
— *d'exécution* : Ter halve ware grootte.
DEMI-HEURE, v. : Half uur, o.
DEMI-JOUR, m. : Halflicht, o.
DEMI-LUNE, v. : Halvemaan, v.
En (forme de) — : Halvemaanvormig, halvemaans(ge)wijze.
DEMI-MASQUE, m. : Half masker, o.
DEMI-MASSE, v. : Kleine bankhamer, m.
DEMI-MÉTAL, m. : Halfmetaal, o.
DEMI-NŒUD, m. : Halve knoop, m.
DEMI-OVALE : Halfeirond.
DEMI-PÉRIODE, v. : Halve periode, v.
DEMI-PLACE, v. : Plaats (v.) voor half geld.
Payer — : Half geld betalen.
DEMI-PRODUIT, m. : Half ruwe grondstof, v.
DEMI-RELIURE, v. : Halfband, m. (v. e. boek).
— *en toile* : Half linnen band.
DEMI-RENFORCÉ : (Zie : [Qualité](#)).
DEMI-RETAILLÉ : Vlak behakt (steen).
DEMI-ROND, m. : Schaafijzer, o.
DEMI-RONDE, v. : Halfronde vijl, v.
DEMI-SÉJOUR, m. : Half verblijf, o.
DÉMISSION, v. : Ontslag, o., ontslagneming, aftreding, v.
— *concertée* : Beraamd ontslag.
— *honorable* : Eervol ontslag.
Accorder — honorable : Eervol ontslag verleen.
Donner sa — : Zijn ontslag indienen, — vragen, — nemen; bedanken (v. lidmaatschap).
DÉMISSIONNAIRE, m. : Ontslagnemende bediende, m.; aftredend lid, o.
DÉMISSIONNAIRE : Ontslagnemend; aftredend, afgetreden.
Agent — : Ontslagnemende bediende.
Membre — : Aftredend lid.
DÉMISSIONNER : Zijn ontslag vragen, — nemen.
Agent démissionné : Ontslagen bediende.
DEMI-TOILE, v. : Halflinnen, o.
DEMI-TOUR, m. : Veerslot, o.; dagschoot, v. (i. e. slot); halve slag, m.

DEMI-VARLOPE, v. : (Kleine) voorlooper, m. (schaaf).
DEMI-VUE, v. : Half aanzicht, o.
— *en élévation* : Halve opstand.
DÉMOBILISATION, v. : Ontwapening, v.
DÉMOBILISER : Ontwapenen, de gemobiliseerde troepen wegzenden.
DEMOISELLE, v. : Straatstamper, m., handhei (zie : [Mouton à bras](#)); juffrouw, juffer, v.
— *de compagnie* : Gezelschapsjuffer, dienstjuffrouw.
DÉMOLIR : Afbreken, sloopen (v. e. gebouw, schip, enz.); opbreken (v. bestrating); uitbreken.
— *de fond en comble* : Tot in den grond afbreken (v. e. gebouw).
— *une cheminée* : Een schoorsteen neerhalen, — afbreken.
DÉMOLISSEUR, m. : Afbreker, slooper, m.
DÉMOLITION, v. : Afbraak, slooping, v., (het) afbreken, — sloopen; — opbreken (v. bestrating), — uitbreken.
Matériaux de — : Afbraak.
DÉMONÉTISATION, v. : Ontmunting, v., (het) buiten omloop brengen (v. munt).
DÉMONÉTISER : Ontmunten, buiten omloop brengen (v. munt).
DÉMONSTRATION, v. : Betoog, o., uiteenzetting, v.; bewijs, o.; rechtstreeksche bewijsvoering (wisk.); demonstratie, v.
— *par l'absurde* : Bewijs uit het ongerijmde.
DÉMONTABLE : Uiteen-, afneembaar; beweeglijk.
DÉMONTAGE, m. : Uiteenneming; opbreking, v.; (het) uiteennemen, — opbreken (v. bestrating), — demonteeren.
DÉMONTE-PNEU, m. : Bandafnemer, m.
DÉMONTER : Uit den vorm nemen, uiteen-, uit-, losnemen; opbreken (v. bestrating); demonteeren.
— *des tubes* : Buizen (pijpen) losslaan.
— *une machine* : Een machine uiteennemen.
DÉMONTRER : Bewijzen, aantoonen; uitleggen.
— *l'absurdité* : De ongerijmdheid bewijzen.
— *par l'absurde* : Uit het ongerijmd bewijzen.
DÉMURER : Ontmuren.
DÉNATURATION, v. : Verandering; onbruikbaarmaking (als spijs of drank); ontarding, v.
DÉNATURÉ : Ontaard, onnatuurlijk.
DÉNATURER : Verdraaien, de bedoeling miskennen, verkeerd opvatten, — uitleggen; (doen) ontarden; onkenbaar maken.
DÉNÉGATEUR, m., -**TRICE**, v. : Ontkenner, m., -kenster, v., loochenaar, m., -ster, v.
DÉNÉGATION, v. : Ontkenning, loochening, v.
DÉNÉGATOIRE : Ontkennend.
DÉNI, m. : Weigering, ontzegging; ontkenning, v.
— *de justice* : Rechtsweigering.
DÉNIGRANT : Geringschattend; afbrekend.
DÉNIGREMENT, m. : Zwartmaking, bekladding; afkeuring, v.; (het) zwartmaken, — bekladden; — afkeuren.
Esprit de — : Kwaadsprekendheid.
DÉNIGRER : Zwart maken, bekladden; afkeuren.
DÉNIVELLEMENT, m. : Knik, m. (kort verschil in hoogte van de spoorstaven).
DÉNOMBREMENT, m. : Telling, op-, natelling; opsomming, v.
— *des collis* : Telling van de colli.
DÉNOMBRER : Tellen, op-, natellen; opsommen.
DÉNOMINATEUR, m. : Noemer, m. (van een breuk).
— *commun* : Gemeene noemer.
DÉNOMINATION, v. : Benaming, v., naam, m.
— *générale* : Algemeene benaming.
DÉNOMMÉ : Betiteld, genoemd, genaamd, zoogenaamd (zie : [Dit](#)).
DÉNOMMER : Noemen, bij name noemen.
DÉNONCER : Opzeggen; aanbrenge(n), -klagen, -geven (misdaad); aankondigen, bekendmaken, kennis geven (van); aanzeggen, beteekenen, verklaren.
— *une convention* : Een overeenkomst opzeggen.
DÉNONCIATION, v. : Opzegging, aangifte, -klacht; kennisgeving, bekendmaking, aankondiging, v.
— *calomnieuse* : Lasterende aangifte.
DÉNOTER : Wijzen op.
DENRÉE, v. : Waar, eetwaar, v.
— *alimentaire* : Eetwaar.
— *s coloniales* : Koloniale waren.
DENSIMÈTRE, m. : Dichtheids-, densimeter, m.

— à *échelle graduée* : Densimeter met schaalverdeling.
DENSITÉ, v. : Dichtheid, densiteit, v., soortelijk gewicht, o.; dikte, v. (v. mist).
— *de charge* : Dichtheid van de lading (electr.).
— *de courant* : Stroomdichtheid.
— *de la fumée* : Dichtheid van den rook, rookdichtheid.
— *de la vapeur* : Dichtheid van den stoom, stoomdichtheid.
— *des lignes de force* : Dichtheid van de krachtlijnen.
— *de vapeur* : Stoom-, dampdichtheid.
— *du champ magnétique* : Dichtheid van het magnetisch veld.
— *du flux magnétique* : Dichtheid van de magnetische strooming.
— *d'un gaz* : Dichtheid van een gas.
— *électrique moyenne* : Gemiddelde elektrische dichtheid.
— *hétérogène* : Ongelijkvormige dichtheid.
— *homogène* : Gelijkvormige dichtheid.
— *locale de courant* : Locale stroomdichtheid.
— *magnétique* : Magnetische dichtheid.
— *momentanée du courant* : Tijdelijke stroomdichtheid.
— *moyenne du courant* : Gemiddelde dichtheid van den stroom, gemiddelde stroomdichtheid.
— *variable* : Veranderlijke —, ongelijkvormige dichtheid (zie : [Densité hétérogène](#)).
— *variable du courant* : Veranderlijke stroomdichtheid.
DENT, v. : Tand, m.
— à *crochet* : Haaktand; wolfstand (zie : [Dent-de-loup](#)).
— *de fraise* : Freestand.
— *de rotor* : Rotortand.
— *de roue* : Rad-, wielstand.
— *de scie* : Zaagtand.
— *de secteur* : Tand van een graadboog, boogtand.
— *d'impulsion* : Drijftand (v. e. kamrad).
— *d'induit* : Ankertand.
— *d'une scie* : Tand van een zaag, zaagtand.
— *d'un foret* : Blad van een boor.
Hauteur d'une — : Tandhoogte.
La roue dentée avance de 2 —s : Het tandwiel komt (schuift) 2 tandbewegingen vooruit.
DENT-DE-LOUP, v. : Wolfstand; polijstand; visch-, kraaibek, m.
DENTÉ, —E : Getand, tand- (in samenstellingen).
Tige —e : (Zie : [Tige](#)).
DENTELLE, v. : Kant, v. (licht weefsel).
DENTER : Tandem, van tanden voorzien.
— *une roue* : Een rad tanden.
— *une scie* : Een zaag schermen, — uitvijlen.
DENTICULE, v. : Tandje, o.; kalfstand, m., tandsnede, v. (kroonlijst).
DENTIER, m. : Valsch gebit, o.
DENTISTE, m. : Tandmeester, -arts, m.
DENTURE, v. : Steek, m. (v. e. tandrad); tandwerk, o.; vertanding, v.; gebit, o.
— à *fuseaux* : Spilradvertanding.
— *du volant* : Vertanding van het vliegwiel.
— *extérieure* : Buitenvertanding.
— *intérieure* : Binnenvertanding.
DÉNUDER : Blootleggen, ontblooten.
— *une chaudière* : Een ketel blootleggen.
DÉNUÉ : Ontbloot.
— *de fondement* : Bezijden de waarheid; uit de lucht gegrepen.
DÉPAQUETER : Ont-, uitpakken.
DÉPART, m. : Vertrek, o. (v. treinen, enz.), afvaart (v. booten), afreis; afzending, v.; opstap, m. (eerste trede v. e. trap); smeergat, o.
— *d'une station* : Vertrek uit een statie (v. treinen).
— *d'un train* : Vertrek van een trein.
— *vers ...* : Vertrek naar
Au — : Bij vertrek.
DÉPARTEMENT, m. : Afdeling, v.; departement, o.
— *des chemins de fer, marine, postes, télégraphes, téléphones et aéronautique* : Departement van spoorwegen, zeewezen, posterijen, telegrafen, telefonen en luchtvaart.
DÉPARTEMENTAL : Van een departement.
DÉPARTIR : Scheiden; verdeelen; toewijzen.
Se — de : Afwijken van; laten varen.
DÉPASSEMENT, m. : Overschrijding; inhaling (v. treinen); voorbijrijding, v. (v. seinen); (het) overschrijden; — inhalen, — voorbijrijden.

— *de délai* : Overschrijding van termijn.
— *d'un signal à l'arrêt* : Voorbijrijden van een op « onveilig » staand sein, — van een onveilig aanwijzend sein.
— *d'un train* : Inhalen van een trein.
DÉPASSER : Overschrijden; overtreffen, te boven gaan; voorbijgaan; inhalen (v. e. trein); voorbijrijden (v. e. sein).
— *les limites* : De grenzen overschrijden.
— *un signal* : Eensein voorbijrijden.
— *un train* : Een trein inhalen.
Il a dépassé tous ses compagnons : Hij is al zijn makkers voorbijgegaan.
Il a été dépassé à cette promotion : Bij die bevordering werd hij voorbijgegaan.
Quand le train a dépassé un certain point (le rail isolé) : Wanneer de trein een zeker punt (de geïsoleerde rail) is overgereden.
DÉPAVAGE, m. : (Het) ontstraten; — opbreken van bestrating.
DÉPAVER : Ontstraten, bestrating opbreken.
DÉPÊCHE, v. : Staatsbrief, m.; ambtelijke nededeeling, v., ambtsbericht, o.; aanschrijving; brievenmaal, v.; brief (zie : [Lettre](#)); telegram, m. (zie : [Télégramme](#)).
— *close* : Gesloten brievenmaal.
— *s'entreposées* : (Zie : [Entreposer](#)).
— *postale* : Brievenpost, -maal (zie : [Paquet postal](#)).
— *postale en passe* : Door te zenden brievenmaal.
— *télégraphique* : Telegrafisch bericht.
— *téléphonique* : Telefonisch bericht.
— *valeurs* : Waardenpakket (zie : [Paquet-valeurs](#)).
DÉPÊCHER : Snel voorthelpen; — af maken; bespoedigen.
Se — : zich haasten, — spoeden.
DÉPENDANCE, v. : Afhankelijkheid; aanhoorigheid, v.; aanbouw, m.
— *de station* : Statie-aanhoorigheid.
— *s du railway* : Aanhoorigheden van den spoorweg.
DÉPENDRE : Afhangen (van), behooren (bij).
— *d'un signaleur* : Van een seingever afhangen.
DÉPENS, m. mv. : Kosten, onkosten, m. mv.
— *comme de droit* : Kosten als naar rechten.
Aux — de : Ten koste van, ten nadeele van.
DÉPENSE, v. : Uitgave, uitgaaf, vertering, v.; verbruik, o. (zie : [Consommation](#)).
— à *vide* : Verbruik bij leegloop.
— *de charbon par heure* : Kolenverbruik per uur.
— *de forces* : Krachtsverspilling.
— *de marche à vide* : Leegloopverbruik (v. e. draaistroommotor).
— *d'énergie* : Stroomverbruik (electr.).
— *s d'entretien* : Onderhoudskosten.
— *de vapeur* : Stoomverbruik.
— *s d'exploitation* : Uitgaven van exploitatie, exploitatie-uitgaven, bedrijfsuitgaven; kosten van exploitatie, exploitatiekosten, bedrijfskosten (zie : [Frais d'exploitation](#)).
— *de zinc* : Zinkverbruik.
— *s engagées* : Betaalbaar te stellen uitgaven, betaalbaar gestelde kredieten, ingeschreven kredieten.
— *imprévue* : Onvoorziene uitgave.
— *s moyennes par mètre courant* : Gemiddelde kosten per strekkenden meter.
— *pour ordre* : (Zie : [Ordre](#)).
— *recouvrable* : Invorderbare uitgave.
Admettre en — : In uitgave opnemen.
Porter en — : (Zie : [Porter](#)).
Surcroît de —s : Grootere kosten.
DÉPENSER : Verteren, uitgeven; verspillen, verkwisten; verbruiken (zie : [Consommer](#)).
— *beaucoup d'argent* : Veel geld verteren.
— *beaucoup en* : Veel geld besteden aan.
Energie électrique dépensée : Verbruikte elektrische kracht.
Se — : Verteerd —; verspild worden; zich niet ontzien.
DÉPERDITION, v. : Verlies, o., vermindering; verspreiding, verstrooiing, v.
— *de chaleur* : Warmteverlies (zie : [Perte de chaleur](#)).
DÉPHASAGE, m. : Pasenverschuiving, v.
— *théorique* : Theoretische fasenverschuiving.
Loi de — : (Zie : [Loi](#)).

DÉPLACEMENT, m. : Verplaatsing, reis (zie : [Billet](#)); verschuiving; verstelling; overplaatsing; afwijking, v. (v. e. wijzer); (het) verplaatsen, — verschuiven, — verstellen; — afwijken; — werken.
— *angulaire* : Hoekverplaatsing.
— *de la cargaison* : Werken van de lading (boot).
— *des aiguilles* : Omzetten van de wissels.
— *des balais* : Borstelverschuiving (electr.).
— *des lignes de force* : Verschuiving van de krachtlijnen.
— *diélectrique* : Diélectrische verplaatsing.
— *disciplinaire* : Verplaatsing als (voor) straf.
— *du chargement* : Verschuiven van de lading.
— *du piston* : Beweging van den zuiger.
— *par mesure d'ordre* : Verplaatsing bij ordemaatregel.
— *transversal* : Dwarsverplaatsing, -verschuiving; -beweging.
— *transversal des essieux* : Dwarsverplaatsing van de assen.
Empêcher le — du chargement d'un wagon : (Zie : [Chargement](#)).
Frais de — : (Zie : [Frais](#)).
DÉPLACER : Verplaatsen, verschuiven; overplaatsen; verzetten, verstellen.
Se — : Zich verplaatsen; verschuiven, werken (v. e. lading); reizen; zich voortplanten (v. electr.).
DÉPLÂTRER : Ontpleisteren.
DÉPLOIEMENT, DÉPLOÏMENT, m. : Ontvouwing; ontwikkeling, v., (het) ontvouwen; — ontwikkelen.
— *des forces* : Krachtontwikkeling.
DÉPLOMBAGE, m. : (Het) afnemen van de looden (loodjes) (wagens).
DÉPLOMBER : De looden (loodjes) afnemen, van de loodjes ontdoen.
DÉPLOYER : Ontvouwen; -wikkelen.
DÉPOLARISANT : Van polariteit beroovende; polarisatiewerend.
DÉPOLARISATION, v. : Depolarisatie, v.
DÉPOLARISER : Depolariseren, de polariteit opheffen.
DÉPOLI : Mat, dof.
DÉPOLIR : Den glans afnemen, mat —, dof maken, matslijpen.
DÉPOLISSAGE, m. : Matslijping, v., (het) matslijpen, — mat maken, — dof maken.
DÉPORTATION, v. : Verbanning (als gevangene) (zie : [Exil](#)); deportatie, wegvoering, v.
DÉPORTÉ, m., —E, v. : Gedeporteerde, weggevoerde, m. en v.
DÉPORTER : Verbannen (als gevangene) (zie : [Exiler](#)); deporteren, wegvoeren.
Agents déportés : Gedeporteerde —, weggevoerde bedienden.
DÉPOSANT, m. : Storter; afgever; bewaargever; inlegger (geld); aanbieder; deponent; getuige, m.
DÉPOSER : Neer-, afzetten (met voertuig); neer-, afleggen, afgeven, plaatsen; inleggen (geld); indienen (klacht, wetsontwerp); aanbieden (telegram); bezorgen; opslaan (v. bouwstoffen); getuigen, getuigenis afleggen; in bewaring geven, deponeeren.
— *à la poste* : Ter post bezorgen,
— *des bagages* : Reisgoed in bewaring geven.
— *un projet de loi sur le bureau de la Chambre* : Een wetsontwerp bij de Kamer indienen.
— *un télégramme* : Een telegram aanbieden.
Déposé à la poste : Ter post bezorgd.
Les clefs sont déposées au bureau du chef de station : De sleutels berusten in het bureel van den statieoverste.
Marque déposée : (Zie : [Marque](#)).
Se — : Neerslaan, bezinken, zich afzetten (v. neerslag, bezinksel).
DÉPOSITAIRE, m. : Bewaarder; bewaarnemer; houder, m.
— *de la force publique* : Voerder van de openbare macht.
— *du pouvoir* : Tijdelijke machthebber.
DÉPOSITION, v. : Getuigenis, v. en o.
DÉPOSÉDER : Onteigenen, ontheffen (van).
DÉPOSSESSION, v. : Onteigening, ontheffing, v., het onteigenen, — ontheffen.
DÉPÔT, m. : Bewaargeving, inbewaringgeving; -houding; overlegging, indiening, afgifte, inlage; bewaar-, berg-, opslagplaats, bergruimte, v., magazijn, o. (zie : [Magasin](#)); ligplaats; stelplaats, v. (zie : [Remise](#)); depot, o.; ketelsteen, m. en v. (zie : [Incrustation](#)); neerslag, o. en m., bezinksel, o.; drab(be), v. (zie : [Fond](#)); (het) in bewaring geven; — overleggen, — indienen.
— *à découvert* : Open bewaargeving.
— *à la poste* : Terpostbezorging.

— *au guichet* : Afgifte aan het winket.
— *boueux* : Slijkneerslag.
— *s calcaires* : Ketelsteen; neerslag van ketelsteen.
— *de bagages* : Reisgoedbewaarplaats, bewaarplaats voor reisgoed; in bewaring geven van reisgoed.
— *de charbon* : Kolenbergplaats; -opslag(plaats), -hok; koolneerslag (electr.).
— *de charbon sur les filaments à incandescence* : Koolneerslag op de gloeidraden.
— *de chaux* : Kalkbergplaats; -neerslag, -bezinksel.
— *de garantie* : Waarborginlage.
— *de gardes* : Depot van wachters.
— *de l'élément* : Elementbezinksel.
— *de Malines* : Bewaarplaats Mechelen.
— *s de matières combustibles* : Stapels brandbare stoffen.
— *de métal électrolytique* : Electrolytische metaalneerslag.
— *des archives* : Archiefmagazijn.
— *de sel* : Zoutneerslag.
— *des imprimés* : Magazijn voor drukwerken, drukwerkmagazijn.
— *de tartre* : Neerslag van ketelsteen.
— *de terres* : Aardophooping (ter zijde van een spoorweg).
— *de wagons* : Staantplaats voor (spoor)wagens.
— *d'incrustations* : Neerslag —; afzetten van ketelsteen, ketelsteenvorming.
— *du timbre* : Zegelmagazijn.
— *en numéraire* : Bewaargeving in geld.
— *galvanique* : Galvanische neerslag.
— *goudronneux* : Teerachtig —, teerhoudend bezinksel.
— *propriétaire des wagons* : Depot waartoe de wagens behooren, — waar de wagens thuis behooren.
— *répartiteur* : Verdelingsdepot, -magazijn (zie : [Magasin](#)).
— *salin* : Zoutneerslag.
Aucun — de matériaux ne peut avoir lieu à moins d'un mètre du rail : Materialen mogen op niet minder dan één meter van de rail worden gestapeld.
Avoir en — : In opslag hebben.
Donner en — : In bewaring geven.
Faire un — destiné à couvrir les frais de transport : Een waarborgsom storten om de vervoerkosten te dekken.
Mettre en — : In opslag stellen, opslaan, bergen; in bewaring geven.
Placement d'un wagon au droit du — : Plaatsen van een wagen rechtover de ligplaats.
Prise en — : (Zie : [Prise](#)).
DÉPOUILLE, v. : Stoffelijk overschot, o.; afgestroopte huid, v.
— *s mortelles* : Lijken (tarieven).
DÉPOUILLEMENT, m. : (Het) openen en ledigen (brievenpakketten).
— *d'un scrutin* : Stemopneming.
DÉPRÉCIATION, v. : Waardevermindering; geringschatting, v.
DÉPRÉCIER : Doen dalen; te laag aanslaan; geringschatten.
Se — : Zijn waarde verliezen.
DÉPRÉDATION, v. : Plundering, verwoesting; verduistering (v. gelden); kwaadwillige beschadiging, v.
DÉPRÉDER : Plunderen, verwoesten; verduisteren (v. gelden); kwaadwillig beschadigen.
DÉPRESSION, v. : Inzinking; afplating; deuk (v. spiegelglas); daling (v. druk), drukvermindering, v.
— *d'air* : Luchtverduunning (i. d. rookkast).
— *du terrain* : Inzinking —, verzakking —, inzinken —, verzakken —, inklinken van den grond; grondinzinking.
DÉPUIS : Sedert, na; van ... af, met ingang van (zie : [A Partir de](#)); daarna.
— *lors* : Sedert dien tijd.
— *peu* : Sedert kort.
— *que* : Sinds.
DÉPURER : Klaren (v. vloeistof).
DÉPUTATION, v. : Afvaardiging; deputatie, v.
— *permanente* : Bestendige deputatie.
DÉPUTÉ, m. : Afgevaardigde, m.
— *permanent* : Bestendig afgevaardigde.
DÉRAIDIR : De stijfheid wegnemen, buigzaam —, lenig —, slap maken.
DÉRAILLEMENT, m. : Ontsporing, v., (het) ontsporen.
— *d'un véhicule* : Ontsporing —, ontsporen van een voertuig.

DÉRAILLER : Ontsporen, uit het spoor raken, — loopen; — lichten.
DÉRANGÉ : Ordeloos, verward; gestoord.
Appareil — : Gestoord toestel.
DÉRANGEMENT, m. : Verwarring, wanorde; storing; verschuiving, v., (het) verschuiven (v. e. lading) (zie : [Déplacement](#)).
— *au téléphone* : Telefoonstoring.
— *aux installations* : Storing in de toestellen.
— *dans le service* : Storing in den dienst, — in het bedrijf.
— *de l'allumage* : Storing in de ontsteking (electr.).
— *du fil* : Storing op den draad (telef.).
— *grave au chargement* : Gevaarlijke verschuiving van de lading.
— *(par mélange) de conversations* : Storing in gesprekken (telef.).
Recherche d'un — dans la ligne : (Zie : [Recherche](#)).
DÉRANGER : In wanorde brengen, verwarren; -plaatsen, -leggen, -zetten; storen.
Se — : Verschuiven, overgaan (v. e. lading) (zie : [Se déplacer](#)).
DÉRAPAGE, m. : Slip, o.; (het) slippen, — doordreggen (v. h. anker), — glissen, — glippen (v. e. rijtuig, fiets).
DÉRAPER : Slippen, doordreggen (v. h. anker), glissen, glippen (v. e. rijtuig, fiets).
DÉRASER : Verlagen (v. e. muur), lijken.
DÉRATISATION, v. : Verdelging (v.) —, (het) verdelgen van ratten, (het) onratten (van booten).
DÉRÉGLAGE, m. : Ongeregelde gang, m. (v. e. machine) (zie : [Dérèglement](#)).
DÉRÉGLÉ, —E : Onregelmatig, ongeregeld, niet juist gaand, van streek; verward, ordeloos, wanordelijk; ontregeld.
D'une façon — e : Ongeregeld.
Fil de traction — : Ontregelde trekdraad.
DÉRÈGLEMENT, m. : Onregelmatigheid, v., ongeregelde gang, m. (v. e. machine); verwarring, stoornis, v. (geest).
DÉRÉGLER : In wanorde brengen, van streek brengen.
Se — : In wanorde geraken.
DÉRIVATION, v. : Ver-, aftakking; afleiding; nevensluiting (electr.), shunt, v. (zie : [Shunt](#)).
— *à la terre* : Aardsluiting.
— *de chaleur* : Afleiding —, afleiden van warmte, warmteafleiding.
— *de l'eau* : Afvoer —, afleiding van het water.
— *magnétique* : Magnetische shunt.
Couplage en — : (Zie : [Couplage](#)).
Etablir une — : Vertakken.
DÉRIVE, v. : Afdrijving, -valling, v.
A la — : Meegesleept door den stroom.
Aller à la — : Afdrijven (v. e. boot).
Wagons en — : Losgeraakte teruglopende wagens.
DÉRIVÉ, m. : Derivaat, o.
DÉRIVER : Ver-, aftakken; afleiden; afdrijven (zie : [Dérive](#)), uit-, heen-, wegdrijven (zeev.); het omgeklonkene losmaken, — afvijen, — afhakken.
— *de la chaleur* : Warmte afleiden.
— *un clou* : Een omgeklonken nagel afvijen, — losmaken, — afhakken.
DÉRIVETER : Klinknagels uitdrijven.
DERNIER, -IÈRE : Laatste; vorige, verleden; hoogste.
— *empan(n)on* : Kortste spar (aan een kruisdak).
— *-ière épreuve* : Laatste proef; zetproef.
— *système* : Laatste —, nieuwste stelsel.
Du ... juin — : Van ... Juni laatstleden.
En -ière analyse : (Zie : [Analyse](#)).
Le mois — : De vorige maand.
Mardi — : Jongstleden Dinsdag.
Rendu en — ressort : (Zie : [Rendre](#)).
DERNIÈREMENT : Laatste, onlangs.
DÉROCHAGE, m. : Af-, weg-, schoonbijting, reiniging (v.) met sterk water (v. metalen), (het) afbijten, — wegbijten, — schoonbijten, — blank bijten.
DÉROCHER : Af-, schoon-, wegbijten, blank bijten.
— *mat* : Mat bijten, — branden.
DÉROGATION, v. : Afwijking (van), inbreuk (op), v., (het) afwijken.
— *aux arrêtés royaux* : Afwijking van de koninklijke besluiten.
par — notamment à l'article ... : In afwijking inzonderheid van artikel
DÉROGER : Afwijken van, handelen in strijd met; inbreuk maken op.

DÉROULLER : Roestvrij maken, van het (de) roest ondoen.
DÉROULEMENT, m. : Af-, uit-, ontrolling, los-, afwinding, afwikkeling, v., (het) afrollen (v. e. kabel, enz), — uitrollen, — ontrollen, — afwikkelen.
DÉROULER : Ont-, af-, uitrollen, af-, loswinden; afwikkelen.
— *un câble* : Een kabel uitrollen.
DERRIÈRE : Achter, achteraan.
Par — : Van achteren.
Se ménager une porte de — : Een achterdeurtje (achterpoortje) openhouden.
DERRIÈRE, m. : Achterste, achterste deel, o.
DÈS : Sedert, sinds, van ... af, van ... af aan.
— *à présent* : Nu reeds, van nu af, — (af) aan.
— *ce jour* : Van heden af, van heden (af) aan.
— *demain* : Van morgen af aan; morgen aan den dag.
— *le matin* : 's Morgens vroeg al.
— *lors* : Derhalve; bijgevolg, dientengevolge.
— *maintenant* : Van nu af, van nu (af) aan.
— *que* : Zoodra.
DÉSACCORD, m. : Oneenigheid, v., gebrek aan overeenstemming, verschil, geschil, o.
En — : Strijdig.
En cas de — avec ... : Bij geschil met
DÉSACCOUPEMENT, m. : Ontkoppeling, v., (het) ontkoppelen.
— *des véhicules pourvus du système de chauffage continu à la vapeur* : Ontkoppelen van de voertuigen met doorgaande stoomverwarming.
DÉSACCOUPLER : Ontkoppelen.
DÉSACCECTION, v. : Verandering van bestemming, v.
DÉSACPECTER : Veranderen van —, onttrekken aan de bestemming.
DÉSACFFLEUREMENT, m. : Verwassing, v. (oneffenheid v. d. tegels v. e. vloer), (het) verwassen.
DÉSACFFLEURER : Verwassen.
DÉSAGRÉGATION, v. : Verweering, v. (v. steen).
DÉSAIMANTATION, v. : Ontmagnetiseering, v., (het) ontmagnetiseeren.
DÉSAIMANTER : Ontmagnetiseeren.
DÉSAMORÇAGE, m. : Afzetting, v., (het) afzetten; — afslaan (v. e. locomotiefinjector); — laten afloopen (v. e. pomp); — stroomloos worden.
DÉSAMORCER : Afzetten; niet aanloopen (v. e. machine).
— *une pompe* : Een pomp laten afloopen.
Se — : Afslaan (v. e. injector); stroomloos worden.
L'injecteur se désamorce : De injector slaat af.
DÉSAPPROBATION, v. : Afkeuring, blaam, laking, v.; (het) afkeuren, — laken.
DÉSAPPROUVER : Afkeuren, laken.
DÉSARMER : Ontwapenen.
DÉSARRIMER : Verstouwen, -stuwen.
DÉSATURÉ : Onverzadigd (v. stoom).
DÉSATURER : Onverzadigd maken.
DÉSAUBER : De wielbladen wegnemen.
DESCENDANT, m. : Afstammeling, m.
DESCENDANT, —E : (Af)dalend; afnemend; -trekkend (v. e. wacht); -varend; -rijdend; -gaand, naar beneden gaand; af-, uitstappend.
Chemin — : Afgaande weg.
Garde — e : Post die de wacht afrekt.
Train — : (Zie : [Train](#)).
DESCENDRE : Af-, uitstijgen, af-, uitstappen (uit e. rijtuig); afrijden, -varen; -gaan, naar beneden gaan; afdalen (i. e. mijn).
— *à terre* : Aan land gaan.
— *une pente* : (Zie : [Pente](#)).
— *une rivière* : Een rivier af varen.
DESCENTE, v. : Afloop, -rit, m. (zadelspoor); dakpijp; glooiing; helling (v. e. dak); daling (in tegenstelling met : « klimming ») (zie : [Rampe](#), [Pente](#)); afdalende trap, v. (kelder); (het) afloopen, — afgaan, — afrijden (v. e. helling); — dalen.
— *de cave* : Keldertrap.
— *de charbon* : Kolengat.
— *de pentes* : Afrijden van hellingen.
— *d'une voie en dos d'âne* : Afloop (afrit) van een zadelspoor.
— *du piston* : Neergaande slag van den zuiger.
— *en vol plané d'un avion* : Zwevend neerkomen van een vliegtuig.

— *ou remonte (d'une lampe)* : Neer- of ophalen (van een lamp).
Bateaux à la — : Afvarende booten.
DESCRIPTION, v. : Beschrijving, omschrijving, v.
— *de brevet* : Patentbeschrijving.
— *détaillée* : Omslandige omschrijving.
— *raisonnée* : Beredeneerde beschrijving.
— *sommaire* : Beknopte beschrijving.
DÉSEMBATTAGE, m. : (Het) lossaan (v. e. wielband).
DÉSEMBRAYAGE, m. : Ontkoppeling, v., (het) ontkoppelen.
DÉSEMBRAYER : Ontkoppelen, uit het werk zetten.
DÉSEMMANCHER : Den steel uitnemen, — wegnemen, — afnemen.
DÉSEMPARÉ : Ontredderd.
DÉSEMPARER : Weggaan, -trekken; 't veld ruimen.
Sans — : Dadelijk, onverwijld, op staanden voet; aan één stuk door, onafgebroken, zonder ophouden.
DÉSENCOMBRER : Uit den weg ruimen, ont-, opruimen, vrij maken.
DÉSENGAGEUR, m. : Losser, m.
— *électrique* : Electriche losser.
DÉSENGRENER : Ontraderen, uit het raderwerk vrijmaken.
Se — : Vrij worden.
DÉSÉQUILIBRER : Het evenwicht verstoren.
DÉSERTER : Weglopen, deserteeren; overloopen.
— *à l'ennemi* : Tot den vijand overloopen.
DÉSERTEUR, m. : Weglooper, deserteur, overlooper, m. (tot den vijand).
DÉSERTION, v. : Desertie, v., (het) weglopen, — deserteeren; — overloopen (tot den vijand).
DÉSHABILLER : Ontblooten; ontdoen (van), aftuigen; aftakelen (v. e. schip).
DÉSHABITUER : Ont-, afwennen.
Se — de : Ontwennen aan.
DÉSHERBAGE, m. : Wieding, v., (het) wieden, — uittrekken van onkruid.
DÉSHERBER : Wieden, onkruid uittrekken.
DÉSHÉRENCE, v. : Erfrecht (o.) van den Staat; ontstentenis (v.) van wettige erfgenamen.
Succession en — : Erflooze nalatenschap.
Tomber en — : Aan den Staat vervallen.
DÉSHEUREUSEMENT, m. : Verstoring (v.) —, (het) verstoren van de regelmaat.
DÉSHEURER : Verstoren van de regelmaat.
Horloge désheurée : Uurwerk of klok die van slag is.
Se — : Van slag af zijn.
DÉSIGNATION, v. : Aanwijzing, -duiding; aanstelling; benaming; bestemming, v.; (het) aanwijzen, — aanduiden; — aanstellen.
Tenir compte des — s portées sur la lettre de voiture : Rekening houden met de voorschriften van den vrachtbrief.
DÉSIGNER : Aanwijzen, -duiden; -stellen; bestemmen.
Désigné ci-après : Hierna —, verder aangewezen, hierna —, verder aangeduid, navermeld.
DÉSINCRUSTANT, m. : Ketelsteenoplossend middel, o.
DÉSINCRUSTER : Ketelsteen verwijderen; van ketelsteen ontdoen.
DÉSINFECTANT : Ontsmettend.
DÉSINFECTANT, m. : Ontsmettingsmiddel, o.
DÉSINFECTER : Ontsmetten.
DÉSINFECTEUR, m. : Ontsmetter, m.
DÉSINFECTION, v. : Ontsmetting, v., (het) ontsmetten.
— *par la vapeur* : Stoomontsmetting.
DÉSINTÉRESSÉ : Onbaatzuchtig, belangeloos.
DÉSINTÉRESSEMENT, m. : Onbaatzuchtigheid, belangeloosheid, v.
DÉSINTÉRESSER : Schadeloosstellen; uitbetalen.
— *le réclament* : Den eischer bevredigen.
Se — de : Onverschillig toezien; geen belang meer stellen in, de belangstelling verliezen voor.
DÉSIR, m. : Wensch, m.; begeerte, v.
Obtempérer au — de qq. : (Zie : [Obtempérer](#)).
DÉSIRABLE : Begeerlijk, wenschelijk, verkies(e)lijk.
Il serait — que : Het ware wenschelijk, dat.
DÉSIRER : Begeeren, verlangen, (naar, om), wenschen, haken naar.
Laisser à — : Te wenschen (over)laten.
Si l'on désire : Desverkiezende, desverlangd.

DÉSIREUX : Verlangend.
DÉSISTEMENT, m. : Afstand, m.; (het) afstand doen van, — afzien van; — aftreden.
DÉSISTER : Laten varen, afstand doen, afzien (van).
Se — : Afstand doen —, afzien van; aftreden.
DÉSLOTTAGE, m. : Ontsluiting, v., (het) ontsluiten (v. e. seinarm).
DÉSLOTTER : Ontsluiten (v. e. seinarm).
DÉSORBÉISSANCE, v. : Ongehoorzaamheid, v.
DÉSORDONNÉ : Ongeregeld, -ordelijk, -geschikt; losbandig; buitensporig, onmatig.
DÉSORDRE, m. : Verwarring, wanorde, stoornis (v.) in den behoorlijken toestand, — in den geregelden gang.
En — : Ongeregeld, ontredderd; verward, in de war.
DÉSORGANISATION, v. : Ontbinding; ontaarding, ontreddering, v. (v. dienst); (het) ontbinden; — ontaarden, — ontredderen.
DÉSORGANISER : Ontbinden; in wanorde brengen, ontredderen, verwarring stichten, in de war sturen.
DÉSORMAIS : Voortaan.
DÉSOXYDANT, m. : Desoxydeerend (werkend) —, reduceerend middel, o., zuurstof wegnemende stof, v.
DÉSOXYDATION, v. : Desoxydatie, reductie, wegneming (v.) van de zuurstof.
DÉSOXYDER : Desoxydeeren, wegnemen van de zuurstof.
DESSAISIR : Uit het bezit stellen van; uit handen nemen.
— *qq.* : Iemand de beschikking (een recht) ontnemen.
Se — de : Afstaan, uit handen geven.
DESSÈCHEMENT, m. : Drooglegging; op-, in-, ver-, uitdroging, v.; (het) droogleggen, — droogmaken, — droogpompen; — opdrogen, — indrogen, — verdrogen, — uitdrogen.
DESSÉCHER : Drogen, op-, in-, uit-, verdrogen; droogpompen, -leggen, -maken.
— *le bois* : Hout drogen.
DESSEIN, m. : Plan, o., bedoeling, v., ontwerp, voornemen, o., toeleg, m., inzicht, o.
— *de nuire* : Voornemen om te schaden.
A — : Opzettelijk, met opzet.
Sans — : Doelloos.
DESSERRAGE, m. : Lossing, losschroefing, -draaiing, v., (het) lossen, — loszetten, — losdraaien, — losschroeven (v. e. moer).
— *des freins* : Loszetten —, lossen van de remmen; « renimen los ».
— *d'une vis* : Losdraaien van een schroef.
Cran de — : (Zie : [Cran](#)).
DESSERRER : Loszetten, -draaien, -schroeven (v. e. moer).
— *les freins* : De renimen loszetten, — losdraaien.
— *un écrou* : Een moer losschroeven.
— *une vis* : Een sehroef losdraaien.
Frein desserré : Losgezette —, losgedraaide rem; « rem los ».
Pour faire — les freins : Om de remmen te doen loszetten (losdraaien); om « remmen los » te bevelen.
Se — : Zich loszetten (v. voertuigen); lossen (v. d. rem).
Le frein se desserre : De rem lost.
DESSERTÉ, v. : Waarneming (v. ambt, dienst); bediening, v. (v. trein).
Chemin de — : (Zie : [Chemin](#)).
DESSERVIR : Waarnemen (v. e. dienst), bedienen, verzorgen.
— *à la main* : Met (uit) de hand bedienen.
— *les barrières* : De sluitboomen bedienen.
DESSICATEUR, m. : Droogkast, v.
DESSICATIF, -IVE : Opdrogend.
Huile -ive : Standolie.
DESSICATIF, m. : Opdrogend middel, o.
DESSICATION, v. : Drogging, op-, uitdroging, v.; (het) drogen, — uitdrogen, — opdrogen.
DESSIN, m. : Teekening, v.; patroon, o.
— *à la plume* : Penteekening.
— *à main levée* : Handteekening, teekening uit de vrije hand.
— *au crayon* : Potloodteekening.
— *charbonné* : Houtskoolteekening, -schets.
— *courant* : Doorlopend patroon.
— *d'atelier* : Werkteekening.
— *de détail* : Detail-, werkteekening.
— *de la tuyauterie* : Pijpenteekening.
— *de machines* : Werktuigteekening, machine-teekening.
— *de plans* : Planteekening.

— *d'exécution* : Werk-, constructieteekening.
 — *du bord* : Randteekening.
 — *d'une étoffe* : Monster-, patroon van een stof.
 — *graphique* : Grafische (graphische) voorstelling, grafiek, graphiek, lijnteekening.
 — *lavé* : Gewasschen teekening.
 — *linéaire* : Lijnteekening.
DESSINATEUR, m., -**TRICE**, v. : Teekenaar, m., -ster, v.
 — *adjoint* : Adjunct-teekenaar.
 — *chef* : Hoofdteekenaar.
 — *de première (deuxième) classe* : Teekenaar eerste (tweede) klasse.
 — *expéditionnaire de première (deuxième) classe* : Teekenaar-expeditionnair eerste (tweede) klasse.
 — *rédacteur* : Teekenaar-opsteller.
DESSINER : Teekenen.
 — *à la main, sans règle ni compas* : Uit de vrije hand teekenen, zonder liniaal of passer.
 — *à la plume* : Met de pen teekenen.
 — *à la règle et au compas* : Met liniaal en passer teekenen.
 — *à l'échelle* : Op schaal teekenen.
 — *à l'échelle de 1/100 de la grandeur naturelle* : Op een schaal van 1/100 der ware grootte teekenen.
 — *au crayon* : Met potlood teekenen.
 — *d'après modèle nu* : Naar het naakt model teekenen.
 — *d'après nature* : Naar de natuur teekenen.
DESSOUS, m. : Ouderste gedeelte, o., onderkant, m.; onderstuk, o.
 — *de boîte (d'une boîte à huile)* : Onderpot (v. e. draag- of oliepot).
DESSOUS : Onder, onderaan, er onder, daaronder, beneden.
Au — : (Zie : [Au-dessous](#)).
De — : Van onder.
En — : Van onder en.
Là — : (Zie : [Là-dessous](#)).
Mettre sens dessus — : Het onderstboven keeren.
Par — : (Zie : [Par-dessous](#)).
DESSUINAGE, m. : Ontvetting, v., (het) ontvetten (v. wol).
DESSUINTER : Ontvetten (v. wol).
DESSUS, m. : Bovenste gedeelte, o., bovenkant, m.; bovenstuk, o.
 — *de boîte* : Bovenpot (v. e. draagpot).
 — *de boîte avec coussinet adhérent en métal blanc* : Bovenpot met ingegoten compositievoering.
 — *de boîte avec fermeture, mais non compris le coussinet et la bride* : Bovenpot met sluitinrichting, doch zonder draagmetaal en zonder beugel.
 — *de table* : Tafelblad.
DESSUS : Op, bovenop, er op, er boven; boven, daarboven, overheen.
Au — : (Zie : [Au-dessus](#)).
De — : Van af, van.
En — : Van boven, aan den bovenkant.
Là — : (Zie : [Là-dessus](#)).
Par — : (Zie : [Par-dessus](#)).
Par — le marché : (Zie : [Par-dessus](#)).
Sens — dessous : (Zie : [Sens](#)).
DESTINATAIRE, m. en v. : Bestemming, m., -e, v. (N.N. : geadresseerde, m. en v.).
DESTINATION, v. : Bestemming; plaats van bestemming, bestemmingsplaats, v.
A — de : Met bestemming naar.
Fausse — : Verkeerde bestemmingsplaats, — statie van bestemming, verkeerd kantoor van bestemming.
Remettre à — : Bestellen.
DESTINER : Bestemmen, bepalen.
Destiné à ... : Bestemd voor, — tot.
Marchandises provenant de pays d'outre-mer ou destinées à ces pays : (Zie : [Pays](#)).
DESTITUER : Afzetten, -stellen; ontheffen, -zetten.
DESTITUTION, v. : Afzetting, -stelling; ontheffing, -zetting, v.
 — *des fonctions* : Ambtsontheffing, -ontzetting.
DESTRUCTIF : Vernielend, verwoestend, vernietigend; verderfelijk.
DESTRUCTION, v. : Vernieling, verwoesting, vernietiging, v., (het) vernielen, — verwoesten, — vernietigen.
DÉSULFURATION, v. : Ontzwaveling, v., (het) ontzwavelen.
DÉTACHÉ : Los; ongedwongen.
DÉTACHEMENT, m. : Losmaking; detachering; tewerkstelling, v.; (het) losmaken; — detacheren; — werkzaam stellen.

DÉTACHER : Losmaken, -slaan; detacheren; werkzaam stellen, (uit)zenden.
 — *au chalumeau* : Met den brander afsmelten, — doorsmelten.
 — *en secouant* : Losschudden.
 — *le talon* : Het strookje afscheiden.
 — *l'oxygène* : De zuurstof afscheiden (losmaken).
Détaché à — : Gedetacheerd te (bij), werkzaam gesteld te (bij).
Se — : Afschuren (v. metselwerk), losgaan, -werken, -wringen, -schudden.
DÉTAIL, m. : Kleinhandel, m.; omschrijving, uitvoerige —, omstandige opgaaf, v.; deel, o.; uitwerking, v.
 — *s d'assemblage* : Wijze van verbinding, — van vergaring (v. hout).
 — *s de construction* : Schikking en verbinding van de deelen.
 — *s de la menuiserie* : Deelen van het schrijnwerk.
 — *s des corniches* : Deelen der kornissen.
 — *s des ferrures* : Deelen van het ijzerwerk.
 — *des frais* : Nota van onkosten (op vrachtbrief).
 — *des pierres* : Deelen der steenen.
 — *des portes et des châssis de fenêtre* : Deelen der deuren en vensterramen.
 — *du remboursement* : Omschrijving van het verrekenbedrag.
 — *estimatif* : Bestek (lastk.), begrooting.
En — : Stuksgewijs, -gewijze (zie : [Pièce par pièce](#)).
Modifications de — : Wijzigingen van ondergeschikten aard.
DÉTAILLANT, m., —**E**, v. : Kleinhandelaar, m., -s ter, v.
DÉTAILLER : Omstandig —, uitvoerig verhalen, om-, beschrijven, voorstellen; uitwerken.
Schémas de connexion complètement détaillés : Volledig uitgewerkte schakelschema's.
DÉTARTREUR : Van ketelsteen ontdoen; afbikken (met den hamer) (v. d. ketelbinnenwand).
DÉTAXE, v. : Vermindering van taxe, — van belasting, — van recht; vrachtvermindering, -teruggave; ontlasting, v.
Par voie de — : Bij wijze van vrachttteruggave.
DÉTECTEUR, m. : Detector; verklikker, m. (aanwijzer van electr. golven).
 — *d'aiguillage* : Wisseldetector.
 — *de contact* : Contactdetector.
 — *d'ondes* : Golf aanwijzer (electr.), trillingsmeter.
 — *(d'ondes) électrolytiques* : Electrolytische detector, — trillingsmeter.
 — *(d'ondes) magnétiques* : Magneetdetector, magnetische detector.
DÉTEINDRE : Ont-, verkleuren, verschieten (zie : [Décolorer](#)).
DÉTÉLAGE, m. : Uitspanning, ont koppeling, v.; (het) uitspannen, — ont koppelen (v. voertuigen).
DÉTÉLER : Uitspannen; ont koppelen (locom., voertuig).
DÉTENDEUR, m. : Ontspanner, m.; reductie-, reduceerklep, v. (zie : [Soupape de réduction](#)).
 — *de pression* : Drukontspanner, -regelaar.
 — *de pression d'air pour lampe Lux* : Luchtdrukregelaar voor Lux-lamp.
DÉTENDRE : Ont-, losspannen, lossen, vieren (v. e. touw); uitzetten.
 — *le ressort* : De veer inrust zetten.
Se — : Losgaan; -schieten (v. e. ketting); uitzetten; meegeven, wijken.
DÉTENIR : In handen —; in bezit hebben.
DÉTENTE, v. : Ontspanning, vermindering van spanning, spanningsvermindering; expansie, uitzetting, v. (zie : [Expansion](#)); trekker (v. e. geweer); drukker, lichter, pal, m.
 — *absolue (— complète)* : Geheele ontspanning.
 — *du ressort moteur* : Afloopen van de drijfveer.
 — *incomplète* : Niet volledige —, gedeeltelijke ontspanning.
 — *mixte* : Gemengde ontspanning.
 — *variable* : Veranderlijke drukking, — expansie.
DÉTENTEUR, m., -**TRICE**, v. : Houder, m., houdster, v. : bezitter, m., bezitster, v.
 — *d'obligations* : Obligatiehouder.
Le (l'agent —) du carnet : De houder van het boekje.
DÉTENTION, v. : Bezit, o., bewaring, terughouding; hechtenis, gevangenhouding, -schap, v.
 — *illégal ou arbitraire* : Onwettige of willekeurige gevangenhouding.
 — *préventive* : Voorloopige hechtenis, voorarrest, voorloopig arrest.
DÉTENU, m., —**E**, v. : Gevangene, m. en v.

DÉTÉRIORATION, v. : Bederf, o.; beschadiging, bederving, v.; verval, o., (het) bederven; — beschadigen; — vervallen.
 — *intérieure* : Inwendig bederf.
 — *locale* : Gedeeltelijke beschadiging
 — *mécanique* : Mechanische beschadiging.
 — *spontanée* : Spoedig bederf.
DÉTÉRIORER : Bederven, beschadigen; afslijten.
Se — : Bederven; vervallen.
DÉTÉRMINATION, v. : Bepaling, vaststelling, berekening, meting, v.; (het) bepalen, — vaststellen, — berekenen; — meten.
 — *de la chaleur* : Warmtemeting.
 — *de la dureté* : Meting —, bepaling van de hardheid.
 — *de la fréquence* : Bepaling van het aantal perioden.
 — *de la puissance calorifique* : Bepalen van het calorisch vermogen.
 — *de la responsabilité* : Vaststellen van de verantwoordelijkheid.
 — *de l'hystérésis* : Hysteresismeting.
 — *de l'intensité lumineuse* : Bepaling van de lichtsterkte.
 — *des économies* : Bepaling —, berekening van de bezuiniging.
 — *des pôles* : Bepaling van den poolaard.
 — *de valeur* : Waardebepaling.
 — *du nombre de périodes* : Bepaling van het aantal perioden.
DÉTÉRMINER : Bepalen, vaststellen, berekenen; meten.
D'une manière déterminée : Bepaaldelijk.
DÉTERRAGE, DÉTÈREMENT, m. : Uit-, op-, ontgraving, v., (het) uitgraven, — opgraven, — ontgraven, — opdelven, — uitdelven.
DÉTERRER : Uit-, op-, ontgraven, uit-, opdelven.
DÉTIRER : (Uit)rekken.
DÉTONATEUR, m. : Ontploffing, m.
 — *Cousin* : Cousin-ontploffing.
DÉTONATION, v. : Ontploffing, losbarsting, v., knal, m.; (het) springen (v. e. klapper).
DÉTONER : Ontploffing; losbarsten, knallen; springen (v. e. klapper).
DÉTOUR, m. : Omweg, m.; kromming, bocht, v.
Faire un — : Omgaan, -loopen, -rijden.
DÉTOURNEMENT, m. : Verduistering (v. gelden), ontvreemding; afleiding (water), verlegging, omlegging (weg, spoorbaan), omleiding (trein), afwering, -wending; -wijking v.; (het) verduisteren, — ontvreemden; — afleiden, — verleggen, — omleggen; — omleiden; — afweren, — afwenden; — wijken.
 — *de chemin de fer* : Spoorbaanomlegging.
 — *de voie* : Spooromlegging.
DÉTOURNER : Verduisteren (v. gelden), ontvreemden; verleggen, omleggen (weg, spoorbaan), afleiden (water), omleiden (trein); afweren, -wenden; -wijken.
Détourné de la voie normale : Van den gewonen weg afgeweken.
Objets détournés : Afgewende voorwerpen.
DÉTREMPE, v. : Lijmverf, v. (zie : [Couleur à la colle](#)); (het) beslaan (v. kalk); — temperen, — week gloeien (v. staal).
DÉTREMPER : Beslaan (v. kalk); temperen (zie : [Adoucir](#)), week gloeien (v. staal).
DÉTRESSE, v. : Nood, m.
En cas de — : In geval van nood.
Partie de train en — : Treindeel in nood.
Rester en — en pleine voie : In volle baan blijven steken.
Train en — : (Zie : [Train](#)).
DÉTRIMENT, m. : Schade, v., nadeel, o.
Au — de : Ten koste van, — nadeel van.
DÉTRUIRE : Vernielen, -woesten, -nietigen.
 — *l'aimantation* : Het magnetisme opheffen.
DÉTTE, v. : Schuld, v.
 — *active* : Uitstaande schuld.
 — *amortissable* : Aflosbare schuld.
 — *consolidée* : Geconsolideerde —, onaflosbare schuld.
 — *extérieure* : Buitenlandsche schuld.
 — *flottante* : Vlottende schuld.
 — *intérieure* : Binnenlandsche schuld.
 — *non amortissable* : Niet aflosbare —, onaflosbare schuld.
 — *passive* : Uitgestelde schuld.
 — *perpétuelle* : Onaflosbare schuld.
 — *publique* : Staatsschuld, nationale schuld.
 — *réelle* : Werkelijke schuld.
DEUX : Twee.
 — *et demi* : Twee en een half, derdehalf.

— *par* — : Twee aan twee, bij paren, paarsgewijs, -(ge)wijze, koppelsgewijs, -gewijze.
Couper en — : Doorsnijden, in tweeën snijden.
De — en — ans : Om de twee jaar.
En — : In tweeën.
Marcher — par — : Twee aan twee gaan.
Nous — : Wij beiden.
Un des — (objets) : Een van beide (voorwerpen).
DEUXIÈME : Tweede.
DEVANCEMENT, m. : Vervroegde daad, v.; (het) vooruitgaan, — vooruit zijn.
 — *d'appel* : Vervroegde indiensttreding.
DEVANCER : Vóórkomen; vóór iemand uitloopen; voorbijstreven; voorafgaan.
 — *qn dans un poste* : Iemands voorganger zijn.
DEVANCIER, m., **-IÈRE**, v. : Voorganger, m., -gangster, v.
DEVANT, m. : Voorste deel, — gedeelte, o., voorzijde, v., -kant, m.; -stuk, o.
 — *de cheminée* : Schoorsteenraam, -stuk.
 — *de siège (de latrines)* : Zittingmuurtje (voor privaat) (metselw.).
DEVANT : Vóór; tegenover; in tegenwoordigheid van (zie : [En présence de](#)).
 — *(en présence de) témoins* : (Zie : [Présence](#)).
Au — : (Zie : [Au-devant](#)).
Par devant : Van voren.
Par — : (Zie : [Par-devant](#)).
Sens — derrière : (Zie : [Sens](#)).
DEVANTURE, v. : Voorstuk; -raam, o.; -gevel, m., -pui, v., winkelraam, o., -pui, uitstalkast, v.; front, o.
 — *de chaudière, double* : Dubbot ketelfront.
 — *de chaudière, simple* : Enkel ketelfront.
DÉVASTATION, v. : Verwoesting, v., (het) verwoesten.
DÉVASTER : Verwoesten.
DÉVELOPPEMENT, m. : Ontwikkeling; ontrolling; af-, loswikkeling; uitbreiding; uitwerking, uiteenzetting, v.; spantotrek, m. (v. e. schip); (het) ontwikkelen, — ontrollen; — uitbreiden; — uitwerken.
 — *... mètres* : Ontwikkeling : ... meter.
 — *de la tôle* : Uitslaan van de plaat.
 — *de l'image* : Ontwikkeling van het beeld (fotografie).
 — *des arcs* : Beloop van de bogen.
DÉVELOPPER : Ontwikkelen; ontrollen; af-, loswikkelen; uitbreiden; uiteenzetten, uitwerken; uitslaan (v. gebogen oppervlakken).
 — *une grande vitesse* : Een groote snelheid ontwikkelen.
 — *une photographie* : Een fotografie ontwikkelen.
DÉVERROUILLER : Losgrendelen, den grendel losmaken, — afschuiven.
 — *une porte* : Een deur losgrendelen.
DEVERS : Naar, naar den kant van.
Par — : In tegenwoordigheid van (zie : [Par-devant](#)).
Par — soi : Onder zijn bersutting.
DÉVERS : Scheef, uit het lood hangend, hellend.
DÉVERS, m. : Verkanting, spoorverhooging, v. (in bochten), hoogteverschil, o. (v. rails); wankant, m. (v. hout); schuinte, helling, v.
DÉVERSEMENT, m. : Af-, uitstorting; scheefheid, v.; (het) afstorten, — uitstorten; — werken, — scheeffrekken, — kromtrekken (v. hout); — vliegen, — slepen (v. e. muur) (zie : [Déverser](#)).
DÉVERSER : Af-, uitstorten; werken, scheef-, kromtrekken (v. hout); vliegen (vooroverhellen v. e. muur), slepen (achteroverhellen v. e. muur).
 — *une charrette de terre* : Een kar grond afstorten.
DÉVERSOIR, m. : Verlaat, o.; overloop; overlaat, m.; stortebed, o., stortvloer (a. e. sluis); stortbak, m.
 — *à escarbilles* : Aschschuif.
 — *d'une digue* : Verlaat in een dijk.
DÉVIATEUR, -TRICE : Afwijkend.
Force -trice, force déviative : (Zie : [Force](#)).
DÉVIATEUR, m. : Deviator, m.
DÉVIATIF : Afwijkend.
Force -ve : Afwijkende kracht.
DÉVIATION, v. : Afwijking; verlegging, verplaatsing; storing, v. (v. geest); uitslag, m.; (het) afwijken; — verleggen, — verplaatsen; — verlopen (v. e. boor); — slepen (v. e. schoorsteenpijp).
 — *de la direction du courant* : Afwijking van de stroomrichting.
 — *de l'aiguille* : Afwijking van de naald.

— *des lignes de force* : Afwijking van de krachtlijnen.
 — *du courant (de gaz)* : Afwijking van den (gas)stroom.
 — *du foret* : Verloopen van de boor.
 — *du zéro* : Afwijking van het nulpunt.
 — *latérale* : Zijdelingsche afwijking.
 — *spontanée du système d'aiguilles astatiques* : Vriwillige afwijking van het astatisch naaldstelsel.
 — *unilatérale du trajet de la vapeur* : Eenzijdige afwijking van de stoombaan.
Angle de — : (Zie : [Angle](#)).
Méthode de — : Uitslagmethode.
DÉVIDOIR, m. : Haspel, m.
DÉVIER : Afwijken (v. sporen); verleggen, verplaatsen; uitslaan; slepen (v. schoorsteenpijpen); verlopen (v. e. boor).
 — *la vapeur* : De richting van de stoombaan veranderen.
Faire — la vapeur : Den stoom afleiden.
DEVIS, m. : Bestek, o. (lastk.), kostenberaming, v., ontwerp, o.
 — *détaillé* : Omstandig bestek.
 — *estimatif* : Bestek.
DEVISE, v. : Kensing, v.
DÉVISSER : Los-, af-, uitschroeven.
 — *un écrou* : Een moer afschroeven, — losschroeven.
 — *une vis* : Een schroef uitdraaien, — losdraaien.
DEVOIR : Schuldig zijn; moeten.
Cela doit se trouver ici : Dat behoort hier.
Etre dû à : Te wijten zijn aan.
Il ne doit pas le faire : Hij moet het niet doen, hij hoeft het niet te doen (zie : [Besoin](#)).
Les allocations restant dues : De nog verschuldigde toelagen.
Les prescriptions doivent être observées : De voorschriften moeten nageleefd worden, — dienen nageleefd.
DEVOIR, m. : Plicht, m., verplichting, v.
 — *s administratifs* : Ambtsplichten.
 — *s des machinistes et chauffeurs* : Plichten van machinisten en stokers.
 — *du personnel* : Verplichtingen van het personeel.
 — *mensuel* : Maandwerk.
 — *s professionnels* : Beroepsplichten.
 — *s religieux* : Kerkelijke plichten.
Accomplissement de ses — s : Plichtsbetrachting.
Accomplissement du — : Plichtvervulling.
Conforme au —, conformément au — : Plichtmatig.
Il est de mon — : Het is mijn plicht (om).
Je crois de mon — (*je me fais un* —) : Ik acht het mijn plicht.
Manquement au — : Plichtverzuim.
Oubli des — s : Plichtverzuim, -verwaarlozing
Par (esprit de) — : Uit plicht, — plicht(s)besef, — plichtsgevoel, plichtshalve.
Remplir ses — s : (Zie : [Remplir](#)).
Selon son — : Plichtmatig.
Sentiment du — : Plicht(s)besef.
DÉVOLTER : De spanning verminderen (electr.).
DÉVOLU : Vervallen, toegeval (aan).
Les attributions généralement — es au serre-frein : Het werk dat de remmer doorgaans doet.
DÉVOUEMENT, m. : Toewijding, v.
 — *aux devoirs* : Plicht(s)besef.
 — *civique exceptionnel* : Buitengewone burgertrouw.
 — *extraordinaire* : Buitengewone toewijding.
Leur — à : Hun toewijding tot
DÉVOUER : Wijden, toewijden.
Se — : Zich toewijden (aan), — opofferen.
DÉVOYÉ, m. : Verdwaalde zending, v.
Dispositions relatives au — des marchandises : Voorschriften voor in verkeerde richting gevoerde goederen.
DÉVOYER : Missturen, in verkeerde richting voeren (v. treinen), miszenden (v. colli); misloopen, verkeerd lopen; slepen (v. schoorsteenpijpen).
Le wagon est considéré comme dévoyé : De wagen is beschouwd als in verkeerde richting te zijn vervoerd.
DEXTRE : Recht, rechtsch.
DEXTRE, v. : Rechterhand, -zijde, v.
A la — : Ter rechterhand, — rechterzijde.
DEXTRINE, v. : Dextrine, zetmeelgom, v.

DEXTRORSUM : Rechtsch, van links naar rechts. (v. e. winding).
DIABLE, m. : Rolwagen (duivel), steekwagen (twee wielen), schepper, m. (v. h. verplaatsen v. zware voorwerpen).
DIACÉTONAMINE v : Diacetonamine, o.
DIACÉTYLE, m. : Diacetyl, o.
DIACÉTYLÈNE, m. : Diacetyleen, o.
DIAGNOSE, v. : Diagnose, v.
DIAGNOSTIC, m. : Diagnostiek, v.
DIAGNOSTIQUE : Diagnostisch.
Signe — : Diagnostisch teeken.
DIAGNOSTIQUER : De diagnose opmaken, diagnoseeren.
DIAGONALE, v. : Hoekpuntslijn, diagonaal, v.; dwarsstuk, o.; strip, v.
 — *de côté* : Zijwand-, zijschotstrip (wagen).
 — *de pignon* : Kopwand-, kopschotstrip (wagen).
 — *de porte* : Deurkruis, -strip (wagen).
 — *de tête* : Kopwand-, kopschotstrip (gesloten wagen).
 — *secondaire* : Hulpdiagonaal.
En — : Diagonaalsgewijs, -gewijze.
DIAGONALEMENT : Diagonaalsgewijs, -gewijze.
DIAGRAMME, m. : Diagram, o.
 — *continu* : (Zie : [Diagramme sans fin](#)).
 — *de basse pression* : Lagedrukdiagram, laagdrukdiagram.
 — *de chargement du foyer* : Stookdiagram.
 — *de contre-pression* : Tegendrukdiagram.
 — *de court-circuit* : Kortsluitingsdiagram.
 — *de distribution de vapeur* : Stoomverdelings-diagram, stoomschuifdiagram.
 — *de haute pression* : Hoogf(e)drukdiagram.
 — *de la fumée* : Rookdiagram.
 — *de l'alimentation* : Voedingsdiagram.
 — *de moyenne pression* : Middeldrukdiagram.
 — *d'enclenchement* : Koppelingsdiagram.
 — *de résistance* : Weerstanddiagram.
 — *des connexions* : (Zie : [Schéma des connexions](#)).
 — *des forces* : Krachtendiagram, -veelhoek.
 — *des pressions sur le piston* : Diagram van de drukkingen op den zuiger.
 — *de surpression* : Overdrukdiagram.
 — *de transformateur* : Transformator-diagram.
 — *de travail* : Arbeidsdiagram.
 — *de vapeur* : Stoomdiagram.
 — *de vitesse* : Snelheidsdiagram.
 — *du circuit* : (Zie : [Schéma du circuit](#)).
 — *du piston* : Zuigerdiagram.
 — *du tiroir* : Schuifdiagram.
 — *réduit* : Herleid diagram.
 — *sans fin* : Diagram zonder einde.
 — *thermique* : Warmtediagram.
DIAMAGNÉTIQUE : Diamagnetisch.
DIAMAGNÉTISME, m. : Diamagnetisme, o.
DIAMANT, m. : Diamant, m. (als voorwerpsn.), o. (als stofn.).
 — *à couper le verre* (*— de vitrier*) : Snijdiamant voor glazenmaker.
DIAMÉTRAL, — **E** : Middellijn, diametraal.
Coupe — e : Diametrale doorsnede.
Ligne — e : Middellijn.
DIAMÉTRALEMENT : Diametraal; lijnrecht —, regelrecht tegenover elkander (malkander).
Être — opposés : Lijnrecht tegenover elkander staan (of liggen).
Placer — : Diametraal plaatsen.
DIAMÈTRE, m. : Middellijn, v.
 — *de l'arbre* : Asmiddellijn.
 — *de poulie* : Schijf middellijn.
 — *du cercle primitif* : Middellijn van den steekcirkel (v. e. tandrad).
 — *du fil* : Draadmiddellijn, -dikte.
 — *du piston* : Zuigermiddellijn.
 — *extérieur* : Buitenmiddellijn, uitwendige middellijn.
 — *intérieur* : Binnenmiddellijn, inwendige middellijn.
DIAPASON, m. : Stemvork, v.
DIAPHRAGME, m. : Veerende plaat, veerplaat, v., diaphragma, diafragma, o.; klep (rijtuig); afsluitklep, v.; scherm, o.; schuifafsluiter, m.
 — *s mobiles d'une serrure (de garnitures)* : Reepen van een slot.
DIAPOSITIVE, v. : Doorzichtig fotografisch positief, o.
DIASTASE, v. : Diastase, v.

DICTIONNAIRE, m. : Woordenboek, o.
DIÉLECTRICITÉ, v. : Diëlectriciteit, v.
DIÉLECTRIQUE : Diëlectrisch (niet geleidend).
Constante — : (Zie : [Constante](#)).
Rigidité — : (Zie : [Rigidité](#)).
DIÉLECTRIQUE, m. : Diëlectricum, o., (diëlectrica, mv.).
Rigidité des —s : (Zie : [Rigidité](#)).
DIÉLECTROLYSE, v. : Diëlectrolyse, v.
DIFFAMANT : Onteerend, lasterlijk.
DIFFAMATEUR, m., -**TRICE**, v. : Eerroover, m., -roofster, v.,
eerschender, m., -schendster, v., lasteraar, m., -ster, v.
DIFFAMATION, v. : Eerroof, m., lastering, v.
DIFFÉRE, m. : Inhouding, v.
Bulletin de — : (Zie : [Bulletin](#)).
DIFFÉREMENT : Anders, op een andere wijze, verschillend,
onderscheiden(lijk).
DIFFÉRENCE, v. : Verschil, o.
— *de niveau* : Hoogteverschil.
— *de phases* : Fasen verschil.
— *de poids* : Gewichtsverschil.
— *de potentiel* : Potentiaal-, spanningsverschil (zie : [Différence de tension](#)).
— *de potentiel aux bornes* : Klemmenspanningsverschil.
— *de pression électrique* : Electrisch drukverschil.
— *des ondes émises* : Verschil in de afgegeven golvingen.
— *de température* : Temperatuurverschil.
— *de tension* : Spanningsverschil.
— *de tirage* : Verschil in trek, trekverschil.
— *d'indication entre les deux aiguilles* : Verschil in aanwijzing
tusschen beide wijzers.
— *d'ondes* : Verschil in golven (electr.).
— *en moins* : Tekort, te weinig.
— *en plus* : Batig verschil, overschot, te veel.
La — n'excède pas ... : Het verschil bedraagt niet meer dan ...
DIFFÉREND, m. : Geschil(punt), o., oneenigheid, v.
Les — éventuels seront soumis à un arbitrage : Gebeurlijke geschillen
zullen door een scheidsrecht worden beslist.
DIFFÉRENT : Verschillend, ongelijk, onderscheiden (Zie : [Distinct](#)).
— *s objets* : Verscheidene —, verschillende voorwerpen (zie : [Divers](#)).
C'est bien — : Dat is heel wat anders.
Etre — : Verschillen.
DIFFÉRENTIEL, —**LE** : Differentieel, differentiaal- (in
samenstellingen).
Méthode —le : Differentiaalmethode.
DIFFÉRENTIELLE, v. : Differentiaal, v. (wisk.).
— *d'une fonction* : Differentiaal van een veranderlijke grootheid.
DIFFÉRER : Verschillen, uiteenloopen; vertragen, uitstellen;
achterhouden, -blijven, inhouden, uitzetten, uitnemen.
Objets différés : Ingehouden —, achtergebleven voorwerpen.
Sans — : Zonder verwijl.
Wagon différé : (Zie : [Wagon](#)).
DIFFICILE : Moeilijk, zwaar; veeleischend, lastig.
DIFFICILEMENT : Met moeite, bezwaarlijk.
DIFFICULTÉ, v. : Zwaarig-, moeilijk-, lastigheid, v.
DIFFORME : Misvormd, -maakt, wanstaltig.
DIFFORMER : Misvormen, verminken.
DIFFORMITÉ, v. : Mismaaktheid, -vormdheid, wanstaltigheid, v.
DIFFRACTION, v. : Afwijking, (straal)buiging, v.
— *de la lumière* : Afwijking, buiging van de lichtstralen, lichtbreking.
DIFFUS : Verspreid, -strooid.
DIFFUSER : Verspreiden, -strooien (v. lichtstralen).
DIFFUSEUR, m. : Diffusietoestel, o. en m. (v. bietsuiker);
lichtverspreider, m.
DIFFUSION, v. : Verdeeling, -spreiding, -strooiing, diffusie, v.; (het)
verdeelen, — verspreiden, — verstrooien (v. lichtstralen).
DIGNE : Waard, waardig.
— *d'être nommé* : Noemenswaard(ig).
Des témoignages —s de foi : Geloofwaardige getuigenissen.
Etre — de confiance : Te vertrouwen zijn.
Se rendre — : Zich waardig toonen.
DIGNEMENT : Op waardige wijze.
DIGNITAIRE, m. : Waardigheidsbekleeder, dignitaris, m.
— *s de la cour* : Hofdignitarissen.
DIGNITÉ, v. : Waardigheid, v.

DIGRESSER : Uitweiden.
DIGRESSIF : Uitwendend.
DIGRESSION, v. : Uitweiding, v.
DIGUE, v. : Dijk, dam, m.
DILAPIDER : Verspillen, -kwisten.
DILATATEUR, m. : Dilator, m. (toestel).
DILATATION, v. : Uitzetting (door warmte); verruiming,
verwijding, verbreding, ontspanning, v.; (het) uitzetten; — verruimen,
— verwijden, — verbreden, — ontspannen.
— *cubique* : Uitzetting naar alle kanten, — in volume.
— *de rupture* : Uitrekking bij breukbelasting
— *du cylindre* : Uitzetting van den cilinder.
— *linéaire* : Uitzetting in de lengte, — de langsrichting.
— *longitudinale de la chaudière* : Uitzetting van den ketel in de
langsrichting.
— *superficielle* : Uitzetting in lengte en breedte.
DILATER : Doen uitzetten; verwijden, verbreden.
Se — : Zich uitzetten, — verruimen, — ontspannen.
DILATOMÈTRE, m. : Dilatometer, m.
DILIGENCE v. : Spoed, m., vlijt; benaastiging; zorgvuldigheid;
nauwlettendheid, v.
A la — : Ter plichtvervulling, — ambtsvervulling.
A la — de : Ten verzoeken van.
Faire — : Zich haasten.
Faire (toutes) les —s pour : Stappen doen —, stappen aanwenden om.
Sur les —s de : Ten verzoeken van.
DILUER : Verdunnen (v. vloeistoffen).
Acide dilué : (Zie : [Acide](#)).
DILUTION, v. : Verdunning, v., (het) verdunnen (v. vloeistoffen).
DIMANCHE, m. : Zondag, m.
— *s et jours de fête* : Zon- en feestdagen.
Service de — : Zondagsdienst.
DÎME, v. : Tiend, o.
Registre des —s : Tiendboek, register der tienden.
DIMENSION, v. : Afmeting; grootte, v., formaat, o.
— *des briques* : Formaat van (de) baksteen.
— *des chargements* : Afmetingen der ladingen.
— *du profil transversal* : Doorsneemaat (v. voertuigen).
— *principale* : Hoofdafmeting.
— *s transversales* : Doorsneemaat.
Les —s sont exprimées en millimètres : De afmetingen zijn uitgedrukt
in millimeters.
DIMINUER : Verminderen, afnemen; verkleinen; verlagen.
DIMINUTION, v. : Vermindering, afname; verkleining; verlaging;
daling, v.; afslag, m.
— *de courant* : Stroomvermindering, -afname.
— *de l'aimantation* : Afname van het magnetisme.
— *de l'ouïe* : Gehoorverzwakking.
— *d'épaisseur* : Versnijding (bij muurwerk).
— *de poids* : Gewichtsvermindering.
— *de valeur* : Waardevermindering.
— *en diamètre* : Vermindering in middellijn.
DIOPTRIQUE : Dioptrisch.
DIPHASÉ : Tweefasig.
DIPLOMATIQUE : Diplomatisch, -tiek.
Voie — : (Zie : [Voie](#)).
DIPLÔME, m. : Diploma, o.; keurbrief, m.
DIPLORY, m. : Diplory, dubbele lorrie, v. (voertuig, bij den aanleg v.
e. spoorbaan gebruikt voor het vervoer van zware materialen).
DIRE : Zeggen, spreken.
A ce qu'il dit : Volgens zijn zeggen.
A ce qu'on dit : Volgens zeggen.
A vrai — il a raison : In den grond heeft hij gelijk.
C'est-à-dire (c.-à.-d.) : Wil zeggen (w. z.), dat wil zeggen; of liever;
dus.
Je dis : fr. ... : Zegge : fr. ...
Il n'y a pas à — : Daar valt niets op af te dingen.
Il va sans — : Het spreekt (vanzelf), het behoeft geen betoog.
Pour ainsi — : Om zoo te zeggen; als het ware.
DIRE, m. : Uitlating, v.; (het) zeggen, — gezegde.
Au — de : Volgens (naar) 't zeggen van.
DIRECT : Rechtstreeksch; doorgaand, (zie : [Voiture](#), [wagon](#)),
doorlopend (zie : [Communication](#)).
Train — : (Zie : [Train](#)).

DIRECTEMENT : Rechtstreeks; terstond, oogenblikkelijk.

DIRECTEUR, -TRICE : Besturend, leidend.

Ligne -trice : (Zie : [Directrice](#)).

DIRECTEUR, m., -TRICE, v. : Bestuurder, m. (N.N. : Directeur), bestuurder, v.

— *d'administration, chef intérimaire de la direction de l'exploitation* : Bestuurder van beheer, waarnemend hoofd van het bestuur der exploitatie.

— *de l'école de navigation* : Bestuurder der zeevaartschool.

— *de l'enregistrement et des domaines* : Bestuurder der registratie en der domeinen.

— *de prison* : Gevangenisbestuurder.

— *de service de deuxième (première) classe* : Dienstbestuurder tweede (eerste) klasse.

— *de service de la traction et du matériel* : Dienstbestuurder van trekdienst en materieel.

— *de service de l'exploitation* : Dienstbestuurder der exploitatie.

— *de service des voies et travaux* : Dienstbestuurder van weg en werken.

— *des études à l'école militaire* : Leider der studiën aan de militaire school.

— *des mines* : Bestuurder van het mijnwezen.

— *divisionnaire* : Afdelingsbestuurder (B. W.).

— *du matériel* : Bestuurder van het materieel.

— *du service des signaux* : Bestuurder van den seindienst.

— *général* : Algemeen bestuurder (N.N. : Directeur-generaal.)

— *général au secrétariat général* : Algemeen bestuurder bij het algemeen secretariaat.

— *général de l'office de l'électricité* : Algemeen bestuurder van het electriciteitsambt.

— *gérant honoraire* : Zaakvoerend bestuurder ter eere.

Le — *d'administration délégué* : De gemachtigde (de gem. →) bestuurder van beheer.

Le — *du service général* : De bestuurder van den algemeenen dienst.

DIRECTIF : Leidend.

DIRECTION, v. : Bestuur, o., leiding; richting, v. (Zie : [Prudent](#)).

— *à vis sans fin* : Wormstuur (v. e. auto).

— *circonscriptionnaire* : Omschrijvingsbestuur (post).

— *de circulation* : Verkeersrichting.

— *de la chute* : Valrichting.

— *de la force* : Krachtrichting.

— *de l'aiguille aimantée* : Richting van de magneetnaald.

— *de la marche des trains* : Richting van den rit der treinen.

— *de la traction et du matériel* : Bestuur van trekdienst en materieel.

— *de l'exploitation* : Bestuur der exploitatie.

— *de marche* : Rijrichting.

— *des joints d'une voûte* : Loop van de voegen van een gewelf.

— *des lignes de force* : Richting van de krachtlijnen.

— *des services belges de bibliographie et des échanges internationaux* : Bestuur der Belgische bibliographische diensten en van den internationalen ruiddienst.

— *des services des chemins de fer concédés* : Bestuur van de diensten der vergunde spoorwegen.

— *des voies et travaux* : Bestuur van weg en werken.

— *de transport* : Wegwijzer (op een verzendingsbulletijn).

— *du bureau* : Leiding van het bureel, — van het kantoor.

— *du contrôle des recettes* : Bestuur van het toezicht over de ontvangsten.

— *du contrôle des recettes et des matières* : Bestuur van het toezicht over ontvangsten en stoffen.

— *du courant* : Stroomrichting (gassen).

— *du flux* : Stroomrichting.

— *du matériel* : Bestuur van het materieel.

— *du trafic* : Richting van vervoer, wegwijzer (Zie : [Direction de transport](#)).

— *générale* : Algemeen bestuur.

— *générale de la chancellerie et du contentieux* : Algemeen bestuur van de kanselarij en van betwiste zaken.

— *générale de la politique et du commerce* : Algemeen bestuur van staatkunde en handel.

— *générale des archives, de la noblesse et de la documentation* : Algemeen bestuur van het archief, den adelstand en de documentatie.

— *générale des chemins de fer fédéraux à Berne* : Algemeen bestuur der bondsspoorwegen te Bern.

— *s indiquées par les palettes des sémaphores* : Richtingen, aangewezen door de armen der seinpalen.

— *longitudinale* : Langsrichting.

— *régionale* : Gewestelijk bestuur.

— *supérieure* : Hooger bestuur.

A deux — *s* : Dubbelwerkend (zie : [Ressort à deux directions](#)).

Dans la — *opposée* : In tegengestelde richting.

Disposer les aiguilles dans la — *convenable* : De tongen in de vereischte richting leggen.

Sous la — *de ...* : Onder de leiding van

DIRECTIVE, v. : Richtsnoer, o., gedragslijn, v.

DIRECTRICE, v. : Richtingslijn, v. (wisk.).

DIRIGEABLE : Bestuurbaar.

DIRIGEABLE, m. : (Zie : [Ballon dirigeable](#)).

DIRIGEANT : Besturend, leidend (zie : [Diriger](#)).

Fonctionnaire — : (Zie : [Fonctionnaire](#)).

DIRIGEANT, m. : Machthebber, leider, bestuurder, m. (zie : [Directeur](#)).

DIRIGER : Besturen, leiden; richten, sturen.

— *de haut en bas* : Van boven naar beneden richten.

— *mal* : Verkeerd zenden (v. brieven).

— *un travail* : Een werk leiden.

L'agent dirigeant les travaux : De bediende die de werken leidt.

L'aiguillage est dirigé vers la droite (— *gauche*) : De wissel leidt naar rechts (— links).

L'aiguillage n° ... est normalement dirigé vers la voie principale : In gewone ligging leidt wissel nr ... naar het hoofdspoor.

Les aiguillages sont dirigés normalement dans la direction indiquée au croquis par un trait fort : In gewone ligging leiden de wissels in de richting die op de schets is aangewezen door een vette streep.

Valeur mal dirigée : (Zie : [Valeur](#)).

DISCERNEMENT, m. : Onderscheiding, v.; onderscheidingsvermogen, doorzicht, o.; (het) onderscheiden.

L'âge de — : De jaren des onderscheids.

DISCIPLINABLE : Voor tucht vatbaar.

DISCIPLINAIRE : Tucht- (in samenstellingen).

Punition — : (Zie : [Punition](#)).

DISCIPLINAIREMENT : Volgens de voorschriften van tucht.

DISCIPLINE, v. : Tucht, v.

— *administrative* : Diensttucht.

— *des fonctionnaires* : Tucht onder de ambtenaars.

DISCOÏDAL, DISCOÏDE : Schijfvormig.

DISCOÏDE : Schijfvormig.

DISCONTINU : Niet-doorlopend (wisk.), niet-doorgaand.

Attelage — : (Zie : [Attelage](#)).

DISCONTINUATION, v. : Onderbreking, storing, v.

— *intermittente* : Onderbreking bij tijden.

DISCONTINUER : Onderbreken, staken.

Sans — : Onophoudelijk.

DISCORDANCE, v. : Gebrek aan overeenstemming; verschil, o.

DISCORDE, v. : Tweedracht, oneenigheid, v.

DISCRÉTION, v. : Bescheidenheid; geheimhouding, discretie, stilzwijgendheid, v.

A — : Naar willekeur.

Mesures de — : Maatregelen tot geheinhouding.

DISCULPER : Vrijpleiten, rechtvaardigen.

Se — : Zich rechtvaardigen, — verontschuldigen.

DISCUSSION, v. : Bespreking, beraadslaging; overweging, gedachtenwisseling, behandeling, discussie; woordenwisseling, v., twist, m., woorden, o. mv.

— *s avec les voyageurs* : Woordenwisselingen met (de) reizigers.

DISCUTER : Overwegen; bespreken, beraadslagen (over), discuteeren, discussieeren; betwisten.

DISJOINDRE : Scheiden; uitschakelen.

Se — : Uiteengaan, -wijken.

DISJONCTEUR, m. : Uitschakelaar, verbreker, m.

— *à huile pour haute tension* : Olie-uitschakelaar voor hooge spanning.

— *à levier* : IJfboomuitschakelaar.

— *à maxima* : Maximum-, maximaaluitschakelaar.

— *à maxima automatique* : Automatische —, zelfwerkende maximaaluitschakelaar.

— *à mercure* : Kwikuitschakelaar.

— *à minima* : Minimum-, minimaaluitschakelaar.

— *automatique* : Zelfuitschakelaar.
 — *à zéro* : Nuluitschakelaar.
 — *magnétique* : Magneetuitschakelaar.
 — *tripolaire* : Driepolige uitschakelaar.
DISJONCTION, v. : Scheiding, liitewijking; uiteenschakeling, v.
 — *à maxima* : Maximale uitschakeling.
 — *à minima* : Minimale uitschakeling.
DISLOCATION, v. : Verzwikking, verstuijing, ontwrichting (geneesk.); verzakking, instorting; ontbinding, v. (v. troepen).
DISLOQUÉ : Uit den haak zijn (v. wagens).
DISLOQUER : Verstuijken, verzwikken, ontwrichten; uit de voegen doen geraken; ontbinden (v. troepen).
Se — : Ontwricht worden, losgaan, uit zijn verband gaan.
DISPARAÎTRE : Verdwijnen; heengaan; onzichtbaar worden.
Faire — *l'obstacle* : Den hinder uit den weg ruimen.
Il a disparu : Hij is verdwenen, — voort, — weg.
DISPARU : Verdwenen, vermist.
Wagon — : (Zie : [Wagon](#)).
DISPARU, m., —E, v. : Vermiste, m. en v.
DISPATCHER, m. : Dispatcher, despatcher, m.
DISPATCHING, m. : Dispatching, despatching, o.
 — *system* : Dispatchingstelsel.
Bureau du — : (Zie : [Bureau](#)).
DISPENSARE, m. : Verpleegkamer, -zaal, v., -huis, o.
DISPENSE, v. : Vrijstelling, ontheffing, dispensatie, v.; verlof, o. (zie : [Congé](#)); vergunning, v.
 — *d'âge* : Vrijstelling omdat men zekeren leeftijd niet heeft bereikt.
 — *de service* : Vrijstelling van dienst.
DISPENSER : Vrijstellen —, ontheffen —, ontslaan (van); verdeelen, uitreiken.
Dispensé par l'instruction locale : Door de plaatselijke onderrichting ontheven.
Se — *de* : Zich ontslaan van, nalaten, zoo vrij zijn niet te doen.
DISPERSER : Verspreiden, -strooien, uiteenjagen.
DISPERSION, v. : Verspreiding, -strooiing, strooiing, v., (het) verspreiden, — verstrooien.
 — *des lignes de force* : Krachtlijnenstrooiing, verstrooiing van de krachtlijnen.
 — *d'induit* : Ankerstrooiing.
 — *du jet de vapeur* : Verspreiding van den stoomstraal.
 — *latérale* : Zijdelingsehe strooiing.
 — *magnétique* : Magnetische strooiing.
 — *polaire* : Poolstrooiing.
DISPONIBILITÉ, v. : Beschikbaarheid, v.
Durée de — : Wachtijd.
En — : In beschikbaarheid, op wachtgeld.
En — *illimitée* : Voor onbepaalden tijd in beschikbaarheid.
En — *pour motif de santé* : In beschikbaarheid wegens gezondheidstoestand.
Maintenir en — : In beschikbaarheid behouden.
Mettre (placer) en — : In beschikbaarheid stellen.
Mise en — : (Zie : [Mise](#)).
DISPONIBLE, m. : Beschikbare voorraad, m.; voorradige waar, v.
DISPONIBLE : Beschikbaar.
 — *par suite de suppression d'emploi* : (Zie : [Suppression](#)).
DISPOSER : Plaatsen, schikken, inrichten, stellen; voorbereiden; bewegen, overhalen, aansporen.
 — *à* : Voorbereiden op, gereed maken tot.
 — *de* : Beschikken over.
 — *en colonnes* : In kolommen indeelen.
 — *pour le mieux* : Ten beste schikken.
Etre disposé : Geneigd —, bereid —, van plan zijn; staan, liggen.
Les tubes à fumée sont disposés en colonnes verticales ou en rangées horizontales : (Zie : [Tube](#)).
Se — : Zich gereedmaken; zich plaatsen.
Se — *à* : Zich gereedmaken tot.
Se — *à concourir pour un emploi* : Zich bekwamen om mede te dingen tot een bediening.
DISPOSITIF, m. : Inrichting, schikking, v.; toestel, o. en m., apparaat, o., opzet, m.
 — *à billes* : Kogelinrichting.
 — *à cintrer les barres* : Staafbuiger.
 — *à tendre le fil* : Draadspanner.
 — *à tourner les collecteurs* : Toestel om collectors af te draaien.

— *automatique d'alimentation d'eau* : Automatische (zelfwerkende) watertoevoerinrichting.
 — *avertisseur* : Waarschuwingstoestel.
 — *d'alarme* : Alarmtoestel.
 — *d'appel* : Opschel-, oproepinrichting.
 — *d'arrêt* : Stopinrichting, -toestel.
 — *d'arrêt automatique* : Zelfwerkend stoptoestel.
 — *de basculement* : Kiptoestel.
 — *de démarrage* : Aanzettoestel, aanzetter (electr.).
 — *de freinage* : Remtoestel.
 — *de lampe pour essais au chalumeau* : Opzet van een lamp voor blaasvlamproeven.
 — *de lecture* : Afleesinrichting.
 — *de pesage* : Weegtoestel.
 — *de protection contre les accidents* : Inrichting ter voorkoming van ongevallen.
 — *d'équilibrage* : Ontlastingstoestel.
 — *de rappel de l'usure des coussinets* : Inrichtingen voor het nastellen van de metalen na afslijting.
 — *de réglage* : Regelwerk.
 — *de rupture de courant* : Strootonderbrekingstoestel.
 — *de serrage* : Klemminrichting, -toestel.
 — *de siphonage* : Hevelinrichting.
 — *de soufflage d'étincelles* : Vonkblusstoestel, vonkdoover, vonkenblaasinrichting, vonkuitblazer.
 — *de sûreté* : Veiligheidsinrichting.
 — *de suspension isolé* : Geïsoleerde ophanginrichting.
 — *d'un arrêté* : Tekst van een besluit.
 — *pour l'application de la manœuvre à double fil* : Inrichting voor het toepassen van dubbele (trek) draadgeleiding.
 — *protecteur* : Bescherminrichting, -toestel; veiligheidsinrichting. (Zie : [Dispositif de protection contre les accidents](#)).
 — *protecteur prescrit* : Voorgescreven veiligheidsinrichting.
 — *réfrigérant* : Koelapparaat, -toestel.
 — *spécial* : Bijzondere schikking, — inrichting.
 — *tendeur pour courroies* : Riemspringer.
DISPOSITION, v. : Inrichting, (rang)schikking, plaatsing, v.; aanleg, m., geschiktheid, v.
 — *s* : Voorschriften, o. mv., bepalingen, (be)schikkingen, v. mv.
 — *s additionnelles* : Bijkomende —, aanvullende bepalingen.
 — *s d'application (de...)* : Bepalingen tot toepassing (van ...).
 — *de la chaudière* : Plaatsing —, inrichting van den ketel.
 — *des balais* : Borstelinrichting, -stelling.
 — *des bornes* : Plaatsing van de klemmen.
 — *des lieux* : Plaatselijke gesteldheid.
 — *des tubes surchauffeurs en quinconce* : Zigzagvormige plaatsing van de oververhittingsbuizen.
 — *des voies* : Spoorinrichting.
 — *du foyer* : Inrichting van den vuurhaard.
 — *du mécanisme* : Inrichting van het mechanisme.
 — *du tableau de distribution* : Inrichting van het schakelbord, schakelbordinrichting.
 — *s finales* : Slotbepalingen.
 — *s légales* : Wettelijke bepalingen.
 — *s législatives* : Wetsbepalingen.
 — *s organiques* : Bepalingen tot inrichting.
 — *s préliminaires* : Voorafgaande —, inleidende bepalingen, inleiding (zie : [Préliminaire](#)).
 — *s préventives* : Voorzorgs-, voorbehoedmaatregelen.
 — *s réglementaires* : (Reglements)bepalingen, voorschriften.
 — *s relatives au matériel de la réserve générale* : Bepalingen betreffende het materieel der algemeene reserve.
 — *s spéciales aux wagons-grues* : Bijzondere voorschriften voor kraanwagens.
 — *s spéciales relatives aux voitures postales* : Bijzondere bepalingen voor postrijtuigen.
 — *s transitaires* : Overgangsbepalingen.
Mettre à votre — : Te uwer beschikking stellen.
Prendre des — *s* : (Be)schikkingen treffen, — nemen; maatregelen treffen, — nemen (zie : [Prendre des mesures](#)); voorzorgen nemen (zie : [Prendre des précautions](#)).
Prendre les dernières — *s* : De laatste (be)schikkingen treffen, — nemen.
DISQUE, m. : Schijf; schijflantaarn, v. (zie : [Lanterne-disque](#)).

— à *distance* : Afstandsschijf.
 — à *feu blanc porté par une locomotive* : Schijf(lantaarn) met wit licht op een locomotief.
 — à *feu rouge à l'arrière d'un train* : Schijf met rood licht achteraan een trein.
 — à *frein* : Remschijf.
 — *allumé* : Aangestoken —, brandende schijf(lantaarn).
 — *amortisseur* : Dempschijf.
 — à *numéros* : Nummerschijf.
 — *avertisseur* : Waarschuwingsschijf.
 — *blanc allumé* : Brandende witte schijf(lantaarn).
 — *d'arrêt* : Stopschijf.
 — *d'arrière* : Achterschijf; treineindschijf.
 — *d'arrière de train* : Treineindschijf.
 — *d'avant* : Voorschijf (zie : [Disque de tête](#)).
 — *de buttoir* : Bufferschijf.
 — *de contact* : Contactschijf.
 — *de court-circuit* : Kortsluitschijf.
 — *de cuivre* : Koperen schijf.
 — *de distribution* : Verdeelschijf.
 — *de guidage de la tige du crochet de traction* : Trekstangeleischijf.
 — *de locomotive* : Locomotiefschijf.
 — *de noyau* : Kernschijf.
 — *d'enregistrement* : Registreerschijf.
 — *de piston* : Zuigerschijf.
 — *de queue* : Achterschijf (zie : [Disque d'arrière](#)); treineindschijf, schijf voor treineind (zie : [Disque de queue de train](#)).
 — *de queue de train* : Treineindschijf, schijf voor treineinde.
 — *de réglage* : Stelschijf.
 — *de signal* : Seinschijf.
 — *de tête* : Voorschijf (a. e. trein).
 — *de tête de train* : Treinvoorschijf.
 — *diffuseur* : Lichtverspreider.
 — *d'induit* : Ankerring.
 — *en bois* : Houten schijf.
 — *en plomb* : Looden schijf.
 — *excentrique* : Excentriek-, kolderschijf.
 — *indicateur* : Afleeschijf (planimeter).
 — *intermédiaire* : Tusschenliggende schijf, tusschenschijf.
 — *manœuvré à la main* : Met (uit) de hand bediende schijf.
 — *rotatif* : Draaiende schijf.
 — *tampon* : Bufferschijf.
DISRUPTIF, -IVE : Brekend, scheurend; losbarstend.
Résistance -ive : (Zie : [Résistance](#)).
DISRUPTION, v. : Losbarsting, v.
Essai de — : (Zie : [Essai](#)).
DISSIMULER : Verbergen, verhelen; ontveinzen.
Se — : Zich verstoppen; — ontveinzen.
Nous n'avons pas à nous — que : Wij moeten ons niet ontveinzen dat.
DISSIPATION, v. : Verspilling, -kwisting; verdrijving, -strooiing; oplossing, v.; (het) verspillen.
DISSIPER : Verspillen, -kwisten; verdrijven, -strooien.
Se — : Optrekken (v. mist); wegtrekken, overgaan; vergaan, vervliegen; omgaan (v. krachtlijnen).
DISSOLU : Los, losbandig, ongebonden, ongeregeld, teugelloos.
DISSOLUBLE : Oplos-; ontbind-, opzegbaar.
DISSOLUTION, v. : Oplossing; ontbinding, v., (het) uiteengaan.
— des Chambres : Ontbinding der Kamers.
DISSOLVANT : Oplossend.
DISSOLVANT, m. : Oplosmiddel, o.
DISSOUDRE : Oplossen, ontbinden.
DISSYMMÉTRIE, v. : Gebrek (o.) aan symmetrie.
DISSYMMÉTRIQUE : Niet symmetrisch.
DISTANCE, v. : Afstand, m.; spanwijdte (zie : [Portée](#)), tusschenruimte, v.
 — *angulaire* : Hoekafstand.
 — *apparente* : Schijnbare afstand.
 — *s cumulées* : Samengetelde afstanden.
 — *d'axe en axe des essieux accouplés* : Hartafstand van de gekoppelde assen.
 — *de ... environ* : Afstand van ongeveer ..., ongeveer ... van elkander.
 — *de l'entrée de serrure* : Afstand van het slotgat.
 — *des pôles* : Poolafstand (electr.).
 — *des rivets* : Afstand tusschen de klinknagels.

— *entre deux poteaux* : Afstand tusschen twee palen.
 — *entre les arbres* : Afstand tusschen de assen.
 — *entre les paliers* : Afstand tusschen de legers, kussenblokafstand.
 — *explosive des étincelles* : Slagwijdte van de vonken, vonkbaan, -brug.
 — *focale* : Brandpuntafstand.
 — *maximum* : Maximumafstand, grootste afstand.
 — *minimum* : Minimumafstand, kleinste afstand.
 — *parcourue* : Doorloopen afstand.
 — *s partielles* : Gedeeltelijke afstanden.
 — *variable* : Veranderlijke afstand.
A longue — : Op verren afstand.
DISTANT : Verwijderd.
DISTILLABLE : Voor overhaling geschikt.
DISTILLATEUR, m. : (Likeur)stoker, brander, distilleerder, m.
DISTILLATION, v. : Distillatie, destillatie, overhaling, v., (het) distilleeren, — overhalen.
 — *dans un courant de vapeur d'eau* : Distillatie met waterdamp.
 — *de pétrole* : Petroleumdestillatie.
 — *sèche* : Droge distillatie, — overhaling.
 — *sous pression réduite* : Distillatie onder verminderden druk.
DISTILLATOIRE : Tot distillatie (overhaling) dienende.
Appareil — : Destilleertoestel.
DISTILLER, Distilleeren, overhalen.
DISTINCT : Onderscheiden; duidelijk; klaar, helder.
DISTINCTEMENT : Onderscheiden; duidelijk; klaar, helder.
DISTINCTION, v. : Onderscheid, verschil, o.; onderscheiding; voornaamheid, v.
 — *honorifique* : Eervolle —, vereerende onder scheiding.
DISTINGUER : Onderscheiden; onderkennen; opmerken; duidelijk zien.
DISTRACTION, v. : Verstrooid-, onoplettend-, onnadenkendheid, v.
DISTRAIT : Verstrooid, onoplettend, onnadenkend.
DISTRIBUER : Ver-, uit-, rond-, afdeelen; uitreiken (prijs); uitkeeren (dividend); bestellen (brieven); toewijzen.
 — *la vapeur* : Den stoom verdeelen.
DISTRIBUTEUR, -TRICE : Verdeel- (in samenstellingen).
Bureau — : (Zie : [Bureau](#)).
DISTRIBUTEUR, m. : Verspreider, verdeeler; uit-, ronddeler; besteller, m.; (stoom)schuif, v., verdeeltoestel, o. en m.
 — *à papier* : Papierbakje.
 — *cylindrique* : (Zie : [Tiroir cylindrique](#)).
 — *d'air* : Luchtverdeeler.
 — *de combustibles* : Brandstofuitdeeler (N.B.).
 — *de coupons* : Kaartjesafgever.
 — *de coupons à bord des paquebots de l'Etat* : Kaartjesafgever op de Staatspaketbooten.
 — *de courant* : Stroomverdeeler.
 — *de sablière* : Zandval (onder den zandbak aangebracht) (locom.).
 — *de vapeur* : Stoomschuif.
DISTRIBUTION, v. : Ver-, uit-, ronddeeling, af-, uitgifte; uitreiking, bestelling (v. brieven), bezorging; herplaatsing in de letterkas (v. d. letters van afgedrukt zetsel); beweging, overbrenging; schakeling, v.; (het) verdeelen, — uitgeven; — bestellen, — bezorgen.
 — *à cames oscillante* : Slingerende (oscilleerende) nokoverbrenging.
 — *à coulisse* : Schaar-, coulissebeweging.
 — *à déclic* : Palverdeeling.
 — *à soupapes* : Verdeeling door (middel van) kleppen; klepbeweging.
 — *à tiroir* : Schuifverdeeling.
 — *d'air* : Luchtverdeeling.
 — *d'eau* : Waterbezorging; -inrichting, -aanleg; -vertakking.
 — *d'eau chaude* : Warmwaterbezorging; -aanleg, -inrichting.
 — *de billets* : Afgifte van biljetten.
 — *de chaleur* : Warmteverdeeling.
 — *de courant* : Stroomverdeeling.
 — *de force (motrice)* : Krachtverdeeling.
 — *de la charge* : Lastverdeeling.
 — *de la densité de courant* : Stroomdichtheidverdeeling, verdeeling van de stroomdichtheid.
 — *de la vitesse* : Verdeeling van de snelheid, snelheidsverdeeling.
 — *d'énergie électrique* : Verdeeling van electrisch arbeidsvermogen.
 — *des goudrons* : Teerbezorging.
 — *des instructions* : Uitreiking van de onderrichtingen.
 — *des lignes de force* : Verdeeling van de krachtlijnen.

— *des phases* : Fasenverdeeling.
 — *des tensions* : Spanningsverdeeling.
 — *de vapeur* : Stoomverdeeling.
 — *du champ* : Veldverdeeling.
 — *du chargement* : Laad-, ladingsverdeeling.
 — *du courant* : Stroomverdeeling.
 — *du flux magnétique* : Verdeeling van den krachtstroom.
 — *du travail* : Verdeeling van den arbeid.
 — *en dérivation* (— *en quantité*) : Parallelschakeling (zie : [Couplage en dérivation](#)).
 — *en série* : Serieschakeling (zie : [Couplage en série](#)).
 — *Stephenson* : Stephenson-stoomschuifbeweging.
DISTRICT, m. : District (T. M.); gebied, o.
 — *d'Anvers* : District Antwerpen.
 — *de la traction et du matériel* : District van trekdienst en materieel.
DIT, — **E** : Gezegd; genoemd, zoo-, bijgenaamd.
DIT, m. : Gezegde, o.
DIVAGATION, v. : Dwaling, afdwaling (van de hoofdzaak); nuttelooze uitweiding, v.; (het) losloopen.
DIVAGUER : Dwalen, afdwalen; doorslaan; ijlen; losloopen.
DIVALENT : Tweewaardig (scheik.).
DIVERGENCE, v. : Verschil, o., strijdigheid, v.
 — *de vues* : Verschil van meening.
DIVERGENT : Uiteenlopend; afwijkend, verschillend.
Branches —es : Uiteenlopende takken.
DIVERGER : Uiteenloopen; afwijken, verschillen.
DIVERS : Verschillend; verscheiden, allerlei, allerhande.
 — *objets* : Verscheidene —, verschillende —, velerlei —, velerhande voorwerpen.
DIVERSITÉ, v. : Verscheidenheid, afwisseling, v.
DIVIDENDE, m. : Deeltal (rekenk.); winstaandeel, dividend, o. (handel); uitkeering, v. (faillissement).
DIVISER : Verdeelen; deelen (rekenk.); scheiden.
 — *par ...* : Deelen door
DIVISEUR : Deelend.
Nombre — : Deeler.
Système — : Stelsel van vuilafvoer.
DIVISEUR, m. : Deeler, m. (rekenk.).
 — *commun* : Gemeene deeler.
 — *de tension* : Spanningsdeeler.
 — *premier* : Ondeelbare factor.
Commun — : Gemeene deeler (rekenk.).
Plus grand commun — : Grootste gemeene deeler.
DIVISIBILITÉ, v. : Deelbaarheid, v.
 — *de la lumière électrique* : (Ver)deelbaarheid van het electrisch licht.
DIVISIBLE : Deelbaar.
DIVISION, v. : Verdeeling; deeling (rekenkunde); afdeling, v.
DIVORCE, m. : Echtscheiding, v.
DIVORCÉ, m., — **E**, v. : Gescheidene, m. en v.
DIVORCER : Uit den echt scheiden.
Agents divorcés ou séparés judiciairement : Uit den echt gescheiden of gerechtelijk gescheiden bedienenden.
DIVULGATION, v. : Ruchtbaarmaking, verspreiding, v., (het) ruchtbaar maken.
 — *méchante* : Kwaadwillige ruchtbaarmaking.
DIVULGUER : Ruchtbaar maken.
Se — : Ruchtbaar —, bekend worden (zie : [Transpirer](#)).
DIX : Tien.
DIX-HUIT : Achttien.
DIX-HUITIÈME : Achttiende.
DIXIÈME : Tiende.
DIXIÈME, m. : Tiende, o.
Les six —s : Het zes tiende, de zes tienden (al naar men de deelen bij elkander of afzonderlijk beschouwt).
DIZAINÉ, v. : Tiental, o.
 — *s de mètre cube* : Tientallen van kubieke meter.
DOC : (Zie : [Doguet](#)).
DOCK, m. : Dok, o.
 — *flottant* : Drijvend dok.
DOCKER, m. : Dokker, dokwerker, m.
DOCTEUR, m. : Doctor; geneesheer, dokter, m. (zie : [Médecin](#)).
 — *en archéologie et histoire de l'art* : Doctor in de oudheidkunde en de kunstgeschiedenis.
 — *en art et archéologie* : Doctor in de kunst en oudheidkunde.

— *en droit* : Doctor in de rechten.
 — *en droit canon* : Doctor in het Kerkrecht.
 — *en éducation physique* : Doctor in de lichamelijke opvoeding.
 — *en géographie* : Doctor in de aardrijkskunde.
 — *en histoire de l'art et d'archéologie* : Doctor in de kunstgeschiedenis en oudheidkunde.
 — *en histoire et littératures orientales* : Doctor in de Oostersche geschiedenis en letterkunde.
 — *en lettres orientales* : Doctor in de Oostersche letteren.
 — *en médecine, chirurgie et accouchements* : Doctor in de genees-, heel- en verloskunde.
 — *en philosophie* : Doctor in de wijsbegeerte.
 — *en philosophie et lettres* : Doctor in de wijsbegeerte en letteren.
 — *en sciences administratives* : Doctor in de bestuurswetenschappen.
 — *en sciences biologiques* : Doctor in de biologische wetenschappen.
 — *en sciences chimiques pures et appliquées* : Doctor in de zuivere en toegepaste scheikundige wetenschappen.
 — *en sciences coloniales* : Doctor in de koloniale wetenschappen.
 — *en sciences commerciales* : Doctor in de handelswetenschappen.
 — *en sciences économiques* : Doctor in de economische wetenschappen.
 — *en sciences géographiques* : Doctor in de aardrijkskundige wetenschappen.
 — *en sciences morales et historiques* : Doctor in de zedelijke en geschiedkundige wetenschappen.
 — *en sciences naturelles* : Doctor in de natuurwetenschappen.
 — *en sciences philologiques* : Doctor in de philologische wetenschappen.
 — *en sciences physico-chimiques* : Doctor in de natuurscheikundige wetenschappen.
 — *en sciences physiques et mathématiques* : Doctor in de natuur- en wiskundige wetenschappen.
 — *en sciences politiques* : Doctor in de staatswetenschappen.
 — *en sciences politiques et diplomatiques* : Doctor in de staats- en diplomatische wetenschappen.
 — *en sciences politiques et sociales* : Doctor in de staats- en sociale wetenschappen.
 — *en sciences sociales* : Doctor in de sociale wetenschappen.
 — *en théologie* : Doctor in de godgeleerdheid.
 — *es lettres* : Doctor in de letteren.
 — *es sciences* : Doctor in de wis- en natuurkunde.
DOCTRINE, v. : Leer, v., leerstelsel, o.
DOCUMENT, m. : Stuk, o., oorkonde, v., bescheid, o.
 — *s* : Papieren, bescheiden, stukken.
 — *s de douane* : Tolpapieren, -bescheiden.
 — *s des contributions* : Belastingbescheiden.
 — *s de service* : Dienstbescheiden.
 — *s de transport* : Vervoerbescheiden.
 — *s de valeur* : Papieren van waarde.
 — *s horaires* : Uurbescheiden.
 — *s horaires des trains* : Bescheiden omtrent de dienstregeling van de treinen.
 — *s parlementaires* : Kamer-, senaatbescheiden.
DOCUMENTAIRE : Die de waarde van een bewijsstuk heeft; van een document, als document; door bewijsstukken gestaafd; met documenten (wissel).
DOCUMENTER : Met bewijzen —, door bewijsstukken staven.
Etre documenté : Van bewijsstukken voorzien zijn.
Se — : Zich van bewijsstukken voorzien.
DOGUET, m. : Dook, v. (doken, mv.).
 — *de scellement* : Vastzettingdook.
DOIGT, m. : Vinger (hand), teen, m. (voet) (zie : [Orteil](#)).
 — *de contact* : Contactvinger.
 — *de pied* : Teen.
 — *du milieu* : Middelvinger, middelste vinger (zie : [Médius](#)).
Gros comme le — : Vingerdik.
Large comme le — : Vingerbreed.
Petit — : Pink (zie : [Auriculaire](#)).
DOIT, m. : Debet, o., debetzijde, v.
DOL, m. : Bedrog, o., misleiding, v.
Pratiquer un — : Een bedrog plegen.
DOLOIRE, v. : Roerstok, m. (v. het branden v. kalk).
DOLOMIE, DOLOMITE, v. : Dolomiet, o., bitterkalk, v.

DOMAINE, m. : Domein; goed, o., bezitting, v., eigendomsrecht; gebied, o.
— *de la couronne* : Kroondomein.
— *de l'Etat* : Domein van den Staat, Staatsdomein.
— *du chemin de fer* : Spoorweggebied.
— *public* : Openbaar domein.
Cela n'est pas de mon — : Dat hoort niet tot mijn vak.
Dans le — : Op het gebied.
Tomber dans le — *public* : Algemeen eigendom worden.
DOMANIAL, — **E** : Tot een domein behorende, domaniaal, domein- (in samenstellingen).
En matière — *e* : In zake Staatsgronden.
Revenus domaniaux : (Zie : [Revenu](#)).
DÔME, m. : Dom; koepel, koepeltoren, m.; kap, v.
— *de la chaudière* : Ketel-, stoomdom.
— *de vapeur* : Stoomdom.
— *surbaissé* : Gedrukte koepel (bouw.).
DOMESTIQUE : Huiselijk.
Animaux — *s* : Huisdieren.
Economie — : (Zie : [Économie](#)).
Travaux — *s* : Huiswerk.
DOMESTIQUE, m. : Dienstbode, knecht, m.
DOMICILE, m. : Woonplaats, -stede, woonst, v.
— *élu* : Gekozen verblijf.
A — : Aan huis, ten huize.
Elire — : Zich vestigen.
Etablir son — *quelque part* : Zich ergens metterwoon vestigen.
Inviolabilité du — : (Zie : [Inviolabilité](#)).
DOMICILIER : Vestigen.
Domicilié à ... : Woonachtig —, wonende —, gevestigd te (zie : *Demeurant à ...*).
Se — : Zich vestigen.
DOMMAGE, m. : Schade, v., nadeel, o.
— *causé* : Berokkende schade.
— *s de guerre* : Oorlogsschade.
— *s-intérêts* : Schadevergoeding.
— *s matériels* : Stoffelijke schade.
Eprouver du — : Schade lijden.
Le — *est évalué à ...* : De schade wordt begroot op
DOMMAGEABLE : Nadeelig, schadelijk.
DON, m. : Gave, gift, v., geschenk, o.; schenking, v.; aanleg, m.
Le — *des langues* : Aanleg voor talen.
DONATION, v. : Schenking, gift, v.
— *s entre vifs* : Schenkingen (giften) onder de levenden, schenkingen bij levenden lijve.
DONC : Dus, derhalve, bijgevolg.
DONNÉE, v. : Gegeven, o., aan-, opgave, v.; grondslag, m.
— *s* : Gegevens, gegeven grootheden (wisk.) (zie : [Quantités données](#)).
Problème à trois — *s et une inconnue* : (Zie : [Problème](#)).
Un grand nombre de — *s* : Een groot aantal gegevens.
DONNER : Geven.
— *avis* : Bericht geven, berichten.
— *caution* : Borg stellen.
— *contre* : Aanrijden (met een voertuig).
— *contre-vapeur* : Tegenstroom geven.
— *décharge* : (Zie : [Décharge](#)).
— *de la voie à une scie* : De tanden eener zaag schranken.
— *de l'oreille à une pièce de bois* : Een hout met schuine borst inlaten.
— *des signaux* : Seinen geven.
— *du nez* : Zinken, uit den haak zinken (v. deuren, vensterramen).
— *la communication* : Aansluiten (met) (telef.).
— *lieu à* : Aanleiding geven tot.
— *suite à une requête* : (Zie : [Suite](#)).
— *toute garantie* : Allen waarborg bieden.
DONT : Waarvan; van wien, van wie, wier, van welke, wiens, enz.
— *acte* : Waarvan akte.
— *il s'agit* : Bedoeld, waarvan spraak.
— *il s'agit ci-dessus* : Waarvan hierboven spraak, bovenbedoeld, hierboven bedoeld.
— *il s'agit ci-devant* : Waarvan hiervoren spraak, vorenbedoeld, hiervoren bedoeld, voormeld.
DORAGE, m. : Vergulding, v.; verguldsel, o.; (het) vergulden (zie : [Dorure](#)).
DORÉNAVANT : In het vervolg; voortaan.

DORER : Vergulden.
DORIQUE : Dorisch.
DORMANT, m. : Kozijn (of kazijn), vast raam, o.
— *de fenêtre* : Vensterkozijn.
— *de porte* : Deurkozijn.
DORTOIR, m. : Slaapzaal, v.; overnachtingslocaal, o.
DORURE, v. : Verguldsel, o.; vergulding, v., (het) vergulden.
— *au feu* : Vuurvergulding.
DOS, m. : Rug, m.; keerzijde (v. e. formulier); rugleuning, v. (v. e. bank) (zie : [Dossier](#)).
— *à* — : Rug aan rug.
— *d'âne* : Ezelsrug (bouw.); rangeerheuvel of zadelspoor (zie : [Voie en dos d'âne](#)).
— *de scie* : Zaagrug.
Au — : Op de keerzijde.
En — *d'âne* : Zadelvormig.
Le chargement doit aller en s'arrondissant en — *d'âne* : De lading moet als een ezelsrug rond bijlopen.
Toit en — *d'âne* : Zaddeldak.
DOSAGE, m. : Afweging, -passing; verhoudingsbepaling, bepaling van de dosis, mengverhouding, samenstelling, v., (het) afwegen, — bepalen van de dosis.
— *de l'azote* : Stikstofbepaling.
DOSE, v. : Dosis, v.
DOSER : Afwegen, -passen, de dosis bepalen.
DOSSE, v. : Sehaal, v., wankant, m. (hout); schoei-, schutplank, v.
DOSSERET, m. : Zaaglade, v.
DOSSIER, m. : _Rug, m., rugleuning (stoel); -bekleding, v. (rijtuig met kussens); dossier, o., bundel bescheiden, — stukken (over een zaak), legger, ligger, m.
— *complet* : Al de stukken, volledig dossier.
— *individuel* (— *personnel*) : Persoonlijke legger, persoonlijk dossier.
Constituer un — : Een dossier aanleggen.
DOTATION, v. : Dotatie; begiftiging, v.
Hors — : Buiten dotatie.
DOUANE, v. : Tolwezen, o., -dienst, m. (zie : [Service de la douane](#)).
— *belge* : Belgische teldienst.
Faire passer des marchandises en — : (Zie : [Marchandise](#)).
Marchandises devant passer la — (*sous le régime de la* —, *soumises à la* —) : Tolgoederen.
DOUBLAGE, m. : Dubbeling, v. (scheepst.); stootlap, m.; voering, verdubbeling, v.; (het) dubbelen; — verdubbelen; — voeren, — beslaan.
DOUBLE, m. : Dubbel, tweevoud, o.
En — : In duplo, in tweevoud.
Une pièce faite en — : Een stuk dubbel opgemaakt.
DOUBLE : Dubbel, tweevoudig.
— *allumage* : Dubbele onteteking (electr.).
— *banc* : Dubbele bank.
— *clef pour les voitures servant au transit international* : Dubbelsleutel voor rijtuigen in internationaal doorvoerkeer.
— *décimètre* : Dubbele decimeter.
— *emploi* : (Zie : [Emploi](#)).
— *filet* : Dubbele (schroef)draad.
— *mur* : Spouwmuur.
— *pas de vis* : Dubbele schroefgang, — schroefdraad.
— *traction utile* : Nuttige dubbele trekkracht.
A — *agrafure* : Met dubbele inhaking.
A — *traction* : Met dubbele trekkracht (zie : [Train à double traction](#)).
En — *expédition* : (Zie : [Expédition](#)).
DOUBLÉ, m. : Pleet, pleetwerk; goudpleet, o.
— *d'argent, plaqué d'argent* : (Zie : [Plaqué](#)).
— *d'or* : Goudpleet, opgelegd goudwerk, met een goudlaag bedekt (metaal).
DOUBLEAU, m. : Zaagblok, o.; zware dwarsbalk, — vloerbalk, m.; moerrib, v.
DOUBLEMENT, m. : Verdubbeling, v., (het) verdubbelen.
— *de voies* : Verdubbeling van sporen.
DOUBLER : Verdubbelen; voeren.
DOUBLURE, v. : Voering; vouw, v. (smeden).
— *s* : Bladderen (metaalgebrek).
— *de plomb* : Looden voering, loodvoering.
DOUCHE, v. : Waterketel, m.
— *portative* : Verplaatsbare —, losse waterketel.

DOUCINE, v. : Keellijst, holle lijst, ojeflijst; kraal-, ojefsehaaf, v., duiveljager, m. (schaaf).
 — *renversée* : Hielojief.
DOUCIR : Fijn slijpen.
DOUCISSAGE, m. : (Het) fijnslijpen.
DOUÉ : Begaafd, talentvol.
DOUÉS, m. mv. : Begaafden, m, en v. mv.
Mieux — : Meestbegaafden.
DOUELLE, v. : Welving, buiten-, binnenwelving, buiten-, binnenzijde, v. (v. e. gewelf, v. e. boogvlak), binnenmuur, m. (v. e. dok).
 — *extérieure* : Buitenwelving.
 — *intérieure* : Binnenwelving.
DOUILLE, v. : Schacht, v., koker, m., mof; bos, bus (ring, voering), huis, dille; welving, boogroning, v.; nippel, m., duigje, o.
 — *à baïonnette (de lampe)* : Bajonetlamphouder, -fitting.
 — *à bougie* : Kaarshouder.
 — *à bourrage* : Pakkingbos (a. e. waterpeilglas) (locom.).
 — *à clef* : Lamphouder met sleutel.
 — *à interrupteur* : Lamphouder met schakelaar.
 — *à aillet* : Dille met oog.
 — *à rochet* : Dille met tandrad.
 — *avec contact à bouchon* : Lamphouder met stopcontact.
 — *carrée* : Vierkante dille, — bus.
 — *Corona* : Coronalamphouder.
 — *de cartouche* : Patroonhuls.
 — *de contact* : Contacthuls, -mof.
 — *décorative Lilliput* : Lilliput-decoratielamphouder.
 — *de lampe* : Lamphouder.
 — *de traversée (en porcelaine)* : (Porseleinen) doorvoerbuisje (dat in den muur gemetseld wordt).
 — *d'indicateur de niveau d'eau* : Peilglasbos.
 — *d'une pelle* : Dille van een schop, schopdille.
 — *Edison* : Edison-lamphouder.
 — *étanche* : Waterdichte lamphouder.
 — *fixe avec lampe à incandescence* : Vaste houder met gloeilamp.
 — *mobile avec lampe à incandescence* : Verplaatsbare —, losse houder met gloeilamp.
 — *murale* : Wandlamphouder.
 — *naine* : Dwerglamphouder.
 — *porte-manchon* : Mofje voor het draagstangetje van het kousje (gasbek).
 — *pour ferme* : Spantschacht.
 — *Swan sans clef* : Swanlamphouder zonder kraan of sleutel.
 — *taraudée* : Dille —, bus met moerdraad.
DOULEUR, v. : Pijn, v.; wee, o.; smart, droefheid, droefenis, v.
 — *interne* : Inwendige pijn.
DOUTE, m. : Twijfel, m., twijfeling, onzekerheid, v.
Avoir un — : Twijfelen.
Il n'y a pas de — : Het lijkt geen twijfel; het is zeker, men kan er op aan.
Sans — : Zonder twijfel, zeker; waarschijnlijk, vermoedelijk; weliswaar.
DOUTER : Twijfelen, aarzelen.
 — *de* : Twijfelen aan.
Se — de : Vermoeden.
Je m'en doutais : Ik dacht het wel.
DOUVE, v. : Duig; vestinggracht, v.; grachtmuur, m.
DOUX, DOUCE : Zacht; week (v. ijzer), zoet (v. e. vijl).
Fer — : (Zie : [Fer](#)).
DOUZAINÉ, v. : Dozijn, o.
DRAGAGE, m. : (Uit)baggering, v., (het) (uit)baggeren.
Travaux de — : Baggerwerken.
DRAGONNE, v. : Kwast, degen-, sabelkwast, m.
 — *d'épée* : Degenkwast.
 — *de sabre* : Sabelkwast.
DRAGONNEAU, m. : Kruisrib, v.
DRAGUE, v.; Baggermachine, v.; -beugel; -lepel, m., -net, o., -emmer, m.; dreg(ge), v.; dregnet, o.
DRAGUER : Baggeren; dreggen; met het dregnet (sleepnet) visschen.
DRAGUEUR, m. : Baggererschuit, -boot, v., hopper, drijvende baggermolen, — moddermolen, m.
 — *à vapeur* : Stoomhopper.
DRAIN, m. : Draineerpomp, -buis, afvoerbuis, v.

DRAINAGE, m. : Draineering, droogmaking, -legging; af-, ontwatering, v.; (het) draineeren, — droogleggen, — afwateren.
 — *du surchauffeur* : Ontwatering van den oververhitter.
DRAINER : Draineeren, droogleggen, -maken; ont-, afwateren.
DRASINE, v. : Inspectie-, toezicht-, baanwagentje, o. (voor den spoorweg).
 — *à moteur* : Inspectie-motorwagentje, motorbaanwagentje.
DRAP, m. : Laken, o.
 — *de lit* : Beddelaken.
 — *feutre* : Viltdoek.
 — *grossier* : Groflaken.
 — *velours* : Lakenfluweel.
DRAPÉAU, m. : Vlag, v.
 — *agité par un signaleur* : Vlag, gezwaaid door een seingever.
 — *de signal, rouge, à hampe longue* : Roode seinvlag met langen stok.
 — *porté par le véhicule de queue d'un train* : Vlag op het laatste voertuig van een trein.
 — *porté par une locomotive à vide* : Vlag op een losse locomotief.
 — *présenté ou agité par un agent de la voie* : Vlag, vertoond of gezwaaid door een baanbediende.
 — *rouge arboré sur la locomotive d'un train* : Roode vlag op de locomotief van een trein.
 — *sur une perche* : Vlag op een staak.
Présence sous les — x : Verblijf onder de wapens.
DRAPERIE, v. : Voorhangsel, o., voorhang, m.
DRÈCHE, v. : Draf, m., bostel, spoeling, v.
 — *liquide* : Spoeling.
DRESSAGE, m. : Opstelling, -richting (v. e. stelling); opmaking, v.(v. e. akte); (het) opstellen, — oprichten, — rechtzetten; — opmaken; — richten, — vlakken; — rechten, — rechtbuigen; — opzetten (v. kraag).
 — *à froid* : Koud vlakken.
 — *de la plaque* : Vlakken van de plaat.
DRESSER : Opstellen, -richten (v. e. stelling), rechtzetten; opmaken (v. e. akte); richten, vlakken (v. blik); onder de rij brengen (v. metselwerk); rechten, rechtbuigen; opzetten (v. kraag).
 — *à froid* : Koud buigen, koud richten.
 — *à la règle* : Gladmaken onder de rij (metselwerk).
 — *à l'équerre* : Haakswijze werken.
 — *au tour* : Richten op de draaibank.
 — *des poteaux* : Palen opstellen.
 — *un acte* : Een akte opmaken, een akte verlijden.
 — *un camp* : Een kamp opslaan.
 — *une chèvre* : Een bok oprichten.
 — *une échelle* : Een ladder rechten.
 — *une planche à l'équerre* : Een plank haaks strijken.
 — *un état* : Een staat opmaken.
Dressé en double : Opgemaakt in tweevoud.
Dressé par le ff. d'architecte principal soussigné : Opgemaakt door den ondergeteekende, dd. eerstaanwendend bouwmeester.
Les lits doivent être dressés d'équerre : De ligvlakken moeten haaks behouwen zijn (v. hardsteen).
DRESSOIR, m. : Aanrechttafel, v.
DRILLE, v. : Drillboor, v.
 — *à arçon* : Omslag-, zwengelboor (zie : [Vilebrequin](#)).
DRUIT, m. : Recht; geld, o. (zie : [Taxe](#), [frais](#)).
 — *acquis* : Verworven recht.
 — *administratif* : Bestuursrecht, administratiefrecht (bestuurlijk recht).
 — *à la pension* : Recht op pensioen.
 — *canon* (— *canonique*) : Kerkrecht (canoniek recht).
 — *civil* : Burgerlijk recht.
 — *civique* : Burgerrecht.
 — *commercial* : Handelsrecht.
 — *commun* : Gemeen recht.
 — *complémentaire* : Aanvullingsrecht.
 — *constitutionnel* : Staatsrecht (zie : [Droit politique](#), [Droit public](#)), constitutioneel recht.
 — *coutumier* : Gewoonterecht.
 — *criminel* : Strafrecht.
 — *d'abatage* : Slachtrecht; -geld (zie : [Taxe d'abatage](#)).
 — *d'administration* : Recht van beheer.
 — *d'appel* : Recht op beroep.
 — *d'association* : Vereenigingsrecht.
 — *d'assurance* : Verzekeringsrecht, recht van verzekering.
 — *d'auteur* : Auteurs-, schrijversrecht.

— *de commission* : Commissierecht.
— *de dépôt* : Bewaargeld, -loon (zie : [Droit de magasinage](#)).
— *s de douane* : Tolrechten.
— *de factage* : Bestellingsrecht, recht wegens bestelling; bestelgeld, -loon (zie : [Frais de remise à domicile](#)).
— *de halage* : Jaaggeld, -loon.
— *de magasinage* : Magazijn-geld, bewaargeld, -loon (zie : [Magasinage](#)).
— *de mutation* : Overgangsrecht.
— *de navigation* : Scheepvaartrecht.
— *d'encaissement* : Recht van invordering.
— *d'enregistrement* : Registratierecht, recht op de registratie; inschrijvingsrecht (zie : [Frais d'enregistrement](#)).
— *s d'entrée* : Invoer-rechten, ingaande —, inkomende rechten.
— *s d'entrée et de sortie* : In- en uitvoer-rechten, in- en uitgaande rechten.
— *de patente* : Patentrecht.
— *de pilotage* : Loodsrecht, -geld (zie : [Frais de pilotage](#)).
— *de planche* (— *de starie*, — *d'estarie*) : Liggeld (scheepv.).
— *de port* : Havenrecht, -geld (zie : [Frais de port](#)).
— *de présentation* : Aanbiedingsrecht, recht van aanbieding.
— *de prise* : Buitrecht.
— *de propriété* : (Zie : [Propriété](#)).
— *de quai* : Kaaigeld (zie : [Frais de quai](#)).
— *de recommandation* : Aanteekenrecht (v. poststukken).
— *de remboursement* : Verrekenrecht.
— *de remorquage* : Sleepgeld, -loon (zie : [Frais de remorquage](#)).
— *des gens* : Volkenrecht.
— *s de sortie* : Uitvoer-rechten, uitgaande rechten (zie : [Droits d'entrée et de sortie](#)).
— *d'estarie* (— *de starie*) : (Zie : [Droit de planche](#)).
— *s de succession* : Successierechten.
— *de surestaries* : Overliggend (scheepv.).
— *de timbre* : Zegelrecht.
— *de tonnage* : Tonnenrecht, -geld.
— *s de transit* : Doorvoer-rechten, rechten van doorvoer.
— *de transport territorial* : Recht wegens vervoer over land.
— *de vote* : Stemrecht.
— *écrit* : Geschreven recht.
— *électoral* : Kiesrecht.
— *s fiscaux* : Fiskale rechten.
— *fixe* : Vast recht.
— *forestier* : Boschrecht.
— *s garantis par la constitution* : Rechten, bij de grondwet gewaarborgd.
— *humain* : Menschenrecht.
— *international* : Internationaal recht.
— *maritime* : Zeerecht, recht wegens vervoer over zee.
— *militaire* : Krijgsrecht.
— *naturel* : Natuurrecht, natuurlijk recht.
— *non écrit* : Ongeschreven recht.
— *pénal* : Strafrecht.
— *politique* : Politiek recht; staatsrecht (zie : [Droit constitutionnel](#)).
— *positif* : Stellig recht.
— *privé* : Privaatrecht.
— *proportionnel* : Evenredig recht.
— *public* : Publiek recht (tegenover privaatrecht), staatsrecht (zie : [Droit constitutionnel](#)).
— *religieux* : Geestelijk recht.
— *romain* : Romeinsch recht.
— *rural* : Landelijk recht.
— *successif* : Erfrecht.
— *supplémentaire* : Bijkomend recht.
A bon — : Te —, met recht.
A qui de — : Aan den rechthebbende, wie(n) 't aanbelangt.
A tort ou à — : Te recht of ten onrechte.
Au — *de* : Recht over de, aan.
Au — *de l'évier* : Aan den watersteen.
Avoir — *à* : Recht hebben op.
Avoir — *de* : Het recht hebben, gerechtigd zijn.
Avoir — *de vote* : Stemgerechtigd zijn.
Avoir des — *s sur* : Recht hebben op.
Dépens comme de — : (Zie : [Dépens](#)).
De (*plein*) — : Rechtens, van rechtswege.

De quel — : Met welk recht.
Donner — *à qq.* : Iemand gelijk geven.
Etre en — *de* : Het recht hebben.
Faire — *à* : Recht laten wedervaren aan.
Faire valoir ses — *s à la pension* : Zijn aanspraak op pensioen doen gelden.
Fonction donnant — *à une pension* : Pensioen-gerechtigde betrekking.
L'administration à le — *mais non l'obligation* : Het beheer is bevoegd, doch niet verplicht.
Par — : Rechtens, van rechtswege.
Se croire en — : 't Recht meenen te hebben, zich gerechtigd achten (om).
Tous — *s réservés* : Alle rechten voorbehouden.
DROIT, — **E** : Recht; eerlijk, oprecht; rechter, rechtsch.
A main — *e* : Ter rechterzijde, — rechterhand.
Main — *e* : Rechterhand.
DROITE, v. : Rechte lijn; rechterhand, rechterzijde, v., rechterkant, m.
A — : Rechts; aan uw rechterhand.
Extrême — : (Zie : [Extrême](#)).
La deuxième rue à — : Aan uw rechterhand, de tweede straat.
Moment tournant à — : Rechtsdraaiend moment.
Tenir la — : Rechts houden.
Tourner à — : Rechts draaien.
DROMOPÉTARD, m. : Dromoklapper, m.
— *à pendule* : Slingerdromoklapper.
— *réglé pour ...* : Dromoklapper, gesteld op
DROMOSCOPE, m. : Snelheidsmeter, dromoscoop, m.
DÛ, m. : Vordering, uitstaande schuld, v.; (het) verschuldigde.
Faire le — *de sa charge* : Zijn ambtsplicht vervullen.
DÛ, **DUE** : Verschuldigd (Zie : [Devoir](#)).
En due forme : In behoorlijken vorm, op de vereischte wijze.
DUK-D'ALBE, m. : Dukdalf, ducdalf, m.
DUKROIRE, m. : Delcredere, o. (handel).
DUCTILE : Rek-, pletbaar.
DUCTILITÉ, v. : Rekbaar-, pletbaarheid, v.
DUDGEON, m. : (Zie : [Appareil Dudgeon](#), [mandrineur Dudgeon](#)).
DÛMENT : Behoorlijk, terdege, terdeeg.
— *motivé* : Behoorlijk gestaafd.
DUNE, v. : Duin, v. (o. als verzamelende stofnaam).
DUNETTE, v. : Duintje, o.; dekhut, v.; halfdek, o.; achterbrug, v.
DUPER : Bedriegen, foppen; in de luren (luiers) leggen.
DUPLICATA, m. : Dubbel, afschrift, duplicaat, o.
DUPLIQUE, v. : Tweede wederantwoord, — wedschrift, o.
DUR, m. : (Het) harde, — vaste (Zie : [Bâtiment](#)).
DUR, — **E** : Hard, vast; steeg, stroef (v. e. slot); wrang.
— *d'oreille* : Hardhoorig, -hoorend.
Avoir l'oreille — *e* : Hardhoorig (hardhoorend) zijn.
Bicyclette — *e* : Zwaarloopende fiets.
Vin — : Wrange wijn.
DURABLE : Blijvend, duurzaam.
DURANT : Gedurende, tijdens, onder.
— ... *heures* : (Zie : [Heure](#)).
Huit jours — : Acht dagen lang.
DURCIR : Harden, verharden; hard maken, worden; binden (v. metselspecie); verstijven (v. leder), opstijven.
Se — : Hard worden.
DURCISSEMENT, m. : (Ver)harding; hardheid, v.; (het) verharden.
— *du ciment* : Verharden van het cement.
— *du tartre* : Verharden van den ketelsteen.
DURÉE, v. : Duur, tijd, brandduur, -tijd, levensduur, m.; duurzaamheid, v.
— *de charge* : Duur van de lading, ladingsduur (electr.).
— *de chute* : Valtijd.
— *d'éclairage utile* : Nuttige brandduur, brandtijd (v. e. lamp).
— *de combustion* : Duur van verbranding.
— *de décharge* : Ontladingsduur.
— *de démarrage* : Aanloopduur, -tijd.
— *de fonctionnement* : Werkings-, werktijd; levensduur.
— *de fusion* : Duur van afsmelting.
— *de la chaudière* : Levensduur van den ketel.
— *de la contribution* : Duur der bijdrage (pensioen).
— *de l'oscillation* : Slingertijd.
— *d'emploi* : Gebruikstijd.

— *d'engrènement* : Duur van aanraking (bij tandraden).

— *de précipitation* : Neerslagtijd.

— *de prise* : Bindtijd (cement).

— *de service* : Dienst-, werktijd.

— *des forts transports* : Tijd van druk vervoer.

— *des lampes à incandescence* : Brandduur brandtijd van de gloeilampen.

— *d'essai* : Proefduur, -tijd.

— *de validité des billets « aller et retour »* : Geldigheidsduur der heen- en terugbiljetten.

— *du courant* : Stroomduur, duur van den stroom.

— *du feu* : Duur stokens.

— *d'une période* : Duur van een periode.

— *du passage du courant* : Duur van den stroomdoorgang.

— *du trajet* : Rijtijd.

— *du travail* : Arbeidstijd.

DURER : Duren.

Tant que durera la provision : Zoolang de voorraad strekt.

DURETÉ, v. : Hardheid. v.

— *de l'eau* : Hardheid van het water.

— *permanente* : Voortdurende —, bhjvende hardheid.

— *temporaire* : Tijdelijke —, voorbijgaande hardheid.

— *thermoélectrique* : Thermo-electrische hardheid.

DUVET, m. : Dons, o.

— *de l'eider* : Eiderdons (zie : [Édredon](#)).

DYNAMIQUE, v. : Dynamica, v.

DYNAMIQUE : Dynamisch.

DYNAMITE, v. : Dynamiet, o.

— *gélatine* (— *gomme*) : Springgelatine.

DYNAMO, v. : Dynamo, v. (dynamo's mv.).

— *à anneau plat* : Vlakringdynamo.

— *à basse tension* : Laagspanningsdynamo.

— *à champ* : Velddynamo.

— *à circuit ouvert* : Dynamo met open bewikkeling.

— *à courant alternatif* : Wisselstroomdynamo (zie : [Alternateur](#), [dynamo-alternateur](#)).

— *à courant continu* : Gelijkstroomdynamo.

— *actionnée à la main* : Met de hand gedreven dynamo.

— *à gaz* : Gasdynamo.

— *à haute tension* : Hoogspanningsdynamo.

— *à induit en disque* : Dynamo met schijfanker.

— *à longue portée* : Vergeleidersdynamo.

— *alternateur* : Wisselstroomdynamo (zie : [Alternateur](#)).

— *à pédales* : Pedaaldynamo, met den voet gedreven dynamo.

— *à pôles intérieurs* : Binnenpooldynamo.

— *à pression constante* : Dynamo met constante spanning.

— *auto-excitatrice* : Zelfopwekkende dynamo.

— *auxiliaire* : Hulpdynamo.

— *à vapeur* : Stoomdynamo.

— *bipolaire à courant continu* : Tweepolige gelijkstroomdynamo.

— *blindée* : Manteldynamo.

— *compensatrice* : Vereffeningsdynamo.

— *compound différentielle* : Differentiale compounddynamo.

— *de démarrage* : Aanlooptdynamo.

— *demi-ouverte* : Halfopen dynamo.

— *de régime* : Bedrijfsdynamo.

— *de réserve* : Reservedynamo.

— *en cloche* : Klokdynamo.

— *en dérivation* : Nevenstroom-, shunt dynamo.

— *en série* : Seriedynamo.

— *excitatrice* : Opwekdynamo.

— *fermée* : Gesloten dynamo, kapseldynamo.

— *(génératrice)* : Dynamo.

— *hétéropolaire* : Wisselpooldynamo.

— *monophasée* : Eenfasige dynamo.

— *multipolaire* : Meerpolige dynamo.

— *ouverte* : Open dynamo.

— *pour éclairage* : Lichtdynamo.

— *pour force motrice* : Dynamo voor drijfkracht.

— *primaire* : Primaire dynamo.

— *principale* : Hoofddynamo.

— *shunt* : Shunt-, nevenstroomdynamo (zie : [Dynamo en dérivation](#)).

— *shunt d'excitation* : Opwekshunt dynamo.

— *tampon* : Bufferdynamo.

— *tétrapolaire* : Vierpolige dynamo.

— *triphasée* : Draaistroomdynamo.

— *unipolaire à courant continu* : Eenpolige gelijkstroomdynamo.

DYNAMOMÈTRE, m. : Dynamo-, krachtmeter, m.

— *à frein* : Remdynamometer.

— *à roues dentées* : Tandrad dynamometer.

— *de torsion* : Wringingsdynamometer.

— *de transmission* : Riemdynamometer.

— *électrique* : Electro-dynamometer.

— *pour fil* : Draadbeproefer.

— *thermique* : Warmtedynamometer.

DYNAMOMÉTRIE, v. : Krachtmeting, v.

DYNAMOMÉTRIQUE : Dynamometrisch.

DYNAMOMÉTRIEMENT : Door krachtmeting.

DYNAMOMOTEUR, m. : Dynamomotor, m.

DYNE, v. : Dyne, v.

DYSPEPSIE, v. : Dyspepsie, v. (slechte spijsvertering).

DYSPROSIUM, m. : Dysprosium, o.

E

EAU, v. : Water, o.

- *à dégraisser* : Vlekkenwater.
- *à éteindre* : Bluschwater.
- *alimentaire crue* (— *dure*, — *séléniteuse*) : Hard voedingswater.
- *alimentaire douce* : Zacht voedingswater.
- *alunée* : Aluinwater.
- *alunifère* : Aluinhoudend water.
- *amère* : Bitterwater.
- *ammoniacale* : Ammoniakwater.
- *argentine* : Zilverwater.
- *arrêtée* : Stuwwater.
- *à soudure* : Soldeerwater.
- *blanche* : Zemelwater.
- *boueuse* : Slijkhoudend water.
- *brute* : Ongezuiverd water.
- *calcaire* : Kalkwater.
- *cémentatoire* : Cementwater, kiezeloo, koperhoudend water.
- *chargée d'acide(s) gras* : Vetzuurhoudend water.
- *chargée de sels* : Zouthoudend water.
- *chargée d'huile* : Oliehoudend water.
- *chaude* : Warm water.
- *chlorurée* : Chloorwater.
- *claire* : Helder water.
- *condensée* : Condensatiewater, verdicht water.
- *courante* : Stroomend water.
- *crue* : Hard water.
- *d'alimentation* : Voedingswater.
- *d'alimentation des chaudières* : Ketelvoedingswater, water tot voeding van de ketels.
- *d'arbue* : Leemwater.
- *de baryte* : Barytwater.
- *de brome* : Broomwater.
- *de chaudière* : Ketelwater.
- *de chaux* : Kalkwater.
- *de chlore* : Chloorwater.
- *de circulation* : Koelwater.
- *de colle* : Lijmwater.
- *de condensation* : Condensatie-, wasemwater.
- *de constitution* : Chemisch gebonden water.
- *de cristallisation* : Kristalwater.
- *de déchet* : Goot-, spoelwater.
- *de fond de cale* : Ruimwater.
- *de fontaine* : Welwater.
- *de fuite* : Uitlekkend water.
- *de gaz* : Gaswater.
- *d'égouts* : Goot-, riool-, spoel-, afvalwater.
- *de Javel* : Bleekwater.
- *de marée* : Vloedwater.
- *de mer* : Zeewater.
- *de pluie* : Regenwater.
- *de précipitation* : Precipitatie water.
- *de primage* : Water, door den stoom medegevoerd.
- *de puits* : Welwater.
- *de puits de mine* : Mijnwater.
- *de réfrigération* : Koelwater.
- *de retour* : Terugkeerend water.
- *de rivière* : Rivierwater.
- *de rose* : Rozenwater.
- *de savon* : Zeepwater.
- *de son* : Zemelwater.
- *de source* : Wel-, bronwater.
- *de Spa* : Spawater.
- *de trempe* : Hardingswater.
- *de ville* : Stadswater.
- *d'injection* : Injectiewater.
- *distillée* : Gedistilleerd water.
- *dormante* : Stilstaand water.
- *douce* : Zoetwater.
- *dure* : Hard water.
- *du sol* : Grondwater.

- *employée* : Verbruikt water.
- *épurée* : Gezuiverd water.
- *évacuée* : Afgespuid water.
- *ferrugineuse* : IJzerhoudend water, staalwater.
- *froide* : Koud water.
- *gazeuse* : Gashoudend water.
- *gazeuse carbonique* : Koolzuurhoudend water.
- *gazeuse sodaique* (— *sodée*) : Sodawater.
- *graduée* : Gradeerwater.
- *grasse* : Vettig water.
- *hépatique* : Zwavelwaterstofwater.
- *huileuse* : Oliehoudend water.
- *hygroscopique* : Hygroscopisch water.
- *impure* : Onzuiver water.
- *incrustante* : Ketelsteen afzettend water.
- *insalubre* : Ongezond water.
- *magnésienne* : Bitterwater (zie : [Eau amère](#)).
- *maigre* : Hard water.
- *martiale* : IJzerhoudend water, staalwater.
- *ménagère* : Keuken-, huiswater.
- *mercurielle* : Kwikwater.
- *mère* : Moederloog.
- *minérale* : (Zie : [Minéral](#)).
- *morte* : Stilstaand water; dood getij(de).
- *motrice* : Water, dat beweegkracht levert.
- *navigable* : Bevaarbaar water.
- *non-épurée* : Ongezuiverd water.
- *oxygénée* : Waterstof peroxyde.
- *perdue* : Goot-, spoelwater.
- *potable* : Drinkwater.
- *pour lest* : Waterballast.
- *pure* : Zuiver water.
- *réfrigérante* (— *refroidissante*) : Koelwater.
- *régale* : Koningswater.
- *salée* : Zout water.
- *saline* : Ziltig water.
- *saturée* : Verzadigd water.
- *saumâtre* : Brak water.
- *seconde* : Kraakwater, verdund sterkwater (slap sterkwater voor schilders).
- *séléniteuse* : Gipshoudend water.
- *sodée* : Sodahoudend wrater.
- *sous pression* : Water onder druk.
- *souterraine* : Grondwater.
- *stagnante* : Stilstaand water, zakwater.
- *tiède* : Lauw water.
- *vaporisée* : Verdamppt water.
- *verte* : Groen vitriool (zie : [Vitriol vert](#)).
- *vive* : Levend water; springtij.
- Par* — : Te water; per boot (zie : [Par bateau](#)).
- Par fer et par* — : (Zie : [Fer](#)).
- Prendre de l'— à la grue* : Water opdoen (nemen) aan de (water)kraan.
- Eaux* : Waters, wateren, o. mv.; watervoorziening, v.
- *et forêts* : Waters en bosschen (zie : [Administration des eaux et forêts](#)) (N.N. : Waterwegen en bosschen).
- *intérieures* : Binnenwateren, -waters.
- *maritimes* : Zeewateren.
- *navigables* : Vaarwaters, -wateren.
- *territoriales* : Zeegebied.
- *usées* : Spoelwater.
- EAU-DE-VIE**, v. : Brandewijn, m.
- *camphrée* : Kamferspiritus.
- *de France* : Fransche brandewijn.
- *de grains* : Brandewijn uit koren, korenbrandewijn.
- *de pommes de terre* : Aardappelbrandewijn.
- EAU-FORTE**, v. : Sterkwater, o.; geëtste plaat; ets, v.
- EAU-FORTIER**, m. : Etsen, m.
- EAU-FORTISER** : Etsen.
- ÉBARBAGE, ÉBARBEMENT**, m. : Af-, ontbraming, v., (het) afbramen, — ontbramen.
- ÉBARBER** : Af-, ontbramen (v. giet- of smeedwerk).
- ÉBARBEUR**, m. : Braamvijler, m.
- ÉBARBOIR**, m. : Schraapmes, o.; viersnitsschraper, m. (metaalbew.).

ÉBATTEMENT, m. : Speelruimte, v. (v. wagendeelen).
ÉBAUCHAGE, m. : Ontwerp, v., (het) ontwerpen, — in schets brengen; — eerste afvlijen (v. e. kling); — eerste slijpen (v. e. naaldpunt); — eerste afdraaien op de schijf (v. aardwerk).
ÉBAUCHE, v. : (Ruw)ontwerp, p., schets, v., opzet, o.
ÉBAUCHER : Ontwerpen (in schets brengen), schetsen; ruw behaken; — bewerken; hekelen (v. hennep); voorboren.
— *un trou* : Een gat voorboren.
ÉBAUCHOIR, m. : Grove hekel; steekbeitel, m.
— *en bois* : Boetseerhout(je), -stok.
— *en os* : Boetseerbeen.
ÉBENE, v. : Ebbenhout, o.
ÉBÉNER : De kleur van ebbenhout geven, zwart beitsen (v. hout).
ÉBÉNISTE, m. : Meubelmaker, m.
ÉBÉNISTERIE, v. : Meubelmakerij, v.
ÉBISÈLEMENT, m. : Afkanting, v., (het) (schuin) afkanten.
ÉBISELER : (Schuin) afkanten.
ÉBISELURE, v. : Scherpe kant, m.
ÉBLOUISSANT : Oogverblindend.
ÉBONITE, m. : Eboniet, hardgummi, o.
En — : Van eboniet, ebonieten.
Gaine d' — : Ebonieten huis, — koker, — schacht.
ÉBOUILLANTER : In kokend water dompelen.
ÉBOULEMENT, m. : Af-, ver-, inzakking, aard-, grondstorting, aard-, grondverschuiving; afkalving, v. (v. d. baan); (het) afzakken, — inzakken, — verzakken; — afkalven, — afbrokkelen (v. e. oever).
ÉBOULER : Doen inzakken, — instorten.
S' — : Af-, weg-, ver-, inzakken, instorten; verschuiven; in-, afzakken, -brokkelen.
ÉBOULIS, m. : Puin-, steenhoop, m.
ÉBOUSINER : Afschalen; van de steenkorst ontdoen.
— *jusqu'au vif* : Tot op de kern afschalen.
ÉBOUTAGE, m. : Stuijing, v., (het) stuijken.
ÉBOUTER : Stuijken.
ÉBRANLEMENT, m. : Schudding (v. e. fundeering); ontroering, v.
ÉBRANLER : Bewegen, doen schudden, — waggelen.
S' — : In beweging geraken, zich in beweging zetten; wankelen, waggelen.
ÉBRASEMENT, m. : Binnenbekleding, v. (v. e. venster); zijvlak, o.
— *de fenêtre* : Vensterbinnenbekleding, -indieping.
— *fuyant* : Schuine binnenbekleding.
ÉBRASER : Naar binnen wijder maken, binnenwaarts verwijderen.
ÉBRÉCHER : Schaarden.
ÉBRÉCHURE, v. : Afgebroken stuks o. (gebrek steen).
ÉBRIÉTÉ, v. : Beschonkenheid, (lichte) dronkenschap, v.
En état d' — : In beschonken toestand.
ÉBRUITEMENT, m. : Ruchtbaarmaking, v., (het) ruchtbaar maken.
ÉBRUITER : Ruchtbaar -, bekend maken.
S' — : Ruchtbaar -, bekend worden (zie : [Transpirer](#)).
ÉCAILLAGE, m. : Afschilfering, v., (het) afschilferen, — afkorsten.
ÉCAILLE, v. : Schub, schilfer; schaal, v.
— *s* : Metaalschilfers, v. mv.; afval, o. en m. (van steenen), puin, o.
— *s d'acier* : Hamerslag van staal.
— *s de fer* : IJzerslag.
ÉCAILLEMENT, m. : Afschilfering, v., (het) afschilferen, — afbla(d)deren.
ÉCAILLER : Afsplinteren (v. hout).
— *la chaudière* : Loskloppen van den ketelsleen, ontkorsten van den ketel.
— *le plomb* : Lood van het oxyde ontdoen.
S' — : (Af)schilferen, in schilfers afvallen, afbladeren, afbladderen, afblaren, afbrokkelen.
La chaux s'écaille : De kalk bladdert, — valt in schilfers af.
ÉCAILLEUX : Schilferig, splinterig.
ÉCAILLURE, v. : Schilfer, v.; loodvlies, oxydevlies, o. (o. h. lood).
ÉCANG, m. : Zwingel-, zwingelmes., o.
ÉCANGAGE, m. : Zwingeling, v., (het) zwingelen, — zwingelen.
ÉCANGUER : Zwingelen, zwingelen.
ÉCARRIR : (Zie : [Equarrir](#)).
ÉCARRISSOIR, m. : (Zie : [Equarrissoir](#)).
ÉCART, m. : Verwijding; af-, uitwijking; tusschenruimte, v.; zijstap (v. e. paard); stuik, m., lasch, verscherving, v.
— *à croc* : Haaklasch (houtvergaring).
— *à dent* : Tandlasch (houtvergaring).

— *dans le sens horizontal* : Horizontale afwijking.
— *en about* : Stompe lasch, stuik.
— *en hauteur* : Hoogteafwijking.
— *en portée* : Lengteafwijking (v. h. schot).
— *plat* : Platte lasch.
— *simple* : Enkelvoudige lasch.
ÉCARTÉ, — *E* : Afgezonderd, -gelegen.
Endroit écarté : Afgelegen plaats.
ÉCARTEMENT, m. : Verwijdering; terzijdestelling, -lating, v.; afstand, m., wijde, ruimte, v.; steek, m. (afstand tusschen ingedreven spijkers, klinknagels, enz.); (het) verwijderen, — uit den weg ruimen, — ter zijde stellen, — ter zijde schuiven.
— *de la voie* : Spoorwijdte, -breedte.
— *des arbres* : Asafstand.
— *des bandages* : Verwijdering van de wielbanden, afstand tusschen de wielbanden.
— *des boîtes à huile* : Afstand tusschen de draagpotten.
— *des couples* : Spantafstand.
— *des électrodes* : Afstand tusschen de electroden.
— *des essieux* : Radstand, afstand tusschen de assen, asafstand.
— *des essieux extrêmes* : Afstand tusschen de eindassen.
— *dos-paliers* : Afstand tusschen de kussenblokken (legers), kussenblokafstand.
— *des plots* : Afstand tusschen de contacten.
— *des poteaux* : Afstand tusschen de palen.
— *des rails* : Onderlinge afstand van de spoorstaven, spoorwijdte (zie : [Ecartement des voies](#)).
— *des rivets* : Afstand tusschen de klinknagels, klinknagelverdeeling, -steek.
— *des roues d'un essieu* : Afstand tusschen de wielen eener as.
— *des sièges* : Afstand tusschen de draagstoelen.
— *des tubes à fumée* : Afstand tusschen de vlampijpen.
— *des voies* : Spoorwijdte.
— *diagonal* : Diagonale afstand.
— *d'un mur* : Uitzetting van een muur
— *entre paliers* : Afstand tusschen de kussenblokken (legers), kussenblokafstand
— *extérieur (— intérieur) des boudins* : Verwijdering van buitenkant tot buitenkant (— van binnenkant tot binnenkant) der spoorkransen.
— *longitudinal* : Afstand in de lengte.
— *normal* : Normale wijdte (zie : [Voie à écartement normal](#)), gewone wijdte, — afstand.
ÉCARTER : (Van elkander) verwijderen ; ter zijde schuiven; afzonderen; uit den weg ruimen (hinderpaal); afwijzen; ter zijde laten, — stellen, — schuiven.
S' — : Afwijken, -dwalen; uiteengaan
S'— des principes : Van de beginselen afzien.
Ne pas s'— de la question : Bij de zaak blijven.
ÉCARVER : Lasschen, stuijken, verscherven (timm.).
ÉCHAFAUD, m. : Steiger, m., stelling, v. (zie : [Echafaudage](#)).
— *à coulisse* : Schuifstelling.
— *roulant* : Rolstelling.
— *roulant à coulisse* : Rollende schuifstelling.
ÉCHAFAUDAGE, m. : Steiger, m., stelling, v. (zie : [Echafaud](#)).
— *à bascule* : Wipstelling.
— *de pièces assemblées* : Vergaarde stelling.
— *fixe* : Vaste stelling.
— *mobile* : Verplaatsbare steiger, — stelling.
— *ordinaire* : Gewone stelling.
— *suspendu* : Hangstelling.
— *volant* : Hangstelling, vliegende stelling, — steiger.
ÉCHAFAUDER : Steigeren.
ÉCHALASSER : Bestaken.
ÉCHANCRÉ : Uitgesneden, uitgehold, met (ronde) uitsnijdingen, met uithollingen.
ÉCHANCRER : (Rond) uitsnijden, uithollen.
ÉCHANCRURE, v. : Uitsnijding, uitholling; kerf; (uit)gilling (v. e. zeil); venstermis, v.
— *d'une voile* : Gilling van een zeil.
A — s : Met uithollingen, — uitsnijdingen.
ÉCHANDOLE, v. : Dakbord, o.
ÉCHANGE, m. : Wisseling, uit-, inwisseling, ruiling, in-, omruiling, v.; omzet, m.; overgave, v. (in aansluitingsstatie).
— *de chaleur* : Uitswisseling van warmte, warmteuitswisseling.

— *de communications* : Voeren van gesprekken (telef.).
— *de dépêches closes* : Uitwisseling van gesloten brievenmalen.
— *de vues* : Gedachtenwisseling.
— *du matériel* : Uitwisseling —, overgave —, overgang van materieel.
— *réci-proque* : Wederzijdsche uitwisseling, — overgave.
Agents qui opèrent l'— : Bedienden die de overgave doen, overgevend bedienden.

Point d'— : (Zie : [Point](#)).
Véhicule présenté à l'— : Voertuig dat tot overgang bestemd is.
ÉCHANGEABLE : Ruil-, wisselbaar, in-, uit-, om-, verwisselbaar.
— *contre* : Inwisselbaar tegen.
ÉCHANGER : Wisselen, in-, uit-, om-, verwisselen, ruilen, in-, omruilen.

— *des télégrammes* : Telegrammen wisselen.
— *les décomptes* : De afrekeningen uitwisselen.
Envois expédiés en port à percevoir échangés à l'intérieur de la Belgique : Zendingen, met te innen vracht verzonden binnen België.

ÉCHANGISTE, m. en v. : Ruiler, m., ruilster, v.
ÉCHANTIGNOL(L)E, v. : (Zie : [Chantignole](#)).
ÉCHANTILLON, m. : Staal, monster; model, o., mal, m., proef, v., kaliber, o.; standaardmaat, v., -gewicht, o.
— *de charbon* : Kolenproef.
— *de la masse* : Proef (uit den smeltkroes genomen).
— *d'essai* : Proef monster.
— *officiel* : Officieel staal.
— *sans valeur* : Monster zonder waarde.

Prendre un — supplémentaire : Een staal bijnemen.
ÉCHANTILLONAGE, m. : IJking; voorbereiding (v.) van stalen; (het) ijken; — voorbereiden van stalen, — nemen van stalen.
ÉCHANTILLONNER : Ijken; stalen afgeven; — voorbereiden, — nemen; staaltjes knippen; in stalen indeelen.

ÉCHANTILLONNEUR, m. : Sorteertoestel, o. en m.
ÉCHAPPÉE, v. : Opening, (tusschen)ruimte, v.; kelderhals, m.
— *de cave* : Kelderhals.
— *du jour* : Dagwijdte.
— *d'un escalier* : Hoogte van een trapslag, trapruimte.
— *d'une vis* : Hoogte van een schroefgang.
— *d'une voûte* : Spanwijdte van een gewelf.
ÉCHAPPEMENT, m. : Ontsnapping, v., uitlaat, m.; -monding, v.; echappement, o. (horlogewerk); exhaustor, m. (locom.); (het) uitmonden, — ontsnappen.
— *à ancre* : Ankerechappement.
— *à cylindre* : Cilinderechappement.
— *anticipé* : Vooruitlaat.
— *à recul* : Terugwerkend echappement.
— *à roue de rencontre* : Echappement met schakelrad.
— *à verge* : Spilechappement.
— *de la vapeur* : Ontsnapping van den stoom, stoomontsnapping; -uitlaat; -verlies (zie : [Perte de vapeur](#)).

— *des gaz chauds* : Ontsnapping van de heete gassen.
— *fixe* (— *variable*) : Onverstelbare (verstelbare) exhaustor (locom.).
ÉCHAPPER : Ontsnappen; ontkomen aan; ontvallen; zich onttrekken aan; ontgaan.

S'— : Ontvluchten, ontsnappen (uit), ontwijken.
ÉCHARNER : Slichten (v. huiden).
ÉCHARNOIR, m. : Schaaf-, slichtmes, o. (v. huiden).
ÉCHARPE, v. : Sjerp, v.; draagband, m.; schuin(sch)e lijst, lijst, v. (schrijnwerk); uitstekende balk; band, hoekband, m.; leng-, keer-, stuur-, tuiertouw, o. (ter besturing van een op te hijschen last).

En —, d'— : Overdwars, schuins.
Le train fut pris en — : De trein werd van ter zijde (— dwars) ingereden.

Porter la main en — : Den arm in een doek dragen.
ÉCHASSE, v. : Stelt, v.; steigerpaal, paal (v. e. steiger); regel, duim-, maatstok, m. (v. metselaars)
— *d'échafaud* : Steigerpaal.

ÉCHAUFFÉ : Vervuurd (houtgebrek).
ÉCHAUFFEMENT, m. : Verwarming, -hitting, v.; (het) warmlopen, — heetloopen (door te groote wrijving van machinedeelen).
— *du collecteur* : Heetloopen van den collector.
— *du noyau* : Kernverwarmingf.
— *du palier* : Warmloopen van het kussenblok(leger).
— *du tiroir* : Warmloopen van de schuif.
— *local* : Plaatselijke verhitting.

— *uniforme* : Gelijkmatige verwarming.
ÉCHAUFFER : Verwarmen, -hitten; heet —, warm doen loopen.
S'— : Warm-, heetloopen; verstikken.
ÉCHAUFFURE, v. : Vurig deel, o. (hout).
ÉCHAUGUETTE, v. : (Wacht)torentje, o.; spie-, hoektoren, m.
ÉCHAULER : (Zie : [Chauler](#)).
ÉCHÉANCE, v. : Vervaltijd, -dag, verschijndag, m.; vervalbedrag, o.
— *s* : Vervallen bedragen, vervalbedragen.
— *d'une lettre de change* : Vervaltijd van een wissel.

À courte — : Op kort zicht; binnen kort.
A longue — : Op lang zicht; na langen tijd.
Jour de l'— : Verschijn-, vervalldag.
Livre d'— : (Zie : [Livre](#)).
ÉCHÉANT : Vervallend.

Le cas — : In voorkomend geval, desgevallend, -voorkomend, -gevraagd, -verlangd, -noods, -gevorderd (zie : [Éventuellement](#)).

ÉCHELAGE, m. : Recht (o.) van ladderplaatsing.
ÉCHELETTE, v. : Wagenladder, v.
ÉCHELIER, m. : Ladder met één boom, kraanladder, v.
— *de grue* : Kraanladder.

ÉCHELLE, v. : Ladder, leer; schaal, v. (v. e. plan); rooster, m. (v. weden, straffen).

— *à coulisse* : Schuifladder.
— *à incendie* : Brandladder.
— *anglaise* : Rekenliniaal, -schuif (zie : [Règle à calculer](#)).
— *d'arpenteur* : Landmetersmaatstok.
— *d'eau* : Peilschaal.
— *de baromètre* : Barometerschaal.
— *de corde* : Touwladder.
— *de dureté* : Hardheidsschaal.
— *de fumée* : Rookschaal.
— *de lecture* : Afleesschaal.
— *de meunier* : Steektrap, trapladder.
— *densimétrique* : Densimeterschaal.
— *de pointage* : Richtschaal (v. e. kanon).
— *de pourcentage* : Percentenmaatstaf.
— *de pression* : Drukschaal, schaal van den stoommeter.
— *de punition* : Strafrooster (zie : [Barème des punitions](#)).
— *de réduction* : Herleidingsschaal.
— *de sauvetage* : Brandladder (zie : [Echelle à incendie](#)).
— *d'escalade* : Stormladder.
— *des eaux* : Peilschaal.
— *de sémaphore* : Seinpaalladder.
— *des forces* : Krachtenmaatstaf.
— *des hauteurs* : Hoogteschaal.
— *des longueurs* : Lengteschaal.
— *des marées* : Getij-, peilschaal (zie : [Echelle des eaux](#)).
— *des pénalités* : Schaal der boeten.
— *des salaires* : Loonrooster (zie : [Barème des salaires](#)).
— *des tangentes* : Tangentschaal.
— *des traitements* : Wedderooster (zie : [Barème des traitements](#)).
— *diverses* : Verschillende schalen.
— *double* : Dubbele ladder, trapladder.
— *extensible* : Schuifladder.
— *extérieure* : Buitenladder.
— *fixe* : Vaste ladder.
— *fuyante* : Wijkende maatstaf.
— *graduée* : Gegradueerde schaal, schaal met graadverdeling, schaalverdeling.

— *indicatrice* : Peilschaal (v. waterpeil).
— *intérieure* : Binnenladder.
— *logarithmique* : Logarithmische schaal.
— *mobile* : Draagbare ladder.
— *optométrique de Wecker* : Wecker's optometrische schaal.
— *pliante* : Duimstok (zie : [Mètre pliant](#)).
— *pour guérite* : Remkastladder (v. e. wagen).
— *répressive* : Strafrooster (zie : [Echelle de punition](#)).
— *roulante* : Rolladder.
— *sociale* : Maatschappelijke ladder.
— *thermométrique* : Thermometerschaal.
— *translucide* : Doorschijnende schaal.
— *volante* : Vrijhangende ladder, hangladder.
A — graduée : Met schaalverdeling.
A l'— de ... : Op de schaal van ...

ÉCHELON, m. : Sport, v.; stijgijzer, o.
 — *d'échelle* : Laddersport.
 — *pour poteau, série A.* : Stijgijzer voor paal, reeks A.
ÉCHELONNÉ : Trapvormig.
ÉCHELONNER : Trapsgewijze (-gewijs) plaatsen; van afstand tot afstand opstellen (v. troepen); regelmatig over zekeren tijd verdeelen (v. betalingen).
S'— : Van afstand tot afstand geplaatst (zijn); met vaste tusschenruimten gescheiden.
ÉCHENILLAGE, m. : Rupsenwering, v.; (het) verdelgen (vernielen) van rupsennesten (in hagen).
ÉCHENILLER : Van rupsen zuiveren, vernielen van rupsennesten (in hagen).
ÉCHEVEAU, m. : Streng, v.
 — *de coton* : Streng katoen.
 — *de laine* : Streng sajet.
ÉCHEVIN, m. : Schepen, m. (Zie : [Collège](#)).
Messieurs les bourgmestre et échevins : De heeren burgemeester en schepenen.
ÉCHEVINAL : (Zie : [Collège échevinal](#)).
ÉCHIFF(R)E, m. : Trapmuur, m.
ÉCHINE, v. : Echinus, m. (bouwk.).
ECHIQUETÉ : Ruitvormig, geruit.
ÉCHIQUIER, m. : Dam-, schaakbord; ruitvormig inlegwerk, o.
En —, en forme d'— : Ruitsgewijze, schaakbord vormig.
ÉCHOIR : Verschijnen, vervallen (v. e. wissel); betaalbaar zijn; ten deel vallen.
 — *à ...* : Ten deel vallen aan ...
 — *par succession* : Aanbesterven, -versterven.
Coupon échu : (Zie : [Coupon](#)).
L'effet échoit après-demain : De wissel verschijnt overmorgen.
Le jour du paiement est échu : De betaaldag is verschenen.
ÉCHOMÈTRE, m. : Geluidmeter, m.
ÉCHOMÉTRIE, v. : Geluidmeting, v.
ÉCHOPPE, v. : Stift, v. (v. graveerders).
 — *de graveur* : Graveerstift.
ÉCHOUER : Mislukken; niet slagen in; zinken.
 — *des moellons* : Breuksteen (doen) zinken.
Etre échoué : Aan den grond zitten (zeev.).
Tous mes efforts pour obtenir un arrangement à l'amiable ont échoué contre ... : Al mijn pogingen tot een minnelijke schikking zijn afgestuut op
S'— : Aan den grond raken, op 't strand lopen (zeev.).
ECIMER : (Af)toppen, knotten (v. boomen).
ÉCLAIR, m. : Bliksem, bliksemstraal, -schickt, -flits, m.
 — *d'avertissement* : Bliksempijl.
 — *en zigzag* : Zigzagbliksemstraal.
ÉCLAIRAGE, m. : Verlichting, v.
 — *à flammes* : Vlammeverlichting.
 — *à incandescence* : Gloeilampverlichting.
 — *à l'acétylène* : Acetyleen verlichting.
 — *au gaz* : Gasverlichting, -licht.
 — *au pétrole* : Petroleumverlichting, -licht.
 — *des côtes* : Kustverlichting.
 — *de secours* : Hulp-, noodverlichting.
 — *des locaux* : Verlichting van de lokalen.
 — *des rues* : Straatverlichting.
 — *des trains* : Treinverlichting, verlichting van de treinen.
 — *des voitures* : Rijtuigverlichting.
 — *électrique des signaux* : Electriche seinverlichting.
 — *extérieur* : Buitenverlichting, verlichting buitenshuis.
 — *intérieur* : Binnenverlichting, verlichting binnenshuis.
 — *par lampes à incandescence* : Gloeilampverlichting.
 — *Stone* : Stone-verlichting.
ÉCLAIRCIR : Lichter maken (kleur); polijsten; verklaren, ophelderen.
S'— : Ophelderen (weer, gelaat); opklaren (lucht).
ÉCLAIRCISSEMENT, m. : Polijsting; uitlegging, inlichting, opheldering, verklaring, v., (het) lichter maken (v. kleur).
Demander de fournir des —s au sujet des questions suivantes : Om opheldering aangaande de volgende punten verzoeken.
ÉCLAIREMENT, m. : Verlichting; lichtkracht, v.; (het) verlichten.
ÉCLAIRER : Verlichten, beschijnen; bijlichten; in-, toelichten; bliksemen, weerlichten.

ÉCLAT, m. : Splinter, spaander, m., spaan, schilfer, scherf; spleet, v., barst (i. hout); glans, m., schittering, helderheid, v. (v. licht).
 — *de bois* : Houtsplinter, -spaander.
 — *de la lumière* : Helderheid van het licht.
 — *de métal* : Metaalsplinter.
 — *des couleurs* : Kleurenglans.
 — *de surface* : Oppervlakkige lichtglans.
 — *métallique* : Metaalglans.
 — *vitreux* : Glasglans.
Voler en —s : Uiteenvliegen.
ÉCLATEMENT, m. : Ontploffing, v., (het) ontploffen; — springen, — uiteenspringen, — uiteenspatten; — overspringen (v. e. vonk).
 — *d'un tube indicateur de niveau* : Springen van een peilglas.
ÉCLATER : Ontploffen (v. e. klapper, knalsein); springen, uiteenspringen, -spatten; overspringen (v. e. vonk).
 — *en produisant une détonation* : Ontploffen onder een knal (v. e. klapper, knalsein).
 — *sous la gelée* : Uiteenvriezen.
L'étincelle éclate : (Zie : [Etincelle](#)).
ÉCLIPSE, v. : Verduistering, v.
Feu à —s : Flikkerlicht.
ÉCLIPSER : Verduisteren.
S'— : Schemeren (v. licht); verdwijnen.
ÉCLISSAGE, m. : Lassching, verbinding, v. (v. rails), (het) lassehen, — verbinden.
 — *électrique de rails* : Electriche railverbinding.
ÉCLISSE, v. : Laschplaat, v. (rail).
 — *à ressort* : Veerlasch.
 — *cornière* : Hoeklaschplaat.
 — *d'assemblage de la tige de traction* : Trekstanglaschplaat.
 — *de raccord* : Overganglaschplaat (v. rails).
 — *en bois* : Houten laschstuk, — laschblok.
 — *en fer* : IJzeren laschplaat.
 — *extérieure* : Buitenlaschplaat.
 — *intérieure* : Binnenlaschplaat.
 — *plate* : Vlakke laschplaat.
ÉCLISSER : Lasschen, verbinden (v. rails).
ÉCLORE : Uit 't ei komen; uitkomen (v. e. ei); opengaan, ontluiken (v. bloemen).
Les œufs sont éclos : De eieren zijn uitgekomen.
ÉCLUSE, v. : Sluis, v.
 — *à sas* : Schutsluis.
 — *à solives* : Balksluis.
 — *à vanne* : Schutsluis.
 — *de chasse* : Spuisluis.
 — *de décharge* : Uitwateringssluis.
 — *de retenue* : Stouwsluis.
ÉCLUSIER, m.; Sluiswachter, m.
 — *adjoint* : Adjunct-sluisswachter (B. en W.).
 — *barragiste* : Sluis- en stuwwachter.
 — *contrôleur* : Sluiswachter-controleur.
 — *garde-canal* : Sluis- en vaartwachter.
 — *mécanicien* : Sluiswachter-mecanicien.
 — *receveur* : Sluiswachter-ontvanger.
 — *receveur principal* : Eerstaanwezend sluiswachter-ontvanger.
ÉCOINÇON, ÉCOINSON, m. : Hoeksteen, m.; -kast, v.
ÉCOÏNE, v. : Justeer-, raspvijl, v. (zie : [Écouane, écouenne](#)).
ÉCOLE, v. : School, v.
 — *communale* : Gemeenteschool.
 — *d'agriculture* : Landbouwschool.
 — *d'application* : Oefenschool.
 — *d'architecture* : Bouwkundige school.
 — *d'arts et métiers* : Kunstnijverheidsschool.
 — *de bataillon* : Bataillonschool.
 — *de compagnie* : Compagnieschool.
 — *de dessin* : Teekenschool.
 — *de guerre* : Hoogere krijgsschool.
 — *de la ville* : Stadsschool.
 — *de l'Etat* : Staatsschool.
 — *de médecine vétérinaire* : Veeartsenijschool.
 — *de navigation* : Zeevaartschool.
 — *des cadets* : Cadettenschool.
 — *de service social* : School van maatschappelijk dienstbetoon.
 — *des mines* : School voor mijnningenieurs.

— *des mousses* : Scheepsjongensschool.
 — *des pupilles* : Pupillenschool.
 — *d'horticulture de l'Etat, à Vilvorde* : Staatstuinbouwschool, te Vilvorde.
 — *industrielle* : Nijverheidsschool.
 — *ménagère* : Huishoudschool.
 — *militaire* : Militaire school.
 — *moyenne* : Middelbare school.
 — *nationale des chemins de fer* : Nationale spoorwegaanschool.
 — *navale* : Zeevaarschool.
 — *neutre* : Neutrale school.
 — *normale* : Normalschool.
 — *polytechnique* : Polytechnische school.
 — *s préparatoires du génie civil et des arts et manufactures* : Voorbereidende scholen voor burgerlijke genie en voor kunsten en manufacturen.
 — *primaire* : Lagere school.
 — *professionnelle* : Beroeps-, ambachtsschool.
 — *spéciale* : Bijzondere school; vakschool.
 — *spéciale du génie civil et des arts et manufactures* : Bijzondere school voor burgerlijke genie en voor kunsten en manufacturen.
 — *supérieure* : Hoogeschool.
 — *vétérinaire* : Veeartsenijschool.
Faire — : School maken (volgelingen krijgen).
Tenir — : School houden; onderwijzen.
ÉCOLIER, m., -**ÈRE**, v. : Scholier, m., -ster, v.
ÉCOLLETER : Uitschulpen (door smeden).
ÉCONDUIRE : Afschepen; beleefd de deur wijzen.
ÉCONOMAT, m. : Economaat, o.
ÉCONOME, m. : Econoom, m.
ÉCONOME : Zuinig, spaarzaam.
ÉCONOMIE, v. : Besparing, bezuiniging; spaarzaamheid, huishoudelijkheid, v.; bouw, m.; inrichting, v.
 — *animale* : Bouw der dieren.
 — *dans la consommation de combustible* : Bezuiniging in brandstofverbruik.
 — *de chaleur* : Warmtebesparing.
 — *de charbon* : Kolenbesparing.
 — *de combustibles* : Brandstofbesparing, besparing van brandstof(fen), zuinig verbruik aan (van) brandstof(fen).
 — *de main d'œuvre* : Besparing van handenarbeid.
 — *de matériaux* : Besparing van materiaal.
 — *de personnel* : Personeelbesparing.
 — *des remises* : Bezuiniging der stelplaatsen.
 — *de vapeur* : Stoombesparing.
 — *domestique* : Huishoudkunde.
 — *générale d'un projet* : Algemeene inrichting van een ontwerp.
 — *nationale* : Volkshuishoudkunde.
 — *politique* : Staathuishoudkunde.
 — *rurale* : Landhuishoudkunde.
Par mesure d'— : (Zie : [Mesure](#)).
ÉCONOMIQUE : Spaarzaam, uitsparend, zuinig; huishoudeijk; economisch.
Vie — normale : Normaal volkshuishoudelijk leven.
ÉCONOMISEUR, tn : Economiser; brandstofbespaarder, m.
ÉCOPE, v. : Giet-, scheplepel, m.; hooschop, v., hoosvat, o.
ÉCOPERCHÉ, v. : Schalk; staander, paal, m. (v. e. steiger).
 — *d'échafaud* : Steigerpaal.
ÉCORÇAGE, m. : Ontschorsing, v., (het) ontschorsen.
ÉCORCE, v. : Schors, v.
ÉCORCER : Ontschorsen; schillen (v. hennep).
ÉCORE, v. : Steun, stut, m. (zie : [Accore](#)).
ÉCORNER : Een hoek afbreken : afkanten, met een schuinen rand bewerken, schuin bijwerken.
ÉCORNURE, v. : Hoekbreuk, afbrokkeling; afschuining, v.
ÉCOUANE, **ÉCOUENNE**, v : Justeer-, raspvijl, v.
ÉCOULEMENT, m. : Af-, wegløping, afwatering, af-, uitvloeiing, uit-, afstrooming, v.; verloop, verval, o. (zie : [Expiration](#)) (het) afloopen, — afwateren, — uitvloeien; — verlopen, — vervallen.
 — *de la vapeur* : Stoomuitlating.
 — *de l'eau* : Waterafvoer.
 — *des eaux* : Afwateren.
ÉCOULER : Af-, wegløopen, afwateren, af-, uitvloeien, uitstromen; verlopen, vervallen (v. wissels).

S'— : Afvloeien, wegløopen; uiteengaan, verlopen, voorbijgaan.
ÉCOURGEON, m. : (Zie : [Escourgeon](#)).
ÉCOUTEUR, m. : Luisteraar, m.; hoortoestel, o. en m. (telef).
 — *montre* : Doostelefoon.
 — *serre-tête* : Hoofdtelefoon.
ÉCOUTILLE, v. : Luikgat, o. (vierkant gat).
ÉCOUVILLON, m. : (Oven)dweil, v.; wisscher, m. (v. vuurmonden).
 — *à charnière* (— *articulé*) : Scharnierwisscher.
 — *des tubes à fumée* : Vlampijpborstel.
 — *de tube* : Pijpborstel, -wisscher.
 — *en fil de fer* : Draadborstel.
 — *refouloir* : Wisscher met aanzetter.
ÉCOUVILLONNER : Schoondweilen (v. e. oven); wisschen (v. e. vuurmond).
ÉCRAN, m. : Schutsel; scherm, licht-, projectiescherm, o.
 — *à projections* : Projectiescherm, -doek.
 — *binocle* : Tweeøogig scherm.
 — *blanc* : Wit scherm.
 — *de verre* : Glazen scherm; — kap, — stolp (zie : [Cloche](#)).
 — *du cendrier* : Aschkolkdemper, -register.
 — *électrique* : Electrisch scherm.
 — *inductif* : Inductiescherm.
 — *magnétique* : Magnetisch scherm.
 — *opaque* : Ondoorzichtig scherm.
 — *photométrique* : Fotometerscherm.
 — *trinocle* : Drieøogig scherm.
ÉCRASEMENT, m. : Verplettering, -brijzeling; stuiking, v.; (het) verpletteren, — verbrijzelen; — pletten, — indrukken; — stuiken; — overrijden (v. e. klapper, knalsein, enz.).
 — *des tubes* : Indrukken van de buizen.
 — *d'un rivet* : Stuiken van een klinknagel.
ÉCRASER : Verpletteren, verbrijzelen; overrijden; stampen (erts); pletten; stuiken.
 — *un rivet* : Een klinknagel stuiken.
ÉCRIRE : Schrijven; op-, inschrijven.
Droit écrit : (Zie : [Droit](#)).
Non écrit : Ongeschreven (zie : [Droit non écrit](#)).
ÉCRIT, m. : Schrift, geschrift, o.
 — *calomnieux* : Lasterend schrift.
 — *contraire aux mœurs* : Schrift, met de goede zeden strijdig.
Par — : (Zie : [Par](#)).
Verbalelement ou par — : (Zie : [Verbalelement](#)).
ÉCRITEAU, m. : Opschrift; opschriftschild, opschrift-, aanduid-, aanwijfsbord, o.
 — *de direction* : Richtingsbord.
ÉCRITURE, v. : Schrijfkunst, v.; schrift, o., schrijfwijze, v.; (het) schrijven.
 — *courante* : Loopend schrift (in tegenstelling met : *staand schrift*).
 — *cunéiforme* : Spijkerschrift.
 — *cursive* : Cursiefschrift, loopend schrift.
 — *droite* : Staand schrift.
 — *en points saillants (pour aveugles)* : Braille-schrift, schrift uit verheven punten bestaande (voor blinden).
 — *illisible* : Onleesbaar schrift.
 — *italique* : Cursiefschrift.
 — *magnétique* : Magnetisch schrift.
 — *moyenne* : Middelsoort-schrift, middelmatig schrift.
 — *ronde* : Rondschrift.
 — *sténographique* : Snel-, kortschrift.
ÉCRITURE, v. mv. : Boeken, o. mv., schrifturen, v. mv.; schrijfwerk, o.
 — *à tenir* : Te houden schrifturen.
 — *de comptabilité* : Boekhouding.
Faux en —s : (Zie : [Faux](#)).
Tenir des —s : Schrifturen houden.
Tenir les —s : De boeken (bij)houden (zie : [Tenir les livres](#)).
Travaux d'— : Schrijfwerk.
ÉCROU, m. : Moer, v.
 — *à ailettes* : Vleugelmoer.
 — *à chapeau* : Kapmoer, moer met kap.
 — *à culasse* : Moer met staart, staartmoer.
 — *à encoches* (— *à entailles*) : Moer met inkepingen, ingekeepte moer, keepmoer.
 — *ailé* : Vleugelmoer.

— à oreilles : Oor-, vleugelmoer.
 — à six pans : Zeskante moer.
 — avec contre-écrou : Moer met contraoer, moer met tegenmoer.
 — borgne : Blinde moer.
 — carré : Vierkante moer.
 — crénelé : Getande moer.
 — creux : Holle moer.
 — d'assemblage de la tige de traction : Trekstangmoer.
 — d'axe arrière : Achterasmoer (rijwiel).
 — d'axe avant : Voorasmoer (rijwiel).
 — de calage : Klem-, vastzetmoer.
 — de changement de marche à vis : Loopmoer van den schroefhandel.
 — de fixation (— de fixage) : Stelmoer.
 — de guidage : Leimoer.
 — (de la tige filetée) du régulateur : Regelaarspanmoer.
 — denté : Getande moer, tandmoer.
 — de piston : Zuigermoer.
 — de raccord : Verbindingsmoer, nippel.
 — de rappel : (Na)stelmoer.
 — de réglage : Stelmoer.
 — de serrage : Klemmoer.
 — de soupape à air : Luchtklepmoer.
 — d'essieu : Asmoer.
 — de tendeur à vis : Schroefkoppelingmoer.
 — de tension : Spanmoer.
 — de vis de frein : Remschroefmoer.
 — de vis de tendeur : Koppelingsschroefmoer.
 — fendu : Gespleten moer.
 — lanterne : Oogmoer.
 — moleté : Gekartelde moer.
 — rivé : Opgeklonken moer.
 — serre-fil : Draadklemmoer.
 — tendeur : Spanmoer.
 — usé : Uitgesleten —, verlamde —, verlopen moer.
ÉCROUIR : Koud hameren, — smeden (zie : [Battre à froid](#)).
ÉCROUissage, m. : (Het) koudhameren.
ÉCROULEMENT, m. : Instorting, v., (het) instorten.
ÉCROULER (S'—) : Instorten (v. gebouwen).
ÉCRU, —E : Ongebleekt, -gewasschen.
Toile —e : (Zie : [Toile](#)).
ÉCUBIER, m. : Kluis, v., kluisgat, o.
ÉCUELLE, v. : Kom, v., nap, m.; gangspilspoor, o.
ÉCUMAGE, m. : Afschuiming, v., (het) afschuimen.
ÉCUME, v. : Schuim, o.
 — de fer (— de fonte) : IJzerschuim.
 — de plomb : Loodschuim.
 — de zinc : Zinkschuim.
 — métallique : Ertsschuim.
ÉCUMER : Afschuimen.
ÉCUMOIRE, v. : Schuimlepel, m.
ÉCURER : (Afs)churen, schoonmaken; uithalen, ruimen (v. e. put).
ÉCUREUSE, v. : Schuurster, kuischvrouw, v.
 — à l'administration centrale : Kuischvrouw bij het hoofdbeheer.
 — au buffet : Kuischvrouw in de spijzaal.
 — au service de l'entrepreneur des buffets à bord des malles :
 Kuischvrouw in dienst van den buffethouder aan boord van de
 pakketbooten.
ÉCURIE, v. : Stal, paarde(n)stal, m.
ECUSSON, m. : (Wapen)schild, wapenbord; uithangoord; dekplaatje
 (v. e. slot); nummerplaatje. o.; melkspiegel, m. (v. koeien).
ÉCUYER, m. : stalmeester (a. h. hof) : kunstrijder, m.
Grand — : Opperstalmeester.
ÉCUYÈRE, v. : Kunstrijster, v.
Bottes à l'— : Hooge rijlaarzen.
ÉDICTER : uitvaardigen; bij de wet vaststellen; vaststellen,
 verordenen, voorschrijven
Des règles spéciales seront édictées : Bijzondere maatregelen zullen
 voorgeschreven worden.
Les prescriptions édictées par un Etat : De door een Staat
 uitgevaardigde voorschriften.
ÉDICULE, m. : Kapelletje; gebouwtje, o.
ÉDIFICE, m. : Gebouw, o.
ÉDIFIER : Bouwen, opbouwen, -richten; inlichten.
 — sur : Onderrichten —, inlichten omtrent.

S'— : Zich op de hoogte brengen.
ÉDITER : Uitgeven (boekdr.).
ÉDITEUR, m., -TRICE, v. : Uitgever, m., uitgeefster, v.
ÉDITION, v. : Uitgave, -gaaf, oplage, v. (v. e. boek); druk, m.
 — compacte : Comprese uitgave, compres gedrukte uitgave.
 — de poche : Zakuitgave (klein formaat).
ÉDREDON, m. : Eiderdons, o.
EFFACEMENT, m. : Uitwisching, -veging; vergetelheid, v.; (het)
 uitwischen, — uitvegen; — op veilig zetten (v. e. sein).
EFFACER : Uitwischen, -vegen; -schrappen, doorschrappen, -halen;
 op veilig zetten (v. e. sein).
Lorsque le disque est effacé : Wanneer de schijf onzichtbaar is (sein).
EFFECTIF, m. : Getalsterkte, v.; werkelijk aantal, effectief, o.
 — du matériel : Getalsterkte van het materieel.
 — du personnel : Getalsterkte van het personeel.
EFFECTIF : Werkelijk, daadwerkelijk, wezenlijk.
Membre — : (Zie : [Membre](#)).
EFFECTIVEMENT : Werkelijk, daadwerkelijk, wezenlijk;
 inderdaad.
EFFECTUATION, v. : Uitvoering, bewerkstelling, v., (het)
 uitvoeren.
EFFECTUER : Uitvoeren, tot stand brengen, verwezenlijken,
 volbrengen, bewerkstelligen.
 — un parcours : Een rit afleggen.
 — un paiement : (Zie : [Paiement](#)).
 — un versement : (Zie : [Versement](#)).
Expéditions effectuées par quantités de 5000 ou 10.000 kg. :
 Zendingen, vervoerd bij hoeveelheden van 5.000 of 10.000 kg.
Service effectué : Verrichte dienst.
Toute réduction de la pression ainsi effectuée dans le petit réservoir :
 Elke vermindering van luchtdruk, aldus in het klein reservoir
 bewerkstelligd.
EFFERVESCENCE, v. : Opbruising, v. (v. kalk), (het) opbruisen.
Faire — : Opbruisen.
EFFERVESCENT : Opbruiseend (v. kalk).
EFFET, m. : Werking, uitwerking, v., uitwerksel, gevolg; effect, o.,
 arbeid (m.) per seconde; arbeidsvermogen, o.; wissel, m.
 — s : Klee(de)ren, o. mv., goed, o.
 — absolu : (Zie : [Effet total](#)).
 — calorique : Calorisch effect.
 — calorique des réactions : Warmte door een chemisch proces
 opgewekt.
 — continu : Doorgaande werking.
 — de commerce : Handelseffect, -papier, wissel.
 — d'écran magnétique : Magnetisch schermeffect.
 — de Joule : Wet van Joule.
 — de la condensation : Effect van de condensatie.
 — de refroidissement : Effect van de afkoeling.
 — de résonance : Resonanswerking.
 — de surface : Oppervlakverschijnsel.
 — de tirage de la cheminée : Trekeffect van den schoorsteen.
 — d'inertie : Traagheidswerking.
 — du jet : Straalwerking.
 — du moteur : Motorvermogen.
 — du poids : Werking van het gewicht.
 — dynamique : Dynamisch effect.
 — lumineux : Lichteffect.
 — mécanique : Mechanisch effect.
 — s mobiliers : Roerende goederen.
 — nominal : Nominaal effect.
 — perdu : Arbeidsverlies, verloren arbeid.
 — s publics : (Zie : [Fonds publics](#)).
 — rétroactif : (Zie : [Rétroactif](#)).
 — Thomson : Thomson-effect.
 — total : Totaal effect.
 — utile : Nuttig effect, nuttige werking, — arbeid.
A cet — : Daartoe, te dien einde.
A double — : Dubbelwerkend (zie : [Pompe à air à double effet](#)).
A simple — : Enkelwerkend (zie : [Pompe à air à simple effet](#)).
Avec — rétroactif : (Zie : [Rétroactif](#)).
Avoir pour — : Voor gevolg hebben.
Cela me fait l'— de : Dat lijkt me, dat maakt op mij den indruk van.
Cet arrêté sortira ses — à partir du ... : Dit besluit is van kraecht met
 ingang van ..., (— te rekenen van ..., — van.... af).

Date à laquelle l'arrêté sort ses — *s* : Datum waarop het besluit van kracht wordt.

En — : Inderdaad, wezenlijk.

La dénonciation prendra — un an après ... : De opzegging zal van kracht worden één jaar na ...

Les — s du présent arrêté cesseront de plein droit pour ... : De uitwerkselen van dit besluit houden van rechtswege op voor ...

Mes — *s* : Mijn goed, — kleeren.

EFFICACE : Doeltreffend, afdoend, daadwerkelijk, doelmatig.

EFFICACEMENT : Op besliste wijze; met vrucht, doeltreffend, daadwerkelijk, doelmatig.

EFFICACITÉ, v. : Werkdadigheid, v.; nuttig vermogen, o. (werkt.).

— *de vapeur* : Kraecht van den stoom.

Augmenter l'— du frein : De rem krachtiger doen werken.

EFFIGIE, v. : Beeltenis, v.

EFFILAGE, m. : Uitrafeling, v., (het) uitrafelen.

EFFILER : Uitrafelen.

EFFILOCHAGE, m. : Uitrafeling, v., (het) uitrafelen.

EFFILOCHER : Uitrafelen.

EFFLORESCENCE, v. : (Het) uitbloeien (scheik.).

EFFLORESCENT : Uitbloeiend (scheik.).

EFFLUVE, m. : Uitvloeiing, -strooming; -damping, -waseming, v.

— *électrique* : Electrische ontlading.

EFFLUX, m. : Uitstrooming, v.

EFFONDRE (S'—) : Invallen, inzakken, zakkende instorten.

EFFORCER (S'—) : Pogen, moeite doen, zijn klachten inspannen.

EFFORT, m. : Inspanning, poging; kracht; belasting, v. (spanning).

— *admissible* : Toe te laten kracht.

— *de compression* : Drukkracht.

— *de démarrage* : Aanzet-, aanloopkracht.

— *de flexion* : Buigkracht.

— *de rupture* : Breekkracht.

— *de traction* : Trekkracht, -vermogen.

— *électrique* : Eleetrisch krachtsverbruik.

— *exagéré de la batterie* : Overbelasting van de batterij.

— *magnétique* : Magnetische verbruikkracht.

— *retardateur* : Vertragingkracht (zie : [Force retardatrice](#)).

— *tranchant* : Schuifspanning (weerstand der materialen).

EFFRACTION, v. : (In)braak; openbreking, v., (het) openbreken.

Vol à l'aide d'— : (Zie : [Vol](#)).

EFFRITER (S'—) : Afbladeren, -schilferen (v. baksteen); uitweeren, -vriezen (v. voegen).

EFFUSION, v. : Uitstotting, -gieting, v., (het) uitstorten, — uitgieten.

— *de sang* : Bloedstorting, -vergieting.

ÉGAL : Gelijk.

— *à une fois et demie* : Gelijk aan het anderhalfvoud van.

ÉGALER (ÉGALISER) : Aanraseeren, effenen (grond), gelijk —, vlak maken.

ÉGALISATION, v. : Gelijkmaking, vereffening, v., (het) gelijkmaken, — vereffenen.

— *de chaleur* : Warmteuitwisseling.

— *de la température* : Gelijkmaken van de temperatuur.

ÉGALISEUR, m., -**EUSE**, v. : Vereffeningmachine, v.

ÉGALITÉ, v. : Gelijkheid; gelijkmatigheid; effenheid, v. (v. grond).

Dans un but d'— : Gelijkheidshalve.

ÉGARD, m. : Opzicht, o.; welwillendheid, v.

A cet — : In dit opzicht, te dien aanzien.

A l'— de : Ten opzichte van, jegens, ten aanzien van, wat betreft.

A mon — : Te mijnen opzichte.

A tous — s : In ieder opzicht.

Avoir — à : Te rade gaan met, letten op.

A votre — : Te uwen opzichte.

Eu — à : in aanmerking genomen, gelet op, gezien.

Par — à : Uit toegevendheid voor.

Plein d'— s : Vol eerbied.

Sans — pour : Zonder rekening te houden met.

ÉGAREMENT, m. : Ver-, afdwaling; verbijstering, v.; vervoer (o.) in verkeerde richting; (het) verdwalen, — afdwalen.

— *d'esprit* : Verstandsverbijstering.

ÉGARER : Doen dwalen; — verloren gaan.

La lettre a été égarée : De brief is niet te recht gekomen, de brief is in 't ongereede geraakt.

Mandats égarés, perdus ou détruits : In 't ongereede geraakte, vermiste of vermetigde wissels.

S'— : Verdwalen, zoekraken; m 't ongereede (ge)raken.

ÉGLISE, v. : Kerk, v.

Fabrique d'— : (Zie : [Fabrique](#)).

ÉGOUT, m. : Riool, o., rioolbuis, afvoerbuis, -pijp; dakgoot, goot, v.

— *à ciel ouvert* : Goot.

— *à cunette* : Afleidingsriool.

— *collecteur* : Moerriool.

— *en maçonnerie* : Gemetselde goot, gemetseld riool.

— *existant* : Bestaand riool.

— *latéral* : Zijriool

— *secondaire* : Bijriool.

ÉGOUTTOIR, m. : Afdruiprek, o.

ÉGRAPPOIR, m. : Zeef, v. (v. ertsen).

ÉGREPAGE, m. : (Het) ontkorrelen; — afristen, — plukken.

ÉGRENER, ÉGRAINER : Ontkorrelen; afristen, plukken.

S'— : Losgaan, af-, uitvallen.

ÉGRUGER : Grof malen (v. koren).

ÉJECTEUR, m. : Uitwerper, -spuiter, ejector, m.

— *d'air* : Luchtejector.

— *de cendres* : Aschuitwerper.

— *de sable* : Zandblazer, -strooier (locom.).

Gros — : Groote spuiër.

ÉLABORATION, v. : Uit-, be-, verwerking; opmaking, totstandbrenging, v.; (het) uitwerken; — opmaken, het tot-stand-brengen.

ÉLABORER : Uit-, be-, verwerken; opmaken, tot stand brengen.

ÉLAGUER : Snoeien (v. boomtakken), uitdunnen (v. boomen); bekorten.

— *le titre IV* : Titel IV doen wegvallen.

ÉLARGIR : Wijder —, breeder —, ruimer maken, verwijderen, -breeden, -ruimen, uitwiden, -zalen.

— *des tubes* : Pijpen verwijderen, — uitwiden, — uitzalen.

— *les cadres de la loi* : De wet verruimen.

S'— : Breeder —, ruimer —, verruimd worden.

ÉLARGISSEMENT, m. : Verbreding, -wijding, -ruiming, uitwijding, v.; (het) verbreeden, — verwijderen, — verruimen, — uitwiden, — uitzalen.

— *de tubes à fumée* : Uitzalen (uitwiden) van vlampijpen.

ÉLASTICITÉ, v. : Veerkracht, elasticiteit, v.

— *de compression* : Drukveerkracht.

— *de flexion* : Buigveerkracht.

— *de torsion* : Wring(ings)veerkracht.

— *de traction* : Trekveerkracht.

— *électrique* : Electrische veerkracht, — elasticiteit.

Limite d'— : (Zie : [Limite](#)).

ÉLASTIQUE : Rekbaar, veerkrachtig, veerend, elastiek, elastisch.

ÉLECTEUR, m., -**TRICE**, v. : Kiezer, m., kiesster, v.

ÉLECTIF : Verkozen, kies- (in samenstellingen); bij verkiezing.

ÉLECTION, v. : Verkiezing; keus, v.

ÉLECTORAL, —**E** : Verkiezings-, kies-, kiezers- (in samenstellingen).

Liste — e : (Zie : [Liste](#)).

ÉLECTRICIEN, m. : Electriciër, m.

— *de cabine* : Seinhuiselctriciër.

— *de machines d'éclairage* : Electriciër bij verlichtings machines.

— *de machines motrices* : Electriciër bij drijf machines.

— *du tableau de distribution* : Schakelbordwachter.

ÉLECTRICITÉ, v. : Electriciteit, v.

— *accumulée* : Verzamelde electriciteit.

— *animale* : Dierlijke electriciteit.

— *atmosphérique* : Atmosferische electriciteit.

— *de contact* : Electriciteit door aanraking.

— *de frottement* : Wrijvingselectriciteit.

— *de même nom* : Gelijknamige electriciteit.

— *de nom contraire* : Ongelijknamige electriciteit.

— *dynamique* : Dynamische electriciteit.

— *libre* : Vrije electriciteit.

— *négative* : Negatieve electriciteit.

— *neutre* : Neutrale electriciteit.

— *positive* : Positieve electriciteit.

— *résineuse* : Harselectriciteit, negatieve electriciteit (zie : [Electricité négative](#)).

— *statique* : Statische electriciteit.

— *végétale* : Plantenelectriciteit.

— *vitrée* : Glaselectriciteit, positieve electriciteit (zie : [Electricité positive](#)).

ÉLECTRIFICATION, v. : Electrificatie, v.

ÉLECTRIQUE : Electrisc, electrisch gedreven (v. e. machine).

Machine — : (Zie : [Machine](#)).

ÉLECTRISABLE : Electriseerbaar.

ÉLECTRISATION, v. : Electriseering, v., (het) electriseeren.

ÉLECTRISER : Electriseeren.

ÉLECTRO, m. : Electro, m. (zie : [Electro-aimant](#)).

— *de pédale* : (Zie : [Electro-aimant de pédale](#)).

ÉLECTRO-AIMANT, m. : (Electro) magneet, electro, m.

— *à charnière* : Scharnierelectromagneet.

— *annulaire* : Ringelectromagneet.

— *bipolaire* : Tweepolige magneet.

— *boiteux* : Hinkende —, eenbeenige electromagneet.

— *campanule* : Klokelectromagneet.

— *cuirassé* : Mantelmagneet.

— *d'accouplement de signaux* : Seinkoppel(electro)magneet.

— *de champ* : Veldmagneet.

— *de freinage* : Remmagneet.

— *d'enclenchement* : Koppelelectromagneet.

— *de pédale* : Pedaalelectro.

— *de soulèvement* : Hefmagneet.

— *de synchronisme* : Synchroelectro.

— *d'itinéraire* : Wisselstraat(electro)magneet.

— *droit* : Electro-staafmagneet.

— *en fer à cheval* : Electro-hoefmagneet.

— *graduateur* : Electrograduator.

— *polarisé* : Polaire electromagneet.

ÉLECTROCHIMIE, v. : Electrochemie, v.

ÉLECTROCHIMIQUE : Electrochemisch.

Nomenclature — : Electrochemische(naam)lijst.

Principe — : (Zie : [Principe](#)).

ELECTROCUTER : Terechtstellen —; kwetsen —, dooden door middel van electriciteit.

ÉLECTROCUTION, v. : Electrocutie, terdoodbrenging door (middel van) electriciteit; kwetsing —, dooding (v.) door electriciteit.

ÉLECTRODE, v. : Electrode, v.

— *à gouttes* : Droppelelectrode.

— *à grille* : Roosterelectrode

— *à plaque* : Plaatellectrode.

— *auxiliaire* : Hulpelectrode.

— *de charbon* : Koolelectrode.

— *de magnésite* : Magnesiotelectrode.

— *de nickel* : Nikkelelectrode.

— *de zinc* : Zinkelectrode.

— *enrobée* : Omkleede elektrode.

— *négative* : Negatieve elektrode, kathode (zie : [Cathode](#)).

— *normale* : Normaalelectrode.

— *positive* : Positieve elektrode.

— *soluble* : Oplosbare elektrode

ÉLECTRODYNAMIQUE : Electro dynamisch.

ELECTRODYNAMIQUE, v. : Electro dynamica;

electrobeweegkracht, v.

ÉLECTRODYNAMOMÈTRE, m. : Electro dynamometer, m.

ÉLECTROGÈNE : Electriciteitopwekkend.

ÉLECTROLYSE, v. : Electrolyse, v.

ÉLECTROLYSER : Electrolyseeren.

ÉLECTROLYTE, m. : Electrolyt, o.

ÉLECTROLYTIQUE : Electrolytisch.

Compteur — : (Zie : [Compteur](#)).

ÉLECTROMAGNÉTIQUE : Electromagnetisch.

ÉLECTROMAGNÉTISME, m. : Electromagneetkracht, v., electromagnetisme, o.

ÉLECTROMÈTRE, m. : Electrometer, m. (electriciteitsmeter).

— *condensateur* : Condensatorelectrometer.

ÉLECTROMOTEUR, m. : Electromotor, m.

— *à courant continu* : Gelijkstroommotor (zie : [Moteur à courant continu](#)).

ÉLECTRON, m. : Electron, o.

ÉLECTROPOSITIF, (-IVE) : Electropositief (positieve).

ÉLECTROSCOPE, m. : Electroscop, m.

— *à aiguille* : Naaldelectroscop.

— *à feuilles d'or* : Goudbladelectroscop.

— *condensateur* : Condensatorelectroscop.

ÉLECTROSOUFFLEUR, m. : Blaas(electro)magneet, m.

ÉLECTROSTATIQUE : Electrostatisch.

Unité — : (Zie : [Unité](#)).

ÉLECTROSTATIQUE, v. : Electrostatica, v.

ÉLECTROTECHNIQUE : Electrotechnisch.

ÉLECTROTECHNIQUE, v. : Electrotechniek, v.

ÉLECTROTHERMIQUE : Electrothermisch.

ÉLECTROTHERMOMÈTRE, m. : Electrisc thermometer, m.

ÉLECTROTURBOLOCOMOTIVE, v. : Electroturbolocomotief, v.

ÉLÉMENT, m. : Element, o. (in alle betekenissen); grondstof, v., (grond)bestanddeel; -beginsel, o.; cel (v.) of element (v. e. electr. batterij).

— *s* : Grondbeginselen, -begrippen, eerste begrippen (zie : [Notions élémentaires](#)).

— *à circuit fermé* : Ruststroomelement.

— *à circuit ouvert* : Open element.

— *à couvercle* : Gesloten element.

— *à oxyde de carbone* : Kooloxyde-element (kooloxydelement).

— *à oxyde de cuivre* : Koperoxyde-element, Cupron-element.

— *à treuil* : Dompelement.

— *au bichromate de potasse* : Chroomzuurelement.

— *au charbon* : Koolelement.

— *charbon-zinc* : Koolzinkelement.

— *constitutif* : Bestanddeel.

— *d'accumulateur* : Accumulatorcel.

— *d'aluminium* : Aluminiumcel.

— *de batterie* : Batterij-element, batterijcel.

— *de Bunsen* : Bunsen-element.

— *de charge* : Ladingselement, stroomgevendecel.

— *de chauffage* : Verwarmingselement.

— *de courant* : Stroomelement.

— *de Daniell* : Daniell-element.

— *de décharge* : Ontladingselement, stroomnemende cel.

— *de filtre* : Filtercel.

— *de Galvani* : Galvani-element.

— *de pile* : Batterijcel, batterij-element (zie : [Élément de batterie](#)).

— *de réduction* (— *de régulation*) : Schakelcel.

— *de réserve* : Reserve-element, reservecel.

— *s d'un mélange* : Samenstellende delen van een mengsel.

— *Edison-Lalande* : Edison-Lalande-element.

— *fermé* : Gesloten element, — cel.

— *fer-zinc* : IJzer-zinkelement.

— *fixe* : Vast element; stator (zie : [Stator](#)).

— *fusible* : Zekeringsselement.

— *galvanique* : Galvanisch element.

— *Grove* : Grove-element.

— *hydroélectrique* : Hydroëlectrisch —, nat element.

— *Leclanché à plaques agglomérées* : Leclanché-element met koolbruinsteenplaten; briket-element.

— *mobile* : Rotor (zie : [Rotor](#)).

— *non réversible* : Niet-omkeerbaar element.

— *normal* : Normaalelement.

— *ouvert* : Open element, — cel.

— *primaire* : Primair element.

— *sec* : Droog element.

— *secondaire* : Secundair element.

— *thermo-électrique* : Thermo-element.

— *voisin* : Naastliggende cel.

— *voltaïque* : Volta-element.

ÉLÉMENTAIRE : Die bij de grondstof behoort, grond- (in samenstellingen).

Classe — : Voorbereidende klasse (zie : [Classe préparatoire](#)).

Notions — *s* : (Zie : [Notion](#)).

ÉLÉVATEUR, m. : Hijschtoestel, o. en m., -machine; lift, v. (zie : [Ascenseur](#)); elevator; ophaler, lichter, m.

— *à courant alternatif* : Wisselstroomelevator.

Appareil — : Hijschtoestel.

ÉLÉVATION, v. : Stijging; ver-, opheffing, verhooging; verhevenheid, hoogte, opvoerhoogte, v.; opstand, m. (v. e. gebouw); (het) opheffen, — opvoeren.

— *(à droite)* : Opstand (rechts).

— *(à gauche)* : Opstand (links).

— *à une puissance* : Machtverheffing.

— *du mur de tête* : Opstand van den voormuur.
 — *du point d'ébullition* : Kookpuntsverhooging.
 — *du pôle* : Poolshoogte.
 — *extérieure* : Buitenwerksche opstand.
 — *intérieure* : Binnenwerksche opstand.
 — *latérale* : Zijopstand.
 — *latérale de la façade* : Opstand van den zijgevel.
 — *longitudinale* : Overlangsche opstand, lengteopstand.
 — *principale* : Hoofdopstand.
 — *vers la place de stationnement* : Opstand naar het statieplein (toe).
 — *vers la ville* : Opstand naar de stad (toe).
 — *vers le jardin* : Opstand naar den tuin (toe).
 — *vers les voies* : Opstand naar de sporen (toe).
Coupe en — : (Zie : [Coupe](#)).
ÉLÈVE, m. en v. : Leerling, m. en v., -e, v.
 — *de l'école des cadets* : Leerling der cadettenschool.
 — *de l'école des mousses* : Leerling der sheepsjongensschool.
 — *de l'école des pupilles* : Leerling der pupillenschool.
 — *de l'école militaire* : Leerling der militaire school.
 — *ingénieur des constructions maritimes* : Leerling-ingenieur van den scheepsbouw.
 — *ingénieur mécanicien* : Leerling-werktuigkundig ingenieur.
 — *pilote* : Loodsleerling.
 — *télégraphiste* : Leerling-telegrafist.
ÉLEVER : Ophijschen, ver-, opheffen; opvoeren; hooger maken, op-, verhoogen; doen stijgen, opsluwen (water); verheffen, bevorderen (rang); oprichten, -bouwen (v. e. gebouw); opmetselen, optrekken (muur), oprichten (loodlijn); opvoeden, grootbrengen; aankweken (v. planten); aanfokken (v. vee).
 — *au carré* : tot de tweede macht verheffen.
 — *au cube* : tot de derde macht verheffen.
 — *la tension* : De spanning opvoeren.
 — *une perpendiculaire* : (Zie : [Perpendiculaire](#)).
S'— : Zich verheffen, opvliegen; opsteken; hooger worden, verhoogd worden.
S'— à : Beloozen, bedragen.
S'élèvant à : Ten belooze van (som).
ÉLEVEUSE, v. : Kweekkast, v.
ÉLIGIBILITÉ, v. : Verkiesbaarheid, v.
ÉLIGIBLE : Verkiesbaar.
ÉLIMINATION, v. : Verwijdering; terzijdestelling; wegneming; afscheiding, v.; (het) verwijderen; — afscheiden.
 — *des parties ferrugineuses* : Ontijzering (v. water).
ÉLIMINER : Verwijderen; afscheiden, neerslaan (v. e. oplossing); wegwerken, uitroeien; verdrijven (stelk.).
 — *les parties ferrugineuses* : Ontijzeren (v. water).
 — *un candidat* : Een candidaat ter zijde stellen.
ÉLINGUE, v. : Bind-; hijschtouw, leng, o.
ÉLIXIR, m. : Elixer, elixir, o., geest, m. (v. vloeistoffen).
ELLE : Zij, haar.
ELLIPSE, v. : Ellips, v. (meetk.).
ELLIPSOGRAPHE, m. : Ellipsograaf, ellips passer, m.
ELLIPSOÏDAL : Ellipsvormig.
ELLIPSOÏDE, m. : Ellipsoïde, v.
ELLIPTICITÉ, v. : Ellipticiteit, v. (meetk.).
ELLIPTIQUE : Elliptisch, ellipsvormig, langwerpig rond.
ÉLOGE, m. : Lofspraak, -rede, v.; lof, m.
ÉLOIGNER : Verwijderen; uitstellen (tijd); afwenden; afweren.
 — *de la classe* : Uit de klasse verwijderen.
 — *l'un de l'autre* : Van elkander verwijderen.
ÉLONGATION, v. : Peesrekking; uitrekking (spier); verlenging, v. (zenuw); afstandshoek, m. (onder welken een planeet van de zon schijnt te staan); afwijking (halve schommelwijdte van een slinger); elongatie, v.
 — *de l'aiguille* : Afwijking van den wijzer.
PLONGER : Uitrekken; verlengen; van ter zijde naderen; vieren (e. kabel).
ÉLONGIS, m. : Langszaling, v. (scheepsb.).
ÉLUDER : Ontwijken, -duiken (v. voorschriften).
EMAIL, m. : Brandverf, v., glazuur, verglaassel (zie : [Glacis](#), [vernissage](#)), email, o.
ÉMAILLAGE, m. : Verglazing; inbranding, brandschildering, v.; (het) inbranden, — brandschilderen, — brandverven, — glazuren, — verglazen (zie : [Vernissage](#), [vitrification](#)), — emailleeren.

ÉMAILLER : Brandschilderen, inbranden, brandverven, emailleeren, glazuren, verglazen (zie : [Vitrifier](#), [vernisser](#)).
ÉMANATION, v. : Uitwaseming, -strooming (van kleine vluchtige deeltjes), -vloeiing, emanatie, v.; (het) uitwasemen, — uitstroomen, — uuvloeien, — uitgaan.
ÉMANCIPATION, v. : Mondigverklaring, ontvoogding, v.
ÉMANCIPÉ : Mondig (zie : [Majeur](#)), ontvoogd.
ÉMANCIPER : Mondig verklaren, ontvoogden.
ÉMANER : Uitwasemen, -stroomen, -vloeien; emaneeren, uitgaan (van).
Emanant de : Uitgaande van, afkomstig van.
Signaux émanant de la voie : Seinen, van op de baan (— het spoor) gegeven.
ÉMARGEMENT, m. : Afteekening, v., (het) afteekenen.
 — *de l'état de traitements* : Afteekenen van den weddestaat.
Etat d'— : (Zie : [État](#)).
ÉMARGER : Afteekenen (v. e. register); voor ontvangst teekenen.
EMBAC, m. : Uitmetseling, v.
EMBALLAGE, m. : In-, verpakking, v.; pakmiddel, o.; (het) inpakken, — verpakken.
 — *déchiré* : Gescheurde verpakking.
 — *défectueux* : Gebrekkige —, beschadigde verpakking.
 — *insuffisant* : Onvoldoende verpakking.
 — *manquant* : Ontbrekende verpakking.
 — *vide en retour* : Ledig teruggaande pakmiddelen.
Echantillons expédiés sous — hermétique : Onder luchtdicht gesloten verpakking verzonden stalen (monsters).
Nature de l'— : (Zie : [Nature](#)).
EMBALEMENT, m. : (Het) doorslaan (v. e. motor).
EMBALLER : Ver-, inpakken.
Non emballé : Onverpakt.
S'— : Doorslaan (v. e. machine).
EMBALLÉUR, m., -EUSE, v. : Inpakker, m.; inpakster, v.
EMBARCADÈRE, m. : Laadplaats, v., -hoofd, o., -steiger, m.; aanlegplaats, v.
EMBARCATION, v. : Boot, sloep, v.
EMBARILLER : In een vat doen, invaten, -kuipen.
EMBARQUEMENT, m. : Inscheping (passagiers), inlading, v. (troepen, goederen), (het) inschepen; — inladen; — opstijgen, — opnemen (v. reizigers). (Zie : [Débarquement](#)).
EMBARQUER : Inschepen, aan boord nemen (passagiers, enz.), inladen (troepen, goederen); opnemen (v. reizigers).
 — *des troupes* : Troepen inladen.
S'— à Anvers : Zich te Antwerpen inschepen.
EMBARRER : (Een hefboom) ondersteken, — aanzetten; vastklemmen (v. e. smeltkroes).
 — *un aspect* : Een handspaak insteken, — ondersteken.
EMBASE, v. : Versterking, v.; steunring, m.; draagvlak; lijf, o. (v. e. bout met 2 moeren); voet, m. (v. e. kolom); grondplaat, v.
 — *de cheminée* : Schoorsteenvoet.
EMBASEMENT, m. : Voet, m. (v. e. schoorsteen).
 — *sur le sol* : Grondplint (bouwk.).
EMBAT(T)AGE, m. : Beslag, o., opzetting, v.; (het) beslaan (v. wielen), — opzetten (v. wielbanden).
 — *de roues* : Leggen van banden om wielen.
EMBATTRE : Beslaan (v. wielen), opzetten (v. wielbanden).
 — *des roues* : banden om wielen leggen.
EMBAUCHAGE, m. : Werving, aanneming, indienstneming, v. (v. werklieden).
EMBAUCHER : Werven, aannemen, in dienst nemen (v. werklieden).
EMBAUCHEUR, m. : Werfer; ronselaar, m.
EMBAUCHOIR, m. : Leest, v., vorm, m. (voor schoenen).
EMBLÈME m. : Zinnebeeld, o.
EMBOIRE : Besmeren, inwrijven (met was of olie).
S'— : Dof worden (v. e. schilderij).
EMBOÏTAGE, m. : Inkeping, inlating, v.; boekband, m.; (het) inkepen, — inlaten; — in den band zetten (v. e. boek).
EMBOÏTEMENT, m. : Ineenvatting, v., innemend en ingaand deel, o. (v. buis), hals, m. (voor kachelbuis).
 — *conique femelle* : Kegelvormig innemend deel.
A double — : Met dubbele ineenvatting.
EMBOÏTER : Ineenschuiven, -voegen; -drijven; in elkander doen vatten, opsluiten; in een doos sluiten.

— *à l'aide d'un marteau* : Met een hamer ineendrijven.
S'— : In elkander sluiten, — passen, ineenvatten.
EMBOÛTURE, v. : Ineensluiting, in-elkanderpassing, ineenvatting, opsluiting, v.
— *des os* : Ineenvatting van de beenderen.
— *des planches* : Opsluiting van de planken.
— *du moyeu* : Naafgat.
EMBOUCHER : Aan den mond zetten (v. e. blaasinstrument).
S'— : Uitmonden, zich ontlasten.
EMBOUCHURE, v. : Mondstuk, o.; monding, uitmonding, v., mond, m.; uitwatering, uitlaatopening, opening, v.
— *d'écoulement* : Uitstroomopening.
— *de tuyau en caoutchouc* : Mondstuk van een caoutchouwen koppelslang.
— *d'une rivière* : Mond van een rivier, riviermond.
— *d'un microphone* : Mondstuk van een microfoon.
— *en corne* : Hoornen mondstuk
— *extérieure* : Buitenmonding.
— *fermant automatiquement* : Zelfsluitend mondstuk.
— *intérieure* : Binnenmonding.
— *métallique* : Metalen mondstuk.
EMBOUITIR : (Uit)drijven, -hameren, -kloppen (metaal), uitstempelen (v. e. kruikje, emmer, enz.); omzetten, -kragen (v. e. buis).
— *à la presse* : Onder de pers stampen.
— *un tuyau* : Een kraag aan een buis maken, een buis omkragen.
Bord embouti : (Zie : [Bord](#)).
EMBOUTISSAGE, m. : (Uit)drijving, uithamering, -dieping, v.; kraag, m. (v. e. buis); (het) (uit)drijven, — uitkloppen, — uithameren; — omkragen (v. e. buis).
EMBOUTISSEUR, m. : Uitdrijver, m.
EMBOUTISSOIR, m. : Kopvorm; drijfhamer, m.; -ijzer, o.
EMBRANCHEMENT, m. : Ver-, aftakking; zijlijn, zij-, aansluitbaan, v., zijspoor (zie : [Voie latérale](#)), verbindingsspoor, o. (zie : [Voie de raccordement](#)); (af)takpijp, -buis (zie : [Tube de branchement](#), [tuyau de branchement](#)), zijpijp, -buis, v. (zie : [Tube latéral](#), [tuyau latéral](#)).
— *parallèle* : Parallelvertakking.
EMBRANCHER : Verbinden, aaneenvoegen, -lasschen.
S'— : Zich vereenigen; van elkander uitgaan; een vertakking vormen.
EMBRASSE, v. : Gordijngesp, -haak, m.; lus, lis, v.
EMBRASSER : Omgeven, -ringen, -grijpen, -vatten, -prangen, -sluiten, -knellen, -klemmen.
Les 2 demi-cercles embrassant la poulie d'excentrique : De 2 halve ringen die om de excentriekschijf grijpen.
EMBRASURE, v. : Binnenbekleding, v. (zie : [Ebrusement](#)); vuurmond, m., stookgat; lantaarngat, o.; (venster)nis, -indieping, v.
— *de la boîte à feu* : Vuuropening.
EMBRAYAGE, m. : Koppeling, koppelinrichting; inzetting, inschakeling, v.; (het) koppelen, — inzetten, — inschakelen (v. e. koppeling), — in het werk zetten.
— *conique équilibré* : Ontlaste kegelkoppeling.
— *et débrayage* : Koppel- en ontkoppelinrichting, in- en uitzetten van de koppeling.
EMBRAYER : Koppelen, de koppeling inschakelen of inzetten, in het werk zetten.
— *et débrayer* : In en uit het werk zetten; koppelen en ontkoppelen, de koppeling in- en uitzetten (in- en uitschakelen).
EMBRAYEUR, m. : Koppelinrichting, v., -toestel, o. en m., inzetter, m.
EMBRÈVEMENT, m. : Inkeping; inlating (v.) met lip en keep.
Assemblage par — : Inlating (vergaring, verbinding) met lip en keep.
EMBREVER : Inkepen; inlaten —, vergaren —, verbinden met lip en keep.
EMBUER : Aan-, beslaan (met wasem).
Vitre embuée : (Zie : [Vitre](#)).
ÉMERGER : Uit het water rijzen, oprijzen, opduiken; bovendrijven, boven (water) uitsleken.
ÉMERI, m. : Smergel, amaril, v.
— *en grains* : Gekorrelde smergel, — amaril.
Papier d'— : (Zie : [Papier](#)).
ÉMERILLON, m. : Draaihaak; wartel, m.
— *de chaîne* : Kettingwortel.
ÉMERISER : Met amarilpoeder bestrooien.
Papier émerisé : (Zie : [Papier](#)).
ÉMÉRITAT, m. : Emeritaat, o.

Admis à l'— : tot het emeritaat toegelaten.
ÉMÉRITE : Rustend, emeritus; uitstekend.
Est, sur sa demande, déclaré — à partir du ... : Is, op eigen verzoek, tot het emeritaat toegelaten te rekenen van ...
ÉMÉTIQUE : Dat doet braken, dat het braken bevordert.
ÉMÉTIQUE, m. : Braakmiddel o., -drank, m.
ÉMÉTISER : Een braakmiddel doen in; een braakmiddel toedienen aan.
ÉMETTRE : Uitbrengen; uiten, uitspreken; uitschrijven (v. e. leening); uit-, afgeven, uitzenden (v. golven), uitstralen (v. warmte).
— *de la chaleur* : Warmte uitstralen, — afgeven.
— *des emprunts* : Leeningen uitschrijven.
— *des ondes* : Golven uitzenden, — afgeven.
— *un avis* : (Een) advies uitbrengen.
Impulsions émises par la clef : Van den sleutel uitgaande impulsies.
ÉMIGRANT, m., —**E**, v. : Uitgewekene, m. en v., landverhuizer, m., -verhuisster, v., uitwijkeling, m. en v., —e, v.
ÉMIGRATION, v. : Uitwijking, landverhuizing, v., (het) uitwijken.
ÉMIGRER : Uitwijken.
ÉMISSION, v. : Uitbrenging; uiting; uitschrijving (v. leeningen); uitzending (v. golven), uitstraling, af-, uitgifte, v.; (het) uitbrengen (v. e. advies), — uiten; — uitschrijven, — uitzenden, — uitstralen, — afgeven, — uitgeven.
— *de chaleur* : Afgifte van warmte, warmteafgifte.
— *de courant* : Stroomzending, -afgifte.
— *d'ondes* : Uitzenden van golven (electr.).
— *du signal de clôture* : Afzenden van het afschakelsein.
EMMAGASINAGE, m. : Berging, bewaring, v. (i. e. pakhuis), opslag, m.; opzameling, -hooping, v.; (het) bergen, — opslaan; — opzamelen, — ophoopen.
— *de chaleur* : Warmteophooping; ophoopen van warmte.
Faire l'— *d'un envoi* : Een zending opslaan.
EMMAGASINER : (Op)bergen, opslaan; in magazijn brengen; opvangen; -hoopen, -zamelen.
Faire — : Doen opslaan, — in magazijn brengen.
EMMAILLOTEMENT, m. : Inbakering, v., (het) inbakeren.
EMMAILLOTER : Inbakeren, in de luiers (luren) wikkelen (v. e. kind).
— *un enfant* : Een kind inbakeren.
S'— : Zich inbakeren, — goed inpakken.
EMMANCHÉ : Gesteeld.
EMMANCHEMENT, m. : Ineenschuiving; aanzetting (v.) van een steel; ingaand en innemend stuk, o. (v. verwarmingslangen); (het) ineenschuiven; — aanzetten van een steel.
EMMANCHER : Van een steel voorzien, een steel aanzetten.
EMMANCHURE, v. : Steelgat, o. (v. e. hamer).
EMMANTELER : Ommantelen, met een mantel omsluiten; ommuren.
EMMARCHEMENT, m. : Nest, o. (keep voor het inlaten van een stootbord, — van een traptrede); treelengte, v.
EMMORTAISER : Inpennen, -zetten, -voegen, -lasschen.
EMMURAILLER, EMMURER : Ommuren.
ÉMOLUMENT, m. : Ambtsvoordeel, o.; bezoldiging, vergelding, v.
ÉMORFILER : Den draad afslijpen.
ÉMOUCHETÉ : Afgestompt, met stompe punt.
ÉMOUDRE : (Af)slijpen, scherpen.
ÉMOULAGE, m. : (Het) (blank)slijpen.
— *à sec* : Droogslijpen.
ÉMOUSSER : Afstompen; van het mos ontdoen, ontmossen.
EMPAILLER : Opzetten (v. dier); met stroo omvlechten.
EMPAN(N)ON, m. : Karbeel, m. (bouwk.).
EMPAQUETER : In bundels pakken, verpakken.
EMPAQUETEUR, m. : Pakkettenmaker, m.
EMPÂTEMENT, m. : Deegachtig-, papperigheid; ineensmelting, v.; (het) opdragen van een dikke vervaag.
EMPÂTER : Papperig —, kleverig maken; vet en lijvig opdragen (v. verf); plakken (met lijm., stijfjel, enz).
EMPATTEMENT, m. Voetling, v., grondslag, aanleg, m. (v. e. muur); verscherving, lasch, v.; vischbek (houtvergaring); radstand, m., aswijdte, v.
— *à gradins* : Trapsgewijze grondslag.
— *inférieur* : Voetling onderaan (graafwerk).
EMPATTER : Verscherven, lasschen, ondersteunen.
— *les rais* : De spaken (in een wiel) inlaten.

EMPÊCHEMENT, m. : Verhinderend, v., beletsel, o.; belemmering, v.
 — *légitime* : Gewettigde verandering.
Sans — : Ongehinderd, onverhinderd.
Sauf — imprévu : Onvoorziene verandering voorbehouden.
EMPÊCHER : Beletten, verhinderen, verijdelen.
 — *l'incrustation* : Ketelsteenvorming beletten, — voorkomen.
N'empêche que ... : Dat neemt niet weg, dat ...
S'— de : Zich weerhouden, iets laten.
EMPHYTÉOSE, v. : Erfpacht, v.
EMPHYTÉOTE, m. en v. Erfpachter, m., -pachtster, v.
EMPHYTÉOTIQUE : Van een erfpacht.
Par bail — : In erfpacht (uitgeven).
EMPIERREMENT, m. : Steenbeslag, o.; steenslagbestrating, v.; (het) verhardend met steenslag, — bestraten met steenslag (— met porfierschroot) (v. e. weg).
EMPIERRER : Verhardend —, bestraten met steenslag (— met porfierschroot, enz.) (v. e. weg).
Chemin empierré : Steenslagweg.
EMPIÉTEMENT, m. : Aanmatiging, onrechtmatige toeëigening, inbreuk (op een anders recht), ingrijping, v.
EMPIÉTER : Inpalmen, zich toeëigenen, in bezit nemen; inbreuk maken (op), ingrijpen.
EMPILEMENT, m. : Opstapeling, v., (het) op(een)stapelen, — stapelen.
EMPLER : In stapels opslaan, — opzetten, opstapelen, (opeen)stapelen.
EMPIRIQUE : Proefondervindelijk, empirisch.
EMPLACEMENT, m. : Plaats, staan-, standplaats, v.; bouwgrond, m., -terrein, o.
 — *de chargement* : Laadplaats.
 — *de l'escalier* : Plaats van de trap.
 — *des bestiaux* : Staantplaats voor vee.
 — *des trains de voyageurs* : Plaats der reizigerstreinen.
 — *du matériel à employer* : Laadplaats van het noodige materieel (tarief).
 — *du terrain* : Ligging van het bouwterrein.
EMPLIR : Vullen.
 — *les formes* : De vormen vullen.
EMPLISSAGE, m. : Vulling, v., (het) vullen.
EMPLOI, m. : Gebruik, o., aanwending; bediening, betrekking, v., ambt, o., post, m.
 — *à salaire mensuel* : Bediening tegen maandloon.
 — *commun à divers services* : Bediening bestaande bij verschillende diensten.
 — *de pétards en temps de brouillard* : Gebruik van klappers bij mistig weder.
 — *des blocs d'arrêt* : Gebruik van de stopblokken.
 — *des langues* : Gebruik der talen.
 — *de violence* : Aanwending van geweld.
 — *d'ouvrier* : Werkmansbetrekking.
 — *effectif* : Vaste bediening, — betrekking.
 — *inférieur* : Ondergeschikte bediening, — betrekking.
 — *irrégulier* : Onregelmatig gebruik.
 — *permanent* : (Zie : [Permanent](#)).
 — *public* : Openbare bediening.
 — *réciproque de wagons* : Wederzijdsch gebruik van wagens.
 — *régulier* : Regelmatig gebruik.
 — *secondaire* : Nevenbetrekking.
 — *vacant* : Openstaande bediening, — betrekking.
Double — : Tweemaal geboekte post, dubbele boeking; herhaling.
Faire double — : Dubbel —, overbodig —, een (onnoodige) herhaling zijn.
Sans — : Ambteloos, buiten betrekking; waarvoor geen belegging is, ongebruikt (kapitaal).
Trouver son — : Gebruikt worden.
EMPLOYÉ, m. : Beampte; werknemer, m. (in tegenstelling met werkgever) (zie : [Employeur](#)).
 — *du chemin de fer* : Spoorwegbeampte.
 — *préposé aux guichets* : Winketbeampte (N.N. : loketbeampte).
EMPLOYER : Gebruiken, aanwenden, besteden, bezigen.
S'— : Werkdadig zijn.
EMPLOYEUR, m. : Werkgever, m.

EMPOINTAGE, m., : Aanpunting, v., (het) (aan)punten, — scherpen, — spitsen.
EMPOINTER : Aanpunten, scherpen, spitsen.
EMPOIS, m. : Stijfjesel, o., stijfjeselpap, v.
EMPORTEMENT, m. : Driftig-, haastig-, oplopend-, opvliegendheid, v.
Sans — : Zonder zich driftig te maken.
EMPORTE-PIÈCE, m. : Doorslag, dreveld, boorstempel, m.
EMPORTER : Wegdragen, -halen, -voeren; meenemen; den doorslag geven.
S'— : Zich driftig maken, driftig —, toornig —, kwaad worden.
S'— facilement : Gemakkelijk in drift geraken.
EMPREINDRE : In-, afdrukken.
EMPREINTE, v. : In-, afdruk; stempel, m.
 — *d'affranchissement* : Frankeeringsafdruk, voor frankeering dienende afdruk.
 — *de cachet* : Zegelmerk.
 — *digitale* : Vingerafdruk.
 — *du timbre à date* : Dagstempelmerk.
 — *du timbre sec* (— *en relief*) : Droogstempelmerk.
 — *nette* : Nauwkeurige afdruk.
EMPRENDRE : Innemen (grond).
EMPRESSER (S'—) : Zich haasten; — bejiveren (om).
 — *de faire savoir* : Zich haasten te berichten.
Nous nous empressons de vous accuser réception de votre honorée du ... : Wij haasten ons u de ontvangst van uw geëerd schrijven van ... te melden.
EMPRISE, v. : In te nemen grond, m.; inneming, v., (het) innemen (v. grond).
Contenance des —s : (Zie : [Contenance](#)).
EMPRISONNEMENT, m. : Gevangenzetting, -schap; gevangenisstraf, gevangenzitting, v. (zie : [Peine](#)).
EMPRUNT, m. : Leening; ontleening, v.; (het) geleende, — ontleende.
 — *d'obligations* : Obligatieleening.
EMPRUNTER : Leenen (van iemand), ontleenen (aan iemand); afnemen (v. stroom).
 — *à* : Leenen van.
 — *de* (— *à*) : Ontleenen aan.
EMPRUNTEUR, m., -EUSE, v. : Ontleener, m., -leenster, v.
EN : In; aan; naar; van; op; te; als; binnen, gedurende.
 — *ami* : Als vriend.
 — *argent* : In geld.
 — *arrière* : Achteraan.
 — *avant* : Voorop.
 — *hiver* : 's Winters.
 — *mangeant* : Al etende.
 — *moins d'un an* : Binnen het jaar.
 — *or* : Van goud, gouden.
 — *place* : Op zijn plaats.
 — *tête* : Aan 't hoofd, vooraan.
 — *voiture pour ...!* : Instappen voor ...!
Aller — France : Naar Frankrijk gaan.
De ville — ville : Van stad t.ot stad.
ENCADREMENT, m. : Omlijsting, lijst, omranding, v.; rand, m.; ringhout, raam, o. (v. deur).
 — *de cheminée* : Schoorsteenomlijsting.
 — *de porte* : Deurraam.
 — *de wagon* : Wagenraam.
 — *du puisard* : Omranding van den zinkput.
 — *supérieur de la caisse* : Bovenraam der kast (v. e. rijtuig).
 — *taillé au fin ciseau* : Frijnlijst (hardsteen).
ENCADRER : Om-, inlijsten; omramen.
Cotes doublement encadrées : Dubbel omraamde maten (b. v. 120).
Cotes encadrées : Omraamde maten (b. v. 120).
ENCADREUR, m. : Lijstenmaker, m.
ENCAISSE, v. : Incasso, kasgeld, -bedrag, o.
 — *numéraire* : Geld in kas, kasgeld.
ENCAISSEMENT, m. : Inning, invordering, incasseering; kiezellaaag, v. (v. e. weg); ballastbed, o.
 — *frauduleux* : Bedrieglijke invordering.
Avis d'— : (Zie : [Avis](#)).
Présenter à l'— : Ter invordering (— incasseering) aanbieden.

Valeurs admises à l'— : Ter invordering (— incasseering) toegelaten waarden.

ENCAISSER : Innen, invorderen, incasseeren; inbedden (tusschen dijken).

ENCAISSEUR, m. : Incasseerder, m.

— *du pilotage* : Incasseerder van loodsgelden (zeev.).

— *principal* : Eerstaanwendend incasseerder (zeew.).

ENCAQUER : Opeenpakken (zie : [Entasser](#)).

ENCAQUEUR, m. : Kaker, m. (v. haring).

ENCASTREMENT, m. : Inkeping, groef; inlating, invoeging; opsluiting, v.

ENCASTREUR : Inlaten, -voegen; opsluiten.

ENCAUSTIQUE, v. : Boen-, wrijfwas, o. en v.

ENCAUSTIQUER : Boenwassen (v. e. vloer), met boenwas opwrijven.

ENCEINTE, v. : Omheining, v., ringmuur, m.; afrastering; omheinde ruimte; vesting, v.

ENCHÂÎNEMENT, m. : Ketening; aaneenschakeling, keten, opeenvolging, v., logisch verband, o., (het) ketenen; — aaneenschakelen.

ENCHÂÎNER : Ketenen, aan een ketting leggen; aaneenschakelen, in logisch verband brengen.

ENCHASSER : Kasten, zetten (v. edelgesteenten), invatten; inmitselen.

ENCHÂSSURE, v. : (In)vatting, v., (het) invatten.

ENCHÈRE, v. : Opbod, o., opbieding, v.

Adjuger à la folle — : Bij rouwkoop toewijzen.

Denier d'— : Strik-, trekgeld, plok of ploggeld.

Folle — : Rouwkoop, -geld.

Vendre aux —s : Bij opbod verkoopen.

ENCHEVALEMENT, m. : Ondervanging, v.

ENCHEVALER : Ondervangen.

ENCHEVÊTRER : Verbinden met een steekbalk.

ENCHEVÊTRURE, v. : Balkverbinding, v. (om de opening van een schoorsteen).

ENCLAVER : Opsluiten, invoegen; inpennen, met bouten bevestigen.

— *une pierre* : Een steen invoegen (tusschen twee andere steenen).

ENCLÈNCHEMENT, m. : Koppeling; ingrijping (v. mechanisme), -haking, -klinking, v.; (het) koppelen, — ingrijpen, — inhaken, — inklinken.

— *binair* : Tweevoudige —, tweeledige koppeling.

— *conditionnel* : Voorwaardelijke koppeling.

— *des aiguilles et des signaux* : Koppeling van (de) wissels en (de) seinen.

— *de sélection* : Selectiekoppeling.

— *direct* : Rechtstreeksche koppeling.

— *élémentaire* : Gewone koppeling (zie : [Enclenchement simple](#)).

— *fictif* : Fictieve koppeling.

— *indirect* : Onrechtstreeksche koppeling.

— *mécanique* : Mechanisehe koppeling.

— *monocinétrique* : Monocinetische koppeling.

— *multiple* : Veelvoudige koppeling.

— *réci-proque* : Wederkeerige koppeling.

— *simple* : Gewone koppeling (zie : [Enclenchement élémentaire](#)).

ENCLÈNCHER : Koppelen; ingrijpen (v. mechanisme), inhaken, -klinken.

Les signaux et aiguillages sont enclenchés : De seinen en wissels zijn gekoppeld.

ENCLIQUETAGE, m. : Palwerk, o., -inrichting, v., samenstel (o.) van den pal; pal, m.

— *automatique* : Zelfwerkende palinrichting.

Roue d'— : (Zie : [Roue](#)).

ENCLIQUETER : Invallen, -springen (v. d. pal of zetter).

ENCLORE : Omheinen, -ringen; -vatten.

ENCLOS, m. : Besloten —, omheinde ruimte, omheining, afgesloten plaats, v.; omheind erf, o.

ENCLOUAGE, m. : Vernageling, v. (het) vernagelen.

ENCLOUER : Vernagelen.

ENCLUME, v. : Aanbeeld (aambeeld), o.

— *à corne* : Hoornaanbeeld.

— *à deux cornes* (— *bigorne*) : Tweehoornig aanbeeld, speerhaak.

— *à limes* : Vijlkappersaanbeeld.

— *de forge* : Smidsaanbeeld.

Billot d'— : (Zie : [Billot](#)).

ENCLUMEAU, **ENCLUMOT**, m. : Bank-, handaanbeeld, o., tas, speerhaak, m.

ENCLUMETTE, v. : Handaanbeeld, o., tas, m. (zie : [Enclumeau](#)).

ENCLUMOT, m. : (Zie : [Enclumeau](#)).

ENCOCHE, v. : Keep, inkeping, groef, insnijding, gleuf, (spie)sleuf; werkbank, v. (v. klompenmakers).

— *au droit de la porte* : Inkeping aan de deur.

— *de l'isolateur* : Gleuf —, groef —, sleuf van den isolator, isolatorgroef.

— *de tête* : Kopgroef (isolator).

— *d'induit* : Ankerpleuf.

ENCOCHER : (In)kepen, inkerven.

ENCOFFREMENT, m. : Omsluiting, be-, omkisting, ommring, v.

— *de palplanches* : Bekisting —, omkisting van damplanken.

ENCOFFRER : Omsluiten, be-, omkisten, -muren.

ENCOIGNURE, v. : Hoek, inspringende hoek, m.; hoekkastje, o.

ENCOLURE, v. : Nek, hals, m.; halswijdte, uitsnijding (v.) aan den hals.

— *de raccord* : Hals tot verbinding (van).

ENCOMBRANT : Hinderlijk, belemmerend, in den weg staand, veel plaats innemend.

Paquet — : (Zie : [Paquet](#)).

ENCOMBREMENT, m. : Belemmering, versperring; benoedigde ruimte; overvoering, v.; (het) belemmeren, — hinderen, — versperren.

— *d'articles au marché* : Overvoering van artikelen op de markt.

— *de marchandises* : Opeenhooping van goederen.

— *de wagons* : Ophooping van wagens.

Longueur d'— : (Zie : [Longueur](#)).

ENCOMBRER : Belemmeren, hinderen, in den weg staan, versperren; overvoeren.

ENCONTRE (À L'— DE) : In tegenstelling —, strijdig met, tegen (iets) in.

Aller à l'— de : Tegenwerken, zich verzetten tegen, beletten.

ENCORBÈLEMENT, m. : (Voor)uitstek, o., uitsprong, uithoek, m.

— *des soufflets* : Windhok (metaalbew.).

En — : Vooruitspringend.

ENCORE : Nog; nog eens, weer opnieuw, bovendien, verder; ook, eveneens.

— *que* : (Al)hoewel.

Pas — : Nog niet.

ENCOURIR : Oploopen; -doen; vervallen (in boete); zich op den hals halen.

— *une amende* : In boete vervallen.

Blessures encourues : Opedane kwetsuren, — wonden.

Peines encourues : Opgelopen straffen.

ENCRASSEMENT, m. : Vervuiling, aanzetting (van vuil); korst, v. (vuil); (het) vervuilen, — aanzetten, — aanbakken, — aanslaan (v. vuil).

ENCRASSER : Bemorsen, vervuilen, vuil maken.

S'— : Vuil worden, zich aanzetten (v. vuil), aanslaan (door vuil).

ENCRE, v. : Inkt, m.

— *à marquer* (*le linge*) : Merk-, teekeninkt.

— *à tampon* : Stempelinkt.

— *à timbrer* : Stempelinkt.

— *autographique* : Autografische inkt.

— *chromographique* (*hectographique*) : Hectografische inkt.

— *corrosive* : Etsinkt.

— *de Chine* : Oostindische inkt.

— *d'imprimerie* : Drukinkt.

— *grasse* : Stempel-, merkinkt.

— *indélébile* : Onuitwischbare inkt, teekeninkt.

— *noire* : Zwarte (schrijf)inkt.

— *oléique* : Drukinkt.

— *rouge* : Roode (schrijf)inkt.

— *sympathique* : Sympathetische inkt.

ENCRIER, m. : Inktpot; -koker, m.

ENCROÛTER (S'—) : Zich met een korst bedekken; aanslaan (door ketelsteen).

ENDENTE, v. : Vertanding, v.

ENDÈTEMENT, m. : Vertanding, v., (het) vertanden.

ENDENTER : (In)tanden, in elkander werken met tanden; vertanden, van tanden voorzien; met een zwaluwstaart vergaren.

ENDOMMAGEMENT, m. : Schade, beschadiging, v., (het) beschadigen.

ENDOMMAGER : Beschadigen.

ENDOS, m. : Rug, m. (v. e. boek).
ENDOSSEMENT, m. : Endossement, o. (wissel)overdracht, v.
— *de mandat* : Wisseloverdracht.
ENDOSSER : Aandoen (kledingstuk); op zich nemen, erkennen (kind); endosseeren, overdragen (wissel).
ENDOSSEUR, m. : Endossant, rugteekenaar (wissel), overdrager, m.
ENDOTHERMIQUE : Endotherm.
Combinaison — : (Zie : [Combinaison](#)).
ENDROIT, m. : Plaats; rechtsche —, goede zijde, v. (v. e. stof) (in tegenstelling met : averechtsche —, verkeerde zijde) (zie : [Envers](#)).
— *d'où un train est annoncé* : Treinmeldplaats.
— *d'une étoffe* : Rechtsche zijde van een stof.
A mon — : Jegens mij.
Vers cet — : Naar die plaats, derwaarts.
ENDUIRE : Be-, aan-, overstrijken (zie : [Peinturage](#)); be-, aansmeren; bekleeden; bepleisteren; plamuren (met).
— *au blanc de zinc* : Plamuren met zinkwit.
— *de chaux* : (Be)kalken.
— *de couleur* : Overstrijken met verf.
— *de goudron* : Teren, met teer bestrijken, bepekken.
— *de graisse* : (Zie : [Graisse](#)).
— *de lait de chaux* : Witten, overstrijken met kalksaus.
— *de plâtre* : Bepleisteren, met pleister bezetten.
— *d'huile* : Oliën, met olie besmeren, — bestrijken, — overstrijken.
ENDUIT, m. : Bepleistering; bekleeding; laag, v., bestrijksel; plamuursel, o.
— *antisulfurique* : Zwavelwerend plamuursel.
— *au mortier de ciment* : Bepleistering van cementmortel.
— *au plâtre* : Gipsbepleistering.
— *de mur* : Muurbepleistering.
— *de plafond* : Plafondbepleistering.
— *en bossage* : Pleisterwerk tot nabootsing van hardsteen.
— *pour impériales de voitures* : Bestrijksel voor rijtuigdekken.
— *protecteur* : Omhulsel (v. isolatie, enz.).
ENDURANCE, v. : Uithoudingsvermogen, o.
ENDURCIR : Harden; verharderen.
ENDURCISSEMENT, m. : Harding; verharding, v., (het) verharderen.
ÉNERGIE, v. : Kracht, energie, v., arbeidsvermogen, o.; krachtdadigheid; geest-, wilskracht, v.
— *absorbée* : Opgeslorpte energie, — kracht.
— *actuelle* : Arbeidsvermogen van beweging.
— *calorique* : Calorische energie.
— *cinétique* : Kinetische energie, arbeidsvermogen van beweging.
— *consommée* : Verbruikte energie.
— *d'écoulement* : Kracht van de uitstrooming.
— *de décharge* : Kracht van de ontlading.
— *dépensée* : Verbruikte energie.
— *disponible* : Beschikbare kracht.
— *du flux* : Kracht van de instrooming.
— *du volant* : Vliegwiellkracht.
— *électrique* : Electriche energie, — arbeidskracht.
— *électrochimique* : Electrochemische energie.
— *électromagnétique* : Eleetromagnetische energie.
— *intrinsèque* : Innerlijke energie.
— *latente* : Latente energie.
— *magnétique* : Magnetische energie.
— *motrice* : Drijfkracht.
— *optique* : Optische energie.
— *potentielle* : Potentiale energie, arbeidsvermogen van plaats.
— *rayonnante* : Stralende energie.
— *thermique* : Thermische energie.
Conservation de l' — : (Zie : [Conservation](#)).
ENFAÎTEAU, m. : Vorstpan, v.
ENFANT, m. : Kind, o.
— *illégitime* : Onecht —, onwettig kind.
— *légitime* : Echt —, wettig kind.
— *mineur* : Onmondig —, minderjarig kind.
— *naturel* : Onecht —, onwettig —, buitenechtelijk kind.
— *post(h)ume* : Nakind.
Coupons pour —s : (Zie : [Billet](#)).
ENFERMER : Op-, in-, wegsluiten; omringen.
Etre enfermé : Besloten —, opgesloten zijn (i. e. kast).
S'— à clef : Zich opsluiten.

ENFILER : Rijgen, aanrijgen, insteken (v. e. odraad i. e. naald); inslaan (v. e. straat).
— *une aiguille* : Een naald vademem.
— *une rue* : Een straat ingaan, — inloopen, — inslaan.
ENFIN : Eindelijk, ten laatste; ten slotte, kortom.
ENFLAMMER : Doen ontvlammen, aansteken.
S'— : Ontbranden, vuur vatten, in brand schieten.
ENFONCEMENT, m. : Holte, diepte, inzinking, v.; diepgang, m.
ENFONCER : Indrukken, -duwen; -stooten, -slaan, -heien, -drijven; aanzetten (v. e. wig), verzinken; inlaten, insteken (v. e. stop).
— *le bouton* : Den knop indrukken.
— *le bouton-poussoir* : Den drukknop induwen.
— *un pieu* : Een paal inheien.
Tampon enfoncé : (Zie : [Tampon](#)).
ENFOURCEMENT, m. : Gaffelvormig —, vorkvormig einde, o.
ENFUIR (*S'—*) : (Ont)vluchten, wegloopen; overkoken, -loopen (zie : [S'épancher](#)).
ENGAGEMENT, m. : Verbintenis; aanwerving, v.; aanleg, m.
— *de capital* : Kapitaalsaanleg.
Numéro d'— des crédits : Nummer van inchrijving der kredieten.
Prendre un — : (Zie : [Prendre](#)).
ENGAGER : Verpanden, (ver)binden, in dienst nemen, aanwerven; inlaten (v. steenen).
— (*à*) : Aanraden, -sporen; uitnoodigen.
— *des dépenses* : Uitgaven doen.
— *des fonds dans ...* : Gelden steken in
Capital engagé : (Zie : [Capital](#)).
S'— : Zich begeven in; in dienst treden, dienst nemen; vastloopen (v. e. slot).
S'— à : Zich verbinden tot.
S'— dans un chemin : Een weg inslaan, — ingaan, — inloopen.
S'— par écrit : Zich schriftelijk verbinden.
ENGAINER : In de scheede steken.
ENGENDRER : Verwekken, veroorzaken; opwekken; voortkomen, ontstaan.
Champ magnétique engendré par un aimant : Magnetisch veld, door een magneet opgewekt.
Courants engendrés par le générateur : Door den generator opgewekte stroomen.
Un courant est engendré : Een stroom ontstaat, een stroom is opgewekt.
ENGIN, m. : Tuig, werktuig, instrument, o., toestel, o. en m.; middel, o.
— *de destruction* : Vernietigingsmiddel.
— *de levage* : Hijsch-, lichtingstoestel, hefwerktuig.
— *de signaux* : Seinmiddel.
— *d'extraction* : Opvoermachine, -toestel.
— *flottant* : Vlottuig.
ENGLOUTIR : Opslokken, verzwelgen.
S'— : Verzwolgen worden.
ENGLOUTISSEMENT, m. : Verzwelging, v., (het) verzwelgen.
ENGOMMER : Gommen, lijmen.
ENGORGEMENT, m. : Verstopping; overvoering, v. (zie : [Encombrement](#)).
— *de la grille* : Verstopping van den rooster.
ENGORGER : Verstoppem, overvoeren (zie : [Encombrer](#)).
Mèche (de lampe) engorgée : Bevuilde (lampe)pit.
S'— : Verstopt raken.
ENGOUJURE, v. : Keep, v.
ENGRAIS, m. : Meststof, v.
ENGRAISSAGE, ENGRAISSEMENT, m. : Vetmesting, v., (het) vet mesten (v. vee).
ENGRAISSER : Vet mesten (v. vee); mesten, vruchtbaar maken (v. land); vet maken, invetten.
ENGRAVEMENT, m. : Verzanding, v.
ENGRAVER : Verzanden.
ENGRENAGE, m. : Tand-, raderwerk; drijfwerk; tandwiel, o.; -reep, m. (v. draaischijf); vertanding; tandradoverbrenging, v.; (het) ineengrijpen van tandraderen.
— *à crémaillère* : Tandstangdrijfwerk.
— *à denture intérieure* : Drijfwerk met binnenvertanding.
— *à frottement magnétique* : Magnetische wrijfkoppeling.
— *à roues dentées* : Tandrad-drijfwerk, tandraderwerk.
— *à vis sans fin* : Wormwerk.

— *conique* : Kegelraddrijfwerk.
 — *d'angle* : Hoekvertanding.
 — *d'équerre* : Rechthoekige tandradoverbrenging, rechthoekig ingrijpend raderwerk.
 — *de transmission* : Overbrengwerk.
 — *droit* : Cilindrische vertanding.
 — *en biais* : Conisch drijfwerk, schuin ingrijpend raderwerk.
 — *hélicoïdal* : Schroefvormig tandwerk.
ENGRÈNEMENT, m. : Ingrijping, intanding, v.; (het) ingrijpen.
 — *avec l'arbre* : Vertanding op de as.
ENGRENER : Ingrijpen, doen grijpen (in) (v. tanden).
 — *une pompe* : Een pomp aanzetten.
ENGRENURE, v. : Intanding, v. (metselw.); (het) ineengrijpen (v. d. raderen).
 — *en forme de coins* : Wigvormige intanding.
 — *en mosaïque* : Mosaïsche intanding.
 — *par encastrement* : Intanding door ingrijping (metselw.).
ENJEU, m. : Inleg, inzet, m.
ENLACER : Ineenvlechten; aaneenrijgen; omstrengelen, -vatten.
 — *un tenon* : Een pen inslaan en vernagelen.
ENLAÇURE, ENLASSURE, v. : Sluit-, pin, pengat, o.
ENLÈVEMENT, m. : Af-, uit-, opneming, wegruiming; af-, weghaling; uitzetting, v.; (het) afnemen, — uitnemen, — opnemen; — wegruimen; — afhalen, — weghalen; — uithangen, — uitlichten; — opbreken (v. bestrating); - uitzetten (v. e. wagen uit een trein).
 — *des plombs et ouverture des wagons* : Afnemen van de loodjes en openen van de wagons.
 — *de vieux objets* : Wegruimen van oude voorwerpen.
 — *d'une gouttière* : Afnemen van een hanggoot.
 — *d'une porte* : Uithangen —, uitlichten van een deur (uit haar hengsels).
ENLEVER : Af-, uit-, wegnemen; wegbrengen, -voeren; uitzetten (v. e. wagen uit een trein); opheffen, oplichten; opbreken (bestrating), aftrekken, -scheuren; uitwisschen.
 — *à la brosse* : Afborstelen.
 — *à la fraise* : Uitfreesen.
 — *à l'aide d'un corrosif* : Wegbijten.
 — *à la lime* : Afvijlen.
 — *à la pelle* : Wegscheppen.
 — *à l'émeri* : Afschuren (met amaril).
 — *au balai* : Wegvegen (m. e. bezem).
 — *au burin* : Afhakken (m. e. beitel).
 — *au ciseau* : Wegbeitelen.
 — *au rabot* : Afschaven.
 — *au tour* : Afdraaien.
 — *aux ciseaux* : Uit-, afsnijden, uit-, afknippen.
 — *en raclant* : Af-, wegschrap(p)en.
 — *la poussière* : (Af)stoffen.
 — *le chapeau* : Het deksel afnemen.
 — *le piston* : Den zuiger uitnemen.
 — *les rails* : De spoorstaven (— rails) opnemen, — opbreken.
 — *les rivets* : De klinknagels uitslaan.
 — *l'incrustation de la chaudière* : Den ketel(steen) afbikken.
 — *une fiche* : Een stop uittrekken.
 — *une porte* : Een deur wegnemen, — uitnemen, — afhangen.
 — *une voiture d'un train* : Een rijtuig uit een trein zetten.
ENLIASSER : Bundelen, tot een bundel vereenigen.
ENLIGNEMENT, m. : Belijning, v., (het) belijnen.
ENLIGNER : Belijnen (naar de lijn metselen).
ENNUI, m. : Verveling, v., ongenoegen, verdriet, o., zorg, v., last, m.
Occasionner des —s : (Zie : [Occasionner](#)).
ÉNOL, m. : Enol, o.
ÉNOLISATION, v. : Enoliseering, v.
ÉNONCER : Utdrukken; verklaren; uiteenzetten; vermelden.
ÉNONCIATION, v. : Bewoording, uiting, verklaring; opgave, v. (b. v. in vrachtbrief).
ÉNORME : Bovenmatig (groot), onmetelijk, ontzaglijk.
ÉNORMÉMENT : Heel veel, uitermate.
ENQUÉRIR (S'— DE) : Onderzoek doen naar, onderzoeken, navorschen.
ENQUÊTE, v. : Onderzoek, o., gerechtelijke navorsching, v.
 —s, v. p. : Onderzoekingen, v. mv.
 — *administrative* : Administratief onderzoek, bestuursonderzoek.

— *de commodo et incommodo* : Onderzoek van commodo en incommodo, onderzoek naar het voor en tegen van een ontwerp.
 — *restée infructueuse* : Vruchteloos gebleven onderzoek.
 — *sur ...* : Onderzoek naar
Faire une — au sujet de qc : Een onderzoek doen naar iets.
Procéder à une — : (Zie : [Procéder](#)).
ENRAYABLE : Rembaar.
Charge non — : Niet rembare last.
ENRAYAGE, m. : Remming; stuiting, v.; (het) reramen; — stuiten.
ENRAYEMENT, ENRAIEMENT, m. : Remming; stuiting, v., (het) remmen; — stuiten.
ENRAYER : Remmen; stuiten, weerhouden, vertragen.
ENRAYURE, v. : Dakgetimmerte, o.
ENREGISTREMENT, m. : Inschrijving (tarieven); registratie, v. (fin.); (het) inschrijven.
 — *des bagages* : Insehrijving —, inschrijven van het reisgoed.
 — *des communications téléphoniques* : Insehrijving van de telefoongesprekken.
Bureau d'— : (Zie : [Bureau](#)).
ENREGISTRER : Inschrijven; boeken, registreren.
 — *des bagages* : Reisgoed inschrijven.
ENREGISTREUR : Zelfregistreerend.
Appareil — : (Zie : [Appareil](#)).
ENREGISTREUR, m. : Zelfregistreerend toestel, o. en m.; opnemer, m. (telefoon).
 — *de court-circuit* : Kortsluit(ings) aanteekentoestel.
 — *de tours* : Slagen-, toerenteller.
ENROBAGE, ENROBEMENT, m. : Ommanteling, v., (het) ommantelen (v. spoorbalken).
ENROBER : Ommantelen (v. spoorbalken).
ENROCHEMENT, m. : Rotswerk, o.; -laag (bestrating met steenslag); steenbedding, -bestorting, v.
 — *à pierre perdue* : Steenbestorting (waterbouwk.).
ENRÔLEMENT, m. : Aanwerving, dienstneming,, v., (het) aanwerven. **ENRÔLER** : Aanwerven.
S'— : Dienst nemen.
ENRÔLEUR, m. : Werver, m.
ENROUILLEMENT, m. : Verroesting, v., (het) verroesten.
ENROUILLER : Roestig maken.
S'— : Verroesten.
ENROULEMENT, m. : Oprolling, -winding, -wikkeling, bewikkeling, wikkeling, omwinding, -wikkeling-, v., (het) oprollen, — opwinden, — wikkelen, — omwinden.
 — *à basse tension* : Laagspanningswikkeling.
 — *à boucles* : Lus wikkeling.
 — *à droite* : Rechtsche wikkeling.
 — *à gauche* : Linksche wikkeling.
 — *à haute tension* : Hoogspanningswikkeling.
 — *à phases* : Fasenwikkeling.
 — *à quatre rainures* : Viergroefwikkeling, wikkeling met vier groeven.
 — *auxiliaire* : Hulpwikkeling.
 — *bâtard* : Bastaardwikkeling.
 — *biphasé* : Tweefasige wikkeling.
 — *bipolaire* : Tweepolige wikkeling.
 — *compensateur* : Compensatiewikkeling.
 — *compound* : Compoundwikkeling.
 — *continu* : (Aaneen)gesloten wikkeling.
 — *de bobine* : Spoel-, kloswikkeling.
 — *de champ* : Smalkantige wikkeling.
 — *de compensation* : Compensatiewikkeling.
 — *de courant* : Stroomwikkeling.
 — *de démarrage* : Aanloopwikkeling.
 — *de droite* : Rechterwikkeling.
 — *de fil* : Draad(om)winding, -wikkeling.
 — *de fil de cuivre* : Koperdraad(om)winding, -wikkeling.
 — *de gauche* : Linkerwikkeling.
 — *d'électro* : Magneetwikkeling.
 — *demi-symétrique* : Half-symmetrische wikkeling.
 — *de phase auxiliaire* : Hulpfasewikkeling.
 — *de phase principale* : Hoofdphasewikkeling.
 — *de pôle* : Poolwikkeling.
 — *de stator* : Statorwikkeling.
 — *de transformateur* : Transformatorwikkeling.

— *d'excitation à courant continu* : Gelijkstroomopwekkwikkeling.
 — *différentiel* : Differentiaalwikkeling.
 — *d'inducteur* : Inductorwikkeling.
 — *d'induction* : Inductiewikkeling.
 — *d'induit* : Ankerwikkeling.
 — *distribué* : Verdeelde wikkeling.
 — *double* : Tweevoudige wikkeling.
 — *en anneau* : Ringwikkeling.
 — *en câbles* : Kabelwikkeling.
 — *en chaîne* : Kettingwikkeling.
 — *en dérivation* : Shuntwikkeling.
 — *en disque* : Schijfwikkeling.
 — *en fils* : Draadwikkeling.
 — *en parallèle* : Parallelwikkeling.
 — *en série* : Seriewikkeling.
 — *en tambour* : Trommelwikkeling.
 — *en tambour en série* : Serie-trommelwikkeling.
 — *en zigzag* : Zigzagwikkeling.
 — *excitateur* : Opwekkwikkeling.
 — *indépendant* : Onafhankelijke wikkeling, — winding.
 — *inducteur* : Veldwikkeling, magneetwikkeling.
 — *multiple* : Meervoudige wikkeling.
 — *ondulé* : Golf wikkeling.
 — *polaire* : Poolwikkehng.
 — *polyphasé* : Meerfasige wikkeling.
 — *primaire* : Primaire wikkeling, — winding.
 — *raccourci* : Verkorte wikkeling.
 — *secondaire* : Secondaire —, secundaire wikkeling
 — *série en anneau* : Ringseriewikkeling.
 — *série-parallèle* : Serie-parallelwikkeling.
 — *shunt* : Shuntwikkeling.
 — *simple* : Enkelvoudige wikkeling.
 — *sur champ* : (Zie : [Enroulement de champ](#)).
 — *sur gabarit* : Vormwikkeling.
 — *triphasé* : Driefasige wikkeling.
ENROULER : Oprollen, -winden, -wikkelen, wikkelen, bewikkelen, omwinden, -wikkelen.
 — *à droite* : Rechts wikkelen.
 — *à gauche* : Links wikkelen.
 — *une bâche* : Een dekkleed opvouwen.
L'induit est enroulé en parallèle : Het anker is parallel gewikkeld.
ENSABLEMENT, m. : Verzanding, v.; zandhoop, m.; zandlaag, v. (op wegen); (het) verzanden; — strooien van zand.
ENSABLER : Verzanden; met zand bedekken; op 't zand —, op 't strand doen lopen.
S'— : Verzanden; op 't zand —, op 't strand lopen.
ENSEIGNE, v. : Uithangbord, -teeken, o.; vaan, v.
ENSEIGNEMENT, m. : Onderwijs, onderricht, o.
 — *agricole* : Landbouwonderwijs.
 — *individuel* : Hoofdelijk onderwijs.
 — *libre* : Bijzonder onderwijs.
 — *ménager* : Huishoudonderwijs.
 — *moyen* : Middelbaar onderwijs.
 — *mutuel* : Wederkerig onderwijs.
 — *neutre* : Neutraal onderwijs.
 — *obligatoire* : Schoolplicht, verplichtend onderwijs.
 — *primaire* : Lager onderwijs.
 — *primaire supérieur* : Meer uitgebreid lager onderwijs.
 — *professionnel* : Ambahtsonderwijs.
 — *public* : Openbaar onderwijs, volksonderwijs.
 — *secondaire* : Middelbaar onderwijs.
 — *simultané* : Klassikaal onderwijs (in tegenstelling met : hoofdelijk onderwijs).
 — *supérieur* : Hooger onderwijs.
 — *technique* : Technisch onderwijs, vakonderwijs.
ENSEMBLE : Samen, gelijk, tegelijk; met elkaar.
ENSEMBLE, m. : Geheel, o.; samenhang, m.; samenplan, o. (zie : [Plan d'ensemble](#)); eenstemmigheid, v.
 — *d'une construction* : Samenstel van een gebouw.
Dans son — : In zijn geheelen samenhang.
Plan d'— : (Zie : [Plan](#)).
Sur l'— : Op het gezamenlijke.
ENSEMENCEMENT, m. : Bezaaiing, v., (het) : bezaaien.
ENSEMENCER : Bezaaien.

ENSEVELIR : Begraven; -delven; verbergen; planten (telegraafpaal).
ENSEVELISSEMENT, m. : Begraving; -delving, v. : (het) begraven, — bedelven; — planten (v. e. paal).
ENSOUFRER : (In)zwavelen.
ENSUIFER : Met talk insmeren.
ENSUITE : Vervolgens, daarop; daarna; ten tweede.
 — *de quoi* : Waarop.
ENSUIVRE (S'—) : Volgen —, voortvloeien —, voortkomen uit.
Il s'ensuit que : Daaruit volgt dat.
Tout ce qui s'ensuit : De rest, en zoo voort.
ENTABLEMENT, m. : Hoofdgestel (tafelment) (v. e. zuil); dekstuk; kroonwerk, o. (bouwk.).
ENTAILLAGE, m. : Inkeping, -kerving, v., (het) inkepen, — inkerven.
ENTAILLE, v. : Keep, inkeping, -snijding, groef; inlating, v.; knipmerk, o. (v. reisbiljet); houw, m. (v. e. vijl).
 — *à margouillet* : Inlating met een neut (timm.).
 — *à mi-bois* : Halfhout-liplasch.
 — *à soufflet* : Inlating met een lip (timm.).
 — *de harpes* : Inkeping voor binsteeenen.
 — *de sûreté* : Zekerheidsrust.
 — *en queue d'aronde* : Zwaluwstaartvormige keep, inkeping met zwaluwstaart.
Avec — et arrachement : Met vertanding (zie : [Par arrachement](#)).
L'— est faite au bas du billet : Het biljet wordt onderaan geknipt.
ENTAILLER : Inkerven, -laten, (in)kepen; inkappen, -snijden; knippen (v. reisbiljetten).
 — *à épaulette* : Met een borst inlaten (timm.).
 — *à mi-bois* : Half en half inlaten.
 — *au burin* : Met den beitel inkepen.
ENTAILLOIR, m. : Steekbeitel, m.
ENTAILLURE, v. : Keep, inkeping, -snijding, v.
ENTAMER : Aanvangen; aan-, opsnijden; beginnen, aanvatten.
 — *à la lime et au burin* : Met vijl en beitel bearbeiten.
 — *à la scie* : Aanzagen.
 — *un ouvrage* : Een werk aanvatten.
 — *un wagon* : Met de lossing van een wagen beginnen.
Avant d'— une nouvelle bonbonne d'oxygène : Vóór het aanslaan van een nieuwe flesch zuurstof.
ENTARTRAGE, m. : Neerslag, o. en m., (het) neerslaan, — aanzetten (v. ketelsteen).
ENTASSEMENT, m. : Op(een)stapeling, -hopping, v., (het) op(een)stapelen.
ENTASSER : Op(een)stapelen, -hoopen.
 — *le feu* : Het vuur opbanken.
Ils étaient entassés (encaqués) comme des harengs : Zij zaten als haringen opeengepakt.
S'— : Zich oopenpakken.
ENTENDRE : Hooren; verhooren; begrijpen, verstaan, vatten.
Par tension absolue, il faut — ... : Onder absolute spanning dient verstaan
S'— : Zich onderling verstaan.
S'— pour : Het eens worden om.
Cela s'entend : Dat spreekt.
ENTENDU : Afgesproken, overeengekomen; ervaren, verstandig.
Bien — : Natuurlijk, wel te verstaan, dat spreekt (vanzelf).
Bien — que : Mits, met dien verstande dat.
Etant — que : Met dien verstande dat.
Faire l'— : Den kenner uithangen.
Il est — : Het zij verstaan, het spreekt; er is overeengekomen.
L'affaire est —e : De zaak is afgehandeld.
Toutes les parties —es : Alle partijen gehoord.
Zèle mal — : Misplaatste ijver.
ENTENTE, v. : Beduiding, beteekenis, meening; overeenstemming, verstandhouding, v.; algemeen goedvinden, o.
 — *avec le chef-garde* : Afspraak met den hoofdwachter.
ENTER : Enten; inpennen (timm.); aanbreien.
 — *des bas* : Kousen aanbreien.
ENTÉRINEMENT, m. : Bekracting, v., (het) (gerechtelijk) bekractigen.
Commission d'— des diplômes académiques : Commissie tot bekracting van de academische diploma's.
ENTÉRINER : (Gerechtelijk) bekractigen.
ENTERREMENT, m. : Begravenis, teraardebestelling, v.

ENTERRER : Begraven.
— *le moule* : De aarde rondom den gietvorm vaststampen.

ENTÊTE, m. : Op-, bovenschrift, o., hoofding, v., hoofd o. (a. e. brief, rekening, staat).
Enveloppe à — : (Zie : [Enveloppe](#)).

ENTETER : Aftoppen (v. beplantingen).
— *une épingle* : Een kop aan een speld maken.

ENTIER, -IÈRE : Gansch, (ge)heel, algeheel.
Feuille -ière : Gaafrandig blad.
La question reste -ière : De zaak (— vraag) is nog niets verder, — blijft onopgelost, — blijft zooals ze is.
Le train est encore — : De trein is nog in zijn geheel.
Tout — : Geheel en al.

ENTIER, m. : Geheel; geheel getal, o. (zie : [Nombre entier](#)).

En son — : In zijn geheel, onaangelast.
Trois —s : Drie geheel.

ENTIÈREMENT : Volkomen, geheel en al, ten volle.

ENTONNOIR, m. : Trechter, m.
— *à bec courbe* : Trechter met krommen bek.
— *à décanter* : Scheitrechter.
— *à filtrer* : Filtreertrechter.
— *à huile* : Olietrechter.
— *avec rebord* : Trechter niet overslag.
— *d'introduction* : Invoertrechter.
— *économique* : Spaartrechter.
— *séparateur* : Scheitrechter.
En forme d'— : Trechervormig.

ENTORSE, v. : Verrekking, v. (zie [Luxation](#)).

Se donner une — : Zich verrekken.

ENTOUR, m. : Omgeving, v., omtrek, m.
A l'— de : Rondom, om ... (heen).

ENTOURAGE, m. : Omgeving, v.; rand, m.

ENTOURER : Omgeven, -ringen, -singelen, -vangen, -zetten, -slaan.
— *de bâtiments* : Ombouwen.
— *de palis* : Ompalen, -staken.
— *d'une digue* : Omdijken.
— *d'un pavage* : Met een bestrating omgeven.
Etriers entourant les barres : Beugels rondom de stangen.

ENTRAÎNEMENT, m. : Opdrijving, -koking, v. (v. water met den stoom meegedreven); (het) opkoken; — africhten, — trainen.
Plaque d'— : (Zie : [Plaque](#)).

Plateau d'— : (Zie : [Toc](#)).

ENTRAÎNER : Opkoken, -dragen, -drijven; pruimen (v. water dat met den stoom meegevoerd wordt), meevoeren, -nemen; met zich brengen, ten gevolge hebben.
— *de la vapeur* : Stoom meevoeren.
— *la démission ou la révocation* : tot ontslag of afzetting leiden.
— *sous un angle déterminé* : Over een bepaalden hoek meenemen.

ENTRAÎNEUR, m. : Sleeper; meenemer; trainer, africhter, m.

ENTRAIT, m. : Bindbalk, m.
— *s moisés* : Gekoppelde bindbalken.
— *retroussé* : Kreupele balk
Faux — : Hanebalk.
Petit — : Keelbalk.

ENTRAVE, v. : Belemmering, hindernis, v.

ENTRAVELURE, v. : Raveel(balk), m.

ENTRAVER : Belemmeren, (ver)hinderen, beletten.

ENTRE : Tusschen, onder.
— *autres* : Onder andere (v. zaken), onder anderen (v. personen).
— *eux* : Onder elkaar, onderling.
Cela reste — nous : Dat blijft tusschen ons (van twee personen), — onder ons (van meer dan twee personen).

ENTRE-BÂILLEMENT, m. : Kier, m. (v. e. deur); gaping, v. (v. wisseltongen).

ENTRE-BÂILLER, ENTREBÂILLER : Gapen (v. wisseltongen).
La porte est entrebâillée : De deur staat op een kier.

ENTRECOLONNEMENT, ENTRE-COLONNEMENT, m. : Zuilenafstand, m., -wijdte, v.

ENTRECOUPÉ : Afgebroken, met tusschenruimten.

ENTRECOUPER : (Hier en daar) afbreken, onderbreken, met tusschenpoozen uitbrengen.

ENTRE-DEUX, ENTREDEUX, m. : Middelschot, o.; sliet, v.

ENTRÉE, v. : In-; toegang, m.; intre(de), v.; inrit, inrij (v. voertuigen); aanvang, m. (v. e. schroef); monding, v., hals (v. e. flesch);

invoer, m. (zie : [Bureau d'entrée](#)); (het) ingaan, — binnengaan, — binnentreden, — intreden; — invoeren.
— *à l'administration* : Aanstelling bij het beheer.
— *au service* : Indiensttreding.
— *charretière* (— *cochère*) : Inrij.
— *de bassin* : Dokingang.
— *de câble* : Kabelinvoering.
— *de cave* : Keldergat.
— *de charbon* : Kolengat.
— *de citerne* : Hals van een regenbak.
— *de fosse d'aisances* : Ruimgat, hals van een beerput.
— *de four* : Ovenmond.
— *de la clef* : Sleutel-, slotgat.
— *de la vapeur* : Stoomtoelaat.
— *de serrure* : Slot-, sleutelgat (zie : [Entrée de la clef](#), [trou de serrure](#)); slotschild.
— *de service* : Toegang voor den dienst.
— *des voyageurs munis d'un billet « retour »* : Ingang voor reizigers met terugbiljet.
— *d'une station* : Inrij (inrit) van een statie.
— *d'un port* : Havenmond.
— *d'un train dans une station* : Binnenrijden van een trein in een statie.
— *en fonctions* : Dienstneming.
— *en jouissance* : (Zie : [Jouissance](#)).

— *en possession* : (Zie : [Possession](#)).

— *en service* : Indiensttreding.
— *étroite* (— *large*) : Nauwe (wijde) — ingang.
— *libre* : Vrije ingang, — intree, — toegang.
— *par* : Ingang —; ingang langs (zie : [Entrer par](#)).

Le cylindre présente à chaque bout une — conique : De cilinder vertoont aan ieder eind een verwijding (— is aan ieder eind iets wijder uitgedraaid), de cilinder heeft wijdere einden (locom.).

ENTREFER, m. : Luchtruimte, v. (tusschen anker en magneetpolen).

ENTRE-FERME, v. : Tussehendakstoel, m.

ENTRELACEMENT, m. : Ineenvlechting, -strengeling, kruising, v.

ENTRELACER : Ineenvlechten, -strengelen.

ENTRELACS, m. : Festoen, o. en v., strik-, vlecht-, net-, loofwerk, o. (bouw.).

ENTREMÊLER : Doorenmengen, verwarren.

ENTREMISE, v. : Tusschenkomst, bemiddeling, voorspraak, v.

ENTRE-NERF, m. : Rugveld, o. (v. e. boek).

ENTRE-PORTE, v. : Deuropening; binnen de deuropening, v.

ENTRE-POSER : Tijdelijk plaatsen, opslaan (in een entrepôt).
Dépêches entreposées : In opslag genomen brievenmalen.

ENTREPÔT, m. : Stapelplaats, v.; pakhuis, magazijn, o. (zie : [Magasin](#)).
— *douanier* : Tolstapelplaats, -huis.

ENTREPRENANT : Ondernemend.

ENTREPRENDRE : Ondernemen, beginnen, aanpakken, -vatten; aannemen (v. werken, leveringen).
— *les travaux de construction d'un bâtiment* : Het optrekken van een gebouw aannemen
— *une tâche* : Een taak aanvatten.

ENTREPRENEUR, m. : Aannemer (v. werken, leveringen); ondernemer, m. (v. besteldienst).
— *de fournitures* : Aannemer van leveringen.
— *de remorquage* : Ondernemer van den sleepdienst.
— *de travaux* : Aannemer van werken.
— *d'excursions* : Ondernemer van uitstapjes,
— *du camionnage* : Ondernemer van den besteldienst.

ENTREPRISE, v. : Aanneming (v. werken, leveringen); onderneming (v. besteldienst); poging, v., bestaan, o.; inbreuk, v., aanslag, m.
— *à forfait* : (Zie : [Forfait](#)).

— *commerciale* : Handelsinderneming.
— *commerciale en participation* : (Zie : [Participation](#)).

— *de fournitures* : Aanneming van leveringen.
— *de pêche* : Visscherijonderneming.
— *de tramways* : Tramonderneming.
— *de travaux* : Aanneming van werken.
— *d'omnibus* : Omnibusonderneming.
— *du service de camionnage* : Onderneming van den besteldienst.
— *financière* : Financiële onderneming.
— *foraine* : Jaarmarkt en foorbodrijf.

— *forfaitaire* : (Zie : [Entreprise à forfait](#)).
 — *s industrielles* : Grootindustrie.
C'est une — sur mon indépendance : Het is inbreuk maken op mijn onafhankelijkheid.
ENTRER : In-, binnengaan, in-, binnentreden, in-, binnenkomen; in-, binnenlopen; in-, binnenrijden.
 — *dans la chaudière* : In den ketel ingaan.
 — *dans une foule de détails et d'explications* : In tal van bijzonderheden treden en tal van uitleggingen geven.
 — *en fonctions* : (Zie : [Fonction](#)).
 — *en fusion* : Beginnen te smelten.
 — *en possession de* : (Zie : [Possession](#)).
 — *en pourparlers* : Onderhandelingen aanknopen.
 — *en service* : (Zie : [Service](#)).
 — *par* : Ingaan langs.
 — *sur la 2^{me} voie* : Op spoor 2 binnenrijden, — inrijden (v. e. trein).
Défense de laisser — des voyageurs par les portes de sortie : Verboden reizigers langs de uitgangdeuren binnen te laten.
Il est entré dans 20^{me} année : Hij is zijn 20^{ste} levensjaar ingetreden.
L'air entrant au-dessus de la grille : De lucht die boven den rooster binnentreedt.
Wagons entrant dans la composition des trains de voyageurs : Wagens die in reizigerstreinen voorkomen of loopen (zie : [Circuler](#)).
ENTRESOL, m. : Half-, tussehen-, insteekverdieping, v.
Annexe avec — : Bijgebouw mer tussehenverdieping.
ENTRE-TEMPS, m. : Tusschentijd, m.
ENTRETEMPS : In-, ondertussehen, inmiddels, onderwijl.
ENTRETENIR : Onderhouden, in stand houden.
 — *un service* : Een dienst in stand houden.
S'— : Elkaar steunen; zich in goeden staat houden.
ENTRETIEN, m. : Onderhoud; gesprek, o.
 — *courant* : Gewoon —, loopend onderhoud.
 — *de la voie* : Onderhoud van de baan, — van den weg.
 — *des chemins de fer* : Spoorwegonderhoud.
 — *par soufflage* : Onderhoud door ophooging (v. d. spoorbaan).
 — *par voltige* : Onderhoud door verspringing (v. d. spoorbaan).
 — *permanent* : Doorlopend —, voortdurend onderhoud.
 — *téléphonique* : Telefoongesprek.
Gros — : Zwaar onderhoud.
Petit — : Licht —, gewoon onderhoud (zie : [Entretien courant](#)).
ENTRETOISE, v. : Dwarsstak, o.; -verbinding, -stang, v., -hout, o., -ligger, m.; trekstang; koppeling, v.; koppelbalk, m., -hout, -ijzer, -stuk; middelstuk, o.; steunbout, m. (tot verankering van de platen der locomotiefvuurkist).
 — *à partie de milieu lisse* : Steunbout met glad middelgedeelte.
 — *creuse* : Holle steunbout.
 — *de bras d'arrimage (— de rancher)* : Rongverbindingsstang.
 — *de guidage de l'appareil de traction* : Trekwerkgeleestuk.
 — *de plaque de garde* : Asplaatverbindingsstang, -stuk, -sluitstuk.
 — *de rancher* : (Zie : [Entretoise de bras d'arrimage](#)).
 — *de réglage du bâti* : Regelingsbout van het gestel (Saxby-toestel).
 — *de ressort de suspension* : Draagveerplaat.
 — *de (support de) chaudière* : Ketelsteun, -drager, -zadel(stuk) (locom).
 — *de support des guides* : Dwarsverbinding der leiderijzers (zoogenaamd leiderfreem).
 — *diagonale* : Schoorbout.
 — *du châssis de glissière du bogie* : Verbindingsstuk van het bogiefreem.
 — *filetée* : Schroefsteunbout.
 — *filetée sur toute sa longueur* : Steunbout met vol doorlopenden (schroef)draad.
 — *normale* : Loodrechte koppeling.
 — *oblique* : Kruisanker; schuine koppeling.
 — *tubulaire* : Buisvormige koppeling.
Les — s sont filetées soit sur toute leur longueur, soit seulement aux extrémités : De steunbouten zijn over de geheele lengte of alleen aan de uiteinden schroefgesneden (van schroefdraad voorzien).
ENTRETOISER : Met dwarsstukken verbinden; verankeren; koppelen.
Longerons entretoisés par des traverses : Langsliggers met dwarsverbinding.
ENTREVOIE, v. : Tusschenspoor, o.

ENTREVOUS, m. : Balkwijdte, v. (ruimte tussehen twee balken); vultegel, m.; -plank, -plaat, v.
ENTREVUE, v. : Samen-, bijeenkomst, v.; onderhoud, o.
ENTURE, v. : Entspleet; enting (plantk.); lasch., v. (timmerw.); (het) enten.
 — *à fausse coupe* : Schuine lasch.
 — *à mi-bois* : Halfhout-liplash (zie : [Entaille à mi-bois](#)).
 — *à tenaille* : Verbinding met pen en gat.
ÉNUMÉRATION, v. : Opsomming, -noeming; telling, op-, natelling, v.; (het) opsommen, — opnoemen; — optellen.
ÉNUMÉRER : Opsommen, -noemen; -tellen.
ENVASEMENT, m. : Vermoddering, -slijking, v., (het) vermodderen, — verslijken.
ENVASER : Vermodderen, -slijken.
S'— : In 't slijk blijven steken.
ENVELOPPE, v. : Briefomslag, omslag (zie : [Pli](#)); overtrek, o. (v. dock), om-, bekleeding, v., mantel, m., omhulsel, o., huis; schacht, v.; buitenband, m. (v. e. rijwiel, automobiel, enz.).
 — *à en-tête* : (Brief)omslag met bedrukt hoofd.
 — *à panneau transparent* : Omslag met doorschijnend adresvlak.
 — *de boîte à feu* : Vuurkistmantel; vlamkast.
 — *de câble* : Kabelomkleedsel.
 — *de chaudière* : Ketelbekleeding, -mantel, -romp.
 — *de cheminée* : Schoorsteenmantel.
 — *de cylindre* : Cilinderbekleeding.
 — *de dôme* : Dombekleeding.
 — *de foyer* : Vuurkistmantel; vlamkast.
 — *de jute goudronnée* : Geteerde jutebekleeding.
 — *d'envoi* : Omslag van verzending.
 — *de paille* : Stroohuls.
 — *de tuyau* : Buis-, pijpbe kleeding.
 — *de vapeur* : Stoommantel.
 — *de verre* : Glasomhulsel.
 — *du couvercle de cylindre* : Cilinderdekselbekleeding.
 — *du filtre* : Filterkast.
 — *du réchauffeur* : Mantel van den voorwarmer.
 — *du tambour* : Trommelntantel.
 — *en cuivre* : Koperen omhulsel, — mantel, — be kleeding.
 — *en micanite* : Micanietkuls.
 — *en plomb* : Loodmantel.
 — *en porcelaine* : Porseleinen omhulsel.
 — *en tôle* : Plaatijzeren mantel, — be kleeding.
 — *en tôle d'un cylindre* : Plaatijzeren be kleeding van een cilinder.
 — *extérieure* : Buitenomslag.
 — *gommée* : Gegomde omslag.
 — *intérieure* : Binnenomslag.
 — *isolante* : Isoleerend omhulsel, niet geleidende be kleeding.
 — *postale* : (Brief)omslag.
 — *protectrice* : Beschermend omhulsel, schut-, beschermmantel.
 — *protectrice pour machine à forer* : Schutmantel voor boormachine.
 — *timbrée* : Gezegelde (brief)omslag.
Sous — : Onder omslag (v. e. brief) (zie : [Envoyer](#)).
ENVELOPPER : Omhullen, -wikkelen, be kleeden, inpakken, -wikkelen; omringen, -singelen.
 — *de papier* : In papier pakken.
 — *la chaudière* : Den ketel afdekken.
 — *par couches* : Laagsgewijs omwikkelen.
ENVERGER : Dooreenvlechten.
 — *les fils* : De draden overkruis leggen.
ENVERGEURE, ENVERJURE, v. : Draadvorm, m., dradenkruis, o.
ENVERS, m. : Keerzijde, averechtsche —, verkeerde zijde, v. (v. stoffen) (in tegenstelling met rechtsche —, goede zijde).
 — *d'un mur* : Achterkant —, achterzijde van een muur.
A l'— : 't Binnenste buiten, 't onderste boven, verkeerd, averechts.
ENVERS : Jegens, ten opzichte van; omtrent.
 — *et contre tous* : Tegenover iedereen.
ENVIRON : Ongeveer, omtrent, omstreeks, ten naaste(n) bij, plusminus (aangeduid door het teeken ±).
ENVIRONNANT : Omliggend, nabijzijnd.
ENVIRONNER : Omringen, -geven, -singelen.
ENVISAGER : Te gemoet zien; beschouwen, overwegen.
 — *d'un point de vue général* : Uit een algemeen standpunt beschouwen.

— *la question dans toute son ampleur* : De zaak in haar geheelen omvang beschouwen.

Le mois envisagé : De beschouwde maand.

ENVOI, m. : Af-, ver-, toezending; zending, v.

— *affranchi* : (Zie : [Affranchir](#)).

— *à petite vitesse* : Vrachtgoedzending.

— *avec valeur déclarée* : Zending met aangegeven waarde.

— *contre remboursement* : Zending tegen terugbetaling, zending (belast) met verrekening, verrekenzending, verrekenpakket (zie : [Paquet contre remboursement](#)).

— *de fonds* : Geldzending.

— *des pièces* : Inzending van de stukken.

— *d'imprimés* : Drukwerkzending.

— *en question* : Onderwerpelijke —, bedoelde zending.

— *en réparation* : Opzending tot herstelling.

— *en service* : Dienstverzending.

— *et réception des documents horaires des trains* : Opzending en ontvangst van de bescheiden (stukken) omtrent de dienstregeling der treinen.

— *exprès* : Spoedzending.

— *insuffisamment affranchi* : (Zie : [Affranchir](#)).

— *par exprès de l'avis d'arrivée* : (Zie : [Exprès](#)).

— *postal* : Poststuk.

— *recommandé* : (Zie : [Recommander](#)).

— *sur l'atelier le plus proche* : Zenden naar de dichtstbij gelegen werkplaats.

L'— peut se faire le ... : De inzending kan plaats vinden op

ENVOILER (S'—) : Kromtrekken (bij het harden) (v. ijzer en staal).

ENVOLÉE, v. : Vlucht, v.

ENVOLER (S'—) : Op-, uit-, wegvliegen.

ENVOYÉ, m. : Gezant, afgezant, afgevaardigde, m.

— *extraordinaire* : Buitengewone gezant.

ENVOYER : Zenden, af-, in-, op-, toezenden, sturen, af-, in-, op-, toesturen, doen toekomen.

— *en petite (grande) réparation à ...* : Ter (voor) kleine (grote) herstelling zenden naar

— *en réparation* : Ter herstelling zenden.

— *le déblocage* : De ontblokking af zenden.

— *sous enveloppe à l'adresse de ...* : Onder omslag zenden aan het adres van

Locomotive envoyée à vide à ... : (Zie : [Locomotive](#)).

ENVOYEUR : Verzendend.

ENVOYEUR, m., -EUSE, v. : Afzender, m., -zendster, v.

ENZYME, v. : Enzyme, o.

ÉPAIS : Dik, lijvig; dicht.

ÉPAISSEUR, v. : Dikte, lijvigheid; dichtheid, v.

— *de bride* : Flensdikte.

— *de courroie* : Riemdikte.

— *de culasse* : Jukdikte (electr.).

— *de fer* : IJzerdikte.

— *de la dent* : Tanddikte.

— *de la garniture* : Dikte van de pakking.

— *de la jante* : Randdikte (riemschijf).

— *de lame* : Lamel(le)dikte.

— *de mur* : Muurdikte, dikte —, zwaarte van een muur.

— *de paroi* : Wand-; muurdikte.

— *de (paroi de) tuyau (tube)* : Buiswand-, pijpwanddikte.

— *de plaque* : Plaatdikte.

— *de tôle* : Plaatdikte.

— *du feu* : Dikte van de brandstoflaag.

— *du piston* : Zuigerdikte.

— *du rivet* : Zwaarte (nummer) van den klinknagel.

— *d'usure* : Bruikbare dikte.

— *en métal* : Metaaldikte.

Une barre de ... mm. d'— : Een staaf ... mm. dik.

ÉPAISSIR : Dikker —, lijviger maken; verdikken (v. vloeistoffen); verdichten.

S'— : Verdikken, verstijven; dikker worden (v. mist), stijver worden.

Lorsque le mélange s'est épaissi ... : Is het mengsel verstijfd, dan ...

ÉPAISSISSEMENT, m. : Verdikking, -stijving; -dichting, v.; (het) verdikken.

ÉPANCHEMENT, m. : Uitstorting, -vloeïing, v.; overloop, m.

— *de synovie* (— *synovial*) : 't Water, le(d)ewater-, gewrichtswaterzucht.

ÉPANCHER : Uitstorten; -gieten; vergieten.

S'— : Zich uitstorten; overkoken, -loopen.

ÉPANCHOIR, m. : Afvoerpijp, v., uitlaat; duiker, m., verlaat, o., afwating, v.

— *à siphon* : Hevelduiker.

ÉPANNELER : Uit den ruwe behouwen (v. hardsteen).

ÉPANOUIR : Doen opengaan, — ontluiken; verwijderen.

— *des tubes* : Buizen —, pijpen verwijderen.

S'— : ontspannen; zich vertakken.

ÉPANOUISSEMENT, m. : Ontluiking; vertakking; uitbreiding; verwijding, v.; (het) ontluiken, — opengaan.

— *polaire* : Poolschoen.

ÉPAR, m. : Dwarsbalk, m., -hout, o.; regel, m.

ÉPARGNER : Sparen, uitsparen, bezuinigen, zuinig omgaan met.

ÉPARPILLEMENT, m. : Verspreiding, verstrooiing, v., (het) verspreiden, — verstrooien.

ÉPARPILLER : Verspreiden, verstrooien.

ÉPARRE, v., **ÉPARS**, **ÉPART**, m. : (Zie : [Épar](#)).

ÉPARS : Verspreid, verstrooid.

ÉPART, m. : (Zie : [Épar](#)).

ÉPAUFRURE, v. : Aafgesprongen stuk, o., schilfer, v. (a. d. kant v. e. steen, die bewerkt wordt).

ÉPAULE, v. : Schouder, m.

ÉPAULEMENT, m. : Steundeel, o.; steun-, schoormuur, m.; flankborstwering, v. (krijgsk.); buik, m. (schip); borst, v., aanslag; hoeksteen, m.

— *de mortaise* : Borst van een pennegat.

— *d'une équerre* : Aanslag van een winkelhaak.

— *d'un tenon* : Borst van een pen.

ÉPEAUTRE, m. : Spelt, v.

ÉPERON, m. : Spoor, v.; ijsbreker, stroompijler, steenen beer (brug); steunpijler; bek, m. (voorsteven v. e. schip).

— *de drainage* : (Steenen) beer lot drooglegging.

— *mobile* : Aangespbare spoor (v. ruiters).

ÉPI, m. : Aar, v.; topsieraad, o.; lansvormige punt, v. (a. e. hekwerk); vlechtwerk, o., viechting (metselw.); krib(be), v. (rivier).

— *s en maçonnerie* : Gemetseld vlechtwerk.

— *plongéant* : Verzonken krib(be) (rivier).

En — : Aarvormig.

Maçonnerie en — : (Zie : [Maçonnerie](#)).

ÉPIAGE, m., **ÉPIATION**, v. : (Het) in de aren schieten.

ÉPICÉA, m. : Noorsche spar, — den, m.; picea excelsa.

ÉPICYCLE, m. : Bijcirkel, m. (waarvan het middelpunt zich om den omtrek v. e. grooten cirkel beweegt).

ÉPIER : Be-, verspieden, afkijken; beluisteren; in de aren schieten.

ÉPILER : Ontharen (v. huiden).

ÉPINÇAGE, m. : Bewerking (v. kasseien); nopping, v. (v. weefsels); (het) bewerken; — noppen (zie : [Épincetage](#)).

ÉPINCELAGE, m. : (Zie : [Épincetage](#)).

ÉPINCER : Bewerken (v. kasseien); noppen (v. weefsels).

ÉPINCETAGE, m. : Nopping, v., (het) noppen (v. weefsels).

ÉPINCETER : Noppen (v. weefsels).

ÉPINCETEUR, m., —TEUSE, v., **ÉPINCEUR**, m., —EUSE, v. : (Laken)nopper, m., -nopster, v.

ÉPINCEUR, m. : Kasseikapper, m.

ÉPINÇOIR, m. : Straatmakershamer, m.

ÉPINGLAGE, m. : Spelding, aan-, op-, in-, toe-, vastspelding; door-, uitsteking, v. (met de ruimnaald); (het) spelden, — opspelden; — doorsteken.

ÉPINGLE, v. : Speld; ruimnaald, v. (v. dynamietmijn).

— *à chapeau* : Hoedespeld.

— *à cheveux* : Haarspeld.

— *à tête ronde* : Speld met rond kop.

— *de sûreté* (— *double*) : Veiligheidsspeld.

ÉPINGLER : Spelden, vast-, op-, in-, toe-, aanspelden; door-, uitsteken (met de ruimnaald).

ÉPINGLETTE, v. : Ruimnaald, v., priem, m.

ÉPISSER : Splitsen, splijten.

— *un câble* : Een kabel splijten, — splitsen.

ÉPISSOIR, m., **ÉPISSOIRE**, v. : Marlspijker, -priem, m. (zeev.).

— *de câble* : Kabelsplitsijzer.

ÉPISSURE, v. : Splitsing, v.

— *courte* : Korte splitsing.

— *de câble* : Kabelsplitsing.

— *d'estrope* : Oogsplitsing (scheepst.).
 — *longue* : Lange splitsing.
ÉPISTYLE, m. : Epistyl, o., epistylus, m., architraaf, v.
ÉPITOMÉ, m. : Uittreksel, overzicht, o.
ÉPOINTAGE, m. : Afpunting, -stomping, v., (het) afpunten, — afstompen.
ÉPOINTÉ : Bot, stomp, zonder snede.
ÉPONTER : Afpunten. -stompen.
ÉPONGE, v. : Spons, v.
 — *de cuivre* : Koperspons.
 — *métallique* : Ertsspons.
La dernière couche à l'— : De laatste maal doppen (schilderwerk).
ÉPONTILLE, v. : Berkoen, m. (dwarsbalk).
ÉPOQUE, v. : Tijdstip; -vak, o.
 — *de l'abattage* : Houthaktijd.
 — *du levage* : Lichtingstijd.
 — *glaciaire* : IJstijd.
A l'— : Op het tijdstip.
A l'— de : Ten tijde van.
Faire — : Baanbrekend zijn.
ÉPOUSE, v. : (Zie : [Epoux](#)).
ÉPOUSER : Trouwen —, huwen met; aannemen (vorm), sluitend passen om.
ÉPOUSSETER : Afstoffen, stofschoon maken.
ÉPOUX, m., **ÉPOUSE**, v. : Eechtgenoot, m., —e, v.
Epoux, m. mv. : Echtgenooten, echtelieden, m. mv.
ÉPREUVE, v. : Proef, beproeving, v. (zie : [Essai](#)); examen, o. (zie : [Examen](#)); drukproef, v.; proefstuk, o.
 — *au choc* : Stoot-, slag-, valproef.
 — *au feu* : Vuurproef.
 — *au marteau* : Slagproef.
 — *au poids* : Gewichtsproef.
 — *d'admission* : Aannemingsproef.
 — *d'aptitude* : Bekwaamheids-, vaardigheidsproef.
 — *d'impression* : Drukproef.
 — *hydraulique* : Water(druk)proef.
 — *mécanique* : Werktuigkundige proef.
 — *professionnelle* : Ambachtsproef.
 — *prolongée* : Doorlopende beproeving.
 — *sur papier* (— *sur verre*) : Lichtbeeld op papier (— op glas) (fotogr.).
Admettre à la première — : tot de eerste proef toelaten.
Mettre à l'— : Op de proef stellen, op den toets zetten, beproeven.
ÉPROUVER : Ondervinden, voelen; lijden; op de proef stellen, beproeven; toetsen (v. steenen).
 — *du dommage* : (Zie : [Dommage](#)).
ÉPROUVETTE, v. : Proefstuk, -staafje; proefglasje, o., -buis, reageerbuis, v. (scheik.); draadbeproeve, m.; ijklat; proeftang, v. (bij het kopersmelten).
 — *à réaction* : Reageerbuis.
ÉPUISE, v. : Gemaal, o., watermolen, m. (zie : [Epuise-volante](#)).
ÉPUISEMENT, m. : Uitputting; lediging; uitstrooming (v. stoom); droogmaking, v.; (het) uitputten; — ledigen, — uitstroomen; — droogmaken; — aflopen (v. e. veer).
 — *d'un ressort* : Aflopen van een veer.
 — *électrique* : Electriche uitputting.
 — *éventuel* : Drooghouden (v. werken) (lastk.).
ÉPUISER : Uitputten; ledigen, leegpompen, uitscheppen; droogmaken; geheel opgebruiken; volledig behandelen (v. e. onderwerp).
Carbure épuisé : Afgewerkt carbid.
La provision de pétards est sur le point d'être épuisée : De voorraad klappers is bijna op.
L'ordre du jour est épuisé : De dagorde is afgehandeld.
S'— : Uitgeput raken; uitverkocht raken (v. boeken); aflopen (v. e. veer).
ÉPUISE-VOLANTE, v. : Gemaal, o., watermolen, m.
ÉPURATEUR : Zuiverend, reinigend.
ÉPURATEUR, m. : Reiniger, m. (v. water), zuiveringstoestel, o. en m., zuiveraar, m. (acetyleen-generator).
 — *à gaz* : Gaszuiveringstoestel, -trommel, gasreiniger, -zuiveraar.
 — *d'acétylène* : Acetyleenreiniger, -zuiveraar, -zuiveringstoestel.
 — *d'eau* : Waterreiniger.
 — *d'huile* : Oliefilter.
 — *préalable* : Voorreiniger.

ÉPURATION, v. : Afklaring, klaring, reiniging, zuivering, v. (v. vloeistoffen).
 — *d'eau* : Waterreiniging.
 — *préalable* : Voorreiniging.
ÉPURE, v. : Werk-; projectietekening : (zie : [Projection](#)), tekening, v.
 — *de pose* : (Zie : [Plan de pose](#)).
 — *des pierres* : Tekening van de steenen.
 — *en grandeur naturelle* : Tekening op do ware grootte.
Faire l'— : In tekening brengen.
ÉPURER : Zuiveren, reinigen, klaren (v. vloeistof); in tekening brengen.
Non épuré : Ongezuiverd, (v. olie, enz.).
ÉQUARRIR : Rechkanten, kantrechten (hout, enz.), vierkant behouwen, — maken; afschalen; villen (v. paarden).
 — *une pierre* : Een steen vierkant behouwen.
 — *une planche* : Een plank recht afzagen.
ÉQUARRISSAGE, m. : Vierkantsdikte, v.; in 't vierkant; villing, v. (v. paarden); (het) kantrechten, — rechkanten, — vierkant behouwen, — vierkant maken; — villen; — haaksch zijn.
ÉQUARRISSEMENT, m. : (Zie : [Équarrissage](#)).
ÉQUARRISSOIR, m. : (Zie : [Équarrissage](#)).
ÉQUATEUR, m. : Evennachtslijn, v., evenaar, equator, m.
 — *magnétique* : Magnetische equator.
ÉQUATION, v. : Vergelijking, v.
 — *algébrique* : Algebraïsche —, stelkunstige vergelijking.
 — *cubique* : Derdemachtsvergelijking.
 — *de condition* : Voorwaardelijke vergelijking.
 — *d'état* : Vergelijking van toestand (electr.).
 — *déterminée* : Bepaalde vergelijking.
 — *différentielle* : Differentiaalvergelijking.
 — *du premier degré* : Vergelijking van den eersten graad.
 — *du quatrième degré* : Vergelijking van den vierden graad.
 — *du second degré* : Vergelijking van den tweeden graad, tweedemachts-, vierkantsvergelijking.
 — *du temps* : Vergelijking van den tijd, tijdsvereffening.
 — *du troisième degré* : Vergelijking van den derden graad, derdemachtsvergelijking.
 — *exponentielle* : Exponentiale vergelijking, exponentiaalvergelijking.
 — *fondamentale* : Grond vergelijking.
 — *identique* : Identieke vergelijking.
 — *indéterminée* : Onbepaalde vergelijking.
 — *linéaire* : Vergelijking van den eersten graad, eenvoudige of lineaire vergelijking.
Inconnue d'une — : Onbekende van een vergelijking.
Membres d'une — : (Zie : [Membre](#)).
ÉQUERRE, v. : Winkelhaak, haak; teekenhaak; tuimelaar, m. (baantoestel).
 — *à branche épaisse* : Winkelhaak met aanslag.
 — *à branches mobiles* : Zwihaak (zie : [Biveau](#)).
 — *à chapeau* : Gedekte —, gerande winkelhaak, v, inkelhaak met aanslag, — met kap.
 — *à corroyer* : Reehaak.
 — *à crosse* : Kruiswinkelhaak.
 — *à double pli* : Winkelhaak met dubbele kreuk.
 — *à épaulement* : Winkelhaak met aanslag.
 — *à lame d'acier* : Winkelhaak met stalen lemmer.
 — *à miroir* : Hoekspiegel, spiegelkruis (instrumenten).
 — *à onglet* (— *à 45°*) : Verstekhaak.
 — *à T* : Kruishaak, dubbele winkelhaak.
 — *à un bras cintré* : Tuimelaar met één gebogen arm.
 — *d'arpenteur* : Hoektrommel, landmeterskruis.
 — *d'arrêt* : Stuittuimelaar.
 — *d'assemblage* : Winkelhaak tot verbinding (van).
 — *d'assemblage du châssis* : Iloekverbinding van het onderstel (v. wagens).
 — *de galet de porte* : Deurrolhoekijzer.
 — *de maçon* : Haak —, winkelhaak —, twee voor metselaars.
 — *d'encadrement* : Omlijstingswinkelhaak.
 — *d'enclenchement* : Koppeltuimelaar (b. e. seinhandel).
 — *de pied* : Voetwinkelhaak.
 — *de renvoi* : Tuimelaar (baantoestel).
 — *de renvoi à bras cintré* : Tuimelaar met gebogen arm.
 — *(de renvoi) double* : Dubbele tuimelaar.

— (*de renvoi*) *simple* : Gewone of enkele tuimelaar.
 — *de suspension* : Draagwinkelhaak.
 — *de suspension de porte roulante* : Bovenhoekijzer voor roldeur.
 — *d'onglet* : Verstekhaak.
 — *double* : Dubbele winkelhaak.
 — *en tôle* : Knie van plaatijzer.
 — *épaulée* : Winkelhaak met aanslag, gedekte winkelhaak.
 — *guide supérieure de porte roulante* : Bovenhoekijzer tot geleiding van de roldeur, bovengeleiding voor roldeur (v. e. wagen).
 — *pliant* : Verstelbare winkelhaak (zwaaihaak).
 — *pour dessinateur* : Teekhaak.
 — *supportant la roulette de porte* : Winkelhaak tot het dragen van de deurrol.

— *verticale* : Rechtstandige tuimelaar.
Barre en — : Haaksche —, haaks gebogen staaf.
Courber d' — : Haaks —, rechthoekig (om)buigen.
D' — (*en* —) : In den haak, haakswijs, -wijze, haaks (bijwoord); haaksch (bijvoeg. nw.).

Fausse — : *Zwei*(haak), *zwaai*(haak), verstekhaak.
ÉQUERRER : Haaks afwerken, — behouwen; met den winkelhaak onderzoeken.

ÉQUANGLE : Gelijkhoekig.
ÉQUIDISTANT : Op gelijken afstand.
ÉQUILATÉRAL : Gelijkzijdig.
ÉQUILBOQUET, m. : Kruis-, rits-, gaathout, o.
ÉQUILBRAGE, m. : Gelijkmaking; ontlasting; uitbalanceering, v.; (het) in evenwicht brengen (v. wielen).

— *complet* : Volkomen ontlasting.
 — *de tiroir* : Schuifontlasting.
 — *dynamique* : Dynamische uitbalanceering.
 — *partiel* : Gedeeltelijke ontlasting.
 — *statique* : Statische ontlasting.

ÉQUILBRATION, v. : (Het) in evenwicht brengen.

ÉQUILIBRE, m. : Evenwicht., o.
 — *électrique* : Elektrisch evenwicht.
 — *indifférent* : Onverschillig evenwicht.
 — *instable* : Onstandvastig evenwicht.
 — *mobile* : Beweeglijk evenwicht.
 — *stable* : Standvastig evenwicht.
 — *statique* : Statisch evenwicht.

ÉQUILIBRER : In evenwicht brengen, — houden, ontlasten, uitbalanceeren; opwegen tegen.

— *l'arbre coudé* : De krukas uitbalanceeren.
 — *la soupape* : De klep uitbalanceeren.
 — *le volant* : Het vliegwiel uitbalanceeren.
 — *par un contre-poids* : Door een tegenwicht in evenwicht houden.
Embrayage conique équilibré : (Zie : [Embrayage](#)).

Le piston égalisateur se trouve équilibré : Op de beide zijden van den zuiger der gelijkontlasting heerscht gelijke luchtdruk.

ÉQUILIBREUR, m. : Evenwichtstoestel, o. en m.
ÉQUIPAGE, m. : Inrichting; toe-, uitrusting (zie : [Equipement](#)); (scheeps)bemannings, manschap, v.

— *s (tarif n° 5)* : Rij- en voertuigen (tarief n° 5).
 — *de construction* : Bouwgereedschappen.
 — *de pont* : Pontontrein.
 — *de siège* : Belegeringstrein.

ÉQUIPE, v. : Ploeg, v.

— *de jour* : Dagploeg.
 — *de nuit* : Nachtploeg.

ÉQUIPEMENT, m. : Toe-, uitrusting; toereiding, v. (zeew.).

— *des voitures* : Rijtuiguitrusting.
 — *des wagons* : Waagenuitrusting.
 — *d'un tableau de distribution* : Schakelborduistrusting.
 — *Stone* : Stone-toerusting.

Pièce d' — : Kleedingstuk (zie : [Vêtement](#)).

ÉQUIPER : Toe-, uitrusten, voorzien; toereeden (zeew.), bemannen.
 — *une chèvre* : Een bok opstellen (bouw.).

ÉQUIPOTENTIEL, — **LE** : Equipotentiaal (electr.).

Surface — *le* : (Zie : [Surface](#)).

ÉQUITABLE : Billijk, rechtvaardig, -matig, wettig.

ÉQUITABLEMENT : Op billijke wijze, billijk, rechtvaardig, -matig, wettig.

ÉQUITÉ, v. : Billijkheid, rechtvaardigheid, -matigheid, wettigheid, v.

ÉQUIVALENCE, v. : Gelijkwaardigheid, equivalentie, v.

ÉQUIVALENT : Gelijkwaardig, van gelijke waarde, gelijk van inhoud.

ÉQUIVALENT, m. : Gelijk bedrag, o., gelijke waarde; gelijkwaardige grootheid, v.; equivalent, gelijkwaardig lichaam (scheik.), surrogaat, o.

— *chimique* : Chemisch equivalent.
 — *de la chaleur* : Warmte-equivalent.
 — *électrique* : Elektrisch equivalent.
 — *électrochimique* : Electrochemisch equivalent.
 — *mécanique* : Mechanisch equivalent.
 — *thermique* : Thermisch equivalent.
 — *thermochimique* : Thermochemisch equivalent.

ÉQUIVALOIR : Gelijke waarde hebben (als), gelijkwaardig zijn (met), gelijk staan (met), opwegen tegen.

ÉRABLE, m. : Ahornboom, m.; -hout, o.

— *d'Amérique* : Amerikaansch ahornhout.

ÉRAFLURE, v. : Kras, schrap, schram, v.

ÉRAILLÉ : Schor, heesch (stem).

Œil — : Roodbeloopen oog; buitenwaarts gekeerd ooglid.

ÉRECTION, v. : Oprichting; instelling, stichting; verheffing, v. (tot); (het) oprichten; — instellen, — stichten; — verheffen (tot).

ERG, m. : Erg, o. (arbeidseenheid in het C. G. S.-stelsel).

— *seconde* : Seconde-erg.

ERGOT, m. : Klauw, haakpal; sluitaak, m. (aan sloten).

Tête ronde à — : Ronde klauwkop (a. e. bout).

ÉRIGER : Oprichten; instellen, stichten; verheffen (tot).

ERMINETTE, v. : (Zie : [Herminette](#)).

ÉRODER : Wegvreten (door bijtmiddel); uit-, weg-, afspoelen (v. land door water).

ÉROSION, v. : Wegvreting (door bijtmiddel); uit-, weg-, afspoeling, v. (van land door water).

ERRATA, m. : Lijst van drukfouten (i. e. boek); verbeteringen, v. mv.; verbeterblad, o.

ERRATUM, m. : (Druk)fout; verbetering, v.; verbeterblad, o.

ERREMENTS, m. mv. : Gewone manier van doen, gewone handelwijze, v., — gang, m.

— *en vigueur* : Bestaande toestand.

ERRER : Dwalen, dolen; zich vergissen.

ERREUR, v. : Misgreep, vergissing, dwaling, v.; misslag, m., feil, fout, v.

— *de calcul* : Rekenfout, -feil.

— *de connexion* : Fout in de verbinding.

— *de lecture* : Afleesfout, fout in de aflezing.

— *de mesure* : Meetfout.

— *de perception de taxes* : Fout in de kostenberekening.

— *de pesée* : Misslag in de weging.

— *d'évaluation* : Fout in de schatting.

— *d'observation* : Waarnemingsfout, fout in de waarneming.

— *ne fait pas compte* : Dwalen is mensehelijk.

Annonce « — » : Sein « vergissing ».

Induire en — : (Zie : [Induire](#)).

Par — : Bij vergissing.

Vous faites — : Daarin dwaalt gij.

ERRONÉ : Verkeerd, vals, op een dwaling berustend.

ESCABEAU, m. : Voetbank, schabel(le), v.; kalfaattijzer, o.

ESCABELLE, v. : Voetbank, v.

ESCABELON, m. : Voetstuk, o.

ESCALADE, v. : Beklimming, bestijging (met stormladders); overklimming, -klautering, v.; (het) beklimmen, — bestijgen.

ESCALADER : Beklimmen, bestijgen (met stormladders); overklimmen; -klauteren (v. e. muur).

ESCALE, v. : Aanlegplaats, v.

— *s effectuées* : Aangedane tusschenhavens.

Faire — : Aanleggen, binnenlopen, aandoen.

Voie d' — : (Zie : [Voie](#)).

ESCALER : Aanleggen, binnenlopen, aandoen.

ESCALIER, m. : Trap, v.

— *à colonnes* : Trap (die) op zuilen (rust).

— *à giron rampant* : Trap met hellende aantrede.

— *à jour* : Opengewerkte trap.

— *à limons* : Wangtrap.

— *à marches doubles* : Trap met dubbele treden.

— *anglais* : Engelsche trap, slingertrap.

— *à noyau (plein)* : Spiltrap.

— à *noyau creux* : Wenteltrap met holle spil.
 — à *palier(s)* : Bordestrap, trap met bordes(sen).
 — à *rampe* : Leuningtrap.
 — à *rampes alternatives* (— *parallèles*) : Trap met afwisselende (— gelijklopende) armen.
 — à *repos* : Trap met bordes(sen), bordestrap.
 — à *trappe* : Val trap.
 — à *vis* : Slinger-, spiltrap.
 — *circulaire* : Wenteltrap.
 — *de cave* : Keldertrap.
 — *de dégagement* : Bij-, diensttrap.
 — *de grenier* : Zoldertrap.
 — *de meunier* : Trapladder.
 — *dérobé* : Geheime trap, achtertrap.
 — *de service* : Dienst-, bijtrap.
 — *droit (sans palier)* : Rechte trap, steektrap.
 — *droit à quartier tournant* : Rechte trap met kwartwenteling.
 — *en colimaçon* (— *en hélice*) : Wentel-, schroeftrap.
 — *extérieur* : Buitentrap.
 — *intérieur* : Binnentrap.
 — *mobile* : Trapladder.
 — *portatif* : Trapladder.
 — *pour guérite* : Remhuis-, remkasttrap (wagen).
 — *principal* : Hoofdtrap.
 — *secondaire* : Bijtrap.
 — *secret* : Geheime trap.
 — *suspendu* : Hangende trap.
 — *tournant circulaire* : Heele wenteltrap.
 — *tournant demi-circulaire* : Halve wenteltrap.
ESCARBILLE, v. : Sintel, m.
ESCARGOT, m. : Wenteltrap (zie : [Escalier en colimaçon](#)); waterschroef, v.
ESCIENT, m. : Bewustheid, v.
A bon — : Voorbedachtelijk, met voordacht; wel bewust; met opzet; in allen ernst.
A mon — : Met mijn medeweten, naar mijn weten, willens en wetens.
ESCOMPTE, m. : Korting, v., disconto, o.
Taux d'— : (Zie : [Taux](#)).
ESCOMPTEUR : Disconteeren, verhandelen; vooruit te gelde maken; rekenen op (b. uitgaven).
ESCORTE, v. : Begeleiding, v.; geleide, o.
 — *de bétail* : Veebegeleiding.
ESCORTER : (Be)geleiden.
ESCOUPE, v. : Kalkbrandersschop, eivormige schop, ovale —, v. (zie : [Pelle ovale](#)).
ESCOURGEON, ÉCOURGEON, m. : Wintergerst, v.
ESCROC, m. : Gauwdief; oplichter, bedrieger, m.
ESCROQUERIE, v. : Aftroggelarij, oplichterij; afzetterij, v.
ESMILLAGE, m. : (Zie : [Smillage](#)).
ESMILLER : (Zie : [Smiller](#)).
ESPACE, v. : Spatie of spacie, scheistift, v.. (druk.).
ESPACE, m. : Ruimte, spatie of spacie, v., afstand, m.; tijdruimte, v., tijd, m.
 — *ambiant* : Omgevende ruimte.
 — *d'air* : Luchtruimte.
 — *d'alimentation* : Voedingsruimte.
 — *d'aspiration* : Zuigruimte.
 — *d'eau* : Waterruimte, -spacie.
 — *d'enroulement* : Wikkellingsruimte.
 — *de temps* : Tijdsverloop, tijdruimte.
 — *de vapeur* : Stoomruimte.
 — *de vide* : Luchtledige ruimte.
 — *entre le foyer et la boîte à feu* : Ruimte tussen de binnen- en de buitenvuurkist (zoogenaamde waterruimte, waterspacie).
 — *intermédiaire* : Tusschenruimte.
 — *libre* : Vrije ruimte, vrijslag (v. d. zuiger) (vrije ruimte tussen het cilinderdeksel en den zuiger).
 — *ménagé* : Uitgespaarde ruimte.
 — *mort* : Schadelijke ruimte (stoomcilinders, pompen, enz.).
 — *nécessaire* : Benodigde ruimte (zie : [Encombement](#)).
 — *neutre* : Schadelijke ruimte (stoomcilinders, pompen, enz.).
 — *nuisible* : Schadelijke ruimte (tusschen zuiger en cilinderdeksel).
 — *parcouru* : Afgelegde —, doorlopen weg (zie : [Chemin parcouru](#)), baan (weg door een lichaam afgelegd).

— *utile* : Nuttige ruimte.
Dans l'— d'un mois : Binnen de maand.
Utilisation de l'— : (Zie : [Utilisation](#)).
ESPACER : Een behoorlijke ruimte overlaten; door tusschenruimten scheiden.
Espacés de ... mm. d'axe en axe : ... mm. midden op midden van elkander.
ESPADAGE, m. : Zwingeling, v., (het) zwingelen.
ESPADE, v. : Zwingelhout, o.
ESPADER : Zwingelen.
ESPAGNOLETTE, v. : Draairoede, spanjolet, v.
ESPALIER, m. : Glint, o. (ook gelint, gelind), glinting, v., latwerk, o.
ESPAR, m. : Spier, spar, v. (scheepst.), hefboom, m.
ESPARS, ESPART, m. : Wringstok, m.
ESPÈCE, v. : Soort, v. en o., aard, m., slag; .geslacht, o.
 — *bovine, caprine, chevaline, ovine et porcine* : Runderen, geiten, paarden, schapen en varkens.
 — *de gaz* : Gassoort.
 — *de minerai* : Ertssoort.
 — *de pierre* : Steensoort.
 — *de terre* : Aardsoort.
Dans l'— : In het onderhavig geval.
De l'— : Dergelijke, zulke.
En —s : In geld, — speciën.
En l'— : In (het) onderhavig geval.
L'— humaine : Het menselijk geslacht.
ESPION, m., —**NE**, v. : Bespieder, verspieder, m., be-, verspieder, v., spion, m.
 — *de fenêtre* : Vensterspion(netje).
ESPRIT, m. : Geest, m., verstand, o.
 — *ardent* : Gezuiverde alcohol (zie : [Alcool rectifié](#)).
 — *de bois* : Houtgeest, methylalcohol.
 — *de nitre* : Geest van salpeter.
 — *de savon* : Zeepgeest.
 — *de sel* : Zoutzuur, -geest.
 — *de sel ammoniac* : Salmiakgeest.
 — *de sel marin* : Zoutgeest.
 — *de vert de gris* : Geest van kopergroen.
 — *de vin* : Spiritus, wijngeest.
 — *pyroacétique* : Azijngeest.
Calmer les —s : De gemoederen bedaren.
Dans l'— de : In den geest van.
Dans le même — : In denzelfden zin.
Petit — : Kleingeestig mensch; kleingeestigheid.
Pour tous les bons —s : Voor al wie het goed neent.
Relèvement des —s : Opbeuren van de gemoederen.
Rendre l'— : Den geest geven.
ESQUILLE, v. : Beensplinter, m.
ESQUISSE, v. : Schets, v.; ruw ontwerp, o.
ESQUISSEUR : Schetsen.
ESSAI, m. : Proefneming, proef, beproeving, v.; proefrit, m. (zie : [Épreuve](#)); (het) beproeven.
 — *à chaud* : Warmproef.
 — *à froid* : Koude proef.
 — *à haute température* : Proef bij hooge temperatuur.
 — *à la flexion* : Buigproef.
 — *à la torsion* : Wringproef.
 — *à la traction* : Trekproef.
 — *au chalumeau* : Onderzoek met de soldeerpip, proef met den brander; blaasvlampproef.
 — *au choc* : Stoot-, slag-, valproef.
 — *au cisaillement* : Schuif-; knipproef.
 — *au frein* : Rempreef.
 — *à vide* : Proef bij onbelast loopen, leegloopproef.
 — *complet* : Volledige proef.
 — *d'aplatissement* : Stuijkproef.
 — *de bridage* : Flensproef.
 — *de chauffe* : Stookproef.
 — *de cintrage* : Buigproef.
 — *de combustible* : Beproeving van de brandstof.
 — *de courtage* : Buigproef.
 — *d'écrasement* : Stuijkproef.
 — *de décharge* : Ontladingsproef.
 — *de disruption* : Doorslagproef (electr.).

— *de flexion au choc* : Slagbuigproef.
— *de forage* : Boorproef.
— *de forgeage* : Smeedproef.
— *de la chaudière* : Ketelbeproeving.
— *d'élargissement* : Uitzetproef.
— *de l'eau* : Wateronderzoek.
— *de l'élément* : Celbeproeving.
— *de l'isolement* : Isolatiebeproeving.
— *de l'œuvre* : Werkproef.
— *de machine* : Beproeving van een machine.
— *de mandrinage* : Uitzetproef.
— *de minerais* : Ertsonderzoek.
— *d'épanouissement* : Uitzetproef.
— *de percement* : Doorslagproef (electr.); ponsproef (zie : [Essai de poinçonnage](#)).

— *de pliage* : Buigproef.
— *de pliage à chaud* : Warmbuigproef.
— *de pliage à froid* : Koudbuigproef.
— *de poinçonnage* : Doorslagproef, ponsproef.
— *de pression* : Drukproef.
— *de puissance* : Krachtproef.
— *de rigidité diélectrique* : Proef op doorslaan.
— *de roulement* : Loopproef.
— *de rupture* : Breekproef.
— *de rupture au rouge* : Breekproef bij roodhitte.
— *de rupture par pliage* : Breekproef door buiging.
— *des câbles* : Kabelbeproeving.
— *des câbles au percement* : Proef op doorslaan van de kabels.
— *des canalisations* : Onderzoek van de leidingen.
— *des essieux* : Asproef.
— *des lampes à incandescence* : Beproeving van (de) gloeilampen.
— *des matériaux* : Materiaal beproeving.
— *de sondage* : Boorproef.
— *de soudage au feu* : Laschproef.
— *de soudure* : Laschproef.
— *des soudures* : Beproeving van de (soldeer)lasschen.
— *d'estampage* : Ponsproef.
— *de torsion* : Wringproef.
— *de traction* : Trekproef (metaal).
— *de trempe* : Hardingsproef.
— *de vaporisation* : Verdampproef.
— *d'évasage* : Uitzetproef.
— *de vitesse* : Snelheidsproef.
— *du fer* : IJzerproef.
— *du frein* : Beproeving van de rem.
— *d'une locomotive* : Proefrit met een locomotief.
— *du ressort* : Veerbeproeving.
— *par la voie humide* : Proef langs den natten weg, natte proef.
— *par la voie sèche* : Proef langs den drogen weg, droge proef.
— *préalable* (— *préliminaire*) : Voorproef.
— *simple* : Eenvoudige proef.
— *sommaire* : Beknopte proef.
A titre d'— : Als proef, bij wijze van proef.
Mettre à l'— : Op de proef stellen; op den toets zetten.
Ouvrier à l'— : (Zie : [Ouvrier](#)).
Prendre à l'— : Op de proef nemen.

ESSARTAGE, ESSARTEMENT, m. : Uitrukking, v., (het) uitrukken van struikgewas (ter ontginning).
ESSARTER : Doornen, distels en struiken uitrukken (om een bodem te ontginnen).
— *un bois* : Een bosch van kreupelhout en struiken zuiveren.
ESSAYAGE, m. : Beproeving; (aan)passing; toetsing, keuring, v.; (het) beproeven; — (aan)passen; — toetsen, — keuren.
ESSAYER : Beproeven; (aan)passen; toetsen, keuren.
— *à la traction* : Onder trekkracht beproeven.
— *des effets* : Kleeren aanpassen.
— *une pierre de taille* : Een hardsteen aanpassen.
ESSAYEUR, m. : Proefnemer; beproever; aanpasser, m. (v. kleederen).
— *d'isolement* : Isolatiemeter.
— *électricien* : Proefnemer-electriekwerker.
ESSE, v. : Es, v.; S-vormig bandijzertje, o.; S-haak, m.; breekijzer, o., koevoet, m.
— *de raccordement* : Bajonet (dubbele bocht).

— *en fer* : IJzeren S.
Crochet en S : (Zie : [Crochet](#)).
ESSELLE, v. : Gewelfschenkel, m. (onderste helft van een boog).
ESSENCE, v. : Wezenheid, v., wezen, o., vluchtige —, aromatische olie (door overhaling uit vluchtige olie verkregen), essence, v.; geest, m. (aftreksel door koking of distillatie); houtsoort, v.
— *d'automobile* : Auto-essence.
— *de bois* : Houtsoort.
— *de camelle* : Kaneelolie.
— *de cognac* : Cognacessence.
— *de fruits* : Vruchtessence.
— *de goudron minéral* : Benzol (zie : [Benzol](#)).
— *de pétrole* : (Petroleum)benzine (zie : [Benzine](#)).
— *de sel ammoniac* : Salm(on)iakolie.
— *de térébenthine* : terpentijn, terpentijngeest, -olie.
Par — : Uiteraard.
ESSENTIEL, — **LE** : Wezenlijk, kenmerkend; noodzakelijk, -wendig, onontbeerlijk (voor); voornaamste.
Cause —le : Hoofdoorzaak.
Il est —de : Het is van belang.
ESSENTIELLEMENT : Wezenlijk, volstrekt; uiteraard; hoofdzakelijk, bijzonder, in hooge mate.
ESSERET, m. : (Grote) avegaar, m. (boor).
ESSIEU, m. : As, v.
— *à billes* : Kogelas.
— *x accouplés de locomotives* : Gekoppelde assen van locomotieven, gekoppelde locomotief-assen.
— *à charge* : Lastas.
— *à coulant* : As met tap.
— *à déplacement transversal* : In dwarsrichting verschuivende as.
— *à fusées* : As met tappen.
— *brisé* : Gebroken as.
— *convergent* : Schuif-, zwenkas (zie : [Essieu rayonnant](#)).
— *coudé* : Krukas.
— *coudé de locomotive* : Locomotiefkrukas.
— *x couplés* : Koppelassen.
— *d'arrière* : Achteras.
— *d'avant* : Voor-; stuuras.
— *de bogie* : Bogieas.
— *de derrière* : Achteras.
— *de locomotive* : Locomotiefas.
— *de milieu* : Middelas.
— *de rechange* : (Ver)wisselas.
— *de véhicule* : Voertuigas.
— *de voiture* : Rijtuigas.
— *de wagon* : Wagenas.
— *extrême* : Eindas.
— *faussé* : Verbogen as.
— *fixe* : Vaste as.
— *libre* : Vrije —, niet-gekoppelde as.
— *mobile* : Beweegbare as; stuuras.
— *x montés* : Opgestelde assen; wielassen en draagpotten.
— *x moteurs accouplés* : Gekoppelde drijfassen.
— *moteur de locomotive* : Locomotiefdrijfassen.
— *x non accouplés* : Niet-gekoppelde assen.
— *non chargé* : Onbelaste as.
— *plié* : Gebogen —, doorgebogen as
— *porteur* : Draag-, loopas (locomotief).
— *radial* : Radiaalas.
— *rayonnant* : Radiaalas (zie : [Essieu radial](#)), schuifas, zwenkas (zie : [Essieu convergent](#)).
— *renforcé à fusées* : Versterkte as met tappen.
— *rigide* : Vaste as.
— *suspendu* : Opgehangen as.
A deux —x : Met twee assen, tweeassig. (Zie : [Véhicule](#)).
A quatre —x : Met vier assen, vierassig. (Zie : [Véhicule](#)).
A trois —x : Met drie assen, drieassig.
A un — : Met één as, eenassig (zie : [Charrette](#)).
Sur —x : (Zie : [Matériel roulant sur essieux](#)).
ESSORER : In de open lucht drogen.
ESSUIE-MAIN(S), m. : Handdoek, m.
ESSUIE-PLUMES, m. : Pennenwisscher, inktlap, m., inktlapje, o.
ESSUYER : Uit-, weg-, afwisschen, afdrogen, weg-, afvegen.
EST : Oost- (in samenstellingen), oostelijk.

Côté — : Oostkant.
EST, m. : Oosten, o.
A l' — : Oostwaarts, naar het oosten.
Dans la direction de l' — : In oostelijke richting, oostwaarts.
De l' — : Van —, uit het oosten.
Le vent est à l' — : De wind is oost.
Vent d' — : Oostenwind.
Vers l' — : Naar het oosten, oostwaarts.
ESTACADE, v. : Staketsel, heiwerk, o. (v. e. brug); laadplaats, v.
— à *charbon* : Kolenlaadplaats.
— *pour la manutention des combustibles* : Stelling voor het behandelen van brandstof.
ESTAFETTE, v. : Renbode, m.
ESTAMPAGE, m. : Stempeling; uitpersing, v.; (het) stempelen; — uitpersen (v. blik); — stampen.
ESTAMPE, v. : Prent, v. : doorslag (smederij); holle stempel; stalen smidsvorm, m.
ESTAMPER : Stempelen, stampen; uitpersen (v. blik).
Fer estampé : Gestampt ijzer.
ESTAMPILLE, v. : Stempel, m., zegel, merk, o.
— *de fabrique* : Fabrieksmerk.
— *de pesage* : Weegstempel.
ESTAMPILLER : (Af)stempelen.
ESTARIE, v. : (Zie : [Starie](#)).
ESTER : Voor 't gerecht —, voor den rechter verschijnen.
— *en justice* : In rechten optreden, — verschijnen.
ESTIMABLE : Achtbaar, achtenswaardig.
ESTIMATEUR, m. : Schatter, m.
ESTIMATIF : (Den prijs) schattend.
Devis — : (Zie : [Devis](#)).
ESTIMATION, v. : Schatting, (be)raming, begroting, waardeering, taxatie, v.; (het) schatten, — (be)ramen, — begrooten, — waardeeren, — taxeeren.
ESTIME, v. : Achtung, v.
ESTIMER : Schatten, (be)ramen, waardeeren, taxeeren; (hoog)achten, meenen, oordeelen, van meening zijn.
— *trop haut* : Overschatten.
— *trop peu*, — *trop bas* : Onderschatten.
— *un ouvrage* : Een werk begrooten (zie : [Evaluer un ouvrage](#)).
Estimé : Geacht (door), gezien (door).
Estimé à : Geraamd tegen.
J'estime que : Ik acht dat, ik acht het er voor dat.
Très estimé : Zeer hooggeschat.
S' — : Zich schatten; zich rekenen, — wanen.
EST-NORD-EST : Oostnoordoost.
EST-NORD-EST, m. : Oostnoordoosten, o.
ESTOMPE, v. : Doezelaar, m.
ESTOMPER : Doezelen.
ESTOQUER : Stuiken (v. klinknagels).
ESTRADE, v. : Verhoog, o.; verhevenheid, v.
— *pour le chargement du charbon* : Verhoogde kolenlaadplaats.
ESTRIQUER : Gladstrijken.
ÉTABLI, m. : Werkbank (v. timmerlieden, slotenmakers), -tafel, v. (v. kleermakers).
— *de menuisier* : Sehrijnwerkers-, schaaftbank.
— *de tailleur* : Kleermakerstafel.
— *pour ajusteur* : Paswerkersbank.
ÉTABLIR : Vestigen, stichten, in-, oprichten, (aan)leggen; opstellen, opmaken (rekening); opslaan (kamp); leggen (grondslag); vaststellen (feit); vaslmaken; aanbrengen (v. verbinding); aanstellen, benoemen, instellen; staven, bewijzen; merken (v. hout, steen, enz.); doen ontstaan (v. e. electr. stroom).
— *les responsabilités* : (Zie : [Responsabilité](#)).
— *un courant* : Een stroom doen ontstaan.
— *une dérivation* : (Zie : [Dérivation](#)).
— *un état* : Een staat opmaken.
— *un itinéraire* : Een wisselstraat aanleggen.
— *un tarif* : (Zie : [Tarif](#)).
Au moment d'— le courant : Bij het stroomzetten (electr.).
Établi à : Gevestigd te ...
Etabli à demeure : Gevestigd.
S' — : Zich vestigen; ontstaan, tot stand komen.
Un courant s'établit : Een stroom ontstaat.

ÉTABLISSEMENT, m. : Vestiging, in-, oprichting, v., aanleg, m., stichting; opstelling, opmaking; aanbrenging; invoering; vaststelling; in-, aanstelling, benoeming; staving; bedrijf-, werkplaats, v.; etablissement, gesticht, o.; (het) vestigen, — inrichten, — aanleggen, — instellen; — opmaken; — vaststellen; — benoemen; — staven, — bewijzen.
— *commercial* : Handelshuis.
— *dangereux, insalubre ou incommode* : Gevaarlijke, ongezonde en hitidelijke inrichting.
— *de charité ou de réforme* : Gesticht van weldadigheid of verbeteringsgesticht.
— *de conduites en béton* : Leggen van leidingen van beton.
— *de lavage* : Waschinrichting.
— *de natation* : Zwemschool, -inrichting.
— *de pentes et contrepentes* : Aanleggen van hellingen en tegenhellingen.
— *de procès-verbaux d'avarie* : Opstellen van processen-verbaal van beschadiging.
— *de procès-verbaux « pro justitia »* : Opmaken van processen-verbaal « pro justitia ».
— *des comptes* : Opmaken van de rekeningen.
— *d'un bilan* : Opmaken van een balans.
— *d'une loi* : Invoering van een wet.
— *d'une nouvelle lettre de voiture* : Opmaken van een nieuwen vrachtbrief.
— *d'un impôt spécial* : Vestiging van een bijzondere belasting.
— *incommode* : (Zie : [Etablissement dangereux](#)).
— *industriel* : Nijverheidsgesticht.
— *insalubre* : (Zie : [Etablissement dangereux](#)).
Au moment de l'— du courant : Bij het stroomzetten (electr.).
Capital d'— : (Zie : [Capital](#)).
Premier — : Eerste aanleg, — inrichting.
Travaux de premier — : (Zie : [Travaux](#)).
ÉTAGE, m. : Verdieping, v.
— *intermédiaire* : Tusschen verdieping.
— *principal* : Voornaamste verdieping, hoofdverdieping.
ÉTAGER : Trapsgewijs (trapsgewijze) plaatsen, — opstellen.
Poulie étagée : (Zie : [Poulie](#)).
S'étagé : Trapsgewijs (trapsgewijze) liggen, — oploopen.
ÉTAGERE, v. : Stellaadje, rek, o.
— *bibliothèque* : Boekenrek.
— *mobile* : Verplaatsbaar stellaadje.
ÉTAI, m. : Schoorpaal, schoor, steun, stut, m.
— *en forme de fourche* : Mik.
ÉTAİN, m. : Tin, o.
— *à souder* : Soldeertin.
— *commun* : Gemeen tin.
— *diamant* : Diamanttin.
— *en blocs* : Bloktin, onzuiver tin.
— *en feuilles* : Bladtin, tinblik; stanniol, stagnool, tinfoelie.
— *en saumons* : Bloktin, onzuiver tin.
— *pur* : Zuiver tin.
ÉTALON, m. : Model, o., standaard-, ijk-, proefmaat, v., proefgewicht, o.; normaalkaars (electr.); klampin v., trek-, toognagel, m.
— *à coulisse* : Schuifpasser.
— *de mesure* : Standaardmaat.
— *de résistance* : Weerstandseenheid; normale weerstand.
— *Hefner* : Hefner-kaars, normaalkaars.
ÉTALONNAGE, ÉTALONNEMENT, m. : IJking; bepaling van de graadverdeling van een meetinstrument; calibreering, v.; (het) ijken; — calibreeren.
Bureau d'— : (Zie : [Bureau](#)).
ÉTALONNER : IJken.
— *à nouveau* : Naijken.
— *un fil* : Een draad beproeven.
ÉTALONNEUR, m. : Ijkmeester, m.
ÉTAMAGE, m. : Vertinning; tinfoelie, v.; verfoeliesel, o.; (het) vertinnen; — verfoeliën (v. spiegel).
— *au feu* : Vertinnen in 't vuur.
ÉTAMER : Vertinnen; verfoeliën (v. e. spiegel).
— *au feu* : In 't vuur vertinnen.
Étamé à l'intérieur : Van binnen vertind.
ÉTAMEUR, m. : Vertinner, m.

ÉTAMINE, v. : Zeef-, filter-; haar-, vlagendoek, o., estamijn, stamijn, tamijn v.

ÉTAMPE, v. : Drevel; stempel, m., dopijzer, o. (voor het klinken).
— *supérieure* : Bovenstempel.

ÉTAMPER : Ruimen (v. e. gat); doorslaan, drevelen.

ÉTAMURE, v. : Vertinsel, o.

ÉTANCHE : Water-, stoom-, stof-, olie-, luchtdicht.
— *à l'air* : Luchtdicht.
— *à la poussière* : Stofdicht.
— *à l'huile* : Oliedicht.
— *d'eau* : Waterdicht
— *de vapeur* : Stoomdicht.

ÉTANCHÉITÉ, v. : Dichtheid, stof-, water-, stoom-, luchtdichte afsluiting, v.

ÉTANCHER : Dichtmaken, stoppen (v. e. lek).
— *les tubes* : De pijpen (buizen) dichtmaken.
— *un tube isolant au mastic* : Een isolatiebuis met kit stoppen.

ÉTANÇON, m. : Stut, schoor, m.
— *transversal* : Dwaarsstut.

ÉTANÇONNAGE, ÉTANÇONNEMENT, m. : (Onder)schoring, -stutting, -steuning, -schraging, -vangings-, schoeiing, v.; (het) schoren, — ondersteunen, — (onder)stutten, — (onder)schragen, — ondervangen, — schoeien.

ÉTANÇONNER : (Onder)schoren, -schragen, -stutten, ondervangen, schoeien.

ÉTANG, m. : Vijver, poel; koelbak (der smeden); kuil, m.
— *de retenue* : Spuikom.

ÉTAPE, v. : Stapelplaats, v., voorraadmagazijn, o. (troepen); halte, v.; nachtkwartier, o.; dagmarsch, m.; rantsoen; gewichtig punt, o., mijlpaal, m., rustpunt, o. (in 't leven).
D'— en — : Stap voor stap.
Par —s : Langzaam, voetje voor voetje.

ÉTAT, m. : Staat (zie : [Relevé](#)), toestand; stand, m.; gesteldheid, v.
— *atmosphérique* : Weersgesteldheid, toestand van het weer.
— *belge* : Belgische Staat.
— *civil* : Burgerlijke stand.
— *collectif* : Verzamelstaat.
— *collectif de traitements ou de salaires* : Verzamelstaat van wedden of loonen.
— *d'acompte* : Betaalbrief.
— *d'âme* : Geestesgesteldheid.
— *de charge(ment)* : Ladingstoestand.
— *de comptabilité* : Rekenplichtige staat.
— *de consommation* : Staat van verbruik.
— *de famille* : Familie-, gezinstoestand.
— *de frais détaillé* : Omslandige staat van kosten.
— *d'émargement* : Aftekenings-, vereffenings-; weddestaat (zie : [Etat de traitements](#)).
— *d'entretien satisfaisant* : Voldoende staat van onderhoud.
— *de paiement* : Betaalstaat.
— *s de parcours et de consommation* : Staten van de ritten en van het verbruik.
— *de présence* : Aanwezigheidsstaat.
— *de primes* : Premiënstaat.
— *de proposition* : Voorstel, -dracht,
— *de propreté* : (Zie : [Propreté](#)).
— *de punitions* : Staat van straffen (leger).
— *d'équilibre* : Evenwichtstoestand.
— *de quinzaine* : Halfmaandelijksche staat.
— *de réception* : Opleveringsstaat; staat van opening.
— *de répartition* : Verdeelstaat.
— *de repos* : Rusttoestand.
— *de salaire* : Loonstaat.
— *des choses* : Bevind —, staat van zaken.
— *de service* : Dienststaat.
— *des habitations* : Gesteldheid van de woningen.
— *de situation de caisse* : Kastoostandsstaat; opgaaf van den stand der kas.
— *des lieux* : Plaatsbeschrijving, -opneming, -gesteldheid.
— *des maisons* : Gesteldheid van de huizen.
— *d'esprit* : Geestestoestand, -gesteldheid.
— *des redevances* : Huurgeldstaat.
— *de traitements* : Weddestaat.
— *de versement* : Stortingsstaat.

— *d'honoraires* : Loonstaat; honorariastaat.
— *d'humidité* : Vochtigheidstoestand.
— *d'information* : Kennisgeving.
— *d'isolement* : Isolatie-toestand.
— *du collecteur* : Toestand van den collector.
— *d'une question* : Stand van een kwestie.
— *électrique* : Electricische toestand.
— *fédéral* : (Zie : [Fédéral](#)).
— *final* : Eindtoestand.
— *gazeux* : Gasvormige toestand.
— *général des travaux* : Stand van het geheele werk.
— *I. C. 181 de première admission régulière et d'admission à l'essai* : Staat I. C. 181 van eerste geregelde aanneming en van aanneming op de proef.
— *incandescent* : (Zie : [Incandescent](#)).
— *initial* : Begintoestand.
— *intermédiaire* : Tusschentoestand.
— *journalier* : Dagstaat, dagelijksche staat; dagelijksche toestand.
— *limite* : Grenstoestand.
— *limitrophe* : Aangrenzende staat.
— *liquide* : Vloeibare toestand.
— *magnétique* : Magnetische toestand.
— *major* : Staf.
— *mensuel* : Maandstaat, maandelijksche staat.
— *mental* : Geestestoestand.
— *minute de salaire* : Oorspronkelijke loonstaat.
— « *néant* » : Nihil-staat, blanco-staat.
— *normal* : Normale toestand.
— *physique* : Lichaamsgesteldheid.
— *récapitulatif* : Samenvattingsstaat, samenvattende staat, herhalingsstaat.
— *trimestriel* : Kwartalstaat, driemaandelijksche staat.
— *variable de la ligne* : Veranderlijke toestand van de leiding.
Conseil d'— : (Zie : [Conseil](#)).
Dans l'— des choses : Zooals de zaken staan (stonden).
Dans l'— des choses actuel : Zooals de zaken nu staan, onder de bestaande omstandigheden.
D'après l'— de : Naar bevind van.
D'après l'— des choses : Naar bevind van zaken.
Etre en — de servir : Dienstvaardig zijn, in dienstvaardigen toestand zijn.
Maintenir en bon — de propreté : (Zie : [Maintenir](#)).
Selon l'— de : Naar bevind van.

ÉTAU, m. : Schroef, bankschroef; klem, v.
— *à chaud* : Vuurbankschroef.
— *à goupilles* : Stifthandschroefje.
— *à mâchoires étroites* : Smalgebekte handschroef.
— *à main* : Handschroef.
— *à main double* : Dubbele handschroef.
— *à ressort* : Veerschroef.
— *à tubes* : Pijpenklem.
— *d'ajuteur* : Paswerkersbankschroef.
— *de forge* : Smidsbankschroef.
— *de limeur* : Vijl(bank)schroef.
— *de table* (— *d'établi*) : Bankschroef.
— *parallèle* : Parallelbankschroef.
— *pour tubes* : Pijpenklem.

ÉTAYAGE, ÉTAYEMENT, ÉTAIEMENT, m. : (Onder)schoring, -stutting, -zetting, -legging, -vangings-, -schraging, v., (het) onderschoren, — (onder) stutten, — onderzetten, — onderleggen.

ÉTAYER : (Onder)schoren, -schragen, -leggen, -stutten, -zetten, -vangen.

ET CÆTERA (ETC.) : En zoo voort (enz.).

ÉTÉ, m. : Zomer, m.
En — : 's Zomers, in den zomer.
Service d'— : (Zie : [Service](#)).

ÉTEIGNOIR, m. : (Licht)domper, m.

ÉTEINDRE : Uitdooven, -doen, -draaien (v. licht, lamp), -blusschen, -halen (v. vuur); -keeren; afdoen (v. e. schuld); blusschen (v. kalk).
— *une lampe (une lumière)* : Een lamp (een licht) uitdraaien, — uitdoen.
La lampe (le poêle) est éteint(e) : De lamp (de kachel) is uit.
S'— : Uitgaan (v. vuur, licht, lamp, kachel).
La lampe s'éteint : De lamp gaat uit.

ÉTELON, m. : (Zie : [Étalon](#)).

ÉTENDARD, m. : Banier, v., standaard, m.

ÉTENDRE : Uitbreiden, (uit)spreiden; verdunnen, aanlengen.
— *le mortier* : De mortel spreiden.
Étendu à ... : Uitgebreid tot

ÉTENDUE, v. : Uitgestrektheid, uitgebreidheid, v.; omvang, m., oppervlakte, v.
— *de la responsabilité* : Omvang van de verantwoordelijkheid.
— *de l'arrangement* : Omvang van de overeenkomst.
Dans la limite de l'— de voie qu'il aperçoit distinctement libre devant lui : Zoover als hij het spoor duidelijk vrij vóór zich uit ziet.
Dans l'— de son champ de vue : Zoover hij zien kan.
Dans toute l'— du tunnel : Heel den tunnel door.

ÉTHANE, m. : Aethaan, o.

ÉTHANOL, m. : Aethanol, o.

ÉTHER, m. : Ether, aether, m.
— *acétique* : Azijnether.
— *composé* : Ester (samengestelde ether).
— *de pétrole* : Petroleumether.
— *fluorique* : Vloeispaatether.
— *lumineux* : Lichtether.
— *méthylrique* : Houtether, methylether.
— *mixte* : Gemengde ether.
— *sulfurique* : Zwavelether.

ÉTHÉRÉ, —E : Etherisch, vluchtig.
Solution —e : Etherische oplossing.

ÉTHÉRIFICATION, v. : Ester-, ethervorming, v.; (het) in ether omzetten.

ÉTHÉRIFIER : In ether omzetten.

ÉTHÉRISATION, v. : (Het) ongevoelig maken door ether.

ÉTHÉRISER : Ongevoelig maken door ether.

ÉTHÉRISME, m. : Gevoelloosheid, v.

ÉTHYLE, m. : Aethyl, o.

ÉTHYLÈNE, m. : Aethyleen, o.

ÉTHYLIDÈNE, m. : Aethylideen, o.

ÉTIAGE, m. : Laagste waterstand, m. (v. e. rivier); normaalpeil, o.

ÉTINCELLE, v. : Vonk, vuursprank(el), v.
— *de court-circuit* : Kortsluitvonk.
— *de décharge* : Ontladingsvonk.
— *de fermeture* : Sluitingsvonk.
— *de rupture* : Ver-, onderbrekingsvonk.
— *d'induction* : Inductievonk.
— *disruptive* : Ontladingsvonk.
— *d'ouverture* : Openingsvonk.
— *électrique* : Elektrische vonk.
— *ramifiée* : Vertakte vonk.
Aucune — ne se produit : Geen vonkvorming treedt op.
L'— éclate : De vonk springt over.
Longueur de l'— : Vonklengthe.
Sans —s : Vonkloos, -vrij.
Production d'—s : (Zie : [Production](#)).

Tirer des —s : Vonken trekken.

ÉTIQUETAGE, m. : Beplakking, v., (het) beplakken (v. wagens); — voorzien van etiketten.

ÉTIQUETER : Van een etiket voorzien; beplakken (v. e. wagen).

ÉTIQUETTE, v. : Etiket, o., etiquette, v., plakbriefje, o.
— *adresse* : Adresetiket.
— *d'avarie* : Etiket van beschadiging.
— *d'échange* : Overgangsetiket, -plakbriefje.
— *de transit* : Doorvoeretiket; overgangsetiket (zie : [Étiquette d'échange](#)).
— *de vérification* : Onderzoeksbriefje.
— *en bois* : Houten bordje.
— *numéro* : Genummerd strookje.
— *transparente* : Doorschijnend etiket.
— *vitriifiée* : Ingebrand etiket (v. e. flesch).
Arracher les —s d'un transport antérieur : Oude plakbriefjes verwijderen (aftrekken) (v. e. wagen).

ÉTIRAGE, m. : (Uit)rekking, v.; (uit)trekking; (het) (uit)rekken; — trekken (v. draad).

ÉTIRER : (Uit)rekken; trekken (v. draad).
— *à chaud* : Warm uitpletten, — uitsmeden.
— *à froid* : Koud rekken; draadtrekken in kouden toestand.
— *aux cylindres* : Uitwalsen.

— *des tubes* : Buizen trekken.

ÉTIREUR, m. : Draadtrekker, m.
— *de crins* : Haarplukker.

ÉTIREUSE, v. : (Zie : [Machine à étirer](#)).

ÉTOFFE, v. : Stof, v.
— *à fleurs* : Gebloemde stof.
— *brochée* : Gebrocheerde stof.
— *cachou* : Katsjoe-, cachou-, catechustof.
— *croisée* : Keperstof, gekeperde stof.
— *de coton* : Katoenen stof.
— *de crin* : Haardoek.
— *de laine* : Wollen stof.
— *de soie* : Zijden stof.
— *figurée* : Gebloemde stof.
— *jaspée* : Gespikkelde stof.
— *quadrillée* : Geruite stof.

ÉTOILE, v. : Ster, v.
— *à cinq rais* : Ster met vijf stralen.
— *de l'induit* : Ankerster (electr.).
— *des pôles* : Poolschoenen in stervorm geplaatst.
— *d'interruption* : Schakelster.
— *polaire* : Poolster.
En forme d'— : Stervormig, in stervorm (geplaatst).

ÉTONNER : Verwonderen, verbazen.
S'— de : Verwonderd zijn, zich verwonderen over.

ÉTOUFFER : Verstikken, smoren; onderdrukken; -dempen; in den doofpot stoppen.

ÉTOUFFOIR, m. : Demper, geluiddemper, m., demperkast; afsluitklep, v.; doofpot, m.

ÉTOUPE, v. : Werk, o. (v. vlas, hennep, enz.); verpakking, v. (dichtingsmateriaal).

ÉTRANGER, -ÈRE : Vreemd, uitheemsch, buitenlandsch.
Administration —ère : Ander beheer, vreemd beheer.
Bureau — : Buitenlandsch kantoor.
Etre — à : Vreemd zijn aan.
Personnes —ères à l'administration : Personen buiten het beheer; personen die niet tot het beheer behooren.
Personnes —ères au service électrique : Personen die den electrischen dienst niet kennen.
Timbre-poste — : Buitenlandsche postzegel.

ÉTRANGER, m., -ÈRE, v. : Vreemd(e) persoon, m. en v., vreemdeling, m., —e, v.
A l'— : In den vreemde, in het buitenland, buitenslands.
Avarié à l'— : Buitenslands beschadigd.
Il est (il voyage) à l'— : Hij is (hij reist) buitenslands.
Le personnel de chaque train venant de l'— : Het personeel van elken uit het buitenland (binnen)komenden trein.

ÉTRANGLEMENT, m. : Worging, (samen)knijping; toe-, beklemming; engte, vernauwing; smoring, v.; (het) worgen.
— *de la vapeur* : Knijpen (smoren) van den stoom.

ÉTRANGLER : Worgen, toeknijpen; beklemmen, beknellen, samenknijpen; smoren (v. stoom).

ÊTRE : Zijn; bestaan; worden.

ÊTRE, m. : Wezen; bestaan, o.; wezenlijkheid, v.

ÉTRÉCIR : Afhalen (met de schaaf), afsmallen (v. e. plank).
S'— : Krimpen, inkrimpen, inloopen.

ÉTRÉCISSEMENT, m. : Krimping; vernauwing, v.; (het) inkrimpen.

ÉTREIGNOIR, m. : Klemhaak, m.

ÉTRENNE, v. : Nieuwjaarsfooi, v.

ÉTRÉSILLON, m. : Stut, schoor, m.

ÉTRÉSILLONNER : (Onder)stutten, -schoren, -schragen.

ÉTRICAGE, m. : (Het) versmallen, — dunner maken, — smaller maken (v. hout).

ÉTRIER, m. : Band, ring, beugel, strop; stijgbeugel; pijphanger, m.
— *d'accouplement* : Koppelbeugel.
— *d'attelage* : Koppelsbeugel.
— *de bielle motrice* : Drijfstangstrop.
— *de contact* : Contactbeugel.
— *de fer plat* : Beugel van bandijzer.
— *de garde* : Beschermbeguel (v. zwakstroomleiding).
— *de guidage de chaîne* : Kettingleibeguel.
— *de pression* : Klembeugel (electr.).
— *de serrage* : Klembeugel.
— *de suspension* : Ophangbeugel.

— *de trou d'homme* : Mangatbeugel.
 — *mobile* : Overçlagbeugel (verwarmingsbuis v. rijtuig).
 — *mobile avec vis de serrage à manivelle* : Overslagbeugel met krukklenschroef (stoomverwarming, voertuigen).
 — *mural* : Muurbeugel.
 — *tendeur* : Spanbeugel.
ÉTROIT : Nauw, smal, eng; nauwsluitend.
A l'— : In 't nauw; bekrompen; in een beperkte ruimte.
Dans un sens plus — : In engeren zin.
ÉTUDE, v. : Studie; schets (v. e. ontwerp); aanleering, v., (het) (aan)leeren.
 — *des phases* : Fasenleer.
 — *d'une ligne* : Aanleeren van een (spoor)baan.
 — *professionnelle* : Vakstudie.
 — *raisonnée* : Beredeneerde studie.
Etre à l'— : Ter studie liggen; in studie zijn.
Mettre à l'— : Ter studie leggen, aan een onderzoek onderwerpen (zie : [Examen](#)); in studie doen nemen.
ÉTUDIER : Studeeren; in-, bestudeeren; nauwkeurig nagaan; verkennen (terrein); zorgvuldig voorbereiden, — uitvoeren.
 — *de plus près et à la lumière des faits* : Nader en proefondervindelijk bestudeeren.
S'— à : Zich toelagen op, zijn best doen om.
ÉTUI, m. : Schacht, v., koker, m., scheede, hoos, v.
 — *à compas* : Passerdoos.
 — *avec tampon* : Koker met stempelkussen.
 — *en cuir pour drapeau de signal* : Leeren hoos voor seinvlag, — seinvlaghoos.
 — *en fer blanc, ... de longueur, pour pétards à signal (avec 2 œillets et 1 cordon)* : Blikken koker, ... lang, voor seinklappers (seinknallers) (met 2 oogjes en 1 touw).
ÉTUVE, v. : Stoof, v.; oven, m.; droogbad, o. (scheik.).
 — *à dessécher* : Droogstoof, -kamer, -bad.
 — *à incubation* : Broedstoof.
EUDIOMÈTRE, m. : Eudiometer, m. (scheik.).
EUDIOMÉTRIE, v. : Eudiometrie, v. (scheik.).
EUX : Zij, hen, ze.
D'— mêmes : Uit eigen beweging.
ÉVACUATION, v. : Ontruiming; lediging, v.; afvoer, m.; afblazing, uitstrooming, v. (v. Stoom).
 — *du matériel* : Wegzending van het materieel.
ÉVACUER : Ontruimen; ledigen; afspuien (water); laten afvloeien (olie).
 — *la boîte* : Het bezinksel afblazen.
 — *le matériel* : Het materieel wegzenden.
ÉVADER (S'—) : Ontvluchten, -snappen.
ÉVALUATION, v. : Raming, schatting, begroting, v.
 — *de poids* : Gewichtsschatting.
ÉVALUER : Ramen, schatten, begroten.
 — *un ouvrage* : Een werk begroten.
ÉVAPORABLE : Verdampbaar.
ÉVAPORATEUR, m. : Droogoven; verdamper, m., verdampstoestel, o. en m.
ÉVAPORATION, v. : Ver-, uit-, indamping, uitwaseming, v.; (het) verdampen.
 — *électrique* : Electriche verdamping.
ÉVAPORATOIRE, m. : Verdamp(ings)toestel, o. en m.
ÉVAPORER : Ver-, in-, uitdampen.
 — *à sec* : tot droog verdampen.
 — *le jus* : Het sap inkoken.
ÉVASÈMENT, m. : Verwijding, v.
 — *conique* : Kegelvormige verwijding.
ÉVASER : Verwijden.
Partie évasee : Verwijd gedeelte; verwijding.
S'— : Wijder worden.
ÉVASION, v. : Ontvluchting, -snapping; uitzetting, v. (v. muren).
 — *de détenus* : Ontvluchting van gevangenen.
ÉVÉNEMENT, m. : Gebeurtenis, v., voorval, o.
 — *anormal survenu* : Overkomen ongewone gebeurtenis.
 — *extraordinaire* : Buitengewoon voorval.
 — *fortuit* : Onvoorziene gebeurtenis.
ÉVÈNT, m. : Luchtgat, o.; -pijp, v., -leider, -koker, m.; gal (in gietijzer); speelruimte; verlichting, v.; kijkgat, o. (i. e. oven); verweering, v. (v. pleister).

Tuyau d'— : (Zie : [Tuyau](#)).
ÉVENTAIL, m. : Waaier, m.
ÉVENTER : (Be)waaien; luchten; in de lucht hangen; verweeren.
Ciment éventé : (Zie : [Ciment](#)).
ÉVENTRATION, v. : Buikscheuring, v.
Hernie avec — : Breuk met buikscheuring.
ÉVENTRER : Opensnijden, -steken, -breken.
 — *un sac* : Een zak opensnijden.
ÉVENTUALITÉ, v. : Gebeurlijk-, mogelijkheid, eventualiteit, v.; geval, o.; gebeurtenis, v.
 — *ultérieure* : Latere gebeurtenis.
ÉVENTUEL : Mogelijk, gebeurlijk, voorkomend, eventueel.
ÉVENTUELLEMENT : In voorkomend geval, in een gebeurlijk geval, desgevallend, desvoorkomend, eventueel.
ÉVENTURE, v. : Barstje, scheurtje, o.
ÉVIDEMENT, m. : Uitdieping, -sparing, -sponning; -holling, holte, v.
ÉVIDEMMENT : Klaarblijkelijk, duidelijk, natuurlijk.
ÉVIDENCE, v. : Duidelijk-, klaarblijkelijkheid, evidentie, v.
En — : Duidelijk uitkomend.
Mettre en — : In 't (dag)licht stellen; buiten haakjes brengen (wisk.).
ÉVIDENT, —E : Klaar, duidelijk, handtastelijk, onwidersprekelijk, blijkbaar.
C'est — : Dat ligt voor de hand.
Il est — que : Het (be)hoefte geen betoog, dat.
Pour des raisons —es : Om voor de hand liggende redenen.
Preuve —e : Handtastelijk bewijs.
ÉVIDER : Uitdiepen, -sponnen; -hollen; -beitelen; -vijlen.
ÉVIDOIR, m. : Holboor, v.; (voeg)krabber, m. (metselaar).
ÉVIER, m. : Spoelbak (metaal), spoel-, water-, gootsteen, m. (i. e. waschhuis).
 — *récuré* : Geschuurde spoelsteen.
ÉVITEMENT, m. : Uitwijking; mijding, vermijding, v.; (het) uitwijken; — vermijden.
Voie d'— : (Zie : [Voie](#)).
ÉVITER : Uitwijken (voor); mijden, vermijden; ontwijken; ontsnappen (aan).
 — *de* : Mijden.
Afin d'— que : tot vermijding dat.
Train à — : (Zie : [Train](#)).
Les trains qui doivent y être évités : De treinen die er moeten voorbijgelaten worden.
ÉVOLUER : Draaien, zwenken, wenden; zich ontwikkelen.
ÉVOLUTION, v. : Draaiing, beweging, wending, zwenking, v.; ommekeer, m., ontwikkeling, omvorming, evolutie, v.
EX : Vroeger, gewezen, oud- (in samenstellingen).
 — *machiniste* : Oud-machinist.
EXACT, —E : Nauwgezet, stipt, juist, nauwkeurig.
Certifié(e) —(e) : (Zie : [Certifier](#)).
EXACTEMENT : Nauwgezet, stipt, juist, nauwkeurig, op nauwkeurige wijze.
EXACTION, v. : Afzetting, -persins, knevelarij, v.
EXACTITUDE, v. : Nauwgezet-, stipt-, nauwkeurig-, juistheid, v.
EXAGÉRÉ : Overdreven, -matig.
EXAGÉRER : Overdrijven.
EXAMEN, m. : Examen; onderzoek, o.; besehouwing, v.
 — *administratif* : Bestuursexamen, administratief examen; vakexamen.
 — *annuel par le chef immédiat* : Jaarlijksche ondervraging door den onmiddellijken overste.
 — *critique* : Beoordeelend onderzoek.
 — *d'admission — d'entrée* : Aannemings-, toelatingsexamen.
 — *de passage* : Overgangsexamen.
 — *écrit* : Schriftelijk examen.
 — *et adoption* : Beraadslaging en aanneming.
 — *médical* : Geneeskundig onderzoek.
 — *oral* : Mondeling examen.
 — *professionnel* : Beroepsexamen.
Mettre à l'— : Aan een onderzoek onderwerpen, doen onderzoeken.
Soumettre à un — minutieux : Aan een ernstig : onderzoek onderwerpen.
EXAMINATEUR, m. : Onderzoeker, beschouwer; examiner, m.
EXAMINER : Onderzoeken; beschouwen, bekijken; overzien (v. d. baan); ondervragen.
 — *au marteau* : Met den hamer onderzoeken.

— *de près* : Op de keper beschouwen, nauwkeurig onderzoeken.
— *l'affaire à fond* : De zaak grondig onderzoeken.
— *la machine* : De machine onderzoeken.
— *par l'équerre* : Aan den winkelhaak toetsen, met den winkelhaak onderzoeken.

EXCAVATEUR, m. : (Grond)graaf-, (grond)uithaalmachine, v. (aardwerk).

— *à vapeur* : Stoomgraafkraan, -machine, -excavateur.

EXCAVATION, v. : Uit-, opgraving; uitholling, holte, groeve, v., gat, o.; (het) uitgraven, — opgraven.

EXCAVER : Uit-, opgraven (d. grond); uithollen.

EXCÉDENT, m. : Overschot, teveel, batig slot; overtal, o.

— *de caisse* : Over in kas.

— *de chaleur* : Overschot van warmte, warmteoverschot.

— *de dépenses* : Tekort.

— *de poids* : Overwicht.

— *de pression* : Overdruk.

— *de tension* : Overschot in spanning.

— *de travail* : Meer arbeid.

— *s et déficits* : Overschot en tekort.

EXCÉDER : Overtreffen, -schrijden, meer bedragen dan, te boven gaan; afmatten, vermoeien; lastig vallen.

La différence n'excède pas ... : (Zie : [Différence](#)).

EXCENTRICITÉ, v. : Uitmiddelpuntigheid, excentriciteit, v., graad (m.) van excentriciteit.

— *au repos* (— *primitive*) : Excentriciteit bij ruststand.

— *en rotation* : Excentriciteit bij het draaien.

— *relative* : Betrekkelijke excentriciteit.

EXCENTRIQUE : Excentrisch, excentriek, uitmiddelpuntig (buiten 't middelpunt vallend).

Disque — : (Zie : [Disque](#)).

EXCENTRIQUE, m. : Excentriek, o. (v. e. locomotief, machine), excentriek-, kolderschijf, v. (bij stoommachines) (zie : [Disque excentrique](#)); wissel, m. (baantoestel) (zie : [Aiguillage](#)).

— *d'arrière* : Achteruitexcentriek.

— *de calage abaissé* (— *relevé*) : Neergelaten (opgehaald —) vastzetexcentriek.

— *de détente* : Expansie-excentriek.

— *de distribution de vapeur* : Excentriek voor stoomverdeling.

— *de marche arrière* : Achteruitexcentriek.

— *de marche avant* : Vooruitexcentriek.

— *en cœur* : Hartvormig excentriek.

— *fictif* : Denkbeeldig excentriek.

— *mobile* : Verstelbaar excentriek.

Bielle d'— : (Zie : [Bielle](#)).

EXCEPTÉ : Uitgezonderd, -genomen, behalve.

EXCEPTER : Uitzonderen, -sluiten.

EXCEPTION, v. : Uitzondering, -sluiting, v.

— *à cette règle* : Uitzondering op dezen regel.

— *s au principe de la responsabilité* : Uitzonderingen op het beginsel van de verantwoordelijkheid.

A l'— de : Behalve, uitgenomen, met uitzondering van, met uitsluiting van (zie : [A l'exclusion de](#)).

Faire — à cette règle : Van dien regel afwijken.

EXCEPTIONNEL : Buitengewoon, uitzonderings- (in samenstellingen), een uitzondering bevattend.

A titre — : (Zie : [Titre](#)).

EXCEPTIONNELLEMENT : Bij uitzondering; buitengewoon.

EXCÈS, m. : Overmaat, -daad, v., -schot, o.

— *de chaleur* : Warmte-overschot, overmatige (te groote) warmte.

— *de jeu* : Overmatige speling, te veel speling.

— *de travail* : Meer arbeid.

— *d'oxygène* : Overmaat van zuurstof.

A l'— : Bovenmatig, uitermate, uiterst, hoogst.

Reprendre l'— de jeu ... : (Zie : [Reprendre](#)).

Tomber d'un — dans l'autre : Van 't eene uiterste in 't andere vallen.

EXCESSIF : Overdadig, -dreven, uiterst, bovenmatig, sterk.

EXCESSIVEMENT : Overdadig, bovenmatig, uitermate, overdreven.

EXCIPER : Als uitzondering aanvoeren, zich beroepen op.

— *d'un titre de pension* : Zich op een pensioentitel beroepen.

EXCIPIENT, m. : Bind-, oplossingsmiddel, o.

EXCITANT : Opwekkend, prikkelend.

EXCITANT, m. : Opwekkend —, prikkelend middel, o.

EXCITATEUR, -TRICE : Opwekkend, prikkelend.

Courant — : (Zie : [Courant d'excitation](#)).

Liquide — : (Zie : [Liquide](#)).

EXCITATEUR, m. : Ontlader, vonkentrekker, m. (electr.).

— *à manches* : Ontlaadtang, ontlader met handvatsels.

— *universel* : Universeelontlader.

EXCITATION, v. : Opwekking, prikkeling; aanzetting, opruiing, aanhitsing; bekrachtiging, v. (v. e. magneet); (het) opwekken; — aanzetten; — bekrachtigen.

— *compound* : Compoundopwekking.

— *de champ* : Veldopwekking, opwekking van het veld.

— *d'un aimant* : Bekrachtigen van een magneet.

— *en dérivation* : Shuntopwekking.

— *en pleine charge* : Opwekking van de volle belasting.

— *en série* : Serie-opwekking.

— *indépendante* : Vrije —, atzonderlijke opwekking.

— *par courant alternatif* : Wisselstroomopwekking.

— *par courant continu* : Gelijkstroomopwekking.

— *shunt* : Shuntopwekking.

— *variable* : Veranderlijke opwekking.

EXCITATRICE : Opwekmachine, -dynamo, v.

— *de courant* : Stroomopwekker (dynamo).

— *en série* : Seriedynamo.

EXCITER : Opwekken, prikkelen; aanzetten, -hitsen, opruien; bekrachtigen (v. e. magneet).

— *un aimant* : Een magneet bekrachtigen.

— *un courant* : Een stroom opwekken.

— *un relais* : Een relais bekrachtigen.

Excité par le courant : Door den stroom bekrachtigd.

EXCLURE : Uit-, buitensluiten.

— *du bureau* : Toegang tot het kantoor ontzeggen.

Exclu de : Uitgesloten van.

Objet exclu du transport : Voorwerp waarvan het vervoer verboden is; verboden verzending.

EXCLUSION, v. : Uit-, buitensluiting; wering, v.; (het) uitsluiten, — weren.

— *s* : Verbodsbepalingen.

A l'— de : Met uitsluiting van.

EXCLUSIVEMENT : Uitsluitend.

Jusqu'à ... — : tot ... niet inbegrepen.

EXCRÈMENT, m. : Uitwerpsel, o.; uitscheiding, v.; schuim, uitvaagsel, o.

— *s d'animaux* : Dierendrek.

EXCURSION, v. : Uitstapje, tochtje, o., excursie, v.

— *par auto* : Autorit.

— *scolaire* : Schooluitstap.

EXCURSIONNISTE, m. en v. : Plezierreiziger, m., -reizigster, v., toerist, m. (zie : [Touriste](#)).

EXCUSABLE : Verschoonbaar, vergeeflijk, vergefelijk.

EXCUSE, v. : Verontschuldiging, verschooning, v.

Demander (exiger) des —s : Verontschuldigen eischen.

EXCUSER : Verontschuldigen, verschoonen, vergeven.

S'— : Zich verontschuldigen.

EXÉCUTABLE : Uitvoerbaar.

EXÉCUTER : Uitvoeren, ten uitvoer brengen, verrichten, volvoeren, -trekken, -brengen; bewerkstelligen.

Les mesures exécutées : De maatregelen ten uitvoer gelegd (bij).

EXÉCUTEUR, m., -TRICE, v. : Uitvoerder, m., -voerster, v., verrichter, m., -richtster, v.

— *testamentaire* : Boedelredder.

EXÉCUTION, v. : Uitvoering, verrichting, volvoering, bewerkstelling, nakoming, v., (het) uitvoeren.

— *judiciaire* : Uitvoering van gerechtsbevelen.

— *régulière du service* : Behoorlijke uitvoering van den dienst.

Copie pour information et — : (Zie : [Information](#)).

Délai d'— : (Zie : [Délai](#)).

En — de ... : Ter uitvoering van, ingevolge de ...

Etre en cours d'— : In uitvoering zijn (v. werken).

Mettre à — : Ten uitvoer brengen, verwezenlijken, volvoeren.

EXÉCUTOIRE : Uitvoer-, invorderbaar.

Entendre déclarer l'ordonnance — : Het bevelschrift hooren uitvoerbaar verklaren.

Pour devenir — : Om ten uitvoer te kunnen worden gelegd.

EXEMPLAIRE : Voorbeeldig.

EXEMPLAIRE, m. : Exemplaar, stuk, o., afdruk, m.

En deux —s : In duplo, tweevoudig, in tweevoud.
En plusieurs —s : In verscheidene exemplaren.
En trois —s : In triplo, drievoudig, in drievoud.
Fait et signé en dix —s : Gedaan en geteekend in tien exemplaren.
Les —s *nécessaires* : De benodigde exemplaren.
EXEMPLE, m. : Voorbeeld, model, o.
A l'— de : Naar 't voorbeeld van.
Par — (p. ex.) : Bij voorbeeld (b. v.).
Sans — : Zonder voorbeeld, voorbeeldeloos, onvergelykelyk.
EXEMPT : Bevrijd, vrij, vrijgesteld, ontslagen, -heven.
— *de droits d'entrée* : Vrij van invoerrechten.
— *de location* : Vrij van huur.
— *de service* : Dienstvrij.
— *de toute falsification* : Onvervalscht.
— *d'impôts* : Vrij van belastingen.
EXEMPTER : Bevrijden, vrijmaken, -stellen, ontslaan, -heffen.
— *de frais* : Vrijstellen van kosten.
Etre exempté : Vrijgesteld zijn.
Etre exempté de service : Dienstvrij zijn.
EXEMPTION, v. : Vrijstelling, ontheffing, v.
— *de frais* : Vrijstelling van kosten.
— *de peine* : Ontslag van straf.
— *d'impôts* : Vrijdom van belastingen.
EXERCÉ : Geoefend; bedreven.
EXERCER : Oefenen, africhten, bekwaam maken; uitoefenen, waarnemen, bekleeden; beoefenen, bedrijven.
— *de l'influence (sur)* : Inwerken (op).
— *des fonctions* : Een ambt waarnemen.
— *une surveillance* : (Zie : [Surveillance](#)).
S'— : Zich oefenen; zich (in iets) inwerken.
EXERCICE, m. : Oefening; uitoefening, waarneming, v., (dienst)boekjaar, dienstjaar, rekeningsjaar, o.
— *de ...* : Dienst(jaar) ...; boekjaar
— *social clôturé* : Afgesloten maatschappelijk boekjaar.
Dans l'— de ses fonctions : Bij de uitoefening van zijn ambt.
Vice-président en — : Waarnemende ondervoorzitter.
EXERGUE, m. : Stempelvlak; randschrift, o.; afsnede, v. (op een muntstuk of medaille).
EXFOLIATION, v. : Afbladering, -schilfering, v., (het) afbladeren, — afschilferen.
— *du rail* : Afbladeren van de rail.
EXFOLIER : Afbladeren, -schilferen.
S'— : Afbladeren, -schilferen.
EXHALAISON, v. : Damp, wasem, m., uitvloeisel, o., uitwaseming, -damping, v.
— *insalubre* : Ongezonde uitwaseming.
EXHALATION, v. : Uitwaseming, -damping, v., (het) uitwasemen, — uitdampen.
EXHALER : Uitademen, -wasemen, -dampen.
EXHAUSSEMENT, m. : Verhooging, v., (het) verhoogen.
EXHAUSSEUR : Verhoogen.
EXHAUSTEUR, m. : Exhauster, m.
— *à jet* : Straalexhauster.
EXHIBER : Overleggen (in rechten); vertoonen, laten zien.
EXHIBITION, v. : Overlegging; vertooning, v.; (net) overleggen; — vertoonen.
EXHORTATION, v. : Vermaning; aansporing, v.
EXHORTER : Vermanen, aanzetten (tot), aanraden, aansporen (tot), opwekken.
— *à la patience* : tot geduld aanzetten.
EXIGEANT : Veeleischend.
Peu — : Niet veeleischend.
EXIGENCE, v. : Eisch, m., vordering; behoefte, v., vereischte, vereisch, o.
— *s des transports* : Vereichten van het vervoer.
Par suite des — *du service* : Ter wille van den dienst.
Selon (suivant) l'— du cas : Naar vereisch van zaken.
EXIGER : Eischen, vereischen, vorderen; verlangen, begeeren.
— *une garantie* : Een borgtocht vorderen.
Exigé : Vereischt, gevorderd; gesteld.
EXIGIBILITÉ, v. : Invorderbaar-; opeischbaarheid, v.
—s : Invorderbare sommen.
EXIGIBLE : Invorder-; opeischbaar.
EXIGU, —**Ë** : Klein, bekrompen, benepen.

EXIGUÛTÉ, v. : Klein-, bekrompen-, engheid, v.
EXIL, m. : Ballingschap, verbanning, v.
EXILÉ, m., —E, v. : Banneling, m., —e, v.
EXILER : Verbannen.
S'— : In ballingschap gaan.
EXISTANT : Bestaand, voorhanden.
Bâtiment — : Bestaand gebouw.
EXISTENCE, v. : Bestaan; aanzijn, leven, o.
Moyens d'— : Middelen van bestaan.
EXISTER : Bestaan; voorhanden zijn.
EXONÉRATION, v. : Vrijstelling, ontheffing, v., (het) vrijstellen, — ontheffen, — ontslaan.
EXONÉRER : Vrijstellen, ontslaan, ontheffen.
— *de la responsabilité* : Ontslaan van de verantwoordelijkheid.
EXOTHERME, **EXOTHERMIQUE** : Exotherm (scheik.).
Combinaison — : (Zie : [Combinaison](#)).
EXOTIQUE : Vreemd, uitheemsch.
EXPANSIBILITÉ, v. : Uitzetbaarheid, v.
— *de la vapeur* : Spankracht van den stoom.
EXPANSIBLE : Uitzetbaar.
EXPANSIF : Uitzetbaar, uitzettings- (in samenstellingen); spraakzaam, openhartig, mededeelzaam, uitbundig.
EXPANSION, v. : Uitzetting, expansie, v.
— *de la vapeur* : Uitzetting van den stoom, stoomuitzetting, -expansie.
— *double* : Tweevoudige expansie.
— *simple* : Enkelvoudige expansie.
EXPÉDIER : Af-, ver-, op-, toezenden; een afschrift maken van; afdoen (zaken).
— *en grande (petite) vitesse* : Als ijlgood (vrachtgoed) verzenden.
— *par feuille de route* : Met geleidebrief verzenden.
— *un train* : Een trein afzenden, — laten vertrekken.
Envois expédiés en port à recevoir : Met te innen vracht verzonden zendingen.
EXPÉDITEUR, m., —**TRICE**, v. : Af-, verzender, m., af-, verzendster, v.
EXPÉDITIF : Doortastend, afdoend; voortvarend; snelwerkend, vlug.
EXPÉDITION, v. : Ver-, af-, op-, toezending; zending (zie : [Transport](#)); afdoening, uitvoering, v.; afschrift o. (zie : [Copie](#)); (het) verzenden, — afzenden, — opzenden, — toezenden, — zenden.
— *authentique d'un acte* : Authentiek afschrift van een akte.
— *des trains* : Afzending —, afzenden van de treinen.
— *de trains* : Treinafzending.
— *en port perçu* : Verzending met geheven vracht.
— *par exprès* : (Zie : [Exprès](#)).
— *vers* : Zending naar.
Contribuer à l'— rapide des affaires : Er toe bijdragen de zaken vlot van stapel te doen lopen.
En double — : In tweevoud. (Zie : [Exemplaire](#)).
En plusieurs —s, *en plusieurs exemplaires* : (Zie : [Exemplaire](#)).
En simple — : In enkelvoud.
Mode d'— : Wijze van verzending, — afzending.
Par — : Per zending (tarief).
Pour — *conforme* : (Zie : [Conforme](#)).
EXPÉDITIONNAIRE, m. : Expeditionnair (spw.), af-, bladschrijver, m.
— *de première (deuxième) classe* : Expeditionnair eerste (tweede) klasse.
EXPÉRIENCE, v. : Ondervinding, bevinding, ervaring; proef, proefneming, v.
— *de Faraday* : Proef van Faraday.
Par — : Proefondervindelijk.
EXPÉRIMENTAL : Proefondervindelijk, op proefneming gegrond.
EXPÉRIMENTALEMENT : Proefondervindelijk.
EXPÉRIMENTÉ : Ervaren, bedreven.
EXPÉRIMENTER : Beproeven, nagaan.
EXPERT : Ervaren, deskundig.
EXPERT, m. : Deskundige, zaakkundige; expert, schatter; keurmeester, m.
— *comptable* : Expert-boekhouder (spw.); boekhoudkundige.
— *en écritures* : Schriftkundige.
— *nautique* : Expert voor de zeevaart; scheepsexpert.
EXPERTISE, v. : Deskundig onderzoek, onderzoek (o.) door deskundige; keuring, v.
EXPIATION, v. : Boete, boetedoening, verzoening, v.

Période d'— : Boettijd (v. straffen).
EXPIATOIRE : Verzoening, als boetedoening.
EXPIER : Boeten voor, uitboeten, uitwisschen.
EXPIRATION, v. : Uitademing; -blazing, v. (blaasbalg); afloop, vervaltijd, m. (zie : [Echéance](#)), verval, einde, verloop, o., verstrijking; beëindiging, v.; (het) uitademen; — uitblazen; — verstrijken.
A l'— : Bij het verstrijken, na verloop, op het einde (van).
A l'— du stage : Bij het verstrijken van den proeftijd.
Après l'— de : Na afloop —, na verloop van.
Après l'— de ce délai : Na verloop van dien tijd, na verval van dien termijn.
EXPIRER : Verstrijken, vervallen, aflopen, verschijnen (v. tijd); ten einde loopen (v. e. contract).
Le mois est expiré : De maand is verschenen.
EXPLICABLE : Verklaar-, uitlegbaar.
EXPLICATION, v. : Uitleg, m., uitlegging, opheldering, verklaring, v.
Transmis à ... pour — : Overgemaakt aan ... met verzoek om uitlegging.
EXPLIQUER : Uitleggen, ophelderen, verklaren.
EXPLOIT, m. : Daad, v.; exploit, o., dagvaarding, aanzegging, v.
— *d'huissier* : Deurwaardersexploit.
— *d'opposition* : Exploit van verzet.
— *militaire* : Krijgs-, oorlogsdaad.
Par — d'huissier : Bij deurwaardersexploit.
EXPLOITATION, v. : Exploitatie; ontginning, v. (v. mijnen); bedrijf, beheer, o., onderneming, v.; bedrijfsuitgaven, -ontvangsten, v. mv.; (het) exploiteeren; — ontginnen, — drijven.
— *à vapeur* : Drijven door (middel van) stoomkracht.
— *des chemins de fer* : Spoorwegexploitatie, exploitatie der spoorwegen.
— *des plans inclinés* : Dienst op de hellingen.
— *en navette* : Exploitatie met heen- en weerrijdenden trein.
Direction de l'— : (Zie : [Direction](#)).
En — : In exploitatie.
Mise en — (mettre en —) : In exploitatie brengen.
EXPLOITER : Exploiteeren; ontginnen (v. mijnen) : beheeren; uitbuiten.
— *les chemins de fer* : De spoorwegen exploiteeren.
EXPLORATION, v. : Nasporing, door-, onderzoeking, v., (het) (zorgvuldig) onderzoeken, — doorzoeken, — nasporen.
EXPLORER : Zorgvuldig onderzoeken, — nagaan, doorzoeken, nasporen; peilen (wond).
EXPLOSER : Ontploffing, springen.
EXPLOSIF : Ontploffbaar, ontploffend.
EXPLOSIF, m. : Spring-, ontploffingsmiddel, o., spring-, ontplofstof, ontplofbare stof, v.
— *difficilement inflammable* : Ontploffbare stof die moeilijk vuur vat.
EXPLOSION, v. : Ontploffing, uit-, losbarsting, v.
— *complète* : Volkomen ontploffing.
— *de chaudière* : Ketelontploffing.
— *de gaz* : Gasontploffing.
— *partielle* : Gedeeltelijke ontploffing.
— *primaire* : Eerste ontploffing.
— *secondaire* : Naontploffing.
Faire — : Springen (v. klappers), ontploffen, uiteenspringen.
EXPORTATEUR : Uitvoerend.
EXPORTATEUR, m., -**TRICE**, v. : Uitvoerder, m., -voerster, v.
EXPORTATION, v. : Uitvoering, exportatie, v.; uitvoer, export, m.; uitgevoerde goederen, o. mv.; (het) uitvoeren, — exporteeren.
— *de bestiaux* : Uitvoer van vee.
Commerce d'— : Uitvoerhandel, export.
EXPORTER : Uitvoeren, exporteeren.
— *des marchandises* : Goederen uitvoeren.
EXPOSANT, m. : Tentoonsteller; exponent, (machts)aanwijzer, m. (stelk.).
EXPOSÉ, m. : Uiteenzetting, voorstelling, -dracht, v.; verslag, o.
— *des motifs* : Memorie van toelichting.
EXPOSER : Uitstellen, ten toon stellen, vertoonen; uiteenzetten (v. e. gedachte, onderwerp), blootleggen; -stellen (aan gevaar); belichten (v. e. lichtgevoelige plaat).
— *à l'air* : Luchten.
— *le bois à la vapeur* : Het hout uitstoomen.
— *qc. à qq.* : Iemand ietsonder 't oog brengen.

Côté exposé au vent : (Zie : [Vent](#)).
Mur exposé au nord : Muur die op 't noorden ligt.
S'exposer : Zich blootstellen, — wagen, — in gevaar begeven; blootgesteld —; uiteengezet —, verklaard worden.
EXPOSITION, v. : Tentoonstelling, uitstalling; uiteenzetting; blootstelling; belichting, v. (fotografie).
— *universelle* : Wereldtentoonstelling.
EXPRÈS, -**ESSE** : Uitdrukkelijk; bepaaldelijk.
En termes — : Bepaaldelijk
EXPRÈS, m. : Bijzondere ijlbode, m.; spoedverzending, v. (tarief nr 1).
— *ordinaire* : Gewoon stuk met spoedbestelling.
Envoi par — de l'avis d'arrivée : Opzending, met spoedbestelling, van de kennisgeving van aankomst.
Expédition par — : Spoedverzending.
Par — : Met spoedbestelling; per bode.
EXPRESS, m. : Exprestrein (zie : [Train express](#)), sneltrein, m. (zie : [Train rapide](#)).
EXPRESSÉMENT : Uitdrukkelijk; bepaaldelijk.
EXPRESSION, v. : Uitdrukking, v.; vorm, m.; formule (wisk.); uitpersing, -knijping, v.; (het) uitdrukken; — uitpersen.
Fraction par l'— : (Zie : [Fraction](#)).
Réduire à sa plus simple — : (Zie : [Réduire](#)).
EXPRIMER : Uitpersen, -knijpen, -nijpen; uitdrukken, uitbrengen.
— *en pour-cent* : Percentsgewijze uitdrukken.
— *son sentiment* : Zijn (haar) gevoelen uitdrukken.
Suffrages exprimés : (Zie : [Suffrage](#)).
EXPROPRIATION, v. : Onteigening, v., (het) onteigenen.
— *à l'amiable* : Onteigening bij minnelijke schikking.
— *par zones* : Onteigening bij strooken.
— *pour cause d'utilité publique* : Onteigening tot algemeen nut, — ten algemeenen nutte.
EXPROPRIER : Onteigenen.
EXPULSER : Uit-, verdrijven, uitzetten; verjagen; uit 't huis zetten; uit 't land zetten.
EXPULSION, v. : Uit-, verdrijving, uitzetting; verjaging, v.; (het) uitdrijven, — uitzetten; — verjagen.
EXSICCATEUR, m. : Droogkast, v.
EXSUDATION, v. : Uitzweeting, v.; (het) (uit)zweeten (v. steenen).
EXSUDER : Uitzweeten.
EXTENSIBLE : Uitzet-, uitrekbaar; voor uitbreiding vatbaar.
EXTENSION, v. : Uitbreiding, uitgebreidheid, grootte; uitstrekking, -rekking, v.; rek, m. (v. e. riem); (het) uitbreiden; — uitstrekken; — rekken.
— *de personnel* : Vermeerdering van personeel.
— *du cadre* : Uitbreiding van het kader.
EXTÉRIEUR : Buiten- (in samenstellingen), uiterlijk, uitwendig; buitenste; buitenwerks.
Diamètre — : (Zie : [Diamètre](#)).
EXTÉRIEUR, m. : Uiterlijk, uitwendige, o.; uitwendigheid, v.
A l'— : Van buiten, buiten.
EXTÉRIEUREMENT : Uitwendig, uiterlijk, van buiten; buitenwerks.
EXTERNE : Buiten- (in samenstellingen), uitwendig, aan de buitenzijde, van buiten liggend; uitwonend.
Face — : Buitenvlak.
Usage — : Uitwendig gebruik.
EXTERNE, m. : Uitwonend leerling; — hulpgeneesheer, m. (hospitaal).
EXTINCTEUR : Blusschend.
EXTINCTEUR, m. : Uitblusscher, m.; bluschoestel, o. en m., -werktuig, o.
— *d'étincelles* : Vonk(en)doover, vonkuitblazer.
— *d'incendie* : Brandbluschoestel.
EXTINCTION, v. : (Uit)blussing; -dooving, v.; (het) uitblussen; — dooven (v. vuur); — uitdoen (v. licht).
— *complète* : Nablussen (v. vette kalk).
— *de l'arc électrique* : Uitdooving van den lichtboog.
— *des peines* : Verjaring van de straffen.
— *d'étincelles magnétique* : Magnetische vonkdooving.
— *du feu* : Uitdooving van het vuur.
— *ordinaire* : Blussen op gewone wijze (van kalk).
— *par aspersion* : Blussen door besproeiing (v. kalk).
— *par immersion* : Blussen door indompeling (v. kalk).

— *spontanée de la chaux* : Zelfblussching van de kalk, verweering van de kalk in de lucht.

L'administration a décidé la suppression, par voie d'—, des postes de piqueur de nuit : Het beheer heeft beslist de posten van nachtpikeur af te schaffen, door de bedienden van die posten niet meer te vervangen.

EXTORQUER : Afpersen, -dwingen, -troggelen.

EXTORSION, v. : Afpersing, knevelarij, aftroggelarij, v.

EXTRA-COURANT, m. : Extrastroom, m.

EXTRACTION, v. : Uittrekking, -haling, v., (het) uittrekken, — uithalen.

— *des cendres* : Afvoer van de asch.

— *des racines* : (Zie : [Racine](#)).

— *du charbon* : Opbrengen van kolen.

— *du feu* : Uittrekken van het vuur.

EXTRADOS, m. : Buiten-, bovenvlak, o. (v. e. gewelf), buitenwieling; -welflijn, v.

Ligne d'— : (Zie : [Ligne](#)).

EXTRAIRE : Trekken, uithalen; opdelen; ontleenen (aan); uittrekken, extraheeren; aftrekken (scheik.).

— *l'air par aspiration* : De lucht wegzuigen.

— *la racine carrée* : (Zie : [Racine](#)).

EXTRAIT, m. : Uit-; aftreksel, extract, o.; geest, m.

— *d'acte de naissance* : Uittreksel van geboorteakte; geboortebewijs.

— *de l'arrêté royal du ...* : Uittreksel uit het koninklijk besluit van ...

— *d'une instruction* : Uittreksel uit een onderrichting.

Pour — conforme : (Zie : [Conforme](#)).

EXTRAORDINAIRE : Buitengewoon; zonderling, eigenaardig.

Budget — : (Zie : [Budget](#)).

EXTRAORDINAIREMMENT : Buitengewoon.

EXTRÊME : Uiterst; hevig; in uiterste mate.

— *droite* : Uiterste rechterzijde.

— *gauche* : Uiterste linkerzijde.

EXTRÊME, m. : Uiterste, o.; uiterste term, m. (v. e. evenredigheid.)

EXTRÊMEMENT : Hoogst, uiterst, uitermate.

EXTRÊMITÉ, v. : Uiterste; (uit)jeinde, o.

— *à charnière* : Scharniereindstuk.

— *à fourche* : Eindstuk met vork.

— *à pivot* : Eindstuk met spil.

— *de câble* : Kabeleinde.

— *de manivelle* : Krukeinde, uiteinde van een kruk.

— *de pôle* : Pooleinde.

EXTRINSÈQUE : Uiterlijk, uitwendig; nominaal (v. waarde).

Valeur — : (Zie : [Valeur](#)).

F

FABRICANT, m. : Fabrikant, m.
FABRICATION, v. : Vervaardiging, fabricatie, fabricering, v.; fabriek, maatsel, o.; bewerking, v., (het) maken, — vervaardigen, — fabriceren.
 — *en masse* : Vervaardiging in 't groot.
FABRIQUE, v. : Fabriek, v.
 — *de câbles* : Kabelfabriek.
 — *d'église* : Kerkfabriek.
Marque de — : (Zie : [Marque](#)).
FABRIQUER : Vervaardigen, fabriceren, maken.
 — *en série* : (Zie : [Série](#)).
FAÇADE, v. : Gevel, m.; voorzijde, v., -kant, m., -vlak, o. (zie : [Face](#)).
 — *antérieure* : Voorgevel.
 — *de chaudière* : Ketelfront.
 — *de derrière* : Achtergevel.
 — *de devant* : Voorgevel.
 — *latérale* : Zijgevel.
 — *longitudinale* : Lengtegevel.
 — *longitudinale postérieure* : Achter-lengtegevel.
 — *monumentale* : Prachtgevel.
 — *ornée* : Versierde gevel.
 — *postérieure* : Achtergevel.
 — *principale* : Hoofd-, voorgevel.
 — *simple* : Eenvoudige gevel.
 — *vers la place de stationnement* : Gevel naar het statieplein (toe).
 — *vers les voies* : Gevel naar de sporen (toe).
Prendre — sur : Uitzien op.
FACE, v. : Aanzicht; vlak; voorstuk, o., -zijde, v., -kant, m.; beeldzijde, v. (munt, penning).
 — *antérieure* : Voorvlak; -aanzicht.
 — *apparente* : Zichtbaar vlak.
 — *s à souder* : Laschvlakken, te lasschen vlakken.
 — *d'appui* : Draagvlak.
 — *d'arrière* : Achtervlak.
 — *d'avant* : Voorvlak.
 — *de joint* : Stoot-, voegvlak.
 — *de la boîte à fumée* : Voorplaat van de rookkast, rookkastfrontplaat.
 — *de l'enclume* : Bovenzijde —, plat van het aanbeeld.
 — *de lit* : Ligvlak.
 — *de roulement* : Loopvlak.
 — *d'extrados* : Buiten-, aanrazeeringvlak.
 — *du fourneau* : Ovenfront.
 — *du marteau* : Hamervlak, -baan.
 — *d'une dent* : Tandvlak.
 — *du piston* : Voorvlak van den zuiger.
 — *extérieure* : Buitenvlak.
 — *intérieure* : Binnenvlak.
 — *latérale* : Zijvlak; -aanzicht; -stuk.
 — *latérale pour réverbère* : Zijstuk voor straatlantaarn.
 — *postérieure* : Achtervlak, -aanzicht; rugkant.
 — *vue* : Dagvlak, -zijde.
A pile ou à — : Kruis of munt.
Faire — à : Voldoen aan; voorzien in; het hoofd bieden aan.
Toute chose a deux — s : (Zie : [Chose](#)).
Une — pour deux : Eén vlak voor twee (in bestekken).
FACETTE, v. : (Geslepen) vlakje, o., facet, v.
FACETTER : Ruitsgewijze slijpen of snijden.
FACILE : Gemakkelijk; toegankelijk (v. personen); vloeiend (stijl); vlug, vaardig (v. pen).
FACILITÉ, v. : Gemakkelijkheid; geriefelijkheid, v., gemak, o.
Avec — : Zonder moeite.
FACILITER : Vergemakkelijken; in de hand werken.
FAÇON, v. : Bouw, m., maatsel, o.; vorm, m.; fatsoen; maakloon, o.
 — *de bâtir* : Bouwwijze.
De — à : Zoodat, zôd... dat, derwijze dat.
De — que : Zoodat, weshalve, zoodanig dat, zôo... dat, in (dier) voege dat.
De cette — : Op die manier, in dier voege.
D'une — détaillée : Omstandig, uitvoerig.

En aucune — : Geenszins.
FAÇONNAGE, m. : Bewerking, vorming; fatsoeneering, v.; (het) bewerken, — vormen, — fatsoeneeren.
 — *de briques* : Vormen van steenen.
FAÇONNER : Bewerken, vormen, fatsoeneeren; af-, bijronden (v. e. klinknagelkop).
 — *des briques* : Steenen vormen.
FAC-SIMILAIRE : Getrouw nagemaakt, nauwkeurig nagebootst.
FAC-SIMILÉ, m. : Getrouwe namaak, nauwkeurige nabootsing, v. (van een handtekening, handschrift, tekening), model, facsimile, o.
FACTAGE, m. : Factage, v.; bestelkosten, m. mv.
FACTEUR, m. : Besteller, goederenbeambte (zie : [Facteur de station](#)), brievenbesteller (zie : [Facteur des postes](#)), factor, m. (zie : [Facteur des télégraphes](#)); oorzaak van, aanleiding (v.) tot iets; factor, m. (wisk).
 — *aiguilleur* : Goederenbeambte-wisselwachter.
 — *au service de l'entrepreneur du camionnage* : Besteller bij den ondernemer van den besteldienst.
 — *d'énergie* : Arbeidsfactor.
 — *de perception* : Besteller ter ontvangerij.
 — *de puissance* : Arbeidscoëfficiënt (electr.), -factor.
 — *des postes* : Brievenbesteller.
 — *de station* : Goederenbeambte.
 — *de station principal* : Eerstaanwendend goederenbeambte.
 — *des télégraphes* : Telegraaffactor.
 — *de sûreté* : Veiligheidsfactor.
 — *du camionnage dans l'agglomération bruxelloise* : Goederenbesteller van den besteldienst te Brussel en voorsteden.
 — *local* : Plaatselijke brievenbesteller.
 — *rural* : Landelijke brievenbesteller.
 — *surnuméraire aux ambulants de l'est* (— *de l'ouest*) : Boventallige brievenbesteller bij de spoorwegpostkantoren, oosterlijn (—, westerlijn).
 — *surveillant* : Goederenbeambte-opzichter.
 — *trieur* : Brievensorteerder.
Décomposer un nombre en — s : Een getal in factoren ontbinden.
FACTION, v. : (Schild)wacht, v. en m.
En — : Op post, — wacht.
FACTURE, v. : Factuur, rekening, v.
 — *récépissé* : Rekening-ontvangbewijs.
Prix de — : (Zie : [Prix](#)).
FACTURER : In rekening brengen, factureeren.
FACTURIER, m. : Factuurboek, o.
 — *d'entrée* : Boek van de ingekomen facturen.
 — *de sortie* : Boek van de uitgegane facturen.
FACULTATIF : Vrij, niet verplicht, facultatief.
Arrêt — : Plaats waar op aanvraag gestopt wordt.
FACULTÉ, v. : Bevoegdheid, v.; recht, vermogen, o., geschiktheid, macht, kracht; faculteit, v.
 — *de droit* : Juridische faculteit.
 — *giratoire* : Draaivermogen.
 — *répulsive* : Afstootende kracht, afstootingskracht (zie : [Force répulsive](#)).
 — *visuelle* : Gezichtsvermogen.
Avoir la — de : Kunnen, mogen.
Il a la — de : Het staat hem vrij te.
FAFIAU, m. : Staaf-, plaatijzer, o.
FAGOT, m. : Mutsaard, takkenbos, m.
Mise en — s de taillis : In mutsaards binden van hakhout.
FAGOTAILLE, v. : Rijsbeslag, o.; -berm, m.
FAHLUNITE, v. : Fahluniet, o.
FAIBLE : Zwak; slap; flauw; licht.
 — *quantité* : Kleine —, geringe hoeveelheid.
FAIBLE, m. : Zwakke, zwakkeling, m.; zwakke plaats, v.; zwak, o., zwakke zijde, v.
FAIBLESSE, v. : Zwakheid, zwakte; flauwte, v.
 — *coupable* : Strafwaaardige zwakheid.
 — *de complexion* : Zwak gestel.
 — *de constitution* : Lichaamszwakte, -zwakheid.
FAIBLIR : Zwak worden; verslappen, verflauwen.
FAÏENCE, v. : Half porselein, gleis-, aarde-, plateelwerk, plateelgoed, o.
 — *fine* : Half porselein, fijn plateelgoed, — aarde werk.
Cuvette en — : (Zie : [Cuvette](#)).
FAÏENCE : Vergleisd.

FAÏENCERIE, v. : Plateelfabriek; -bakkerij, v.; aarde-, plateelwerk, plateelgoed, o.

FAILLE, v. : (Ongelijke) breuk (i. steen); verschuiving, v. (aardk.).

— *à gradins* : Trapbreuk.

— *inverse* : Opschuiving.

— *normale* : Afschuiving.

FAILLI, m., —**E**, v. : Gefailleerde, m. en v.

FAILLIR : Failleeren, failliet gaan.

— *à* : Te kort schieten in.

FAILLITE, v. : Faillissement, failliet, o.

— *de l'adjudicataire* : Faillissement van den aannemer.

En état de — : In staat van faillissement.

Faire — : Failliet gaan.

FAIRE : Maken, volbrengen; doen, laten.

— *arrêter* : Doen stilstaan, — stilhouden, stopzetten.

— *bosse* : Uitzetten, -buigen, -wijken (v. e. muur).

— *cailler* : Doen stremmen.

— *corps avec* : Een geheel uitmaken met, uit één stuk zijn met.

— *des essais* : Proeven nemen.

— *des griefs* : (Zie : [Grief](#)).

— *des heures extraordinaires* : Overuren maken.

— *des rainures* : Inkepen, groeven uithakken, uitgroeven.

— *évider* : Afblazen.

— *évaporer* : Doen verdampen.

— *flèche* : Doorbuigen.

— *fondre* : Doen smelten, uitsmelten.

— *grève* : Staken.

— *le mortier* : Kalk bouwen.

— *l'épure* : In tekening brengen.

— *les cintres* : De formeelen maken.

— *le vide* : Lutichtledig maken.

— *part de* : Me(d)edeelen.

— *prise* : (Zie : [Prise](#)).

— *saillie* : Vooruitspringen.

Cela n'y fera rien : Dat zal er niet toe- of afdoen.

Fait et signé en dix exemplaires : (Zie : [Exemplaire](#)).

FAISABLE : Uitvoerbaar, doenlijk.

FAISCEAU, m. : Bundel, m.; groep, v.

— *aimanté* : Magneetbundel.

— *de barreaux* : Stavenbundel.

— *de classement* (— *de voies de classement*) : Bundel sorteersporen (— afzetsporen).

— *de fils* : Draadbundel.

— *de lignes de force* : Krachtlijnenbundel.

— *de poils* : Haarbundeltje.

— *de rayons électriques* : Electricische stralenbundel.

— *(de rayons) lumineux* : Licht(stralen)bundel.

— *de réception de ... voies* : Bundel met ... ontvangsporen.

— *de triage* (— *de voies de triage*) : Bundel afzetsporen.

— *de voies* : Sporenbundel, bundel sporen, waaiersporen (zie : [Voies en éventail](#)).

— *de voies de distribution* : Bundel uithaalsporen.

— *lumineux* : Lichtbundel.

— *magnétique* : Magnetische bundel.

— *tabulaire* : Pijpenbundel.

FAIT, m. : Daad, handeling, v., feit, o.

— *accompli* : Voldongen feit.

— *d'armes* : Wapenfeit, krijgsfeit, -daad.

— *de guerre* : Oorlogsfeit, -daad, krijgsfeit, -daad.

— *de service* : Dienstfeit.

— *particulièrement grave* : Bijzonder erg feit.

— *s qualifiés « irrégularités »* : Feiten als « onregelmatigheden » aangemerkt.

— *s répréhensibles* : Laakbare feiten.

De — : Daadwerkelijk.

De ce — : Daarom, daardoor, uit dien hoofde.

En — : Inderdaad, werkelijk, in feite.

Prendre sur le — : Op heeterdaad betrappen.

Se livrer à des voies de — : tot handtastelijkheden overgaan.

Venons au — : Nu ter zake.

FAÏTAGE, m. : Nok, vorst, v., nokbalk, m.; -dekking, v.

— *en plomb* : Looden nokplaat.

Tuile de — : (Zie : [Tuile](#)).

FAÏTE, m. : Nok, vorst (v. e. dak); spits, v., top, m.

FAÏTEAU, m. : Nokversiering, v.

FAÏTIÈRE, v. : Nokplaat; -pan, v.

— *à fleuron* : Versierde nokpan.

FAIX, m. : Zeet, v. (v. e. gebouw, muur, enz.).

FALAISE, v. : Steile oever, v., steil strand, o.

FALLOIR : Moeten, noodig zijn; noodig hebben, behoeven.

FALOT, m. : Stoklantaarn, fakkel, v.

— *allumé* : Brandende fakkel.

— *à pétrole* : Petroleum stoklantaarn.

FALSIFICATEUR, m, -**TRICE**, v. : Vervalscher, m., -valscher, v.

FALSIFICATION, v. : Vervalsching, v., (het) vervalschen.

— *des denrées alimentaires* : Vervalsching van de eetwaren.

FALSIFIER : Vervalschen.

FAMILIAL, —**E** : Gezins-, familie- (in samenstellingen), van 't huisgezin; gezellig, huiselijk.

Indemnité —*e* : (Zie : [Indemnité](#)).

FAMILIARISER : Gewennen, gewend —, gewoon maken.

Se — : Zich gemeenzaam of vertrouwd maken; zich eigen maken, grondig leeren.

Se — *avec qc* : Zich in iets inwerken.

FAMILIARITÉ, v. : Gemeenzaam-, vertrouwelijkheid, v.; ongedwongen —, gemeenzame omgang, m.; vrijpostigheid, v.

FAMILIER : Gemeenzaam, vertrouwelijk; vrij, eigen; vrijpostig.

FAMILLE, v. : Familie, v., (huis)gezin, o.

— *nombreuse* : Kroostrijk gezin.

Indemnité de — : (Zie : [Indemnité](#)).

FANAL, m. : Kustlicht, o.; lichttoren, m.; scheepslantaarn; reflectorlamp, v.

FANTÔME, m. : Schijnbeeld, o.

— *magnétique* : Magnetisch spectrum (zie : [Spectre magnétique](#)).

FANTON, **FENTON**, m. : Houten nagel, m.; houvast, o., kram (v.) om lijstwerk vast te houden; schoorsteenanker, o.

FARAD, m. : Farad, v.

FARADIQUE : Faradisch, geïnduceerd.

Courant — : (Zie : [Courant](#)).

FARADMÈTRE, m. : Faradmeter, m.

FARDE, v. : Omslagblad, o., omslag, m., map(pe), v.

FARDER : Zakken, doorzetten (v. e. muur).

FARINE, v. : Meel; poeder, o.

— *de maïs* : Maïzena.

— *de moutarde* : Mosterdpoeder.

— *lactée* : Melkpoeder.

FASCICULE, m. : Bundel, m., deel, o. (v. e. boekwerk); aflevering, v.

FASCINAGE, m. : Rijswerk, o. (waterbouwk.).

FASCINE, v. : Rijsbos, m.

FATIGANT : Vermoeiend; lastig.

FATIGUE, v. : Vermoeienis, v.

FATIGUÉ : Moe, vermoeid; versleten.

FATIGUER : Vermoeien; te veel te dragen hebben (balk).

FAUBOURG, m. : Voorstad; buitenwijk, v.

FAUCHER : (Af)maaïen.

FAUCHEUR, m. : Maaier, m.

FAUCHEUSE, v. : Maaimachine, v.

— *de gazon* : Grasmaaimachine.

FAUCILLE, v. : Sikkell, v.

FAUFIL(E), m. : Drieg-, rijgdraad, m.

FAUFILER : Driegen, rijgen.

Se — : Indringen.

FAUFILURE, v. : Driegsel, rijgsel, o.

FAUSSAIRE, m. en v. : Vervalscher, m., -valscher, v., falsaris, m.

FAUSSEMENT : Valschelijk, ten onrechte.

FAUSSEMENT, m. : Kromming, verbuiging, v. (v. e. as, wisseltong, enz.), (het) krommen, — verbuigen.

FAUSSER : Verbuijen, krombuigen, krommen; verdraaien, verwringen; vervalschen.

Aiguille faussée : Verbogen tong (v. wissel).

Essieu faussé : (Zie : [Essieu](#)).

Serrure faussée : Verdraaid slot.

FAUSSET, **FOSSET**, m. : Zwik, m., spen, v.

FAUSSETÉ, v. : Valsch-, onoprechtheid, v.

FAUTE, v. : Misslag, m., fout, schuld, v.; vergrijp, verzuim, o.

— *administrative* : Bestuursvergrijp.

— *délictuelle* : Vergrijp.

— *de paiement* : Wanbetaling.
 — *grave* : Erg —, zwaar vergrijp; plichtverzuim.
 — *légère* : Licht vergrijp.
 — *lourde* : Zwaar vergrijp.
 — *peu grave* : Minder erg vergrijp.
 — *quasi-délictuelle* : Quasi-vergrijp.
A la première — grave : Bij het eerste erg vergrijp.
Commettre une — : Een fout begaan.
En — : In gebreke zijnde.
En cas de nouvelle — grave : Bij nieuw erg vergrijp.
Lourde — : Grove fout.
Protêt — de paiement : Protest wegens wanbetaling.
Surprendre en — : Op een misslag betrappen.
FAUTEUIL, m. : Armstoel, m.
 — *de bureau* : Kantoorarmstoel.
FAUTEUR, m., -**TRICE**, v. : Aanstichter, m., -stichtster, v.
 — *de troubles* : Onruststoker.
FAUTIF : Onnauwkeurig; onjuist; schuldig; foutief (v. e. opstel).
Agent — : Schuldige bediende.
FAUTIVEMENT : Verkeerdelijk.
FAUX, v. : Zeis, v.
 — *pour bruyère* : Zichel of zicht voor heigewas.
FAUX, m. : Vervalsching, v., bedrog, o.
 — *en écritures* : Valsheid in geschrifte.
Cette poutre porte à — : Deze balk draagt niet, — heeft geen steun
 genoeg.
En porte à — : Die niet schijnt gesteund te zijn, zwevend; zonder
 grondslag.
Porter à — : Oversteken; niet dragen; niet gesteund schijnen;
 ongegrond zijn, mank gaan.
FAUX, FAUSSE : Valsch, onwaar, onjuist; verkeerd; nagemaakt,
 onecht; loos, blind.
 — *accouplement* : Looze koppeling.
 -*sse aire* : Pleisterlaag —, betonlaag onder den vloer.
 -*sse alette* : Achtersteunpilaar.
 -*sse application* : Verkeerde toepassing.
 -*sse arcade* : Blinde —, looze boog.
 — *aubier* : Valsch spint.
 — *bandage* : Looze wielband; onderband.
 -*sse boutisse* : Kopsteen.
 -*sse clef* : Valsche sleutel.
 -*sse communication* : Verkeerde aansluiting.
 -*sse déclaration* : Valsche verklaring; — aangifte (v. goederen).
 -*sse direction* : Miszending, verkeerde opzending.
 — *entrait* : Hanebalk, looze bindbalk.
 -*sse équerre* : Zwei(haak), zwaai(haak), verstekhaak.
 -*sse fenêtre* : Blind venster.
 -*sse ferme* : Looze dakstoel.
 — *fond* : Looze bodem.
 — *frais* : Onvoorziene kosten, ongelden.
 — *frais de toute nature* : Allerlei onvoorziene kosten.
 — *grenier* : Scheerzolder, vliering.
 — *hauban* : Borgwant (zeew.).
 — *joint* : Looze voeg.
 — *jour* : Valsch licht.
 — *limon* : Looze wang.
 -*sse maille* : Looze schakel.
 -*sse manœuvre* : Verkeerde behandeling; — bediening.
 -*sse monnaie* : Valsche munt.
 — *montant* : Looze staander, — stijl.
 — *mur* : Looze muur.
 — *nœud* : Looze knoop.
 — *panneau* : Blind paneel.
 — *pas* : (Zie : [Pas](#)).
 — *pilotis* : Opzetstuk (v. e. heipaal).
 — *plancher* : Looze zoldering.
 — *pli* : Knik (buis); valsche bocht (in draad).
 — *pont* : Koebrug-, tusschendeck.
 — *puits* : Verliesput.
 — *rais* : Hulpspaak.
 — *tampon* : Bufferhuls.
 — *zéro* : Valsch nulpunt.
FAUX-FUYANT, m. : Uitvlucht, v., voorwendsel, o.

FAVEUR, v. : Gunst, begunstiging, goedgunstigheid, bevoordeeling,
 v.; voordeel, o.
A la — de : Onder begunstiging van.
A la — de cette mesure : Dank zij dezen maatregel.
A la — des palettes n° ... : Onder bescherming van armen nrs ...
 (seinen).
En — de : Ten gunste —, ten voordeele —; ten behoeve —, ter wille
 van.
En leur — : Te hunnen bate.
Etre en — : In de gunst staan.
Par — : Uit gunst.
FAVORABLE : Gunstig; voordelig.
FAVORISER : Begunstigen, gunst bewijzen of betoonen,
 bevoordeelen; bevorderen.
FAVORITISME, m. : Gunstmisbruik, o.
FÉCULE, v. : Aardappel-; zetmeel, o.
 — *de pommes de terre* : Aardappelmeel.
FÉDÉRAL, —**E** : Verbonden, bonds- (in samenstellingen).
Chemins de fer fédéraux : (Zie : [Chemin](#)).
Comité — : Bondsbestuur.
Conseil — : (Zie : [Conseil](#)).
Etat — : Bondsstaat.
Loi — e : Bondswet.
FÉDÉRATION, v. : (Ver)bond, o., federatie, v.
 — *mutualiste* : Mutualiteitsbond.
 — *s régionales* : Gewestelijke bonden.
FELDSPATH, m. : Veldspaat(h), o.
 — *compact* : Dicht veldspaat(h).
FÊLÉ : Gebarsten, gescheurd.
FÊLER : Doen barsten, splijten.
Se — : Barsten, scheuren.
FÊLURE, v. : Scheur, v., barst, m., spleet, v.
 — *transversale* : Dwarsscheur, -spleet.
FEMELLE : Innemend, omvattend, -sluitend, moer- (in
 samenstellingen) (zie : [Vis femelle](#)).
Partie — : (Zie : [Partie](#)).
FENDILLE, v. : Barstje, o.
FENDILLER (SE —) : Barsten, bersten, vaneensplijten.
FENDOIR, m. : Kloofbeitel, m.; -mes, o.
FENDRE : Splijten; scheuren; snijden; klooven, klieven; doorklieven.
 — *à l'aide d'un coin* : Door middel van een wig splijten.
 — *du bois* : Hout klooven.
Se — : Barsten, splijten, scheuren.
FENÉTRAGE, FENESTRAGE, m. : Vensterwerk, o.
FENÊTRE, v. : Venster, raam; o.
 — *à balcon* : Balkonvenster.
 — *à battants* : Vleugelvenster.
 — *à boucher (baie de — à boucher)* : Toe te metselen vensteropening.
 — *s accouplées* : Dubbel venster, gekoppelde vensters.
 — *à chapiteau* : Kapvenster.
 — *à coulisse* : Schuifvenster, -raam.
 — *à déplacer* : Te verplaatsen venster.
 — *à gonds* : Venster met hengsels.
 — *à guillotine* : Schuifvenster, -raam.
 — *à lézardes* : Schietvenster.
 — *à linteau* : Vierkant venster.
 — *à lunette* : Halfcirkelvormig venster.
 — *à meneaux* : Venster met tusschenstijlen, kruisvenster.
 — *à percer (baie de — à percer)* : Te kappen vensteropening (i. e.
 muur).
 — *à vantaux* : Vleugelvenster.
 — *biaise* : Schuinsch venster.
 — *bombée* : Steekboogvenster, gebogen venster.
 — *borgne* : Blind venster.
 — *cintrée* : Boogvenster.
 — *cintrée à demi-cercle* : Venster met halfcirkelvormigen boog.
 — *circulaire* : Rond venster.
 — *condamnée (baie de — condamnée)* : Toegemetselde
 vensteropening.
 — *de balcon* : Balkonvenster.
 — *de cave* : Keldervenster.
 — *de façade* : Gevelvenster.
 — *d'encoignure* : Hoekvenster.
 — *de pignon* : Gevelvenster.

— *déplacée* : Verplaatst venster.
— *d'escalier* : Trapvenster.
— *de vestibule* : Portaalvenster.
— *dormante* : Vast venster.
— *droite* : Vierkant —, haaksch venster.
— *du 1^{er} étage* : Venster op de 1^{ste} verdieping.
— *du rez-de-chaussée* : Venster op den beganen grond.
— *en arc angulaire* : Saksisch venster.
— *en encoignure* : Hoekvenster.
— *en éventail* : Waaivenster.
— *en fronton* : Venster met spitsdak.
— *en mitre* : Gevelvormig venster.
— *en saillie* : Erker-, uitstekvenster.
— *en talus* : Scheef venster.
— *en tribune* : Erker-, uitstekvenster.
— *en triplet* : Drielingvenster.
— *feinte* : Blind venster.
— *gémignée* : Tweelingvenster.
— *gisante* : Liggend venster.
— *gothique* : Gothisch venster, spitsboogvenster.
— *jumelles* : Dubbel venster, gekoppelde vensters, tweelingvenster.
— *mezzanine* : Vlaamsch venster.
— *ogivale* : Spitsboogvenster.
— *orbe* : Blind venster.
— *polylobée* : Waaivormig venster.
— *rampante* : Scheef venster.
— *tabatière* : Plat dakvenster.
— *treillisée* : Tralievenster.
— *trigémignée* : Drielingvenster.
— *vénitienne* : Venetiaansch venster.
— *voûtée* : Boogvenster.
— *voûtée en ogive* : Spitsboogvenster.
FENOUIL, m. : Venkel, v.
Huile de — : (Zie : [Huile](#)).
FENTE, v. : Spleet, scheur, reef, v., barst, m., kloof, v.
— *transversale* : Dwarsspleet.
FENTON, m. : (Zie : [Fanton](#)).
FER, m. : IJzer; ijzeren voorwerp, o.
— *à affiler* : Slijpijzer.
— *à battée* : Sponningijzer.
— *à châssis* : Raamijzer.
— *à cheval* : Hoefijzer.
— *acieré* : Verstaald ijzer.
— *acieroux* : Staalachtig ijzer.
— *à cintrer* : Buigijzer.
— *à contourner* : Zagen-, zaagzetter.
— *à cornière* : Hoekijzer.
— *à déchiqeter* : Kerf-, tandijzer
— *à double T* : Dubbel T-ijzer.
— *à écrous* : Moerijzer.
— *à grains fins* : Fijnkorrelig —, staalachtig ijzer.
— *aigre* : Broos ijzer.
— *à nerf blanc soyeux* : IJzer met witte zijdeachtige vezel.
— *à poutres* : Balkijzer.
— *à rabattre* : Omslag(ijzer).
— *à racler* : Krabber, schrapper, schrapijzer.
— *à repasser* : Strijkijzer.
— *à repasser pour tailleurs* : Persijzer voor kleermakers.
— *à souder* : Soldeerijzer, -bout.
— *à T* : T-ijzer.
— *au chrome* : Chroomijzer.
— *à vitrage* : IJzeren glasroede.
— *battu* : Smeedijzer.
— *Bessemer* : Bessemer-ijzer.
— *blanc* : Blik.
— *brûlé* : Verbrand ijzer.
— *calciné* : IJzerkalk.
— *carbonaté* : Spaat(h)ijzersteen (mineraal); ijzerspaat(h).
— *carré* : Vierkant (staaf)ijzer.
— *cassant* : Breukig —, broos ijzer.
— *cassant à chaud* : Warmbreukig ijzer.
— *cassant à froid* : Koudbreukig ijzer.
— *cassant à froid et à chaud* : Kort ijzer, zeer broos ijzer.
— *cassant au rouge* : Roodbreukig ijzer.

— *chromé* : Chroomijzersteen.
— *cornière* : Hoekijzer.
— *coulé* : Gegoten ijzer.
— *cru blanc* : Wit ruw ijzer.
— *d'angle recouvrant la paroi de tête (ou la paroi de côté) jusqu'à la moitié de la longueur du wagon* : Hoekijzer, een kopschot (of een zijschot) tot de halve wagenlengte afdekkend.
— *d'apport* : Laschijzer. (Zie : [Métal d'apport](#)).
— *d'arrêt* : Stuit-; vastzetijzer.
— *d'arrêt pour battant de porte s'ouvrant de bas en haut* : Steunijzer voor opslaande klep.
— *de bandage* : Bandijzer.
— *d'écartement* : Spanijzer; radstandmaat (wielen).
— *d'écartement pour la voie* : Spoomal.
— *de charrue* : Ploegijzer.
— *de derrière* : Achterijzer (v. e. paard).
— *de devant* : Voorijzer (v. e. paard).
— *de feuilleret* : Ploegschaafijzer.
— *de fonte* : Gietijzer.
— *de forge* : Smeedbaar ijzer, smeedijzer.
— *de lavage* : Waschijzer.
— *de lingot* : Vloeiijzer.
— *de masse* : Blokijzer.
— *demi-rond* : Halfrond ijzer.
— *de rabot* : Schaafijzer.
— *de rive* : Strekijzer.
— *de scellement* : Klampijzer; ijzer, tot vastzetting (van).
— *de Suède* : Zweedsch ijzer.
— *doux* : Weekijzer, week ijzer.
— *doux recuit* : Uitgegloeid weekijzer.
— *durci* : Hard ijzer.
— *écroui* : Koud gehamerd ijzer.
— *en bandes* : Bandijzer.
— *en barres* : Staafijzer.
— *en rubans* : Bandijzer.
— *en T* : T-ijzer.
— *en T double* : Dubbel T-ijzer.
— *en U* : U-ijzer.
— *en Z* : Z-ijzer (tweemaal rechthoekig omgebogen).
— *épuré* : Gezuiverd ijzer.
— *équerre* : Winkel-, hoekijzer.
— *estampé* : Gestampt ijzer.
— *feuillard* : Band-, bladijzer.
— *fin grain* : Fijnkorrelig ijzer.
— *fini* : Afgewerkt ijzer.
— *fondue* : Gietijzer, gegoten ijzer.
— *forgé* : Gesmeed —, gehamerd ijzer, smeedijzer.
— *forgé bien paré* : Goed afgereed gesmeed ijzer.
— *forgé brut* : Ruw smeedijzer.
— *galvanisé* : Gegalvaniseerd ijzer.
— *gras* : Slak(ken)rijk ijzer.
— *gros grain* : Grofkorrelig ijzer.
— *hexagonal* : Zeskant ijzer.
— *homogène* : Vloeiijzer.
— *homogène soudable* : Laschbaar vloeiijzer.
— *laminé* : Geplet —, gewalst ijzer, walsijzer.
— *magnétique* : Magneetijzersteen.
— *marchand* : Handelsijzer.
— *martelé* : Gehamerd —, gesmeed ijzer, smeedijzer.
— *méplat* : (Dik) bandijzer, plat —, vlak ijzer (zie : [Fer plat](#)).
— *météorique* : Meteorijzer.
— *métis* : Roodbreukig ijzer.
— *mou* : Zacht ijzer.
— *mouluré* : Belijst ijzer.
— *nerveux* : Buigzaam —, taai ijzer.
— *oligiste métalloïde* : Glans ijzersteen.
— *ondulé* : Gegolfd plaatijzer.
— *orné* : Versierd ijzer.
— *ouvragé* : Uitgewerkt ijzer.
— *oxydé* : IJzersteen.
— *oxydé carbonate* : Spaatijzersteen, ijzerspaat(h).
— *oxydé hydraté* : IJzeroxydehydraat.
— *phosphaté vert* : Groenijzererts.
— *plat* : Bandijzer, plat —, vlak ijzer.

— *profilé* : Profielijzer.
 — *profilé adhérent* : Aanklevend profielijzer.
 — *puddlé* : Puddelijzer.
 — *pur* : Zuiver ijzer.
 — *raffiné* : Gefrischt —, zuiver ijzer.
 — *recuit* : Uitgegloeid ijzer.
 — *rond* : Rond (staaf)ijzer.
 — *rouge* : Gloeiend ijzer.
 — *roulé* : Walsijzer.
 — *silicieux rouge* : Kiezelijzersteen.
 — *simple* : Enkel ijzer (schaaf).
 — *soudant* : Smeedijzer.
 — *spathique* : IJzerspaat(h).
 — *spécial* : Bijzonder ijzer.
 — *tenace* : Ruigzaam —, taai ijzer.
 — *tendre* : Koudbreukig ijzer.
 — *tordu* : Gewrongen ijzer.
 — *trempe* : Halfstaal.
 — *U de rive* : U-strekijzer.
En fer à cheval : Hoef(ijzer)vormig, hoefijzer- (in samenstellingen).
Marquer au — chaud : (Zie : [Marquer](#)).
Par — : Per spoor.
Par — et par eau : Per spoor en per boot.
FERBLANTERIE, v. : Blikslagerij, v.; blikslagerswinkel, m.; -werk, o.; blikwaren, v. mv.
FERBLANTIER, m. : Blikslager, m.
 — *lampiste* : Blikslager-lampenist.
FÉRIÉ : Feestelijk, feest- (in samenstellingen).
Jour — : (Zie : [Jour](#)).
FERMAGE, m. : Pacht, pachtsom, -huur, v.
FERME : Vast, stevig; krachtig, flink, vastbesloten.
Le marché est — : De markt is houdend.
FERME, v. : Boerderij, (pacht)hoeve; huurovereenkomst, pacht, v.; dakstoel, m.; spant, o. (zie : [Demi-ferme](#)); kap (dak); hemelbaar, v. (locom.) (zie : [Sommier](#)).
 — *d'about* : Kinddakstoel; -spant (zie : [Demi-ferme d'about](#)).
 — *d'angle* (— *d'arétier*) : Hoekdakstoel.
 — *d'auvent* : Luifelspant.
 — *de cintre* : Formeelschild, -schinkel.
 — *de couverture* : Kapspant.
 — *de croupe* : Einddakstoel.
 — *des boues* : (Stads)mestvaalt, belt.
 — *(sommier) du ciel* : Hemelbaar (locomotief).
Donner à — : Verpachten.
Prendre à — : Pachten.
FERMÉ : Gesloten, toe, dicht.
 — *les dimanches et jours de fêtes légales* : Gesloten op Zondagen en erkende feestdagen.
FERME-CIRCUIT, m. : Stroomsluiter, m.
FERMENT, m. : Gistmiddel, o., -stof, v.
FERMENTABLE : Voor gisting geschikt, — vatbaar.
FERMENTATION, v. : Gisting, rijzing, v. (v. deeg), (het) gisten.
 — *alcoolique* : (Zie : [Alcoolique](#)).
 — *insensible* : Nagisting.
 — *lactique* : Melkzuurgisting.
FERMENTER : Gisten, rijzen (v. deeg).
FERME-PORTE, m. : (Deur)sluitveer, -drangknier, v., deurdranger, -drukker, m.
FERMER : Sluiten, toe-, af-, dichtsluiten, -maken, toe-, dichtdoen; omdraaien (v. e. slot); uitdraaien (v. electr. licht, enz.).
 — *à clef* : Op slot doen (v. e. deur, kast).
 — *à double tour* : Op dubbel slot sluiten.
 — *au loquet* : Op de klink doen, met een klink sluiten.
 — *au verrou* : Dichtgrendelen.
 — *avec de la maçonnerie* : Toemetselen.
 — *à vis* : Toeschroeven.
 — *la porte au verrou* : (Zie : [Verrou](#)).
 — *la portière* : De deur sluiten.
 — *le circuit* : De stroomketen —, den stroom sluiten.
 — *le courant* : Den stroom sluiten.
 — *un robinet* : Een kraan toedraaien.
 — *un tiroir* : Een lade toeschuiven.
La porte est fermée à clef : De deur is op slot.

La porte n'est pas fermée : De deur is niet toe, — is niet gesloten, — is van slot.

La voie doit être fermée par des signaux d'arrêt : De baan moet door seinen op « onveilig » worden af gesloten.

Signaux fermant la station : Seinen die de statie afsluiten.

Se — : Toe-, dichtgaan, gesloten worden; zich sluiten.

Se — à ressort : Dichtknippen.

Se — automatiquement (— *de soi-même*) : Vanzelf dichtgaan, — toegaan.

La blessure se ferme : De wond sluit zich.

La porte se ferme : De deur gaat toe.

La porte s'ouvre et se ferme automatiquement : (Zie : [S'ouvrir](#)).

FERMETÉ, v. : Vastheid, stevigheid; vastberadenheid, standvastigheid, flinkheid, v.

FERMETTE, v. : Kleine dakstoel, m.

FERMETURE, v. : Sluitwerk, o., sluiting; versluiting (v. brievenpost); sluitinrichting, v.; slot, o.; (het) sluiten.

— *à baïonnette* : Bajonetsluiting.

— *à clavette* : Wigsluiting.

— *à coin double* : Dubbele wigsluiting.

— *à coin unique* : Enkele wigsluiting.

— *à gueule de loup* : Sluitwerk met wolvebeet.

— *à pêne* : Schootsluiting.

— *automatique* : Automatische sluiting.

— *avec arbre à cames* : Sluiting met duimspil (voertuig).

— *à verrou* : Grendelsluiting.

— *brusque du circuit* : Plotselinge inschakeling.

— *de chaîne* : Kettingsluiting.

— *de douane* : Tol (ver)sluiting.

— *de porte* : Deursluiting, -sluitwerk.

— *de porte à verrou* : Grendelsluiting van een deur.

— *des barrières* : Toedoen van de sluitboomen.

— *des portes des salles d'attente* : Sluiten van de deuren der wachtzalen, — van de wachtzaaldeuren.

— *de sûreté pour porte roulante* : Veiligheidssluiting voor roldeur.

— *des wagons devant passer en douane* : Tolversluiting van de wagens.

— *de tuyau* : Pijp-, buisafsluiting.

— *du circuit* : Stroomsluiting, sluiting van den stroom.

— *étanche à la vapeur* : Stoomdichte afsluiting.

— *hermétique* : Luchtdichte afsluiting.

— *hydraulique* : Water(af)sluiting; waterslot (b. e. acetyleenontwikdbaar); -afsluiter, -veiligheid.

— *pour la douane* : Sluiting voor den toldienst.

— *Wolff* : Wolff-sluitwerk.

Arc de — : Sluit(ings)boog (electr.).

Heure de — : (Zie : [Heure](#)).

FERMIER, m., -**IÈRE**, v. : Pachter, m., -ster, pachteres, v.

FERMOIR, m. : Sluiting, v.; sluithaak, m., slot, o. (v. boek); beugel, m. (v. tasch); plattebandijzer, o. (v. plafonneerders).

— *à nez carré* : Gewoon of recht plattebandijzer.

— *à nez rond* : Rond plattebandijzer.

— *angulaire* : Hoekig plattebandijzer.

— *de sculpteur* : Beeldhouwersbeitel.

FERMURE, v. : Vlotboom, m.; stopstuk, o. (zeev.).

FERRAILLE, v. : Ijzerafval, (oud) ijzer, o.

FERRÉ : Met ijzerbeslag, met ijzer beslagen.

Etre — sur : Goed onderlegd zijn in.

Voie — e : (Zie : [Voie](#)).

FERREMENT, m. : IJzerwerk, ijzerbeslag, o.

FERRER : (Met ijzer) beslaan.

— *à glace* : Scherp zetten (v. e. paard).

— *les montants* : De staanders met ijzeren punten schoeien.

— *un cheval* : Een paard beslaan.

— *une roue* : Een wiel beslaan.

— *un pieu* : Een paal beslaan.

FERRET, m. : (Rijg)malie, v., -nestel, m., rijgpen, -pin, v.

— *d'aiguillette* : Nestelbeslag.

— *de lacet* : Veterbeslag, -naald.

FERRETIER, m. : Hoefsmidshamer, m.

FERREUX : IJzerhoudend.

FERRICYANURE, m. (— **DE POTASSIUM**) : Rood bloedloogzout, o.

- FERROCYANURE**, m (— **DE POTASSIUM**) : Geel bloedloozout, o.
- FERRONICKEL**, m. : IJzernikkel, nikkelijzer, o.
- FERRONNERIE**, v. : IJzerwaren, v. mv.
- FERRUGINEUX, -EUSE** : IJzerbevattend.
- Eau -se* : (Zie : [Eau](#)).
- FERRURE**, v. : IJzerbeslag, ijzeren beslag(deel); ijzerwerk; (draag)ijzer, o. (v. e. isolator).
- *d'armoire* : Kastbeslag, beslag van een kast.
 - *de fenêtre* : Vensterbeslag.
 - *de porte* : Deurbeslag.
 - *de poulie* : Schijf-, blokbeslag.
 - *d'isolateur* : Isolator(draag)ijzer.
- Sans* — : Zonder ijzerbeslag, — ijzerdeelen.
- FERRY-BOAT** : (Zie : [Société anonyme belgo-anglaise des ferry-boats](#)).
- FESTON**, m. : Loofwerk, o. (bouwkw.); festoen, o. en v.
- FÊTE**, v. : Feest, o.; naamdag, m.
- *communale* : Gemeentefeest.
 - *du roi* : Naamfeest van den koning.
 - *légale* : Erkende —, wettige feestdag.
 - *nationale* : Nationale feestdag, nationaal feest.
 - *patronale* : Mis-, mesdag.
 - *religieuse* : Godsdienstige feestdag.
- FEU**, m. : Vuur; licht, o.
- *à éclat* : Flikkervuur.
 - *bien garni et bien allumé* : Goed aangelegd en behoorlijk aangezet vuur.
 - *blanc* : Wit licht.
 - *changeant* : Draailicht (v. e. vuurtoren).
 - *couvert* : Afgedekt vuur.
 - *d'affinerie* : Frischvuur.
 - *d'arrière* : Achter-, eindlicht.
 - *d'artifice* : Vuurwerk.
 - *d'avant* : Voorlicht.
 - *de Bengale* : Bengaalsch licht.
 - *de bois* : Houtvuur.
 - *de braise* : Houtskoolvuur.
 - *de cémentation* : Cementeevuur.
 - *de direction* : Geleidelicht.
 - *de forge* : Smidsvuur, -haard.
 - *de port* : Havenlicht.
 - *divergent* : Strooivuur.
 - *dormant* : Afgedekt vuur.
 - *double* : Dubbel licht.
 - *fixe* : Vast licht.
 - *jaune* : Geel licht.
 - *x réglementaires* : Voorgesehreven lichten.
 - *rouge* : Rood licht.
 - *simple* : Enkel licht.
 - *tournant* : Draailicht, draaiend licht.
 - *x verts superposés* : Boven elkander geplaatste groene lichten.
 - *violet* : Violetkleurig licht, paarslicht
- Etre en* — : In 't vuur staan (v. e. locomotiefhaard).
- Les — x des signaux avertisseurs* : De lichten van de waarschuwingsseinen.
- Mise à* — : (Zie : [Mise](#)).
- FEU, —E** : Wijlen.
- *la reine, la —e reine* : Wijlen de koningin.
- FEUILLAGE**, m. : Gebladerte; loof-, bladwerk, o., bladversiering, v.
- FEUILLARD**, m. : Blad-, bandijzer (zie : [Fer feuillard](#)); hoep hout, o.
- FEUILLE**, v. : Blad; vel; dubbelblad, o. [zie : [Formulaire](#) (feuille, feuillet, titre)].
- *d'argent* : Bladzilver.
 - *d'avis* : (Zie : [Avis](#)).
 - *de bagages* : Reisgoed-geleidebrief.
 - *de chargement* : Ladingslijst.
 - *de colle* : Bladlijm.
 - *de congé* : Verlofblad.
 - *de coupons d'intérêt* : Coupon-; interestblad.
 - *de cuivre* : Bladkoper.
 - *de marche* : Dienstblad.
 - *de mica* : Micaplaat.
 - *de mutation I. C. 129* : Dienstverandering I. C. 129.
 - *d'envoi* : Opzendingsblad.
 - *de papier* : Blad papier.
 - *de papier à dessin* : Blad tekenpapier, tekenblad.
 - *de paye* : Loonlijst.
 - *de placage* : Inlegblad.
 - *de plomb* : Bladlood.
 - *de pointage* : Werkopnemingsblad.
 - *de présences (V. T. 493)* : Aanwezigheidsblad (W. W. 493).
 - *d'épreuve* : Proef(blad).
 - *de réexpédition* : Voortzendingsgeleidebrief.
 - *de registre* : Registerblad.
 - *de renvoi* : Blad van terugzending.
 - *de répartition* : Verdeelingsblad.
 - *de répartition journalière de la main d'œuvre (V. T. 493bis)* : Blad voor dagelijksche verdeling van handenarbeid (W. W. 493bis).
 - *de reprise* : Nanemingsblad.
 - *de ressort* : Veerblad.
 - *de route* : Geleidebrief.
 - *de route de petite vitesse* : Vrachtgoedgeleidebrief.
 - *de route en service* : Dienstgeleidebrief.
 - *de route pour transports militaires* : Reispass voor soldatenvervoer.
 - *de route taxée* : Bevrachte geleidebrief.
 - *de scie* : Zaagblad.
 - *de signalement* : Gedragsblad.
 - *d'étain* : Bladtin.
 - *de tôle* : Blad plaatijzer.
 - *de travail* : Werkblad.
 - *de virement* : Overschrijvingsblad.
 - *de visite* : Schouwblad.
 - *d'expédition* : Verzendingsblad.
 - *d'express* : Blad voor spoedbestelling.
 - *extérieure* : Buitenblad, -vel.
 - *intercalaire* : Tusschenblad (zie : [Feuille intermédiaire](#)), inlegblad, -vel
 - *intérieure* : Binnenblad, -vel.
 - *intermédiaire* : Tusschenblad.
 - *intermédiaire de ressort de suspension* : Tusschenblad van een draagveer, draagveer-tusschen-blad.
 - *maîtresse* : Hoofdblad (zie : [Maîtresse feuille](#)).
 - *volante (intercalaire)* : Los (inleg)blad, — (inleg)vel.
- FEULLERET**, m. : Ploeg-, groef-, sponningschaaf, v.
- FEUILLET**, m. : Blad; enkelblad [zie : [Formulaire](#) (feuille, feuillet, titre)]; plankje, o.; sehilfer (steen); kamzaag, v.
- *à poing* : Handzaag.
 - *coupon* : Reisblaadje.
 - *magnétique* : Magnetisch plaatje.
 - *pour peignes* : Kamzaag.
 - *rectificatifs* : Verbeterblad.
- FEUILLETÉ** : Samengesteld uit bladen; bladerig, schilferig.
- FEUILLETER** : In bladen (laagjes) afdeelen; dorbladeren; naslaan, doorzoeken.
- *un livre* : Een boek doorbladeren.
- FEUILLETIS**, m. : Leischilfer, v.
- FEUILLURE**, v. : (Raam)sponning, v., aanslag, m.; verscherving, v.
- FEUTIER**, m. : Stookmeester, m.
- *à l'administration de la marine* : Stookmeester bij het beheer van het zeewezen.
- FEUTRAGE**, m. : Viltling, v., (het) vilten.
- FEUTRE**, m. : Vilt, o.
- *asphalté* : Asfaltvilt.
 - *de bourre de vache* : Koehaarvilt.
 - *de laine* : Wolvilt.
 - *goudronné* : Geteerd vilt.
- FEUTREMENT**, m. : Viltling, v., (het) vilten.
- FEUTRER** : Vilten.
- FEUTRIER**, m., **-IÈRE**, v. : Viltbereider, m., -bereidster, v.
- FÉVRIER**, m. : Februari, m.
- A la mi* — : Met half Februari.
- Le 10 — 1922* : (Den) 10^(e) Februari 1922.
- Mois de* — : Maand Februari.
- FIBRE**, v. : Vezel, v., fiber, o.
- *bitumée* : Geteerd fiber.
 - *de bambou* : Vezel van bamboe(s), bamboevezel.
 - *de (noix) de coco* : Kokosvezel.

— *longitudinale* : Lengte-, langsvezel.
 — *neutre* : Neutrale vezel.
 — *textile* : Spinvezel.
 — *vulcanisée* : Gevulkaniseerd fiber.
FIBREUX : Vezelig, vezelachtig.
FIBRINE, v. : Vezelstof, fibrine, v.
FIBRINEUX : Vezelstof bevattend, fibrine- (in samenstellingen).
FICELER : Een touwtje doen om; toe-, vastbinden, vastsnoeren.
FICELLE, v. : (Bind)garen, -touw, o.
 — *à deux torons* : Tweedradig bindgaren.
 — *d'emballage* : Pakgaren.
 — *en jute* : Jute-bindgaren.
 — *pour plombage* : Bindgaren voor zegelloodjes.
FICHE, v. : Pin, spie, stop, stift, v.; (voeg)ijzer, o., -spijker, -prijem (tot bevestiging van den metselaarsdraad); spijker bout, m. (kleine hakkelbout); deel (o.) van een paal in den grond; blad, fiche, blaadje, o., steekkaart, v.
 — *à barbe* : Hakkelbout.
 — *à fil fusible* : Smeltdraadstop (electr.).
 — *à gond* : Duim-, scharnierhengsel.
 — *à næuds* : Bochtknier.
 — *à ressort* : Veerstift, -stop.
 — *de commutation* : Omschakelstop.
 — *de contact* : Contactstop, -stift.
 — *de porte* : Deurhengsel.
 — *de prise de courant* : Contactstop (zie : [Prise de courant mâle](#)).
 — *de raccordement* : Verbindingspin.
 — *ressort de contact* : Veerende contactstop.
FICHER : Inslaan, -drijven, -steken; voegen, met het voegijzer vol strijken (v. voegen).
FICTIF, -IVE : Ingebeeld, verzonnen, verdicht; aangenomen, overeengekomen, verondersteld, schijnbaar, fictief.
Bilan — : Gefingeerde balans.
Carrière -ive : (Zie : [Carrière](#)).
FICTIVEMENT : Bij veronderstelling, fictief.
FIEL, m. : Gal; bitterheid, v.
 — *de verre* : Glasgal.
FIER, FIÈRE : Fier, hooghartig, trotsch.
FIER (SE — À) : Vertrouwen op, vertrouwen hebben in, zich verlaten op.
FIERTÉ, v. : Fierheid, hooghartigheid, trotschheid, v., trots, m.
FIÈVRE, v. : Koorts, v.
 — *jaune* : Gele koorts.
 — *tierce* : (Zie : [Tiers](#)).
La — *diminue* : De koorts is aan 't afloopen.
La — *suit son cours normal* : De koorts loopt geregeld af.
FIGEMENT, m. : Stolling, v., (het) stollen.
FIGER : Doen stollen, — verstijven.
Se — : Stollen, verstijven.
FIGURE, v. : Figuur, v. en o.
 — *circonscrite* : Omschreven figuur.
 — *de plâtre* : Gipsbeeld.
 — *électrique* : Electrisch beeld.
 — *héraldique* : Wapenfiguur.
 — *inscrite* : Ingeschreven figuur.
 — *s semblables* : Gelijkvormige figuren.
FIGURER : Afbeelden; voorstellen; voorkomen.
Faire — : Doen voorkomen (in boek, contract, enz.).
FIGURINE, v. : Klein beeldje, o.; afbeelding, v.
FIL, m. : Draad, m. (als voorwerpsnaam) o. (als stofnaam); garen, o.; vezel; snede of snee (v. e. werktuig); kwakader, v. (gebrek in hardsteen).
 — *à broder* : Borduurgaren.
 — *à cartes* : Kaarddraad.
 — *à coudre* : Naaigaren.
 — *à crocheter* : Haakgaren.
 — *à dentelles* : Kantgaren.
 — *aérien* : Lucht(ge) leiding; bovengrondsche (ge)leiding; rijdraad (electr. tram).
 — *à faufiler* : Drieggaren, -draad.
 — *à lier* (— *à ligature*) : Binddraad. (Zie : [Fil de ligature](#)).
 — *aller et retour* : Heen- en terugdraad.
 — *à marquer* : Teekenkatoen.
 — *à piquer* : Stikdraad; -garen.
 — *à plomb* : Schiet-, pas-, richtlood; loodlijn.

— *à queue d'aronde* : Zwaluwstaartdraad.
 — *armé* : Gewapende draad.
 — *à ruban de caoutchouc* : Gummiband-, caoutchoucbanddraad.
 — *à section circulaire* : Ronde draad.
 — *à signaux* : Seindraad.
 — *à souder* : Lasch-, soldeerdraad.
 — *à tricoter* : Breigaren.
 — *auxiliaire* : Bijdraad.
 — *avertisseur* : Verklikkerdraad (smeltzekering).
 — *à voile goudronné* : Geteerd zeilgaren.
 — *bifurqué* : Afgetakte leiding.
 — *bimétallique* : Compounddraad (zie : [Fil compound](#)).
 — *câblé* : Gedraaid —, getwijnd garen; gevlochten kabel.
 — *caoutchouté* : Gummiaderdraad.
 — *carré* : Vierkante draad.
 — *chaud* : Warmdraad (electr.).
 — *compound* : Compounddraad.
 — *conducteur* : Gelei-, geleidings-, leidraad.
 — *couvert d'un guipage de soie* : Met zijde omsponnen draad.
 — *cuirassé* : Pantserdraad.
 — *d'acier trempé* : Gehard staaldraad.
 — *d'aluminium* : Aluminiumdraad.
 — *d'ancrage* : Ankerdraad.
 — *d'araignée* : Spinragdraad.
 — *d'arrière* : Achterdraad.
 — *d'attache* : Binddraad.
 — *d'avant* : Voordraad.
 — *de bambou* : Bamboe(s)vezel.
 — *de bobine d'inducteur* : Magneetspoeldraad.
 — *de bronze* : Bronsdraad.
 — *de bronze phosphoreux* : Fosforbronsdraad.
 — *de bronze silicieux* : Siliciumbronsdraad.
 — *de caret* : Kabel-, touwgaren.
 — *de chanvre* : Hennepgaren.
 — *de chauff(ag)e* : Verwarmingsdraad (electr.).
 — *de cocon* : Cocondraad.
 — *de compensation* : Vereffeningdraad.
 — *de connexion droit* : Rechte verbindingsdraad.
 — *de connexion entre l'induit et le collecteur* : Verbindingsdraad tusschen anker en collector.
 — *de constantan* : Constantaandraad.
 — *de contact* : Contactdraad.
 — *de contrepoids* : Tegenwichtsdraad.
 — *de coton* : Katoendraad.
 — *de cuivre doux* : Zacht koperdraad.
 — *de cuivre électrolytique pur* : Electrolytisch zuiver koperdraad.
 — *de cuivre étamé* : Vertind koperdraad.
 — *de cuivre étiré* : Getrokken koperdraad.
 — *de cuivre galvanisé* : Gegalvaniseerd koperdraad.
 — *de cuivre nu* : Blanke —, bloote koperdraad.
 — *de décharge* : Ontlastingsdraad.
 — *de dérivation* : Afleidings-, aftak(kings)draad.
 — *de derrière* : Achterdraad, achterste draad.
 — *de devant* : Voordraad, voorste draad.
 — *de fer* : IJzerdraad.
 — *de fer aplati* : Geplet ijzerdraad.
 — *de fer barbelé* : (Zie : [Barbelé](#)).
 — *de fer de ... mm. de diamètre* : IJzerdraad, ... mm. middellijn.
 — *de fer étamé* : Verzinkt ijzerdraad.
 — *de fer galvanisé* : Gegalvaniseerd ijzerdraad.
 — *de fermeture (du circuit)* : Sluitdraad.
 — *de garde* : Beschermdraad (electr.).
 — *de hauban* : Spandraad, (trek)schoordraad.
 — *de jute* : Jutedraad.
 — *de laine* : Wollen garen.
 — *de laine peignée* : Kamgaren.
 — *de laiton* : Messingdraad.
 — *de laiton noir* : Zwart messingdraad.
 — *de lavage* : Waschdraad.
 — *de liaison* : Verbindingsdraad.
 — *de ligature* : Bind-, wikkel-, sjorringsdraad.
 — *de ligature en cuivre* : Binddraad van koper, koperen binddraad.
 — *de ligature en cuivre étamé* : Vertinde koperen binddraad.
 — *de ligne* : Rijdraad (v. e. electr. tram) (zie : [Fil aérien](#)).

— *de lin* : Vlasgaren.
 — *de maillechort* : Nieuwzilverdraad.
 — *de main* : Handgaren.
 — *de manœuvre* : Trekdraad (v. e. sein).
 — *de manœuvre dérèglé* : Ontregelde trekdraad.
 — *de métal* : Metaaldraad.
 — *de nickel* : Nikkeldraad.
 — *de nickeline* : Nikkeliendraad.
 — *d'entrée* : Invoer-, doorvoerdraad (electr. lamp).
 — *de paratonnerre* : Bliksemafleiderdraad.
 — *de platine* : Platinadraad.
 — *de plomb* : Looddraad.
 — *de quartz* : Kwartsdraad.
 — *de raccordement isolé* : Geïsoleerde verbindingsdraad.
 — *dérangé* : Verkeerde —, misplaatste draad (bij het weven).
 — *de renfort* : Bij-, versterkingsdraad.
 — *de résistance* : Weerstandsdraad.
 — *de retour* : Terugdraad.
 — *de retour commun* : Gemeenschappelijke terugdraad.
 — *de rhéotane* : Rheotaandraad.
 — *dérivé* : Aftakleiding, -draad.
 — *de soie* : Zijden draad.
 — *de sonnerie* : Schel-, beldraad.
 — *de sûreté* : Veiligheidsdraad.
 — *de suspension* : Ophangdraad (gloeilamp), hangdraad (v. e. kettingophanging), draagdraad.
 — *de suspension du câble* : Ophangdraad van den kabel.
 — *d'étain* : Tindraad.
 — *de télégraphe* : Telegraafdraad.
 — *de terre* : Aarddraad.
 — *de tirage* : Trekdraad.
 — *d'étoupe* : Werkgaren.
 — *de traction* : Trekdraad.
 — *de traction dérèglé* : Ontregelde trekdraad.
 — *de trame* : Inslagdraad.
 — *de transmission* : Draadgeleiding (baantoestel).
 — *de trolley* : Trolleydraad (tram).
 — *de verre* : Glasdraad.
 — *de voltmètre* : Voltmeterdraad.
 — *d'excitation* : Opwekdraad.
 — *de zinc* : Zinkdraad.
 — *d'induit* : Ankerdraad (electr.).
 — *d'intérieur* : Binnendraad; inwendige draad; huisdraad (electr.).
 — *d'or* : Gouddraad.
 — *double* : Tweevoudig garen; dubbele draad.
 — *du bois* : Vezel van het hout, houtvezel.
 — *écroui* : Koud getrokken draad.
 — *elliptique* : Elliptische draad.
 — *en spirale* : Spiraaldraad.
 — *étamé* : Vertind draad.
 — *étiré* : Getrokken draad.
 — *étiré à froid* : Koud getrokken draad.
 — *extérieur* : Buitendraad, uitwendige draad; buitenleider.
 — *feutré* : Viltgaren.
 — *flexible* : Buigbare —, buigzame draad (zie : [Fil souple](#)).
 — *fusible* : Smeltdraad.
 — *galvanisé* : Gegalvaniseerd draad.
 — *glacé* : Glansgaren.
 — *gris à deux bouts* : Tweedradig grauw garen.
 — *guipé* : Omsponnen draad.
 — *Hackethal* : Hackethal draad.
 — *intermédiaire* : Tusschendraad; -leiding.
 — *isolé* : Geïsoleerde draad.
 — *isolé au ruban de caoutchouc* : Gummibanddraad.
 — *s jumelés* : Dubbeldraad.
 — *Kühlo* : Kühldraad.
 — *lâche* : Slaphangende draad.
 — *laminé* : Gewalst draad.
 — *magnétique* : Magnetische draad.
 — *mantelé* : Pijpdraad.
 — *mécanique* : Machinaal gesponnen garen.
 — *médian* : Middeldraad.
 — *métallique* : Metaaldraad, metalen draad.
 — *neutre* : Neutrale leider.

— *noir à coudre* : Zwart naaigaren.
 — *normal* : Normaaldraad.
 — *nu* : Blanke —, bloote draad.
 — *nu en cuivre* : Blanke koperdraad.
 — *paraffiné* : Paraffinedraad.
 — *pilote* : Meet-, proefdraad (bij elektrische kabels) (zie : [Conducteur-pilote, fil-témoin](#)).
 — *plat* : Platte draad.
 — *porte-câble* : Ophangdraad van een kabel.
 — *porteur* : Draag-, ophangdraad (zie : [Fil de suspension](#)).
 — *porteur de courants dangereux* : Draad waardoor gevaarlijke stroomen loopen.
 — *pour télégraphes* : Telegraafdraad.
 — *pour trame* : Inslaggaren, -draad.
 — *préservateur* : Beschermdraad.
 — *profilé* : Profieldraad.
 — *recouvert* : Omsponnen —, omvlochten draad.
 — *recuit* : Uitgegloeid draad.
 — *retors* : Naaigaren.
 — *rond* : Ronde draad.
 — *secondaire* : (Zie : [Secondaire](#)).
 — *shunt* : Shunt draad.
 — *souple* : Slappe —, buigzame —, lenige draad.
 — *sous faible tension* : Draad onder zwakke spanning.
 — *tendre* : Zachte draad.
 — *télégraphique en cuivre* : Koperen telegraafdraad.
 — *téléphonique* : Telefoon draad.
 — *témoin* : Meet-, proefdraad (bij electr. kabels) (zie : [Fil-pilote, conducteur-témoin](#)).
 — *thermique* : Warmdraad (electr.).
 — *tiré* (— *tréfilé*) : Getrokken draad.
 — *tressé* : Omvlochten draad.
 — *Whitworth* : Whitworthdraad.
Par — : Langs draadweg.
FILAGE, m. : Spinning, v., (het) spinnen.
FILAMENT, m. : Vezel, v.; draad, kool-, gloeidraad, m. (v. e. lamp).
 — *ancré* : Verankerde draad.
 — *cellulose* : Cellulosedraad.
 — *de carbone* (— *de charbon*) : Kooldraad.
 — *de papier* : Papiervezel.
 — *incandescent* : Gloeidraad.
 — *magnétique* : Magnetische draad.
 — *métallique* : Metaaldraad (v. e. lamp).
FILAMENTEUX : Vezelig, draderig.
FILANDRE, v. : Draad, m. (in glas), zachte ader, v. (in mariner).
FILANDREUX : Geaderd (v. marmer), gestreept (v. hout), draderig, vezelig.
FILASSE, v. : Gehekeld vlas, o., —e hennep, m. : werk, o.
 — *de chanvre* : Gehekeld hennep.
FILATURE, v. : Spinnerij, v.
 — *de lin* : Vlasspinnerij.
FILE, v. : Rij, reeks; rij, v. (of been, o.) (v. spoor).
 — *de droite* : Rechterraij, rechterbeen (v. e. spoor).
 — *de gauche* : Unkerrij, linkerbeen (v. e. spoor).
 — *de rails (d'une voie)* : Rij spoorstaven, been van een spoor.
FILER : Spinnen; vieren (v. e. touw) : walmen (v. e. lamp).
FILET, m. : Draadje, o.; trens (zadelm.); lijst, v., rand, zoom, band, m., bies, v. (v. omlijsting); net, o.; haas, m. (bij slaggers); winding, v., draad, m. (v. schroef); kwakader, v. (gebrek in hardsteen); rooster, m., lijnenbalkje; dun straaltje, scheutje, o.
 — *à droite* : Rechtsche draad (schroef).
 — *à gauche* : Linksche draad (schroef).
 — *d'eau* : Dunne waterstraal; greppel.
 — *de bœuf* : Rund-, ossenhaas (op spijkskaart).
 — *d'écrou* : Moerdraad, -winding.
 — *de garde* : Vangnet (electr.).
 — *de pêche* : Vischnet.
 — *des tuyaux à gaz* : Gas(buis)draad.
 — *de sûreté de lampe à arc* : Netwerk om een booglamp.
 — *de vinaigre* : Scheutje azijn.
 — *de voiture* : Rijtuignet.
 — *d'une vis* : Draad -, winding van een schroef, schroefdraad, -winding.
 — *extérieur* : Buitendraad, uitwendige draad.

— *femelle* : Moerdraad, inwendige draad, binnendraad.
 — *intérieur* : Binnendraad, inwendige draad, moerdraad.
 — *mâle* : Buitendraad, uitwendige draad.
 — *métallique* : Draadnet.
 — *protecteur* : Schutkorf (ook draadkorf) (v. e. electr. lamp); beschermnet.
 — *rapporté* : Aangebrachte draad.
 — *récepteur* : Vangnet.
 — *renversé* : Linksche draad.
Largeur de — : (Zie : [Largeur](#)).
20 filets par pouce : 20 windingen per duim (v. e. schroef).
FILETAGE, m. : (Het) draadsnijden, — schroefsnijden.
FILETER : Draad-, schroefsnijden.
Fileté à droite : Met rechtschen draad.
Fileté à gauche : Met linkschen draad.
Fileté sur toute la longueur : (Zie : [Entretoise](#)).
FILEUR, m., -**EUSE**, v. : Spinner, m., -ster, v.
FILIALE, v. : Filiaal; bijkantoof, o.
FILÏÈRE, v. : Schroefsnijijzer, o., schroefdraadtrekker, draadsnijder, m., draad-, trekijzer, o.; trekplaat (draadtrekkerij); muurlat (bouw.); pers, v. (voor het vormen van koolstaven).
 — *à charnière* : Scharniersnijijzer.
 — *à coussinets* : Snijijzer met kussens.
FILIGRANE, m. : Filigraan; draadwerk; watermerk, o.
FILIGRANÉ : Met watermerk.
FILIN, m. : Touwwerk, o.
FILON, m. : Ertsader, m.
 — *croiseur* : Dwarsader.
 — *de fer* : IJzerader.
 — *puissant* : Ertsrijke laag.
FILTRAGE, m. : Filtreering; doorzijing, -zijpeling, -sijpeling, -sijpering, v.; (het) filtreren, — doorzijpelen.
FILTRANT : Filtreerend; doorziggend.
Papier — : Filtreerpapier.
Partie — *e* : Opzuigend gedeelte (v. draineerbuis).
FILTRAT, m. : Filtraat, o.
FILTRE, m. : Filter; zijger, m.
 — *à air* : Luchtfilter.
 — *à aspiration* : Zuigfilter.
 — *à boue* : Slijkfiter.
 — *à eau* : Waterfilter.
 — *à éponge* : Sponsfilter.
 — *à gravier* : Grintfilter.
 — *à huile* : Oliefilter.
 — *à sable* : Zandfilter.
 — *à vapeur* : Stoomfilter.
 — *collecteur de suie* : Roetvanger.
FILTRER : (Af)filtreren, doorzijken, -zijpelen, -zijperen, -sijpelen, -sijperen.
Papier à — : (Zie : [Papier](#)).
FIN, —**E** : Fijn, dun, scherp; zuiver, keurig; echt.
 — *e pointe* : Fijne puntbeitel (v. hardsteen).
Le — *mot* : Het laatste woord, 't fijne van de zaak.
Pierre — *e* : Echte steen.
FIN, v. : Kinde, eind (zie : [Bout](#)), slot, besluit; doel(einde), o.
 — *de la course* : Einde van den slag (v. e. zuiger).
 — *de l'enroulement* : Einde van de wikkeling.
 — *de non-recevoir* : Grond tot niet-ontvankelijk-verklaring; weigering.
 — *d'itinéraire* : Wisselstraateind(e); eindrit.
 — *d'itinéraire du train* : Eindrit van den trein.
 — *du parcours* : Einde van den rit.
 — *du service* : Einde (afloop) van den dienst.
A cette —, *à ces* — *s* : Daarom, daartoe, tot dat doel, te dien einde.
A la — : Ten slotte, eindelijk.
A la — *de chaque semestre* : Aan het einde van elk halfjaar.
A la — *des* — *s* : Ten langen laatste, eindelijk en ten slotte.
A seule —, *aux seules* — *s* : Met het eenige doel.
A telle — *que de raison* : Om ten deze te voorzien (recht).
A titre de — *de carrière* : Als laatst te bekomen opslag.
Aux — *s de* : Om te ..., ter fine van.
Aux — *s de visite* : Om geschouwd te worden.
En — *de compte* : Per slot van rekening.
Mener à bonne — : Afmaken, terechtbrengen.

Mettre — *à* : Een einde maken aan.
FINAL, —**E** : Eindigend, laatst; eind-, slot- (in samenstellingen).
Conditions — *es* : (Zie : [Condition](#)).
Lettre — *e* : Eind-, slotletter.
FINALE, v. : Slotstuk, o., finale, v.
FINALEMENT : Ten laatste, — slotte, eindelijk, laatstelijk.
FINANCE, v. : Geld, o.
 — *s* : Financiën, geldwezen, -middelen; geld en geldswaarden (tarieven).
FINI : Geëindigd, ten einde, af, uit, klaar; eindig (wisk.).
Nombre — : (Zie : [Nombre](#)).
FINI, m. : Volkomen-, volledigheid, v.; eindige, o. (wisk.).
 — *d'exécution* : Afwerking.
FINIMÈTRE, m. : Finimeter, m. (zie : [Manomètre à haute pression](#)).
FINIR : Afwerken, voltooien; eindigen, ophouden.
FINISSEUR, m. : Afwerker, m.
FIOLE, v. : Fleschje, o.
FIRME, v. : Handelsnaam, m., firma, v.
 — *propriétaire* : Eigendomsfirma.
FISCAL, —**E** : Fiscaal.
Droits fiscaux : (Zie : [Droit](#)).
FISSURE, v. : Spleet, scheur, v., barst, m., reet, v. (in een mnur); lek, o. (regenbak).
 — *circulaire* : Ronde scheur, — barst.
 — *du bord* : Kantscheur.
 — *longitudinale* : Scheur in de lengte.
 — *radiale* : Straalbarst.
 — *superficielle* : Huidscheur, scheur aan de oppervlakte.
FIXAGE, m. : Bevestiging, vasthechting, -making, v., (het) bevestigen, — vasthechten.
FIXATEUR, **FIXATIF**, m. : Fixeermiddel, o.
FIXATION, v. : Bevestiging, vasthechting, -making; vaststelling, bepaling, v.; (het) bevestigen, — vastmaken; — vaststellen.
 — *des bornes* : Bevestiging van de klemmen.
 — *par boulons* : Boutverbinding.
FIXE : Vast.
A date — : Op gestelden datum.
Droit — : (Zie : [Droit](#)).
FIXER : Vastmaken, -hechten, bevestigen; stellen (prijzen), vaststellen, bepalen.
 — *à demeure* : Bevestigen.
 — *à l'aide de boulons* : Vastbouten.
 — *à l'aide de clous* : Vastnagelen, -spijkeren.
 — *à l'aide de vis* : Vastschroeven.
 — *les responsabilités* : (Zie : [Responsabilités](#)).
Délai fixé : (Zie : [Délai](#)).
Pour — *l'escalier* : tot bevestiging van de trap.
FLACHE, v. : Holte, v. (gebrek in steen of metaal), wankant, m. (aan hout), schroot, o. (smalle strook hout).
FLACHEUX : Wankantig (v. hout).
Bois — : Wankantig hout.
FLACON, m. : Fleschje, o., flesch, kolf, v.
 — *à bouchon* : Flesch(je) met stop, stopflesch(je).
 — *à décanter* : Afgietingsflesch(je).
 — *à ébullition* : Kookflesch(je).
 — *à fermentation* : Gistingflesch(je).
 — *à tare* : Weegfleschje.
 — *de Woulf* : Woulfische flesch.
 — *gradué* : Maatflesch, -glas.
 — *jaugé* : Meetflesch, -glas.
 — *laveur* : (Gas)waschfleschje.
 — *taré* : Weegfleschje.
FLAGRANT : Pas gebeurd, versch; duidelijk, klaarblijkelijk, handtastelijk, in 't oog vallend.
En — *délit* : (Zie : [Délit](#)).
FLAMBAGE, m. : (Ver)branding; doorknikking (v. zuilen); onderzoeking (v.) met een vlammend spaantje (b. v. bij gaspijpen, om te zien of er geen gas ontsnapt); (het) verbranden, — schoon branden; — vlammen; — doorknikken.
 — *d'un manchon* : Verbranden van een kousje (v. lamp).
FLAMBANT : Vlamvend, brandend.
neuf : Fonkel-, splinter-, nagelnieuw, geheel nieuw.
FLAMBART, m. : Brandende kool, vlamkool, v.; as-, ketelvet, o.
FLAMBEAU, m. : Fakkelt, toorts, v.

— *électrique* : Elektrische fakkel.
FLAMBER : Af-, uit-, verbranden, afzengen; door de vlam —, over de vlam halen; vlammen; doorknikken (bij druk in de richting van de aslengte).
— *les moules* : De gietvormen berooken.
Poterie flambée : Gevlamd aardewerk.
FLAMBEUR, m. : Schroeier, m.
FLAMBOYANT : Gevlamd; vlammend, .flikkerend, schitterend.
Style — : Vlammenstijl.
FLAMME, v. : Vlam, v.; vlamvormig sieraad, o.; wimpel; beitel, m. (tot slijting v. d. leiblokken).
— *de chalumeau* : Brander-, soldeer-, lasch-, steek-, blaasvlam.
— *de gaz* : Gasvlam.
— *d'hydrogène* : Waterstof gasvlam.
— *s enfermées dans des lanternes ordinaires* : Brandende gewone lantaarns.
— *en retour* : Terugslaande vlam.
— *nue* : Open vlam.
— *oxyhydrique* : Waterstof-zuurstofvlam.
— *oxy-acétylénique* : Acetyleen-zuurstof(lasch)vlam.
— *sans fumée* : Rookvrije vlam.
— *soudante* : Laschvlam.
FLAMMÈCHE, v. : Sprank, vonk, v. (locom.).
FLANC, m. : Buik, m.; buikstuk, o. (v. huid); flank, zijde, v.
— *droit* : Rechte flank, — zijde.
FLANCHEMENT, m. : Doorknikking, v., (het) doorknikken (v. kolom).
FLANCHER : Doorknikken (v. kolom).
FLANDRE, v. : Vlaanderen, o.
— *occidentale* : West-Vlaanderen.
— *orientale* : Oost-Vlaanderen.
FLANELLE, v. : Flanel, o.
FLASQUE, v. : Kruidflesch, v.
FLASQUE, m. : Wang, v. (v. e. kraan); zijstuk, o., -plaat, (zij)wang (v. e. affuit); kies, v., klamp, m., oor, o. (v. e. mast).
— *de cabestan* : Kies van een kaapstander, — van een gangspil.
— *de ressort de suspension* : Draagveerstellhangers (wagen).
— *de soufflet* : Bovenste blaasbalgplank, — blaasbalgplaat, blaasbalgdekplank.
— *de suspension du sabot* : Remblokhanger.
— *du frein* : Remhanger.
— *du tendeur* : Hanger van de (schroef)koppeling.
FLÉAU, m. : Dorschvlegel, m.; sluitlat, v., -boom, -balk, m.; plaag, v., geesel, m.
— *de balance* : Waagbalk, balanshefboom.
— *de la guerre* : Oorlogslaag.
FLÈCHE, v. : Pijl, m.; loodlijn, v. (uit het middelpunt op de koorde); arm, m.; spits, naald, v. (v. e. toren); top (v. e. mast); evenaar, m. (v. e. balans); doorbuiging (beproeving v. werken), pijlhoogte (v. de veeren), doorzakking, -hanging, v., -hang, m. (v. e. gespannen draad).
— *de flanc* : Latierboom.
— *de la ligne* : Doorhanging van de leiding.
— *de pose* : Ligpijl.
— *de voûte* : Pijlhoogte van een gewelf.
— *d'un arc* : Pijl van een boog; spanning van een boog(gewelf).
— *d'une grue* : Kraanarm.
— *d'une tour* : Torenspits, -naald.
En forme de — : Pijlvormig.
Volée de la — d'une grue : Vlucht van den kraanarm.
FLÉCHIR : (Door)buigen; doorhangen; overhellen (paal).
La bielle motrice tend à — (dans le sens vertical) sous l'action de son propre poids : De drijfstaag heeft neiging door haar eigen gewicht (in loodrechte richting) door te buigen.
FLÉCHISSEMENT, m. : (Door)buiging; doorhanging; daling, v.; achteruitgang, m.; (het) (door)buigen; — wijken.
FLEGME, m. : Flegma; slijm, o.; onverstoorbaarheid, v.
FLEUR, v. : Bloem; nerf, v. (v. huid).
— *artificielle* : (Zie : [Artificiel](#)).
— *d'alun* : Aluinmeel.
— *d'eau* : Oppervlakte van het water.
— *de soufre* : Zwavelbloem.
— *du cuir* : Nerfzijde van het leder.
A — d'eau : Tusschen water en wind.
A — de sol : Gelijkgronds, -vloers; -gronds.

A — de terre : Gelijkgronds; -gronds.

Signal à — de sol : (Zie : [Signal](#)).

FLEURET, m. : Schermdegen, m.; aard-, bergboor, v.
FLEURON, m. : Kruisbloem, v.; bloemstempel, m.; -sieraad, o.
FLEUVE, m. : Stroom, m.; rivier, v.
FLEXIBILITÉ, v. : Buigbaar-, buigzaamheid, v.
— *du câble* : Buigzaamheid van den kabel.
FLEXIBLE : Buigzaam, -baar, (mee)buigend.
FLEXION, v. : Buiging (zie : [Inflexion](#)), doorbuiging, -knikking, kromming, v.; (het) buigen, — doorbuigen, — doorknikken.
— *axiale* : Doorknikken (bij druk) in de richting van de lengteas.
— *initiale* : Beginbocht.
— *médiane* : Doorbuiging in het midden.
FLIPOT, m. : Dekstuk (lasch om een gebrek in schrijnwerk te dekken), aanvulstuk, o.
FLOCON, m. : Vlok, v.
FLOCONNEUX : Vlokkig.
FLORIN, m. : Gulden, m.
FLOT, m. : Vloed; stroom, m.; golf, v.
FLOTTABILITÉ, v. : Drijfvermogen, o.
FLOTTABLE : Vlotbaar.
FLOTTAISON, v. : Waterspiegel, m.; -lijn, v.
— *en charge* : Laadlijn (zie : [Ligne de charge](#)).
Ligne de — : (Zie : [Ligne](#)).
FLOTTANT, —E : Drijvend, vlot- (in samenstellingen); vlottend; onzeker.
Dette —e : (Zie : [Dette](#)).
FLOTTE, v. : Vloot, v.; dobber, m.; boei, v.; haak, m. (v. deurklink); volgplaat, v. (v. bout).
— *de guerre* : Oorlogsvloot.
— *marchande* : Koopvaardijvloot.
FLOTTEMENT, m. : Golvende beweging; onzekerheid, v.; (het) slaphangen (v. e. touw, zeil, enz.).
FLOTTER : Drijven; golven; wapperen : aarzelen, dobberen, weifelen.
FLOTTEUR, m. : Vlotter, drijver, m.; dompellichaam, o.
— *avec rondelle en liège* : Vlotter met kurken schijf.
— *d'alarme* : Alarmvlotter.
— *de chaudière* : Ketelvlotter.
— *pour accumulateurs* : Vlotter voor accumulatoren.
FLOU : Wazig, mollig.
FLUATE, m. : Vloeispaat(h)zuurzuur, o.
— *d'ammoniaque* : Vloeispaathzuurammoniak.
— *de cérium* : Vloeispaathzuurcerium.
— *de plomb* : Vloeispaathzuurlood.
FLUCTUANT : Onvast, schommelend, wisselend, wisselvallig, onbestendig.
FLUCTUATION, v. : Afwis; elende rijzing en daling, wisselvalligheid, ongestadigheid, schommeling; (af)wisseling; dobbering, v.
— *de champ* : Stroomveldwisseling.
— *de charge* : Belastingsschommeling.
— *de la lumière* : Lichtschommeling.
— *de la température* : Temperatuurwisseling.
— *de tension* : Spanningsschommeling.
— *magnétique* : Magnetische rijzing en daling.
FLUIDE : Vloeibaar, gasvormig; vloeïend, beweeglijk.
FLUIDE, m. : Vloeï-, gasstof, v.; stroom, m.
— *électrique* : Elektrische vloeïstof.
— *éthéré* : Etherische stof.
— *galvanique* : Galvanische vloeïstof.
— *magnétique* : Magnetische vloeïstof.
— *vitreux* : Glasvloeïstof.
FLUIDITÉ, v. : Vloeibaar-, beweeglijkheid, v.
FLUOR, m. : Fluor, fluorium, o.
Spath — : (Zie : [Spath](#)).
FLUORHYDRATE, m. : Fluorwaterstofzuurzuur, o.
FLUORIDE, m. : Fluoride, fluorverbinding, v.
FLUORINE, v. : Fluorine, v., vloeispaat(h), o.
FLUORITIQUE : Vloeispaathoudend.
FLUORURE, m. : Fluoride, v. (fluormetaal, fluorwaterstofzuurzuur).
— *d'aluminium* : Aluminiumfluoride.
— *de bore* : Fluorborium.
— *de plomb* : Fluorlood.

— *de potassium* : Vloeispaat(h)potasch.
FLUOSILICATE, m. : Fluosilicaat, o. (kiezelfluorwaterstofzuurzout).
FLÛTE, v. : Fluit, v.
FLUVIAL : Van de rivieren, — binnenwateren, rivier- (in samenstellingen).
Câble — : Water-, rivierkabel.
FLUX, m. : (Uit)strooming, v.; stroom; vloed, m.; vloeï-, smeltmiddel, o.
— *alternatif* : Wisselkrachtstroom.
— *antagoniste* : Tegenmagnetiserende krachtstroom.
— *décapant* : Afbijgend vloeimiddel.
— *de chaleur* : Warmtestroom.
— *de force* : Krachtstroom.
— *fermé des lignes de force* : Gesloten krachtlijnenbaan.
— *lumineux* : Lichtstroom.
— *magnétique* : Magnetische strooming.
— *magnétique fermé* : Gesloten krachtlijnenbaan (zie : [Flux fermé des lignes de force](#)).
FOCAL, —E; Van de brandpunten.
Distance —e : (Zie : [Distance](#)).
FOCALE, v. : Brandlijn, v.
FOCIMÈTRE, m. : Brandpuntmeter, m.
FOGMAN, m. : Mistseiner, m.
FOI, v. : Trouw, betrouwbaarheid, v.; geloof, vertrouwen, o.
Avoir — en : Vertrouwen hebben in.
Bonne — : Goede trouw, oprechtheid, rechtschapenheid.
Cette pièce fait — : Dit stuk is rechtsgeldig.
De bonne — : Te goeder trouw, oprecht.
De mauvaise — : Te kwader trouw.
Digne de — : (Zie : [Digne](#)).
En — de quoi : Ter bevestiging —, tot staving —, ten blijke —, ter oorkonde waarvan.
Faire — de : Staven, rechtsgeldig zijn.
Mauvaise — : Kwade trouw, onoprechtheid, valsheid.
FOIN, m. : Hooi, o.
FOIRE, v. : Foor; jaarmarkt; -beurs, v.
— *commerciale* : Jaarbeurs.
FOIS, v. : Maal, v. en o., keer, m.
A la — : Tegelijk.
Combien de — ? : Hoe dikwijls?
Egal à une — et demie : (Zie : [Égal](#)).
Que ce soit dit une — pour toutes : Laat het eens en voor altijd gezegd.
Une fois : Eens, eenmaal.
Une — pour toutes, une bonne — : Eens (en) voor altijd.
Une — que : Eens dat.
FOISON, v. : Overvloed, m., menigte, v.
A — : In overvloed.
FOISONNEMENT, m. : Toeneming in volume (bij uitgegraven grond), rijzing, uitzetting, v., beslot, o. (v. kalk).
— *présumé : 10 p. c* : Vermoedelijke toeneming in volume : 10 t. h. (lastk.).
FOISONNER : Aanzweller, rijzen, uitzetten, toenemen (in volume).
FOLIO, m. : Blad (v. e. register); folio, o., (papierformaat).
— *du grand livre* : Folio van het grootboek.
In — : Folioformaat.
FOLIOT, m. : Veer, v., tuimelaar, m. (v. slot).
FOLIOTAGE, m. : Bladnummering, v., (het) folieeren.
FOLIOTER : Bladzijden nummeren, folieeren.
FONÇAGE, m. : Uitdieping, uitgraving; boring; inheing, v. (v. heipalen); (het) uitdiepen, — uitgraven; — inslaan, — inheien; — voorzien van een bodem (v. e. vat).
FONÇAILLES, v. mv. : Bodemduig, v., -hout, o. (v. e. vat).
FONCÉ, —E : Donker.
Couleur —e : Donkere kleur.
FONCER : Uitdiepen, -graven, boren; inlaten (verzinken); -heien, -slaan (v. palen); van een bodem voorzien (e. vat).
— *un puits* : Een put (schacht) boren.
FONCTION, v. : Ambt, o., ambtsbediening, (ambts)betrokking, -werkzaamheid, -bezigheid, v.; beroepspllicht, m.; afhankelijke veranderlijke grootheid, functie, v. (wisk.).
— *rétribuée* : (Zie : [Rétribuer](#)).
En — de : Afbankelijk van.
Entrée en —s : (Zie : [Entrée](#)).
Entrer en —s : In dienst treden.

En vertu de ses —s : Beroepshalve.
Faire — de : Dienst doen als.
Faisant — de (ff. de) : Dienstdoende (dd.).
Quantités en — : Afhankelijke grootheden.
FONCTIONNAIRE, m. : Ambtenaar, m.
— *circonscriptionnaire* : Omschrijvingsambtenaar.
— *démisionné ou démissionnaire* : Ontslagen of ontslagnemende ambtenaar.
— *des chemins de fer* : Spoorwegambtenaar.
— *des postes* : Postambtenaar.
— *de surveillance* : Toezieende ambtenaar, toezichtsambtenaar.
— *dirigeant* : Besturende —, leidende ambtenaar; ambtenaar der werken (in lastkohieren) (zie : [Fonctionnaire dirigeant les travaux](#)).
— *dirigeant l'entreprise* : Besturende ambtenaar der aanneming (in lastkohieren), ambtenaar die de aanneming leidt (bestuurt).
— *dirigeant les travaux* : Ambtenaar der werken (in lastkohieren), ambtenaar die de werken leidt (bestuurt).
— *supérieur* : Hooger ambtenaar.
Directeur de service et —s assimilés : Dienstbestuurder en daarmee gelijkgestelde ambtenaars.
FONCTIONNEMENT, m. : Werking, v., loop, gang, m.; werkwijze, v.; bedrijf, o.
— *accélééré* : Versneld bedrijf.
— *à courant permanent* : Werking bij gesloten stroomloop.
— *à vide* : Vrije loop, onbelaste werking (v. e. machine).
— *des signaux* : Werken van de seinen.
— *d'une machine* : Loop —, gang van een machine.
— *du système* : Werking van het stelsel.
— *économique* : Zuinig —, voordeelig bedrijf; zuinige werking.
— *normal* : Normale —, gewone werking; gewoon bedrijf.
— *régulier* : Geregelde werking.
— *sans étincelles* : Vonkvrije loop.
Non — des sonneries : Niet-aanslaan van de wekkers; de wekkers slaan niet aan.
Non — du signal : Niet-werken van het sein; het sein werkt niet.
FONCTIONNER : Werken, lopen, in gang —, aan den gang zijn (v. machine); aanslaan (v. e. wekker); dienst doen.
— *à l'électricité* : Electrisch werken.
— *à vide* : Onbelast werken.
— *en pleine charge* : Loopen met volle lading.
— *sans étincelles* : Vonkloos loopen, — werken (electr.).
La machine fonctionne : De machine is in gang, — loopt, — werkt.
La pompe ne fonctionne pas : (Zie : [Pompe](#)).
Le bureau fonctionne : Het kantoor werkt.
FOND, m.; Bodem; vloer, grond; voet; achterkant, m.; achterste, o.; grondverf, -kleur; hoofdzak; drab(be), moer, v. (zie : [Lie](#)), grondsop, o., droesem, m.
— *à bride* : Bodem met flens.
— *d'arrière du cylindre* : Achtercilinderdeksel.
— *d'avant du cylindre* : Voorcilinderdeksel.
— *de chaudière* : Ketelbodem.
— *de cheminée* : Haardplaat (bouwk.).
— *de chéneau* : Gootbodem.
— *s de chômage* : (Zie : [Chômage](#)).
— *de corniche* : Kornisbodem.
— *de cornue* : Retortbodem.
— *de cylindre* : Cilinderdeksel, -bodem.
— *de réverbère* : Bodem van een straatlantaarn.
— *de sable* : Zandbodem.
— *de tonneau* : Vatbodem.
— *de wagon* : (Zie : [Plancher de wagon](#)).
— *double* : Dubbele bodem.
— *du lit* : Rijsbedding (v. aardwerk).
— *du puits* : Put-, schachtbodem, bodem van den put.
— *sur* — : Grond op grond.
A — : Volständig, grondig, in den grond, geheel (en al).
Article de — : Hoofdartikel.
Au — : In den grond.
Au — de : In 't diepste van, onderin; achterin.
Au — il a raison : In den grond heeft hij gelijk.
De — en comble : (Zie : [Comble](#)).
Examiner une affaire à — : Een zaak in den grond onderzoeken.
Faire — sur ... : Bouwen op
Nous sommes au — d'accord : Wij zijn het in den grond eens.

Pousser à — : tot het uiterste drijven, volhouden.
Pousser à — de course en avant (en arrière) : Geheel naar voren (naar achteren) duwen.
Pousser le levier à — de course : Den hefboom geheel induwen; den ganghandel in zijn uitersten stand zetten; den ganghandel in één zijner uiterste standen zetten (wanneer die handel in meer dan één uitersten stand kan gezet worden).
Sur — blanc : Op witten (onder)grond.
FONDAGE, m. : Smelting, gieting, v., (het) smelten, — gieten.
— *en sable* : Gieten in zand.
FONDAMENTAL : Voornaamste, oorspronkelijk, gewichtigst, grond- (in samenstellingen).
Son — : Hoofd-, grondtoon.
FONDAMENTALEMENT : Hoofdzakelijk.
FONDANT, m. : Smelt-, vloeimiddel, o. (van. ertsen); smeltsteen, m.
FONDATEUR, m., **-TRICE**, v. : Oprichter, m., -richtster, v.; stichter, m., stichtster, v.
FONDATION, v. : Fundeering, grondvesting, v., fundament (fondament, fondement) o., onderbouw, m.; oprichting, stichting, fundatie, fondatie, v.; (het) fundeeren; — oprichten.
— *à air comprimé* : Pneumatische fundeering, luchtdrukfundeering.
— *de chaudière* : Ketelfundament.
— *de chenal* : Gootbodem.
— *de condenseur* : Condensatorfundament.
— *de frein* : Remonderstel.
— *de machine* : Machinefundament.
— *s d'un bâtiment* : Fundeering van een gebouw.
— *d'une plaque tournante* : Onderbouw van een draaischijf.
— *en béton* : Betonfundeering.
— *en bois* : Houten fundeering.
— *en briques* : Baksteen fundeering.
— *en ciment* : Cementfundeering.
— *en maçonnerie* : Gemetselde fundeering.
— *par faux puits* : Aardbogenfundeering.
— *sur grillage* : Liggend roosterwerk.
— *sur pieux (— sur pilotis)* : Paalfundeering (paalroosterwerk).
FONDÉ, —E : Gemachtigd; gegrond.
Réclamation — e : Gegronde klacht.
FONDÉ, m. : Houder, m. (v. e. volmacht, procuratie); gegrondheid, v.
— *de pouvoir* : Gevolmachtigde, volmachthouder.
— *de pouvoir spécial* : Bijzonder gevolmachtigde.
— *de procuration* : Procuratiehouder, gevolmachtigde.
Bien — : Gegrondheid.
Mal (non —) : Ongegrondheid.
FONDEMENT, m. : Grondvesting, v. (zie : [Fondation](#)); grondslag, m., basis, v.; grond, m., reden, oorzaak, v.
Sans — : Ongegrond.
FONDER : Grondvesten, fundeeren; stichten, oprichten; gronden.
— *sur ...* : Bouwen op ...
Bien fondé : Gegrond.
Etre fondé à : Recht hebben, bevoegd zijn tot (te).
Etre fondé sur : Berusten op.
Etre peu fondé : Op lossen grond steunen.
Mal (non) fondé : Ongegrond.
FONDERIE, v. : Gieterij; smelterij, v.; gietwerk, o.
— *d'acier* : Staalgieterij.
— *de caractères* : Lettergieterij.
— *de cloches* : Klokkengieterij.
— *de cuivre* : Kopergieterij.
— *de fer* : IJzergieterij.
— *de zinc* : Zinkgieterij.
— *en châssis* : Gietwerk in kasten.
FONDEUR, m. : Gieter, m.
— *de caractères* : Lettergieter.
— *de cloches* : Klok(ken)gieter.
— *de poêles* : Kachelgieter.
— *en cuivre* : Kopergieter.
— *en fer* : IJzergieter.
— *en métal* : Metaalgieter.
FONDRE : Gieten, smelten, af-, uit-, doorsmelten.
— *le fer* : IJzer smelten.
Fusible fondu : (Zie : [Fusible](#)).
FONDS, m. : Bodem, grond, m. (wat de opbrengst betreft); kapitaal, fonds, geld; aanlegkapitaal, o.

— *d'amortissement de la dette publique* : Fonds tot delging van de Staatsschuld.
— *de caisse* : Klein kasgeld.
— *de garantie* : Waarborgfonds.
— *de masse* : Fondsinzet (kleedingfonds).
— *de réserve* : Reservefonds.
— *de roulement* : Bedrijfs kapitaal.
— *de subvention* : Kasaanvulling, -aanvullingsgeld; toelage.
— *d'Etat* : Staatsfondsen, -papieren.
— *national de crise* : Nationaal crisisfonds.
— *national de retraite des ouvriers mineurs* : Nationaal pensioenfonds voor de mijnwerkers.
— *publics* : Openbare fondsen, effecten.
FONGITE, v. : Zwem-, drijfsteen, m.
FONTAINE, v. : Bron, fontein; holte, v. (gebrek in steen).
FONTAINIER, m. : Fonteinier, m.
FONTE, v. : Gegoten ijzer, giet-, ruwijzer; gietwerk, o.; gieting, smelting, v.; (het) gieten, — smelten.
— *à air chaud (— froid)* : IJzer, gesmolten door het inblazen van warme (— koude) lucht.
— *aciéreuse* : Staalhoudend ruwijzer,
— *au bois* : Gieten met houtskoolvuur.
— *au coke* : Gieten met cokesvuur.
— *au silicium* : Siliciumruwijzer, siliciumrijk gietijzer.
— *blanche* : Wit ruwijzer.
— *blanche grenue* : Korrelig wit ruwijzer.
— *broncée* : Gebronsd gietijzer.
— *brute* : Ruwijzer.
— *crue* : Ruwijzer.
— *d'affinage* : Wit ruwijzer.
— *d'apport* : Laschgietijzer.
— *de deuxième fusion* : Gegoten ijzer van de tweede gieting.
— *de moulage* : Vormijzer.
— *douce* : Grauw ijzer, lichtgraauw gietijzer (zie : [Fonte tendre](#)).
— *durcie* : Gehard gietijzer.
— *en gueuse (— en saumon)* : Geus, gieteling.
— *forgeable* : Smeedbaar gietijzer.
— *grise* : Grauw gietijzer, — ruwijzer.
— *grise foncée* : Donkergraauw gietijzer, — ruwijzer.
— *hématite* : Hematietijzer.
— *malléable* : Hamerbaar —, smeedbaar gietijzer, smeedbaar gegoten ijzer.
— *manganésée* : Mangaangietijzer.
— *miroitante* : Spiegelijzer.
— *noire* : Zwartgraauw gietijzer, — ruwijzer.
— *spéculaire* : Spiegelijzer.
— *tendre* : Grauwijzer, lichtgraauw gietijzer (zie : [Fonte douce](#)).
— *trempée* : Gehard gietijzer.
— *truitée* : Vlekkig gegoten ijzer.
En — : Van gegoten ijzer, van gietijzer, gietijzeren.
Venu de — : Gegoten, in-, aangegoten (zie : [Patte](#)).
FORAGE, m. : Boring, v., (het) boren.
— *central* : Boren in het hart.
— *du terrain* : Grondboring.
— *par percussion* : Boren door stoot.
— *par rotation* : Boren door indraaiing.
FORCE, v. : Kracht, sterkte, macht, v., vermogen; draagvermogen; weegvermogen, o. (v. e. weegschaal).
— *accélératrice* : Versnellende kracht.
— *antagoniste* : Tegenkracht, tegenwerkende kracht.
— *armée* : Gewapende macht.
— *attractive* : Aantrekkingskracht.
— *calorique* : Calorische kracht.
— *centrifuge* : Middelpuntvliedende kracht.
— *centripète* : Middelpuntzoekende kracht.
— *chimique* : Scheikundige kracht.
— *coercitive* : Coërcitiefkracht.
— *composante* : Componente, samenstellende kracht.
— *compressive* : (Zie : [Force de compression](#)).
— *s concourantes* : Samenlopende krachten.
— *contraire* : Tegenkracht.
— *contre-électromotrice* : Tegenelectromotorische kracht.
— *d'attraction* : Aantrekkingskracht.
— *de chose jugée* : Kracht van gewijsde.

— *de compression* : Samendrukkingskracht.
— *de démarrage* : Aanzetkracht.
— *de déviation* : Afwijkingskracht.
— *de fermeture* : Sluitkracht.
— *de flexion* : Buigkracht.
— *de freinage* : Remkracht.
— *de gravité* : Zwaartekracht.
— *de la vapeur* : Stoomkracht, -vermogen.
— *de loi* : Kracht van wet.
— *de propulsion* : Stuwkracht.
— *de recul* : Rukkende kracht (locom.).
— *de répulsion* : Afstootende kracht, afstootingskracht.
— *de résistance* : Weerstandskracht.
— *de rotation* : Draaikracht.
— *désaimantante* : Ontmagnetiseerende kracht.
— *de serrage (de frein)* : Remkracht.
— *de tension* : Spankracht.
— *de tirage* : Trekkkracht.
— *de torsion* : Wringingskracht.
— *de traction* : Trekkkracht.
— *déviative* (— *déviatrice*) : Afwijkende kracht.
— *d'inertie* : Traagheidsvermogen, -kracht.
— *effective* : Nuttige kracht.
— *élastique* : Veerkracht, uitzettingsvermogen.
— *électrique* : Electricische kracht.
— *électrochimique* : Electrochemische kracht.
— *électrodynamique* : Electro-dynamische kracht.
— *électromotrice* : Electromotorische kracht.
— *électromotrice de fermeture* : Sluitings-electromotorische kracht.
— *électromotrice de polarisation* : Electromotorische kracht der polarisatie.
— *électromotrice de réaction* : Tegenelectromotorische kracht.
— *électromotrice d'induction mutuelle* : Electromotorische kracht door wederzijdsche inductie.
— *électromotrice d'ouverture* : Verbrekings-electromotorische kracht.
— *électromotrice induite ou d'induction* : Geïnduceerde electromotorische kracht.
— *électromotrice inverse* : Omgekeerde electromotorische kracht.
— *électromotrice moyenne* : Gemiddelde electromotorische kracht.
— *électromotrice opposée* : Omgekeerde electromotorische kracht.
— *électromotrice utile* : Nuttige electromotorische kracht.
— *expansive* : Uitzettings-, spankracht.
— *explosive* : Ontploffingskracht.
— *extérieure* : Uitwendige kracht.
— *hydraulique* : Waterkracht.
— *isolante* : Isolatievermogen.
— *longitudinale* : Overlangswerkende (in de langsrichting werkende) kracht.
— *magnétique* : Magnetische kracht; magneetkracht (zie : [Magnétisme](#)).
— *magnétisante* : Magnetiseerende kracht.
— *magnétomotrice* : Magnetomotorische kracht.
— *majeure* : Overmacht.
— *mécanique* : Mechanische kracht.
— *morte* : Doode kracht.
— *motrice* : Drijf-, beweegkracht, beweginggevendende kracht.
— *musculaire* : (Zie : [Musculaire](#)).
— *naturelle* : Natuurkracht.
— *percussive* : Doorstootende kracht.
— *portante* : Draagkracht.
— *portative* : Draagvermogen.
— *publique* : Landmacht, openbare macht.
— *répulsive* : (Zie : [Force de répulsion](#)).
— *résistante* : Weerstandskracht.
— *retardatrice* : Vertragingkracht.
— *tangentielle* : Tangentiaalkracht (horizontale kracht op de spoorstaven).
— *transversale* : Dwarswerkende kracht.
— *vive* : Levende —, kinetische kracht.
Avoir — de chose jugée : Kracht van gewijsde hebben.
Avoir — de loi : Kracht van wet hebben.
Justifier de — majeure : Van overmacht doen blijken.
La — des choses le veut ainsi : Het ligt in den aard der zaak.

Par la — des choses : Uit den aard der zaak; -door den drang der omstandigheden.
Passer en — de chose jugée : In kracht van gewijsde gaan.
Sauf le cas de — majeure : Het geval van overmacht uitgezonderd.
FORCÉ, —**E** : Gedwongen (koers, leening); gekromd; dolgedraaid (v. schroef), verwrongen (v. sleutel), verdraaid (v. slot), verlamd (v. veer).
FORCEMENT, m. : Dwangmiddel, o.; nooddwang, m.; (het) afdwingen; — overweldigen.
— *de taxe* : Tekortinning.
— *en recettes* : Bevel tot inkasseering.
FORCÉMENT : Met geweld, — dwang; noodzakelijkerwijze.
FORCER : Dwingen, afdwingen, noodzaken; doldraaien (v. e. schroef), openbreken, verdraaien (v. e. slot), verwringen (v. e. sleutel), verlammen (v. e. veer); overmatig aandraaien, — aanschreeven; — aandrijven.
— *à* : Dwingen tot.
— *le respect* : Eerbied afdwingen.
— *un bureau en recettes* : Een kantoor bezwaren.
En forçant la fraction : Met verhooging van de breuk.
Se — : Zich te veel inspinnen, zich afbeulen; — inhouden, — geweld aandoen.
FORCLORE : Uit-, buitensluiten, afwijzen; ontzetten (uit recht).
Forclos du droit d'appel : Ontzet uit het recht van beroep.
FORCLUSION, v. : Uitsluiting, v.; verstek, o., verklaring van niet-ontvankelijkheid; ontzetting, v. (uit recht).
A (sous) peine de — : Op straffe van verwerping.
FORER : Boren, door-, inboren.
— *au préalable* : Voorboren.
Clef forée : (Zie : [Clef](#)).
FORÉT, m. : Boor, v.; boorijzer, o.
— *à archet* : Boor met drillboog.
— *à bois* : Houtboor.
— *à couronne* : Kroonboor.
— *à cuiller* : Lepelboor.
— *à main* : Handboor.
— *à métaux* : Metaalboor.
— *en pointe* : Spitsboor.
— *en spirale* : Spiraalboor.
— *hélicoïdal* : Spiraalboor.
FORÉT, v. : Woud, bosch, o.
FOREUR, m. : Boorder, m.
FOREUSE, v. : Boor, boorbank, -machine, v. (zie : [Machine à forer](#)).
— *américaine* : Amerikaansche boor(machine).
— *électrique* : Electricische boor(machine).
— *murale* : Wandboor(machine).
— *radiale* : Radiaalboor(machine).
— *verticale* : Staande of verticale boor(machine).
FORFAIT, m. : Misdad, v., -drijf, o.; afspraak, overeenkomst, v., akkoord, o., voorwaarde, v.
A — : Tegen een bepaalde som, tegen een vasten prijs; over het geheel bepaald; onveranderlijk.
Entreprise à — : Aanneming tegen een over het geheel bepaalde som, — tegen vasten prijs.
L'entreprise constitue un — : De aanneming geschiedt tegen een over het geheel bepaalde som.
Vente à — : Verkoop over het geheel.
FORFAITAIRE : tot —, tegen —, van een over het geheel bepaalde som, tegen een vasten prijs.
Entreprise — : (Zie : [Entreprise à forfait](#)).
Indemnité — : Over het geheel bepaalde vergoeding.
FORGE, v. : Smederij, smidse, v.
— *de campagne* : Veldsmidse.
— *portative* : (Ver)draagbare smidse, veldsmidse.
— *portative de campagne* : (Ver)draagbare veldsmidse.
— *volante* : Veldsmidse.
Feu de — : (Zie : [Feu](#)).
Venu de — : Gesmeed, af-, aangesmeed.
FORGEABLE : Smeedbaar.
FORGEAGE, FORGEMENT, m. : Smeding, v., (het) smeden.
FORGER : Smeden.
— *à chaud* : Heet —, warm smeden (zie : [Battre à chaud](#)).
— *à froid* : Koud smeden (zie : [Battre à froid](#)), — persen (zie : [Clou forgé à froid](#)).
FORGERON, m. : Smid (spw.); grofsmid, m.

FORMALISME, m. : Vormendienst, m., vormelijkheid, v.
FORMALITÉ, v. : Formaliteit, v.; voorgeschreven vorm, m., — gebruik, o.; rechtsvorm, m.
 — *s de douane* : Tolformaliteiten.
Accomplissement des — s de douane : Vervullen van de tolformaliteiten.
FORMAT, m. : Formaat, o., vorm, m.
 — *des briques* : Vorm van de baksteen.
FORMATION, v. : Vorming; samenstelling, -brenging (v. e. dossier); ontwikkeling; stichting; in-, oprichting, aanlegging, v.; aanleg. m.; wording, v.; (het) vormen, — samenstellen; — samenbrengen; — inrichten; — aanleggen (v. vuur).
 — *de fumée* : Rookvorming.
 — *de rouille* : Roestvorming.
 — *des puissances* : Machtsverheffing.
 — *des trains* : Vormen —, vorming van de treinen, treinvorming.
 — *de suie* : Roetvorming.
 — *d'étincelles* : Vonkvorming.
 — *de vapeur* : Stoomvorming.
 — *d'hydrogène* : Waterstofontwikkeling.
 — *d'incrustations* : Ketelsteenvorming.
Gare de — : (Zie : [Gare](#)).
Louvain (—) : Leuven (vorming).
FORME, v. : Vorm, m., gedaante, gestalte; leest, v. (bij schoenmakers).
 — *cubique* : Teerling-, dobbelsteenvorm.
 — *de cahier* : Boekvorm.
 — *de fraction* : Breukvorm.
 — *d'usage* : Gebruikelijke vorm.
 — *irrationnelle* : Onbestaanbare —, irrationale vorm (wisk.).
 — *ordinaire* : Gewone vorm.
 — *prescrite* : Voorgeschreven vorm.
 — *primitive* : Voorvorm.
 — *sinusoïdale* : Sinusvorm.
 — *standardisée* : Standaardvorm.
 — *voulue* : Vereischte vorm.
Dans les — s : Naar de regels.
En — : Naar of in den vorm, in behoorlijken vorm.
En — d'arc : Boogvormig.
En — de : In (den) vorm van.
En — de cloche : Klokvormig.
En — de coin : Wigvormig.
En — de croc : Haakvormig.
En — de croissant (demi-lune) : Halvemaanvormig, halvemaans(ge)wijze.
En — de cube : Teerlingvormig.
En — de disque : Schijfvormig.
En — de hache : Bijlvormig.
En — de moyeu : Naafvormig.
En — de plaque : Plaatvormig.
En — de poignée : Greepvormig.
En — d'escalier : Trapswijze.
En — de toit : Dakvormig.
En — d'œuf : Eivormig.
Par — de : Bij wijze van.
Sans — : Vormloos.
Sous la — de : In de gedaante —, in den vorm van.
FORMEL : Duidelijk, uitdrukkelijk, stellig.
FORMELLEMENT : Uitdrukkelijk, stellig.
FORMER : Vormen, maken; uitmaken, bestaan uit; opleiden.
 — *un train* : Een trein vormen.
Formant bac : In vorm van bak.
Formant la garantie : Strekkende tot waarborg.
Agent — é : Bediende met den dienst bekend.
Véhicules formés en rame : Aaneengekoppelde voertuigen, tot een stel gekoppelde voertuigen.
FORMERET, m. : Pijlerboog, m.; rib, v. (v. gewelf).
FORMIDABLE : Ontzettend, geducht, ontzaglijk.
FORMULAIRE, m. : Formulier, o.
 — *ad hoc* : Daartoe bestemd formulier.
 — *à l'usage du public* : (Zie : [Usage](#)).
 — (*feuille, feuillet, titre*) : Formulier (dubbel-, enkel-, titelblad).
FORMULATION, v. : Formulering, v., (het) formuleeren.

FORMULE, v. : (Overeengekomen) vorm, m.; — bewoordingen, v. mv.; formule, v., vorm, m. (wisk.); formulier, o. (zie : [Formulaire](#)).
 — *algébrique* : Algebraïsche formule.
 — *centrique* : Centrische formule.
 — *d'acquit* : Formule tot kwijttekening.
 — *d'amortissement* : Afschrijvingsformule.
 — *de chèque* : Checkformulier.
 — *d'enroulement* : Wickelingsformule.
 — *de protêt* : Protestformulier.
 — *de résistance* : Weerstandsformule.
 — *de virement* : Overschrijvingsformulier.
 — *empirique* : Empirische formule.
 — *épistolaire* : Slot van een brief.
 — *fondamentale* : Grondformule.
FORMULER : Voorschrijven (recept); uiten, onder woorden brengen; mededeelen; indienen; stellen (e. eisch).
 — *des réclamations* : Klachten uiten.
 — *une proposition* : Een voorstel indienen.
En formulant son avis : Onder mededeeling van zijn oordeel.
FORT, — **E** : Sterk, krachtig, machtig, hevig; knap, flink, geleerd; druk.
 — *es chaleurs* : Hevige warmte.
 — *de (son droit)* : Vertrouwende op (zijn recht).
 — *trafic* : Druk verkeer.
 — *s transports* : (Zie : [Transport](#)).
FORT, m. : Sterkte; sterke plaats; — zijde, v.; fort, o., versterking, v.
FORTEMENT : Krachtig, sterk, hevig.
FORTERESSE, v. : Vesting, v.
FORTIFIANT : Versterkend.
FORTIFIANT, m. : Versterkend middel, o.
FORTIFICATION, v. : Vestingwerk, o.
FORTIFIER : Sterk maken, kracht bijzetten; sterken, vermeerderen; versterken.
Se — : Sterker worden, zich versterken.
FORTUIT : Toevallig, onverwacht, onvoorzien.
Cas — : (Zie : [Cas](#)).
FORTUITEMENT : Toevallig, bij toeval.
FORURE, v. : Boorgat, o., opening, v.
FOSSE, v. : Kuil, put, m., groeve, v., hol; graf, o., grafkuil, m.
 — *à cendres* : Aschkuil.
 — *à chaux* : Kalkput, -kuil.
 — *à escarbilles* : Sintelkuil.
 — *à fumier* : Mestput, -kuil, -poel.
 — *à piquer le feu* : Pookkuil.
 — *à purin* : Beer-, aalput.
 — *à sable* : Zandkuil.
 — *d'absorption* : Sterfput.
 — *d'aisances* : Beer-, privaatput.
 — *d'ascenseur* : Liftput, -kuil.
 — *de lavage* : (Af)waschkuil.
 — *de plaque tournante* : Draaischijfput.
 — *de scieur de long* : Zaagkuil.
 — *de travail* : Werkkuil.
 — *de visite* : Schouw-; werkkuil.
 — *de volant* : Vliegwiellkuil.
 — *pique-feu* : Pookkuil.
FOSSÉ, m. : Gracht, greppel, sloot, v.
 — *d'assainissement* : Afwateringsgracht, -greppel.
 — *d'assèchement* : Gracht tot het droogleggen (van).
 — *d'écoulement* : Afvoer-, afloopgracht, afvoer-, afloopgreppel.
 — *de séparation*, — *mitoyen* : Scheidingsgracht, -greppel.
 — *principal* : Hoofdgracht.
FOSSET, m. : (Zie : [Fausset](#)).
FOUDRE, v. : Bliksem, m.
FOUDRE, m. : Vat, o. (v. 50 tot 300 hectoliter).
FOUETTEMENT, m. : Zwieping, doorzwieping, doorbuiging, v., (het) zwiepen, — doorzwiepen, — doorbuigen.
 — *de la bielle motrice* : Doorbuigen van de drijfstang.
 — *du mâst* : Zwiepen van den mast.
FOUETTER : Ruw berapen (v. metselwerk), kletsen (v. pleister tegen de plafonneerlatten); zwiepen (v. d. mast), doorbuigen (v. d. drijfstang).
FOUILLE, v. : Graafwerk, o., uit-, ingraving, v., (het) uitgraven (v. grond).
 — *s de fondation* : Fundeeringsput; -sleuf (zie : [Cunette de fondation](#)).

FOULLER : Doorzoeken; uitdiepen, -graven, graven in.
FOULLLOT, m. : Vierkant gat, o. (in de slotkast, voor het inlaten van de deurkruk).
FOULE, v. : Menigte, v. (mensen), hoop, m.
FOULER : Plat-, vertreden, met den voet treden, plat-, vertrappen; aanrijden (v. e. wissel); verstuiken (v. d. ledematen).
— *le pied* : Den voet verstuiken, — vertreden.
— *une pédale de bloc(k)* : Een blokpedaal aan rijden.
FOULURE, v. : Verstuijing, -treding, v., (het) verstuiken, — vertreden.
— *du pied* : Verstuijing —, vertreding van den voet.
FOUR, m. : Oven, m.
— *à briques* : Steenoven.
— *à carbure* : Carbidooven.
— *à cémenter* : Cementeerooven.
— *à chaux* : Kalkoven.
— *à coke* : Cokesoven.
— *à cornue* : Retortoven.
— *à cuve* : Schachtoven.
— *à gaz* : Gasoven.
— *annulaire* : Ringoven.
— *à plâtre* : Gipsoven.
— *à puddler* : Puddeloven.
— *à réchauffer* : Gloei-, weloven.
— *à recuire* : Gloeioven.
— *à remanier* : Omwerkoven.
— *à réverbère* : Vlam-, reverbeerooven.
— *au charbon de bois* : Houtskooloven.
— *de campagne* : Veldoven.
— *de fonderie* : Gietoven.
— *de fusion* : Smeltoven, -haard.
— *électrique* : Electriche oven.
— *générateur* : Generatoroven.
— *sécheur* : Droogoven.
FOURCHE, v. : Vork, gaffel, riek, v.
— *à courroie* : Riemvork.
— *(à deux dents)* : Gaffel (met twee tanden).
— *(à deux ou à quatre dents)* : Vork (met twee of met vier tanden).
— *à enrayer* : Remvork.
— *à foin* : Hooivork.
— *à souder* : Soldeervork.
— *(à trois dents)* : Riek (met drie tanden).
— *d'arrière* : Achtervork.
— *d'avant* : Voorvork.
— *de débrayage* : Uitzetvork.
— *de téléphone* : Telefoonvork.
— *pour veilleur* : Gaffel voor waker.
— *relevée* : Opgehaalde vork.
A — : Gevorkt, gaffelvormig.
En forme de — : Gevorkt, vork-, gaffelvormig.
FOURCHETTE, v. : Vork, v.
— *de fourneau* : Ovenpook.
— *du trolley* : Trolleyvork.
FOURCHU : Gevorkt, vork-, gaffelvormig.
FOURGON, m. : Pak wagen, m.
— *à bagages* : Reisgoed(pak)wagen.
— *à gaz* : (Zie : [Fourgon-réservoir à gaz](#)).
— *à intercirculation* : Pakwagen voor onderlinge gemeenschap, doorgangspakwagen.
— *à marchandises* : Goederenpakwagen.
— *à voyageurs* : Reizigerspakwagen.
— *de réserve* : Reservepakwagen.
— *des rames* : Treinpakwagen.
— *frein* : Rempakwagen.
— *réservoir à gaz* : Gaswagen.
FOURGONNIER m. : Pakmeester, m.
FOURNEAU, m. : Forno, o., oven, (vuur)haard, m., verbrandingsruimte, v.
— *à cémenter* : Cementeerooven.
— *à creuset* : Smeltoven, -kroesoven (proefoven).
— *à cuve* : Schachtoven.
— *à paraffiner* : Paraffineerhaard.
— *de cuisine* : Keukenforno.
— *de mine* : Mijngat, -kamer.

— *d'essai* : Proefoven.
— *économique* : Spaarhaard.
— *lampe* : Lampoven (scheik.).
Haut — : Hoogoven.
FOURNIL, m. : Bak-, ovenhuis, o.
FOURNIR : Voorzien van : leveren, opleveren; verschaffen, bezorgen; storten, overleggen.
— *des explications* : Uitleg geven.
— *des renseignements* : (Zie : [Renseignement](#)).
— *du courant* : Stroom afgeven, — leveren.
— *le moyen* : Het middel verschaffen.
— *un travail supplémentaire total de ... heures* : In 't geheel ... overuren leveren.
La batterie fournira ce surplus d'intensité : De batterij zal deze meerdere stroomsterkte af geven.
FOURNISSEUR, m. : Leveraar (lastk.), leverancier, m.
FOURNITURE, v. : levering, aflevering, leverantie; bezorging, verschaling, v.
— *s*, v. mv. : Behoeften, benodigdheden, v. mv.
— *à effectuer* : Aan te voeren levering.
— *s d'approvisionnement* : Voorraadbehoeften.
— *s de bureau* : Kantoor-, schrijfbehoeften.
— *s de dessin* : Teekenbehoeften.
— *rebutée* : Afgekeurde levering.
Instruments, cartes et autres — *s* : Instrumenten, kaarten en verdere benodigdheden.
FOURREAU, m. : Scheede, v.; koker, m., schacht, bus, v., overtrek, o.; pakkingkamer, v. (v. zuigerstang v. locom.).
— *de cylindre* : Cilindergeleider.
— *de distributeur de vapeur* : Stoomschuifbus.
— *de la valve principale* : Schacht van de hoofdklep.
— *en cuir pour drapeau de signal* : Leeren hoos voor seinvlag, seinvlaghoos.
— *en fonte* : Bus van gietijzer, — van gegoten ijzer, gietijzeren bus.
FOURRER : Met bont voeren; bekleeden —, voeren —, bedekken (met); aanstrijken (v. pannen).
Se — : Zich mengen (in); — begeven, indringen.
FOURRURE, v. : Pels, m., bont; pels-, bontwerk, o.; voering, bekleding, v.; vulstuk, o., -plaat, v., -band, m.
— *de palier* : Kussenblokvoering.
— *en bronze* : Bronzen voering.
— *en maçonnerie* : Bekleding van metselwerk.
— *en métal blanc* : Voering van witmetaal.
— *pincée* : Spits vulstuk.
Magasin de — *s* : Pelterijwinkel.
FOURVOIEMENT, m. : Ver-, afdwaling, v.; vervoer (o.) in verkeerde richting.
FOYER, m. : Haard, vuurhaard, m.; (binnen)vuurkist (locom.); stookplaats, v.; brandpunt, o.
— *à chargement par le bas* : Vuurhaard met stoking van onderen.
— *à feu ouvert et à feu continu* : Open en doorbrandende haard.
— *à parois verticales* : Vuurkist met loodrecht staande zijwanden.
— *à réchauffer* : Voorwarmhaard.
— *à vent soufflé* : Haard met aangeblazen wind.
— *continu* : Doorbrandende haard, — kachel, vulhaard, -kachel.
— *débordant* : Vuurkist met buitenwaarts staande zijwanden.
— *de chaudière* : Ketelhaard.
— *de cheminée* : Schoorsteenhaard.
— *de fourneau* : Ovenhaard.
— *de locomotive* : Locomotiefhaard, (vuur)haard —, (binnen)vuurkist van een locomotief.
— *de lumière* : Brandpunt.
— *descendant* : Dalend brandpunt.
— *s d'une ellipse* : Brandpunten van een ellips.
— *extérieur* : Buitenvuurkist.
— *fixe* : Vaststaand brandpunt.
— *intérieur* : Binnenvuurkist.
— *magnétique* : Magnetisch brandpunt.
— *mi-profond* : Halfdiepe vuurhaard, — vuurkist.
— *montant* : Stijgend brandpunt.
— *ouvert* : Open haard.
— *profond* : Diepe vuurhaard, — vuurkist.
— *entrant* : Vuurkist met binnenwaarts staande zijwanden.
FRACTION, v. : Gedeelte, onderdeel, deel, o.; breuk, v. (rekenk.).

— *algébrique* : Algebraïsche breuk.
 — *complémentaire* : Aanvullingsbreuk.
 — *continue* : Kettingbreuk (gedurige breuk).
 — *décimale* : Tiendeelige breuk.
 — *d'heure* : Deel van één uur.
 — *irréductible* : Onherleidbare —, herleide breuk (zie : [Fraction réduite à sa plus simple expression](#)).
 — *mixte* : Gemengde breuk.
 — *ordinaire* : Gewone breuk.
 — *par l'expression* : Oneigenlijke breuk.
 — *périodique* : Repeteerende —, wederkerende —, periodieke breuk.
 — *périodique composée* (— *mixte*) : Onzuiver (gemengd —) repeteerende breuk.

— *périodique (simple)* : (Zuiver) repeteerende breuk.
 — *réduite à sa plus simple expression* : Herleide breuk.
 — *simple* : Eenvoudige —, enkelvoudige breuk.
Par — *indivisible de 100 francs* : Per ondeelbare eenheid van 100 frank.

FRACTURE, v. : Braak, openbreking; breuk (metaal, steen); (been)breuk, v. (heelk.).

— *comminutive* : Splinterbreuk, gesplintete breuk.
 — *complète* : Volkomen breuk.
 — *composée* : Meervoudige breuk.
 — *de la jambe* : Beenbreuk.
 — *du bras* : Armbreuk.
 — *du crâne* : Schedelbreuk.
 — *du fémur* : Dijbeenbreuk.
 — *multiple* : Meervoudige breuk.
 — *simple* : Enkelvoudige breuk.

FRACTURER : Breken, openbreken.

— *un coffre-fort* : Een brandkast openbreken.

FRAGILE : Bro(o)s, (licht) breekbaar; teer, zwak.

FRAGILITÉ, v. : Breekbaar-, bro(o)s-; teer-, zwakheid, v.

FRAGMENT, m. : Brokstuk, (afgebroken) deel, o.; scherf, v., splinter, m.

FRAI, m. : Kuit of kiet, v. (v. visschen); rit, o. (v. kikkers); afslijting, v. (v. munten); (het) kuitschieten.

FRAIS, m. mv. : Kosten, onkosten, m. mv.; geld, loon, recht, o. (zie : [Droit, taxe](#)).

— *accessoires* : Bijkosten.
 — *d'abatage* : Slachtkosten, -geld (zie : [Droit d'abatage](#)).
 — *d'acquisition* : Aanschaffingskosten.
 — *d'agence* : Agentsehapskosten.
 — *d'arrimage* : Stuwkosten.
 — *de bassin* : Dokgeld.
 — *de bureau* : Kantoor-, bureelkosten.
 — *de camionnage* : Bestelkosten.
 — *de canalisation* : Kosten van leidingaanleg.
 — *d'échafaudage* : Stellingkosten.
 — *de changement de résidence* : Kosten voor verandering van standplaats.
 — *de chargement* : Laadkosten.
 — *de chauffage* : Verwarmingskosten.
 — *de chômage* : Staangeld (v. wagens), liggeld (v. schepen).
 — *de déchargement* : Losgeld.
 — *de découchers* : Kosten voor overnaechting (buitenshuis).
 — *de déménagement* : Verhuiskosten.
 — *de déplacement* : Kosten voor verplaatsing, verplaatsingskosten, reis- en verblijfskosten.
 — *de dépôt* : Liggeld.
 — *de douane* : Tolkosten, kosten van in- en uitklaring, — van inklaring, — van uitklaring.
 — *de formalités en douane* : Kosten voor tolformaliteiten.
 — *de funérailles* : Begraveniskosten.
 — *de gardiennage* : Bewakingskosten.
 — *de grue* : Kraanloon, -geld.
 — *de halage* : Jaaggeld, -loon.
 — *de justice* : Gerechtskosten.
 — *de loyer* : Huurkosten.
 — *de loyer et de régie* : Huur- en kantoor kosten.
 — *de magasinage* : Lig-, magazijn-geld (v. colli of goederen), bewaarloon, -geld; pakhuishuur.
 — *de mission* : Zendingkosten.
 — *de modèle* : Modelkosten.

— *de nourriture* : Teerkosten.
 — *d'enregistrement* : Inschrijvingsrecht (tarieven) (zie : [Droit d'enregistrement](#)) kosten van registratie, registratiekosten (fin.).
 — *d'entrepôt* : Opslagkosten, kosten van opslag; pakhuishuur.
 — *d'entretien* : Kosten van onderhoud, onderhouds-; verplegingskosten (v. e. zieke).
 — *de pesage* : Weeggeld.
 — *de pilotage* : Loodsgeld.
 — *de planche* : (Zie : [Frais d'estarie](#)).
 — *de port* : Havengeld, -recht (zie : [Droit de port](#)).
 — *de premier établissement* : Aanlegkosten.
 — *d'épreuve* : Kosten van beproeving.
 — *de prise à domicile* : Afhaalloon, -geld.
 — *de prise et de remise à domicile* : Afhaal- en bestelloon, afhaal- en bestelgeld.
 — *de quai* : Kaaigeld.
 — *de régie* : Beheer-, bureel-, kantoorkosten (zie : [Frais de bureau](#)).
 — *de remise à domicile* : Bestelloon, -geld.
 — *de remorquage* : Sleepkosten; -geld, -loon.
 — *de renouvellement et de réparation* : Kosten van vernieuwing en herstelling.
 — *de réparation* : Kosten van herstel; herstelkosten.
 — *de représentation* : Kosten van vertoon.
 — *de séjour* : Kosten voor verblijf, verblijfskosten.
 — *d'essai* : Proefkosten.
 — *d'estarie* (— *de starie*, — *de planche*) : Liggeld (scheepv.).
 — *de surestaries* : Overliggeld (scheepv.).
 — *d'établissement* : Kosten van aanleg.
 — *de tournée* : Rondreiskosten, kosten voor rondreis.
 — *de traction* : Tractiekosten, kosten van tractie.
 — *de transbordement* : Kosten van overlading.
 — *de transport* : Vracht(prijs.); vervoerkosten.
 — *de voyage* : Reiskosten.
 — *d'expédition* : Kosten van verzending, verzendingskosten.
 — *d'expertise* : Kosten van onderzoek door deskundige(n).
 — *d'exploitation* : Exploitatiekosten, kosten van exploitatie; bedrijfskosten.
 — *d'express* : Bestelloon (spw.); bodekosten.
 — *d'intérim*s : Kosten voor tijdelijke dienstwaarneming.
 — *divers et ports antérieurs* : Verschillende kosten en vroegere vrachten.
 — *médicaux* : Kosten voor geneeskundige behandeling.
 — *par mètre courant* : Kosten per strekkenden meter.
 — *pharmaceutiques* : Kosten voor geneesmiddelen.
 — *supplémentaires* : Bijkomende kosten.
A mes — : Te mijnen koste.
Aux — *de* : Op kosten van.
Aux — *de la partie succombante* : Ten koste van de lijdende partij, — van de in 't ongelijk gestelde partij, op kosten van ongelijk.
Aux — *du trésor* : Op Staatskosten.
Aux —, *risques et périls* : Op kosten en gevaar.
Aux —, *risques et périls du défaillant* : Op de kosten en het gevaar van den nalatigen aannemer (lastk.).
Couvrir les — : De kosten dekken.
Faux — : Onvoorziene kosten, ongelden.
Note des — : (Zie : [Note](#)).
FRAISE, v. : Radkraag, m.; paalwerk, p.; fraise of frees (mv. freezen), (ver)zink-, spitsboor, v., uitzinker, opruimer, m., verzinkijzer, o.
 — *à dents rapportées* : Frees met ingezette tanden.
 — *à disque* : Schijffrees.
 — *à main* : Handfrees.
 — *à queue* (— *tige*) : Stiffrees.
 — *à taille rude* : Zinkboor met ruwe snede.
 — *conique* : Verzinkboor (ook soeverein genaamd).
 — *creuse* : Holle frees (voor buizen).
 — *cylindrique* : Cilindrische frees, walfrees.
 — *en forme de peigne* : Kamvormige frees.
 — *hélicoïdale* : Wormfrees.
 — *latérale* : Zijfrees.
 — *pour engrenage* : Tandradfrees.
 — *pour rainures* : Sleuffrees.
 — *pour vilebrequin* : Ruimboor.
 — *profilée* : Profieffrees.

FRAISEMENT, m. : Paalwerk, o.; fraiseering, v. (vesting); (het) freesen, — freezen.

FRAISER : In den vorm van een kraag plooiën; freesen of freezen, boren, uitboren (gat v. schroef).

Machine à — : (Zie : [Machine](#)).

Trou fraisé : (Zie : [Trou](#)).

FRAISEUR, m. : Freezer, m.

FRAISEUSE, v. : Freesmachine, v. (zie : [Machine à fraiser](#)).

— *horizontale* : Horizontale (liggende —) freesmachine.

— *rapide* : Snelfreesmachine.

— *universelle* : Universeelfreesmachine.

FRAISIL, m. : Sintel, m., slak, v.

FRAISURE, v. : Freesgat, o.

FRANC, m. : Frank, m.

Au marc le — : In verhouding tot ieders rechten, pondspondsgewijs, -gewijze.

Dix —s : Tien frank.

FRANC, FRANCHE : Vrij; geheel; openhartig, vrijmoedig.

— *de port* : Vrachtvrij, franco.

Avoir ses coudées —ches : Zijn ellebogen vrij hebben, zich vrij kunnen bewegen.

Huit jours —s : Acht volle dagen.

FRANC-BORD, m. : Vrije boord, — rand, m.

FRANCHIR : Oversteken, -trekken, -schrijden, te buiten gaan, — boven gaan; vrijraken (v. e. schip), ruimen (v. d. wind).

— *le disque* : De schijf voorbijrijden.

— *une distance* : Een afstand afleggen.

Le train a franchi la pédale : De trein is over het pedaal gereden.

FRANCHISE, v. : Vrijstelling, v., vrijdom, m., -heid, v.

— *postale* : Portvrijdom.

En — postale : Portvrij.

FRANCHISSABLE : Overtrekbaar, overkomelijk, overschrijdbaar.

Signal — à l'arrêt : (Zie : [Signal](#)).

FRANCO : Vrij, vrachtvrij, franco; post-, portvrij.

A remettre — : Vrij te bestellen, — uit te reiken.

FRANGE, v. : Franje, v.

FRAPPANT, —E : Treffend.

FRAPPE, v. : Aanmunting, v.; afdruk (muntstempel); stempel, m.; (het) aanmunten, — slaan (v. munt).

FRAPPER : Slaan, kloppen, stooten, stampen.

— *à froid* : Koud merken.

— *d'un timbre* : Bekleeden met een stempelmerk.

Frappé du timbre « SUPP » : Gestempeld met de letters « BIJK ».

Journaux frappés d'interdiction : Nieuwsbladen waarvan het vervoer verboden is.

Mandats frappés d'opposition : Wissels waarvan de uitbetaling verboden is.

FRAPPEUR, m. : Voorslager, m.

FRAUDE, v. : Bedrog, o.; smokkelarij, v.

FRAUDER : Bedriegen; binnensmokkelen; bedrog plegen, knoeien.

FRAUDEUR, m. : Bedrieger; smokkelaar, m.

FRAUDULEUSEMENT : Bedrieglijk, op bedrieglijke wijze.

FRAUDULEUX, -EUSE : Bedrieglijk.

Commerce — : Sluikhandel.

Déclaration —se : Valsche aangifte.

FRAYER : Banen, openen; even aanraken; kuit schieten (v. visschen).

Se — : Zich banen.

Se — un passage : Zich een weg banen.

FREIN, m. : Rem, v.

— *à action ordinaire* : Gewoon werkende rem.

— *à action rapide* : Snelwerkende rem.

— *à action rapide et modérable* : Snelwerkende en matigbare rem.

— *à ailes* : Vleugelrem.

— *à air* : Luchtremsysteem.

— *à air comprimé* : Luchtdrukrem.

— *à air comprimé continu et automatique* : Doorgaande zelfwerkende luchtdrukrem.

— *à chaîne* : Kettingrem.

— *à collier* : Bandrem.

— *à cône* : Kegelmanrem.

— *à contre-courant* : Tegenstroomrem.

— *à contre-vapeur* : Tegenstoomdrukrem.

— *à courroie* : Riemrem.

— *et court circuit* : Kortsluitrem.

— *à déclenchement* : Klinkrem.

— *à friction à roue hélicoïdale* : Wormwielwrijvingsrem.

— *à glissières* : Schuifrem.

— *à huile* : Olierem.

— *à huit blocs* : Rem met acht blokken.

— *à levier* : Hefboomrem.

— *à liquide* : Vloeistofrem.

— *à main à double commande* : Handrem met dubbele bediening.

— *à main ordinaire* : Gewone handrem.

— *américain* : Amerikaansche rem.

— *à patin* : Sleeprem.

— *à pression d'air* (— *à air comprimé*) : Luchtdrukrem.

— *à ruban* : Bandrem.

— *à sabot* : Blokrem.

— *à solénoïde* : Solenoïderem.

— *automatique* : Zelfwerkende rem.

— *à vapeur* : Stoomrem.

— *à vide* : Vacuumrem.

— *à vis* : Schroefrem.

— *Bricogne* : Bricogne-rem.

— *centrifuge* : Centrifugaalrem.

— *continu* : Doorgaande rem.

— *d'alarme* : Noodrem (trein).

— *d'arrière* : Achterste rem.

— *de bogie* : Bogierem.

— *de courant parasite* (— *de Foucault*) : Wervelstroomrem (Foucault-stroomrem).

— *de fourgon* : Pakwagenrem.

— *de locomotive* : Locomotiefrem.

— *de roue motrice* : Rem op het drijftrad (drijf wiel).

— *de secours* : Noodrem.

— *de sûreté* : Noodrem.

— *de tender* : Tenderrem.

— *de tête* : Voorste rem.

— *de voiture* : Rijtuigrem.

— *de wagon* : Wagenrem.

— *différentiel* : Differentiaalrem.

— *direct* : Rechtstreeksche rem.

— *électrique* : Electrische rem.

— *électromagnétique à disque* : Electromagnetische schijfrem.

— *extérieur* : Rem op de buitenzijde.

— *gardé* : Bewaakte rem, afzonderlijk bediende rem.

— *hydraulique* : Waterdrukrem.

— *intérieur* : Rem op de binnenzijde.

— *Knorr à air comprimé, automatique et continu* : Doorgaande en zelfwerkende luchtdrukrem, Knorr-stelsel.

— *Knorr à poignée verticale* : Knorr-rem met staande kruk.

— *magnétique* : Magnetische rem.

— *mécanique* : Mechanische rem.

— *pneumatique* : Luchtremsysteem.

— *Stilmant* : Stilmant-rem.

— *(sur pneu) de la roue d'avant* : Voorbandrem (fiets).

— *sur rail* : Railrem.

— *traîneau* : Sleeprem.

— *Westinghouse automatique* : Zelfwerkende Westinghouse-rem.

— *Westinghouse direct* : Rechtstreeksche Westinghouse-rem.

Bloquer le — : (Zie : [Bloquer](#)).

En cas de rupture du train, les —s s'appliquent automatiquement sur les deux tronçons : In geval van treinscheiding werken de remmen vanzelf op beide deelen.

Faire — : Remmen.

FREINAGE, m. : Remming, v., (het) remmen.

— *des trains* : Remmen van de treinen.

— *électrique* : Electrische remming.

— *indépendant* : Onafhankelijke remming.

— *par court-circuit* : Kortsluitremming, remmen door kortsluiten (motoren).

FREINER : Remmen.

Le train est freiné à l'action ordinaire : De rem van den trein is gewoon werkend.

Le train est freiné à l'action rapide : De rem van den trein is snelwerkend.

FREINEUR, m. : Remwachter, m.

— *dirigeant* : Besturend remwachter.

FREINTE, v. : Verlies, o.
— *de route* : Vervoerverlies.

FRÈNE, m. : Esch, esscheboom, m.; esschenhout, o. (zie : [Bois de frêne](#)).
— *tortillard* : Kromme esch.
En — : Van esschenhout, — esch, esschen.

FRÉQUEMMENT : Dikwijls, dikwerf, vaak, veelvuldig.

FRÉQUENCE, v. : Herhaling, veel-, menigvuldigheid; frequentie, v.; aantal perioden per seconde (electr.).
— *des étincelles* : Vonkendichtheid.
— *des oscillations* : Aantal schommelingen per seconde.
Mesure de — : (Zie : [Mesure](#)).

FRÉQUENCÈMÈTRE, m. : Frequentiemeter, m.

FRÉQUENT, —**E** : Veel-, menigvuldig, herhaald, vaak, druk.
Pouls — : (Zie : [Pouls](#)).

FRÉQUENTER : (Geregeld) bezoeken; omgaan met.
Rue fréquentée : Druk bezochte straat.

FRET, m. : Be-, vervrachting, v.; vrachtgeld, -loon, o.; (scheeps)vracht, v.
Donner à — : Vervrachten.
Prendre à — : Bevrachten.

FRÉTEMENT, m. : Be-, vervrachting, (ver)huring (v. e. schip); uitrusting, v. (v. e. schip); (het) vervrachten, — bevrachten, — (ver)huren; — uitrusten.

FRÉTER : Be-, vervrachten, (ver)huren (v. e. schip); uitrusten (v. e. schip).

FRÉTEUR, m. : Vervrachter, verhuurder, m. (v. e. schip).

FRETTE, v. : Ring, band, beugel; naafband, m.
— *de consolidation de la palette de l'essieu coudé* : Strop tot versterking van het krukasblad (— van den krukasarm) (locom.).
— *de pilotis* : Paalband, kopband van een paal.
— *de revêtement* : Bekleedingsring.
— *de traverse extrême* (— *de traverse de tête*) : Bufferbalkbeugel.
— *posée à chaud* : Krimpring.

FRETTER : Met een ring of band beslaan, met omgelegde ringen versterken.

FRIABILITÉ, v. : Brokkeligheid; bro(o)sheid, v. (v. steen).

FRIABLE : Brokkelig, bro(o)s.

FRICHE, v. : Braakland, o.
Champ en — : Braakakker.
En — : Braakliggend.
Etre en — : Braak liggen.
Laisser en — : Braak laten.

FRICTION, v. : Wrijving, inwrijving, v., (het) wrijven, — inwrijven.
— *de glissement* : Sleepende wrijving.
— *de roulement* : Rollende wrijving.

FRICTIONNER : Wrijven, inwrijven.

FRISE, v. : Fries, v. (bouw.); fries, o. (wollen stof).
— *rampante* : Oplopende fries.

FRISER : Krullen, friseeren; rakelings strijken langs; even aanraken; grenzen aan; veel hebben van, zweemen naar.
— *la cinquantaine* : Naar de vijftig lopen.
Une indifférence frisant le mépris : Een aan minachting grenzende onverschilligheid.

FRISOIR, m. : Krulijzer, o., -tang,- v.; gekartelde drevel, m.

FRIURE, v. : Geknetter, o. (telefoon).

FROID, —**E** : Koud.
A — : Koud, zonder vuur.
Forger à — : (Zie : [Forger](#)).
La locomotive est — *e* : De locomotief staat koud.
Viande — *e* : Koud vleesch.

FROID, m. : Kou(de), v.
— *cinglant* : Snerpende koude.
Prendre — : Kou vatten.

FROMENT, m. : Tarwe, v.

FRONT, m. : Voorhoofd, o.; voorkant, m.; front, o.
— *des tampons* : Voorvlak van de bufferschijven, — van de bufferplaten.
— *d'un véhicule* : Kopzijde van een voertuig.
Avoir le — *de* : De onbeschaamdheid hebben.
Changement de — : Frontverwisseling.
De — : Van voren : erelij (op één lijn); naast elkander; tegelijkertijd.
Faire — : Front maken.

FRONTA(I)L, m. : Kopriem, m. (v. paard); frontaal, o.

FRONTIÈRE, v. : Grens, v.
— *douanière* : Tolgrens.
Gare — : (Zie : [Gare](#)).

FRONTISPICE, m. : Hoofdcrevel, m.; titelblad, o. (v. e boek); pui, puie, v. (benedendeel v. d. gevel).

FRONTON, m. : Geveldak : kroonstuk, fronton, o.
— *à jour* : Open geveldak.
— *à pans* : Afgeknot geveldak
— *brisé* : Gebroken geveldak.
— *circulaire* : Rond geveldak.
— *double* : Dubbel geveldak.
— *en arc de cercle* : Segmentvormig geveldak.
— *entrecoupé* : Onderbroken geveldak.
— *glissant* : Afgesneden geveldak.
— *par enroulement* : Rolneutgeveldak.
— *sans base* : Geveldak zonder kornis.
— *sans retours* : Geveldak zonder zijkanten.
— *surbaissé* : Plat geveldak.
— *surhaussé* : Verhoogd geveldak.
— *triangulaire* : Driehoekig geveldak.

FROTTEMENT, m. : Wrijving, op-, inwrijving, v.; gewrijf, o.; (het) wrijven, — inwrijven.
— *à vide* : Wrijving bij onbelast lopen, leegloopwrijving.
— *de chaînes* : Kettingwrijving.
— *de glissement* : Sleepende wrijving, glijwrijving.
— *de roulement* : Rollende wrijving.
— *des dents* : Wrijving van de tanden, tandwrijving.
— *des fusées* : Tapwrijving.
— *d'essieu* : Aswrijving.
— *doux* : Zachte wrijving.
— *du piston* : Zuigerwrijving, wrijving van den zuiger.
— *du tourillon* : Tapwrijving, wrijving van den tap.
— *latéral* : Zijwrijving.
— *magnétique* : Magnetische wrijving.
A — *doux* : Met zachte wrijving.
A — *dur* : Prangend, wringend, met sterke wrijving.
Boulon ajusté à — *dur* : (Zie : [Boulon](#)).
Glisser à — *doux* : (Zie : [Glisser](#)).

FROTTER : Wrijven, op-, in-, uitwrijven; schuren (v. vloertegels v. gebakken aarde).
— *avec du graphite* : Met grafiet inwrijven.
Enlever (effacer) — *en frottant* : Uit-, wegwrijven, uit-, wegwigschen, uit-, wegvegen.
Se — *à* : Aanvallen.

FROTTEUR, m. : Sleeper, stroomafnemer, m., sleepcontact, o.

FROTTOIR, m. : Wrijfslap, schuurdoek, m.; wrijfkussen, o. (v. e. elektriseermachine); wrijfborstel, m.
— *en caoutchouc* : Gummi-, caoutchouckussen, caoutchouen wrijfkussen.
— *en cuir* : Lederen (wrijf)kussen.

FRUIT, m. : Vrucht, v.; nut, gevolg, o.; verdunning, versnijding, afschuining, v. (metselw.).
— *s secs* : Gedroogde vruchten.
Avec — : Met goed gevolg.
Donner du — *à un mur* : Een muur versnijden.
Mettre à — : Ten nutte maken.
Mise à — : Tennuttemaking.
Sans — : Vruchteloos.

FUCHSINE, v. : Fuchsine, v.

FUGACE : Vluchtig (v. e. vlam), snel verdwijnend, voorbijgaand.

FUGACITÉ, v. : Vluchtigheid, v.

FUGITIF, -**IVE** : Voortvluchtig; vluchtig, voorbijgaand, kortstondig; onecht (v. kleuren).
Poésie — *ive* : Kort gedichtje.

FUIR : Vluchten; lekken (v. e. vat); zweeten (v. e. ketel).

FUITE, v. : Vlucht, v.; lek, o. en m., verlies, o., windontsnapping, ontsnapping, v. (zie : [Échappement](#)).
— *d'air* : Luchtlek.
— *de courant* : Stroomlek, -verlies (zie : [Perte de courant](#)).
— *de gaz* : Gaslek.
Cherche — *de courant* : (Zie : [Cherche-fuite](#)).
Par suite de — *s* : Tengevolge van lekken.

FULIGINEUX, -**EUSE** : Roetkleurig, walmend.
La lanterne devient — *se* : De lantaarn blaakt.

FULIGINOSITÉ, v. : Dunne roetlaag, v.; zwartachtig beslag, o. (bij typhus).

FULMICOTON, m. : (Zie : [Coton-poudre](#)).

FULMINANT : Knallend.

FULMINATE, m. : Knalzuurzout, o.

— *d'argent* : Knalzilver.

— *de mercure* : Knalkwik.

FUMAGE, m. : Rooking : berooking, bewalming; (be)mesting, v.; (het) rooken (v. vleesch, visch); — bewalmen; — (be)mesten.

FUMÉE, v. : Rook; damp, m.; rookgaŕ, o.

— *de cuivre* : Koperdamp.

— *de plomb* : Looddamp.

— *des métaux* : Metaaldamp.

Combustion à faible — : (Zie : [Combustion](#)).

Poudre sans — : Rookvrij buskruit.

Sans — : Rookvrij.

FUMER : Rooken, -walmen (v. e. lamp).

Défense de — : Verboden te rooken.

FUMEUR, m., -**EUSE**, v. : Rooker, m., rookster, v.

FUMEUX, -**EUSE** : Rookend; walmend. (v. e. lamp).

Flamme -euse : Rookgevende vlam.

FUMIER, m. : Mest, stalmest; mesthoop, m.

FUMIGATION, v. : Be-, uitrooking, fumigatie, v.; dampbad, o.

FUMIGER : Be-, uitrooken (door rook ontsmetten).

FUMIVORE : Rookverbrandend, -verteerend.

Appareil — : (Zie : [Appareil](#)).

FUMIVORE, m. : Rookvang; rookverbrander, m. (b. e. locomotief).

— *système Langer* : Rookverbrander, langer-stelsel,

Langer-rookverbrander.

FUMIVORITÉ, v. : Rookverbranding, -vertering, v.

FUNÉRAILLES, v. mv. : Begrafenis, v.

Indemnité pour frais de — : (Zie : [Indemnité](#)).

FUNESTE : Rampzalig, ongelukkig, noodlottig, treurig.

— *penchant* : Ongelukkige verslaafdheid.

FUNICULAIRE : Kabel- (in samenstellingen).

Chemin de fer — : (Zie : [Chemin](#)).

FUNICULAIRE, m. : Kabelbaan, v., -spoorweg, m.

FUR, m. :

A — *et mesure, au* — *et à mesure* : Naar gelang, naarmate; telkens als.

Au — *et à mesure de* : Naar gelang —, naarmate van.

Au — *et à mesure que* : (Al) naar gelang —, naarmate dat.

FUSEAU, m. : Klos, m.; spil, v. (trap); stijltje, o. (v. e. trapleuning).

— *denté* : Tandspil.

FUSÉE, v. : Tap, hals, m., spil, v. (zie : [Tourillon](#)).

— *d'essieu* : Astap, -hals.

— *d'essieu fissurée* : Gespleten astap.

— *pour coussinet de boîte à huile* : Tap voor draag (pot) metaal (locom.).

FUSIBILITÉ, v. : Smeltbaarheid, v.

FUSIBLE : Smeltbaar.

Bouchon — : (Zie : [Bouchon](#)).

FUSIBLE, m. : Smeltdraad, m., -stuk, o.; -zekering, zekeringstop (zie : [Bouchon fusible](#)), loodzekering, zekering, veiligheid, v.

— *à haute tension* : Hoogspanningszekering.

— *bipolaire* : Dubbelpolige zekering, — veiligheid.

— *de distribution* : Verdelingszekering.

— *de tension* : Spanningszekering, -veiligheid.

— *Edison* : Edison-zekering.

— *enfermé de coupe-circuit* : Opgesloten smeltstuk van een zekering.

— *fondu* : Doorgesmolten loodzekering.

— *ouvert* : Open smeltstuk.

— *tripolaire* : Driepolige zekering, — veiligheid.

— *unipolaire* : Enkelpolige zekering.

FUSION, v. : Smelting, door-, versmelting, v., (het) smelten, — versmelten, — doorsmelten.

— *des cadres* : Versmelting van de kaders.

— *des fusibles* : Doorsmelting van de loodzekeringsen.

Première — : Eerste smelting.

FUSIONNEMENT, m. : Versmelting, v., (het) versmelten.

FUSIONNER : Versmelten.

FÛT, m. : Vat, o.; schacht, v. (v. e. zuil); blok, o. (v. e. schaaŕ).

— *s chargés en roule* : (Zie : [Roule](#)).

— *de candélabre* : Kandelaberschacht.

— *de colonne* : Zuilschacht.

— *de girouette* : Spil van den windwijzer.

— *de grandes dimensions* : Groot vat.

— *de pilier* : Pilaarschacht.

— *de rabot* : Blok van een schaaŕ, schaaŕblok.

A — *s perdus* : Vaten niet teruggeven.

FUTAILLE, v. : Vat, vaatwerk, o.

FUTÉE, v. : Stophars, v. en o.; houtlijm, v.

FUYANT, —**E** : Vluchtend, vluchtig; lekkend; wijkend, terugwijkend. *Lignes* —*es* : (Zie : [Ligne](#)).

G

GABARE, v. : Groot slagnet, o.; lichter, m.; praam, v.
— *à lest* : Ballastlichter.
— *à vase* : Baggerpraam, modderschuit.

GABARER : Wrikken (scheepst.).

GABARET, m. : Klein slagnet, o.

GABARI, m. : (Zie : [Gabarit](#)).

GABARIAGE, m. : (Het) mallen, — vergelijken met den mal, — bewerken naar den mal; — maken van mallen.

GABARIER : Mallen, naar den mal bewerken; met den mal vergelijken; maken van mallen.

GABARIT, m. : Mal, m., model, o.; maat, v.; (laad)profiel, o.; baanruimte, v.
— *à découper* : Afzaagraam.
— *à plaques* : Platenmal.
— *de bois* : Houten mal.
— *d'écartement des roues* : Radstandmaat.
— *d'écartement des voies* : Spoormaal, spoorwijdtemaat.
— *de charbon* : Koolvorm.
— *de chargement* : Laadprofiel, laad-, ladingmal.
— *de gouvernail* : Roermal.
— *de la section libre* : Vrije-ruimte-profiel, profiel van vrije ruimte.
— *d'enroulement* : Mal (model) voor de wikkeling.
— *de profil normal* : Normaalprofielmal.
— *de profil pour rail* : Rail-, spoorstaafmal.
— *général* : Algemeene laadmal, — ladingmal, algemeen profiel.
— *limite* : Hoogste profiel.
— *normal* : Gewone mal.
— *passe-partout* : Algemeen profiel; omgrenzingsprofiel.
— *passe-partout pour wagons à marchandises, voitures, etc.* : Omgrenzingsprofiel voor goederenwagens, rijtuigen, enz.
— *type de l'Etat* : Staatsprofiel van vrije ruimte.
Dépasser le — : Buiten het laadprofiel uitsteken (v. e. lading).

GABLE, **GÂBLE**, m. : Punt-, spits-, topgevel, m.; frontaal, o.

GÂCHAGE, m. : (Het) beslaan, — aanmaken; — afknoeien, — verknoeien; — verkwisten, — vermorsen.

GÂCHE, v. : Schootplaat (v. slot); kalkschop, v.; roerstok, m.
— *à chaux* : Kalk-, morlenschop.
— *à godet* : Schoothuisje.
— *coudée* : Gebogen roerhaak.
— *du plâtrier* : Stukadoorshouw.
— *pour tube* : Pijpbeugel, -klem.

GÂCHER : Beslaan (v. kalk), aanmaken; af-, verknoeien; verkwisten, vermorsen.
— *lâche* : Dun beslaan (v. kalk).
— *serré* : Dik beslaan (v. kalk).

GÂCHETTE, v. : Klink (a. e. sein- of wisselhandelgreep); spanveer (geweer); sluitveer, v. (slot).

GÂCHEUR, m. : Kalkmenger; knoeier, morser, m.

GÂCHIS, m. : Pleisterkalk; verwarring, v., warboel, warrelboel, m.

GACHOIR, m. : Pottenbakkerstrog, m.

GADOUE, v. : Straatvuil, o.

GAFFE, v. : Gaffel, v.; schippers-, sloeps-, bootshaak, m.
— *avec croc* : Gaffel met haak.
— *d'embarcation* : Sloeps-, bootshaak.

GAGE, m. : Pand, onderpand, o.; waarborg; inzet, m.; bewijs, blijk, o.
— *s* : (Arbeids)loon.
A — *s* : Betaald, loontrekkend.
En — : Verpand, in pand.
Mettre en — : Verpanden, in pand geven.
Mise en — : Verpanding, inpandgeving.

GAGNER : winnen, verdienen; verwerven, -krijgen.
Ne rien — : Zonder verdienste zijn.

GAI, — **E** : Vrolijk, lustig; los, met te veel speelruimte (v. e. as, b.v.).

GAÏAC, m. : Guajacum, guajak, pokhoutboom, m.; guajak-, pokhout, o. (zie : [Bois de gaïac](#)).

Résine de — : (Zie : [Résine](#)).

GAILLETTERIES, v. mv. : Kluitkolen, v. mv.
Grosses — : Groote kluitkolen.

GAILLETEUX : (Zie : [Charbon gailleteux](#)).

GAILLETINS, m. mv. : Kleine stukken, v. mv.

GAILLETES, v. mv. : Stukkolen (v. gemiddelde grootte), gemiddelde stukken, v. mv.

GAIN, m. : Winst, v., voordel, o.; verdienste; tijdwinst, v. (v. vertraagde treinen).
— *perdu* : Ontgane winst.

GAINÉ, v. : Schacht, bus, v., koker, m., scheede, v.; foedraal, o.; tasch, v.; mantel, m., omkleedsel, -hulsel, o., bekleding, v.

— *d'ascenseur* : Liftschacht, -koker.

— *de plomb* : Loodmantel.

— *de revolver* : Revolvertasch.

— *d'un ressort à spirale* : Bus eener spiraal veer.

— *en caoutchouc* : Caoutchouc-, gummibekleding, caoutchouen bekleding, caoutchouc-, gummischacht.

— *isolante* : Isolatiebedekking, -bekleding.

— *lumineuse* : lichtgevend omhulsel.

— *protectrice* : Schutmantel; -koker.

GALACTITE, m. : Galaktiet, m.

GALACTOMÈTRE, m. : Melkweger, galactometer, m.

GALANDAGE, m., **GALANDISE**, v. : Scheidswand (m.) van op kant gezette baksteen.

GALBANUM, m. : Moederhars, v. en o., -gom, v.

GALBE, m. : Ronding, swelling, v., buik (v. e. zuil); (uitwendige) vorm, m., profiel, o.

GALE, v. : Wormgat, o. (in hout).

GALÉE, v. : Galei, v., zetplankje, o. (druk.).

GALÈNE, v. : Loodglans, o.

— *à cuivre* : Koperhoudend loodglans.

— *martiale* : IJzerhoudend loodglans.

GALÈRE, v. : Galei, v.; galeioven, m. (ook galei); roffelsehaaf, v.

GALERIE, v. : Galerij, gang, gaanderij, v.

— *de tour* : Torenomgang, -trans.

— *principale* : Hoofdgalerij, -gang.

— *transversale* : Dwarsgalerij, -gang.

GALET, m. : Rolsteen, m.; schijf, looprol, v., -rolletje, -wiel, o. (groote draaischijf), rol, v. (kleine draaischijf); schuifblokje, o. (a. h. bedieningshandel van een koppeltoestel).

— *conique* : Kegelvormige —, conische rol.

— *de bois* : Houten rol.

— *de contact* : Contactrol.

— *de friction* : Wrijvings-, wrijfrol.

— *de guidage* : Keirol.

— *de porte roulante* : Deurrol.

— *de roulement* : Loopwiel(tje), -rol(letje).

— *de secteur* : Segmentblokje (zie : [Coulisseau](#)).

— *de suspension* : Ophangrol.

— *guide* : Leirol.

— *guide de porte* : Deur(lei)rol.

GALETAS, m. : Scheerzolder, m.; dakkamer, vliering, v.

GALEUX : Wormstekig, met wormgaten; met luchtblaasjes.

Bois — : Wormstekig hout; oneffen hout.

Verre — : Glas met luchtblaasjes.

GALOCHE, v. : Over-; klompschoen; draagklamp, m.

GALON, m. : Galon, boordsel, belegsel, o.

— *à couture* : Naadgalon.

— *de soie* : Zijden boordsel, — galon.

GALONNER : Om-, afboorden, met galon beleggen, galonneeren.

GALONNIER, m. : Galonmaker, -wever, m.

GALOP, m. : Galop, m. (in de rijkunst).

Mouvement de — : (Zie : [Mouvement](#)).

GALOPANT, — **E** : Galoppeerend.

Locomotive — *e* : Galoppeerende locomotief.

GALOPER : Galoppeeren (zie : [Mouvement de galop](#)).

GALVANIQUE : Galvanisch.

GALVANISATION, v. : Galvaniseering, verzinking, v., (het) galvaniseeren, — verzinken.

— *par contact* : Galvaniseeren —, verzinken door contact.

GALVANISER : Galvaniseeren, verzinken.

GALVANOMÈTRE, m. : Galvanometer, m.

— *à aiguille* : Wijzergalvanometer

— *à bobine (cadre) mobile* : Draaispoelgalvanometer.

— *à fil chaud* : Warmdraadgalvanometer.

— *à lecture directe* : Rechtstreeks aanwijzende (— af te lezen) galvanometer, galvanometer met rechtstreeksche aflezing.

— *à lunette* : Spiegelgalvanometer met verrekijker (telescoop).

— à *miroir* : Spiegelgalvanometer.
 — à *oscillations* : Slingeringsgalvanometer.
 — à *réflexion* : Spiegelgalvanometer.
 — à *résistance shunt* : Shuntgalvanometer.
 — à *ressort* : Veergalvanometer.
 — *calorique* : Warmdraadgalvanometer.
 — *différentiel* : Differentiaalgalvanometer.
 — *électromagnétique* : Elektromagnetische galvanometer.
 — *portatif* : Draagbare galvanometer.
 — *thermique* : Warmdraadgalvanometer.
 — *universel* : Universeelgalvanometer.
GALVANOMÉTRIQUE : Galvanometrisch.
GALVANOPLASTE, m. : Galvanoplast, m.
GALVANOPLASTIE, v. : Galvanoplastiek, galvanotechniek, v.
 — *rapide* : Snelle galvanoplastiek.
GALVANOSCOPE, m. : Galvanoscoop, m.
 — à *aimant extérieur* : Galvanoscoop met uitwendigen magneet.
 — à *grenouille* : Kikvorschgalvanoscoop.
 — *de poche* : Zakgalvanoscoop.
GALVANOSCOPIQUE : Galvanoscopisch.
GAMELLE, v. : Eetketel, m., -keteltje, o.; -etensbak, m.
GANSE, v. : Lis, lus, v.; oog, o. (in touw); blokstrop, m.
GANT, m. : Handschoen, m. (met vingers), want, v. (duim-, vuisthandschoen).
 — *en caoutchouc* : Caoutchouchandschoen, caoutchouen want, gummihandschoen.
 — *en cuir de veau* : Kalfsle(d)eren handschoen.
 — *en peau de chamois* : (Zie : [Peau](#)).
 — *fourré* : Gevoerde handschoen.
 — *passe-coude* : Lange handschoen (over den elleboog).
GARAGE, m. : Uitwijking (v. treinen); wijk-; bergplaats, v. : (het) uitwijken.
 — *d'automobiles*, — *d'autos* : Autobergplaats, -stelplaats.
 — *direct* : Rechtstreeksche uitwijking.
 — *par rebroussement* : Uitwijking door achteruitrijden.
GARANÇE : Vuur-, scharlakenrood.
GARANÇE, v. : Mee(krap), v.
GARANT, m. : Borg, waarborg; looper, m.
 — *de palan* : Talielooper.
L'entrepreneur ou ses — s : De aannemer of zijn borgen.
GARANTIE, v. : Waarborg, m., borgschap, borgsom; waarborging, vrijwaring, v.; pand, o.; zekerheid; zekerheidstelling, v.
 — *de durée* : Borgschap van duurzaamheid (lastk.).
Délai de — : Borgtijd.
Donner des — s : Zekerheid stellen (voor), zekerheid verschaffen.
Fonds de — : (Zie : [Fonds](#)).
GARANTIR : Waarborgen, vrijwaren, instaan voor, borg blijven (voor).
 — *de* : Vrijwaren —, behoeden —, beschermen voor.
GARÇON, m. : Jongen, knaap, m.
 — *d'atelier* : Werkplaats jongen.
 — *de buffet* : Diender in de spijzaal.
 — *de bureau* : Kantoorlooper, -knecht.
 — *de caisse* : Kasbode.
 — *de courses* : Loopjongen.
 — *de magasin* : Magazijnbode.
GARDE, v. : Bewaring; bewaking, hoede, v.; op-, toezicht, o.; bescherming, v.; (slot)ring, m.; wacht; inbewaringhouding, v.; (het) bewaren (v. waarden).
 — *montante* : (Zie : [Montant](#)).
Avoir sous sa — : Moeten bewaren.
Etre sur ses — s : Op zijn hoede zijn.
Prendre — : Oppassen.
Prendre — à : Letten op, zorgen voor.
Prendre — de : Zich in acht nemen —, zich hoeden —, oppassen voor.
Sous la — de : Onder berusting —, onder bewaking van.
GARDE, m. : Wachter, m.
 — *de nuit* : Nachtwachter (Chimay-spw.).
 — *temporaire* : Tijdelijke wachter.
GARDE-BARRIÈRES, m. en v. : Overwegwachter, m.; -wachtster, v.
GARDE-BLOC(K), m. : Blok wachter, m.
 — *de station* : Statieblokwachter
GARDE-BOUE, m. : Spatscherm, -bord, slikbord, o.
GARDE-CABINE, m. : Seinhuishwachter, m.

GARDE-CANAL, m. : Vaartwachter, m.
GARDE-CONVOI, m. : Treinwachter, m.
GARDE-CORPS, m. : Leuning (rijtuig), borstwering (leuning op borsthoogte); schutlat, v.
 — *d'un échafaudage* : Schutlat van een stelling.
 — *d'un pont* : Brugleuning, borstwering van een brug.
GARDE-CÔTE(S), m. : Kustwachter, m.; kustwachtschip, o.
GARDE-CRIEUR, m. : Treinafroeper, m.
GARDE-DÉPÔT, m. : Magazijnwachter, m.
GARDE-DÉVERSOIR, m. : Verlaatwachter, m.
GARDE-DUNES, m. : Duinwachter, m.
GARDE-ÉCLUSE, m. : Sluiswachter, m.
GARDE-ÉPAULE, m. : Schouderstuk, -kussen, o.
GARDE-EXCENTRIQUES, m. : Wisselwachter, m.
GARDE-FANAL, m. : Kustlichtwachter, m.
GARDE-FEU, m. : Vuurscherm, o.
GARDE-FLAMMÊCHES, m. : Vonkenvanger, m.
GARDE-FOU, m. : Borstwering, leuning, v.; klim-, loopstag, o.
GARDE-FREIN, m. : Remmer, m. (N.B.).
GARDE-GRÈVE, m. : Scheenplaat, v. (metaal), scheenmuur, m. (steen).
GARDE-HALTE, m. : Haltewachter, m.
GARDE-JAMBE, m. : Scheenbeenleder, o.
GARDE-LATRINES, m. en v. : Privaatwachter, m., -ster, v.
GARDE-MAGASIN, m. : Magazijnwachter, m.
GARDE-MAIN, m. : Handschut, o.
GARDE-MANCHE, m. : Overmouw, armschacht, v.
GARDE-MANGER, m. : Etenkas(t), schapraai, v.
GARDE-MARCHANDISES, m. : Goederenwachter, m.
GARDE-PÊCHE, m. : Wachter (m.) ter visscherij; visscherijwachtschip, o.
GARDE-PLAQUE, **GARDE-PLATE-FORME**, m. : Draaischijfbediende, m.
GARDE-POITRAIL, m. : Voorleg-, latierboom, m. (Zie : [Barre d'écurie](#)).
 — *avec chaînettes et garots* : Voorlegboom (latierboom) met kettinkjes en knevels.
GARDE-PORT, m. : Havenwachter, m.
GARDE-QUAI, m. : Kaaimeester, m.
GARDER : Bewaken, waken voor, (be)hoeden; bewaren; oppassen; beveiligen, beschutten, beschermen.
Se — : Zich wachten, — hoeden, — in acht nemen; oppassen.
Se — de : Zich (wel) wachten voor, oppassen dat niet
Se — de toute familiarité : Zich elken gemeenzamen omgang ontzeggen.
GARDE-RIVIÈRE, m. : Rivierwachter, m.
 — *pontonier* : Rivierwachter-brugdraaier.
GARDE-ROBE, v. : Kleerkamer, -kast, v.
GARDE-ROUTE, m. : Baanwachter, m.
 — *de nuit* : Nachtbaanwachter.
GARDE-SALLE (D'ATTENTE), m. : Zaalwachter, m.
GARDE-SIGNAL, m. : Seinwachter, m.
GARDE-SOUTERRAIN, m. : (Zie : [Garde-tunnel](#)).
GARDE-TRANCHÉE, m. : Doorgravingswachter, m.
GARDE-TUNNEL, m. : Tunnelwachter, m.
GARDE-VIADUC, m. : Viaductwachter, m.
GARDE-VOYER, m. : Wegeniswachter, m.
GARDE-VUE, m. : Oogklep, v., -scherm, o.
GARDIEN, m., — **NE**, v. : Wachter, m. (spw.), wachtster, v. (spw.); bewaker, m., bewaakster, v., bewaarder, m., bewaarster, v.
 — *de barrage* : Stuwwachter.
 — *de bétail* : Veehoeder.
 — *de dépôt* : Magazijnwachter.
 — *de dortoir* : Slaapzaalwachter.
 — *de monuments* : Gebouwbewaker.
 — *de phare* : Lichttorenwachter.
 — *de prison* : Gevangenbewaarder.
GARDIENNAGE, m. : Bewaking, v., toezicht, o.
 — *de la voie* : Bewaking van den weg.
Personnel de — : (Zie : [Personnel](#)).
GARE, v. : Statie, v. (zie : [Station](#)) (N.N. : station, o.).
 — à *marchandises* : Goederenstatie (zie : [Station aux marchandises](#)).
 — *centrale* : Centraal-; middelstatie.
 — *charbonnière* : Koolmijnstatie; kolenstatie.

— *couverte* : Overdekte statie, spoorhalle.
 — *de manœuvre* : Rangeerstatie.
 — *d'embranchement* : Aftakstatie.
 — *de secours* : Hulpstatie.
 — *latérale* : Zijstatie.
 — *privée* : Private los- en laadplaats.
GARER : Uitwijken.
 — *directement* : Rechtstreeks uitwijken.
 — *par rebroussement* : Uitwijken door achteruitrijden.
GARGOUILLE, v. : (Water)spuwer, bek, m. (bouw.); greppel, v.
GARNIR : Voorzien (van), bezetten (met), afzetten (met); versieren; garneeren; meubelen, stoffeeren; voeren, bekleeden; opmaken; beslaan, omranden, -vatten, -zetten.
 — *de métal blanc* (— *d'antifricition*) : Met witmetaal voeren (bekleeden) (v. e. kussenblok).
 — *d'étoupe* : Verpakken (afdichten) met werk.
 — *un piston de cuir* : Een zuiger met leder verpakken.
GARNISSAGE, m. : Stoffeering; af-, bezetting; garneering; versiering; bekleding; opmaking, v.; (het) stoffeeren, — afzetten; — versieren; — garneeren; — bekleeden, — opmaken.
Travail de — : (zie : [Travail](#)).
GARNISSEUR, m. : Stoffeerder, m.
 — *de paliers* : Belegger van kussenblokken.
GARNITURE, v. : Pakking, v.; tuig; belegsel; stel, o.; stoffeering (zie : [Garnissage](#)); bekleding, v., mantel, m.; belegsel, afzetsel; toebehooren; beslag, o.
 — *d'amiante* : Asbestpakking.
 — *de boîte à bourrage* : Stopbuspakking.
 — *de câble* : Kabelbekleding, -toebehooren.
 — *de chanvre* : Hennepakking.
 — *de chaudière* : Ketelmonteering, -armatuur, -appendages, -fittings.
 — *de collier d'excentrique* : Voering van een excentriekring.
 — *de coton* : Katoenpakking.
 — *de cylindre* : Cilinderpakking.
 — *de fer* : IJzerbeslag.
 — *de lavabo* : Waschstel.
 — *de palier* : Kussenblokbekleding, -voering (zie : [Fourrure de palier](#)).
 — *de piston* : Zuigerpakking.
 — *de plomb* : Looden bekleding, loodmantel.
 — *de porte* : Deurbeslag.
 — *de tige de piston* : Zuigerstangpakking.
 — *s d'une serrure* : Reepen van een slot.
 — *élastique* : Rekbare —, veerende pakking.
 — *en cuir* : Le(d)eren pakking, le(d)erpakking.
 — *en fer* : IJzerbeslag.
 — *en laiton* : Messingmantel.
 — *fixe* : Vaste pakking.
 — *globulaire* : Bolfitting (electr. lamp).
 — *globulaire à deux voies* : Tweewegsbolfitting (electr. lamp).
 — *métallique* : Metaalpakking; metalen bekleding.
Piston à — *de chanvre* : (Zie : [Piston](#)).
GARROT, m. : Span-, wurgstok, m., wring-, spanlat, v.; knevel, m.
 — *avec chaînette et piton pour barre d'écurie* : Knevel met kettinkje en oogbout voor latierboom.
 — *d'une scie* : Knevel of spanlat je van een zaag.
GARROTTER : Knevelen, wurgen; binden; met een spanstok aanhalen.
GÂTE-MÉTIER, m. : Loonbederver, m.
GÂTER : Bederven, beschadigen, schaden.
GAUCHE : Tanker, linksch; onhandig.
Main — : (Zie : [Main](#)).
GAUCHE, v. : Linkerhand; -zijde, v.s -kant, m.
A — : Links.
Extrême — : (Zie : [Extrême](#)).
Roue tournant à — : Linksdraaiend rad.
Tourner à — : Links draaien.
GAUCHIR : Uitwijken (v. muren); kromtrekken, scheef trekken, werken (v. hout).
GAUCHISSEMENT, m. : Uitwijking, v., (het) uitwijken (v. muren); — kromtrekken, — werken (v. hout).
 — *de la grille* : Kromtrekken van den rooster.
 — *des tubes* : Kromtrekken van de buizen.
GAZ, m. : Gas, o.

— *à basse pression* : Laagdruk-, lagedrukgas.
 — *à force motrice* : Krachtgas
 — *à haute pression* : Hoog(e)drukgas.
 — *à l'air* : Luchtgas.
 — *à l'eau* : Watergas.
 — *ammoniac* : Ammoniakgas.
 — *chauds* : Heete gassen.
 — *chlore* : Chloorgas.
 — *cyané* : Cyaangas.
 — *d'éclairage* : Lichtgas.
 — *de combustion* : (Zie : [Gaz de la combustion](#)).
 — *de fumée* : Rookgas.
 — *de houille* : (Steen)kolengas.
 — *de (la) combustion* : Verbrandingsgas.
 — *de résine* : Harsgas.
 — *des marais* : Moerasgas.
 — *détonant* : Knalgas.
 — *d'huile* : Olie-, vetgas
 — *hilarant* : Lachgas
 — *hydrogène* : Waterstofgas.
 — *hydrogène arsénique* : Arseenwaterstofgas.
 — *inerte* : Neutraal gas.
 — *mixte* : Gemengd gas.
 — *ordinaire* : Drukgas.
 — *oxydrique* : Knalgas.
 — *pauvre* : Zuiggas.
 — *(pour) moteur* : Krachtgas.
 — *précieux* : Edelgas.
 — *riche* : Vetgas (zie : [Gaz d'huile](#)).
GAZE, v. : Gaas, o.
 — *de cuivre* : Kopergaas.
 — *de fer* : IJzergaas.
 — *métallique* : Metaalgaas.
GAZÉIFICATION, v. : Vergassing, v., (het) vergassen.
GAZÉIFIER : Vergassen.
GAZÉIFORME : Gasvormig.
GAZEUX : Gasvormig.
GAZIER, m. : Gaswerker; -legger (zie : [Appareilleur-gazier](#)), gastoestelverzorger, m.
GAZOGÈNE : Gasvoortbrengend, -ontwikkeld, -vormend.
GAZOGÈNE, m. : Gasgenerator, (gas)ontwikkelaar, m.
 — *d'acétylène* : Acetyleenontwikkelaar.
GAZOLÈNE, GAZOLÉINE, GAZOLINE, v. : Gasoline, v., petroleumether, m.
GAZOMÈTRE, m. : Gasmeter, gazometer, -houder (in gasfabriek), -ketel, m
 — *à lunette* : Telescoopgashouder.
GAZOMÉTRIE, v : Gasmeetkunst, v.
GAZOMOTEUR, m. : Gasmotor, m.
GAZON, m. : Grasperk, o.; -zode, v.
 — *à talus* : Gloomingszode, plakzode —, blokszode voor glooiing.
 — *de revêtement* : Bekleedingszode.
 — *plaqué* : Plakzode.
Découper des — *s* : Grasrozen (af)steken (afrooven).
Poser des — *s autour d'un parterre* : Om een perk zoden leggen.
Revêtir un talus de — *s* : Een glooiing met zoden beleggen.
GAZONNAGE, GAZONNEMENT, m. : Bezoding; zodenbekleding, v.; -werk, o.; (het) beleggen met zoden
 — *à plat* : Beleggen met plakzoden.
 — *à queue* : Beleggen (bezetten —) met blokszoden.
GAZONNER : Bezoden, met zoden beleggen, — bekleeden.
GAZONNEUR, m. : Zodenlegger, m.
GELABLE : Bevriesbaar.
GÉLATINE, v. : Gelei-, lijmstof, gelatine, v.
 — *des os* : Beenderlijm.
GÉLATINEUX : Gelei-, lijmachtig; lijmhoudend.
GELÉE, v. : Vorst, m., ver-, bevriezing; gelei, v.; (het) vriezen, — bevriezen.
 — *végétale* : Plantengelei.
En temps de — : Bij vorst.
Forte — : Streng vorst.
Préserver de la — : Voor bevriezing vrijwaren.
Temps de — : Vorst, vriesweder.
GELER : Vriezen; be-, ver-, toevriezen.

Je suis gelé : Ik ben bevrozen, — bevroren.
Il gèle à pierre fendre : 't Vriest, dat 't kraakt.
Les plantes sont gelées : De planten zijn vervrozen (— vervroren, — doodgevrozen).

GÉLIF, -IVE : Schilferachtig, vriesbarstig, gebarsten (v. hout); bevrorenbaar.
Huile -ive : Licht bevrorenbare olie.
Non — : Barstvrij.

GÉLIVURE, v. : Vriesbarst, -berst, ijsberst, -barst, m., windspleet, v. (in hout).

GENDARMERIE, v. : Rijkswacht, v.
GÉNER : Hinderen, lastig vallen; knellen, drukken; in (geld)verlegenheid brengen.
— *la circulation* : Het verkeer hinderen.
Etre gêné : Krap zitten.
Etre gêné vis-à-vis de qq. : Verlegen staan tegenover iemand.

GÉNÉRAL, —E : Algemeen.
En — : In den regel, in —, over 't algemeen.
Prescriptions —es : (Zie : [Prescription](#)).

GÉNÉRAL, m. : Generaal, m.
GÉNÉRALLEMENT : Algemeen; gewoonlijk, doorgaans; in —, over 't algemeen.
— *parlant* : In 't algemeen gesproken.

GÉNÉRALISATION, v. : Algemeenmaking, veralgemeening, uitbreiding, algemeene toepassing, v., (het) algemeenmaken, — veralgemeen, — uitbreiden.
GÉNÉRALISER : Algemeen maken, veralgemeen, als regel opleggen.

GÉNÉRALITÉ, v. : Algemeenheid, v.; algemeen begrip, o., algemeene beschouwing, v.
GÉNÉRATEUR, -TRICE : Voortbrengend, (voort)telend.
Idée -trice : Grondgedachte.
Puissance -trice : Teelkracht.

GÉNÉRATEUR, m. : Stoomketel (zie : [Chaudière](#)); stroomontwikkelaar, -opwekker, generator, m.
— *à chute d'eau* : (Water)druppelgenerator.
— *à chute de carbure* : Carbidinwerpgenerator.
— *à chute de carbure granulé* : Korrelcarbidinwerpgenerator.
— *à chute de carbure tout-venant* : Ruwcarbidinwerpgenerator.
— *à grand volume d'eau* : Ketel met groot waterruim.
— *à petit volume d'eau* : Ketel met klein waterruim.
— *à tube d'eau* : Waterpijpketel.
— *cylindrique* : Cilinderketel.
— *d'appel* : Oproepsiner (b. e. telefooncommutator).
— *sectionné* : Gelede ketel.
— *tubulaire* : Vlampiepijpketel.
— *vertical* : Staande ketel.

GÉNÉRATION, v. : Voortbrenging, -planting, v.; ontstaan, o.; ontwikkeling; generatie, v., geslacht, o.
— *(lente) de vapeur* : (Langzame) stoomvorming.

GÉNÉRATRICE, v. : Generator, m., dynamo; beschrijvende lijn, v. (zie : [Ligne génératrice](#)).
— *à courant alternatif* : Wisselstroomdynamo.
— *à trois conducteurs* : Drieleiderdynamo.
— *biphasée* : Tweefasendynamo.
— *bipolaire* : Tweepolige dynamo.
— *compound* : Compoundgenerator, -dynamo.
— *d'électricité* : Stroomontwikkelaar.
— *demi-fermée* : Halfgesloten dynamo.
— *demi-ouverte* : Halfopen dynamo.
— *de réserve* : Reservedynamo.
— *en dérivation* : Shuntgenerator.
— *en série* : Seriegenerator, -dynamo.
— *fermée* : Gesloten dynamo.
— *monophasée* : Eenfasige dynamo.
— *ouverte* : Open dynamo.
— *principale* : Hoofddynamo.
— *shunt* : Shuntgenerator, -dynamo.
— *triphasée* : Driefasige dynamo.

GÉNÉRIQUE : Generisch, generiek, geslacht(s)-, soort- (in samenstellingen).
Dénomination — : Soortbenaming.
Nom — : Geslacht(s)naam.
GÉNIE, m. : Genie, o. en v.

— *civil* : Burgerlijke genie. (Zie : [École](#)).

GENOUILLÈRE, v. : Kniestuk; -leer, o.

GENRE, m. : Soort, v. en o., aard, m.; geslacht, o. (v. e. woord).
— *de chaudière* : Keteltype.
— *d'élément* : Type van element.
— *d'essai* : Beproevingwijze.
— *de trains* : Treinsoort.
Dans son — : In zijn soort.
Unique en son — : Eenig in zijn soort.

GENS, m. en v. mv. : Liederen, personen, mensen, m. mv.
— *de service* : Dienstlieden; -boden; lagere bedienden.
Droit des — : (Zie : [Droit](#)).

GÉODE, v. : IJzernier, v. (gebrek in hardsteen), arends-, adelaars-, klappersteen, m.

GÉOGRAPHIE, v. : Aardrijkskunde, v.
— *élémentaire* : Beginselen van de aardrijkskunde.
— *mathématique* : Wiskundige aardrijkskunde.
— *topographique* : Topografische aardrijkskunde.

GÉOLOGIE, v. : Aardkunde, geologie, v.
GÉOLOGIQUE : Aardkundig, geologisch.

GÉOMÈTRE, m. : Meetkundige, m.
— *arpenteur* : Landmeter.

GÉOMÉTRIE, v. : Meetkunde, v.
— *analytique* : Analytische meetkunde.
— *à trois dimensions* : Stereometrie.
— *dans l'espace* : Meetkunde in de ruimte.
— *descriptive* : Beschrijvende meetkunde.
— *descriptive appliquée* : Toegepaste beschrijvende meetkunde.
— *descriptive pure* : Zuivere beschrijvende meetkunde.
— *plane* : Vlakke meetkunde.
— *supérieure* : Hoogere meetkunde.

GÉOMÉTRIQUE : Meetkundig, -kunstig.

GÉRANCE, v. : Beheer, o.; beheering, zaakwaarneming, v.; (het) beheeren.
GÉRANT, —E : Beheerend, besturend.
Station —e : (Zie : [Station](#)).

GÉRANT, m, —E, v. : Bestuurder, m., -ster, v., beheerder, m., -ster, v.; agent, m., —e, v. (b. posterijen); zetbaas, m. (i. e. winkel, magazijn, enz.).
— *de société* : Zaakvoerder.
— *(e) d'agence* : Postagent(e).

GERCE, v. : Spleet, v., barst, berst, m.
GERCÉ : Gebarsten.

GERCER (SE) — : Barsten, splijten (v. hout), scheuren, afkorrelen, opbersten (v. staal).

GERÇURE, v. : Barst, m. (gebrek in hout, metaal), spleet, scheur, v.
— *s* : Haarbarstjes (in glazuur).

GÉRER : Beheeren, besturen; waarnemen (v. e. bediening).

GÉSIR : Liggen; bestaan in, berusten op.
Ci-gît : Hier rust.

GESTE, m. : Gebaar, o.
Faits et —s : Handelingen, doen en laten.

GESTION, v. : Verrichting, v.; beheer, bestuur, o.; zaakvoering, v.
— *comptable* : Rekenplichtig beheer.

GIBELET, m. : Zwikboor, v.

GIBIER, m. : Wild, o.

GILET, m. : Ondervest, o.; borstrok, m.
— *de chasse en laine* : Wollen jachtvest.
— *de flanelle* : Flanelen borstrok, flanel.

GIRANDOLE, v. : Armblaker, m.

GIRATION, v. : Kringvormige beweging; draaiing, wenteling, zwenking, v.
GIRATOIRE : (Rond)draaiend; wentelend, zwenkend.

GIRON, m. : Aantrede, opstap, v. (v. trap).
— *rampant* : Hellende aantrede.

GIROUETTE, v. : Windwijzer, weerhaan, m. (windwijzer in de gedaante van een haan op een gebouw), windvaan, v., waker, m. (op een masttop om de windrichting aan te geven).

GISANT, —E : Liggend.
Meule —e : Onderste molensteen (waarop de looper draait).

GISANT, m. : (Draag)boom, m. (v. e. kar).

GISEMENT, m. : Bed, o., laag (v. gesteenten); ligging; liggingswijze, v. (v. ertslagen, aardlagen, enz.).
— *de la côte* : Ligging van de kust.

GÎTAGE, m. : Roostering, v.; roosterwerk, o.
GITE, m. : Ligger, m., rib(be), v. (bouwk.).
— *ancré* : Verankerde rib.
— *houiller* : Steenkolenlaag.
GLACE, v. : Spiegel, m.; spiegelglas, o.; spiegelruit, v., -raam, o. (rijtuig); spiegel, m. (v. e. stoomschuif); ijs, o.
— *artificielle* : Kunstmatig ijs, kunstijs.
— *coulée* : Gegoten spiegelglas.
— *de châssis mobile* : Spiegelruit voor beweegbaar raam.
— *(de distribution) du cylindre* : Cilinderspiegel.
— *de distribution (— du tiroir)* : Stoomschuifspiegel.
— *de grand panneau* : Spiegelruit voor groot paneel.
— *de modérateur* : Regelaarspiegel (N.N. : reguleurspiegel) (locom.).
— *dépolie* : Dofgemaakte spiegelruit.
— *de porte d'about* : Spiegelruit voor kopdeur.
— *de tiroir* : (Stoom)schuifspiegel.
— *de tiroir symétrique* : Symmetrische schuifspiegel.
— *de tiroir unie* : Vlakke schuifspiegel.
— *de visibilité* : Kijkglas.
— *étamée* : Verfoeliede spiegel.
— *fixe de côté* : Spiegelruit voor vast zijraam (i. e. rijtuig).
— *flottante* : Drijfjjs.
— *polie*, — *rodée* : Geslepen spiegelglas.
— *soufflée* : Geblazen spiegelglas.
GLACÉ : Geglansd, geglaceerd, glans- (in samenstellingen).
Coton glacé : Geglansd katoen.
Fil glacé : (Zie : [Fil](#)).
Taffetas glacé : Glanstaf.
GLACER : Glanzen, glaceeren.
GLACIÈRE, v. : IJskast, v.; -kelder, m.
GLACIS, m. : Schuin vlak, afwateringsvlak, o., -afzaat, m., helling, afwatering, v. (v. e. vensterbank); verglaassel, o.; (het) glaceeren (schilderwerk).
— *d'angle* : Schuin hoekvlak.
GLAÇON, m. : IJsschots, -schol, v., (stuk) drijfjjs, o.
— *s charriés par le courant* : Drijfjjs.
GLAÇURE, v. : Glazuur, o.; verglazing, v.
— *par arrosment* : Verglazing door overgieten.
— *par aspersion* : Verglazing door bestuiving.
— *par immersion* : Verglazing door onderdompeling.
— *par volatilisation* : Verglazing door vervluchtiging.
GLAISE, v. : Leem, o., pottenbakkersaarde, v.
GLAISER : Leemen, met leem of klei bestrijken.
GLAISEUX : Leem-, kleiachtig.
GLAISIÈRE, v. : Leemgroeve, v., -put, m.
GLANAGE, m. : Naoogsting, v., (het) naoogsten.
GLAND, m. : Eikel, m.; kwastje, o., eikelvormige trekker, m.
GLANDE, v. : Klier, v.
— *axillaire* : (Zie : [Axillaire](#)).
GLANER : Naoogsten.
GLISSANT : Glibberig, glad (zie : [Lisse](#)).
GLISSEMENT, m. : Glijding, af-, uit-, wegglijding, v. (v. e. hefijzer); slip, o.; af-, uit-, verschuiving, v. (v. grond); (het) glijden, — afglijden;
— slippen; — verschuiven, — wegschuiven.
— *circulaire* : Cirkelvormige verschuiving.
— *de courroie* : Slippen van een riem.
Stabilité de — : (Zie : [Stabilité](#)).
GLISSER : Glijden, uit-, af-, wegglijden; slippen; af-, uit-, weg-, verschuiven.
— *à frottement doux* : Zacht glijden.
GLISSIÈRE, v. : Schuifraam, o., -roede, -plaat; leibaan, v., leier, leider, m.; glijplaat, v., -raam, o., scheen, v.
— *à charbon* : Kolengat.
— *de cheminée* : Schoorsteenschuifje.
— *de crosse* : Kruiskopleibaan.
— *de porte roulante* : Loopscheen, -rail voor roldeur, roldeurscheen, -rail.
— *de tension* : Spanslede.
— *en fer pour châssis de fenêtre* : IJzeren schuif voor venster raam.
— *latérale* : Zijschuifplaat (kraanwagen); zijleibaan.
— *plate* : Vlakke leibaan.
— *pour ventilateur* : Luchtschuif.
— *principale à pistons* : Hoofdschuif met zuigers.

— *ronde* : Ronde leibaan.
GLISSOIRE, v. : Sponning; glijstang; -baan, v.
GLOBAL : Gezamenlijk, globaal, rond (som), afgerond.
GLOBALEMENT : In —, over het geheel, gezamenlijk, globaal.
Liquider — : Globaal uitkeeren.
GLOBE m. : Stolp, v., ballon, bol, m. (zie : [Ballon](#)), klok, v. (zie : [Cloche](#)).
— *diffuseur en verre* : Lichtverstrooiende glazen bol.
— *d'un graisseur* : Oliehouder van een smeertoestel.
— *en cristal de lampe électrique Duplex* : Kristallen klok voor elektrische Duplex-lamp.
— *en verre* : Glazen stolp, — bol, — ballon.
— *en verre opalescent* : Opaalkleurige glazen bol.
— *en verre opalin* : Matglazen bol.
— *intérieur* : Binnenbol (v. e. gloeilamp).
— *protecteur* : Schutglas, -klok.
— *taillé* : Geslepen ballon, — bol.
GLUCOSE, v. : Glucose, glycose, druivensuiker, v.
GLUTEN, m. : Kleefstof, v., gluten, o.
GLUTINEUX : Kleverig, lijmig.
GLYCÉRINE, v. : Glycerine, v.
GLYCOCOLLE, m. : Lijmsuiker, v.
GLYCOL, m. : Glycol, o.
— *éthylénique* : Aethyleenglyeol.
GOBELET, m. : (Drink)kroes, m. (metaal), -glas, o., beker, m.
— *en fer blanc étamé d'un demi-litre* : Vertinde blikken beker van een halven liter.
GOBETAGE, m. : Eerste beraping, v. (ruwe bepleistering).
GOBETER : Berapen (voor de eerste maal).
GOBETIS, m. : Eerste beraping, v.
GOBINEAU, m. : Stopstuk, o. (stuk tegel).
GODET, m. : Schaaltje, napje, o. (v. porselein, voor teekenaar); schepbak, emmer (baggermolen), grijpemmer, m. (v. e. grijperkraan); vulbakje (acetylene-generator); gietgat, o. (a. e. vorm); smeerpot; taatspot, m.; kelk, v. (b. e. kwikpedaal).
— *à carbure* : Carbidhouder, -vulbak.
— *à couleur* : Verfnapje.
— *à encre* : Inktnapje.
— *à huile* : Olienap, -pot.
— *à mercure* : Kwiknapje.
— *à suif* : Talkpot.
— *de ressort* : Veerbus.
— *graisseur* : Oliehouder, -nap, -pot, smeerpot.
GODILLE, v. : Wrikriem, m.
GODILLER : Wrikken (v. e. roeiboot).
GODRONNOIR, m. : Holbeitel, m.
GOÉLETTE, v. : Schoener, schooner, m. (zeev.).
GOMMAGE, m. : Gomming, v., (het) gommen.
GOMME, v. : Gom, v.; gummi, o.
— *à effacer* : Vlak, gummi.
— *à encre* : Inktgom.
— *animée* : Vloeihars.
— *arabique (brute)* : (Ruwe) arabische gom.
— *demi-dure* : Halfharde gom.
— *dure* : Harde gom.
— *du Sénégal en morceaux* : Senegalgom in klontjes.
— *élastique* : Gomelastiek.
— *grattoir* : Radeergom.
— *gutte* : Gutte-, gittegom, geelhars.
— *laque* : Schel-, gomlak.
— *laque brune* : Bruin gomlak.
— *Para* : Paragom.
— *résine* : Gummi-, gomhars.
GOMMER : Gommen.
GOMMEUX : Gummi-, gomachtig.
GOND, m. : Duim, hengselduim, duimhaak, m., -ijzer, -anker, o.
— *à ressort* : Veerduim.
— *de fenêtre* : Vensterduim.
GONFLEMENT, m. : (Op)zwellen, v., buik, m. (v. e. zuil); (het) (op)zwellen.
GONFLER : (Op)zwellen; oppompen (v. caoutchouen wielbanden).
— *à bloc* : Keihard oppompen.
— *à la pompe* : Oppompen.
— *des peaux* : Huiden weeken.

GONG, m. : Gong, v., slagbekken, o.
GONIOMÈTRE, m. : Hoek-, goniometer, m.
GONIOMÉTRIE, v. : Hoekmeting, goniometrie, v.
GONNE, v. : Teerton, v.
GORGE, v. : Keel, v.; hals, m. (v. h. kapiteel); groef; holle keellijst, v.
— *de colonne* : Zuilenhals.
— *de piston* : Zuigergroef.
— *d'une poulie* : Sleuf in een (blok)schijf, schijfegroef.
GORGERIN, m. : Onderhals, m. (gladde strook onder den hals v. e. zuil).
GORGET, m. : Holschaaf, v.
GOTHIQUE : Got(h)isch, gothiek.
GOTHIQUE, m. : Gothiek, gothische of gothieke (bouw)stijl, v.
GOTHIQUE, v. : Gothisch schrift, o.
GOUDRON, m. : Teer, v.
— *de bois* : Houtteer.
— *de gaz* : Gasteer.
— *de houille* : (Steen)kolenteer.
— *de lignite* : Bruinkoolteer.
— *de résine* : Harsteer.
— *minéral* : Berg-, koolteer.
— *végétal* : Houtteer.
GOUDRONNAGE, m. : Tering, v.; teerwerk, o.; (het) teren.
— *à chaud en trois couches* : Driemaal overstrijken met heet teer.
GOUDRONNER : Teren, met teer bestrijken.
GOUGE, v. : Guts, v., holle beitel, dop, m.
— *à baguette* : Laadstokbeitel.
— *à bec de corbin* : Ravebek.
— *à col de cygne* : Holle beitel met zwanenhals.
— *pour graveur* : Graveersteelbeitel.
— *ronde* : Ronde guts.
— *triangulaire* : Driekante guts.
GOUGER, GOUJER : Gutsen.
GOUGETTE, v. : Kleine guts, v.
GOUJON, m. : Drevel, bout (m.) zonder kop; stift, pen; seinpen, v. (Hughestoestel).
— *d'acier* : Stalen stift (v. isoleerrollen).
— *de bois* : Houten pen.
— *de charnière* : Scharnierstift.
— *de porte* : Deurstift.
— *de poulie* : Pen van een (blok)schijf.
— *en caoutchouc dur* : Hardgummistift.
— *prisonnier* : Opsluitpen.
GOUJONNER : Vast-, verpennen, met pennen vastmaken.
GOJURE, v. : Inkerving, keep, gleuf, v.
— *d'une poulie* : Keep van een (blok)schijf.
GOULET, m. : Goot tusschen twee dakhellingen; geul, nauwe invaart, v. (haven); pijpje, o., monding, v.
— *de l'entonnoir* : Trechterhals.
— *de raccordement* : Verbindingsgeul.
GOULOT, m. : Hals, m. (v. e. flesch, enz.).
A — étroit : Nauwmondsch (zie : [Bouteille à goulot étroit](#)).
A — large : Wijdmondsch (zie : [Bouteille à goulot large](#)).
GOULOTTE, v. : Goot, riool, v.
GOUPILLE, v. : Pen, pin, stift, prop, v.
— *à broche* : Haakpen.
— *à ressort* : Veerpen,
— *bâtarde* : Basterdpen.
— *d'arrêt* : Sluitpen, -pin, splitpen (zie : [Goupille fendue](#)).
— *de sûreté* : Veiligheids-, splitpen.
— *fendue* : Splitpen, gespleten pen.
GOUPILLER : Vast-, op-, in-, aanpennen, vast-, oppinnen, met een pennetje (pinnetje) vastzetten.
— *un boulon* : Een bout met een pennetje vastzetten.
GOUPILLON, m. : (Spreng)kwast; flesschen-; lampegglaswisscher, m.
— *de maçon* : Metselaars(spreng)kwast.
GOURDE, v. : Veld-; mandeflesch, v.
GOURMETTE, v. : Kinketting, m.
GOURNABLE, m. : Houten nagel, m.
GOURNABLER : Met houten pennen verbinden, — nagelen.
GOUSSE, v. : Bast, m., schil, v.
GOUSSET, m. : Hoekklamp, m.
— *découpé* : Uitgesneden hoekklamp.
— *extrême* : Buitenste —, uiterste hoekklamp.

— *horizontal* : Liggende hoekklamp.
— *inférieur* : Onderste hoekklamp; hoekklamp, onderaan.
— *intermédiaire* : Tusschenhoekklamp.
— *supérieur* : Bovenste hoekklamp; hoekklamp, bovenaan.
— *vertical* : Staande hoekklamp.
GOÛT, m. : (Bij)smak, m.
— *de fût* : Vatsmaak.
— *galvanique* : Galvanische smaak.
— *terreux (— de terre)* : Aardsmaak.
GOUTTE, v. : Druppel, druppel, m., drupje; glaasje, o.
— *à —* : Druppelsgewijs, -gewijze.
— *d'aiguilles* : Wijzerhoedje (a. e. wijzerplaat).
— *de minerai* : Ertsdruppel.
— *de verre* : Glastraan.
— *froide* : Gestolde druppel (gebrek v. metaal), gietblaas.
En forme de —s : Druppelsgewijs, -wijze.
GOUTTE-D'EAU, v. : Schaaf (v.) om de waterlijst te steken.
GOUTTER : Druppelen, druppelen, druipen, leken, lekken.
GOUTTEREAU, m. : Spouwmuur, m.
GOUTTIÈRE, v. : Goot, hang-, dakgoot; holle snede, v. (v. e. boek).
— *de tête ou de côté jusqu'à la moitié de la longueur du wagon* : Kop- of zijschotgoot tot de halve wagenlengte.
— *volante* : Hanggoot.
GOVERNAIL, m. : Roer, o.
GOVERNE, v. : Naricht, richtsnoer, o.
Ceci pour votre — : Dit (diene) tot uw naricht.
Pour —, ... : tot naricht :, tot naricht diene.
Pour information et — : tot kennisgeving en naricht.
Pour votre — : tot uw naricht.
GOVERNEMENT, m. : Regeering, v.
GOVERNEUR, m. : Gouverneur, m.
GRÂCE, v. : Gunst, v., gunstbewijs, -betoon, o.; genade, v.
— *à* : Dank zij.
GRACIEUX : Bevallig; vriendelijk, minzaam; weldadig, -willend.
A titre — : Kosteloos, welwillend.
GRADATION, v. : (Trapsgewijze) opklimming, — toeneming, v.; opslag, m. (v. loon).
— *normale* : Normale toeneming.
par — : Trapsgewijs, -gewijze.
GRADE, m. : Graad, rang, m.
— *au moment de l'admission à la pension* : Graad (rang) bij de oppensioenstelling.
De tout — : Van allen graad.
GRADÉ, m. : Gegradeerde, m. (leger).
GRADIN, m. : Trede, v., trap, m. (gevel)trapje, o.
— *de façade* : Geveltrapje.
— *de grille* : Roostertrap.
GRADINE, v. : Tandbeitel, m.
GRADINER : Met den tandbeitel bewerken, — behouwen.
GRADUATEUR, m. : Graduator, m.
— *de ligne* : lijngraduator.
GRADUATION, v. : Graad-, schaalverdeling, v.
GRADUÉ : Met graadverdeling.
Verre — : (Zie : [Verre](#)).
GRADUEL : Trapsgewijs opklimmend, — toenemend, — afdalend, — afnemend, gradueel.
GRADUELLEMENT : Trapsgewijze, -gewijs, gelijkmatig, geleidelijk, allengs(kens), gradueel.
GRADUER : In graden verdeelen, van een graadverdeling voorzien; tragsgewijs rangschikken, — ordenen; tragsgewijs —, allengs doen toenemen.
— *l'action du frein* : De rem geleidelijk met meer of minder kracht aanslaan.
GRAIN, m. : Korrel, graankorrel; nerf, nerfzijde, v. (v. leder); rukwind, m.
— *de la boîte à étoupe* : Pakkingring (locom.).
— *de poussière* : Stofje, stofdeeltje.
— *de sable* : Zandkorrel.
— *de vent* : Rukwind, windvlaag (met regen), bui.
— *d'orge* : Gerst(e)korrel.
— *en tuyau* : Graan op halm.
— *ronde* : Ronde korrel.
— *fin* : Fijnkorrelig.
— *serré* : Gesloten korrel (v. metaal).

A — *fin* : Fijnkorrelig.
Les pavés seront de — bien serré et homogène : kasseien moeten zijn dicht en gelijkkorrelig.

GRAIN-D'ORGE, m. : Kraaibek, m.; vul-, sluitstukje, o.
GRAINER : Korrelen; nerven (leer).
— *le papier* : Papier nerven.

GRAINURE, v. : Bouw, m. (v. e. steen).

GRAISSAGE, m. : Smering; smeerstof, v.; (het) smeren.
— *à bagues*, — *à circulation* : Ringsmering.
— *à la main* : Uit de hand smeren.
— *à l'huile* : Oliesmering.
— *au graphite* : Grafietsmering,
— *automatique* : Automatische smering.
— *à vapeur* : Stoomsmering.
— *central* : Centraalsmering,
— *du cylindre* : Cilindersmering, smeren van den cilinder.
— *du piston* : Zuigersmering, smeren van den zuiger.
— *extérieur* : Uitzwendige smering.
— *intérieur* : Inwendige smering.
— *mécanique* : Mechanische smering.
— *sous pression* : Druksmering.

Dernier — : Laatste smering.
Premier — : Eerste smering.

GRAISSE, v. : Vet; smeer; smout, o.
— *animale* : Dierlijk vet.
— *au graphite* : Grafietvet.
— *s comestibles* : Eetbare vetten.
— *consistante* : Vast —, consistent —, hard vet.
— *d'os* : Beendervet.
— *liquide* : Vloeibaar vet.
— *pour machines* : Machinevet.
— *préparée* : Kunstvet.
— *saponifiable* : Verzeepbaar vet.
— *végétale* : Plantenvet, plantaardig vet.

Enduire de graisse : Overstrijken met vet, invetten, -smeren, smeren, oliën.

GRAISSER : Smeren, insmeren, invetten, oliën.

GRAISSEUR, m. : Smeertoestel, o. en m., -inrichting, v.; smeerder, m.; oliepot, m., oliepotje, o.
— *à aiguille* : Naaldsmeerpot.
— *à bague* : Ringsmeerpot.
— *à boule* : Bolsmeertoestel.
— *à chaîne* : Kettingsmeertoestel.
— *à condensation* : Condensatiesmeertoestel.
— *à débit visible* : Smeertoestel met zichtbaren olieafvoer.
— *à pointeau* : Smeertoestel met stift of naald.
— *à refoulement* : Olieperser (smeertoestel).
— *à ressort* : Smeerpot met veer.
— *au graphite* : Grafietsmeerder.
— *automatique* : Zelfwerkend smeertoestel, —e smeerinrichting, zelfsmeerder.
— *centrifuge* : Centrifugaalsmeertoestel.
— *compte-gouttes* : Druipsmeerpot, -smeerder, druppelteller (smeerinrichting).
— *compte-gouttes automatique* : Zelfwerkende druipsmeerder, — druipsmeerpot.
— *Dewrance* : Dewrance-smeertoestel.
— *mécanique* : Mechanische smeerinrichting, mechanisch smeertoestel (ook soms oliepompe genaamd) (locom.).
— *presse* : Olieperstoestel, -perser (smeertoestel).
— *rotatif* : Draaiende smeerpot.
— *séparé* : Enkelvoudige smeerpot.

GRAISSEUX : Vetachtig, vettig; smerig, vol vetvlekken.

GRAISSOIR, m. : Smeer-, vetbak; vetlap, m.

GRAMME, m. : Gram; wichtje, o.
— *degré* : Gramcalorie (zie : [Calorie « gramme-degré »](#)).

GRAND, —E : Groot, hoofd- (in samenstellingen).
— *e réparation* : (Zie : [Réparation](#)).

GRAND-DUCHÉ, m. : Groot-Hertogdom, o.
— *du Luxembourg* : Groot-Hertogdom Luxemburg.

GRANDEUR, v. : Grootte; grootheid, v. (zie : [Quantité](#)).

— *de déviation* : Afwijkingsgrootte, grootte van de afwijking.
— *des forces électromotrices d'induction* : Grootte van de geïnduceerde electromotorische krachten.

— *de tube* : Buisgrootte.
— *d'exécution* : Ware grootte (op plans.).
— *s directement proportionnelles* : Evenredig afhankelijke grootheden.
— *du cintrage* (— *du courbage*) : Buigingsgrootte.
— *électrique* : Electricische grootheid.
— *s incommensurables* : Onmeetbare grootheden.
— *s inversement proportionnelles* : Omgekeerd evenredige grootheden.
— *moyenne* : Gemiddelde grootte.
— *naturelle* : Levensgrootte; ware —, natuurlijke grootte.
De — *moyenne* : Middelgroot.
En — *naturelle* : Levensgroot (v. e. afbeelding).

GRAND-LIVRE, m. : Grootboek, o.
— *de la dette publique* : Grootboek der Staatsschuld.

GRAND-MAÎTRE, m. : Grootmeester, m.
— *des cérémonies* : (Zie : [Cérémonie](#)).

GRANGE, v. : Schuur, koren-, dorschuur, v.

GRANIT, m. : Graniet., o.
— *factice* : Nagemaakt graniet.
Petit — : (Zie : [Pierre de taille](#)).

GRANULAGE, m. : Korreling, v., (het) korrelen.

GRANULAIRE : Korrelig.

GRANULÉ, m. : Korreltje, zaadje, o.
— *s de charbon* : Koolkorrels.

GRANULER : Korrelen, tot korrels maken.

GRANULIFORME : Korrelvormig.

GRANULITE, v. : Granuliet, o.

GRANULOIR, m. : Korreltrommel, v.

GRAPHIQUE : Grafisch, graphisch.
Arts — *s* : Schrijf-, teeken- en drukkunst.
Dessin — : (Zie : [Dessin](#)).

GRAPHIQUE, m. : Grafiek, graphiek, grafische (graphispe) voorstelling, — tabel; (lijn)teekening; lijn, v. (van een zelfregistreerd toestel).
— *des prestations* : Grafiek van de werkuren.

GRAPHITE, m. : Grafiet, graphiet, o.
— *de cornue* : Retortgrafiet.
— *en flocons* : Vlokgrafiet.

GRAPHITEUX, GRAPHITIQUE : Grafietachtig, -houdend.

GRAPHOMÈTRE, m. : Hoekmeter, grafometer, m.
— *à pinnules* : Hoekmeter met vizieren.

GRAPHOPHONE, m. : Grafofoon, graphophoon, v.

GRAPPILLAGE, m. : Naplukking, naaogsting, v., (het) naplukken, — naaogsten (zie : [Glanage](#)).

GRAPPILLER : Naplukken, -oogsten (zie : [Glaner](#)).

GRAP(P)IN, m. : Dreg(ge), v.; enter-, schippershaak; grijparm; krabber, m.; klimijzer, o.
— *de ramoneur* : Schoorsteenvegerskrabber.

GRAS, —SE : Vet, vettig; dik.
Matière — *se* : (Zie : [Matière](#)).

GRATIFICATION, v. : Toelage, gratificatie, v.; geschenk, o., gift, geldelijke beloning, v.

GRATINER : Ribben.
Pierre de taille gratinée : Geribde hardsteen.

GRATIS : Kosteloos, gratis, vrij.

GRATITUDE, v. : Dankbaar-, erkentelijkheid, v.

GRATTAGE, m. : Uit-, afkrabbing, v., (het) afkrabben.

GRATTE-CIEL, m. : Hemelhoog huis, o., hemelkrabber, m.

GRATTE-PAPIER, m. : Pennelikker, m.

GRATTE-PIED, m. : (Zie : [Décrottoir](#)).

GRATTER : Af-, uitkrabben, krabben, af-, uitschrap(p)en, schrap(p)en, schrabben.
— *les joints* : De voegen uitkrabben.

GRATTOIR, m. : Krabber, schrap(p)er, m.; schrapmesje; schrapijzer, o.
— *à tubes* : Pijpenschrapper.
Canif — : (Zie : [Canif](#)).

GRATUIT, —E : Kosteloos, gratis, vrij; niet bezoldigd; vrijwillig, belangeloos.
A titre — : Kosteloos, zonder betaling.
Entrée — *e* : Vrije toegang.
Transport — : Vrij vervoer.

GRATUITÉ, v. : Kosteloosheid, v.
— *de ... kg. de bagages* : Vrij vervoer van ... kg. reisgoed.

GRATUITEMENT : Kosteloos, gratis, vrij; vrijwillig, belangeloos.

GRAVE : Zwaar, erg, ernstig; grof, groot.
— *danger d'explosion* : Groot gevaar voor ontploffing.
— *danger d'incendie* : Groot gevaar voor brand.
Faute — : (Zie : [Faute](#)).
Injure — : Grove belediging.
Peu — : Minder erg.
GRAVELURE, v. : Gal, v. (gebrek v. metaal).
GRAVEMENT : Zwaar, erg, ernstig; grof.
GRAVER : Graveeren, snijden, griffen.
— *à l'eau forte* : Etsen.
GRAVEUR, m. : Graveerder; plaat-, stempelsnijder, m.
GRAVIER, m. : Grint, grind, o. en v., kiezel(zand), o.
— *calcaire* : Kalkhoudend kiezel.
— *de rivière passé au panier* : Gesliff(e) riviergrint (-grind).
— *roulé et lavé* : Gerold en gewasschen kiezel.
Recouvrir un chemin de — : Een weg grinden, — grinten.
GRAVILLON, m. : Grint, grind, o. en v.
GRAVITATION, v. : Zwaartekracht, gravitatie, v.
GRAVITÉ, v. : Zwaarte(kracht); belangrijk-, gewichtigheid, v.;
gewicht, o.; ernst, m., ernstigheid, v.
— *d'air* : Luchtzwaarte.
— *des choses* : Gewichtigheid der zaken.
— *des faits* : Gewichtigheid der feiten (straffen).
— *des infirmités* : Ernst der gebrekkelijkheden.
— *spécifique* : Soortelijk gewicht.
Force de — : (Zie : [Force](#)).
Manœuvre par la — *d'un wagon* : Heuvelen van een wagen (rangeeren van een wagen door zijn eigen zwaarte).
Selon la — *des cas* : Naar de gewichtigheid der feiten.
Stations où les manœuvres se font par la — : Statiën waar geheueveld wordt.
GRAVURE, v. : Prent, v., plaatdruk, m., gravuur, gravure, v.
— *à l'eau forte* : Ets.
— *sur acier* : Staalgravure.
— *sur bois* : Houtsnede, -gravure.
— *sur cuivre* : Kopergravure.
GRÉ, m. : (Vrije) wil, zin, m.; goedvinden, o.; dank, m.
Adjudication de — *à* — : (Zie : [Adjudication](#)).
A son — : Naar zijn zin.
Bon — *mal* — : Goedschiks of kwaadschiks.
Convention de — *à* — : Onderhandsche overeenkomst (aanneming v. werken).
De — *à* — : Onderhandsch, onder(s)hands; in onderling —, in gemeen overleg, in der minne, met wederzijdsch goedvinden, volgens afspraak.
De — *ou de force* : (Zie : [Bon gré mal gré](#)).
De mauvais — : Tegen zijn zin.
Savoir mauvais — *à qq.* : (Zie : [Savoir](#)).
Vendre de — *à* — : Uit de hand verkoopen.
GREC, -QUE : Grieksch.
GREC, m. : Grieksch, o., grieksche taal, v.
GRECQUE, v. : Boekbinderszaak, v.
GRÉER : (Op)takelen, -tuigen.
GRÉEUR, m. : Takelaar, m.
GREFFAGE, m. : Enting, v., (het) enten.
GREFFE, m. : Griffie, v.
— *du tribunal de commerce* : Griffie van de handelsrechtbank.
GREFFE, v. : Enting, v., (het) enten.
GREFFER : Enten.
GREFFIER, m. : Griffier, m.
— *adjoint* : Toegevoegd griffier, adjunct-griffier.
— *adjoint surnuméraire* : Boventallig toegevoegd griffier.
GREFFOIR, m. : Entmes, o.
GRÊLE, v. : Hagel, m.
GRELET, m. : Moker, m.
GRENADE, v. : Granaat, v.
Lots de — *s* : (Zie : [Lot](#)).
GRENAILLE, v. : Schroot, steen-, metaalschroot, o.; hagel, m.
— *de fer* : IJzerschroot.
— *de plomb* : (Jacht)hagel.
— *de porphyre* : Porfierschroot.
GRENER : In 't zaad schieten; korrelig maken, korrelen; nerven (v. leder).

GRENIER, m. : Zolder, m.
— *mansardé* : Zolderkamer.
GRENOUILLE, v. : Kikker, m. (draadspanner), draadklem, v. (zie : [Serre-fil](#)).
GRENOUILLÈRE, v. : Mondingrooster, m.
GRENU : Korrelig; vol korrels.
GRÈS, m. : Zandsteen, m.; ijzeraarde, v.
— *à lignite* : Bruinkoolzandsteen.
— *argileux* : Kleihoudende zandsteen.
— *artificiel* : Kunstzandsteen.
— *calcareux* : Kalkachtige zandsteen.
— *ferrugineux* : IJzerhoudende zandsteen.
— *houiller* : Kolenzandsteen.
— *marneux* : Mergelzandsteen.
— *proprement dit* : Gewone zandsteen.
— *quartzeux* : Kwartszandsteen.
— *rosé (pâle)* : (Licht)rooskleurige zandsteen.
— *rouge (foncé)* : (Donker)roode zandsteen.
— *siliceux* : Kiezelachtige zandsteen.
— *vernissé* : Verglaasde ijzeraarde.
— *vert (pâle)* : (Licht)groene zandsteen.
Tuyau en — *vernissé* : (Zie : [Tuyau](#)).
GRÉSIL, m. : Stofhagel, m.; glasgruis; oog, o. (in mortel).
GRÉSILLEMENT, m. : Gruizing, afgruizing, v. (v. glas); geknetter, o. (in t vuur); (het) gruisen; — afgruizen; — knetteren; — stofhagelen.
GRÉSILLER : Stofhagelen; knetteren; gruisen, afgruizen (glas op de kanten afbreken door er kleine stukjes met het gruisijzer af te knappen).
GRÉSILLON, m. : Glas-, (steen)kolengruis, o.
GRÉSOIR, m. : Gruisijzer(tje), o. (om glas af te breken).
GRÈVE, v. : Zandige oever; zandbank, m.; werkstaking, v.
— *des bras croisés* : Lijdelijk verzet.
Faire — (*Se mettre en* —) : Staken.
GREVER : Belasten —, bezwaren (met).
Grevé de déboursés : (Zie : [Débours](#)).
Grevé de retenues pour saisie : Belast met kortingen wegens beslag.
GRIEF, m. : Nadeel; bezwaarschrift; bezwaar, o.; grief, grieve, verongelijking, v.
Faire des — *s* : Bezwaren opperen.
GRÈVEMENT : Ernstig, zwaar.
GRIFFE, v. : Klauw, duivelsklauw, nijper; haak, m. (v. e. slagveer); betonhouw, v.; stoothaak (v. e. schaaftank); (kantoor)naamstempel, m.
— *de calage* : Vastzet(tings)haak, -klauw.
— *de plateau de tour* : Klauw van een draaibankplaat.
— *de sûreté* : Veiligheidsklauw; -tang.
— *d'un cric* : Klauw van een dommekracht.
— *pour socket Swan* : Kapdrager (reflectordrager) voor Swan-lamphouder.
GRIL, m. : (Braad)rooster, m.
GRILLAGE, m. : Roosting; zenging, v.; tralie-; roosterwerk, o.; afrastering, ijzerdraadafsluiting, v.; (het) roosten, — zengen; — afrasteren.
— *de fenêtre* : Venstertralie.
— *de porte* : Deurtralie.
— *de soupirail* : Keldergattralie.
— *de sûreté* : Schuttralie (vensterraam v. gesloten wagen).
GRILLE, v. : Tralie, v., traliewerk; (tralie)hek, o.; rooster, m.
— *à auge* : Bakrooster.
— *à chaîne* : Kettingrooster.
— *à feu* : Vuurooster.
— *à flammèches* : Vonkenvanger, -zeef (i. d. locomotiefrookkast).
— *à gradins* : Traprooster.
— *à lames* : Bladrooster.
— *à scories* : Slakkenrooster.
— *à secousses* : Schudrooster.
— *basculante* : Klinkende rooster, klaprooster (zie : [Jette-feu](#)).
— *de calage* : Sluistrooster (b. e. Saxby-toestel).
— *de cendrier* : Aschbakrooster (locom.).
— *de chauffage* : Verwarmingsrooster.
— *de cheminée* : Schoorsteen-, haandrooster.
— *de clôture* : Afsluitingshek.
— *de fenêtre* : Venstertralie.
— *de fourneau* : Ovenrooster.

— *de foyer* : Haardrooster.
 — *de porte* : Deurtralie.
 — *de sûreté* : Schuttralie.
 — *économique* : Spaarrooster.
 — *fixe* : Vaste rooster.
 — *glissante* : Schuif rooster.
 — *horizontale* : Liggende —, vlakke rooster.
 — *incliné* : Schuine rooster.
 — *latérale* : Kant-, zijrooster.
 — *longue* : Lange rooster.
 — *mobile* : Klaprooster (zie : [Jette-feu](#)), losse rooster.
 — *ronde* : Ronde rooster.
 — *rotative* : Draairooster.
 — *verticale* : Staande rooster.
GRILLER : Rooste(re)n; zengen; met traliewerk afsluiten; van een hek voorzien.
GRIMPER : Klimmen, klauteren; beklimmen (e. paal).
GRINCEMENT, m. : Geknars, gepiep, o.; knarsing, v., (het) knarsen, — piepen.
GRINCER : Knarsen, piepen.
GRIOTTE, v. : Griotte, griotmarmor, o.
GRIPETTE, v. : Klimijzer, o.
GRIPPAGE, m. : Klemming (v. zuiger), haking, wringing, stremmende wrijving; inslijting (v. groeven in den cilinderwand), aan-, invreting, v. (v. machinedeelen); (het) klemmen, — wringen, — haken, — stremmen; — inslijten van groeven.
 — *du tiroir* : Invreting —, invreten van de schuif.
GRIPPEMENT, m. : (Zie : [Grippage](#)).
Lorsqu'il y a — des surfaces : Wanneer de vlakken ingevreten zijn.
GRIPPER : Grijpen, pakken; haken, klemmen, stremmen, wringen; aan-, invreten (v. machinedeelen); inslijten; plooiën.
Se — : Inkrimpen, -lopen.
GRIS : Grijs, griuw.
 — *acier* : Staalgrijs.
 — *ardoise* : Leigriuw.
 — *argent* : Zilvergrijs.
 — *de fer* : IJergrijs.
 — *de souris* : Muisvaal.
 — *perle* : Paarlgruis.
GRIS, m. : Grijs, griuw, o., grijze —, grauwe kleur, v.
 — *centré* : Aschgriuw.
 — *de more* : Mollegriuw.
GRISOU, m. : Mijngas, o.
GROS, — **SE** : Dik; grof; zwaar; ruw.
 — *bout* : Dik eind.
 — *se construction mécanique* : Groote mechanieknijverheid.
 — *entretien* : (Zie : [Entretien](#)).
 — *grain* : Grove korrel.
GROSSE, v. : Gros (12 dozijn); afschrift, o. (v. akte).
GROSSEUR, v. : Verdikking (in garen); dikte, grootte, v.
 — *de tube* : Pijpmiddellijn.
 — *du jet* : Straaldikte.
GROUP, m. : (Verzegelde) geldzak, m.
 — *fonds* : Geldpakket.
GROUPE, m. : Groep, v.
 — *compensateur* : Vereffeningsaggregaat.
 — *d'Anvers* : Groep Antwerpen.
 — *de lampes* : Lampengroep.
 — *de l'exploitation* : Groep der exploitatie.
 — *de machines* : Groep (van bij elkander behoorende) machines.
 — *de moteurs* : Motorgroep.
 — *des voies et travaux* : Groep van weg en werken.
 — *de voies* : Sporengroep.
 — *électrogène* : Benzine-electrisch aggregaat; electriciteitopwekkende groep.
 — *tampon* : Bufferaggregaat.
Par —s : Groepsgewijze, -gewijs.
GROUPEMENT, m. : Groepeerling, rangschikking; vereeniging, schakeling, v. (zie : [Couplage](#)).
 — *alternatif des isolateurs* : Afwisselende stand van de isolatoren.
 — *d'agents* : Bediendengroepeerling.
 — *de recrutement* : Groepeerling voor aanwerving.
 — *des phases* : Fasengroepeerling.
 — *des résistances* : Schakeling van de weerstanden.

— *en parallèle* : Naastelkaar-schakeling, parallelschakeling.
 — *en série* : Achterelkaar-schakeling.
 — *en tandem* : Cascadeschakeling.
 — *mixte* : Gemengde schakeling.
 — *s nationaux* : Landsbonden.
GROUPER : Groepeeren, rangschikken, in groepen verbinden, — vereenigen; schakelen (zie : [Coupler](#)).
 — *en dérivation* (— *en quantité*, — *en surface*) : Elementen parallel schakelen.
 — *en série* : In serie —; reekswijze schakelen.
GRUE, v. : (Water)kraan; hijschkraan, v.
 — *à charbon* : Kolenkraan, -tip (zie : [Basculeur à charbon](#)).
 — *à chariot* : Loopkraan, kraan met loopkat.
 — *à commande électrique* (— *mécanique*) : Electrisch (mechanisch —) gedreven kraan.
 — *adossée au mur* : Wandkraan.
 — *à godet* : Grijp(emm)erkraan (v. het lossen, v. kolen uit schepen).
 — *à main* : Handkraan.
 — *à pivot* : Spil-, draaikraan.
 — *à pivot fixe* : Hijschkraan —, draaikraan met vaste spil.
 — *à portique* : Portaalkraan.
 — *à potence murale* : Galgvormige wandkraan.
 — *à vapeur* : Stoomkraan.
 — *avec ou sans chariot* : Kraan met of zonder loopkat.
 — *cantilever* : Grijperkraan (zie : [Grue à godet](#)).
 — *de chargement* : Laadkraan.
 — *de navire* : Scheepskraan.
 — *de relevage* : Oplichtkraan.
 — *électrique* : Electrische kraan.
 — *fixe* : Vaste kraan.
 — *fixe à commande à main* (— *à vapeur*) : Met (uit) de hand (met stoom —) gedreven vaste kraan.
 — *flottante* : Drijvende kraan.
 — *hydraulique* : Waterkraan.
 — *mobile* : Beweegbare —, verplaatsbare kraan, loop-, rolkraan (zie : [Grue roulante](#)).
 — *murale* : Wandkraan.
 — *pivotante* : Spilkraan.
 — *roulante* : Rol-, loopkraan.
 — *roulante à commande à main* (— *à vapeur*) : Met (uit) de hand (met stoom —) gedreven rolkraan.
 — *sur chariot* : Draaikraan (Zie : [Grue à chariot](#)).
GRUGEOIR, m. : Gruisijzer(tje), o. (zie : [Grésoir](#)).
GRUME, v. : Schors, v. (op het gehakte hout).
En — : Met de schors.
GRUMELLEUX : Klonterig (v. verf).
GUÉRIDON, m. : Pronktafeltje, o. (op één poot); lichtstander, -drager, -standaard, m.
GUÉRITE, v. : (Wacht)huisje, o.; keet; (rem)kast, v., -huis, o.; overdekte standplaats, v. (op e. locomotief).
 — *à câbles* : Kabelkast, -huisje.
 — *de frein* : Remkast, -kastje (i. e. rijtuig), -huis(je), -hok(je).
 — *de sonneries de route* : Baanklokkenuisje.
 — *pour récolleur* : Keet voor kaartjesafnemer.
GUETTE, **GUËTE**, v. : Stut, schoorbalk, m. (dak).
GUEULARD, m. : Mond, m. (v. e. hoogoven).
GUEULE, v. : Muil, mond, bek, m.; hollijst, v. (bouw.).
 — *de four* : Ovenmond.
 — *de loup* : Wolvebeet.
 — *de moule* : Mond van een gietvorm.
 — *droite* : Rechte hollijst.
 — *renversée* : Omgekeerde hollijst, keelijst.
Assemblage à — de loup : (Zie : [Assemblage](#)).
GUEUSE, v., **GUEUSET**, m. : Geus, v., gieteling, m.
GUICHET, m. : Winket, o. (N.N. : loket, o.).
 — *à bascule* : Wipwinket.
 — *à battant* : Klep, neerslaand winket.
 — *à charnières* : Scharnierwinket.
 — *à glissière* : Schuifwinket.
 — *à guillotine* : Val winket.
 — *des bagages* : Reisgoedwinket.
 — *des marchandises* : Goederenwinket.
 — *des porteurs de télégrammes* : Winket der telegrambestellers.
 — *des voyageurs* : Reizigerswinket.

— *et accessoires* : Winket en toebehooren.
 — *mobile* : Los winket, wip-, val-, schuifwinket, opengaand —, openslaand —, neerslaand winket.

GUIDAGE, m. : Geleiding, leiding, v., (het) (ge)leiden.
 — *d'articulation* : Scharnierleiding.
 — *des gaz chauds* : Geleiding van de heete gassen.
 — *du jet* : Geleiding van den straal.
 — *du tiroir* : Leiding van de schuif, schuifleiding.
 — *en ligne droite* : Rechtlignige geleiding.
 — *supérieur des portes roulantes* : Bovenleiding (bovenleischeen) van de roldeuren (wagen).

GUIDE, m. : Gids; geleider, m., (ge)leiding, v., (ge)leistuk, o.; leischeen; leibaan, v., leier, leider, m. (zie : [Glissière](#)); leispinning, v.; leiriem; leidraad; leireep, -teugel; makelaar, m. (bouw.); richtsnoer, o.
 — *—courroies* : Riemgeleider.
 — *d'articulation* : Scharniergeleider.
 — *de boîte à huile* : Draagpotgeleiding, geleiding (ook scheen, scheenstuk, vorkstuk genaamd) van een draagpot.
 — *de contrepois* : Tegenwicht (ge)leider.
 — *de fil à plomb* : Schietloodleider.
 — *de la crosse de piston* : Glijbaan (leibaan, leider, leier) van den zuigerkruiskop.
 — *de l'appareil de traction (tringle)* : Trekwerkgeleistang.
 — *de la tige de piston* : Zuigerstanggeleider.
 — *de plans* : Gids op de hellingen.
 — *de plongeur de buttoir* : Bufferplunjer-leistang.
 — *de porte de foyer* : Vuurdeurgeleider.
 — *de ressort, de traction* : Trekveergeleider.
 — *s de sonnette* : Loopers van een heiblok.
 — *de store* : Leistangetje voor rolgordijn (rijtuig).
 — *du ressort de graduation* : Gradueerveergeleider.
 — *inférieur* : Onderleiding; -leibaan (v. d. zuigerkruiskop).
 — *plat* : Leiband.
 — *pour crochets de traction* : Trekhaakgeleider.
 — *principal* : Hoofdleider, -geleiding.
 — *—secteur* : Sectorgeleistuk.
 — *supérieur* : Bovenleischeen (v. e. roldeur), -leiding; -leibaan (v. d. zuigerkruiskop).
 — *supérieur pour porte roulante* : Bovenste leischeen (bovenleischeen) voor roldeur.
 — *—support* : Draag(ge)leider; -leischeen, -geleiding; -geleistuk.
 — *triangulaire* : Driehoeksgeleider, driehoekig (ge)leistuk, — (ge)leiding.
 — *—tringle* : Stanggeleischijf.

GUIDER : (Be)sturen, leiden, rondleiden, -voeren., den weg wijzen.
 — *en cercle* : In een cirkel rondvoeren.
 — *en ligne droite* : Rechtlignig leiden.
Guidé par le son, — *par l'odeur* : Op het geluid af, op den reuk af.
Se — : Zich richten, — gedragen; te rade gaan met.

GUIDON, m. : Stuurstang, v.; stuur (v. e. rijwiel); richtvaantje, o.; richtvaandrager; seinwimpel, m. (N.N. : ook signaalwimpel).

GUIDONNAGE, m. : Geleiding, v.

GUILLAGE, m. : Gijling, v., (het) gijlen (v. bier).

GUILLAUME, m. : Sponning-, boorschaaf; buskruit-, schrootzeef, v.
 — *à canneler* : Groefschaaaf.
 — *à ébaucher* : Ringboorschaaf.
 — *à onglet* : Verstekschaaf.
 — *à plate bande* : Bossingschaaf.
 — *à recaler* : Zoetboorschaaf.
 — *cintré* : Boogvormige boorschaaf.
 — *debout* : Steilboorschaaf.
 — *de côté* : Zijdelings snijdende sponningschaaf, overzijdsche boorschaaf.
 — *incliné* : Schuine boorschaaf, — lijstenschaaf.

GUILLEMET, m. : Aanhalingsteeken, o.

GUILLEPPE, v. : Slaghout, o. (a. e. deur, venster, winket, enz.).

GULLER : Gijlen (v. bier).

GUILLOIRE, v. : Gijlkuip, v.

GUMBARDE, v. : Verdiep-, grondschaaf, v.; vrachtwagen, m.

GUINDAGE, m. : Opwinding, -hijsching, -zetting, v.; touwwerk, o. (om op te hijschen); (het) opwinden, — ophijschen; — opzetten.

GUINDEAU, m. : Windas; braad-, anker-, handspil, v.

GUINDER : (Op)winden, ophijschen; -zetten.

GUIPAGE, m. : Omspinning, -winding, -vlechting, -wikkeling, -kleeding, bekleeding, overspinning, v., over-, omspinsel, o.
 — *à papier bitumé* : Omwikkeling met geteerd papier.
 — *de chanvre* : Hennepbekleding.
 — *de coton* : Katoenspinning, -omvlechting.
 — *de jute* : Juteomspinning, -omvlechting.
 — *en cordage* : Touwomwikkeling.
 — *en ruban de caoutchouc* : Caoutchoucband-, gummibandomwikkeling.

GUIPER : Omspinnen, -winden, -vlechten, -wikkelen, -kleeden, bekleeden.

GUIPON, m. : Kwast, teer-, kalkkwast, m.

GUTTA-PERCHA, v. : Guttapercha, v.
 — *vulcanisé* : Gevulkaniseerde guttapercha.

GYPSE, m. : Gips, pleister, o.
 — *crystallisé* : Gekristalliseerd gips.
 — *cunéiforme* : Seleniet (zie : [Sélénite](#)).
 — *fibreux* : Vezelig gips.
 — *radié* : Straalgips.
 — *spathique* : Gipsspaat(h).

GYPSEUX : Gipsachtig.

GYPSEIFÈRE : Gipshoudend.

GYROLITE, v. : Gyroliet, o.

GYROMÈTRE, m.; Gyrometer, m.

GYROSCOPE, m. : Gyroscop, m.

GYROSCOPIQUE : Gyroscopisch.

GYROTROPE, m. : Stroomomschakelaar, -wender, m.

H

HABILE : Bekwaam; knap, handig, bedreven (in); gerechtigd, bevoegd (tot).

HABILETÉ, v. : Bekwaam-, knap-, handigheid, v.

HABILLEMENT, m. : Kleding, kleedij, v.

Masse d'— : (Zie : [Masse](#)).

Pièce d'— : Kleedingstuk (zie : [Vêtement](#)).

HABILLER : Kleeden, aankleeden; hekelen (v. hennep, vlas); bereiden (v. e. huid).

Habillé de noir : In 't zwart (gekleed).

S'— : Zich (aan)kleeden.

HABILLOT, m. : Koppelhout, o.

HABIT, m. : Kleed, o., kleding, v.; gewaad, o.

—s : Kleeren.

— *bourgeois* : Burgerkleding.

HABITABILITÉ, v. : Bewoonbaarheid, v.

HABITABLE : Bewoonbaar.

HABITACLE, m. : Kompashuisje, o.

HABITANT, m., —E, v. : Bewoner, m., -woonster, v., inwoner, m., -woonster, v., ingezetene, .m. en v.

HABITATION, v. : Woning, v., verblijf, o.; woonplaats, v.; (het) bewonen.

— *du chef de station* : Woning van den statieoverste.

HABITER : Bewonen; wonen, inwonen, huizen; verblijf houden.

— *sous le même toit que quelqu'un* : (Zie : [Toit](#)).

HABITUDE, v. : Gewoonte, v.

D'— : Gewoonlijk.

HABITUÉ : Gewoon (aan).

HABITUÉ, m., —E, v. : Vaste bezoeker, m., — bezoeker, v., — gast, m. en v., — klant, m.

HABITUEL : Gewoon.

HABITUELLEMENT : Gewoonlijk.

HABITUER : Gewennen.

S'— : Zich gewennen (aan).

HACHAGE, m. : Arceering, v., (het) arceeren; — hakken.

HACHE, v. : Bijl, v.

— *à écorcer* : Schilbijl.

— *à fendre* : Kloofbijl.

— *à main* : Handbijl(tje).

— *de bûcheron* : Aaks (ook : aakse, aks, akst).

— *de charpentier* : Timmermansbijl.

HACHE-PAILLE, m. : Hakselbank, v., -snijder, m., -machine, v.

— *mécanique* : Hakselmachine.

HACHER : Hakken; arceeren (v. e. tekening).

Face hachée horizontalement : Horizontaal gearceerd vlak.

HACHEREAU, m. : Gipshouw, v.

HACHETTE, v. : Bijltje, o.; dissel, m.

HACHE-VIANDE, m. : Vleeschhakkemachine, v.

HACHOIR, m. : Hakmes, -bord, o.

HACHON, m. : Kleine handbijl, v., handbijltje, o.

HACHOTTE, v. : Leidekkersbijl, v., kloofmes; hoep(el)mes, o. (v. kuipers).

HACHURE, v. : Arceering (v. e. tekening); kerf, keep, v. (in metaal).

— *croisée* : Kruisgewijze arceering, kruisarceering.

— *double* : Dubbele arceering (met gekruiste lijnen).

— *horizontale* : Liggende arceering.

— *oblique* : Schuine arceering.

— *simple* : Enkele arceering (met evenwijdige lijnen).

— *verticale* : Staande arceering.

HACHURER : Arceeren (zie : [Hacher](#)).

HAIE, v. : Haag, heg(ge), v.

— *vive* : Levende haag, — heg(ge),

HAINAUT, m. : Henegouw, o.

La Province de — : De provincie Henegouw.

HALAGE, m. : (Het) jagen, — (voort)trekken (v. vaartuigen).

— *à vapeur* : Stoomsleepdienst.

— *par chevaux* : Jagen door middel van paarden (v. schepen).

Chemin de — : (Zie : [Chemin](#)).

HALER : Hijschen, ophalen; jagen, (voort)trekken (v. e. schip a. e. lijn), sleepen (zie : [Remorquer](#)).

— *à bord* : Aan boord halen.

— *à terre* : Aan land halen.

— *bas* : Neerhalen.

— *en avant* (— *en arrière*) : Vooruithalen (achteruithalen).

— *le laitier* : De slakken wegnemen (v. h. metaalbad).

HALEUR, m. : Lijnlooper, m. (man die in de lijn loopt).

HALL, m. : Zaal, hal, loods (zie : [Hangar](#)), groote overdekte ruimte, v.

— *des machines* : Machinezaal, -hal, -loods.

— *des marchandises* : Goederenhal, -loods.

— *des voitures* : Rijtuighal, -loods.

— *des wagons* : Wagenhal, -loods.

Grand — : Grootte hal, — loods.

HALLE, v. : Hal, v. (overdekte marktplaats).

— *au poisson* : Vischhal.

HALOCHIMIE, v. : Scheikunde (v.) der zouten.

HALOCHIMIQUE : Halochemisch.

HALOGÈNE, m. : Halogeen, halogenium, o.

Dosage d'— : Halogeenbepaling.

HALOMÈTRE, m. : Halometer, m. (zoutmeter).

HALOSCOPE, m. : Haloscoop, m. en o.

HALTE, v. : Halte, v.

— *de Dilbeek* : Halte Dilbeek.

HAMEAU, m. : Gehucht, o.

HAMPE, v. : Stok, steel, m., stang, schacht, v.

— *de drapeau* : Vlaggestok.

— *de pinceau* : Penseelsteel.

HANGAR, m. : Loods, v., afdak, o., (overdekte) bergplaats, v. (N.N. : schuur, v.).

— *à chaud* : Kalkloods, -boei.

— *aux bois* : Houtloods.

— *aux marchandises* : Goederenloods.

— *à wagons* : Wagenloods.

— *de transbordement* : Overlaadloods.

HANSART, m. : Vleeschhouwersbijltje, o.

HAPPE, v. : Wrijfplaat, v. (a. d. naaf v. e. voertuig); grendel, m., knip; opsluitpen, v. (v. d. ploeg); kram, snaveltang, v.

— *de fenêtre* : Vensterknip.

HAQUET, m. : Kip-, bierkar, v.

HARASSE, v. : Krat, o.; glaskist, -mand, v.

HARNACHEMENT, m. : Optuiging, v.; tuig, o.; (het) optuigen.

HARNACHER : Optuigen; toetakelen.

HARNAIS, m. : Tuig, gareel, o.

HARPE, v. : Bind-, grijp-, anker-, vertandingsteen, m.

Maçonnerie exécutée en —s : Metselwerk met grijpsteen.

HARPON, m. : Harpoen, m.; houvast (v. wagen); gevelanker, o., haak, m.; trekzaag, v.

— *d'ancrage* : Ankerharpoen.

HASARD, m. : Toeval, o.; kans, v., geluk of ongeluk, o.

A tout — : Wat er ook gebeure, in elk geval; op goed geluk af.

Au — : Zooals 't valt, op goed geluk af.

Au — de : Op gevaar af van.

Par — : Bij toeval; misschien.

Par le plus grand des —s : Door 't grootste toeval.

HASARDER : Wagen.

HÂTE, v. : Haast, v., spoed, m.

HÂTER : Bespoedigen, verhaasten, -snellen; -vroegen (vruchten, planten); aanzetten tot spoed.

Se — : Zich haasten.

HÂTIF : Haastig; vroeg, vroegrijp, -tijdig.

HÂTIVEMENT : Haastig; vroegtijdig.

HAUBAN, m. : (Span)want, tui-, trek-, want-, spantouw; hoofdouw, o. (v. e. hijschkraan); trekschoor, m. (a. e. telefoonpaal).

— *chaîne* : Verankeringsketting.

— *de cheminée* : Steunijzer van een schoorsteen.

— *fil* : Schoordraad.

— *tendeur* : Spandraad, -kabel; trekschoor.

Fil de — : (Zie : [Fil](#)).

HAUBANAGE, m. : Verankering, v., (het) verankeren.

HAUBANER : Verankeren; met (span)touwen vastzetten.

HAUSSE, v. : Rijzing, stijging, v.; opslag, m.; tusschenscbot (v. voertuig) (zie : [Cloison intermédiaire](#), — [de séparation](#)); verhoogstuk, o. (v. waterwerk); (het) rijzen, — stijgen (in prijs).

— *de caisson* : Verhoogstuk van een zinkkist.

Spéculer à la — : (Zie : [Spéculer](#)).

HAUSSER : Verhoogen; ophoogen; -heffen; -trekken; -halen; rijzen, stijgen; opslaan.

HAUSSETTE, v. : (Schut)bord, o. (v. e. spoorwagen), sponde, v.

— *latérale* : Zijbord.

— *rabattante* : Klapbord.

— *surélevée* : Verhoogd bord.

Wagon à —s : (Zie : [Wagon](#)).

HAUT, —**E** : Hoog; opper-, boven- (in samenstellingen).

— *commissaire royal* : Hooge koninklijke commissaris.

— *e paye* : Loontoeslag; toelage wegens dienstouderdom.

— *e pression* : (Zie : [Pression](#)).

— *relief* : Geheel verheven werk.

HAUT, m. : Hoogste —, bovenste gedeelte, o.; tap, m., kruin, v.; (dit) boven (opschrift op colli).

De — en bas : Van boven naar beneden.

D'en — : Van boven.

En — de : Bovenaan.

En commençant par le — : Van boven af, van boven naar beneden.

Par en — : Van boven.

HAUTEUR, v. : Hoogte; hoogteligging, v.; stand; spoed, m. (v. e. schroefgang).

— *à partir du niveau des rails* : Hoogte boven den bovenkant van de spoorstaaf.

— *apparente* : Schijnbare hoogte.

— *d'appui* : Ellebooghoogte (zie : [A — d'appui](#)); borstweringshoogte (bouwk.).

— *d'aspiration d'une pompe* : Zuighoogte van een pomp.

— *d'eau marquée* : Waterstandsmerk.

— *d'échafaudage* : Steigerhoogte.

— *de chute* : Valhoogte (loodswezen).

— *de gradin* : Treehoogte.

— *de levage* : Hijschhoogte (v. e. kraan).

— *de levée* : Hijschhoogte.

— *d'enroulement* : Wikkelingshoogte.

— *de refoulement* : Drukhoogte (v. e. pomp).

— *de résistance* : Weerstandshoogte.

— *des buttoirs* : Hoogteligging van de buffers.

— *des étages* : Verdiepingshoogte.

— *des marches* : Optrede (trap).

— *du baromètre* : Barometerstand.

— *du pas de vis* : Spoed van de schroefgang.

— *du point lumineux* : Lichtpuntshoogte.

— *normale* : Gewone hoogte.

— *présumée* : Vermoedelijke hoogte.

— *totale* : Algeheele hoogte.

— *variable* : Veranderlijke hoogte.

A — d'appui : Op halverhoogte van 't lichaam.

A — de la vue : Op ooghoogte.

A — d'homme : Ter manshoogte.

A une — de 5 mètres : Op een hoogte van 5 meter, 5 meter hoog.

Etre à — : Van hoogte zijn (v. metselwerk).

Sur une — de : Ter hoogte van, op een hoogte van.

Vingt mètres de — : (Zie : [Mètre](#)).

HAUT-LE-PIED : Los, zonder wagens.

Locomotive — : Losrijdende locomotief.

Parcours — : (Zie : [Parcours](#)).

Voyageant — : In lossen dienst rijdende.

HEBDOMADAIRE : Wekelijksch, week- (in samenstellingen).

Journal — : (Zie : [Journal](#)).

HEBDOMADAIREMENT : Wekelijks.

HECTARE, m. : Hectare, v.

HECTOGRAMME, m. : Hectogram, o.

HECTOGRAPHE, m. : Hectograaf, v. (zie : [Chromographe](#)).

HECTOGRAPHIE, v. : Hectografie, v.

HECTOGRAPHIQUE : Hectografisch.

Encre — : (Zie : [Encre](#)).

HECTOLITRE, m. : Hectoliter, m.

HECTOMÈTRE, m. : Hectometer, m.

HECTOWATT, m. : Hectowatt, v.

HECTOWATT-HEURE, m. : Hectowattuur, o.

HÉLICE, v. : Schroeflijn (meetk.); schroef (a. e. schip, vliegtuig, enz.); spiraal, v.

— *à ailes amovibles* : Schroef met losse bladen.

— *à deux ailes* (— *à trois ailes*) : Tweebladige (driebladige —) schroef.

— *de résistance* : Weerstandsspiraal.

— *de tarière* : Boorijzer.

— *dextrorsum* : Rechtsche spiraal.

— *inamovible* : Vaste schroef.

— *s jumelles* : Tweelingschroeven.

— *sinistrorsum* : Linksche spiraal.

En — : Spiraalsgewijs, -gewijze, spiraalvormig, schroefs(ge)wijs, -(ge)wijze, schroef-, wormvormig.

HÉLICOÏDAL : Schroef-, spiraal-, wormvormig.

HÉLIOGRAPHE, m. : Heliograaf, v.

HÉLIOGRAPHIE, v. : Heliographie, v., lichtdruk, m.

HÉLIOMÈTRE, m. : Heliometer, m.

HÉLIUM, m. : Helium, o.

HÉMATINE, v. : Haematine, v.

HÉMATITE, m. : Haematiet, ijzererts, o.

— *brune* : Bruinijzererts.

— *rouge* : Roodijzererts.

HÉMICYCLE, m. : Halfcirkel, m.

HÉMICYCLIQUE : Halfcirkelvormig.

HÉMIPERMÉABLE : Halfdoorlatend.

HÉMISPÈRE, m. : Halfronnd, o., hemisfeer, v.

HÉMISPHERIQUE : Halfbolvormig.

Boulon à tête — : (Zie : [Boulon](#)).

HERBAGE, m. : Gras-, welland, o., weide, vetweide, v.

— *s* : Kruiden, o. mv., planten, v. mv.

HÉRITAGE, m. : Erfenis, v., erfdeel, o.; nalatenschap, v.

HÉRITIER, m., -**ÈRE**, v. : Erfgenaam, m., -gename, v.

HERMÉTIQUE : Stoom-, gas-, water-, luchtdicht, hermetisch.

Emballage — : (Zie : [Emballage](#)).

HERMÉTIQUEMENT : Hermetisch, lucht-, gas-, water-, stoomdicht.

HERMINE, v. : Hermelijn(bont), o.

HERMINETTE, ERMINETTE, v. : Dissel, m.

— *droite* : Vlakke dissel.

— *gougée* : Holle dissel.

HERNIAIRE. Van breuken, breuk- (in samenstellingen).

Bande — : Breukband.

HERNIAIRE, v. : Breukkruid, o.

HERNIE, v. : Breuk; uitzakking, v.

— *abdominale* : Onderbuiksbreuk.

— *avec éventration* : (Zie : [Éventration](#)).

— *étranglée* : Beklemde breuk.

— *exomphale* : Navelbreuk.

— *fémorale* : Dijbreuk.

— *inguinale* : Liesbreuk.

— *ombilicale* : Navelbreuk.

Réduire une — : Een breuk induwen.

HERPE, v. : Molentremel, m.

HERSAGE, m. : Egging, v., (het) eggen.

HERSE, v. : Eg(ge); stelling; stovenstellage, v.; rek (voor telefoondraden op een dak); valhek, o.; -boom, m.; -poort, v.; bovenlicht, o. (v. e. tooneel).

— *roulante* : Rolegge.

HERSER : Eggen.

HERSEUR, m. : Egger, m.

HÉSITATION, v. : Aarzeling, weifeling, v.

Sans — : Zonder aarzelen.

HÉSITER : Aarzelen, weifelen.

— *à* : Aarzelen —, weifelen om te.

HÉTÉROGÈNE : Ongelijksoortig, -aardig, -slachtig, heterogeen.

Éléments —s : Heterogene bestanddeelen.

HÉTÉROGÉNÉITÉ, v. : Ongelijksoortig-, ongelijkaardig-, ongelijkslachtigheid, v.

HÉTÉROSTATIQUE : Heterostatisch.

HÊTRE, m. : Beuk, beukeboom, m.; beukenhout, o.

— *rouge* : Roode beuk.

HEURE, v. : Uur, o.; tijd, m.

— *année* : Uur-jaar.

— *annuelle* : Jaarlijksch (dienst)uur.

— *belge* : Belgische tijd.

— *chaudière* : Keteluur.

— *chronométrique* : Chronometertijd.

— *d'allumage* : Uur voor het aansteken.
 — *d'arrivée à la station* : Uur van aankomst in de statie.
 — *de chauffée* : Stookuur (machine).
 — *de départ* : Uur of tijd van vertrek, vertrekkur, -tijd.
 — *de départ de la station* : Uur van vertrek uit de statie.
 — *de fermeture* : Uur van sluiting (v. e. kantoor).
 — *s de feu* : Uren vuur, — stokens.
 — *de fonctionnement* : Uur brandens, branduur (lamp).
 — *de jour* : Daguur.
 — *s de levée* : (Zie : [Levée](#)).
 — *s de liberté* : Vrije uren, — tijd.
 — *de nuit* : Nachtuur.
 — *de repas* : Schoftijd.
 — *de repos* : Rustuur.
 — *de travail* : Werkuur.
 — *de travail extraordinaire* : Overuur.
 — *s de traversée* : Uren zee.
 — *s d'ouverture* : Uren van openstelling, openstellingsuren (v. e. kantoor).
 — *s d'ouverture et de fermeture des bureaux* : (Zie : [Bureau](#)).
 — *locale* : Plaatselijke tijd.
 — *machine* : Machine-uur.
 — *obligée d'arrivée et de départ* : Voorgescreven uur van aankomst en van vertrek.
 — *officielle* : Officieel uur, dienstuur; spoortijd.
 — *officielle du départ du train* : Dienstuur van het vertrek van den trein.
 — *supplémentaire* : Overuur.
A la première — : Zoo gauw mogelijk; vroeg.
A trois — *s* : Te drie uur.
D' — en — : Om 't uur.
Distribution de l' — : Tijdsaanwijzing.
D'une — à l'autre : Ieder uur.
Durant ... heures : Gedurende ... uren, ... uren lang.
Fournir un travail supplémentaire de ... heures : (Zie : [Fournir](#)).
L' — de l'administration : Spoortijd.
Les huit — s : De achturige werkdag.
Mettre une — à : Een uur besteden om.
Par — de feu : Per uur stokens.
Remise à l' — par l'électricité (d'horloges) : Klokkenregeling door electriciteit.
Sur l' — : Dadelijk.
Tout à l' — : Straks.
Travail de huit — s : (Zie : [Travail](#)).
Trois — s : Drie uren, — uur.
Vers trois — s : Om drie uur.
HEURT, m. : Stoot, stomp, duw, schok, m.; wrijving, v.; hoogste deel (o.) van een oplopende straat; (het) stooten.
Sans — : Zonder horten of stooten.
HEURTÉ, — **E** : Schreeuwend.
Couleurs — es : Schreeuwend kleuren.
Style — : Stooterige —, stroeve stijl.
HEURTER : Stooten tegen, aanstooten; aanrijden; botsen.
Se — : Tegen elkander (elkaar) bonzen, — aanbotsen.
HEURTOIR, m. : Stootbok (in statiën); -balk, m.; -juk, o.; stuitsteen, m., -blok, o.; -balk; deurklopper, aanslag, aanslagsteen, m.
HEUS(S)E, v. : Pomphart, o., -schoen, m.
HEXAÈDRE, m. : Kubus, hexaeder, m. (meetk.).
HEXAGONAL : Zeszijdig.
HEXAGONE, m. : Zeshoek, m.
HIE, v. : (Straat) stamper, aardstamper, m., (hand)hei, v., heiblok, o.
 — *à main* : Handhei, aard-, straatstamper.
HIER : Gisteren, gister.
 — *(au) soir* : Gisteren avond.
HIER : (In)heien, inslaan (v. palen).
HIÉRARCHIE, v. : Hiërarchie, rangorde; -regeling, v.
 — *administrative* : Bestuurshiërarchie, administratieve hiërarchie.
HIÉRARCHIQUE : Hiërarchisch.
Par la voie — : Langs den —, volgens hiërarchischen weg.
HIÉRARCHISER : In rangorden verdeelen.
HIPPODROME, m. : (Paarden)renbaan, v., hippodroom, -drome, o.
HISSER : (Op)hijschen, -halen.
HISTOIRE, v. : Geschiedenis, v., verhaal, o.

HISTORIQUE, m. : Geschiedkundig overzicht, o., wordingsgeschiedenis, v.
HIVER, m. : Winter, m.
HIVERNAGE, m. : Overwintering, v.; winterverblijf, o., -haven, v.; (het) overwinteren; — omploegen voor den winter.
HIVERNER : Overwinteren; voor den winter omwerken.
HOCHE, v. : Keep, kerf, v.
HOME, m. : Eigen haard, huiselijke haard, m., tehuis, thuis, o.
 — *pour jeunes filles* : Tehuis voor jonge meisjes.
HOMICIDE, m. : Dood-, manslag, m.
HOMMAGE, m. : Hulde, v., eerbewijs, o.; huldebetuiging, v.
Rendre — : Hulde brengen.
HOMME, m. : Mensch; man, m.
 — *s* : Mans, mannen; manschappen (krijgslieden, soldaten); heeren (opschrift in statiën).
 — *d'affaires* : Zaakwaarnemer, agent.
 — *de bien* : Rechtschapen man.
 — *de confiance* : Man van vertrouwen; vertrouwde bediende.
 — *de couleur* : Kleurling.
 — *de l'art* : (Zie : [Art](#)).
 — *de métier* : Ambachtsman (spw.), handwerksman, handwerker.
 — *de paille* : Stroopop, -man.
 — *de peine* : Sjouwer.
 — *d'équipe* : Ploegwerker (spw.), wegwerker (N. B.).
 — *versé dans les sciences* : Wetenschappelijk onderlegd man.
Water-closet (W.-C.) pour — s : (Zie : [Water-closet](#)).
HOMOGENE : Gelijkaardig, -soortig, -slachtig, homogeen.
Conducteur — : (Zie : [Conducteur](#)).
HOMOGÉNÉITÉ, v. : Gelijkaardig-, gelijkslachtig-, gelijksoortigheid; eenheid van opvatting, eensgezindheid, v.
HOMOLOGATION, v. : (Gerechtelijke) bekrachtiging, homologatie; goedkeuring, v. (v. h. akkoord van een failliet).
HOMONYME : Gelijkluidend.
HOMONYME, m. : Gelijkluidend woord, o.; naamgenoot, gelijknamige persoon, m.
HONNÊTE : Eer-, fatsoenlijk.
HONNÊTETÉ, v. : Eerlijk-, fatsoenlijk-, rechtschapenheid, v.
HONNEUR, m. : Eer, v.; eergevoel, o.
Des — s : Eereambten, o. inv., -posten, m. inv., -teekens, o. mv.
Faire — à : Eer bewijzen aan.
J'ai l' — de vous faire connaître : Ik heb de eer u te laten weten, — te melden.
HONORABILITÉ, v. : Achtbaar-, fatsoenlijk-, eerlijkheid; soliditeit, v. (v. e. koopman).
HONORABLE : Eerwaardig, achtbaar, eervol.
Démission — : (Zie : [Démission](#)).
HONORABLEMENT : Fatsoenlijk, deftig, met eer.
 — *connu* : Als eerlijk bekend.
HONORAIRE : Ter eere, ten eeretitel; oud-, eere- (in samenstellingen).
Inspecteur de direction — : Bestuursopziener ten eeretitel, eerebestuursopziener.
HONORAIRES, m. mv. : Eereloon; honorarium, o., honoraria, o. mv., (geldelijke) vergoeding, v., salaris; auteurs-, schrijversloon, o.
HONORARIAT, m. : Eeregraad, m.
HONORIFIQUE : Vereerend, eervol, eere- (in samenstellingen).
Titre — : Eeretitel.
HÔPITAL, m. : Hospitaal, gast-, ziekenhuis, o.
HORAIRE : Tijd-, uur- (in samenstellingen).
Angle — : (Zie : [Angle](#)).
Ligne — : Uurlijn (op zonnewijzerplaat).
Rétribution — : Uurloon, -bezoldiging.
HORAIRE, m. : Dienst-; uurregeling, v.; spoordienst; -tijd; rit, m.
 — *des trains* : Dienstregeling —; uurtabel van de treinen.
 — *des tramways* : (Zie : [Tramway](#)).
Trains auxquels un — a été fixé : Treinen waarvan de rit van te voren geregeld werd.
HORIZON, m. : Gezicht(s)einder, gezichtskring, horizon(t), m. (mv. : horizonten).
 — *artificiel* : Kunstmatige horizon.
 — *astronomique* : Ware horizon.
 — *physique* : Schijnbare horizon.
 — *rationnel* : Ware horizon.
Ouvrir de nouveaux — s à qq. : Iemand nieuwe gezichtspunten openen.

HORIZONTAL : Waterpas, horizontaal, liggend.
Arbre — : (Zie : [Arbre](#)).

HORLOGE, v. : Uurwerk, hanguurwerk, o., wandklok; (staande) klok, v. (zie : [Pendule](#)), horloge, o. (zie : [Montre](#)).
 — à *cadre* : Ingelijst uurwerk, —e klok.
 — à *pendule* : Slinguurwerk, -klok,
 — à *poids* : Gewichtsuurwerk.
 — à *sonnerie* : Slaguurwerk.
 — *directrice* : Hoofduurwerk, -klok.
 — *distributive* : Hoofduurwerk, -klok, normaalklok.
 — *électrique* : Electrisch uurwerk, —e klok.
 — *électrique à pendule* : Electrisch slingeruurwerk, —e slingerklok,
 — *mécanique* : Mechanisch uurwerk, —e klok.
 — *médaille* : Medaillonuurwerk, -klok.
 — *mère* : Moederuurwerk, -klok.
 — « *œil de bœuf* » : Rond uurwerk, —e klok.
 — *réceptrice* : Bijuurwerk, -klok.
 — *régulatrice* : Hoofduurwerk, -klok, normaalklok.
 — *sans sonnerie* : Uurwerk zonder slagwerk.
 — *secondaire* : Bijuurwerk, -klok.
 — *solaire* : Zonnewijzer.
L' — *sonne dix minutes avant l'heure* : (Zie : [Sonner](#)).

HORLOGER, m. : Horloge-, uurwerkmaker, m.
 — *mécanicien* : Horlogemaker.

HORMIS : Behalve, uitgezonderd, -genomen.
 — *que* : Behalve dat.

HOROMÈTRE, m. : Uurmeter, m.

HOROMÉTRIE, v. : Uurmeetkunde, v.

HORS : Buiten, behalve.
 — *de service* : (Zie : [Service](#)).
 — *d'œuvre* : (Zie : [Euvre](#)).
 — *d'usage* : (Zie : [Usage](#)).
 — *feu* : Koud staan (v. e. machine), koud, stilliggen (v. e. oven).
 — *ligne* : Uitmend, buitengewoon.
Mettre — *circuit* : (Zie : [Circuit](#)).
Mettre — *d'usage* : (Zie : [Mettre](#)).
Mettre — *tension* : Spanningloos maken (v. e. leiding).
Recruté — *listes* : Buiten de lijsten aangeworven.

HOSPICE, m. : Godshuis, gesticht; hospitium, o.
 — *civil* : Burgerlijk godshuis.

HOSPITALISER : Onder dak brengen; gastvrij —, ter verpleging opnemen.

HOSPITALITÉ, v. : Gastvrijheid, v.

HOSTILE : Vijandig; norsch (gelaat); ongezellig (kamer).

HOSTILITÉ, v. : Vijandelijk-; vijandigheid; tegenkanting, v.
Faire acte d' — : (Zie : [Acte](#)).

HÔTEL, m. : Hotel, gasthof; gebouw, o.
 — *communal* : Gemeentehuis.
 — *des monnaies* : Munt (gebouw).
 — *de ville* : Stadhuis.
 — *du ministre* : Hotel van den minister.

HÔTELIER, m., -**IÈRE**, v. : Hotelhouder, m., -houdster, v.

HÔTELLERIE, v. : Gasthof, o.

HOTTE, v. : Draagkorf, m., -mand, v.; rookvang; mantel, m. (voor luchtpijp).
 — *de cheminée* : Schoorsteenboezem, rookvang.

HOUA(D)CHE, v. : Kielwater, o.

HOUBLON, m. : Hop, v.

HOUBLONNAGE, m. : (Het) hoppen.

HOUBLONNER : Hoppen.

HOUBLONNIÈRE, v. : Hopland, -veld, o., -akker, m.

HOUE, v. : Hak, v., houweel, o.; houw, kalkhouw, v., -kloet, -klopper, -stok, m.

HOUER : Hakken, met de hak omwerken, — losmaken (v. d. grond).

HOUGNETTE, v. : Marmerwerkersbeitel, m.

HOUILLE, v. : (Steen)kolen, v. mv. (zie : [Charbon](#)).
 — *argileuse* : Leemkolen, leemhoudende kolen.
 — *brune* : Bruinkolen.
 — *distillant peu de gaz* : Gasarme kolen.
 — *feuilletée* : Schilferige kolen.
 — *fibreuse* : Vezelige kolen.
 — *flambante* : Vlamkolen.
 — *fuligineuse* : Roetkolen.
 — *lignite* : (Zie : [Lignite](#)).

— *résineuse* : Harshoudende kolen.
 — *terreuse* : Aardkolen, leemhoudende kolen.
 — *tout-venant* : (Zie : [Tout-venant](#)).

HOUILLEUR, m. : Steenkolen(mijn)werker, mijnwerker, m. (zie : [Mineur](#)).

HOUREDAGE, m. : Ruw metselwerk, o.; pleisterplaten, v. mv. (voor muren en gewelven), vul-, schotwerk, o. (met beton).

HOUDER : Ruw metselen, berapen.
 — à *bain* : Volrapen.

HOUDIS, m. : (Zie : [Hourdage](#)).
 — *armé en masse anticalorique* : Warmtewerende gewapende bekleeding.

HOUSSAGE, m. : Plankenbekleding, -afsluiting, v.; (het) overtrekken met een hoes; — afstoffen.

HOUSSE, v. : Hoes, v., dekkleed, overtrek, o.

HOUSSER : Bedekken —, overtrekken met een hoes; afstoffen.

HOUSSETTE, v., **HOUSSET**, m. : Veerslot.o. (voor reiszak, koffer).

HOUSSOIR, m. : Stoffen, m.

HOYAU, m. : Houweel, o.
 — à *bec de cane* : Pikhouweel.
 — à *deux branches* : Dubbel houweel.
 — à *essarter* : Bijlhouweel.
 — à *tête* : Hamerhouweel.

HUCHE, v. : Trog, baktrog, m.; (brood)kist, v.
 — à *bluter* : Builkist.
 — à *farine* : Meelkist.
 — à *pain* : Broodkist.

HUILAGE, m. : (Het) oliën, — (in)smeren met olie.

HUILE, v. : Olie, v.
 — à *brûler* : Brandolie.
 — à *graisser* : Smeerolie.
 — *animale* : Dierlijke olie.
 — à *paliers* (— à *coussinets*) : Kussenblokolie.
 — *au graphite* : Grafietolie.
 — *bouillie* : Gekookte olie.
 — *brute* : Ongezuiverde olie.
 — *crue* : Ruwe olie.
 — *d'amandes* : Amandelolie.
 — *d'arachide* : Aardnotenolie.
 — *de baleine* : Walvischtraan.
 — *de blanc de baleine* : Spermaceti-olie.
 — *de bois* : Houtolie.
 — *de cacao* : Cacaoboter (zie : [Beurre de cacao](#)).
 — *de cèdre* : Cederolie.
 — *de chanvre* : Hennepolie.
 — *de chaux* : Kalkolie.
 — *d'éclairage* : Verlichtings-, lampolie.
 — *de colza non épurée* : Ongezuiverde raapolie.
 — *de colza ou de navette pour graissage* : Smeerolie uit kool- of raapzaad.
 — *de coton* : Katoenzaadolie.
 — *de couleur* : Verfolie.
 — *de cylindre* : Cilinderolie.
 — *de dattes* : Dadelolie.
 — *de dynamite* : Dynamietolie.
 — *de faîne*, — *de fêne* : Beukolie.
 — *de fenouil* : Venkelolie.
 — *de (foie de) morue* : Levertraan.
 — *de gaïac* : Guajak-, pokhoutolie.
 — *de goudron au créosote* : Creosoothoudende teerolie.
 — *de goudron de houille* : Steenkoolteerolie.
 — *de graissage* : Smeerolie.
 — *de lampe* : Lampolie.
 — *de lin brute* : Ongezuiverde lijnolie.
 — *de lin crue* : Rauwe lijnolie.
 — *de machines* : Machineolie.
 — *de morue* : Levertraan.
 — *de mouvement* : Drijfwerkolie.
 — *de navette* : Raapolie (zie : [Huile de colza](#)).
 — *de noix* : Notenolie.
 — *de paraffine* : Paraffineolie.
 — *de pavot* : Papaverolie.
 — *de pétrole* : Petroleum.
 — *de pied de bœuf* : Beenderolie.

— *de poisson* : (Visch)traan.
 — *de résine* : Harsolie.
 — *de ricin* : Ricinusolie, ricinie-olie, wonder-, castor olie.
 — *de roses* : Rozenolie.
 — *de schiste* : Schiefer-, leiolie.
 — *de succin* : Barnsteenolie.
 — *de térébenthine* : Terpentijnolie.
 — *de terre* : Aardolie.
 — *de vaseline* : Vaselineolie.
 — *de vitriole* : Vitrioololie.
 — *d'oeillette* : Papaverolie.
 — *d'olive* : Olijf-, boomolie.
 — *épaisse* : Ijvige olie, standolie.
 — *épurée* : Gezuiverde olie, patentolie.
 — *essentielle* : Vluchtige —, aetherische olie.
 — *fixe* : Vaste olie.
 — *frelatée* : Vervalschte olie.
 — *grasse* : Vette olie.
 — *lourde* : Zware olie.
 — *mince* : Dunne olie.
 — *minérale* : Mineraleolie, minerale olie.
 — *minérale brute pour graissage* : Ongezuiverde minerale smeerolie.
 — *minérale pour la fabrication du gaz riche* : Mineraleolie tot bereiding van vetgas.
 — *minérale (propre à) pour l'éclairage* : Minerale lampolie.
 — *neutre (— non acide)* : Zuurvrije olie.
 — *non épurée* : Ongezuiverde olie.
 — *oléonaphte* : Oleonafta, oleonafta-olie, oleonaphta, oleonaphta-olie.
 — *pour cylindres* : Cylinderolie.
 — *pour dynamos* : Dynamo-olie.
 — *(propre à) pour l'éclairage* : Verlichtings-, lampolie.
 — *siccative* : Droogolie, siccatief (zie : [Siccatif](#)); standolie (zie : [Huile épaisse](#)).
 — *spéciale oléonaphte pour le graissage* : Bijzondere smeerolie (oleonafta).
 — *spéciale pour le graissage de cylindres de locomotives à surchauffeur* : Bijzondere olie voor het smeren van de cilinders van locomotieven met oververhitter.
 — *spéciale pour le graissage des moteurs à gaz et des machines dynamo-électriques (oléonaphte)* : Oleonafta voor het smeren van gasmotoren en van dynamo-electrische machines.
 — *végétale* : Plantenolie, plantaardige olie.
 — *vierge* : Maagdenolie.
 — *volatile* : Vluchtige olie.
HUILER : Oliën, (in)smeren (met olie), vetten. (v. wol).
HUILEUX : Olieachtig; fettig.
HUISSIER, m. : Deurwaarder, m.
 — *de cabinet* : Kabinetsdeurwaarder.
 — *messenger* : Deurwaarder en bode.
 — *principal* : Eerstaanwendend deurwaarder.
HUIT : Acht.
D'aujourd'hui en — : Vandaag over acht dagen.
Tous les — jours : Alle acht dagen, om de acht dagen.
HUITAINE, v. : Achttal, o.; acht dagen, m. mv.
Remettre à — : Acht dagen uitstellen.
HUITIÈME : Achtste.
HUITIÈME, m. : Achtste (deel), o.
HUITIÈMEMENT : Ten achtste, in de achtste plaats.
HULOT, m. : Kolder-, hennegaf, o. (scheepst.).
HULSE, v. : (Zie : [Hurasse](#)).
HUMAIN : Menschelijk.
HUMAIN, m. : Menschelijk wezen, o., mensch, m.
HUMANITÉ, v. : Menschheid; mensenlievendheid, v.
HUMECTER : Bevochtigen.
S'— : Vochtig worden.
HUMEUR, v. : Vocht, lichaamsvocht, sap, vocht, nat, o.; luim, stemming, v., humeur, o.
 — *aqueuse* : Glasachtig vocht (v. h. oog).
 — *noire* : Sombere stemming.
HUMIDE : Vochtig, nat.
HUMIDITÉ, v. : Vochtig-, natigheid, v.; vocht, o.
 — *de l'air* : Vochtigheid van de lucht.
 — *de la vapeur* : Vochtigheid van den stoom.
HUMUS, m. : Humus, m.

HUNE, v. : Mars, v. (zeev.); klokkebalk, m.
Mât de — : (Zie : [Mât](#)).
HURASSE, v. : Tapring, m. (v. e. smeedhamer).
HYDARTHROSE, v. : Gewrichtswater-, ledewaterzucht, v.
HYDRANT(E), m. : Water-, brandkraan, watermond, v.
HYDRATE, m. : Hydraat, p.
 — *d'aluminium* : Aluminiumhydraat.
 — *de carbone* : Koolhydraat.
 — *de chaux* : Kalkhydraat, gebluschte kalk.
 — *de chlore* : Chloorhydraat.
 — *de fer* : IJzerhydroxyde.
 — *de magnésie* : Magnesiumhydraat.
 — *de soude* : Sodahydraat, bijtende soda.
HYDRATÉ : Gehydreerd.
HYDRAULIQUE : Hydraulisch, water- (in samenstellingen).
HYDRAULIQUÉMENT : Langs hydraulischen weg.
HYDROBAROMÈTRE, m. : Waterbarometer, m.
HYDROCARBURE, m. : Koolwaterstof, v.
HYDROCÈLE, v. : Waterbreuk, v. (aan 't scrotum).
HYDROCHLORATE, m. : Chloorhydraat, chloorwaterstofzuur, o.
 — *de chaux* : Chloorcalcium.
HYDROCHLORIQUE : Zoutzuurhoudend.
HYDROCYANATE, m. : Ciaanverbinding, v.
HYDRODYNAMIQUE, v. : Hydrodynamica, v.
HYDRODYNAMIQUE : Hydrodynamisch.
HYDRO-ÉLECTRIQUE : Hydro-electrisch.
HYDROFUGE : Vochtwerend.
HYDROGÈNE, m. : Waterstof, v., hydrogenium, o.
 — *arsénié* : Arseenwaterstof.
 — *bicarboné* : Dubbele koolwaterstof.
 — *phosphore* : Fosfor-, fosforwaterstof.
 — *sélénié* : Seleenwaterstof.
 — *sulfuré* : Zwavelwaterstof.
HYDROGRAPHE, m. : Hydrograaf, zeekaartenmaker, m.
HYDROGRAPHIE, v. : Hydrografie, -graphie, v.
HYDROGRAPHIQUE : Hydrografisch, -graphisch.
HYDROLOGIE, v. : Hydrologie, waterleer, v.
HYDROMEL, m. : Honigdrank, m., me(d)e, v.
 — *vineux* : Honigwijn.
HYDROMÈTRE, m. : Hydrometer, m.
HYDROMÉTRIE, v. : Watermeetkunde, hydrometrie, v.
HYDROMÉTRIQUE : Hydrometrisch.
HYDROPHOSPHATE, m. : Hydrofosfaat, o.
HYDROSCOPE, m. : Hydroscoop, vochtmeter, m.
HYDROSCOPIQUE : Hydroscoopisch.
HYDROSTATIMÈTRE, m. : Waterstandsmeter, m.
HYDROSTATIQUE : Hydrostatisch.
Balance — : Hydrostatische balans.
HYDROSTATIQUE, v. : Hydrostatica, v.
HYDROXYDE, m. : Hydroxyde, o.
 — *d'argent* : Zilverhydroxyde.
 — *manganéux* : Manganohydroxyde.
 — *manganique* : Manganhydroxyde.
HYDRURE, m. : Hydride, o.
 — *de calcium* : Calciumhydraat.
HYGIÈNE, v. : Gezondheidsleer, gezondheid, v.
 — *publique* : Volksgezondheid.
HYGIËNIQUE : Met betrekking tot —, overeenkomstig de gezondheidsleer, bevorderlijk voor de gezondheid, hygiënisch.
HYGROMÈTRE, m. : Hygro-, luchtvochtmeter, m.
 — *capillaire* : Haarhygrometer.
HYGROMÉTRIE, v. : Hygrometrie, v.
HYGROMÉTRIQUE : Hygrometrisch.
HYGROSCOPE, m. : Hygroscoop, vochtmeter, m.
HYGROSCOPIQUE : Hygroscoopisch.
HYPERBOLE, v. : Hyperbool, v.
HYPERBOLIQUE : Hyperbolisch.
HYPERCHLORATE, m. : Overchloorzout, o.
HYPERCOMPOUNDAGE, m. : Overcompounding, v.
HYPERCOMPOUNDER : Overcompoundeeren.
HYPOAZOTIDE, m. : Stikstofdioxyde, o.
HYPOCHLORITE, m. : Hypochloriet, o.
HYPOCOMPOUNDER : Ondercompoundeeren.
HYPOGÉ : Onderaardsch.

HYPOGÉE, m. : Grafkelder, m., hypogeum, o.
HYPOPHOSPHITE, m. : Hypophosphiet, o.
(hypophosphorigzuurzout).
HYPOSULFITE, m. : Hyposuffiet, o.
— *de soude* : Natriumhyposulfiet.
HYPOTÉNUSE, v. : Hypotenusa, v. (meetk.).
HYPOTHÉCAIRE : Hypothecair, hypotheek- (in samenstellingen).
Dette — : Hypotheekschuld.
Titre — : Hypotheekbewijs.
HYPOTHÈQUE, v. : Hypotheek, v.; pandrecht, o.
HYPOTHÉQUER : Met een hypotheek belasten.
HYPOTHÈSE, v. : Hypothese, wetenschappelijke onderstelling, v.
HYPOTHÉTIQUE : Hypothetisch, op een onderstelling berustende.
Etre plus — : Meer op onderstelling steunen.
HYPOTHÉTIQUEMENT : Onderstellenderwijze.
HYPSOMÈTRE, m. : Hypso-, hoogtemeter, baro thermometer,
thermobarometer, m.
HYPSOMÉTRIE, v. : Hypsometrie, hoogtemeting, v.
HYPSOMÉTRIQUE : Hypsometrisch.
HYSOPE, v. : Hysop, v. (lipbloemige heester).
HYSTÉRÉSIS, v. : Hysteresis, v. (magnetiseer vertraging).
Perte par — : (Zie : [Perte](#)).

ICHTNOGRAPHE, m. : Planteekenaar, m.
ICHTNOGRAPHIE, v. : Tehnografie, horizontale projectie, planteekening, v.; plattegrond, m.
ICI : Hier.
D'— : Van hier; van nu af.
D'— là : In dien tusschentijd, van nu tot dan.
Jusqu'— : tot hier (nu) toe.
Par — : Hierheen, hierlangs; aan dezen kant.
ICOSAÈDRE, m. : Icosaëder, twintigvlak, o.
ICOSAGONE, m. : Twintighoek, m.
IDÉE, v. : Voorstelling, v.; begrip, o.; gedachte, v., denkbeeld, o., idee, v.
Cours des —s : Gedachtengang, -loop.
Dans cet ordre d'—s : (Zie : [Ordre](#)).
L'— est venue : Het denkbeeld is gerezen (bij).
Se faire une — de : Zich een voorstelling vormen van.
Suite des —s : Gedachtengang, -loop.
IDÉE-MÈRE, v. : Grondgedachte, v., -denkbeeld, o.
IDEM : Juist zoo, idem; eveneens.
IDENTIFICATION, v. : Vereenzelviging, gelijkmaking, -stelling, ineen-, samensmelting; identificatie, v.
IDENTIFIER : Onderkennen (v. materieel), vereenzelvigen; gelijkmaken, -stellen; identificeren.
IDENTIQUE : Identiek (wisk.), één, volkomen gelijk.
Exemplaires —s : Gelijkkluidende —, met elkaar overeenstemmende exemplaren.
IDENTITÉ, v. : Volkomen overeenstemming, eenheid; eenzelvigheid, identiteit, v.
Carte d'— : Erkenningskaart (spw., post), eenzelvigheidskaart (gemeenten), identiteitskaart.
Justifier de son — : Zijn eenzelvigheid bewijzen.
IDIOÉLECTRIQUE : Idioëlectrisch.
IDIOSTATIQUE : Idiostatisch.
IF, m. : Iep, ijp, m.
IGNESCENCE, v. : Ontvlammings, v.
IGNESCENT : Ontvlammend; vurig, gloeiend.
IGNIFÈRE : Vuurgeleidend.
IGNIFUGATION, v. : (Het) brandvrijmaken, — onbrandbaar maken.
IGNIFUGE : Brandvrij, onbrandbaar makend.
IGNIFUGER : Brandvrij —, onbrandbaar maken.
IGNITION, v. : Brandende toestand, m., ontbranding; roodgloeihitte, v.
— *spontanée* : Zelfontbranding.
IGNORANCE, v. : Onwetendheid; onkunde, ongeleerd-, dom-; onbedreven-, onervarenheid, v.
IGNORANT : Onwetend, -kundig, -geleerd; -bedreven, -ervaren.
— *de* : Onkundig van.
IGNORANT, m., —**E**, v. : Onwetende, -kundige, weeteniet, m. en v.
IGNORER : Niet weten, niet willen weten, zich onkundig (van iets) houden.
J'ignore à qui appartient cet objet : Ik heb geen kennis aan dit voorwerp.
IL : Hij; er, het.
— *s* : Zij.
— *est vrai* : Het is waar; weliswaar.
— *pleut* : Het regent.
— *y a* : Er is, — zijn; — staat.
— *y a* : ... — *faut* : ... : Er staat : ... Moet zijn : ... (bovenaan een erratum of verbeterblad).
Au lieu de : ... — *faut* : ... : In plaats (in stede) van : ... Moet zijn : ... (bovenaan een erratum of verbeterblad).
ILLÉGAL : Onwettig, wederrechtelijk.
ILLÉGALITÉ, v. : Onwettigheid, wederrechtelijke daad, v.
ILLÉGITIME : Onwettig; onecht (kind); onrechtmatig (aanspraak); onbillijk (eisch).
ILLÉGITIMITÉ, v. : Onwettig-, onrechtmatigheid, v.
ILLETTRÉ, m. : Ongeletterde, ongeleerde, m.
ILLETTRÉ : Ongeletterd, ongeleerd.
ILLICITE : Ongeoorloofd; onwettig.
ILLICITEMENT : Op ongeoorloofde wijze.

ILLIMITÉ : Onbeperkt, -bepaald.
Congé — : Onbepaald verlof (leger).
ILLISIBLE : Onleesbaar.
ILLUMINATION, v. : Verlichting, v., (het) verlichten.
ILLUMINER : Verlichten.
ILLUSTRATION, v. : Illustratie, v.; geïllustreerd tijdschrift, o. (zie : [Périodique illustré](#)).
ILLUSTRER : Illustreeren; toelichten, teekenen, kenschetsen.
IMAGE, v. : Prent, v., beeld, afbeeldsel, o., beeltenis, v.
— *colorée* : Kleurenbeeld.
— *contraire aux mœurs* : Met de goede zeden strijdige prent.
— *de cire* : Wasbeeld.
— *électrique* : Electrisch beeld.
IMAGINABLE : Voorstel-, denkbaar.
IMAGINAIRE : Denkbeeldig; ingebeeld.
IMAGINATION, v. : Verbeelding(skracht), v.
IMBIBER : Doortrekken, nat maken, doorweken, drenken (met).
IMBIBITION, v. : Intrekking, drenking, doortrekking, doorweeking, v.
IMBRICATION, v. : Verband (o.) tusschen de dakpannen, (het) dakpansgewijs over elkander leggen.
IMBRIQUER : Dakpansgewijs over elkander leggen.
IMITATION, v. : Nabootsing, -volging, -making, v., -maaksel, o.
IMITER : Nabootsen, -volgen, -maken.
IMMATRICULATION, v. : Inschrijving (in het stamboek), opneming (ouder de geboekte bedienden), boeking, v., (het) inschrijven, — opnemen, — boeken.
IMMATRICULER : Boeken, inschrijven (in 't register), in het stamboek inschrijven.
L'administration qui a immatriculé les wagons : De spoorweg in wiens wagenperk de wagens zijn opgenomen.
Non immatriculé : Niet geboekt, ongeboekt.
Ouvrier immatriculé : (Zie : [Ouvrier](#)).
IMMÉDIAT : Onmiddellijk; rechtstreeksch (zie : [Direct](#)), onverwijld.
IMMEDIATEMENT : Onmiddellijk, rechtstreeks (zie : [Directement](#)); onverwijld, dadelijk, terstond, oogenblikheijk.
IMMENSE : Onmetelijk, oneindig; ontzaglijk (groot), zeer uitgebreid, — uitgestrekt.
IMMERGER : in-, onderdompelen; te water laten.
Immergé dans un bain d'huile : In een oliebad gedompeld.
IMMERSION, v. : In-, onderdompeling : te-water-lating; overstorting, v., overstort, v. en o; (het) indompelen; — te water laten.
— *à 0.06* : Met 0.06 overstorting.
Appareil à — de carbure : (Zie : [Appareil](#)).
IMMEUBLE : Onroerend, vast.
IMMEUBLE, m. : Onroerend —, vast goed; huis; perceel, pand, o.
IMMINENT : Dreigend, dringend.
En cas de danger — : Ingeval van dringenden nood.
IMMISCE : (In)mengen.
S'— dans : Zich inlaten met; — mengen in; — bemoeien met.
IMMIXTION, v. : Inmenging, v., (het) innemen.
IMMOBILE : Onbeweeglijk.
IMMOBILIER : Onroerend; uit onroerende goederen bestaande.
Crédit — : Krediet op onroerend goed.
IMMOBILISATION, v. : Stillegging, stop-, vast zetting, v., (het) stilleggen, — stopzetten, — vastzetten; — ongebruikt blijven (v. wagens); — onroerend maken.
IMMOBILISER : Onbeweeglijk maken, stop-, vastzetten; vast-, stilleggen; vastklemmen; tot onroerend goed maken.
— *le moyeu* : De naaf vastklemmen.
— *un itinéraire* : Een wisselstraat ontoegankelijk maken.
IMMOBILITÉ, v. : Onbeweeglijkheid, v.
IMMONDICE, v. : Onreinheid, v., vuilnis, o. en v., vuil, o.
— *s de la rue* : Straatvuil.
IMMORAL : Onzedelijk.
IMMORALITÉ, v. : Zedeloosheid, v.
IMMUNITÉ, v. : Vrijstelling, v.
— *du logement* : Vrije woning.
IMPAIR : Oneven, -paar.
Nombre — : (Zie : [Nombre](#)).
Numéro — : Oneven nummer.
IMPARTIR : Toestaan, bewilligen.
IMPASSE, v. : Doodlopende weg, m., — straat, v.
Voie en — : (Zie : [Voie](#)).

IMPASTATION, v. : Mengsel, o., brij, v., deeg, metseldeeg, o.
IMPAYÉ : Onbetaald, niet betaald.
Valeur — e : Onbetaalde waarde.
IMPÉDANCE, v. : Impedans, v., resulterende —, schijnbare weerstand, m. (electr.) (zie : [Résistance résultante](#), — [apparente](#)).
— *de court-circuit* : Kortsluitimpedans.
IMPÉNÉTRABILITÉ, v. : Ondoordringbaarheid, v.
IMPÉNÉTRABLE : Ondoordringbaar; ondoorgroendelijk.
IMPERFECTION, v. : Onvoltooid-, onafgewerkt-, onvolkomen-; onvolmaakt-; gebrekkigheid, v., gebrek, o.
IMPÉRIAL, m. : Papier van het grootste formaat.
IMPÉRIALE, v. : Kap, v., (boven)dek, dak, o. (v. wagen).
— *de véhicule* : Voertuigdek, -dak, dek -, dak van een voertuig.
— *de voiture* : Rijtuigdek, -dak, -bovendek.
IMPÉRISSABLE : Onvergankelijk.
Souvenir — : Onvergankelijke herinnering.
IMPERMÉABILISATION, v. : (Het) ondoordringbaar maken, — waterdicht maken.
IMPERMÉABILITÉ, v. : Ondoordringbaar-, waterdichtheid, v.; (het) ondoordringbaar zijn (voor water).
IMPERMÉABLE, m. : Regenjas, v., -mantel, m.
IMPERMÉABLE : Ondoordringbaar, waterdicht, -proef, bestand tegen het water; ongevoelig (voor).
— *à l'air* : Luchtdicht.
— *à la vapeur* : Stoomdicht.
— *à l'eau* : Waterdicht.
Bottes — s : Waterdichte laarzen, waterlaarzen.
Tissus — s : Waterproef, regengoed.
IMPETURABILITÉ, v. : Onverstoornbaarheid, v.
IMPETURABLE : Onverstoornbaar.
Calme — : Onverstoornbaarheid.
IMPÉTRABLE : Verkrijgbaar.
IMPÉTRANT, m. : Verkrijger; aanvrager; eischer, m.
IMPÉTRATION, v. : Verkrijging, v., (het) verkrijgen.
IMPÉTRER : Verkrijgen, bekomem, erlangen, verwerven (door verzoek- of smeekschrift).
IMPLICATION, v. : Verwikkeling (v. iem. in een zaak); betrokkenheid —; betrekking, v. (in een misdaad).
IMPLIQUER : In zich sluiten, stilzwijgend bevatten, medebrengen; betrekken, verwickelen, wikkelen (in), gepaard gaan met.
— *qq. dans une affaire* : Iemand mede in een zaak verwickelen.
Cette disposition implique que ... : Deze schikking sluit in zich dat
Il est impliqué dans cette affaire : Hij is in (bij) die handelszaak betrokken; — in die zaak gewikkeld.
La prescription n'implique aucune modification : De verjaring brengt geenerlei verandering mede.
IMPONDÉRABILITÉ, v. : Onweegbaarheid, v.
IMPONDÉRABLE : Onweegbaar.
IMPORTANCE, v. : Belangrijk-, gewichtigheid, v.; belang, gewicht, aanzien, o., invloed, m.
— *du trafic* : Omvang van het verkeer.
— *relative dans le pointage* : Betrekkelijke waarde van de punten.
— *relative des matières* : Betrekkelijke waarde van de vakken (v. examen).
D' — : Gewichtig, van belang.
D' — *secondaire* : Minder belangrijk, van minder belang.
De la dernière — : Van overwichtig belang.
Donner de l' — à : Belang hechten aan.
Retard de quelque — : Noemenswaard(ig)e vertraging.
IMPORTANT : Belangrijk, gewichtig; aanzienlijk, deftig.
IMPORTATEUR, m., -**TRICE**, v. : Invoerder, m., -voerster, v.
IMPORTATION, v. : Invoering, importatie, v.; invoer, import, m.; ingevoerde goederen, o. mv.; (het) invoeren.
— *de bestiaux* : Invoer van vee.
— *et exportation* : In- en uitvoer, import en export.
— *frauduleuse* : Smokkelarij.
Commerce d' — : Invoerhandel, import.
IMPORTER : Invoeren, importeeren; aanbelangen, raken, schelen; van belang zijn.
— *des marchandises* : Goederen invoeren.
Cela importe peu à : Dat doet weinig af tot.
Il importe : Het is noodig (dat), het is van belang (dat), het komt er op aan.
N'importe : Om 't even.

N'importe par quel moyen : Onverschillig door welk middel.
N'importe qui : Onverschillig wie.
IMPOSABLE : Belastbaar, aan belasting onderhevig.
IMPOSANT : Indruk-, ontzagwekkend, ontzag inboezemend.
IMPOSER : Opleggen, -dringen; -maken (druk.); belasten; belasting heffen.
— *le silence* : Het zwijgen opleggen.
S' — : Zich opdringen; — doen gelden.
IMPOSEUR, m. : Vormopmaker, m. (druk.).
IMPOSITION, v. : Oplegging; belasting; vormopmaking, v. (druk.); (het) opleggen; — belasten.
IMPOSSIBILITÉ, v. : Onmogelijkheid, v.
Dans l' — *matérielle* : In de volstrekte onmogelijkheid.
IMPOSSIBLE : Onmogelijk.
IMPOSTE, v. : Impost, m.; vallicht. o, waaier, m.; kalf, o.
— *coupée* : Gebroken impost.
IMPÔT, m. : Belasting, v., impost, m.
— *communal* : Gemeentebelasting.
— *sur la consommation* : Belasting op het verbruik, verbruiksbelasting.
— *sur la fortune* : Vermogensbelasting.
— *sur le capital* : Belasting op het kapitaal.
— *sur les revenus* : Belasting op de inkomsten, inkomstenbelasting.
IMPOTABLE : Ondrinkbaar.
IMPOURVU : Onvoorzien.
A l' — : (Zie : [A l'improviste](#)).
IMPRÉGNATION, v. : Doortrekking, bezwangering, drenking, impr(a)gnatie, v., (het) doortrekken, — bezwangeren, — drenken.
— *à la paraffine* : Paraffinedrenking.
IMPRÉGNÉ : Doortrokken, bezwangerd, gedrenkt.
— *de* : Doortrokken —, bezwangerd met.
— *de goudron* : In teer gedrenkt.
Bois — : Gedrenkt hout.
IMPRÉGNÉ : Doortrekken, bezwangeren, drenken, impr(a)gneeren.
IMPRESCRIPTIBILITÉ, v. : Onverjaarbaarheid, v.
IMPRESCRIPTIBLE : Onverjaarbaar; onaantastbaar.
IMPRESSION, v. : Indruk; afdruk; druk, m.; drukwerk, o.; (het) drukken.
— *compacte* : Compresse —, gedrougen druk.
— *en quatre couleurs* : Vierkleurendruk.
— *en relief à l'usage spécial des aveugles* : Brailledrukwerk.
Faute d' — : Drukfout.
Moyen d' — : (Zie : [Moyen](#)).
IMPRÉVISION, v. : Gebrek (o.) aan voorzorg.
— s : Onvoorziene uitgaven, — kosten.
IMPRÉVOYANCE, v. : Onbedachtzaamheid; -voorzichtigheid, v., gebrek (o.) aan voorzorg.
IMPRÉVOYANT : Onberaden, -bedachtzaam, -voorzichtig.
IMPRÉVU : Onvoorzien, -verwacht.
Cas — : Onvoorzien geval.
IMPRÉVU, m. : (Het) onvoorziene.
Des — s : Toevalligheden, onvoorziene omstandigheden; — kosten.
IMPRIMÉ, m. : Druksel, drukwerk, gedrukt stuk, o.
IMPRIMER : Drukken, af-, be-, in-, op-, voldrukken.
— *en creux* : Hol drukken (v. e. stempelpers).
— *en italique* : Cursief drukken.
IMPRIMERIE, v. : Drukkerij, v.
IMPRIMEUR : Drukkers- (in samenstellingen).
Apprenti — : Drukkersjongen.
Ouvrier — : Drukkersgezel.
IMPRIMEUR, m. : Drukker, m.
— *lithographe* : Boek- en steendrukker.
IMPRIMEUSE, v. : (Zie : [Machine à imprimer](#)).
IMPRODUCTIF : Ouvrechtbaar; niet-voortbrengend; renteloos.
IMPROPRE : Ongeschikt, niet geschikt (voor), onbekwaam; oneigenlijk, niet passend (v. uitdrukkingen).
— *au service* : Niet voor den dienst geschikt.
IMPROVISTE (À L'—) : Onvoorziens, -verwachts, plotseling.
IMPRUDENCE, v. : Onvoorzichtigheid, v.
— *grossière* : Grove onvoorzichtigheid.
IMPUISSANT : Onmachtig.
— à : Niet in staat om, niet bij machte om.

IMPULSION, v. : Stoot, duw, m.; drukking; voortbeweging, aandrijving; -sporing, v., prikkel, aandrang, m., -drift, opwelling; impulsie, v.

— *de courant* : Stroomimpulsie.

— *s de courant alternatif* : Wisselstroomimpulsies.

— *s de courant alternées* : Wisselende stroomimpulsies.

— *des ondes* : Golfstoot.

— *du ressort* : Drukken van de veer.

— *électrique* : Electrische aandrijving.

— *longue* (— *courte*) : Lange (korte —) impulsie.

— *négative* : Negatieve impulsie.

— *positive* : Positieve impulsie.

Bateaux doués ou non d'— propre : Schepen die al dan niet met eigen drijfkracht varen.

Manœuvre de wagons par — : (Zie : [Manœuvre](#)).

IMPUNÉMENT : Ongestraft, straffeloos.

IMPUNITÉ, v. : Straffeloosheid, v.

IMPUR : Onzuiver, -rein.

IMPURETÉ, v. : Onzuiverheid, -reinheid, v.

— *s* : Onzuiverheden, -reinheden; vuil, neerslag, bezinsel.

— *s de l'acide* : Onzuiverheden in net zuur.

— *de l'eau d'alimentation* : Onreinheid van het voedings water.

IMPutable : Toerekenbaar, te wijten (aan); uitgetrokken (op), betaald (op), in te delen (bij); af te schrijven (van).

IMPuTATION, v. : Toerekening, -schrijving, aanwrijving, -tjiging, telastlegging, aanrekening, v.; verwijt, o., beschuldiging; opheffing, verrekening, vereffening, afschrijving, -trekking (van); indeeling, v.

IMPuTER : Toe-, aanrekenen, de schuld geven (aan), beschuldigen, aantijgen, toeschrijven, wijten (aan), ten laste leggen (van); indeelen; afschrijven, -trekken (van), in mindering brengen (op); overbrengen (op).
— *à l'administration* : Ten laste leggen van het beheer; het beheer aanrekenen.

Etre imputé sur le budget pour ordre : Uitgetrokken worden op de begroting voor order.

INABORDABLE : Ontoegankelijk, -genaakbaar.

INACCEPTABLE : Onaanneemelijk.

INACCESSIBILITÉ, v. : Ongenaakbaarheid, -toegankelijkheid; -berijdbaarheid, v. (v. baanvak).

INACCESSIBLE : Ongenaakbaar, -toegankelijk; -berijdbaar (v. baanvak).

INACTIF : Niet werkzaam, werkeloos, ledig; traag; stroomloos (electr.).

INACTION, v. : Werkeloos-, ledigheid; stroomloosheid, v. (electr.).

INACTIVITÉ, v. : Gebrek (o.) aan bedrijvigheid, — aan werkzaamheid; (het) buiten actieven dienst zijn.

INADVERTANCE, v. : Onachtzaamheid, v.

Par — : Door onachtzaamheid.

INAMOVIBLE : Onafzetbaar.

INAPERÇU : Onbemerkt, onopgemerkt.

Passer — : Niet opgemerkt worden.

INAPTE : Ongeschikt, -bekwaam (tot).

INAPTITUDE, v. : Ongeschikt-, onbekwaamheid, v.

— *notoire* : Blijkbare ongeschiktheid, — onbekwaamheid.

INATTAQUABLE : Onaantastbaar; vuurvast.

INAUGURATION, v. : Inwijding, -huldiging, feestelijke opening, plechtige instelling, inauguratie; onthulling, v. (v. e. standbeeld).

INAUGURER : Inwijden, -huldigen, plechtig instellen; onthullen (v. e. standbeeld).

INCANDESCENCE, v. : Gloeiing; (wit)gloeïendheid; (wit)gloeïhitte, v.; (het) gloeien, — gloeiend zijn.

— *galvanique* : Galvanische gloeiing.

— *par le gaz* : Gasgloeïhitte.

INCANDESCENT : (Wit)gloeïend; gloeiendheet.

Etat — : (Wit)gloeïendheid.

INCAPABLE : Onbekwaam —, onbevoegd —, ongeschikt (tot).

INCAPACITÉ, v. : Onbekwaam-, onbevoegd-, ongeschiktheid, v.

— *de travail* : Ongeschiktheid tot arbeid.

INCARCÉRATION, v. : Opsluiting, gevangenzetting, kerkering, v.

INCARCÉRER : Opsluiten, gevangen zetten, kerkeren, in hechtenis houden.

INCENDIE, m. : Brand, m.

Assurance contre l'— : (Zie : [Assurance](#)).

Assurer contre l'— : (Zie : [Assurer](#)).

Un — s'est déclaré : Een brand is uitgebarsten.

INCENDIER : Verbranden; in brand steken; in vuur en vlam zetten.

INCERTAIN : Onzeker, twijfelachtig; onstandvastig, -bestendig.

INCERTAIN, m. Ongewisse, -zekere, o.

INCERTITUDE, v. : Onzekerheid, v.

INCESSAMMENT : Eerlang, eerstdaags, onverwijld, binnen kort; onophoudelijk.

INCESSANT : Onophondelijk, aanhoudend.

INCESSIBILITÉ, v. : Onafstaanbaarheid; -vervreemdbaarheid, v.

INCESSIBLE : Onafstaan-, onvervreemdbaar; persoonlijk (kaart).

— *et insaisissable* : Onvatbaar voor afstand of beslag.

INCIDEMENT : Toevallig, bij gelegenheid; terloops..

INCIDENCE, v. : Inval, m.; bijkomstigheid.; afhankelijkheid, v. (v. e. zin); (het) samenkomen, — samenvallen.

INCIDENT, —**E** : Toevallig, bijkomend; invallend (v. e. straal).

Proposition —e : Tusschenzin.

Question —e : Nevenvraag.

INCIDENT, m. : Voor-, toeval, bijkomend geval., o., nieuwe zwarigheid, v., nieuw geschil; tusschengevoegd verhaal, o., bijkomende handeling, v.

INCINÉRATION, v. : Verassing, verbranding (v.) tot asch, (het) verasschen, — verbranden tot asch, — vergaan tot asch.

— *d'un corps* : Lijkverbranding.

Capsule à — : Veraschschaal.

Installation d'— des ordures ménagères : (Zie : [Installation](#)).

Résidu d'— : Verasschingsrest.

INCINÉRER : Verasschen, (tot asch) verbranden (inzonderheid van een lijk).

INCISE, v. : Korte tusschenzin, m.

INCISER : Insnijden.

INCISIF : Insnijdend; doordringend, bijtend.

INCISION, v. : Insnijding, v.

— *longitudinale* : Lengte-insnijding, insnijding over de lengte.

INCITANT, m. : Opwekkend —, prikkelend middel, o. (zie : [Excitant](#)).

INCITATION, v. : Aansporing, -zetting; -hitsing, opwekking, -ruïing; prikkeling, v. (geneesk.); (het) aansporen, — aanhitsen; — prikkelen.

INCITER : Aansporen, -zetten, -hitsen, opruien., -wekken (zie : [Exciter](#)); prikkelen (geneesk.).

— *à* : Aansporen tot.

INCIVISME, m. : Gebrek (o.) aan burgerzin, — aan burgerdeugd of -trouw.

Faits d'— : Daden tegen de burgertrouw.

INCLINAISON, v. : Schuïnte, helling, over-, afhelling, inclinatie, v.; be-, verloop, verval, o. (v. buizen); afwijking, v.

— *de la grille* : Helling van den rooster.

— *de l'aiguille* : Afwijking van den wijzer.

— *d'une digue* : Helling —, beloop van een dijk.

A — contrariée : Met verschillende schuïnte.

INCLINATION, v. : Buiging, nijging (inzonderheid van het lichaam en van het hoofd); neiging., geneïdheid, v.; (het) buigen, — nijgen.

INCLINER : Doen (over)hellen, schuïn stellen, — plaatsen, schuïnsche richting geven; overbuigen, hellen, overhellen, afloopen.

Incliné vers la droite (— *gauche*) : Schuïn naar rechts (— links) staan (v. e. seinarm).

Incliné vers le bas (— *haut*) : Schuïn naar omlaag (— omhoog) gericht (seinarm).

S'— : Een buiging maken, zich buigen.

INCLUS, —**E** : Ingesloten, -liggend, nevensgaand, hierbij gevoegd (Zie : [Ci-joint](#)).

Articles 1 à 6 — : Artikelen 1 tot en met 6.

Du 5 au 10 mai — : Van 5 tot en met 10 Mei.

Lettre —e : Ingesloten brief.

INCOHÉRENCE, v. : Gebrek (o.) aan samenhang, (het) onsamenvangende.

INCOHÉRENT : Onsamenvangend.

INCOHÉSION, v. : Gebrekkige samenhang, m.

INCOLORE : Kleurloos.

INCOMBER : (Be)rusten (op), opgelegd zijn; passen (bij); ten laste vallen (van).

Cette obligation incombe à vous : Die verplichting (be)rust op u.

La responsabilité incombe à la communauté : De verantwoordelijkheid rust op de gemeenschap.

La responsabilité qui lui incombe : De verantwoordelijkheid welke hem opgelegd is.

INCOMBUSTIBILITÉ, v. : On(ver)brandbaar-, vuurvastheid, v.
INCOMBUSTIBLE : On(ver)brandbaar, onverteerbaar, vuurvast.
INCOMMUNE : Hinderlijk; lastig, ongemakkelijk, ongeriefelijk.
Etablissement — : Hinderlijke inrichting (zie : [Établissement](#)).
INCOMMODO : (Zie : [Enquête](#)).
INCOMPATIBILITÉ, v. : Onvereen(ig)baarheid (v. ambten, betrekkingen); onbestaanbaarheid (met), incompatibiliteit; strijdigheid, v., gebrek (o.) aan overeenstemming.
— *d'humeurs* : Te groote uiteenlopendheid van karakters.
INCOMPATIBLE : Onvereen(ig)baar —, onbestaanbaar —; niet overeen te brengen —; strijdig (met).
Ces deux fonctions sont —s : Die (deze) twee betrekkingen zijn onvereen(ig)baar.
INCOMPÉTENCE, v. : Onbevoegdheid, -bekwaamheid, v.
INCOMPÉTENT : Onbevoegd, -bekwaam.
INCOMPLÈTE : Onvolledig, -volkomen.
INCOMPLÈTEMENT : Onvolledig, -volkomen.
INCOMPRESSIBILITÉ, v. : Onsamendrukbaarheid, v.
INCOMPRESSIBLE : Onsamendrukbaar.
INCONDUITE, v. : Wangedrag, o.
— *notoire* : Algemeen bekend wangedrag.
INCONGELABLE : Onbevriesbaar.
INCONNU : Onbekend, -gekend.
Expéditeur — : Onbekendheid van den afzender.
INCONNU, m., —E, v. : Onbekende, m. en v.
Procès-verbal à charge d'— : Proces-verbaal ten laste van onbekende.
INCONNUE, v. : Onbekende (grootheid), v. (Zie : [Problème](#)).
INCONSTANCE, v. : Onstandvastig-, wispelturig-, veranderlijkheid, v. (v. e. cel).
INCONTÉSTABLE : Onloochenbaar, ontegenzeglijk, -sprekelijk, onwederlegbaar.
INCONTÉSTABLEMENT : Ontegenzeglijk, -sprekelijk, onwederlegbaar.
INCONVENANCE, v. : Onbetamelijk-, ongepast-, onvoegzaam-, onwelvoeglijkheid, v.
INCONVENANT : Onbetamelijk. -gepast, -voegzaam, -welvoeglijk.
INCONVÉNIENT, m. : Ongerief, -gemak, bezwaar, nadeel, o., last, kinder, m., beletsel, o., ongelegen-, zwarigheid, v., inconvenient, o.
Lever des —s : Beletselen uit den weg ruimen.
INCORPORATION, v. : Inlijving (bij), opname, -neming (in); indeeling (v.) in korpsen; (het) inlijven.
— *des miliciens* : Inlijving van de miliciens.
INCORPORER : Inlijven (bij), innig verbinden, opnemen (in); indeelen in korpsen.
S'— : Zich vereenigen; — oplossen (in); ingelijfd worden (bij).
INCORRECT : Onnauwkeurig, -juist; niet zooals het behoort.
INCORRECTION, v. : Onnauwkeurig, onjuist-; onbehoorlijk-; ongepastheid, v.
INCROCHETABLE : Onopensteekbaar (v. e. slot).
INCROYABLE : Ongeloofelijk; buitengewoon.
INCROYABLEMENT : Ongeloofelijk(erwijs); buitengewoon.
INCRUSTANT, —E : Ketelsteen afzettend.
Eau —e : (Zie : [Eau](#)).
INCRUSTATION, v. : Inlegsel, ingelegd werk, o.; invatting, v.; ketelsteen, m. (als voorwerpsnaam) en v. (als stofnaam); ketelsteenvorming, v.; (het) inleggen, — invatten; — vormen van ketelsteen.
Dépôt d'—s : (Zie : [Dépôt](#)).
Les —s *s'attachent moins facilement à la partie lisse des entretoises* : De ketelsteen zet zich minder gemakkelijk vast op het glad gedeelte van de steunbouten.
Prévention d'— : Voorkoming van ketelsteenvorming.
INCRUSTER : Inleggen, -vatten; met ingelegd werk versieren.
S'— : Gevat worden; aanslaan (door ketelsteen).
INCUIT, m. : Blusscher, m. (ongebruucht kalksteentje).
INCULPATION, v. : Aanklacht; -tjging; beschuldiging, v., (het) beschuldigen.
INCULPÉ, m., —E, v. : Aangeklaagde, beklagde, m. en v.
INCULPER : Aanklagen; beschuldigen.
INCURIE, v. : Onachtzaam-, zorgeloosheid, v.
INDÉCENCE, v. : Onwelvoeglijk-, onbetamelijkheid, v.
INDÉCENT : Onwelvoeglijk, onbetamelijk.
INDÉCIS : Onbeslist; besluiteloos; vaag, onbepaald.
INDÉCOMPOSABLE : Onontbindbaar (scheik.).

INDÉFINI : Oneindig, -begrensd; -bepaald; -beperkt.
INDÉFINIMENT : Tot in 't oneindige.
INDÉLÉBILE : Onuitwischbaar, onuitdelgbaar.
INDÉLÉBILITÉ, v. : Onuitwischbaarheid, v.
INDÉLICAT : Onkiesch.
INDÉLICATESSE, v. : Onkiesch-; oneerlijkheid, v.
INDEMNÉ : Schadeloos (gesteld); ongedeerd, zonder letsel.
INDEMNISATION, v. : Schadeloosstelling, v., (het) schadeloosstellen, — vergoeden.
INDEMNISER : Schadeloos stellen, vergoeden.
INDEMNITÉ, v. : Toelage, (schade)vergoeding, schadeloosstelling, v.
— *d'absence* : Afwezigheidsvergoeding.
— *de changement de résidence* : Vergoeding voor verandering van verblijf.
— *de décoller* : Vergoeding voor overnachting (buitenshuis).
— *de déplacement* : Vergoeding voor verplaatsing.
— *de famille* : Familie-, gezinsvergoeding (zie : [Indemnité familiale](#)).
— *de frais de bureau* : Vergoeding voor bureelkosten.
— *de logement* : Vergoeding wegens huisvesting.
— *de logement de service* : Vergoeding wegens dienstwoning.
— *de régie* : Vergoeding voor bureelkosten.
— *de résidence* : Vergoeding voor verblijfplaats.
— *de route* : Rit-, reisvergoeding.
— *de séjour* : Vergoeding wegens verblijf.
— *de surestarié* : Overliggeld.
— *de vie chère* : Duurtetoeslag.
— *d'intérim* : Vergoeding voor tijdelijke dienstwaarneming.
— *familiale* : Gezinsvergoeding.
— *mobile* : Veranderlijke vergoeding.
— *pour charges de famille* : Toelage wegens familielast.
— *pour consommation d'huile* : Oliegeld.
— *pour existence d'enfants* : Kindertoeslag.
— *pour frais de funérailles* : Toelage wegens begrafeniskosten.
— *pour services extraordinaires* : Vergoeding wegens buitengewone dienst.
— *pour travail extraordinaire (supplémentaire)* : Vergoeding voor overwerk.
— *supplémentaire* : Bijkomende vergoeding, — toelage.
— *télégraphique* : Vergoeding voor telegraafdienst.
N'élever aucune prétention à — : (Zie : [Prétention](#)).
INDÉNIABLE : Onloochen-, onbetwistbaar, niet te ontkennen.
INDÉPENDAMMENT : Onafhankelijk, op onafhankelijke wijze, op zelfstandige wijze
— *de* : Buiten (en behalve), behalve, boven, afgezien van, onverminderd; onafhankelijk van.
INDÉPENDANCE, v. : Onafhankelijk-, zelfstandigheid, v.
INDÉPENDANT, —E : Onafhankelijk, zelfstandig, (wezenlijk) op zichzelf staand; alleen-, vrijstaand.
— *de sa volonté* : Buiten zijn wil, — schuld.
Cheminée —e : (Zie : [Cheminée](#)).
INDÉTERMINÉ : Onbepaald; besluiteloos.
INDEX, m. : Index, inhoud, m., inhoudsopgave, v. bladwijzer, m., register, o.; wijsvinger; standwijzer, m.; naald, v., wijzer, m.
— *de contact* : Contactvinger.
— *de pression maximum* : Streep ter aanwijzing (aanduiding) van den hoogsten druk.
— *number* : Index-cijfer (indexnummer), verhoudingsgetal.
Relever les — *des compteurs à gaz* : Het verbruikt gas opnemen.
INDICATEUR, m. : Indexboek, o., index, m., dagboek (zie : [Journal](#)); peilglas, o.; aanwijzer, m., aanwijstoestel, o. en m.
— *à vide* : Luchtledigmeter.
— *à voyant* : Aanwijsbord.
— *d'aiguille* : Wissel(aan) wijzer.
— *d'approche* : Witte hekbalk (langs 't spoor).
— *d'eau* : (Water)peilglas, waterstands-aanwijzer.
— *de contact de sol* : Aardverklikker, -aansluitingsaanwijzer (zie : [Indicateur de terre](#)).
— *de courant* : Stroomaanwijzer.
— *de court-circuit* : Kortsluitingsaanwijzer (zie : [Indicateur enregistreur de court-circuit](#)).
— *de déclivité* : Hellings(aan)wijzer.
— *de direction* : Richtingsaanwijzer.
— *de distances* : Kilometerpaal, -bord.

— *de niveau d'eau* : (Water)peilglas, waterstands-aanwijzer.
 — *de niveau d'huile* : Oliepeilglas.
 — *de phases* : Fasenaanwijzer.
 — *de pôle* : Poolaanwijzer.
 — *de position d'aiguillage* : Wisselstands-aanwijzer.
 — *de position de signal* : Seinstands-aanwijzer.
 — *de potentiel* : Spanningsaanwijzer.
 — *de pression à gaz* : Gasdruk-aanwijzer.
 — *de pression d'air* : Luchtdruk-meter, luchtmanometer.
 — *des adresses* : Adresboek.
 — *des courbes* : Aanwijzer van bochten.
 — *de sens des lignes de force* : Krachtlijnen-richtingsaanwijzer.
 — *de sens du courant* : Stroomrichtingsaanwijzer.
 — *des trains* : Treinboek.
 — *de terre* : Aardverklikker, -aansluitingsaanwijzer.
 — *de tours* : Toeren-, slagenteller (zie : [Compte-tours](#)).
 — *de vide* : Vacuummeter.
 — *de vitesse* : Snelheidsmeter (op locom.), -aanwijzer.
 — *de vitesse enregistreur* : Zelfregistreerende snelheidsmeter.
 — *d'inclinaison* : Hellingsaanwijzer.
 — *électrique de niveau d'eau* : Electrische waterstands-aanwijzer.
 — *enregistreur de court-circuit* : Kortsluitingsaanwijstoestel.
 — *officiel des téléphones* : Officieel telefoonboek.
 — *officiel des trains* : Officieel treinboek.
 — *optique* : Optisch mistsein (witte hekbalk).
 — *robinet* : Proefkraan.
 — *sommaire des trains* : Beknopt treinboek.
 — *téléphonique* : Telefoonvalklepje.
Inscriptions de l'— : Inschrijvingen van het indexboek
Numéro de l'indicateur : Indexnummer.
INDICATION, v. : Aanwijzing, -duiding; inlichting, opgave; vingerwijzing, v.
 — *cadastrale* : Aanwijzing volgens het kadaster.
 — *d'arrêt* : Aanwijzing —; bevel tot stilhouden.
 — *s de l'adresse* : Aanwijzingen op het adres.
 — *de poids* : Gewichtsopgave.
 — *de série* : Reeks-; soortteeken (v. wagens).
 — *s douteuses* : Twijfelachtige aanwijzingen; — seinen.
 — *du poids des envois* : Aanduiding van het gewicht der zendingen.
Fausse — de poids : Onjuiste gewichtsopgave.
INDICE, m. : Kentekenen, -merk, teeken, o., aanwijzing, v.; index, m.
 — *d'acidité* : Zuurgetal.
 — *de réfraction* : Brekingsindex, -getal.
INDIENNE, v. : Sits (Oostindische katoenen stof), gedrukt katoen, o.
INDIFFÉREMENT : Met onverschilligheid, onverschillig; zonder onderscheid, om 't even.
Les sémaphores sont placés — de l'un ou de l'autre côté de la voie : De seinpalen staan hier links, daar rechts van het spoor.
INDIFFÉRENCE, v. : Onverschilligheid, v.
INDIFFÉRENT : Onverschillig.
INDIGÉNAT, m. : Inboorlingschap; -recht, o.
Attestation d'— : (Zie : [Attestation](#)).
INDIGENCE, v. : Nooddruft, behoefte, v.; gebrek, onvermogen, o.
INDIGENT : Behoeftig, noodlijdend, gebrek lijdend, onvermogen.
INDIGENT, m., —**E**, v. : Behoeftige, noodlijdende, onvermogen, m. en v.
 — *s rapatriés* : Onvermogenen, naar hun land teruggezonden.
INDIGO, m. : Indigo, v.
INDIQUER : Aanwijzen, -duiden, opgeven.
 — *exactement la pression* : Den druk juist aanwijzen.
Relevé indiquant ... : Staat (lijst) met opgave van
INDIRECT : Niet rechtstreeksch, zijdelingsch, langs een omweg, indirect.
INDIRECTEMENT : Niet rechtstreeks, langs een omweg, in bedekte termen.
INDISCIPLINE, v. : Tuchteloos-, bandeloosheid, v., gebrek (o.) aan tucht.
INDISCRET : Onbescheiden, indiscreet; praatziek.
INDISCRET, m., —**ÈTE**, v. : Onbescheidene, m. en v.
INDISCRÉTION, v. : Onbescheidenheid, indiscretie, v.
INDISCUTÉ, —**E** : Onbestreden, -we(d)ersproken.
On peut laisser — es certaines propositions : Men mag sommige voorstellen onweersproken laten.

INDISPENSABLE : Onmisbaar, -ontbeerlijk; -vermijdelijk.
INDISPENSABLE, m. : (Het) volstrekt noodzakelijke, — allernoodigste.
INDISPONIBLE : Onbeschikbaar, -vervreemdbaar.
INDISPOSER : Ongesteld maken; innemen (tegen), ontstemmen, misnoegd maken.
INDISPOSITION, v. : Ongesteldheid, v.; misnoegen, o.
INDISTINCT : Onduidelijk; verward.
INDISTINCTEMENT : Zonder onderscheid; onduidelijk.
INDIVIS, —**E** : Onverdeeld.
Par — : Gemeenschappelijk, in onverdeeld bezit.
Succession — e : Onverdeelde nalatenschap.
INDIVISIBLE : Ondeelbaar.
INDIVISION, v. : Ongredeeldheid, -verdeeldheid, v., gemeenschappelijk bezit, o.
Pour sortir d'— : Wegens boedelscheiding.
INDO-CHINE, v. : Achter-Indië, o.
INDU : Onbehoorlijk, -gelegen, -tijdig (uur).
INDUCTANCE, v. : Inductans, v., coefficient (m.) van zelfinductie.
INDUCTEUR : Induceerend.
Courant — : (Zie : [Courant](#)).
Fil — : Primaire draad.
INDUCTEUR, m. : Inductietoestel, o. en m., inductor, m., inductiemachine, v.
 — *de sonnerie* : Schel-, belinductor.
 — *de terre* : Aardinductor.
 — *différentiel* : Differentiaalinductor.
 — *fixe* : Stator.
 — *magnéto-électrique* : Magneetinductor.
 — *Siemens* : Siemensinductor.
INDUCTIF : Inductief.
Système — : (Zie : [Système](#)).
INDUCTILE : Niet rekbaar.
INDUCTILITÉ, v. : Niet-rekbaarheid, v.
INDUCTION, v. : Opklimming van 't bijzondere tot het algemeene; gevolgtrekking; inductie, v.
 — *dans l'air* : Luchtinductie.
 — *dans le fer* : IJzerinductie.
 — *dans le noyau* : Kerninductie.
 — *dans l'induit* : Anker inductie.
 — *de pôle* : Poolinductie.
 — *dynamo-électrique* : Dynamo-electrische inductie.
 — *électrique* : Electrische inductie.
 — *électromagnétique* : Electromagnetische inductie.
 — *latérale* : Zijdelingsche inductie.
 — *magnétique* : Magnetische inductie.
 — *magnéto-électrique* : Magneto-electrische inductie.
 — *mutuelle* : Wederzijdsche —, wederkeerige inductie.
 — *par courant* : Stroominductie.
 — *par les aimants* : Magnetische inductie.
 — *propre* : Zelfinductie (zie : [Self-induction](#)).
 — *transversale* : Dwarse inductie.
 — *unipolaire* : Eenpolige inductie.
Machine d'— : (Zie : [Machine](#)).
INDUIRE : Leiden, brengen; afleiden; induceeren, inwerken, opwekken (electr.).
 — *de* : Afleiden uit.
 — *en erreur* : Misleiden, doen dwalen, op een dwaalspoor brengen.
INDUIT, —**E** : Geïnduceerd.
Longueur — e : Geïnduceerde lengte.
INDUIT, m. : Anker, o. (electr.).
 — *à bagues collectrices* : Sleeppringanker.
 — *à barres* : Staafanker.
 — *à circuit fermé* : Anker met gesloten wikkeling.
 — *à circuit ouvert* : Anker met open wikkeling.
 — *à courant alternatif* : Wisselstroomanker.
 — *à courant continu* : Gelijktroomanker.
 — *à court-circuit, dit « cage d'écureuil »* : Kortsluitanker, zoogenaamd « eekhoornkooi ».
 — *à dents* : Tandanker.
 — *à encoches* : Groefanker.
 — *à fils* : Draadanker.
 — *à pôles* : Poolanker.
 — *à pôles saillants* : Steranker.

— à *rainures* : Groefanker.
 — à *rais* : Spaakanker.
 — à *tambour* : Trommelanker.
 — à *trous* : Gatanker.
 — *bipolaire* : Tweepolig anker.
 — *campanule* : Klokanker.
 — *cylindrique* : Trommelanker.
 — *de moteur* : Motoranker.
 — *de turbo* : Turbo-anker.
 — *double* : Dubbel anker.
 — *en anneau à quatre pôles* : Vierpolig ringanker.
 — *en anneau cylindrique* : Cilinderringanker.
 — *en anneau plat* : Vlakringanker.
 — *en cloche* : Klokanker.
 — *en disque* : Schijfanker.
 — *en étoile* : Steranker.
 — *en tambour à quatre pôles* : Vierpolig trommelanker.
 — *graduel* : Trapanker.
 — *lisse* : Glad anker.
 — *monophasé* : Eenfasig anker.
 — *s montés en parallèle* : Parallelgeschakelde ankers.
 — *multipolaire* : Meerpolig anker.
 — *poilaire* : Poolanker.
 — *radial* : Straalanker.
 — *Siemens* : Siemensanker.
INDUMENT : Ten onrechte, op ongeoorloofde wijze.
INDUSTRIALISATION, v. : Inrichting (v.) op nijverheidsvoet.
INDUSTRIALISER : Inrichten op nijverheidsvoet.
INDUSTRIE, v. : Bedrijf, beroep, o., nijverheid, v., tak (m.) van nijverheid.
 — *du froid* : Koel- en vriesbedrijf.
INDUSTRIEL, —**LE** : Industrieel, nijverheids- (in samenstellingen).
Ecole —le : (Zie : [École](#)).
INDUSTRIEL, m. : Industrieel, m.
INÉDIT : Onuitgegeven, -gedrukt.
INÉGAL : Ongelijk; -effen.
INÉGALITÉ, v. : Ongelijkheid, -effenheid, v.
INERTE : Traag, inert, leven-, willoos.
INERTIE, v. : Traagheid, inertie, v., volhardingsvermogen, o.
 — *magnétique* : Magnetische traagheid.
INEXACT : Onnauwkeurig, -juist; nalatig.
INEXACTITUDE, v. : Onnauwkeurig-; slordig-, nalatigheid, v.; gebrek (o.) aan stiptheid.
INEXCUSABLE : Onverschoonbaar, niet te verontschuldigen.
INEXÉCUTABLE : Onuitvoerbaar.
INEXÉCUTÉ : Onuitgevoerd.
INEXÉCUTION, v. : Niet-uitvoering, v., (het) niet-uitvoeren (v. onderrichtingen, enz.).
INEXPLICABILITÉ, v. : Onverklaarbaarheid, v.
INEXPLICABLE : Onverklaarbaar.
INEXPLIQUÉ : Onverklaard.
INEXPLOSIBLE : Onontpofbaar.
INEXTENSIBLE : Onuitzetbaar.
INEXTINGUIBLE : Onuitbluschbaar, -doofbaar.
INFANTICIDE, m. : Kindermoord, m.
INFÉRIEUR, —**E** : Onderst(e), benedenst(e), beneden, lager, onder- (in samenstellingen).
 — à : Lager —, minder (dan).
Arrondir au décime — : (Zie : [Arrondir](#)).
De rang — : Van minderen rang.
Etre — à : Onderdoen voor, minder goed (waard) zijn dan.
Lame — e : Onderste blad (v. e. schaar).
INFÉRIEUR, m., —**E**, v. : Mindere, ondergeschikte, m. en v.
INFILTRATION, v. : In-, doorzijing, in-, doordringing, doorzijpeling, -zijpering, -sijpeling, -sijpering, v.; (het) inzigen, — doorzigen, — indringen, — doorsijpelen, — doortrekken.
INFILTRER (S'—) : In-, doorzigen, in-, doordringen, -zijpelen, -zijperen, -sijpelen, -sijperen, -trekken.
INFINI : Oneindig; einde-, grenzeloos, onbeperkt.
INFINI, m. : Oneindige, o.
A l'— : Tot in het oneindige.
Divisible à l'— : Oneindig deelbaar.
INFINIMENT : Oneindig; uiterst.

— *grand* : Oneindig groot (in de wiskunde aangeduid door het teeken ∞).
 — *petit* : Oneindig klein.
Je vous suis — obligé : Ik ben u uiterst verplicht.
INFIRMATIF : Vernietigend, krachteloos makend.
INFIRMATION, v. : Vernietiging, nietig-, ongeldigverklaring, v.
INFIRME : Gebrekkig, -brekkelijk, zwak (zie : [Débile](#)).
INFIRME, m. en v. : Gebrekkige, zwakke, m. en v.
INFIRMER : Vernietigen, nietig —, ongeldig verklaren; opheffen (recht), krachteloos maken.
INFIRMIER, m., —**ÈRE**, v. : Ziekenoppasser, -verpleger, m., -oppasster, -oppasseres, -verpleegster, v.
INFIRMITÉ, v. : Krankheid, kwaal, ziekte, v. (lichaams)gebrek, o., gebrekkelijk-, gebrekkigheid, v.
 — *corporelle* : Lichaamsgebrek, -kwaal.
 — *permanente* : (Zie : [Permanent](#)).
INFLAMMABLE : Ontvlambaar, (licht) ontbrandbaar.
Corps — : Ontvlambare stof.
INFLAMMATION, v. : Ontvlammink, -branding; -steking, v.
 — *automatique* : Automatische ontskeking.
 — *électrique* : Eleetrische ontsteking.
 — *spontanée* : Zelfontbranding.
Marchandises sujettes à prompte — : (Zie : [Marchandise](#)).
INFLÉCHI : (Binnenwaarts) gebogen, ingebogen (in tegenstelling met : *uitgebogen*, *buitenwaarts gebogen*).
INFLÉCHIR : (Binnenwaarts) —, (naar binnen) buigen, inbuigen (in tegenstelling met : *uitbuigen*).
S'— : Ombuigen; afwijken.
INFLEXIBILITÉ, v. : Onbuigzaam-; onverzettelijkheid, v.
INFLEXIBLE : Onbuigzaam; onverzettelijk.
INFLEXION, v. : Ombuiging, (binnenwaartsche) buiging, inbuiging (in tegenstelling met : *uitbuiging*, *buitenwaartsche buiging*); afwijking, v.
 — *de la courbe* : Afwijking in een kromme.
 — *des rayons lumineux* : Buiging —, afwijking van de lichtstralen, lichtbreking.
INFLIGION, v. : Oplegging, v., (het) opleggen, — toedienen (v. straffen); — toebrengen.
INFLIGER : Toedienen, opleggen (straf); toebrengen (verlies); voorschrijven, vaststellen.
Punition infligée : Opgelegde straf.
S'— : Zich zelfven opleggen; elkander opleggen.
INFLUENCABLE : Voor invloed vatbaar.
INFLUENCE, v. : Invloed, m., (in)werking, v.
 — *atmosphérique* : Atmosferische invloed.
 — *de courant sur courant* : Werking van stroom op stroom.
 — *électrique* : Electrische invloed.
 — *magnétique* : Magnetische invloed.
Aimantation par — : (Zie : [Aimantation](#)).
INFLUENCER : Beïnvloeden, invloed hebben, — uitvoeren, (in)werken (op).
INFLUER : Invloed hebben —, van invloed zijn —, inwerken (op).
IN-FOLIO, m. : Mediaanfolio, folio, o.
Format — : Folio-formaat.
INFORMATION, v. : Onderzoek; bericht, bescheid, o., kennisgeving, -neming, informatie, inlichting, v.
 — *du décès* : Kennisgeving van het overlijden.
Copie pour — et exécution : Afschrift voor kennisneming en uitvoering.
Pour — : Ter —, voor kennisneming, ter —, voor kennisgeving.
Pour — et gouverne : (Zie : [Gouverne](#)).
Prendre des —s : Inlichtingen inwinnen.
INFORME : Vorm(e)loos, zonder (bepaalden) vorm, wanvormig, wanstaltig.
INFORMER : Berichten, kennis geven (van).
 — *de* : Inlichten, verwittigen, op de hoptge brengen (van).
J'ai l'honneur de vous — de ... : Ik heb de eer u te berichten (melden), dat
Veillez en — vos cosignataires : Gelief er aan uw medeonderteekenaars kennis van te geven.
S'— : Inlichtingen inwinnen; onderzoeken doen; informeren.
S'— de : Vernemen —, informeren — : onderzoek doen naar.
INFRACTEUR, m., —**TRICE**, v. : Overtreder, m., -treedster, v.; schender, m., schendster, v., verbreker, m., -breekster, v.

INFRACTION, v. : Overtreding, v.; misdrijf, o.
 — à : Overtreding van; inbreuk op.

INFRASTRUCTURE, v. : Onderbouw, m. (v. e. spoorbaan).

INFRUCTUEUSEMENT : (Te) vergeefs, vruchteloos.

INFRUCTUEUX : Vergeefs, vruchteloos.

INFUSER : In-; opgieten, opschenken, zetten (v. thee), laten trekken.

INFUSIBILITÉ, v. : Onsmeltbaarheid, v.

INFUSIBLE : Onsmeltbaar.

INFUSION, v. : Aftreksel, o.; infusie; in-; opgieting, v.; (het) (af)trekken; — opgieten; — zetten (opgieten) met kokend water.

INGÉNIEUR, m. : Ingenieur, m.
 — *adjoint de la voie* : Toegevoegd baaningenieur.
 — *adjoint délégué* : Gemachtigde toegevoegd ingenieur.
 — *agricole et forestier* : Land- en boschbouwingenieur.
 — *agronome* : Landbouwingenieur.
 — *architecte* : Architect-ingenieur.
 — *chimiste* : Scheikundig ingenieur.
 — *chimiste électricien* : Electro-scheikundig ingenieur.
 — *civil* : Burgerlijk ingenieur.
 — *civil des mines* : Burgerlijk mijningenieur.
 — *commercial* : Handelsingenieur.
 — *constructeur* : Bouwkundig ingenieur.
 — *de l'administration des mines* : Ingenieur van het mijnwezen.
 — *délégué* : Gemachtigde ingenieur.
 — *de première (deuxième) classe* : Ingenieur eerste (tweede) klasse.
 — *des arts et manufactures, du génie civil et des mines* : Ingenieur der kunsten en bedrijven, der burgerlijke genie en der mijnen.
 — *des constructions civiles* : Burgerlijk bouwkundig ingenieur.
 — *des constructions navales* : Scheepsbouwkundig ingenieur.
 — *des mines* : Ingenieur der mijnen, mijningenieur.
 — *des ponts et chaussées* : Ingenieur van bruggen en wegen.
 — *électricien* : Electrotechnisch ingenieur.
 — *en chef* : Hoofdingenieur.
 — *en chef, directeur de service de la traction et du matériel* : Hoofdingenieur, dienstbestuurder van trekdienst en materieel.
 — *en chef, directeur de service de première (deuxième) classe* : Hoofdingenieur, dienstbestuurder eerste (tweede) klasse.
 — *en chef, directeur de service des voies et travaux* : Hoofdingenieur, dienstbestuurder van wegen werken.
 — *en chef, directeur des ponts et chaussées* : Hoofdingenieur, bestuurder van bruggen en wegen.
 — *en chef, directeur du service des signaux* : Hoofdingenieur, bestuurder van den seindienst.
 — *géologue* : Aardkundig ingenieur.
 — *honoraire des mines* : Eere-mijnningenieur.
 — *industriel* : Nijverheidsingenieur.
 — *mécanicien* : Werktuigkundig ingenieur.
 — *métallurgiste* : Metaalkundig ingenieur.
 — *naval* : Scheepsbouwingenieur.
 — *principal de première (deuxième) classe* : Eerstaanwezend ingenieur eerste (tweede) klasse.
 — *provincial* : Provinciaal ingenieur.
 — *stagiaire* : Stagedoend ingenieur.

INGÉNIEUSEMENT : Vernuftig, schrander.

INGÉNIEUX : Vernuftig, schrander, vindingrijk.

INGÉNIOSITÉ, v. : Vernuftig-, schrander-, vindingrijkheid, v.

INGÉRENCE, v. : Inmenging, bemoeiing, v.

INGÉRER : Inbrengen, -geven; in de maag opnemen (v. voedsel).
 S'— : Zich mengen, — bemoeien; binnendringen.
 S'— *de (dans)* : Zich bemoeien met, — mengen in; binnendringen in.

INGRAT : Ondankbaar; van slechte hoedanigheid, moeilijk te bewerken.

INGRATEMENT : Ondankbaar.

INGRATITUDE, v. : Ondankbaarheid, v.

INGRÉDIENT, m. : Bestanddeel, ingrediënt, o.

INGUINAL, —E : De liezen —, de schaamstreek betreffend.
Glandes —es : Liesklieren.
Hernie —e : (Zie : [Hernie](#)).

INHÉRENCE, v. : Innig verband, o.

INHÉRENT : Onafscheidelijk —, innig verbonden (met); verkleefd (met); eigen (aan); behoorend (bij).
Danger — *au mode de transport* : (Zie : [Danger](#)).

INHUMATION, v. : Begrafenis, teraardebestelling, v. (zie : [Enterrement](#)).

— *précipitée* : Overhaaste begrafenis.

ININFLAMMABILITÉ, v. : Onontvlambaar-, onontbrandbaarheid, v.

ININFLAMMABLE : Onontvlam-, onontbrandbaar.

ININTERCHANGEABLE : Onverwisselbaar.

ININTERROMPU : Onafgebroken.

INIQUÉ : Onbillijk, -rechtmatig, -rechtvaardig.

INIQUITÉ, v. : Onbillijk-, onrechtvaardigheid, v., onrecht, o.; verdorvenheid, v.

INITIAL, —E : Aanvankelijk, aanvangs-, begin- (in samenstellingen); inleidend, eerste.
Vitesse —e : (Zie : [Vitesse](#)).

INITIALE, v. : Begin-, voorletter, v.
 — *des prénoms* : Voorletters der voornamen.

INITIATION, v. : Opleiding, inwijding, v., (het) opleiden, — inwijden.

INITIATIVE, v. : Initiatief, toedoen, o., eerste stoot, m.; doorzicht, beleid, o., schrander-, bevoegdheid, v.
 D'— : Uit eigen beweging.
De sa propre — : Op eigen hand.
Manquer d'— : Niets durven ondernemen; initiatief missen.
Prendre l'— de : Den eersten stoot geven tot, het eerst ter hand nemen.

INTIER : Inwijden (in), opleiden; onderrichten.
Etre initié au service : Met den dienst bekend zijn.
Etre initié au service des guides : Tot den dienst der gidsen opgeleid zijn.
Etre parfaitement initié aux instructions : De onderrichtingen grondig kennen.
 S'— : Zich vertrouwd maken (met), — op de hoogte stellen (van).

INJECTER : Inspuiten; -blazen.
 — *de l'air* : Lucht inblazen.

INJECTEUR, m. : Injector, m., inspuittoestel, o. en m., -werper, -spuiter, m.
 — *à eau chaude* : Heet-, warmwaterinjector.
 — *à pétrole* : Petroleuminjector.
 — *à réamorçage automatique* : (Zie : [Injecteur restarting](#)).
 — *aspirant* : Zuigende injector.
 — *aspirant et restarting* : Zuigende en zelfbijslaande injector.
 — *à un seul jeu de tuyères* : Enkelvoudige injector.
 — *à vapeur d'échappement* : Injector voor afgewerkten stoom.
 — *d'alimentation* : Voedingsinjector.
 — *double* : Dubbele injector, duplexinjector.
 — *en charge* : Niet-zuigende injector.
 — *Metcalfé à vapeur d'échappement* : Metcalfé-injector voor afgewerkten stoom.
 — *monté en charge c'est-à-dire en contrebas de la soute d'eau du tender* : Niet-zuigende injector, wil zeggen, injector die lager ligt dan de waterbak van den tender.
 — *non-aspirant* : Niet-zuigende injector.
 — *noyé* : Ondergelopen injector.
 — *restarting* : Zelfbijslaande —, (zelf) weder aanzuigende injector, restarting-injector.
Amorcer l'— : (Zie : [Amorcer](#)).

INJECTION, v. : Inspuiting, inblazing (v. lucht), injectie, v., (het) inspuiten; — inblazen.
 — *à la créosote* : Creosoteering.
 — *au chlorure de zinc* : Drenken met zinkchloruur (houtbewerking).
 — *de morphine* : Inspuitingen met morphine, morphine-injecties, —-inspuitingen.

INJONCTION, v. : Gebod, bevel, o., last, m.
Faire — *de* : Gelasten te.

INJURE, v. : Belediging, v.; scheldwoord, o, -naam, m.
 — *grave* : (Zie : [Grave](#)).

INJURIEUX : Beledigend, scheld-, schimp- (in samenstellingen).

INJUSTE : Onrechtvaardig; -gegrond, -gerechtvaardigd, wederrechtelijk.

INJUSTE, m. : Onrechtvaardige; onrecht, o.

INJUSTICE, v. : Onrechtvaardigheid, v., -recht, o., -rechtmatigheid, v.

INJUSTIFIABLE : Niet te rechtvaardigen, onverdedigbaar.

INJUSTIFIÉ : Niet gerechvaardigd.

INNOMBRABLE : Ontelbaar, talloos.

INNOVATION, v. : Nieuwigheid, invoering, innovatie, v.

INOBSERVANCE, v. : Niet-opvolging, niet-nakoming, niet-naleving, niet-inachtneming, v., (het) niet-opvolgen.

INOBSERVATION, v. : (Zie : [Inobservance](#)).

IN-OCTAVO, m. : Octavo, o. (boekformaat).

INODORE : Reukeloos.

INONDATION, v. : Overstroming, bevoeiing; inwatering, v.

INONDER : Overstromen, onder water zetten; inwateren; doen onderlopen. (Zie : [Prairie](#), [terrain](#)).

Etre inondé : Onderstaan, onder water staan, onderliggen.

INOPÉRANT : Zonder uitwerking, onuitvoerbaar.

INOPINÉ : Onverwacht, -voorzien.

INOPINÉMENT : Onverwachts, -tijdig.

INOOPPORTUN, —E : Ongelegen, -tijdig; -voegzaam.

D'une manière —e : Onverwachts.

INORGANIQUE : Anorganisch (zie : [Chimie inorganique](#)); onbewerktuigd.

IN-PLANO, m. : (In) plano, o. (formaat).

IN-QUARTO, m. : (In) quarto, o. (formaat).

INSAISSABILITÉ, v. : Onaantastbaarheid, v.

INSAISSABLE : Onaantastbaar; vrij van gerechtelijk beslag.

Incessible et — : (Zie : [Incessible](#)).

INSALUBRE : Ongezond.

Etablissement — : Ongezonde inrichting (zie : [Etablissement](#)).

INSALUBRITÉ, v. : Ongezondheid, v.

INSCRIPTION, v. : In-, aan-, op-, bijschrijving; boeking, v.; in-, opschrift, o., (het) inschrijven, — opschrijven, — bijschrijven.

— *courante* : Geregelde inschrijving.

— *de l'indicateur* : (Zie : [Indicateur](#)).

— *des billets recueillis* : Inschrijving van (de) ingezamelde biljetten.

— *détaillée* : Onstandige inschrijving.

INSCRIRE : In-, aan-, op-, bijschrijven, boeken, boek houden van; plaatsen (op lijst); inbeutelen; opnemen; inschrijven (v. e. figuur) (meek.).

— *des fonds au budget* : Gelden uittrekken op de begroting.

Se faire — : Zich laten opschrijven, zich opgeven.

S'— : (Zich laten) inschrijven, zijn naam op een lijst zetten.

IN-SEIZE, m. : Sedecimo, o. (boekformaat).

INSÉRER : In-, tusschenvoegen, inzetten, -lasschen, -schuiven; plaatsen; opnemen.

— *des charbons* : Koolspitsen inzetten.

INSERTION, v. : In-, tusschenvoeging, inzetting, -lassching, -schuiving; plaatsing; opneming, v.; (het) invoegen.

— *dans les dépêches* : Opneming in de brievenmalen.

— *des annonces* : Plaatsing —, plaatsen van de aankondigingen.

INSIGNE, m. : Orde-, rang-, onderscheidings-, kentekenen; versiersel, o.

— *distinctif* : Dienstonderscheidingsteeken.

INSISTANCE, v. : Aandring, m., (het) aandringen, — aanhouden.

INSISTER : Aanhouden, -dringen, volhouden, niet ophouden met; drukken —, bijzonder wijzen (op).

— *auprès de qq.* : Aanhouden bij iemand.

— *sur* : Aandringen —, nadruk leggen op.

Je n'ai pas insisté : Ik ben daar maar niet op ingegaan.

N'insistez pas : Vraag maar niet verder.

INSOLATION, v. : Zonnesteek, m.; blootstelling (v.) aan de zon.

INSOLUBILISER : Onoplosbaar maken.

INSOLUBILITÉ, v. : Onoplosbaarheid, v.

INSOLUBLE : Onoplosbaar.

INSONDABLE : Onpeilbaar; -doordringbaar.

INSONORE : Klankloos; geluidwerend.

Parquet — : (Zie : [Parquet](#)).

INSONORITÉ, v. : Klankloosheid, v.

INSOUCIANCE, v. : Zorgeloos-, onbezorgdheid, v.

INSOUCIANT : Zorgeloos, onbezorgd (om).

INSPECTER : Nazien, in oogenschouw nemen, bezichtigen, onderzoeken, inspecteren.

— *la machine* : De machine nazien.

INSPECTEUR, m. : Opziener, m. (N.N. : Inspecteur).

— *à titre personnel* : Opziener ten persoonlijke titel.

— *cantonal de l'enseignement primaire* : Kantonaal opziener voor het lager onderwijs.

— *de direction* : Bestuursopziener.

— *de la voie* : Baanopziener.

— *de police* : Politie-opziener.

— *de première (deuxième) classe* : Opziener eerste (tweede) klasse.

— *de région* : Gewestelijk opziener.

— *des bâtiments* : Gebouwoptziener, opziener der gebouwen.

— *des machines* : Machineopziener.

— *du mouvement* : Opziener van de beweging.

— *du pilotage* : Opziener van het loodswezen.

— *du travail* : Arbeidsopziener.

— *en chef de police* : Politie-hoofdopziener.

— *en chef de police judiciaire* : Hoofdopziener van gerechtelijke politie.

— *général* : Algemeen opziener (bij spw. : hoofdopziener) (N.N. : Inspecteur-generaal).

— *général des chemins de fer du « Nord-Belge »* : Algemeen opziener der « Nord-Belge » spoorwegen.

— *général du service de santé de l'armée* : Algemeen opziener van den gezondheidsdienst van het leger.

— *hygiénique* : Gezondheidsopziener.

— *maritime* : Zeevaartopziener (zeew.).

— *principal* : Eerstaanwezend opziener.

— *technique de première (deuxième) classe* : Technisch opziener eerste (tweede) klasse.

— *technique principal* : Eerstaanwezend technisch opziener.

— *vérificateur des poids et mesures* : IJkmeester, ijker.

INSPECTION, v. : Op-, toezicht, o.; bezichtiging, inspectie, v.; (het) nazien, — bezichtigen, — onderzoeken.

— *du travail* : Arbeidsopzicht.

— *du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes* : Arbeidsopzicht en toezicht over de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen.

INSPIRATEUR, m., -TRICE, v. : Ingever, m., ingeefster, v.

INSPIRATION, v. : Inademing; ingeving, -boezeming, bezieling, gedachte, v.; (het) inademen; — ingeven.

INSPIRER : Inademen; ingeven, -boezemen; aanraden, besturen.

— *le respect* : Eerbied inboezemen.

S'— de : Zijn ingeving putten uit; zich leiden naar, — laten leiden door, een voorbeeld nemen aan, 't voorbeeld volgen van.

INSTALLATEUR, m. : Aanlegger (v. elektrische leidingen, enz.), inrichter, m.

INSTALLATION, v. : Aanstelling; inrichting, installatie, v., aanleg, m.; bedrijf, o.; (het) aanstellen; — inrichten, — aanleggen.

— *à accumulateurs* : Accumulatorenbedrijf.

— *à basse tension* : Laagspanningsaanleg; -net.

— *à courant alternatif* : Wisselstroomaanleg.

— *à courant alternatif de haute tension* : Hoogspanningsnet voor wisselstroom.

— *à courant continu* : Gelijktroomaanleg.

— *à courant intense* : Sterkstroomaanleg.

— *à courant triphasé* : Draaistroomaanleg.

— *à gazogène* : Krachtgasinrichting, -aanleg.

— *à gazogène aspiré* : Zuiggasinrichting, -aanleg.

— *à gazogène soufflé* : Drukgasinrichting, -aanleg.

— *à haute tension* : Hoogspanningsinrichting, -aanleg.

— *à moteur à gaz* : Gasmotorbedrijf.

— *à trois fils* : Drieleiderinrichting.

— *d'eau* : Waterinrichting, -aanleg.

— *de chaudières* : Ketelaanleg.

— *d'éclairage* : Verlichtingsaanleg.

— *de désinfection* : Ontsmettingsinrichting.

— *de foyer* : Stookinrichting.

— *de lavage à l'eau chaude* : Warmwaterwaschinrichting.

— *de machine fixe* : Inrichting met vaste machine.

— *de moteur à gaz à courant alternatif* : Wisselstroom-gasmotoraanleg.

— *de soudure au procédé oxyhydrique* : Waterstof-zuurstofflaschinrichting.

— *de soudure autogène* : Autogeenlaschinrichting.

— *de soudure électrique* : Elektrische laschinrichting.

— *de soudure et de coupure* : Lasch- en snijinrichting.

— *de soudure oxy-acétylénique* : Acetyleen-zuurstofflaschinrichting.

— *de surchauffe* : Inrichting voor oververhitting.

— *d'exploitation* : Bedrijfsaanleg.

— *d'incinération des ordures ménagères* : Vuilverbrandingsinrichting.

— *domestique* : Huisinrichting.

— *électrique* : Elektrische inrichting, — aanleg.

— *électrique de grue* : Electrische kraanaanleg.
 — *électrolytique* : Electrolytisch bedrijf.
 — *motrice à gaz* : Gaskrachtinrichting, -aanleg.
 — *s maritimes* : Haveninrichtingen, -werken.
 — *oxydrique* : Waterstof-zuurstofinrichting.
 — *provisoire* : Voorloopige inrichting, — aanleg.
 — *temporaire* : Tijdelijke inrichting, — aanleg.
INSTALLER : Anstellen; officieel met een ambt bekleeden; inrichten, aanleggen, -brengen.
 — *une canalisation électrique* : Een electrische leiding aanleggen.
Installé en qualité de ... : Aangesteld als
S'— : zich installeren; — plaatsen, — zetten; — vestigen, — inrichten.
INSTAMMENT : Dringend, met aandrang, — nadruk; ernstig.
INSTANCE, v. : Eisch, m.; (dringend) verzoek, — aanzoek, o.; rechtsvordering, v., geding, o.
 — *judiciaire* : Rechtsvordering.
Bons en — : In uitvoering zijnde bewijzen.
En première — : In eersten aanleg.
Pièces en — : Berustende stukken.
Rendu en première — : In eersten aanleg geveld.
Sur les —s de : Op aandrang van.
INSTANT, m. : Oogenblik, o. en m.
A l'— : Oogenblikkelijk; zoo pas, daareven.
INSTANTANÉ : Oogenblikkelijk, plotseling.
Cliché — : Momentopname.
INSTANTANÉ, m. : Momentopname, v.
INSTANTANÉITÉ, v. : Kortstondigheid, v., zeer korte duur, m.; plotseling optreden, o.
INSTANTANÉMENT : Oogenblikkelijk.
INSTAR (A L'— DE) : Naar 't voorbeeld —, op de manier van.
A l'— de ce qui se pratique à ... : Zooals gesschiedt bij ...; evenals voor
INSTAURATEUR, m., -**TRICE**, v. : Stichter, m., stichtster, v., insteller, m., -ster, v., oprichter, m., -ster, v.
INSTAURATION, v. : Stichting, oprichting; instelling, -voering, v.
INSTAURER : Stichten, oprichten; instellen, -voeren.
INSTITUER : Instellen, op-, inrichten; stichten, tot stand brengen.
INSTITUT, m. : Instelling, op-, inrichting, v.; instituut, o.
 — *national des mines* : Nationaal mijninstituut.
 — *supérieur d'art et d'archéologie* : Hooger gesticht voor kunst en oudheidkunde.
 — *supérieur de commerce d'Anvers* : Handelshoogeschool te Antwerpen.
INSTITUTION, v. : Instelling, op-, inrichting; stichting, totstandbrenging, v.
 — *d'assistance* : (Zie : [Assistance](#)).
 — *de prévoyance* : Voorzorginstelling.
 — *des primes* : Premiestelsel.
INSTRUCTEUR, m. : Leermeester, onderrichter; driller, m. (v. soldaten).
 — *du chauffage à vapeur* : Onderrichter van de stoomverwarming.
 — *signaleur* : Leermeester-seingever (mv. : leermeesters-seingever).
INSTRUCTIF : Leerrijk, -zaam.
INSTRUCTION, v. : Onderrichting, v.; onderwijs, -richt, o.; opleiding, v.; onderzoek, o.; (het) onderrichten, — onderwijzen, — opleiden; — onderzoeken.
 — *administrative* : Administratieve onderrichting, bestuursonderrichting.
 — *s concernant l'éclairage à l'huile et au gaz du matériel « Etat belge »* : Onderrichtingen betreffende de verlichting, met olie en met gas, van het materieel « Belgische Staat ».
 — *s concernant l'éclairage système Pintsch appliqué au matériel d'origine allemande* : Onderrichtingen betreffende de Pintsch-verlichting in wagens van Duitse herkomst.
 — *s concernant les lampes à incandescence par le pétrole* : Onderrichtingen betreffende de petroleumgloeilampen.
 — *concernant l'usage des carnets de bloc(k) par téléphone à sections fermées* : Onderrichting betreffende het gebruik der boekjes voor het blokstelsel, per telefoon, met gesloten secties.
 — *de pose* : Voorschriften voor het leggen.
 — *de service* : Dienstvoorschriften.
 — *des faits* : Onderzoek van de feiten.
 — *écrite ou verbale* : Geschreven of mondelinge onderrichting.

— *générale* : Algemeene onderrichting.
 — *générale réglant le transport des voyageurs et bagages* : Algemeene onderrichting tot regeling van het vervoer van reizigers en reisgoed.
 — *locale* : Plaatselijke onderrichting.
 — *locale pour la manœuvre et l'entretien des signaux et des excentriques* : Plaatselijke onderrichting voor de bediening en het onderhoud van de seinen en van de wissels.
 — *locale provisoire* : Voorloopige plaatselijke onderrichting.
 — *locale réglant la manœuvre des signaux, des excentriques et des barrières* : Plaatselijke onderrichting voor de bediening van de seinen, wissels en sluitboomen.
 — *minutieuse* : Stipt onderzoek.
 — *obligatoire* : Leerplicht.
 — *ouverte* : Ingesteld onderzoek.
 — *s préliminaires* : Onderrichtingen ter inleiding.
 — *s préventives contre les accidents* : Voorschriften ter voorkoming van ongevallen.
 — *privée* : Private kennis, geleerdheid.
 — *professionnelle* : Ambachtskennis.
 — *provisoire* : Voorloopige onderrichting; voorloopig onderzoek (recht).
 — *relative au service du chauffage et du nettoyage des trains* : Onderrichting nopens den dienst van de ver warming en van den schoonmaak der treinen.
 — *spéciale n° ...* : Bijzondere onderrichting n^r
 — *spéciale provisoire* : Voorloopige bijzondere onderrichting.
Degré d'— : (Zie : [Degré](#)).
Sans — : Onwetend, -ontwikkeld.
INSTRUIRE : Onderrichten, -wijzen; -zoeken; inlichten.
 — *de* : Onderrichten —, verwittigen van.
 — *une demande* : Een eisch onderzoeken.
INSTRUIT : Wel onderricht, kundig.
INSTRUMENT, m. : Gereedschap, o., toestel, o. en m., werktuig, instrument; speeltuig, o., oorkonde, v., document, o., akte, v.
 — *à archet* : Strijkinstrument.
 — *à bobine mobile* : Draaispelinstrument.
 — *à cordes* : Snaarinstrument.
 — *à fil thermique* : Warmdraadinstrument.
 — *à vent* : Blaastoestel; -instrument.
 — *s d'agriculture* : Landbouwalaam, -gereedschap(pen).
 — *d'arpenteur* : Landmeterswerktuig.
 — *s de charpentier* : Timmergereedschap(pen).
 — *s de dessin* : Teekengereedschap(pen).
 — *de laboratoire* : Laboratoriuminstrument.
 — *de mesure* : Meetwerktuig, -instrument.
 — *de pesage* : Weegtuig, -instrument.
 — *de précision* : Uiterst gevoelig instrument.
 — *s de ratification* : Bekrachtigingsoorkonden.
 — *de Weston* : Weston-instrument.
 — *s graphiques* : Grafiekgereedschap(pen).
 — *universel* : Universeelinstrument.
Bateaux, voitures, wagons ou autres —s de transport : Booten, rijtuigen, wagens of andere middelen van vervoer.
INSU, m. (À L'— DE) : Buiten voorkennis —, buiten weten van.
A mon — : Buiten mijn voorkennis, — (mede)weten.
INSUBORDINATION, v. : Weerspannigheid, v.
 — *grave* : Erge weerspannigheid.
INSUBORDONNÉ : Weerspannig.
INSUFFISAMMENT : Onvoldoende, -toereikend.
INSUFFISANCE, v. : Onvoldoend-, ontoereikendheid, v.
 — *d'activité* : Onvoldoende ijver.
INSUFFISANT : Onvoldoende, -toereikend.
INSUFFLATEUR, m. : Blaastoestel, o. en m.
 — *d'air* : Luchtinblazer.
INSUFFLATION, v. : In-, opblazing, (het) inblazen, — opblazen.
INSUFFLER : In-, opblazen.
INSURMONTABLE : Onoverkomelijk.
INSURPASSABLE : Onovertrefbaar.
INTACT : Onaangeroerd, -geraakt, -getast, ongeschonden, gaaf; ongedeerd (zie : [Indemne](#)).
INTÉGRAL : Algeheel, volkomen, volledig, integraal.
Calcul — : (Zie : [Calcul](#)).
INTÉGRALE, v. : Integraal, v.

— *de ligne* (— *suivant une ligne*) : Lijnintegraal.
 — *linéaire de la force magnétisante* : Lijnintegraal van de magnetiseerende kracht.
INTÉGRALEMENT : Voluit, geheel, geheel en al.
INTÉGRANT, —**E** : Wezenlijk tot 't geheel behoorend, wezenlijk deel uitmakend van.
Faire partie — e de : Een eigenlijk deel uitmaken van, een ondeelbaar geheel vormen met.
Parties — es des wagons : (Zie : [Partie](#)).
INTÈGRE : Rechtschappen, onomkoopbaar, onkreukbaar.
INTÉGRER : Invoegen; integreeren (wisk.).
 — *une fonction* : Een functie integreeren (wisk.).
INTÉGRITÉ, v. : Voltallig-, volledigheid, v., geheel, o., ongeschonden-; rechtschappen-, onomkoopbaar-; onkreukbaarheid, v.
INTELLIGEMENT : Verstandig.
INTELLIGENCE, v. : Begripsvermogen, begrip; verstand; doorzicht, o.; verstandhouding, v.
 — *avec des puissances étrangères* : Verstandhouding met vreemde mogendheden.
 — *du service* : Begrip van den dienst.
INTELLIGENT : Verstandig, schrander.
INTEMPÉRANCE, v. : Onmatigheid, v.; misbruik; onmatig (drank)gebruik, drankmisbruik, o.
INTEMPÉRIE, v. : Wisselvalligheid (v.) van 't weer, weersinvloed, m., ongunstig weer, o.
Les — s : De invloed van weer en wind.
Préserver contre les — s : Tegen weersinvloeden beschutten.
INTEMPESTIF : Ontijdig, -gelegen; op ongelegen tijd.
INTEMPESTIVEMENT : Ontijdig, ten ontijde, te ongelegener tijd.
INTENDANCE, v. : Intendance, v. (b. h. leger); rentmeesterschap, o.
INTENDANT, m. : Intendant (b. h. leger); rentmeester, m.
INTENSE : Hgvig, sterk; dik (nevel), sterkverlichtend (v. e. lamp).
INTENSIF : Krachtig, sterk, hevig.
INTENSITÉ, v. : Kracht, hevigheid, dikte (nevel), sterkte (v. e. stroom), intensiteit, v.
 — *au démarrage* : Aanzetkracht.
 — *de champ* : Intensiteit van het veld, veldichtheid, -sterkte.
 — *de champ magnétique* : Magnetische veldsterkte.
 — *d'éclairage* : Sterkte van de verlichting.
 — *de courant effective* : Werkelijke stroomsterkte.
 — *de courant électrique* : Electricische stroomsterkte.
 — *de courant normale de charge* : Normale ladingstroomsterkte.
 — *de courant supérieure* : Hogere stroomsterkte.
 — *de décharge* : Ontladingssterkte.
 — *de la lumière de chandelle* : Kaarslichtsterkte.
 — *de pôle magnétique* : Magnetische poolsterkte.
 — *de radiation* : Sterkte van de uitstraling.
 — *de tirage* : Sterkte van den trek.
 — *d'incandescence* : Gloeisterkte.
 — *du courant de décharge* : Ontladingsstroomsterkte.
 — *du magnétisme* : Sterkte van het (aard)magnetisme.
 — *d'une batterie* : Stroomsterkte van een batterij.
 — *efficace du courant* : Nuttige —, werkelijke stroomsterkte.
 — *en ampères* : Stroomsterkte in ampères.
 — *lumineuse* : Lichtsterkte.
 — *maximum de courant* : Maximaalstroomsterkte.
 — *minimum de courant* : Minimaalstroomsterkte.
 — *moyenne* : Gemiddelde sterkte.
 — *polaire* : Poolsterkte.
INTENSIVEMENT : Krachtig, hevig.
INTENTER : Aandoen (proces); instellen (vervolg).
INTENTION, v. : Oogmerk, voornemen, o., bedoeling, v.
Avoir l'— de : Van plan —, van zins —, voornemens zijn.
Avoir l'— de faire quelque chose : Iets op 't oog hebben.
Il n'entre pas dans les — s : Het is niet in de bedoeling gelegen.
INTERCALAIRE : Ingelascht, -gevoegd.
Jour — : Schrikkelidag (29 Februari).
INTERCALAIRE, m. : Inlegblad, -vel, binnenblad, -vel (zie : [Feuille intérieure](#)), tusschenblad (zie : [Feuille intercalaire](#)); tusschenvoegsel, o.
INTERCALATION, v. : Tusschen-, invoeging, inlassching, intercalatie; inschakeling, v.
INTERCALER : Inlasschen, -voegen, tusschenvoegen; inschakelen.
Commis intercalé : (Zie : [Commis](#)).
INTERCEPTER : Onderscheppen, opvangen; afsluiten.

— *la vapeur* : Den stoom afsluiten.
Lignes de force interceptées : Omsloten krachtlijnen.
INTERCEPTION, v. : Onderschepping, opvang (v. lichtstralen, v. 't geluid, enz.); (af)sluiting, afbreking, v.
 — *complète de la ligne* : Onberijdbaarheid van de baan.
 — *complète des passages d'eau* : Onbruikbaarheid van de veren.
INTERCESSION, v. : Bemiddeling, tusschenkomst, voorspraak, v.
INTERCHANGEABLE : Ver-, uitwisselbaar.
INTERCIRCULATION, v. : Onderling verkeer, — verband, o.; — e gemeenschap, v.
 A — : Met onderlinge gemeenschap (zie : [Voiture à intercirkulation](#)).
Train à — : (Zie : [Train](#)).
INTERCOMMUNAL : Tusschen verschillende gemeenten onderling, intercommunaal.
Téléphone — : (Zie : [Téléphone](#)).
INTERCOMMUNICATION, v. : Onderlinge verbinding, — gemeenschap, v.
 — *électrique* : Electricische onderlinge gemeenschap.
 — *pneumatique* : Pneumatische onderlinge gemeenschap.
INTERCONNEXION, v. : Onderlinge aansluiting v. (v. electriche centralen).
INTERDICTION, v. : Verbod, o., verbodsbepaling; ontzegging; schorsing; ondervoogdij-, ondercurateelestelling, v.; (het) ontzeggen; — ondervoogdijstellen.
 — *absolue* : Volstrekte verbodsbepaling.
 — *de certains droits politiques et civils* : Ontzeg van zekere politieke en burgerlijke rechten.
 — *de l'adjudicataire* : Ondervoogdijstelling van den aannemer.
 — *de se livrer pendant le service à des conversations particulières* : Verboden, tijdens den dienst, bijzondere gesprekken te voeren.
 — *de taxes non prévues* : Verbod tot het heffen van niet voorziene porten en rechten (post).
 — *judiciaire* : Rechterlijke voogdij.
 — *légale* : Wettelijke voogdij; — ontzetting uit zijn rechten.
Etre en état d'— : Onder curateele staan.
INTERDIRE : Verbieden; ontzeggen; schorsen; onder curateele stellen; onthutsen, van zijn stuk brengen.
INTERDIT : Verboden; ontzegd; geschorst; onder curateele; onthutst, sprakeloos, ontsteld.
INTERDIT, m. : Uitsluiting, v.; onder voogdij gestelde, onder curateele gestelde, — geplaatste m. en v.
INTÉRESSANT : Belangwekkend, boeiend, aantrekkelijk.
INTÉRESSÉ : Belanghebbend (bij), betrokken (m, bij), gemeoid (bij).
L'agent — : De belanghebbende —, de betrokken bediende.
INTÉRESSÉ, m., —**E**, v. : Belanghebbende, betrokkene, m. en v., deelhebber, m., deelhebster, v., deelnemer, m., deelnemster, v. (zie : [Participant](#)).
INTÉRESSER : Aangaan, betreffen, raken, aangelegen zijn, aanbelangen; belang inboezemen; deelgenoot maken.
 — *directement qc.* : Rechtstreeks in verband staan met iets.
Aiguillages intéressés dans l'itinéraire : In de wisselstraat liggende wissels.
Etre intéressé dans une affaire, — à une entreprise : Deel hebben in een zaak.
Il est intéressé à : Hij heeft er belang bij om.
Leviers intéressés dans le parcours : Bij den rit betrokken handels.
S'— : Deelnemen; belangstellen.
S'— à : Belangstellen in; deelnemen in.
S'— dans : Deelnemen in, een aandeel nemen in (geldelijk).
INTÉRÊT, m. : Belang, eigenbelang, o.; belangstelling, v.; deel, aan-, voordeel, o.; int(e)rest, m.
 — *à la livraison* : Belang bij de aflevering.
 — *composé* : Samengestelde int(e)rest, int(e)rest op int(e)rest; oplopende rente.
 — *des — s* : Int(e)rest van int(e)rest.
 — *du capital engagé* : Int(e)rest van het aanlegkapitaal.
 — *s pécuniaires* : (Zie : [Pécuniaire](#)).
 — *s professionnels* : Beroepsbelangen.
 — *simple* : Enkelvoudige int(e)rest.
A gros — s : Tegen hooge percenten.
Avoir tout — : Er alle belang bij hebben.
Coupon d'— : (Zie : [Coupon](#)).
Dans l'— de : In het belang van.
Dans notre — commun : In ons wederzijdsch belang.

Placer à — : (Zie : [Placer](#)).

INTÉRIEUR : Binnen- (in samenstellingen), inwendig, innerlijk; binnenste; binnenwerks.

Ordre — : (Zie : [Ordre](#)).

INTÉRIEUR, m. : Inwendige, innerlijke, binnenste, o.

Accès à l'— de la station : (Zie : [Accès](#)).

A l'— : Van binnen, binnen.

INTÉRIEUREMENT : Inwendig, inwendiglijk, innerlijk, van binnen; binnenwerks.

INTÉRIM, m. : Tusschentijd, m., interim, o., tijdelijke dienstwaarneming, v.

Ministre par — : Minister ad interim.

INTÉRIMAIRE : Waarnemend (verkorting : wn.) tijdelijk, interimair.

Ministre — : Interimair minister.

INTÉRIMAIRE, m. en v. : Waarnemer, m., -neemster, v.

INTERLIGNE, m. : Tusschenruimte (tusschen regels), interlinie, v. (druk.).

INTERLINÉAIRE : Tusschen de regels geplaatst, — geschreven.

Traduction — : Tusschen de regels geschreven vertaling.

INTERMÉDIAIRE : Tusschengeplaatst, -gelegen, -liggend, tusschen- (in samenstellingen).

Bureau — : (Zie : [Bureau](#)).

Maison — : Tusschengelegen huis.

Poteau — : Tusschenpaal; -staak (v. e. afsluiting).

INTERMÉDIAIRE, m. : Bemiddeling, tusschenkomst, v., -persoon, m.

A titre d'— : Bij wijze van bemiddeling.

Par l'— de : Door tusschenkomst —, door bemiddeling van.

Par l'— d'un bouton : Door behulp (— middel) van een knop.

INTERMITTENCE, v. : Onderbreking, tusschenpoos, v.

Par — : Bij tusschenpoozen, nu en dan, intermitterend, stootsgewijs, stoots(ge)wijze.

INTERMITTENT : Die beurtelings werkt en ophoudt, afwisselend, wissel- (in samenstellingen), tusschenpoozend, intermitterend; stoots(ge)wijze, stootsgewijs.

Agent provisoire — : (Zie : [Agent](#)).

Fèvre — e : Tusschenpoozen de koorts, wisselkoorts (op gezette tijden wederkerende koorts).

Mouvement — : (Zie : [Mouvement](#)).

Pouls — : Tusschenpoozende pols (onregelmatige polsslak).

Source — e : Tusschenpoozende bron (nu en dan vloeiende bron).

INTERNATIONAL : Internationaal.

INTERNE : Inwendig, aan de binnenzijde, binnen- (in samenstellingen); inwonend.

Douleur — : (Zie : [Douleur](#)).

INTERNE, m. : Kostleerling, inwonend hulpgeneesheer, m. (i. e. hospitaal).

INTERNÉ, m., —E, v. : Geïnterneerde, m. en v.

INTERNER : Invoeren; gevangen zetten; opnemen (i. e. krankzinnigengesticht); interneeren.

INTEROSSEUX, -EUSE : Tusschen de beenderen gelegen.

Artères — euses : Tusschenbeensslagaderen.

Muscles — : Tusschenbeensspieren.

INTERPELLATION, v. : Aanroeping, -spreking; interpellatie; ondervraging; oproeping, v.

— *de monsieur ...* : Vraag om uitlegging door den heer

INTERPELLER : Aanroepen, -spreken; oproepen (v. e. blokwachter); interpellereen, om opheldering vragen, ter verantwoording roepen.

INTERPOLATION, v. : Tusschenvoeging, inlassching, interpolatie, v. (wisk.), (het) tusschenvoegen, — inlasschen, — interpoleeren.

INTERPOLER : Tusschenvoegen, inlasschen, interpoleeren.

INTERPOSER : Tusschen plaatsen; tusschenbeide doen komen.

Personne interposée : (Zie : [Personne](#)).

S'— : Tusschenbeide komen, — treden.

INTERPOSITION, v. : Tusschenplaatsing, -voeging; tusschenstelling, -komst, inmenging; inlassching; -schakeling, v.

— *de personnes* : Tusschenstelling van personen.

INTERPRÉTATION, v. : Verklaring, uitlegging, opheldering, vertolking, duiding, opvatting, interpretatie; vertaling, v.

— *de la loi* : Wetsinterpretatie.

De stricte — : Naar de letter toegepast.

Fausse — : Verkeerde opvatting.

INTERPRÈTE, m. : Tolk, woordvoerder; vertolker; taalman, m.

INTERPRÈTE, v. : Vertolkster, v.

INTERPRÉTER : Uitleggen, verklaren, duiden, ophelderen, opvatten, vertolken, interpreteren; vertalen.

— *une disposition en ce sens que* : Een bepaling opvatten in dezen zin, dat.

INTERROGATEUR, m., -TRICE, v. : Ondervrager, m., -vraagster, v.

INTERROGATION, v. : Ondervraging, vraag, v.

INTERROGATOIRE, m. : Verhoor, o., ondervraging, v.

Soumis à un — approfondi sur : Grondig ondervraagd over.

INTERROGER : Ondervragen; raadplegen.

INTERROMPRE : Onder-, afbreken, afsnijden; verbreken (electr. stroom); schorsen; opschorten.

— *la communication* : Het gesprek onderbreken; onderbreken, uitschakelen, afbellen (telefoon).

— *la prescription* : De verjaring stuiten.

— *le circuit (— le courant)* : Den stroom verbreken.

— *le voyage* : De reis afbreken.

INTERRUPTEUR, m. : (Uit) schakelaar, ver-, onderbreker, m.

— *à air* : Luchtschakelaar.

— *à bague* : Ring (uit) schakelaar.

— *à boîte* : Doos(uit)schakelaar.

— *à bouton de pression* : Drukknopschakelaar.

— *à cheville* : Stop(uit)schakelaar.

— *à courant triphasé* : Draaistroomschakelaar.

— *à couronne* : Kroonschakelaar.

— *à culbuteur* : Tuimelschakelaar.

— *à cylindre* : Walsschakelaar.

— *à deux (— trois) directions* : Schakelaar voor twee (— drie) richtingen.

— *à distance* : Schakelaar voor verre afstanden.

— *à fiche* : Stopschakelaar, schakelaar met steeksleutel.

— *à galets* : Rol(uit)schakelaar.

— *à gradins* : Trapschakelaar.

— *à haute tension* : Hoogspanningsschakelaar.

— *à huile* : Olieschakelaar.

— *à jet de mercure* : Uitschakelaar met kwikstraal.

— *à levier* : Hef boom(uit)schakelaar.

— *à levier bipolaire* : Dubbelpolige hefboomschakelaar.

— *à liquide* : Vloeistofuitschakelaar.

— *à main* : Hand(uit)schakelaar.

— *à manivelle* : Kruk(uit)schakelaar.

— *à maxima* : Maximumuitschakelaar.

— *à mercure* : Kwikschakelaar.

— *à minima* : Minimumuitschakelaar.

— *à poussoir* : Drukknopschakelaar.

— *à pression* : Drukschakelaar.

— *à résistance réglable* : Schakelaar met regelbaren weerstand.

— *à ressort* : Veerschakelaar.

— *à roue dentée* : Tandradverbreker.

— *à rupture brusque* : Momentschakelaar.

— *à rupture lente* : Langzaam werkende schakelaar.

— *à rupture simple* : Schakelaar met enkele onderbreking.

— *à tirage* : Trekschakelaar.

— *à tubes* : Buisschakelaar.

— *automatique* : Zelfwerkende —, automatische(uit)schakelaar.

— *automatique à maxima* : Automatische maximumuitschakelaar.

— *automatique à minima* : Automatische minimumuitschakelaar.

— *automatique à tension nulle* : Automatische nulspanningsuitschakelaar.

— *auxiliaire* : Hulp-, bijschakelaar.

— *à zéro* : Nul(uit)schakelaar.

— *brusque* : (Zie : [Interrupteur à rupture brusque](#)).

— *centrifuge* : Centrifugaalschakelaar.

— *de batterie* : Batterijschakelaar.

— *de branchement* : Aftakschakelaar.

— *de champ magnétique* : Magneetuitschakelaar.

— *de chargement* : Verbreker bij de lading.

— *de courant* : Stroomverbreker, -onderbreker.

— *de démarrage* : Aanzet(uit)schakelaar.

— *de dérivation* : Aftakschakelaar.

— *de gaine* : Schachtschakelaar (v. e. lift).

— *de groupe* : Groepschakelaar.

— *de ligne* : Leidingsonderbreker.

— *de plafond* : Plafondschakelaar.
 — *de précision* : Fijngevoelige schakelaar.
 — *de secours* : Hulp-, bijgeschakelaar.
 — *de section* : Sectieschakelaar.
 — *de sûreté* : Veiligheidsschakelaar.
 — *de treuil* : Lierschakelaar (v. e. lift).
 — *de W. C.* : W. C.-schakelaar.
 — *d'excitation* : Magneetuitschakelaar.
 — *en série* : Serieschakelaar.
 — *étanche* : Waterdichte schakelaar.
 — *général* : Hoofdschakelaar.
 — *instantané* : Moment(uit)schakelaar.
 — *lent* : (Zie : [Interrupteur à rupture lente](#)).
 — *magnétique* : Electromagnetische(uit)schakelaar.
 — *pour freins* : Remkraan.
 — *principal* : Hoofdschakelaar.
 — *rapide* : Moment(uit)schakelaar.
 — *tripolaire* : Driepolige schakelaar.
 — *unipolaire* : Eenpolige schakelaar.
INTERRUPTION, v. : Onder-, ver-, afbreking, storing; staking, schorsing, opschorting; uitschakeling, v.; (het) onderbreken, — storen, — staken; — uitschakelen.
 — *à maxima* : Maximumuitschakeling.
 — *à minima* : Minimumuitschakeling.
 — *brusque du circuit* : Plotselinge uitschakeling.
 — *de courant* : Stroomverbreking, -onderbreking.
 — *de la circulation* : Stremming —, onderbreking van het verkeer.
 — *de l'arc* : Afbreking van den lichtboog.
 — *de service* : Dienstonderbreking; schoftijd.
 — *lente* : Langzame onderbreking.
 — *temporaire* : Tijdelijke onderbreking.
Toute — ou manquant de billet : Elk biljet dat ontbreekt of buiten de volgorde valt.
INTERSECTION, v. : Snijding, kruising (v. lijnen); verbinding; tusschenruimte, v.; (het) snijden, — kruisen.
A l'— de deux lignes à simple ou double voie situées au même niveau : Bij snijding van twee op gelijke hoogte gelegen banen met enkel of dubbel spoor.
Ligne d'— : (Zie : [Ligne](#)).
INTERVALLE, m. : Afstand, m., tusschenruimte, v.; -tijd, m., -poos, v.
 — *entre les pôles* : Afstand tusschen de polen.
A —s réguliers : Op vaste tijden.
Dans l'— de : In den tusschentijd van.
Dans l'— des levages : Tusschen de termijnen van lichting; tusschen twee lichten in.
Dans l'— des réunions : In den tijd tusschen de samenkomsten.
Par —s : Bij tusschenpoozen, nu en dan.
Suivre à peu d'— : Kort na elkander komen.
INTERVENANT : Tusschenkomend, -tredend, bemiddelend, optredend.
INTERVENANT, m., —E, v. : Tusschenpersoon, m. en v.
INTERVENIR : Tusschenbeide komen, — treden; bemiddelend optreden; zich bemoeien (met), — inmengen (in); — inlaten (met); (handelend) optreden, ingrijpen; deelnemen; intervenieeren.
 — *dans les dépenses* : Deelnemen in de uitgaven.
 — *dans l'instance* : In het geding tusschenbeide treden.
Arrangement intervenu entre ... : Regeling getroffen tusschen
INTERVENTION, v. : Tusschenkomst, deelneming —, inmenging —, ingrijping; (in), bemiddeling, v.; (het) deelnemen, — inmengen, — ingrijpen.
 — *chirurgicale* : Heelkundige meestering.
 — *du chef de station* : Tusschenkomst van den statieoverste.
A l'— : Door bemiddeling —, door tusschenkomst (van).
INVERSION, v. : Omdraaiing, -keering, verwisseling, v.
INTERVERTIR : Omkeeren (v. d. polen), -draaien, verwisselen.
INTIME : Innerlijk, intiem, vertrouwelijk, innig.
INTIMITÉ, v. : Innigheid, vertrouwelijkheid, v., nauw verband, o.
 — *du contact* : Innigheid van het contact.
INTITULER : (Be)titelen.
INTRADOS, m. : Binnen-, ondervlak, o. (v. e. gewelf), binnenwelling; -welflijn, v.
Ligne d'— : (Zie : [Ligne](#)).

INTRIGANT, m., —E, v. : Konkelaar, m., -ster, v., intrigant, m., —e, v.
INTRIGUE, v. : Kuiperij, v., gekonkel, o., konkelarij, v.
INTRIGUER : Kuipen, konkelen.
INTRINSÈQUE : Innerlijk.
Valeur — : (Zie : [Valeur](#)).
INTRODUCTION, v. : Inleiding; -voering, -lating, -brenging, -diening, v.; inlaat, -voer, toevoer, m. (v. stoom, lucht); (het) inleiden; — invoeren, — inlaten, — toevoeren; — indienen.
 — *d'air uniforme* : Gelijkmatische luchttoevoer.
 — *de l'acide* : Zuurtoevoer.
 — *préalable* : Voorinlaat.
INTRODUIRE : Inleiden; toe-, invoeren, -laten; -dienen, -brengen; insteken (v. e. stop); inzetten.
 — *de l'air* : Lucht inlaten.
 — *le piston* : Den zuiger inzetten.
 — *une demande* : Een aanvraag indienen, — inbrengen.
 — *un rapport* : Een verslag indienen.
INTRUS, m., —E, v. : Indringer, m., -dringster, v.
INUSITÉ : Ongewoon, -gebruikelijk.
INUTILE : Nutte-, vruchteloos, vergeefs; onnoodig.
INUTILISABLE : Onbruikbaar.
INUTILITÉ, v. : Nutteloo-, vruchteloos-; onbruikbaarheid, v.
INVALIDATION, v. : Ongeldig-, nietigverklaring, v., (het) ongeldig verklaren, — nietig verklaren.
INVALIDE : Gebrekkig, verminkt; ongeldig (recht).
INVALIDE, m. : Invalide, m.
 — *de guerre* : Oorlogsinvalide.
INVALIDER, v. : Ongeldig —, nietig verklaren, ongeldig maken.
INVALIDITÉ, v. : Gebrekkigheid, invaliditeit; ongeldigheid, v. (recht).
INVENTAIRE, m. : Inventaris, boedelstaat, m., -lijst, -beschrijving; inventarisatie, v.
 — *d'établissement* : Aanleginventaris.
 — *de wagons* : Inventaris van wagens.
Dresser l'— : Den inventaris opmaken.
Sous bénéfice d'— : (Zie : [Bénéfice](#)).
INVENTER : Uitvinden, ontdekken; verzinnen, bedenken.
INVENTEUR, m, -TRICE, v. : Uitvinder, m., -vindster, v.
INVENTION, v. : Uitvinding, v.; verzinsel, bedenkfel, o.
INVENTORIER : In den inventaris opnemen, inventariseeren, een boedelbeschrijving maken (van).
Objets inventoriés : Inventarisvoorwerpen.
INVERSABLE : Onomvalbaar.
INVERSE : Omgekeerd, tegen(over)gesteld.
En raison — : (Zie : [Raison](#)).
INVERSE, m. : Omgekeerde, tegen(over)gestelde, o.
INVERSEMENT : Omgekeerd.
INVERSER : Omzetten, -keeren.
 — *la polarité* : Ompolen.
 — *le mouvement* : De beweging omzetten, — omkeeren.
 — *le sens de rotation* : De draairichting omkeeren.
 — *le sens du courant* : De stroom(loop)richting omkeeren.
INVERSEUR, m. : (Stroom)wisselaar, -omschakelaar, m., (commutator).
 — *de courant* : Stroomwisselaar, -omschakelaar.
 — *de phases* : Fasenwisselaar.
 — *de pôles* : Poolwisselaar.
INVERSION, v. : Omzetting, -keering, v., (het) omzetten.
 — *de marche du moteur* : Omzetting van de motorbeweging.
 — *de polarisation* : Ompoling, (het) ompolen.
 — *du courant* : Omkeering van de stroomlooprichting.
 — *du sens de rotation* : Omkeering van de draairichting.
INVERTIR : Omkeeren; omgekeerd opstellen.
INVESTIGATEUR : Onderzoekend, nasparend, uitvorschend.
INVESTIGATEUR, m., -TRICE, v. : Onderzoeker, m., -zoekster, v.
INVESTIGATION, v. : Onderzoek, o., onderzoeking, navorsching, -sparing, v.
INVESTIR : Bekleeden (met macht); in-, om-sluiten.
Investi d'un commandement : Met gezag bekleed.
Etre investi d'un grade : Met een graad bekleed zijn.
INVOLABILITÉ, v. : Onschendbaarheid, v.
 — *du domicile* : Onschendbaarheid der woning.
INVISIBILITE, v. : Onzichtbaarheid, v.

INVISIBLE : Onzichtbaar.
— à l'œil : Onzichtbaar voor het oog, — met het bloed(e) oog.

INVITATION, v. : Uitnoodiging v., verzoek, o.; aansporing, v.; oproep, m. (telefoon); (het) uitnoodigen, — verzoeken.

INVITER : Uitnoodigen (tot, om), verzoeken; aanschrijven; aansporen, -raden.

INVOLONTAIRE : Onwillekeurig, -vrijwillig, niet opzettelijk.
Mouvement — : Onwillekeurige beweging.

INVOLONTAIREMENT : Onwillekeurig.

INVOQUER : In-, aanroepen; zich beroepen op, aanvoeren, -halen, bijbrengen.

IODATE, m. : Jodaat, joodzuurzout, o.

IODE, m. : Jodium, jood, o.

IODÉ : Jodium-, joodhoudend.

IODIDE, m. : Jodide, o., jodiumverbinding, v.

IODIQUE : Jodium-, joodhoudend.

IODURE, m. : Jodide, o. (joodwaterstofzuurzout, joodmetaal).
— *d'argent* : Joodzilver.
— *de potassium* : Joodkali.

ION, m. : Ioon, o. (bestanddeel v. e. electrolyt).
— *s complexes* : Complexe ionen.
Charge des —s : Lading van de ionen.
Transport des —s : Beweging van de ionen.

IONISATION, v. : Ionisatie, v.
Constante d'— : Ionisatieconstante.

IRIDIUM, m. : Iridium, o.

IRRADIATION, v. : Uitstraling; irradiatie, v.

IRRADIER : Uitstralen, stralen uitzenden.

IRRATIONNEL : Strijdig met de rede, — met het gezond verstand, irrationeel; irrationaal (zie : [Nombre irrationnel](#)).

IRRÉCOUVRABLE : Oninbaar, -invorderbaar.
Valeur — : Oninvorderbare waarde.

IRRÉCUSABLE : Onwraakbaar (getuige, getuigenis), onmogelijk te verwerpen.
Témoignage — : (Zie : [Témoignage](#)).

IRRÉDUCTIBLE : Onherleidbaar, niet herleidbaar; onverminderbaar.
Cette fraction est — : Deze breuk is niet herleidbaar.

IRRÉGULARITÉ, v. : Onregelmatigheid; ongelijkvormigheid, v.
— *s à signaler par le chef-récolleur* : Onregelmatigheden, bekend te maken door den hoofdkaartjesafnemer.
— *s dans l'emploi des coupons de service, permis, libres parcours, etc.* : Onregelmatigheden bij het gebruik van dienst- en vrijkaarten, vrijbiljetten, enz.
— *grave* : Ernstige onregelmatigheid.

IRREGULIER : Onregelmatig, -geregeld; ordeloos, wanordelijk; ongelijkvormig.

IRRÉGULIÈREMENT : Onregelmatig, -geregeld; ordeloos, wanordelijk.
Recruté — : Ongeregeld aangeworven.

IRRÉPROCHABLE : Onberispelijk; -besproken.
Conduite — : Onbesproken gedrag.
Passé — : (Zie : [Passé](#)).

IRRÉVOCABILITÉ, v. : Onherroepelijkheid, v.

IRRÉVOCABLE : Onherroepelijk.

IRREVOCABLEMENT : Onherroepelijk.

IRRIGABLE : Besproeibaar.

IRRIGATEUR, m. : Sproeitoestel, o. en m., besproeier; irrigator, m. (toestel voor het reinigen van wonden en het uitspoelen van lichaamsholten).

IRRIGATION, v. : Bevloeiing, -sproeiing, -sprenkeling, -watering; insputting, v., (het) insputten (geneesk.).
Eau d'— : Irrigatiewater.

IRRIGUER : Bevloeien, -sproeien, -sprenkelen, -wateren; insputten (geneesk.).

ISOCELE : Gelijkbeenig.
Triangle — : (Zie : [Triangle](#)).

ISOCHRONE : Gelijkdurig, isochroon.

ISOCHRONIQUE : Isochronisch.

ISOCHRONISME, m. : Gelijkdurigheid, v., gelijke tijdsduur, m.

ISOLABLE : Isoleerbaar.

ISOLANT, — **E** : Isoleerend, isolatie- (in samenstellingen).
Matière —e : (Zie : [Matière](#)).

ISOLANT, m. : Isolatiemateriaal, o., -stof, v., isoleermiddel, o.

— *ignifuge* : Onbrandbare isolatiestof, onbrandbaar isolatiemateriaal.

— *infusible* : Onsmeltbaar isolatiemateriaal.

— *liquide* : Vloeibare isolatiestof.

ISOLATEUR, m. : Isolator, m.
— à *armature* : Ankerisolator.
— à *basse tension* : Laagspanningsisolator, isolator voor lage spanning.
— à *boucle* : Gespisolator.
— à *boule* : Bolisolator.
— à *cloche* : Klokiisolator.
— à *double cloche* : Dubbelklokiisolator.
— à *gland* : Eikelisolator.
— à *haute tension* : Hoogspanningsisolator, isolator voor hoge spanning.
— à *huile* : Olie-isolator.
— à *nervures* : Geribde isolator.
— à *noix* : Nootisolator.
— à *suspension* : Ophangisolator.
— à *tension* : Spanisolator.
— à *trois cloches* : Driedubbele klokiisolator.
— *blindé* : Geblindeerde isolator, isolator met ijzeren binnenmantel.
— « *cape et cône* » : Kap- en kegelisolator.
— *d'ancrage* : Verankeringsisolator.
— *d'arrêt* : Afhecht-, trek-, afspanisolator.
— *de câble porteur* : Draagkabelisolator.
— *de descende* : Neus-, krukiisolator, knikvormige isolator.
— *de deux pièces* : Isolator uit twee stukken.
— *delta* : Delta-isolator.
— *d'entrée* : Invoerisolator.
— *de paratonnerre* : Bliksemafleiderisolator.
— *de parquet* : Vloerisolator.
— *de plafond* : Plafond-, zolderingsisolator.
— *de section* : Sectie-isolator.
— « *diabolo* » : Diabolo-isolator.
— *d'introduction* : Invoerisolator.
— *d'une pièce* : Isolator uit één stuk.
— *en bois* : Houten isolator.
— *en cloche* : Klokiisolator, klokvormige isolator.
— *en porcelaine* : Porseleinen isolator.
— *en verre* : Glasisolator, glazen isolator.
— *forme roulette* : Rolisolator, isolatorrol, rolvormige isolator.
— *intermédiaire* : Tusschenisolator.
— *porteur* : Draagisolator.
— *pour alignement droit* : Isolator voor rechte baan (tot bevestiging van den rijdraad).
— *pour ancrage* : Isolator voor verankering, verankeringsisolator.
— *pour coins* : Hoekiisolator.
— *pour courbe à une branche* (— *deux branches*) : Isolator voor bogen met één arm (— twee armen) (voor rijdraad).
— *pour fil de trolley* : Trolleydraad-, rijdraadisolator.
— *pour ponts* : Isolator voor bruggen, brugisolator (tot bevestiging van den rijdraad).
— *roulette* : (Zie : [Isolateur forme roulette](#)).

— *télescopique* : Telescoopisolator.
— *tendeur* : Spanisolator.
Les —s sont en porcelaine ou en verre : De isolators (isolatoren) zijn van porselein of van glas.

ISOLATION, v. : Isolatie, v. (zie : [Isolément](#)).
— *magnétique* : Magnetische isolatie.

ISOLÉ : Afgezonderd, eenzaam, afzonderlijk; vrij-, alleenstaand; geïsoleerd.

ISOLEMENT, m. : Isolatie, isoleering; afzondering, v.; (het) isoleeren.
— *absolu* : Volkomen isolatie.
— à *huile* : Olie-isolatie.
— à *la paraffine* : Paraffine-isolatie.
— *d'air* : Luchtisolatie.
— *de jute* : Jute-isolatie.
— *de la triple-valve à action rapide* : Buitenwerkstelling van de snelwerkende tripelklep (Westinghouserem).
— *de papier* : Papierisolatie.
— *des bornes* : Klemisolatie.
— *fibreuse* : Vezelstofisolatie.
Résistance d'— kilométrique : (Zie : [Résistance](#)).

ISOLÉMENT : Afzonderlijk, achteraf, op zich zelf.
ISOLER : Afzonderen, afzonderlijk plaatsen, isoleren.
S'— : Zich afzonderen.
ISOMÈRE : Isomerisch (zie : [Isomérikue](#)).
Substance — : Isomere stof.
ISOMÉRIE, v. : Isomerie, v.
ISOMÉRIQUE : Isomerisch.
Corps —*s* : Isomerische lichamen.
ISOTHERME : Isothermisch (zie : [Isothermiquie](#)).
ISOTHERME, v. : Isotherm (lijn van gelijke temperatuur),
isothermische lijn, v.
ISOTHERMIQUE : Isothermisch.
Ligne — : (Zie : [Ligne](#)).
ISOTROPIQUE : Isotropisch.
Conducteur — : (Zie : [Conducteur](#)).
ISSU : Geboren, gesproten (uit), afkomstig.
ISSUE, v. : Uitgang, -weg, m., -komst, v.; -slag, m.; -einde, o.;
-laatopening, v.
ITALIQUE : Cursief.
Caractère — : (Zie : [Caractère](#)).
ITALIQUE, m. : Cursief-, schrijfletter, v.
En — : Cursief.
Imprimer en — : (Zie : [Imprimer](#)).
Indications en — : Cursief gedrukte aanwijzingen.
ITINÉRAIRE : Van de wegen, weg- (in samenstellingen).
Colonne — : Wegwijzer.
ITINÉRAIRE, m. : Wisselstraat, v.; rit, (reis)-weg, m.;
reisbeschrijving, v.; wegwijzer, m.
— *fixé* : Bepaalde reisweg.
— *que les machinistes doivent suivre* : Rit, dien de machinisten
moeten afleggen.
Annonce de l'— des trains en partance : (Zie : [Annonce](#)).
Etablir un — : (Zie : [Établir](#)).
ITINÉRANT : Reizend, rondtrekkend.
Agent — : (Zie : [Agent](#)).
IVOIRE, m. : Ivoor, elpenbeen, o.
IVRAIE, v. : Onkruid, o.
IVRE : Dronken.
— *en service* : Dronken in dienst.
IVRESSE, v. : Dronkenschap, v.
— *en service* : Dronkenschap in dienst.
Se présenter à son service en état d'— : Op zijn werk komen in staat
van dronkenschap.
IVROGNE, m. : Dronkaard, m.

J

JABLAGE, m. : (Het) gergelen.
JABLE, m. : Duigkeep, kroos, v., gergel, girgel, m. (kuip).
JABLER : Gergelen, kroozen.
JABLIÈRE, v., **JABLOIR**, m., **JABLOIRE**, v. : Gergelmes, -ijzer, kroosijzer, o. (kuipersgereedschap).
JACARANDA, v. : Jacaranda-, palissanderhout, o.
JACHÈRE, v. : Braakland, -veld, o.
JACK, m. : Stopcontact, o., klink, v. (telefoon).
— *d'appel* : Oproep-, aanvraagklink.
— *de commutateur* : Commutatorklink.
— *double* : Dubbele klink.
— *multiple* : Veelvoudige klink.
JADE, m. : Bitter-, niersteen, m.
JAILLIR : Spatten, spuiten, opborrelen; overspringen (v. vonken); uitslaan (v. vlammen), ontstaan, overslaan (v. e. lichtboog); opwellen (v. water).
JAILLISSEMENT, m. : Spuiting, opborreling; opwelling, v.; (het) spuiten; — opspringen; — opwellen (v. water); — uitslaan (v. vlammen), — overspringen (v. vonken), — ontstaan, — overslaan (v. lichtboog).
JAIS, m. : Git, o.
Noir comme du — : Gitzwart.
JALON, m. : Baak, v., bakenstok, richtstok, m. (v. h. landmeten).
JALONNEMENT, m. : Uit-, afbakening, af-, uitzetting, v., (het) uitbakenen, — afbakenen, — uitsteken, — uitzetten, — afzetten.
JALONNER : Af-, uitbakenen, af-, uitzetten, uitsteken.
JALONNEUR, m. : Uitzetter, helper, m. (v. e. landmeter).
JALOUSIE, v. : Zonneblind, o., jaloezie, v.
JAMBAGE, m. : Been, o., rechtstand, sta(a)nder; kazijnstijl, (venster)stijl, (deur)stijl; hoofdpijler; grond-, steun-; zijmuur; neerhaal, m.
— *de cheminée* : Schoorsteenstijl.
— *de côté* : Kantstander.
— *de dormant* : Kazijnstijl.
— *de fenêtre* : Vensterkozijn, -stijl.
— *de milieu* : Middelstander.
— *d'une lettre* : Neerhaal van een letter.
JAMBE, v. : Been, onderbeen, o.
— *d'aimant* : Magneetbeen.
— *de compas* : Passerbeen, been van een passer.
— *de force* : Nood-, steun-, steekbalk (formeel), schoor.
— *de force croisée* : Sint Andrieskruis, schuinsch kruis, kruis(ver)band.
— *de force de tambour de roues* : Raderkaststut.
— *de force en sautoir* : Sint Andrieskruis, schuinsch kruis.
— *d'encoignure* : Hoekpijler.
— *droite* : Rechterbeen.
— *gauche* : Linkerbeen.
JAMBETTE, v. : Noodbalkje, o., stut, m.; knipmes, o.
— *de poulaine* : Galjoenstut.
JANTE, v. : Velg, wiel-, radvelg, v.; rand, m. (v. e. schijf).
— *de poulie* : Schijfrand.
— *de roue* : Wiel-, radvelg.
— *du volant* : Velg van het vliegwiel.
JANTIER, m., **JANTIÈRE**, v. : Velgdrevel, m.
JANVIER, m. : Januari, m.
A la mi — : Met half Januari.
Le 10 — 1922 : (Den) 10^(e) Januari 1922.
Mois de — : Maand Januari.
JARDIN, m. : Tuin, hof, m.
JARDINAGE, m. : Tuinaanleg, -bouw, m.
JARDINER : Tuinieren, hovenieren, in den tuin werken.
JARDINIER, m. : Hovenier, tuinier, tuinman, -baas, m.
JARRAH, m. : Jarrahout, o. (zie : [Bois de Jarrah](#)).
— *naturel* : Ongecreosoteerd Jarrahhout.
JARRE, v. : Waterkruik, v.
JARRET, m. : Valsche bocht (in draad); bocht, v. (gewelf).
— *rentrant* : Inspringende bocht.
— *saillant* : Uitspringende bocht.

JASPAGE, m. : Jaspeering (v. schilderw.), spikkeling, v. (v. d. snede v. e. boek), (het) jaspeeren, — spikkelen; — vlammen (v. staal).

JASPE, m. : Jaspis, m. (als voorwerpsnaam) en o. (als stofnaam).

JASPER : Jaspeeren (schilderw.), spikkelen (v. d. snede v. e. boek), vlammen (v. staal).

JAUGE, v. : Maat, maatlat, v., -stok, m., meetschaal, v.; duimstok : mal; ijkstok, m.

— *à coulisse* : Schuifmaat.

— *anglaise* : Engelsche maat.

— *à piquer* : Steekmaat.

— *à ruban* : Band-, lintmaat.

— *à vis* : Schroefmaat.

— *de chargement* : Ladingmal.

— *d'épaisseur* : Diktemaat.

— *de profondeur* : Dieptemaat.

— *pour câbles* : Kabelkaliber.

— *pour fils (métalliques)* : (Metaal)draadmaat.

JAUGEAGE, m. : Meting, ijking, roeiing, peiling, v., (het) meten, — ijken, — peilen, — roeien; — bepalen van den inhoud van vaatwerk, — van de tonnenmaat van een schip.

JAUGER : Meten, ijken, peilen, roeien; naar waarde schatten.

JAUGEUR, m. : Scheepsmeter, m. (zeew.).

— *principal* : Berstaanwezend scheepsmeter.

JAUMIÈRE, v. : Hennegat, o. (scheepst.) (zie : [Trou de jaumière](#)).

JAUNÂTRE : Geelachtig.

JAUNE : Geel; ongebleekt (v. linnen).

Gants —s : Gele handschoenen.

Toile — : Geel —; ongebleekt linnen (zie : [Toile écrue](#)).

JAUNE, m. : Geel, o.; dooier, m. (v. e. ei).

— *clair* : Helder geel.

— *d'aniline* : Anilinegeel.

— *de baryte* : Bariumchromaat.

— *de cadmium* : Cadmiumgeel.

— *de chrome* : Chrom-, chromaatgeel.

— *de Naples* : Napelsch geel.

— *de zinc* : Zinkgeel.

— *d'ocre* : Okergeel.

— *d'œuf* : Eierdooier.

— *foncé* : Donkergeel.

— *orange* : Oranjegeel.

— *paille* : Stroogeel.

— *pâle* : Vaal-, bleek-, lichtgeel.

— *soufre* : Zwavelgeel, o

— *vif* : Hooggeel.

JAVELOTTE, JAVOTTE, v. : Aanbeeldsbed, -blok, o.

JE : Ik.

— *dis* : fr. ... : Zegge fr.

JET, m. : Worp; straal, m. (v. vloeistoffen, stoom), gulp, v. (dikke straal); uitlooper, m. (plantk.); (het) werpen.

— *central* : Middelstraal (zie : [Chalumeau coupeur à jet central](#)).

— *d'eau* : Waterstraal; -bord, -lijst (a. e. vensterraam), weldorpel (bouw.); watergroef, -hol; fontein.

— *de feu* : Vuurstraal, -zuil.

— *de flamme* : Vuurstraal.

— *de fonte* : Gietkop.

— *de fumée* : Uitstroomende rook.

— *de gaz* : Gasstraal.

— *de lumière* : Lichtstraal.

— *de pelle* : Schopvol.

— *de pierre* : Steenworp.

— *de sable* : Zandstraal.

— *de vapeur* : Stoomstraal.

— *d'oxygène* : Zuurstofstraal.

A — continu : Onuitputtelijk, -ophoudelijk.

Lampe au naphte à un, deux ou trois —s : (Zie : [Lampe](#)).

Lancer à — de pelle : Met de schop verschieten.

Lancer un — de vapeur : (Een straal) stoom afblazen.

Préserver des dégradations provoquées par des —s de pierres : Vrijwaren tegen beschadiging door steenwerpen.

Procès-verbal dressé pour délit de —s de pierres : (Zie : [Procès-verbal](#)).

JETÉE, v. : Havendam, m., -hoofd, o.

JETER : Werpen, gooien, weg-, uitgooien; uitwerpen (v. vuur), storten.

— *à la pelle* : Met de schop verschieten.
— *bas* : Uithalen (v. vuur).
— *de l'eau* : Water gieten.
— *du mortier jusqu'à refus* : Volrapen (met mortel).
— *en fonte* (— *en moule*) : Gieten (v. metalen).
— *en tas* : (Zie : [Tas](#)).
— *la suspicion sur* : (Zie : [Suspicion](#)).
— *le bleu* : Blauw afgeven.
— *le plomb de sonde* : Het dieplood werpen.
— *les bases de ...* : De grondslagen leggen van
— *les fondements* : Fundamenten leggen.
— *un pont* : Een brug slaan, overbruggen.

JETON, m. : Penning; zit-; dienstpenning (in werk- en stelplaatsen); legpenning, m. (bij sommige spelen gebruikt).

— *bon monétaire* : Muntpenningbon.
— *de caisse* : Rekenpenning.
— *de présence* : Zitpenning, aanwezigheidspenning, -geld.
— *de service* : Dienstpenning.

JETTE-FEU, m. : Klaprooster, m. (zie : [Grille basculante](#), [Grille mobile](#)).

JETTE-SABLE, m. : (Zie : [Sablière](#)).

JEU, m. : Spel; stel, o.; speling (kruiskop, enz.), speelruimte; slag-, speelwijdte (v. rails); loos, v. (in touw of ketting).

— *de bielles motrices et d'accouplement* : Stel drijf- en koppelstangen.
— *de clefs à fourche* : Stel gaffelsleutels.
— *x d'écritures* : Handige overboekingen.
— *de diagrammes* : Reeks diagrammen.
— *de freins* : Rij remmen.
— *de hasard* : Kans-, dobbel-, hazardspel.
— *de leviers* : Samenstel van hefboomen.
— *de poids* : Stel gewichten.
— *de rouleaux* : Stel rollen, — walsen.
— *des coussinets d'essieu* : Speling van de aslegers.
— *des émaux* : Schakeering van de kleurstenen.
— *de voitures* : Reeks rijtuigen.
— *d'outils* : Stel gereedschap.
— *du piston* : Zuigerspeling, -ruimte.
— *facile du mécanisme* : Gemakkelijke werking van het mechanisme.
— *inutile* (— *perdu*) : Doode gang (v.e. schroef).
— *public* : Openbaar spel.
— *transversal* : Dwarsspeling (v. d. wielen).

Ne pas avoir assez de — : Niet genoeg speling hebben, klemmen, prangen.

Prendre du — : Speling krijgen.

JEUDI, m. : Donderdag, m.

— *saint* : Witte Donderdag.

JÉZUS, m. : Jezuspapier, o.

JOINDRE : (Samen) voegen, -vouwen; verbinden, -garen; bijeenvoegen, bij-, toevoegen; vereenigen; sluiten, op-, aansluiten, passen.

— *à* : Voegen bij.

— *à chaud* : Wellen.

— *à onglet* : In 't verstek vergaren.

— *par des poutres* : Met balken verbinden.

— *par la fonte* : Aaneengieten.

— *par la soudure* : Soldeeren.

Joint à ... : Gevoegd bij ..., toegevoegd aan ..., behorende bij, bijgaand.

Joint à ma lettre (— *réponse*, — *proposition*, — *mon rapport*) n° ... *de ce jour* : Behoort bij mijn brief (— antwoord, — voorstel, — verslag) n^r ... van heden (op plans).

La pièce (qui est) jointe à la présente : Bijgaand stuk.

Se — : Op elkaar aansluiten; zich vereenigen.

Se — *à* : Zich voegen bij.

JOINT, m. : Lasch (hout, metaal), voeg (steen), verbinding, v., naad, m.; dichting; sluiting, opsluiting, v.

— *à baïonnette* : Bajonetsluiting.

— *à bille* (— *à boulet*) : Kotrelgewricht, -scharnier.

— *à bride* : Flensverbinding.

— *à cisaillement double* : Gestripte naad.

— *à cisaillement simple* : Overlapte naad.

— *à clin* : Lapnaad.

— *à collet* : Kraagverbinding.

— *à fleur* : Stuiknaad.

— *à gorge* : Keelvoeg.

— *s alternés* : Vetspringende voegen (metselw.), — lasschen (v. rails).

— *à manchon* : Sokverbinding.

— *angulaire* : Schuine voeg, — lasch.

— *à onglet* : Verstekvoeg.

— *à plat-point* : Platte lasch; stuikvoeg.

— *appuyé* : (Zie : [Joint fixe](#)).

— *à rotule* : Universeelkoppeling.

— *à torsade* : Wurglasch.

— *au mastic* : Stopverfdichting.

— *biais* : Schuinsche voeg.

— *Britannia* : Britannia-, wikkellasch (bij telegraaf- en telefoonleidingen).

— *carré* : Haaksche —, vierkante voeg.

— *collé* : Gelijmde voeg.

— *continu d'exécution* : Vertanding voor aanmetseling.

— *s contrariés* : Verspringende voegen (zie : [joints alternés](#)).

— *s correspondants* : Tegenover elkaar geplaatste voegen, — lasschen.

— *courant* : Loopende voeg.

— *d'assise* : Streksche lasch.

— *de boyaux* : Slangverbinding.

— *de câble* : Kabelverbinding, -lasch.

— *de coton* : Katoen(ver)pakking.

— *de courroie* : Drijfriemverbinding.

— *de cuivre* : Koperverbinding.

— *de culasse* : Jukverbinding.

— *de dérivation* : Aftak(kings)lasch.

— *de dilatation* : Uitzettingslasch, -voeg; verbinding met verwijding.

— *de lit* : Streksche —, liggende voeg (metselw.).

— *de la jante* : Velg-, randvoeg (tusschen de helften van een wiel).

— *démaigri* : Afgekante lasch.

— *de mastic* : Kitvoeg; voeg van stopverf, stopverfdichting.

— *de montage* : Verbinding bij het opstellen.

— *de mortier fendillé* : Gebarsten kalkvoeg.

— *de recouvrement* : Dekvoeg; lapnaad.

— *de rupture* : Breukvoeg.

— *de soudure* : Gesoldeerde lasch.

— *de sûreté* : Veiligheidspijpje, -buisje (zie : [Tube de sûreté](#)).

— *de tubes* : Pijplasp, -verbinding.

— *de tuyaux* : Buislasch, -verbinding, pijplasp, -verbinding.

— *de tuyaux à filetage* : Schroefdraadpijverbinding.

— *droit* : Rechte voeg.

— *du segment de piston* : Opsluiting van den zuigerring.

— *en about* : Stootlasch.

— *en caoutchouc* : Caoutchouen dichting, caoutchouc-, gummidichting.

— *s en (dé)coupe* : Verspringende voegen.

— *en pointe de diamant* : Diamantvoeg.

— *en porte-à-faux* : Overstekende lasch (voeg); zwevende —, hangende lasch (v. rails).

— *en recouvrement* : Voegbelegsel; dekvoeg, lapnaad.

— *épissé du câble* : Kabelsplitsing.

— *feuillé* : Afgeplatte lasch.

— *feuille* : Afgeplatte lasch.

— *fixe* : Vaste voeg, ondersteunde —, dragende lasch (v. rails).

— *gras* : Stompe voeg (bouw.).

— *griffé* : Holle —, gestreken voeg (metselw.).

— *hollandais* : Gesneden voeg.

— *horizontal* : Lintvoeg, liggende —, loopende voeg (metselw.).

— *hydraulique* : Watersluiting, -dichting.

— *lisse* : Gladde voeg (metselw.).

— *longitudinal* : Langsnaad; -voeg, -lasch, -verbinding.

— *maigre* : Scherpe voeg (metselw.).

— *mâle et femelle* : Verbinding met pen en gat.

— *montant* : Stootvoeg, staande voeg.

— *montant brisé* : Gebroken stootvoeg.

— *oblique* : Schuine lasch, — voeg.

— *ouvert* : Open —, holle voeg.

— *par rapprochement* : Stuiklasch.

— *par torsade* : Wurglasch.

— *perdu* : Verloren —, verdoken voeg.

— *plat* : Platte lasch, — voeg.

— *s rayonnants* : Straalvoegen.

— *recouvert* : Naad met overlap; overdekte voeg.

— *refait* : Opgewerkte voeg.
 — *rentrant* : Inspringende voeg.
 — *repoussé* : Teruggewerkte voeg.
 — *saillant* : Uitspringende voeg.
 — *serré* : Gesloten —, nauwe —, dichte voeg.
 — *simulé* : Schijnvoeg.
 — *soudé* : Soldeerlasch.
 — *sphérique* : Bolgewricht.
 — *superposé* : Naad met overlap.
 — *suspendu* : Overstekende voeg; zwevende —, hangende lasch (rails).
 — *télescopique* : Telescoopverbinding.
 — *s tirés à la règle* : Voegen, getrokken onder de rij (metselw.).
 — *universel* : Universeelkoppeling.
 — *vertical* : Stootvoeg, staande voeg.
JOINTIF : Aansluitend, tegen elkaar sluitend.
JOINTIVEMENT : Aansluitend.
JOINTOIEMENT, m. : Voeging; aanstriking, v., (het) voegen, — aanstrijken.
 — *à la hollandaise* : Aanstrijken van de voegen, op zijn Hollandsch.
 — *à plat* : Plat aanstrijken van de voegen.
 — *au mastic spécial* : Voegen met steenverkitsel.
 — *des tuiles* : Aanstrijken van de pannen.
JOINTOYER : Voegen; aanstrijken.
JOINTURE, v. : Verbinding (pijpverbinding), lasch, voeg, v.; gewricht, scharnier, o.
 — *de tuyaux* : Pijp-, buisverbinding.
JONC, m. : Riet, o.
JONCHER : Bestrooien, -zaaien; -dekken.
JONCTION, v. : Aansluiting, verbinding; samenvoeging, vereeniging, v.; knooppunt, o.
 — *de câbles* : Kabelverbinding.
 — *des arbres* : Askoppeling.
 — *des rails* : Raillasch.
 — *des tôles* : Verbinding van de platen (v. e. ketel).
 — *de tuyaux* : Pijp-, buisverbinding.
 — *mixte* : Gemengde aansluiting.
A la — d'une ligne à simple ou à double voie et d'une ligne principale à double voie : Bij het inloopen van een baan met enkel of dubbel spoor in een hoofdbaan met dubbel spoor.
JOUE, v. : Wang, v.; zijwand, m. (v. dakvenster).
 — *d'accouplement* : Koppelflens.
 — *de bielle motrice* : Drijfstangvork.
 — *de gradin* : Trapwang.
 — *de rabot* : Aanslag van een schaaaf.
 — *du fût* : Wang van de schacht (v. e. schaaaf).
 — *d'une poulie* : Wang van een (blok)schijf.
JOUÉE, v. : Muurdikte, v.; zijwand, m. (v. e. dakvenster); indieping, v.
 — *de fenêtre* : Vensterindieping.
JOUER : Spelen; bespelen (v. e. instrument); zich bewegen; speelruimte —, speling —; loos hebben (v. e. touw).
La serrure ne joue pas : Het slot springt niet uit.
JOUG, m. : Juk, o., kruisstang, v.
 — *de balance* : (Zie : [Fléau de balance](#)).
JOUIÈRE, JOUILLÈRE, v. : Wand, zijmuur, m. (v. e. sluis).
JOUIR : Genieten; beschikken (over), in 't genot zijn (van); voordeel trekken (uit).
 — *de ses droits civils* : In 't bezit zijn van zijn burgerlijke rechten.
 — *d'un avantage* : Een voordeel genieten.
 — *d'une pension* : Ben pensioen trekken.
 — *d'un salaire* : Een loon trekken.
 — *d'un traitement* : Een wedde trekken.
Agents jouissant d'un traitement ou d'un salaire : Wedde- of loontrekkende bedienden.
Veuve jouissant d'une pension : (Zie : [Pension](#)).
JOUISSANCE, v. : Genot, o.; genieting, v.; gebruik, bezit, o.
Avoir la — de : Genieten; in 't genot zijn van; 't vrij gebruik hebben van.
Entrée en — : Ingenottreding; aanvaarding.
Entrer en — de : In 't bezit —, in 't genot treden van; aanvaarden.
JOULE, m. : Joule, v. (10 megere).
 — *seconde* : Secondejoule.
Effet de —, loi de — : (Zie : [Loi](#)).
JOULEMÈTRE, m. : Joulemeter, m

JOUR, m. : Dag, m.; (dag)licht. o.; dagwijdte, v.
 — *à —* : Dag aan dag.
 — *astronomique* : Astronomische dag.
 — *d'absence* : Dag van afwezigheid.
 — *d'aplomb* : Bovenlicht.
 — *de chargement* : Laaddag.
 — *de chauffe* : Stookdag.
 — *de chômage* : Verlet-, rustdag (zie : [Jour de repos](#)).
 — *de déchargement* : Losdag.
 — *de déclaration* : Dag van inklaring.
 — *de fenêtre* : Vensteropening, -gat, -licht.
 — *de fête* : Feestdag, vrije dag.
 — *de l'an* : (Zie : [An](#)).
 — *de lavage* : Waschdag.
 — *de l'échéance* : (Zie : [Échéance](#)).
 — *d'emprisonnement* : Dag gevangenzitting.
 — *d'en haut* : Bovenlicht.
 — *de paie* : Betaaldag.
 — *s de planche* : (Zie : [Jours d'estarie](#)).
 — *s de planche et de surestarie* : Lig- en overligdagen.
 — *s de planche supplémentaires* : (Zie : [Jours de surestarie](#)).
 — *de pluie* : Regendag.
 — *de porte* : Deurlicht, -gat, -opening.
 — *de réception* : Keur-, schouwdag
 — *de repos* : Rustdag.
 — *d'escalier* : Trapgat; bitmenruimte van een wenteltrap.
 — *de semaine* : Weekdag.
 — *des morts* : Allerzielen.
 — *s d'estarie* (— *de starie*, — *de planche*) : Ligdagen.
 — *s de surestarie* : Overligdagen, overdagen.
 — *de travail* : Werk-, arbeidsdag.
 — *d'exposition* : Kijkdag.
 — *d'une voûte* : Spanwijdte van een gewelf.
 — *férié (légal)* : (Erkende) —, (wettige) feestdag.
 — *franc* : Volle dag.
 — *non férié* (— *ouvrable*) : Werkdag.
 — *par —* : Dag aan dag.
 — *plein* : (Vol) etmaal.
 — *pour —* : Op den dag af, juist op denzelfden dag.
A — : Doorluchtig (v. e. toren), opengewerkt (in tegenstelling met volwandig); tot den loopenden dag geboekt (v. h. boekhouden), bijgewerkt, -geschreven, -gehouden (v. boeken).
Au — le — : Van dag tot dag.
De —, le — : Gedurende den dag, 's daags, over dag, bij dag.
De — en — : Van dag tot dag, bij den dag.
Dès ce — : Van heden af.
Deux —s pleins : Twee volle dagen.
En plein — : Midden op den dag, op het midden van den dag, op klaarlichten dag.
Il peut venir d'un — à l'autre : Hij kan iederen dag komen.
Jusqu'à ce — : (Zie : [Jusque](#)).
Les dits — et an : Ten dage en ten jare voormeld.
Mettre ses livres à — : Zijn boeken bijwerken, — bijschrijven.
Tous les huit —s : Om de acht dagen, wekelijks.
Un de ces —s : Dezer dagen.
JOURNAL, m. : Dag-, nieuwsblad, blad; dagboek, o.
 — *de bord* : Scheepsdag-, logboek.
 — *hebdomadaire* : Weekblad.
 — *mensuel* : Maandblad.
 — *officiel « moniteur belge »* : Staatsblad « moniteur belge ».
Vendeur de journaux : (Zie : [Vendeur](#)).
JOURNALIER, -IÈRE : Dagelijksch, alledaagsch, dag- (in samenstellingen).
Bulletin — : Dagbulletijn.
Occupations -ières : Dagelijksche bezigheden.
Travail — : (Zie : [Travail](#)).
JOURNALIER, m. : Daglooner, -gelder, -huurder, m.
JOURNALISTE, m. : Dagbladschrijver, journalist, m.
JOURNÉE, v. : Dag, arbeidsdag, m.; dagreis; -taak, v., -werk; -loon, o.
 — *de huit heures* : Achturendag, -arbeidsdag, achturige arbeidsdag.
 — *s de travail* : Dagen werk.
 — *s d'ouvriers ou autres* : Dagen arbeidsloon of andere.
A la — : (Zie : [Travail à la journée](#)).

Quart de — : (Zie : [Quart](#)).

JOURNELLEMENT : Dagelijks, iederen dag.

JUBÉ, m. : Galerij, v. (voor het zangkoor i. e. kerk), (d)oksaal, dokzaal, o., hoogzaal, o. en v.

JUDAS, m. : Kijkgat, -raampje, -luikje, o.

JUDICIAIRE : Rechterlijk; gerechtelijk.

Pouvoir — : (Zie : [Pouvoir](#)).

Témoïn — : Getuige in rechten.

JUDICIAIREMENT : Rechterlijk; gerechtelijk; in rechten.

JUDICIEUSEMENT : Oordeelkundig, op oordeelkundige wijze, met oordeel.

JUDICIEUX : oordeelkundig, verstandig, schrander.

JUGE, m. : Rechter, m.

— *de paix* : Vrederechter.

— *des enfants* : Kinderrechter

— *d'instruction* : Onderzoekrechter, rechter van instructie.

— *suppléant* : Plaatsvervangend rechter.

JUGEMENT, m. : Oordeel, o.; oordeelvelling, beoordeeling, v.; gezond oordeel; vonnis, o., uitspraak, v.

— *d'acquittement* : Vonnis met vrijspraak.

— *définitif* : Eindoordeel; -vonnis.

Prononcer un — : (Zie : [Prononcer](#)).

Sans — : Onverstandig.

JUGER : Beoordeelen, oordeelen (over); rechtspreken —, uitwijzen —, vonnissen —, uitspraak doen (in, over).

— *apte* : In staat oordeelen.

— *en connaissance de cause* : Met zaakkennis oordeelen (over).

— *en dernier ressort* : In hoogste gebied —, in 't hoogste ressort uitspraak doen.

— *en référé* : (Zie : [Référé](#)).

— *utile* : Nuttig oordeelen, oorbaar achten.

A en — d'après : Te oordeelen naar.

JUILLET, m. : Juli, m.

A la mi — : Met half Juli.

Le 10 — 1922 : (Den) 10^(e) Juli 1922.

Mois de — : Maand Juli.

JUIN, m. : Juni, m.

JUMEAU, -ELLE : Tweeling- (in samenstellingen); aan elkander verbonden.

Frères —x : Tweelingbroeders.

Lits —x : Naast elkander staande gelijkvormige bedden.

Sœurs -elles : Tweelingzusters.

JUMELAGE, m. : Koppeling, paarsgewijze verbinding, v.; koppelhouten, o. mv.; (het) koppelen, — paarsgewijs plaatsen, — paarsgewijs verbinden.

JUMELER : Paarsgewijze (-gewijs) plaatsen, — verbinden; koppelen.

Poteaux jumelés : (Zie : [Poteau](#)).

JUMELLE, v. : Wang, v., zijstuk, o. (v. e. draaibank); schaalplank, v. (v. formeel).

— *s* : Tooneel-, veldkijker, dubbele verrekijker.

— *s de campagne* : Veldkijker.

— *s de théâtre* : Tooneelkijker.

— *s militaires* : Veldkijker.

— *s-pendules de ressort de suspension* : Draag-veerhangers (wagen).

JURÉ : Gezworen, beëdigd.

Traducteur — : (Zie : [Traducteur](#)).

JURÉ, m. : Gezworene, m.; jurylid, o.

JURIDICTION, v. : Rechtsmacht, -bevoegdheid, v.; -gebied, o., jurisdictie, v.; ambtsgebied, o.

— *compétente* : Bevoegde rechtsmacht.

— *contentieuse* : Gedingbeslissende rechtsmacht.

Avec — : Met rechtsmacht.

JURIDIQUE : Juridisch; gerechtelijk, in rechten.

JURIDIQUEMENT : Juridisch, gerechtelijk, in rechten.

JURISPRUDENCE, v. : Rechtsgeleerdheid; jurisprudence, rechtspleging, v., rechterlijk gebruik, o., rechtspraak, v.

JURISTE, m. : Jurist, rechtsgeleerde, m.

JURY, m. : Jury, v.; raad, m., commissie (v.) van beoordeeling (bij prijsvragen, tentoonstellingen, enz.).

— *d'examen* : Examen jury.

— *d'honneur* : Raad van eer.

JUS, m. : Sap, o.

— *de citron* : Citroensap.

— *dense* : Diksap, dik sap.

— *de viande* : Vleeschnat.

— *faible* : Dunsap, dun sap.

JUSANT, m. : Eb(be), terugvloeïng (v.) —, (het) terugvloeien van de golven.

Flot et — : Eb en vloed.

JUSQUE : Tot, tot aan.

Jusqu'à ce jour : Tot heden.

Jusqu'à ce que : Totdat, tot.

Jusqu'à nouvel ordre : (Zie : [Ordre](#)).

Jusqu'à présent : Tot nu toe, — nog toe, — heden, — dusver(re).

Jusqu'au 1^{er} mai inclus : Tot en met 1 Mei.

Jusque dans : Tot in.

Jusque là : Tot daar(toe); tot op dat oogenblik, — op dien tijd.

Jusqu'en : Tot in.

Jusque par-dessus la tête : Tot over het hoofd.

Jusques à quand ? : Tot wanneer?

Jusque sur : Tot op.

Jusqu'ici : Tot hier (toe); — op dit oogenblik.

Jusqu'où ? : Tot waar, — hoever?

JUSTE : Rechtvaardig-, -matig, billijk, gerecht; gegrond; nauwkeurig, juist.

— *punition* : Gerechte straf.

La caisse est — : De kas klopt.

JUSTESSE, v. : Nauwkeurig-, juist-, zuiverheid, v.

JUSTICE, v. : Rechtvaardigheid, billijkheid; gerechtigheid, v.; gerecht, o., justitie, v.

— *de paix* : Vredegerecht.

Appelé en — : Voor den rechter geroepen.

Demander — : Om recht vragen.

En bonne — : Naar recht en billijkheid.

Faire — à qq. : Iemand recht laten wedervaren.

Poursuivre en — : (Zie : [Poursuivre](#)).

JUSTIFIABLE : Te rechtvaardigen; verdedigbaar.

JUSTIFICATEUR, m. : Vereffenaar, justeerder, m. (v. drukletters).

JUSTIFICATIF, -IVE : Rechtvaardigend, staving, bewusaanvoerend, bewijs- (in samenstellingen).

Pièce -ive : (Zie : [Pièce](#)).

JUSTIFICATION, v. : Rechtvaardiging; staving, billijking, wettiging, verantwoording, v.; (het) rechtvaardigen; — staven, — billijken, — wettigen, — verantwoorden.

— *du parcours à vide de la locomotive* : Reden waarom de locomotief los rijdt.

— *écrite* : Schriftelijke verantwoording.

— *plausible* : Aannemelijke uitlegging.

— *sommaire* : Beknopte wettiging.

Comme — de paiement : Tot betalingsbewijs.

JUSTIFIER : Rechtvaardigen; wettigen, billijken, staven, bewijzen, doen blijken.

— *de force majeure* : (Zie : [Force](#)).

Se — : Zich rechtvaardigen, — verantwoorden (wegens); gerechtvaardigd —, gebillijkt worden.

JUTE, m. : Jute, v.

JUSTA-COURANT, m. : Juxtastroom, m.

JUSTAPOSER : Naast elkander plaatsen.

JUSTAPOSITION, v. : Naast-elkaar-plaatsing, nevenschikking, v.; uitwendige aangroei, m., juxtapositie, v.

K

- KAÏNITE**, v. : Kaïniet, o. (kunstmeststof).
KALMOUK, m. : Kalmoeek, kalmuk, o. (haardoek).
KAOLIN, m. : Kaolin, kaolien, kaolinwit, o.; pijp-, porseleinaarde, v.
KÉPI, m. : Kepi, m., pet, v.
— *d'ordonnance* (— *d'uniforme*) : Dienstpet.
KÉRATINE, v. : Keratine, hoornstof, v
KÉRATITE, v. : Hoornvliesontsteking, v.
KERMÈS, m. : Kermes, v.
— *minéral* : Mineraalkermes.
KERMESSE, v. : Kermis, v
KIESÉRITE, v.; Kieseriet, o.
KILOGRAMME, m. : Kilogram, o.
— *degré* : Kilogramcalorie (zie : [Calorie « kilogramme-degré »](#)).
Dix — *s* : Tien kilogram.
Indiquer en — *s* : In kilogrammen aanwijzen
KILOGRAMMÈTRE, m. : Kilogrammeter, m. (verkorting : K.G.M.).
KILOLITRE, m. : Kiloliter, m.
KILOMÉTRAGE, m. : Afmeting (v.) —, (het) afmeten in kilometers (v. spoorbanen).
KILOMÈTRE, m. : Kilometer, m.
— *entamé* : Aangevangen kilometer.
— *essieu* : As-kilometer.
— *parcouru* : Bereden —, doorlopen —, afgelegde kilometer.
— *train de voyageurs* : Kilometer-reizigers trein.
Dix — *s* : Tien kilometer.
Indiquer en — *s* : In kilometers aanwijzen.
KILOMÉTRIQUE : Kilometrisch; kilometer- (in samenstellingen).
Poteau — : (Zie : [Poteau](#)).
KILOSTÈRE, m. : Kilostere, v
KILOVOLT, m. : Kilovolt, m
KILOWATT, m. : Kilowatt, v.
— *heure* : Kilowattuur.
— *heure-mètre* : Kilowattuurmeter.
KIOSQUE, m. : Kiosk, v.
— *de distribution* : Schakelhuisje.
KLEBE-ASPHALTE, m. : Kleefasfalt, -asphalt, o.
KRUPPINE, v. : Kruppine, o.

L

LA : De, het; haar, hem, het.
LÀ : Daar, ginds, ginder, ginter; derwaarts, daarheen.
A quelque temps de — : Eenigen tijd daarna.
Çà et — : (Zie : [Cà](#)).
Ce livre — : Dat boek (daar).
Celui — : Gene, die daar.
Cet arbre — : Gindsche boom.
De — : Daarvan, -uit; vandaar.
Halte — ! : Halt! Wacht even!
L'affaire en est — : Zóó staat het met de zaak.
Par — : Daardoor, -heen, -langs, langs ginder.
Qui va — ? : Werda?
LÀ-BAS : Ginds, ginder, ginter.
LABORATOIRE, m. : Laboratorim, o.
— *électrochimique* : Electrochemisch laboratorium.
LABOUR, m. : Akker-, grondbewerking, v.
LABOURABLE : Bebouwbaar.
Terre — : Bouwland.
LABOURAGE, m. : Bebouwing; omwerking, v., (het) bebouwen, — omwerken.
LABOURER : Bebouwen; omwerken.
LABOUREUR, m. : Landbouwer, veldarbeider, m.
LAÇAGE, m. : (Het) rijgen, — dichtsoeren.
LACER : Rijgen, dichtsoeren.
LACÉRER : Verscheuren, in stukken scheuren.
LACERET, **LASSERET**, m. : Kleine avegaar, m. (boor).
LACET, m. : (Rijg)band, -veter, m., -snoer, o., -koord, o. en v.; scharmierstift, v.
Mouvement de — : (Zie : [Mouvement](#)).
LÂCHE : Los, slap, loshangend.
LÂCHER : Loslaten; lossen maken, ontspannen; vieren (v. e. touw); lossen (v. e. schot); verlaten, in den steek laten; afgeven (v. d. verf).
— *des pigeons voyageurs* : Postduiven oplaten.
— *la vapeur* : Den stoom aflazen.
Se — : Losgaan, zich ontspannen; lossen —, slapper worden.
LACTATE, m. : Lactaat, melkzuurzout, o.
LACTESCENT : Melkachtig.
LACTINE, v. : (Zie : [Lactose](#)).
LACTOMÈTRE, m. : Melk-, lactometer, m.
LACTOSE, v. : Lactose, melksuiker, v.
LACUNE, v. : Leemte, weg-, uitlating, gaping, v., gebrek, o., opening, holte, v. (in weefsel).
Combler une — : Een gaping aanvullen; in een behoefte (leemte) voorzien.
LÀ-DEDANS : Daarin.
LÀ-DESSOUS : Daaronder.
LÀ-DESSUS : Daarboven; -over; -op (tijd).
LÀ-HAUT : Daar boven.
LAINE, v. : Wol, v.; sajét o. en v.
— *à carder* : Kaardwol.
— *à feutre* : Viltwol.
— *artificielle* : Kunstwol.
— *de bois* : Houtwol.
— *de chameau* : Kemelshaar.
— *de scorie* : Slakkenwol.
— *de verre* : Glaswol.
— *filée en mèches de ...* : Gesponnen wol in einden van ...
— *minérale* : Minerale wol, slakkenwol.
— *noisette* : Hazelnootkleurige wol.
— *peignée* : Kamwol.
Bêtes à — : (Zie : [Bête](#)).
LAINÉUX : Wollig (kleedingstuk).
LAISSE, v. : (Koppel)riem, leiband, m.
LAISSER : Laten; laten staan, — liggen, — zitten; achter-; overlaten.
— *à désirer* : Te wensen (over)laten,
— *entrer un train* : (Zie : [Train](#)).
LAISSER-ALLER, **LAISSER ALLER**, m. : Achteloosheid, onverschilligheid; gemakzucht, laksheid; ongedwongenheid, v. (stijl); 't zich overgeven aan (leed, b.v.).

LAISSER-PASSER, m. : Toegangsbiljet; bewijs tot vrij verkeer; geleibiljet, o.

LAIT, m. : Melk, v.

— *condensé sucré* : Suikerhoudende gecondenseerde melk.

— *de chaux* : Kalksaus, -melk, -water, witkalk.

— *de ciment blanc* : Saus van wit cement.

— *de roche* : Bergmelk.

— *de soufre* : Zwavelmelk.

LAITEUX : Melkachtig; melkwit.

LAITIER, m., **-IERE**, v. : Melkboer, m., -boerin, -vrouw, v., -verkooper, m., -verkoopster, v.

LAITIER, m. : Glas-, ijzerschuim, o., slak, v.

— *concassé* : Gestooten glasschuim.

— *s de fonte* : Ruwijzerslakken.

— *s de forge* : Smidsslakken.

— *s de haut fourneau* : Hoogovenslakken.

— *granulé* : Korrelig glasschuim.

LAITON, m. : Geelkoper, messing, o. (mengsel van koper en zink, ongeveer 25 tot 35 t. h. zink).

— *d'apport* : Laschmessing (voor autogeenlasschen).

— *de fonte* : Gegoten geelkoper.

— *en feuilles* : Bladmessing.

— *en lames* : Plaatmessing.

— *laminé* : Geplet geelkoper.

— *malléable* : Smeedbaar messing.

— *rouge* : Rood messing, tombak (koper met 10 t. h. zink).

LAITONNER : Vermessingen.

LAMANAGE, m. : (Rivier)loodswezen, o., -dienst, m.

LAMANEUR, m. : Bootjesroeier; loods, m.

LAMBIN : Langzaam, treuzelachtig (mensh), treuzelig, talmend.

LAMBINER : Treuzelen, talmen.

LAMBOURDE, v. : Draag-, steunbalk, m., vloerrib, v.

— *de plafond* : Plafondrib.

LAMBREQUIN, m. : Lamberdkijn, m.; driuipijst, v.

— *de pignon* : Gevellijst.

LAMBRIS, m. : Beschot, schotwerk, o., wandbekleding, lambrizeering, v.

— *de mur* : Muurbeschot.

— *de plafond* : Plafondpaneelwerk.

— *de revêtement* : Wandbetimmering.

— *de socle* : Sokkel-, voetlijst.

LAMBRISSE, m. : (Be)schot-, paneel-, lambrizeerwerk, o.

LAMBRISSEUR : Beschieten, -kleeden, lambrizeeren.

LAME, v. : Blad, plaatje, o.; lamel(le), strook, v.; lemmet, lemmer, o.; kling (v. e. bajonet); booropsluitpen, v.; schaarblad, o.

— *à fil fusible* : Smeltdraadveiligheid.

— *à fourchette* : Vorklemmet.

— *à planer* : Vlaktijzer.

— *d'alésoir* : Boorijzer.

— *d'eau* : Waterruimte, -spatie, -spacie (locom.); waterstreep (i. e. mijn); platte breede waterstraal (bij fonteinen).

— *de charbon moulée* : Geperste koolstaaf.

— *de collecteur* : Collectorlamel(le).

— *de contact* : Contactlamel(le).

— *de couteau* : Mes(se)lemmet, -lemmer.

— *de cuivre* : Koperen strook.

— *de jalousie* : Zonneblind-, jaloeziezet.

— *de peigne* : Kamblad.

— *de platine* : Platinablik.

— *de ressort* : Veerblad, -plaat.

— *de scie* : Zaagblad.

— *de tournevis* : Schroefdraaierlemmet, lemmet voor schroefdraaier.

— *de zinc* : Staaf zink.

— *en bronze pour transmetteur* : Bronzen strook voor seiner.

— *fusible* : Smeltstrook.

— *magnétique* : Magnetisch blad.

— *ressort* : Bladveer, platte veer.

— *sans fin de scie* : Bandaagblad.

— *vibratoire* : Trilplaat(je), -strook.

LAMELLAIRE : Bladerig, schilferig.

LAMELLE, v. : Blaadje, plaatje, o., lamel(le), Strook, v., schilfertje, o.

— *en verre* : Glazen strook.

LAMELLEUX : Bladerig, schilferig.

LAMETTE, v. : Plaatje; strookje, o.
 — *s de casiers* : Strookjes van vakkasten.
LAMINABLE : Plet-, walsbaar.
LAMINAGE, m. : Pletting, uittrekking, v., (het) pletten, — uittrekken, — walsen, — laminieren.
 — *de la vapeur* : Knijpen van den stoom (zie : [Etranglement de la vapeur](#)).
LAMINER : Pletten, walsen, uittrekken, laminieren.
LAMINERIE, v. : Pletterij, v.
LAMINEUR, m. : (Metaal)pletter, m.; (plet)rol, wals, v.
LAMINOIR, m. : Plet-, walsmachine, v.
 — *à bandage* : Wielbandpletmachine.
LAMPE, v. : Lamp, v.
 — *à acétylène* : Acetyleenlamp.
 — *à alcool* : Alcohol-, spirituslamp.
 — *à arc (à charbon)* : (Kool)booglamp.
 — *à arc à courant alternatif avec crayon à noyau* : Wisselstroombooglamp met kernkool.
 — *à arc à courant alternatif avec rhéostat* : Wisselstroombooglamp met voorschakelweerstand.
 — *à arc à courant continu* : Gelijkstroombooglamp.
 — *à arc à flamme (intense)* : (Sterkverlichtende) vlambooglamp.
 — *à arc à flamme pour courant alternatif* : Wisselstroom vlambooglamp.
 — *à arc à flamme pour courant continu* : Gelijkstroomvlambooglamp.
 — *à arc à foyer fixe (— variable)* : Booglamp met onveranderlijk (— veranderlijk) brandpunt.
 — *à arc à magnésite* : Magnesiumbooglamp.
 — *à arc à moteur* : Motorbooglamp.
 — *à arc de longue durée* : Booglamp met langen brandduur.
 — *à arc différentielle* : Differentiaalbooglamp.
 — *à arc en dérivation* : Shuntbooglamp.
 — *à arc enfermé* : Gesloten booglamp; booglamp met langen brandduur.
 — *à arc en tension* : Seriebooglamp.
 — *à arc en vase clos* : Lamp met afgesloten lichtboog.
 — *à arc « Hollandia »* : Hollandia-booglamp.
 — *à arc ouvert* : Open booglamp.
 — *à arc sans appareil de réglage* : Booglamp zonder regel werk.
 — *à arc voltaïque* : Voltabooglamp.
 — *à benzine* : Benzinelamp.
 — *à contact* : Contact(gloeilamp).
 — *à contrepoids* : Lamp met tegenwicht.
 — *à courant alternatif* : Wisselstroom(boog)lamp.
 — *à courant continu différentielle* : Differentiaal-gelijkstroomlamp.
 — *à crémaillère* : Carcel-lamp (zie : [Lampe Carcel](#)).
 — *à double courant d'air* : Lamp met dubbelen luchttek.
 — *à essence* : Essencelamp.
 — *à éther* : Etherlamp.
 — *à faible consommation (— wattage)* : Lamp met gering wattverbruik.
 — *à filament de carbone* : Kooldraadlamp.
 — *à filament métallique* : Metaalraadlamp.
 — *à gaz* : Gaslamp.
 — *à huile* : Olielamp.
 — *à incandescence à haute tension* : Gloeilamp voor hoge spanning.
 — *à incandescence dépolie* : Matte gloeilamp.
 — *à incandescence fixe* : Vaste gloeilamp.
 — *à incandescence par le pétrole* : Petroleumgloeilamp.
 — *à incandescence tubulaire* : Buisgloeilamp.
 — *à lumière subdivisée* : Lamp met verdeeld licht.
 — *à main* : Hand-, looplamp.
 — *à main inversable* : Onomvulbare handlamp.
 — *annonciatrice* : Oproelamp.
 — *à osmium* : Osmiumlamp.
 — *à pétrole* : Petrolenlamp.
 — *à pied* : Voetlamp.
 — *à pied pour bureau* : Staande kantoorlamp.
 — *à platine* : Platinalamp.
 — *à réflecteur* : Reflectorlamp.
 — *à ruban* : Bandlamp.
 — *à ruban différentielle* : Differentiaalbandlamp.
 — *à signal* : Seinlamp.
 — *à souder* : Soldeerlamp.

— *à souder au naphthe à un jet* : Soldeernaftlamp met één straal.
 — *à suspension* : Hanglamp.
 — *à trois filaments* : Driedraadlamp.
 — *au naphthe à un, deux ou trois jets* : Naftlamp met één, twee of drie stralen.
 — *au tantale* : Tantallamp.
 — *au tungstène* : Wolframlamp.
 — *au tungstène Just* : Just-wolframlamp.
 — *à vapeur de mercure* : Kwikdamplamp.
 — *à vapeur de mercure avec filament de charbon* : Kooldraad-kwikdamplamp.
 — *à vide* : Vacuumlamp.
 — *Carcel* : Carcel-lamp.
 — *d'allumage à huile* : Olielamp tot aansteking.
 — *d'appel* : Oproelamp.
 — *d'applique* : Wandlamp.
 — *de ... bougies* : Lamp van ... kaarsen.
 — *de Bunsen* : Bunsenlamp.
 — *de manomètre* : Manometerlamp.
 — *de mineur* : Mijnwerkerslamp.
 — *de niveau d'eau* : Peilglaslamp.
 — *de plafond* : Plafondlamp.
 — *de projection Nernst* : Nernst-projectielamp.
 — *de quartz* : Kwartslamp.
 — *de quartz à courant alternatif* : Wisselstroomkwartslamp.
 — *d'escalier* : Traplamp.
 — *de sûreté* : Veiligheidslamp.
 — *de table* : Tafellamp.
 — *de visite* : Schouwlamp.
 — *différentielle* : Differentiaallamp.
 — *différentielle à courant continu* : Differentiaal-gelijkstroomlamp.
 — *d'indicateur de phase* : Fasenlamp.
 — *du tube à niveau* : Peilglaslamp.
 — *économique* : Spaarlamp.
 — *électrique* : Elektrische lamp.
 — *en dérivation* : Shuntlamp.
 — *en série* : Serie-, hoofdstroomlamp.
 — *heure* : Lampuur.
 — *intensive* : Sterkverlichtende lamp.
 — *météore* : Meteorlamp.
 — *mobile* : Loshangende lamp, loop-, handlamp.
 — *mobile à gaz* : Losse gaslamp.
 — *modérateur de ... lignes* : Moderatorlamp met ... strepen.
 — *murale* : Wandlamp.
 — *osram* : Osramlamp.
 — *portative* : Loop-, handlamp, draagbare lamp.
 — *réductrice* : Reductorlamp.
 — *soleil* : Zonnepomp.
 — *suspendue* : Hanglamp.
 — *synchronisante* : Synchroniseerlamp.
 — *témoin* : Proeflamp.
 — *wotan* : Wotanlamp.
LAMPISTE, m. : Lampenist, m.
 — *chef d'équipe* : Lampenist-ploegbaas.
 — *gazier* : Lampenist-gastoestelverzorger.
LAMPISTERIE, v. : Lampenplaats, v.
LANÇACE, m. : (Zie : [Lancement](#)).
LANÇANT, m. : Springschoot, v. (slot), lijf, o. (grendel).
LANCE, v. : Lans, piek, spie(t)s, speer, v.; vlampijpdorsteker, m., spuit (voor het schoonspuiten van vlampijpen), slang-, straalpijp, v. (bij brandspuiten).
 — *à feu* : Vuurhaak.
 — *de sonde* : Peilstok.
LANCEMENT, m. : (Het) van stapel (laten) lopen, — aflopen, — te water lopen (v. e. schip); — opvliegen (v. e. vliegtuig); — overschuiven, — slaan (v. e. brug); — afstooten (v. wagens bij het rangeeren).
LANCER : Werpen, toewerpen, gooien; wegslingeren; loslaten, laten vertrekken; afstooten (v. wagens); te water laten, van stapel laten lopen (v. e. schip); oplaten (v. duiven); sluiten (v. electr. stroom); uitvaardigen, -geven, bekendmaken, laten uitgaan; invoeren.
 — *des wagons* : Wagens afstooten.
 — *des wagons par la gravité sur les voies de triage* : Wagens door hun eigen zwaarte op de afzetsporen laten lopen.

— *le courant* : Den stroom sluiten.
 — *les appels* : Oproepen, -bellen, -schellen.
 — *un cheval* : Een paard voortjagen.
 — *un coup de pied* : Een schop geven, — toebrengen.
 — *une affaire* : Een zaak aanpakken, — op touw zetten.
 — *une mode* : Een mode invoeren.
 — *un jet de vapeur* : (Zie : [Jet](#)).
 — *un navire* : Een schip te water laten, — van stapel laten lopen.
 — *un ordre* : Een bevel uitvaardigen.
Se — : Vooruitschieten, zich werpen; — verstouten, iets aandurven.
LANCER, m. : (Het) oplaten (v. duiven).
LANCETTE, v. : Lancet(mes) (heelk.); schaafmes, o.
Ogive en — : (Zie : [Ogive](#)).
LANGOIR, m. : Watermolenschut, o.; (schoorsteen)tong, v. (muurtje tusschen twee rookpijpen).
LANDAU, m. : Landauer, m. (koets voor vier personen).
LANGAGE, m. : Taal, spraak, v.
 — *administratif* : Bestuurstaal, administratieve taal.
 — *juridique* : Rechtstaal.
LANGUE, m. : Luier, luur, v.
Enveloppeur dans des —s : In de luiers (luren) wikkelen (zie : [Emmailloter](#)).
LANGUE, v. : Tong; taal, v.
 — *administrative* : Bestuurstaal, administratieve taal.
 — *chargée* : Beslagen tong.
 — *de bœuf* : Ossetong.
 — *du pays* : Landstaal.
 — *écrite* : Schrijftaal.
 — *étrangère* : Vreemde taal.
 — *française* : Fransche taal.
 — *maternelle* : Moedertaal.
 — *nationale* : Landstaal.
 — *néerlandaise* : Nederlandsche taal.
 — *parlée* : Spreektaal.
 — *véhiculaire* : Voertaal.
 — *vulgaire* : (Zie : [Vulgaire](#)).
Le don des —s : (Zie : [Don](#)).
LANGUE-DE-BŒUF, v. : Schop, v. (v. metselaar).
LANGUE-DE-CARPE, v. : Vorkvijl, v.
LANGUE-DE-VACHE, v. : Zilversmidsaanbeeld, o.
LANGUETTE, v. : Tong, v., tongetje; strookje, plaatje, o.; ploeg, messing, v., (v. e. plank die aansluit in de groef v. e. andere plank); tand, m. (timmerw.); (schoorsteen)tong-, v. (muurtje tusschen twee rookpijpen).
 — *bâtarde* : Bastaardtand.
 — *de balance* : Balanstong.
 — *de fosse d'aisances* : Scheidsmuur van een beerput.
A rainure et à — : Met groef en messing, geklikt (zie : [Assemblage à rainure et languette](#)).
LANGUISSANT : Kwijnend, slepend, langzaam; zwak (licht).
LANIÈRE, v. : Bindriem, lange smalle riem, reep; nestel, m.
LANTER, LENTER : Met den hamer drijven (koperwerk).
LANTERNE, v. : Lantaarn, lantaren; glazen kast, v. (voor gevoelige weegschalen).
 — *à acétylène* : Acetyleenlantaarn.
 — *à billes* : Kogelkooi (kussenblok).
 — *à boule* : Bollantaarn.
 — *à feu blanc*, — *rouge*, — *vert* : Lantaarn met wit (— rood, — groen) licht.
 — *à gaz* : Gaslantaarn.
 — *à huile* : Olielantaarn.
 — *allumée* : Aangestoken —, brandende lantaarn.
 — *à quatre couleurs* : Vierkleurige lantaarn.
 — *à trois brûleurs* : Lantaarn met drie branders.
 — *à trois couleurs (pour tunnel)* : Driekleurige (tunnel) lantaarn.
 — *au pétrole* : Petroleumlantaarn.
 — *avec écran* : Lantaarn met scherm.
 — *carrée* : Vierkante lantaarn.
 — *d'allumeur* : Lantaarn voor aansteker.
 — *d'annotateur* : Lantaarn voor aantekenaar.
 — *d'applique* : Wandlantaarn.
 — *d'applique pour station* : Statie-wandlantaarn.
 — *d'arrière* : Achterlantaarn.
 — *d'avant* : Voorlantaarn.

— *de camion* : (Bestel)wagelantaarn, lantaarn voor (bestel)wagen.
 — *de fourgon* : Pakwagelantaarn.
 — *de locomotive* : Locomotief lantaarn.
 — *de queue* : Achterlantaarn (a. e. trein), treineindlantaarn.
 — *de queue de train* : Lantaarn voor treineinde, treineindlantaarn.
 — *de sémaphore* : Seinpaallantaarn.
 — *de signal* : Seinlantaarn.
 — *de signal à distance* : Afstandsseinlantaarn.
 — *de signal fixe* : Lantaarn van (voor) vast sein.
 — *de station* : Statielantaarn.
 — *de sûreté allumée* : Brandende veiligheidslantaarn.
 — *de tête* : Voorlantaarn (a. e. trein).
 — *de voiture* : Rijtuiglantaarn.
 — *de wagon* : Wagenlantaarn.
 — *disque* : Schijflantaarn.
 — *disque de train* : Treinschijflantaarn.
 — *électrique* : Eleetrische lantaarn.
 — *quadricolore* : Vierkleurige lantaarn.
 — *ronde* : Ronde lantaarn.
 — *sourde* : Dievenlantaarn, geheime —, blinde lantaarn (voor waker), slonsje.
 — *triangulaire* : Driekante lantaarn.
LANTERNEAU, m. : Daklantaarn, v.; bovenlicht, o. (v. doorschijnende vloerplaten).
 — *tabatière* : Platte daklantaarn.
LAPIN, m. : Konijn; bord (bloktostel) (zie : [Voyant](#)); valklepje, o.
 — *de garenne (— sauvage)* : Wild konijn.
 — *domestique (— de choux)* : Tam konijn.
 — *du tableau indicateur* : Klepje van den gesprekaanwijzer.
LAPS, m. (— **DE TEMPS**) : Tijdsverloop, o., tijdruimte, v.
LAQUE, v. : Lak, o.
 — *antiacide* : Zuurbestendig lak.
 — *au caoutchoux* : Caoutchouclak.
 — *carminée* : Karmijnlak.
 — *cramoisie* : Karmozijnlak.
 — *d'asphalte* : Asfalt-, asphaltlak.
 — *émail* : Emaillak.
 — *en grains* : Korrellak.
 — *en masses* : Lak in brokken.
 — *pour voitures* : Rijtuiglak.
LAQUER : Lakken, verlakken.
LARCIN, m. : Kleine diefstal, m., ontvreemding, v.; gestolene, o.
LARGE : Breed, wijd; ruim.
Dans la plus — mesure : In de ruimste mate.
Dans la plus — mesure possible : (Zie : [Mesure](#)).
Dans une — mesure : In ruime mate.
La table a deux mètres de — : De tafel is twee meter breed.
Prendre une — part à : Ruim deelnemen aan.
LARGEMENT : Ruimschoots, ruim en breed, ruim, breed.
LARGEUR, v. : Breedte, wijdte, v.
 — *de bride* : Flensbreedte.
 — *de clavette* : Spiebreedte.
 — *de courroie* : Riembreedte.
 — *de la voie de glissement* : Breedte van de glijbaan, glijbaanbreedte.
 — *de maille* : Maasbreedte.
 — *de poulie* : Schijfbreedte.
 — *des vides de grille* : Ruimte tusschen de roosterstaven.
 — *de voie* : Spoorbreedte, -wijdte (zie : [Ecartement des voies](#)).
 — *de wagon* : Wagenbreedte.
 — *du filet* : (Schroef)gangbreedte.
 — *du joint* : Voeg-, laschbreedte, breedte van de voeg.
 — *du rompu* : Zakbreedte (draaibank).
 — *présumée* : Vermoedelijke breedte.
 — *totale* : Algehele breedte
 — *utile* : (Zie : [Utile](#)).
 — *variable* : Veranderlijke breedte.
Une — de mètres : Een breedte van meter.
Une voie de ... mètres de — : Een baan van ... meter breed.
LARME, v. : Traan; (glas)traan, m.; druppeltje, o.
LARMIER, m. : Druip-, waterlijst, muurkap, afdekking; kroonlijst, v.; binnenste ooghoek, m.
 — *d'une cheminée* : Kroonlijst van een schoorsteen.
LASSERET, m. : (Zie : [Laceret](#)).

LATÉRAL, —E : Zijdelingsch, zijwaartsch, van ter zijde, zij- (in samenstellingen).

Porte —e : (Zie : [Porte](#)).

LATÉRALEMENT : Zijdelings, zijwaarts, van ter zijde.

— à : Zijdelings van.

LATITUDE, v. : Breedte; vrijheid, v.

— *magnétique* : Magnetische breedte.

— *nord* : Noorderbreedte.

— *sud* : Zuiderbreedte.

LATRINES, v. mv. : Privaat, o., privaten, o. mv. (zie : [Water-closet](#)).

Devant de siège de — : (Zie : [Devant](#)).

LATTAGE, m. : Belatting, v.; latwerk, o.; (het) (be)latten, — beslaan met latten.

LATTE, v. : Lat, v.

— à *battée* : Aanslaglat.

— à *plafonner* : Plafonneerlat.

— à *tuiles* : Panlat.

— *cannelée* : Groeflat.

— *d'arrêt de porte* : Deuraanslaglat.

— *de but(t)ée* : Aanslaglat.

— *de calage* : Vastzetlat, lat tot vastzetting (van).

— *de calage (d'aiguillage)* : Wissellat (baantoesel).

— *de calage de verrou* : Grendellat (baantoesel).

— *de calage du verrou* : Lat tot vastzetting van den grendel.

— *de calage électrique (d'aiguille)* : Electricische wissellat.

— *de calage extérieure (d'aiguille)* : Buitenwissellat.

— *de calage intérieure (d'aiguille)* : Binnenwissellat.

— *de calage mécanique (d'aiguille)* : Mechanische wissellat.

— *de cheminement* : Kruiplat (v. sporen).

— *de hauteur* : Hoogte-, verdeellat (zie : [Latte graduée](#)).

— *de longueur* : Maatlat.

— *de maçon* : Metselaarsrij.

— *de niveau* : Richtlat.

— *de nivelage* : Nivelleerlat.

— *de paroi* : Wandlat (v. rijtuig).

— *de plafonneur* : Plafonneerlat; plafonneerdersrij.

— *de porte* : Deurlat (v. rijtuig).

— *de recouvrement* : Dek-; sluitlat.

— *de retenue des barres d'enclenchement* : Lat tot instandhouding van de linialen (centraal bloktoestel).

— *de soutien* : Draag-, steun-; spanlat.

— *de toiture* : Dak-, panlat.

— *d'impériale* : Daklat.

— *double* : Dubbele lat.

— *du panneau de séparation* : Lat van het losse inzethok (v. e. veewagen).

— *fendue* : Gekloofde lat.

— *formant corniche de toiture* : Water-, regenlijst (voertuig).

— *graduée* : Verdeellat, verdeelde lat.

— *sciée* : Gezaagde lat.

— *transversale* : Dwarlat.

— *volige* : Panlat.

LATTER : Latten, belatten, beslaan met latten.

— à *nouveau* : Herlatten, opnieuw (be)latten.

LATTIS, m. : Belatting, v.; latwerk, o.

LAURIER, m. : Laurier (boom); lauwer, m.

Couronne de — : Lauwerkrans, lauwer.

Feuille de — : Laurierblad.

LAVABO, m. : Waschstel, o.; -tafel, -kamer, v.; -vertrek, o.; -gelegenheid, v. (i. e. fabriekwerkplaats); fonteintje, o. (i. e. bureel).

LAVAGE, m. : Wassching, afwassching, reiniging; spoeling, af-, uitspoeling, v., (het) wasschen, — afwasschen, — schoonwasschen; — reinigen, — spoelen, — afspoelen, — uitspoelen.

— à *fond* : Grondig wasschen.

— à *grandes eaux* : Afwasschen —, reinigen met overvloedig water.

— à *la vapeur* : Stoomwassching, wasschen met stoom.

— à *l'eau seconde* : Afwasschen met kraakwater.

— *des locomotives à la vapeur* : Stoomwassching van de locomotieven.

LAVE, v. : Lava, v.

— *basaltique* : Basaltlava.

LAVÉR : Wasschen, af-, schoonwasschen; spoelen, af-, uitspoelen; schuren (v. plankenvloer); slibben (v. zand, asch).

— *les tuiles* : De pannen afslechten, — afwasschen.

Bois lavé : (Zie : [Bois](#)).

LAVERIE, v. : Waschplaats, v.; -huis, o.

LAVETTE, v. : Vaat-, afwaschdoek, m.

LAVEUR, m. : Wasscher, m.; reinigingstoestel, o. en m. (gasfabriek).

— *de chaudières de locomotives* : Locomotiefketelwasscher.

— *de voitures* : Rijtuigwasscher.

LAVEUSE, v. : Waschster, v.

LAVIS, m. : Gewasschen teekening, v.; (het) wasschen (v. teekeningen).

LAVOIR, m. : Waschplaats; -inrichting, v.; -vat (v. ertsen); -stel, o.

LAYER : Merken (v. e. boom).

LAYETTE, v. : Houten kist; luiermand; lade, v.

— *de coffre* : Kofferlade.

LEÇON, v. : Les, v.

— *particulière* : (Zie : [Particulier](#)).

LECTURE, v. : Aflezing, v. (v. e. stroom).

— *au miroir* : Spiegelaflezing.

— *au trait lumineux* : Aflezing met lichtstraal.

— *directe* : Rechtstreeksche aflezing.

— *d'un angle* : Hoekaflezing.

— *du volume* : Volume-aflezing.

— *en ampères* : Aflezing in ampères.

— *en volts* : Aflezing in volts.

— *indirecte* : Onrechtstreeksche aflezing.

— *instantanée* : Momentaflezing.

Donner — *de* : Voorlezen.

LÉGAL, —E : Wettig, wettelijk, volgens de wet.

Diplôme — : Wettelijk diploma.

Peines — *es* : Wettelijke straffen.

Procédé — : Wettige handeling.

LÉGALEMENT : Wettig, op wettige wijze, wettelijk, volgens de wet.

LÉGALISATION, v. : Waarmerking, echtverklaring, bekrachtiging, legalisatie, v.

— *d'actes de l'état civil* : Echtverklaring van akten van den burgerlijken stand.

LÉGALISER : Waarmerken, bekrachtigen, echt verklaren.

Signature légalisée : Gewaarmerkte handteekening.

LÉGALITÉ, v. : Wettigheid, v.; wetsvorm, m.

Se renfermer dans la — : Geen stap buiten de wet gaan.

Sortir de la — : Onwettig handelen, buiten de perken van de wet gaan.

LÉGATAIRE, m. en v. : Erfgenaam, m., -gename, v.

— *universel* : Universeele —, algemeene erfgenaam.

LÈGE : Weinig bevracht, niet vol geladen (v. e. schip).

LÉGENDE, v. : Verklaring, v. (v. teekens); om-, randschrift, o. (op munt).

LÉGER, -ÈRE : Licht; klein, gering.

Peuple — : Lichtzinnig volk.

Thé — : Slappe thee.

Troupes -ères : Lichte troepen.

LÉGÈREMENT : Licht, lichtelijk, eenigszins.

LÉGIFÉRER : Wetten maken, — uitvaardigen.

LÉGISLATEUR, m. : Wetgever, m.

LÉGISLATIF, -IVE : Wetgevend.

Assemblée -ive : Wetgevende vergadering.

Corps — : (Zie : [Corps](#)).

LÉGISLATION, v. : Wetgeving, v., gezamenlijke wetten, v. mv.; wetboek, o.; wetkennis; rechtswetenschap, v.

— *intérieure* : Binnenlandsche wetgeving.

LÉGISLATIVEMENT : Door middel van een wet, — van wetgeving.

LÉGISLATURE, v. : Wetgevend lichaam, o., —e macht, legislatuur, v.; zittingsduur, m. (v. dat lichaam).

LÉGITIME : Wettig, geldig, rechtmatig; rechtvaardig, juist, billijk, gegrond.

Droit de — *défense* : Recht van wettige zelfverdediging; noodweer.

Empêchement — : (Zie : [Empêchement](#)).

LÉGITIMITÉ, v. : Wettigheid, echtheid, v.

LEGS, m. : Legaat, o., erflating, v.

LÉGUER : Vermaken, nalaten, legateeren.

LÉGUME, m. : Groente, v.

— *s frais* : Versche groenten.

— *s secs* : Gedroogde groenten.

— *s verts* : Versche groenten.

LENDEMAIN, m. : Volgende dag, m.
Le — : Des anderen daags, 's anderen daags, den dag daarna, den volgenden dag.
Le — du départ : Daags na de afvaart, — afreis.
LENT : Langzaam, traag (in).
LENTICULAIRE : Lensvormig.
Bague — : Lensvormige ring (om den afsluiter stoomdicht te bevestigen op den vuurkistmantel).
Pierre — : Linzesteen.
LENTILLE, v. : Lens; linze, lins; slingerschijf, v., -gewicht, o.
— *balancier* : Slingerschijf, -plaat, -gewicht.
— *concave* : Holle lens.
— *convexe* : Bolle lens.
— *d'eau* : Waterlinze, -lins.
— *de pendule* : (Zie : [Lentille-balancier](#)).
— *en acier* : Stalen lens.
— *pour bouche de lavage* : Lens voor waschmond.
LÉSÉ : Schaden, benadeelen; schenden, beledigen, krenken.
LÉSION, v. : Kwetsing, verwonding, v., letsel, o. (geneesk.); benadeeling, tekortdoening, v. (recht).
— *corporelle* : Lichamelijk letsel.
— *interne* : Inwendige kneuzing.
LESSIVAGE, m. : Uitlooling, v., (het) uitloogen, — wasschen met loog.
LESSIVE, v. : Loog, v.
— *caustique* : Bijtende loog.
— *de potasse* : Potasch-, kaliloog.
— *de soude* : Soda-, natronloog.
— *mère* : Moederloog (scheik.).
LESSIVER : Uitloogen, wasschen met loog.
LEST, m. : Ballast, last, m.
— *en fer* : IJzerballast.
— *en sable* : Zandballast.
— *volant* : Vliegende ballast.
Aréomètre à — : (Zie : [Aréomètre](#)).
LESTER : (Be)ballasten, zwaarder maken, verzwaren met.
LETTRE, v. : Letter, v.; brief, m.
— *s* : Letterkunde, v., letteren, v. mv.
— *accentuée* : Accentletter.
— *à marquer* : Merkleetter.
— *anonyme* : Ongeteekende brief.
— *assurée* : Verzekerde brief.
— *capitale* : Hoofdletter.
— *circulaire* : Rondschrijven.
— *creuse* : Ingaande —, holle (ingegoten) letter.
— *cursive* : Cursiefletter.
— *d'agrément* : Aannemingsbrief.
— *d'avis* : Adviesbrief; kennisgeving.
— *de change* : Wissel, wisselbrief.
— *de change en souffrance* : Onbetaalde wissel.
— *de créance* : Geloofsbrief (v. gezant, gekozene).
— *de crédit* : Kredietbrief.
— *de faire part* : Doodbericht, -brief; huwelijksaankondiging.
— *de gage* : Pandbrief.
— *de jauge* : Meetbrief.
— *de mer* : Zeebrief.
— *de navigation* : Vaarbrief.
— *d'envoi* : Opzending;-; geleidebrief.
— *de rappel* : Brief van terugroeping.
— *de service* : Dienstbrief.
— *de signal* : Seinletter.
— *de valeur* : Brief met aangegeven waarde.
— *de voiture (internationale)* : (Internationale) vrachtbrief.
— *s en creux* : Holle (ingegoten) letters.
— *en souffrance* : Onbestelbare brief.
— *explicative de dessins joints au texte* : Brief ter verduidelijking van bij den tekst behoorende teekeningen.
— *finale* : (Zie : [Final](#)).
— *gothique* : Gothische letter.
— *initiale* : Beginletter.
— *recommandée* : Aangeteekende brief.
— *simple* : Brief van enkelvoudig gewicht.
A la — : Letterlijk, woordelijk.
En toutes — *s* : In letterschrift, voluit.

Mentionner en petites — *s* : In klein schrift vermelden.
LETTRE : Geletterd, letterkundig.
LETTRE, m., — **E**, v. : Letterkundige, geletterde, m. en v.
LEUCOBASE, v. : Leukobase, v.
LEUR : Hun, hen, haar.
LEVAGE, m. : (Op)lichting, -hijsching, v., (het) (op)lichten, — (op)hijschen.
— *des locomotives* : Lichten van de locomotieven.
— *d'un véhicule déraillé* : Lichten van een ontspoord voertuig.
Appareil de — : (Zie : [Appareil](#)).
LEVÉ, m. : Opname, -neming, -meting, uitzetting; schets, v.; (het) opnemen, — opmeten, — uitzetten.
— *de terrain* : Terreinopneming, -opmeting.
LEVÉE, v. : (Op)lichting, -hijsching, -heffing; hijschhoogte (v. e. hijschtoestel), lichthoogte (v. e. kiep), til-, slaghoogte; nok, v., duim, kam, m.; lichting (v. e. bus), opheffing, kwijtschelding, v. (v. e. straf).
— *anticipée* : Vooropening (v. e. klep).
— *à X heures* : Lichting te X uur (v. e. brievenbus).
— *de boîte* : Buslichting.
— *du clapet* : (Zie : [Clapet](#)).
Heures de — : Lichtingsuren.
LEVER : Lichten (v. locomotieven, wagens, enz.), oplichten, (op)hijschen, -heffen, -tillen, ophalen, -beuren, -richten; -slaan (van de oogten); lichten (v. e. bus); opbreken; af-, wegnemen, weghalen; kwijtschelden (v. e. straf); uit den weg ruimen; rijzen (v. deeg).
— *des contributions* : Belastingen heffen.
— *des obstacles* : Hinderpalen uit den weg ruimen.
— *la garde* : De wacht aflossen.
— *les scellés* : (Zie [Scellé](#)).
— *un camp* : Een kamp opbreken.
— *une boîte aux lettres* : Een brievenbus lichten.
— *une punition* : Een straf kwijtschelden.
La séance est levée : (Zie [Séance](#)).
Se — : Opstaan; opgaan (v. d. zon), opsteken (v. d. wind).
LEVER, m. : Opname, -neming, -meting, v.; opgang, m. (v. d. zon); (het) opnemen, — opmeten (zie : [Levé](#)); — opgaan; — opsteken (v. d. wind).
— *de rideau* : Voorstukje (eenakter) (tooneel).
— *du soleil* : Zonsopgang, -opkomst.
LEVEUR, m. : Lichter, m.
— *de boîtes (aux lettres)* : Brieven(bus)lichter.
— *de wagons* : Wagenlichter.
LEVIER, m. : Hef-, handboom, m., hefstang, v., breek-, hefijzer, o.; zwengel (v. e. pomp); handel, m. (v. e. wissel, sein).
— *à bras égaux* : Gelijkarmige hefboom.
— *à bras inégaux* : Ongelijkarmige hefboom.
— *à cliquet* : Handel met pal.
— *à main* : Hand(hef)boom, breek-, hefijzer; handel, trekhandel (locom.).
— *à main du modérateur* : Regelaarhandel, -sleutel (locom.).
— *à poulin* : Schijfhandel; handel met schijf.
— *à ressort de l'appareil de sûreté* : Veerhefboom van het veiligheidstoestel.
— *arrache-pieux* : Paaltrekker.
— *à vis* : Schroefhefboom; -handel.
— *compensateur* : Vereffenings-; compensatiehefboom.
— *correspondant* : Overeenkomende —, bijbehorende handel (v. e. sein).
— *coudé* : Tuimelaar; kniehefboom, zwengel.
— *coudé du régulateur* : Tuimelaar van den regelaar.
— *culbuteur du frein* : Remtuimelaar.
— *d'admission* : Inlaathefboom.
— *d'aiguille* : Wisselhandel.
— *d'arrêt* : Stophandel (seinen); vanghefboom(lift); vastzethefboom.
— *d'attaque* : Handel(trek)stang (aan den ganghandel v. e. locom.).
— *d'avance* : Slingerhefboom (b. e. Walschaertschaar) (locom.).
— *de cabestan* : Windboom.
— *de changement de marche* : Ganghandel (zie : [Levier de marche](#)); trek-, schroefhandel (locom.), omzethandel, -hefboom, handel (hefboom) tot omzetting (omkeering) van de beweging.
— *de changement de marche à main* : Trekhandel (locom.).
— *de changement de marche à vis* : Schroefhandel (locom.).
— *de changement de marche mixte, système Belpaire* : Trek- en schroefhandel, Belpaire-stelsel (locom.).

— *d'échappement* : Ankerhefboom.
 — *de commande* : Drijfhefboom.
 — *de commande du régulateur* : Regelaarhandel, -sleutel.
 — *de commutator* : Omschakelhefboom.
 — *de contact* : Contacthefboom.
 — *de coulisse* : Schaarhefboom.
 — *de débrayage* : Ontkoppel-, uitzethefboom.
 — *de décharge* : Ontladingshefboom.
 — *de distribution* : Handel tot regeling van de beweging.
 — *de fermeture* : Sluitboom.
 — *de frein* : Remhandel.
 — *de frein de bogie* : Bogieremhef boom; -handel.
 — *de l'arbre de frein* : Hefboom der remas.
 — *de manœuvre* : Handel, verzet-, bedieningshandel (seinen, wissels, enz.); stuur-; rangeerhandel (zie : [Levier spécial](#)).
 — *de manœuvre à vis* : Schroefhandel.
 — *de manœuvre des robinets d'isolement* : Bedieningshandel (handel tot bediening) van de afzonderingskranen.
 — *de marche* : Ganghandel.
 — *d'embrayage* : Koppel-, inzethefboom; hefboom tot ingangzetting.
 — *de mise en marche* : Aanzethandel.
 — *d'émission* : Uitlaathefboom.
 — *de modérabilité* : Stelhandel, -kruk (v. verwarming in rijtuigen).
 — *de modérateur* : Regelaarhandel, -sleutel (locom.).
 — *de pompe* : Pompzwengel, -arm.
 — *de réglage* : Stelhandel.
 — *(de relevage) de la coulisse* : Schaarhefboom.
 — *de renversement* : Omzet-, omkeerhandel, omzet-, omkeerhefboom, handel (hefboom) tot omzetting (omkeering) van de beweging.
 — *de roulement* : Rolhefboom.
 — *de signal* : Seinhandel.
 — *de signal correspondant* : Overeenkomende —, bijbehorende seinhandel.
 — *de slot* : Slothandel.
 — *de soupape* : Klephefboom, -handel.
 — *de soupape à air* : Luchtkephefboom, -handel.
 — *de vindas* : Windboom.
 — *d'excentrique* (— *d'aiguillage*) : Wisselhandel.
 — *d'itinéraire* : Wisselstraathandel.
 — *d'un excentrique (aiguillage) talonnable* : Handel van een openrijdbaren wissel.
 — *du poste slotteur* : Handel van den beheerschenden (of sluitenden) post.
 — *s enclenchés* : Gekoppelde handels.
 — *en bois ferré* : Beslagen houten hefboom.
 — *en fer* : IJzeren hefboom.
 — *intéressé* : Betrokken handel.
 — *local* : Plaatselijke handel.
 — *oscillant* : Schommel-, slingerhefboom.
 — *porte-pétard* : Hefboom-klapperhouder (baantoestel).
 — *pour sabot* : Hefboom voor schoen (baantoestel).
 — *roulant à point d'appui fixe (mobile)* : Rolhefboom met vast (verschuifbaar) draaipunt.
 — *slotteur* : Sluithandel.
 — *spécial dit « levier de manœuvres »* : Bijzondere handel, zoogenaamde « rangeerhandel » (Siemens-centraaltoestel).
 — *talonnable (excentrique)* : Openrijdbare wisselhandel.
Pousser le — *à fond de course* : (Zie : [Fond](#)).
LÉVRAIL, m. : Spoorstaafhijschoestel, o. en m.
LÈVRE, v. : Lip; braam, v. (gebrek metaal).
 — *inférieure* : Onderlip.
 — *supérieure* : Bovenlip.
LEVURE, v. : Gist, v. (ook : gest).
 — *de bière* : Biergist.
 — *haute* : Bovengist.
LÉZARDE, v. : Scheur, spleet, v.
 — *longitudinale* : Scheur in de lengte, langsscheur.
 — *transversale* : Dwarsscheur.
LIAISON, v. : Aansluiting, v., aansluitingspoor (zie : [Voie de liaison](#)); verband; bindmiddel, o.
 — *bretelle* : Spoorkruis.
 — *croisée* : Kruisverband (metselwerk).
 — *de garage* : Uitwijkaansluiting, -verbinding.
 — *de maçonnerie* : Steenverband.

— *en demi-brique* : Halfsteens verband.
 — *en étoile* : Sterschakeling (electr.).
 — *en triangle* : Driehoekschakeling (electr.).
En — : In verband (v. steenen).
Les aiguillages sont manœuvrés en — : De wissels worden in verbinding bediend.
LIAISONNER : In 't verband plaatsen; — metselen; voegen (v. steenen).
 — *les lattes* : De latten schranken (de latten van een dak zoodanig leggen, dat de voegen van de eene rij nooit passen op die van de volgende rij).
LIANT : Buigzaam, lenig.
LIANT, m. : Zacht-, buigzaamheid, v.; bindmiddel, o. (metselwerk).
LIASSE, v. : Bundel, m., lias, v., pakje, o.
LIBAGE, m. : Steenbrok, v., bloksteen, m.
LIBELLÉ, m. : Opstelling, redactie, v. (v. geschrift); inhoud, m.
LIBELLER : Opstellen, -maken.
LIBÉRATION; v. : Vrijmaking, bevrijding, vrijspreking; invrijheidstelling; ont-, opheffing, kwijting; aanzuivering, v.
 — *conditionnelle* : Voorwaardelijke invrijheid stelling.
 — *de la chaleur* : Vrij worden van de warmte.
 — *de la pédale* : Vrijmaken —, vrijmaking van het pedaal.
 — *d'une dette* : Kwijting van een schuld.
 — *du territoire* : Bevrijding van het grondgebied.
LIBÉRER : Bevrijden, vrijmaken; ontslaan, vrijstellen, aanzuiveren.
 — *d'une obligation* : Van een verplichting ontheffen.
 — *la pédale* : Het pedaal vrijmaken.
Se — : Zich vrijmaken, — ontlasten; zijn schulden betalen, zich kwijten van zijn verplichtingen.
LIBERTÉ, v. : Vrijheid, v.
 — *de conscience* : Gewetens-, geloofsvrijheid.
 — *du piston* : Vrijslag van den zuiger.
Heures de — : (Zie : [Heure](#)).
Prendre la — : Zich veroorloven.
LIBRAIRE, m. : Boekhandelaar, m.
LIBRAIRIE, v. : Boekhandel, -winkel, m.
LIBRE : Vrij, los; vrij-, loshangend; vrij-, loslopend; veilig (v. spoor); ongehinderd, -verhinderd.
 — *à vous de ...* : Het staat u vrij te ...
 — *parcours* : Vrijkaart.
 — *parcours limité* : Vrijkaart met beperkten reisweg.
 — *parcours sur les chemins de fer et navires belges* : Vrijkaart op de Belgische spoorwegen en schepen.
 — *parcours sur tout le réseau* : Vrijkaart voor heel het net.
 — *parcours temporaire* : Vrijkaart met beperkten duur.
Aimant — : (Zie : [Aimant](#)).
Il vous est — de : Het staat u vrij te.
Papier — : (Zie : [Papier](#)).
Traduction — : Vrije vertaling.
LIBREMENT : Vrij, ongehinderd, -verhinderd; -gedwongen, vrij-, ronduit.
Passer — : (Zie : [Passer](#)).
LICE, v. : Rijbaan; afsluiting; leuning, v. (v. e. brug) (zie : [Lisse](#)).
LICENCE, v. : Vergunning; vrijheid, v.
 — *de navigation* : Scheepvaartvergunning.
 — *d'entrée* : (Zie : [Licence d'importation](#)).
 — *de sortie* (— *d'exportation*) : Vergunning tot uitvoer, uitvoervergunning.
 — *d'importation* : In voer vergunning, vergunning tot invoer.
LICENCIÉ, m. : Licentiaat, m.
 — *(du degré supérieur) en sciences commerciales* : Licentiaat (van den hooger graad) in de handelswetenschappen.
 — *(du degré supérieur) en sciences commerciales et coloniales* : Licentiaat (van den hooger graad) in de handels- en koloniale wetenschappen.
 — *(du degré supérieur) en sciences commerciales et consulaires* : Licentiaat (van den hooger graad) in de handels- en consulaire wetenschappen.
 — *du degré supérieur en sciences commerciales et financières* : Licentiaat van den hooger graad in de handels- en financiële wetenschappen.
 — *en droit* : Licentiaat in de rechten.
 — *en droit canon* : Licentiaat in het kerkrecht.

LICENCIEMENT, m. : Afdanking, wegzending, v., (het) afdanken, — wegzenden.

LICENCIER : Afdanken, wegzenden, naar huis zenden.

LICATION, v. : Verkoop (v) —, (het) verkopen bij opbod.

LICITE : Geoorloofd.

LIE, v. : Bezinsel, o., moer, drab(be), v.

— *de vin* : Wijnbezinsel, -moer.

LIÉ, —**E** : Gebonden; verbonden.

J'ai les mains —es : Mijn handen zijn gebonden.

LIÈGE : Luik.

Province de — : Provincie Luik.

LIÈGE, m. : Kurk, o.

— *aggloméré* : Kurksteen.

— *fossile* : Asbestkirk.

Déchet de — aggloméré en panneaux : (Zie : [Déchet](#)).

En — : Van kirk, kurken.

Tapis en — : (Zie : [Tapis](#)).

LIEN, m. : Band, m. (ring, beugel, strop); bindsel, bindstuk; koppelhout, o.

— *tirant (de mur)* : Muuranker.

LIER : Binden, ver-, op-, vastbinden.

— *la composition* : Het zetsel opbinden (druk.).

Etre lié étroitement à : Nauw verbonden zijn —; in nauw verband staan (zijn) met.

LIERNE, v. : Bindbalk, m.; bodemplank, v. (v. e. schuit).

LIEU, m. : Plaats, ruimte, v.; vertrek, o.; rede, oorzaak, v.

— *x d'aisances* : Privaat.

— *de chargement* : Laadplaats.

— *de construction* : Bouwterrein.

— *de décharge* : Stort(plaats); vuilnisbelt, vuilnis-, puinbewaarpplaats.

— *de destination* : Bestemming(s)plaats.

— *de fourniture* : Plaats van aanvoering.

— *de livraison* : Plaats van oplevering (werk).

— *de montage* : Opstelplaats, plaats van opstelling.

— *de naissance* : Geboorteplaats.

— *de réception* : Plaats van keuring.

— *de réunion* : Vergaderplaats.

— *des travaux* : Plaats der werken.

— *de villégiature* : Zomerverblijf(plaats).

— *dit ...* : Plaats genaamd ...

— *d'origine* : Plaats van herkomst, — van afkomst.

— *géométrique* : Meetkundige plaats.

— *public* : Openbare plaats.

— *solitaire* : Eenzame plaats.

Au — de : In plaats —, in stede van.

Au — de : ..., il faut : (Zie : [II](#)).

Au — de : ... lisez : ... : In plaats (— stede) van — lees : ... (bovenaan een erratum of verbeterblad).

Au — et jour : Ter plaatse en ten dage.

Avoir — : Plaats hebben, — grijpen (v. e. zitting); vallen, gebeuren, geschieden.

Avoir — de : Reden hebben om.

Disposition des —x : Plaatselijke gesteldheid.

Donner — à : Aanleiding geven tot.

Emplacement des —x d'aisances : Plaats der privaten.

En — et place : In plaats van.

En — sûr : In veiligheid.

En dernier — : Laatste.

En premier — : Ten eerste; in de eerste plaats, vóór alles, vooreerst.

En second — : Ten tweede; in de tweede plaats.

En temps et — : Te zijner tijd en plaats.

En tous —x : Overal.

Faire une descente sur les —x, descendre sur les —x : Huiszoeking doen.

Il y a — : Er bestaat reden (om), er dient.

Il y a — éventuellement : In voorkomend geval, dient

L'examen oral a — au commencement d'août : Het mondeling examen valt in het begin van Augustus.

Qui en tient — : Die daarvoor dient.

Se rendre sur les —x, se transporter sur les —x : Zich naar de plaats (van 't onheil, van de misdaad) begeven.

S'il y a — : Als daartoe reden bestaat, zoo 't noodig is, desnoods, desgevorderd, desgewenscht; indien daartoe aanleiding bestaat.

Sur les —x : Ter plaatse (zie : [Place](#)).

Tenant — de : In vervanging —, in de plaats van.

Tenir — de : Vervangen, de plaats bekleeden van, als dusdanig gelden.

Vider les —x : De woning ontruimen.

LIEUE, v. : Mijl, v.

— *carrée* : Vierkante mijl.

— *marine* : Zeemijl.

LIEUTENANCE, v. : Luitenantschap, o.

LIEUTENANT, m. : Luitenant; stuurman, m. (koopvaardij).

— *au cabotage* : Stuurman ter kustvaart.

— *au long cours* : Stuurman ter lange omvaart.

— *colonel* : Luitenant-kolonel.

— *général* : Luitenant-generaal.

LIGATURE, v. : Verband; bindsel, o.; (draad)lasch, v.

— *d'attente* : Voorloopig verband.

— *de fils* : Draadverbinding.

— *entre les piquets* : Bindsel tusschen de staken.

— *par torsade* : Wurglasch.

— *serrée de fils* : Vaste draadverbinding.

LIGNE, v. : Lijn, v. (zie : [Trait](#)); spoorweg, m., (spoor)baan; leiding, v. (zie : [Canalisation](#)), leider (zie : [Conducteur](#)); regel, .m. (schrift).

— *à basse tension* : Laagspanningsleiding, -lijn.

— *à courant continu* : Gelijkstroomleiding.

— *à deux fils* : Dubbeldraadsleiding, dubbele draadleiding.

— *à double voie* : Dubbelspoorbaan, dubbelsporige baan, baan met dubbelspoor.

— *aérienne* : Bovengrondsche leiding, luchtleiding, -lijn.

— *aérienne à haute intensité* : Bovengrondsche sterkstroomleiding, sterkstroomleiding in de open lucht.

— *aérienne bipolaire* : Dubbelpolige boven grondsche leiding, — bovenleiding.

— *aérienne unipolaire* : Eenpolige bovengrondsche leiding, — bovenleiding.

— *à grande distance et à courant alternatif* : Wisselstroomleiding voor verre afstanden.

— *à haute tension* : Hoogspanningsleiding, -lijn.

— *appellante* : Opropende lijn (telegr.).

— *artificielle* : (Zie : [Artificiel](#)).

— *ascendante* : Opgaande —, (op)stijgende —, van beneden komende —, naar boven gaande leiding.

— *à service limité* : Baan met beperkten dienst.

— *à simple fil* : Eendraadsleiding, -lijn.

— *à simple voie* : Enkelsporige baan, enkelspoorbaan, baan met enkelspoor.

— *associée* : Bijgetreden spoorweg.

— *auxiliaire* : Hulpleiding, hulplijn; -baan.

— *à voie unique* : Enkelspoorbaan, enkelsporige baan, baan met enkelspoor.

— *axiale* : Aslijn.

— *bifilaire* : Dubbeldraadsleiding.

— *brisée* : Gebroken lijn.

— *caoutchoutée (armée)* : (Gepantserde) gummiader leiding.

— *cédante* : Overgevende spoorweg.

— *centrale* : Middellijn (as); hartlijn.

— *cessionnaire* : Overnemende spoorweg.

— *circulaire* : Cirkellijn; ringleiding (electr.); ringbaan (zie : [Ligne de ceinture](#)).

— *concedée* : Vergunde baan.

— *côtière* : Kust(spoor)baan; kustlijn.

— *courbe* : Kromme lijn, booglijn.

— *d'admission* : Toevoerlijn (b. e. diagram).

— *d'aimantation* : Magnetiseeringslijn.

— *d'alimentation* : Voedingsleiding.

— *d'arbre* : Aslijn.

— *d'arrivée* : Toevoerlijn, -leiding.

— *d'eau* : Waterlijn.

— *de bloc(k)* : Blokbaan.

— *de câble* : Kabelleiding, -lijn.

— *de cassure* : Breuklijn.

— *de ceinture* : Ringbaan.

— *de charge* : Laadlijn, lastlijn (v. e. schip).

— *de charge extrême* : Toegelaten lastlijn.

— *de chemin de fer* : Spoorbaan, -weg.

— *(de chemin de fer) suburbaine* : Voorstadbaan.

— *de communication* : Verbindingslijn.
 — *de conduite* : Gedragslijn.
 — *de consommation* : Verbruiksleiding.
 — *de contour* : Omtreklijn.
 — *de coupe* : Snijlijn.
 — *de courant* : Stroomlijn.
 — *de défense* : Verdedigingslinie (krijgsk.).
 — *de direction* : Richtingslijn.
 — *de dispersion* : Strooilijn.
 — *de distribution* : Verdeelleiding.
 — *de fermeture* : Sluitlijn.
 — *de flottaison* : Last, laadlijn (v. e. schip).
 — *de force dissipée* : Verstrooide krachtlijn.
 — *de force du rotor* : Rotokrachtlijn.
 — *de force électrostatique* : Electrostatische krachtlijn.
 — *de force magnétique* : Magneetkrachtlijn, magnetische krachtlijn.
 — *de foulée* : Tredlijn.
 — *de jonction* : Verbindingsleiding, -lijn; aansluitbaan, verbindingsspoorbaan.
 — *s de la banlieue de Tournai* : Banen van het Doornijksche.
 — *de mire* : Vizion-, richtlijn.
 — *de naissance* : Beginlijn.
 — *de navigation à vapeur* : Stoomvaartlijn.
 — *de navigation par voiliers* : Zeilvaartlijn.
 — *de pente* : Hellinglijn.
 — *de projection* : Projectielijn.
 — *de repère* : Richtlijn, -streep.
 — *de réserve* : Reserveleiding.
 — *de résistance* : Lijn van weerstand (electr.); weerstandslijn.
 — *de retour* : Terugleider (zie : [Conducteur de retour](#)).
 — *de rivets* : Klinknagelij.
 — *de rivure* : Klinknaad.
 — *de saturation* : Verzadigingslijn.
 — *descendante* : Neergaande leiding, van boven komende leiding, naar beneden gaande leiding.
 — *de secours* : Hulpleiding.
 — *de service* : Dienstleiding.
 — *de sonde* : Loodlijn (v. e. peillood).
 — *de sonnerie* : Wekker-, bel-, sehelleiding.
 — *de soudure* : Soldeerlijn, -naad, laschlijn, -naad.
 — *d'essai* : Proefbaan.
 — *de symétrie* : Symmetrielij.
 — *s de télécommunication (lignes télégraphiques, téléphoniques ou de signalisation)* : Telegraaf-, telefoon- of seinlijnen.
 — *de tramways* : (Zie [Tramway](#)).
 — *de travail* : Verbruikslijn.
 — *de visée* : Kijk-, vizierlijn.
 — *d'extrados* : Buitenwelflijn.
 — *de zéro* : Nullijn.
 — *diamétrale* : (Zie : [Diamétral](#)).
 — *d'incidence* : Invalslijn.
 — *d'inclinaison* : Richtingslijn (v. d. helling v. e. magneetnaad).
 — *d'induction* : Inductielijn.
 — *d'interrupteur* : Schakelaarleiding.
 — *d'intersection* : Snijlijn.
 — *d'intrados* : Binnenwelflijn.
 — *directrice* : (Zie : [Directrice](#)).
 — *d'ombre* : Schaduwlign.
 — *d'ornement* : Ornamentleiding.
 — *double* : Dubbeldraadsleiding, tweevoudige leiding.
 — *droite* : Rechte lijn.
 — *s du Borinage* : Borinage-banen.
 — *du cordon* : Kordonlijn.
 — *s du Nord-Belge* : Nord-Belge-banen.
 — *électrique* : Electriche leiding, — lijn.
 — *électrique dangereuse* : Gevaarlijke electriche leiding.
 — *s électriques de Namur* : Electriche lijnen van Namen.
 — *en construction* : Baan in aanleg.
 — *en exploitation* : Baan in exploitatie.
 — *en palier continu* : Lange waterpasse baan.
 — *en spirale* : Krul-, schroeflijn.
 — *extérieure* : Buitenleiding, -lijn.
 — *fiducielle* : Richtlijn (slinger).
 — *fine* : Fijne —, inagere lijn (zie : [Trait fin](#)).

— *fondamentale* : Grondlijn (basis).
 — *forte* : Zware lijn.
 — *s françaises* : Fransche strepen (maat).
 — *s fuyantes* : Wijkende lijnen (teekenk.).
 — *génératrice* : Beschrijvende lijn (die een vlak voortbrengt).
 — *goudromnée* : Geteerde lijn.
 — *horaire* : (Zie : [Horaire](#)).
 — *horizontale* : Waterpasse —, horizontale lijn.
 — *inactive* : Strqomlooze lijn, — leiding.
 — *intérieure* : Binnenleiding (leiding in een gebouw); binnenlijn.
 — *isolée* : Geïsoleerde leiding.
 — *isotherm(ique)* : Isothermische lijn, isotherm (zie : [Isotherme](#)).
 — *latérale* : Zijlijn.
 — *maritime de l'Etat belge* : Belgische Staatszeevaartlijn.
 — *méridienne* : Middaglijn.
 — *mixte* : Gemengde lijn.
 — *mobile* : Losse —, beweegbare leiding.
 — *montante* : Opgaande leiding, van beneden komende leiding, naar boven gaande leiding.
 — *morte* : Stroomlooze leiding, — lijn.
 — *multiple* : Meervoudige leiding.
 — *neutre* : Neutrale lijn (magneet); nulleider.
 — *neutre nue* : Blanke nulleider.
 — *normale* : Loodlijn.
 — *nourrie* : Vette lijn.
 — *oblique* : Schuine —, scheeve lijn.
 — *ondulée* : Golflijn.
 — *s parallèles* : Evenwijdige —, gelijklopende lijnen.
 — *perpendiculaire* : Loodlijn, loodrechte lijn.
 — *pleine* : Volle —, getrokken lijn.
 — *pointillée* : Stippelij.
 — *ponctué* : Puntelij.
 — *principale* : Hoofdbaan.
 — *s proportionnelles* : Evenredige lijnen.
 — *propriétaire* : Eigendomsspoorweg, eigenaarsbaan.
 — *reprise* : Overgenomen baan.
 — *sécante* : Snijlijn (zie : [Sécante](#)).
 — *secondaire* : Mindere baan; bijlijn, lijn van ondergeschikt belang.
 — *simple* : Enkelvoudige leiding.
 — *sous marine* : Onderzeesche leiding.
 — *souterraine* : Ondergrondsche leiding, leiding onder den grond.
 — *tangente* : Raaklijn.
 — *télégraphique* : Telegraaflijn.
 — *téléphonique* : Telefoonlijn.
 — *transversale* : Dwarslijn, -streep.
 — *triple* : Drievoudige leiding.
 — *uniquement soumise au régime de l'intervalle de temps* : Baan waarop enkel (het stelsel van) de tijdruimte geldt.
 — *urbaine* : Stadslign; -leiding.
 — *verticale* : Loodlijn.
 — *vicinale* : Buurtlijn, buurtspoorweg (Zie : [Chemin de fer vicinal](#)).
 — *s vicinales du Borinage* : Borinage-buurtspoorwegen.
 — *s vicinales électriques de Namur* : Electriche buurtlijnen van Namen.
 — *visuelle* : Gezichts-, ooglijn.
A la —! : Nieuwe regel!
A la jonction d'une — ... etc. : (Zie : [Jonction](#)).
En — droite : In rechte lijn, rechtlijnig.
Entrer en — de compte : In aanmerking komen.
Etre en première — : Den eersten rang innemen.
Lire entre les —s : Tusschen de regels doorlezen.
Mettre en première — : Vooropstellen
Payer à la — : Per regel betalen.
Suivant une — oblique : Volgens een schuine lijn.
LIGNER : Liniëeren; met een slaglijn teekenen.
LIGNEUX, -EUSE : Houtachtig, van hout, hout- (in samenstellingen).
Couche -se : (Zie [Couche](#)).
Fibres -ses : Houtvezels.
LIGNIFORME : Houtvormig, op hout gelijkend.
LIGNINE, v. : (Zie : [Lignose](#)).
LIGNITE, m. : Bruinkool, v., bruinkolen, v. mv., ligniet, o.
 — *fangeux* : Turfbruinkool.
 — *fibreux* : Vezelige bruinkool.

— *terreux* : Aardkool, aardachtige bruinkool.
LIGNOSE, v. : Houtvezel, v.
LIMACE, v. : Waterschroef, Archimede-schroef, v., tonmolen, m.
LIMAÇON, m. : Snekrad, o. (horlogem.); wenteltrap, v. (zie : [Escalier en colimaçon](#)).
LIMAGE m. : Vijling, v., (het) vijlen.
LIMAILLE, v. : Vijlsel, o.; spaan, v. (metaal).
— *de cuivre* : Kopervijlsel.
— *de fer (doux)* : (Week)ijzervijlsel.
LIMANDE, v. : Gording (timm.); smarting, v. (scheepst).
LIMANDER : Gording; met smarting bekleeden, smarten (scheepst.).
LIMBE, m. : Limbus, m. (bovenvlak van een hoekmeetinstrument).
— *de poulie* : Schijfkrans.
LIMBOURG : Limburg.
Province de — : Provincie Limburg.
LIME, v. : Vijl, v.
— *à aiguille* : Naaldvijl.
— *à ajuster* : Justeervijl.
— *à arrondir* : Oprondingsvijl.
— *à bras* : Armvijl.
— *à charnière (creuse)* : (Holle) scharniervijl.
— *à clef* : Sleutelvijl.
— *à contacts* : Contactvijl.
— *à cors* : Likdoornvijl.
— *à couteau* : Mesvijl.
— *à ébarber* : Schrootvijl.
— *à efflanquer* : Dunvijl (horlogem).
— *à égalir* : Polijst-, glad-, roest-, zoetvijl; uitslijpvijl (horlogem.).
— *à fendre* : Snijvijl.
— *à forer* : Groefvijl, holle vijl.
— *à main* : Handvijl.
— *à ongles* : Nagelvijl.
— *à pignon (creux)* : (Holle) drijfvijl (horlogem.).
— *à pivots* : Stiftvijl (horlogem.).
— *à queue d'aronde* : Zwaluwstaartvijl.
— *à roues de rencontre* : Schakelradvijl (horlogem.).
— *à scie* : Zaagvijl (zie : [Tiers-point](#)).
— *à trois cornes* : Driekante vijl.
— *au paquet* : Pak-, stroovijl (zie : [Lime en paille](#)).
— *au paquet demi-ronde* : Halfronde pakvijl.
— *au paquet plate* : Platte pakvijl.
— *bâtarde* : Basterdvijl.
— *carrée* : Vierkante vijl (zie : [Carrelet](#)).
— *circulaire pour scies* : Schijfvormige —, ronde zaagvijl.
— *d'acier* : Stalen vijl.
— *demi-douce* : Halfzoetvijl.
— *demi-ronde* : Halfronde vijl.
— *d'horloger* : Horlogemakersvijl.
— *douce* : Zoetvijl.
— *en paille* : Stroovijl.
— *en queue de rat* : Rattestaart, Kurkvijl.
— *fendante* : Sleutelvijl (zie : [Lime à clef](#)).
— *grosse* : Kuwvijl, grove vijl.
— *mordante* : Rasp(vijl), scherpe vijl.
— *moyenne* : Middelgrove vijl.
— *obtuse* : Stompe —, platstompe vijl (zie : [Lime rectangulaire](#)), vierkante vijl (zie : [Lime carrée](#)).
— *ovale* : Ovale —, dubbele halfronde vijl.
— *plate* : Platte vijl.
— *plate à main* : Platte handvijl.
— *plate pointue* : Platte puntvijl, — spitsvijl.
— *pointue* : Spits-, puntvijl.
— *rectangulaire* : Platstompe vijl.
— *retaillée* : Verkapt vijl.
— *ronde* : Ronde vijl.
— *rude* : Ruwvijl.
— *sourde* : Doffe vijl.
— *superfine* : Fijne zoetvijl.
— *triangulaire* : Driekante vijl.
Coup de — : Vijlstreek.
Donner un coup de — : Even opvijlen.
La — n'y mord pas : (Zie : [Mordre](#)).
LIMÉ, m. : Kwade ader, v. (gebrek steen).

Les pavés seront sans fils ni — s : De kasseien moeten zijn niet lei- of sehilferachtig.
LIMER : Vijlen, be-, af-, in-, uit-, opvijlen.
— *en travers* : Overkruis vijlen.
LIMEUR, m. : Vijler, m.
LIMEUSE, v. : Vijlmachine, v.
— *à scies* : Zaagvijlmachine.
— *circulaire* : Ronde vijlmachine.
— *double* : Dubbele vijlmachine.
LIMITABLE : Beperkbaar.
LIMITATIF : Beperkend.
LIMITATION, v. : Beperking, v.
Sans — : Onbeperkt.
LIMITATIVEMENT : Beperkend.
LIMITE, v. : Grens; grenswaarde; -lijn, v.; perken, o. mv., palen, m. mv., grenzen, v. mv., omtrek, m.; beperking, v.
— *actuelle du terrain de l'Etat* : Bestaande grenslijn van den Staatsgrond.
— *critique* : Breekgrens, kritische grens.
— *d'âge* : Leeftijdsgrens, hoogste leeftijd.
— *d'âge extrême* : Uiterste leeftijd(sgrens).
— *de charge* : Belastinggrens (v. schepen), grens van de belading; hoogst laadgewicht, — draagvermogen (zie : [Limite de chargement](#)).
— *d'écoulement* : Vloei-grens.
— *de dérangement* : Grens van storing.
— *de dissociation* : Grens van samenhang
— *de flexion* : Buiggrens.
— *d'élasticité* : Elasticiteitsgrens, grens van de volstreekte veerkracht.
— *de mesure* : Meetgrens.
— *de poids* : Hoogste gewicht.
— *de pression* : Druk-grens.
— *de rendement* : Grens van het nuttig effect.
— *de saturation* : Grens van verzadiging.
— *de sensibilité* : Gevoeligheidsgrens.
— *de température* : Temperatuurgrens.
— *d'étirage* : Uitrekgrens.
— *de vaporisation* : Verdampingsgrens.
— *de vitesse* : Snelheidsbeperking.
— *du pavage* : Grenslijn van de bestrating.
— *d'usure* : Uiterste sleet.
— *du terrain à acquérir* : Grenslijn van den aan te koopen grond.
— *du terrain de l'Etat* : Grenslijn van den Staatsgrond.
— *du terrain du chemin de fer* : Grenslijn van den grond van den spoorweg.
— *inférieure (supérieure) de mesure* : Laagste (hoogste) meetgrens.
A la — d'usure : Bij uiterste sleet.
Dans la — de l'étendue de voie qu'il aperçoit distinctement libre devant lui : (Zie : [Étendue](#)).
Dans la — de ses attributions : Binnen zijn ambtskring; binnen de perken zijner werkzaamheden.
Dans la — des places disponibles : Voor zoover er plaatsen beschikbaar zijn.
LIMITER : Be-, omgrenzen, beperken, -palen.
— *au strict nécessaire* : Tot het dringend noodzakelijke beperken.
LIMITEUR, m. : Beperker, -grenzer, m.
— *de courant* : Stroombeperker, -begrenzer.
LIMITROPHE : Aangrenzend; -sluitend.
Chemin de fer — : Aansluitende spoorweg.
Pays — : Grensland, aangrenzend land.
LIMON, m. : Slijk, o., slib, v.; (trap)wang, -boom; disselboom, m.
— *courbe* : Wrong of kuipstuk van een trap.
— *d'escalier* : Trapwang.
— *du jour* : Dagwang.
— *du mur* : Muurwang (zie : [Contre-limon](#)).
— *en retour d'équerre* : Kwartierboom, -wang.
— *trainant* : Waterpasse wang.
LIMOUSIN, m. : Grofmetselaar, m.
LIMOUSINAGE, m. : Grof metselwerk, o.
LIMURE, v. : Vijling, v.; vijlwerk; vijlsel, o.; (het) vijlen.
LIN, m. : Vlas, o.
— *de rouissage* : Geroot vlas.
— *en filasse* : Zuiver vlas.
— *peigné* : Kernvlas.
— *roui à la rosée* : in den dauw geroot vlas.

LINÇOIR, LINSOIR, m. : Steek-, draagbalk, m.
LINGE, m. : Linnen; goed; waschgoed, o.; doek, m.
 — *à épousseter* : Stofdoek.
 — *de corps* : Lijf-, ondergoed.
 — *de cuisine* : Keukengoed.
 — *de lit* : Beddelinnen, -goed.
 — *de maison* : Huishoudgoed, -linnen.
 — *de table* : Tafellinnen, -goed.
LINGERIE, v. : Linnenhandel; -winkel, m.; -kast, v.; -goed, o.
LINGOT, m. : Staaf, baar, v.; gietblok, o.
 — *brut* : Ruw blok.
 — *d'or* : Goudstaaf.
LINGUISTE, m. : Taalkundige, -geleerde, m.
LINGUISTIQUE : Taalkundig; de taal betreffende.
Comité de contrôle — : Comité voor taaltoezicht.
Connaissances — s : Taalkennis.
Contrôle — : (Zie : [Contrôle](#)).
LINOLÉUM, m. : Linoleum, kurkzeil, o.
LINOTYPE, v. : Zetmachine (zie : [Machine à composer](#)), regelgiet- en zetmachine, v.
LINSOIR, m. : (Zie : [Linçoir](#)).
LINTEAU, m. : Bovendorpel, m.; mantelplaat, v. (v. schoorsteen).
 — *de croisée* (— *de fenêtre*) : Bovendorpel van een venster.
 — *de porte* : Bovendorpel van een deur.
 — *en pierre* : Steenen bovendorpel.
 — *en pierre de taille* : Hardsteen bovendorpel.
 — *intermédiaire* : Kalf (v. e. raam).
LIQUÉFACTION, v. : Vloeibaarmaking, v., (het) vloeibaar maken.
 — *de l'air* : Vloeibaar maken van de lucht.
LIQUÉFIER : Vloeibaar maken, doen smelten.
LIQUEUR, v. : Vocht, o., vloeistof; likeur, v.
LIQUIDATEUR, m. : (Schulden) vereffenaar, liquidator, m.
LIQUIDATION, v. : Vereffening, -evening, uitbetaling, aanzuivering; liquidatie, v.; uitverkoop, m.; (het) vereffenen, — verevenen.
 — *de la masse* : Boedelredding, -bereddering.
 — *des frais* : Verevenen van de kosten.
 — *générale* : Uitverkoop, algemeene opruiming (handelshuis).
LIQUIDE : Vloeibaar.
Argent — : Vrij —, gereed geld.
LIQUIDE, m. : Vocht, o., vloeistof, v.
 — *actif* : Bijtend vocht, —e vloeistof.
 — *à tremper* : Hardingsvloeistof.
 — *caustique* (— *corrosif*) : Bijtend vocht, —e vloeistof.
 — *dégageant des gaz* : Gasontwikkende vloeistof.
 — *excitateur* : Opwekkende vloeistof, opwekkingsvloeistof.
 — *extincteur* : Bluswater, -vocht.
 — *isolant* : Isolatievloeistof.
 — *libre* : Vrije vloeistof.
 — *pétrifiant* : Versteenende vloeistof.
LIQUIDER : Afrekenen, vereffenen, -evenen, aanzuiveren, sluiten; uit-, afbetalen; uitverkoopen, opruimen (v. handelsartikelen).
 — *les affaires courantes* : De loopende zaken afhandelen.
Tous les articles seront liquidés à des prix très réduits : Al de artikelen worden tot veel verminderde prijzen opgeruimd (uitverkocht).
LIRE : Lezen, aflezen.
 — *au son* : Op 't gehoor opnetnen (v. telegrammen).
 — *entre les lignes* : (Zie : [Ligne](#)).
Il faut — : Men leze.
LISÉRÉ, m. : Omboordsel, o.; zoom, rand, m., streep, v.
 — *hachuré* : Gearceerde rand.
LISÉRER : Omboorden, -zoomen, afzetten.
LISIBILITÉ, v. : Leesbaarheid, v.
LISIBLE : Leesbaar.
LISIBLEMENT : Leesbaar, op leesbare wijze.
LISIÈRE, v. : Zelfkant; rand, zoom; berm, m. (v. e. wal).
LISOIR, m. : Asstok, draaiboom, schemel, m.
LISSAGE, m. : Gladmaking, eifening, polijsting, v.; (het) gladmaken; — (glad)strijken (v. voegen).
LISSE : Glad, effen, vlak.
 — *comme une glace* : Spiegelglad.
LISSE, v. : Bovenregel, regel; boom, m. (v. wipsluitboom).
 — *de barrière* : Sluitboomregel.
 — *supérieure de garde-corps* : Bovenregel van een leuning.

LISSER : Glanzen, polijsten; gladmaken, (glad)-strijken (v. voegen).
LISSOIR, m. : Glanstrommel; -machine, v.; likbeen : gladhout, o.
 — *de verre* : Glazen polijstkolf.
LISTE, v. : Lijst, naamlijst, opgave, v.
 — *alphabétique* : Alfabetische lijst, ABC-lijst; naamlijst (zie : [Liste nominative](#)).
 — *de paiement* : Uitbetalingslijst.
 — *de présence* : Aanwezigheidslijst.
 — *des gabarits* : Lijst der profielen.
 — *des médecins et pharmaciens agréés* : Lijst der aangenomen geneesheeren en apothekers.
 — *de souscription* : Inteeken-, inschrijvingslijst.
 — *de transmission* : Overmakingslijst.
 — *de virement* : Overschrijvingslijst.
 — *d'inscription* : Inschrijvingslijst.
 — *électorale* : Kiezerslijst.
 — *journalière* : Daglijst.
 — *mensuelle* : (Zie : [Mensuel](#)).
 — *néant* : Nihil-lijst, blanco-lijst.
 — *nominative* : Naamlijst.
 — *numérique* : Nummerlijst.
 — *récapitulative* : Samenvattingslijst.
LISTEL, m. : Randlijst, v.
LIT, m. : Bed, o.; bedding (riool); schicht (betonwerk); laag, v. (groeve); ligvlak, o. (v. hardsteen).
 — *à une place* : Eenpersoonsbed.
 — *de béton* : Betonlaag, -bed.
 — *de camp* : Brits, veldbed.
 — *de carrière* : Groefleger.
 — *de pose* : Ligvlak (v. hardsteen).
 — *de repos* : Rustbed.
 — *de sable* : Zandbed.
 — *de sangles* : Singelbed.
 — *des joints* : Loop van de voegen (v. e. gewelf).
 — *de terre* : Aardlaag.
 — *s jumeaux* : (Zie : [Jumeau](#)).
Faire le — : Het bed opmaken.
LITEAU, m. : Lijst, v.
 — *annulaire* : Ringlijst.
 — *de guidage* (— *guide*) : Leischeen.
LITHARGE, v. : (Lood)glit, glid, o.
 — *en poudre* : Gemalen loodglit.
 — *marchande* : Loodglit voor den handel.
LITHOCHROMIE, v. : Steendruk, lithografie, m.
LITHOGRAPHIE, v. : Steendruk, m., -teekening, v., lithographie, -grafie, v.
LITHOGRAPHIQUE : Lithographisch, lithograrisch.
LITHOLOGIE, v. : Steenleer, -kunde, v.
LITIER, m. : Glas-, ijzerschuim, o. (zie : [Laitier](#)).
LITIÈRE, v. : Stalstroo, strooisel, o.; draagstoel, m., -baar, v. (berrie).
LITIGE, m. : Twistpunt, o., -vraag, v., geschilpunt, o.
En — : Waarover 't geschil loopt, geschil- (in samenstellingen).
Un point en — : Een hangend geschil.
LITIGIEUX, -EUSE : Betwist, betwistbaar; geschil- (in samenstellingen), waarover 't geschil loopt.
Affaire -euse : Twistgeding, -zaak.
Point — : Geschilpunt.
LITRE, m. : Liter, m.
Contenance en — s : (Zie : [Contenance](#)).
LITTÉRA, m. : Letter, v.
A ces — s : Bij deze letters.
Au — a : Onder letter a.
LITTÉRAL : Letterlijk, woordelijk.
Traduction — e : (Zie : [Traduction](#)).
LITTORAL, m. : Kuststreek, v.
LIVRAISON, v. : Afgifte, aflevering; oplevering, v. (werk).
Prendre — de : In ontvangst nemen.
Prendre — *des marchandises dans le délai fixé* : Goederen binnen den gestelden termijn in ontvangst nemen.
LIVRE, m. : Boek, register, o. (zie : [Registre](#)).
 — *ad hoc* : (Zie : [Ad hoc](#)).
 — *bleu* : Blauwboek.
 — *de caisse* : Kasboek.

— *d'échéances* : Vervalboek.
 — *de cuisine* : Kook-, keukenboek.
 — *de présence* : Aanwezigheidsboek.
 — *des plaintes* : Klachten-, beklagboek.
 — *des signaux* : Seinboek.
 — *des trains* : Treinboek.
 — *d'ordres* : Ordeboek.
 — *foncier* : Grondboek.
 — *généalogique* : Stamboek; paardenstamboek.
Grand — : Grootboek (handel) (Zie : [Grand-livre](#)).
Tenir les —s : (Zie : [Tenir](#)).
LIVRE, v. : Pond, o.
A la — : Pondsgewijs.
Demi— : Halfpond.
LIVRER : Afgeven, afleveren (v. goederen); opleveren (v. werken); uit-, overleveren; overgeven.
Les envois seront livrés au destinataire endéans les 12 heures de l'arrivée du train : De zendingen worden den bestemming afgeleverd binnen de 12 uren na de aankomst van den trein.
LIVRET, m. : Boek(je); register, o.; handlei-ding, v., dienstvoorschriften, o. mv.
 — *coupon* : Reisboekje.
 — *de lampisterie* : Boekje van de lampenplaats.
 — *de mobilisation* : Mobilisatieboekje.
 — *de présence* : Aanwezigheidsboek(je).
 — *de remise* : Bestelboek.
 — *de roulement des machinistes* : Dienstrooster der machinisten.
 — *de roulement des rames* : Boek van de beurtregeling der treinstellen.
 — *des précautions à prendre par le personnel en vue de se prémunir contre les accidents du travail* : Handleiding omirent de voorzorgen die het personeel nemen moet om alle arbeidsongevallen te voorkomen.
 — *d'ouvrier* : Werk(mans)boekje.
 — *du garde-bloc(k)* : Dienstvoorschriften voor den blokwachter.
 — *du service de remorque* : Boek van den sleepdienst.
 — *du service des chef-gardes, des gardes et des ouvriers transbordeurs* : Boek voor den dienst van de hoofdwachters, wachters en overladers.
 — *du service des trains* : Boek van den treindienst.
 — *indiquant le roulement et l'emploi du matériel dans les trains de voyageurs* : Boek met aanwijzing van de beurtregeling en het gebruik van het in reizigerstreinen benuttigd materieel.
 — *or fin* : Boekje fijn goud.
 — *réglementaire de l'éclairage* : Voorschriften voor de verlichting.
 — *réglementaire des signaux pour les agents de la route* : Dienstvoorschriften voor de baanbedienden, — Seinen.
 — *réglementaire du machiniste et du chauffeur* : Dienstvoorschriften voor den machinist en den stoker.
 — *réglementaire du serre-frein, du chef-serre-frein et du brigadier serre-frein* : Dienstvoorschriften voor den remmer, den hoofdremmer en den voorman-remmer.
 — *réglementaire du visiteur, du chef-visiteur et du brigadier-visiteur du matériel de transport* : Dienstvoorschriften voor den schouwer, den hoofdschouwer en den voorman-schouwer van vervoermaterieel.
 — *spécial* : Bijzonder boek, —e handleiding, —e dienstvoorschriften.
Lettre et numéro de la série du — de roulement des machinistes : letter en nummer uit den dienstrooster van de machinisten.
LIXIVIATION, v. : Uitlooging, v., (het) wasschen, — uitloogen (v. asch).
LIXIVIER : Uitloogen, wasschen (v. asch).
LOBE, m. : Lob; kwab(be); lel, v.
 — *de l'oreille* : Oorlel.
 — *s du poumon* : Kwabben —, lobben der long.
LOCAL, —E : Plaatselijk, lokaal, locaal- (in samenstellingen).
Instruction —e : (Zie : [Instruction](#)).
Train — : (Zie : [Train](#)).
LOCAL, m. : Lokaal, o.
 — *administratif* : Bestuurslokaal.
 — *à vapeurs acides* : Met zuurdampen bezwangerd lokaal.
 — *des articles d'argent* : Lokaal voor geldzendingen.
 — *des facteurs des postes* : Lokaal der brievenbestellers, brievenbestellerskamer.
 — *frigorigique* : Koel- en vriesruimte.
 — *mixte* : Lokaal in gemeen gebruik.

— *pour la hotte fumivore* : Lokaal voor den rookvang.
LOCALISATION, v. : Plaatsbepaling; localisatie, v.
 — *du défaut* : Plaatsbepaling van het gebrek.
 — *du dérangement* : Plaatsbepaling van de storing.
LOCALISER : Plaatselijk beperken; de juiste plaats aanwijzen van; localiseeren.
Se — : Zich tot een bepaalde plaats beperken.
LOCALITÉ, v. : Plaats; stad, gemeente, localiteit; streek, v.
 — *intermédiaire* : Tusschenliggende plaats.
LOCATAIRE, m. : Huurder, m., -ster, v.
LOCATIF, -IVE : Van 't gehuurde, huur- (in samenstellingen).
Valeur -ive : Huurwaarde.
LOCATION, v. : Verhuring; huur, v., huurprijs, m.; (het) verhuren, — huren.
 — *d'immeubles* : Huren van gebouwen.
Donner en — : In huur geven (v. vervoermaterieel).
LOCK-BOX, m. : Verhuurde brievenbus, v.
LOCOMOBILE, v. : Locomobiel, v.
LOCOMOTION, v. : Voortbeweging, plaatsverandering, v.
Moyen de — : Vervoermiddel.
LOCOMOTIVE, v. : Locomotief, v.
 — *à accumulateurs* : Accumulatorenlocomotief, locomotief met accumulatoren.
 — *à benzine* : Benzinelocomotief, locomotief met benzinstoking.
 — *à bogie* : Bogielocomotief, locomotief met draaibaar onderstel.
 — *s accouplées* : Gekoppelde locomotieven.
 — *à courant alternatif* : Wisselstroomlocomotief.
 — *à courant continu* : Gelijksstroomlocomotief.
 — *à crémaillère* : Tandradlocomotief.
 — *à cylindres extérieurs* : Locomotief met buitenliggende cilinders.
 — *à cylindres intérieurs* : Locomotief met binnenliggende cilinders.
 — *à deux cylindres* : Tweecilinderlocomotief.
 — *à deux mécanismes* : Locomotief met twee drijfwerken.
 — *à double expansion* : Tweevoudige-expansie-locomotief, locomotief met dubbele expansie.
 — *à froid* : Koude locomotief.
 — *à grande vitesse* : Sneltreinlocomotief.
 — *allumée* : Locomotief onder vuur.
 — *à marchandises* : Goederenlocomotief.
 — *à quatre cylindres* : Viercilinderlocomotief.
 — *à simple expansion* : Enkelvoudige-expansie-locomotief, locomotief met enkelvoudige expansie.
 — *à six essieux* : Zesassige locomotief.
 — *à surchauffe* : Locomotief met oververhitting, oververhitterlocomotief.
 — *à surchauffeur* : Oververhitterlocomotief, locomotief met oververhitter.
 — *à tender* : Tenderlocomotief.
 — *à tender indépendant* : Locomotief met vrijen tender, — met afzonderlijken tender.
 — *à tramway* : Tramlocomotief.
 — *à trois cylindres* : Driecilinderlocomotief.
 — *à trois essieux* : Drieassige locomotief.
 — *attendue* : Ingewachte locomotief.
 — *à turbine(s)* : Turbinelocomotief.
 — *à vide* : Losse —, los rijdende locomotief.
 — *à voie étroite* : Smalspoorlocomotief.
 — *à voie large* : Breedspoorlocomotief.
 — *à voyageurs* : Reizigerslocomotief.
 — *s circulant à vide dans les stations* : Locomotieven die los rijden in de statiën.
 — *circulant seule* : Alleenrijdende locomotief.
 — *circulant sur la route* : Locomotief op de baan.
 — *compound* : Compoundlocomotief.
 — *compound à deux cylindres* : Tweecilinder-compoundlocomotief.
 — *compound à quatre cylindres* : Viercilinder-compoundlocomotief.
 — *compound à trois cylindres* : Driecilinder-compoundlocomotief.
 — *d'allège* : Lichterlocomotief.
 — *d'allège de queue* : Opdruklocomotief.
 — *d'allège de tête* : Voorspanlocomotief.
 — *d'atelier* : Werkplaatslocomotief.
 — *de 100 H.P.* : 100 P.K.-locomotief.
 — *de fort tonnage* : Zware locomotief.

— *de gare* : Statielocomotief; rangeerlocomotief (zie : [Locomotive de manoeuvre](#)).

— *de manoeuvre* : Rangeerlocomotief.

— *de montagne* : Berglocomotief.

— *de planton* : Plantonlocomotief.

— *de queue* : Achteraan geplaatste (— loopende) locomotief, opdruklocomotief.

— *de rechange* : (Ver)wissellocomotief.

— *de relais* : Afloslocomotief.

— *de remise* : Stelplaatslocomotief.

— *de remorque* : Sleeplocomotief.

— *de remorque de train* : Treinlocomotief.

— *de renfort* : Hulplocomotief; lichterlocomotief (zie : [Locomotive d'allège](#)).

— *de réserve* : Reservelocomotief; (ver)wissellocomotief (zie : [Locomotive de rechange](#)).

— *de route* : Baanlocomotief.

— *de secours* : Hulplocomotief.

— *des plans* : Locomotief der hellingen.

— *d'essai* : Proeflocomotief.

— *de tête* : Voorste locomotief; voorspanlocomotief.

— *de tramway* : Tramlocomotief.

— *disposée tender en avant (arrière)* : (Zie : [Tender](#)).

— *en détresse* : In nood verkeerende locomotief; locomotief in nood.

— *en entretien* : Locomotief in onderhoud.

— *en état de servir* : Dienstvaardige locomotief.

— *en feu* : Brandende locomotief; locomotief onder vuur.

— *en manoeuvre* : Rangeerende locomotief.

— *en réparation* : Locomotief in herstelling.

— *en service* : Locomotief die dienst doet; locomotief in dienst.

— *envoyée à vide à ...* : Locomotief los gezonden naar ...

— *fourgon* : Pakwagenlocomotief.

— *galopante* : (Zie : [Galopant](#)).

— *haut-le-pied* : (Zie : [Haut-le-pied](#)).

— *hors feu* : Koude locomotief.

— *kilomètre* : Locomotief-kilometer.

— *mixte* : Locomotief voor dubbel gebruik.

— *orientée tender en avant (arrière)* : (Zie : [Tender](#)).

— *parc* : Perkklocomotief.

— *planton* : Plantonlocomotief.

— *pour train de marchandises (voyageurs)* : Locomotief voor goederentrein (— voor reizigers-trein).

— *pouvant rouler* : Dienstvaardige locomotief.

— *routière* : Straatlocomotief.

— *seule* : Alleenrijdende locomotief, losse locomotief.

— *sous pression* : Locomotief onder (stoom)-druk; — onder (op) stoom, op stoom staande locomotief.

— *supplémentaire des plans* : Hulplocomotief der hellingen.

— *tender* : Tenderlocomotief.

— *type ...* : Locomotief, type ...

Deuxième — : Tweede locomotief; tusschenspanlocomotief (bij dubbele trekkracht).

La — est froide : De locomotief staat koud.

Première — : Eerste locomotief; voorspanlocomotief (bij dubbele trekkracht).

LOGARITHME, m. : Logarithme, v.

Système des —s : Logarithmenstelsel.

Table des —s : Logarithmentafel.

LOGARITHMIQUE : Logarithmisch.

Baguette — : (Zie : [Baguette](#)).

Table — : Logarithmentafel.

LOGE, v. : (Wacht)huisje, o.; keet, v. (op het werk); vertrek (v. e. huisbewaarder); hok(je), o.; kraam; loge, v. (i. e. schouwburg).

— *de bloc(k)* : Blokhuisje.

— *de garde* : Wachthuisje.

— *du garde-bloc(k)* : Blokhuisje, huisje van den blokwachter.

— *pour enregistreur* : Inschrijverskeet.

— *pour transformateur* : Transformatorcel.

LOGEMENT, m. : Woning; huisvesting, inwoning; inkwartiering, v.; logement; gat, o., holte, ruimte, v.

— *chauffage et éclairage* : Woning, vuur en licht.

— *de câble* : Kabelgat.

— *de chaudière* : Ketelbed.

— *de clavette* : Spiesleuf.

— *de la garniture* : Pakkingruimte.

— *des troupes chez l'habitant* : Huisvesting van troepen bij de burgers.

— *des troupes en marche* : Inkwartiering van op marsch zijnde troepen.

— *des tuyaux* : Buizenbed.

— *d'une marche d'escalier* : Nest van een traprede.

LOGER : Wonen, huizen; logeeren, verblijf houden; huisvesten, herbergen, een onderkomen verschaffen.

Se — : Gaan wonen, onder dak komen; indringen, blijven zitten.

LOGEUR, m., **-EUSE**, v. : Logementhouder, m., -houdster, v.

LOGGIA, v. : Erker, m., loggia, v.

LOI, v. : Wet, leer, v.; voorschrift, richtsnoer, o.

— *communale* : Gemeentewet.

— *de continuité* : Wet van den trapsgewijzen overgang.

— *de Coulomb* : Wet van Coulomb.

— *de déphasage* : Leer van de fasenverschuiving.

— *de dilution* : Verdunningswet.

— *de Gauss* : Wet van Gauss.

— *de gravitation* : Wet van de zwaartekracht.

— *de Joule (effet de Joule)* : Wet van Joule.

— *de Kirchhoff* : Wet van Kirchhoff.

— *de Lenz* : Wet van Lenz.

— *de l'induction* : Inductiewet.

— *de l'offre et de la demande* : De wet van vraag en aanbod.

— *des gaz* : Gas wet.

— *d'Ohm* : Wet van Ohm.

— *électorale* : Kieswet.

— *fédérale* : (Zie : [Fédéral](#)).

— *fondamentale* : Grond-, hoofdwet.

— *industrielle* : Bedrijfwet.

— *martiale (— militaire)* : Krijgswet.

— *morale* : Zedenwet.

— *naturelle* : Natuurwet.

— *organique* : Organieke wet, wet tot inrichting (van).

— *particulière* : Bijzondere wet.

— *pénale* : Strafwet.

— *relative à l'emploi des langues en matière administrative* : Wet op het gebruik der talen in bestuurszaken.

— *relative aux accidents* : Ongevallenwet.

— *relative aux licences de navigation maritime* : Wet betreffende de zeevaartvergunningen.

— *répressive* : Beteugelende wet.

— *sinusoïdale* : Sinuswet.

— *sur la milice* : Militiewet.

— *sur les accidents* : Ongevallenwet.

— *sur les pensions* : Pensioenwet.

— *sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre* : Wet op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers.

Elargir les cadres de la — : (Zie : [Élargir](#)).

Faire la — : De wet stellen.

LOIN : Ver, verre.

— *de là* : Verre van dat; — van daar.

— *de nous la pensée* : Wij denken er niet aan.

Au — : In de verte; in verre streken.

Aussi — que porte la vue : Zoover(re) 't gezicht reikt.

De — : Van verre.

De plus en plus — : Al verder en verder.

LOISIBLE : Vergund, geoorloofd, gewettigd.

Il lui est — : Het staat hem vrij.

LOISIR, m. : Vrije tijd, m.; vrije beschikking, v. (over zijn tijd).

LONG, **—UE** : Lang.

A la —ue : Op den duur, mettertijd, ten laatste.

Cette table a deux mètres de — : Die tafel is twee meter lang.

De —ues années : Veel —, lange jaren.

En — : In de lengte.

Le — de : Langs.

LONGE, v. : Lijn, v., koord, v. en o.; reep, halsterriem, leireep, m.

— *de croupière* : Rugriem (v. h. paard).

LONGER : Langs gaan, — lopen, — rijden, — varen.

LONGERON, m. : Langsligger, m. (langsfreem, o.) (locom.), langsbalk (stelbalk) (v. voertuig), -drager, m.

— *ajouré* : Opengewerkte ligger (v. e. brug).

— *central* : Middellangsligger, middelligger.

— *de châssis en fer, sans ferrures, pour wagons à 2 essieux* : IJzeren langsbalk zonder beslagdeelen, voor tweeeassige wagens.

— *de faite* : Noklangsligger.

— *de pont* : Brugligger, -balk.

— *de rive* : Zijlangsligger.

— *en tôle* : Langsligger van plaatijzer, plaatijzeren langsligger.

— *extérieur* : Buitenliggende langsligger, buitenlangsligger (locom.).

— *extérieur aux roues* : Buiten de wielen liggende langsligger (locom.).

— *intérieur* : Binnenliggende langsligger, binnenlangsligger (locom.).

— *médian* : Middellangsligger.

— *plein* : VolwanHige ligger (brug) (in tegenstelling met : opengewerkte ligger).

— *sous rail* : Spoordrager (zie : [Longrine sous rail](#)).

Les —s peuvent être intérieurs ou extérieurs aux roues : De langsliggers kunnen binnen of buiten de wielen liggen.

LONGÉVITÉ, v. : Brandduur, m. (v. lampen).

LONGITUDE, v. : Lengte, v.

— *est* : Oosterlengte.

— *ouest* : Westerlengte.

LONGITUDINAL, —E : In de lengte, in (de) langsrichting, overlangsch, lengte- (in samenstellingen).

Force —e : (Zie : [Force](#)).

Fracture —e : Overlangsche breuk.

LONGITUDINALEMENT : Overlangs, in de lengte, in (de) langsrichting.

LONG-PAN, m. : Zijschild, o. (v. e. dak).

LONGRINE, v. : Legger, m.; slikhout (waterwerk), klooster- of schuifhout, o. (paalroosterwerk).

— *de caisse (de long côté)* : Bakboom (langs zijde) (wagendeel).

— *d'échafaudage* : Steigerbalk, scheerhout van een stelling.

— *sous rail* : Spoordrager.

LONGTEMPS : Lang, langen tijd.

LONGUEMENT : Wijdloopig, breedvoerig.

LONGUEUR, v. : Lengte; langdurigheid; langdradigheid, v.

— *de caisse* : Kastlengte (rijtuig), baklengte (wagen).

— *de clavette* : Spielengte.

— *de la course* : Lengte van den slag, slaglengte (v. e. zuiger).

— *de la surface de glissement* : Lengte van het glijvlak, glijvlaklengte.

— *de la voie de glissement* : Lengte van de glijbaan, glijbaanlengte.

— *d'encombrement* : Lengte over alles.

— *de rivet* : Klinknagellengte.

— *d'étincelle* : Vonklengte.

— *de tuyau* : Buislengte.

— *de wagon* : Wagenlengte.

— *d'onde* : Golfengte.

— *du diagramme* : Diagramlengte.

— *d'une spire* : Windingslengte.

— *d'un navire* : Scheepslengte.

— *du tourillon* : Taplengte.

— *moyenne* : Gemiddelde lengte.

— *présumée* : Vermoedelijke lengte.

— *totale* : Algeheele lengte.

— *utile* : Bruikbare lengte.

— *variable* : Veranderlijke lengte.

Dépassant la mi— du véhicule : Boven halve voertuiglengte.

Fileté sur toute la — : (Zie : [Entretoise fileté sur toute sa longueur](#)).

Jusqu'à mi— du véhicule : Tot halve voertuiglengte.

Une — de 10 mètres : Een lengte van 10 meter.

Vingt mètres de — : (Zie : [Mètre](#)).

LOQUET, m. : Klink, val-, sluitklink, v.

— *à ressort* : Veerklink.

— *de porte de foyer* : Vuurdeurklink.

— *d'un wagon-grue* : Sluitklink van een kraanwagen.

LOQUETEAU, m. : Klinkje, val-, sluitklinkje, o.

— *à ressort* : Veerklinkje.

— *à tirage* : Trekklinkje.

LORI, m. : Lorrie, v.; baanwagentje, o. (zie : [Wagonnet de route](#)) (wagentje, bij den aanleg v. e. spoorbaan gebruikt voor het vervoer van kleine materialen, als laschplaten, bouten, krammen, enz.).

LORS : Toen.

— *de* : Tijdens, ten tijde van.

— *même que* : Zelfs wanneer, dan zelfs als.

Dès — : (Zie : [Dès](#)).

LORSQUE : Toen; wanneer, als.

LOSANGE, m. : Ruit, v., gelijkzijdige schieve vierhoek, m., schievehoekig parallelogram, o., rhombus, m. (meetk.) (zie : [Rhombe](#)).

— *à 4 feuilles* : Vierbladerige ruit.

Feuilles en — : Ruitvormige bladen.

Poser en —s : Overhoeks leggen, — plaatsen.

LOSANGE : Geruit.

LOSANGER : in ruiten verdeelen.

LOT, m. : Lot; deel, aandeel, o.

— *s de grenades* : Loten granaten.

— *de minerai* : Ertshoop.

— *de terrain* : Stuk grond.

L'entreprise se compose de ... lots, dont le détail suit : De aanneming bestaat uit ... loten, hierna omschreven.

LOTÉRIE, v. : Loterij, v.

LOTION, v. : Afspoeling, -wassching, begieting, v.; waschmiddel, o.

LOTIONNER : Afspoelen, -wasschen, begieten.

LOUAGE, m. : Huur, verhuring, v.

Contrat de — : Huurovereenkomst; verhuurcontract.

LOUCHET, m. : Smalle spade, v.; baggeremmer, m., -schop, v.

LOUER : Verhuren, in huur geven; huren, in huur nemen; prijzen, loven.

Maison à — : Huis te huur.

LOUEUR, m., -EUSE, v. : Verhuurder, m., -huurster, v.

— *de voitures* : Rijtuigverhuurder.

LOUP, m. : Nok, v.; wolf (duivel tot het reinigen en losmaken van wol), wolbreker, m.

Tête de — : (Zie : [Tête](#)).

LOUPE, v. : (Hand)vergrootglas, o., loupe, loep, v.; wolf, m. (in gegoten ijzer).

— *d'eau* : Waterlens.

— *du tisserand* : Dradenteller, lijnwaadkwadraatje.

— *pour la lecture des graduations* : Afleesloep.

Regarder à la — : Met de loep bekijken; nauwkeurig bekijken.

LOURD, —E : Zwaar; gedrukt (v. d. beurs); grof (v. e. fout).

— *e faute* : Grove fout.

LOUVE, v. : Steentang, v.

LOYAUTÉ, v. : Oprecht-, eerlijk-, rechtschapenheid, loyaliteit, loyauteit; deugdelijk-; getrouwheid, v.

Déclaration de — : (Zie : [Déclaration](#)).

LOYER, m. : Huur, v., huurprijs, m.

— *d'une maison* : Huishuur.

Frais de — : (Zie : [Frais](#)).

LUBRIFIANT, m. : Smeer(sel), smeermiddel, -materiaal, o.

LUBRIFICATEUR, m. : Smeertoestel, o. en m., -inrichting, v. (zie : [Graisneur](#)).

LUBRIFICATION, v. : Smering, v., (het) smeren (zie : [Graissage](#)).

— *à graisse* : Vetsmering.

— *à l'huile* : Oliesmering.

— *au graphite* : Grafietmering.

— *au suif* : Talksmering.

— *à vapeur* : Stoomsmering.

— *du cylindre* : Cilindersmering.

— *extérieure* : Uitwendige smering.

— *intérieure* : Inwendige smering.

LUBRIFIÉ : Smeren, oliën.

LUCARNE, v. : Staand dakvenster; venstertje, o. (bloktoestel).

— *à la capucine* : Kapvenster.

— *avec cheminée* : Staand dakvenster met luchtpijp.

— *bombée* : Gewelfd dakvenster.

— *de contrôle* : Controlevenstertje (Siemens-centraaltoestel).

— *d'enclenchement* : Koppelvenstertje.

— *de pédale* : Pedaalvenstertje (Siemens-centraaltoestel).

— *flamande* : Hollandsch dakvenster.

— *ronde* : Rond venstertje (Siemens-toestel).

LUI : Hem, haar; hij.

Chez lui : Bij hem aan huis.

LUMBAGO, m. : Spit, o., lendenjicht, v.

LUMIÈRE, v. : Licht; lichtgat, o; stoompoort (in den stoomschuifspiegel); holte, v., gat, o., opening, v.; loosgat, o. (v. e. pomp).

— *à arc* : Booglicht.

— *à flamme libre* : Open licht.

— *artificielle* : Kunstlicht.

— *au magnésium* : Magnesium-, bliksemlicht.
 — *aveuglante* : Oogverblindend licht.
 — *blanche* : Wit licht.
 — *colorée* : Gekleurd licht.
 — *d'admission* : Toevoeropening, inlaatstoompoort, versche-
 stoompoort (locom.).
 — *s dans les gardes (cadenas)* : Gaten in de slotringen.
 — *d'arrière* : Achteruitlaat.
 — *de ...* : Opening van ... (baantoestel).
 — *de chandelle* : Kaarslicht.
 — *d'échappement* : Verloren-stoomgat, verloren-stoompoort,
 uitlaatstoompoort, uitlaatsleuf, afvoeropening.
 — *de décharge* : (Zie : [Lumière d'échappement](#)).
 — *de Drummond* : Drummond-licht, kalklicht.
 — *de grille* : Opening tusschen de roosterstaven.
 — *de la glace de distribution* : (Stoom)poort van den
 stoomschuifspiegel.
 — *de la glace de modérateur* : Poort van den regelaarspiegel.
 — *de pompe* : Pompgat.
 — *de rabot* : Hol of mond van een schaaaf.
 — *diffusée* : Verstrooid licht.
 — *du tiroir de modérateur* : Opening van de regelaarschuif.
 — *électrique* : Electrisch licht.
 — *oxydrique* : Kalklicht.
 — *par incandescence* : Gloeilicht.
 — *polarisée* : Gepolariseerd licht.
 — *semi-diffusée* : Halfverstrooid licht.
Etudier de plus près et à la — des faits : (Zie : [Étudier](#)).
LUMINEUX, -EUSE : Lichtend, lichtgevend, licht afgevend, —
 doorlatend, licht- (in samenstellingen); helder, duidelijk.
Dalle -euse : (Zie : [Dalle](#)).
Onde -euse : (Zie : [Onde](#)).
LUNDI, m. : Maandag, m.
 — *de Pâques* : Paaschmaandag.
 — *de Pentecôtes* : Pinkstermaandag.
LUNETTE, v. : Kijkgat, o., vizierkijker; ring, trekking (voor h.
 trekken v. stalen staven); bril, m. (v. e. draaibank).
 — *s* : Bril; blindlap, oogklep, -lap.
 — *à calibrer* : Kalibermaat; kogelmal.
 — *s à verres fumés* : Bril met berookte glazen.
 — *s closes* : Bril met ooglappen.
 — *de lieux d'aisances* : Privaatbril.
 — *s de maçon* : Metselaarsbril.
 — *de signal* : Seinbril (baantoestel).
 — *de tour* : Draaibankbril.
 — *fixe* : Vaste bril (v. e. draaibank).
 — *mobile* : Loopende bril (v. e. draaibank).
LUSTRAGE, m. : (Het) kalanderen, — glanzen; — gladstrijken (v.
 voegen) (metselw.).
LUSTRE, m. : Glans, m., schittering, v.; luchter, m., kroon, v.
 — *à gaz* : Gaskroon.
 — *à trois lampes* : Drielamp-, drielichtkroon.
 — *électrique* : Electrische kroon.
LUSTREUR; Kalanderen, glanzen; gladstrijken (v. voegen) (metselw.).
LUSTRINE, v. : Glanszijde, taf, lustrine, v.
LUT, m. : Kit, verkitsel, o.
 — *de fer* : IJzerverkitsel.
LUTAGE, m. : (Het) dichtmaken.
 — *des joints* : Dichtmaken van de voegen (metselw.).
LUTATION, v. : (Het) (lucht)dichtmaken met kleefdeeg, —
 hermetisch sluiten.
LUTER : Verkitten, met kleefdeeg stoppen.
LUXATION, v. : Ontwrichting, verrekking (zie : [Entorse](#)), verstuijing
 (zie : [Foulure](#)), verplaatsing van een been uit zijn kom, luxatie, v.
LUXEMBOURG, m. : Luxemburg, o.
Province de — : Provincie Luxemburg.
LUXER : Ontwrichten, verrekken, -stuiken.
Se — : Zich verstuiken, — verrekken.
Se — le bras : Zich den arm (zijn arm) verstuiken, — verrekken.
LUZERNE, v. : Luzerne, fransche klaver, v.
LYCEE, m. : Lycaeam, o. (mv. lycaea).
 — *communal* : Gemeentelycaeam.
LYRE, v. : Lier, v.
 — *d'une lanterne à gaz* : Lier van een gaslantaarn.

LYRE : Liervormig.

M

MACADAM, m. : Macadam, o., macadamweg, m.
MACADAMISAGE, m. : Macadamiseering, v., (het) macadamiseeren.
MACADAMISER : Met macadam aanleggen, macadamiseeren (een straatweg aanleggen naar het stelsel van Mac Adam).
Chemin macadamisé : Macadamweg.
MACARON, m. : Ingietsel, o.
 — *en métal blanc* : Ingietsel van witmetaal (in de glijvlakken der schuif) (locom.).
MACÉRATION, v. : (Uit)weeking, uitlooging, v.
MACÉRER : (Uit)weken, uitloogen.
MÂCHEFER, m. : Metaalschuim, o., slak, v. (gieterij), ijzerslag, o. (soort hamerslag), sintel, m.
 — *liquide* : Vloeibare slak.
MACHINAL : Werktuiglijk, onwillekeurig, machinaal.
Travail — : Sleurwerk (zie : [Travail routinier](#)).
MACHINALEMENT : Werktuiglijk, onwillekeurig, machinaal.
MACHINATION, v. : Kuiperij, v., aanslag, m., samenzwering, v.
Toutes sortes de —s : Allerlei listen en lagen.
MACHINE, v. : Machine, v. (mv. : machines); werktuig, o.; locomotief, v. (zie : [Locomotive](#)).
 — *à accouplement direct* : Rechtstreeks gekoppelde machine.
 — *à affranchir* : Frankeermachine.
 — *à affûter* : Scherp-; slijpmachine.
 — *à affûter et à donner la voie aux scies à ruban* : Scherp- en zetmachine voor lintzagen, lintzaagscherp- en lintzaagzetmachine.
 — *à affûter les couteaux* : Scherpmachine voor messen, messenschermachine.
 — *à affûter les scies* : Zaagscherp-, zaagvijlmachine (zie : [Lineuse](#)).
 — *à affûter les scies n° ...* : Scherpmachine voor zagen n°
 — *à aiguiser* : Slijpmachine.
 — *à air chaud* : Heeteluchtmaschine.
 — *à aléser* : Boormachine (zie : [Alésoir](#)).
 — *à aléser les cylindres* : Cilinderboormachine.
 — *à amalgamer* : Amalgameermachine.
 — *à arbre coudé* : Krukasmachine.
 — *à arroser* : Sproeimachine (zie : [Arroseuse](#)), sprenkelmachine.
 — *à assortir* : Sorteermachine.
 — *à auner* : Meetmachine (weverij).
 — *à balancier* : Balansmachine.
 — *à balancier latéral* : Machine met zijbalans.
 — *à balayer* : Mechanische straatveger, veegmachine (zie : [Balayeuse](#)).
 — *à balayer les rues* : Mechanische straatveger.
 — *à basse pression* : Lagedruk-, laagdrukmaschine.
 — *à battre* : Klopmaschine (spinnerij); dorschmaschine (landbouw) (zie : [Batteuse](#)).
 — *à battre le blé* : Dorschmaschine.
 — *à battre le blé, mue par la vapeur* : Stoomdorschmaschine.
 — *à battre les cordes* : Touwslagmaschine.
 — *à benzine* : Benzinemotor (zie : [Moteur à benzine](#)).
 — *à bluter* : Builmachine, -molen.
 — *à bobiner* : Wikkelmachine (electr.).
 — *à bois* : (Zie : [Machine à travailler le bois](#)).
 — *à brider* : Flensmachine.
 — *à briques* : Steenpers(machine).
 — *à broder* : Borduurmaschine.
 — *à brosser* : Borstelmachine.
 — *à broyer* : Braakmaschine (v. h. vlas) (zie : [Broyeuse](#)).
 — *à broyer le minerai* : Ertsbreker.
 — *à câbler* : Kabeldraaimachine.
 — *à calculer* : Rekenmaschine.
 — *à canneler* : Canneleer-, groefsnijmachine, machine tot (voor) het insnijden van groeven.
 — *à cannettes* : Schietspoelmachine (weverij).
 — *à centrer* : Centreermachine.
 — *à centrer double* : Tweespillige centreermachine.
 — *à chaleur perdue* : Verloren-stoommaschine.
 — *à changement de marche* : Machine met omzetbeweging.
 — *à cintrer* : Buigmachine; wals.

— *à cintrer hydraulique* : Hydraulische buigmachine.
 — *à cintrer les bagues* : Ringbuigmachine.
 — *à cintrer les tôles* : Plaatbuigmachine.
 — *à cintrer les tubes* : Pijpbuigmachine.
 — *à cisailer (les tôles)* : (Plaat)knipmachine.
 — *à colonne d'eau* : Machine met waterkolom.
 — *à combustion interne* : Machine met inwendige verbranding.
 — *à commande par courroie* : Door een riem gedreven machine.
 — *à composer* : Zetmachine.
 — *à comprimer* : Persmachine, -werktuig.
 — *à comprimer l'air* : Luchtsamendrukker.
 — *à condensation* : Condensatiemachine.
 — *à condensation par surface* : Machine met oppervlakcondensatie.
 — *à connexion directe* : Rechtstreeks werkende machine.
 — *à connexion indirecte* : Onrechtstreeks werkende machine.
 — *à copier* : Copieerpers.
 — *à corroyer les jantes des roues* : Machine tot (voor) het ruwschaven van radvelgen.
 — *à coudre* : Naaimachine.
 — *à couler* : Gietmachine.
 — *à couper* : Snijmachine.
 — *à couper le tabac* : Tabaksnijmachine.
 — *à courant alternatif* : Wisselstroommachine.
 — *à courant alternatif à pôles intérieurs* : Wisselstroom-binnenpoolmachine.
 — *à courant continu* : Gelijkstroommachine.
 — *à courber le bois* : Houtbuigmachine.
 — *à courroie* : (Zie : [Machine à commande par courroie](#)).
 — *à creuser* : Graafmachine (zie : [Excavateur](#)).
 — *à curer* : Baggermachine, -molen (zie : [Machine à draguer](#)).
 — *à cylindre* : Cilindermachine.
 — *à défibrer le bois* : Houtmaalmachine.
 — *à dégauchir* : (Zie : [Dégauchisseuse](#)).
 — *à dégraisser* : Ontvetmachine.
 — *à détente* : Machine met expansie, expansiemachine.
 — *à détente double* : Tweevoudige-expansiemachine, machine met dubbele expansie, compoundmachine.
 — *à détente fixe* : Machine met vaste expansie.
 — *à détente séparée* : Hoog- en lagedrukmaschine, hoog- en laagdrukmaschine (zie : [Machine à haute et à basse pression](#)).
 — *à détente simple* : Enkelvoudige-expansiemachine, machine met enkelvoudige expansie.
 — *à détente variable* : Machine met veranderlijke expansie.
 — *à deux cylindres* : Tweecilindermachine.
 — *à deux temps* : Tweeaktmaschine.
 — *à dévider* : Wikkelmachine (spinnerij), haspel (zie : [Dévidoir](#)).
 — *à disque* : Schijfmachine.
 — *à diviser les cercles* : Cirkelverdeeler.
 — *à double effet* : Dubbelwerkende machine.
 — *à double expansion* : Tweevoudige-expansiemachine(machine met dubbele expansie).
 — *à draguer* : Baggermachine, -molen.
 — *à dresser les écrous* : Moersnijmachine.
 — *à dresser les tôles* : Plaatvlakmaschine, machine tot (voor) het vlakken van platen.
 — *à ebarber les pièces rondes* : Rondslijpmachine.
 — *à échappement libre* : Stoommaschine zonder condensatie.
 — *à écharner* : Slichtmaschine (v. huiden).
 — *à écrire* : Schrijfmachine.
 — *à élever l'eau* : Wateropvoerwerktuig.
 — *à émouillage* : Slijpmachine.
 — *à engrenage* : Door tandwerk gedreven machine.
 — *à espader* : Zwingelmachine.
 — *à étalonner* : IJkmachine.
 — *à étirer* : Strekmachine; draadtrekmachine, -bank.
 — *à étirer le fil* : Draadtrekmachine, -bank.
 — *à excitation* : Opwekmachine.
 — *à expansion (simple)* : (Enkelvoudige-)expansiemachine.
 — *à faible vitesse* : Langzaamlopende machine.
 — *à faire les rais de roues* : Radspaakmaschine, machine voor radspaken.
 — *à faire les tenons* : Machine tot (voor) het maken van pennen (tappen), penmachine.
 — *à faire les tenons et les enfourchements* : Pen- en sleuf machine.

- à *faucher* : Maaimachine (zie : [Faucheuse](#)).
- à *fendre* : Splijtwerktuig (walswerk).
- à *filer* : Spinmachine.
- à *fileter* : Schroefdraadsnijmachine, -slijbank (voor uitwendigen draad).
- à *fileter les boulons* : Schroefdraadsnijmachine voor bouten.
- à *forer* : Boor, boorbank, -machine (zie : [Foreuse](#)).
- à *forer à deux outils* : Dubbelboormachine, tweespillige boormachine.
- à *forer à trois (quatre) outils* : Driespillige (vierspillige) boormachine.
- à *forer horizontale* : Horizontale (liggende) boormachine.
- à *forer la pierre* : Steenboormachine.
- à *forer multiple* : Meerspillige boormachine.
- à *forer radiale* : Radiaalboormachine.
- à *forer rapide* : Snelboormachine.
- à *forer verticale* : Staande (verticale) boormachine.
- à *fraisier* : Freesmachine (zie : [Fraiseuse](#)).
- à *fraisier les engrenages (roues dentées)* : Tandradfreesmachine.
- à *fraisier les rainures* : Sleuffreesmachine.
- à *fraisier les roues* : Wiel-, radfreesmachine.
- à *fraisier les roues dentées* : Tandradfreesmachine.
- à *fraisier les roues hélicoïdales* : Wormwielfreesmachine.
- à *fraisier universelle* : Universeelfreesmachine (zie : [Fraiseuse universelle](#)).
- à *gaz* : Gasmachine; -motor (zie : [Moteur à gaz](#)).
- à *gaz d'éclairage* : Lichtgasmachine.
- à *glace* : IJsmachine.
- à *grande vitesse* : Snelloopende —, sneldraaiende machine.
- *agricole* : Landbouwmachine.
- à *griller* : Zengmachine (weverij).
- à *guillocher* : Guillocheermachine.
- à *hacher la viande* : Vleeschhakmachine (zie : [Hache-viande](#)).
- à *haute et à basse pression* : Hooge- en lagedrukmachine, hoog- en laagdrukmachine.
- à *haute pression* : Hoog(e)drukmachine.
- à *hisser* : Hijsmachine (zie : [Machine à lever](#)).
- à *imprimer* : Druipers (zie : [Presse à imprimer](#)).
- à *imprimer le coton* : Katoendrukmachine.
- à *induction* : Inductiemachine.
- à *lacets* : Veterkoordmachine.
- à *l'acétylène* : Acetyleenmachine.
- à *lever* : Hefwerktuig, hijsmachine.
- à *levier* : Hefboom-, balansmachine (zie : [Machine à balancier](#)).
- *alimentaire* : Voedingsmachine; -pomp. (zie : [Pompe alimentaire](#)).
- *alimentaire supplémentaire* : Hulpvoedingsmachine, -pomp (zie : [Pompe alimentaire supplémentaire](#)).
- à *limer* : Vijlmachine (zie : [Limeuse](#)).
- à *limer les scies* : Zaagvijlmachine.
- à *lisser* : Glansmachine.
- à *manivelle double* : Machine met dubbele kruk.
- à *manivelle simple* : Machine met enkele kruk.
- à *mélanger* : Mengmachine.
- à *mesurer* : Meetmachine.
- à *meuler* : Slijpmachine.
- à *meuler les surfaces* : Vlaklijpmachine.
- à *mortaiser et à percer* : Steek- en ponsmachine.
- à *mortaiser horizontale (verticale)* : Liggende of horizontale (staande of verticale) steekmachine.
- à *mortaiser le bois* : Houtsteekmachine.
- à *mortaiser les rainures* : Sponning-, sleufsteekmachine, machine tot (voor) het steken van sleuven (groeven, sponningen).
- à *mouler* : Vormmachine.
- à *mouler avec plateau tournant* : Vormmachine met draaischijf.
- à *mouler hydraulique* : Hydraulische vormmachine.
- à *mouler les engrenages (roues dentées)* : Machine tot (voor) het vormen van tandraden, tandrad vormmachine.
- à *moyenne pression* : Middeldrukmachine.
- à *nettoyer* : Poetsmachine.
- à *nettoyer les couteaux* : Messenpoetsmachine.
- à *nettoyer les fontes* : Poetsmachine voor gietwerk.
- à *ourdir* : Scheerraam (weverij) (zie : [Ourdissoir](#)).
- à *papier* : Papiermachine.
- à *peigner* : Hekelmachine (zie : [Peigneuse](#)).

- à *peler* : Schilmachine.
- à *percer* : Boor-, ponsmachine (zie : [Machine à poinçonner](#)).
- à *percer à main* : Handponsmachine.
- à *percer et à couper* : Pons- en knipmachine.
- à *percer les éclisses* : Ponsmachine voor laschplaten.
- à *percer rapide* : Snelboormachine.
- à *percer universelle* : Universeelboormachine.
- à *perforer* : (Door)boormachine.
- à *pilon mù par la vapeur* : Stoomhamermachine.
- à *piquer* : Stikmachine (steekmachine).
- à *planer* : Vlak-, planeermachine.
- à *planer à manivelle* : Planeermachine met kruk (handel).
- à *planer les tôles* : Machine tot (voor) het vlakken, van platen, plaatvlakmachine.
- à *plier* : Vouwmachine.
- à *plomber* : Loodingsmachine.
- à *poinçonner* : Ponsmachine.
- à *pôles auxiliaires* : Hulppoolmachine.
- à *pôles extérieurs* : Buitenpoolmachine.
- à *pôles intérieurs* : Binnenpoolmachine.
- à *polir* : Polijstmachine (zie : [Polisseuse](#)).
- à *pomper* : Pompmachine.
- à *poncer* : Puimmachine.
- à *pression* : Drukmachine.
- à *pression intermédiaire (— moyenne)* : Middeldrukmachine.
- à *propulsion hydraulique* : Waterstraalmachine.
- à *quatre cylindres* : Viercilindermachine.
- à *quatre temps* : Viertaktmachine.
- à *rabatire* : Flensmachine.
- à *raboter* : Schaafmachine (zie : [Raboteuse](#)).
- à *raboter à la main* : Handschaafmachine.
- à *raboter le bois* : Houtschaafmachine, schaafmachine voor hout.
- à *raboter les arêtes* : Kantschaafmachine.
- à *raboter les engrenages (roues dentées)* : Tandrad-schaaf machine.
- à *raboter les rainures* : Sleuf-schaafmachine.
- à *raboter les rais de roues* : Radspaakschaafmachine.
- à *raboter sur quatre faces* : Machine tot (voor) het schaven op vier vlakken.
- à *rainer* : (Zie : [Machine à canneler](#)).
- à *rectifier* : Rectificeermachine; rectificator.
- à *refouler* : Stuikmachine.
- *arithmétique* : Cijfermachine.
- à *river* : Klinkmachine (zie : [Riveuse](#)).
- à *river les leviers* : Hefboomklinkmachine (zie : [Riveuse à levier](#)).
- à *roder* : Slijpmachine.
- à *rotation rapide* : Sneldraaiende —, snelloopende machine (zie : [Machine à grande vitesse](#)).
- à *scier* : Zaagmachine (zie : [Scie](#)).
- à *scier le bois* : Houtzaagmachine.
- à *scier les métaux* : Metaalzaagmachine.
- à *semer* : Zaaimachine.
- à *simple coude* : Machine met enkele kruk.
- à *simple effet* : Enkelwerkende machine.
- à *simple expansion* : Enkelvoudige-expansie-machine.
- à *sonder* : Peilmachine.
- à *souder* : Wel-, laschmachine.
- à *souder et à refouler* : Lasch- en stuikmachine.
- *asynchrone* : Asynchrone machine (electr.).
- à *tailler les limes* : Vijlkapmachine.
- à *tailler les vis* : Schroefsnijmachine.
- à *tarauter* : Moerdraadsnijmachine, -slijbank, schroefdraadsnijmachine (v. inwendigen draad).
- à *tarauter les écrous* : Moersnijmachine.
- à *teiller le lin* : Vlasbraakmachine.
- à *tendre le fil* : Garenstrekmachine.
- *atmosphérique* : Atmosferische machine.
- à *tordre* : Wringmachine (zie : [Tordeuse](#)).
- à *tordre (toronner) les câbles* : Kabeldraaimachine, machine voor het ineendraaien van kabels.
- à *travailler le bois (les métaux)* : Machine tot (voor) het bewerken van hout (van metalen), houtbewerkingsmachine (metaalbewerkingsmachine).
- à *tréfiler* : Draadtrembank (zie : [Machine à étirer le fil](#)).
- à *tresser* : Vlechtmachine.

— à trier (*le charbon*) : (Kolen)sorteermachine.
 — à triple expansion : Drievoudige-expansiemachine, drievoudige compoundmachine.
 — à trois cylindres : Driecilindermachine.
 — à turbines : Turbinemachine.
 — à un cylindre : Eencilindermachine.
 — auxiliaire : Hulpmachine.
 — à vapeur : Stoommachine; -werktuig.
 — à vapeur à balancier : Balansstoommachine.
 — à vapeur à basse pression : Lagedruk-, laagdrukstoommachine.
 — à vapeur à condensation : Stoommachine met condensatie.
 — à vapeur à détente : Expansiestoommachine.
 — à vapeur à deux cylindres : Tweecilinderstoommachine.
 — à vapeur à deux manivelles : Stoommachine met twee krukken.
 — à vapeur à double effet : Dubbelwerkende stoommachine.
 — à vapeur à grande course : Stoommachine met langen slag.
 — à vapeur à grande vitesse : Snelloopende stoommachine.
 — à vapeur à haute pression : Hoog(e)drukstoommachine.
 — à vapeur à manivelle : Krukstoommachine.
 — à vapeur à piston : Zuigerstoommachine.
 — à vapeur à rotation rapide : Sneldraaiende stoommachine.
 — à vapeur à simple effet : Enkelwerkende stoommachine.
 — à vapeur auxiliaire : Hulpstoommachine.
 — à vapeur bicylindrique : Tweecilinderstoommachine.
 — à vapeur compound : Compoundstoommachine.
 — à vapeur de levage : Stoomhijschmachine.
 — à vapeur de navire : Scheepsstoommachine.
 — à vapeur de réserve : Reservestoommachine.
 — à vapeur fixe : Vaste —, niet-vervoerbare —, vaststaande stoommachine.
 — à vapeur horizontale : Liggende (horizontale) stoommachine.
 — à vapeur marine : Scheepsstoommachine.
 — à vapeur mono cylindrique : Eencilinder-stoommachine.
 — à vapeur motrice : Stoomdrijfmachine.
 — à vapeur principale : Hoofdstoommachine.
 — à vapeur quadruple : Viercilinderstoommachine.
 — à vapeur réversible : Voor- en achteruitlopende stoommachine, stoommachine met omzetbeweging.
 — à vapeur rotative : Draaiende stoommachine.
 — à vapeur sans condensation : Stoommachine zonder condensatie.
 — à vapeur surchauffée : Machine met oververhitten stoom.
 — à vapeur tandem : Tandemstoommachine.
 — à vapeur triple : Driecilinderstoommachine.
 — à vapeur verticale : Staande (verticale) stoommachine.
 — calorique : Calorische machine, heeteluchtmaschine.
 — compensatrice : Vereffeningsmachine.
 — composée : Samengesteld werktuig; compoundmachine (zie : [Machine compound](#)).
 — compound : Compoundmachine.
 — cuirassée : Mantelmachine.
 — de démarrage : Aanzetmachine.
 — de hissage : Hijschmachine; -werktuig.
 — de navire : Scheepsmachine.
 — de précision : Juistheidsmachine.
 — de réserve : Reservemachine.
 — de secours : Hulpmachine.
 — d'essai : Proefmachine.
 — de X chevaux : Machine van X paardekracht.
 — d'induction : Inductiemachine.
 — dynamo-électrique : Dynamomachine.
 — égalisante : Vereffenirigmachine (zie : [Machine compensatrice](#)).
 — électrique : Elektrische machine, elektrisch gedreven machine; elektriseermachine.
 — électrique à frottement : Wrijvingselectriseer-machine.
 — électrique électrostatique : Electrostatische elektriseermachine.
 — électrostatique à plateau : Schijfelectriseermachine.
 — en dérivation : Shuntmachine; nevenstroomdynamo.
 — en série : Seriemachine.
 — en série à courant continu : Gelijktroomseriemotor.
 — équilibrée : Gecompenseerde machine (electr.).
 — excitatrice : Opwekmachine.
 — fixe : Vaste —, vaststaande machine.
 — frigorifique : IJs-, koelmachine (zie : [Machine réfrigérante](#)).
 — horizontale : Liggende (horizontale) machine.

— hydraulique à river : Hydraulische klinkmachine.
 — jumelle : Tweelingmachine.
 — limeuse à raboter : Vijl-schaafmachine.
 — magnéto-électrique : Electromagnetische —, magneto-electrische machine, magnetomachine.
 — motrice : Kracht-, drijfmachine.
 — multipolaire : Meerpolige machine (electr.).
 — outil : Werktuigmachine.
 — pneumatique : Lucht pomp (machine).
 — pneumatique à deux corps : Dubbele lucht pomp.
 — préparatoire : Voorbereidingsmachine.
 — principale : Hoofdmachine.
 — réfrigérante : Koelmachine.
 — réversible : Machine met omzetbeweging (machine waarvan de beweging omgezet kan worden).
 — rotative : Roteerende machine.
 — sans condensation : Machine zonder condensatie.
 — série : Serie-, hoofdstroommachine.
 — simple : Enkelvoudige machine; enkelvoudig werktuig.
 — surchargée : Overbelaste machine.
 — triphasée : Draaistroommachine.
 — unipolaire : Eenpolige machine (electr.).
 — unipolaire axiale : Axiale eenpolige machine.
 — universelle à fraiser : Universeelfreesmachine.
 — verticale : Staande (verticale) machine.
 — verticale à forer : Staande (verticale) boormachine.
 — volante : Vliegmachine.
 Construire une — : Een machine bouwen.
 Ecrire à la — : Machineschrijven.
 Faire — en arrière : Achteruitstoomen.
 Faire travailler la — à pleine charge : De machine vol belasten.
 La — est une partie de la locomotive : De machine is een onderdeel van de locomotief.
 La — s'emballe : De machine slaat door.
MACHINISTE, m. : Machinist; machinedrijver, m.
 —-adjoint : Tweede-machinist (zeew.).
 —-adjoint de bateau à vapeur : Tweede-stoombootmachinist (zeew.).
 — au pilon : Machinist bij den stoomhamer.
 — d'atelier : Werkplaatsmachinist.
 — de bateau phare : Lichtschipmachinist.
 — de classe supérieure : Oppermachinist (N B).
 — de gare : Statiemachinist.
 — de grue : Kraanmachinist.
 — de locomotive : Locomotiefmachinist.
 — (de locomotive) d'atelier : Werkplaats(locomotief) machinist (zie : [Machiniste d'atelier](#)).
 — (de locomotive) de route : Baan(locomotief)machinist (zie : [Machiniste de route](#)).
 — de machine d'atelier : (Zie : [Machiniste de locomotive d'atelier](#)).
 — de machine fixe : Machinedrijver.
 — d'embranchement : Vertakkingsmachinist.
 — de paquebots : Machinist op de pakethoeten.
 — de queue : Achterste machinist.
 — de relais : Aflossingsmachinist.
 — de route : Baanmachinist.
 — de tête : Voorste machinist.
 — d'usine à gaz : Gasfabriekmachinist.
 —-éclusier : Machinist-sluiswachter.
 —-électricien : Machinist-electriekwerker; wattman (zie : [Mécanicien-électricien](#)).
 —-instructeur : Leermeester-machinist (mv. : leermeesters-machinist).
 —-instructeur attaché à la direction de la traction et du matériel : Leermeester-machinist, toegevoegd aan het bestuur van trekdienst en materieel.
 —-instructeur principal : Eerstaanwendend leermeester-machinist.
MACHOIRE, v. : Lip, v. (v. e. geweerhaan); grijper, knijper, klauw, m.; kaak, v., bek, m. (v. bankschroef, tang); vork, v.
 — de bielle motrice : Drijfstagvork.
 — de cintrage (— de pliage) : Buigbek (a. e. buigbank).
 — d'étau : Schroefbek, bek of kaak van een bankschroef.
 — inférieure : Onderkaak, kinnebak.
 — supérieure : Bovenkaak.
MAÇON, m. : Metselaar, m. (metsler).
 — à plâtre : Fijnmetselaar.

— *fumiste* : Schoorsteenmetselaar.
MAÇONNAGE, m. : Metsel(aars)werk, muurwerk, o.
MAÇONNER : Metselen.
— *à bain flottant (soufflant) de mortier (— à plein mortier)* : Vol en zat in de mortel metselen.
— *à sec* : Droog metselen.
— *dans ...* : Inmetselen.
— *en ligne droite* : Langs den draad metselen.
— *rapidement* : Vlug (voort) metselen.
— *une (baie de) fenêtre* : Een vensteropening toemetselen.
— *une (baie de) porte* : Een deuropening toemetselen.
MAÇONNERIE, v. : Metsel-; muurwerk, o.
— *à crémaillère* : Tandmetselwerk.
— *à sec* : Metselwerk zonder bindmiddel.
— *brute* : Ruw metselwerk.
— *creuse* : Hol metselwerk.
— *de contrepose* : Tegemetseling.
— *de fondation* : Fundamentwerk.
— *de remplissage* : Vulmetselwerk.
— *de soubassement* : Grondmetselwerk.
— *en appareil irrégulier* : Metselwerk in onregelmatig verband.
— *en béton* : Metselwerk van beton, betonwerk.
— *en bousillage* : Leemwerk.
— *en briques* : Baksteen metselwerk, baksteenwerk.
— *en chevrons* : Keperwerk.
— *en crémaillère* : Vlechtwerk, tandmetselwerk.
— *en échiquier* : Ruitvormig metselwerk met schuine voegen.
— *en épi* : Gemetseld vlechtwerk.
— *en grès* : Zandsteen metselwerk.
— *en liaison* : Metselwerk in verband (geplaatst).
— *en moellons* : Metselwerk van breuksteen, breuksteen metselwerk.
— *en panneaux* : Paneelwerk.
— *en pierres de taille* : Hardsteen metselwerk.
— *en recherche* : Bijmetselen waar noodig.
— *en torchis* : Leemwerk.
— *exécutée en harpe* : (Zie : [Harpe](#)).
— *mixte* : Gemengd metselwerk.
— *renforcée* : Verzwaard metselwerk.
— *vive* : Metselwerk van gehouwen steen.
MACQUAGE, m. : Braking, v., (het) braken (v. vlas.).
MA(C)QUE, v. : Braak, v. (vlas).
MACQUER : Braken (v. vlas).
MADAME, v. : Mevrouw, v.
MADemoiselle, v. : Mejuffrouw, juffrouw, v.
MADRIER, m. : Zware plaat of plank (v. eik, den), balkplank, -plaat, v.
— *de support* : Steun-, draagbalk.
MADRURE, v. : Vlek, v. (in hout).
MAGASIN, m. : Magazijn, pakhuis, o., bergplaats, v.; winkel, m.
— *aux marchandises* : Goederenmagazijn.
— *central* : Hoofdmagazijn.
— *de remaniage* : Omwerkingsmagazijn.
— *répartiteur* : Verdelingsmagazijn.
En — : In magazijn, voorradig, voorhanden.
MAGASINAGE, m. : Opslag (in een pak- of stapelhuis); opslagtijd, m.; opslagkosten, v. mv., magazijngeld (zie : [Frais de magasinage](#)), bewaarloon, o.
Frais de — : (Zie : [Frais](#)).
MAGASINIER, m. : Magazijnier, m. (N. N. : magazijnmeester).
— *au dépôt principal du timbre* : Magazijnier in het hoofdmagazijn van het zegel.
MAGISTRAT, m. : Magistraat, m.
MAGISTRATURE, v. : Magistratuur, v.
— *assise* : Zittende magistratuur (rechtters en raadsheeren).
— *debout* : Staande magistratuur (parket, openbaar ministerie).
MAGNÉSIE, v. : Magnesia, bitter-, talkaarde, v.
— *boratée* : Boorzure magnesia.
— *hydratée* : Talkhydraat.
— *sulfatée* : Bitterzout.
MAGNÉSITE, v. : Magnesiet, zeeschuim, o.
MAGNÉSIUM, m. : Magnesium, o.
MAGNÉTIQUE : Magnetisch.
MAGNÉTISER : Magnetiseeren.

MAGNÉTISME, m. : Magnetisme, o., magneetkracht, v.
— *animal* : Dierlijk magnetisme.
— *atomique* : Atoommagnetisme.
— *austral* : Zuidmagnetisme.
— *boréal* : Noordmagnetisme.
— *circulaire* : Kringvormig magnetisme.
— *libre* : Vrij magnetisme.
— *naturel* : Natuurlijk magnetisme.
— *passager* : Tijdelijk magnetisme.
— *permanent* : Permanent —, blijvend magnetisme.
— *rémanent* : Remanent of achtergebleven magnetisme.
— *temporaire* : Tijdelijk magnetisme.
— *terrestre* : Aardmagnetisme.
Distribution du — : Verdeeling van het magnetisme.
MAGNÉTITE, v. : Magnetiet, magneetijzererts, o.
MAGNÉTO, v. : Magneto, magneto-electrische —, magneetelectrische machine, v.
— *d'appel* : Oproep(ings)magneto.
MAGNÉTO-ÉLECTRICITÉ, v. : Magneto-electriciteit, v.
MAGNÉTO-ÉLECTRIQUE : Magneto-electrisch.
MAGNÉTOGRAPHE, m. : Magnetograaf, v.
MAGNÉTOMÈTRE, m. : Magnetometer, m.
MAGNÉTOMOTRICE : Magnetomotorisch.
MAGNÉTOSCOPE, m. : Magnetoscoop, m.
MAI, m. : Mei, m.
A la mi — : Met half Mei.
Le 10 - 1922 : (Den) 10^(th) Mei 1922.
Mois de — : Maand Mei.
MAIGRE : Mager.
Charbon — : (Zie : [Charbon](#)).
Jour — : Vastendag.
MAIGRE, m. : Mager vleesch, o.; ondiepte, v. (v. e. rivier).
Faire — : Vasten, geen vleesch eten.
MAIGREUR, v. : Mager-, schraalheid; karig-, dunheid, v.
MAIGRIR : Vermageren, mager worden; dunnen (v. hout, steen, enz.).
MAIGRISSEMENT, m. : Verdunning, v. (v. hout, steen).
MAIL, m. : Voorhamer (smidshamer); steenkloppershamer, m.
MAILLE, v. : Maas (v. e. net); schakel, v. (v. e. trekhaak), schalm (v. e. ketting), beugel (v. e. schroefkoppeling); mergstraal, m. (v. hout).
— *d'attelage de sûreté* : Beugel van de veiligheidskoppeling.
— *de chaîne de sûreté* : Noodkettingschalm.
— *de tendeur à vis* : Schroefkoppelingbeugel, beugel van een schroefkoppeling.
Débitur un chêne contre —s : Een eik doorzagen loodrecht op de richting van de mergstralen.
Débitur un chêne sur —s : Een eik doorzagen in de richting van de mergstralen.
Scié sur —s : Naar den draad gezaagd.
MAILLÉ : Uit mazen of malien bestaande; netvormig; gevlekt.
A fer — : Met kruiselings geplaatste ijzeren staven.
MAILLECHORT, m. : Nieuwzilver, argentaan, witkoper, Berlijnsch —, Russisch zilver, o.
MAILLET, m. : Moker, houten klopper, sjeeg, slegel, m., sleg, slegge, v.
— *pour ferblantier* : Blikslagersmoker.
— *pour forgeron ou chaudronnier* : Moker voor smid of ketelmaker.
MAILLOCHE, v. : Zware houten hamer, klopper, m.
MAILLON, m. : Schakel, v., schalm; schuifknoop; beugel, m. (v. e. schroefkoppeling).
— *à étau* : Schalm met dwarssteun.
— *de chaîne* : Kettingschalm.
— *de fermeture de chaîne* : Kettingsluitingschalm.
— *de tenaille de forgeron* : Smidstangring.
MAIN, v. : Hand, v.; handvat, o.
— *courante (— coulante)* : Handgreep; -lijst; leuningijzer, leuning, balie; loopstang.
— *courante de la boîte à fumée* : Leuning van de rookkast.
— *courante moulurée en platane* : Belijste platanen handgreep.
— *de papier* : Boek papier.
— *droite* : Rechterhand.
— *gauche* : Linkerhand.
— *indicatrice* : Wijshand.
A — *droite* : Rechts.

A — gauche : Links.
A — levée : Uit de vrije hand (schets).
A la — : Met —, uit de hand (zie : [Confectionner à la main](#)).
Avoir le nécessaire sous la — : Het noodige bij, de hand hebben.
Coup de — : Aanslag; hulp.
De la — à la — : Van hand tot hand; zonder formaliteiten, zoo maar, uit de hand, onder(s)hands (Zie : [De gré à gré](#)).
De première (deuxième, troisième) — : Uit de eerste (tweede, derde) hand.
Donner quelque chose de la — à la — : Iets zonder tusschenpersoon overhandigen.
En — : In de hand, ter hand (nemen).
En — s : In handen; in gebruik; in lezing.
En — s propres : (Zie : [Propre](#)).
La — sur la conscience : Met de hand op 't hart.
Mettre la — à l'ouvrage : De hand aan het werk slaan.
Mettre la — sur : Vinden, krijgen, bemachtigen.
Prendre en — : Ter hand nemen, zich belasten met; in behandeling nemen (van ter werkplaatsen in herstelling zijnd materieel).
Prêter la — à : Helpen, in de hand werken.
Remettre en — s propres : Ter hand stellen.
Sous — : Onder(s)hands, in 't geheim.
Sous la — : Bij de hand, onder 't bereik.
Tenir la — à : (Zie : [Tenir](#)).
Tenir par la — : Aan (bij) de hand houden.
MAIN-D'ŒUVRE, v. : Arbeids-, maakloon, o.; werkkrachten, v. mv.; handenarbeid, m.; handwerk, o.; bewerking, v.
— *agricole* : Landbouwarbeiders.
— *d'aide* : Arbeidersloon van een halvegast.
— *inhabile* : Onbedreven werkkrachten
— *pour la pose* : Stelloon.
MAINLEVÉE, v. : Opheffing (v. gerechtelijk beslag), ontheffing; handlichting, v.
— *de la saisie* : Opheffing van het beslag.
Donner — : Handlichting verleenen.
MAINMISE, v. : Beslaglegging, v.
MAINT, —E : Menig, vele.
— *es fois* : Menigmaal, dikwijls.
MAINTENANT : Thans, nu.
Dès — : Van nu (af) aan.
MAINTENIR : Vast-, samen-, bijhouden, houden; handhaven; in stand houden; bewaren, behouden.
— *en (bon) état de propreté* : (Behoorlijk) schoonhouden, — reinhouden, zindelijk houden.
— *la chaudière sous pression* : Den ketel onder stoom houden.
— *la pression* : Den druk behouden
— *propre* : Schoon-, reinhouden, zindelijk houden.
— *sa participation à la caisse des veuves et orphelins* : Zijn deelneming in de weduwen- en weezenkas handhaven.
— *un agent dans un service* : Een bediende in een dienst laten.
— *une demande* : Een vraag staande houden.
Se — : In goeden staat blijven; zich handhaven, — staande houden.
Le temps se maintient au beau : Het blijft (gestadig) schoon weer.
MAINTIEN, m. : Instandhouding, handhaving, v., behoud, o.; (het) in-stand-houden, — instand-houden, — handhaven, — behouden.
— *d'un tarif* : (Zie : [Tarif](#)).
MAIRAIN, m. : (Zie : [Merrain](#)).
MAIS : Maar, doch; wel.
Il n'en peut — : Hij kan er niets aan doen.
MAÏS, m. : Maïs, Turksche tarwe, v.
MAISON, v. : (Woon)huis, o.
— *avec dépendances* : Huis met ap- en dependentiën.
— *communale* : Gemeentehuis.
— *de banque* : (Zie : [Banque](#)).
— *de campagne* : Landhuis.
— *de commerce* : Handelshuis.
— *de derrière* : Achterhuis.
— *de devant* : Voorhuis.
— *de force* : Rasp-, tuchthuis.
— *de jeu* : Speelhuis.
— *de prêt sur gages* : Pandhuis.
— *de refuge pour hommes* : Toevluchthuis voor mannen.
— *de rentier* : Renteniershuis.
— *des maçons* : Metsershuis.

— *ouvrière* : Werkmanshuis..
— *rurale* : Boerenhuis.
MAISONNETTE, v. : Woning, v., woonhuisje, o.
— *de garde* : Wachters woning.
— *pontonnière* : Brugwachterswoning.
MAÎTRE, —SSE : Voornaamste, hoofd-, middel- (in samenstellingen).
— *sse ancre* : Hoofddanker.
— *sse branche* : Hoofdtak, dikke tak.
— *essieu* : Middelas.
— *sse ferme* : Hoofdgebint (v. e. dak).
— *sse feuille* : Hoofdbladd (v. e. veer).
— *sse muraille* : Hoofdmuur.
— *sse partie* : Middeldeel (v. e. schip)
— *pilier* : Hoofdpijler.
— *pilotis* : Hoofdpaal.
— *sse poutre* : Bind-, hoofdbalk.
— *sse roue* : Hoofdrad.
— *sse solive* : Moerbalk.
— *sse vouïte* : Hoofdgewelf.
MAÎTRE, m. : Meester, baas; bootsman, m. (zeew.).
— *à danser* : Dansmeester (soort diktepasser).
— *d'équipage* : Bootsman.
— *d'équipage à bord des croiseurs* : Bootsman op de kruisers.
— *d'hôtel à bord de la malle* : Hofmeester op de pakketboot.
— *d'hôtel à la compagnie des wagons-lits* : Hofmeester bij de slaapwagensmaatschappij.
— *maçon* : Metselaars-, metsersbaas, meestermetser.
Se rendre — de son train : Zijn trein bemeesteren.
MAÎTRESSE, v. : Meesteres; gebiedster, v.
MAJEUR, —E : Meerderjarig, mondig (zie : [Emancipé](#)); grooter, grootst, aanzienlijkst.
— *e partie* : Grootste deel.
Force — e : (Zie : [Force](#)).
Raison — e : Hooggewichtige reden.
MAJOLIQUE, v. : Majolica, v.
Vase en — : Majolicavaas.
MAJORATION, v. : Verhooging, vermeerdering, v.
Avec minimum de — de fr. ... par expédition : Met minste verhooging van fr. ... per zending.
MAJORER : Verhoogen, vermeerderen.
MAJORITÉ, v. : Meerderjarig-, mondig-, meerderheid, v.
— *absolue* : Volstreekte meerderheid.
— *des voix* : Meerderheid van stemmen, meeste stemmen.
MAL : Slecht, verkeerd, kwalijk.
Valeur — déclarée : (Zie : [Valeur](#)).
MAL, m. : Kwaad, leed, o.; pijn, ziekte; moeite, v., last, m.
MALACHITE, v. : Koperspaat(h), malachiet, o.
MALADE : Ziek.
Se dire — : Zich ziek houden.
MALADE, m. en v. : Zieke, m. en v.
MALADIE, v. : Ziekte, kwaal, v.
— *aiguë* : Snel verloopende —, acute ziekte.
Certificat de — : (Zie : [Certificat](#)).
MALADRESSE, v. : Onhandigheid, v.
MALADROIT : Onhandig, links.
MALADROITEMENT : Onhandig, op onhandige wijze.
MALANDRE, v. : Rotte —, nadeelige kwast, uil, m., uileveer, v. (in hout).
MALANDREUX : Met rotte kwasten, uilig, uileveerig (v. hout).
MALAXER : Kneden.
MALAXEUR, m. : Mortelmolen, m.; roermachine (beton); kneedmachine, v.
MÂLE : Ingaand, -vattend, -sluitend, vaar- (in samenstellingen) (zie : [Vis mâle](#)).
Pièce — : (Zie : [Pièce](#)).
MALENTENDU, m. : Misverstand, o., verkeerde opvatting, v.
MALFAÇON, v. : Gebrek, o. (v. e. werk), wan-, misstand, m.
— *dans le travail de réparation* : Slecht —, gebrekkig herstellingswerk.
MALFAITEUR, m., -TRICE, v. : Kwaaddoener, m., -doenster, v.
MAL-FONDÉ, m. : Ongegrondheid, v.
MALGRÉ : Ondanks, niettegenstaande, in weerwil van.
— *que* : In weerwil dat.

— *sa conviction* : Tegen zijn gemoed in.
MALHABILE : Onhandig, -bedreven.
MALHABILETÉ, v. : Onhandig-, onbedrevenheid, v.
MALHEUR, m. : Onheil, -geluk, o., tegenspoed, m.
— à : Wee.
— *s de famille* : Familietegenspoed.
Par — : Bij ongeluk.
MALHEUREUSEMENT : Ongelukkiger wijze, -wijs, ongelukkig, bij ongeluk.
MALHEUREUX : Ongelukkig, rampzalig.
MALHEUREUX, m., -EUSE, v. : Ongelukkige, m. en v.
MALHONNÊTE : Oneerlijk; onbeleefd, -heusch, -wellevend.
MALHONNÊTETÉ, v. : Oneerlijk-; onbeleefd-, onheusch-, onwellevendheid, v.
MALI, m. : Tekort, o.
MALLE, v. : (Reis)koffer, m.; pakketboot; mail, v.
— *portative* : Handkoffer.
La — *des Indes* : De Indische mail.
MALLEABILISER : Hamerbaar —, smeedbaar maken.
MALLÉABILITÉ, v. : Hamerbaar-, smeedbaarheid, v.
MALLÉABLE : Hamer-, plet-, smeedbaar.
MALLÉER : Hameren.
MALLE-POSTE, v. : Postwagen, m.
MALLETTE, v. : Valiesje, koffertje, o.
MALPROPRE : Onzindelijk, -rein, vuil.
MALPROPRETÉ, v. : Onzindelijk-, onrein-, vuilheid, v.
MALSAIN : Ongezond.
MALT, m. : Mout, o.
MALTAGE, m. : (Het) mouten.
MALTER : Mouten.
MALTERIE, v. : Mouterij, v.
MALTHE, v. : Aardpek, o., bergteer, v.
MALVEILLANCE, v. : Kwaadwilligheid, v.
Acte de — : Daad van kwaadwilligheid, kwaadwillige daad, kwaadwillig bedrijf.
MALVEILLANT : Kwaadwillig.
MALVENU : Onbevoegd, misplaatst, te onpas.
Etre — *à réclamer* : Ten onrechte klagen.
MALVERSATION, v. : Ambtsontrouw, ontrouwe daad, verduistering, v. (v. gelden).
Commettre des — *s* : Gelden verduisteren.
MALVERSER : Gelden verduisteren.
MAMELON, m. : Tepel; ronde bult of heuvel; knop (v. e. grendel, enz.); nippel, m.
— *artificiel* : Tepeldopje.
— *de réduction* : Verloopnippel (zie : [Raccord de réduction](#)).
MAMILLAIRE : Tepelvormig.
MANCHE, m. : Steel, m. (gaande in het werktuig, b. v. : hamer), heft, hecht (bevestigd op het werktuig, b. v. : mes), handvat, o., greep, v.
— *à courbure prononcée* : Sterk gebogen steel.
— *à ressort* : Veerhecht.
— *de balai* : Bezemsteel.
— *de bêche* : Spadesteel.
— *de fourche* : Gaffelsteel.
— *de hache* : Bijlsteel.
— *de lime* : Vijlhecht.
— *de marteau* : Hamersteel.
— *de sonde* : Boorkruk.
MANCHE, v. : Mouw, v.
MANCHETTE, v. : Manchet; kanteekening, v. (druk.); opschrift, o., groote titel, m., hoofd, o. (in een dagblad).
Titre en — : Vetgedrukt opschrift.
MANCHON, m. : Mof, huis, bus, sok; (gloeï)kous, v., -kousje, o.
— *à incandescence* : Gloeïkous.
— *à incandescence droit* : Staande gloeïkous.
— *à incandescence par le gaz* : Gasgloeïlichtkous.
— *à incandescence renversé* : Hanggloeïkous.
— *à pas à droite et à gauche* : Dubbele schroefsok, sok met rechtschen en linkschen (schroef)draad.
— *d'accouplement* : Koppel-, verbindingsmof.
— *d'assemblage de la tige de traction* : Trekstangmof.
— *de branchement* : Aftakmof.
— *de câble* : Kabelmof.
— *de chaufferette* : Voetstoommof.

— *de croisement* : Kruismof.
— *de cuve de grue* : Kraankuipmof.
— *de fer* : IJzeren sok.
— *de fermeture* : Eindmof, eindsluiting (v. e. kabel).
— *de guidage* : Geleidings-, leibus.
— *de jonction pour câbles* : Kabelverbindingsmof.
— *d'embrayage* : Koppelbus, koppeling.
— *de raccordement* : Verbindingsmof.
— *de raccordement à couvercle* : Verbindingsmof met deksel.
— *de raccordement cannelé* : Gegroefde verbindingsmof.
— *de rappel* : Nastelmof.
— *de réduction* : Verloopmof, -sok, -stuk (bij overgang v. wijdere naar nauwere buizen).
— *de régulateur* : Regelaarbus.
— *de (tige de) traction* : Trekstangmof (trekinrichting v. wagens).
— *de tuyau* : Buis, mof, -sok.
— *de verre* : Glazen sok.
— *dévisé* : Afgeschroefde mof.
— *d'extrémité* : Eindmof, eind(af)sluiting.
— *d'extrémité de câble* : Kabeleindmof, -eindsluiting.
— *d'introduction du tableau de distribution* : Schakelbordeindsluiting.
— *d'introduction* : Invoermof.
— *droit* : Staande (gloeï)kous (zie : [Manchon à incandescence droit](#)).
— *en croix* : Kruisstuk.
— *fileté* : Mof met schroefdraad.
— *guide* : Geleidingsbus; leibus.
— *isolant* : Isolatiebus.
— *protecteur* : Beschermhuls.
— *renversé* : Hang(gloeï)kous (zie : [Manchon à incandescence renversé](#)).
— *vissé* : Opgeschroefde —, aangeschroefde mof.
MANDANT, m., —E, v. : Lastgever, m., -geefster, v.
MANDAT, m. : Opdracht, volmacht, lastgeving, v.; betaalbrief, m., mandaat, o.; wissel, postwissel, m.
— *à ordre* : Orderbrief.
— *au porteur* : Wissel aan toonder.
— *carte* : Kaartwissel.
— *d'agir* : Last tot handelen.
— *de justice* : Gerechtsbevel.
— *de recouvrement* : Invorderingswissel.
— *de recouvrement de valeurs* : Wissel wegens ingevorderde waarden.
— *de remboursement* : Verreken(ings)wissel.
— *de versement* : Stortingswissel.
— *de virement* : Overschrijvings-; girobiljet.
— *électif* : Bij verkiezing opgedragen mandaat.
— *exprès* : Bepaalde opdracht.
— *international* : Internationale (post)wissel.
— *interne* : Binnenlandsche (post)wissel.
— *nominatif* : Wissel op naam.
— *poste* : Postwissel.
— *prescrit* : Verjaarde wissel.
— *télégraphique* : Telegrafische (post)wissel.
Conférer un — : Een lastgeving opdragen.
MANDATAIRE, m. : Gevolmachtigde, lasthebber, m.
— *spécial* : Bijzonder gevolmachtigde.
MANDATER : Bevel geven tot uitbetaling (van een som); per postwissel betalen, mandateeren.
MANDRIN, m. : Rol, v.; drevel, doorslag; doorn; boorhouder, m.; klauwplaat, v. (v. e. draaibank) (zie : [Plateau à griffes](#)).
— *carré* : Vierkante doorn.
— *chasse-tubes* : Drevel voor het uitslaan van pijpen.
— *monte-tubes* : Drevel voor het inslaan van buizen.
— *ressort* : Veerdoorn.
— *universel* : Universeelklauwplaat.
MANDRINAGE, m. : Ombuiging; ver-, opruiming (v. gaten), uitzetting, v., (het) ombuigen; — uitstempelen; — verruimen, — opruimen, — uitzetten, — uitwiden.
MANDRINER : Ombuigen; uitstempelen; ver-, opruimen (v. gaten), uitzetten, -widen (v. pijpen).
— *des tubes dans la plaque tubulaire* : Pijpen in de pijpenplaat uitwiden (zie : [Sertir](#)).
Appareil à — *les tubes* : Pijpuitzetter (zie : [Mandriner de tubes](#)).
MANDRINEUR, m. : Pijpenwals, v., -roller, pijpuitzetter, m., roldrift, v.

— à *galets* (— *Dudgeon*) : Pijpuitzetter, Dudgeon-pijpuitzetter, roldrif (pijpenroller, expander).
 — *de tubes* : Pijpuitzetter, roldrif (zie : [Sertir](#)).
 — *Dudgeon* : Dudgeon-pijpuitzetter (zie : [Mandriner à galets](#)).
MANÈGE, m. : Ros-; tred-, treemolen, m.
MANETON, m. : Pen, v.
 — *de manivelle* : Krukpen.
MANETTE, v. : Kruk; stelkruk, v. (wissel, sein), handel, m. (zie : [Levier](#)), handvat, o.
 — à *frotteur* : Contactkruk (cellenschakelaar).
 — à *trois positions* : Driestandenkruk.
 — *d'aiguille* : Wisselkruk.
 — *de commande* (— *de manœuvre*) : Stel-, bedieningskruk.
 — *de signal* : Seinkruk.
 — *d'interrupteur* : Handvat van een schakelaar, schakelaarhandvat.
 — *d'itinéraire* : Wisselstraatkruk.
 — *d'itinéraire libérée, renversée vers la gauche* : Vrijgemaakte wisselstraatkruk, naar links gebracht.
 — *d'itinéraire-signal* : Wisselstraatseinkruk.
MANGANÈSE, m. : Mangaan, bruinsteen, o.
 — *carbonate* : Mangaanspaat(h).
 — *oxydé* : Bruinsteen.
MANGANÈSE : Met mangaan vermengd.
MANGANÉSIFÈRE : Mangaanhoudend.
MANGANIDE, m. : Mangaanverbinding, v.
MANGANITE, v. : Manganiet, o.
MANIABILITÉ, v. : Hanteerbaarheid, v.
MANIABLE : Bewerkbaar, gemakkelijk te hanteeren, handzaam; handelbaar; buigzaam.
MANIAGE, m. : Behandeling, hanteering, v., (het) behandelen, — hanteeren.
MANIEMENT, MANÎMENT, m. : Versjouwning; be-, verhandeling, hanteering, v.; kunstgreep, m.; (het) versjowwen; — behandelen, — verhandelen, — hanteeren.
 — *de fonds* : Verhandeling —, verhandelen van geld.
MANIER : Be-, verhandelen, hanteeren.
 — *avec soin* : Met zorg behandelen.
 — *avec violence* : Ruw behandelen.
MANIÈRE, v. : Wijze, manier, v.
 — *de servir* : Wijze van dienen.
 — *de servir des fogmen* : Gedrag van de mistseiners.
 — *de voir* : Zienwijze.
De — à : Zoo, zoodanig, op zoodanige wijze.
De — *que* : Zoodat, zoodanig dat.
De la — *suivante* : Volgenderwijze, -wijz.
D'une — *équivalente* : In gelijke mate.
D'une — *générale* : Op algemeene wijze.
MANIFESTANT, m., — **E**, v. : Betooger, m., betoogster, v.
MANIFESTATION, v. : Uiting; betooging, v.; (het) uiten; — betoogen.
MANIFESTER : Uiten, te kennen geven; betoogen.
MANILLE, v. : Schakel, v.
 — *d'ancre* : Ankersluiting.
 — *d'assemblage* : Verbindingschakel.
MANIPULATEUR, m. : Behandelaar, bereider; seinsleutel, -gever, m.
 — *au son* : Kloppertoets (electr.).
 — *de commutation* : Wisselsleutel.
 — *de commutation à plot de décharge* : Wisselsleutel met ontlaadcontact.
 — *Morse* : Morse-sleutel.
 — *parleur* : Kloppertoets (electr.).
MANIPULATION, v. : Bewerking, -handeling, v., het bewerken, — behandelen.
MANIPULER : Bewerken, -handelen.
MANIQUE, v. : Handleer, o., -lap, m.; greep, v.
MANIVELLE, v. : Kruk, draaikruk, v.; handel; zwengel, m.
 — à *basse pression* : Lagedruk-, laagdrukkruk.
 — à *bras* : Krukhandel.
 — à *fourche* : Vorkkruk, kruk met vork of gaffel.
 — à *haute pression* : Hoog(e)drukkruk.
 — à *90°* : Kruk onder 90°.
 — à *tourillon* : Tapkruk, kruk met tap.
 — à *vis* : Schroefkruk; -handel.

— à *vis pointue* : Gepunte schroefkruk
 — *calée à 90°* : Kruk onder 90° vastgezet
 — *d'accouplement* : Koppelkruk (locom.).
 — *de commande des barrières à bascule* : Kruk voor het bedienen van wipsluitboomen.
 — *de distribution* : Verdeelkruk.
 — *de frein* : Remkruk.
 — *de manœuvre* : Verzet-, bedienings-; rijkruk (motorwagen); handel.
 — *de pompe* : Pompzwengel.
 — *de renversement de marche* : Richtingskruk (motorwagen).
 — *de slot* : Slotkruk (baantoestel).
 — *d'essieu (moteur)* : (Drijf)askruk.
 — *de sûreté* : Veiligheidskruk.
 — *de tendeur d'attelage avec poids et poignée renforcée* : Schroefkoppelingkruk met gewicht en versterkt handvat.
 — *de treuil* : Windaskruk.
 — *double* : Dubbele kruk.
 — *s'équilibrées* : Krukken onder 180° (locom.).
 — *motrice* : Drijf(as)kruk.
MANNE, v. : Mand, korf, v.
MANNÉE, v. : Mandvol, v. en o.
MANO-DÉTENDEUR, m. : Reduceerkelep, v.
 — *pour haute pression* : Hoog(e)drukreduceerkelep.
MANŒUVRE, m. : Rangeerder (exploitatie); arbeider (T. M., W. W.); diender, sjouwerman, handlanger, m.
 — *accrocheur* : Rangeerder-aanhaker.
 — à *l'essai* : Arbeider op de proef.
 — *allumeur* : Arbeider-aansteker.
 — *allumeur de locomotives* : Arbeider-locomotiefaansteker.
 — *aux cendres* : Aschdrager.
 — *aux combustibles* : Kolendrager.
 — *chargeur de combustibles* : Arbeider-oplader van brandstof.
 — *chauffeur* : Stokershelfer.
 — *d'atelier* : Arbeider.
 — *de maçon* : Metsersdiender.
 — *de station* : Rangeerder.
 — *passer de tubes à fumée* : Arbeider-vlampijpdoorsteker.
 — *passer de tubes à fumée de locomotives* : Arbeider-doorsteker van locomotiefvlampijpen.
 — *placeur* : Rangeerder-steller.
 — *réparateur* : Arbeider-hersteller.
MANŒUVRE, v. : Bediening (v. toestellen); rangeering, v.(v. spoormaterieel); kunstgreep, m., handeling, v.; (het) bedienen; — rangeeren.
 — à *double fil* : Bediening met dubbelen trekdraad, — met dubbele (trek)draadgeleiding (baantoestel).
 — à *l'anglaise* : Rangeeren op zijn Engelsch.
 — à *simple fil* : Bediening met enkele draadgeleiding (baantoestel).
 — *de classement* : Rangeering tot rangschikking.
 — *de gare* : Statierangeering; -rangeerdienst (zie : [Service de manœuvre de station](#)).
 — *de lanternes de sémaphore* : Bediening —, bedienen van seinpaallantaarns.
 — *des aiguillages (excentriques)* : Bediening —, verstellen of bedienen van de wissels.
 — *des freins* : Bediening —, bedienen van de remmen.
 — *des signaux* : Bediening —, verstellen of bedienen van de seinen.
 — *de train* : Treinrangeering; treinrangeerdienst (zie : [Service de manœuvre des trains](#)).
 — *de wagons* : Wagenrangeering.
 — *de wagons par impulsion* : Afstooten van wagens.
 — *électrique des aiguillages* : Electrisch stellen of verstellen van de wissels.
 — *frauduleuse* : Bedrieglijke bediening.
 — *intempesive* : Ontijdige handeling.
 — *par cabestans hydrauliques* : Rangeeren met hydraulische kaapstanders.
 — *par chevaux* : Rangeeren met paarden.
 — *par la gravité* : Heuvelen (v. wagens) (zie : [Gravité](#)).
 — *par locomotives* : Rangeeren met locomotieven.
 — *par transbordeurs* : Rangeeren met overladers.
 — *pour le garage d'un train* : Rangeering voor het uitwijken van een trein.
 — *simple* : Eenvoudige bediening (baantoestel).

— *slottée une fois* : Bediening met één slot.
Locomotive en — : (Zie : [Locomotive](#)).
Rame en — : Rangeerend treinstel.
MANŒUVRER : Bedienen (v. toestellen), rangeeren (v. treinen);
 verzetten, -stellen; draaien (v. h. handwiel tje v. e. schroefrem).
 — *à la main* : Uit (met) de hand bedienen, — drijven.
 — *en liaison* : In verbinding bedienen (v. wissels).
 — *les aiguillages* : De wissels bedienen, — verzetten, — verstellen,
 — omstellen.
 — *les signaux* : De seinen bedienen, — verstellen.
 — *par impulsion* : Afstooten (v. wagens).
 — *par la gravité* : Heuvelen (v. wagens) (zie : [Gravité](#)).
 — *sur chaîne de sûreté seulement* : Rangeeren wanneer de voertuigen
 enkel met veiligheidsketting gekoppeld zijn.
Aiguillages et signaux manœuvrés à l'électricité : Electrisch versterde
 (bewogen) wissels en seinen.
MANOMÈTRE, m. : Manometer, spanning-, druk-, gasdruk-,
 stoomdrukmeter, m.
 — *à air comprimé* : Gesloten manometer.
 — *à air libre* : Open manometer.
 — *à eau* : Watermanometer.
 — *à gaz* : Gasmanometer, -drukmeter.
 — *à haute pression* : Hoog(e)drukmanometer (ook : finimeter).
 — *à mercure* : Kwikmanometer.
 — *à piston* : Zuigermanometer.
 — *à ressort* : Veermanometer.
 — *à siphon* : Hevelmanometer.
 — *de contrôle* : Controlemanometer.
 — *différentiel* : Differentiaalmanometer.
 — *duplex* : Dubbele manometer.
 — *enregistreur* : Registreerende manometer.
 — *étalon* : Standaard-; controlemanometer (zie : [Manomètre de contrôle](#)).
 — *étalon double* : Dubbele controlemanometer, manometer met
 dubbele wijzerplaat.
 — *étalon simple* : Enkele controlemanometer.
 — *métallique* : Metaalmanometer.
MANOTTE, v. : (Zie : [Menotte](#)).
MANOUVRIER, m. : Arbeider, m.
MANQUANT : Ontbrekend, niet aanwezig, vermist.
MANQUANT, m. : Ontbreking, vermissing, v., tekort, verlies, o.;
 (het) ontbreken.
 — *de marchandises* : Vermissing van goederen.
 — *de poids* : Onderwicht.
 — *s et en trop* : Ontbrekingen en overbevindingen.
 — *éventuel* : Gebeurlijke tekort.
 — *préssumé* : Vermoedelijk tekort.
 — *préssumé de remblais* : Vermoedelijk tekort voor aanvulling.
MANQUE, m. : Gebrek, tekort, o., (het) ontbreken.
 — *d'air* : Gebrek aan lucht.
 — *d'eau* : Gebrek aan water.
 — *de courant* : Gebrek aan stroom, weigeren van den stroom.
 — *d'emballage* : Ontbreken van de verpakking.
 — *de pénétration* : Gebrek aan indringing.
 — *de place* : Plaatsgebrek.
 — *de résolution* : (Zie : [Résolution](#)).
 — *de respect* : Oneerbiedigheid.
 — *d'étanchéité* : Ondichtheid.
 — *de ténacité* : Onvoldoende taatheid.
MANQUEMENT, m. : Misslag, m., ontrouw, v. (a. woord).
 — *au devoir* : (Zie : [Devoir](#)).
 — *de parole* : Woordbreuk.
 — *de service* : Dienstverzuim.
 — *grave* : Erg verzuim.
MANQUER : Ontbreken, missen; nalaten; verzuimen; voorbij laten
 gaan.
 — *à sa parole* : Zijn woord niet gestand doen.
 — *à ses devoirs* : Aan zijn plichten te kort blijven, zijn plichten niet
 gestand blijven, zijn plichten verzuimen.
 — *de* : Gebrek hebben aan.
 — *d'eau* : Gebrek aan water hebben.
 — *de respect à* : (Zie : [Respect](#)).
 — *le train* : Den trein missen.
Les 100 francs qui manquent : De ontbrekende 100 frank.

Quand ils manquent gravement à leurs devoirs : Bij erg plichtverzuim.
MANSARDE, v. : Zolder-, dakkamer, v. (vlieringkamer).
MANTEAU, m. : Mantel, m.
 — *de cheminée* : Schoorsteenmantel.
 — *de fer* : Boezemijzer (v. e. schoorsteen).
 — *de moule* : Gietvormkap.
MANUEL : Met (uit) de hand verricht, — vervaardigd, hand- (in
 samenstellingen).
Ouvrage — : (Zie : [Ouvrage](#)).
Travaux — s : Handenarbeid (zie : [Travail manuel](#)).
MANUEL, m. : Leerboek, o., handleiding, v., -boek, o.; -werker, m.
 — *du brancardier* : Handleiding voor den ziekendrager.
 — *du brigadier-nettoyeur, du chef-nettoyeur et du nettoyeur* :
 Dienstvoorschriften voor den voorman-rijtuigpoetser, den
 rijtuigpoetsersbaas en den rijtuigpoetser.
 — *du chef-récolleur, dit récolleur et du garde-salle d'attente* :
 Handleiding voor den hoofdkaartjesafnemer, den kaartjesafnemer en den
 zaalwachter.
 — *du nettoyeur ambulant* : Handleiding voor den reizenden
 rijtuigpoetser.
 — *du porteur d'express* : Handboek van den besteller van spoed- en
 postverzendingen en kleine pakken.
 — *du premier chef-garde, du chef-garde et du garde* : Handleiding
 voor den eersten hoofdwachter, den hoofdwachter en den wachter.
 — *du surveillant, du facteur et du conducteur du camionnage* :
 Handleiding voor den opzichter, den goederenbesteller en den voerman
 van den besteldienst.
 — *s et livrets spéciaux* : Bijzondere handleidingen en
 dienstvoorschriften.
 — *relatif à la pose de la voie et à l'entretien de la voie et de ses
 dépendances* : Handleiding voor het leggen van het spoor en voor het
 onderhoud van, het spoor en zijn aanhoorigheden.
MANUELLE, v. : (Schepe)emmer, m., kuipje, o.;
 touwslagersdraaistok; kolderstok, helmstok, m. (scheepst.).
 — *du gouvernail* : Helm- of kolderstok van het roer.
MANUFACTURE, v. : Manufactuur, fabriek, v.; handwerk, o.;
 vervaardiging, bewerking, v.
 — *d'armes* : Wapenfabriek.
MANUFACTURER : Vervaardigen, bewerken.
Produits manufacturés : Bewerkte stoffen.
MANUSCRIT, m. : Handschrift, o.
MANUSCRIT : Geschreven (met de hand).
MANUTENTION, v. : Behandeling, ver-, bewerking, v.; (het)
 behandelen, — verwerken, — bewerken, — verplaatsen en versjouwen,
 — laden en lossen; — verzorgen.
 — *de marchandises* : Laden en lossen —, verwerken van goederen.
 — *des charbons* : Behandeling —, behandelen van (steen)kolen.
MAPPEMONDE, v. : Wereldkaart, v.
MAQUAGE : (Zie : [Macquage](#)).
MAQUE, v. : (Zie : [Macque](#)).
MAQUER : (Zie : [Macquer](#)).
MAQUETTE, v. : Model, o., schets, v. (v. beeldhouwwerk).
MARAÎCHER, -ÈRE : Van de groenteteelt.
Culture -ère : Tuinbouw.
Jardin — : Moestuin.
MARAÎCHER, m., -ÈRE, v. : Warmoezier, m., -ster, v.,
 groentekweeker, m., -kweekster, v.
MARAIS, m. : Moeras, o.
MARAUDAGE, m. : (Het) wegnemen (v. vruchten, groenten), —
 rooven, — plunderen, — stelen.
MARAUDER : Rooven, plunderen, stelen.
MARBRE, m. : Marmer,; marmeren beeld; marmerblok, o.; zetplaat,
 v., corrigeersteen, m. (druk.).
 — *à dresser* : Marmeren vlakplaat.
 — *bien veiné* : (Zie : [Veiné](#)).
 — *bleu-belge* : Belgisch blauw marmer.
 — *brut* : Ruw marmer.
 — *cameloté* : Eenkleurig marmer.
 — *chiqueté* : Granietmarmer.
 — *coquillier* : Schelpmarmer.
 — *dans sa passe* : Marmer in de richting der laag.
 — *de Carrare* : Carraremarmer.
 — *de guichet* : Marmeren winkettoetssteen.
 — *de Paros* : Parosmarmer.

— *ébauché* : Ruw behouwen marmer.
 — *en blocs* : Marmerblokken.
 — *en tranches non emballées* : Onverpakte marmerplaten.
 — *factice* : Gipsmarmer.
 — *fier* : Broos marmer.
 — *fini* : Afgewerkt marmer.
 — *griotte* : Griootmarmer, griotte.
 — *jaspé* : Jaspismarmer.
 — *poli* : Gepolijst marmer.
 — *rouge* : Rood marmer.
 — *Ste-Anne* : Ste-Annamarmer.
 — *salin* : Korrelig marmer.
 — *statuaire* : Beeldhouwersmarmer.
 — *sur son lit de carrière* : Marmer op het leger.
 — *veiné* : Geaderd —, gevlamd marmer.
En — : Van marmer, marmeren.
Plinthe en — : (Zie : [Plinthe](#)).
MARBRE : Marmeren; marmelen.
 — *la tranche d'un livre* : De snede van een boek marmeren.
Papier marbré : (Zie : [Papier](#)).
MARBREERIE, v. : Marmerbewerking, v.; -werk, o.
MARBREUR, m. : Marmelaar, marmeraar, m.
MARBRIER, m. : Marmerbewerker, m.
MARC, m. : Bezinksel, o., draf, droesem, m., moer, drab(be), v.; mark, o. (gewicht).
Au — la livre, au — le franc : Pondspondsgewijs, -gewijze, naar evenredigheid.
MARCHAND, —E : Koop- (in samenstellingen).
Marine —e : (Zie : [Marine](#)).
MARCHAND, m., —E, v. : Koopman, m., (mv. : kooplieden), -vrouw, v., handelaar, m., -ster, v. (zie : [Négociant](#)).
 — *ambulant* : Marskramer.
 — *de bestiaux* : Veekoopman, -handelaar.
 — *de journaux* : Nieuwsbladverkoop.
MARCHANDAGE, m. : Aangenomen werk, o., karwei, v. en o., stukwerk, o.
MARCHANDER : (Afdingen (op iets), loven en bieden; aannemen (uit de tweede hand) (v. e. werk); niet gunnen, karig zijn).
MARCHANDISE, v. : Koopwaar, waar, v.; goed, o. (mv. : goederen).
 — *s abandonnées* : Achtergelaten —, onbeheerde goederen.
 — *s acceptées au transport* : Ten vervoer aangenomen goederen.
 — *s à charge complète* : Wagenladingsgoederen, goederen bij wagenlading.
 — *s à charge incomplète* : Stukgoed(eren).
 — *s à crédit* : Goederen op krediet.
 — *s adressées bureau restant* : (Zie : [Bureau](#)).
 — *s assurées à la valeur* : Goederen met waarde-verzekering.
 — *s assurées contre retard ou avec délai garanti* : Goederen met verzekering van den leveringstijd.
 — *s bureau restant* : (Zie : [Bureau](#)).
 — *s des tarifs 1, 2, 3 et 4* : Goederen tegen tarieven 1, 2, 3 en 4.
 — *s de toutes natures* : Goederen van alle slag.
 — *s d'un chargement ou d'un transport difficile* : Lastig te laden of te vervoeren goederen.
 — *s emballées* : Pakgoed.
 — *s encombrantes* : Sperrige —, hinderlijke —, moeilijk te verladen goederen.
 — *s en consommation* : Goederen voor binnenlandsch verbruik.
 — *s en grande vitesse* : IJlgoed(eren).
 — *s en petite vitesse* : Vrachtgoed(eren).
 — *s en souffrance* : Onbestelbare —; ter beschikking opgeslagen goederen.
 — *s en transit* : Doorvoer-, transitgoederen.
 — *s en trop* : Overbevonden goederen.
 — *s en trop sans emploi* : Overbevonden goederen zonder bestemming.
 — *s en vrac ou chargées à la pelle* : Met de schop of los geladen goederen.
 — *s exemptes de la vérification en douane* : Goederen, vrij van tolonderzoek.
 — *s fourvoyées* : Verkeerd gezonden —, verdwaalde goederen.
 — *s frappées de droits de douane* : Aan tolrechten onderworpen goederen.
 — *s manquantes ou en moins* : Ontbrekende goederen.
 — *s non enlevées* : Onafgehaalde goederen.

— *s pondéreuses* : Zware goederen.
 — *s présentées au transport* : Ten vervoer aangeboden goederen.
 — *s qui n'ont pu être livrées* : Onbestelbare goederen.
 — *s sans application* : Overbevonden goederen.
 — *s sensibles à l'humidité* : Goederen die door nat kunnen beschadigd worden.
 — *s soumises à l'accise* : Aan verbruiksbelasting onderworpen goederen.
 — *s sujettes à combustion spontanée* : Zelfontbrandende goederen.
 — *s sujettes à prompte corruption* : Goederen die aan spoedig bederf onderhevig zijn.
 — *s sujettes à prompte inflammation* : Lichtontvlambare goederen.
 — *s taxées* : Bevrachte goederen.
 — *s transportées en service* : Dienstgoederen, in dienst vervoerde goederen.
 — *s volumineuses* : Omvangrijke goederen (N.N. : volumineuse goederen).
Disposer de la — : Over de goederen beschikken.
Faire expertiser les —s : De goederen door deskundigen laten opnemen.
Faire passer des —s en douane : Goederen doen inklaren.
Grosses —s : Zware goederen.
Groupage des —s : Samenlading van de goederen.
Prendre livraison de la — : De goederen in ontvangst nemen (zie : [Livraison](#)).
Retourner la — contre reprise du port pour l'aller et le retour : De goederen onder naneming van de heen- en terugvracht terugzenden.
Retrait de la — : Terugname van de goederen.
MARCHE, v. : Gang, tred; loop, rit, m. (v. treinen), vaart, v. (v. schepen); verloop, o. (v. e. ziekte); (trap)trede, v., trap, m.; snelheid; beweging, werking, v., bedrijf, o. (v. e. machine); (het) gaan, — lopen, — rijden, — varen; — werken.
 — *accélérée* : Versnelde gang.
 — *à contre-voie* : Rit —; rijden op tegenspoor.
 — *à modérateur fermé* : Rijden met gesloten regelaar, — met afgesloten stoom.
 — *au pas* : Op stap —, stapvoets rijden.
 — *avec cheminée en avant (arrière)* : Rit (rijden) met den schoorsteen voorop (achteraan, achterop).
 — *à vide* : Leegloop (v. e. motor), onbetaste werking, vrije loop (v. e. machine).
 — *à vue* : Op 't zicht rijden (zie : [Rouler à vue](#)).
 — *balancée* : Zwaaiende trede.
 — *bruyante* : Geruischmakende gang.
 — *carrée* : Vierkante trede.
 — *cintrée* : Ronde trede.
 — *courbe* : Kromme trede.
 — *d'angle* : Hoektrede.
 — *de départ* : Laagste trede.
 — *de la combustion* : Verbrandingsproces.
 — *de la pompe d'alimentation* : Gang —, werken —, lopen van de voedingspomp.
 — *d'épreuve* : Proefwerking.
 — *de régime* : Normaal bedrijf (zie : [Marche normale](#)).
 — *d'escalier* : Traptrede.
 — *des trains* : Treinenloop.
 — *des travaux* : Voortgang van de werken.
 — *douce* : Zachte gang, — werking (v. e. machine).
 — *droite* : Rechte trede.
 — *du courant* : Stroombaan.
 — *du foyer* : Vuurbrug.
 — *d'une horloge* : Gang van een horloge (uurwerk).
 — *d'une machine* : Loop —, gang van een machine.
 — *d'une maladie* : Verloop van een ziekte.
 — *d'un fourneau* : Gang van een oven.
 — *économique* : Voordeelig —, zuinig —, economisch bedrijf, economisch werken.
 — *en arrière* : Achteruitrijden; (rit) achteruit; achteruitwerken (v. e. machine); achterwaartsche beweging.
 — *en avant* : Vooruit, rit vooruit; vooruitwerken (v. e. machine); voorwaartsche beweging.
 — *en palier* : Rit op waterpasse banen.
 — *en parallèle* : Parallelbedrijf, parallel werken (v. machines).
 — *en pente*, — *en rampe* : Rit op hellende banen.

— *gironnée* : Stralende trede.
 — *instable* : Onvaste loop (v. e. machine).
 — *irrégulière* : Onregelmatige —, ongelijkmatige —, onrustige gang.
 — *moulurée* : Belijste trede.
 — *normale* : Rit op gewoon spoor, gewone rit; normaal bedrijf.
 — *palière* : Boven-, bordestrede, bovenste trede.
 — *rampante* : Hellende trede.
 — *régulière* : Regelmatige gang, — werking, — loop; gelijkmatige gang (zie : [Marche uniforme](#)).
 — *régulière du service* : Geregelde gang van den dienst.
 — *ronde* : Ronde trede.
 — *sans étincelles* : Vonkvrije gang.
 — *tournante* : Draaiende trede.
 — *uniforme* : Gelijkmatige gang.
Adopter la — au pas : Op stap rijden.
Continuer sa — : Voortrijden.
En — : Onder het rijden, — den rit, gedurende den rit, — den loop (v. treinen); in bedrijf, — gang.
Entraver la — des trains : Den treinenloop verstoren.
Hauteur d'une — (d'escalier) : Optrede, hoogte van een (trap)trede.
Indiquer à qq. la — à suivre : Iemand een wenk geven hoe te handelen.
Largeur d'une — (d'escalier) : Aantre(d)e, breedte van een (trap)trede.
Le frein est en ordre de — : De rem is gereed —, de rem is in regel voor de reis.
Le machiniste est autorisé à franchir le disque en adoptant la — à vue : De machinist mag de schijf voorbijrijden, maar moet het spoor in acht nemen.
Maintenir la pompe à air en bon ordre de — : De luchtpomp in goeden staat van werking houden.
Mettre en — : (Zie : [Mettre](#)).
Pendant la — : Onder het rijden, — den rit, gedurende den rit, — den loop (v. e. trein).
Quarante — s de hauteur : Veertig trappen hoog.
Se mettre en — : Zich op weg begeven; zich in beweging stellen; aanzetten.
Train en — : (Zie : [Train](#)).
Une heure de — : Eén uur gaans.
MARCHÉ, m. : Koop, m., overeenkomst; markt, v.
 — *au mètre* : Koop —, overeenkomst per meter.
 — *couvert* : Overdekte markt.
 — *de gré à gré* : Onderhandsche overeenkomst, overeenkomst uit de hand.
 — *lourd* : Gedrukte markt (handelsterm).
Approbation du — : Goedkeuring —, goedkeuren van de overeenkomst.
Conclure un — : Een overeenkomst aangaan, — sluiten.
Le — est ferme : (Zie : [Ferme](#)).
MARCHEPIED, m. : Trede, op-, voettegre, (voet)treeplank, voetbank (hout), voetplaat, (voet)treeplaat, v. (metaal); step, m. (fiets).
 — *de tête* (— *de pignon*) : Kopschot—, kopwand-(voet)treeplank (hout), kopschot—, kopwand-(voet)treeplaat (ijzer), kopschottreeplank, -treeplaat (a. e. spoorwagen).
MARCHER : Gaan; lopen (v. e. uurwerk); werken (v. e. machine); rijden (v. e. locomotief).
 — *à la vapeur* : Met stoom varen (v. e. schip).
 — *à vide* : Onbelast lopen, leeglopen (v. e. machine).
 — *deux par deux* : (Zie : [Deux](#)).
 — *du même pas* : Gelijken stap houden.
 — *en arrière* : Achterwaarts gaan, achteruitslaan, -werken (v. e. machine).
 — *en avant* : Voorwaarts gaan; vooruitslaan, -werken (v. e. machine).
 — *régulièrement* : Goed lopen (v. e. uurwerk).
 — *synchrone* : Synchroon lopen.
L'affaire marche : De zaak loopt.
L'horloge ne marche pas : Het uurwerk gaat niet.
Marchant à vide : Onbelast loopend, leegloopend (v. e. machine).
MARDI, m. : Dinsdag, m.
 — *gras* : Vastenavond.
MARE, v. : Plas; poel, m.
MARÉCHAL, m. : Maarschalk; hoefsmid, m.
 — *ferrant* : Hoefsmid.
Bâton de — : Maarschalksstaf.
MARÉE, v. : Getij(de), tij, o.

— *basse* : Laagwater.
 — *descendante* : Eb(be).
 — *de vives eaux* : Springtij.
 — *haute* : Hoogwater.
 — *montante* : Vloed (vloedgetijde).
 — *morte* : Dood tij.
 — *vive* : Springtij.
MARGARINE, v. : Margarine, margarineboter, v.
MARGE, v. : Rand, kant, m. (druk.); kantlijn; marge (scheiding, grens), speling, (speel)ruimte, (veroorloofde) afwijking, v.; tijd, m., middel, o.
 — *de tolérance* : Veroorloofde afwijking.
Donner (laisser) de la — à qq. : Iemand tijd (gelegenheid, speelruimte) laten.
En — : Aan den kant, — den rand, op den rand (zie : [Marginal](#)).
En — de la société (vie) : Aan den zelfkant der samenleving.
En — de l'histoire : Naast de geschiedenis.
Il reste de la — pour ... : Er is plaats genoeg voor
La — des découvertes est encore large : Er zijn nog heel wat ontdekkingen te doen.
Laisser une — : Een marge openlaten.
Réserver une — à ... : Een speelruimte openlaten voor
Tirer une — : Een kantlijn trekken.
MARGELLE, v. : Rand-, deksteen, m.
MARGEUR, m., -EUSE, v. : Inlegger, m., -ster, v. (druk.).
MARGINAL, —E : Op den rand geschreven, — gedrukt, marginaal.
Annotation —e, note —e, résumé — : Kantteekening, marginale aantekening, aantekening op den rand (v. e. boek, geschrift, enz.).
MARI, m. : Echtgenoot, man, m.
MARIAGE, m. : Huwelijk, o., echt, m.
 — *civil* : Burgerlijk huwelijk.
 — *religieux* : Kerkelijk huwelijk.
Contracter — : In 't huwelijk —, in den echt treden, een huwelijk aangaan, trouwen.
MARIÉ, —E : Getrouwd; vereenigd, verbonden, vermengd; inenge draaid (v. e. touw).
Voies —es : (Zie : [Voie](#)).
MARIN, —E : Van de zee, — de zeevaart, zee- (in samenstellingen).
Avoir le pied — : Zeebenen hebben.
Plante —e : Zeeplant.
MARIN, m. : Zeeman, varensgezel, matroos, m.
 — *d'eau douce* : Binnenschipper, zoetwatermatroos.
MARINE, v. : Zeewezen, o.; zee-, scheepvaart; vloot, v.
 — *de guerre* : Oorlogsvloot.
 — *marchande* : Koopvaardij; handelsvloot.
MARINIER, m. : Bootsman, schipper, varensgezel, m.
MARITAL, —E : Van den echtgenoot, — den man.
Autorisation —e : Toelating van den echtgenoot.
MARITIME : Tot het zeewezen behoorend; zee-, zeevaart- (in samenstellingen).
Transport — : (Zie : [Transport](#)).
Ville — : Zeestad.
MARLIN, m. : (Zie : [Merlin](#)).
MARMITE, v. : Veld-, soepketel; groote kookketel; pot, m.; marmiet, v.
 — *à feu* : Vuurpot.
 — *autoclave* : Zelfsluitende pot; stoomkoker.
 — *de Papin* : Papiniaansche pot.
 — *étuve* : Stoomkoker.
 — *Siemens* : Siemensmarmiet.
MARMOTTE, v. : Reiskistje, o., -koffer, m.; stalen-, monsterdoos, v., stalen-, monsterkistje, o.
 — *de voyage* : (Dubbele) reiskoffer.
MARNE, v. : Mergel, mergelaar, v.
 — *argileuse* : Kleimergel.
 — *calcaire* : Kalkmergel.
 — *compacte* : Mergelsteen.
 — *gypseuse* : Gipsmergel.
 — *limoneuse* : Kleimergel.
 — *sableuse* : Zandig leem.
 — *schisteuse* : Leimergel.
 — *silicieuse* : Kiezelmargel.
 — *vitriifiable* : Verglaasbare mergel.

MAROQUIN, m. : Marokijn, marokijnle(d)er, o.; topreep, m., -pardoer, v., hangerstag, o. (zeew.).

MARQUAGE, m. : Merking, v., (het) merken.

— *au feu* : Inbranding.

MARQUE, v. : Merk, merkteken; brandmerk, o.; stempel, m.; bewijs, blijk, o.; moet, v. (zie : [Cicatrice](#)).

— *à la craie* : Krijtmerk; beschrijving met krijt.

— *au fer rouge* : Brandmerk, ingebrand merk.

— *s d'approbation* : Blijken van goedkeuring.

— *d'avarie* : Merk van beschadiging.

— *de commerce* : Handelsmerk.

— *de contrôle* : Contrôle-; ijkmerk.

— *de fabrique* : Fabrieksmerk.

— *de graissage* : Smeringsmerk.

— *de haute marée* : Hoogwaterpeil.

— *de levage* : Lichtingsmerk.

— *de niveau d'eau* : Waterpeil.

— *déposée* : Neergelegd merk.

— *de prise de guerre* : Oorlogsbuitmerk.

— *de propriété* : Eigendomsmerk (op materieel).

— *de recensement* : Opnemingsmerk.

— *de satisfaction* : Blijk van voldoening.

— *de visite* : Schouwingsmerk.

— *distincte* : Duidelijk merk.

— *distinctive* : Onderscheidingsmerk.

— *du tirant d'eau* : Diepgangmerk.

— *spéciale* : Bijzonder merk(teeken).

— *s unanimes d'adhésion* : Eenparige blijken van instemming.

De première — : Van eerste kwaliteit, — soort.

MARQUER : Merken, kenmerken; tekenen, aan-, aftekenen; aan-, opschrijven; aanstrepen (met potlood); aanwijzen; doen uitkomen; uitdrukken.

— *à la craie* : Met krijt aanteekenen; — aftekenen.

— *au cordeau* : Aflijnen, met de slaglijn aftekenen.

— *au fer chaud* : Een merk inbranden.

— *au feu* : Inbranden.

— *au pointeau* : Met den dopper merken, doppen.

— *d'une manière durable* : Duurzaam merken.

Faire — un temps d'arrêt devant le signal : Vóór het sein werkelijk doen stilhouden (v. e. trein).

MARQUETER : Met hout inleggen.

MARQUETERIE, v. : Ingelegd houtwerk, inlegwerk, o.

MARQUETTE, v. : Waskoek, m.

MARQUEUR, m. : Merker; stempelaar; teller, aanteekenaar, markeur, m.

MARQUISE, v. : Kap (locomotief), overkapping, v. (i. e. statie), regenafdak, o. (a. e. gebouw) (zie : [Auvent](#)).

— *de locomotive* : Locomotiefkap.

MARRON, m. : Kastanje, v.; kastanjebruin, o. (kleur); blaas, v. (in gegoten lood); controlepenning; klont, m. (in deeg).

MARS, m. : Maart, m.

A la mi — : Met half Maart.

Le 10 — 1922 : (Den) 10^(e) Maart 1922.

Mois de — : Maand Maart.

MARTEAU, m. : Hamer; klepel, m. (v. e. klok, wekker, bel, schel, enz.).

— *à air comprimé* : Lucht(druk)hamer, pneumatische hamer.

— *à border* : Zoomhamer.

— *à chasser* : Drijf-; doorslaghamer.

— *à crêper* : Kerfhamer (voor ijzer).

— *à dégrossir* : Plethamer.

— *à désincruster*, — *à détartrer* : Ketelsteenhamer, -klopper, hamer tot het afbikken van ketelsteen.

— *à deux mains* : Voorhamer.

— *à deux pointes* : Tweepuntige hamer, pikhamer.

— *à emboutir* : Drijfhamer (kopersl.).

— *à face* : Baanhamer.

— *à limes* : Vijlhamer.

— *à main* : Handhamer.

— *à marquer* : Merkhamer.

— *à mater* : Aandrijf-, aanzethamer.

— *à panne* : Penhamer.

— *à panne en boule* : Bolhamer.

— *à panne fendue* : Klauwhamer.

— *à panne sphérique* : Bolhamer.

— *à pied* : Voethamer.

— *à piquer* : Bikhamer.

— *à planer* : Plet-, planeer-, slechthamer (metaalbewerking).

— *à polir* : Polijsthamer.

— *à queue* : Staarthamer.

— *à river* : Klinkhamer.

— *à river pneumatique* : Pneumatische klinkhamer, luchtdrukklinkhamer.

— *à souder* : Soldeerhamer.

— *à suager* : Zoomhamer (koper- en blikslager), vormhamer (slotenmakers).

— *à vapeur* : Stoomhamer.

— *cannelé* : Gegroefde hamer.

— *de cloche* : Klokklepel.

— *de devant* : Voorhamer.

— *de forge* : Smeedhamer.

— *de frappeur* : Voorhamer.

— *de maçon* : Metselaars-, metsershamer.

— *de paveur* : Straathamer.

— *de plafonneur* : Plafonneer-, plafonneerdershamer.

— *de porte* : Deurklopper.

— *de serre-frein* : Remmershamer.

— *d'établi* : Bankhamer.

— *hydraulique* : Water(druk)hamer.

— *pilon* : Valhamer.

— *pilon à pression atmosphérique* : Luchtdrukstamper; lucht(druk)valhamer.

— *pilon à ressort* : Veervalhamer.

— *pilon à vapeur* : Stoomvalhamer.

— *plat* : Platte hamer, vlakhamer.

— *pneumatique* : Lucht (druk)hamer, pneumatische hamer (voor h. klinken).

— *rapide* : Snelhamer.

— *rond* : Bolhamer.

MARTELAGE, m. : Hamering, v., (het) hameren; — drijven; — merken met een hamer.

MARTELER : Hameren, behameren; slaan; met een hamer merken; hard en duidelijk aanslaan.

— *la soudure* : Den laschnaad of de lasch behameren (ook nog vlakhameren).

MARTELET, m. : Hamertje, o.

MARTELEUR, m. : Hamersmid, m.

MARTELINE, v. : Geribde hamer, m.

MARTINET, m. : Door stoom of door waterkracht bewogen hamer, groote smeedhamer, m.

MASQUE, m. : Masker, scherm, o.

— *à fumée* : Rookmasker.

— *en fil d'acier* : Masker van staaldraad, staaldraadmasker.

— *en toile métallique avec lunettes* : Draadmasker met kijkglazen.

MASQUER : Maske(e)ren, vermommen, onzichtbaar maken; verbergen.

MASSE, v. : Hoop, vormlooze klomp, m., massa, v.; tegenwicht (bij somniige tuigen); fonds; kapitaal, o.; menigte, v.; pak, o., bos; klophamer (schoenmaker); moker, drijfhamer, m.; loep, v., vos, wolf, m. (ijzergieterij) (zie : [Loupe](#)); afval, o. en m., schroot, o. (v. ijzer).

— *active* : Actieve massa.

— *de remplissage* : Vulmassa.

— *de verre* : Gesmolten glasmassa, glasspijs.

— *d'habillement* : Kleedingfonds.

— *d'imprégnation* : Impr(a)egneermassa.

— *isolante* : Isolatie-, isoleermassa.

— *magnétique* : Magnetische massa.

— *mouvante* : Bewegende massa.

— *plastique* : Plastische massa.

— *résineuse* : Harsmassa.

— *tombante* : Valblok.

— *Voltz* : Voltz-deeg.

En — : In massa.

Faire — de : Samenvoegen.

MASSEAU, m. : Gieteling, m.

MASSELOTTE, v. : Verloren kop, m., — hoofd, o.; gietkop, m., -hoofd, o.

MASSETTE, v. : Hand-, steenbrekershamer, steenbreker, m.

MASSICOT, m. : Loodglit, o.; (papier)snijmachine, v.
MASSIF, -IVE : Massief, vol; zwaar.
Crosse -ive : Volle -, massieve kruiskop.
MASSIF, m. : Blok, o. (metselw.); ommetseling, v. (v. e. ketel).
— *de couronnement* : Blok tot afdekking.
— *de fondation* : Fundatie-, fundeeringsblok.
— *de fondation en béton* : Fundatieblok —, fundeeringsblok van beton.
— *en élévation* : Opgaand blok.
— *isolé* : Vrijstaand blok.
Déchirement du — : (Zie : [Déchirement](#)).
MASTIC, m. : Stopverf, v. (v. schilder- en glaswerk), kit, verkitsel, o.
— *artificiel de pierre* : Kunstmatig steenkit, — steenverkitsel.
— *asphaltique* : Asfaltkit.
— *au minium* : Meniekit.
— *à vitres* : Stopverf.
— *de fer* : IJzerkit.
— *de fonte* : Gietijzerkit.
— *de pierre* : Steenkit, -verkitsel.
— *fusible* : Smeltbaar kit.
— *imperméable* : Waterdicht kit.
— *spécial « Bretagne »* : Bretagne-kit, Bretagne-verkitsel.
Poser à gros bourrelet de — : (Zie : [Poser](#)).
MASTICAGE, m. : Stopping, aanstopping, v., (het) stoppen, — aanstoppen; — verkitten.
— *à double mastic* : (Zie : [Pose à double mastic](#)).
MASTIQUER : Stoppen, aanstoppen (met stopverf); verkitten.
— *à double mastic* : (Zie : [Poser à double mastic](#)).
MAT, —E : Dof, mat, zonder glans; dofgemaakt.
Plaque —e : Doffe plaat.
Verre — : (Zie : [Verre](#)).
MÂT, m. : Mast; paal, m. (zie : [Poteau](#)).
— *chandelier à deux mâtereaux à une palette* : Kandelaarpaal met twee paaltjes met één arm.
— *de fer* : IJzeren mast.
— *de hune* : Marssteng, topmast.
— *s de sémaphores et autres poteaux* : Sein- en andere palen.
— *en béton* : Paal van beton, betonpaal.
— *en treillis* : Traliemast.
MATAGE, m. : Aanzetting, stuiking (v. klinknagels), aandrijving; effening, gelijkmaking, v. (v. voegen); (het) aanzetten, — stuiken; — aanslaan, — aandrijven, — dichtkloppen (v. lasschen); — omkloppen, — omklinken; — effenen, — effenmaken, — gelijkmaken (v. e. soldeernaad).
— *à la main* : Handstuiking.
— *de la soudure* : Gelijkmaken van den soldeernaad.
MÂTAGE, m. : Bemasting, v., (het) bemasten, — inzetten (— aanbrengen) van masten.
MATELAS, m. : Matras, v.
— *d'amiante* : Asbestmatras.
— *d'une portière* : Deurvoering.
— *en crin* : Haarmatras, paardenharen matras, matras van paardenhaar.
— *en laine* : Wollen matras.
— *en sable rapporté* : Zandbed.
MATELASSER : Voeren (v. e. rijtuig).
MATELASSURE, v. : Voering, v. (v. e. rijtuig).
MATELOT, m. : Matroos, m.
— *auxiliaire* : Hulpmatroos.
— *canotier* : Sloeproeier (zeew.).
— *charpentier* : Matroos-timmerman.
— *de bateau phare* : Lichtschipmatroos.
— *de la remorque* : Matroos bij den sleepdienst.
— *de paquebots* : Matroos op de pakketboten.
— *des croiseurs* : Matroos op de kruisers.
— *du passage d'eau du Pays de Waes* : Matroos bij den overzetdienst van het Land van Waas.
— *du pilotage* : Matroos bij het loodswezen (zeew.).
— *rameur* : Matroos-roeier.
— *sauveteur* : Matroos-redder.
MATER : Aanzetten, stuiken (v. klinknagels), aanslaan (mateeren), aandrijven, dichtkloppen (v. lasschen); omklinken, -kloppen; effen-, gelijkmaken (v. e. soldeernaad).
— *au plomb* : Indrijven van lood.
MÂTER : Bemasten, masten aanbrengen, — inzetten.
MÂTEREAU, m. : Paaltje, o. (v. e. kandelaarseinpaal).

— *de droite* : Rechterpaaltje.
— *de gauche* : Linkerpaaltje.
— *du milieu* : Middelpaaltje.
MATÉRIAUX, m. mv. : Bouw-, grondstoffen, v. mv., materiaal, o., materialen, bestanddelen, o. mv.
— *artificiels* : Kunstbouwstoffen, -materialen.
— *de construction* : Bouwstoffen.
— *de démolition* : (Zie : [Démolition](#)).
— *de la route* : Baanmaterialen.
— *de la voie* : Spoor-, baanmateriaal, spoor-, baanmaterialen (zie : [Matériaux de la route](#)).
— *d'empierrement* : Bestratings-, steenslagmaterialen.
— *de remploi* : Oude bouwstoffen, nog bruikbare materialen.
— *d'installation* : Inrichtings-, aanlegmaterialen.
— *hors d'usage* : Buiten dienst gestelde materialen.
— *Kühlo* : Kühlomateriaal.
— *liants* : Verbindingsmateriaal.
— *Peschel* : Peschelmateriaal.
— *provenant de la démolition* : Afbraak.
MATÉRIEL, —LE : Stoffelijk, materieel; zakelijk, feitelijk.
Besogne —le : (Zie : [Besogne](#)).
MATÉRIEL, m. : Materieel; materiaal, o. (zie : [Matériaux, matière](#)).
— *à marchandises* : Goederenmaterieel.
— *articulé* : Geleed materieel.
— *à voie étroite* : Smalspoormaterieel.
— *à voie large* : Breedspoormaterieel.
— *à voie normale* : Normalspoormaterieel.
— *à voyageurs* : Reizigersmaterieel.
— *circulant* : Loopend materieel.
— *d'apport* : (Toe)vloeiniateriaal (v. autogeenlasschen).
— *de chemin de fer transportable* : Draagbaar spoorwegmaterieel.
— *de fixation des conducteurs* : Materiaal tot bevestiging van de geleiders.
— *de la réserve générale* : Materieel der algemeene reserve.
— *de la route* : Baanmaterieel.
— *de la voie* : Baanmaterieel (bovenbouwmaterieel) (zie : [Matériel de la route](#)); spoormaterieel.
— *d'équipement* : Uitrustingsmateriaal.
— *de remorque* : Sleepmaterieel.
— *des chemins de fer belges* : Materieel der (van de) belgische spoorwegen.
— *de secours* : Hulpmaterieel.
— *destiné à l'échange* : Tot overgang bestemd materieel.
— *de traction* : Trek-, sleepmaterieel (zie : [Matériel de remorque](#)).
— *de traction roulant sur essieux* : Op eigen wielen loopend trekmaterieel.
— *de transport* : Vervoermaterieel.
— *d'exploitation* : Exploitiematerieel (voertuigen); bedrijfsmateriaal.
— *d'installation* : Inrichtings-, aanlegmateriaal.
— *échangé* : Uitgewisseld materieel.
— *en service* : Materieel in dienst, dienstmaterieel.
— *étranger* : Vreemd materieel, materieel van vreemde spoorwegen.
— *fixe* : Vast materieel; — materiaal.
— *flottant* : Drijvend materieel; — materiaal.
— *interrupteur* : Stroomverbrekend materiaal.
— *perdu* : (Zie : [Perdu](#)).
— *rigide* : Stijf materieel; — materiaal.
— *roulant* : Rollend materieel.
— *roulant sur essieux [— roulant sur (ses propres) roues]* : Op eigen wielen loopend materieel.
— *vide* : Ledig materieel.
Gros — : Zwaar materieel.
Petit — : (Zie : [Petit](#)).
MATÉRIELLEMENT : Op stoffelijke wijze, lichamenlijk; feitelijk.
— *impossible* : Feitelijk onmogelijk.
MATEUR, m., -EUSE, v. : Dofmaker, m., -maakster, v.
MATHÉMATICIEN, m., —NE, v. : Wiskundige, m. en v.
MATHÉMATIQUE : Wiskundig, mathematisch, wiskunstig.
Vérités —s : (Zie : [Vérité](#)).
MATHÉMATIQUE, v. : Wiskunde, mathesis, v.
— *s appliquées* : Toegepaste wiskunde.
— *s élémentaires* : Lagere wiskunde.
— *s pures* : Zuivere wiskunde.
— *s supérieures* : Hoogere wiskunde.

MATHÉMATIQUEMENT : Mathematisch, wiskundig.
Prouver — : Mathematisch bewijzen.
Résoudre — : Wiskundig oplossen (v. e. vraagstuk).
MATIÈRE, v. : Stof, materie, zelfstandigheid, v.; materiaal, bestanddeel; onderwerp; vak, o.; aanleiding, reden, v., grond, m.
— *accessoire* : Bijvak (programma).
— *active* : Werkzame massa.
— *administrative* : Bestuursvak.
— *alcaline* : Alcalische stof.
— *charbonneuse* : Koolhoudende stof.
— *colorante* : Kleur-, verfstof.
— *combustible* : Brandstof.
— *cornée* : Hoornstof.
— *corrosive* : Bijtende stof.
— *d'agrégation* : Bindmiddel (voor macadam).
— *d'apport* : Vloei-, toevloei-, bij-, laschmateriaal.
— *s d'approvisionnement* : Voorraadstoffen.
— *de bourrage* : Pakkingstof, -materiaal.
— *de consommation* : Verbruiksstof.
— *de garniture* : Pakkingstof, -materiaal.
— *de graissage* : Smeerstof.
— *d'emballage* : Verpakkingsmateriaal.
— *de remplissage* : Vulmassa.
— *d'isolation* : Isolatiestof.
— *s du programme* : Vakken van het programma.
— *épurante* : Zuiveringsstof.
— *explosive* : Ontploffingsstof, ontplofbare stof.
— *facilement inflammable* : Licht ontvlambare stof.
— *filtrante* : Filtreermateriaal.
— *graisseuse* : Vetachtige stof.
— *grasse* : Vettige stof.
— *humique* : Humusstof.
— *s incrustantes* : Ketelsteen.
— *inflammable* : Ontvlambare stof.
— *isolante* : Isolatiemateriaal, -stof.
— *liante* : Metselspecie, verbindingsmateriaal; bindmiddel.
— *lubrifiante liquide* : Smeerolie, vloeibaar smeer, vloeibare smeerstof.
— *lubrifiante solide* : Smeertalk, -vet.
— *non magnétique* : Niet-magnetisch materiaal.
— *s organiques* : Organische zelfstandigheden.
— *s pour l'entretien des lampes* : Bestanddeelen tot onderhoud van de lampen.
— *pour résistances* : Materiaal voor weerstanden (electr.).
— *précieuse* : Kostbare stof.
— *première* : Grondstof, ruw materiaal.
— *principale* : Hoofdvak (programma); voornaamste materiaal.
— *pulvérulente* : Poedervormige stof.
— *résineuse* : Harsachtige stof.
— *soluble* : Oplosbare stof.
— *sujette à combustion spontanée* : Aan zelfontbranding onderhevige stof.
— *sujette à la gelée* : Aan bevroering (vorst) onderhevige stof.
— *sujette à prompte détérioration* : Lichtbederfelijke stof, aan snel bederf blootgestelde stof.
En — administrative : In bestuurszaken.
En — de : In zake, op 't stuk (gebied) van.
En — économique et sociale : Op economisch en sociaal gebied.
En cette — : Te dezer zake, op dat gebied.
Fournir — à : Aanleiding geven tot.
Table des —s : (Zie : [Table](#)).
Trouver — à : Aanleiding vinden tot.
MATIN, m. : Morgen, ochtend; voormiddag, m. (zie : [Matinée](#)).
Ce — : Van morgen.
De bon —, de grand — : In den vroegen morgen, vroeg.
Le — : 's Morgens, in den morgen.
MATINÉE, v. : Voormiddag, morgen, m.
Dans la — : In den voormiddag, — morgen, vóór twaalven.
MATIR : Mat —, dof maken; effen-, gelijkmaken (v. e. soldeernaad).
MATOIR, m. : Mat-, stuik-, klinkbeitel; stompe beitel; aandrijf-; aanzethamer, m.
— *à tubes* : Pijpaandrijver.
MATRAQUE, v. : Wapen-, gummistok, m. (v. politieagenten).
MATRIÇAGE, m. : (Het) smeden met den vorm.

MATRICE, v. : Vorm, m., matrijs, v.; legger, m.
— *cadastrale* : Legger voor 't kadaster.
— *de lettre* : Lettermatrijs.
MATRICULE, v. : Naamlijst, v., -register; stamboek, o.; inschrijving, v.
Numéro — : (Zie : [Numéro](#)).
MATRICULÉ : Geboekt, ingeschreven.
Ouvrier — : (Zie : [Ouvrier](#)).
MATRIMONIAL, —E : Van 't huwelijk, echtelijk, huwelijks- (in samenstellingen).
Conventions —es : Huwelijksvoorwaarden.
Régime — : Huwelijksregiem.
MATTE, v. : Ruwsteen, o. (eenmaal gesmolten, nog onzuiver metaal).
— *brute de cuivre* : Eerste kopersteen.
— *de cuivre* : Koper-, ruwsteen.
MATTOIR, m. : (Zie : [Matoir](#)).
MÂTURE, v. : Masten (m. mv.) en stengen, v. mv. (v. e. schip); tuig; rondhout, o.; mastbok, m.
MAUCLAIR, m. : Makelaar, m.
MAUVAIS, —E : Slecht; kwaad; verkeerd.
— *e communication* : Verkeerde verbinding.
— *conducteur* : (Zie : [Conducteur](#)).
— *e position des balais* : Verkeerde borstelstelling.
— *temps* : (Zie : [Temps](#)).
Corps — conducteurs : (Zie : [Corps](#)).
MAXIMUM : Maximaal, maximaal-, maximum- (in samenstellingen).
Quantités —s, quantités maxima : Maximale hoeveelheden.
Salaire — : Maximumloon, hoogste loon.
Valeur — : (Zie : [Valeur](#)).
MAXIMUM, m. : Maximum, o. (maxima, o. mv.); (het) hoogste, — grootste, — meeste.
— *de débit* : Maximumvermogen.
— *de décharge* : Hoogste ontlading.
— *de perte* : Maximum verlies.
— *de pression* : Hoogste druk.
Au — : Ten hoogste, hoogstens.
Les maxima et minima d'une intégrale : De grootste en kleinste waarden van een integraal.
MÉANDRE, m. : M(a)eander, m. (bouw.).
MÉANDRIQUE : M(a)eandrisch, gekromd, -slingerd, kronkelend.
MÉCANICIEN, m. : Werktuigmaker (spw.), mecanicien (zeew.), machinist (N.B.); werktuigkundige, m. (B.W.).
— *breveté* : Gediplomeerd mecanicien (zeew.).
— *chef* : Hoofdmechanicien (zeew.).
— *chef de 1^{re} classe au service de la marine* : Hoofdmechanicien der 1^{ste} klasse bij het zeewezen.
— *chef de remorque* : Hoofdmechanicien op de sleepboot.
— *chef des paquebots* : Hoofdmechanicien op de pakketbooten.
— *de bateau à vapeur* : Stoombootmechanicien.
— *de classe supérieure* : (Zie : [Machiniste de classe supérieure](#)).
— *de remorqueur* : Sleepbootmechanicien.
— *électricien* : Werktuigmaker-electriekwerker (spw., W. W.); wattman (N. B.).
MÉCANIQUE : Mechanisch, werktuiglijk, machinaal.
Moyen — : Mechanisch middel.
MÉCANIQUE, v. : Mechanica, v.; mechaniek, v. en o., leer (v.) der beweging.
— *des corps solides* : Mechanica der vaste lichamen.
— *des fluides* : Mechanica der vloeistoffen.
— *des fluides aéiformes* : Mechanica der gassen.
— *rationnelle* : Theoretische mechanica.
MÉCANIQUEMENT : Mechanisch, werktuiglijk, machinaal, op mechanische wijze.
MÉCANISME, m. : Mechanisme, (drijf)werk, o.; werking, v.
— *à manivelle avec contrôle de la transmission par fil* : Krukmechanisme met draadregeling.
— *à manivelle pour parcours successifs* : Krukmechanisme voor opeenvolgende lijnen.
— *compteur* : Telwerk.
— *d'actionnement* : Drijfwerk.
— *d'alimentation* : Voedings-, vulmechanisme.
— *d'arrêt* : Stopmechanisme.
— *de changement de marche* : Omzetmechanisme.

— *de commande* : Drijfwerk.
 — *de commutation*, — *de couplage* : Schakelmechanisme.
 — *de débrayage* : Ontkoppelinrichting (zie : [Débrayeur](#)),
 -mechanisme.
 — *de déclenchement* : Ontkoppelinrichting.
 — *de démarrage* : Aanzetinrichting.
 — *de distribution* : Verdeel(ings)mechanisme.
 — *de fermeture* : Sluitinrichting.
 — *de la soupape de sûreté* : Mechanisme der veiligheidsklep.
 — *de manœuvre* : Werk.
 — *d'embrayage* : Koppelinrichting (zie : [Embrayeur](#)).
 — *de mise en mouvement* : Aanzetbeweging.
 — *de rappel* : Middelstelinrichting (v. d. bissel).
 — *de renversement* : Omzetwerk.
 — *des signaux* : Seinrichting.
 — *de transformation* : Omzetinrichting, -mechanisme.
 — *de transmission* : Drijfwerk.
 — *du frein* : Reminrichting, mechanisme van de rem.
 — *moteur* : Drijfwerk, bewegingsmechanisme.
MÉCHAGE, m. : Zwaveling, v., (het) zwavelen (v. e. vat).
MÈCHE, v. : Wiek, pit (v. e. lamp, kaars, olie-pot); lont (v. e. kanon);
 lok, v. (haar); touw-tje, o. (v. e. zweep); kern, v., hart, o.; boor, v.,
 boorijzer, o.
 — *à cuiller* : Lepelboor.
 — *à nez* : Boorijzer met neus.
 — *à tête carrée* : Boorijzer met vierkanten kop.
 — *à trois pointes* : Universeelcenterboor.
 — *cirée* : Gewaste wiek.
 — *de cabestan* : (Gang)spilstander (zeew.).
 — *de coton* : Katoenpit (i. e. oliepot).
 — *de lampe* : Lampepit.
 — *de sûreté* : Veiligheidslont.
 — *hélicoïdale* : Schroefvormige boor, spiraalboor.
 — *suiffée* : Gevette wiek, met talk bestreken wiek of pit.
MÉCHER : Zwavelen (v. e. vat).
MÉCOMPTE, m. : Misrekening, rekenfout; teleurstelling, v.
MÉDAILLE, v. : Medaille, medalje, v.; penning, gedenk-,
 eerepenning, m.
 — *civique* : Burgerlijke medaille.
 — *commémorative* : Herinneringsmedaille.
 — *commémorative de la guerre* : Herinneringsmedaille van den
 oorlog.
 — *de 2^{me} classe* : Medaille der 2^{de} klasse.
 — *d'or de l'ordre de Léopold II* : Gouden medaille der orde van
 Leopold II.
MÉDAILLON, m. : Medaillon; opschrift-, aanwijsschildje,
 aanwijsschildje, o
 — *à chaînette (pour bouteilles de liqueurs)* : Kettingschildje (voor
 likeurflesschen).
 — *indicateur* : Aanwijsschildje.
 — *pour bouteilles* : Flesschenschildje (opschriftplaatje dat om den hals
 der flesschen wordt gehangen).
MÉDECIN, m. : Geneesheer, dokter, m.
 — *agréé* : Aangenomen geneesheer.
 — *conseil* : Geneesheer-raadshoofd.
 — *expert* : Geneesheer-expert.
 — *hygiéniste* : Geneesheer-hygiënist.
 — *psychiatre* : Geneesheer-psychiater.
 — *spécialiste* : Geneesheer-specialist.
 — *traitant* : (Zie : [Traitant](#)).
MÉDECINE, v. : Geneeskunde, v.; -middel, o., medicijn, v.
 — *vétérinaire* : Veeartsenijkunde.
MÉDIAT, —E : Middellijk, niet rechtstreeksch.
Cause — e : Middelloorzaak, middellijke oorzaak.
MÉDIATEMENT : Middellijk, niet rechtstreeks.
MÉDIATION, v. : Bemiddeling, tusschenkomst, v.
MÉDICAL, —E : Geneeskundig, medisch.
Question — e : Medisch vraagstuk.
Service — : (Zie : [Service](#)).
MÉDICAMENT, m. : Geneesmiddel, o.; artsenij, v.
MÉDICATION, v. : Geneeswijze, kuur, v.
MÉDICO-LÉGAL, —E : Van (voor) gerechtelijke geneeskunde.
MÉDICO-PHARMACEUTIQUE : (Zie : [Service médical et
 pharmaceutique](#)).

MÉDIOCRE : Middelmatig.
MÉDIOCRITÉ, v. : Middelmatigheid; middelmaat, v.
MÉDIUM, m. : Middelweg, m., voorstel (o.) tot een vergelijk;
 medium, o.; middelstem, v.
MÉDIUS, m. : Middelvinger, middelste vinger, m.
MÉGERG, m. : Megerg, o.
MÉGOHM, m. : Megohm, o.
MÉLANGE, m. : Menging, ver-, doorenmenging, v.; mengsel;
 mengselwerk, o.
 — *acide* : Zuurmengsel.
 — *de couleurs* : Kleurmenging.
 — *dépolarisant* : Polarisatiewerend mengsel.
 — *gazeux* : Gasmengsel.
 — *intime* : Innig mengsel.
 — *réfrigérant* : Kouddmakend mengsel.
Le — intime des gaz avec l'air : Het innig vermengen van de gassen
 met de lucht.
MÉLANGER : Menging, ver-, doorenmenging.
 — *intimement* : Innig vermengen, — doorenmenging.
MÉLANGEUR, m., -EUSE, v. : Mengvat, o.; -machine, v.; -molen;
 mortelmolen, m. (zie : [Malaxeur](#)).
 — *à couleurs* : Mengmachine voor verfstoffen.
MÉLASSE, v. : Suikerstroop, v., -sap, o., slijmsuiker, melasse, v.
MÉLÈZE, m. : Lariks, lork, lariks-, lorkeboom, m.
MÉLINITE, v. : Meliniet, o. (springstof).
MEMBRANE, v. : Membraan, dun huidje, o., huid, v., vlies(je), o.;
 blaas, v.; veer-, trilplaatje, o.
 — *alaire* : Vlieghuid.
 — *cellulaire* : Celwand.
 — *du tympan* : (Zie : [Tympan](#)).
 — *en charbon* : kool(tril)plaatje, koolmembraan.
 — *fibreuse* : Spiervlies.
 — *muqueuse* : Slijmvlies.
 — *séreuse* : Weivlies.
MEMBRANEUX : Vliezig.
MEMBRE, m. : Lid (v. e. vereniging); (lichaams)lid, lidmaat (mv. :
 ledematen); spant, o. (v. e. schip).
 — *commissaire* : Lid-commissaris.
 — *de chaîne* : Kettingschakel, -schalm.
 — *démisionnaire* : (Zie : [Démissionnaire](#)).
 — *du comité* : Bestuurslid.
 — *du conseil* : Lid van den raad.
 — *du jury* : Lid van de jury, jurylid
 — *s d'une équation* : Leden van een vergelijking (gescheiden door =).
 — *effectif* : Werkend hd
 — *sortant* : Uittredend hd.
 — *suppléant* : Plaatsvervangend lid.
 — *titulaire* : Titelloozer lid.
MEMBRON, m. : Dakvorst, v.
 — *en plomb* : Looden dakvorst.
 — *en zinc* : Zinken dakvorst.
MEMBRURE, v. : Geraamte; spant (v. e. schip); paneelraam, o.
 — *courbée* : Gebogen spant.
 — *de cloison* : Schotspant.
 — *intermédiaire* : Tusschenspant.
 — *longitudinale* : Lengtespant.
MÊME : Zelfde, eigen, gelijk; zelf, zelve; zelfs.
De — : Evenzoo, -eens, desgelijks.
De — que : Evenals, zoo, gelijk; benevens.
Etre à — de : In de gelegenheid zijn om; in staat zijn tot.
Il en est de — : Hetzelfde geldt voor.
La — chose : Hetzelfde.
Le — : De-, hetzelfde.
Tout de — : Even goed, toch wel, ondanks alles, toch, in ieder geval;
 net zoo goed als.
MÉMOIRE, v. : Geheugen; aandenken, o., herinnering,
 nagedachtenis, v.
 — *A la — de* : Ter herinnering aan.
 — *De —* : Uit het hoofd.
 — *En — de* : Ter herinnering aan.
 — *Pour —* : Ter herinnering, pro memorie.
MÉMOIRE, m. : Vertoog, o., verhandeling, memorie, v.
 — *justificatif* : Rechtvaardigende memorie.

MÉMORANDUM, m. : Aanteekboekje; memorandum, o.; diplomatieke nota; bloknota, v.; klapper, m. (voor adressen).

MÉMORIAL, m. : Aanteekboek, register; gedenkboek, o.

MENACANT : Dreigend.

MENACE, v. : Eedreiging, dreiging, v., dreigement, o.
— *de dégradation* : Bedreiging met rangverlaging.
Sous — de : Op gevaar af van.

MENACER : (Be)dreigen.
— *de* : (Be)dreigen met.
— *ruine* : Gevaar loopen —, dreigen in te storten.

MÉNAGE, m. : Huishouden, (huis)gezin, o.; humnouding, v.
Avoir la direction d'un — : Een huishouding te verzorgen hebben.
Composition du — : Samenstelling van het gezin.
Faire mauvais — avec qq. : Met iemand slecht overweg kunnen.
Note de — : Huishoudelijke rekening.

MÉNAGEMENT, m. : Voorzichtige behandeling, — leiding, omzichtig-, behoedzaam-, inschikkelijkheid, v.
Ne plus garder aucun — : Niets meer ontzien.

MENEAU, m. : Vensterkruis, o., middelpost, -stijl, m.
— *de fenêtre* : Vensterkruis, middelpost —, middelstijl van een venster.
Fenêtre à — x : (Zie : [Fenêtre](#)).

MENER : (Ge)leiden, voeren, me(d)e-, opvoeren, brengen, medenemen, drijven.
— *à bonne fin* : Behoorlijk uitvoeren, tot een goed einde brengen.
— *pâtre* : Naar de wei brengen.

MÉNIANE, v. : Doorlopend balkon, o.

MENOTTE, v. : Handvat(sel), o., greep, v.; handleer, o., -lap (voor behandeling v. scherpe voorwerpen) (zie : [Manique](#)); draagveerhanger, m.
— *s*, v. mv. : Handboeien, v. mv.
— *à poucier* : Duimklink.
— *de crapaudine de bogie* : Bogiewieghanger.
— *de ressort* : Veerhanger.
— *de ressort de bogie* : Bogie-, draaistelveerhanger.
— *s des ressorts de suspension des essieux couplés* : Hangers van de draagveeren der gekoppelde assen.
— *de tendeur d'attelage* : Schroefkoppelinghanger, hanger van de schroefkoppeling (spoorwagen).
— *en cuir* : Handleer.
— *protectrice* : Handleer, -lap.

MENOTTER : De handboeien aandoen.

MENOSTEEL, v. : Sluit-, sleutelsteen (v. e. gewelf) (zie : [Clef de voûte](#)), kraagsteen, m., dekplaat, v. (v. e. console).

MENSUALITÉ, v. : Maandelijks verschuldigde som; maandelijksche bijdrage; — uitbetaling, v.; maandgeld, o.

MENSUEL, — **LE** : Maandelijksch, maand- (in samenstellingen).
Journal — : (Zie : [Journal](#)).
Liste — le : Maandelijksche lijst, maandlijst.

MENSUELLEMENT : Maandelijks, elke maand.

MENTHOL, m. : Menthol, v.

MENTION, v. : (Ver)melding, v., gewag, o.
— *explicative* : Uitleggende —, verklarende melding.
— *inutile* : Ondienstige melding.
Avec — : Met melding.
Biffer la — inutile : (Zie : [Biffer](#)).

Faire — de : Melding —, gewag maken van, gewagen van.
Ne pas faire — de : Met vermelden, onvermeld laten.

MENTIONNER : Vermelden, melding —, gewag maken.
— *de façon détaillée* : Uitvoerig vermelden.
— *qc.* : Iets vermelden; van iets melding maken, — gewag maken, — gewagen.

MENTON, m. : Kin, v.; kinstukje, o.

MENTONNET, m. : Klink-; bank-; klem-, sluithaak; schroefstok (v. d. schaaftank); kam, m., lip, nok, v., pal, m.; lipje, o. (aan de letterkast).
— *de roue* : Wielflens, -krans, radflens, -krans

MENU, — **E** : Klein, smal, dun, fijn.
— *s décombres* : Steengruis.
— *es dépenses* : Kleine uitgaven.
— *e monnaie* : Kleingeld, pasmunt.

MENU, m. : Spijslijst, v.; kolengruis, o., stofkolen, v. mv.

MENUAILLE, v. : Klein goed, uitschot, o.

MENUISERIE, v. : Schrijnwerk, o.
— *extérieure* : Buitenschrijnwerk.

— *intérieure* : Binnenschrijnwerk.

MENUISIER, m. : Schrijnwerker, m.

MÉPLAT : Half vlak.

MÉPLAT, m. : Band, m.
— *d'acier* : Bandstaal.
— *de fer* : Bandijzer.

MÉPRISE, v. : Misgreep, m., -vatting, dwaling vergissing, v.
Par — : Bij —, per abuis, bij vergissing.

MER, v. : Zee, v.
A la — : In zee, overboord.
Par — : Ter zee.
Prendre la — : In zee steken.
Tenir la — : Varen, de zee bevaren, in volle zee zijn; zee bouwen.

MERCERIE, v. : Kramerij, v., kramerswaren, v. mv.; garen (o.) en band (o.).

MERCREDI, m. : Woensdag, m.
— *des Cendres* : Asch(woens)dag.

MERCURE, m. : Kwik, kwikzilver, o.
— *chloruré*, — *comé* : Kalomel, hoornkwik.
— *corrosif* : Kwiksublimaat.
— *d'or* : Goudkwik.
— *en solution* : Kwikplossing.
— *fulminant* : Knalkwik.
— *natif* : Onvermengd —, zuiver kwikzilver.
— *sulfaté* : Zwavelzuurkwik.

MÉRIDIEN, m. : Middagcirkel, m., -lijn, v., meridiaan, m.
— *magnétique* : Magnetische meridiaan.

MÉRITANT : Verdienstelijk.

MÉRITE, m. : Verdienste, v. (zie : [Catégorie](#), [signaler](#)).
Cela n'enlève aucun — à : Dat doet niets af aan de verdienste van.
Cote de — : (Zie : [Cote](#)).
De grand — : Van groote verdienste.
Homme de — : Verdienstelijk man.
Par ordre de — : Volgens de ranglijst.
Selon ses — s : Naar verdienste.

MÉRITER : Verdienen.
Cela mérite examen : Dat dient nog onderzocht te worden.

MERLIN, m. : Slacht(ers)hamer, m.; kloof-, houthakkersbijl, v.

MERRAIN, m. : Duig-; paneelhout; wagenschot, o.

MESSAGE, m. : Boodschap, zending, v., last, m.

MESSAGER, m. : Bode, m.
— *nommé* : Benoemde bode.

MESSAGERIE, v. : Bestelgoed, o.
Colis en — : Bestelgoed.
Service de — : (Zie : [Service](#)).

MESSIEURS : (Zie : [Monsieur](#)).

MESURAGE, m. : Meting, v.; meetloon, o.; bepaling, v.; (het) meten; — bepalen.
— *de la dureté* : Meting van de hardheid.
— *de l'allongement unitaire* : Meting van de lengte-uitzetting.
— *de la résistance* : Meten van den weerstand; weerstandsbeplating.
— *de la tension* : Spanningsmeting.

MESURE, v. : Maat; meting; bepaling, v.; maatregel, m.
— *administrative* : Administratieve maatregel, bestuursmaatregel.
— *ancienne* : Oude maat.
— *commune* : Gemeene maat (wisk.).
— *contraire aux lois* : Maatregel strijdig met de wetten.
— *de bienveillance* : Welwillendheidsmaatregel.
— *de capacité* : Inhoudsmaat.
— *de clémence* : Genademaatregel.
— *d'économie* : Bezuinigingsmaatregel.
— *de détail et d'ordre* : Maatregel van ondergeschikten aard en van orde.
— *de fréquence* : Frequentiëmeting.
— *de la capacité de ...* : Inhoudsmaat van
— *de la chaleur* : Warmtemeting.
— *de l'isolement* : Isolatiëmeting.
— *de longueur* : Lengtemaat.
— *de police* : Politiemaatregel.
— *de précaution* : Voorzorgsmaatregel.
— *de protection* : Maatregel tot beveiliging.
— *de prudence* : Maatregel van voorzichtigheid.
— *de répression* : Straf; beteugelingsmaatregel.
— *de sécurité* : Veiligheidsmaatregel.

— *des flammes* : Vlammeting.
 — *des ondes* : Golfmeting.
 — *des résistances* : Meten van de weerstanden, weerstandsmeting.
 — *de superficie* : Vlaktemaat.
 — *s de sûreté* : Veiligheidsmaatregelen; voorzieningen van veiligheid (art. 15 v. d. lastkohieren).
 — *de volume* : Kubeermaat.
 — *d'exécution* : Uitvoeringsmaatregel.
 — *d'intérêt général* : Maatregel van openbaar belang.
 — *disciplinaire* : Tuchtmaatregel, straf.
 — *d'isolement* : Isoleermiddel.
 — *d'office* : Ambtshalve te treffen (— nemen) maatregel.
 — *d'ordre* : Ordemaatregel.
 — *du cercle* : Cirkelmeting.
 — *du courant alternatif* : Meten van den wisselstroom.
 — *du débit* : Bepalen van den afgegeven arbeid.
 — *du tirage* : Meten van den trek.
 — *électrique de la vitesse* : Electricische snelheidsmeting.
 — *en pouces* : Duimstok.
 — *en ruban* : Meetlint.
 — *en ruban à rouleau* : Rolmaat.
 — *générale d'administration* : Algemeene maatregel van bestuur.
 — *métrique* : Metrische —, metrieke maat.
 — *moderne (— nouvelle)* : Nieuwe maat.
 — *optique de la vitesse* : Meten van de snelheid langs optischen weg.
 — *préventive* : Voorbehoedmaatregel, -middel.
 — *prise en elle-même* : Maatregel op zijn eigen genomen.
 — *prohibitive* : Verbodsbepaling.
 — *prophylactique* : Voorbehoedmaatregel.
 — *restrictive* : Beperkingsmaatregel.
 — *sanitaire* : Gezondheidsmaatregel.
 — *transitoire* : Overgangsmaatregel.
 A — (*que*) : Naarmate.
 Au fur et à — : (Zie : [Fur](#)).
 Dans la — du possible : In de mate van het mogelijke, — der mogelijkheid.
 Dans la plus large — : (Zie : [Large](#)).
 Dans la plus large — possible : In den breedst mogelijken zin.
 Dans quelle — : In welke mate.
 Dans toute la — du possible : In alle mate van het mogelijke.
 Dans une moindre — : In geringere mate.
 En — de : In staat om (tot).
 Outre — : Buiten-, bovenmatig, buiten-, bovenmate.
 Par — d'économie : Zuinigheidshalve.
 Par — de transition : Als maatregel van overgang.
 Par — d'ordre : In het belang van den dienst.
 Prendre des —s : Maatregelen treffen, — nemen.
 Sur — : Naar maat (zie : [Vêtement](#)).
MESURER : Meten, af-, op-, uitmeten.
 — à la toise : (Zie : [Toise](#)).
 — un champ au pas : Een veld afpassen (afstappen).
 — une figure au compas : Een figuur met den passer afpassen.
 Cette pièce de toile mesure ... mètres : Dit stuk linnen houdt ... meter.
MÉTAL, m. : Metaal, o.
 — *alcalin* : Alkalimetaal.
 — « *antifriction* » : Antifrictiemetaal (bepaalde soort van compositie, witmetaal).
 — *blanc* : Wit metaal; witmetaal, compositie, Babbitz-metaal, Berlijnsch zilver.
 — « *composition* » : Compositie (metaal).
 — *cru* : Ruw metaal.
 — *d'apport* : Lasch-, bij-, vloei-, toevoeimetaal.
 — *décapé* : Blank metaal.
 — *de fonte (— de fusion)* : Gietmetaal.
 — *déployé* : Ontplooid metaal.
 — *fin* : Gezuiverd metaal.
 — *magnétique* : Magnetisch metaal.
 — *magnolia* : Magnoliametaal.
 — *pour coussinets* : Kussenblokmetaal.
 — *précieux* : (Zie : [Précieux](#)).
 — *sain* : Gaaf metaal.
 — *vierge* : Gedegen metaal.
 Métaux précieux : Edele metalen.
 Métaux réfractaires : Stugge metalen.

MÉTALLIQUE : Metaalachtig, metaal- (in samenstellingen).
MÉTALLOÏDE, m. : Metalloïde, o.
MÉTEIL, m. : Masteluin, mengkoren, o.
MÉTÉOROLITHE, m. : Meteor-, luchtsteen, m.
MÉTÉOROLOGIE, v. : Meteorologie, weerkunde, v.
MÉTÉOROLOGIQUE : Weerkundig.
MÉTÉOROLOGISTE, MÉTÉOROLOGUE, m. : Weerkundige, m.
MÉTHANE, m. : Methaan, moerasgas, o.
MÉTHODE, v. : Methode, v., proces, o.; leergang, m. : leer-, handelwijze, wijze van handelen, — van werken, geregelde handelwijze, — manier, v.
 — *de chargement du foyer* : Wijze van stoken.
 — *de grillage* : Roostproces.
 — *de pont* : Brugschakeling (telefoon).
 — *d'épreuve (— d'essai)* : Wijze van beproeven.
 — *de séparation* : Scheidingsmethode.
 — *de transformation* : Transformatie-, omzetmethode.
 — *rationnelle* : Op redeneering gegronde methode.
 Avec — : Planmatig, methodisch, ordelijk.
 Sans — : Zonder methode; onordelijk, ordeloos.
MÉTHODIQUE : Stelselmatig, methodisch, geregeld, naar vaste gronden geregeld, volgens den regel, planmatig; ordelijk.
 Dans un ordre — : In een planmatige volgorde.
MÉTHODIQUÉMENT : Stelselmatig, methodisch, geregeld, volgens den regel, op geregelde wijze, planmatig; ordelijk.
MÉTHYLE, m. : Methyl, o.
MÉTHYLÉTHÉR, m. : Methyl(a)ether, m.
MÉTHYLÉTHYLÉTHÉR, m. : Methylaethyl(a)ether, m.
MÉTIER, m. : Ambacht, vak, bedrijf, beroep; (weef)getouw, o.
 — à tisser : Weefstoel, -getouw.
 — *de constructeur* : Bouwvak.
 — *de maçon* : Metselaarsvak.
 — *des armes* : Wapen-, bedrijfsbedrijf.
 Savoir son — : Zijn vak verstaan.
MÉTIS, —SE : Kortbreukig.
 Fer — : Bros ijzer.
 Fleures —ses : Door kruising ontstane bloemen.
MÉTIS, m., —SE, v. : Mesties, m. en v.
MÉTOPE, v. : Vak (o.) tusschen de trigliefen, metope, v. (bouw.).
MÉTRAGE, m. : Meting, af-, opmeting, v.; getal (o.) meters; (het) meten met den meter.
 A délivrer au — : Per meter af te leveren.
MÈTRE, m. : Meter, m.
 — à ruban : Lintmeter, meetlint.
 — carré : Vierkante meter.
 — courant : Strekkende —, loopende meter.
 — cube : Kubieke meter.
 — de contrôle : Controlemeter.
 — Ferraris : Ferraris-meter.
 — pliant : Duimstok, vouwmaat.
 — Thomson : Thomson-meter.
 Dix —s carrés de surface : Tien vierkante meter oppervlakte.
 Dix —s de drap : Tien meter laken.
 Exprimer en —s : In meters uitdrukken.
 Vingt —s de longueur (largeur, hauteur, profondeur) : twintig meter lang (breed, hoog, diep).
MÉTRÉ, m. : Met den meter gedane meting; opmeting, v.; aantal (o.) meters, metermaat, v.; bestek, o. (zie : [Devis](#)).
 — *descriptif* : Beschrijvende opmeting.
MÉTRIQUE : Metrisch, metriek.
 Système — : (Zie : [Système](#)).
METTABLE : Te dragen, aan te trekken (v. kleeven).
METTRE : Plaatsen, stellen, zetten, leggen; bijzetten. (Zie ook de voorbeelden onder : [Mise](#)).
 — à bord : Aan boord nemen; aanleggen.
 — à charge de l'étranger : Aan het buitenland aanrekenen.
 — à exécution : (Zie : [Exécution](#)).
 — à ferme : Vastzetten.
 — à feu : Aansteken (v. locom) ontsteken; aanblazen (v. hoogoven).
 — à flot : Vlot maken.
 — à jour : Bijwerken, -schrijven.
 — à la chaîne : Aan den ketting leggen.
 — à la retraite : Op pensioen stellen.
 — à l'arrêt : (Op) « onveilig » stellen (v. seinen).

— à la terre : Aarden, aan de aarde leggen, met de aarde verbinden (electr.).

— à pied : Buiten dienst stellen, doorzenden (v. bedienden); verbieden om te rijden (b. v. van machinisten).

— à profit : (Zie : [Profit](#)).

— à sec : (Zie : [Sec](#)).

— au passage : Op « veilig » stellen (v. seinen).

— au point : (Zie : [Point](#)).

— au signal : Vóór het sein voeren (v. e. locom.).

— au train : Aan den trein voeren (v. e. locom.).

— au zéro : Op nul stellen.

— à voie libre : Op « veilig » zetten (sein).

— bas les feux : De vuren uithalen.

— dans le circuit : (Zie : [Mettre en circuit](#)).

— de côté : Op (ter —) zijde leggen; wegleggen; onder leggen, sparen.

— de l'ordre dans : Orde stellen in (op), — brengen in.

— des contre-fiches : Schoren.

— en adjudication : (Zie : [Adjudication](#)).

— en barils : Vaten, in —, op vaten doen.

— en cave : Kelderen, in den kelder bergen.

— en circuit : Op een net aansluiten, inschakelen.

— en court-circuit : Kortsluiten.

— en demeure : (Zie : [Demeure](#)).

— en dépôt : In bewaring geven.

— en jeu : In 't werk stellen.

— en marche : In gang —, in bedrijf zetten, te werk stellen (v. e. machine); inleggen, doen lopen (v. e. trein); op gang brengen, aan den gang zetten (v. e. motor); in gang zetten, aanzetten (v. e. locom.); inzetten (v. d. blazer v. e. locom.).

— en mouvement : In beweging brengen, in gang zetten (zie : [Mettre en marche](#)).

— en paniers : Manden, in manden doen, — pakken, — leggen, — plaatsen, — zetten.

— en possession : (Zie : [Possession](#)).

— en sacs : Zakken, in zakken doen.

— en service : In dienst stellen.

— en sûreté : In veiligheid brengen.

— en tas : (Op)stapelen, -tassen, -hoopen, in hoopen zetten; opbanken (zie : [Mettre le feu en tas](#)).

— en train : Aan den gang zetten (zie : [Mettre en marche](#)).

— en vente : Te koop (aan)bieden; verkrijgbaar stellen.

— fin à : Een einde maken aan.

— hors circuit : Uitschakelen.

— hors de service : Buiten dienst stellen.

— hors d'usage : Buiten gebruik stellen; buiten dienst stellen (zie : [Mettre hors de service](#)).

— la chaudière à nu : Den ketel bloot leggen.

— la chaudière sous pression : Den ketel onder druk brengen.

— l'allumage en circuit : De ontsteking inschakelen.

— la main à l'œuvre : De hand aan 't werk slaan, een werk aangaan.

— la question au point : De zaak nader toelichten.

— le feu en tas : Het vuur opbanken.

— l'embargo : Beslag leggen.

— le signal à l'arrêt (— au passage) : (Zie : [Signal](#)).

— les livres en ordre : De boeken in orde brengen.

— les voiles : De zeilen bijzetten.

— ordre à : (Zie : [Ordre](#)).

— sous pression : (Zie : [Mise sous pression](#)).

— sous profil : Onder profiel brengen.

— sous séquestre : (Zie : [Séquestre](#)).

— sous toit : Onder dak brengen.

— tout en œuvre : Alles in 't werk stellen.

— une pièce dans une tôle : Een lap in een plaat inzetten.

— une pompe en marche : Een pomp aanzetten (locom.).

— un terme à : (Zie : [Terme](#)).

Groupe de résistances mises en série : (Zie : [Série](#)).

Se — : Zich plaatsen, — leggen, — zetten, gaan zitten, innemen.

Se — à : Beginnen te, — met.

Se — à l'ouvrage (au travail) : Aan het werk gaan, aanvangen, beginnen (v. e. werk).

Se — au courant : Zich op de hoogte stellen.

Se — au passage (à l'arrêt) : Den veiligen (onveiligen) stand innemen (sein).

Se — en marche : (Zie : [Marche](#)).

Se — en mouvement : Zich in beweging stellen.

Se — en route : Zich op weg begeven.

MEUBLE : Los, beweegbaar, verplaatsbaar.

Biens —s : Roerende goederen.

MEUBLE, m. : Meubel, stuk (o.) huisraad.

—s *expédiés en cadres* : (Zie : [Cadre](#)).

MEUBLER : Meubelen.

MEULE, v. : Slijpschijf, v., -steen; molensteen, m., -wiel, -rad, o.; mijt, schelf, v., hoop, m.

— à aiguiser : Slijpsteen.

— à aiguiser, en émeri : Slijpsteen van amaril.

— artificielle : Kunstmatige slijpsteen.

— courante : Looper, draaiende —, rondwentelende —, bovenste molensteen.

— de foin : Hooischelf.

— de grain : Graanmijt.

— d'émeri : Amaril-, smergelschijf.

— de moulin : Molensteen.

— dormante, — gisante : Legger (op het doodbed rustende molensteen), onderste molensteen.

MEURTRIÈRE, v. : Schiet-, kijkgat, o.

MEZZANINE, v. : Vlaamsch venster, halfvenster, o., half-, insteek-, tusschenverdieping, v.

MI : Half.

—longueur : Halve lengte.

A —chemin : Halverwegen, half weg.

A —hauteur : Halverhoogte, ter halver hoogte.

A la —janvier : (Zie : [Janvier](#)).

Jusqu'à —longueur du véhicule : (Zie : [Longueur](#)).

MICA, m. : Mica, glimmer, o.

— cuivreux : Koperhoudend mica, kattengoud.

— en feuilles : Bladmica.

— jaune : Geel mica.

— nacré : Parelmica.

MICANITE, v. : Micaniet, o.

MI-CARÈME, v. : Halfvasten, v.

MICASCHISTE, m. : Glimmerlei, o.

MICRO-AMPÈRE, m. : Microampère, v.

MICROFARAD, m. : Microfarad, v.

MICROHM, m. : Microhm, o.

MICROHMMÈTRE, **MICRO-OHMMÈTRE**, m. : Microhmmeter, m.

MICROMÈTRE, m. : Micrometer, m.

— à étincelle : Vonkmicrometer.

MICROMILLIMÈTRE, **MICRON**, m. : Micron, o. (0.001 mm.).

MICRO-OHMMÈTRE, m. : (Zie : [Microhmmètre](#)).

MICROPHONE, m. : Microfoon, microfoon, v.

— à amortissement : Gedempte microfoon.

— à charbon granulé : (Zie : [Microphone à grenaille de charbon](#)).

— à contact : Contactmicrofoon.

— à crayons de charbon : Koolstaaf-, koolstiftmicrofoon.

— à disques de charbon : Koolschijfmicrofoon.

— à grenaille de charbon : Koolkorrel-, koolgruismicrofoon.

— à plastron : Borstmicrofoon.

— à poudre de charbon : Koolpoedermicrofoon.

— suspendu : Hangende microfoon.

MICRO-PLASTRON, m. : (Zie : [Microphone à plastron](#)).

MICROSCOPE, m. : Microscoop, m. en o.

— à fil : Draadmicroscoop.

MICROSCOPIQUE : Microscopisch.

MICROTÉLÉPHONE, m. : Microtelefoon, v.

— à contact : Contactmicrotelefoon.

MICROVOLT, m. : Microvolt, m.

MIDI, m. : Middag, m. (twaalf uur).

— et demi : Halfeen, een half uur na twaalfen.

A — : 's Middags, te 12 uur.

En plein — : Op klaarlichten dag.

Sur le — : Op slag van twaalfen.

Vers — : Rond den middag, om 12 uur.

MIEUX : Beter; liever.

Aimer — : Liever hebben, meer houden van.

Disposer pour le — : Ten beste schikken.

Faute de — : Bij gebrek aan beter.

Pour — dire : Beter gezegd.

Tant — : Des te beter.
Valoir — : Beter zijn.
MIEUX, m. : Beterschap, v.
Au — : Opperbest.
Faire de son — : Zijn best doen.
Il y a du — : Er is beterschap.
MIEUX-ÊTRE, m. : Grootere welvaart; beterschap, v.
MIGRATION, v. : Landverhuizing, v.; (het) onvast zijn (v. d. lichtboog).
— *des ions* : Beweging van de ionen.
MILICE, v. : Militie, v.
MILICEN, m. : Milicien, m.
MILIEU, m. : Midden; middelstuk, o.; omgeving, v.; middel, o. en v.
— *ambiant* : Middeustof.
— *de la course* : Midden van den slag.
— *du corps* : Middellijf, middel.
— *ferromagnétique* : IJzermagnetische middenstof.
— *hydrocarbure* : Koolwaterstofverbinding.
— *isolant* : Isoleerend medium.
Au — de : Te (in 't) midden van.
Au — de la nuit : Midden in den nacht.
Placer au — de la voie : Midden in het spoor plaatsen.
Scier en deux (morceaux), par le — : (Zie : [Scier](#)).
MILITAIRE : Van 't leger, van den oorlog, militair, krijgskundig, krijgs-, oorlogs- (in samenstellingen).
Service — : (Zie : [Service](#)).
MILITAIRE, m. : Militair; krijgsman; militaire stand, m.
MILLE : Duizend.
— *remerciements* : Duizendmaal dank.
Trois — : Drie duizend.
MILLE, m. : Mijl, v.; duizend, o.
— *marin* : Zeemijl.
MILLÉSIME, m. : Jaartal; duizendtal, o. (in jaartallen).
— *d'année* : Kalenderjaar.
— *de construction* : Jaar van den bouw.
Au — de 19 ... : Met het jaartal 19
MILLIAMPÈRE, m. : Milliampère, v.
MILLIAMPÈREMÈTRE, m. : Milliampèremeter, m.
MILLIER, m. : Duizendtal; duizend, o.
Des —s de gens : Duizenden mensen.
Par —s : Bij duizenden.
MILLIGRAMME, m. : Milligram, o.
MILLILITRE, m. : Milliliter, m.
MILLIMÈTRE, m. : Millimeter, m.
— *carré* : Vierkante millimeter.
— *cube* : Kubieke millimeter.
MILLIVOLTMÈTRE, m. : Millivoltmeter, m.
MINARET, m. : Moskeetoren, m., -torentje, o.
MINCE : Dun, smal; nietig.
MINE, v. : Mijn; schrijfstift, stift, v. (potlood).
— *de charbon* : Kolenmijn.
— *de cuivre* : Kopermijn.
— *de fer blanche* : IJzerverzuursel.
— *de plomb* : Potlood.
— *d'or* : Goudmijn.
MINER : Ondernemen; sloopen, afbreken.
MINERAI, m. : Erts, o.
— *brut* : Ruw erts.
— *de fer* : IJzererts.
— *de plomb* : Looderts.
— *de zinc* : Zinkerts.
— *en grains* : Erts in korrels.
— *médiocre* : Middelmattig erts.
— *riche* : Uitgezocht erts.
— *stérile* : Arm erts.
MINÉRAL, —E : Van de delfstoffen, tot de delfstoffen behoorend, mineraal.
Eaux —es : Bronwateren, minerale wateren.
Règne — : Delfstoffenrijk.
MINÉRAL, m. : Delfstof, v.
MINÉRAL, m. : Schoolgeld, o.
MINEUR : Minder, kleiner; minderjarig, onmondig.
MINEUR, m. : Mijnwerker, m.; minderjarige,
MINIME : Uiterst —, zeer klein, gering.

MINIMUM : Minimaal, minimaal-, minimum- (in samenstellingen).
Quantités —s (minima) : Minimale hoeveelheden.
Salaire — : Minimumloon, laagste loon.
Valeur — : (Zie : [Valeur](#)).
MINIMUM, m. : Minimum, o. (minima, o. mv.), (het) laagste, — minste, — geringste, — kleinste.
— *de pression* : Laagste druk, minimumdruk.
— *de taxe par expédition* : Minimumvracht per zending.
Au — : Ten minste, op zijn minst, voor 't minst, minstens.
MINISTÈRE, m. : Ministerie, o.; ambtsdienst, m.; waardigheid, v.; ambt, o., dienst, m.
— *de la défense nationale* : Ministerie van lands-verdediging.
— *de l'agriculture* : Ministerie van landbouw.
— *de la justice* : Ministerie van justitie.
— *de l'industrie, du travail et de la prévoyance sociale* : Ministerie van nijverheid, arbeid en maatschappelijke verzorging.
— *de l'intérieur et de l'hygiène* : Ministerie van binnenlandsche zaken en volksgezondheid.
— *des affaires économiques* : Ministerie van economische zaken.
— *des affaires étrangères* : Ministerie van buitenlandsche zaken.
— *des chemins de fer, marine, postes, télégraphes, téléphones et aéronautique* : Ministerie van spoorwegen, zeezezen, posten, telegrafie, telefonen en luchtvaart.
— *des colonies* : Ministerie van koloniën.
— *des finances* : Ministerie van financiën.
— *des sciences et des arts* : Ministerie van wetenschappen en kunsten.
— *des travaux publics* : Ministerie van openbare werken.
— *public* : Openbaar ministerie.
— *séparatiste* : Afscheiden ministerie.
Les devoirs de mon — : Mijn ambtsplichten.
Par — d'huissier : Door tusschenkomst van een deurwaarder.
MINISTÉRIEL, —LE : Ministerieel.
Arrêté — : (Zie : [Arrêté](#)).
Responsabilité —le : Ministerieele verantwoordelijkheid.
MINISTRE, m. : Minister, m.
— *de la défense nationale* : Minister van landsverdediging.
— *de l'agriculture* : Minister van landbouw.
— *de la justice* : Minister van justitie.
— *de l'industrie, du travail et de la prévoyance sociale* : Minister van nijverheid, arbeid en maatschappelijke verzorging.
— *de l'intérieur et de l'hygiène* : Minister van binnenlandsche zaken en volksgezondheid.
— *des affaires économiques* : Minister van economische zaken.
— *des affaires étrangères* : Minister van buitenlandsche zaken.
— *des chemins de fer, marine, postes, télégraphes, téléphones et aéronautique* : Minister van spoorwegen, zeezezen, posten, telegrafie, telefonen en luchtvaart.
— *des colonies* : Minister van koloniën.
— *des finances* : Minister van financiën.
— *des sciences et des arts* : Minister van wetenschappen en kunsten.
— *des travaux publics* : Minister van openbare werken.
— *d'état* : Minister van staat.
— *intérimaire* : (Zie : [Intérimaire](#)).
— *par intérim* : (Zie : [Intérim](#)).
— *sans portefeuille* : Minister zonder portefeuille.
Le —, membre du conseil : De minister, lid van den raad.
Premier — : Eerste minister.
MINIUM, m. : Menie, v.
— *de fer* : IJzermenie.
— *de fer naturel* : Natuurlijke ijzermenie.
— *de plomb* : Loodmenie.
MINORITÉ, v. : Minderjarig-, onmondig-, minderheid, v.
— *des voix* : Minderheid van de stemmen.
MINOTERIE, v. : Meelfabriek, v.
MINUIT, m. : Middernacht, m. (twaalf uur 's nachts).
— *et demi* : Halfeen.
A — : Des middernachts, te 12 uur 's nachts.
Vers — : Rond middernacht, om 12 uur 's nachts.
MINUSCULE : Zeer klein.
MINUSCULE, v. : Kleine letter, v.
MINUTE, v. : Minuut (1/60 v. e. uur, v. e. graad); minute of minuut, v. (oorspronkelijke akte van notaris, eerste schriftelijk opstel, klad, enz.); origineel stuk, ontwerp, concept; klein tandrad, o.

MINUTER : In geschrifte —, op papier —, in minute brengen, minuteeren, de minuut opmaken van (e. akte).

MINUTIEUX : Stipt, nauwgezet, -keurig; onbeduidend, kleingeestig.
Fonctionnaire — : Nauwgezet ambtenaar.
Soumettre à un examen — : (Zie : [Examen](#)).

MIRE, v. : Nivelleerlat, -buis, -schijf, waterpasbaak, v., -baken, o.
 — à *coulisse* : Nivelleerlat met schuifbord.
 — à *voyant* : Nivelleerlat met bord, richt-, bordjesbaak.
 — *graduée* : Verdeelde nivelleerlat.
 — *parlante* : Zelfleesbaak, sprekende nivelleerlat.
Ligne de — : (Zie : [Ligne](#)).

MIROIR, m. : Spiegel, m.; spiegeltje, o.
 — *ardent* : Brandspiegel.
 — *argenté* : Zilverspiegel.
 — *cintré* : Gebogen spiegel.
 — *concave* : Holle spiegel.
 — *convexe* : Bolle spiegel.
 — *cylindrique* : Cilinderspiegel.
 — *d'arsenic* : (Zie : [Arsenic](#)).
 — *de l'aimant* : Magneetspiegel.
 — *de verre* : Glasspiegel.
 — *d'un évier* : Spiegel van een watersteen.
 — *en acier fondu* : Spiegel van gietstaal.
 — *métallique* : Metaalspiegel.
 — *parabolique* : Parabolische spiegel.
 — *plat* (— *plan*) : Vlakke spiegel.

MISE, v. : Plaatsing, stelling, zetting, v.; inzet, -leg, m.; bijzetting-, v.; (het) plaatsen, — stellen, — zetten; — inzetten; — bijzetten. (Zie ook de voorbeelden onder : [Mettre](#)).

— à *double voie* : Met dubbelspoor aanleggen.
 — à *exécution* : Tenuitvoerbrenging, -legging, ten uitvoer brengen, — leggen.
 — à *feu* : Aan-, ontsteking, aansteken, ontsteken; aanblazen (v. hoogoven).
 — à *feu d'une locomotive* : Aansteken van een locomotief.
 — à *jour* : Bijwerking, -schrijving, bijwerken, -schrijven (v. boeken).
 — à *la poste* : Terpostbezorging.
 — à *la retraite* : Oppensioenstelling, op pensioen stellen.
 — à *l'arrêt* : Op « onveilig » stellen (v. seinen).
 — à *l'arrêt du signal* : (Zie : [Signal](#)).
 — à *la terre* : Aarding, aarden (electr.).
 — à *l'ordre du jour non nominative* : Naamlooze vermelding op de straflijst.
 — à *mort* : Terdoodbrenging.
 — à *nu de la chaudière* : Blootlegging van den ketel, bloot leggen van den ketel.
 — à *pied* : Buitendienststelling (zie : [Mise hors de service](#)), buiten dienst stellen (zie : [Mettre hors de service](#)), doorzending, doorzenden (v. bedienden); verbod om te rijden (b.v. van machinisten).
 — à *prix* : Instel, -zet (b. e. openbare veiling).
 — à *passage* : Op « veilig » stellen (v. seinen).
 — *au point* : (Zie : [Point](#)).
 — *au signal* : Vóór het sein voeren (v. e. locom.).
 — *au train* : Aan den trein voeren (v. e. locom.).
 — *de fonds* : Bedrijfskapitaal.
 — *directe en consommation* : Rechtstreeksche opname in het verbruik.
 — *en activité* : Inbedrijfstelling.
 — *en cave* : Keldering, kelderen.
 — *en charge intempesive* : Onverwachts beladen.
 — *en circuit* : Inschakeling, inschakelen.
 — *en circuit de l'allumage* : Inschakeling van de ontsteking.
 — *en contact* : In aanraking —, in contact brengen; inschakeling.
 — *en demeure* : (Zie : [Demeure](#)).
 — *en disponibilité* : Beschikbaarstelling.
 — *en loges* : Berging, bergen.
 — *en marche* : Inbedrijfstelling, in gang zetten, in bedrijf zetten, — stellen, te werk stellen (v. e. machine); inlegging, inleggen, doen lopen (v. e. trein); op gang brengen, aan den gang zetten (v. e. motor); in gang zetten, aanzetten (v. e. locom.); inzetten (v. d. blazer v. e. locom.); aanzetzwengel, -wiel; -werk, -inrichting.
 — *en marche automatique* : Automatische aanzetinrichting, — aanloopinrichting.
 — *en marche de la pompe* : Aanzetten van de pomp (locom.).
 — *en mouvement* : In beweging brengen, — stellen, in gang zetten.

— *en mouvement des véhicules* : In beweging stellen —, in gang zetten van de voertuigen.
 — *en non-activité* : (Zie : [Non-activité](#)).
 — *en œuvre* : Verwerking, verwerken (v. bouwstoffen).
 — *en ordre de marche* : Gereedmaken voor den rit (v. locom.).
 — *en ordre de service* : Gereedmaken voor het bedrijf, in orde maken.
 — *en pages* : Opmaken van den drukvorm.
 — *en paniers* : Manden, in manden pakken, — plaatsen, — doen, — leggen, — zetten.
 — *en plomb* : In lood zetten (v. glas).
 — *en possession* : (Zie : [Possession](#)).
 — *en service* : Indienststelling, in dienst stellen; ingebruikstelling; in gang zetten.
 — *en sous-ordre* : (Zie : [Sous-ordre](#)).
 — *en tas* : Stapelen, hoopen, in hoopen zetten.
 — *en vente* : Te-koop-bieding; verkrijgbaarstelling.
 — *en vigueur* : (Zie : [Vigueur](#)).
 — *hors d'action* : Buitenbedrijfstelling.
 — *hors de contact* : Uitschakeling, uitschakelen.
 — *hors de service* : Buitendienststelling, buiten dienst stellen.
 — *hors d'usage* : Buitengebruikstelling, buiten gebruik stellen; buitendienststelling (zie : [Mise hors de service](#)).
 — *sous pression* : Op stoom stoken.
 — *sous profil* : Onder profiel brengen.
 — *sous toit* : Onder dak brengen.
 — *sur fosse* : Over den werkkuil plaatsen, — stellen, — voeren (v. e. locom.).
A la — sous pression : Bij het op stoom stoken (locom.).

MISÉRICORDE, v. : Zitplankje, o.

MISPICKEL, m. : Arsenikkies, o.

MISSION, v. : Zending, missie; opdracht, v., last, m., taak, v.
 — *belge auprès de la commission interalliée des chemins de fer de campagne des pays rhénans* : Belgische missie bij de intergeallieerde commissie van veldspoorwegen der Rijnlanden.
 — *des fogmen* : Taak van de mistseiners.
 — *extraordinaire* : Buitengewone zending.
Avoir pour — : Tot opdracht hebben.
Ce dernier agent a surtout pour — de ... : Dezen laatsten bediende wordt vooral de taak opgedragen
En — : Met zending.

MISSIVE, v. : Brief, m., schrijven, bericht, o.

MITAINE, v. : Vuisthandschoen, m., want, v.; dameshandschoen (m.) zonder vingers (gewoonlijk van garen).

MITOYEN, —**NE** : Gemeenschappelijk, middel-, tusschen- (in samenstellingen).
Dents —nes : Middeltanden (bij paarden).
Mur — : (Zie : [Mur](#)).

MITOYENNETÉ, v. : Gemeenschap, v.; gemeenschappelijke rechten, o. mv. (op één muur, — put); gemeenschappelijke muren, m. mv.

MITRAILLE, v. : Schroot (stukjes metaal); oud metaal, o.
 — *de bronze* : Oud brons.
 — *de cuivre* : Oud koper.
 — *de fer* : Oud ijzer.

MITRE, v. : Kap, pijp, v., gek, m. (op een schoorsteen geplaatst en tevens als windwijzer dienend); hoek van 45%, halve rechte hoek, m.
 — *de cheminée en zinc* : Zinken schoorsteenkap.

MITRON, m. : Afdektegel, m., -dakpan, v. (v. e. schoorsteen).

MIXTE : Gemengd.

MIXTILIGNE : Gemengdlijng (met rechte en kromme lijnen).

MOBILE : Beweegbaar, los, verplaatsbaar; draagbaar (zie : [Portatif](#)); veranderlijk (wedde); in-, uitzetbaar (tandrad); openslaand, -gaand, neerlaatbaar (raam).
Eperon — : (Zie : [Éperon](#)).

MOBILE, m. : Bewegkracht; drijfveer, beweegreden, v., -grond, m., drangreden, oorzaak, v.; bewegend lichaam, o.

MOBILIAIRE : Roerend (zie : [Mobilier](#)).

Imposition — : Belasting op roerend goed.

MOBILIER, —**ÈRE** : Roerend.
Valeur -ière : Geldswaardig papier.
Vente -ière : Verkoop van huisraad.

MOBILIER, m. : Meubelen, o. mv., huisraad, o., inboe(de)l, m., mobilair, o.
 — *de bureau* : Kantoormeubelen.

MOBILISATION, v. : Mobilisatie, v. (v. troepen).
MOBILISÉ, m. : Gemobiliseerde, m.
MOBILISER : Mobiliseeren (v. troepen).
MOBILITÉ, v. : Beweeglijk-, beweegbaar-; veranderlijkheid, v.
— *axiale* : Beweegbaarheid in de asrichting.
— *radiale* : Beweegbaarheid in de straalrichting.
MOCLAIR, m. : (Zie : [Mauclair](#)).
MODALITÉ, v. : Wijze van zijn, modaliteit; voorwaardelijkheid, v. (taalk.).
— *s d'application* : Wijze —, voorwaarden van toepassing.
MODE, v. : Mode; manier, v.
Articles de — : Mode-artikelen.
Dernière — : Laatste —, nieuwste mode.
MODE, m. : Wijze, manier, v., vorm, m.
— *d'adjudication* : Wijze van besteding.
— *d'affranchissement* : Wijze van frankeering.
— *de construction* : Bouwwijze, -aard.
— *de la fourniture* : Wijze van levering.
— *d'emploi* : Gebruik; gebruiksaanwijzing.
— *de paiement* : Betalingswijze, wijze van betaling.
— *de refroidissement* : Wijze van afkoeling.
— *d'essai* : Proefmethode; wijze van beproeving.
— *de suspension du fil de ligne* : Ophanging van den rijdraad (electr. tram).
— *de transport* : (Zie : [Transport](#)).
— *d'exécution des marchés* : Wijze van uitvoering van de overeenkomsten.
MODELAGE, m. : Model(l)earing, vorming, boetseering, v., (het) model(l)eeren, — vormen, — boetseeren.
Travail de — : Model(l)eerwerk.
MODÈLE, m. : Model, o.
— *bougie* : Kaarsmodel.
— *de fonte* : Gietmodel.
— *de matrice* : Matrijsmodel.
— *déposé* : Standmodel.
— *de soumission* : Model van inschrijving.
MODELER : Model(l)eeren, boetseeren.
MODELEUR, m. : Model(l)eerder, m.
— *en liège* : Kurksnijder.
MODÉRATEUR, m. : Regelaar, (stoom)afsluiter, moderator, m. (zie : [Régulateur](#)).
— *à deux tiroirs (1 grand et 1 petit)* : Regelaar met twee schuiven (1 grondschiuf en 1 hulpschiuf) (locom.).
— *à gaz* : Gasregelaar.
— *à soupape* : Klepregelaar, regelaar met klep (locom.).
— *à soupape équilibrée* : Regelaar met evenwichtsklep (locom.).
— *à tiroir* : Schuifregelaar, regelaar met schuif (locom.).
— *à tiroirs superposés* : Regelaar met bovenelkander geplaatste schuiven (ook regelaar met hulpschiuf genaamd) (locom.).
— *de haute tension* : Hoogspanningsdemper.
MODÉRATION, v. : Gematigdheid, matiging; vermindering, -zaching, tempering, v.
Avec — de la venue de vapeur : Met matigen stoomtoevoer.
MODÉRÉ : Gematigd, matig.
MODÉRÉMENT : Matig.
MODÉRER : Matigen; verminderen, -zachten, temperen.
— *la lumière* : Het licht temperen.
— *la marche* : De snelheid verminderen, den gang vertragen.
MODIFICATIF : Wijzigend, veranderend; bepalend.
MODIFICATIF, m. : Bepalend woord, o.
MODIFICATION, v. : Wijziging, verandering; beperking, v.
— *chimique* : Chemische verandering.
— *d'adresse* : Adreswijziging.
— *des tarifs* : Wijziging van de tarieven, tariefwijziging.
— *physique* : Fysische wijziging.
Apporter des —s : (Zie : [Apporter](#)).
Par — à l'arrêté n° ... : Met wijziging van besluit nr
MODIFIER : Wijzigen, veranderen.
— *des chiffres* : Cijfers veranderen.
Se — : Veranderen; bepaald worden. o
MODILLON, m. : Kalf stand, m., neut, v. (bouw.).
MODIQUE : Gering, matig; billijk (prijs).
MODIQUEMENT : Matig.
MODULE, m. : Modulus, modul, m., maat, v., maatstaf, m., schaal, v.

— *de flexion* : Buigingsmodulus.
— *de glissement* : Wrijvingsmodulus.
— *d'élasticité* : Elasticiteitsmodulus.
MOELLE, v. : Merg; pit, o. (v. planten).
— *de sureau* : Vlierpit.
— *épinière* : Ruggemerg.
Os à — : Mergbeen, -pijp.
MOELLON, m. : Breuk-, bloksteen, m.
— *brut* : Ruwe —, onbehouwen breuksteen
— *s bruts et libages* : Ruwe en regelmatige breuksteen(en).
— *concassé* : Stukgeslagen —, stukgestooten breuksteen.
— *cuit* : Bloksteen.
— *d'appareil* : Behouwen breuksteen.
— *débruti* : Grof bewerkte —, ruw behouwen breuksteen.
— *s de Tournai* : Doornijksche breuksteen.
— *piqué* : Geprikte —, met scherpe kanten behouwen breuksteen.
— *smillé* : Gebikte breuksteen.
MŒURS, v. mv. : Zeden, v. mv, gebruiken, o. mv.; levensgedrag, o.; zedelijkheid, v.
Etre de bonnes conduite, vie et — : (Zie : [Bon](#)).
MOI : Ik, mij.
Chez — : (Bij mij) thuis.
Selon — : Mijns inziens, naar mijn inzien.
MOIE, v. : Steenlever, v. (gebrek in hardsteen).
MOINDRE : Minder, geringer, kleiner.
Loi de la — action : Wet der kleinste werking.
Loi du — effort : Wet van den kleinsten arbeid.
MOINDRE, m. en v. : Minste, geringste, kleinste.
Le — d'entre nous : De minste onder ons.
MOINS : Minder, min.
— *de* : Minder dan.
A — : Minder, om een geringere reden.
A — de : Voor minder dan; tenzij, zonder, behalve.
A — que : Tenzij, behalve, tenware.
Au — : Ten minste, althans; minstens.
Dix heures — cinq : Vijf minuten vóór tien (uur).
En — : In mindering, — aftrek, te weinig.
En — de : In minder dan, binnen.
En — de rien : In een ommezien, in minder dan geen tijd.
Le — : Allerminst.
Pas le — du monde : In 't (aller)minst niet, in de verste verte niet.
Pour le — : Voor 't minst.
Tout au — : Op zijn (aller)minst, voor 't minst.
MOINS, m. : Minteeken, o.
MOINS-VALUE, v. : Minderwaarde; waardevermindering, v.
MOIRAGE, m. : (Het) moireeren, — gevlamd opwerken (v. stoffen en metalen).
MOIRE, v. : Gevlamde —, gewaterde stof, v., moor, o.
MOIRÉ : Gewaterd, -moireerd, -moreerd (v. stoffen, metalen).
MOIRÉ, m. : Vlammege weerschijn, m.
MOIRER : Gevlamd opwerken, moireeren, wateren (v. stoffen en metalen).
MOIRURE, v. : Vlamming, watering, v.
MOIS, m. : Maand, v.
— *comptable* : Boekmaand.
— *courant* : Loopende maand.
— *de janvier* : (Zie : [Janvier](#)).
— *écoulé* : Afgelopen maand.
— *précédent* : Vorige maand.
— *prochain* : Eerstkomende maand.
— *suivant* : Volgende maand.
Avec trois — de préavis : (Zie : [Préavis](#)).
MOISE, V. : Koppeling, v., koppelbalk, m., -hout, o.; klamp, karbeel, m. (formeel).
MOISER : Koppelen, met karbeelen vasthechten.
MOISIR : Doen beschimmelen.
Se — : Be-; verschimmelen; verstikken.
MOISSURE, v. : Schimmel, v.
MOITE : Klam, eenigszins vochtig; uitgeslagen (v. steen).
MOITEUR, v. : Klamheid, geringe vochtigheid, v.; (het) zacht zweeien.
— *de la peau* : Vochtigheid van de huid.
Les parties du corps en état de — : De zweeterige lichaamsdeelen.
MOITIÉ, v. : Helft, v., half geheel, o.

— *d'enroulement* : Halve wikkeling.
 — *de roue* : Wiel-, radhelft.
 — *d'induit* : Ankerhelft.
 A — : Half, ten halve, voor de helft.
Faire qc. à — : Iets ten halve doen.
Jusqu'à la — de la longueur du wagon : Tot halve wagenlengte.
Par — : Bij de helft.
MOITIR : Klam maken; doen uitslaan (v. steen).
MÔLE, m. : Zeehoofd, o., -dam, m.; havenhoofd, o., -dam, m.
 — *d'un port* : Havendam, -hoofd.
MOLÉCULAIRE : Moleculair.
MOLÉCULE, v. : Molecule, v. en o.
 — *de friction* : Wrijvingsmolecule.
 — *du gaz* : Gasmolecule.
 — *gramme* : Grammolecule.
 — *magnétique* : Magnetische molecule.
 — *tourbillonnante* : Wervermolecule.
MOLETAGE, MOLETTAGE, m. : Karteling, v., (het) kartelen; — polijsten met een wrijfsteen.
MOLETER, MOLLETER : Kartelen; met een wrijfsteen polijsten.
MOLETTE, v. : Wrijfsteen, m.; kartelrad, o., -rol; wrijfkolf (v. schilders); inktrol, v.; rad(ert)je, o.
 — *d'éperon* : Spoorra(a)dje, -radertje.
 — *pour tourneur* : Drukschijfje voor draaier.
MOLLEBANDE, v. : (Buis)band, m. (bouw.).
MOLLET, —TE : Week, mollig, donzig.
Etoffe —te : Mollige stof.
Euf — : (Zie : [Euf](#)).
MOLLET, m. : Kuit, v.
MOLLETIÈRE, v. : Beenwindsel, o.
MOLLETON, m. : Mol, moltou, o.
MOLYBDÈNE, m. : Molybdeen, -daenium, o.
MOMENT, m. : Oogenblik, o. en m.; tijdpunt; moment, o. (natuurk.).
 — *de fixation* : Bevestigingsmoment.
 — *de fléchissement (— de flexion)* : Buig(ings)moment.
 — *de friction* : Wrijvingsmoment.
 — *de galop* : Galopmoment.
 — *de lacet* : Slingermoment.
 — *de la force* : Krachtmoment.
 — *d'encastrement* : Inklemmingsmoment.
 — *de renversement* : Kipmoment.
 — *de résistance* : Weerstandsmoment.
 — *de roulis* : Schommelmoment.
 — *de stabilité* : Stabiliteitsmoment.
 — *de torsion* : Wringingsmoment.
 — *d'inertie* : Traagheidsmoment.
 — *du départ* : Tijd tot vertrek.
 — *d'un couple* : Moment van een koppel.
 — *magnétique* : Magnetisch moment.
 — *statique* : Statisch moment.
A ce — : Op dit oogenblik.
A partir du — où : Van 't oogenblik (af), dat.
A un — propice : Ter goeder ure.
Par —s : Bij wijlen.
Pour le — : Voor 't oogenblik; vooralsnog, voorshands, vooreerst, voorloopig.
MOMENTANÉMENT : Tijdelijk, voor een oogenblik, voor 't oogenblik.
MONASTÈRE, m. : Klooster, o.
MONCEAU, m. : Hoop, stapel, m.
MONITEUR, m. : Moniteur; voorwerker, -turner; leider, raadgever, m.
 — *belge* : (Zie : [Journal officiel « Moniteur belge »](#)).
MONNAIE, v. : Munt, v., geld; kleingeld, o.
 — *admise dans les caisses publiques* : Gangbare munt.
 — *altérée* : Gesnoelde munt.
 — *courante* : (Zie : [Courant](#)).
 — *d'appoint* : Pasmunt.
 — *d'argent* : Zilvermunt, -geld.
 — *de cuivre* : Kopermunt, -geld.
 — *démonétisée* : Buiten omloop gesteld geld.
 — *divisionnaire* : Pasmunt.
 — *d'or* : Goudmunt, -geld.
 — *fausse* : Valsche munt, valsche geld.

— *légal* : Wettelijke munt; wettig betaalmiddel.
 — *type* : Munteenheid.
Donnez-moi la — de dix francs : Wissel mij tien frank.
En — de franc : In frankenmunt.
MONOBASIQUE : Eenbasisch.
MONOLITHE : Eensteens.
MONOLITHE, m. : Monoliet, m.
MONÔME, m. : Eenterm, m. (st elk.).
MONOPHASÉ : Eenfasig.
MONOPOLE, m. : Monopolie, o., alleenhandel, m.; uitsluitend recht, o.
MONOVALENCE, v. : Eenwaardigheid, v. (scheik.).
MONOVALENT : Eenwaardig.
MONOXYDE, m. : Monoxyde, o.
 — *de carbone* : Koolmonoxyde.
MONSIEUR, m. : Mijnheer, heer, m.
 — *le représentant* : Heer volksvertegenwoordiger.
Messieurs, mv. : Mijne heeren, heeren, mv.
MONTAGE, m. : Op-; samenstelling; ineenzetting; schakeling, v. (electr.); opstelwerk, o.; (het) opstellen; — samenstellen; — ineenzetten.
 — *de la courroie* : Opleggen van den riem.
 — *de microphone* : Microfoonschakeling.
 — *en cascade* : Kaskadeschakeling.
 — *en dérivation* : Shuntschakeling.
 — *en étoile* : Sterschakeling.
 — *en parallèle (— en quantité)* : Parallelschakeling.
 — *en relais* : Relaischakeling.
 — *en série* : Serieschakeling.
 — *en tension* : Achterelkaarschakeling.
 — *en zigzag* : Zigzagspanning (v. e. electrischen rijdraad).
MONTANT, —E : Stijgend, in-, opstijgend, instappend, oprijdend, -varend; -gaand, -komend; naar boven gaand; opklimmend.
Chemin — : Opgaande weg.
Garde —e : Post die de wacht optrekt.
Train — : (Zie : [Train](#)).
MONTANT, m. : Stijl, sta(a)nder; boom (v. ladder); draagbalk, schoor, stut, m.; beloop, bedrag, o.
 — *à fourche* : Gevorkte sta(a)nder.
 — *arrière* : Achterstijl.
 — *avant* : Voorstijl.
 — *battant* : Aanslagstijl (tralie).
 — *brut* : Bruto-bedrag.
 — *d'about* : Eindstijl.
 — *d'angle* : Hoekstijl (v. e. wagen).
 — *d'appui* : Leuningstijl.
 — *d'échelle* : Ladderboom.
 — *de contreventement* : Windschoorstijl.
 — *de croisée* : Raamstijl.
 — *de dormant* : Kozijnstijl.
 — *de garde-fou* : Leuningstijl.
 — *de la soumission* : Inschrijvingsprijs, -som; bedrag der inschrijving.
 — *de l'entrepris* : Aannemingssom.
 — *d'encadrement de porte* : Deurraamstijl.
 — *d'entrée* : Ingangstijl.
 — *de porte de la caisse* : Deurstijl der kast (open wagens).
 — *de portière* : Deurstijl.
 — *de tente* : Tentstut.
 — *de vouite* : Welfstut.
 — *double* : Dubbele stijl.
 — *d'un cintrage* : Sta(a)nder van een formeel.
 — *s d'un poulain* : Boomen van een wagenslede.
 — *du remboursement* : Bedrag der verrekening, verrekenbedrag.
 — *en souffrance* : Vlottend bedrag.
 — *fixe* : Vaste stijl.
 — *fourchu* : Gevorkte sta(a)nder.
 — *global* : Ronde som, rond bedrag.
 — *intermédiaire* : Tussehen-, middelstijl, -sta(a)nder.
 — *net* : Netto-bedrag.
 — *pivot* : Draaistijl (tralie).
 — *total de ...* : Gezamenlijk bedrag van
Au — de : Ten beloope —, ten bedrage —, tot het bedrag van.
MONT-DE-PIÉTÉ, m. : Berg (m.) van barmhartigheid (N.N. : bank van leening).
MONTE-BAGAGES, m. : Reisgoedlift, v., lift voor reisgoed.

MONTE-CHARGE, m. : Vrachtlift, lift voor goederen, goederenlift, v., hijschtoestel, o. en m. (zie : [Ascenseur](#)).

MONTE-COURROIE, m. : Riemoplegger, drijfriemleider, m.

MONTÉ, —**E** : Opgesteld; opgewonden (v. e. uurwerk); gerezen, gestegen (v. water); verhoogd, opgetrokken (v. e. muur); ingericht; bemand; bereden.

Machine —*e* : Opgestelde —, ineengezette machine.

MONTÉE, v. : Stijging, v.; steile weg, m., helling, v.; oprit, m.; oprijhelling (zadelspoor), klimming, v.; (het) oprijden (v. e. helling).

— *de vouûte* : (Pijl)hoogte van een gewelf.

— *d'un arc* : Spanning of hoogte van een boog.

— *d'une voie en dos d'âne* : Oprit —; oprijden van een zadelspoor.

— *d'un pont* : Rijzing van een brug.

— *du piston* : Opgaande slag van den zuiger.

— *et descente* : Op- en neergaande beweging.

— *et descente des voyageurs* : In- en uitstappen van reizigers.

MONTE-LAMPES, m. : Ophaalinrichting (v.) voor lampen (booglampen).

MONTE-PLAT, m. : Schotelophaler, m., bordenlift, v., hijschtoestel (o. en m.) voor borden en schotels.

MONTER : Opstellen; opwinden (v. e. uurwerk); rijzen, stijgen (v. water), verhoogen, optrekken (v. e. muur); in-, opstijgen, instappen (i. e. rijtuig).

— *des lignes* : Leidingen —; banen aanleggen.

— *des tuyaux* : Buizen plaatsen, — leggen.

— *en cascade* : In kaskade schakelen (electr.).

— *en parallèle* : Parallelschakelen.

— *une fabrique* : Een fabriek opzetten

— *une machine* : Een machine opstellen.

MONTEUR, m. : Opsteller, m.

— *électricien* : Opsteller-electriekwerker.

— *visiteur* : Opsteller-schouwer.

MONTRE, v. : (Zak)uurwerk, horloge, o.; uitstalkast, v.; monster, staal, o.

— *à remontoir* : (Zie : [Remontoir](#)).

— *à sonnerie* : Slaguurwerk.

Acheter sur — : Op monster koopen.

Mettre en — : Uitstallen.

Une bonne — : Een goed loopend zakuurwerk.

MONTRER : Toonen, wijzen, doen zien, laten zien; betoonen, aan den dag leggen.

— *quelque chose à quelqu'un* : Iemand iets toonen, — wijzen; — voordoen.

MONTURE, v. : Gestel, o.; toestel, o. en m; span, v. (v. zaag); beslag, o.

— *de scie* : Zaagspan, -raam.

MONUMENT, m. : Gebouw, o.

— *funéraire* : Praalgraf.

— *historique* : Gedenkstuk, -teeken.

— *public* : Openbaar gebouw.

MORAILLON, m. : Sluithaak; -band; overval, m. (a. e. kist).

MORAL, —**E** : Zedenkundig, zedelijk.

Loi —*e* : (Zie : [Loi](#)).

MORAL, m. : Geest, m., stemming, v.

Relever le — *de qq.* : Iemand opwekken, — meer moed geven.

MORALE, v. : Zedenleer, moraal; zedeles, v.

MORALITÉ, v. : Zedelijkheid, v., zedelijk gedrag, o.; zedeles, v.

— *irréprochable* : Onbesproken gedrag.

Certificat de — : (Zie : [Certificat](#)).

MORATOIRE : Van een uitstel.

Intérêts —*s* : Interesten (renten) wegens vertraagde betaling.

Sentence — : Vonnis, waarbij uitstel wordt verleend.

MORATORIUM, m. : Moratorium, o.

MORCEAU m. : stuk, o., brok, v.; leesstukje, o.

Par —*x* : Stuksgewijs, -gewijze.

Tomber en —*x* : (Zie : [Tomber](#)).

MORCELER : Verbrokkelen.

MORCELLEMENT, m. : Verbrokkeling, versnippering, v., (het) verbrokkelen, — versnipperen.

MORDACHE, v. : Spantang, v. (v. e. bankschroef); vijlhouder, m.; klemhout, o. (schoenm.).

MORDANT, —**E** : Bijtend; scherp doordringend.

Lime —*e* : (Zie : [Lime](#)).

MORDANT, m. : Korte nijptang, v., knijper, m.; bijtmiddel, o.

MORDORÉ : Goudbruin.

MORDORER : Goudbruin kleuren.

MORDRE : Bijten, in-, aan-, toe-, uitbijten; grijpen (v. tanden v. raderen).

La lime n'y mord pas : De vijl heeft er geen vazt op.

MORFIL, m. : Braam, v. (spoor van het slijpen op een mes, enz.).

MORGUE, v. : Doodenhuis, o.

MORISSET, **MORIZET**, m. ligger, m. (scheer of veerhout) (v. stellingen).

MORPHINE, v. : Morphine, v.

MORS, m. : (Ge)bit, o.; bek, m. (v. e. tang, schroef, enz.).

— *d'un livre* : Overstekende rand van den band van een boek.

MORT, —**E** : Dood.

Angle — : (Zie : [Angle](#)).

Couleur —*e* : Doffe kleur.

Le feu est — : Het vuur is uit.

MORT, v. : Dood, m., overlijden, afsterven, o.

— *accidentelle* : (Zie : [Accidentel](#)).

MORTAISE, v. : Keep, insnede, groef, v.; gat; spie-, tap-; slot-; schijfgat; ruim, o. (v. e. blok).

Assemblage à tenons et à —s : (Zie : [Assemblage](#)).

MORTAISER : Inkepen, spiesleuven steken.

— *des dents dans une roue* : Tandem in een wiel inzetten of maken.

MORTAISEUR, m. : Groeftrekker, m.

MORTALITÉ, v. : Sterfelijkheid; sterfte, v., sterftcijfer, o.

Table de — : (Zie : [Table](#)).

MORTIER, m. : Mortel; (mortel)specie, v.; vijzel, mortier, m. (scheik.).

— *à chaux* : Kalkmortel.

— *à chaux et sable* : Kalkzandmortel.

— *aérien* : Luchtmortel.

— *à jointoyer* : Voegmortel.

— *à prise lente* : Langzaam bindende mortel.

— *à prise rapide* : Snelbindende mortel.

— *bâtard* : Bastaardmortel.

— *blanc* : Witte mortel.

— *clair* : Magere mortel.

— *d'argile* (— *de terre*) : Leemmortel.

— *de bourre* : Haarmortel.

— *de cendrées* : Aschmortel.

— *de chaux ordinaire* : Gewone kalkmortel.

— *de ciment* : Cementmortel.

— *de plafonneur* : Bezet-, plakmortel.

— *de plâtre* : Pleister-, gipsmortel.

— *de trass* : Trasmortel.

— *de trass bâtard faible (fort)* : Slappe (sterke) basterd trasmortel.

— *éminemment hydraulique* : Zeer krachtige watermortel.

— *employé* : Vermetselde mortel.

— *éprouvette* : Proefmortier.

— *faible* : Zwakke mortel.

— *fort* : Sterke mortel.

— *gras* : Vette mortel.

— *gris* : Grauwe mortel.

— *hydraulique* : Watermortel.

— *hydraulique artificiel* : Kunstwatermortel.

— *hydraulique naturel* : Natuurwatermortel, natuurlijke watermortel.

— *hydraulique ordinaire* : Krachtige watermortel.

— *maigre* : Magere mortel.

— *moyennement hydraulique* : Zwakke watermortel.

— *ordinaire* : Gewone mortel.

— *pauvre* : Zwakke mortel.

— *pour maçonnerie* : Metselmortel.

— *pour rejointoiement* : Voegmortel.

— *réfractaire* : Vuurvaste mortel.

— *riche* : Vette mortel.

— *stuc* : Gipsmortel.

MOSAÏQUE, v. : Mozaïek, o.

Pavement en — : (Zie : [Pavement](#)).

MOSQUÉE, v. : Moskee, v., Mahomedaansche tempel, m.

MOT, m. : Woord; gezegde; kort briefje, o.

— *à* — : Woordelijk.

— *d'ordre* : Wachtwoord.

— *du secret* : Sleutelwoord.

— *pour* — : Woordelijk.

— *propre* : (Zie : [Propre](#)).
A demi — : Bedektelijk.
Au bas — : Op zijn allerminst, minstens, laag geschat.
Donner le — d'ordre : Het wachtwoord uitgeven.
En deux — : In een paar woorden.
En un — : Kortom, met één woord.
Le — propre : Het juiste woord.
Prendre le — d'ordre : Het wachtwoord ontvangen.
MOTEUR, -TRICE : Bewegend, drijf- (in samenstellingen).
Force -trice : (Zie : [Force](#)).
MOTEUR, m. : Motor, m.; drijfwerk, o. (v. horloge).
— *à air chaud* : Heeteluchtmotor.
— *à alcool* : Spiritusmotor.
— *à armature* : Ankermotor, motor met bovenliggend anker.
— *à armature oscillante* : Motor met heen- en weergaand anker.
— *à bagues* : Ringmotor.
— *à basse tension* : Motor voor lage spanning, laagspanningsmotor.
— *à benzine* : Benzinemotor.
— *à champ tournant* : Draaistroommotor.
— *à combustion interne* : Motor met inwendige verbranding.
— *à courant alternatif* : Wisselstroommotor.
— *à courant continu (de haute tension)* : (Hoogspannings)gelijkstroommotor.
— *à deux cylindres* : Tweecilindermotor.
— *à deux temps* : Tweeaktmotor.
— *à double collecteur* : Motor met dubbelen collector.
— *à essence* : Benzinemotor.
— *à explosion* : Ontplofmotor.
— *à faible voltage* : Laagspanningsmotor.
— *à gaz* : Gasmotor.
— *à gaz pauvre* : Krachtgasmotor.
— *à grande vitesse* : Snelloopende motor.
— *à haute tension* : Hoogspanningsmotor.
— *à huile (brute)* : (Ruw)olliemotor.
— *à petite vitesse* : Langzaam loopende motor.
— *à pôles auxiliaires* : Hulppoolmotor.
— *à pression d'eau* : Waterdrukmotor.
— *à quatre temps* : Viertaktmotor.
— *à refroidissement d'eau* : Motor met waterafkoeling.
— *asynchrone* : Asynchrone motor, asynchroommotor.
— *asynchrone monophasé* : Eenfasige asynchroommotor.
— *asynchrone triphasé* : Draaistroom-asynchroommotor, asynchrone draaistroommotor.
— *attaquant l'essieu d'avant* : Voorwielmotor.
— *à un temps* : Eentaktmotor (zie : [Appareil de manœuvre de signal, à moteur à 1 temps](#)).
— *auxiliaire* : Hulpmotor.
— *à vitesse variable* : Motor met veranderlijke snelheid.
— *à voltage élevé* : Hoogspanningsmotor.
— *biphasé* : Tweefasemotor.
— *compound* : Compoundmotor.
— *cuirassé* : Gesloten motor, kapselmotor (zie : [Moteur fermé](#)), mantelmotor.
— *d'aiguille* : Wisselmotor.
— *d'ascenseur* : Liftmotor.
— *de bateau* : Scheepsmotor.
— *de commande* : Aanzetmotor.
— *de levage* : Hef-, hijschmotor.
— *demi-fermé* : Halfgesloten motor.
— *de réglage* : Regel(ings)motor.
— *de signal* : Seinmotor.
— *de traction* : Trekmotor.
— *de tramway* : Trammotor.
— *d'induction* : Inductiemotor.
— *diphasé* : Tweefasemotor.
— *du type « cage d'écureuil »* : Motor van het type « eekhoornkooi ».
— *dynamo* : Motordynamo.
— *électrique* : Electromotor.
— *électrique n° ... de l'aspirateur-refouleur* : Electromotor nr ... van de zuig- en persmachine.
— *en court-circuit* : Kortsluitmotor.
— *en dérivation* : Shuntmotor.
— *en série* : Seriemotor.
— *fermé* : Kapselmotor, gesloten motor.

— *fermé ventilé* : Geventileerde kapselmotor.
— *générateur* : Motor-generator, motordynamo.
— *monophasé à collecteur* : Eenfasemotor met collector.
— *ouvert* : Open motor.
— *polyphasé* : Meerfasige motor.
— *pour tour à bois* : Motor voor houtdraaibank.
— *réversible* : Omzetbare motor.
— *série* : Seriemotor.
— *série à courant alternatif* : Seriewisselstroommotor.
— *série à courant continu et deux enroulements inducteurs* : Seriegelijkstroommotor met dubbele magneetbewikkeling, dubbel gewikkelde seriegelijkstroommotor.
— *shunt* : Shuntmotor.
— *synchrone* : Synchroommotor, synchrone motor.
— *transportable* : (Ver)draagbare motor.
— *triphasé* : Driefasige motor, draaistroommotor.
— *va-et-vient* : Motor met heen- en weergaand anker (zie : [Moteur à armature oscillante](#)).
MOTIF, m. : Reden, beweegreden, v., -grond, m., drijfveer, v.; motief, o.
— *central* : Middelmotief.
— *de refus* : Reden voor weigering.
— *de santé* : Gezondheidsreden, ziekte.
— *grave* : Gewichtige reden.
— *justificatif de la mesure* : Reden waarop de maatregel gegrond is.
— *pressant (— urgent)* : Drangreden.
Pour — s de santé : Om (wegens) gezondheidsredenen, wegens ziekte.
Pour tout autre — : Om eenige andere reden.
Pour un — quelconque : Om 't even om welke reden, om eenigerlei reden.
MOTION, v. : Motie, v., voorstel, o.
— *d'ordre* : Motie van orde.
MOTIVER : Met redenen staven, — omkleeden, gronden aanvoeren voor; wettigen, rechtvaardigen.
Absence motivée : Gewettigde afwezigheid.
Arrêt motivé : Met redenen omkleed vonnis.
Avis motivé : (Zie : [Avis](#)).
MOTOCYCLETTE, v. : Motorrijwiel, o., -fiets, v.
MOTRICITÉ, v. : Beweegbaarheid, v.
MOTTE, v. : Kluit, klomp, klont, m.
— *de beurre* : Klont —, kluit boter.
— *de terre* : Aardklomp, -kluit.
MOU, MOL, —LE : Week, teeder, zacht; broos; slap (v. e. kabel); flauw, zwak (v. d. wind); wil-, krachteloos.
Câble — : Slappe —, slaphangende kabel, kabel die niet meer gestrekt is gehouden.
Chair molle : Teeder vleesch.
MOUCHER : Snuiten (v. lampspijten, kaarsen, enz.).
— *un cordage* : Een touw gelijk afsnijden.
— *une chandelle* : Een kaars snuiten.
MOUCHETÉ : Gevlekt, -spikkeld.
MOUCHETTE, v. : Kraalschaaf; goot-, druiplijst, v.
— *s, paire de — s* : (Kaarse)snuit, m.
— *à joue* : Kraalschaaf met aanslag.
MOUFFE, m. : Mof, m.
MOUFFE, v. : Mof; moffel (ruwe handschoen); blokkatrol, v., (katrol)blok; (muur)anker, o.
— *à chaîne* : Kettingblok, -katrol.
— *annulaire* : Ringanker.
— *à trois poulies* : Drieschijfsblok.
— *à une poulie* : Blok met één katrol.
— *de tension* : Spanmof.
— *en toile à voile* : Want van zeildoek.
— *filetée* : Geschroefde mof.
— *fixe* : Vaste blokkatrol.
MOUILLAGE, m. : Bevochtiging; ankering; ankerplaats, v., (het) bevochtigen, — nat maken, — ankeren.
Etre au — : Voor anker liggren.
MOUILLE, v. : Waterschade; kwel (in weiland); diepe plek, v. (i. e. rivier).
MOUILLÉ, —E : Nat, vochtig; voor anker.
Avoir deux ancrés, — es : Voor twee ankers liggen (zeev.).
Béton peu — : Waterarmig beton.
Béton très — : Waterrijk beton.

MOULLER : Nat maken, bevochtigen; natten (papier); wateren (v. tegels bij 't leggen v. vloeren); uitwerpen (v. e. anker).

MOUILLEUR, m. : Bevochtiger, m., Sponsenapje, o.

MOULAGE, m. : Vorming, gieting, boetseering, v.; afgietsel, o.; maling, v.; molenwerk, o., (het) vormen, — gieten, — boetseeren; — maken van gietvormen; — malen.

— *au modèle* : Vormen naar model.

— *en châssis* : Vormgieting.

— *en sable* : Vormen in zand.

— *sur plaques* : Vormen op platen.

MOULE, m. : (Giet)vorm, m., model; ontvangbekken, o. (voor gesmolten metaal); vorm, m. (bij het ophoogen v. d. sporen).

— *à creuset* : Smeltkroesvorm.

— *à fonte* : Gietvorm.

— *à verre* : Glasvorm.

— *d'abatée* : Holmal.

MOULER : Vormen, gieten.

MOULET, m. : Groeflatje, o.

MOULEUR, m. : Vormer, m.

— *en cuivre* : Kopervormer.

— *en fer* : IJzervormer.

MOULIN, m. : Molen, m.

— *à bras* : Handmolen.

— *à couleurs* : Verfmolen.

— *à cylindres* : Walsmolen.

— *à eau* : Watermolen.

— *à laminer* : Pletmolen.

— *à mortier* : Mortelmolen.

— *à sable* : Zandmolen.

— *à vapeur* : Stoommolen.

— *à vent* : Windmolen.

— *de campagne* : Veldmolen.

MOULINET, m. : Molentje, o.; draaiboorn, m., -spil, v., kruisrad; windrad, o. (v. e. molen).

MOULURE, v. : Lijst, uitholling, v.; lijstwerk, o.

— *à oves* : Eier lijst.

— *à redents* : Tandlijst.

— *à rouleau* : Rollijst.

— *composé* : Samengestelde lijst.

— *concave* : Holronde lijst.

— *convexe* : Bolronde lijst.

— *de couronnement* : Kroonlijst.

— *droite* : Rechte lijst.

— *s embrevées* : Ingekeept lijstwerk.

— *s en bois pour la pose des fils électriques* : Houten groeflatjes voor het leggen van elektrische draden.

— *engorgée* : Overvulde lijst.

— *lisse* : Gladde lijst.

— *mi-concave* : Halfholronde lijst.

— *mi-convexe* : Halfbolronde lijst.

— *ornée* : Versierde lijst.

— *s poussées dans l'épaisseur du bois* : Ingeschaafd lijstwerk.

— *profilée* : Geprofileerd lijstwerk.

— *simple* : Eenvoudige lijst.

A — : Belijst.

MOUSQUETON, m. : Veerhaak, m.

MOUSSE, m. : Seheepsjongen, m.

MOUSSE, v. : Mos; schuim, o.

— *de platine* : Platinaspons.

MOUSSELINE, v. : Neteldoek, o.

MOÛT, m. : Most, m.; wort, o.

— *de bière* : Bierwort.

MOUTON, m. : Hei-, valblok, o. (v. e. hei), heihamer, m.; hei, v.; klokkebalk, m.

— *à bras* : Handhei.

— *à dé clic* : Klinkhei.

— *à vapeur double (simple)* : Dubbelwerkende (enkeiwerkende) stoomhei(hamer).

MOUVEMENT, m. : Beweging; bediening, v.; werk, loopwerk (horlog.), drijfwerk, o.

— *s* : Beweegbare deelen.

— *accélééré* : Versnelde beweging.

— *alternatif* : Heen- en weergaande —, afwisselende beweging.

— *angulaire* : Hoekbeweging.

— *apparent* : Schijnbare beweging.

— *circulaire* : Kringbeweging, cirkelvormige beweging.

— *commandé* : Gedwongen beweging.

— *composé* : Samengestelde beweging.

— *continu* : Voortdurende beweging.

— *contraire* : Teerengestelde —, verkeerde beweging.

— *croissant* : Versnellende beweging.

— *curviligne* : Kromlijnige beweging.

— *d'affaires* : Omzet.

— *dans l'espace* : Beweging in de ruimte.

— *d'avance* : Voortschuifbeweging.

— *de commande* : Aanzetbeweging.

— *de commutation* : Uitschakelbeweging.

— *de démarrage* : Aanzetbeweging.

— *de galop* : Op- en neergaande beweging (om een horizontale dwarsas) (ook galopbeweging of galoppeeren) (v. locom.).

— *de lacet* : Slingerende beweging, slingeren (om een verticale as).

— *de la distribution* : Beweging van de stoomverdeling.

— *s de manœuvre* : Rangeerbewegingen, rangeeringen.

— *de mise en marche* : Aanzetbeweging.

— *de montée et de descente* : Op- en neergaande beweging.

— *s de ensemble* : Samenwerkende bewegingen (leger); gezamenlijke vooroefeningen (gymnastiek), samenbewegingen.

— *de piston* : Zuigerbeweging.

— *de réaction* : Tegenbeweging.

— *de recul* : Achteruitrit (trein); teruggaande beweging; rukkende beweging, rukken (v. e. locom.).

— *de rotation* : Draaibeweging, ronddraaiende beweging.

— *de rotation de la manette* : Draaiende beweging van de (stel)kruk.

— *de roulement* : Rolbeweging.

— *de roulis* : Schommelende beweging, schommelen (om een horizontale langsas).

— *des essieux* : Asbeweging.

— *des trains* : Treinverkeer.

— *des transports* : Spoorverkeer.

— *des wagons* : Verkeer van de wagens.

— *de tangage* : Stampende beweging, stampen (v. e. locom., schip).

— *s de trains* : Treinbewegingen.

— *de va et vient* : Heen- en weergaande beweging.

— *d'horloge électrique, système Bouckaert* : Bouckaert-loop werk voor electrisch uurwerk.

— *d'horlogerie* : Horloge-, loop-, raderwerk.

— *différentiel* : Differentiaalwerk (verbruiksmeter).

— *du chariot* : Beweging van de slede, sleebeweging (werktuig).

— *du fil* : Beweging van den draad, draadbeweging.

— *du levier* : Beweging van den hefboom; — van den handel, handelbeweging (v. e. sein, wissel).

— *du parallélogramme* : Parallelbeweging.

— *en arrière* : Teruggaande —, achterwaartsche beweging.

— *en avant* : Voorwaartsche beweging.

— *excentrique* : Excentrische beweging.

— *giratoire* : Kringvormige beweging; omdraaiing om een middelpunt; raderbeweging, -loop.

— *intérieur* : Binnenwerk.

— *intermittent* : Wisselbeweging.

— *ondulatoire* : Golfbeweging.

— *opposé* : Tegengestelde beweging.

— *oscillant (— oscillatoire)* : Slingerende beweging, slingerbeweging, oscillerende beweging.

— *parasite* : Storende beweging.

— *perpétuel* : Altijddurende beweging.

— *pour store* : Rolgordijnwerk.

— *rectiligne* : Rechthoekige beweging.

— *réel* : Werkelijke beweging.

— *retardé* : Vertraagde beweging.

— *rétrograde* : Teruggaande —, keerende beweging.

— *rétrograde du piston* : Keerende beweging van den zuiger.

— *rotatoire* : (Zie [Mouvement de rotation](#)).

— *roulant* : Rolbeweging

— *sollicité* : Bepaalde beweging.

— *transversal* : Dwarsbeweging.

— *uniforme* : Eenparige —, gelijkmatige beweging.

— *uniformément accéléré* : Gelijkmatig (eenparig) versnelde beweging.

— *uniformément retardé* : Gelijkmatisch (eenparig) vertraagde beweging.
 — *varié* : Veranderlijke beweging.
 — *vibratoire* : (Zie : [Vibratoire](#)).
Faire un — en arrière : Achteruitwerken.
Obéir au — : De beweging volgen.
Se mettre en — : Vanzelf in beweging geraken (v. e. locomotief).
MOUVOIR : Bewegen.
Faire — une machine : Een machine in beweging brengen.
Mû à l'électricité : Door electriciteit —, electrisch gedreven (machine), electrisch bewogen.
Mû par ... : Gedreven door ...
MOYE, MOIE, v. : Weeke ader, v. (in steen).
MOYEN, —**NE** : Gemiddeld, het midden houdend, middelmatig, -baar, middel- (in samenstellingen).
Age — : Middelbare leeftijd.
Cours — : (Zie : [Cours](#)).
D'un âge — : Van middelbaren leeftijd.
Ecriture —ne : Middelschrift.
Quantité —ne : Gemiddelde hoeveelheid.
Salaire — : Gemiddeld loon.
MOYEN, m. : Middel, o.; macht, v., vermogen (o.) om iets te doen; middelterm, m. (v. e. evenredigheid).
 —*s* : (Geld)middelen; geld, vermogen.
 — *antirouille* : Roestwerend middel.
 — *artificiel* : Kunstmiddel.
 — *d'action* : Arbeidsmiddel.
 — *de communication* : Verkeersmiddel.
 — *de locomotion* (— : *de transport*) : Vervoermiddel.
 —*s d'enraiment* : Remnridelen.
 — *d'impression* : Drukmiddel.
 — *mécanique* : (Zie : [Mécanique](#)).
 — *préservatif* : Behoedmiddel.
Au — de : Door (middel van), met; krachtens.
Je ne vois pas — de : Ik zie er geen kans toe om.
Par des voies autres que les —s mécaniques : Langs andere dan mechanische wegen.
Pas — de : Het is niet mogelijk, geen mogelijkheid om.
Voies et —s : (Zie : [Voie](#)).
MOYENNANT : Door middel van, door, met, voor; tegen, mits.
 — *finance* : Tegen betaling.
 — *préavis de 6 mois* : (Zie : [Préavis](#)).
 — *que* : Op voorwaarde dat.
 — *rémunération* : Tegen loon.
MOYENNE, v. : Gemiddelde; middelstal, gemiddeld cijfer, — getal, — aantal, o.
 — *des tours par minute* : Gemiddeld aantal toeren per minuut.
 — *proportionnelle arithmétique* : Rekenkundige middelevenredige.
 — *proportionnelle entre ...* : Middelevenredige tussen
 — *proportionnelle géométrique* : Meetkundige middelevenredige.
En — : Gemiddeld, door elkaar, in doorsnede, het een door het ander gerekend.
MOYER : Middendoor zagen (v. hardsteen).
MOYETTE, v. : Kleine (voorloopige) korenschelf, — graanmijt, v.
MOYEU, m. : Naaf, v. (v. e. wiel).
 — *alésé* : Uitgeboorde naaf.
 — *de crosse* : Kruiskopnaaf.
 — *de piston* : Zuigernaaf.
 — *de roue* : Wiel-, radnaaf.
 — *de volant* : Vliegwielfnaaf.
 — *d'hélice* : Schroefnaaf.
MUID, m. : Okshoofd, vat, o., mud, v. en o.
MULTIPLE : Veelvoudig, veel-, menigvuldig.
MULTIPLE, m. : Veelvoud (rekenk.); schakelbord, o.
 — *commun* : Gemeen veelvoud.
Plus petit commun — : Kleinste gemeen veelvoud.
MULTIPLICANDE, m. : Vermenigvuldiger, o.
MULTIPLICATEUR, m. : Vermenigvuldiger (rekenk.), multiplicator, m.
 — *d'électricité* : Electriciteitsverhooger
MULTIPLICATION, v. : Vermenigvuldiging; versnelling, v. (v. e. fiets).
Transmission avec — : (Zie : [Transmission](#)).
MULTIPLIÉ : Vermenigvuldigen.

Multiplié par : Vermenigvuldigd met.
Se — : Zich vermenigvuldigen; overal te gelijk zijn, verbazend werkzaam zijn.
MULTIPOLAIRE : Meerpolig.
MULTITUDE, v. : Menigte, massa, v.
MUNIR : Voorzien (van).
 — *d'une enveloppe* : Van een mantel —, van een bekleding voorzien.
Etre muni de : Bij zich hebben; voorzien zijn van.
Train muni d'un signal : Trein die een sein voert.
Se — : Zich voorzien (van).
Se — d'un billet : Een biljet nemen.
MUNITION, v. : Voorziening, v.; krijgsvoorraad, m., behoefte, v.
 —*s* : (Am)munitie, v., schietvoorraad, m.
 —*s de guerre* : Krijgsmunitie; -behoefte, -voorraad, -benooidigheden.
 — *de sûreté* : Veiligheidsmunitie.
MUR, m. : Muur, wand, m.
 — *à arcatures aveugles* : Muur met schilden en bogen.
 — *à coulisse* : Dubbele —, holle muur, spouwmuur.
 — *à faux* : Vliegende muur.
 — *aligné d'un seul côté* : Eenzijdige muur.
 — *à redents* : Trapgevelmuur.
 — *bouclé* : Gekromde muur.
 — *circulaire* : Ringmuur.
 — *courbé* : Gebogen muur.
 — *crénelé* : Gekanteelde —, gecreneleerde muur.
 — *d'appui* : Schoor-, leun-, steunmuur (zie : [Mur de soutènement](#)).
 — *d'arrière* : Achtermuur.
 — *d'avant* : Voormuur.
 — *de batardeau* : Stuw-, dam-, keermuur.
 — *de cage d'escalier* : Trapmuur (zie : [Mur d'escalier](#)).
 — *de cave* : Keldermuur.
 — *déchaussé* : Ontgronde muur.
 — *d'échiffre* : Trap-; draagmuur.
 — *de clôture* : Afsluitings-, omsluitings-, omheiningmuur.
 — *de clôture circulaire* : Ringmuur (zie : [Mur circulaire](#)), omsluitingsmuur.
 — *d'écluse* : Sluismuur.
 — *de décharge* : Ontlastingsmuur.
 — *de derrière* : Achtermuur.
 — *de clôture* : Afsluitings-, omsluitings-, omheiningmuur.
 — *de devant* : Voormuur.
 — *de façade* : Gevelmuur.
 — *de face* : Voormuur.
 — *de feu* : Brandmuur; -gevel.
 — *de fondation* : Fundeeringmuur.
 — *de fortification* : Vestingmuur.
 — *de foyer* : Haardmuur; vuurbrug.
 — *de front* : Voormuur, vooruitspringende muur.
 — *de masque* : Schutmuur.
 — *de métal* : Metaalwand.
 — *d'enceinte (circulaire)* (— *d'enclos*) : Ringmuur (zie : [Mur circulaire](#)), omheiningmuur.
 — *de parement* : Schoone muur.
 — *de parpaing* : (Een)sleensmuur; draagmuur (zie : [Parpaing](#)).
 — *de pignon* : Spitsgevelmuur.
 — *de quai* : Kaaimuur; (N.N. : perronkant) (i. e. statie).
 — *de refend* : Scheids-, spouw-, scheidings-, tussen-, middelmuur.
 — *de remplage* : Opgevlude —, aangevlude muur.
 — *de revêtement* : Bekleedingsmuur.
 — *d'escalier* : Trapmuur.
 — *de séparation* : Scheidings-, scheidings-, tussenmuur.
 — *de soubassement* : Grondmuur.
 — *de soutènement* : Steun-, stut-, draagmuur.
 — *de support* : Draagmuur.
 — *détaché* : Vrijstaande muur.
 — *de tête* : Hoofd-, voormuur.
 — *de torchis* : Leemen muur.
 — *de trois briques d'épaisseur* : Driesteensmuur.
 — *déversé* : Overhangende muur.
 — *de ville* : Stadsmuur.
 — *disjoint* : Uiteengeweken muur.
 — *double* : Dubbele muur, spouwmuur.
 — *d'une brique* : (Een)steens-, heesteensmuur.

— *d'une brique et demie d'épaisseur* : Anderhalfsteensmuur.
 — *d'une demi-brique* : Halfsteensmuur.
 — *en aile* : Vleugelmuur.
 — *en attique* : Attiekmuur.
 — *en décharge* : Onderwelfde —, ontlaste muur.
 — *en élévation* : Opgaande muur.
 — *en l'air* : Vliegende muur.
 — *en pierres sèches* : Gestapelde muur.
 — *en pisé* : Pisé-, vormmuur.
 — *en retour* : Zijmuur (zie : [Mur latéral](#)); keermuur (zie : [Mur de batardeau](#)).
 — *en surplomb* : Overhangende muur.
 — *en talus* : Schuine —, glooiende muur.
 — *en travers* : Dwarsmuur.
 — *existant* : Bestaande muur.
 — *exposé au nord* : (Zie : [Exposer](#)).
 — *extérieur* : Buitenmuur.
 — *extrême* : Eindmuur.
 — *frontal* : Voormuur.
 — *garde-grève* : Scheenmuur.
 — *gouttereau* : Spouwmuur.
 — *hors d'aplomb* : Gebogen muur.
 — *humide* : Vochtige muur.
 — *intérieur* : Binnenmuur.
 — *isolé* : Vrijstaande muur.
 — *latéral* : Zijmuur.
 — *longitudinal* : Overlangsche muur.
 — *mitoyen* : Gemeenschappelijke —, mandeelige muur, scheids-, tusschenmuur.
 — *moisi* : Beschimmelde muur.
 — *orbe* : Blinde muur.
 — *planté* : Muur op palen.
 — *pourtour* : Ringmuur.
 — *principal* : Hoofdmuur.
 — *secondaire* : Bijmuur.
 — *taluté* : Schuine —, glooiende muur.
 — *traînant* : Slepde muur.
 — *transversal* : Dwarsmuur.
Aligner un — au cordeau : (Zie : [Aligner](#)).
Élévation du — de tête : Opstand van den voormuur (op de plans : opstand, voorzijde).
Gros — : Dikke muur; buitenmuur (zie : [Mur extérieur](#)), hoofdmuur (zie : [Mur principal](#)).
Les —s doivent être suffisamment imperméables de façon à ne pas laisser filtrer la pluie : De muren moeten voldoende waterdicht zijn, zoodat ze niet doorregenen.
MURAILLE, v. : Muur, m.; muurwerk, o.
 — *s* : Muren; muurwerk.
 — *s d'une forteresse* : Vestingmuren.
MURAL, —**E** : Wat tot muren betrekking heeft, muur-, wand- (in samenstellingen).
Carte —e : (Zie : [Carte](#)).
MURER : Om-, bemuren, met muren omringen; in-, dicht-, toemetselen.
MURETTE, v. : Muurtje, o.
 — *garde-grève* : Scheenmuurtje.
MURIATE, m. : Chloormetaal, zoutzuurzout, o.
 — *de chaux* : Chloorcalcium.
 — *de cuivre* : Koperzout, zoutzuur koper.
MUSCLE, m. : Spier, v.
 — *s interosseux* : (Zie : [Interosseux](#)).
 — *lombrical* : Worms(ge)wijze spier.
 — *obturateur* : (Zie : [Obturateur](#)).
 — *releveur* : Opheffende spier.
MUSCLÉ : Gespierd.
MUSCULAIRE : De spieren betreffend, spier- (in samenstellingen).
Force — : Spierkracht.
MUSCULATURE, v. : Spierstelsel, o.; -ligging, v.; de spieren, v. mv.
MUSÉE, m. : Museum, o. (mv. : musea, museën).
MUSELER : Muilbanden; bedwingen, temmen.
Chien muselé : (Zie : [Chien](#)).
MUSELIÈRE, v. : Muilband, -korf, m.
MUSOIR, m. : Havenhoofd, o.

MUTATION, v. : Overplaatsing; dienstverandering (v. werklieden); overschrijving, v., -gang, m. (v. e. eigendom).
 — *d'emploi* : Verandering van post (v. werklieden).
Demande de — : (Zie : [Demande](#)).
MUTILATION, v. : Verminking, v.
MUTILÉ, m., —**E**, v. : Verminkte, m. en v.
 — *de guerre* : Oorlogsverminkte.
 — *volontaire* : Vrijwillige verminkte.
MUTILER : Verminken.
MUTUALITÉ, v. : Wederkeerigheid; onderlinge deelneming, v.; — bijstand, m.; mutualiteit, onderlingemaatschappij, v.; stelsel (o.) van onderling hulpbetoon.
MUTUEL, —**LE** : Wederzijdsch, -keurig, onderling.
Assurance —le : Onderlinge vetzekering.
MUTUELLEMENT : Wederzijds, -keurig, onderling.
MUTULE, v. : Balkhoofd, o., mutule, v.(bouw.); druipsteen, m.
MYRIARE, m. : Vierkante kilometer, m.

N

NABLE, m. : Stopgat, o. (i. e. boot).
NACARAT : Helder-, lichtrood.
Soie — : (Zie : [Soie](#)).
NACELLE, v. : Bootje, schuitje, o.; mand (schuitje) (v. e. ballon); ploegschaaf, v.
NACRE, v. : Paarle-, parelmoer, o.
NACRÉ : Paarle-, parelmoeren, van paarlemoer.
NAGUÈRE, —**S** : Onlangs, laatst, kort geleden.
NAISSANCE, v. : Geboorte; opkomst, wording, v., oorsprong, m., ontstaan, o.; geboorte, v., voet, m. (v. gewelf); begin, o.; aanleg; op-, aanloop, m. (v. zuil, schacht).
— *des rayures* : Begin van de groeven.
— *du jour* : Aanbreken —, krieken van den dag.
— *d'un arc* : Aanleg van een boog.
Acte de — : (Zie : [Acte](#)).
Déclaration de — : Geboorteaangifte.
NAISSANT : Ontstaand, vrijkomend (scheik.), opkomend, beginnend; aanbrend (v. d. dag).
A l'état — : In staat van wording.
NAMUR : Namen.
Province de — : Provincie Namen.
NANTIR : Onderpand geven aan, borg stellen; dekken (iemand); voorzien.
— *de* : Voorzien —, in 't bezit stellen van.
Se — : Zich in 't bezit stellen, — dekken, — voorzien (van).
NANTISSEMENT, m. : Pandgeving, v., waarborg, m., pand, o.
NAPHTALINE, v. : Naftaline, naphthaline, v.
NAPHTE, m. : Nafta, naphta, v.
NAPPE, v. : Tafellaken; vlak, o., vlakke, v.
— *aquifère* : Grondwaterspiegel.
— *d'eau* : Watervlak.
— *d'eau souterraine* : Grondwaterspiegel.
— *de pène* : Schootplaat.
— *de plomb* : Loodplaat (dakbedekking).
— *en damas* : Damasten tafellaken.
Mettre la — : De tafel dekken.
NARCOTINE, v. : Narcotine, v.
NARCOTIQUE : Narcotisch.
NARCOTIQUE, m. : Bedwelvend —, slaapverwekkend —, narcotisch middel, slaapmiddel, o.
Prendre un — : Een slaapmiddel innemen.
NARINE, v. : Neusgat, o.
— *s d'une pompe* : Zuiggaten van een (schacht)pomp.
NASSE, v. : Fuik, v.; afvoergangr, m. (in gietoven).
NATIF : Geboortig; aangeboren, oorspronkelijk; gedegen (v. metaal).
NATION, v. : Volk, o., natie, v.
NATIONAL, —**E** : Nationaal, van 't volk, volks-, lands- (in samenstellingen).
Caractère — : Volkskarakter.
Histoire —*e* : Vaderlandsche geschiedenis.
Langue —*e* : Landstaal.
NATIONALITÉ, v. : Nationaliteit, v., landaard, m., volkskarakter, o.
Déclaration de — : (Zie : [Déclaration](#)).
NATRIUM, m. : Natrium, o.
NATTAGE, m. : Vlechting, v.; vlechtwerk, o.; (het) vlechten.
NATTE, v. : Mat, v., vlechtwerk, o.; vlecht, v.
— *de pied* : Voet-, vloermat.
— *en fibres de coco pour voitures* : Rijtuigmat van kokosvezels.
— *en jonc* : Biezenmat.
— *en paille* : Stroomat.
NATTER : Vlechten (v. stroo, biezen, enz.); met matten beleggen.
NATURALISATION, v. : Naturalisatie, opneming (v.) als staatsburger; inboorlingsrecht, o.
NATURALISER : Naturaliseeren, opnemen als staatsburger; inheensch maken.
— *un mot* : Een woord in een taal opnemen.
NATURE, v. : Natuur, v.; aard, m., geaardheid, wijze; natuurlijkheid, v.
— *de courant* : Stroomsoort.
— *de la matière* : Aard van het materiaal.

— *de remballage* : Wijze van verpakking.
— *de l'entreprise* : Beschrijving (zie : Artikel 2, in de lastkohieren).
— *des propriétés* : Aard van de eigendommen.
— *du bois* : Houtsoort.
— *du terrain* : Aard -, toevalligheden —, gesteldheid van den grond; plaatselijke gesteldheid.
— *du terrain à acquérir* : Aard van den aan te koopen grond.
— *géologique* : Geologische gesteldheid.
— *morte* : Stilleven.
Apport en — : Inbreng in bezittingen (tegenover : inbreng in geld).
Contre — : On-, tegennatuurlijk.
De — *à* : Zoodanig, van dien aard dat, in staat om.
De même — : Van denzelfden aard, van dezelfde soort; gelijksoortig.
De toute — : Van allerlei aard, van alle slag, allerlei, allerhande.
En — : In natura, met natuurlijke voortbrengselen; in ongeschonden staat.
Par sa — : Uiteraard.
NATUREL, —**LE** : Natuurlijk, natuur- (in samenstellingen).
Sciences —*les* : (Zie : [Science](#)).
NATURELLEMENT : Natuurlijk; natuurlijkerwijze, uit den aard der zaak.
NAUFRAGE, m. : Schipbreuk, v.
NAUFRAGÉ : Gestrand, verongelukt.
NAUFRAGÉ, m., —**E**, v. : Schipbreukeling, m. en v.
NAVETTE, v. : (Schiets)spool, v.; spoeltje (v. naaimachine); enkel blok; raapzaad, o.
— *de plomb* : Loodblok, -zalm.
— *double* : Dubbel blok.
Etablir une — : Een heen- en weergaande beweging inrichten.
Exploitation en — : (Zie : [Exploitation](#)).
Faire faire la — *à qq.* : Iemand heen- en weerzenden.
Faire la — : Heen- en weergaan, heen- en weerloopen, heen- en weerreizen.
Huile de — : Raapolie.
NAVIGABILITÉ, v. : Bevaarbaarheid; zeewaardigheid, v. (v. e. schip).
NAVIGABLE : Bevaarbaar; zeewaardig (v. e. schip).
NAVIGATEUR : Zeevarend.
NAVIGATEUR, m. : Zeevaarder, m.
NAVIGATION, v. : (Scheep)vaart; lucht-; zeevaart, v.
— *aérienne* : Lucht(scheep)vaart.
— *au cabotage* (— *côtière*) : Kustvaart.
— *fluviale* : Rivier(scheep)vaart.
— *intérieure* : Binnen(soheep) vaart, binnenlandsche vaart.
— *maritime* : Zeevaart.
— *sous-marine* : Onderzeesche (scheep)vaart.
NAVIGUER : (Ter zee) varen; een schip voeren.
— *au cabotage* : In de kustvaart varen.
— *au long cours* : In de groote vaart varen.
NAVIRE, m. : (Zee)schip, o.
— *école* : Schoolschip.
— *marchand* : Koopvaardijship.
NÉANMOINS : Niettemin, nochtans.
NÉANT : Geen, niets, nihil.
Etat — : (Zie : [État](#)).
NÉCESSAIRE : Noodig, noodzakelijk, -wendig; onvermijdelijk, gedwongen.
NÉCESSAIRE, m. : Werkdoosje, gereedschapskistje, o.; (het) noodige, — noodzakelijke, — noodwendige.
— *à souder* : Soldeer-, laschmateriaal.
— *de voyage* : Reiskistje.
Faire le — : Het noodige doen, — verrichten, (de benodigde) stappen doen (om).
Le strict — : Het strikt noodzakelijke.
NÉCESSAIREMENT : Noodig, noodzakelijk; onvermijdelijk; noodzakelijkerwijs, -wijze.
NÉCESSITÉ, v. : Noodzakelijk-, noodwendigheid, noodzaak; -drift; behoefte; (levens)behoefte, v.; geldgebrek, o.
— *impérieuse* : Dringende noodzakelijkheid.
— *réelle* : Werkelijke behoefte.
De toute — : Allernoodzakelijkst, -noodwendigst; noodzakelijkerwijs.
Objets de première — : Allernoodwendigste voorwerpen.
NÉCESSITER : Noodig —, noodzakelijk maken.

NÉCESSITEUX : Behoeftig, noodlijdend, nooddruftig, onvermogen (zie : [Indigent](#)).

NÉCESSITEUX, m. : Behoeftige, noodlijdende, onvermogenende, m. en v. (zie : [Indigent](#)).

NÉCROSE, v. : Afsterving van weefsel; beenversterking, necrose, v. — *osseuse* : Beenversterking.

NEF, v. : Beuk, m. (v. e. kerk).

— *basse* : Lagere beuk.

— *latérale* : Zijbeuk.

— *principale* : Middel-, hoofdbeuk.

— *transversale* : Dwarsbeuk.

NÉGATIF, -IVE : Ontkennend; negatief.

Electricité -ive : (Zie : [Électricité](#)).

Proposition -ive : Ontkennende zin.

NÉGATIF, m. : Negatief, negatief beeld, o. (fotografie).

NÉGATION, v. : Ontkenning, loochening, beneening; weigering, v.; ontkennend woord, o.

NÉGATIVE, v. : Ontkennend voorstel, o., — stelling, ontkenning; weigering, v.

Dans la — : Zoo niet, in geval van niet; in het tegenovergesteld geval.

Se tenir sur la — : Bij zijn weigering volharden.

NÉGATIVEMENT : Ontkennend.

Répondre — : Ontkennend beantwoorden.

NÉGLIGEABLE : Dat verwaarloosd kan worden, te verwaarlozen, onbelangrijk, niet noemenswaard.

NÉGLIGENCE, v. : Verzuim, o., nalatigheid, verwaarloozing, slordigheid, onachtzaamheid, v.

— *grave* : Erge nalatigheid.

— *habituelle* : Gewone nalatigheid.

En cas de — même légère : Bij elk, zelfs licht verzuim.

NÉGLIGENT : Nalstig, onachtzaam, zorgeloos, slordig.

NÉGLIGER : Verzuimen, nalaten, veronachtzamen, niet zorgen voor, verwaarlozen.

— *les fractions inférieures à ...* : Breuken minder dan ... verwaarlozen.

— *son service* : Zijn dienst veronachtzamen.

Se — : Minder zorg aan zijn werk besteden, nalstig —, onverschillig worden; zijn kleeding —, zijn uiterlijk verwaarlozen.

NÉGOCIABLE : Verhandelbaar.

— *à la bourse* : Ter beurs verhandelbaar.

NÉGOCIANT, m., —**E**, v. : Handelaar, m., —ster, v.

NÉGOCIATEUR, m., —**TRICE**, v. : Onderhandelaar, m., —laarster, —lares, v.

NÉGOCIATION, v. : Onderhandeling; verhandeling, v., (het) onderhandelen; — verhandelen, — omzetten (v. wissels).

Entamer des —s : Onderhandelingen aanknopen.

NÉGOCIER : Onderhandelen (over); verhandelen, omzetten (v. wissels).

NERF, m. : Zenuw; kracht, v.

— *optique* : Gezichtszenew.

Cela me donne sur les —s : Dat maakt me zenuwchtig.

NÉRON, m. : Naaldbeiteltje, o. (beeldh.).

NERVEUX, -EUSE : Zenuwachtig, zenuw- (in samenstellingen); taai (v. metaal).

Maladie -euse : Zenuwziekte.

NERVEUX, m., —**EUSE**, v. : Zenuwlijder, m., —lijderes, v.

NERVOIR, m. : Rugstempel, m. (v. e. boek).

NERVOSITÉ, v. : Zenuwachtigheid, v.

NERVURE, v. : Rib (v. e. boek); nerf (v. e. blad); (boog)rib, v.; ribwerk, o. (muur).

— *s croisées* : Gekruiste ribben.

— *de consolidation* : Versterkingsrib.

— *de voûte* : Gewelfsrib.

— *diagonale* : Kruisrib.

— *d'un cylindre* : Rib van een cilinder.

— *d'un tube Serve* : Rib van een Serve-pijp. (zie : [Ailette d'un tube Serve](#)).

— *guide de soupape* : Leirib van een klep.

— *intermédiaire* : Tusschenrib.

— *longitudinale* : Overlangsche rib.

— *transversale* : Dwarsrib.

NET, —TE : Zuiver, netto; duidelijk, scherp (omlijnd), helder.

Bénéfice — : Zuivere winst.

Casser — : Glad afbreken.

Conscience —te : Zuiver geweten.

Couper — : Glad —, zuiver afsnijden.

Ecrire au —, mettre au — : In 't net overschrijven.

Faire place —te : Alles opruimen.

Parler — : Ronduit spreken.

Poids — : (Zie : [Poids](#)).

Prix — : Netto-prijs.

Refuser — : Kortaf weigeren.

NETTOYAGE, m. : Schoonmaak, reiniging; op-, wegruiming, v.; (het) schoonmaken, — reinigen; — opruimen, — wegruimen; — (schoon) kuischen; — schoonhouden; — opvegen (v. e. vloer), — vegen (v. e. schoorsteen); — doorblazen, — schoonblazen (met stoom of met samengeperste lucht), — schoonspuiten (met water), — poetsen.

— *à la vapeur* : Schoonblazen met stoom.

— *complet* : Volledige schoonmaak.

— *de la chaudière* : Reiniging van den ketel, ketelreiniging.

— *du feu* : Kuischen van het vuur.

— *extérieur* : Uitwendige schoonmaak.

— *intérieur* : Inwendige schoonmaak.

— *rapide* : Vluchtige schoonmaak.

— *sommaire* : Beknopte schoonmaak.

Poste de — : (Zie : [Poste](#)).

NETTOYER : Schoonmaken, reinigen; op-, wegruimen; (schoon)kuischen; schoonhouden; opvegen (v. e. vloer), vegen (v. e. schoorsteen); door-, schoonblazen (met stoom of met samengeperste lucht); schoonspuiten (met water), poetsen; schoondweilen.

— *des briques* : Steen kuischen.

— *le feu* : Het vuur kuischen.

— *les carreaux* : De (glas)ruiten reinigen.

NETTOYEUR, m., —**EUSE**, v. : Schoonmaker, m., —maakster, v.; poetser, m. (v. locom., rijtuigen), poetsster, v.; kuischer, m.

— *à la compagnie des wagons-lits* : (Zie : [Nettoyeur de voitures à la compagnie des wagons-lits](#)).

— *ambulant (-se ambulante)* : Reizend poetser (—e poetsster).

— *ambulant de voitures* : Reizend rijtuigpoetser.

— *chef d'équipe* : Poetser-ploegbaas.

— *d'appareils* : Toestelpoetser.

— *de chaudières* : Ketelkuischer.

— *de feu* : Vuurkuischer.

— *de foyer* : Haardreiniger.

— *de locomotives* : Locomotiefpoetser.

— *d'embarcadère* : Steigerkuischer.

— *de tubes à fumée* : Vlampijpschoonmaker.

— *de voitures* : Rijtuigpoetser.

— *de voitures à la compagnie des wagons-lits* : Rijtuigpoetser bij de slaapwagensmaatschappij.

— *de voitures, chef d'équipe* : Rijtuigpoetser-ploegbaas.

— *lampiste* : Lampenpoetser.

NEUF : Nieuw.

NEUF : Negen.

— *au carré* : (Zie : [Carré](#)).

Preuve par — : (Zie : [Preuve](#)).

NEUTRALISANT, —E : Neutraliseerend.

Substance —e : Neutraliseerende stof.

NEUTRALISATION, v. : Onzijdigverklaring, -making; neutralisatie, v., (het) neutraliseren.

NEUTRALISER : Onzijdig verklaren; neutraliseren.

NEUTRALITÉ, v. : Onzijdigheid; neutraliteit, v.

NEUTRE : Onzijdig; neutraal (scheik.), verzadigd.

NEVEU, m. : Neef, m.

NÉVROSE, v. : Zenuwkwaaal, -ziekte, v.

NÉVROSÉ, —E : Zenuwziek.

Personne —e : Zenuwzieke persoon.

NÉVROSÉ, m., —**E**, v. : (Zie : [Nerveux](#)).

NEZ, m. : Neus, m. (v. kornis, kroonlijst, afvoerpijp), neuslijst, v. (bouw.); neus, m., wel, v., overstek, o. (v. trede).

— *de mandrin* : Spilkop (draaibank).

— *d'une tuile* : Nok van een dakpan.

— *d'un rabot* : Hoorn van een schaaft.

Bateau trop sur le — : (Zie : [Bateau](#)).

Donner du — : (Zie : [Donner](#)).

Donner du — à la chèvre : Den top van den bok buiten het telood plaatsen (in de richting waarin de last ligt).

NICHE, v. : Nis, v.; hok, p.

— à chiens : Hondenhok (in pakwagen).
 — d'autel : Altaarnis.
 — de tunnel : Tunnelnis.
 — feinte : Blinde —, looze nis.
 — peinte : Geschilderde —, blinde nis.
NICKEL, m. : Nikkel, o.
 — antimonié : Antimoonnikkel.
 — arsénical : Kopernikkel.
 — arsénio-sulfuré : Nikkelarsenikkies.
 — électrolytique : Electrolytisch nikkel.
 — sulfuré : Nikkelkies.
 En — : Van nikkel, nikkelen.
NICKELAGE, m. : Vernikkeling, v., (het) vernikkelen.
NICKELER : Vernikkelen.
NICKELEUR, m. : Nikkeleerder, m.
NICKELINE, v. : Nikkelien, o.
NICKELURE, v. : Vernikkelsel, o.
NICOTINE, v. : Nicotine, v.
NIÈCE, v. : Nicht, v.
NIER : Ontkennen, (ver)loochenen; beneenen.
 On ne saurait — que : Het valt niet te ontkennen, dat.
NILLE, v. : Los handvat, o. (v. e. werktuig); hechtkram, v. (glazenm.).
 — de manivelle : Losse krukkoker.
NIPPLE, m. : Nippel, m. (v. e. gasbuis).
 — à anneau : Ringnippel.
 — à anneau fileté extérieurement : Ringnippel met uitwendigen schroefdraad.
 — à crochet taraudé (intérieurement) : Haaknippel met moerdraad, — met inwendigen schroefdraad.
NITRATE, m. : Nitraat, salpeterzuur zout, o.
 — d'aluminium : Aluminiumnitraat.
 — d'argent : Zilvernitraat, helsche steen.
 — de chaux : Kalksalpeter.
 — de cuivre : Salpeterzuur koper.
 — de magnésie : Magnesiumsalpeter.
NITRE, m. : Salpeter, o.
 — du commerce : Ruw salpeter.
NITRIFICATION, v. : Vorming (v.) van salpeterzure zouten.
NITRIFFER (SE —) : Salpeter uitzweeten, zich met salpeter bedekken.
NITROBENZINE, v. : Nitrobenzine, v.
NITROBENZOL, m. : Nitrobenzol, o.
NITROGLYCÉRINE, v. : Nitroglycerine, v.
NIVEAU, m. : Waterpas(werktuig); richtsnoer, -lood, schietlood, paslood; oppervlak, o.; hoogteligging; hoogte, v., peil, o.
 — à bulle d'air : (Zie : [Niveau d'eau à bulle d'air](#)).
 — à (double) équerre : Waterpas met (dubbelen) winkelhaak.
 — à lunette : Waterpas met kijker.
 — à pendule : Waterpas met schietlood.
 — à perpendiculaire (— de maçon) : Metselaarswaterpas.
 — à plomb : Waterpas met schietlood, schietloodwaterpas.
 — d'eau : Waterlijn; -stand, -peil; nivelleerwerktuig; watermerk (i. e. stoomketel).
 — (d'eau) à bulle d'air : Luchtbelwaterpas (ook libel genaamd).
 — d'eau à flotteur : Waterpeil met drijver, — met vlotter.
 — d'eau à tube de verre : Waterpeilglas (zie : [Indicateur de niveau d'eau](#)).
 — d'eau de sûreté : Veiligheidswaterstand.
 — d'eau double : Dubbel waterpeilglas.
 — de charpentier : Schiet-, paslood, timmermanswaterpas.
 — de la mer : Zeespiegel.
 — de l'eau : Waterspiegel, -stand, -peil.
 — de maçon : Metselaarswaterpas, schiet-, paslood.
 — de mercure : Kwikwaterpas.
 — de pente : Hellingsmeter, -pas.
 — de poche : Zakwaterpas.
 — des voies : Hoogte van de sporen.
 — de vie : Levensstandaard.
 — d'huile : Oliepeil; oliepeilglas (zie : [Indicateur de niveau d'huile](#)).
 — du pavement : Bovenvlak van den vloer.
 — du rail : Bovenkant van de rail, — van de spoorstaaf.
 — du sol : Hoogte van den grond.
 — du terrain actuel : Hoogte van het bestaande grondvlak.

— du terrain naturel : Hoogte van den natuurgrond.
 — inférieur (de l'eau) : Laagste (water)stand, — (water)peil.
 — le plus bas de l'eau : Laagste waterstand.
 — le plus haut de l'eau : Hoogste waterstand.
 — moyen de l'eau du sol : Gemiddelde stand van het grondwater.
 — normal de l'eau : Normale waterstand.
 — portatif : Zakwaterpas (zie : [Niveau de poche](#)).
 — supérieur (de l'eau) : Hoogste (water)stand, — (water)peil.
 — supérieur du rail : Bovenkant van de rail, — van de spoorstaaf.
 — triangulaire : Driehoekswaterpas.
 A — de : In hetzelfde vlak, even hoog als.
 Au — de : (Zie : [De niveau avec](#)).
 De — : Waterpas; vlak.
 De — avec : Even hoog als, op gelijke hoogte met.
 Points d'appui au même — : Op gelijke hoogte liggende steunpunten.
 Remplir au même — : Gelijkmatic vullen (v. ketels).
NIVELER : Waterpassen, waterpas maken, — leggen, nivelleeren; met een waterpas meten; lijken, vlakken, gelijkmaken, -leggen; effen maken, — leggen, vereffenen.
 — le terrain : Den grond lijken, — gelijkmaken.
NIVELETTE, v. : Waterpas-, nivelleerlat, v.
NIVELEUR, m. : Planeerder; waterpasser, m.
NIVELLEMENT, m. : Waterpassing, nivelleering, waarneming (v. hoogte); waargenomen hoogte, hoogtemeting; gelijkmaking; (het) waterpassen, — waterpas maken, — nivelleeren; — lijken, — gelijkmaken, — vereffenen.
 — barométrique : Barometrische hoogtemeting.
 — de précision : Nauwkeurigheidswaterpassing.
 — général du royaume : 's Rijks algemeene waterpassing.
 — par rayonnement : Nivelleeren van een punt uit.
NOCHÈRE, v. : Dakgoot (tegen een muur), zakgoot (tusschen 2 hellende dakvlakken); leiding, v. (v. planken); glazen dak, o.
NOCTURNE : Nachtelijk, nacht- (in samenstellingen).
 Oiseau — : Nachtvogel.
NODULE, m. : Knoopje, knobbeltje, o.; knoop, m. (in glas).
NOËL, m. : Kerstdag, m., -mis, v.
NOËUD, m. : Knoop; strik, m.; lid, o. (v. scharnier); kwast, m. (in hout).
 — coulant : Strik-, schuifknoop; lis, lus.
 — de hauban : Wantknoop (zeew.).
 — de l'aiguillage : Wisselmiddelpunt.
 — de tisserand : Weversknoop.
 — lâche : Losse knoop.
 — plat : Platte knoop.
 — pratique anglais (français) : Practische engelsche (fransche) knoop (zeew.).
 — serré : Vaste knoop.
 — vicieux : Nadeelige kwast (in hout).
 Charnière à cinq —s : (Zie : [Charnière](#)).
NOIR, —E : Zwart; donker, somber.
 — chagrin : Bitter verdriet.
 Humeur —e : Sombere stemming.
 Idées —es : Nare gedachten.
NOIR, m. : Zwartsel, zwart, o.
 — animal : (Zie : [Animal](#)).
 — d'aniline : Anilinezwart.
 — de fumée : Roet, roetkool, rookzwart, kienroet.
 — de houille : Steenkoolzwart.
 — de lampe : Lampzwart, zwartsel.
 — de platine : Platinazwart.
 — d'Espagne : Spaansch zwart, kurkzwart.
 — d'étuve : Stoofzwart.
 — d'impression : Drukinkt.
 — d'ivoire en écailles : Ivoorzwart in schelpen.
 — d'os : Beenzwart.
 — foncé : Donker zwart.
 — léger : Licht zwart.
 — minéral : Mineralezwart.
NOIRÂTRE : Zwartachtig.
NOIRCIR : Zwart maken; — worden; aanslaan (v. e. gloeilamp).
NOIRCISSEMENT, m. : (Het) zwart maken; — zwart worden; — aanslaan (v. e. gloeilamp).
NOIRCISSURE, v. : Zwarte vlek, v.
NOIRURE, v. : Brandvlaag, v. (gebrek in hardsteen).

NOISETIER, m. : Hazelaar, hazelnootboom, m.
NOISETTE, v. : Hazelnoot; hazelnootkleur, v.
NOIX, v. : Noot, v.; tuimelaar, m. (v. slot); noot, neut, v. (timmerw.).
— *de coco* : Kokosnoot.
— *de muscade* : Muskaatnoot.
— *de robinet* : Kraankegel, -plug.
— *porte-outil* : Gespleten werktuighouder.
— *vomique* : Braaknoot.
Assemblage à — : (Zie : [Assemblage](#)).
NOLET, m. : (Zie : [Noulet](#)).
NOM, m. : Naam, m.; benaming, v.; naamwoord, o.
— *abstrait* : Begripsnaam.
— *collectif* : Gemeenschappelijke naam.
— *commun* : Gemeen zelfstandig naamwoord.
— *concret* : Voorwerpsnaam.
— *de baptême* : Doopnaam.
— *de famille* : Familienaam.
— *de nombre* : Telwoord.
— *générique* : (Zie : [Générique](#)).
— *patronymique* : Familie-, geslachtsnaam.
— *propre* : Eigenaam.
— *spécifique* : Soortnaam.
Appeler qc. par son — : Iets bij zijn naam noemen.
Au — de : Ten name —, in den naam van, namens.
Au — de la société : Namens de maatschappij.
Au — de qq. : Namens —, uit naam van iemand.
Au — du comité de direction : Namens het bestuurscomiteit.
Au — du ministre : Namens den minister.
De — : In —; van naam.
En son — : in zijn (haar) naam; handelende voor.
Faux — : Valsche naam.
Les pôles de même — se repoussent et les pôles de —s contraires s'attirent : Gelijknamige polen stooten elkander af en ongelijknamige polen trekken elkander aan.
Petit — : Voornaam.
Sans — : Naamloos (zie : [Anonyme](#)); nameloos, onbeschrijfelijk, onnoemelijk.
Similitude de — : Gelijknamigheid.
NOMBRE, m. : Getal; aantal, o.
— *abstrait* : Onbenoemd —, abstract getal.
— *algébrique* : Algebraïsch getal.
— *arithmétique* : Rekenkundig getal.
— *cardinal* : Hoofdgetal; -telwoord (taalk.).
— *carré* : Kwadraatgetal.
— *commensurable* : Meetbaar getal.
— *complexe* : Complex getal.
— *concret* : Benoemd —, concreet getal.
— *cube*, — *cubique* : Kubiekgetal.
— *d'ampères* : Ampèretal.
— *de* : Een groot getal, tal van.
— *décimal* : Tiendeelig getal.
— *de conducteurs* : Aantal geleiders, — leidingen.
— *de couches* : Aantal —, getal lagen.
— *déterminé* : Bepaald getal.
— *de tours* : Toerental, aantal toeren, — windingen.
— *diviseur* : (Zie : [Diviseur](#)).
— *divisible* : Deelbaar getal.
— *s'égaux* : Gelijke getallen.
— *entier* : Geheel getal.
— *fini* : Eindig getal.
— *fractionnaire* : Gemengd getal (bestaande uit een geheel getal en een breuk), gebroken getal of breuk (bestaande uit een gedeelte der eenheid).
— *hétérogène* : Gemengd —, ongelijksoortig —, heteroogeen getal.
— *homogène* : Gelijksoortig —, homogeen getal.
— *imaginaire* : Denkbeeldig —, imaginair getal.
— *impair* : Oneven getal.
— *incommensurable* : Onmeetbaar getal.
— *indivisible* : Ondeelbaar getal.
— *irrationnel* : Irrationaal getal.
— *naturel* : Natuurlijk getal.
— *ordinal* : Ranggetal; -telwoord (taalk.).
— *pair* : Even getal.
— *parfait* : Volmaakt getal.

— *premier* : Priemgetal (eerstgetal), ondeelbaar getal.
— *s premiers entre eux* : Relatief priemgetallen.
— *proportionnel* : Verhoudingsgetal
— *rationnel* : Rationaal getal.
— *rond* : Rond getal.
— *simple* : Enkelvoudig getal.
— *total* : Totaal aantal.
Au — de : Ten getale van.
Au — de cinq : Ten getale van vijf, vijf in aantal.
En grand — : In grooten getale.
Plus grand — : Grootste getal; aftrektal (b. e. aftrekking).
Plus petit — : Kleinste getal; aftrekker (b. e. aftrekking).
Sans — : Talloos, in ontelbare menigte.
Théorie des —s : (Zie : [Théorie](#)).
NOMBREUX : Talrijk, menigvuldig.
NOMENCLATURE, v. : (Naam)lijst, v.
— *électrochimique* : (Zie : [Électrochimique](#)).
— *et affectation des stations, haltes, points d'arrêt, dépendances et bureaux intérieurs du réseau de l'Etat belge et des installations communes au réseau de l'Etat et aux réseaux des compagnies* : Lijst en dienstbestemming van de statiën, halten, stopplaatsen, aanhoorigheden en bestelkantoren van het belgisch Staatsnet en van de inrichtingen gemeen aan het Staatsnet en aan de netten der maatschappijen.
— *générale du matériel de la voie* : Algemeene naamlijst van het baanmaterieel.
NOMINATIF, -IVE : Op naam, naam- (in samenstellingen).
Etat — : Naamstaat.
Liste -ive : (Zie : [Liste](#)).
NOMINATIF, m. : Nominatief, m. (eerste naamval).
NOMINATION, v. : Benoeming, aanstelling, v., (het) benoemen, — aanstellen.
— *à l'ancienneté* : Benoeming naar ancienniteit.
— *au choix* : Benoeming bij keuze.
— *au grand choix* : Benoeming bij groote keuze.
— *collective* : Gezamenlijke benoeming.
— *définitive* : Vaste —, definitieve benoeming, benoeming voorgoed.
— *en qualité de ...* : Benoeming tot
— *ministérielle* : Ministerieele benoeming, — aanstelling.
NOMINATIVEMENT : Bij den naam, bij name, met name.
NOMMÉMENT : Met name.
NOMMER : Noemen; benoemen.
— *définitivement* : Vast —, definitief —, voor goed benoemen.
— *en qualité de ...* : Benoemen tot
Nommé au grade de ... : Benoemd tot den graad van
NON : Neen; niet.
— *appareillé* : Zonder toebereid verband (v. vloerplaten).
— *avenue* : Van geenerlei waarde, nietig, onbestaand, ongedaan.
— *conducteur* : Niet geleidend.
— *distribuable* : Onbestelbaar.
— *encaissé* : Niet ingevorderd, niet geïnd.
— *éteint* : Ongebluscht.
— *pas* : Niet.
— *plus* : Ook niet; evenmin.
— *protégé par un fusible* : Zonder smeltzekering.
— *que* : Niet dat.
— *relié* : Ongebonden (v. e. boek).
— *solvable* : Onvermogen.
NON-ACTIVITÉ, v. : Tijdelijke niet-werkzaamheid (N.N. : nonactiviteit, v.).
Agent en — : Bediende buiten dienst (N.N. : Bediende op nonactiviteit).
En — : Buiten dienst (N.N. : op nonactiviteit).
Mise en — : Buitendienststelling (N.N. : op nonactiviteit stellen).
NON-FUMEUR, m. : Niet-rooker, m.
NONIUS, NONNIUS, m. : Nonius, m. (graadverdeelers).
NON-LIEU, m. : Ontslag (o.) van rechtsvervolgung.
Obtenir un —, obtenir une ordonnance de — : Van rechtsvervolgung ontslagen worden.
NON-OBSERVATION, v. : Veronachtzaming; niet-nakoming, niet-naleving, niet-inachtneming, v.; (het) veronachtzamen; — niet-nakomen, — niet-naleven, — niet-inachtnemen.
NONOBSANT : In weerwil van, niettegenstaande, ondanks, toch, desondanks, desniettegenstaande, desniettemin.
— *que* : Niettegenstaande dat.

NON-PARTICIPATION, v. : Niet-medewerking, v., (het) niet-medewerken.
NON-PAYEMENT, NON-PAIEMENT, m. : Wanbetaling, niet-betaling, v., (het) niet-betalen.
NON-RECEVOIR, m. : Niet-ontvankelijkverklaring, v.
Fin de — : (Zie : [Fin](#)).
NON-RECouvreMENT, m. : Niet-invordering, niet-inning, v.
NON-SENS, m. : Onzin, m., onzinnige uiting, wartaal, ongerijndheid, v.
NON-VALEUR, v. : Waardeloos —, renteloos voorwerp, o.; oninvorderbare schuld, onverkoopbare waar; onwaarde, v.
NOQUET, m. : Waterafleider, m.; hoekbelegsel; gootlood, o.
NORD : Noord- (in samenstellingen), noordelijk.
Pôle — : (Zie : [Pôle](#)).
NORD, m. : Noorden, o.
Au — : Ten noorden, noordwaarts.
Compagnie du — : Noordermaatschappij.
Dans la direction du — : In noordelijke richting, noordwaarts.
Du — : Van —, uit het noorden.
Le sémaphore sera déplacé ... m. vers le (au) — : De seinpaal wordt ... m. in noordelijke richting verplaatst.
Quartier du — : Noorderkwartier.
Vent du — : Noordenwind.
Vers le — : Naar het noorden, noordwaarts.
NORD-EST : Noordoost, noordoostelijk.
NORD-EST, m. : Noordoosten, o.
Le vent est au — : De wind is noordoost.
NORD-OUEST : Noordwest, noordwestelijk.
NORD-OUEST, m. : Noordwesten, o.
NORMAL, —**E** : Gewoon, normaal, regelmatig; normaal- (in samenstellingen); loodrecht.
A voie —e : Op gewoon spoor.
Dans un délai — : Binnen den gewonen tijd.
Ecole —e : (Zie : [École](#)).
Poignée dans une position —e au réservoir : Kruk te lood op het reservoir.
NORMALE, v. : Normaal of normale, loodlijn, v.
NORMALEMENT : In normale omstandigheden, normaal; in gewonen stand (v. e. sluitboom, sein), in gewone ligging (v. e. wissel), in gewonen toestand (v. e. overweg), bij gewonen rit (v. e. trein).
— *à* : Dwars op de richting van ...
— *fermé* : In gewonen toestand afgesloten (v. overweg).
— *ouvert* : In gewonen toestand vrij (v. overweg).
L'aiguillage est — dirigé vers la voie principale : In gewone ligging leidt de wissel naar het hoofdspoor.
Les barrières sont — ouvertes (fermées) : (Zie : [Barrière](#)).
Le signal est — à l'arrêt : In gewonen stand wijst het sein onveilig aan.
NORME, v. : Norma, norm, v., maatstaf, regel, m., voorschrift; voorbeeld, o.
— *s pour le cuivre* : Voorschriften voor het gebruik van koper (electr.).
NOTAIRE, m. : Notaris, m.
Par-devant — : (Zie : [Par-devant](#)).
NOTAMMENT : Inzonderheid, in 't bijzonder, voornamelijk; namelijk, vooral.
NOTARIAL : Notarieel.
Acte — : (Zie : [Acte](#)).
NOTARIAT, m. : Notariaat, ambt (o.) van notaris.
NOTATION, v. : Aanduiding door teekens of letters, sehrijfwijze, v., teekenschrift, o.
— *algébrique* : Algebraïsch teekenschrift.
— *chimique* : Scheikundig teekenschrift.
— *de l'heure* : Aangeven van 't uur.
— *des heures* : Uurtelling.
NOTE, v. : Nota, noot, aantekening; aanwijzing; rekening; op-, aanmerking, v.
— *au bas de la page* : Nota (noot) aan den voet der bladzijde (zie : [Bas](#)).
— *des frais* : Nota van kosten.
— *explicative* : Uitleggende nota.
— *manuscrite* : Schriftelijke aanwijzing.
— *marginale* : Randnoot, aantekening op den rand.
Prendre (bonne) — de : Nota nemen van, onthouden.
NOTER : Op-, aantekenen, opnemen; op-, aanmerken; te boek stellen, boeken, op-, aanschrijven; nota nemen van.

Etre noté comme (pour) : Te boek staan als.
NOTICE, v. : Toelichting, v., bericht, o., mededeeling, v.; uittreksel, o.
— *explicative* : Uitleg.
NOTIFICATION, v. : (Ambtelijke) kennisgeving, — bekendmaking, aanzegging, aankondiging, beteekening, notificatie; aanschrijving, v. (ambtshalve).
— *s diverses* : Allerlei kennisgevingen.
NOTIFIER : (Ambtshalve) mededeelen, bekendmaken, ter kennis brengen, aankondigen, beteekenen, notifi(c)eren; aanschrijven (ambtshalve).
— *au personnel* : Het personeel ter kennis brengen.
— *une opposition* : Een verzet beteekenen.
NOTION, v. : Begrip, denkbeeld, o.; kennis, v., eerste beginsel, o., notie, v.
— *s élémentaires (de ...)* : Eerste begrippen —, grondbegrippen —, grondbeginselen (van ...).
NOTOIRE : Algemeen bekend, blijkbaar; klaarblijkelijk.
Inaptitude — : (Zie : [Inaptitude](#)).
NOTOIREMENT : Openlijk, klaarblijkelijk, in 't oog loopend.
NOTORIÉTÉ, v. : Algemeene bekendheid, wereldkundigheid; notori(ë)teit, v.
Acte de — : (Zie : [Acte](#)).
De — publique : Algemeen bekend.
NOTRE : Ons, onze.
— *maison* : Ons huis.
— *propriété* : Onze eigendom.
NÔTRE : Van ons.
Ces choses sont vraiment —s : Die dingen zijn waarlijk van ons.
NÔTRES, m. mv. : Onzen, m. en v. mv.
Il est des —s : Hij is aan onze zij(de).
Les —s : De onzen (bloedverwanten, partijgenooten).
NOUE, v. : Kiel(goot), dakkeel; vaneel of faneel (gootpan), holle dakpan, v.; vette en vochtige weigrond, m.
— *cornière* : Holle goot (tusschen daken).
NOUER : Knoopen, een knoop leggen; strikken; binden, vastbinden; -knoopen; opbinden; aanknoopen.
— *une ficelle* : Een bindtouw knoopen.
NOUEUX : Kwastig, knoestig, knobbelig.
NOULET, m. : Holle goot (tusschen daken), kiel(goot), keel, dakkeel, v. (zie : [Noue](#)).
NOURRIR : Voeden; vet —, lijvig maken, overdikken (v. letters, enz.).
Trait nourri : (Zie : [Trait](#)).
NOURRITURE, v. : Voedsel, o., kost, m.
— *et logement* : Kost en inwoning.
Frais de — : (Zie : [Frais](#)).
NOUS : Wij; ons.
NOUVEAU, NOUVEL, —**LE** : Nieuw; pas verschenen, — uitgekomen; onervaren, onvoorbereid.
— *x mariés* : Pasgehuwden, pas-, jonggetrouwden.
— *né* : Pasgeboren; pasgeboren kind.
— *(x) venu(s)* : Laatst —, nieuw —, pas aangekomene(n).
De — : Opnieuw, andermaal, wederom.
En cas de nouvelle récidive : (Zie : [Récidive](#)).
Étalonner de (à) — : (Zie : [Étalonner](#)).
Jusqu'à nouvel ordre : Tot nader bevel, — order, voorloopig.
Le nouvel an : Het nieuwe jaar; de nieuwjaarsdag.
NOUVELLEMENT : Pas, nieuw, versch.
NOVEMBRE, m. : November, m.
A la mi — : Met half November.
Le 10 — 1922 : (Den) 10^(th) November 1922.
Mois de — : Maand November.
NOVICE : Onervaren, -geoeffend, -bedreven.
NOVICE, m. en v. : Nieuweling, m. en v., -e, v., beginner, m., -ginster, v.
NOYAU, m. : Harde pit, v., steen, m. (v. sommige vruchten); kern; spil; holle spie, v.
— *annulaire* : Ringvormige kern.
— *d'aimant* : Magneetkern.
— *d'aluminium* : Aluminiumkern.
— *d'armature* : Ankerkern.
— *de fer doux* : Weekijzerkern.
— *de (la) cassure* : Breukern.

— *de la vis* : Hart of kern van de schroef.
 — *de pôle* : Poolkern.
 — *d'escalier* : Trapspil, spil van een wenteltrap, wentelspil, -stok.
 — *d'induit (en tambour)* : (Trommel)ankerkern.
 — *du chalumeau* : Kern van den brander.
 — *d'un mur* : Kern van een muur, muurkern.
 — *feuilleté* : Verdeelde kern.
 — *plein* : Volle spil (v. e. wenteltrap).
NOYAUTAGE, m. : (Het) kernen.
NOYAUTER : Kernen.
NOYAUTEUR, m. : Kernmaker, m.
 — *en cuivre* : Koperkernmaker.
 — *en fer* : IJzerkernmaker.
NOYER, m. : Notelaar, noteboom, m.; notenhout, noteboomenhout, o.
NOYER : Verderinken; inlaten, verzinken; onderloopen (v. e. injector).
 — *la chaux* : (De) kalk verzuipen, — verdrinken.
 — *une pierre de taille* : Een hardsteen vastzetten.
 — *un rivet* : Een klinknagel weghameren.
A tête noyée : Met verzonken kop (v. e. schroef) (zie : [Vis à tête perdue](#)).
Injecteur noyé : (Zie : [Injecteur](#)).
Noyé dans l'épaisseur du bois : In de dikte van het hout gelaten.
NOYON, m. : Uitzinking, v.
NOYURE, v. : Uitzinking; holte, v. (voor een spijkerkop).
NU : Naakt, bloot, onbekleed, -bedekt.
 — *comme la main* : Spiernaakt.
 — *e propriété* : Bloote eigendom.
Fil — : (Zie : [Fil](#)).
NU, m. : Naakt lichaam, o.; naakte deelen, o. mv.
 — *du mur* : Bloote muur; vlak muurgedeelte.
A — : Bloot, naakt.
Au — *du mur* : In één vlak met den muur.
Mettre à — : Ontblooten, blootleggen.
Monter un cheval à — : Een ongezadeld paard berijden.
NUANCE, v. : Schakeering, tint, kleurspeling, v.; graadverschil, o.
 — *cachou* : Katsjoekleurig.
 — *noisette* : Hazelnootkleurig.
NUANCEMENT, m. : Schakeering, v., (het) schakeeren, — tinten.
NUANCER : Schakeeren, tinten.
NUIRE : Schaden, benadeelen.
 — *à la considération des agents* : De achtung voor de bedienden verminderen.
NUISANCE, v. : Schade; schadelijkheid, v.; hinder, m.
NUISIBLE : Nadeelig, schadelijk; hinderlijk.
NUIT, v. : Nacht, m.; duisternis, v.
 — *blanche* : Slapelooze nacht.
 — *et jour* : Dag en nacht.
De —, *la* — : 's Nachts, bij nacht.
La — *tombe* : De avond valt.
Pendant la — : Gedurende den nacht, 's nachts.
NUITAMMENT : 's. Nachts, bij nacht.
NUMÉRAIRE, m. : Geld, gemunt geld, o. (N.N. : numerair, o.), geldspecie, munt, v.
NUMÉRATEUR, m. : Teller, m. (v. e. breuk).
NUMÉRO, m. : Nummer, o.
 — *de feuille* : Bladnummer.
 — *de l'indicateur* : (Zie : [Indicateur](#)).
 — *d'engagement des crédits* : (Zie : [Engagement](#)).
 — *d'enregistrement* : Inschrijvingsnummer.
 — *d'envoi* : Verzendingsnummer.
 — *de série* : Reeksnummer.
 — *de série d'un train* : Reeksnummer van een trein.
 — *d'ordre* : Volnummer, doorlopend nummer, rangnummer.
 — *d'ordre continu* : Doorlopend volgnummer.
 — *du tarif* : Tariefnummer.
 — *du téléphone* : Telefoonnummer.
 — *index* : Indexnummer, verhpudingsgetal (zie : [Index-number](#)).
 — *justificatif* : Bewijsnummer.
 — *laissé en blanc* : Open nummer (zie : [Numéro vacant](#)).
 — *matricule* : Stam(boek)nummer.
 — *timbre* : Stempelnummer.
 — *vacant* : Open nummer.
Pourvoir d'un — *d'ordre* : Doorlopend nummeren.

NUMÉROTAGE, m., **NUMÉROTATION**, v. : Nummering, nommering, v.; (het) nummeren, — nommeren.
NUMÉROTER : Nummeren, nommeren.
NUMÉROTEUR, m. : Nummerstempel, m., -toestel, o. en m.; nummeraar, m.

O

OBÉIR : Gehoorzamen, zich onderwerpen.
— *au levier* : De beweging van den handel(hefboom) volgen (v. e. sein).
— *au mouvement du moteur* : De beweging van den motor volgen.
OBÉISSANCE, v. : Gehoorzaamheid, v.
— *hiérarchique* : Hiërarchische —, ambtelijke gehoorzaamheid.
OBÉISSANT : Gehoorzaam.
OBÉLISQUE, m. : Obelisk, m., pronknaald, v.
OBJECTER : Tegenwerpen, inbrengen (tegen), in 't midden brengen.
OBJECTIF, m. : Doel, oogmerk, o.
Avoir pour — : Ten doel hebben.
OBJECTION, v. : Tegenwerping, -spraak, bedenking, opwerping, (opgeworpen) zwaarigheid, v.
Faire des —s : Tegenwerpingen maken, — aanvoeren, opwerpingen aanvoeren (tegen), bezwaren opperen.
OBJECTIVEMENT : Zakelijk.
OBJET, m. : Voorwerp; onderwerp (v. e. brief, enz.); doel, doeleinde, oogmerk, o.
—s *dangereux* : Gevaarlijke voorwerpen.
—s *d'approvisionnement* : Voorraadartikelen, -voorwerpen, -behoefden (zie : [Fournitures d'approvisionnement](#)).
— *d'art* : Kunstvoorwerp.
—s *de garnissage* : Stoffeeringsvoorwerpen (i. e. rijtuig).
—s *de garniture* : Pakkingvoorwerpen.
— *de l'arrangement* : Doel van de overeenkomst.
—s *d'emballage* : Verpakingsvoorwerpen; verpakking.
—s *d'équipement* : Toerustingsvoorwerpen.
— *de rechange* : (Ver)wisselstuk.
—s *d'inventaire* : Inventarisvoorwerpen.
—s *en bois* : Houtwaren.
—s *enregistrés expédiés* : Verzonden ingeschreven voorwerpen.
— *flottant* : Drijvend voorwerp.
—s *incommodes* : Hinderlijke voorwerpen.
— *mobilier* : Roerend voorwerp.
—s *pouvant être transportés gratuitement* : Voorwerpen die kosteloos mogen vervoerd worden.
—s *précieux* : Kostbaarheden (tarief).
—s *trouvés* : Gevonden voorwerpen.
—s *usuels* : (Zie : [Usuel](#)).
Avoir pour — : Ten doel hebben, beoogen.
Faire l'— de : Het voorwerp uitmaken van.
Faisant l'— de la 1^{re} partie de ce livret : Vervat in het 1^{ste} deel van dit boek(je).
L'— de mon enquête : Het doel —, het voorwerp van mijn onderzoek.
OBLIGATAIRE, m. en v. : Obligatiehouder, m. (zie : [Détenteur d'obligations](#)), obligatiehoudster, v.
OBLIGATION, v. : Verplichting, v., plicht, m.; schuldbekentenis, v.; schuldbrief, m., obligatie, v.
— *alimentaire* : Verschuldigde kosten van onderhoud.
—s *des agents envers les voyageurs* : Verplichtingen van de bedienden jegens de reizigers.
—s *de service* : Dienstplichten; -bezigheden.
—s *du machiniste* : Plichten van den machinist.
— *portant constitution de rente* : Rentebrief.
OBLIGATOIRE : Verbindend, dwingend; verplicht, noodzakelijk.
Instruction — : (Zie : [Instruction](#)).
Rendre — : Verplichtend maken, — stellen.
Sera — le ... : Zal bindend worden den
Service — : Dienstplicht.
OBLIGATOIREMENT : Verplichtend, noodzakelijk.
OBLIGÉ, m., —E, v. : Verplichte, m. en v., schuldenaar, m., -nares, -naarster, v.
OBLIGEANCE, v. : Dienstvaardig-; welwillend-, voorkomend-, vriendelijkheid, v.
OBLIGEANT : Dienstvaardig; welwillend, voorkomend, vriendelijk.
OBLIGER : Verplichten; noodzaken; binden.
Heure obligée de départ : Voorgescreven vertrekkur.
OBLIQUANGLE : Scheefhoekig.
Triangle — : Scheefhoekige driehoek.
OBLIQUE : Schuin, scheef.

— *à droite* : Schuin-rechts.
— *à gauche* : Schuin-links.
OBLIQUEMENT : Schuins, scheef.
OBLIQUITÉ, v. : Schuinte, scheefheid, scheeve of schuine richting, v.
— *des roues* : Wiel-, radafwijking.
OBLITÉRATEUR, m. : Stempel, m.
OBLITÉRATION, v. : (Het) onleesbaar maken, — uitwischen; — onbruikbaar maken, — ongeldig maken.
OBLITÉRER : Onleesbaar maken, uitwischen; onbruikbaar —, ongeldig maken.
— *un billet* : Een biljet knippen.
— *un timbre* : Een postzegel stempelen.
OBLONG, —UE : Langwerpig.
Figure —ue : Langwerpig(e) figuur.
OBSCUR : Donker; onduidelijk, duister (v. e. tekst); onaanzienlijk; onbekend.
OBSCURITÉ, v. : Duisternis, donkerte, v., donker, o.; duisterheid, onduidelijkheid (v. e. tekst); onbekendheid, v.
OBSERVANCE, v. : Waarneming, naleving, nakoming, inachtneming, v.
OBSERVATEUR, m., -TRICE, v. : Waarnemer, m., -neemster, v., opmerker, m., -merkster, v., onderzoeker, m., -zoekster, v.
OBSERVATION, v. : Opmerking; aanmerking; aantekening, noot; opmerkzame beschouwing, waarneming; naleving, opvolging, nakoming, inachtneming, v.; (het) opmerken; — aanmerken; — aantekenen; — waarnemen; — naleven, — nakomen, — in-acht-nemen.
—s *aux voyageurs en service* : Aanmerkingen aan in dienst reizende personen.
— *barométrique* : Barometerwaarneming.
—s *des hauteurs* : Hoogtemetingen.
—s *des marées* : Getij-opnemingen.
— *météorologique* : Weerkundige waarneming.
OBSERVATOIRE, m. : Observatorium, o.; sterrenwacht, v., -toren, m.
OBSERVER : Naleven, nakomen, in acht nemen, opvolgen; waarnemen; vervullen; gadeslaan, nagaan; opmerken, letten op, in 't oog houden; aanmerken.
— *la route en redoublant d'attention* : Met gespannen aandacht de baan in 't oog houden.
— *le niveau* : Waterpas houden.
— *les signaux* : De seinen in acht nemen.
— *rigoureusement*, — *strictement* : Stipt nakomen, — naleven.
— *un angle* : Een hoek meten (landmeetk.).
En observant : Met inachtneming van.
Faire — : Opmerkzaam maken —, de aandacht vestigen op, doen opmerken; in 't midden brengen.
OBSTACLE, m. : Hinderpaal, m., hindernis, v., beletsel, o.
— *à la circulation* : Hinder voor het verkeer.
— *sur la voie parcourue* : Hinder op het bereden spoor.
Mettre — à : Verhinderen, tegenwerken; zich verzetten tegen.
Sans — : Ongehinderd, -verhinderd.
OBSTÉTRIQUE : Verlos-, vroedkundig, obstetrisch.
OBSTÉTRIQUE, v. : Practische verloskunde, obstetrie, v.
OBSTRUCTIF : (Ver)stoppend.
OBSTRUCTION, v. : Verstopping; hardlijvigheid; verhindering; versperring, v. (v. h. spoor).
— *de la grille* : Verstopping van den rooster.
OBSTRUER : Verstoppem; -sperrm, -hinderen.
Voie obstruée : (Zie : [Voie](#)).
OBTEMPÉRER : Gehoorzamen, nakomen, voldoen —, gevolg geven (aan).
— *au désir de qq.* : Iemand ter wille zijn.
— *à un ordre* : Een bevel nakomen.
OBTENIR : Verkrijgen, bekomen, erlangen, verwerven.
— *congé* : Verlof krijgen (om).
Avantages obtenus : Verkregen voordeelen.
OBTENTION, v. : Verkrijging, bekoming, erlanging, verwerving, v., (het) verkrijgen, — bekomen, — erlangen, — verwerven.
Perdre le droit à l'— de pension : Het recht op verkrijging van pensioen verliezen.
OBTURANT : Sluitend, verstoppend.
OBTURATEUR, -TRICE : Afsluitend, afsluit- (in samenstellingen).
Muscle — : Sluitspier.

Plaque -trice : (Zie : [Plaque](#)).

OBTURATEUR, m. : Afsluiter, m.; (af)sluiting, v.; (moment)sluiter, m. (donkere kamer); afsluitplaat (zie : [Plaque obturatrice](#)); (draaiende) schuif; stop, v.
 — *à vis* : Schroefafsluiter.
 — *conique* : Afsluitkegel.
 — *d'admission* : Inlaatschuif (zie : [Tiroir d'admission](#)).
 — *d'échappement* : Uitlaatschuif (zie : [Tiroir d'échappement](#)).
 — *de tuyau* : Pijpafsluiting.

OBTURATION, v. : (Af)sluiting, v., (het) afsluiten, — dichtstoppen.
 — *de la vapeur* : Stoomafsluiting, afsluiting van de stoompoort.
 — *lente* : Langzame afsluiting.
 — *rapide* : Snelle afsluiting.

OBTURER : (Af)sluiten, dichtstoppen; vullen.
 — *lentement* : Langzaam afsluiten.
 — *rapidement* : Snel afsluiten (v. gassen).

OBTUS, —E : Stomp.
Angle — : (Zie : [Angle](#)).
Mémoire -e : Zwak (slecht) geheugen.
Pointe -e : Stompe punt.

OBTUSANGLE : Stomphoekig.
Triangle — : (Zie : [Triangle](#)).

OBVIER : Verhelpen, tegemoetkomen (aan), voorzien (in), uit den weg ruimen.

OCCASION, v. : Gelegenheid, aanleiding, v.; buitenkansje; koopje, o.
A cette — : Naar aanleiding hiervan; te dier gelegenheid.
A l'— : Bij gelegenheid.
Avoir l'— de : In de gelegenheid zijn om, — gesteld worden om.
Nous saisissons cette — : Wij maken van deze gelegenheid gebruik, wij nemen deze gelegenheid te baat.
Par — : Bij toeval.
Profiter de cette — (*pour*) : Van deze gelegenheid gebruik maken (om), deze gelegenheid te baat nemen (om).

OCCASIONNEL, —LE : Toevallig, gelegheids- (in samenstellingen); aanleitend.
Cause -le : Aanleidende oorzaak.

OCCASIONNELLEMENT : Toevallig, af en toe, bij gelegenheid.

OCCASIONNER : Veroorzaken, teweegbrengen, berokkenen, aanrichten, verwekken.
 — *des dégâts* : Schade berokkenen, — aanrichten.
 — *des ennuis* : Last verwekken.

OCCUPATION, v. : Bezigheid, v., werk, o.; bezetting, inbeslagname; bewoning; aanwezigheid, v.
 — *s journalières* : (Zie : [Journal](#)).

OCCUPÉ : Bezig; druk; bezet; bewoond.
 — *à* : Bezig met.

OCCUPER : Bezighouden; werk geven aan; innemen, beslaan (v. e. plaats), bewonen, bezetten; bekleeden (v. e. ambt); bezet houden.
 — *ses loisirs* : Zijn vrijen tijd besteden.
 — *un poste secondaire* : Een nevenbetrekking bekleeden.
Dans le cas qui nous occupe : In onderhavig geval.
Etre occupé à qc. : Bezig zijn met (aan) iets, werkzaam zijn aan (met) iets.
S'— à : Zich bezighouden —, zich onledig houden met, werken aan.
S'— de : Zich bemoeien —, zich inlaten met, zorgen voor.
S'— de qq. : Zich met iemand bezighouden.

OCCURRENCE, v. : Voorval, toeval, o., omstandigheid, v.; samenloop (m.) van omstandigheden.
Dans l'— : Als 't geval zich voordoet.
En cette — : In deze omstandigheden.
En l'— : In dit geval.
En pareille — : In dergelijke omstandigheden.
Par — : Toevallig.

OCRE, v. : Oker, v.
 — *brune* : Bruine oker, omberaarde.
 — *de chrome* : Chroomoker.
 — *de fer* : IJzeroker.
 — *d'urane* : Uraniumoker.
 — *jaune* : Gele oker.
 — *rouge* : Roode oker
 — *surfine* : Goudoker.

OCREUX : Okerachtig; -kleurig.

OCTAÈDRE, m. : Achtvlak, o.
 — *régulier* : Regelmatig achtvlak.

OCTAVO, m. : Octavoformaat, octavo, o.

OCTOBRE, m. : October, m.
A la mi— : Met half October.
Le 10 — 1922 : (Den) 10^(th) October 1922.
Mois d'— : Maand October.

OCTOGONAL, —E, **OCTOGONE** : Achthoekig, -zijdig.
Figure — : Achthoekig(e) —, achtzijdig(e) figuur.

OCTOGONE, m. : Achthoek, m.
 — *régulier* : Regelmatige achthoek.

OCTROI, m. : (Ver)gunning, in-, bewilliging, verleening, v., (het) (ver)gunnen, — inwilligen.

OCTROYER : (Ver)gunnen, in-, bewilligen verlenen, toestaan, toekennen.

OCTUPLE : Achtvoudig.

OCTUPLE, m. : Achtvoud, o.

OCTUPLER : Verachtvoudigen, 't achtvoud nemen van.

OCULAIRE : Het oog betreffend, oog- (in samenstellingen).
Nerf — : Oog-, gezichtszenuw.

Témoïn — : (Zie : [Témoïn](#)).

OCULAIRE, m. : Oogglas, o.

OCULISTE, m. : Oogmeester, -arts, m.

ODEUR, v. : Reuk, geur, m.; reukwerk, o.
 — *de gaz* : Gasreuk.
 — *électrique* : Electriche reuk.

ODORAT, m. : Reuk, m.

ŒIL, m. : Oog; steelgat, o. (gereedschappen).
 — *artificiel* : Kunstoog.
 — *de guidage* : Leioog (v. seintouw).
 — *de hache* : Huis —, oog van een bijl.
 — *de manivelle* : Oog van een kruk.
 — *de marteau* : Hamergat.
 — *de verre* : Glazen oog.
 — *de voûte* : Gewelfgat, -opening
 — *droit* : Rechteroog
 — *d'un boulon* : Oog van een bout.
 — *gauche* : Linkeroog.
 — *nu* : Bloot oog.
A l'— nu : Met het bloote oog.
Voir de ses propres yeux : (Zie : [Voir](#)).

ŒIL-DE-BOEUF, m. : Rond venster, — dakvenster, o.

ŒIL-DE-PERDRIX, m. : Oogje, o. (merksteek in linnen); likdoorn, -doren, m. (aan de teenen).

ŒILLARD, m. : Molensteengat, o; middelgrote slijpsteen, m.

ŒILLÈRE, v. : Oogklep, v., -lap, m.

ŒILLET, m. : Oog(je); nestel-, veter-, rijggat, o.
 — *de piston* : Zuigeroog.
 — *de traction* : Trekoog.
 — *pour bêche* : Oog voor dekkleed.
 — *pour chaîne d'arrimage* : Oog voor stouwketting.

ŒILLETTE, v. : (Tuin)papaver; papaverolie, v. (Zie : [Huile d'oeillette](#)).

ŒUF, m. : Ei, o.
 — *s brouillés* : (Zie : [Brouiller](#)).
 — *dur* : Hard ei.
 — *mollet* : Zacht(gekookt) ei.

ŒUVRE, m. : Bouw-, metselwerk, o.
A pied d'— : Op het werk, ter plaatse.
Dans — : Binnenwerks (bouw.).
Gros — : Ruwbouw.
Hors d'— : Buitenwerks (bouw.).
Pitons ayant, dans —, un diamètre d'au moins 15 mm. : Oogen van ten minste 15 mm. dagwijdte, — 15 mm. middellijn binnenwerks.

ŒUVRE, v. : Werk, o., arbeid, m.
 — *d'art* : Kunstwerk; -voorwerp (tarief).
 — *s mortes* : Dood deel, doodwerk (gedeelte van het schip boven de waterlijn).
 — *s vives* : Levend deel, — werk (gedeelte van het schip onder de waterlijn).
Le temps fit son — : De tijd stond niet stil.
Mettre en — : Verwerken; in 't werk stellen, in toepassing brengen, aanwenden, gebruiken.
Mettre tout en — : Alles in 't werk stellen.

OFFICE, m. : Ambt, o., post m., betrekking, v.; kantoor, bureel, o.; dienst, m.; aanrechtkamer, -keuken, spijskamer, v.

— *auxiliaire de la caisse de prêts* : Hulpkantoor van voorschotten en leeningen.

— *auxiliaire de la société coopérative de prêts* : Hulpkantoor van de samenwerkende maatschappij van voorschotten en leeningen.

— (*belge*) *de vérification et de compensation* : (Belgische) afrekeningsdienst.

— *central des imprimés, papier et fournitures de bureau* : Middelaamt voor drukwerken, papier en kantoorbehoeften.

— *central d'études contre l'aloolisme* : Centrale studiedienst ter bestrijding van het alcoholisme.

— *commercial* : Handelsambt.

— *de la protection de l'enfance* : Dienst voor kinderbescherming.

— *de la reconstitution agricole* : Dienst tot het herinrichten van den landbouw.

— *de l'assurance et de la prévoyance sociales* : Ambt voor maatschappelijke verzekering en verzorging.

— *de l'électricité* : (Zie : [Office des services de l'électricité](#)).

— *des chèques postaux* : Postcheckambt.

— *des dommages de guerre* : Dienst voor oorlogsschade.

— *des imprimés* : (Zie : [Office central des imprimés](#), ... etc).

— *des métiers et négoce* : Ambt voor ambachten en neringen.

— *des questions financières et du contentieux* : Dienst van financieele en betwiste zaken.

— *des régions dévastées* : Dienst der verwoeste gewesten.

— (*des services*) *de l'électricité* : Ambt (van de diensten) der electriciteit.

— *de vérification et de compensation* : (Zie : [Office belge de vérification](#), ... etc).

— *du personnel* : Personeelambt.

— *du travail* : Arbeidsambt.

D'— : Van ambtswege, ambtshalve, krachtens (uit kracht van) zijn ambt, — zijn aanstelling, beroepshalve; uit eigen macht.

Faire l'— *de* : Dienen als.

OFFICIEL : Ambtelijk, officieel, van ambtswege, — hoogerhand uitgaand; geloofwaardig.

OFFICIELEMENT : Ambtelijk, ambtshalve, officieel, van ambtswege, — hoogerhand.

OFFICIER, m. : Officier (leger, zeezeven); ambtenaar, beampte, m.

— *auxiliaire* : Hulpofficier.

— *d'administration* : Officier van administratie.

— *de justice* : Gerechtsambtenaar.

— *de l'état civil* : Ambtenaar van den burgerlijken stand.

— *de l'ordre de Léopold* : Officier in de Leopoldsorte.

— *de police* : Politie-officier.

— *de police judiciaire* : Officier van gerechtelijke politie.

— *de police principal de première (deuxième) classe* : Eerststaanwend politie-officier eerste (tweede) klasse.

— *de santé* : Officier van gezondheid.

— *s généraux* : Opperofficieren.

— *ministériel* : Ministerieel beampte.

— *mitrailleur* : Officier-mitrailleur.

— *payeur-trésorier* : Officier-betaalmeester-schatmeester.

— *s subalternes* : Lagere officieren.

— *s supérieurs* : Hoogere officieren.

Grand — : Grootofficier.

OFFICIEUSEMENT : Op gedienswijze; op halfambtelijke (half-ambtelijke) —, op half-officieele wijze, officieus.

OFFICIEUX, -EUSE : Dienstvaardig, gedienswijze; bereidwillig; halfambtelijk (half-ambtelijk), half-officieel, officieus.

Feuille -euse : Een officieus (een half-officieel) blad.

Le concours des agents ... n'est pas purement — : De bedienden ... werken niet mede uit loutere gedienswijze.

OFFICINE, v. : Officina; apotheek, v.

OFFRANT, m., —**E**, v. : Biedende, m. en v.

Le plus — : De meestbiedende.

OFFRE, v. : (Aan)bod, o., aanbidding, v.; (het) bieden; — aanbieden.

— *et demande* : Vraag en aanbod (zie : [Loi](#)).

OFFRIR : Aanbieden; bieden (prijs).

— *à la vue* : Aan het oog aanbieden.

— *de* : Bieden voor.

— *ses services* : Zijn diensten aanbieden.

S'— : Zich aanbieden; — voordoen, — vertoonen.

Cette pensée s'offre à mon esprit : Die gedachte kwam bij mij op.

OGIVAL : Spitsboogvormig, spitsboog- (in samenstellingen).

Style — : (Zie : [Style](#)).

OGIVE, v. : Spits-, kruis-, ogiefboog, m., ogief, o.

— *en accolade* : (Zie : [Accolade](#)).

— *en lancette* : Lancetboog.

— *obtuse* : Lage spitsboog, kruisboog.

— *outrépassée* : Hoefijzerkruisboog.

— *surbaissée* : Tudor-boog, gedrukte spitsboog.

— *surhaussée* : Verhoogde spitsboog.

OGIVETTE, v. : Kleine spitsboog, — kruisboog, m.

OGNETTE, v. : (Zie : [Hougnette](#)).

OHM, m. : Ohm, o.

— *étalon* : Standaardohm.

OHMAGE, m. : Aantal ohms, o. mv.

OHMIQUE : Ohmsch.

Résistance — : (Zie : [Résistance](#)).

OHMMÈTRE, m. : Ohmmeter, m.

— *à lecture directe* : Rechtstreeks aanwijzende ohmmeter.

— *de précision* : Standaardohmmeter.

OISEAU, m. : Vogel; mortel-, draagbak, m. (v. metselaars).

A vol d'— : (Zie : [Vol](#)).

OISEUX : Onnut, ijdel.

OISIF : Ledig, nietsdoend, werkeloos.

OISIF, m., —**IVE**, v. : Ledigganger, m., -gangster, v.

OISIVETÉ, v. : Ledigheid, werkeloosheid, v., nietsdoen, o.; lediggang, m.

OLÉATE, m. : Oleaat, o. (oleïnezuurmetaal).

OLÉIFÈRE : Oliehoudend.

OLÉINE, v. : Oleïne, v.

OMBILIC, m. : Navel, m.; navelpunt, o. (meetk.)

OMBILICAL, —**E** : Van den navel, navel- (in samenstellingen).

Anneau — : Navelring.

Cordon — : Navelstreng, -snoer.

Hernie —**e** : (Zie : [Hernie](#)).

Région —**e** : Navelstreek.

Veine —**e** : Navelader.

OMBRE, v. : Schaduw, v.

— *électrique* : Electricische schaduw.

— *portée, — projetée* : Slagschaduw.

— *pure* : Kernschaduw.

Avoir peur de son — : Voor zijn schaduw vreezen, zeer schrikachtig zijn.

OMBRER : Schaduwen (schaduw aanbrengen).

OMETTRE : Nalaten, verzuimen; uit-, weglaten, overslaan.

OMISSION, v. : Weg-, uitlating, v.; verzuim, o.

OMNIBUS, m. : Omnibus, m.

ON : Men.

Se soucier du qu'en dira-t-— : Zich storen aan het oordeel van de mensen.

Un — *dit* : Een los gerucht.

ONCE, v. : Ons, o.

— *avoirdupois (— averdepois)* : Ons avoirdupois.

ONCLE, m. : Oom, m.

ONDE, v. : Golf, v.

— *d'amplitude décroissante* : Golf met afnemende trillingswijde.

— *d'émission (— de transmission)* : Overbrenggolf.

— *électromagnétique* : Electromagnetische golf.

— *s émises* : Uitgezonden —, afgegeven golven.

— *s hertziennes* : Golven van Hertz.

— *lumineuse* : Lichtgolf.

— *s non amorties* : Ongedempte trillingen (zie : [Oscillations non amorties](#)).

— *s sonores* : Geluidsgolven.

ONDOIEMENT, m. : Golving, v.

ONDOMÈTRE, m. : Golfmeter, m.

ONDOYANT, —**E** : Golvend, gegolfd, golf- (in samenstellingen); veranderlijk, afwisselend, grillig.

Ligne —**e** : Golflijn (zie : [Ligne ondulée](#)).

ONDOYER : Golven, golfvormig bewegen; fladderen, wapperen.

— *une moulure* : Een lijst golfsgewijs uitwerken.

ONDULANT : Golvend.

ONDULATION, v. : Golving; trilling; golf, v.

— *du terrain* : Oneffenheden van het terrein, — van den grond.

ONDULÉ, —**E** : Gegolfd.

Tôle —**e** : (Zie : [Tôle](#)).

ONDULER : Golven; trillen.
ONÉREUX : Kostbaar; lastig, zwaar, bezwarend, bezwaarlijk.
A titre — : (Zie : [Titre](#)).
ONGLET, m.; Papierstrook, v. (i. e. atlas); verstek, o. (hoek van 45°); nagelkeep, v. (i. e. zakmes); slotenmakersbeiteltje, o.
A — : In 't verstek.
Assemblage à — : (Zie : [Assemblage](#)).
OPACITÉ, v. : Ondoorschijnendheid, v.
En cas de brouillard d'une — exceptionnelle : Bij buitengewoon dikken mist.
OPALE, v. : Opaal, m. (voorwerpsn.) o. (stofn.).
— *aqueuse* : Wateropaal.
— *ferrugineuse* : IJzeropaal.
— *laiteuse* : Melkopaal.
OPALISATION, v. : Opaaltinting, v.
OPAQUE : Ondoorschijnend.
OPE, m. : Balk-, steigergat, o.
OPÉRANT, —**E** : Van kracht, werkend.
La dénonciation ne sera — e qu'en ce qui concerne l'administration qui l'aura notifiée : De opzegging zal slechts gevolg hebben ten opzichte van het beheer, dat er van kennis heeft gegeven.
OPÉRATEUR, m. : Landmetershelfer; opmeter; opnemer (kinema); opvanger (draadloze telegrafie); bewerker; aanlegger; aanstoker (van iets); heelmester (die operaties verricht); bewerkstelliger, m.
OPÉRATION, v. : Werking, verrichting, handeling, be-, verhandeling, bewerkstelling; bewerking (rekenk.), onderneming; werkzaamheid; operatie, behandeling, kunstbewerking, v. (heelkunde); proces, o.
— *s au bureau de départ et à l'arrivée* : Verrichtingen ten kantore van afzending en bij aankomst.
— *chimique* : Chemisch proces.
— *chirurgicale* : Heelkundige (chirurgische) operatie, — behandeling.
— *s d'accrochage des wagons* : Aanhaken van de wagens.
— *s d'arithmétique* : Rekenkundige bewerkingen.
— *s de chargement et de déchargement des marchandises* : Laden en lossen van (de) goederen.
— *s de comptabilité* : Rekenplichtige werkzaamheden.
— *s de contrôle* : Toezichtsverrichtingen.
— *s de décharge* : Ontladingsproces.
— *s de dégraissage* : Ontvettingsproces.
— *s de désulfuration* : Ontzwavelingsproces.
— *s de douane* : Tolbehandelingen.
— *s de guerre* : Oorlogs-, krijgsbedrijven.
— *de la pierre* : Steensnijding, uitsnijden van den steen.
— *graphique* : Grafische opname.
— *s militaires* : Krijgsbedrijven.
Faire l'— de la cataracte : (Zie : [Cataracte](#)).
Faire l'— de la pierre : Den steen (uit)snijden.
Les quatre —s fondamentales sont : l'addition, la soustraction, la multiplication et la division : De vier hoofdbewerkingen zijn : de optelling, de aftrekking, de vermenigvuldiging en de deeling.
Subir une — : Een bewerking —; een operatie ondergaan, geopereerd worden.
OPERCULAIRE : Met deksel; tot sluiting dienend.
OPERCULE, m. : Deksel, o.
OPÉRER : Werken, be-, uit-, inwerken (op), handelen, be-, verhandelen, bewerkstelligen; ondernemen; een operatie doen, opereeren.
— *de la cataracte* : (Zie : [Cataracte](#)).
— *de la pierre* : Van den steen snijden.
— *le décompte* : De afrekening bewerkstelligen.
— *un malade* : Een zieke opereeren.
OPINION, v. : Meening, denk-, zienswijze, v., gedacht, gevoelen, o., opinie, v.
— *publique* : Openbare mening.
OPPORTUN : Gepast, geschikt, voegzaam, gunstig.
En temps — : (Zie : [Temps](#)).
Moment — : Gunstig oogenblik.
OPPORTUNITÉ, v. : Gepastheid, geschiktheid, voegzaamheid, v.
OPPOSÉ, —**E** : Tegen (over)gesteld, tegenoverstaand, -liggend.
Angles —s : (Zie : [Angle](#)).
Rives —es : Tegenoverhggende oevers.
OPPOSÉ, m. : Tegendeel, o.
A l'— de : In tegenstelling met.

OPPOSER : Tegen(over)stellen, tegenoverzetten, -staan, -liggen; tegenover plaatsen; — hangen; vergelijken (met).
S'— (à) : Zich verzetten —, zich kanten (tegen); weerstand bieden (aan), we(d)erstaan; verzet aanteekenen (recht).
OPPOSITION, v. : Tegen(over)stelling; tegenstrijdigheid, v.; verzet, o., tegenkating, v.; verschil, o.; tegenoverplaatsing, v.; tegenstand, weerstand, hinderpaal, m., tegenwerking, v.
— *au traitement* : Beslaglegging op de wedde.
Faire de l'— à : Gekant zijn tegen.
Former (faire, mettre) — à : Zich verzetten —, opkomen tegen; verzet aanteekenen tegen (recht).
Les tourillons d'accouplement seront placés en — aux tourillons de manivelle : De koppeltappen worden tegen (over)gesteld geplaatst aan de kruktappen (b. e. locomotief).
Lever une — : Een verzet opheffen.
Placé en — : Tegen (over)gesteld geplaatst.
Sans autre — : Zonder verder verzet.
Se trouver en — : Tegengesteld staan (van de locomotief-koppelkruk ten opzichte van de kruk die er het dichtst bij is).
OPTIQUE : Optisch, gezichtkundig, gezichts- (in samenstellingen).
Nerf — : (Zie : [Nerf](#)).
OPTIQUE, v. : Lichtleer, leer van het licht, optica, v.
OR, m. : Goud, o.
— *au titre* : Standaardgoud.
— *battu* : Bladgoud (zie : [Or en feuilles](#)).
— *blanc* : Witgoud, platina.
— *en barres* : Staafgoud.
— *en coquilles* : Schelpgoud.
— *en feuilles* : Bladgoud.
— *en lingots* : Staafgoud.
— *en pâte* : Schildersgoud.
— *filé* : Gouddraad.
— *fin* : Fijngoud.
— *moulu* : Schelpgoud.
— *natif* : Gedegen —, zuiver goud.
— *vierge* : Maagdengoud, gedegen goud.
ORAL : Mondeling.
Examen — : (Zie : [Examen](#)).
ORANGE : Oranje(kleurig), oranjegeel.
ORANGE, m. : Oranje, o.
ORDINAIRE : Gewoon, gebruikelijk, alledaagsch.
ORDINAIRE, m. : Gewoonte, v.; gewone, o.
D'— : Gewoon-, gemeenlijk.
ORDINAIREMENT : Gewoon-, gemeenlijk, doorgaans.
ORDONNANCE, v. : Inrichting, regeling, schikking, v.; voorschrift, o., verordening, v., bevel; recept, o.
— *communale* : Gemeenteverordening.
— *de caisse* : Kasaanwijzing.
— *de construction* : Bouwverordening.
— *de non-lieu* : Ontslag van rechtsvervolgning (zie : [Non-lieu](#)).
— *de paiement* : Betaalbrief; aanwijzing tot —, ordonnantie van betaling.
— *de police* : Politieverordening.
— *du médecin* : Recept van den geneesheer (dokter).
Hors d'— : Buiten model.
Par — : Bij bevel.
Tenue d'— : (Zie : [Tenue](#)).
ORDONNANCEMENT, m. : Machtiging tot uitbetaling, betaalbaarstelling; schikking, ordening, v.; (het) machtigen tot uitbetaling, — betaalbaarstellen.
ORDONNANCEUR : Bevel tot betaling geven, machtigen tot uitbetaling; betaalbaar stellen (zie : [Rendre payable](#)); schikken, ordenen.
ORDONNATEUR : Ordenend, schikkend; betaalbaarstellend.
Service — : Betaalbaarstellende dienst, ordonneerende dienst.
ORDONNATEUR, m. : Regelaar, bestuurder; betaalbaarsteller, m.
ORDONNÉE, v. : Ordinaat, v.
Axe des —s : (Zie : [Axe](#)).
ORDONNER : Regelen, ordenen, schikken; bevelen (zie : [Promulguer](#)), voorschrijven.
ORDRE, m. : Orde, v.; ordelijke toestand, m., — schikking, v.; order; bevel; verzoek, o.
— *attique* : Attische zuilenorde.
— *composite* : Samengestelde (bouw)orde.
— *corinthien* : Korinthische (bouw)orde.

— *d'ancienneté* : Rangschikking volgens ancienniteit.
— *d'architecture* : Bouworde.
— *de classement* : Volg-, rangorde.
— *de départ* : Bevel tot vertrek (v. e. trein).
— *de dépassement* : Bevel tot voorbijrijden (v. treinen).
— *de la couronne* : Kroonorde.
— *de Léopold* : Leopoldsorde.
— *de Léopold II* : Orde van Leopold II.
— *de Léopold avec palme* : Leopoldsorde met palm.
— *de l'étoile africaine* : Orde der Afrikaansche ster.
— *de marche* : Ritorder (formulier T. M.); reisorder; marschorder (militairen).
— *de mutation* : Bevel tot overplaatsing.
— *de paiement* : Bevel tot betaling.
— *de rebroussement* : Bevel tot achteruitrijden, — tot terugrijden.
— *de rejoindre* : Oproepingsbevel.
— *d'escorte* : Bevel tot begeleiding.
— *de service* : Dienstbevel.
— *des réunions* : Orde der vergaderingen.
— *de transport* : Vervoerbewijs.
— *de travail* : Arbeidsregeling.
— *de virement* : Verzoek tot overschrijving.
— *d'exécution* : Bevel tot uitvoering (v. werken).
— *d'idées* : Gedachtengang.
— *dorique* : Dorische (bouw)orde, — stijl.
— *du jour* : Orde van den dag, dagorde (vergadering); dagorder (leger); eere lijst (beloeningen); straflijst.
— *écrit de circulation à contre-voie* : Geschreven bevel tot het rijden op tegenspoor.
— *intérieur* : Inwendig bevel (spw.); huishoudelijk bevel.
— *ionique* : Ionische (bouw)orde.
— *journalier de l'armée* : Legerdagorder
— *judiciaire* : Rechterlijke orde.
— *s nationaux* : Nationale orden.
— *public* : Openbare orde.
— *renversé* : Omgekeerde orde.
— *romain* : Romeinsche (bouw)orde.
— *royal du lion* : Koninklijke orde van den leeuw.
— *spécial* : Bijzonder bevel.
— *toscan* : Toskaansche (bouw)orde.
— *verbal de départ* : Mondeling bevel tot vertrek.
Adopter l'— du jour : De orde van den dag aannemen.
C'est dans l'— des choses : Dat ligt in den aard der zaak.
Classe ménagère d'— primaire : (Zie : [Classe](#)).
D'— et pour compte de : Volgens opdracht en voor rekening van.
D'— privé : Van persoonlijken aard.
Dans cet — d'idées : In verband hiermede.
Dans l'— de l'inscription : In volgorde van inschrijving.
Dans le même — d'idées : In 't zelfde verband.
Dépense pour — : Uitgave voor order.
Donner l'— de : Het bevel geven tot.
En — : Ordelijk.
En — de marche : In staat van werking (v. e. pomp).
En — principal : In de allereerste plaats; in hoofdzaak.
En — utile : Aan de beurt.
Etre en — utile : In aanmerking komen.
Il est dans l'— que : Het hoort zoo, dat ...; het behoort, dat
Jusqu'à nouvel — : Tot nader bevel, — nader bericht, — nader order, — nadere kennis(geving).
La remise des marchandises a lieu dans l'— de leur arrivée : De goederen worden besteld in de volgorde van aankomst.
Mettre — à : Orde stellen op.
Mot d'— : Wachtwoord.
Par — : Op last, — bevel.
Par — alphabétique : Naar de volgorde van het alfabet, alfabetisch gerangschikt.
Par — d'ancienneté : Volgens ancienniteit.
Par — de date : Naar tijdsorde, chronologisch geordend.
Par — de mérite : (Zie : [Mérite](#)).
Par — supérieur : Op hooger bevel.
Passer à l'— du jour : Tot de orde van den dag overgaan.
Porter à l'— du jour : Bij dagorder —; op de eere lijst —, op de straflijst vermelden.

Porter une proposition à l'— du jour : Een voorstel aan de orde stellen, — ter sprake brengen, — ter tafel brengen (i. e. vergadering).
Rappeler à l'— : Tot de orde roepen.
Règles d'— général : (Zie : [Règle](#)).
Sans — : Ordeloos, onordelijk.
Sous les —s de : (Zie : [Sous](#)).
Sur l'— de : Op bevel van.
Venir à l'— du jour : Aan de dagorde komen.
ORDURE, v. : Vuiligheid, v.; vuil, o.; vuilnis, v. en o.
— *s ménagères* : Huisvuil.
OREILLE, v. : Oor; gehoororgaan; gehoor, o.
— *d'ancre* : Ankerblad, -hand, -klauw.
— *d'âne* : Ezelsoor (bouw.).
— *droite* : Rechteroor.
— *gauche* : Linkeroor.
A l'— : Aan het oor; op 't gehoor af.
Permettre de distinguer à l'— l'origine de l'annonce : Op het gehoor af weten vanwaar het sein komt.
OREILLER, m. : Hoofd-, oorkussen, o.
ORFÈVRE, m. : Goudsmid, m.
ORFÈVRIERIE, v. : Goudsmidswerk; -bedrijf, o., -winkel, m.
ORGANE, m. : Zintuig, orgaan; deel, bestand-, onderdeel; werktuig, o.
— *s constituants* : Bestanddeelen.
— *débloqueur* : Ontblokker.
— *s de calage* : Vastzet-; shutingsdeelen.
— *s de chauffage* : Verwarmdeelen; -toestellen.
— *s de distribution* : Verdeel(ings) stukken; -toestellen.
— *s de frein* : Remwerk, remdeelen.
— *s de locomotive* : Locomotiefdeelen.
— *s de machine* : Machinedeelen.
— *s de roulement* : Loopinrichting (v. wagen).
— *s de roulement et de traction* : Loop- en trekkinrichting.
— *s de sens* : Zintuigen.
— *fixe* : Vast deel (v. e. machine).
— *s mécaniques* : Mechanische onderdeelen.
— *mobile* : Beweegbaar deel (v. e. machine).
Par l'— de : Bij monde —, door tusschenkomst van.
ORGANEAU, m. : Meer-, anker-, kabelring; haalring (tot het aanleggen van schepen), haalsteen, m. (aan sluizen).
— *d'ancre* : Ankerring.
— *de câble* : Kabelring.
ORGANIQUE : Organisch; organiek.
Arrêté — : Organiek besluit, besluit tot inrichting (van).
Arrêté royal — de l'administration des chemins de fer de l'Etat : Koninklijk besluit tot inrichting van het beheer van Staatsspoorwegen.
Chimie — : (Zie : [Chimie](#)).
ORGANISATION, v. : Inrichting; regeling; bewerkuiting, v., (het) inrichten; — regelen.
— *administrative* : Administratieve inrichting, bestuursinrichting.
— *de la marche des trains (R. G. E., 1^{ste} partie, fasc IV)* : Inrichting van den rit der treinen (A. R. E., 1^{ste} deel, bundel IV).
— *du service des trains (R. G. E., 1^{ste} partie, fasc. III)* : Inrichting van den dienst der treinen (A. R. E., 1^{ste} deel, bundel III).
— *du service du lendemain* : Dienstrenging van den volgenden dag.
— *du trafic* : Inrichting van net verkeer.
— *générale* : Algemeene inrichting (zie : [Règlement d'organisation générale de ...](#)).
ORGANISER : Inrichten; regelen, in orde brengen.
— *un concours* : Een wedstrijd uitschnjven.
— *un service d'information* : Een dienst van berichtgeving in het leven roepen.
ORGANISME, m. : Organisme, bewerkuitigd lichaam; gestel, geheel, samenstel, o.; instelling, inrichting, v.
— *commercial* : Handelsinrichting.
ORGE, v. : Gerst (garst), v.
ORIENT, m. : Oosten, o.
ORIENTATION, v. : Ligging; richting, plaatsing; oriëntering, v.; (het) stellen (v. zeilen), — richten, — oriënteren.
ORIENTER : Plaatsen, richten; stellen; oriënteren.
— *les voiles* : De zeilen stellen.
— *vers le Nord* : Naar het Noorden richten.
ORIFICE, m. : Opening, v. (zie : [Ouverture](#)), mond, m., monding; stoompoort, v. (zie : [Lumière](#)).

— *d'admission* : In-, toelaatopening; laadgat.
 — *d'aspiration* : Zuigopening, -gat.
 — *d'échappement* : Uitlaatopening.
 — *d'écoulement* : Uitloop-, afloop-, afvoeropening; uitvloeigat.
 — *de décharge* : Afvoeropening.
 — *de graissage* : Smeergat.
 — *de nettoyage* : Schoonmaak-, reinigungsopening; slijk-, slijkgat (i. e. stoomketel).
 — *de remplissage* : Vulgat.
 — *de trop-plein* : Morsopening (a. e. injector).
 — *d'évacuation* : Uitstroomopening, verloren stoomgat.
 — *d'injection* : Inspuitgat.
ORIFLAMME, v. : Wimpel, m.
Découpé en — : Wimpelvormig uitgesneden.
En — : Wimpelvormig.
Palette découpée en — : Wimpelvormig uitgesneden —, wimpelvormige arm (v. e. seinpaal).
ORIGINAIRE : Afkomstig (uit een land, van een plaats); herkomstig (uit); oorspronkelijk.
 — *et à destination de* : Van en naar, uit en voor.
Demandeur — : Eerste eischer.
ORIGINAIREMENT : Oorspronkelijk.
ORIGINAL : Oorspronkelijk, origineel; zonderling, eigenaardig.
Texte — : Grondtekst.
ORIGINAL, m. : Oorspronkelijke (stuk, tekst, contract, enz.); origineel, o.
ORIGINALITÉ, v. : Oorspronkelijkheid; nieuwheid, v.
ORIGINE, v. : Oorsprong, m.; af-, herkomst, v.; aanvangs-, uitgangspunt, o.
 — *de la détente* : Beginpunt van de ontspanning.
 — *des travaux* : Begin van de werken.
A l' — : Aanvankelijk, oorspronkelijk.
Déclaration d' — : Verklaring van oorsprong.
Dès l' — : Van den beginne af aan.
Pays d' — : Land van oorsprong
Station d' — : (Zie : [Station](#)).
ORME, m. : Olm, m., olm(en)hout, o., iep, ijp, m.
ORMILLE, v. : Kurkolm, -ijp, m.
ORNEMENT, m. : Versiersel, sieraad; lijstwerk, o.
 — *d'amortissement* : Eindsieraad.
Plante d' — : Sierplant.
ORNEMENTATION, v. : Versiering, v.
 — *murale* : Muurversiering.
ORNIÈRE, v. : Sparing, o.; gleuf, v. (verdieping a. e. overweg, langs de spoorstaven).
ORPHELIN, m., —E, v. : Wees, m. en v., weeze, v.
ORTEIL, m. : Teen, m.
Gros — : Grote teen.
Petit — : Kleine teen.
ORTHOGRAPHE, v. : Spelling, schrijfwijze, v.
OS, m. : Been, o.
 — *à moelle* : (Zie : [Moelle](#)).
OSCILLANT : Schommelend, slingerend.
Mouvement — : (Zie : [Mouvement](#)).
OSCILLATEUR, m. : Golfopwekker, m. (electr.).
OSCILLATION, v. : Schommeling, slingering; trilling (zie : [Vibration](#)); kanteling, v. (v. e. draaischijf); (het) heen en weerslingeren (v. d. kettingen en haken a. d. kopbalk v. rijtuigen).
 — *de la machine* : Slingeren van de machine.
 — *du marteau* : Geslinger van den hamer.
 — *longitudinale* : Lengteslinding.
 — *du régulateur* : Heen- en weergaan van den regelaar.
 — *s non amorties* : Ongedempte trillingen.
Amplitude d' — : (Zie : [Amplitude](#)).
OSCILLATOIRE : Slingerend, schommelend.
OSCILLER : Slingeren, schommelen; trillen.
 — *à droite et à gauche* : Rechts en links slingeren (v. e. magneetstaaf).
 — *librement* : Vrij slingeren.
OSER : Durven, wagen; zich verstouten, den moed hebben om.
J'ose croire que : Ik vertrouw dat ... (zie : [Confiance](#)).
Je n'ose : Ik waag het niet.
OSERAIE, v. : Teenakker, m., -land, -bosch, rijsbosch, o., griend, v.
OSIER, m. : Teenwilg, m.; wisch, teen, v.
 — *blanc* : Waterwilg.

— *jaune* : Goudwilg.
En — : Wisschen, teenen.
Panier en — : (Zie : [Panier](#)).
OSMIUM, m. : Osmium, o.
OSMOSE, v. : Osmose, v.
OSSATURE, v. : Beenderengestel; geraamte; regel-, ribwerk, o.
 — *d'une cloison* : Regelwerk van een scheidswand.
 — *d'une vouûte* : Ribwerk van een gewelf.
OSSELET, m. : Draagsteentje, -blokje, o., teerling, m. (bouwkw.).
OSTÉITE, v. : Beenontsteking, v.
OSTENSIBLE : Openbaar; klaarlijklijk, zonneklaar, in 't oog vallend.
OSTENSIBLEMENT : Op in 't oog vallende —, op zichtbare wijze.
OSTÉOCOLLE, v. : Beenderlijm, v.
ÔTER : Af-, weg-, uitnemen; uit-, afdoen, uit-, aftrekken; opnemen; opbreken.
 — *le bord* : Afranden.
 — *le bouchon* : Ontkurken.
 — *l'écume* : Afschuimen.
 — *les rails* : De spoorstaven —, de rails opbreken.
 — *les scories* : Afslakken, de slakken verwijderen.
OU : Of.
 — *bien* : Of wel.
OÙ : Waar, waarheen, -in, -toe; in of naar welke plaats.
D' — : Van waar, — waaruit, waar vandaan.
Le moment — : Het oogenblik dat (— waarop).
Le poste d'— le sémaphore est desservi : De post van waaruit de seinpaal wordt bediend.
Par — : Waardoor, langs welken weg, door welk middel.
Ouate, v. : Watten, v. mv.
OUBLI, m. : Vergetelheid, v.
 — *des devoirs* : (Zie : [Devoir](#)).
OUBLIER : Vergeten.
 — *de ...* : Vergeten te
S' — : Zich te buiten gaan; zich zelf vergeten.
OUBLIEUX : Vergeetachtig.
 — *de son devoir* : Plichtvergeten.
OUEST : West- (in samenstellingen), westelijk.
Extrémité — : Westeinde.
Quartier — : Westelijk kwartier.
OUEST, m. : Westen, o.
A l' — : Ten westen, westwaarts.
Dans la direction de l' — : In westelijke richting, westwaarts.
De l' — : Van het —, uit het westen.
Soleil de l' — : Westerson.
Vent d' — : Westenwind.
Vers l' — : Naar het westen, westwaarts.
OUEST-NORD-OUEST : Westnoordwest.
OUEST-NORD-OUEST, m. : Westnoordwesten, o.
OUI : Ja.
Je dis que — : Ik zeg van ja.
Mais — : Wel zeker.
OUI-DIRE, m. : Hooren zeggen, o.
OUIË, v. : Gehoor, o.; (het) hooren.
A l' — : Op t gehoor.
A perte d' — : Verder dan 't gehoor reikt.
OURDIR : Scheren (bij 't weven).
OURDISOIR, m. : Scheermolen, m., -raam, o. (weverij).
OURLER : Zoomen.
OURLET, m. : Zoom, m.
OUTIL, m. : Werktuig, tuig, gereedschap, alaam, o.
 — *à aléser* : Uitdraaibeitel; ruimijzer.
 — *à écailler* : Schubdrijver (metaalbew.).
 — *à forer* : Boorwerktuig; boorijzer (zie : [Mèche](#)).
 — *s à travailler le bois* : Gereedschap tot bearbeiding van hout.
 — *s de charpentier* : Timmer(mans)gereedschap.
 — *s de charron* : Wagenmakersgereedschap.
 — *de chauffe* : Stookwerktuig.
 — *de forge* : Smeedwerktuig.
 — *s de maçon* : Metselaarsgereedschap, -alaam.
 — *s de menuisier* : Schrijnwerkersgereedschap.
 — *s de moulage* : Gietgereedschap.
 — *de sondage* : Boortuig.
 — *s tranchants* : Snijgereedschap.

OUTILLAGE, m. : Werktuigen, gereedschappen, o. mv.; gereedschap, alaaam; materieel, o.; toerusting, uitrusting, v.
— *s divers* : Allerlei gereedschap, — werktuigen.

OUTILLEMENT, m. : (Het) toerusten, — uitrusten, — voorzien van gereedschap.

OUTILLER : Toerusten, uitrusten, van gereedschap —, van werktuigen —, van materieel voorzien.

OUTILLERIE, v. : Gereedschapmakerij, -fabriek, v.

OUTILLEUR, m. : Gereedschapmaker; werkman (m.) bij de werktuigmachines (N. B.).

OUTRAGE, m. : Grove belediging, v., smaad, hoon, m.
— à : Vergrijp tegen.
— à *la pudeur publique* : Vergrijp tegen de openbare eerbearheid.
— *aux mœurs* : Vergrijp tegen de zeden.

OUTRAGEANT : Beledigend, smadelijk.

OUTRAGER : Beledigen, smaden, hoonen.

OUTRAGEUSEMENT : Smadelijk, hoonend, beledigend.

OUTRANCE, v. : Uiterste, o.
A — : Tot het uiterste, overdreven.

OUTRE : Behalve, boven; nevens; over.
— *cela* : Bovendien.
— *mesure* : Bovenmatig.
— *que* : Behalve dat.
D'— *en* — : Door en door.
En — : Boven en behalve, behalve, bovendien, daarenboven; verder.
Passer — : Doorgaan, zich verder niet bekommeren.

OUTRE-MER : Over de zee.
D'— : Overzeesch.
Pays d'— : Overzeesche landen.

OUTREPASSER : Overschrijden, te buiten gaan.
Arc *outrépassé* : Hoefijzerboog, hoefijzervormige boog.

OUTRER : Te ver drijven, overdrijven; tot het uiterste drijven.

OUVERTURE, v. : Opening (zie : [Orifice](#)); openstelling, v. (v. e. kantoor).
— *d'accès* : Mangat (v. e. ketel).
— *de circulation d'air* : Luchtopening.
— *d'écoulement* : Uitstrotingsopening.
— *de nettoyage* : Schoonmaakopening, slik-, slijkgat (i. e. ketel).
— *de porte de foyer* : Vuurmond.
— *des joints* : Voegwijdte (v. sporen).
— *d'un arc* : Spanwijdte, spanning van een boog.
— *d'un pont* : Spanwijdte van een brug.
— *du service* : Opening van den dienst.
— *spontanée* : Vanzelf opengaan.
Heures d'— : (Zie : [Heure](#)).
Les wagons réservoirs doivent être pourvus d'appareils de sûreté empêchant l'— spontanée : De reservoirwagens dienen verzekerd tegen van zelf opengaan.

OUVRAGE, m. : Werk, o., arbeid, m.
— à *claire-voie* : Raster-, traliewerk.
— *avancé* : Vooruitgeschoven werk.
— *d'art* : Kunstwerk.
— *embouti* : Gedreven werk.
— *en moulures* : Lijstwerk.
— *manuel* : Handwerk.
— *principal* : Hoofdwerk.
— *secondaire* : Bijwerk.
Se *mettre à l'—* : Aan 't werk gaan.

OUVRAGER : Fijn bewerken; uitwerken.

OUVRANT, m. : Opengaand deel, o.

OUVRER : Bewerken.

OUVRIER, m. : Werkman, m.
— à *la manutention des combustibles* : Sjouwer van de brandstoffen.
— à *la tâche* : (Zie : [Tâche](#)).
— à *l'essai* : Werkman op de proef.
— *au pilon* : Werkman bij den steenhamer.
— *aux machines-outils* : Werkman bij de werktuigmachines.
— à *veine* : Aderwerker.
— *commissionné* : Bij besluit benoemde werkman.
— *de brigade* : Ploegwerker.
— *déclassé* : Gedeclasseerde werkman.
— *de fabrique* : Fabrieksarbeider.
— *définitif* : Vaste werkman.
— *de la route* : Werkman van de baan.

— *de métier* : Ambachtsman.
— *d'entretien* : Onderhoudsman (N. B.).
— *de route* : Baanwerker.
— *des docks* : Dokwerker, dokker (zie : [Docker](#)).
— *de station* : Statiearbeider.
— *du timbre* : Werkman in de zegelwerkplaats.
— *en conscience* : (Zie : [Conscience](#)).
— *en métaux* : Metaalbewerker.
— *en régie* : Regie-werkman.
— *étranger* : Vreemde werkman.
— *extraordinaire* : Buitengewone werkman.
— *immatriculé* : Geboekte werkman.
— *imprimeur* : (Zie : [Imprimeur](#)).
— *logé* : Werkman die door het beheer wordt gehuisvest.
— *matriculé* : (Zie : [Ouvrier immatriculé](#)).
— *non commissionné* : Niet bij besluit benoemde werkman.
— *non immatriculé* : Ongeboekte werkman.
— *non qualifié* : Ongeschoolde werkman.
— *pointeur* : Werkman-werkopsehrijver.
— *principal* : Hoofdwerkman.
— *provisoire* : Voorloopige werkman.
— *puisatier* : (Zie : [Puisatier](#)).
— *qualifié* : Geschoolde werkman (spw.); vakarbeider.
— *spécialiste* : Vakman.
— *suppléant* : Plaatsvervangende werkman.
— *supplémentaire* : Toevallige werkman.
— *temporaire* : Tijdelijke werkman.
— *s travaillant temporairement hors frontière* : Werklieden die tijdelijk buiten het land gaan werken.
— *visiteur* : Schouwer (N. B.).

OUVRIR : Openen, opendoen, -maken, ontsluiten; openstellen (v. e. kantoor).
— *des crédits* : Kredieten verleen.
— *en grand le robinet* : De kraan wud openzetten.
— *le circuit* : De stroombaan openen, den stroom verbreken (zie : [Rompre le courant](#)).
— *le robinet* : De kraan opendraaien.
— *un concours* : Een wedstrijd uitschrijven.
— *une enquête* : Een onderzoek instellen.
Le contact de fin de course sera ouvert par l'ascenseur : Het eindcontact wordt door de lift opengeloopen.
Le protocole demeure ouvert : Het protocol blijft open.
Lignes ouvertes au trafic international : Tot het internationaal verkeer geopende banen.
S'— : Opengaan, -vallen, -springen; zich openen, — ontsluiten; geopend worden.
La porte s'ouvre : De deur gaat open of wordt geopend.
La porte s'ouvre et se ferme automatiquement : De deur gaat vanzelf open en toe (niet : de deur opent en sluit zich vanzelf).
Les fleurs s'ouvrent : De bloemen openen zich (— gaan open, — ontsluiten). (Zie : [Éclore](#)).

OVALE : Ovaal, ovaalvormig, langwerpig rond, eirond.

OVALE, m. : Ovaal, o.

OVALISATION, v. : (Het) ovaal maken; — ovaal worden, — ovaal uitslijten.
— *du cylindre* : Ovaal worden van den cilinder.

OVALISER : Ovaal worden, — maken; — uitslijten.
Trous ovalisés à la suite d'usage : Ovaal uitgesleten gaten.
S'— : Ovaal worden, — uitslijten, — loopen.

OVE, m. : Eierlijst, v.; ei, o. (eivormig sieraad aan de ionische zuilen).

OVINE : (Zie : [Espèce, race](#)).

OVOÏDE : Eirond, eivormig.

OXACIDE, m. : Oxyzuur, oxacidum, o.

OXALATE, m. : Oxalaat, o.

OXYACÉTYLÈNE, m. : Acetyleen-zuurstof, v.

OXYACÉTYLÉNIQUE : (Zie : [Chalumeau oxyacétylénique](#)).

OXYDABILITÉ, v. : Oxydeerbaarheid, v.

OXYDANT, — **E** : Oxydeerend, oxydatie- (in samenstellingen).
Substance — e : (Zie : [Substance](#)).

OXYDATION, v. : Oxydatie, roesting, v., (het) oxydeeren, — roesten.
— *de la soudure* : Oxydeeren van den laschnaad.
— *par degrés* : Langzame oxydatie.
Degré d'— : Oxydatiegraad, -trap.

OXYDE, m. : Oxyde, o.

- *azotique* : Stikstofoxyde.
- *cérique* : Ceriumoxyde.
- *chromique* : Chroomoxyde.
- *cuivrique* : Koperoxyde.
- *d'argent* : Zilveroxyde.
- *de barium* : Bariumoxyde.
- *de bismuth* : Bismuthoxyde.
- *de carbone* : Kooloxyde (zie : [Elément à oxyde de carbone](#)).
- *de chrome* : Chroomoxyde.
- *de cuivre* : Koperoxyde (zie : [Elément à oxyde de cuivre](#)).
- *de cuivre au cadmium* : Cadmium-koperoxyde.
- *de cuivre noir* : Zwart koperoxyde.
- *de fer* : IJzeroxyde.
- *de ferro-mercure* : IJzerkwikoxyde.
- *de ferro-nickel* : IJzernikkeloxyde.
- *de mercure* : Kwikoxyde.
- *de métal* : Metaaloxxyde.
- *de nickel* : Nikkeloxyde.
- *de nickel au cadmium* : Cadmium-nikkeloxyde.
- *de plomb* : Loodoxyde.
- *de potassium* : Potassiumoxyde.
- *de silicium* : Kiezelaarde.
- *de titane* : Titanium-, titaanoxyde.
- *de zinc* : Zinkoxyde, -wit.
- *d'or* : Goudoxyde.
- *ferreux* : IJzeroxydyle (zie : [Protoxyde de fer](#)).
- *ferrique* : IJzeroxyde.
- *ferroferrique* : IJzeroxydoxydyle.
- *gris de zinc* : Zinkgrijs.
- *magnétique de fer* : Magneetijzersteen.
- *manganeux* : Mangaanoxydyle.
- *manganique* : Mangaanoxyde.
- *métallique* : Metaaloxxyde.
- *noir de mercure* : Zwart kwikoxyde.

OXYDER : Oxydeeren.

— *au bleu* : Blauw laten aanloopen (v. ijzer).

S'— : Roesten.

OXYDULE, m. : Oxydyle, o. (zie : [Protoxyde](#), [sous-oxyde](#)).

— *de cuivre* : Koperoxydyle.

— *de mercure* : Kwikoxydyle.

OXYGÈNE, m. : Zuurstof, v.

OXYGÉNÉ, —E : Zuurstofhoudend.

Eau —e : (Zie : [Eau](#)).

OXYGÉNIFÈRE : Zuurstof houdend.

OZOKÉRITE, **OZOCÉRITE**, v. : Ozokeriet, o.

OZONE, m. : Ozon, o., ozone, v.

OZONEUR, m. : (Zie : [Ozoniseur](#)).

OZONIFÈRE : Ozonhoudend.

OZONISATION, v. : Ozonisatie, v., (het) ozoniseeren, — behandelen met ozon.

OZONISER : Ozoniseeren, met ozon behandelen.

OZONISEUR, m. : Ozonisor, m.

OZONOMÈTRE, m. : Ozonometer, m.

P

PACAGE, m. : Vetweide, v.
Pays de —s : Weiland.
PADELIN, m. : Smeltkroes, m.
PAGE, v. : Blad, o., bladzijde, v.
 — *blanche* : Witte —; eerste bladzijde (i. e. boek).
 — *impaire* : Oneven bladzijde.
 — *imprimée* : (Zie : [Contenir](#)).
 — *paire* : Even bladzijde.
Fausse — : Witte —, eerste bladzijde (i. e. boek).
PAGINATION, v. : Bladnummering, pagineering, v.
PAGINER : (De bladzijden) nummeren, pagineeren.
PAIE, v. : (Zie : [Pave](#)).
PAIEMENT, m. : (Zie : [Payement](#)).
PAILLASSE, v. : Stroo-, bultzak, m.
PAILLASSON, m. : Vloer-, voetmat, mat, v., (stroo)dek, o. (v. broeikast).
PAILLE, v., : Stroo, o.; schilfer, v. (gebrek metaal, steen, glas).
 — *de bois* : Houtwol.
 — *de fer* : IJzerkrul (zie : [Copeaux de fer](#)).
 — *de froment* : Tarwestroo.
 — *de lin* : Scheef (houtachtige afval van vlas).
 — *de seigle* : Roggestroo.
 — *hachée* : Gehakt stroo, stroohaksel.
PAILLET, m. : Touwmat, v. (scheepst.).
PAILLETTE, v. : Loovertje; schilfertje, o., schilfer, v. (gebrek in metaal) (zie : [Paille](#)).
 — *de poussière de fer* : IJzerstofschildertje.
 — *de soudure* : Blaadge soldeer, soldeerreepje.
PAILLEUX : Splinterig; van stroo, waar stroo in zit.
PAIN, m. : Brood, o.
 — *de cire* : Waskoek.
 — *de savon* : Stuk zeep.
 — *de seigle* : Roggebrood.
PAIR, m. : Pari, o.
Au — : Tegen pari.
PAIR : Even, paar.
 — *ou impair* : Even of oneven (bij het raden).
Nombre — : (Zie : [Nombre](#)).
Numéro — : Even nummer.
PAIRE, v. : Paar, o.
 — *de bornes* : Klemmenpaar.
 — *de mouchettes* : (Zie : [Mouchettes](#)).
 — *de pôles* : Polenpaar.
 — *de roues* : Wielkoppel.
Par —s : Paarsgewijze, -gewijs.
PALAIS, m. : Paleis; verhemelte, o. (v. d. mond).
 — *de justice* : Gerechtshof.
PALAN, m. : Talie, v., takel, m., blok, o.; ophijschtoestel, o. en m. (booglamp).
 — *à deux poulies doubles* : Vierlooper (scheepst.).
 — *à deux poulies simples* : Enkele talie, klaplooper (scheepst.).
 — *à la main* : Handtakel, derdehand(takel).
 — *différentiel* : Differentiaaltakel.
PALANCHE, v. : (Draag)juk, o.
PALASTRE, m. : (Slot)kast, -plaat, v.
PALÉE, v. : Paalwerk, o., -rij; schoeiing, v., juk o. (v. brug).
 — *de pont* : Brugjuk.
PALESTRE, v. : Worstelperk, o.
PALETTE, v. : (Sein)arm, m.; palet, (schilder); schepbord, o., schoep (v. e. waterrad); spatel; roerschop, v.; arm (m.) of blad, o. (v. e. locomotiefkrukas).
 — *à couronne* : Arm met kroon.
 — *à deux (trois) positions* : Arm met twee (drie) standen.
 — *à droite du sémaphore* : Arm, (die) rechts van den seinpaal (gezien wordt).
 — *à extrémité arrondie* : Arm met ronden kop.
 — *à gauche du sémaphore* : Arm, (die) links van den seinpaal (gezien wordt).
 — *à M découpé* : Arm met uitgesneden M.

— *à 45°* (— *sous un angle de 45°*) : Arm op 45° (— onder een hoek van 45°).
 — *avertisseur* : Waarschuwingarm.
 — *d'arrêt* : Arm tot stilhouden.
 — *de bloc(k)* : Blokarm.
 — *décentrée* : Gedecentreerde arm.
 — *découpée en oriflamme* : (Zie : [Oriflamme](#)).
 — *de fin d'itinéraire* : Wisselstrateindarm.
 — *de garage* : Uitwijkarm.
 — *de maçon* : Mortelberd, -bord.
 — *de manœuvre* : Rangeerarm.
 — *de plafonneur* : Plak-, raapbord.
 — *de rebroussement* : Arm tot achteruitrijden.
 — *de sémaphore* : Seinpaalarm.
 — *de signal* : Seinarm.
 — *déslottée* : Ontsloten arm.
 — *d'essieu coudé* : Kruk(as)blad, -arm.
 — *elliptique (d'essieu coudé)* : Ellipsvormig of ovaal (kruk)blad, ellipsvormige of ovale (kruk)arm (locom.).
 — *en oriflamme* : Wimpelvormige arm.
 — *équilibrée* : Evenwichtsarm.
 — *excentrée* : Geëxcentreerde arm.
 — *inclinée vers le haut à 45°* : Arm schuin naar omhoog gericht onder (een hoek van) 45°.
 — *indiquant plusieurs directions* : Armen, die verschillende richtingen aangeven.
 — *inférieure* : Onderarm, onderste arm.
 — *intermédiaire* : Tusschengelegen arm, middelarm.
 — *portant (un) M ou (un) O* : Arm met M of O.
 — *principale* : Hoofdarm.
 — *rectangulaire* : Rechthoekige arm (v. e. seinpaal), reethoekige arm of rechthoekig blad (v. e. krukas).
 — *répétitrice* : Herhalingsarm.
 — *sémaphorique* : Seinpaalarm.
 — *sémaphorique employée comme signal à distance* : Seinpaalarm als afstandssein gebezigd.
 — *slottée* : Gesloten arm.
 — *supérieure* : Bovenarm, bovenste arm.
En cas de rupture de fil la — reste à l'arrêt : Bij draadbreek blijft de arm op « onveilig ».
Sémaphore à —s multiples : (Zie : [Sémaphore](#)).
PALIER, m. : Bordes (trapportaal); waterpasvlak (spoor); kussenblok, leger, o. (N. N. : lager); loopgang, v. (op een locom.) (zie : [Plateforme](#)).
 — *à billes* : Kogelkussenblok, -leger.
 — *à cannelures* : Gegroefd kussenblok, groefleger.
 — *à déplacement horizontal* : Horizontaal verschuivend kussenblok.
 — *à frottement de glissement* : Kussenblok met glijdende wrijving.
 — *à frottement de roulement* : Kussenblok met rollende wrijving.
 — *à graissage automatique* : Zelfsmerend kussenblok.
 — *à graissage par bagues* : Kussenblok met ringsmering.
 — *(à monture) élastique* : Veerend kussenblok.
 — *à pattes d'araignée* (— *à rainures de graissage*) : Kussenblok met smeergroeven.
 — *à rotule* : Kogelkussenblok.
 — *à rouleaux* : Rolkussenblok, -leger.
 — *à tourillon* : Tapkussenblok, -leger.
 — *à tourillon sphérique* : Kogeltapleger.
 — *autograisseur* : Zelfsmerend kussenblok.
 — *d'appui* : Draagkussenblok, -leger.
 — *d'arbre* : Askussenblok, -leger.
 — *de la machine* : Kussenblok van de machine, machinekussenblok.
 — *de longeron* : Loopgang (b. e. locomotief).
 — *d'escalier* : Trapbordes.
 — *de turbine* : Turbinekussenblok.
 — *en deux (trois, quatre) pièces* : Tweedeelig (driedeelig, vierdeelig) kussenblok.
 — *étanche* : Dicht kussenblok.
 — *extérieur* : Buitenliggend kussenblok.
 — *fermé* : Gesloten kussenblok.
 — *graisseur* : Zelfsmerend kussenblok (zie : [Palier autograisseur](#)).
 — *intérieur* : Binnenliggend kussenblok.
 — *intermédiaire* : Tusschenliggend kussenblok.
 — *monté dans l'enveloppe* : Kussenblok, in het omhulsel ingebouwd.
 — *principal* : Hoofdkussenblok.

— *refroidi* : Afgekoeld kussenblok.
 — *réglable* : Verstelbaar —, nastelbaar kussenblok.
 — *venu de fonte* : Ingegoten —, aangegoten kussenblok.
Le — *chauffe* : Het kussenblok loopt warm.
Le — *grippe* : Het kussenblok vreet in.
Le — *s'use* : Het kussenblok slijt.
Voie en — : (Zie : [Voie](#)).

PALIÈRE, v. : Bordestrede, v.; welstuk, o.
PALIFICATION, v. : Inheining v., (het) inheien (v. palen).
PALIFIER : Inheien van palen, met palen beheien.
PALIS, m. : Staak, kleine paal, m., paaltje, o. (v. e. paalheining).
PALISSADE, v. : Ompaling, v., paalwerk, o.; schans-, stormpaal, m.
PALISSANDRE, m. : Palissander(hout), o.
PALLADIUM, m. : Palladium, o.
PALMETTE, v. : Palmet, v., palmblad, o., -tak; m. (bouw.).
 — *s ornées* : Versierde palmtakken.
PALMIER, m. : Palm, palmboom, m.; -hout, o.
PALMITINE, v. : Palmitine, v.
PALONNIER, m. : Zwengel, m.; zweng(el)hout, o.
PALPABLE : Tast-, voelbaar; handtastelijk, klaarblijkelijk.
PALPLANCHE, v. : Paal-, dam-, boord-, grondplank, v. (v. e. keerdam).
 — *s* : Paalplanken; damwand.
PÂMER (SE —) : Te zacht worden, verbranden (v. staal).
PAMPHLET, m. : Schot-, schimpschrift, pamflet, o.
PAMPRE, m. : Wijnrankornament, o. (bouw.).
PAN, m. : Pand, o., baan, v. (v. e. stof of kleedingstuk); vak, o. (v. e. wand, muur, enz.); scheerwand, vakwerkwand; hoek, m. (v. bandsteen).
 — *coupé* : Gebroken hoek.
 — *de bois* : Regelwerk (v. e. scheidswand).
 — *de charnière* : Scharnierdeel.
 — *de mur* : Muurvak, -wand.
 — *de papier de tenture* : Baan van behangselpapier.
 — *de rabot* : Schaafbaan.
 — *de toit* : Dakschild.
Ecrou à six — *s* : (Zie : [Écrou](#)).

PANACHE, m. : Vederbos, m., pluim, v.
 — *de flammes* : Vlammenbundel.
PANCARTE, v. : Plakkaat, (opschrift)bordje, o.; wandplaat, v.; bordpapieren omslag, m.
PANIER, m. : Mand, v.
 — *à bouteilles* : Flesschenmand.
 — *à charbon* : Kolenmand.
 — *à papier* : Papiermand.
 — *à salade* : Mandwagentje.
 — *à tamiser* : Zeefmand.
 — *de douane* : Tolmand.
 — *d'emballage* : Pakmand.
 — *en osier* : Teenen —, wisschen mand.
 — *en rotin* : Rottingmand.
 — *protecteur* : Schutmand, -korf.
PANNE, v. : Gording, v.
 — *à pied de biche* : Klauw (v. e. hamer).
 — *de brisis* : Hoekgording.
 — *de marteau* : Hamerpen, pen van een hamer.
 — *de rive* : Strekgording.
 — *faîtière* : Nokbalk.
 — *fendue* : Gespleten pen of klauw (v. e. hamer).
 — *s réunies* : Vereenigde gordingen.
PANNEAU, m. : Paneel; luik, o. (scheepst.).
 — *à banderole* : Lintpaneel.
 — *armorié* : Wapenpaneel.
 — *à table* : Paneel met verheven vlak.
 — *blasonné* : Blazoepaneel.
 — *de grille* : Roostervak.
 — *de jacks* : Stoppenbord.
 — *de porte* : Deurpaneel.
 — *de séparation à claire-voie* : Scheipaneel van latwerk.
 — *de séparation de wagon-écurie* : Los inzethek in een stalwagen.
 — *de tableau de distribution* : Schakelbordpaneel.
 — *d'inscription* : Opschriftpaneel, -bord.
 — *héraldique* : Wapenpaneel.
 — *intermédiaire* : Tusschen-, middelpaneel.
 — *ouvert* : Open paneel.

— *transparent* : Doorschijnend paneel; — adresvlak (v. briefomslag).
 — *vitré* : Beglaasd paneel.
Enveloppe à — transparent : (Zie : [Enveloppe](#)).

PANNERESSE, v. : Streksteen; siersteen, m.
 — *s et boutisses* : Strek- en kopsteen.
PANNETON, m. : Baard, m. (v. e. sleutel); lip, v. (v. e. spanjolet).
 — *tendu* : Gestrekte baard (zie : [Clef à panneton tendu](#)).

PANNOIR, m. : Kophamer, m.
PANSEMENT, m. : Verband, o.; (het) verbinden (v. wond).
 — *antiseptique* : Antiseptisch verband.
 — *sommaire* (— *provisoire*) : Noodverband.
Articles de — : Verbandartikelen.
Ouate à —s : Verbandwatten.
PANSER : Verbinden (v. wond); borstelen, roskammen.
 — *un cheval* : Een paard roskammen.

PANTOGRAPHIE, m. : Teekenaap, pantograaf, m.
PANTOMÈTRE, m. : Panto-, hoek-, almeter, m.
PAPETERIE, v. : Papierfabriek, v.; -handel, m.
PAPIER, m. : Papier, o.
 — *à calquer* : Calqueer-, doortrekpapier.
 — *à cartouches* : Patroonpapier.
 — *à croquis* : Schetspapier.
 — *à décalquer* : (Zie : [Papier-décalque](#)).
 — *à dessin (huilé)* : (Geolied) teekenpapier.
 — *à diagrammes* : Diagrammpapier.
 — *à écrire* : Schrijfpapier.
 — *à étampes* : Plaatdrukpapier (papierind.)
 — *à filtre* (— *à filtrer*) : Filtreerpapier.
 — *aigle* : Papier van groot formaat.
 — *à imprimer* : Drukpapier.
 — *à la cuve* : Geschept papier (zie : [Papier puisé](#)).
 — *albuminé* : Albuminepapier (fotogr.).
 — *à l'émeri* : Schurpapier.,
 — *à lettres* : Briefpapier.
 — *à l'iodure de potassium* : Joodkalipapier (electr.)
 — *antirouille* : Naaldpapier.
 — *argenté* : Zilverpapier.
 — *à soie* : Satijn-, zijdepapier.
 — *à titres* : Titelpapier.
 — *(au) carborundum* : Carborundumpapier.
 — *au charbon* : Kooldrukpapier.
 — *au plomb* : Loodpapier.
 — *autographique* : Overdrukpapier.
 — *au tournesol* : Lakmoespapier.
 — *bitumé* : Geteerd papier (dakbedekking).
 — *buvard* : Vloeipapier.
 — *calque* : Calqueer-, doortrekpapier (zie : [Papier à calquer](#)).
 — *carbone* : Kooldruk-, koolstofpapier (doorschrijfpapier).
 — *carte* : Kaartpapier, karton.
 — *carton* : Kartonpapier.
 — *cherche-pôle* : Poolreageerpapier.
 — *ciré* : Waspapier.
 — *cuir* : Leerpapier.
 — *curcuma* : Curcumapapier.
 — *s d'affaires* : Akten en geschreven bescheiden.
 — *d'amiante*, — *d'asbeste* : Asbestpapier.
 — *de bois* : Houtpapier.
 — *s de bord* : Scheepspapieren.
 — *décalque* : Decalqueerpapier, papier voor tegenafdruk.
 — *de celluloïde* : Celluloïdpapier.
 — *de chiffons* : Lompenpapier.
 — *de gutta-percha* : Guttaperchapapier.
 — *d'emballage* : Pakpapier.
 — *de musique* : Muziekpapier.
 — *de nickel* : Nikkelpapier.
 — *de paille* : Stroopapier.
 — *de rebut* : Afvalpapier.
 — *de soie* : Zijdepapier.
 — *de sûreté* : Zekerheidspapier.
 — *de tenture* : Behangselpapier.
 — *de verre* : Glaspapier.
 — *doré* : Goudpapier.
 — *du Japon* : Japansch papier.
 — *écaille* : Schildpadpapier.

—*écu* : Bijenkorf (soort papier).
 —*éléphant* : Olifantpapier.
 —*émeri* (— *émerisé*) : Schuur-, amaril-, smergelpapier.
 —*filigrane* : Filigraanpapier.
 —*fluant* : Ongelijmd papier.
 —*galvanique* : Galvanisch papier.
 —*glacé* : Geglaceerd papier.
 —*gomme-laqué* : Schellakpapier.
 —*gris* : Grauw papier.
 —*hectographique* : Hectografisch papier.
 —*héliographique* : Lichtdrukpapier.
 —*huilé* : Oliepapier, geolied papier.
 —*huilé bleu* : Blauw oliepapier, — geolied papier.
 —*huilé bleu à décalquer* : Blauw geolied papier voor tegenafdruk.
 —*imprégné* : Gedrenkt papier.
 —*japonais* : Japanssch papier.
 —*isolant laqué* : Gevernist isoleerpapier.
 —*jaspé* : Sitspapier.
 —*jésus* : Jezuspapier.
 —*libre* : Ongezegeld papier.
 —*mâché* : Papier-mache; papierdeeg; -brij, fijngemaakt en bewerkt papier.
 —*manille* : Manillapapier.
 —*marbre* (— *marbré*) : Marmerpapier, gemarmerd papier, sitspapier.
 —*maroquiné* : Marokijnpapier.
 —*mi-collé* : Halfgegomd papier.
 —*millimétrique* : Millimeterpapier.
 —*monnaie* : Papiergeld.
 —*nacré* : Parelmoer papier.
 —*négatif* : Negatief papier.
 —*normal* : Normaalpapier.
 —*paille* : Stroopapier.
 —*paraffiné* : Gaparaffineerd papier, paraffinepapier.
 —*parcheminé* : Perkamentpapier.
 —*peint* : Behangselpapier.
 —*pelure* : Zijdepapier (zie : [Papier de soie](#)).
 —*photocalque* : Lichtdrukpapier.
 —*platine* : Platinapapier.
 —*porcelaine* : Glanspapier.
 —*pour chromographie* : Papier voor hectograaf, hectograafpapier.
 —*puisé* : Geschept papier.
 —*pumicif* : Pastelpapier (papierindustrie).
 —*quadrillé* : Geruit papier.
 —*réactif* : Reagenspapier (scheik.).
 —*réactif électrique* : Poolreageerpapier (zie : [Papier cherche-pôle](#)).
 —*sablé* : Zand-, schuurpapier.
 —*sans colle* : Ongelijmd papier.
 —*sans fin* : Papier zonder einde.
 —*satiné* : Gesatineerd papier, satijnpapier.
 —*sec* : Droog papier.
 —*sensible* : (Licht)gevoelig papier.
 —*sensible négatif* : Negatief papier.
 —*soufflé* : Fluweelpapier.
 —*timbré* : Gezegeld papier.
 —*toile ciré* : Wasdoekpapier.
 —*vélin* : Velijnpapier.
 —*velouté* : Fluweel-, zijdepapier.
 —*verni* : Gevernist papier.
 —*verre* : Glaspapier.
 —*vitrauphanique* : (Gekleurd) glaspapier.
 —*volant* : Los blad, — vel.
PAPILLON, m. : Vlinder, m.; smoorklep, v.
 — *de détente* : Expansieklep.
 — *de tirage* : Draaiende rookschuif (zie : [Tiroir de tirage tournant](#)).
PAQUEBOT, m. : Paketboot, v.
 — *à turbines* : Turbinepaketboot.
PÂQUES, m. : Paschen, v.
Lundi de — : Tweede Paaschdag.
PAQUET, m. : Pak, pakket, o.
 — *contre remboursement* : Verrekenpakket.
 — *de grilles* : Pak roosters.
 — *de ressorts* : Veerbundel, bundel veeren.
 — *encombrant* : Hinderlijk pakket (post).
 — *postal* : Postpakket.

—*valeurs* : Waardenpakket.
PAR : Te; door, uit; per.
 — *an* : Per jaar, 's jaars.
 — *centaines* : Bij honderden.
 — *contre* : Daarentegen.
 — *devant notaire* : (Zie : [Par-devant](#)).
 — *eau* : (Zie : [Eau](#)).
 — *écrit* : Schriftelijk (zie : [S'engager par écrit](#)), bij geschrift.
 — *intérêt* : Uit eigenbelang.
 — *mer* : (Zie : [Mer](#)).
PARABOLE, v. : Parabool, v.
PARABOLIQUE : Parabolisch.
Spirale — : (Zie : [Spirale](#)).
PARACHÈVEMENT, m. : (Algeheele) voltooiing, v., (het) (algeheel) voltooien; — afwerken.
PARACHEVER : (Geheel) voltooien; afwerken.
Coussinet parachevé : Afgewerkt kussenblok (leger).
PARACHUTE, m. : Valscherm, o. (ballon); vangtoestel, o. en m. (lift, mijnbak).
PARACYANOGENÈNE, m. : Paracyaan, o.
PARAFEU, m. : Vuurmuur, m.; -scherm, o.
PARAFFINAGE, m. : Paraffinedrenking; paraffineering, v., (het) paraffineeren.
PARAFFINE, v. : Paraffine, v. en o.
 — *solide* : Vaste paraffine.
Bain de — : Paraffinebad.
Bouchon de — : Paraffinestop.
PARAFFINER : Paraffineeren.
PARAFLAMME, m. : Brandring, m. (a. d. vuurmond) (locom.).
PARAFOUDRE, m. : Bliksemafleider, m.
 — *à bobine* : Spoelbliksemafleider.
 — *à cage* : Kooibliksemafleider.
 — *à carborundum* : Carborundum-bliksemafleider.
 — *à cartouche* : Patroonbliksemafleider.
 — *à charbon* : Koolbliksemafleider.
 — *à condensateur* : Condensatorbliksemafleider.
 — *à cornes* : Hoornbliksemafleider.
 — *à couteaux* : Mesbliksemafleider.
 — *à cylindre* : Rolbliksemafleider.
 — *à disques* : Schijfbliksemafleider.
 — *à (feuille de) papier* : Papierbliksemafleider.
 — *à fuseau* : Spilbliksemafleider.
 — *à galets* : Rolbliksemafleider.
 — *à huile* : Oliebliksemafleider.
 — *à jet d'eau* : Bliksemafleider met waterstraal.
 — *à lames* : Plaatbliksemafleider.
 — *à ligne* : Lijnbliksemafleider.
 — *à liquide* : Vloeistofbliksemafleider.
 — *à papier* : Papierbliksemafleider.
 — *à peignes* : Kamvormige bliksemafleider.
 — *à pendule* : Bliksemafleider met slinger.
 — *à plaques* : Plaatbliksemafleider.
 — *à pointes* : Spitsbliksemafleider.
 — *à surtension* : Overspanningsafleider.
 — *automatique* : Automatische bliksemafleider.
 — *à vide* : Vacuumbliksemafleider.
 — *électrodynamique* : Electro-dynamische bliksemafleider.
 — *pour courant alternatif* : Wisselstroombliksemafleider.
 — *pour courant continu* : Gelijksstroombliksemafleider.
 — *pour haute tension* : Bliksemafleider voor hoge spanning.
PARAFUMÉE, m. : Rookscherm, o.
PARAGRÈLE, m. : Hagelafleider, m.
PARAÎTRE : Verschijnen, te voorschijn komen, zich vertoonen, zich laten zien; schijnen, toeschijnen; in 't oog vallen.
Il lui avait paru : Het had hem toegeschenen.
Il me paraît que ... : 't Komt mij voor dat ..., mij dunkt dat ...
PARALDÉHYDE, m. : Paraldehyd, o.
PARALLAXE, v. : Parallax, v., verschilzicht, o.
PARALLÈLE : Evenwijdig, gelijklopend, parallel- (in samenstellingen).
 — *à* : Evenwijdig aan; evenwijdig aan elkander (lopen).
 — *à la voie* : Gelijklopend met het spoor, in dezelfde richting als het spoor.
Le chemin est — à la rivière : De weg loopt gelijk met de rivier.

Le voyant est — à la voie : Het bord staat in dezelfde richting als het spoor.

Mouvement — : Parallelbeweging.

PARALLÈLEMENT : Evenwijdig.

PARALLÉLÉPIPÈDE, m. : Parallelepipedum, o.; balk, m.

PARALLÉLISME, m. : Evenwijdigheid, v.; (het) evenwijdig lopen van lijnen of vlakken.

— *des essieux* : Evenwijdigheid van de assen.

— *des glissières* : Evenwijdigheid van de leibanen.

PARALLÉLOGRAMME, m. : Parallelogram, o.

— *des accélérations* : Parallelogram van versnellingen.

— *des forces* : Parallelogram van krachten.

— *des vitesses* : Parallelogram van snelheden.

— *de Watt* : Parallelogram van Watt.

— *de Wheatstone* : Brug van Wheatstone.

PARALYSÉ : Lam, verlamd.

Ressort — : (Zie : [Ressort](#)).

PARALYSER : Verlammen.

PARALYSIE, v. : Verlamming; lamheid, v.

— *du cœur* : Hartverlamming.

PARAMAGNÉTIQUE : Paramagnetisch.

PARAMAGNÉTISME, m. : Paramagnetisme, o.

PARAMÈTRE, m. : Parameter, m.

PARAPET, m. : Borstwering, leuning, v. (op borsthoogte).

— *de pont* : Brugleuning.

PARAPHE, m. : Naamtrek, m.,-merk, o., paraaf, v.

PARAPHER : Parafeeren, van een paraaf voorzien.

PARASITE : Woekerend, parasietisch, woeker- (in samenstellingen).

Courant — : (Zie : [Courant](#)).

Plante — : Woekerplant.

PARATONNERRE, m. : Donderscherm, o., bliksemafleider, m. (zie : [Parafoudre](#)).

PARAVENT, m. : Windscherm; tochtscherm, -schut, o.

— *à trois feuilles* : Tochtscherm met drie luiken.

PARC, m. : Park (omsloten ruimte voor wandelaars); perk, o. (N.N. : park) (spw.); opslagplaats, v.

— *à charbon* : Kolenperk.

— *à huitres* : Oesterbank.

— *à locomotives* : Locomotieven-, locomotiefperk.

— *à roues* : Wielenperk.

— *aux marchandises* : Goederenperk.

— *à voitures* : Rijtuig(en)perk.

— *à wagons* : Wagenperk.

— *communal* : Gemeentepark.

— *de chargement* : Laadperk.

— *de déchargement* : Losperk.

— *de stockage* : Opslagperk.

PARCELLAIRE : Bij perceelen of gedeelten; van perceelen; uit stukken bestaande.

Plan — : Plan van perceelen, verkavelingsplan.

PARCELLE, v. : Perceel; deeltje, stukje, o.

Contenance des —s : (Zie : [Contenance](#)).

PARCHEMIN, m. : Perkament, o.

— *animal* : Dierlijk perkament.

— *végétal* : Plantenperkament.

— *vierge* : Maagdenperkament.

PARCOURIR : Doorlopen, -trekken, -kruisen; snel doorlezen (v. e. boek).

— *un cycle* : (Zie : [Cycle](#)).

PARCOURS, m. : Doorlopen afstand; afstand (tusschen de statiën); rit, m., reis, v.; weg; loop, omloop, m.; vervoer, o.

— *à charge* : Loop in beladen toestand, rit in beladen staat.

— *aller* : Heenweg.

— *au delà* : Verdere loop.

— *à vide* : Losse rit (v. reizigerstrein); ledig vervoer; loop in ledigen toestand, rit in ledigen staat; leeglopen (v. voertuigen).

— *à vide de locomotive* : Rit met de losse locomotief.

— *combinables* : Samenstelbare wegen.

— *de route* : Afgelegde weg; rit in voile baan.

— *de route en général* : Rit in voile baan over het algemeen.

— *des flammes* : Vuurbaan (zie : [Trajet des flammes](#)).

— *d'essai* : Proefrit.

— *du courant* : Stroombaan.

— *en manœuvres de gare* : Ritten voor statierangeerdienst.

— *en manœuvres de train* : Ritten voor treinrangeerdienst.

— *haut-le-pied* : Rit in lossen dienst.

— *inachevé ou interrompu* : Vervallen of afgebroken rit.

— *kilométrique* : Weg in kilometers; kilometerafstand.

— *prescrit entre deux réparations d'atelier central (ou d'atelier de ligne)* : Voorgescreven omloop tusschen twee herstellingen in een hoofdwerkplaats (of in een baanwerkplaats).

— *retour* : Terugweg.

Demande d'indemnité pour — à vide de wagons : (Zie : [Demande](#)).

Effectuer un — à vide sur une ligne : Los rijden op een baan.

La durée des trajets effectués en — haut-le-pied compte comme temps de service : De duur van de ritten in lossen dienst geldt als diensttijd.

Libre — : (Zie : [Libre](#)).

N° du — : Nr van den rit.

Prime de — : (Zie : [Prime](#)).

Train à — non journalier : Trein die niet alle dagen rijdt.

PAR-DESSOUS : Onder langs, onder (iets) door; er onderdoor.

PAR-DESSUS : Over (iets) heen, er over(heen).

— *le marché* : Op den koop toe, nog daarenboven, bovendien nog.

PARDESSUS, m. : Overjas, v.

— *capote* : Kapotoverjas.

— *de demi-saison* : Lichte overjas, zomeroverjas.

— *veston* : Korte overjas.

PAR-DEVANT : Ten overstaan —, in tegenwoordigheid van.

— *notaire* : Ten overstaan van een notaris.

Acte passé — notaire : (Zie : [Acte](#)).

PARÉ-ÉCLATS, m. : Scherfweer, v. (krijgsw.).

PARÉ-ÉTINCELLES, m. : Vonkenvanger; -trekker (electr.), m.; -scherm, o.

— *de la locomotive* : Vonkenvanger der locomotief.

PARÉIL : Gelijk(vormig); dergelijk, soortgelijk.

En — cas : In (een) dergelijk geval.

PARÉIL, m., —**LE**, v. : Gelijke, m. en v., we(d)erga(de), v.

Sans — : Zonder we(d)erga(de), weergaloos, onvergelijkelijk.

PARÉILLE, v. : Dezelfde behandeling, v.

Rendre la — : Met gelijke munt betalen.

PARÉILLEMENT : Desgelijks, op de zelfde wijze; eveneens, insgelijks.

PARÉMENT, m. : Buiten-, dagvlak, o. (v. e. steen); buitenbekleding, v.; -wand, wand; mouwopslag, -omslag, m.; (het) schoonwerken (v. e. wand).

— *en similipierre* : Buitenvlak van nagebootste natuursteen.

— *extérieur* : Buitenwand.

— *intérieur* : Binnenwand.

— *latéral* : Zijwand.

— *smillé* : Gebikt bovenzak (vloerplaat).

— *vu* : Dagvlak (steen).

PARÉNTÉ, v. : (Bloed)verwantschap, v.

PARÉNTÈSE, v. : Inlassing, tusschenvoeging, v.; -zin, m.

— *s* : v. mv. : (Tekst)haakjes, o. mv.

Entre —s : Tusschen haakjes.

Par — : Als inlassing.

PARÉNTS, m. mv. : Ouders, bloedverwanten, m. mv.

— *habitant sous le même toit* : (Zie : [Toit](#)).

PARER : Ver-, opsieren, opschikken, optooin; glad afschaven (v. e. stuk hout); opknappen, afwerken (timmerw.); afweren (stoot).

— *à* : Voorkomen, verhelpen, maatregelen nemen tegen, voorzien in, ondervangen.

Pour — à cette difficulté : Om dit bezwaar te ondervangen.

PARÉ-SUIE, m. : Roetvanger, m.

PARFAIRE : Volmaken. -tooin, -eindigen, tot 't einde uitvoeren; voltallig maken, aanvullen, aanzuiveren.

PARI, m.; Weddenschap, v.

Engager un — : Een weddenschap aangaan.

Tenir un — : Op een weddenschap ingaan.

PARITAIRE : Eventallig, paritair.

Commission — : (Zie : [Commission](#)).

PARITÉ, v. : Gelijkheid, gelijkstelling; overeenkomstige waarde (handel), pariteit, v.

A — de voix : Bij staking van stemmen.

PARLEMENT, m. : Parlement, o., volksvertegenwoordiging, v.

PARLEMENTAIRE : Parlementair.

Système — : Vertegenwoordigend —, parlementair stelsel.

PARLEMENTAIRE, m. : Onderhandelaar, m. (tusschen twee legers).

PARLEMENTER : Onderhandelen, parlementeeren.
PARLER : Spreken.
PARLEUR, m. : Klopper (telegraafstoel), seinklopper, m.; spreekstoel, o. en m.
— à *tambour* : Trommelklopper.
— *de contrôle* : Controle-klopper.
— *récepteur* : Ontvangklopper; -spreekstoel.
PARLOIR, m. : Spreekkamer, v.
PAROI, v. : Wand, m., schot, o. (v. e. wagen).
— *ajourée* : Opengewerkte wand.
— *amovible* : Beweegbare wand, beweegbaar schot; — bord, klappbord.
— à *nervures* : Geribde wand.
— *d'about* : Achterwand, -schot (zie : [Paroi d'arrière](#)), kopwand, -schot (zie : [Paroi de tête](#)).
— *d'arrière* : Achterwand, -schot.
— *d'avant* : Voorwand, -schot.
— *de chaudière* : Ketelwand.
— *de cylindre* : Cilinderwand.
— *de distribution* : (Zie : [Paroi du tableau de distribution](#)).
— *de foyer* : Haardwand, binnenvuurkistwand (locom.).
— *de refroidissement* : Koelwand.
— *de tête* : Kopwand, -schot.
— *de tête mobile* : Uitneembaar kopschot, —e kopwand, omslaand kopschot, —e kopwand.
— *de tube* (— *de tuyau*) : Pijp-, buiswand.
— *de voûte* : Gewelfwand, -wang.
— *du tableau de distribution* : Schakelbordwand.
— *épaisse* : Dikke wand.
— *extérieure* : Buitenwand.
— *frontale* : Kopwand, -schot (zie : [Paroi de tête](#)), voorwand, -schot (zie : [Paroi d'avant](#)).
— *imperméable* : Waterdichte wand.
— *intérieure* : Binnenwand.
— *latérale* : Zijwand, -schot.
— *lisse* : Gladde —, vlakke wand.
— *longitudinale du véhicule* : Lange wand —, lang schot van het voertuig.
— *mince* : Dunne wand.
— *mobile de côté jusqu'à la moitié de la longueur du wagon* : Uitneembaar (omslaand) zijschot tot de halve wagenlengte.
— *pleine* : Volle wand.
— *postérieure* : Achterwand, -schot.
— *réfrigérante* : Afkoel(ings)wand.
— *semi-perméable* : Halfdoordringbare wand.
— *verticale* : Staande wand, staand schot.
A — *épaisse* : Dikwandig.
A — *pleine* : Volwandig.
A — *mince* : Dunwandig.
PARPAING, m. : Streksche steen; bind-, grijpsteen; draagmuur, m. (voor traliwerk) (zie : [Mur de parpaing](#)).
PARQUET, m. : Parket, o., parketvloer, m. (ingelegde houten of stenen vloer).
— *hydrofuge posé à bâtons rompus* : Als keperwerk gelegd vochtwerend parket.
— *insonore* : Geluidwerend parket.
PARQUETAGE, m. : Parketwerk, o.; (het) beleggen met een parketvloer.
PARQUETER : Met een parketvloer beleggen.
PARRICIDE, m. : Vader-, moedermoord, m.
PART, v. : Deel, aandeel, o.
— *beneficiaire* : Winsttaandeel.
— *entière* : Vol aandeel (v. premiën).
— *prime* : Premie-aandeel.
— *restreinte* : Beperkt aandeel (v. premiën).
A — : Afzonderlijk, ter zijde, apart.
Avoir — à : Deelhebben —, deel nemen in, meedoen aan; schuld dragen van.
D'autre — : Anderzijds, ter andere zijde, daarenboven; anderdeels; ten andere; elders, ter andere plaats; ommestaand (zie : [Tableau d'autre part](#)).
De — *en* — : Door en door.
De — *et d'autre* : Aan weerszijden; over en weer; wederkeerig, van wederzijde, van beide kanten.
De — *ou d'autre* : Van den een of anderen kant.

De bonne — : Van goederhand, uit goede bron (zie : [De bonne source](#)).
De la — *de* : Vanwege.
De sa — : Van zijnentwege.
De votre — : Van uwentwege.
D'une — : Eenerzijds, ter eene zijde, ter eenre; eensdeels.
D'une — ... *d'autre* — : Aan de eene zijde ... aan de andere zijde.
Mention d'autre — : Ommestaande melding.
Par — *s égales* : Ieder voor een gelijk deel.
Prendre — : (Zie : [Prendre](#)).
PARTAGE, m. : Verdeeling, v.
— *de la masse* : Boedelverdeeling.
Faire le — *de* : Verdeelen.
PARTANCE, v. : Tijd, (m.) van vertrek; vertrek, o., afvaart, v.
En — : Op het punt (gereed) om te vertrekken, — om af te varen.
Train en — : (Zie : [Train](#)).
PARTANT : Bijgevolg, derhalve.
PARTI, m. : Partij, v. (zie : [Tirer](#)).
De — *pris* : Willens en wetens, voorbedachtelijk, opzettelijk.
PARTIAL : Partijdig.
PARTIALEMENT : Partijdig.
PARTICIPANT : Deelnemend, -hebbend, -achtig.
PARTICIPANT, m., —E, v. : Deelnemer, m., -neemster, v., deelhebber, m., -hebster, v. (zie : [Intéressé](#)); aangeslotene, m. en v., deelgenoot, m., —e, v.
PARTICIPATION, v. : Deelneming, -hebbing, v., -genootschap; aandeel, medeweten, o.
— à *la caisse des veuves et orphelins* : Deelneming in de weduwen en weezenkas (zie : [Cesser, maintenir](#)).
— à *un examen* : Deelneming aan een examen.
Entreprise (commerciale) en — : (Handels)onderneming op aandelen.
PARTICIPER : Deelnemen, medewerken tot, — in.
— à : Deel hebben in, — aan; deelnemen aan; — in.
— à *une prime* : In een premie deelen.
— à *un examen* : Aan een examen deelnemen.
Refuser de — à *la caisse des veuves et orphelins* : (Zie : [Refuser](#)).
PARTICULE, v. : Deeltje; voor-, achtervoegsel, o.
PARTICULIER, -IÈRE : Bijzonder, merkwaardig, ongemeen.
Leçon -ière : Privaatles.
Secrétaire — : Privaatsecretaris.
PARTICULIER, m. : Bijzondere, particulier, m.
En — : In 't bijzonder, afzonderlijk; onder vier oogen.
PARTICULIÈREMENT : Bijzonder; vooral, voornamelijk, inzonderheid.
Plus — : Meer in het bijzonder.
PARTIE, v. : Deel, gedeelte; vak, o.; partij, v.
— *adverse* : Tegenpartij.
— *ajourée* : Opengewerkt gedeelte.
— *apparente* : Zichtbaar deel; dagdeel.
— *basculante* : Wipdeel.
— *centrale* : Middeldeel.
— *chauffante* : Warmtegevend gedeelte (v. e. lichaam).
— *s constituantes* : Samenstellende deelen; bestanddeelen.
— *s constituantes d'un corps* : Bestanddeelen van een lichaam.
— *s constitutives* : (Hoofd)bestanddeelen.
— *s contractantes* : Overeenkomende —, contracteerende —, verdragsluitende partijen.
— *dans* : Deels in.
— *de queue* : Achterste deel, achterdeel (v. e. trein).
— *de route* : Baandeel,
— *de tête du train* : Voorste deel van den trein.
— *de train en détresse* : (Zie : [Détresse](#)).
— *de train en mouvement* : Treindeel dat in beweging is.
— *de voie* : Baandeel (zie : [Partie de route](#)); spoordeel.
— *de voiture* : Rijtuigdeel, -gedeelte.
— *du milieu* : Middeldeel, middelste gedeelte.
— *en contact avec la maçonnerie* : Deel tegen het metselwerk.
— *en élévation* : Opgaand gedeelte.
— *en poids* : Gewichtsdeel.
— *en volume* : Maatdeel.
— *essentielle* : Hoofdzakelijk deel.
— *évidée* : Uitgewerkt deel, — gedeelte.
— *femelle* : Innemend —, omvattend —, omsluitend deel.

— *filée du tuyau d'accouplement* : Geschroefd gedeelte van de koppelslang (vacuumrem).

— *inférieure* : Onderste gedeelte, onder-, benedendeel.

— *s'intégrantes des wagons* : Bestanddeelen der wagens.

— *intermédiaire* : Tusschengedeelte, —deel.

— *la plus diligente* : Meest gereede partij.

— *mâle* : Ingaand —, invattend —, insluitend deel.

— *s métalliques sujettes à pesage* : Te wegen metalen deelen (in lastk.).

— *nouvelle* : Nieuw deel, — gedeelte.

— *plaignante* : Klagende partij.

— *prenante* : Ontvangende partij.

— *saillante* : Vooruitstekend —, uitkomend gedeelte.

— *succombante* : Lijdende partij, in 't ongelijk gestelde partij (zie : [Frais](#)).

— *supérieure* : Bovenste gedeelte, bovendeel.

— *surélevée* : Verhoogd —, ongehoogd gedeelte.

— *surélevée vers les voies* : Opgehoogd gedeelte naar de sporen toe.

— *taraudée* : Gemoerd —, moergesneden gedeelte.

— *versante* : Storter.

Composé de deux —s : Bestaande uit twee deelen.

Dans quelle — *êtes-vous* : Welk vak hebt gij.

En — : Gedeeltelijk, deels.

En deux —s : In (uit) twee deelen, tweedeelig.

En grande — : Grootendeels.

En majeure — : Voor het grootste deel.

(En) tout ou (en) — : Geheel of gedeeltelijk, geheel of ten deele.

Faire — *de* : Deel uitmaken van, behooren tot, — bij.

La — la plus diligente : De meest gereede partij.

Les — *s'intéressés* : De belanghebbende —, de betrokken partijen.

Par —s : Deelsgewijze; partijsgewijze.

Par — *indivisible de 100 francs* : Per ondeelbare eenheid van 100 frank.

PARTIR : Vertrekken (v. e. trein); heengaan; uitgaan (van); opvliegen; afgaan (v. e. geweer).

— *d'un principe* : Van een beginsel uitgaan.

A — du : Met ingang —, te rekenen van, van ... af, te beginnen met.

A — du 5 janvier 1922 : Van 5 Januari 1922 af.

Le délai court à — de : (Zie : [Délai](#)).

Le train est parti : De trein is vertrokken, — is voort.

PARVENIR : Komen —, geraken (tot), bereiken; slagen (in); toekomen, geworden.

Faire — : Laten —, doen toekomen; overmaken (aan).

Votre lettre m'est parvenue : Uw brief is mij geworden.

PARVIS, m. : Voor-, kerkplein, o.

PAS, m. : Schrede, v., stap, pas, tred, m.; gang (v.) of spoed, m. (v. e. schroef); steek, m. (v. e. tandrad).

— *à* — : Stap voor stap.

— *de course* : Looppas.

— *de filet* : Schroefgang; -draad (zie : [Filet de vis](#)).

— *d'enroulement* : Wikkelschrede, schrede van een wikkeling.

— *d'enroulement raccourci* : Verkorte wikkelschrede.

— *de potentiel* : Potentiaalschrede.

— *de vis* : Schroefgang, schroefganghoogte; schroefwinding (zie : [Spire de vis](#)).

— *de vis à gauche (droite)* : Met linksche (rechtsche) schroefgang.

— *de vis sans fin* : Wormstijging.

— *en avant* : Voorwaartsschrede (bij wikkeling).

— *polaire* : Poolschrede.

Aller au — : Op stap gaan; stapvoets rijden (zie : [Rouler au pas](#)).

Au — : Op stap; stapvoets.

Au — de course : Op looppas.

Avoir le — sur qq. : Den voorrang boven iemand hebben, iemand voorgaan.

Faux — : Misstap.

Il se porte au — de course vers ... : Hu loopt op een drafje naar

Les sélecteurs avancement de 5 — : De selectoren schuiven 5 tandbewegingen vooruit.

Onze — (*spires*) *par décimètre* : Elf windingen per decimeter.

Prendre le — sur qq. : Voor iemand gaan; iemand voorgaan.

Rouler au — : Stapvoets rijden.

Salle des — perdus : (Zie : [Salle](#)).

Un premier — dans le sens de la liberté : Een eerste stap naar de vrijheid.

PASSAGE, m. : Doortocht; over-, doorgang, m. (wijze van gaan); doorreis, -vaart, v., -rit, m.; gang (zie : [Couloir](#)), door-, overgang, v.; overweg, m. (zie : [Passage à niveau](#)); (het) doortrekken, — doorlopen, — doorreizen, — doorvaren, — doorrijden; — doorsteken (v. vlampijpen).

— *à niveau* : Overweg.

— *à niveau (non) gardé* : (On)bewaakte overweg.

— *à niveau n° ... à supprimer* : Teniet te doene (af te schaffen) overweg nr

— *à niveau n° ... supprimé* : Teniet gedane (afgeschafte) overweg nr

— *avec attention* : Behoedzaam (door)rijden.

— *avec attention et ralentissement* : Behoedzaam langzaam (door)rijden.

— *dans une voiture d'une classe supérieure* : Overgang in een hogere rijtuigklasse.

— *d'eau* : (Overzet)veer (mv. : overzetveren); overzetsdienst.

— *d'eau du Pays de Waes* : Overzetsdienst van Het Land van Waas.

— *d'eau public* : Openbaar overzetveer.

— *d'échappement* : Uitlaatweg.

— *de courant* : Stroomloop, -overgang (op).

— *de la chaleur* : Warmteovergang.

— *de l'arc (de ... à ...)* : Overslaan (overspringen) van den lichtboog (van ... tot ...).

— *des lignes de force* : Overgang van de krachtlijnen.

— *d'étincelles* : Overspringen van vonken, vonkovergang.

— *de tubes à fumée* : Doorsteken van vlampijpen.

— *de vapeur* : Stoompoort, -kanaal.

— *du courant* : Doorgang —, loop van den stroom, overgang van den stroom (op); stroomdoorgang, -loop.

— *inférieur* : Onderbrugging; spoorbrug (zie : [Pont-rail](#), [pont de chemin de fer](#)); poortbrug.

— *inférieur à prolonger* : Te verlengen onderbrugging.

— *interdit* : Verboden doorgang.

— *interdit au public* : Doorgang verboden aan het publiek.

— *libre* : Vrije doorgang (a. e. overweg); ongehinderde doorrit; ongehinderd doorrijden, — voorbij rijden.

— *souterrain* : Onderdoorgang; ondergrondsche gang.

— *supérieur* : Overbrugging; wegbrug (zie : [Pont-route](#)).

— *supérieur à prolonger* : Te verlengen overbrugging.

A chaque — des locomotives pour réparation aux ateliers centraux : Telkens als de locomotieven in herstelling komen in de hoofdwerkplaatsen.

Au — : Op « veilig » (v. seinen).

Au — du courant : (Zie : [Par le — du courant](#)).

Durée du — du courant : (Zie : [Durée](#)).

Le signal est au —, le signal indique le — : Het sein is op « veilig », het sein wijst « veilig » aan.

Le signal est mis au — : Het sein is op « veilig » gesteld.

Par le — du courant : Bij het doorgaan (— doorlopen) van den stroom.

Pour le — des locomotives : Voor het doorlaten van de locomotieven.

Véhicule de — : (Zie : [Véhicule](#)).

PASSANT (EN —) : In 't voorbijgaan; terloops.

PASSANT, m. : Ring, voorbijganger, m. (a. e. riem).

— *coulant* : Verschuifbare ring.

— *fixe* : Vaste ring.

PASSATION, v. : (Het) verlijden (v. e. akte), — opmaken (v. e. contract).

Date de la — : Datum van het verlijden.

PASSAVANT, m. : Geleibrief, m., (fin.); -biljet; doorvoerbiljet, o.; volg-, doorvoerlijst, v.

— *à caution ordinaire* : Gewone geleibrief.

— *à caution sommaire* : Sommaire borggeleibrief.

Déclaration — : Geleiaangifte.

PASSE, v. : Vaargeul, doorvaart; engte, v.; zeegat; vaarwater, o.

— *d'un pont* : Doorvaartwijdte van een brug.

Dans les —s : Binnengaats (zeev.).

Dépêches en — : Door te zenden brievenmalen.

Hors des —s : Buitengaats (zeev.).

PASSÉ, —E : Voorbijgegaan, verleden; verschoten (v. kleuren), verflenst (v. bloemen).

Deux heures —es : Twee uur door.

PASSÉ : Na.

— *ce délai* : Na dien termijn; is die tijd verlopen.

PASSÉ, m. : Verleden, o.
— *irréprochable* : Onbesproken verleden.

PASSE-LACET, m. : Rijgnaald, v.

PASSEMENTERIE, v. : Passementwerk, o.; -handel, m.

PASSEMENTIER, m., -**IÈRE**, v. : Passementwerker, m., -werkster, v.

PASSE-PARTOUT, m. : Trekzaag, v.; horloge-sleutel met verscheidene pijpjes; looper, keizer (sleutel), (slot)opsteker, dieven-, hoofdsleutel, m.; lijstje (o.) voor schilderijtjes; doorlopende toegangskaart, v.

PASSE-PORT, m. : Paspoort, o., vrijelei(de)brief, vrijbrief, (reis)pas, m.

PASSER : Doorlopen, -gaan (v. electr. stroom), doorrijden (v. e. trein), doorvaren (v. e. boot); voorbijgaan, -rijden, -varen; in-, opschrijven; verlijden (v. e. akte); verlopen (v. tijd); verbleeken, -schieten (v. kleuren); doorsteken (v. vlampijpen).
— *à la filière* : Tot staven persen.
— *à l'état de vapeur* : (Zie : [Vapeur](#)).
— *au crible* : Ziften, schiften.
— *au groupement en parallèle* : Overgaan tot parallelschakeling.
— *au tamis* (— *au panier*) : Ziften, schiften.
— *chez qq.* : Bij iemand aanlopen, — aanrijden.
— *écriture* : Aanteekening houden.
— *en compte* : In rekening brengen, boeken.
— *les deux bouts par les ouvertures du plomb* : De beide einden door de gaten van het loodje trekken.
— *librement* : Ongehinderd doorrijden (v. e. trein).
— *par profits et pertes* : Op de winst- en verliesrekening afschrijven.
— *sans obstacle* : Ongehinderd doorrijden (v. e. trein).
— *sous un pont* : Onder een brug doorvaren (v. e. boot), — doorgaan (v. e. voetganger), — doorrijden (v. e. voertuig).
— *un acte* : Een akte verlijden (opmaken) (voor notaris).
Faire — : Doorleiden; -trekken; -steken; -duwen.
Faire — *par succion* : Doorzuigen.
L'arc électrique passe d'un contact à l'autre : De lichtboog slaat over van het ene contact naar het andere.
Les tuyaux passant sous les fondations : De buizen die onder de fundamenteen doorlopen.
Toutes les fois que les locomotives passent aux ateliers de ligne : Telkenmale dat de locomotieven in herstelling komen in de baanwerkplaatsen.

PASSERELLE, v. : Voet-, loopbrug, v. (uitsluitend voor voetgangers); (overgangs)brugje (bij rijtuigen); brugje (over een schouwkuil); dek, o. (tussen locom. en tender); voetplaat, v.
— *de halage* : Trekwegbrug.
— *d'intercirculation* : Overgangsbrugje (bij doorgangrijtuigen).

PASSET, m. : Laadbok, m.; voetbank, v.
— *pour dessinateur* : Voetbank voor teekenaar.

PASSETTE, v. : Haaknaald, v.

PASSEUR, m. : Overzetter, veerman; doorsteker, m.
— *d'eau* : Overzetter, veerman.
— *de tubes (à fumée)* : (Vlam)pijpdorsteker.
— *de tubes à fumée de locomotives* : Doorsteker van locomotiefvlampijpen.

PASSIBLE : Onderhevig aan; strafbaar (met).
— *de droits de douane* : Tolplichtig.
Agents — s de révocation : Bedienden die kunnen afgezet worden.

PASTILLE, v. : Pastille, v., tabletje, o.
— *de nivellement* : Waterpassingsplaat

PÂTE, v. : Deeg, o.
— *à souder* : Laschdeeg.
— *de bois* : Houtbrij, -pap (voor papier).
— *de chaux* : Kalkbrij, -deeg.
— *de papier* : Papierbrij.

PÂTÉ, m. : Blok, o.
— *de maisons* : Blok huizen.

PATENTABLE : Patentplichtig.

PATENTE, v. : Patent, o.

PATENTÉ, m., —**E**, v. : Patentplichtige, m. en v.

PATÈRE, v. : Schaalvormig sieraad, o.; haak (v. e. kapstok); knop, m. (v. e. gordijn).
— *de porte-manteaux* : Kapstokhaak.

PÂTEUX : Deegachtig.

PATIENCE, v. : Leidzaam-, gelatenheid, v.; geduld, o.

Prendre — : (Zie : [Prendre](#)).

PATIENTER : Geduld oefenen.

PATIN, m. : Voet (v. e. rail); schoen, glijschoen, m., slof, glijslof, v.; leiblok, o. (v. e. zuiger); draagklamp, m.; onderlegplaat, v.; afstootter, m. (v. e. Hughestoestel); vulblok, o. (pleisterwerk); hoeksteen, m.
— *de câble* : Kabelschoen.
— *de crosse* : Kruijkslof (locom.).
— *de frein (sabot de frein)* : (Zie : [Sabot](#)).
— *de glissement* : Glijschoen.
— *de palier* : Kussenblokstoelvoet.
— *de rail* : Spoorstaaf-, railvoet.
— *d'oie* : Hanepoot (scheepst.).
— *garni de métal blanc* : Met witmetaal gevoerde slof.
— *inférieur* : Onderleiblok; onderste draagklamp; onderslof.
— *supérieur* : Bovenleiblok; bovenste draagklamp; bovenslof.

PATINAGE, m. : (Het) doorslaan (v. de wielen op de rails); — patineeren (kunstmatig laten roesten van bronzen voorwerpen).

PATINE, v. : Patina, o.

PATINER : Doorslaan (v. d. wielen op de rails); patineeren (kunstmatig laten roesten van bronzen voorwerpen).

PATRIMOINE, m. : Ouderlijk erfdeel; erfgoed; pensioenskapitaal, o.

PATRON, m. : Patroon, schipper, m. (zeew.); patroon, model, o., mal, m.
— *à la marine* : Schipper bij het zeewezen.
— *canotier* : Patroon-rooier.
— *de bateau-phare* : Lichtschip-patroon.
— *de la remorque* : Schipper bij den sleepdienst.
— *des paquebots* : Schipper der pakketbooten.
— *mesureur* : Patroon-diepgangsmeter.
— *pêcheur* : Schipper ter visscherij.
— *pilote* : Loodsschipper.
— *sauveteur* : Patroon-redder.

PATTE, v. : Poot, m.; houvast, o.; klauw, m.; klep, v. (v. briefomslag).
— *à coulisse* : Schuifhouvast.
— *à tasseaux* : Roeflathaak (zinkbedekking).
— *s d'araignée ou rainures de graissage* : Olie-, smeergroeven (in het drijfstangmetaal v. e. locom.) (zie : [Coussinet à pattes d'araignée](#)).
— *d'arrêt* : Pal.
— *d'attache* : Houvast; bevestigingshaak (zink); klauw (v. e. lantaarn).
— *de liaison* : Bindklamp.
— *de lièvre* : Vleugelrail (a. e. puntstuk).
— *d'oie* : Driesprong; groep doodsporen.
— *fourchée* : Gespleten houvast.
— *pour bretelles* : Bretelhouvast; lis voor bretel (bretellis), galgetrekker.
— *s venues de fonte avec le fond arrière du cylindre* : Nokken, aan het achtercilinderdeksel gegoten.

PÂTURAGE, m. : Weiland; -geld, o.; (het) weiden.

PÂTURE, v. : Voeder, voedsel; weiland, o., wei(de), v.
— *vaine* : Stoppelweide.

PÂTURER : Weiden; grazen, afgrazen.

PAUME, v. : Palm, v.; hiel, m. (v. e. keper).
— *de la main* : Palm der hand, handpalm.

PAUMELLE, v. : Deurhengsel, o.; dopfitts, v. (v. venters en kasten); handleer, o., -lap, m. (v. zadelmakers).

PAVAGE, m. : Bestrating; bevloering, v. (zie : [Pavement](#)); (het) bestraten; — bevloeren.
— *à enlever* : Op te breken bestrating.
— *en bois* : Houten bestrating, bestrating van houtblokjes.

PAVÉ, m. : Kassei, v., kasseisteen, straatsteen, m.
— *s de l'espèce dits « platines »* : Kasseien van de soort genaamd « platines ».
— *demi-retaillé, — retaillé* : Min of meer zuiver en vlak afgewerkte kassei.
— *en bois* : Houtblokje.
— *en bois debout* : Blokje kopshout.
— *en grès* : Zandsteen kassei.
— *jaunâtre ou rouillé* : Geelachtige of roestkleurige kassei.
— *ordinaire* : Ruwe kassei (de ruwste vorm).
— *remanié* : Herkapte —, ruw behakte kassei.

PAVEMENT, m. : Bevloering, v.; vloer, steenvloer, m.; (het) bevloeren.
— *en blocs de bois* : Vloer van houtblokjes.

— *en carreaux* : Tegel-, kareelvloer.
 — *en carreaux céramiques* : Vloer van ceramiektegels.
 — *en carreaux de ciment* : Vloer van cementtegels.
 — *en céramique* : Ceramievloer.
 — *en ciment* : Cementvloer.
 — *s et planchers* : Plankenvloeren en andere vloeren.
 — *monolithe* : Vloer uit één stuk.
 — *mosaïque* : Mozaïekvloer.
 — *posé à bâtons rompus* : Vloer van V-vormig gelegde stukken (blokjes, enz.).
PAVER : Kasseien; (be)vloeren.
PAVEUR, m. : Kasseier, m.
PAVILLON, m. : Tent, v.; bedhemel, m.; gebouwtje, nevengebouw(tje); privaatgebouw(tje) (i. e. statie); paviljoen, o.; geluidtrechter, -beker (b. e. telefoontoestel); kop, m. (v. e. lampbek); vlag, v. (op een schip).
 — *d'aisances (isolé)* : (Vrijstaand) privaatgebouwtje.
 — *de jardin* : Hofpaviljoen, zomerhuisje, tuinhuis(je); -tent.
 — *de véhicule* : Voertuigdak, -kap.
 — *d'observation* : Wachhuisje.
 — *(embouchure) du microphone* : Geluidtrechter (mandstuk) van de microfoon.
 — *du téléphone (récepteur)* : Geluidbeker van de telefoon.
 — *isolé* : Vrijstaand gebouw(tje)
 — *marchand* : Handelsvlag.
 — *porte-voix* : Geluidbeker, -trechter.
 — *pour bec* : Bekkop
 — *principal* : Hoofdgebouw(tje).
Battant — belge : Varende onder belgische vlag.
Construction d'un — isolé pour lieux d'aisances : Optrekken van een vrijstaand privaatgebouw(tje).
PAVOISEMENT, m. : Bevlaging, v., (het) bevlagen.
PAVOISER : (Be)vlaggen.
PAYABLE : Betaalbaar.
Rendre — : Betaalbaar stellen.
PAYE, PAIE, v. : Loon, o.; betaling, v. (v. loon).
PAYEMENT, PAIEMENT, m. : Betaling; uitbetaling, -keering, v.; (het) betalen; — uitbetalen, — uitkeeren.
 — *à bureau ouvert* : Betaling met open kas.
 — *à compte* : Betaling bij afrekening, — op afkorting.
 — *au comptant* : Betaling tegen gereed geld; gereede betaling.
 — *d'avance* : Vooruitbetaling (zie : [Paiement par anticipation](#)).
 — *de rentes* : Rentebetaling.
 — *du remboursement* : Uitkeering van het verrekenbedrag.
 — *par anticipation* : Vooruitbetaling.
Défaut de — : (Zie : [Pour défaut de paiement](#)).
Effectuer un — : Een betaling doen.
Pour défaut de — : Wegens wanbetaling.
Suspendre ses —s : Zijn betalingen staken.
PAYER : Betalen; uitbetalen, -keeren; voldoen; beloonen.
 — *à la tâche* : (Zie : [Tâche](#)).
 — *demi-place* : (Zie : [Demi-place](#)).
 — *l'indemnité* : De schadeloosstelling kwijten.
 — *par anticipation* : Vooruitbetalen, bij vooruit betaling voldoen.
 — *par état de salaire* : Op loonstaat betalen.
Ouvriers payés à la journée, à l'heure, à la semaine ou à la pièce : Werklieden op daggeld, uurloon, weekloon of stukloon.
PAYS, m. : Land, o.
 — *de Waes* : Land van Waas.
En ce — : Hier te lande.
Marchandises provenant de — d'outre-mer ou destinées à ces pays : Goederen van of naar overzeesche landen.
PEAU, v. : Huid, v.; vel, o.
 — *de chamois* : Zeem-, gemze-, gemsle(d)er; zeemvel, -lap.
 — *de chat* : Kattevel.
 — *de chèvre* : Geitevel.
 — *de mouton* : Schapevel, schapehuid.
 — *de phoque* : Robbevel.
 — *de tambour* : Trommelvel.
En — de chamois : Van zeem-, van gemsle(d)er, gems-, zeemle(d)eren, zeemen.
Gants en — de chamois : Zeemleeren —, zeemen handschoenen.
PÊCHE, v. : Perzik; visscherij, vischvangst; vangst, v. (v. e. visscher).
 — *fluviale* : Riviervisscherij.

— *maritime* : Zeevisscherij.
Chasse et — : (Zie : [Chasse](#)).
PÉCUNIAIRE : Geldelijk.
Intérêts —s : Geldelijke belangen.
Situation — : (Zie : [Situation](#)).
PÉDALE, v. : Pedaal (spoor); trapcontact, o.; trapper, m. (v. e. rijwiel, enz.); voettrede; kruk, drukstang, v.
 — *à mercure* : Kwikpedaal, -contact.
 — *armée* : Voorbereid —; ingeschakeld pedaal.
 — *d'arrivée* : Pedaal van aankomst.
 — *de bloc(k)* : Blokpedaal.
 — *de bloc(k) armée* : Voorbereid —; ingeschakeld blokpedaal.
 — *de calage électrique (latte de calage électrique)* : Electricische wissellat.
 — *de fin d'itinéraire* : Pedaal voor wisselstraateinde, wisselstraateindpedaal.
 — *électrique* : Electrisch pedaal.
 — *libre* : Losse trapper (v. rijwiel of fiets).
 — *mécanique* : Mechanisch pedaal.
 — *Siemens complète* : Volledig Siemens-pedaal.
PEIGNAGE, m. : (Het) kammen.
PEIGNE, m. : Kam; zuigkam (v. e. elektriseer-machine); hekel, m., hekeltoestel, o. en m., hekelwals, kamrol, v.
 — *à fileter* : Schroefstaal (tot schroefsnijden).
 — *d'aluminium* : Aluminiumkam.
 — *de la table d'enclenchement* : Kam van de linialenkast.
 — *femelle (à fileter)* : Inwendig schroefstaal.
 — *guide* : Leikam.
 — *mâle (à fileter)* : Uitwendig schroefstaal.
PEIGNER : Kammen; hekelen (v. hennep), kaarden (zie : [Carder](#)).
PEIGNEUR, m. : Kammer; kaarder, m.
PEIGNEUSE, v. : Kamster; kaardster; hekel-machine, v.
PEINDRE : Schilderen, met verf overstrijken.
 — *en imitation de bois* : In hout schilderen, — zetten.
 — *en imitation de chêne* : In eik schilderen, — zetten.
 — *en imitation de marbre* : Marmeren (als marmersteen schilderen).
 — *en tons* : In kleuren schilderen.
 — *une cheminée en bois en imitation de marbre* : Een houten schoorsteen marmeren.
PEINE, v. : Moeite; smart, v.; onlust; angst, nood, m.; straf; boete, v. (zie : [Amende](#)).
 — *correctionnelle* : Boetstraf.
 — *criminelle* : Lijfstraf.
 — *d'emprisonnement* : Gevangenisstraf; gevangenzitting (zie : [Emprisonnement](#)).
 — *d'emprisonnement de 15 jours* : Gevangenis straf —, gevangenzitting van 15 dagen.
 — *de police* : Politiestraf.
 — *disciplinaire* : Tuchtstraf.
 — *s encourues* : (Zie : [Encourir](#)).
 — *interdite* : Straf die niet mag opgelegd worden.
A — : Ternauwernood, nauwelijks, amper, pas, maar eventjes.
Sous — d'amende : Op boete.
Sous — de : Op straffe van.
Sous — de confiscation : Onder (op) verbeurte.
Sous — d'une amende de : Op straffe van een boete van ..., op (onder) verbeurte van een boete van ...
PEINTRE, m. : Schilder, m.
 — *d'atelier* : Schilder ter werkplaats.
 — *décorateur* : Decoratie-, tooneelschilder (zie : [Décorateur](#)), fijn-, kunstschilder.
 — *de décors* : Tooneelschilder.
 — *en bâtiments* : Huis-, grofschilder.
Artiste — : Kunst-, fijschilder.
PEINTURAGE, m. : Verflaag, verf, v.; (het) schilderen, — beschilderen, — overstrijken met verf.
 — *à deux couches de minium de fer de ...* : Tweemaal overstrijken met ijzermenieverf van (in lastk.).
 — *à l'huile à deux couches en tons de ...* : Twee maal overstrijken met olie verf, in kleuren, van ...
 — *à l'huile à trois couches, la première au minium de fer, de ...* : Driemaal overstrijken met olie verf, de eerste maal met ijzermenie, van ...
 — *à trois couches de ...* : Driemaal overstrijken met verf van ..., driemaal schilderen van ...

— *au rouge vermillon, à deux couches, de* : Tweemaal overstrijken met vermiljoenrood van

— *de lettres de 0 m. 05 de hauteur* : Schilderen van letters, 0 m. 05 hoog.

PEINTURE, v. : Schildering, v.; schilder-, verfwerk; o.; (het) schilderen.

— *à la colle* : Overstrijken met lijmverf.

— *à l'huile* : Schilderen met olieverf; schilderij in olieverf.

— *émail* : Overstrijken met verglaassel; emailschilderen.

— *en détrempe* : (Zie : [Peinture à la colle](#)).

— *en imitation de bois* : Inhoutzetting, in hout zetten, — schilderen.

— *en imitation de chêne* : Ineikzetting, in eik zetten, — schilderen.

— *en imitation de marbre* : Marmering, marmeren.

— *en tons* : Schilderen in kleuren.

— *extérieure* : Buitenschilderwerk, -verfwerk.

— *intérieure* : Binnenschilderwerk, -verfwerk.

— *murale* : Muur-, wandschildering.

PEINTURER : Met verf overstrijken; schilderen (zie : [Peindre](#)).

PÉLERIN, m., —E, v. : Bedevaartganger, m., -gangster, v.

PÉLERINE, v. : Schoudermantel, m., pelerine, v.

PELLE, v. : Schop, schup, v.

— *à charbon* : Kolenschop.

— *à feu* : Vuurschop.

— *à souffler* : Ophoogschop.

— *de chauffeur* : Stokersschop.

— *ondulée* : Gegolfde schop.

— *ovale* : Ovale —, eivormige schop (kalkbrandersschop) (zie : [Escoupe](#)).

— *pour terrassier* : Schop voor aardwerker, aardwerkersschop.

— *ronde* : Ronde schop.

PELLICULE, v. : Vliesje, velletje, dun huidje; schilfertje, o.

— *d'eau* : Waterhuid.

PELOTE, v. : Bal, m.; kluwen; speldekussen, o.

PELUCHE, v. : P(e)luce, v. (wolfluweel).

PÉNALITÉ, v. : Boete; ordestraf, v.

— *pécuniaire* : Geldboete.

— *personnelle* : Persoonlijke boete.

— *pour surcharge* : Boete voor overbelading.

PENCHANT, m. : Helling, glooiing, v.; rand, m.; neiging, voorliefde, zucht, v., trek, m.

Funeste — : (Zie : [Funeste](#)).

PENCHEMENT, m. : Overhelling, v., (het) overhellen.

PENCHER : Buigen; doen overhellen; slepen (achteroverhellen v. e. muur, gevel); overhellen, hellen.

— *la tête* : Het hoofd buigen.

Le mur penche : De muur sleept.

Se — : Zich voorover buigen; overhellen.

Se — vers l'extérieur de la voie : Naar den buitenkant van het spoor overhellen.

PENDANT, —E : Hangend, aanhangig (proces, zaak); onopgelost; hang- (in samenstellingen).

Joues —es : Hangwangen.

Oreilles —es : Hangooren.

Procès — : Aanhangig proces.

Question —e : Onopgelost vraagstuk, open vraag.

PENDANT : Gedurende, tijdens, bij.

— *que* : Terwijl.

— *(toute) la durée de la manœuvre* : Zoolang de rangeering duurt.

PENDANT, m. : Draagriem; hanger; tegenhanger, m.

— *de (bloc de) frein* : Remhanger.

— *s d'oreilles* : Oorhangers.

PENDENTIF, m. : Gewelf-, hangboog, m.; hangsieraad, o.

PENDERIE, v. : (Zie : [Armoire-penderie](#)).

PENDULE, v. : Slingeruurwerk, o., staande (pronk)klok, klok, v.

— *à réveil* : Wekkeruurwerk.

PENDULE, m. : Slinger; hanger (v. remblok); slingerdromoklapper, m. (zie : [Dromopétard](#)).

— *à mercure* : Kwikslinger.

— *à secondes* : Secondeslinger.

— *circulaire* : Kringslinger.

— *compensateur* : Compensatieslinger.

— *composé* : Samengestelde slinger, fysische slinger.

— *de dromopétard* : Dromoklapperslinger.

— *de frein de bogie* : Bogieremhanger.

— *de sabot de frein* : Remschoenhanger, -drager.

— *double* : Dubbele slinger.

— *électrique* : Electriche slinger.

— *simple* : Enkelvoudige slinger.

PÊNE, m. : Schoot, v. (v. e. slot).

— *à demi-tour* : Dagschoot.

— *à ressort* : Veer-, springschoot (zie : [Pêne lançant](#)).

— *articulé* : Slagschoot.

— *de serrure* : Slotschoot.

— *dormant* : Staande schoot.

— *double* : Dag- en nachtschoot.

— *intérieur* : Nachtschoot.

— *lançant* : Springschoot.

Petit — : Dagschoot.

PÉNÉTRATION, v. : Door-, indringing; in-, doorlating, v.; doorgang, m.; scherpzinnigheid, v.; (het) doordringen, — doorlaten; — inslaan (v. e. vlam).

— *d'air* : Luchttoedrang.

PÉNÉTRER : Dringen (in), in-, binnendringen; doordringen, dringen door; intrekken, trekken (in), doortrekken.

Se — de : Zich diep in 't gemoed prenten, doordrongen worden van, ter harte nemen.

PÉNOMBRE, v. : Halfschaduw. V.

PENSÉE, v. : Gedachte, v., denkbeeld, begrip, o.; meening; denkwijze, v.; denkvermogen, o.

— *de derrière la tête* : Neven-, bijbedoeling.

PENSER : Denken.

— *à qc* : Op iets bedacht zijn, aan iets denken.

PENSION, v. : Pensioen; jaar-, kostgeld, o. (op school).

— *alimentaire* : (Jaarlijksch) kostgeld, jaargeld tot onderhoud, jaarlijksche toelage voor onderhoud.

— *de famille* : Kosthuis.

— *de retraite* : Pensioen.

— *des orphelins* : Weezenpensioen.

— *des veuves* : Weduwnpensioen.

— *de vieillesse* : Ouderdompensioen.

— *temporaire* : Tijdelijk pensioen.

— *viagère* : Levenslang pensioen; lijfrente (zie : [Rente viagère](#)).

Agents bénéficiant déjà d'une — : Bedienden die reeds in het genot zijn van een pensioen.

Etre en — : In den kost zijn.

Mettre à la — : Op pensioen stellen.

Mettre en — : In den kost besteden.

Mise à la — : Oppensioenstelling.

Taux total de la — : Vol pensioensbedrag.

Titulaire de — : (Zie : [Titulaire](#)).

Veuve jouissant d'une — : Pensioentrekkende weduwe.

PENSIONNAIRE, m. en v. : Kostganger, m., -gangster, v.; kostleerling, m., —e, v.; gepensioneerde, m. en v.

Demi— : Halve kostganger, — kostgangster, — kostleerling(e).

PENSIONNAT, m. : Kostschool, v., pensioonaat, o.

PENSIONNÉ, m., —E, v. : Gepensioneerde, m. en v.

PENSIONNER : Pensionneeren.

Agent pensionné : Gepensioneerde bediende.

PENTAÈDRE, m. : Vijfvlak, o.

PENTAGONAL, **PENTAGONE** : Vijfhoekig.

PENTAGONE, m. : Vijfhoek, m.

PENTANE, m. : Pentaan, o.

PENTAVALENT : Vijfwaardig.

PENTE, v. : Helling, v., beloop, o.; daling (in tegenstelling met klimming, zie : [Rampe](#)); glooiing, v. (v. aardwerk).

— *de toiture* : Dakhelling.

— *d'une digue* : Helling —, beloop van een dijk.

Chemin à — douce : Zacht afdalende weg.

Descendre une — : Een helling afgaan, — aflopen, — afrijden.

En — : Schuin(sch), (af)hellend, (af)dalend.

Poteau indicateur de — : (Zie : [Poteau](#)).

PENTECÔTE, v. : Pinkster(en), v., Sinksen, m.; Pinksterfeest, o.

Fête de la — : Pinksterfeest.

Lundi de la — : Tweede Pinksterdag, — Sinksendag.

PENTURE, v. : Hengsel, o., heng, v.

— *à gond* : Duimhengsel.

— *à marteau* : Hamervormig hengsel.

— *de fenêtre* : Vensterhengsel.

— *de porte* : Deurhengsel.
 — *en T* : T-hengsel.
PÉNULTIÈME : Voorlaatst.
Le — *article* : Het voorlaatste artikel.
PÉNURIE, v. : Gebrek, o., schaarschte; behoefte, v.
 — *de matériel* : Gebrek aan materieel.
PÉPINIÈRE, v. : Boomkweekerij; kweek-, oefenschool, v.
PEPSINE, v. : Pepsine, v.
PERÇAGE, m. : (Door) boring; doorsteking, v.; (het) doorboren, — doorsteken.
PERCALINE, v. : Perkaline, v. (voeringkatoen).
PERCE-BOUCHON, m. : Kurk-, stopboor, v.
PERCEMENT, m. : Doorboring; -graving, v.; (het) doorboren, — doorgraven.
PERCE-MEULE m. : Steenboor, v.
PERCEPTEUR, m., -**TRICE**, v. : Ontvanger, m., ontvangeres, v.
 — *des postes* : Postmeester (vroeger : postontvanger).
 — *des télégraphes* : Telegraafontvanger.
PERCEPTION, v. : Invordering, heffing, inning (v. belastingen); ontvangerij, v.
 — *des frais accessoires* : Inning van de bijkosten.
 — *des postes* : Postontvangerij.
Régler l'assiette et la — : (Zie : [Assiette](#)).
PERCER : Door-, inboren, boren; open-, doorsteken (v. e. gezwel); -breken; -graven; -slaan (v. d. isolatie) (electr.).
 — *au poinçon* : Ponsen.
 — *des trous* : Gatzen boren, — ponsen.
 — *un abcès* : Een ettergezwel opensteken.
 — *une (baie de) fenêtre dans un mur* : Een vensteropening in een muur kappen.
 — *une rue* : Een straat doortrekken.
 — *un trou au cliquet* : Een gat ratelen.
 — *un tunnel* : Een tunnel graven.
PERCEUR, m. : Ponser (spw.); boorder, m. (zeewezen).
PERCEUSE, v. : Boormachine, v.
 — *à main* : Handboormachine.
 — *multiple* : Meerspillige boormachine.
PERCE-VERRE, m. : Glasboor, v.
PERCEVOIR : Innen, heffen (belasting), invorderen, -zamelen; waarnemen.
A — : Te heffen, — innen; in te vorderen.
PERCHE, v. : Staak, m.; roede, stang; meetroede, v.
 — *à houblon* : Hopstaak.
 — *du trolley* : Trolleytang.
 — *fourchue* : Gaffelstang.
PERCHIS, m. : Staakheining, v.
PERCHLORATE, m. : Perchloraat, o. (overchlorzuurmetaal).
PERÇOIR, m. : Boor; zwikboor, v.
 — *à couronne* : Kroonboor.
 — *à curette* : Lepel-, pompboor.
 — *à rochet* : Ratelboor.
PERCUSSION, v. : Stoot, schok, m.
PERDRE : Verliezen, kwijtraken; doen verdwijnen; zoekbrengen, -maken; in 't ongereede brengen.
 — *de vue* : Uit 't oog verliezen.
 — *sa couleur* : Verkleuren, -schieten.
Se — : Zoekraken; verloren gaan, — (ge)raken, wegraken, teloorgaan, in 't ongereede raken.
PERDU : Verloren, vermist.
Mandats égarés, —s ou détruits : (Zie : [Égarer](#)).
Matériel — : Vermist materieel.
PÈRE, m. : Vader, m.
 — *de famille* : Huisvader.
PÉREMPTION, v. : Verval, o.; verjaring, v.
PÉREMPTOIRE : Beslissend, afdoend.
PÉRÉQUATION, v. : _Gelijke verdeling (v. lasten); perequatie, gelijkmaking, v. (v. wedden, loonen, enz.).
PERFECTION, v. : Volmaaktheid, volkomenheid, perfectie; uitstekende hoedanigheid, voortreffelijkheid, v.
PERFECTIONNEMENT, m. : Volmaking; verbetering, v.; vooruitgang, m.
PERFECTIONNER : Volmaken; verbeteren, meer volkomen maken.
Se — : Zich grondig bedreven maken, — inwerken (in), — oefenen (in), — bekwamen (in).

PERFORATEUR, m. : Boortoestel, m. en o.; -pons, m.; -stift, v.
 — *carré* : Vierkante boorstift.
PERFORATION, v. : Doorboring, perforatie, v.; (het) doorboren, — perforeren.
PERFORER : Doorboren, perforeren.
PERFOREUR, m. : Doorslager, m.
PÉRIMER : Vervallen, -loopen, -strijken.
Abonnement périmé : (Zie : [Abonnement](#)).
Archives périmées : Verjaard archief.
PÉRIMÈTRE, m. : Omtrek, m.
PÉRIODE, v. : Tijdperk, -vak, o.; tijdruimte, v., tijdsbestek, o., tijd, m., tijdsverloop, o., termijn, m., periode, v.
 — *d'abonnement* : Abonnementstijdvak.
 — *de charge* : Laadtijd, -duur (electr.).
 — *de court-circuit* : Duur van de kortsluiting.
 — *de décharge* : Ontladingstijd (electr.).
 — *de démarrage* : Aanloopduur, -tijd, -periode.
 — *de détente* : Duur van de ontspanning.
 — *de forts transports* : Tijdperk van druk vervoer. (Zie : [Transport](#)).
 — *de graissage et de levage* : Termijn van smering en van lichting.
 — *de levage* : Lichtingstijd, -termijn.
 — *d'essai* : Proeftijd.
 — *de travail* : Arbeidsduur (tusschen twee opeenvolgende schoftijden).
 — *de trois semaines consécutives* : Tijdvak van drie achtereenvolgende weken.
 — *de vibration* : Trillingsduur, -tijd.
 — *glaciaire* : IJstijd.
 — *hivernale* : Winterseizoen.
 — *quinquennale* : Vijfjaarlijksche termijn.
 — *transitoire* : Overgangstijdperk.
PÉRIODICITÉ, v. : Aantal (o.) perioden per seconde; periodiciteit; frequentie, v.
 — *du levage et du graissage* : Termijnen voor geregeld lichten en smeren.
PÉRIODIQUE : Geregeld terugkerend of verschijnend, periodiek.
Fraction — : (Zie : [Fraction](#)).
PÉRIODIQUE, m. : Tijdschrift, o.
 — *illustré* : Geïllustreerd tijdschrift.
PÉRIODIQUEMENT : Op gezette -, op vaste tijden, geregeld.
PÉRIOSTE, m. : Beenvlies, o.
PÉRIOSTITE, v. : Beenvliesontsteking, v.
PÉRIPHÉRIE, v. : (Cirkel)omtrek, m., peripherie, v. (meetk.).
PÉRIR : Omkomen, vergaan, ondergaan, te gronde gaan.
 — *corps et biens* : Met man en huis vergaan.
 — *de vétusté* : (Zie : [Vétusté](#)).
PÉRISTYLE, m. : Zuilen(in)gang, -rij, v., peristyle; voorportaal, o.
PERLE, v. : Parel (mv. : —s, —en), paarl, v. (mv. : —en); druppel, m.
 — *artificielle* : Kunst-, glasparel.
 — *de fusion* : Smeltdruppel.
 — *fausse* : Onechte parel.
 — *fine* : Echte parel.
PERMANENT, —**E** : Bestendig, vast, blijvend, voortdurend, doorlopend; van blijvenden aard.
Contact — : Doorlopend contact.
Emploi — : Vaste plaats.
Infirmité —*e* : Voortdurende gebrekkelijkheid.
PERMANGANATE, m. : Permanganaat, o. (overmangaanzuurmetaal).
 — *de potassium* : Permanganaat van potassium.
PERMÉABILITÉ, v. : Doordringbaarheid, v.
PERMÉABLE : Doordringbaar, waterdoorlatend.
Etre le plus — aux lignes de force : Het best de krachtlijnen geleiden.
PERMETTRE : Toestaan, toelaten, vergunnen, veroorloven.
 — *l'entrée d'un train* : (Zie : [Train](#)).
PERMIS, m. : Oorlof, verlof, o., vergunning, v.; geleibriefje, o.; pas, m.
 — *de circulation* : Oorlof tot vrij verkeer; vrijkaart.
 — *de circulation limité* : Oorlof tot. toegang tot een gedeelte van het net.
 — *de circulation pour tout le réseau* : Oorlof tot toegang tot heel het net.
 — *de libre parcours* : Vrijkaart (zie : [Libre parcours](#)).

— *de libre parcours à l'usage des membres de la Chambre des représentants* : Vrijkaart voor leden van de Kamer der volksvertegenwoordigers.

— *d'entrée* : Toegangsbewijs.

— *d'entrée à l'usage des agents des postes* : Oorlof tot vrijen toegang voor postbedienden.

— *de pêche* : Vischverlof.

— *de transport* : Vervoerbewijs.

PERMISSION, v. : Verlof, o., toelating; vergunning, v.

Petite — : (Zie : [Petit](#)).

PERMISSIONNAIRE, m. : Verlofganger (milit.); houder (m.) van een toelating.

PERMISSIONNER : Van een toelating —, van een verlof voorzien.

PERMUTABLE : Ver-, omwisselbaar; omschakelbaar.

PERMUTANT, m., —E, v. : Ruiler, m., ruilster, v.

PERMUTATEUR, m. : Permutator, omschakelaar, m.

— *électromagnétique* : Electromagnetische omschakelaar.

PERMUTATION, v. : Ver-, omwisseling, ver-, omruiling, omzetting, omschakeling, v.; (het) verwisselen; — omschakelen.

PERMUTER : Ver-, omwisselen; ver-, omruilen; omzetten; omschakelen.

— *avec qq.* : Met iemand ruilen, met iemand van standplaats (ambt) verwisselen.

— *les connexions* : De verbindingen verwisselen.

PEROXYDE, m. : Peroxyde, superoxyde, o.

— *d'azote* : Stikstofperoxyde.

— *de fer* : IJzer(su)peroxyde.

— *de manganèse* : Mangaan(su)peroxyde.

— *de plomb* : Lood(su)peroxyde.

PERPENDICULAIRE, v. : Loodlijn, v.

Abaisser une — : Een loodlijn neerlaten.

Elever une — : Een loodlijn oprichten.

PERPENDICULAIRE : Loodrecht, rechtstandig, haaks (met), te lood (op).

— *à* : Loodrecht op, te lood op, haaks met.

PERPÉTUEL, —LE : Voort-, altijddurend, bestendig, blijvend, eeuwig; levenslang; onaflosbaar.

Charges —les : Levenslange lasten.

Mouvement — : (Zie : [Mouvement](#)).

PERQUISITION, v. : Huiszoeking, v., gerechtelijk onderzoek, o.; navorsing, doorzoeking, v., onderzoek, o.

— *domiciliaire* : Huiszoeking.

PERQUISITIONNER : Een huiszoeking doen.

PERRÉ, m. : Hoofdbeschutting; steenen glooiing, steenglooiing, v., steenglooi, steenen glooi, m.

— *en maçonnerie* : Gemetselde hoofdbeschutting, — steenglooi(ing).

— *en maçonnerie à construire* : Te metselen hoofdbeschutting, — steenglooi(ing).

— *posé à sec* : Drooggelegde hoofdbeschutting, — steenglooi(ing).

Exécution des —s à sec : Droog uitvoeren van de hoofdbeschuttingen, — van de steenglooi(ing)en.

PERRON, m. : Stoep, hoge stoep; buitentrapp; steenen optrede, v.

PERSÉVÉRANCE, v. : Volharding, standvastigheid, volhouding, v.

PERSÉVÉRANT : Volhardend, standvastig, vol-, aanhoudend.

PERSÉVÉRANT, m., —E, v. : Volharder, m.; -hardster, v., volhouder, m., -houdster, v.

PERSIENNE, v. : Blind, o., blinde, v., zonneblind, o. (zie : [Jalousie](#)).

PERSONNALITÉ, v. : Persoonlijkheid, v.

— *civile* : Rechtspersoonlijkheid.

PERSONNE, v. : Persoon, m. en v.

— *indigente* : Onvermogende (zie : [Indigent](#)).

— *intermédiaire* (— *interposée*) : Tusschenpersoon, bemiddelaar.

Lit pour une — : (Zie : [Lit à une place](#)).

PERSONNEL, —LE : Persoonlijk; personeel.

— *le* : Eigenhandig, persoonlijk (opschrift).

A titre — : Ten persoonlijken titel, voor zich persoonlijk.

Contribution —le : Personeele belasting.

PERSONNEL, m. : Personeel, o.

— *administratif* : Administratief personeel, bestuurspersoneel.

— *chargé de l'entretien du chemin de fer* : Personeel belast met het onderhoud van den spoorweg.

— *chargé du gardiennage de la voie* : Personeel belast met de bewaking van den weg.

— *civil* : Burgerpersoneel.

— *d'ateliers* : Werkplaatspersoneel.

— *de direction* : Besturend personeel.

— *de gardiennage* : Bewakingspersoneel.

— *de gardiennage de la voie* : Wegbewakingspersoneel.

— *de l'atelier de Gand* : Personeel van de werkplaats Gent.

— *de la traction et du matériel* : Personeel van trekdienst en materieel.

— *de la visite* : Schouwerspersoneel.

— *de la voie* : Personeel van den weg, wegpersoneel.

— *de l'entrepreneur* : Aannemerspersoneel.

— *de l'exploitation* : Personeel der exploitatie.

— *d'entretien* : Personeel belast met het onderhoud, onderhoudspersoneel.

— *descendant* : Afrijdend personeel.

— *des chemins de fer* : Spoor(weg)personeel.

— *des fonctionnaires et employés* : Ambtenaars en beambten, ambtenaars- en beambtenpersoneel.

— *des locomotives* : Locomotiefpersoneel, personeel der locomotieven.

— *des remises* : Stelplaatspersoneel.

— *des stations* : Statiëpersoneel.

— *des trains* : Treinpersoneel.

— *de surveillance* : Toezichthebdend —, toezichthoudend personeel, toezichtspersoneel, toezien personeel.

— *des voies et travaux* : Personeel van weg en werken.

— *d'inspection* : Opzichthoudend personeel.

— *du train* : Personeel van den trein.

— *employé* : (Ambtenaars en) beambten.

— *enseignant* : Leerpersoneel.

— *militaire* : Militair personeel.

— *montant* : Oprijdend personeel.

— *ouvrier* : Werklieden-, arbeiderspersoneel, werklieden.

— *ouvrier inférieur* : Lagere werklieden.

— *payé à l'heure* : Personeel met uurloon.

— *repris* : Overgenomen personeel.

— *roulant* : Rijdend personeel.

— *sédentaire* : Niet reizend —, zittend personeel.

— *subalterne* : Lager personeel.

— *visiteur* : Schouwerspersoneel.

Le — intéressé : Het betrokken personeel.

Le — qui est titulaire de la locomotive : Het personeel dat titularis is van de locomotief.

PERSONNELLEMENT : Persoonlijk.

PERSONNIFICATION, v. : Persoonsverbeelding, personificatie, v.

PERSPECTIF, -IVE : Perspectivisch.

Dessin — : Perspectivische teekening.

Représentation -ive : Perspectivische voorstelling.

PERSPECTIVE, v. : Perspectief, v.

— *aérienne* : Luchtperspectief.

— *à vol d'oiseau* : Vogelperspectief.

— *linéaire* : Lijnperspectief.

En — : Perspectivisch.

PERSPICACITÉ, v. : Doorzicht, o., scherpzinnigheid, v.

PERSUADER : Overtuigen; -reden, -halen.

Se — : Overtuigd zijn, zich inbeelden.

PERSUASION, v. : Overtuiging; -reding, v.; (het) overtuigen, — overreden, — overhalen.

Agir auprès des expéditeurs par voie de — : De afzenders trachten te overreden.

PERTE, v. : Verlies, o.; verbeurte; vermissing, v.; (het) zoekraken.

— *à la bague collectrice* : Sleepringverlies.

— *à la terre* : Aardsluiting (electr.).

— *au collecteur* : Collectorverlies.

— *au démarrage* : Aanloopverlies.

— *à vide* : (Arbeids)verlies bij het onbelast lopen, leegloopverlies.

— *d'activité* : Vermindering in de werking.

— *dans le fer* : IJzerverlies.

— *dans le noyau* : Kernverlies.

— *de chaleur* : Warmteverlies.

— *de charge* : Laadverlies; verlies bij het laden.

— *de combustible* : Brandstofverlies, verlies aan brandstof.

— *de courant* : Stroomverlies, -lek (zie : [Fuite de courant](#)).

— *de course* : Slagverlies.

— *de débit* : Effectverlies.

— *de flux* : Strooiing of magnetische lek.

— *de force* : Krachtverlies.
 — *d'électricité* : Electriciteitsverlies, verlies aan electriciteit.
 — *de l'envoi* : Verlies van de zending.
 — *de lumière* : Licht verlies.
 — *d'énergie* : Energieverlies, krachtverlies.
 — *de poids* : Gewichtsverlies.
 — *de potentiel* : Spanningsverlies.
 — *de pression* : Drukverlies.
 — *de puissance* : Effectverlies.
 — *de tension* : Spanningsverlies.
 — *de transformation* : Transformatie-, omzetverlies.
 — *de travail* : Arbeidsverlies.
 — *de valeur* : Waardeverlies.
 — *de vapeur* : Stoomverlies.
 — *de vitesse* : Verlies in snelheid.
 — *de voltage* : Voltverlies.
 — *de wattage* : Wattverlies.
 — *d'intensité lumineuse* : Lichtverlies.
 — *due à l'excitation* : Verlies bij de opwekking.
 — *due au frottement* : Wrijvingsverlies.
 — *électrique* : Electriciteitsverlies, verlies aan electriciteit.
 — *en charge* : Verlies bij het werken.
 — *en pleine charge* : Verlies bij volle belasting.
 — *s et avaries* : Verlies en schade.
 — *maximum* : Maximumverlies.
 — *mécanique* : Mechanisch verlies.
 — *mesurable* : Meetbaar verlies.
 — *minimum* : Minimumverlies.
 — *s ou dommages provenant de fuite, chute, coups de corne, ruades, morsures, asphyxie* : Verlies of schade ten gevolge van uitspringen, vallen, stooten, slaan, bijten, verstikken (v. vee).
 — *par chocs* : Verlies door stooten.
 — *par compression* : Verlies bij samendrukking.
 — *par coulage* : Verlies door lek.
 — *par courants parasites* : Wervelstroomverlies.
 — *par court-circuit* : Verlies door kortsluiting.
 — *par crachement aux balais* : Verlies door vonken aan de borstels (zie : [Crachement](#)).
 — *par dispersion* : Verlies door strooiing.
 — *par évaporation* : Verlies door verdamping.
 — *par excitation* : Verlies door opwekking.
 — *par friction* (— *par frottement*) : Wrijvingsverlies.
 — *par fuites* : Verlies door lek.
 — *par hystérésis* : Hysterisisverlies.
 — *par refroidissement* : Verlies door afkoeling.
 — *par vibration* : Verlies door trilling.
 — *sèche* : (Zie : [Sec](#)).
 — *thermique* : Warmteverlies.
 — *totale* : Totaal —, geheel verlies.
 — *variable* : Veranderlijk verlies.
 A — : Met verlies.
 A — *de vue* : Zoover het oog reikt.
Courir à — d'haleine : Zich buiten adem lopen.
En cas de — de ... : Wanneer ... verloren gaat; bij verlies van
En pure — : Zonder enig gevolg, te vergeefs.
Profits et —s : (Zie : [Profit](#)).
PERTUIS, m. : Gat, o., opening; doorvaart, v.; slakgat; gat van een trekplaat (bij draadtrekking); steekgat, o.
PERTURBATEUR : (Ver)storend.
PERTURBATEUR, m., -**TRICE**, v. : (Ver)stoorder, m., -stoorder, v.
PERTURBATION, v. : Storing, verstoring, stoornis, v.
 — *atmosphérique* : Atmosferische storing.
 — *dans le service* : Storing in den dienst.
 — *magnétique* : Magnetische storing.
PESAGE, m. : Weging, naweging, v.; (het) (na)wegen.
PESANT : Zwaar : log; (neer)drukkend.
PESANT, m. : Gewicht, o.
PESANTEUR, v. : Zwaarte, v., gewicht, o.; zwaartekracht, v.
 — *spécifique* : (Zie : [Spécifique](#)).
PÈSE-ACIDE, m. : Zuurweger, m.
PÈSE-ALCOOL, m. : Alcoholweger, m.
PÈSE-BÉBÉ, m. : Kinderweegehaal, v.
PESÉE, v. : Weging, v., (het) wegen.
PÈSE-FILTRE, m. : Filterweegfleschje, o.

PÈSE-HUILE, m. : Olieweger, m.
PÈSE-LETTRE, m. : Brief-, brievenweger, m.
PÈSE-LIQUEUR, m. : Vochtweger, m.
PESEUR, m., -**EUSE**, v. : Weger, m., weegster, v.
 — *de charbon* : Kolenweger.
 — *enregistreur* : Weger-.nsehrijver.
PESON, m. : Weeghaak, m.; veerbalans, v.
PÉTARD, m. : Klapper, knaller, m.; springbus, v.
 — *à signal* : Knalsein.
 — *Duplex* : Dubbelklapper.
 — *mis à la main sur le rail* : Klapper met de hand op de rail gelegd.
Le — éclate en produisant une détonation : De klapper (het knalsein) ontploft onder een knal.
PETIT, —**E** : Klein.
 — *à —* : Allengs, langzamerhand, van lieverlede, zachtjes aan.
 — *bout* : Dun eind.
 — *e calorie* : Kleine calorie, gramcalorie (zie : [Calorie](#) [« gramme-degré »](#)).
 — *colis* : Klein collo (kleine colli, inv.).
 — *e construction mécanique* : Kleine mechaniek-nijverheid.
 — *entretien* : (Zie : [Entretien](#)).
 — *granit* : (Zie : [Pierre de taille](#)).
 — *matériel* : Klein materieel.
 — *nettoyage* : Kleine schoonmaak (v. batterijen).
 — *nom* : (Zie : [Nom](#)).
 — *paquet* : Klein pak.
 — *paquet postal* : Postpakket, -collo.
 — *pêne* : (Zie : [Pêne](#)).
 — *e permission* : Klein verlof.
PETIT-BLANC, m. : Krijt wit, o.
PETIT-BOIS, m. : Kruishout, o.
 — *s— à battée* : Kruishouten met sponning.
PETIT-CHEVAL, m. : Hulp-, luchtpomp, v.
PÉTITION, v. : Verzoekschrift (zie : [Requête](#)), smeekschrift, o.
PÉTITIONNAIRE, m. en v. : Verzoeker, indiener, m. (v. e. verzoekschrift), verzoekster, v.; petitionaris, m.
PÉTRIFICATION, v. : Versteening, v., (het) versteen.
PÉTRIFIER : Versteen.
PÉTRIN, m. : Bak-, bakkers-, kneedtrog, trog, m.; verlegenheid, klem, v.
PÉTRIR : Kneeden.
PÉTRISSABLE : Kneedbaar.
PÉTRISSAGE, m. : Kneeding, v., (het) kneden.
PÉTRISSEUR, m. : Kneeder, m.
PÉTRISSEUSE, v. : Kneedmachine, v.
PÉTROLE, m. : Petroleum, pet(e)rolie, v. (aard-, steenolie).
PEU : Weinig.
 — *à —* : Langzamerhand; hoe langer hoe meer.
 — *de chose* : Weinig.
 — *d'entre nous* : Weinigen onzer.
 — *sérieux* : Niet ernstig.
 A — *près* : Ongeveer, bijna, nagenoeg.
Sous — : Weldra, eerlang.
Un — : Een beetje; even; eens.
PEUR, v. : Vrees, benauwdheid, v., angst. schrik, m.
Avoir — de : Bang zijn voor.
Avoir — pour : Bezorgd zijn voor.
De — que : Uit vrees dat.
PHARE, m. : Licht-, vuurtoren, m.
PHARMACEUTIQUE : Artsenijkundig, farmaceutisch.
PHARMACIE, v. : Apotheek, v.
PHARMACIEN, m., —**NE**, v. : Apotheker, m., apothekeres, v.
PHASE, v. : Fase, phase, v.; toestand, m.; stadium, o.
 — *à basse tension* : Laagspanningsfase.
 — *auxiliaire* : Hulpfase.
 — *de rotor* : Rotorfase.
 — *principale* : Hoofdfase.
Se mettre en — : Synchron beginnen te lopen (zie : [S'accrocher](#)).
PHASEMÈTRE, m. : Fasemeter, m.
PHÉNOL, m. : Phenol, carbol, phenylzuur, o.
PHÉNOMÈNE, m. : Verschijnsel, o.; wonderlijke gebeurtenis, v., vreemd voorval, iets vreemds, wonder, o.
 — *chimique* : Chemisch verschijnsel.
 — *d'induction* : Inductieverschijnsel.

— *électrique* : Eleetrisch verschijnsel.
 — *électrostatique* : Electrostatisch verschijnsel.
 — *s fondamentaux* : Grondverschijnselen.
 — *naturel* : Natuurverschijnsel.
PHONOGRAPHE, m. : Fonograaf, phonograaf, v.
PHOSPHATE, m. : Fosfaat, fosfaat, o.
 — *de calcium* : Fosforzure kalk.
 — *en poudre* : Fosfaatmeel.
 — *monocalcique* : Monocalciumfosfaat.
 — *tricalcique* : Tricalciumfosfaat.
PHOSPHATÉ : Fosfaat-, fosfaathoudend.
PHOSPHITE, m. : Fosfiet, o.
PHOSPHOBENZOL, m. : Fosfobenzol, o.
PHOSPHOMOLYBDATE, m. : Fosfomolybdaat, o.
PHOSPHONIUM, m. : Fosfonium, o.
Base de — : (Zie : [Base](#)).
PHOSPHORE, m. : Fosfor, fosfor, m.
PHOSPHORITE, v. : Fosforiet, o.
PHOSPHURE, m. : Fosfide, o.
 — *de calcium* : Fosforcalcium.
 — *de cuivre* : Fosfokoper.
 — *de fer* : Fosfoijzer.
FOTOGRAFIE, m. : Fotograaf, fotograaf, lichtteekenaar, m.
 — *cinématographe* : Fotograaf-kinematografist.
FOTOGRAFIE, v. : Fotografie, photographie, v.
 — *animée* : Bewegingsfotografie.
 — *voilée* : Doffe fotografie.
FOTOGRAFISCH : Fotografisch, photographisch.
FOTOMÈTRE, m. : Foto-, photo-, licht(sterkte)meter, m.
 — *à dispersion* : Verstrooiingsfotometer.
 — *à éclats* : Flikkerfotometer.
 — *à ombre* : Schaduwfotometer.
 — *chimique* : Chemische fotometer.
 — *électrique* : Electriche fotometer.
 — *magnétique* : Magnetische fotometer.
 — *pour lampes à incandescence* : Gloeilampfotometer.
FOTOMETRIE, v. : Foto-, fotometrie, licht(kracht)meting, v.
FYSICIEN, m., — **NE**, v. : Fysicus, m., natuurkundige, m. en v.
FYSIEK : Natuurkundig, fysisch, fysisch.
Défaut — : Lichaamsgebrek.
FYSIEK, v. : Natuurkunde, physica; natuurleer, v.
 — *cinétique* : Kinetische physica.
 — *élémentaire* : Lagere natuurkunde.
 — *expérimentale* : Proefondervindelijke natuurkunde.
 — *mathématique* : Mathematische natuurkunde.
PIASSAVA, m. : Piassava, o.
Brosse en — : Borstel van piassava.
PIC, m. : Pik, v., pikhouweel, o.
 — *à tête* : Hamerhouweel.
PICADIL, m. : Haardglas, o.
PICOLET, m. : Schootkrammetje, o. (slot).
PICOT, m. : Stekel; steenbreker, m.
PICRATE, m. : Picraat, picrinezuurzout, o.
PIÈCE, v. : Stuk; werkstuk; vat; vertrek, o.
 — *s à conviction* : Bewijsstukken.
 — *à eau* : Watervat.
 — *s à mouvement alternatif* : (Zie : [Alternatif](#)).
 — *à travailler* : Werkstuk.
 — *à trois voies* : Driewegsstuk.
 — *à usiner* : Werkstuk.
 — *comptable* : Verantwoordingsstuk, stuk voor de rekening en verantwoording, rekenplichtig
 — *s comptables* : Kasbescheiden (boeken en bescheiden).
 — *constitutive* : Bestanddeel.
 — *cornière* (— *d'angle*) : Hoekstuk.
 — *d'assemblage* : Verbindings-, vergaar-, vergarings-, laschstuk.
 — *d'assise* : Onderleg-, draagstuk.
 — *d'attache* : Bevestigingsstuk.
 — *d'attelage* : Koppelstuk.
 — *s de calage* : (Zie : [Calage](#)).
 — *de connexion* : Verbindingsstuk (zie : [Connecteur](#)).
 — *de dépenses* : Betaalstuk, uitgavebewijs.
 — *de droite et de gauche* : Rechter- en linkerstuk.
 — *de fermeture* : Sluitstuk, -deel.

— *de fonte* : Gietstuk.
 — *de forge* : Smeedstuk, gesmeed stuk.
 — *de monnaie* : Geld-, muntstuk.
 — *d'encadrement du panneau de séparation* : Raamstuk van het los(se) inzetstuk (v. e. wagen).
 — *d'enraiment* : Remstuk.
 — *d'entraînement* : Meeneemstuk.
 — *de raccordement* : Verbindingsstuk.
 — *de rechange* : (Ver)wisselstuk.
 — *de réduction* : Verloopstuk (bij overgang van wijdere naar nauwere buizen).
 — *de remplage* : Vulstuk.
 — *de serrage* : Klemstuk.
 — *d'essai* : Proefstuk.
 — *de tuyau en caoutchouc, sans garniture* : Caoutchouwen slangstuk, zonder aanzetstuk (stoomverwarming).
 — *d'habillement* : (Zie : [Habillement](#)).
 — *s du mouvement* : Stukken —, bestanddeelen van het drijfwerk.
 — *en croix* : Kruisstuk.
 — *en T* : T-stuk.
 — *s essentielles de la voie* : Bestanddeelen van het spoor.
 — *extérieure* : Buitenstuk, uitwendig stuk.
 — *femelle* : Innemend —, omvattend —, omsluitend stuk.
 — *fusible* : Smeltstuk.
 — *fusible Edison* : Edison-smeltstuk.
 — *intercalaire* : Tusschen-, vulstuk.
 — *s interchangeables* : Verwisselbare stukken.
 — *intérieure* : Binnenstuk, inwendig stuk.
 — *intermédiaire* : Tusschen-, middelstuk.
 — *intermédiaire de tuyau avec soupape de décharge* : Slangmiddelstuk met spuiklep (stoomverwarming).
 — *isolante* : Isoleerstuk.
 — *justificative* : Stuk tot staving, bewijsstuk.
 — *mâle* : Ingaand —, invattend —, insluitend stuk.
 — *s mobiles* : Werkende deelen (v. e. machine).
 — *originale* : Oorspronkelijk stuk.
 — *par* — : Stuksgewijs, -gewijze.
 — *polaire* : Poolschoen.
 — *probante* : Bewijsstuk.
 — *rapportée* : Aangezet stuk, aanzetstuk.
 — *s tournantes* : Ronddraaiende deelen (locom.).
 — *type T, en fonte, pour fixation d'isolateur* : Gegoten isolatordraagijzer, type T.
De (en) deux — *s* : Uit twee stukken, tweedeelig (zie : [Boîte à huile de deux pièces](#)); tweeledig.
D'une (seule) — : Uit één stuk, eendeelig (zie : [Boîte à huile d'une pièce](#)).
La — est soudée : Het (werk)stuk is gelascht.
Ouvriers payés à la — : (Zie : [Payer](#)).
Par — : Per stuk; stuksgewijs, -gewijze (zie : [Pièce par pièce](#)).
Par — s : Bij stukken.
Travailler à la — : Op (bij) 't stuk werken.
PIED, m. : Voet (v. rail); voet of teen (v. e. talud); poot, m.
 — *à coulisse* : Schuif-, caliberpasser.
 — *carré* : Vierkante voet.
 — *de bâti* : Raamvoet.
 — *de bielle motrice* : Kleine drijfstangkop, klein drijfstangeind (om den kruiskoptap).
 — *de compas* : Voet van een passer.
 — *de cylindre* : Cilindervoet.
 — *de lampe* : Lampvoet.
 — *de palier* : Kussenblokvoet.
 — *d'équerre* : Haakvoet.
 — *de table* : Tafelpoot.
 — *droit* : Rechervoet.
 — *du talus* : Voet of teen der glooiing.
 — *en laitton* : Geelkoperen voet.
 — *gauche* : Linkervoet.
A — d'œuvre : Op het werk, ter plaatse.
Au — levé : Onvoorbereid, onverhoeds.
Avoir — : Grond hebben (in 't water).
De plain pied : (Zie : [Plain-Pied](#)).
Donner du — à une échelle : Een ladder schuiner zetten.
Mettre — à terre : Afstijgen.

Payer sur le — de ... : Betalen tegen
Sur le — de sa soumission : Door zijn inschrijving (v. e. aannemer).
Sur le — déterminé : Op den voet als is bepaald.
Sur le même — que les agents : Op denzelfden voet als voor bedienden is bepaald.

PIED-DE-BICHE, m. : Koevoet, handboom, m.; breekijzer, o.
PIED-DE-CHÈVRE, m. : Koevoet, m.; breekijzer, o.
PIED-DROIT, m. : Rechtstand, sta(a)nder; rechtstand-; zijmuur, m. (v. e. schoorsteen).
— *de côté* : Zijstander.
— *de milieu* : Middelstander.
— *d'une voûte* : Rechtstandmuur van een gewelf.

PIÉDESTAL, m. : Voetstuk, pedestal, o., [ook soins voetstal (m.) genaamd]; zuilvoet, sokkel, m.
PIÉDOUCHE, m. : Klein pedestal, o., —e voetstal, m.
PIERRAILLE, v. : Steenslag, o. (v. hardsteen).
— *de porphyre* : Porfiersteenslag.
PIERRE, v. : Steen, m. (als voorwerpsn.), v. (als verzam. stofnaam) en o. (als zuivere stofnaam).
— *à adoucir* : Zoet-, oliesteen (zie : [Pierre à huile](#)).
— *à aiguiser* : Slijpsteen.
— *à bossage* : Steen met knoestwerk.
— *à brunir* : Polijpsteen.
— *à caries* : Rotte steen.
— *à chaux* : Kalksteen.
— *à ciment* : Cementsteen.
— *à émeri* : Amarilsteen.
— *à feu* : Vuursteen.
— *à huile* : Olie-, zoetsteen.
— *à lisser* : Glanssteen.
— *angulaire* : Hoeksteen.
— *à plâtre* : Gips.
— *appareillée* : Gekapte steen.
— *à rasoir* : Olie-, zoet-, wetsteen.
— *à repasser* : Wet-, oliesteen.
— *argileuse* : Kiezlachtige steen.
— *artificielle* : Kunststeen.
— *à texture compacte et serrée* : Dichte en vaste steen.
— *blanche* : Witte steen.
— *bleue* : Blauwe steen, — hardsteen.
— *boutisse* : Kopsteen.
— *ciselée* : Gefrijnde steen.
— *compacte* : Dichte steen.
— *s concassées* : Geklopte steen.
— *d'agate* : Agaatsteen.
— *d'aimant* : Magneetsteen.
— *d'alun* : Aluinsteen.
— *d'angle* : Hoeksteen.
— *d'appui* : Draagsteen.
— *d'arasé* : Kant-, lijst-, vereffeningssteen.
— *d'assise* : Leger-, draag-, neut-, vlechtsteen.
— *d'attente* : Verband-, kant-, bind-, koppelsteen.
— *d'azur* : Lazuursteen.
— *de Basècles* : Baseclesche steen (kalksteen).
— *d'échantillon* : Monstersteen.
— *de couronnement* : Deksteen.
— *de coussinet* : Draagsteen (zie : [Pierre d'assise](#)).
— *de couverture* : Deksteen.
— *de Gobertange* : Gobertingsche steen.
— *de Gothland* : Gothlandsteen.
— *de grès* : Zandsteen.
— *de laitier* : Slakkensteen.
— *de liaison* : Bindsteen.
— *délimitée* : Weeke steen.
— *de l'Ourthe* : Ourthesteen.
— *de Maffles* : Mafflesche steen.
— *de naissance* : Onderste steen; aanvanger (v. e. gewelf).
— *d'encoignure* : Hoeksteen.
— *de pavement* : Vloer-, straatsteen.
— *de pivot* : Spilsteen (v. draaischijf).
— *de Portland* : Portlandsteen.
— *de refend* : Bind-, hoeksteen.
— *de remplage* : Vulsteen.
— *de remploi* : Oude steen.

— *de roulement* : Steen van den loopcirkel (draaischijf).
— *désagrégée* : Verweerde steen.
— *de schiste* : Schilfersteen.
— *de Soignies* : Ziniksch hardsteen, — arduin.
— *de support taillés au fin ciseau* : Gefrijnde draagsteen.
— *de taille* : Hardsteen.
— *de taille bleue* : Blauwe hardsteen, blauwe steen, arduinsteen, arduin.
— *de taille « Petit granit »* : Hardsteen « petit granit ».
— *de touche* : Toetssteen.
— *de Tournai* : Doornijksche steen (dichte kalksteen).
— *dure* : Harde steen.
— *ébousinée* : Afgeschaalde steen.
— *écornée* : Afgeschampte steen.
— *émillée* : Vierkant behouwen steen.
— *en amorce* : Ankersteen.
— *en binard* : Steenblok.
— *engagée* : Ingelaten (hard)steen.
— *en roche* : Kluitsteen.
— *s en rouleaux* : Rollaag (gewelf).
— *s en tranches* : Steenen in platen.
— *fichée* : Gestreken steen.
— *fière* : Harde —, stroeve steen.
— *fine* : (Zie : [Fin](#)).
— *fraîche* : Gezonde —, voortreffelijke steen.
— *française* : Fransche steen.
— *gélive* : Vriesbarstige steen.
— *grenue* : Korrelige steen.
— *grise* : Grauwe steen.
— *hachée* : Opgehakte steen.
— *infernale* : Helsche steen.
— *jointoyée* : Gevoegde steen.
— *layée* : Gegroefde steen.
— *maigre* : Schrale steen.
— *meulière* : Molensteen.
— *moulinée* : Brokkelige steen.
— *naturelle* : Natuursteen, natuurlijke steen.
— *nette* : Zuivere steen.
— *ollaire* : Tuf-, pot-, beeldsteen.
— *oolithe* : Kuitsteen.
— *pleine* : Volle steen.
— *ponce* : Puim-, schuursteen.
— *réfractaire* : Vuurvaste steen.
— *rude* : Adersteen.
— *saine* : Gezonde —, gave steen.
— *sciée* : Gezaagde steen.
— *sèche* : Droge steen.
— *siliceuse* : Kiezlachtige steen.
— *smillée* : Gebikte steen.
— *sonore* : Helderklinkende (natuur)steen.
— *taillée* : Gehouwen —, behouwen steen.
— *taillée au fin ciseau* : Gefrijnde (hard)steen.
— *tendre* : Zachte steen.
— *trilobée* : Drielobbige steen.
— *velue* : Ruwe steen.
Faire l'opération de la — : (Zie : [Opération](#)).

PIÈTEMENT, m. : Voeting, v.
PIÉTON, m. : Voetganger; -bode, m.
PIEU, m. : Paal, heipaal, m.
— *carré* : Vierkante paal.
— *d'amarrage* : Meerpaal (voor schepen).
— *d'essai* : Proefpaal.
— *en béton* : Betonpaal, paal van beton.
— *en béton armé* : Paal van gewapend beton.
— *engagé* : Ingeheide —; ingelaten paal.
— *rond* : Ronde paal.
PIGNON, m. : Spits-, puntgevel,- m. (bouw.), rondsel, o. (klein tandrad); kopwand, m., -schot, o. (v. e. wagen) (zie : [Paroi de tête](#)).
— *à gradins* (— *à redents*) : Trapgevel (bouw.).
— *d'arrière* (— *d'avant*) : Achterwand (voorwand) (v. e. wagen) (zie : [Paroi d'arrière](#), [paroi d'avant](#)).
— *de chaîne* : Kettingrad.
— *de crémaillère* : Tandstangrondsel.
— *denté* : Getand rondsel, tandrad.

— *de queue* : Eindwand, -schot (v. e. wagen).
— *de tambour fileté* : Rondsel voor schroefgesneden trommel.
— *mobile* : In- en uitzetbaar rondsel (tandrad).
— *moteur* : Drijfzand.
— *se relevant de bas en haut* : Openslaande kopwand (v. voertuig).
Porte de — : (Zie : [Porte](#)).

PILAGE, m. : Stamping; persing, v. (v. appelen); (het) stampen; — persen.

PILASTRE, m. : Pilaster, m.

— *s accouplés* : Gekoppelde pilasters.
— *angulaire* : Hoekpilaster.
— *attique* : Attische pilaster.
— *cintré* : Boogpilaster.
— *cornier* : Hoekpilaster.
— *ébrasé* : Uitspringende pilaster.
— *engagé* : Wandpilaster; halve pilaster.
— *extrême* : Eindpilaster.
— *s jumelés* : Gepaarde pilasters.
— *lié* : Verbonden pilaster.
— *plié* : Gebroken pilaster.
— *ravalé* : Opgewerkte pilaster.

PILE, v. : Stapel; pijlerij m. (v. e. brug); keer- of achterzijde (v. e. munt); eel, zuil, v., element, o., batterij, v. (zie : [Batterie](#)).

— *à ballon* : Ballonelement.
— *à circuit fermé* : Ruststroomelement.
— *à flammes* : Vlamelement.
— *à gaz* : Gaselement.
— *au bichromate* : Dubbelchromzuurelement.
— *au sulfate de cuivre* : Kopervitriool-element.
— *bouteille* : Flesch-, dompelement.
— *briquette* : Briketelement.
— *centrale* : Middelpijler.
— *culée* : Hoofdpijler.
— *de bois* : Houtstapel.
— *de boîtes* : Stel ineensluitende dozen.
— *de contrôle* : Controle-element.
— *de décharge* : Ontladingselement.
— *de pivot* : Draaispilpijler.
— *de pont* : Brugpijler.
— *de volta* : Zuil van Volta, Volta-zuil.
— *électrique* : Electrisch element.
— *étalon* : Normaalelement.
— *Leclanché* : Leclanché-element.
— *liquide* : Nat element.
— *normale* : Normaalelement.
— *polarisable* : Polariseerelement.
— *primaire* : Primair element.
— *sèche* : Droog element.
— *secondaire* : Secondair element.
— *thermo-électrique* : Thermo-electrische zuil.
— *voltaïque* : Volta-element.

PILER : Stampen, fijnstampen, fijn-, kleinstooten; persen (v. appelen).

PILIER, m. : Pijler (brug); pilaar, m.

— *butant* : Schraagpijler; steunpilaar.
— *cornier* : Hoekpijler.
— *de pont* : Brugpijler.
— *de port* : Havenpijler.
— *en béton* : Betonpijler.
— *fondamental* : Grondpijler, -pilaar.

PILLAGE, m. : Plundering, v., (het) plunderen.

PILON, m. : Statnper; stoomhamer, m.

(*Marteau*)— *à vapeur* : stoomhamer.

Mettre un ouvrage au — : Een werk (uitgave) vernietigen.

PILONNAGE, m. : Stamping, v., (het) stampen, — vaststampen.

PILONNER : Stampen, vaststampen; met den stamper fijnstooten of bewerken.

Couches de terre pilonnées à refus : Tot stuitens toe aangestampte (aangelegde) aardlagen.

PILOT, m. : Paal, heipaal, m.

— *d'épreuve* : Proefpaal.

PILOTAGE m : Loodswezen, o.; begeleiding (v.) met loods; loodspost, m.; paal-, heiwerk, o.; (het) inheien van palen.

— *de mer* : Zeeloodsdienst.

PILOTE, m. : Loods, m.

— *aux bouches de l'Escaut* : Loods aan de Scheldemonden.

— *auxiliaire* : Hulploods.

— *côtier* : Kustloods.

— *de la station des bouches de l'Escaut* : Loods ter standplaats aan de Scheldemonden.

— *de mer* : Zeeloods.

— *de 1^{re} catégorie* : Loods der 1^{ste} klasse (zeew.).

— *de rivière* : Rivierloods.

— *fixe* : Vaste loods (zeew.).

— *lamaneur* : Rivierloods.

— *mixte* : Zee- en rivierloods (zeew.).

Conducteur-pilote : (Zie : [Conducteur](#)).

PILOTER : Loodsen; palen inheien.

PILOTIS, m. : Paal, hei-, grondpaal, m.; hei-, paalwerk, o.

— *à vis* : Schroefpaal.

PIN, m. : Pijnboom, den, m.

— *maritime* : Zeeden.

— *sylvestre* : Grove den, pinus sylvestris, boschden.

PINACLE, m. : Tinne, v. (bouw.); top-, hoogtepunt, v.

PINCE, v. : Tang, nijptang, v., nijper, knijper; koevoet, m., breekiijzer; heijzer, o. (om wagens te verplaatsen); steenbeitel, m.; schaar (v.) of knijper (v. kreeften); voorwand, m. (v. d. hoef); spitstoeloopeende vouw of plooi; kneep, v.

— *à bec* : Tang met bek.

— *à charbon* : Kolen-; vuurtang (zie : [Pincettes](#)).

— *à cintrer* : Buigtang.

— *à contrôler les coupons système Mulders* : Mulders-tang voor het knippen van reiskaarten.

— *à couder* : Buigtang.

— *à dresser* : Richttang.

— *à forger* : Smeedtang.

— *à gaz* : Gas-, gasbranderstang.

— *à lingé* : Waschgoedknijper.

— *à manches isolants* : Tang (knip-, snijtang) met isoleerende handvatsels.

— *américaine* : Amerikaansche tang; draadtang.

— *à plomber* : Loodings-, plombeertang.

— *à rainures* : Gegroefde tang; tang met nijpers.

— *à rivets* : Klinknageltang.

— *à souder* : Soldeertang.

— *à sucre* : Suikertang.

— *à tirer* : Trek-, draadtang.

— *à torsades* : Wring-, wurgtang (zie : [Pince de torsion](#)).

— *à tuyau* : Buis-, pijptang.

— *coupante* : Knip-, snij-, (k)nijptang.

— *d'accouplement d'accumulateurs* : Verbindingsklem voor accumulatoren.

— *d'attache* : Nijper.

— *de plombier* : Lood(gieters)tang.

— *de torsion* : Wurgtang.

— *en bois* : Houten knijper.

— *en pied-de-biche* : Koevoet.

— *plate* : Platte tang, plattang.

— *pour forgeron* : Smeedtang.

— *pour transport de rails* : Raildrager (zie : [Tenaille](#)).

— *ronde* : Oogtang.

— *serre-fil* : Draadklem (zie : [Serre-fil](#)), kikker (draadspanner) (zie : [Grenouille](#)).

— *universelle* : Universeeltang.

PINCEAU, m. : Penseel, o., kwast, m. (Zie : [Brosse](#)).

— *à coller* : Lijmkwast.

— *à graisser* : Smeerpenseel, -kwast.

— *à laver* : Waschkwast, -penseel.

— *à vernir* : Vernispenseel, -kwast.

— *de Lyon* : Lyoneesch penseel.

— *de peintre* : Schilderspenseel.

— *dit « queue de morue »* : Plat penseel.

— *dur* : Stijf penseel.

— *électrique* : Electrisch penseel.

— *en plumes de cygne* : Penseel van zwaneveeren.

— *en poil de putois* : Penseel van bunsinghaar

— *ordinaire dit « queue de morue »* : Plat penseel.

— *pour peinture (à l'huile)* : Verf-penseel, -kwast.

— *ronde de Lyon* : Rond Lyoneesch penseel.
PINCÉE, v. : Snuifje, o., vingergreep, m.
— *de sel* : Vingergreep zout.
PINCE-MAILLE, m. : Schakelvatter, m.
— *double* : Dubbele schakelvatter.
— *simple* : Enkele schakelvatter.
PINCER : Knippen, nijpen; (vast)klemmen; pakken, betrappen.
— *de la harpe* : Op de harp spelen.
— *les lèvres* : De lippen op elkander klemmen.
PINCETTE, v., **PINCETTES**, v. mv. : Vuur-, kacheltang, v.; tangetje, o.
— *à ressort* : Veertang(etje).
PINNULE, v. : Vizier, o.; vizierklep, v.
Graphomètre à —s : (Zie : [Graphomètre](#)).
PIOCHE, v. : Houweel, o.
— *à bourrer* : Stophouweel.
— *à deux dents* : Pikhouweel.
— *double à travaillant en acier* : Dubbel houweel met stalen punt.
— *double en fer* : IJzeren dubbelhouweel.
— *en bois ferré* : Beslagen houten houweel.
— *simple* : Pik(houweel), hak.
PIOCHER : Omhouden, (om)hakken met een houweel; hard werken; blokken op, instudeeren.
PIOCHEUR, m. : Wegwerker, m.
PIPE, v. : Pijp; pijp of buis, v.; vat, o.
— *à graisser* : Smeerpijp.
— *en écume* : Meerschuimen pijp.
Fumer une — : Een pijp rooken.
PIPETTE, v. : Pipet, v., proef-, hevelbuisje, o.
— *à gaz* : Gaspipet.
PIQUANT : Stekelig, stekend; prikkelend, scherp, pikant; guitig, geestig, aardig.
PIQUÉ : Wormstekig (gebrek hout); gestikt.
Couture —e : Stiknaad.
PIQUÉ, m. : Pique (soort stof); stiksel, o. (bij 't naaien).
Veston en — : Pique-vest, vest van pique.
PIQUE-FEU, m. : Pook, m., pookijzer, o.
Fosse — : (Zie : [Fosse](#)).
PIQUER : Prikken (steenbewerking); stikken (op een naaimachine).
— *la chaudière* : Den ketel bikken.
Fil à — : (Zie : [Fil](#)).
PIQUET, m. : Staak, m., paaltje, o., paal, piketpaal, m., piket, o.
— *à tracer* : Richtpaal.
— *de nivelette* : Afzetpaal, bakenstok.
— *de renfort d'about d'une clôture métallique* : Stevigingsstaak aan het einde van een metalen afsluiting.
— *de renfort intermédiaire* : Stevigingsstaak tusschenin.
— *directeur* : Richtpiketpaal.
PIQUEUR, m., **-EUSE**, v. : Stikker, m., stikster, v.
PIQUEUR, m. : Pikeur (spw.); steenbikker; vuurpoker, m.
— *de feu* : Vuurpoker.
— *de jour* : Dagpikleur.
— *de nuit* : Nachtpikleur.
— *de 1^{re} catégorie* : Pikeur der 1^{ste} reeks.
— *principal* : Eerstaanwendend pikeur.
— *principal de 1^{re} catégorie* : Eerstaanwendend pikeur der 1^{ste} reeks.
— *surveillant* : Pikeur-opzichter.
PIQÛRE, v. : Prik; steek, m.; punctuur, v. (heelk.); wormsteek, m. (i. hout), gaatje, o.
— *s dans les tubes à fumée* : Gaatjes in de vlampijpen.
PISCICULTEUR, m. : Vischweeker, m.
PISCICULTURE, v. : (Kunstmatige) vischteelt, v.
PISÉ, m. : Vormbouw, m., bouwwerk (o.) van stampaarde gemaakt; stampaarde, v.
PISER : Stampen (aarde).
PISSETTE, v. : Spuitflesch; pipet, v. (zie : [Pipette](#)).
PISSOIR, m. : Waterplaats, v.; -bak, m.
PISTE, v. : Spoor, voetspoor, o.; renbaan, v.
— *cyclable* : Rijwielweg, -baan.
A la — de : Op 't spoor van.
PISTOLET, m. : Pistool, v. en o.; krukboor, v.; mal, m., S (voor teekenaars).

— *à basse pression* : Laagdruk-, lagedrukzuiger.
— *à clapets* : Zuiger met kleppen.
— *à double effet* : Dubbelwerkende zuiger.
— *à garniture de chanvre* (— *à garniture de cuir*, — *à garniture métallique*) : Zuiger met henneppakking (— met lederpakking, — met metaalpakking).
— *à haute pression* : Hoog(e)drukzuiger.
— *à simple effet* : Enkelwerkende zuiger.
— *à vapeur* : Stoomzuiger.
— *avarié* : Beschadigde zuiger.
— *bloqueur* : Blokker, blokkerknop (bloktoestel).
— *compensateur* : Ontlastingszuiger (zie : [Piston d'équilibrage](#)).
— *de blocage* : Blokkerknop (bloktoestel).
— *de buttoir* : Bufferstempel, -stooter.
— *de déblocage* : Knop tot ontblokking (bloktoestel).
— *de frein* : Remzuiger.
— *de pompe* : Pompzuiger.
— *de pompe à air* : Luchtpompzuiger.
— *d'équilibrage* : Evenwichts-, ontlastingszuiger.
— *de tiroir* : Schuifzuiger.
— *différentiel* : Differentiaalzuiger.
— *distributeur* : (Zie : [Tiroir cylindrique](#)).
— *égalisateur* : Evenwichtszuiger.
— *en graphite* : Grafietzuiger, zuiger van grafiet.
— *équilibré* : Ontlaste zuiger.
— *fermé* : Gesloten zuiger.
— *moteur* : Drijfzuiger.
— *ouvert* : Open zuiger.
— *plat* : Vlakke zuiger.
— *plein* : Volle —, dichte zuiger.
— *plongeur* : Plunjerzuiger.
— *valve* (— *distributeur*) : (Zie : [Tiroir cylindrique](#)).
PITCHPIN, m. : Pitchpine, m. (soort pijnboom); pitchpin (e) (hout), o.
Chambre à coucher en — : Pitchpine slaapkamer.
PITON, m. : Oog-, ringschroef, v., oog-, ringbout, m., oogpin; pin, v.
— *à crochet* : Ooghaak.
— *à aillet pour plombage* : oog voor (ver)looding, — voor tolsluiting (zie : [Piton pour plomb de douane](#)).
— *de chaîne de sûreté* : Noodketting-, veiligheidskettingoog, oog (bout) van een noodketting.
— *de chaîne de sûreté, sans ressort* : Noodkettingoog zonder veer (koppelingen).
— *de fermeture* : Sluitoog.
— *guide de verrou* : Gelei(de)oog van den grendel.
— *pour crochet de fermeture* : Oog voor sluithaak, — voor het inleggen van den haak (gesloten wagen).
— *pour fermeture de porte* : Oog voor (het inleggen van den haak der) deursluiting.
— *pour plomb de douane* : Oog voor tolsluiting (gesloten wagen).
PIVOT, m. : Spil, pin, (draai)pen, v., -tap, m.; draaispil, v. (draaischijf); schamel, m. (v. wagen, v. bogie).
— *de balancier* : Balanstap.
— *de clef* : Sleutelpin.
— *de frein* : Remspil.
— *de la crosse* : Pen van den kruiskop.
— *de la suspension de bloc* : Spil van den blokhanger (v. e. rem).
— *de menotte* : Krukspil.
— *des triangles* : Spil der driehoeken.
— *de traverse mobile* : Schamelbout (a. e. goederenwagen).
— *du levier de la soupape à air* : Draaipen van den luchtklephefboom.
— *du levier d'émission* : Draaipen van den uitlaathefboom.
— *du truck Bissel* : Pen van den Bissel-truck.
— *pour plateforme* : Draaischamelbout (v. e. wagen).
PIVOTER : Om een spil (tap, taats) draaien.
PLACARD, m. : Ingemaakte kast, v.; plakkaat, o.
PLACE, v. : Plaats, v.; plein, o.; zitplaats (i. e. rijtuig); betrekking, v.
— *assise* : Zitplaats.
— *debout* : Staanplaats.
— *de chargement* : Laadplaats; stek (plaats waar de kruiwagens beladen worden).
— *de déchargement* : Losplaats; stort (waar de kruiwagens uitgestort worden).
— *de la station* : Statieplein.

— *de stationnement* : Statie-, voorplein; standplaats.
 — *devenue vacante entretemps* : (Zie : [Vacant](#)).
 — *libre* : Vrije —; onbezette plaats (i. e. rijtuig).
 — *occupée* : Bezette plaats (i. e. rijtuig).
 — *retenue* : Vooraf bestelde plaats.
 — *secondaire* : Nevenbetrekking.
Lit à une — : (Zie : [Lit](#)).
Sur — : Ter plaatse, op de plaats zelve.
PLACEMENT, m. : Plaatsing; uitzetting, belegging, v. (v. geld); uitgezet geld, o.; (het) plaatsen, — stellen (zie : [Pose](#)); — beleggen, — uitzetten.
 — *de capital* : Kapitaalsbelegging.
 — *de pierres de taille* : Stellen van hardstenen.
PLACER : Plaatsen, stellen; hangen, aan-, inhangen (v. deuren, enz.); beleggen, uitzetten, aanleggen (v. geld).
 — *à intérêt* : Op interest plaatsen, — uitzetten, beleggen.
 — *au kilomètre ...* : Bij kilometer ... plaatsen.
 — *bout à bout* (— *dans le prolongement l'un de l'autre*) : In elkaars (elkanders) verlengde plaatsen.
 — *en rente* : Op rente (uit)zetten.
PLAFOND, m. : Plafond, o., zoldering, v
 — *à panneaux* : Paneelzoldering.
 — *à voussures* : Spiegelgewelf.
 — *du fossé* : Bodem van de gracht, grachtbodem.
 — *en voliges* : Plafond van plankjes.
Anneau de — : Plafondring.
Crochet de — : (Zie : [Crochet](#)).
PLAFONNAGE, m. : Plafondwerk, o. (N. N. : stukadoorswerk, o.); plafonneering, v., (het) plafonneeren.
 — *à 3 couches* : Plafondwerk in 3 lagen.
PLAFONNER : Plafonneeren.
PLAFONNEUR, m. : Plafonneerder, m. (N. N. : stukadoor) (zie : [Stucateur](#)).
PLAIGNANT, —E : Klagend, aanklagend.
Partie — e : (Zie : [Partie](#)).
PLAIGNANT, m., —E, v. : Klager, m., klaasster, v.
PLAINDRE : Beklagen; betreuren, bejammeren.
A — : Beklagenswaardig.
Se — : Klagen, zich beklagen.
Se — auprès de : Zijn beklag doen bij, — tegen.
Se — de : Klagen —; zich beklagen over; een klacht indienen wegens.
PLAINE, v. : Vlakke, open vlakke, v.; plein, o.
PLAIN-PIED, m. (**DE** —) : Gelijkvloers, -gronds (v. e. woning).
PLAINTE, v. : Klacht. v.; bezwaar, o.; aanklacht, v. (bij het gerecht).
 — *formulée verbalement ou par écrit* : Mondeling of schriftelijk ingediende klacht.
Porter — : Een (aan)klacht indienen.
Satisfaire à une — : Aan een klacht gehoor geven.
PLAISIR, m. : Genoegen, o., uitspanning, v., vermaak, ple(i)zier; genot, o., lust, m.; welbehagen, -gevallen, o.
J'ai le — de vous faire connaître que ... : Ik heb het genoegen u te laten weten, dat
PLAN, —E : Plat, vlak.
Surface — e : (Zie : [Surface](#)).
PLAN, m. : Vlak; plan, o.; plattegrond, m.; plattegrondteekening, v.; bovenaanzicht, o.
 — *à diverses hauteurs* : Plattegrond op verschillende hoogten (v. e. gebouw).
 — *calque* : Calqueerplan.
 — *d'abornement* : Afbakeningsplan.
 — *d'affleurement* : Plan van gelijkmaking; — van zeevlak (v. waterwerken a. zee).
 — *d'aménagement des gares* : Plan tot inrichting van de statiën.
 — *d'eau* : Watervlak.
 — *de comparaison* : Vergelijkingsvlak.
 — *de délimitation* : Afbakeningsplan.
 — *de détail* : Plan van deelen; werkteekening (zie : [Dessin de détail](#)).
 — *de glissement* : verschuivingsvlak.
 — *de la charpente* : Bovenaanzicht van de kap.
 — *de la tuyauterie* : Pijpenplan.
 — *de l'étage* : Plattegrond van de verdieping.
 — *d'emplacement* : Grondplan.
 — *d'emprises* : Plan van de in te nemen gronden.
 — *d'ensemble* : Samenplan.

— *de pose* : Legschets (v. sporen).
 — *déposé à l'enquête du ... au ...*, *à ...* : Plan te ... tot onderzoek neergelegd, van ... tot
 — *de projection* : Projectievlak.
 — *de repère* : Richtplan.
 — *des fondations* : Plattegrond van de fundeeringen.
 — *de situation (détaillé)* : (Omstandig) grondplan.
 — *des lieux des travaux* : Plan van de plaats der werken.
 — *des souterrains* : Plattegrond van de keldering.
 — *de station* : Statieplan.
 — *des travaux* : Plan van de werken.
 — *d'exécution de ...* : Plan van uitvoering van
 — *d'expropriation* : Plan van onteigening.
 — *du réseau* : Plan van het net; — leidingsnet.
 — *du rez-de-chaussée* : Plattegrond van den beganen grond.
 — *figuratif* : Grond-, vormteekening.
 — *focal* : Brandvlak.
 — *géométral* : Meetkundig plan.
 — *incliné* : Hellend vlak, helling; schuin vlak; beestentrap; laadhelling.
 — *incliné au-dessus d'une boîte (à huile)* : Schuin vlak boven (op) een (draag)pot (v. e. locom.).
 — *incliné de Liège* : Helling —, hellend vlak van Luik.
 — *intérieur* : Binnenvlak (v. wielbanden).
 — *rectificatif* : Wijzigend plan.
 — *relief* : (Zie : [Plan-relief](#)).
 — *schématique* : Schema, schematische voorstelling.
 — *tableau* : Tabelplan, plan met tabel.
 — *tableau complémentaire des terrains à acquérir* : Aanvullend tabelplan van de aan te koopen gronden.
 — *tangent* : Raakvlak.
 — *type* : Typeplan.
Au dernier — : Op den achtergrond.
Au dessus du — des rails : Boven den spoorstaafbovenkant, boven den bovenkant van de rails.
Au premier — : Op den voorgrond.
PLANAGE, m. : Effening-, gelijkmaking, v., (het) effenen, — vlakken, — gelijkmaken, — effenmaken, — vlakmaken, — gladmaken; — gladschaven; — platten (v. platen); — zweven (v. vliegtuig).
PLANCHE, v. : Plank, v., berd, bord, o.
 — *à briques* : Steenplank.
 — *à dessiner* : Teekenbord.
 — *affourchée* : Ingeploegde plank.
 — *d'échafaudage* : Stelling-, steigerplank.
 — *de couverture* : Dekplank.
 — *de fond* : Bodemplank (v. e. wagen).
 — *de marchepied jusqu'à la moitié de la longueur du wagon* : Loopplank tot halve wagenlengte.
 — *de paroi* : Wand-, schotplank (v. e. wagen).
 — *de paroi de tête* : Kopwand-, kopschotplank.
 — *de paroi latérale* : Zijwand-, zijschotplank.
 — *de plafond* : Plafond-, zolderplank.
 — *de plancher* : Bodemplank (v. e. wagen).
 — *de porte* : Deurplank.
 — *de siège de la guérite de frein* : Zitplank van de remkast.
 — *de toiture* : Dak-, dekplank (v. e. wagen).
 — *d'un pouce d'épaisseur* : Duimsplank.
 — *s encastrées au bitume et à queue d'aronde* : Planken in aardpek opgesloten met zwaluwstaartvergaring.
 — *ou latte pour paroi de tête ou de côté* : Plank of lat (schroot) voor kop- of zijwand (— voor kop- of zijschot) (v. e. wagen).
 — *pliante* : (Zie : [Pliant](#)).
Fixer (clouer) une — (à une ouverture) : Een plank (voor een opening) (voor)slaan.
PLANCHER, m. : Vloef, plankenvloer (in tegenstelling met parketvloer), houten vloer, houtvloer; bodem; rijvloer, m.
 — *de dessous* : Ondervloer; blinde vloer.
 — *de la locomotive* : Voetplaat van de locomotief.
 — *de pont* : Brugvloer, (rij)vloer van een brug.
 — *de voiture* : Rijtuigvloer, -bodem.
 — *de wagon* : Wagentvloer, -bodem.
 — *en madriers* : Vloer van balkplanken.
 — *inférieur* : Ondervloer; blinde vloer.
 — *mobile* : Losse -, uitneembare —, opneembare vloer.

— *parqueté* : Ingelegde vloer.
 — *posé en coupe de pierre* : Houtvloer als steenverband gelegd.
 — *volant* : Gang (v. kruiers).
PLANÇON, m. : Plantsoen, o.
PLANE, v. : Haal-, trekmes, o.; sleehaak, m. (draaibank).
 — *à lame courbe* : Krom haalmes.
 — *anglaise (couteau à 2 mains)* : Engelsch haalmes (snijmes met twee handvatten).
 — *creuse* : Krom haalmes.
PLANER : Effenen, effen-, vlak-, glad-, gelijkmaken; vlakken; gladschaven; zweven.
Descente en vol plané d'un avion : (Zie : [Descente](#)).
Tôle planée : (Zie : [Tôle](#)).
Vol plané : (Zie : [Vol](#)).
PLANEUSE, v. : Vlakmachine, v.
PLANIMÈTRE, m. : Vlaktemeter, m.
PLANIMÉTRIE, v. : Vlakmeting, v.
PLANOIR, m. : Strijkberd, -bord, o., plakspaan, v.; vlakijzer, o.
PLAN-RELIEF, m. : Reliefkaart, v.
PLANT, m. : Jong plantje, stekje, o., poot, v.; poteling, m.
PLANTATION, v. : Beplanting; aanplanting, v.; aanplant, m.; (het) beplanten, — aanplanten.
PLANTE, v. : Plant; zool, v. (v. d. voet).
 — *de pied* : Voetzool.
 — *d'ornement* : Sierplant.
 — *parasite* : (Zie : [Parasite](#)).
PLANTER : Planten; beplanten; inplanten, poten; in den grond steken, — plaatsens.
 — *un bâtiment* : Den grond van een gebouw afbakenen.
Signaux plantés dans la voie : In het spoor geplaatste seinen.
PLANTEUR, m. : Planter, m.
PLANTEUSE, v. : Pootmachine, v. (b. v. voor het planten van aardappelen).
PLANTON, m. : Planton, m.
Chef-garde de — : Planton-hoofdwachter
Service de — : (Zie : [Service](#)).
PLAQUE, v. : Plaat; schijf, v. (ronde plaat).
 — *à âme* : Kernplaatje.
 — *à décalquer* : Calqueer-, doortrek-, doorschrijfplaat.
 — *à dresser en fonte* : Richtplaat van gegoten ijzer, gietijzeren richtplaat.
 — *à filtrer* : Filtreerplaat.
 — *s agglomérées* : Samengeperste platen (bij electr. element).
 — *ajourée* : Opengewerkte plaat.
 — *à nervures* : Geribde plaat.
 — *antérieure* : Voorplaat.
 — *à rainures* : Gegroefde toetssteen (a. e. winkel).
 — *à souder* : Soldeer-, laschplaat.
 — *conductrice* : Geleidende plaat.
 — *d'about* : Eindplaat.
 — *d'accumulateur* : Accumulatorplaat.
 — *d'acier* : Staalplaat, stalen plaat.
 — *d'ancrage* : Ankerplaat.
 — *d'appui* : Draagplaat (zie : [Plaque d'assise](#)).
 — *d'ardoise* : Leiplaat.
 — *d'arrière* : Achterplaat (vuurkist).
 — *d'arrière de chaudière* : Ketelachterplaat, -achterwand.
 — *d'assise* : Draagplaat; onderlegplaat; -schijf.
 — *d'assise de chaîne de sûreté* : Onderlegschijf van een noodketting.
 — *d'assise pour buttoir* : Bufferplaat.
 — *d'avant* : Voor-, frontplaat.
 — *d'avant de la boîte à feu extérieure* : Voorplaat van de buitenvuurkist.
 — *de bourrage* : Vulplaat.
 — *de bride de ressort de suspension* : Draagveerplaat (a. e. wagen).
 — *de chaîne de sûreté* : Noodkettingplaat (koppelingen).
 — *de contact* : Contactplaat(je).
 — *de cuisson* : Ovenplaat.
 — *de cuivre* : Koperplaat, koperen plaat.
 — *de dynamo* : Dynamoplaat.
 — *de fer* : IJzeren plaat, ijzerplaat.
 — *de fermeture* : Sluitplaat.
 — *de feutre* : Viltplaat.
 — *de frottement* : Wrijfplaat.

— *de garde* : Asplaat (a. e. wagen).
 — *de glissement* : Glijplaat.
 — *de guidage de la tige du crochet de traction* : Trekstanggeleischijf.
 — *de guide* : (Ge)leiplaat, -schijf.
 — *de laiton* : Geelkoperen plaat, messingplaat.
 — *de marbre* : Marmeren plaat, marmerplaat.
 — *de même polarité* : Gelijkpolige plaat.
 — *de métal* : Metaalplaat.
 — *d'entraînement* : Meeneemplaat.
 — *de paroi pour accumulateurs* : Wandplaat voor accumulatoren.
 — *de plomb* : Loodplaat, looden plaat.
 — *de proprety* : Morsplaat.
 — *de protection* : Beschermplaat.
 — *d'équilibrage* : Ontlastingsplaat.
 — *de recouvrement* : Dekplaat.
 — *de remplissage* : Vulplaat.
 — *de renforcement* : Versterkingsplaat, plaat tot versterking, — tot verzwaren (van).
 — *de renversement* : Omzetplaat.
 — *de revêtement* : Bekleedingsplaat.
 — *de serrage* : Kle-, aansluitplaat.
 — *d'essieu* : Asplaat.
 — *de terre* : Aardplaat.
 — *de tête* : Kop-, eindplaat (zie : [Plaque d'about](#)).
 — *d'itinéraire* : Koersplaat, -bord (aan internationale rijtuigen).
 — *émaillée* : Gebrandverfde plaat.
 — *en fer* : IJzeren plaat.
 — *en verre* : Glazen plaat.
 — *en verre de ... mm. d'épaisseur* : Plaat van glas, ... mm. dik.
 — *en verre mat* : Matglazen plaat, plaat van matglas.
 — *excitatrice* : Opwekplaat.
 — *guide de traction* : Trekhaakplaat.
 — *indicatrice* : Aanwijs-, opschriftplaat.
 — *intercalaire pour rondelle en caoutchouc ou ressort volute* :
 Tusschenschijf voor caoutchoucring of spiraalveer.
 — *mobile* : Losse —, afneembare —, uitneembare plaat; inschuif plaat (je), -bord(je).
 — *négative* : Negatieve plaat.
 — *numérotée* : Nummerplaat(je), -bord(je).
 — *obturatrice* : Afsluitplaat.
 — *photographique* : Fotografische plaat
 — *polaire* : Poolplaat.
 — *positive* : Positieve plaat.
 — *postérieure* : Achterplaat.
 — *reliant les poutrelles* : Plaat tot verbinding van de liggers.
 — *renforcée* : Verzwaarde plaat.
 — *sensible* : (Licht)gevoelige plaat.
 — *signal* : Seinplaat.
 — *tournante* : Draaischijf.
 — *tournante à billes* : Kogeldraaischijf.
 — *tournante de voie en croix* : Kruiswisseldraaischijf.
 — *tubulaire* : Pijpenplaat (zie : [Tôle tubulaire](#)).
 — *universelle* : Universeelplaat.
 — *vibrante* : Trilplaat(je).
PLAQUÉ, m. : Pleet, pleetwerk; -zilver, o.
 — *d'argent* : Pleetzilver, opgelegd zilverwerk, met een zilverlaag bedekt (metaal).
 — *d'or, doublé d'or* : (Zie : [Doublé](#)).
PLAQUETTE, v. : Dun boekje; plaatje; schaalte, o.
 — *d'angle* : Hoektegel (steen).
 — *de Quenast* : Quenast-schaalte.
 — *en porcelaine* : Porseleinen tegel.
PLASTRON, m. : Drilplaat, v. (v. e. boor); borst-, halfkuras, o., borstlap, m.; borst-, halfhemd, o.
PLAT, —E : Plat, vlak.
Teinte —e : Effen tint.
PLAT, m. : Bandijzer, -staal, o.; band, m.; plat of vlak, o. (lange breede zijde van steenen).
 — *s aux bandages* : Vlakke plaatsens op de wielbanden.
 — *garde-grève* : Scheenband.
 — *horizontal* : Waterpasse band.
 — *jointif* : Laschband.
 — *plié* : Geplooid band.
De — : Op zijn platte.

Le — d'un livre : Het plat van een boek.
Poser à — : Plat leggen.

PLAT-BORD, m. : Potdeksel, potdek (zeew.); dol-, platboord, o. (v. e. boot).

PLATEAU, m. : Hoogvlakte, v., tafelland (aardrijksk.); platform, o. (v. e. draaischijf); plaat (hout); schijf (ronde plaat); schaal, v. (v. e. balans); schenkbord (v. hout), schenkblad, o.
 — *à crans* : Stelschijf.
 — *à douille* : Dilleschijf.
 — *à griffes* : Span-, klauwplaat (draaibank).
 — *à rebord* : Plaat met omgekruulden rand, — met opstaanden rand.
 — *à servir le café (le thé)* : Koffiebord (v. hout), -blad (theebord, theeblad).
 — *à toc* : (Zie : [Plateau-toc](#)).
 — *d'arrêt* : Vangbodem (v. e. lift).
 — *de balance* : Schaal van een balans, weeg-, waagschaal.
 — *de buttoir* : Bufferschijf (rond), -plaat (vierkant).
 — *de buttoir bombé (plat)* : Bolle (vlakke) bufferschijf.
 — *de buttoir, rivé à la tige* : Bufferschijf aan de stang geklonken.
 — *de cylindre* : Cilinderdeksel.
 — *de fermeture* : Sluitplaat.
 — *d'entraînement* : Meeneemplaat.
 — *de piston* : Zuigerdeksel.
 — *de serrage* : Klem-, aansluitplaat.
 — *des fondations* : Plaat der fundamenten.
 — *d'excentrique (en deux pièces)* : (Tweedeelige) excentriekschijf.
 — *formant chambre d'eau* : Waterkamerdeksel.
 — *manivelle* : Krukschijf.
 — *pour chromographe* : Chromograafschaal.
 — *pour dessous de tonneau* : Onderlegplaat voor ton.
 — *toc* : Meeneemplaat (v. e. draaibank).
 — *universel* : Universeelplaat; klauwplaat (draaibank).

PLATE-BANDE, v. : Band, m.; perklijst (lijst die een perk in een plafond maakt), bandlijst, v., gladde band (zie : [Bandeau](#)), platteband, m. (bouwkw.).
 — *autour d'une colonne* : Band om een zuil.

PLATE-FORME, v. : Plat(dak), plat(vlak), o.; draaischijf; standplaats (v. d. machinist), loopgang, v. (a. e. locom.), platform, o. (v. e. rijtuig); bedding, v. (v. spoor- en aardwerk); bovenvlak, o. (v. spoordijk); laadbok (magazijn); schamel, m.
 — *de fondation* : Roosterwerk.
 — *surbaissée* : Verlaagde vloer (v. e. platten wagen).
 — *(traverse pivotante) avec bras en fer* : Draaischamel met ijzeren armen.

PLATELAGE, m. : Vloer, m.

PLATINE, v. : Plaat; slotplaat; stootplaat, v. (v. rails); blad, o. (v. e. roeiriem).
 — *de montre* : Uurwerkplaat.

PLATINE, m. : Platina, o.

PLÂTRAGE, m. : Pleisterwerk, o.; (be)pleistering, v., (het) (be)pleisteren.

PLÂTRAS, m. : Kalkhuid, v.; -puin, o.

PLATRE, m. : Pleister, o. (gebrand gips).
 — *cru* : Ongebrand pleister.
 — *de Paris* : Spaarkalk.
 — *éventé* : Verweerd pleister.
 — *gâché* : Pleister-, gipsbrij.
 — *gras* : Vet pleister.
 — *noyé* : Verzopen pleister, te dun beslagen pleister.
 — *serré* : Gebonden pleister.
 — *vert* : Groen pleister.

PLÂTRER : Pleisteren, be-, aanpleisteren.

PLÂTRESSE, v. : (Pleister)troffel, m.
 — *de bois* : Houten troffel.

PLÂTRIER, m. : Pleisterbereider, m.

PLÂTROIR, m. : (Pleister)troffel, m.

PLAT-VERROU, m. : Platte grendel, m., — schuif, v.
 — *à ressort* : Platte veerschuif.

PLAUSIBLE : Geloofwaardig, aannemelijk, waarschijnlijk; geldig (reden).

PLEIN, —E : Vol, volledig.
 — *e admission* : Volle toelaat (voor den zuiger).
 — *e charge* : Volle belasting; — lading.

— *cintré* : Cirkelboog, volle —, volronde boog (een halven cirkel omvattend).
 — *pouvoir* : (Zie : [Pouvoir](#)).
 — *e reliure en cuir* : Heel le(d)eren band (a. e. boek).
 — *e vitesse en arrière (en avant)* : Volle kracht achteruit (vooruit).
A paroi —e : Volwandig.
Complètement — : Geheel —, teenemaal vol, ei-, smoor-, boorde-, overvol.
De — droit : Van rechtswege.
En —e voie : (Zie : [Voie](#)).
Trois jours —s : Drie volle dagen.
Trop — : Te vol, overvol. (Zie : [Trop-plein](#)).
Une semaine —e : Een volle week.

PLEIN, m. : Neerhaal, m. (het dikke van een letter, in tegenstelling met : ophaal).
 — *s d'une grille* : Bedekt roosteroppervlak.
Battre son — : In vollen gang zijn, 't hoogste punt bereikt hebben.

PLEINEMENT : Ten volle, volkomen, geheel en al, volop.

PLI, m. : Plooi, vouw, v.; rimpel; brief, omslag, m. (zie : [Enveloppe](#)); bocht (v.) of boog, m. (v. d. arm, knie, enz.), hart, o. (v. e. hartstuk) (v. e. spoor kruising).
 — *cacheté* : Gesloten omslag.
 — *de service* : Dienstbrief.
 — *recommandé* : Aangeteekende brief.
Sous — : Onder omslag (zie : [Enveloppe](#)).
Sous — recommandé : Onder een ter post aangeteekenden brief.
Sous ce — : Hierbij ingesloten.

PLIABLE : Vouw-, plooi-, buigbaar, buigzaam.

PLIAGE, m. : Vouwing, plooiing, v., (het) vouwen, — plooiën.

PLIANT, —E : Uitslaand; vouw- (in samenstellingen).
 — *à froid* : Koud buigbaar (metaal).
Carte —e : Uitslaande kaart.
Chaise —e : (Zie : [Pliant](#)).
Planche —e : Vouwplank; uitslaande plaat.
Table —e : (Zie : [Table](#)).

PLIANT, m. : Klap-, vouw-, veldstoel, m.; vouw-blad, o.; -plank, v.

PLIER, m. : Plooiën; opvouwen, vouwen; buigen, om-, doorbuigen; krommen.
 — *à 90°* : Haaks ombuigen, onder 90° ombuigen.
Essieu plié : (Zie : [Essieu](#)).
Se — : Zich plooiën, buigen.
Se — à : Zich voegen naar.

PLINTHE, v. : Plint, v.
 — *céramique* : Ceramiekplint.
 — *de butée* : Stootplint.
 — *en bois* : Houten plint.
 — *en ciment* : Cementplint.
 — *en marbre* : Marmerplint, marmeren plint.
 — *moulurée* : Belijste plint.

PLOMB, m. : Lood; (zegel)loodje; schietlood, o.
 — *aigre* : Antimoonlood (zie : [Plomb antimonié](#)).
 — *antimonié* (— *antimonieux*) : Spiesglans-, antimoonlood.
 — *arséniaté* : Arseenzuurlood, loodarsenaat.
 — *à sceller* : Zegelloodje.
 — *à vitres* : Raam-, vensterlood.
 — *de calage* : Stellood.
 — *de ressuage* : Uitzijglood, uitgezegen lood.
 — *de scellement* : Gietlood.
 — *de sonde* : Peillood.
 — *de sûreté* : Lood-, smeltzekering (zie : [Plomb fusible](#)).
 — *doux* : Week lood.
 — *durci* : Hard lood.
 — *en feuilles* : Bladlood.
 — *en rouleaux* : Rollood.
 — *en saumon* : Bloklood.
 — *fusible* : Lood-, smeltzekering.
 — *s intacts* : Ongeschonden loodjes.
 — *laminé* : Gewalst —, geplet lood.
 — *luté* : Aangedreven lood.
 — *marchand* : Handelslood, zaecht lood.
 — *phosphaté* : Fosfaatlood.
 — *pour scellement d'agrafes* : Gietlood voor krammen, lood tot vastgieting van krammen.
 — *pour scellement et calage* : Giet- en stellood.

— *spathique* : Loodspaat(h).
 — *sulfaté* : Loodsulfaat.
 — *vierge* : Gedegen lood, maagdenlood.
Apposer de nouveaux —s : Nieuwe loodjes aanleggen.
Enlèvement des —s : Afnemen van de loodjes.
Rupture des —s : Afspringen van de loodjes.
PLOMBAGE, m. : Verzegeling, -looding (met loodjes); plombeering, v.; (het) verzegelen, — verlooden, — plombeeren; — bedekken (— bekleeden, — aanvullen, — volgieten) met lood.
PLOMBAGINE, v. : Potlood, grafiet, o. (graphiet) (zie : [Graphite](#)).
PLOMBATE, m. : Plumbaar, loodzuurzout, o.
 — *de calcium* : Calciumplumbaar.
PLOMBER : Met lood bedekken, — bekleeden, — aanvullen, — volgieten; van een zegelloodje voorzien, verzegelen (met een loodje), (ver)looden; aflooden.
 — *un mur* : Een muur (af)looden.
Tuile plombée noire : Zwartverloode dakpan.
PLOMBIER, m. : Loodgieter, m.
 — *zingueur* : Loodgieter-zinkwerker
PLOMBIFÈRE : Loodhoudend.
PLONGER : Duiken; onder-, indompelen, dompelen —, storten (in).
PLONGEUR, m. : Duiker; dompelaar (v. e. pomp); plunjier (v. e. luchtpomp), plunjierzuiger, m. (zie : [Piston plongeur](#)); druk- of blokstift, drukpen, v., -knop, m.
 — *de buttoir en fonte, sans plateau* : Bufferplunjier van gegoten ijzer, zonder schijf.
 — *pour donner les annonces par sonnerie au poste n° ...* : Knop om de wekkerseinen aan post n° ... te geven.
PLOT, m. : Contactblok(je), o., -knop, m., contact, o.
 — *de batterie* : Batterijcontact.
 — *de contact* : Contactblok(je).
 — *de contact feuilleté* : Gelamelleerd contact.
 — *de court-circuit* : Kortsluitcontact.
 — *du milieu* : Middelste contactblok(je).
 — *inférieur* : Onderste contactblok(je).
PLUIE, v. : Regen, m.
 — *battante* : Plas-, slag-, stortregen.
 — *d'orage* : Onweersbui.
 — *fine* : Stof-, motregen.
 — *grosse* : Zware regen.
Laisser filtrer (percer) la — : Doorregenen (v. muren) (zie : [Mur](#)).
PLUME, v. : Ve(d)er, pluim; pen, v.
 — *à dessiner* : Teekenpen.
 — *à réservoir* : Vulpen.
 — *de ronde* : Pen voor rondschrift, rondschriftpen.
Coussin en —s : Veeenkussen.
Dessin à la — : (Zie : [Dessin](#)).
En —s : Van ve(d)eren, veeren- (in samenstellingen).
PLUMEAU, m. : Vederstoffer, veerenstoffer, m.; dekbed, o. (veeren bovenbed).
PLUPART, v. (**LA** —) : (Het) meerendeel; (de) meeste, (de) meesten (zelfstandig gebruikt).
Dans la — des cas : In de meeste gevallen, in meest al de gevallen.
La — des gens : De meeste mensen.
La — du temps : Meestal, meest (ten)tijds, doorgaans.
La — veillent ... : De meesten willen
PLURIVALENT : Meerwaardig.
PLUS : Meer.
 — *loin* : Verder.
 — *nombreux* : Talrijker.
 — *ou moins* : Meer of min, plusminus (aangeduid door het teken ±); min of meer, eenigszins.
 — *rien* : Niets meer.
 — *tard* : (Zie : [Tard](#)).
 — *tôt* : (Zie : [Tôt](#)).
D'autant — : Te meer, des te meer, zoveel te meer.
D'autant — que : (Des) te meer daar.
De — en — : Steeds meer, hoe langer hoe meer.
En — pour ... : Bij : voor ... (in lastk.).
Le — : De meeste, het meest.
Pas non — : Ook niet.
Tout au — : Ten hoogste, hoogstens.
PLUSIEURS : Verscheidene, vele; verscheidenen, velen (zelfstandig gebruikt).

— *affaires* : Verscheidene zaken.
 — *pensent que ...* : Velen denken dat
Un entre — : Eén onder velen (v. personen), één onder vele (v. zaken).
PLUS-VALUE, v. : Hooger bedrag, o., vermeerdering; meerwaarde, waardevermeerdering, v.; bijslag (m.) op loon.
PLUTÔT : Liever, eerder, meer nog.
PLUVIOMÈTRE, m. : Regenmeter, m. (zie : [Udomètre](#)).
PNEU, m. : Luchtband, m.
 — *relâché* : Slappe luchtband.
PNEUMATIQUE : Pneumatisch, lucht- (in samenstellingen).
Bandage — : Luchtband (zie : [Pneu](#)).
Marteau — : (Zie : [Marteau](#)).
PNEUMATIQUE, m. : Luchtband, m. (zie : [Pneu](#)).
POCHE, v. : Zak : trechter, m. (i. e. buis); beurs (luchtzijger); kamer, v.
 — *d'air* : Luchtkamer (Westinghouse-rem).
 — *dans la conduite* : Zak in de leiding.
 — *d'eau* : Waterzak.
 — *de condensation avec purgeur* : Condensatie-zak met spuijer.
 — *de résine* : Harsvat (gebrek i. hout).
 — *de vapeur* : Stoomzak.
 — *de vidange* : Waterzak (Westinghouse-rem).
 — *du tiroir (creux du tiroir)* : (Zie : [Creux](#)).
 — *gommeuse* : Gomvat (gebrek i. hout).
 — *métallique* : Metalen zak.
POCHER : Doppen.
POCHETTE, v. : Zakje; taschje, o.
POËLE, v. : Braadpan, v.
POËLE, POÏLE, m. : Kachel, v.
 — *à colonne* : Kolomkachel.
 — *à combustion continue* : (Zie : [Poêle continu](#)).
 — *à feu continu et à ventilation* : Ventileerende doorbrandende kachel, — vulkachel.
 — *calorifère* : Calorifere-kachel.
 — *continu* : Doorbrandende kachel, vulkachel.
 — *de fonte* : Kachel van gegoten ijzer.
 — *électrique* : Elektrische kachel.
POIDS, m. : Gewicht, o.; last, m.; zwaarte, v. (v. gewichten).
 — *adhérent* : Adhesiegewicht.
 — *atomique* : Atoomgewicht.
 — *à vide d'un véhicule* : Eigen gewicht van een voertuig.
 — *brut* : Bruto-gewicht, ruw gewicht.
 — *curseur* : Loopgewicht.
 — *d'adhérence* : Adhesiegewicht.
 — *de la pièce à usiner* : Gewicht van het werkstuk, werkstukgewicht.
 — *de rotor* : Rotorgewicht.
 — *d'horloge* : Loopgewicht van een uurwerk.
 — *d'inertie* : Traagheidsgewicht.
 — *du chargement* : Gewicht —, vracht van de lading.
 — *en forme de godet* : Sluitgewicht.
 — *équivalent chimique* : Scheikundig gelijkwaardig gewicht.
 — *et mesures* : Maten en gewichten.
 — *freiné maximum* : Hoogste remgewicht.
 — *matrice* : Standaard-, ijkgewicht.
 — *mobile* : Loop-, schuifgewicht.
 — *mort* : Dood gewicht, doode last; tarragegewicht.
 — *moteur* : Drijf-; loopgewicht (uurwerk).
 — *net* : Netto-gewicht, zuiver gewicht.
 — *non taxé* : Vrachtvrij gewicht.
 — *par litre* : Litergewicht.
 — *propre* : Eigen gewicht.
 — *public* : (Stads)waag.
 — *réel* : Werkelijk gewicht.
 — *spécifique* : Soortelijk gewicht.
 — *vif (— vivant)* : Levend gewicht (v. slachtvee).
Bon — : Doorslag (v. e. balans).
Faire bon — : Ruim wegen.
Frais calculés sur le — réel : Kosten berekend op het werkelijk gewicht.
Sous l'action de son propre — : Onder zijn (haar) eigen gewicht.
POIGNÉE, v. : Handvol, o.; (hand)greep, v., handvat(sel), o., kruk, v., knop, steel; handel, m. (zie : [Levier](#)).
 — *à poucier* : Duimkruk.
 — *d'appel* : (Zie : [Poignée du signal d'appel](#)).

— *de couvercle de trou d'homme* : Greep van het mangatdeksel.
 — *de foin* : Handvol hooi.
 — *de la porte de la boîte à fumée* : Kruk van de rookkastdeur.
 — *de la porte du foyer* : Kruk van de vuurdeur.
 — *de levier* : Handelgreep.
 — *de levier d'aiguillage* : Wisselhandelgreep.
 — *de levier de signal* : Seinhandelgreep.
 — *de main* : Handdruk.
 — *de porte* : Deurkruk.
 — *de rappel* : Nastelkruk.
 — *de réglage* : Stelkruk; -handel (zie : [Lever de réglage](#)).
 — *de sécurité* : Veiligheidsgreep, -kruk.
 — *de tirage* : Trekkruk, -greep.
 — *d'isolement de la triple-valve* : Handel tot buitenwerkingstelling van de tripleklep (Westinghouse-rem).
 — *du robinet* : Kruk van de kraan, kraanhandel.
 — *du signal d'appel* : (Trek)kruk van het noodsein, noodseingreep.
 — *en bois* : Houten handvat(sel), — kruk.
 — *montoir* : Opstijggreep.
 — *pour l'accrocheur* : Handgreep voor den aanhaker.
POIL, m. : Haar, o. (v. e. dier).
 — *s de vache bouclés* : Gekruld koehaar.
 — *follet* : Donshaar.
A long — : Langharig.
POILE, m. : (Zie : [Poêle](#)).
POINÇON, m. : Graveerstift, v.; priem, m.; ijkmerk, o.; stempel; drijver (stalen gereedschap), pons, doorslag, drevell; doorslaghamer; middelstijl, monnik, m. (a. e. formeel).
 — *à ciseler* : Graveerstift.
 — *à épisser* : Marlpriem, -spijker.
 — *à paillettes* : Stempel voor het slaan van loovertjes.
 — *à river* : Klinkijzer (horlogem.).
 — *de plompage* : Loodingsstempel.
 — *sourd* : Verzetnaald (goudsmeden).
POINÇONNAGE, m. : Stempeling. v., (het) stempelen, — ponsen (v. gaten); — ijken (v. gewichten).
POINÇONNEMENT, m. : (Het) knippen (v. reisbiljetten).
POINÇONNER : Stempelen, merken, ijken; ponsen (v. gaten); knippen (v. reisbiljetten).
Faire — par le contrôle : Door den ijkmeester doen ijken.
POINÇONNEUR, m. : Stempelaar, m. (N.B.).
POINÇONNEUSE, v. : Ponsmachine, v.
POINT, m. : Steek, m. (bij 't naaien); punt, v. (aan 't einde v. e. zin); punt, o. (wisk.); plaats, v.; teeken, o.
 — *arrière* : Stik-, achtersteek (bij 't naaien).
 — *d'alimentation* : Voedingspunt.
 — *d'alimentation principale* : Hoofdvoedingspunt.
 — *dangereux* : Gevaarpunt; gevaarlijke plaats.
 — *d'application* : Aangrijpingspunt.
 — *d'appui* : Steun-; standpunt.
 — *d'arrêt* : Stopplaats; rustpunt (zie : [Point de repos](#)).
 — *d'arrêt de Ganshoren* : Stopplaats Ganshoren.
 — *d'attache* : Standplaats (v. personeel, materieel); bevestigingspunt.
 — *d'atterrissement* : Landingsplaats (v. kabel).
 — *de branchement* : Aftakings-, vertakkingspunt.
 — *d'ébullition* : Kookpunt.
 — *de capitonnage* : Doorsteekpunt.
 — *de centre* : Middelpunt.
 — *de chaînette* : Kettingsteek (bij 't naaien).
 — *d'échange* : Overgangspunt, -statie (zie : [Station d'échange](#)), plaats van overgang; wisselplaats (voor kruiers).
 — *de chargement* : Stek (zie : [Place de chargement](#)).
 — *de congélation* : Vriespunt.
 — *de contact* : Raakpunt (zie : [Point de tangence](#)), aanrakings-; contactpunt.
 — *de côté* : Zijsteek (bij 't naaien); zijdesteek, steek in de zijde (pijn in de zijde).
 — *de croisement* : Kruis-, snij-, knooppunt.
 — *de croix* : Kruissteek (bij 't naaien).
 — *de déchargement* : Stort (zie : [Place de déchargement](#)).
 — *de décomposition* : Ontbindings-, ontledingspunt.
 — *de départ* : Plaats van vertrek, uitgangspunt, punt van uitgang; aanvangspunt (zie : [Point initial](#)).

— *de destination* : Bestemmingspunt; -plaats (soms ook bestemmingsstatie).
 — *de direction* : Richtpunt (geschut).
 — *de fusion* : Smeltpunt.
 — *de jonction* : Aansluit-, knooppunt.
 — *d'émergence* : Uittredingspunt.
 — *d'entrée* : Inlaatpint; punt van invoer, invoerpunt.
 — *de prise* : Hefpunt (v. voorwerpen die met een dommekracht dienen gelicht).
 — *de prise de courant* : Stroomafneempunt.
 — *de raccordement* : Verbindings-, aansluitpunt.
 — *de rebroussement* : Keerpunt.
 — *de relais* : (Ver)wissel-, aflosplaats (v. locom. en personeel).
 — *de repère* : Richtpunt; herkenningsteeken.
 — *de repos* : Rustpunt.
 — *de rotation* : Draaipunt.
 — *de rupture* : Breekpunt.
 — *de saturation* : Verzadigingspunt, punt van verzadigmg.
 — *de solidification* : Stollingspunt.
 — *de sortie* : Uitgangspunt, punt van uitgang; punt van uitvoer, uitvoerpunt.
 — *de soudure* : Soldeer-, lasch-, hechtpunt; soldeer-, laschplaats.
 — *de support* : Draag-, steunpunt.
 — *de surjet* : Overhandsche steek (bij 't naaien).
 — *de suspension* : Ophangpunt. (Zie : [Points suspensifs](#)).
 — *de suture* : Hechtpunt; hechting (zie : [Suture](#)).
 — *de tangence* : Raakpunt.
 — *de transformation* : Overgangspunt.
 — *devant* : Voorsteek (bij 't naaien).
 — *de vaporisation* : Verdampingspunt.
 — *d'évitement* : Uitwijkplaats.
 — *de vue* : Gezichtspunt; standpunt (zie : [Envisager d'un point de vue général](#)).
 — *d'exclamation* : Uitroepsteeken.
 — *d'incidence* : Invals punt.
 — *d'inflammation* : Ontbrandings-, ontvlammingspunt.
 — *d'inflammation de pétrole* : Flikkerpunt van petroleum.
 — *d'inflexion* : Buigpunt.
 — *d'interrogation* : Vraagsteeken.
 — *d'interruption* : Verbreekingspunt.
 — *d'intersection* : Kruis-, snij-, knooppunt.
 — *d'origine* : Begin-, aanvangspunt.
 — *d'oscillation* : Slingerpunt.
 — *d'un diagramme* : Diagrampunt, punt van een diagram.
 — *et virgule* : Kommapunpunt.
 — *fixe* : Vast punt.
 — *frontière belge d'entrée (de sortie)* : Belgisch grenspunt van invoer (van uitvoer).
 — *important* : Gewichtig punt.
 — *initial* : Aanvangs-, beginpunt.
 — *libre* : Vrij punt.
 — *lumineux* : Lichtpunt.
 — *mort* : Doode punt; middelstand.
 — *mort du levier de changement de marche* : Middelstand van den ganghandel.
 — *neutre* : Neutraalpunt, sterpunt (electr.).
 — *noué* : Knoopsteek (bij 't naaien).
 — *s suspensifs (—s de suspension)* : Puntjes, afbrekingsteeken.
 — *tangent* : Tangenspunt.
 — *terminus* : Eindpunt; -statie (zie : [Station terminus](#)).
A ce — de vue : In dit opzicht; op dat gebied.
A tous les —s de vue : In alle opzichten.
A un tel — : In zoo hooge mate.
Au — d'échange de matériel : Op de plaats van overgang van materieel.
Au — de départ : Ter plaatse van vertrek.
Au — de vue de : Ten opzichte —; uit 't oogpunt van.
Au — que : Dermate.
Double — (deux —s) : Dubbele punt (twee punten).
En tout — : In allen deele.
Envisager d'un — de vue général : (Zie : [Envisager](#)).
La manette se trouve au — mort : De kruk staat in haar doode punt.
Le — de départ d'un jugement : De grondslag voor een beoordeeling.

L'écartement des — s de soudure ne peut être trop grand : De hechtpunten mogen niet te ver van elkander (vaneen) zijn.

Mettre au — : Bijwerken; stellen (v. e. verrekijker).

Mettre au — mort : Op het doode punt brengen.

Mise au — : (Juiste) stelling : instelling (zie : [Réglage](#)), bijwerking; terechtwijzing, rectificatie.

Sous un autre — de vue : Uit een ander gezichtspunt.

Véhicules qui n'ont pas de — d'attache sur le réseau : Voertuigen die in geen enkele statie van het net thuis (be)hooren.

POINTAGE, m. : Werkopneming, v.; getal (o.) punten; (het) hechten op verschillende punten of plaatsen (bij laschwerk).

Carnet de — : (Zie : [Carnet](#)).

POINTAL, m. : Schoor-, stutbalk, m.

POINTE, v. : Punt, spits, v.; draadnagel, m.

— *d'aiguille* : Tongspits (v. e. wissel); punt van een naald.

— *de compas* : Passerpunt.

— *de contact* : Contactpunt.

— *de croisement* : Punt van een puntstuk (zie : [Croisement](#)).

— *de diagramme* : Diagramtop, -spits.

— *de diamant* : Diamantspits; -kop.

— *de Paris* : Spelde-, draadnagel.

— *de pignon* : Gevelspits, spits van een puntgevel.

— *de pression* : Drukkingspunt.

— *équarriboor* : Krukboor.

— *obtus* : (Zie : [Obtus](#)).

— *tranchante* : Voorsnijtand (v. e. boorijzer).

Grosse — : Grove punt; — puntbeitel (voor hardsteen).

La — inférieure à droite (à gauche) : (Met) de laagste punt rechts (links).

La — inférieure vers la droite (gauche) : (Met) de laagste punt naar rechts (links).

POINTEAU, m. : Dopijzer, o., dopper, m.; stelschroef; stift of naald, v. (v. e. smeertoestel).

— *de fermeture* : Afsluitstift (v. e. klep).

Graisneur à — : (Zie : [Graisneur](#)).

POINTER : Opnemen; een voor een nagaan; stellen, richten, pointeren; hechten (op verschillende punten of plaatsen) (bij autogeenlaschwerk).

— *la soudure* : Een laschnaad op verscheidende punten (— plaatsen) hechten.

— *un canon* : Een kanon stellen.

POINTEUR, m. : Werkopnemer; pointerder, m. (boekhouding).

POINTILLÉ, m. : Stippelteekening, v.; stippel-, punteerwerk, o.; stippellijn; trilstreep, v. (graveerkunst).

POINTILLER : Stuppelen, punteeren.

Ligne pointillée : (Zie : [Ligne](#)).

POIRE, v. : Peer, v. (allerlei peervormige voorwerpen).

— *d'appel* : Peervormige drukknop.

— *de contact* : Peervormige eontaetknop, — drukknop.

— *en caoutchouc* : Caoutchouen peer, peervormige gummibal.

En — : Peervormig.

POIRIER, m. : Pereboom, m.; pereboomhout, o.

— *sauvage* : Wilde pereboom.

POITRAIL, m. : Borsttuig, o.; -riem; dwars-, moerbalk, m.

POITRINIÈRE, v. : Borstriem; -boom, m.

POIX, v. : Pek, pik, o.

— *blanche* : Wit pek.

— *minérale* : Aardpek.

— *navale* : Harpuis.

— *noire* : Zwart —, gewoon pek.

— *résine* : Boomhars.

POLARISATION, v. : Polarisatie, v.

— *circulaire* : Cirkelvormige polarisatie.

— *de la lumière* : Polarisatie van het licht.

— *des batteries* : Polarisatie van de batterijen.

— *diélectrique* : Diélectrische polarisatie.

— *galvanique* : Galvanische polarisatie.

— *magnétique* : Magnetische polarisatie.

Capacité de — : (Zie : [Capacité](#)).

POLARISER : Polariseren.

Electro-aimant polarisé : (Zie : [Électro-aimant](#)).

POLARITÉ, v. : Polariteit, v.

— *inverse* : Omgekeerde polariteit.

Changement de — : (Zie : [Changement](#)).

PÔLE, m. : Pool, v.

— *antilogue* : (Zie : [Antilogue](#)).

— *austral* : Zuidpool (v. e. magneetnaald).

— *auxiliaire* : Hulppool.

— *boréal* : Noordpool (v. e. magneetnaald).

— *courant* : Omlopende pool.

— *de champ* : Veldpool.

— *de commutation* : Commutatiepool.

— *de cuivre* : Koperpool (positieve pool).

— *s de même nom* : Gelijksnamige polen (zie : [Nom](#)).

— *s de nom contraire* : Ongelijksnamige polen (zie : [Nom](#)).

— *de zinc* : Zinkpool (negatieve pool).

— *d'un aimant* : Magneetpool.

— *fixe* : Vaste pool.

— *magnétique* : Magneetpool.

— *négatif* : Negatieve pool.

— *nord (magnétique)* : (Magnetische) noordpool.

— *positif* : Positieve pool.

— *sud* : Zuidpool.

POLÉMIQUE, v. : Pennestrijd, m.

POLÉMISER : Een pennestrijd voeren.

POLI : Glad, gepolijst; blinkend, glanzend; beleefd, beschaafd.

— *comme une glace* : Spiegelglad.

POLI, m. : Glans, luister, m.; gladheid; polijsting, v.

POLICE, v. : Politie; polis., v.

— *communale* : Gemeentepolitie.

— *d'assurance* : Verzekeringopolitie.

— *de construction* : Bouwpolitie.

— *de la voie* : Politie van den spoorweg, — van het spoor.

— *judiciaire* : Gerechtelijke politie.

— *maritime* : Zeepolitie.

POLIR : Polijsten, gladlijpen, -schuren; boenen (met was) (zie : [Cirer](#)).

— *à l'émeri* : Met smergel gladschuren.

POLISSAGE, m. : Polijsting, v., (het) polijsten.

POLISSEUR, m. : Polijster, bruineerder, m.

POLISSEUSE, v. : Polijstmachine, v.

POUSSOIR, m. : Voegijzer, o., -spijker, m.; polijstehijf, v., -steen, m.

POLISSOIRE, v. : Glansborstel, m.

POLISSURE, v. : Polijsting, v., (het) polijsten.

POLYBASIQUE : Hoogerbasisch.

POLYCHROMATE, m. : Polychromaat, o.

POLYÈDRE : Veelvlakig.

Angle — : (Zie : [Angle](#)).

POLYÈDRE, m. : Veelvlak, o.

POLYÈDRIQUE : Veelvlakig.

POLYGONE : Veelhoekig.

POLYGONE, m. : Veelhoek; polygoon, m.

— *des forces* : Krachtenveelhoek.

POLYLOBÉ : Waaivormig (v. e. venster).

POLYMÉRISATION, v. : Polymerisatie, v.

POLYNÔME, m. : Veelterm, m. (stelk.).

POLYPHASÉ : Meerfasig.

POLYPHONE : Veelstemmig.

POLYPHONE, m. : Polyphoon, polyfoon, v.

POLYPHONIE, v. : Veelstemmigheid, v.

POLYPHONIQUE : Veelstemmig.

POLYVALENT : Hooger-, meerwaardig.

POMME, v. : Appel; ronde knop, m.

— *d'arrosoir* : Gietersproeier, sproeikegel (v. e. gieter).

POMMEAU, m. : Knop, m. (v. e. sabel, wandelstok).

— *de selle* : Zadelknop.

POMPE, v. : Pomp, v.

— *à air* : Luchtpomp.

— *à air à double effet* : Dubbelwerkende-luchtpomp.

— *à air à robinet* : Kraanluchtpomp.

— *à air à simple effet* : Enkelwerkende luchtpomp.

— *à air à soupape* : Klepluchtpomp.

— *à air horizontale* : Horizontale —, liggende luchtpomp.

— *à air mécanique* : Mechanisehe luchtpomp.

— *à air verticale* : Verticale —, staande luchtpomp.

— *à battant* : Zwengelpomp.

— *à brouette* : Pomp op kruiwagen.

— à *clapets* : Kleppomp.
 — *actionnée par courroie* : Riemgedreven —, door een riem gedreven pomp.
 — à *double effet* : Dubbelwerkende pomp.
 — à *eau* : Waterpomp.
 — à *eau chaude* : Warmwaterpomp.
 — à *eau de condensation* : Condensatiewaterpomp.
 — à *eau froide* : Koudwaterpomp.
 — à *force centrifuge* : Centrifugaalpomp.
 — à *gaz* : Gaspomp.
 — à *huile* : Oliepomp(je) (zie : [Graisseur mécanique](#)).
 — à *incendie* : Brandspuit.
 — à *incendie alimentaire* : Voedingspomp voor brandspuit.
 — à *incendie foulante* : Perspomp voor brandspuit.
 — à *jet* : Straalpomp.
 — *alimentaire* : Voedingspomp.
 — *alimentaire supplémentaire* : Hulpvoedingspomp.
 — à *main* : Handpomp.
 — à *mercure (rotative)* : (Draaiende) kwikpomp.
 — à *piston* : Zuigerpomp.
 — à *(piston) plongeur* : Plunjerpomp.
 — à *roues* : Radpomp.
 — à *simple effet* : Enkelwerkende pomp.
 — *aspirante* : Zuigpomp.
 — *(aspirante) à mercure* : Kwikluchtpomp (voor het lichtledig maken v. e. elektrische lamp).
 — *aspirante et foulante* : Zuig- en perspomp.
 — à *vapeur* : Stoompomp.
 — à *vapeur à plongeur* : Stoomplunjerpomp.
 — *batelière* : Scheepspomp.
 — *centrifuge* : Centrifugaalpomp.
 — *d'alimentation* : Voedingspomp.
 — *d'applique* : Wandpomp.
 — *de bord* : Scheepspomp.
 — *de cale* : Lenspomp (scheepst.).
 — *de compression* : Drukpomp; luchtpomp (zie : [Pompe à air](#)).
 — *de graissage* : Smeer-, oliepomp (zie : [Pompe à huile](#)).
 — *de secours* : Hulppomp.
 — *d'essai* : Proefpomp.
 — *fermée* : Kapselpomp.
 — *foulante* : Perspomp.
 — *horizontale* : Horizontale —, liggende pomp.
 — *hydraulique* : Hydraulische pomp, waterdrukpomp.
 — *mécanique* : Mechanisch gedreven pomp, mechanische pomp.
 — *pneumatique* : Luchtpomp.
 — *refoulante* : Perspomp.
 — *spirale* : Spiraalpomp.
 — *verticale* : Verticale —, staande pomp.
Amorcer une — : (Zie : [Amorcer](#)).
La — ne fonctionne pas : De pomp werkt niet, — gaat niet, — geeft geen water.
La — s'amorce : (Zie : [S'amorcer](#)).
POMPERIE, v. : Pompenmakerij, v.; stoompompen, v. mv.
PONCE, v. : Puimsteen, m. (zie : [Pierre ponce](#)); spons-, houtskoolzakje, o.
PONCEAU, m. : Brug(get)je, o.
PONCER : Puimen, met puimsteen gladwrijven; sponsen (een doorgestoken tekening met gestampde houtskool wrijven).
PONCIF, m. : Poncief; sponsblad, o.; doorslagschildering; -tekening, v.
PONCTUALITÉ, v. : Stiptheid, nauwkeurigheid, v.
PONCTUATION, v. : Interpunctie, v. (het plaatsen van de schei- en zintekens).
Signe de — : (Zie : [Signe](#)).
PONCTUEL, —**LE** : Stipt, nauwkeurig, nauwlettend, gestreng.
Exécution —le : Stipte uitvoering, — nakoming.
PONCTUELLEMENT : Stipt, stiptelijk, nauwkeurig, nauwlettend, gestreng.
PONDÉRABILITÉ, v. : Weegbaarheid, v.
PONDÉRABLE : Weegbaar.
PONDÉRAL, —**E** : Van het gewicht, gewichts- (in samenstellingen).
Parties —es : Gewichtsdeelen.
Rapport — : (Zie : [Rapport](#)).
PONDÉREUX : Zwaar, zwaarwichtig.

Colis — : Zwaar collo (mv. : zware colli).
PONT, m. : Brug, v.; dek, o. (v. e. boot).
 — à *arches* : Boogbrug.
 — à *bascule* : Wip-; weegbrug (zie : [Pont-bascule](#)).
 — à *bestiaux* : Veebrug.
 — à *courant alternatif* : Wisselstroombrug.
 — à *curseur* : Brug met loopcontact.
 — à *peser* : Weegbrug.
 — à *poutres* : Balkbrug.
 — à *tablier métallique* : Brug met metalen dek.
 — à *treillis* : Traliebrug.
 — à *trois arches* : Brug met 3 bogen.
 — *bascule* : Weegbrug.
 — *biais* : (Zie : [Biais](#)).
 — *chargé* : Belaste brug.
 — *de chauffe* : Vuurbrug.
 — *de chemin de fer* : (Zie : [Pont du chemin de fer](#)).
 — *de chevalets* : Schraagbrug.
 — *de foyer* : Vuurbrug.
 — *de mercure* : Kwikbrug.
 — *de mesure téléphonique* : Telefoonmeetbrug.
 — *de pierre* : Steenen brug.
 — *de pontons* : Pontonbrug.
 — *de radeaux* : Vlotbrug.
 — *de résistance* : Weerstandsbrug.
 — *de serrage* : Klembrug (electr.).
 — *de téléphone* : Telefoonbrug.
 — *d'étincelles* : Vonkenbrug.
 — *de transbordement* : Overladings-, overlaadbrug.
 — *de Wheatstone* : Brug van Wheatstone, Wheatstone-brug.
 — *d'induction* : Inductiebrug.
 — *du chemin de fer* : Spoorbrug.
 — *en béton* : Betonbrug, brug van beton.
 — *en bois* : Houten brug.
 — *en maçonnerie* : Gemetselde brug.
 — *fixe* : Vaste brug.
 — *levis* : (Zie : [Pont-levis](#)).
 — *métallique* : Metalen brug.
 — *mobile* : Beweegbare brug, draaibrug (zie : [Pont tournant](#)).
 — *non chargé* : Onbelaste brug.
 — *principal* : Hoofddek (op een boot).
 — *provisoire* : Voorloopige —, tijdelijke brug, hulpbrug.
 — *rail* : Spoorbrug.
 — *roulant* : Rolbrug; loopkraan.
 — *roulant électrique* : Elektrische rolbrug; — loopkraan.
 — *route* : Baan-, wegbrug.
 — *suspendu* : Hang-; zweefbrug.
 — *tournant* : Draaibrug.
 — *transbordeur* : Zweef-; rol- (zie : [Pont roulant](#)), schuif-; luchtbrug.
 — *universel* : Universeelbrug (electr.).
 — *volant* : Losse brug; — laadbrug.
PONTIER, m. : Brugwachter, m.
 — *contrôleur* : Sluisopzichter.
 — *receveur* : Ontvanger van sluisrechten.
PONT-LEVIS, m. : Ophaalbrug, v.
PONTON, m. : Vlot-, pontonbrug, v. (zie : [Pont de pontons](#)).
PONTONNIER, m. : Brugwachter (spw.); schipbruglegger (landsv.); pontonnier, m.
 — à *poste fixe* : Brugwachter op vasten post.
 — *contrôleur* : Brugwachter-controleur.
POPULATION, v. : Bevolking; bevolkingssterkte, v.
PORCELAINE, v. : Porselein, o. (porcelein).
 — *de Saxe* : Saksisch porselein.
 — *dure* : Hard porselein, steenporselein.
 — *tendre* : Zacht porselein.
 — *transparente* : Glasporselein.
PORCHE, m. : Voorportaal.; -huis, o.
 — *d'entrée* : Voorportaal.
PORCIN : (Zie : [Espèce, race](#)).
PORE, m. : Porie, v.
 — *de la peau* : Poriën der (opper)huid.
POREUX, -**SE** : Poreus.
Parties -ses : Poreuze delen.
PORNOGRAPHIQUE : Onzedelijk, pornographisch.

POROSITÉ, v. : Poreusheid, v.
PORPHYRE, m. : Porfier, o.
— *argileux* : Kleihoudend porfier.
— *quartzifère* : Kwartsporfier.
PORT, m. : Haven, v.; port, o. (v. brieven), vracht, v. (v. goederen); (het) dragen.
— *antérieur* : Voorvracht.
— *à recevoir* : Te innen vracht. (Zie : [Expédier](#)).
— *artificiel* : Kunsthaven.
— *au delà* : Verdere vracht; overvracht.
— *de commerce* : Handelshaven.
— *de départ* : Haven van afvaart.
— *de pêche* : Visschershaven.
— *de refuge* : Noodhaven.
— *extérieur* : Buitenhaven.
— *fluvial* : Stroomhaven.
— *franc* : Vrijhaven.
— *par avis d'arrivée* : Prijs per kennisgeving van aankomst.
— *payé au départ* : Vooruitbetaalde vracht.
— *perçu* : Geheven vracht. (Zie : [Expédition](#)).
— *perçu en moins* : Te weinig geheven vracht.
— *pour ...* : Vrucht voor ...; — naar
— *pour l'aller et pour le retour* : Heen- en terug vracht.
— *principal* : Hoofdhaven.
— *secondaire* : Hulphaven.
Le — de l'uniforme est de rigueur : Het dragen van de dienstkleeding is verplichtend.
PORTAIL, m. : Portaal, o.
PORTANT, m. : Handvat(sel), o. (v. e. koffer).
— *d'aimant* : Magneetanker.
PORTE, v. : Poort, deur, v.
— *à battants* : Vleugel deur.
— *à boucher* (*baie de — à boucher*) : Toe te metselen deuropening.
— *à claire-voie* : Traliede deur (zie : [Porte treillissée](#)); opengewerkte deur (zie : [Porte à jour](#)).
— *à coulisse* : Schuif deur.
— *à deux battants* (— *à deux vantaux*) : Tweevleugelige deur, dubbele deur (zie : [Porte double](#)).
— *à feu* : Vuur deur (v. e. oven).
— *à glissière* : Schuif deur.
— *à jour* : Opengewerkte deur; traliede deur.
— *à loquet* : Klink deur.
— *à panneaux* : Paneel deur.
— *à percer* (*baie de — à percer*) : Te kappen deuropening (i. e. muur).
— *à quatre battants* (*vantaux*) : Viervleugelige deur.
— *arasée* : Gladde deur.
— *à tambour* : (Zie : [Tambour](#)).
— *à trois battants* (*vantaux*) : Drievleugelige deur.
— *à un battant* (*vantail*) : Deur met één vleugel, eenvleugelige deur.
— *à vantaux* : Vleugel deur.
— *basculant de bas en haut* : Opslaande deur (in tegenstelling met « neerslaande deur », zie : [Porte rabattante](#)).
— *battante* : Tocht-, klap deur.
— *bombée* : Gebogen deur.
— *bouchée* (*baie de — bouchée*) : Toegemetselde deuropening.
— *brisée* : Gebroken deur.
— *charretière* : Karrepoort.
— *cintrée* : Gewelfde deur.
— *cochère* : Koets-, inrijpoort.
— *cochère à deux battants* : Tweevleugelige poort.
— *coupée* : Halve —, gebroken deur.
— *d'about* : Kopwand deur (spoorrijtuig).
— *d'accès* : Toegangs deur.
— *d'armoire* : Kast deur.
— *de balcon* : Balkon deur.
— *de boîte à fumée* : Rookkast deur.
— *de bout* : Kopwand deur (rijtuig).
— *de cage* : Kooi deur (v. e. lift).
— *de cave* : Kelder deur.
— *de chauffe* : Vuur deur.
— *d'écluse* : Sluis deur.
— *de clôture* : Afsluitings deur, -poort.
— *de coffre-fort* : Brandkast deur.
— *de communication* : Gemeenschaps deur.

— *de cour* : Koer-, achter deur.
— *d'écurie* : Stal deur.
— *de derrière* : Achter deur, -poort.
— *de devant* : Voor deur.
— *de fourneau* : Oven deur.
— *de foyer* : Vuur-, stook deur.
— *de gaine* : Schacht deur (v. e. lift).
— *d'église* : Kerk deur.
— *de grange* : Schuur deur.
— *de guérite de frein* : Remhuis-, remkast deur.
— *de jardin* : Tuin deur.
— *de la boîte à fumée* : Rookkast deur, deur der rookkast.
— *de lanterne* : Lantaarn deurtje.
— *de maison* : Huis deur.
— *de milieu* : Middel deur.
— *d'entrée* : Ingangs-; huis-, straat-, voor deur (v. e. woning).
— *de pignon d'un wagon* : Kop deur van een wagen.
— *de rue* : Straat-, voor-, huis deur.
— *d'escalier* : Trap deur.
— *d'escalier de cave* : Kelder trap deur.
— *de sortie* : Uitgangs deur.
— *d'étable* : Stal deur.
— *de tête* : Kopwand deur (v. e. wagen).
— *de ville* : Stadspoort.
— *donnant accès (à)* : Toegangs deur (tot).
— *double* : Dubbele deur.
— *du cabinet d'aisances* : Privaat deur.
— *du cendrier* : Aschbak klep (locom.).
— *du foyer* : Vuur deur; deur van den haard.
— *du jardin* : Tuin deur.
— *du vestiaire* : Kleerkamer deur, deur der kleerkamer.
— *en bois* : Houten deur.
— *en fer* : IJzeren deur; brand deur.
— *en fer avec cadre en fer et revêtement en bois* : IJzeren deur met ijzeren raam en houten bekleding.
— *en niche* : Nis deur.
— *étanche* : Waterdichte deur.
— *extérieure* : Buitende deur.
— *fausse* : Looze deur.
— *feinte* : Blinde —, valsche deur.
— *formant clapet* (— *pivotant horizontalement*) : Klap deur (deur met waterpasse scharnieren), neerslaande deur (zie : [Porte rabattante](#)).
— *inférieure* : Onder deur.
— *intérieure* : Binnende deur.
— *latérale* : Zij deur.
— *palière* : Bordes deur.
— *pivotant horizontalement* : (Zie : [Porte formant clapet](#)).
— *pleine* : Volwandige —, opgeklampte —, beklampte deur.
— *principale* : Hoofd deur, -poort.
— *rabattante* : Klap deur; neerslaande deur.
— *roulante* : Rol deur.
— *roulante de wagons à bestiaux à deux étages* : Rol deur (schuif deur) van veewagens met twee verdiepingen.
— *secrète* : Geheime deur.
— *simple* : Enkele deur.
— *simulée* : Looze deur.
— *supérieure* : Bovende deur.
— *treillissée* : Traliede deur.
— *va-et-vient* : Tocht deur, doordraaiende deur.
— *vitrée* : Glas deur, glazen —, beglaasde deur.
Fausse — : Blinde —, looze deur.
La — s'ouvre et se ferme automatiquement : (Zie : [S'ouvrir](#)).
PORTE-AIGUILLE, m. : Naaldhouder, m.
PORTE-AUGE, m. : Kalkbak drager, m.
PORTE-BALAI, m. : Borstelhouder, m. (electr.).
— *à charnière* : Scharnierborstelhouder.
PORTE-BRANCARD, m. : Berriestel, o.
PORTE-CÂBLE, m. : Kabelhouder, m.
PORTE-CAOUTCHOUC, m. : Caoutchouc-houder, m.
PORTE-CHARBON, m. : Kool(staaf)bouder, m. (lamp).
PORTE-CHEMINÉE, m. : Lamp(e)glashouder, m.
PORTE-COLIS, m. : Pakkenrek, o.
PORTE-DISQUE, m. : Schijf(lantaarn)houder, m., -ijzer, o. (a. e. pakwagen).

PORTÉE, v. : Draagwijdte of dracht (v. kanon, asleger, balk, steen); boorwijdte (v. e. boormachine); spanning, spanwijdte, span (v. gewelf); vlucht, v. (v. e. kraan) (zie : [Volée](#)); weegvermogen, o. (v. e. balans); wijdte, v., afstand, m. (zoover als het gezicht of de stem reikt); bereik, vermogen, o.; beteekenis, v.

— *de calage* : Vast-, opzettingsvlak.

— *de cylindre* : Cilinderloopvlak.

— *de la machine à percer radiale* : Boorwijdte van de radiaalboormachine.

— *de la proposition* : Omvang van het voorstel.

— *de l'arrangement* : Omvang der overeenkomst.

— *de la vue* : Gezichtswijdte.

— *des joints des cylindres* : Draagvlak van de voegen der cilinders.

— *de transmission* : Overbrengaf stand.

— *d'un arc* : Boogwijdte

— *d'une poutre* : Draagwijdte —, dracht van een balk.

— *explosive* : Slagwijdte.

— *véritable* : Echte beteekenis.

A — *(de la main) du mécanicien* : In het bereik van den machinist.

A la — *de la main* : Met de hand bereikbaar.

A longue — : (Zie : [Dynamo à longue portée](#)).

Apprécier la — des actes : De draagwijdte van de daden beoordeelen.

D'une haute — : Hoogst belangrijk, — gewichtig.

Hors de la — de ... : Buiten het bereik van ...

Hors de la — de la main : Buiten handbereik.

Saisir la — de chacune des prescriptions : De bedoeling van elk voorschrift begrijpen.

Tenir à — : Onder bereik houden.

PORTE-ÉLECTRODE, m. : Electrodehouder, m.

PORTE-ÉPINGLETTE-ALÉSOIR, m. : Ruimnaaldhouder, m.

PORTE-ESSUIE-MAINS, m. : Handdoekhouder, m., -rek(je), o. (zie : [Séchoir](#)).

PORTEFAIX, m. : Bootwerker; sjouwer, m.

PORTEFEUILLE, m. : (Brieven)tasch; bureelmap(pe), v.

— *à l'anglaise* : Bureelmap(pe).

— *ministériel* : Ministerieele portefeuille.

PORTE-FILAMENT, m. : Metaaldraa houder, m.

PORTE-GALET, m. : Looprolhouder, m.

PORTE-LAMPE, m. : Lampedragers, m.

PORTE-LANTERNE, m. : Lantaarnhouder, m.; lantaarn(draag)ijzer, o. (a. e. pakwagen).

— *amovible* : Afneembaar lantaarnijzer.

— *à signaux* : Seinlantaarnijzer (a. e. pakwagen).

— *disque* : Schijflantaarnhouder, schijflantaarnijzer (a. e. pakwagen).

PORTEMANTEAU, m. : Kapstok, m.

PORTE-MATRICE, m. : Matrijshouder, m.

PORTE-MÈCHE, m. : Wiekhuisje, o., wiek-, pithouder (v. e. lamp); boorijzerhouder, m.

— *universel* : Verstelbare boorijzerhouder.

PORTE-MINE, PORTE-MINES, m. : Stifhouder, m., vulpotlood, o.

PORTE-MIRE, m. : Nivelleerlatdrager, m.

PORTE-MISSEL, m. : Altaarlessenaar, m.

PORTE-MOLETTE, m. : Inktrol drager, m.

PORTE-MOUSQUETON, m. : Veerhaak, m.

PORTE-OUTIL, m. : Werktuig-, gereedschaphouder; beitelhouder, m. (draaibank).

PORTE-PAPIER, m. : Papierhouder, m.

PORTE-PINCETTES, m. : Tangstel, o., -stander, m.

— *et tisonnier* : Stel —, stander voor tang en pook.

PORTE-PLUME, m. : Penhouder, m.

— *à réservoir* : Vulpen(houder).

PORTE-POINTE, m. : Stifhouder, m.

PORTER : Dragen; verdragen; brengen; overbrengen; boeken; drijven, aanzetten, bewegen tot.

— *à faux* : (Zie : [Faux](#)).

— *à l'arrière les signaux réglementaires* : Aan het achtereinde de voorgeschreven seinen voeren.

— *à l'avoir de qq.* : (Zie : [Avoir](#)).

— *en bandoulière* : (Met den riem) over den schouder dragen.

— *en compte* : In rekening brengen.

— *en dépense* : Als uitgave in rekening brengen, in uitgave brengen, als uitgave boeken.

— *en recette* : In ontvangst brengen.

— *plainte* : (Zie : [Plainte](#)).

— *témoignage* : (Zie : [Témoignage](#)).

— *un titre* : Een titel voeren.

Le montant sera augmenté de ... et porté ainsi à ... : Het bedrag wordt verhoogd met ... en mitsdien gebracht op ...

Se — candidat : Zich candidaat stellen.

PORTEREAU, m. : Draaghout, o.; sluisdeur, v., verlaat, o.

PORTE-RÉFLECTEUR, m. : Reflectorhouder; kapdrager, m.

PORTE-SABOT, m. : (Rem)blokhanger, -drager, (rem)schoenhanger, -drager, m.

PORTE-SIGNAL, m. : Sein(draag)ijzer, o. (a. e. spoorvoertuig).

PORTE-TUBE, m. : Pijphouder, m.

PORTEUR, m. : Drager; bode; besteller; toonder, houder, m.

— *d'avis* : Berichtbesteller.

— *de briques* : Steendrager.

— *de la présente* : Brenger dezes.

— *de procuration* : Gevolmachtigde, volmacht houder.

— *de sacs* : Zakkendrager.

— *de télégraphe (suppléant)* : (Plaatsvervangend) telegrambesteller.

— *d'express* : Spoedbesteller.

Au — : Aan toonder (zie : [Action](#) —, [billet au porteur](#)).

Etre — de son cornet et de ses drapeaux : Zijn hoorn en zijn vlaggen bij zich hebben (b.v. van een overwegwachter).

PORTE-VENT, m. : Windpijp, v. (v. e. ventilator).

PORTE-VOIX, m. : Roeper; woordvoerder, m.

PORTIER, m. : Deurwachter (spw.); portier, m.

PORTIÈRE, v. : (Rijtuig)deur, v.; voorhang, m., -hangsel, o.

— *de voiture* : Rijtuigdeur.

PORTION, v. : Deel, aandeel, o., portie; groep, v. (v. voertuigen).

PORTIQUE, m. : Portiek, v.

PORTLAND : (Zie : [Ciment de Portland](#)).

POSE, v. : Houding; belichting, v. (fotogr.); (het) leggen (v. vloeren), — aanleggen (v. e. baan), — opleggen (v. dakpannen), — stellen, — plaatsen; — aanhangen, — inhangen (v. deuren, vensters), — ophangen, — voorhangen (v. gordijnen); — inzetten (v. ruiten).

— *à double mastic* : Stoppen en tegenstoppen (v. glasruiten).

— *de conducteurs électriques dans des mouliures en bois* : Leggen van elektrische leidingen in houten groeflatjes (lijstwerk).

— *de rails* : Leggen van spoorstaven, — van rails.

— *de tuyaux* : Leggen van buizen.

— *de voies* : Aanleggen van sporen.

— *d'un câble* : Leggen —, ingraven van een kabel.

— *par rotation* : Indraaien (v. e. boor).

Temps de — : (Zie : [Temps](#)).

POSER : Leggen (v. vloeren), aanleggen (v. e. baan), opleggen (v. dakpannen), stellen, plaatsen; aan-, inhangen (v. deuren, vensters), op-, voorhangen (v. gordijnen), inzetten (v. ruiten).

— *à double mastic* : Stoppen en tegenstoppen (v. glasruiten).

— *à gros bourrelet de mastic* : Dik aanstoppen met stopverf (v. glasruiten).

— *à plat* : Plat leggen (v. baksteen).

— *comme règle* : Als regel stellen.

— *de champ* : Op kant zetten (v. baksteen).

— *des tuyaux* : Buizen leggen.

— *des ventouses* : (Zie : [Ventouse](#)).

— *en pente* : Hellend leggen.

— *en principe* : Als beginsel aannemen, vooropstellen.

— *en tuyaux* : In buizen leggen.

— *jointivement* : Aansluitend leggen.

— *le rivet* : Den klinknagel indrijven.

— *les fondations d'un bâtiment* : De fundeering van een gebouw leggen.

— *les tuiles* : De dakpannen opleggen.

— *plein sur joint* : Midden op de voeg leggen (v. steenen).

— *sa candidature* : Zich candidaat stellen.

— *un câble* : Een kabel leggen.

— *une question* : Een vraag stellen.

— *une voie* : Een spoor aanleggen.

— *un principe* : Een grondstelling opstellen.

— *un rideau* : Een gordijn voorhangen.

— *un tableau* : Een schilderij ophangen.

Ce problème se pose : Dat vraagstuk dringt zich op.

C'est ici que se posent les questions : Hier komen de vraagstukken te berde (borde).

Cette question se pose : Die vraag doet zich voor.

POSEUR, m. : Toestelplaatser (zie : [Poseur-appareilleur](#)); lijnlegger (zie : [Poseur de lignes](#)); spoorlegger, m. (zie : [Poseur de voies](#)).
 — *appareilleur* : Toestelplaatser (telegr.).
 — *de lignes (principal)* : (Hoofd)lijnlegger (telegr.).
 — *de pierres* : Steenzetter.
 — *de voies* : Spoorlegger.
 — *électricien* : Electriciër (spw.); lijnlegger-electriciër (telegr.), (toestel)plaatser-electriciër.
POSITIF, **-IVE** : Zeker, werkelijk, stellig, bepaald; positief, stellig (in tegenstelling met negatief).
Quantité -ive : (Zie : [Quantité](#)).
POSITION, v. : Plaats, standplaats, ligging, v.; toestand; stand, m. (v. e. sein); stelling (v. troepen); plaatsing; betrekking; gesteltonis, v.
 — *abaissée* : Naar beneden gedrukte stand (v. ondersluitpennen).
 — *à l'administration* (— *administrative*) : Toestand bij het beheer.
 — *alternante* : Wisselende stand.
 — *au point mort* : Stand op het doode punt.
 — *contraire d'un aiguillage* : Verkeerde wisselstand.
 — *d'alimentation* : Stand voor het vullen; stand « vullen » (Westinghouse-rem).
 — *d'alimentation et de desserrage* : Stand « vullen en lossen » (Westinghouse-rem).
 — *d'arrêt* : Onveilige stand (v. e. sein); ruststand, -stelling.
 — *d'attente* : Wachstand.
 — *de court circuit* : Kortsluitstand.
 — *de démarrage* : Aanzetstand.
 — *défensive* : Verdedigende stelling (krijgsk.).
 — *de fin de course* : Eindstand, uiterste stand.
 — *de freinage* : Remstand.
 — *de la manivelle* : Stand van de kruk.
 — *de marche* : Stand « gedurende den rit » (Westinghouse-rem); rijstand; werkstand (v. e. werktuig).
 — *de mise en marche* : Aanzetstand.
 — *de mise hors circuit* : Uitgeschakelde stand.
 — *de repos* : Rusttoestand, -stand; -stelling.
 — *des aiguillages* : Wisselstand, ligging van de wissels.
 — *des balais* : Borstelstand.
 — *de service* : Bedrijfsstand.
 — *de signal* : Seinstand.
 — *des palettes* : Stand van de armen (v. e. seinpaal).
 — *de travail* : Werkstand.
 — *déviée* : Uitgeweken stand.
 — *de zéro* : Nulstand.
 — *du régulateur* : Stand van den regelaar.
 — *d'urgence* : Stand voor dadelijk stoppen (Westinghouse-rem).
 — *du verrou* : Grendelstand, stand van den grendel.
 — *écartée* : Uitgeslagen stand (v. e. slinger).
 — *exceptionnelle* : Buitengewone toestand; — stand.
 — *extrême* : Uiterste stand, eindstand (v. e. handel).
 — *fausse d'un aiguillage* : Verkeerde wisselstand.
 — *fortifiée* : Verschanste stelling (krijgsk.).
 — *horizontale* : Waterpasse —, horizontale stand
 — *inclinée* : Schuine stand.
 — *inférieure* : Lagere —, mindere betrekking
 — *initiale* : Begin-, aanvangsstand; eerste stand.
 — *intermédiaire* : Tusschen-, middelstand (v. e. handel), tussenplaatsing, -stelling.
 — *neutre* : Neutrale stand.
 — *normale* : Normale stand; gewone stand (v. e. sein); gewone ligging (v. e. wissel). (Zie : [Aiguillage](#)).
 — *offensive* : Aanvallende (offensieve) stelling (krijgsk.).
 — *parallèle des charbons* : Parallelplaatsing van de koolspitsen.
 — *pour applications ordinaires* : Stand « gewone remming » (Westinghouse-rem).
 — *pour arrêts d'urgence* : Stand « dadelijk stoppen » (Westinghouse-rem).
 — *primitive* : Eerste stand (v. e. veer).
 — *relevée* : Opgesprongen stand (v. d. ondersluitpennen).
 — *retranchée* : Verschanste stelling (krijgsk.).
 — *supérieure* : Hoogere betrekking.
 — *symétrique* : Symmetrische stand.
 — *verticale* : Verticale —, loodrechte stand.
Il prendra rang d'ancieneté dans cette — à la date du ... : Hij neemt rang als zoodanig op

La — horizontale de la palette prescrit l'arrêt aux trains : De waterpasse stand van den arm gebiedt stilhouden aan de treinen.
POSITIVEMENT : Stellig, vast, bepaald; uitdrukkelijk.
POSSÉDER : Bezitten; beheerschen, grondig kennen.
 — *quelque chose, à fond* : Iets grondig kennen, met iets vertrouwd zijn.
POSSESEUR, m. : Bezitter, m.
POSSESSION, v. : Bezit, o.; bezitting, v.
Entrée en — : Inbezitting.
Entrer en — (*de*) : In bezit treden (van).
Mettre en — : In 't bezit stellen.
Mise en — : Inbezitting.
Prendre — de qc : Iets in bezit nemen.
Prise de — : (In)bezitting.
POSTDATE, v. : Latere dagteekening, v.
POSTDATER : Van een latere dagteekening voorzien, een te late dagteekening plaatsen op.
POSTE, v. : Post, v., postkantoor, o.
 — *s* : Posterijen (zie : [Administration des postes](#)).
 — *restante* : Postliggend.
Par la — : Met de —, over de —, door de —, per post.
Remise à la — : (Zie : [Remise](#)).
POSTE, m. : Post, m.; plaats, plaats van bediening, standplaats; betrekking, v.
 — *à brisure* (— *avec coupure*) : Post met onderbreking (dispatching).
 — *adjacent* : Aanliggende post.
 — *auditif* : Luisterpost.
 — *auxiliaire* : Hulp-, bijpost.
 — *central* : Middelpost.
 — *d'amont* : Voorafgaande —, vorige post.
 — *d'aval* : (Op)volgende post.
 — *de bifurcation* : Vertakkingspost.
 — *de bloc(k)* : Blokpost.
 — *de bloc(k) d'entrée* : Inrijblokpost.
 — *de bloc(k) de sortie* : Uitrijblokpost.
 — *de bloc(k) d'extrémité* : Eindblokpost.
 — *de bloc(k) intermédiaire* : Tusschenliggende blokpost.
 — *de commande* : Hoofdpost, beheerschende post; bestuurdersstandplaats.
 — *de concentration* : Concentratiepost.
 — *de consentement* : Toestemmingspost.
 — *de désinfection* : Ontsmettingspost.
 — *de fogman* : Mistseinpost.
 — *de gardes-excentriques* : Wisselwachterspost.
 — *de graissage* : Smeerpost.
 — *de levage* : Lichtingspost.
 — *de manœuvre* : Bedieningspost, plaats van bediening; rangeerpost.
 — *d'émission* : Uitgangspost.
 — *d'enclenchement* : Koppelpost.
 — *de nettoyage* : Schoonmaakpost.
 — *d'entrée* : Inrijpost.
 — *de pleine voie* : Post in volle baan.
 — *de réparation* : Herstellingspost.
 — *de signalisation* : Seinpost.
 — *déslotteur* : Ontsluitende post.
 — *de sortie* : Uitrijpost.
 — *de soudure* : Laschpost.
 — *de soudure autogène* : Autogeenlaschpost.
 — *de soudure électrique* : Electriche laschpost.
 — *de station* : Statiepost.
 — *de station à sélecteur* : Statiepost met selector.
 — *de station à service continu* : Statiepost met onafgebroken dienst (dispatching).
 — *de surveillance* : Toezichtspost; -dienst (zie : [Service de surveillance](#)).
 — *de tête* : Beginpost.
 — *de transformation* : Transformatie-, omzetpost.
 — *de transmission* : Post van afzending (statie van afzending); seinpost.
 — *de visite* : Schouwpost.
 — *d'extrémité* : Eindpost.
 — *d'origine* : Beginpost.
 — *du correspondant* : Sprekerspost.
 — *du dispatcher* : Post van den dispatcher, dispatcherpost.

— *du fogman* : Mistseinpost, post van den mistseiner.
 — *émetteur* : (Uit)zendpost.
 — *en pleine voie* : Post in volle baan.
 — *s en souffrance* : Onafgedane posten.
 — *en station* : Statiepost.
 — *fixe* : Vaste post (v. werklieden).
 — *intermédiaire* : Tusschenpost, tusschenliggende post.
 — *interpellé* : Opgeroepen post.
 — *local* : Plaatselijke post.
 — *mobile* : Niet-vaste post, onvaste post.
 — *mobile de soudure* : Niet-vaste laschpost.
 — *portatif de soudure à l'arc* : Verdraagbare lichtboog-laschpost.
 — *précédent* : Voorafgaande post.
 — *principal* : Hoofdpost.
 — *radiotélégraphique* : Radiotelegrafische post.
 — *radiotéléphonique* : Radiotelefonische post, post voor radiotelefonie.
 — *récepteur* : Ontvangpost.
 — *secondaire* : Bijpost, bijbehorende post; nevenbetrekking (zie : [Occuper](#)).
 — *slotteur* : Sluitende —, beheerschende post (zie : [Poste de commande](#)).
 — *suivant* : Volgende post.
 — *supplémentaire* : Bijkomende post, bijpost.
 — *téléphonique* : Telefoonpost.
 — *téléphonique d'appartement* : Kamertelefoonpost.
 — *téléphonique de bloc(k)* : Bloktelefoonpost.
 — *téléphonique de table* : Tafeltelefoonpost.
 — *téléphonique mural* : Wandtelefoonpost.
 — *téléphonique pour opérateur* : Operator-telefoonpost.
 — *transmetteur* : Seinpost.
 — *voisin* : Naastliggende post.
 A — *fixe* : Op vasten post.
Le signal doit être bien visible du — de manoeuvre : Het sein moet van de plaats van bediening duidelijk zichtbaar zijn.
POSTER : Doen post vatten, uitzetten, plaatsen, (op)stellen.
Etre posté : Op post zijn; dienst doen (aan).
Se — : Post vatten; zich plaatsen.
POSTÉRIEUR, m. : Achterste, o.
POSTÉRIEUR, —E : Achterste; later.
 — à : Volgend op, plaats hebbend na.
Partie —e : Achterste gedeelte, achterdeel.
POSTÉRIEUREMENT : Later, daarna.
 — à la date du 4 août : Na de dagteekening van 4 Augustus.
POST(H)UME : Nagelaten (werk).
A titre — : (Zie : [Titre](#)).
Enfant — : (Zie : [Enfant](#)).
POSTULANT, m., —E, v. : Aanvrager, m., -vraagster, v., aanzoeker, m., -zoekster, v.
POSTULER : Aanzoeken, dingen (naar betrekking).
POT, m. : Pot, m.; kan, v.
 — à colle : Lijmpot.
 — à couleur : Verfpot.
 — à feu : Vuurpot.
 — à huile : Oliepot; -kan.
POTASSE, v. : Potasch, kali, v.
 — *caustique* : Bijtende potasch.
 — *minormale* : Halfnormale potasch.
POTASSIUM, m. : Kalium, o.
POTEAU, m. : Paal; stijl; mast, m. (zie : [Mât](#)).
 — à deux bras : Paal met twee armen, tweearmige paal.
 — à un bras : Paal met één arm, eenarmige paal.
 — *cabine de transformateur* : Transformatorpaal.
 — *collecteur* : Verzamelpaal.
 — *cornier* : Hoekpaal; -stijl.
 — *d'about* : (Zie : [About](#)).
 — *d'angle* : (Zie : [Angle](#)).
 — *d'arrêt* : Sluitpaal (v. e. leidingsnet).
 — *de bifurcation* (— *de branchement*) : Aftakpaal.
 — *de borne* : Grenspaal.
 — *de dispersion* : Verspreidingspaal, verdeelpaal (zie : [Poteau de distribution](#)).
 — *de distribution* : Verdeel(ings)paal.
 — *de lanterne* : Lantaarnpaal.

— *de ralentissement* : Langzaamrijden-bord, paal of bord
 « Laangzaam rijden ».
 — *de renfort d'about* : (Zie : [Piquet de renfort d'about d'une clôture métallique](#)).
 — *de vitesse* : Snelheidspaal; -bord (op de spoorbaan).
 — *d'un cintrage* : Paal (monnik) van een formeel.
 — *en béton* : Paal van beton, betonpaal.
 — *en bois* : Houten paal.
 — *en treillis* : Traliepaal, -mast.
 — *extérieur* : Buitenpaal.
 — *extrême* : Uiterste —, buitenste paal; eindpaal.
 — *indicateur* : Wegwijzer.
 — *indicateur de courbe* : Krommingpaal, -wijzer (N.N. : tangensbord) (op de spoorbaan).
 — *indicateur de pente et de rampe* : Hellingwijzer (een waterpas baanvak wordt door een horizontaal gesteld bord aangegeven; een daling, door een naar omlaag gericht en een klimming, door een naar omhoog gericht bord).
 — *indicateur de vitesse* : Snelheidspaal; -bord (op de spoorbaan).
 — *intérieur* : Binnenpaal.
 — *x jumelés* : Gekoppelde —, gepaarde palen, tweelingspalen.
 — *kilométrique* : Kilometer-; afstandspaal.
 — *raidisseur intermédiaire* : Spanstaak tusschenin (metalen afsluiting).
 — « *Ralentissement* » : Paal of bord « Langzaam rijden ».
 — *télégraphique* : Telegraafpaal.
 — *téléphonique* : Telefoonpaal.
 — *tubulaire* : Kokerpaal.
POTÉE, v. : Slib, v.; vormkitsel, o. (gieterij).
 — *d'émeri* : Uitgewassehen amaril.
 — *d'étain* : Tinasch.
POTELET, m. : Paaltje, stijltje, o.
POTENCE, v. : Kruk, v.; staander; hanger, arm, draagarm; schoorbalk, m.; kraanspil, v.; galpaal, m.
 — à percer : Boorstool.
 — *de dromopétard* : Staander van een dromoklapper.
 — *porte-manchon* : Draagstangetje van het kousje (auer-bek).
 — *pour réverbère, grand modèle* : Arm voor groote straatlantaarn.
POTENTIEL, —LE : Potentiaal.
Energie —le : (Zie : [Énergie](#)).
Fonction —le : Potentiaalfunctie.
POTENTIEL, m. : Potentiaal, v.
 — *de charge* : Ladingspotentiaal.
 — *de décomposition* : Ontledingspotentiaal.
 — *des électrodes* : Potentiaal der electroden.
 — *des étincelles* : Vonkpotentiaal.
 — *magnétique* : Magnetische potentiaal.
 — *négatif* : Negatieve potentiaal.
 — *positif* : Positieve potentiaal.
 — *zéro* : Nulpotentiaal.
POTERIE, v. : Aardewerk, o.
 — *commune* : Grof aardewerk
 — *flambée* : (Zie : [Flamber](#)).
POTIER, m. : Pottenbakker, aardewerker, m.
POUCE, m. : Duim, m.
 — *anglais* : Engelsche duim.
 — *carré* : Vierkante duim.
 — *cube* : Kubieke duim.
Cinq —s : Vijf duim (maat).
De la largeur d'un — : Duimbreed.
De l'épaisseur d'un — : Duimdik.
POUCIER, m. : Duimeling, m., duimle(d)er, o., -ring, m., duimstuk, o.; drukker, m. (v. e. klink).
POUDRE, v. : Stof (zie : [Poussière](#)); poeder, poeier; buskruit, o.
 — à blanchir : Bleekpoeder.
 — à canon : Buskruit.
 — à polir : Polijstpoeder.
 — à souder : Laschpoeder.
 — à tremper : Hardingspoeder.
 — *comprimée en cartouche* : Tot kardoezen samengeperst buskruit.
 — *d'acier* : Staalpoeder.
 — *d'apport* : Laschpoeder.
 — *d'apport pour cuivre* : Koperlaschpoeder.
 — *d'asbeste* : Asbestpoeder.

— *décapante* : Bijtpoeder.
 — *de chaux* : Kalkpoeder.
 — *d'émeri* : Amaril-, smergelpoeder.
 — *de sandaraque* : Sandrakpoeder.
 — *de stéatite* : Speksteenpoeder.
 — *de suif* : Talkpoeder.
 — *de sympathie* : (Zie : [Sympathie](#)).
 — *émétique* : Braakpoeder.
 — *en grains* : Gekorrelt buskruit.
 — *sans fumée* : Rookzwak —, rookvrij buskruit.
Café en — : Gemalen koffie.
POUDREMENT, m. : Poedering, poeiering; bestuiving, v.; (het) poederen, — poeieren; — bestuiven.
POUDRER : Poederen, poeieren; bestuiven.
POULAIN, m. : Veulen, o.; (wagen)slede; laadhelling; ladder, v. (om vaten te kelderen).
POULIE, v. : Schijf, draad-, ketting-, riemschijf, katrol, v., blok, o.
 — *à bras droits* : (Riem)schijf met rechte spaken.
 — *à câble* : Kabel-, touwschijf (zie : [Poulie à corde](#)).
 — *à chaîne* : Kettingschijf.
 — *à corde* : Touw-, snaarschijf.
 — *à courroie* : Riemschijf.
 — *à deux réas* : Tweeschijfsblok.
 — *à double gorge* : Schijf met dubbele groef; — met dubbele gleuf.
 — *à gorge* : Schijf met groef, — met gleuf.
 — *courante* : Losse schijf, — katrol.
 — *d'aiguillage* : Wisselschijf.
 — *de commande* : Drijfschijf.
 — *de direction* (— *de guidage*) : Leischijf, -rol.
 — *de guidage de chaîne* : Kettingleischijf.
 — *d'enclenchement* : Koppelschijf (b. e. seinhandel).
 — *de renvoi* : Hoekschijf (voor sein- en wisseldraden); voetblok, -katrol; leischijf, -rol.
 — *de renvoi horizontale* : Waterpasse hoekschijf (v. baantoestel).
 — *de retour* : Voetblok, -katrol.
 — *de scie à ruban* : Lintzaagschijf.
 — *d'essieu* : Asschijf.
 — *de transmission* : Lei-, draadrol(letje) (baantoestel).
 — *de verrouillage* : Grendelschijf.
 — *d'excentrique* : Excentriekschijf (v. e. locomotief); wisselschijf (zie : [Poulie d'aiguillage](#)).
 — *différentielle* : Differentiaalschijf; differentiaaltakel (zie : [Palan différentiel](#)).
 — *double* : Dubbele schijf, — katrol, tweeschijfskatrol, -blok.
 — *étagée* : Trapschijf.
 — *excentrique déraillée* : Losgeraakte excentriekschijf.
 — *fixe* : Vaste schijf, — katrol.
 — *folle* : Losse schijf.
 — *guide-fils* : Braadgeleischijf, draadrol(letje) (baantoestel).
 — *guide-tringles* : Stanggeleischijf (baantoestel).
 — *intermédiaire* : Tusschenschijf.
 — *isolante* : Isoleerrol.
 — *isolée* : Afgezonderde schijf.
 — *libre* (— *mobile*) : Losse katrol, — schijf.
 — *montée* : Opgestelde schijf.
 — *mouflée* : Blok, samengestelde katrol.
 — *multiple* : Veelvoudige katrol.
 — *poire* : Peervormige schijf.
 — *quadruple* : Vierdubbele katrol.
 — *simple* : Enkelvoudige schijf, — katrol.
 — *tendeur* : Spanschijf.
 — *triple* : Driedubbele katrol, drieschijfskatrolblok.
 — *verticale* : Rechtstandige schijf.
POULS, m. : Pols, m.
 — *déréglé* : Ongeregelde pols.
 — *faible* : Zwakke —, slappe pols.
 — *fort* : Sterke pols.
 — *fréquent* : Snelle pols.
 — *réglé* : Geregelde pols.
POUPÉE, v. : Kop, rijstok, m. (v. e. draaibank).
 — *à lunette* : Bril (v. e. draaibank) (zie : [Lunette](#)).
 — *à pointe* : Puntkop.
 — *de derrière* : Achterkop (v. e. draaibank).
 — *de devant* : Voorkop (v. e. draaibank).

— *de tour* : Draaibankkop.
 — *fixe* : Vaste kop, spilkop (v. e. draaibank).
 — *mobile* : Losse kop, rijstok (v. e. draaibank).
POUR : Voor; naar; per, op, tegen, ten; ten behoeve —, ter wille —, om reden —, in plaats van.
 — *copie conforme* : (Zie : [Conforme](#)).
 — *le ministre* : Voor den minister.
 — *l'ingénieur en chef, directeur de service (en congé)* : Voor den hoofdingenieur, dienstbestuurder (met verlof).
 — *mémoire* : (Zie : [Mémoire](#)).
 — *peu que* : Hoe weinig ook maar, als maar eenigszins.
 — *que* : Opdat.
Dix — cent : Tien ten honderd, — percent (Zie : [Cent](#)).
Les états doivent me parvenir — le 15 de ce mois : De staten moeten mij worden tegen den 15ⁿ dezer maand.
POUR, m. : Voor, o.
Discuter le — et le contre : Het voor en tegen bespreken.
Il y a du — et du contre : Het heeft zijn voor en tegen, de zaak heeft haar voor en tegen.
Le — et le contre : Het voor en tegen.
Peser le — et le contre : Wikken en wegen.
POURBOIRE, m. : Drinkgeld, o., fooi, v.
POUR-CENT, m. : Percent, procent; percentage, o.
POURCENTAGE, m. : Percentage, o. (percentsgewijze berekend bedrag of hoeveelheid).
POURPARLER, m. : Onderhandeling, bespreking, v.
Entrer en — s : (Zie : [Entrer](#)).
POURPRE : Purper(kleurig).
POURPRE, m. : Purper, o.
 — *de Cassius* : Goudpurper.
POURQUOI : Waarom, om welke reden; daarom.
C'est — : Daarom; mitsdien.
Et c'est — : En daarom.
POURRIR : Verrotten, bederven, vergaan.
POURRITURE, v. : Verrotting, v.; verrot gedeelte, o.; rotnesten, o. mv. (gebrek i. hout).
 — *sèche* : Droge verrotting.
POURSUIITE, v. : Vervolging; voortzetting, v.
 — *active* : Doorzetting.
 — *d'une entreprise* : Voortzetting van een aaneming.
 — *s et diligences du ministre* : (Op) vervolging en benaerstiging van den minister.
 — *judiciaire* : Rechtsvervolging, rechterlijke —, gerechtelijke vervolging.
 — *pénale* : Strafvervolging.
POURSUIVABLE : Vervolgbaar.
POURSUIVRE : Vervolgen; voort-, doorzetten.
 — *des études* : Studiën doorzetten.
 — *en justice* : In rechten vervolgen.
POURTOUR, m. : Omloop; omtrek, rand; ringmuur, m.
POURVOI, m. : Beroep; verzoek; verzoekschrift, o.; voorziening, v.
POURVOIR : Voorzien, zorgen voor.
 — *à* : Voorzien in.
 — *de* : Voorzien van, toerusten —, uitrusten met.
Etre pourvu de qc. : Van iets voorzien zijn, iets bij zich hebben.
Se — : Zich voorzien.
Se — de : Zich voorzien van.
Se — en cassation : In cassatie gaan, zich in cassatie voorzien.
POUSSARD, m. : Steekband, -balk, -schoor, schoor, m. (v. e. afsluiting).
POUSSE, v. : Scheut, v., uitlooper, m. (plantk.).
POUSSÉE, v. : Stoot, duw; druk, aandrang, m.; plotselinge drukte, v.
 — *d'accélération* : Versnellingsdruk.
 — *du piston* : Zuigerdruk.
 — *du ressort* : Veerdruk.
 — *horizontale* : Horizontale druk(king).
 — *normale* : Normaaldruk.
 — *vers le haut* : Opwaartsche druk(king).
 — *verticale* : Verticale druk(king).
Sous la — que nous subissons tous : Onder den drang dien wij allen voelen.
POUSSER : Duwen, dringen, voortduwen, -stooten, -drijven; aanzetten, -sporen, -drijven, drijven (tot); doorzetten, (krachtig) voortzetten; spatten (v. e. gewelf, dakgetimmerte).

— à ... : Aansporen —, aanzetten tot
 — *des jets* : Uitloopen (v. planten).
 — *le feu* : Opstoken.
 — *sur le bouton* : Op den knop drukken, — duwen.
 — *une moulure* : Een lijst steken.
 — *une porte roulante devant soi* : Een roldeur vóór zich uit toe- of openduwen.
Wagonnet poussé à bras d'hommes : (Zie : [Wagonnet](#)).
POUSSE-WAGON, m. : Wagenduwer, -steker, m.
POUSSIER, m. : Kolen-, steenstof, o.
 — *de charbon* : Kolenstof, -gruis.
 — *de coke* : Cokesstof, -gruis.
POUSSIÈRE, v. : Stof, o.
 — *s conductrices* : Geleidende stofdeeltjes.
 — *métallique* : Metaalstof.
Étanche à la — : (Zie : [Étanche](#)).
POUSSIÉREUX : Stoff(er)ig.
Etat — : Stoff(er)igheid.
POUSSOIR, m. : Drukknop, m., -stift, v., drukker, duwer, m.
 — *de pédale* : Pedaaldrukknop, -druktstift.
POUTRAGE, m. : Balkwerk, o.
POUTRE, v. : Balk, legger, m.
 — *armée* : Gewapende balk.
 — *à treillis* : Traliebalk.
 — *croisée* : Kruisbalk.
 — *de façade* : Nokbalk.
 — *de force* : Noodbalk.
 — *de rive* : Strek-, langs balk (zie : [Poutre longitudinale](#)).
 — *en acier* : Stalen balk.
 — *en béton armé* : Balk van gewapend beton.
 — *en bois* : Houten balk.
 — *en fer* : IJzeren balk.
 — *équarrie* : Vierkante balk.
 — *s jumelées* : Tweelingsbalken, gekoppelde —, gepaarde balken.
 — *longitudinale* : Langsbalk.
 — *maîtresse* : Hoofdbalk.
 — *sous voie* : Spoordrager.
 — *transversale* : Dwarsbalk.
Fausse — : Looze balk.
POUTRELLE, v. : Ligger, m.
 — *en acier* : Stalen ligger.
 — *en fer* : IJzeren ligger.
 — *gîte* : Ribligger.
 — *s jumelées* : Tweelingsliggers, gekoppelde —, gepaarde liggers.
 — *maîtresse* : Hoofdligger.
POUVOIR, m. : Gezag, o., macht, v., invloed, m., bevoegdheid;
 volmacht, v. : vermogen, o.; regeering; oppermacht; Staatsmacht, v.
 — *absorbant* : Opslorpings-; opnemingsvermogen.
 — *administratif* : Administratieve macht.
 — *calorifique* : Verwarmingsvermogen.
 — *combustible* : Verbrandingsvermogen, -waarde.
 — *constitutionnel* : Grondwetgever.
 — *d'absorption des stations destinataires* : Opnemingsvermogen van de bestemmingsstatiën.
 — *d'achat* : Koopkracht.
 — *de conductibilité de chaleur* : Warmtegeleidend vermogen.
 — *éclairant* : Lichtvermogen, -sterkte.
 — *exécutif* : Uitvoerende macht.
 — *expansif* : Uitzettingsvermogen.
 — *isolant* : Isoleerend vermogen.
 — *judiciaire* : Rechterlijke macht.
 — *législatif* : Wetgevende macht.
 — *multiplicateur* : Vermenigvuldigingsvermogen.
 — *rayonnant* : Uitstralingsvermogen.
 — *réfléchissant* : Terugstraalvermogen.
 — *rotatoire* : Draaivermogen.
 — *royal* : Koninklijke macht.
 — *suprême* : Oppermacht.
Communiquer leurs pleins — *s* : Hun volmacht mededeelen.
Fondé de — : (Zie : [Fondé](#)).
Plein — : (Algehele) volmacht.
POUZZOLANE, v. : Pouzzolanaarde, roode aarde, v., rood zand, o.
POUZZOLANIQUE : Pouzzolanisch.

PRAIRIE, v. : Weide, v., weiland, o., meersch, v., beemd, m. (zie : [Pré](#)).
 — *artificielle* : Kunstweide.
 — *inondée* : Ondergelopen —, onderstaande —, onder water staande weide (meersch).
 — *naturelle* : Meersch, beemd.
PRATICABLE : Uitvoerbaar, doenlijk; bruikbaar; berijdbaar (v. e. weg), beloop-, bereisbaar (v. landstreken).
PRATICIEN, m. : Praktizeerend geneesheer, m.
PRATIQUE : Practisch; werkdadig.
En — : In werkelijkheid.
Un homme — : Een practisch mensch.
PRATIQUE, v. : Practijk (in tegenstelling tot de theorie), toepassing (van de voorschriften); praktijk, be-, uitoefening, v.
 — *défectueuse* : Verkeerde handelwijze.
Homme de — : Man van de praktijk.
Mettre en — : In praktijk brengen, toepassen,
Mise en — : Toepassing.
PRATIQUÉMENT : In de praktijk, uit een practisch oogpunt; in werkelijkheid; werkdadig.
PRATIQUER : Toepassen (voorschrift), in praktijk brengen, be-, uitoefenen; aanbrengen, maken, aanleggen; betrachten (de deugd), plegen; in acht nemen.
 — *un dol* : (Zie : [Dol](#)).
PRÉ, m. : Beemd, m.
PRÉACHAT, m. : Voorkoop, m.; vooruitbetaling, v.
PRÉALABLE : Voorafgaand; voorloopig.
Au — : Vooraf, van te voren, bij voorbaat, eerst.
PRÉALABLEMENT : Vooraf, van te voren, eerst.
 — *au passage du train* : Vooraleer de trein voorbij is.
 — *complété* : Vooraf aangevuld; — bijgeschreven.
PRÉAU, m. : Binnenplaats; overdekte speelplaats, v. (i. e. school).
PRÉAVIS, m. : Opzeg, m., voorafgaande opzegging, v.; prae-advies, o.
Avec trois mois de — : Met drie maand opzegging (preadvies).
Donner un — : Een prae-advies uitbrengen.
Moyennant — de 6 mois : Mits voorafgaande opzegging van 6 maand.
PRÉAVISER : Van te voren opzeggen; een prae-advies uitbrengen.
PRÉCAIRE : Steeds herroepbaar, voor zekeren tijd toegestaan; tijdelijk, voorbijgaand, onzeker, wankelend, hachelijk.
Posséder à titre — : Tot wederopzeggens bezitten.
PRÉCAUTION, v. : Voorzorg, v.; voorzorgsmaatregel, m.; behoedzaamheid, v.; (voor)behoedmiddel, o. (zie : [Préservatif](#)).
Avec — : Voorzichtig.
Par (mesure de) — : Voorzichtigheidshalve.
Prendre des — *s* : (Zie : [Prendre](#)).
PRÉCÉDEMENT : Van te voren, vroeger.
PRÉCÉDENT : Voor(af)gaand, vorig, vorenstaand.
PRÉCÉDENT, m. : Voorafgaand —, overeenkomstig feit; vroeger genomen besluit, o.; vroegere maatregel, m., precedent, o.
Sans — : Ongekend, zonder voorbeeld.
PRÉCÉDER : Voor(af)gaan.
De ce qui précède : Uit het voorgaande.
Les sémaphores n^{os} ... sont précédés de ... : Seinpalen n^{rs} ... zijn voorafgegaan door ...
Le train précédant immédiatement : De onmiddellijk voorafgaande trein.
Qui précède : Vorenstaande, bovengenoemde, voorafgaande.
PRÉCIEUX : Kostbaar; kostelijk, edel; gewichtig.
Métal — : Edel metaal.
Objets — : (Zie : [Objet](#)).
PRÉCIPITANT, m. : Neerslaand middel, o.
PRÉCIPITATION, v. : Spoed, m., haast, overhaasting, overijling, v.; neerslag, m. (zie : [Précipité](#)), (het) neerslaan (i. e. vloeistof).
 — *de suie* : Roetneerslag.
 — *d'incrustations* : Neerslag van ketelsteen.
N'apporter aucune — dans la manœuvre de ... : Met geen overhaasting te werk gaan bij de bediening van ...
PRÉCIPITÉ, m. : Neerslag, o. en m., bezinksel, precipitaat, o. (scheik.).
 — *de chaux* : Kalkneerslag.
 — *de fer* : IJzerneerslag.
 — *de mercure* : Kwikneerslag.

PRÉCIPITER : Af-, ne(d)erstorten, neerslaan, -werpen; storten (in); verhaasten, versnellen; bezinken, neerslaan.

Se — : Zich afzetten (op) (v. koolstof op kooldraad).

PRÉCIS : Nauwkeurig, juist, stipt; nauwlettend; bepaald, vastgesteld; kort en duidelijk, beknopt, zakelijk.

PRÉCIS, m. : Kort begrip, (kort) overzicht, o., korte opgave, v.

— *sur la comptabilité des approvisionnements divers* : (Kort)

overzicht van de boekhouding der verschillende voorraadartikelen.

PRÉCISÉMENT : Juist, nauwkeurig, stipt; nauwlettend.

PRÉCISER : Bepaald —, nauwkeurig aangeven, bepaald —, nauwkeurig omschrijven, juist bepalen.

PRÉCISION, v. : Juist-, stipt-, nauwkeurig-; bepaald-; nauwlettend-; gevoeligheid, v.

Instrument de — : (Zie : [Instrument](#)).

PRÉCITÉ : Voormeld, -noemd, bovengemeld, -genoemd, reeds —, hiervoren aangehaald.

PRÉCOCE : Vroegrijp; vroegtijdig; vroeg ontwikkeld.

PRÉCOCEMENT : Vroegtijdig, vroeg.

PRÉCOCITÉ, v. : Vroegrijpheid; vroege ontwikkeling, v.

PRÉDISPOSITION, v. : Vatbaarheid, ontvankelijkheid, v., aanleg, m.; voorbeschiktheid, v.

— *à cette affection* : Voorbeschiktheid tot die kwaal.

— *à la hernie* : Voorbeschiktheid tot breuken.

PRÉEMPTER : Voorkoop; naasten tegen prijsbepaling, benaderen (v. tolgoederen).

PRÉEMPTION, v. : Voorkoop, m.; naasting tegen prijsbepaling, benadering, v.

Droit de — : Recht van voorkoop; benaderingsrecht.

PRÉFACE, v. : Voorbericht, o., voorrede; inleiding, v.

PRÉFÉRABLE : Verkies(e)lijk, te verkieszen (boven).

— *à* : Verkies(e)lijk —, te verkieszen boven.

Il me semble — : 't Lijkt me verkieslijker.

PRÉFÉRENCE, v. : Voorkeur, verkiezing, v., voorrang, m. (zie : [Priorité](#)).

Avoir la — (sur) : De voorkeur genieten, de voorkeur hebben (boven); voorgaan.

De — (à) : Bij voorkeur (boven).

Donner la — à : De voorkeur geven aan.

Droit de — : Voorkeursrecht.

Par — : Bij voorkeur.

PRÉFÉRER : Verkieszen, de voorkeur geven aan.

— *à* : Verkieszen boven.

PRÉJUDICE, m. : Nadeel, o., schade, v., letsel, o.

Au — de : Tegen, ten nadeele van.

Sans — de : Onverminderd, ongeacht.

Sans — des droits : Onverminderd de rechten.

PRÉJUDICIER : Nadeel toebrengen, schaden.

PRÉLÈVEMENT, m. : Vooraflichting, vooruitgenieting; afschrijving; opgenomen som; terug-, af-neming, afhouding, v.; (het) vooraflichten.

Opérer des —s : Gelden opnemen.

PRÉLEVER : Vooraf lichten; — nemen, opnemen, afnemen, -trekken, -houden, heffen.

— *sur* : Afnemen —, af houden van; op voorschot nemen.

PRÉLIMINAIRE : Voorafgaand, inleidend.

Dispositions —s : (Zie : [Disposition](#)).

PRÉLIMINAIRE, m. : Inleiding, v.

PRÉMATURÉ : Voorbarig; ontijdig; vroegtijdig, te vroeg.

PRÉMATURÉMENT : Voorbarig; ontijdig; vroegtijdig.

PRÉMATURITÉ, v. : Voorbarig-; ontijdig-; vroegtijdigheid.

PRÉMÉDITATION, v. : Voorbedachtheid, v.

Avec — : Met voorbedachten rade.

PREMIER, -IÈRE : Eerste.

-ière assise : Grondlaag (bouw.).

— *chef-facteur des postes* : Eerste hoofdbrievenbesteller.

— *chef-facteur de station* : Eerste hoofdgoederenbeambte.

— *chef-garde* : Eerste hoofdwachter.

— *commis-dessinateur* : Eerste klerk-tekenaar.

— *établissement* : (Zie : [Établissement](#)).

— *garde-cabine* : Eerste seinhuiswachter.

— *instituteur* : Eerste onderwijzer.

— *lieutenant* : Eerste luitenant (zeew.).

— *ministre* : (Zie : [Ministre](#)).

-ière pierre : Eerste steen.

— *signaleur* : Eerste seingever.

A la -ière faute grave : (Zie : [Faute](#)).

Etre placé au — plan : Op het voorplan staan.

Le — arrivé, le — venu : De eerstaangekomene.

Le — venu, la -ière venue : De eerste de beste.

Les quatre —s chapitres : De vier eerste hoofdstukken.

Les quatre -ières maisons de cette rue : De eerste vier huizen van die straat.

Travaux de — établissement : (Zie : [Travaux](#)).

PREMIER, m. : Eerste verdieping, v.

La tête la -ière : Met het hoofd voorover (vallen).

Le — du mois : De eerste van de maand.

Le —, la -ière : De —, het eerste; het eerst.

Les deux —s : De twee eersten (v. personen), de twee eerste (v. zaken).

PRENANT, —E : Nemend, ontvangend.

Partie —e : (Zie : [Partie](#)).

PRENDRE : Nemen, opnemen, pakken, (aan)grijpen, vatten; innemen, veroveren; meenemen; wegnemen; innemen, gebruiken; aantrekken (v. lijm).

— *acte de qc.* : Iets ad notam nemen, iets in het geheugen houden, het voor gezegd houden.

— *à domicile* : Ten huize —, aan huis afhalen.

— *à part* : Ter zijde nemen.

— *appui* : Goed aanleunen (v. e. ladder).

— *corps* : Ingang vinden.

— *de bonne part* : Goed vinden.

— *de mauvaise part* : Kwelijk nemen.

— *des dispositions* : (Zie : [Disposition](#)).

— *des précautions* : Voorzorgen nemen.

— *en charge* : In ontvangst nemen.

— *en compte* : In rekening nemen.

— *en dépôt* : In bewaring nemen.

— *en main* : (Zie : [Main](#)).

— *en pointe* : (Zie : [Prendre par la pointe](#)).

— *feu* : Vuur vatten; in brand geraken, ontbranden.

— *la mer* : Zee kiezen

— *l'aplomb* : Looden (met een schietlood).

— *le courant* : Stroom afnemen.

— *livraison de la marchandise* : (Zie : [Marchandise](#)).

— *note* : Aanteekening houden —, nota nemen (van).

— *par la pointe* (— *en pointe*) : Tegen de spits in berijden (aanrijden) (v. e. wissel, wisseltong).

— *par le talon* : Langs den wortel berijden (aanrijden) (v. e. wissel, wisseltong).

— *part à* : Deelnemen aan (b.v. een wedstrijd), meedoen aan;

deelnemen in (iemand's droefheid).

— *patience* : Geduld nemen, — oefenen (zie : [Patienter](#)).

— *possession de* : (Zie : [Possession](#)).

— *un chemin* : Een weg inslaan, — ingaan, — inlopen.

— *un engagement* : Een verbintenis aangaan, zich (tot iets) verbinden.

A tout — : Alles wel beschouwd.

Je le prends à mon compte : Ik neem het voor mijn rekening.

Je le prends sur moi : Ik neem 't op mijn verantwoording, ik sta ervoor in.

J'en prends acte : Ik neem het ad notam.

Le train fut pris en écharpe : (Zie : [Écharpe](#)).

Pour qui me prenez-vous ? : Waar houdt gij mij voor ?

Prenant cours le .. juillet 19.. : Met ingang van —, ingaande op .. Juli 19...

PRÉNOM, m. : Voornaam, m.

PRÉOCCUPATION, v. : Bezorgdheid; vooringenomenheid, vooropgevatte meening, v.

PRÉOCCUPER : Bezorgd maken; sterk bezighouden; voorinnemen.

Se — de : Zich uitsluitend bezighouden met, bezorgd zijn over.

Se — de qc. : Zich over iets bekommeren.

PRÉPARATEUR, m. : Gereedmaker (laboratorium); batterijopsteller, m. (telegr.).

— *de couleurs* : Verfbereider.

— *de piles* : Batterijopsteller.

PRÉPARATIF, m. : Toebereidsel, o.; voor-, toebereiding, toerusting, v.

— *s avant le voyage* : Voorbereiding vóór de reis.

PRÉPARATION, v. : Voor-; toebereiding; opleiding; behandeling; bereiding, v.; (het) voorbereiden, — toebereiden; — opleiden; — behandelen; — bereiden.

— *de béton* : Bereiding van beton.

— *de gaz* : Gasbereiding, bereiding van gas.

— *moyenne* : Middelbare opleiding (onderwijs).

PRÉPARATOIRE : Voorbereidend.

Section — : Voorbereidende afdeling.

PRÉPARER : Voor-; toebereiden; opleiden; behandelen; bereiden; in orde brengen; aanmaken.

— *à* : Voorbereiden op; gereed maken tot.

— *qq.* : Iemand bekwamen (voor, tot).

Se — : Zich bekwamen (tot).

Se — *à un examen* : Zich tot een examen bekwamen.

PRÉPONDÉRANCE, v. : Overwicht, o., overwegende invloed, m.

PRÉPONDÉRANT, —E : Overheerschend, overwegend; afdoend, beslissend.

Influence —e : Overwegende invloed.

Place —e : Vooraanstaande plaats.

Voix —e : Beslissende stem.

PRÉPOSÉ, m., —E, v. : Aangestelde; bediende, m. en v.

— *à la garde de la plate-forme* : Draaischijfbediende.

— *à la reprise des coupons (à la sortie des stations)* : Kaartjesafnemer (zie : [Récoleur](#)), bediende belast met het afnemen van de biljetten (aan den uitgang der statiën).

— *à une gare privée* : Bediende die een private los- en laadplaats bedient.

— *au sauvetage* : Opzichter van den reddingsdienst.

— *aux grues* : Kraanbediende.

— *de halte* : Halteoverste (zie : [Chef de halte](#)).

— *de raccordement* : Aansluitingsbediende (N.B.).

— *des douanes* : Aangestelde der douanen (fin.); tolbediende.

— *s et ouvriers* : Personeel, bedienden.

— *lampiste* : Lampenmeester (N. B.).

— *temporaire des douanes* : Tijdelijke aangestelde der douanen (fin.).

PRÉPOSER : Aanstellen (bij, voor), belasten (met).

— *à un commandement* : Met gezag bekleeden.

— *à un service* : Met een dienst belasten.

Agent préposé à la surveillance : (Zie : [Agent](#)).

Agent préposé au guichet : Winketbediende.

Etre préposé spécialement à qc. : Bijzonder aangesteld zijn voor iets.

Personnel préposé aux manœuvres : Personeel belast met de rangeeringen.

PRÈS : Nabij, op korten afstand.

— *de* : Bij, dichtbij, dicht bij, nabij.

De — : Van nabij.

Pas à beaucoup — : Op verre —, op lang(e) na niet, bij lang(e) niet.

PRÉSCRIPTION, v. : Voorschrift, o.; verjaring, v.

— *s à observer par le personnel en vue d'éviter (de prévenir) les accidents du travail* : Voorschriften die het personeel moet nakomen om arbeidsongevallen te vermijden (voorkomen).

— *du médecin* : Voorschrift —, recept van den geneesheer (dokter) (zie : [Ordonnance](#)).

— *s générales* : Algemeene voorschriften.

— *s gouvernementales* : Regeeringsvoorschriften.

— *s réglant l'acheminement des wagons chargés appartenant à des particuliers* : Voorgescreven richting van vervoer van beladen particuliere wagens.

— *s réglementaires concernant les marchandises dangereuses exclues du transport ou admises sous certaines conditions* : Voorschriften betreffende de gevaarlijke goederen die niet of enkel onder bepaalde voorwaarden mogen vervoerd worden.

Il y a — : De zaak is verjaard.

La — *n'implique aucune modification* : De verjaring brengt geenerlei verandering mede.

PRÉSCRIRE : Voorschrijven; gelasten, bevelen, gebieden; laten verjaren.

— *l'arrêt* : Stilhouden gebieden (v. e. trein).

— *l'attention* : Behoedzaamheid gebieden.

— *le ralentissement* : Langzaam rijden gebieden.

Mandat prescrit : (Zie : [Mandat](#)).

Se — : Zich opleggen, — dwingen (tot iets); verjaren.

PRÉSÉANCE, v. : Voorrang, m.

PRÉSENCE, v. : Tegenwoordig-, aanwezigheid, v., bijzijn, bijwezen, o.

— *à l'atelier* : Aanwezigheid in de werkplaats.

— *obligatoire* : Verplichte aanwezigheid.

— *sous les drapeaux* : (Zie : [Drapeau](#)).

En — *de* : In bijzijn (bijwezen) —, in tegenwoordigheid —; ten overstaan —; ten aanzien —; ten aanhooren van (getuigen).

En — *de témoins* : Ten aanhooren van getuigen.

En — *du texte de la loi* : Tegenover den tekst der wet.

Feuille de —s : (Zie : [Feuille](#)).

PRÉSENT, —E : Tegenwoordig, aanwezig.

A — : Thans, nu, tegenwoordig.

Dès à — : (Zie : [Dès](#)).

Jusqu'à — : (Zie : [Jusque](#)).

La —e (*lettre*) : Deze brief, dit schrijven.

Le — *acte* : Deze akte.

Le — *ordre de service* : Dit dienstbevel.

Par la —e (*lettre*) : Bij dezen (brief).

Porteur de la —e : (Zie : [Porteur](#)).

PRÉSENT, m. : Tegenwoordige tijd, m.; geschenk, o., gifte, v.; (het) tegenwoordige.

A tous, —s et à venir, salut! : (Zie : [Salut](#)).

PRÉSENTATION, v. : Voorstelling; aanbidding; voordracht, v. (v. kandidaten); (het) voorstellen; — aanbieden; — voordragen.

A — : Op vertoon, — zicht (zie : [A vue](#)).

PRÉSENTER : Voorstellen; aanbieden, indienen; vertoonen, overleggen, aangeven; opleveren; voordragen (voor betrekking).

— *à l'échange* : Overgeven (v. wagens).

— *à l'encaissement* : (Zie : [Encaissement](#)).

— *au transport* : Ten vervoer aanbieden (v. goederen).

— *des avantages (sur)* : Voordeelen bieden (op).

— *en réception* : Ter oplevering aanbieden.

— *le drapeau blanc au train* : De witte vlag aan den trein vertoonen.

— *les billets* : De biljetten toonen.

— *ses respects à qq.* : (Zie : [Respect](#)).

— *une pierre de taille* : Een hardsteen inpassen (bouwk.).

— *un procès-verbal à l'acceptation de ...* : Een proces-verbaal ter aanneming voorleggen aan ...

Se — : Zich vertoonen, — voordoen, — aanbieden.

Se — *chez qq.* : Zich aanmelden (voorstellen, bekend maken) bij iemand.

Se — *devant qq.* : Voor iemand verschijnen.

Il se présente une difficulté : Er doet zich een moeilijkheid voor.

PRÉSERVATIF : Beschermend, (voor)behoedend, bewarend.

PRÉSERVATIF, m. : (Voor)behoedmiddel, o. (zie : [Remède préservatif](#)).

PRÉSERVATION, v. : Bescherming, (voor)behoeding, bewaring, instandhouding, v., (het) beschermen, — behoeden, — bewaren, — in-stand-houden.

PRÉSERVER : Beschermen, behoeden, bewaren, beschutten.

— *de* : Bewaren voor.

PRÉSIDENCE, v. : Voorzitterschap, o.; voorzitting, v.

Sous la — : Onder voorzitting, — het voorzitterschap (van).

PRÉSIDENT, m. : Voorzitter, m.

— *du conseil de la caisse des veuves et orphelins du département des chemins de fer, marine, postes, télégraphes, téléphones et aéronautique* : Voorzitter van den raad der weduwen en weezenkas van het departement van spoorwegen, zeewezen, posterijen, telegrafen, telefonen en luchtvaart.

— *du conseil des mines* : Voorzitter van den raad der mijnen.

PRÉSIDER : Voorzitten; besturen, leiden.

— *à* : Toezien op; voorzitten bij; de oorzaak zijn (van).

— *à toutes les opérations nécessaires* : Zorgen dat al het noodige wordt gedaan.

PRESSANT : Dringend, spoedvereischend; aandringend.

Très — : Grooten spoed vereischend.

PRESSE, v. : Pers, v.

— *à briques* : Steenpers.

— *à briquettes* : Briketpers.

— *à câbles* : Kabelpers.

— *à cintrer* : Buigpers.

— *à coller* : Lijmschroef, -knecht (schrijnw.).

— *à copier* : Copiepers.

— *à coupons* : Dagstempel voor (reis)biljetten.

— à courber : Buigpers.
 — à cylindre : Cilinderpers.
 — à dater : Dagstempelpers.
 — à dresser les rails : Pers voor het buigen van rails.
 — à forger : Smeedpers.
 — à imprimer : Drukpers.
 — à molettes à dater : Dagstempelrolpers.
 — à plier : Vouwpers.
 — à rogner : Snijpers.
 — à serrer : Lijmknecht, -tang.
 — à vis : Schroefpers.
 — hydraulique pour remonter les roues : Waterpers voor het wederopstellen van wielen.
 — lithographique : Steendrukpers.
 — perforatrice : Doorslagpers.
 — rotative : Rotatiepers.
PRESSE-BOURRAGE, m. : Pakkingdeksel; -drukstuk, o.; -drukking, m. (a. e. peilglas).
Buselure du — : (Zie : [Buselure](#)).
PRESSE-ÉTOUPE, m. : Stopbus, v., pakkingdeksel, (pakking)drukstuk, o.
 — à garniture en cuir : Stopbus met lederen pakking.
PRESSE-GARNITURE, m. : Pakking-, stopbus, v. (zie : [Presse-étoupe](#)).
PRESSE-PAPIERS, m. : Papierdrukker, m.
PRESSER : Drukken, knijpen, uitdrukken; persen, uitpersen.
 — de questions : Met vragen bestormen.
 — le pas : Den stap versnellen, aanstappen.
Se — : Zich haasten.
PRESETTE, v. : Glanspers, v. (v. papier).
PRESSION, v. : Druk, m., drukking (v. stoom), spanning (v. gas); persing, v.; (het) drukken; -persen.
 — atmosphérique : Atmosferische druk.
 — autorisée : Toegelaten druk (v. e. ketel).
 — axiale : Asdruk.
 — constante : Gelijkmatische druk.
 — d'accélération : Versnellingsdruk.
 — d'admission : Toelaatdruk.
 — d'air : Luchtdruk.
 — dans une chaudière : (Stoom)druk in een ketel, keteldruk, -spanning.
 — d'appui : Druk op het (draag)vlak.
 — d'eau : Waterdruk.
 — d'échappement : Ontsnappingsdruk.
 — de combustion : Verbrandingsdruk.
 — de déviation : Afwijkingsdruk.
 — de frettage à chaud : Krimpspanning.
 — de friction : Wrijvingsdruk.
 — de gaz : Gasdruk, -spanning.
 — d'épreuve : Beproeving-, proefdruk (machine).
 — de refoulement : Opvoerdruk (v. e. pomp).
 — de régime : Bedrijfsdruk, noodige druk voor het bedrijf; bedrijfsspanning.
 — de service : Bedrijfsspanning.
 — de solution électrolytique : Electrolytische oplossingsdruk.
 — d'essai : Beproeving-, proefdruk (machine).
 — de surface unitaire : Spanning per eenheid van oppervlakte.
 — de travail : Werkdruk.
 — de vapeur : Stoomdruk.
 — du gaz : Gasdruk, -spanning, druk van het gas.
 — du ressort : Veerdruk.
 — du timbre : Toelaatbare druk (v. e. ketel).
 — du tourillon : Tapdruk.
 — du vent : Winddruk.
 — effective : Nuttige —, werkzame druk.
 — électrostatique : Electrostatische druk.
 — extérieure : Uitwendige druk.
 — initiale : Aanvangsdruk.
 — intérieure : Inwendige druk.
 — moyenne : Gemiddelde druk.
 — normale : Normale druk.
 — osmotique : Osmotische druk.
 — par unité de surface : Spanning per eenheid oppervlakte.
 — préliminaire : Voordruk.

— réduite : Verminderde drukking, — druk.
 — surélevée : Overdruk.
 — sur le tourillon : Druk op den tap, tapdruk.
 — variable : Veranderlijke druk.
A pleine — : Onder vollen druk.
Basse — (B. P.) : Laagdruk, lage druk (L. D.).
Fonctionnement à pleine — : Werking met volle vulling (wanneer gedurende den geheelen zuigerslag versche stoom toegevoerd wordt).
Haute — (H. P.) : Hoogdruk, hooge druk (H. D.).
La bonbonne d'oxygène est essayée sous une — de 300 atmosphères : De zuurstofflesch is geperst op een druk van 300 atmosferen.
Sous — : Onder (stoom) druk, — stoom, op stoom, met stoom op.
PRESSOIR, m. : Pers; perskamer, v., -huis, o.
 — à huile : Oliepers.
 — à vin : Wijnpers.
PRESTATION, v. : Levering, v.; dienst, m.; dienstverrichting, v.; werk-, diensttijd, m., prestatie, v., werkuren, o. mv.; (het) leveren.
 — d'atelier : Werkplaatsdiensttijd (v. rijdend personeel), werkplaatsprestatie (v. locom.).
 — de manœuvre : Rangeerdiensttijd (v. rijdend personeel), rangeerprestatie (v. locom.).
 — de nuit : Nachtarbeid.
 — dépassant la durée normale du travail : Overwerk (zie : [Prestation supplémentaire](#)).
 — de route : Baandiensttijd (v. rijdend personeel), baanprestatie (v. locom.).
 — de serment : Eedafiegging.
 — du machiniste (— du personnel roulant) : Diensttijd van den machinist (— van het rijdend personeel).
 — en cas d'incendie : Dienst bij brand.
 — en nature : Prestatie in natura; levering in arbeid.
 — extraordinaire : Buitengewone dienst.
 — locomotive : Locomotief prestatie.
 — locomotive d'atelier : Locomotief-werkplaatsprestatie.
 — locomotive de manœuvre : Locomotief-rangeerprestatie.
 — locomotive de route : Locomotief-baanprestatie.
 — militaire : Militaire verstrekking.
 — supplémentaire : Overwerk.
PRÉSUMABLE : Vermoedelijk.
PRÉSUMER : Vermoeden, -wachten; meenen.
PRÊT, —E : Gereed, bereid, klaar.
 — à : Gereed —, klaar (tot, om), op 't punt (om).
Lanterne — e à être allumée : Gereedgemaakte lantaarn.
Marchandises — es à l'expédition : Goederen die ter verzending gereed zijn.
Wagons — s au déchargement : Ter lossing gereedgezette wagens.
PRÊT, m. : Uitleening; leening, v.; geleend geld, o.
 — à usage : Bruikleen.
 — de consommation : Verbruikleen.
En — ou en don : Ter leen of voor goed.
PRÉTENTION, v. : Aanspraak; vordering, v., eisch, m.; aanmatiging, v.
N'élèver aucune — à indemnité : Op geenerlei (schade)vergoeding (schadeloosstelling) aanspraak maken.
PRÊTER : Leenen, uitleenen; te(r) leen geven; verlenen; toeschrijven, -kennen; afleggen.
 — attention : Aandacht wijden (aan).
 — à usage : Bruikleen, in bruikleen geven.
 — serment entre les mains (de) : Den eed afleggen in handen (van).
Demander de — : Te(r) leen vragen.
PRÉTEXTE, m. : Voorwendsel, o., uitvlucht, v.
Prendre — de : Zich beroepen op.
Sous — de : (Zie : [Sous](#)).
PRÉTEXTER : Voorwenden.
 — d'ignorance : Voorwenden dat iets buiten iemands weet is geschied.
PREUVE, v. : Bewijs; blijk, o.; proef, v.
 — s d'amendement : (Zie : [Amendement](#)).
 — évidente : (Zie : [Évident](#)).
 — par neuf : Negenproef.
 — testimoniale : (Zie : [Testimonial](#)).
Donner — : Bewijzen.
Donner des — d'amendement : Blijken van beterschap geven.
Faire — (de) : Blijk geven (van).
Faire la — : Bewijzen; de proef nemen; — maken.

Faire la — de la division : De proef op de deeling maken.
Faire ses — s : Den toets doorstaan.
Jusqu'à — du contraire : Tenzij het tegendeel bewezen wordt, tot het tegendeel is bewezen, totdat het bewijs van het tegendeel is geleverd.
PRÉVENANCE, v. : Voorkomend-; dienstvaardigheid, v.
PRÉVENIR : Voorkomen; verhoeden; waarschuwen, verwittigen.
Etre prévenu d'un crime : Van een misdaad beticht zijn, — verdaecht worden.
PRÉVENTIF, -IVE : Voorkomend, verhoedend, voorbehoedend, voorbehoed- (in samenstellingen).
Arrestation -ive : Voorloopige inhechtenisneming.
A titre — : Voorloopig, als voorzorg.
Mesure -ive : (Zie : [Mesure](#)).
PRÉVENTION, v. : Vooringenomenheid, v., vooroordeel, o.; voorkoming, v.
— *d'accidents* : Voorkoming van ongevallen.
— *d'incrustation* : Voorkoming van ketelsteenvorming.
Avoir — à l'égard de tous les autres officiers de police judiciaire : Voorrang hebben boven al de andere officieren der gerechtelijke politie.
PRÉVENU, m., —**E**, v. : Betichte, m. en v.
PRÉVISION, v. : Voorziening, v.; vooruitzicht, o.;o verwachting, v., vermoeden, o.; (het) voorzien, — vooruitzien.
Des — s : Voorziene uitgaven, uitgetrokken sommen.
PRÉVOIR : Voorzien; vooruitzien.
Prévu à l'article ... de la loi du ... : Voorzien bij artikel ... van de wet van
PRÉVOYANCE, v. : Voorziening, voorzorg, v.
Institution de — : (Zie : [Institution](#)).
PRIER : Verzoeken.
— *instamment* : Met aandrang verzoeken.
Je vous prie : Verzoeken, ik verzoek u.
Nous vous prions de vouloir bien nous faire parvenir l'adresse à laquelle les marchandises devront être livrées : Wij verzoeken u vriendelijk om opgave van het adres, waar wij de waren kunnen afleveren.
PRIÈRE, v. : Verzoek, o.; bede, v.
— *de* : Gelief, gelieve.
— *de ne pas fumer* : Verzoeken niet te rooken.
PRIMAIRE : Eerst, van den eersten graad; primaire; lager (v. onderwijs).
Ecole — : (Zie : [École](#)).
PRIME, v. : Premie, v.
— *d'activité* : Naarstigheidspremie.
— *d'activité dans la formation des trains* : Premie wegens vlugge samenstelling van de treinen.
— *d'assurance* : Verzekeringspremie.
— *d'assurance contre les retards* : Premie voor verzekering tegen vertraging in de aflevering.
— *de bonne exécution du travail* : Premie voor goede uitvoering van het werk.
— *de combustibles et de (matières de) graissage* : Premie voor brand- en smeerstoffen.
— *d'économie* : Eezuinigingspremie.
— *d'économie de combustibles des chaudières et machines fixes* : Premie voor besparing van brandstoffen bij vaste ketels en machines.
— *d'économie de combustibles et de matières de graissage* : Premie voor besparing (— wegens zuinig verbruik) van brand- en smeerstoffen.
— *d'économie de matières de consommation* : Premie voor besparing van verbruiksstoffen.
— *de conservation des moteurs (locomotives)* : Premie voor instandhouding (duurzaamheid) van de locomotieven.
— *de matières de graissage* : (Zie : [Prime de combustibles et de matières de graissage](#)).
— *d'entretien* : Premie voor onderhoud.
— *d'entretien des équipements électriques d'éclairage des trains* : Premie voor onderhoud van de toerusting der elektrische treinverlichting.
— *de parcours* : Kilometerpremie (reispremie).
— *de parcours et de régularité* : Kilometer- en regelmatigheidspremie.
— *de pesage* : Premie voor naweging.
— *de régularité* : Regelmatigheidspremie.
— *de réparation* : Premie voor herstelling.
— *de route* : Ritpremie.
— *d'escorte* : Geleidepremie.

— *des surveillants de parcs et des magasiniers* : Premie van de perkopzichters en magazijniers.
— *de travail à l'entreprise* : Premie voor werk bij aanneming.
— *de vigilance* : Waakzaamheidspremie.
— *d'intensité de travail* : Premie voor naarstig werk.
— *du service de cour* : Premie voor den koerdienst.
— *globale* : Gezamenlijke premie.
— *individuelle* : Persoonlijke premie.
— *pour économie dans le chauffage et le graissage des locomotives* : Premie voor besparing (— wegens zuinig verbruik) van brand- en smeerstoffen op de locomotieven.
— *pour économie dans les dépenses d'éclairage par lampes à incandescence au pétrole* : Premie voor besparing bij de verlichting met petroleumgloeilampen.
— *supplémentaire* : Bijpremie.
— *sur l'économie des matières pour l'entretien des lampes à incandescence par le pétrole* : Premie voor besparing van de bestanddeelen tot onderhoud van de petroleumgloeilampen.
— *télégraphique* : Telegraafpremie.
— *unitaire* : Premie-eenheid.
PRIMITIF, -IVE : Oorspronkelijk, aanvankelijk.
Installation -ive : Weinig geriefelijke —, al te eenvoudige inrichting.
PRIMORDIAL, —**E** : Allereerst, eerste, voornaamste.
D'une importance — e : Van het uiterste gewicht.
PRINCE-HENRI : (Zie : [Chemin de fer Prince Henri](#)).
PRINCIPAL, —**E** : Eerstaanwendend; hoofd- (in samenstellingen); voornaamste.
Bureau — : (Zie : [Bureau](#)).
Phrase — e : Hoofdzin.
PRINCIPAL, m. : Voornaamste, o.; hoofdzaak, v.; -punt, o.; -som, v. (belasting).
PRINCIPALAT, m. : Principalaat, o.
PRINCIPE, m. : Begin; beginsel, hoofd-, grondbeginsel, o., stel-, grond-, gedragsregel, m.
— *d'Archimède* : Wet van Archimedes.
— *de l'arrêté-loi* : Stelregel van de besluit-wet.
— *de l'équilibre mobile* : Beginsel van het beweeglijk evenwicht.
— *électrochimique* : Electrochemisch beginsel.
— *électrodynamique* : Electrodynamisch beginsel.
— *électromagnétique* : Electromagnetisch beginsel.
— *électrothermique* : Electrothermisch beginsel.
— *s généraux* : Grondregels.
Dans (dès) le — : Dadelijk, van den beginne af, in den beginne.
En — : In beginsel; in den regel.
Il est de — : Als regel geldt.
Par — : Uit beginsel.
Poser pour (poser en) — : Als grondslag vaststellen.
Question de — : (Zie : [Question](#)).
PRINTEMPS, m. : Lente, v.; voorjaar, o.
PRIORITÉ, v. : Voorrang, m. (zie : [Préférence](#)).
Avoir la — sur qq. : Den voorrang hebben boven iemand.
Donner la — à qc. : Den voorrang verlenen aan iets.
Jouir de la — sur : Den voorrang hebben boven.
Par — sur : Bij voorrang boven.
PRIS, —**E** : Ontleend, genomen (uit); gevangen; bezet, ingenomen (v. e. plaats).
Taille bien — e : Welgevormde gestalte.
PRISE, v. : Vangst, v., buit, m.; houvast, o.; verharding, versteening (v. beton); afhaling, v.; (het) vatten, — grijpen; — verharden, — versteenen; — afhalen.
— *à domicile* : Afhaling ten huize, — aan huis.
— *d'acétylène* : Acetyleenmonding.
— *d'air* : Luchtmonding.
— *d'eau* : Watermonding, -wel, -kraan, -klep; nemen van water.
— *d'eau du tender* : Watertoevoer kraan van den tender (naar de pomp), tenderwel, -kraan, -klep.
— *de courant* : Stroomafnemer; stroomafname; -bron (zie : [Source de courant](#)); (stroom)aansluiting; (stroom)stopcontact (zie : [Prise de courant mâle et femelle](#)).
— *de courant à archet* : Beugelstroomafnemer (bij elektrische trams).
— *de courant aérienne* : Bovengrondse stroomafname.
— *de courant à parallélogramme* : Pantograafstroomafnemer (bij elektrische trams).
— *de courant à suspension* : Hangende (stroom)aansluiting.

— *de courant à trolley* : Trolleystroombafnemer (bij elektrische trams).
 — *de courant bipolaire* : Tweepolige stroomaansluiting.
 — *de courant femelle* : Contactdoos (zie : [Boîte de prise de courant](#)).
 — *de courant mâle* : Contactstop (zie : [Fiche de prise de courant](#)).
 — *de courant mâle et femelle* : Contactstop en contactdoos, stopcontact.
 — *de courant murale* : Wandaansluiting (electr.).
 — *de courant souterraine* : Ondergrondse stroomafname.
 — *de jour* : Lichtopening.
 — *de possession* : (Zie : [Possession](#)).
 — *de vapeur* : Stoomafname; -toevoer; stoom(toevoer)kraan (zie : [Robinet de prise de vapeur](#)), stoom(toevoer)klep (zie : [Soupape de prise de vapeur](#)), stoomtoevoerpijp (zie : [Tuyau de prise de vapeur](#)).
 — *de vapeur à variations rapides* : Snel afwisselende stoomafname.
 — *de vapeur brusque* : Plotselinge stoomafname.
 — *de vapeur du souffleur* : (Zie : [Robinet de prise de vapeur du souffleur](#)).
 — *de vapeur irrégulière* : Onregelmatige stoomafname.
 — *de vue* : Uitzichtopening.
 — *en charge* : Inontvangstneming, in ontvangst nemen.
 — *en compte* : Inrekeningneming, in rekening nemen.
 — *en considération* : Inoverwegingneming, inaanmerkingneming, in overweging (aanmerking) nemen.
 — *en dépôt* : Inbewaring-, bewaarneming.
 — *en écharpe* : Zijdelingsche botsing. (Zie : [Écharpe](#)).
 — *et remise de marchandises* : Afhalen en bestellen van goederen.
Droit de — : (Zie : [Droit](#)).
Faire — : Versteen, verhard (v. cement, beton).
Frais de — *et de remise à domicile* : (Zie : [Frais](#)).
PRISMATIQUE : Prismatisch; in den vorm van een prisma; van het prisma.
Couleurs —s : Prismatische kleuren.
PRISME, m. : Prisma, o.; kantzuij, v.
 — *quadrangulaire* : Vierzijdig prisma.
 — *triangulaire* : Driezijdig prisma.
PRISON, v. : Gevangenis; gevangenisstraf; gevangenschap, v. (zie : [Emprisonnement](#)).
 — *centrale* : Centrale gevangenis.
 — *secondaire* : Hulpgevangenis.
PRISONNIER, m., -**IERE**, v. : Gevangene, m. en v.
 — *de guerre* : Krijgsgevangene.
PRISONNIER, m. : Pinnetje, o. (a. e. Swanlampvoet), draai-, schroefpin, v.; meenemer, m. (draaibank), krukpen, v.; tapbout, m., -eind, o.
PRIVATION, v. : Berooving, v., verlies, gemis, o.; ontzegging; ontbering; inhouding, v.
 — *de congé* : Ontzegging van verlof.
 — *de coupons de service* : Ontzegging van dienst-vrijkaarten.
 — *de jours de repos* : Ontzegging van rustdagen.
 — *de salaire* : Inhouding van loon (tuchtstraf).
 — *de traitement* : Inhouding van wedde.
 — *matérielle* : Stoffelijke ontbering.
PRIVÉ, —**E** : Ambteloos, niet openbaar, eigen, privaat.
Acte sous seing — : (Zie : [Acte](#)).
Affaires —es : Eigen zaken.
Conduite —e : (Zie : [Conduite](#)).
Leçon —e : Privaatles.
PRIVER : Berooven, ontzetten, -nemen, -blooten; -rieven.
 — *de* : Berooven van.
 — *de ses droits civils* : Uit zijn (haar) burgerrechten ontzetten.
Se — (de) : Zich onthouden (van), — (iets) ontzeggen; — ontdoen (van).
PRIVILÈGE, m. : Voorrecht, o.
PRIVILÉGIÉ, —**E** : Bevoorrecht.
Action —e : (Zie : [Action](#)).
PRIVILÉGIÉ, m., —**E**, v. : Bevoorrechte, m. en v.
PRIVILÉGIÉRIER : Bevoorrecht.
PRIX, m. : Prijs, m.; waarde, v.; kosten, m. mv. (zie : [Frais](#)).
 — *courant* : Prijscourant.
 — *coûtant* : Kost-, fabrieksprijs (zie : [Prix de revient](#)).
 — *d'abonnement* : Abonnementprijs.
 — *d'achat* : Koopprijs.
 — *d'adjudication* : Aannemingssom.
 — *de base* : Maatstaf-, grondprijs.

— *de fabrique* : Fabrieksprijs.
 — *de facture* : Inkoopsprijs, factuurprijs, -waarde.
 — *de la main-d'œuvre* : Arbeidsloon.
 — *de (la) soumission* : Inschrijvingsom, -prijs.
 — *de livraison de journaux* : Prijs van levering van nieuwsbladen.
 — *de revient* : Kost-, fabrieksprijs (zie : [Prix de fabrique](#)).
 — *de transport* : Vervoer-, vrachtprijs; vervoerkosten (zie : [Frais de transport](#)).
 — *de vente* : Verkoopsprijs.
 — *et conditions de transport* : Vervoerprijzen en -bepalingen.
 — *fixe* : Vaste prijs.
 — *moyen* : Gemiddelde prijs, doorsnee-, middelprijs.
 — *normal* : Normale —, gewone prijs; normaalprijs.
 — *plein* : Volle prijs.
 — *réduit* : Verminderde prijs.
 — *unitaire* : Eenheidsprijs.
 — *usuraire* : (Zie : [Usuraire](#)).
A — *réduit* : Tegen verminderden prijs (zie : [Billet à prix réduit](#)), — verlaagd tarief (zie : [A tarif réduit](#)).
A bas (à vil) — : Voor een spotprijs.
A tout — : Tot welken prijs ook; tot elken prijs, wat het ook kosten moge.
Au — *coûtant* : Tegen kostprijs.
Au — *de* : Ten koste van; vergeleken met.
Mettre à — : Inzetten.
Mise à — : (Zie : [Mise](#)).
PROBANT, —**E** : Overtuigend, bewijzend, steekhoudend, afdoend, deugdelijk.
Pièce —e : (Zie : [Pièce](#)).
Rapport — : Afdoend verslag.
PROBATOIRE : Overtuigend, bewijzend; beproevend.
Acte — : Tentamen (mv. : -s, -mina).
PROBITÉ, v. : Eerlijkheid, rechtschapenheid, v.
PROBLÈME, m. : Vraagstuk, werkstuk, o. (wisk.); moeilijkheid, v.
 — *à trois données et une inconnue* : Vraagstuk met drie gegevens en één onbekende.
PROCÉDÉ, m. : Handelwijze, -wijze, wijze van handelen, manier van doen; wijze van werken, werkwijze, v.; proces, o.
 — *acétique* : Zuurproces.
 — *à l'ammoniaque pour la fabrication de la soude* : Ammoniaaksodaproces.
 — *de décomposition* : Ontledingsproces.
 — *de fusion* : Smeltproces.
 — *d'épreuve* : Beproevingmethode, wijze van beproeven.
 — *de soudage* : Laschwijze; -methode, -proces.
 — *d'essai* : Beproevingmethode, wijze van beproeven.
 — *de vaporisation* : Verdampingsproces.
PROCÉDER : Te werk gaan, handelen; instellen.
 — *à* : Overgaan tot, beginnen aan.
 — *à une enquête* : Een onderzoek instellen, — doen.
 — *contre* : In rechten vervolgen.
 — *de* : Voortspruiten —, voortkomen uit.
PROCÉDURE, v. : Rechtspleging, -vordering; handelwijze, v.; te vervullen formaliteiten, v. mv.; te volgen weg, m.
 — *devant le ...* : Behandeling van zaken door
 — *gratuite* : Kosteloze rechtspleging.
Sur simple dénonciation de la — : Op enkele kennisgeving van de rechtspleging.
PROCÈS, m. : Rechtsgeding, pleit, o., pleithandel, m., proces, o.
PROCÈS-VERBAAL, m. : Proces-verbaal, o. (mv. : processen-verbaal).
 — *d'avarie* : Proces-verbaal van beschadiging.
 — *de constatation* : Proces-verbaal van bevinding.
 — *de manquant* : Proces-verbaal van tekort.
 — *de prise en charge* : Proces-verbaal van inontvangstneming.
 — *de remise* : Proces-verbaal van arlevering; — van overgave.
 — *de remise et de reprise* : Proces-verbaal van overgave en terugneming.
 — *de reprise* : Proces-verbaal van teruggave; — van terugneming.
 — *de vérification* : Proces-verbaal van onderzoek, — van verificatie.
 — *de visite* : Proces-verbaal van onderzoek; proces-verbaal van schouwing.

— *dressé pour délit de jets de pierres sur des trains en marche* :
Proces-verbaal opgemaakt wegens het werpen van steenen naar rijdende treinen.

— *judiciaire* : Gerechtekijk proces-verbaal.

— « *néant* » : Proces-verbaal « nihil ».

— *trimestriel de visite de la voie* : Driemaandelijksch proces-verbaal van baanbezoek.

PROCHAIN : Aanstaand, volgend, eerstkomend, -volgend; naburig, naast.

Du .. juin — : Van .. Juni eerstkomende.

Le train le plus — : De eerstvolgende trein.

Mardi — : Aanstaande dinsdag.

Plus — numéro : Eerstkomend nummer (krant).

PROCHAINEMENT : Weldra, eerlang (zie : [Incessamment](#)).

Très — : Eerstdaags.

PROCHE : Naburig, nabijgelegen, naast; nabij, aanstaande (bijv. nw.), na(bij), dichtbij (bijw.).

— *de* : Dicht —, kort bij; op het punt van.

De — en — : Allengs, voortgaande; allengs, hoe langer hoe meer.

Ici — : Hier dichtbij.

Le plus — : Dichtstbijgelegen, -liggend, -zijnd.

PROCLIVE : Voorovergebogen, overhellend.

PROCLIVITÉ, v. : Overhelling, v., (het) overhellen, — naar voren hellen, — schuin staan.

PROCURATION, v. : Volmacht; aanschaffing, v.

— *collective* : Gezamenlijke volmacht.

Porteur de — : (Zie : [Porteur](#)).

PROCURER : Verschaffen, bezorgen.

Se — : Aanschaffen, zien te krijgen.

PRODUCTEUR, m., -**TRICE**, v. : Voortbrenger, m., -brengster, v.

PRODUCTIF : Vruchtbaar, winstgevend; voortbrengend.

Etre — de : Voort-, opbrengen (interest).

PRODUCTION, v. : Voort-, opbrenging, v.; voortbrengsel, o., opbrengst; vertooning, voor-, overlegging, indiening, v.; vertoon, o.; ontwikkeling, vorming, v.; (het) voortbrengen.

— *d'acétylène* : Acetyleenontwikkeling.

— *de chaleur* : Warmteontwikkeling.

— *de fumée* : Rookontwikkeling, -verwekking, -vorming.

— *de gaz* : Gasontwikkeling, -vorming, -verwekking.

— *d'électricité* : Opwekking van electriciteit.

— *d'étincelles* : Vonkvorming.

— *de vapeur* : Stoomontwikkeling, -vorming.

— *de vitesse* : Snelheidsontwikkeling.

Sur — de leur diplôme : Op vertoon van hun diploma.

Sur — des preuves requises : Tegen overlegging van de noodige bewijzen.

PRODUIRE : Voortbrengen; voor-, overleggen, vertoonen; indienen; ontwikkelen (v. gaz, enz.).

— *de la vapeur* : Stoom maken.

— *des pièces* : Stukken overleggen, — vertoonen.

— *du gaz* : Gas ontwikkelen.

— *un certificat de médecin agréé* : Een getuigschrift van een aangenomen geneesheer voorleggen.

— *un courant* : Stroom opwekken.

— *une attestation* : Een verklaring (attestatie) overleggen.

— *un intérêt de ...* : Een rente van ... afwerpen.

Faire — son argent : Zijn geld rente doen afwerpen.

Pour les récépissés à — à l'appui des factures : Voor het bijbrengen van de ontvangbewijzen, die tot staving van de rekeningen worden ingediend.

Se — : Zich voordoen.

PRODUIT, m. : Voortbrengsel, product, p., opbrengst; uitkomst, v. (v. e. vermenigvuldiging).

— *accessoire* : Bijproduct.

— *alimentaire* : Eetwaar.

— *animal* : Dierlijke stof.

— *brut* : Bruto-opbrengst, ruwe opbrengst.

— *chimique* : Scheikundig product.

— *dangereux* : Gevaarlijk product.

— *de la combustion* : Verbrandingsproduct.

— *de la vente* : Opbrengst van den verkoop.

— *des amendes* : Opbrengst van de boeten.

— *s extraordinaires* : Buitengewone opbrengsten.

— *s industriels* : Nijverheidsproducten, -voortbrengselen.

— *moyen* : Gemiddelde opbrengst.

— *naturel* : Natuurlijk product.

— *net* : Netto-opbrengst, zuivere opbrengst.

— *principal* : Hoofdproduct.

— *similaire* : Surrogaat.

— *végétal* : Plantaardige stof.

PROFESSEUR, m. : Hoogleraar (a. e. hoogeschool), leeraar, m.

— *agréé de l'enseignement moyen du degré supérieur* : Geaggregeerd leeraar bij het middelbaar onderwijs van den hooger grad.

— *à l'université de Gand* : Hoogleraar aan de universiteit Gent.

— *d'Anglais* : Leeraar in de Engelsche taal.

— *de commerce* : Leeraar in de handelswetenschap.

— *d'électrotechnique à l'école des mines de Mons* : Leeraar in de electrotechniek aan de mijnschool te Bergen.

— *de navigation* : Leeraar in de zeevaartkunde.

— *d'exploitation des mines à l'université de Liège* : Leeraar in de mijnbouwkunde aan de universiteit Luik.

— *d'université* : Hoogleraar.

— *principal* : Eerstaanwezend leeraar.

PROFESSION, v. : Beroep, bedrijf, o., betrekking, v.

— *libérale* : Vrij beroep.

Sans — : Zonder beroep.

PROFESSIONNEL, —**LE** : Beroeps-, bedrijfs- (in samenstellingen).

Ecole —le : (Zie : [École](#)).

PROFESSIONNEL, m., —**LE**, v. : Vakkundige, m. en v.

PROFIL, m. : Profiel, o.

— *accidenté* : Afgewisseld profiel.

— *de bandage de roue* : Wielbandprofiel.

— *de l'aile découpée* : Profiel van den uitgesneden vleugel.

— *en long* : Lengteprofiel.

— *en travers* : Dwarsprofiel.

— *longitudinal* : Lengteprofiel.

— *normal* : Normaalprofiel.

— *normal de l'aire de libre passage* : Normaal profiel van de vrije ruimte.

— *renforcé* : Zwaar profiel (v. rails).

— *transversal* : Dwarsprofiel.

— *Vignole renforcé* : Zwaar Vignole-profiel.

Mise sous — : (Zie : [Mise](#)).

PROFILÉ, m. : Profielijzer, o.

PROFILER : In profiel —, in verticale doorsnede voorstellen, — afteekenen.

Se — sur : Zich afteekenen tegen.

PROFIT, m. : Winst, v.; profijt; voordeel, nut, o.

— *s et pertes* : Baten en schaden, winst en verlies; winst-en-verliesrekening (zie : [Compte de profits et pertes](#)).

A — : Nuttig, voordelig.

Au — de : Ten bate —, ten voordeele —, ten behoeve van.

Avec — : Met nut.

Compte des —s et pertes : (Zie : [Compte](#)).

Lire avec — : Met vrucht lezen.

Mettre à — : Ten nutte maken, voordeel trekken (van); nuttig gebruiken.

Sans — : Zonder nut; vergeefs.

Tirer — de : Voordeel trekken —, voordeel hebben van.

PROFOND, —**E** : Diep; diep doorlopend; diepzinnig.

Plaie —e : Diepe wond.

PROFONDEUR, v. : Diepte; diepheid; diepzinnigheid, v.

— *d'engrènement* : Ingrijpdiepte.

— *de rainure* : Groefdiepte.

— *du filet* : Diepte van de schroefgang.

A une — de 10 mètres : Op een diepte van 10 meter, 10 meter diep.

Deux pieds de — : Twee voet diep.

PROGRAMME, m. : Programma, program; werkplan, o.

— *d'enclenchement* : Koppelingprogramma.

— *détaillé* : Omstandig programma.

— *rationnel* : Degelijk programma.

Un — très vaste fut dressé : Een zeer ruim werkplan werd vastgesteld.

PROGRESSIF : (Trapsgewijze) toenemend; opklimmend.

Mouvement — : Voortgaande beweging.

Raccord — : (Zie : [Raccord](#)).

PROGRESSION, v. : Vooruit-, voortgang, m., voortgaande beweging; trapsgewijze ontwikkeling; reeks, v. (wisk.).

— *arithmétique* : Rekenkundige reeks.
 — *croissante* : Opklimmende reeks.
 — *décroissante* : Afdalende —, afklimmende reeks.
 — *géométrique* : Meetkundige reeks.
 — *indéfinie* : Oneindige —, oneindig voortlopende reeks.
 — *par différence* : Rekenkundige reeks.
 — *par quotient* : Meetkundige reeks.
Mouvement de — : Voortgaande beweging.
PROGRESSIVEMENT : Geleidelijk, op een voortgaande wijze.
PROHIBER : Verbieden.
PROHIBITION, v. : Verbod, o.; verbodsbepaling; wering, v.
 — *de transit* : Verbod van doorvoer.
 — *d'exportation* : Verbod van uitvoer.
 — *d'importation* : Verbod van invoer.
PROJECTEUR, m. : Zoeklicht, o. (toestel), schijnwerper, m.
 — *électrique* : Electrisch zoeklicht.
PROJECTION, v. : Projectie; projectietekening; spat; spatting, v., (het) spatten.
 — *s blanchâtres* : Witachtige spatten (a. stoomketels).
 — *d'étincelles* : Vonkspatting, spatten van vonken.
 — *horizontale* : Horizontale —, waterpasse projectie.
 — *latérale* : Zijprojectie.
 — *parallèle* : Parallelprojectie.
 — *verticale* : Verticale —, loodrechte projectie.
PROJET, m. : Ontwerp, plan, voornemen, o.; schets, v., model, o.
 — *de loi* : Ontwerp van wet, wetsontwerp.
 — *de loi instituant* ... : Ontwerp van wet tot instelling van
 — *de standardisation* : Ontwerp-standaardvormen.
 — *d'instruction locale* : Ontwerp van plaatselijke onderrichting.
PROJETER : Ontwerpen, voornemens zijn; beramen, plannen maken voor; neerslaan, werpen.
 — *des étincelles* : Vonken spatten.
 — (*cracher*) *l'eau* : Pruimen (meevoeren van water door den stoom) (zie : [Crachement](#)).
PROLONGATION, v. : Verlenging, v.; uitstel, o.; (het) verlengen.
PROLONGE, v. : Verlengsel, o.; schijfkoord, v. en o. (tot het stouwen van een lading van hooi, stroo, enz.), touw, o., koord, o. en v., lijn, v.
 — *centrale* : Middelverlengstuk (v. wagens).
 — *disque* : Stouwschijf.
 — *ou allonge* : Middel- of eindverlengstuk (v. wagens).
PROLONGEMENT, m. : Verlengde, verlengstuk, verlengsel, o.; voortzetting, v.; (het) verlengen.
Dans le — : In het verlengde.
Placer dans le — *l'un de l'autre* : In elkaars (elkanders) verlengde plaatgen (zie : [Placer](#)).
PROLONGER : Verlengen; doortrekken; doorvoeren.
Etre prolongé jusque ... : Doorloopen tot
PROMESSE, v. : Belofte, toezegging, v.; woord, o.
 — *de mariage* : Huwelijks-, trouwbelofte.
PROMETTRE : Beloven, toezeggen (aan).
Se — : zich voornemen; — voorstellen, verwachten.
PROMOTION, v. : Bevordering, v.
 — *à l'ancienneté* : Bevordering naar ancienniteit.
 — *au (grand) choix* : Bevordering bij (grootte) keuze.
 — *de grade* : Graadbevoordering, bevordering van graad; rangbevoordering, bevordering van rang.
 — *semestrielle* : Halfjaarlijksche bevordering.
PROMOUVOIR : Bevorderen.
Promu au grade de ... : Bevorderd tot den graad van
PROMPT, —**E** : Spoedig, snel, vlug, vaardig, haastig.
Apporter un — *remède à qq.* : Spoedig in iets voorzien.
Marchandises sujettes à — *e inflammation* : (Zie : [Marchandise](#)).
Sujet à — *e corruption* : Onderhevig aan spoedig bederf, spoedig —, licht bederfelijk.
Une — *e suite m'obligerait* : Een spoedig gevolg ware mij aangenaam.
PROMPTEMENT : Spoedig, snel.
PROMULGATION, v. : (Openbare) afkondiging, uitvaardiging; inwerkingstelling, v.; (het) afkondigen.
PROMULGUER : (In 't openbaar) afkondigen, uitvaardigen.
 ... *promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le moniteur* : ... kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel bekleed en door den « moniteur » bekendgemaakt worde.

PRONONCER : Uitspreken, bevelen; uitspraak doen; zijn meening zeggen; uiten, verklaren.
 — *un jugement* : Een vonnis vellen, uitspraak doen.
Se — : Zijn meening (gevoelen) zeggen; uitspraak doen.
PROPAGATION, v. : Verbreiding, -spreiding; voortplanting, v. (v. geluid, enz.).
 — *de la chaleur* : Voortplanting van de warmte,
 — *des ondes électriques* : Voortplanting van (de) elektrische golven.
PROPAGER : Verbreiden, -spreiden; voortplanten.
PROPIONATE, m. : Propionaat, o. (propionzuur-metaal).
PROPORTION, v. : Evenredigheid, verhouding, maat; afmeting, grootte; evenredigheid, v. (wisk.).
 — *arithmétique* (— *par différence*) : Rekenkundige evenredigheid.
 — *continue* : Gedurige evenredigheid.
 — *géométrique* (— *par quotient*) : Meetkundige evenredigheid.
 — *harmonique* : Harmonische evenredigheid.
A — de : Naar gelang van.
Dans des — *s inattendues* : In onverwachte mate.
En — de : In verhouding tot, in evenredigheid met.
Hors de toute — *avec* : Buiten alle verhouding met.
Prendre des — *s considérables* : Al te grooten omvang nemen.
PROPORTIONNEL, —**LE** : Evenredig, gelijkmatig.
 — *à* : Evenredig met, — aan.
Directement — *à* : Recht evenredig met (aan).
Grandeurs directement (inversement) — *les* : (Zie : [Grandeur](#)).
Inversement — *à* : Omgekeerd evenredig met (aan).
Nombre — : (Zie : [Nombre](#)).
PROPORTIONNELLE, v. : Evenredige, v. (zie : [Moyenne](#)).
PROPORTIONNELLEMENT : In evenredigheid (met), naar evenredigheid.
PROPOS, m. : Besluit, voornemen; gesprek; gezegde, o.
 — *injurieux* : Beledigende woorden, — gezegden.
A — : Van pas, te rechter tijd, passend, geschikt; ter zake; tusschen twee haakjes.
A — de : Naar aanleiding van, om, over.
A tout — : Bij elke aanleiding.
De — *délibéré* : Met opzet, opzettelijk, met voorbedachten rade.
Hors de — (*mal à* —) : Te onpas, ontijdig, zonder grond.
PROPOSER : Voorstellen, -slaan; -dragen (v. kandidaten voor bevordering of benoeming).
 — *au parlement* : In het parlement voorstellen.
 — *sous le n^o* ... : Voorstellen onder n^r
 — *un moyen* : Een middel voorslaan.
Se — : Zich voornemen, van zin —, van plan zijn.
PROPOSITION, v. : Voorstel, o., -slag, m., opgave; stelling, v. (wisk.); volzin, m. (taalk.); voordracht, v. (v. kandidaten voor bevordering of benoeming); (het) voorstellen, — voorslaan; — vooropstellen; — voordragen.
 — *coordonnée* : (Zie : [Coordonné](#)).
 — *d'avancement* : Bevorderingsvoordracht.
 — *de loi* : Wetsvoorstel.
 — *dûment motivée* : Behoorlijk (met redenen) gestaafd —, behoorlijk met redenen omkleed voorstel.
 — *négative* : (Zie : [Négatif](#)).
 — *répressive* : Strafvorstel.
Accepter la — : Het voorstel —, den voorslag aannemen.
Faire une — *à qq.* : Iemand een voorstel —, iemand een voorslag doen.
PROPRE : Eigen; geschikt, bekwaam; zindelijk, proper, keurig, net(jes).
 — *à* : Geschikt tot, — om.
En mains — *s* : In eigenen handen, persoonlijk, eigenhandig.
En termes — *s* : Woordelijk.
Expression — : Passende uitdrukking.
Mot — : Juiste woord.
Nom — : (Zie : [Nom](#)).
PROPREMENT : Eigenlijk, juist.
A — parler : Eigenlijk gezegd.
PROPRETÉ, v. : Zindelijk-, rein-, proper-, netheid, v.
Etat de — *suffisant* : Voldoende staat van zindelijkheid.
Maintenir en (bon) état de — : (Zie : [Maintenir](#)).
PROPRIÉTAIRE, m. en v. : Eigenaar, m., -nares, v.
PROPRIÉTÉ, v. : Eigendom, o. (bezitting, have), m. (eigendomsrecht); eigenschap, v.

— *s bâties* : Gebouwde eigendommen.
 — *chimique* : Chemische eigenschap.
 — *des matériaux* : Eigenschap van het materiaal.
 — *immobiliaire* : Onroerend eigendom.
 — *magnétique* : Magnetische eigenschap.
 — *mécanique* : Mechanische eigenschap.
 — *mobiliaire* : Roerend eigendom.
 — *physique* : Fysische —, fysische eigenschap.
Droit de — : Eigendomsrecht.
Titre de — : (Zie : [Titre](#)).
PROPULSER : Voortbewegen, -drijven, -stuwen, -duwen, aanduwen.
PROPULSEUR, m. : Voortstuwer, m.; schroef, v. (schip).
 — *à turbine* : Turbineschroef.
PROPULSION, v. : Voortbeweging, -drijving; -stuwing, v., (het) voortbewegen, — voortdrijven, — voortstuwen, — voortduwen, — aanduwen.
Concourir à la — du wagonnet : Het wagentje helpen duwen.
PROPYLÈNE, m. : Propyleen, o.
PRORATA, m. : Verhouding, v.
Au — de : In verhouding tot, in evenredigheid van, naar mate van, naar rato van, percentsgewijs, -gewijze, pondspoonsgewijs, -gewijze (inleg, enz.).
PROROGATION, v. : Uitstel, o., opsehorting, verschuiving, -lenging, -daging, v.
 — *de l'échéance* : Uitstel van den vervaldag.
 — *de paiement* : Uitstel van betaling.
 — *de service militaire* : Verlenging van militairen dienst.
PROROGER : Uitstellen, opschorten, verschuiven, -lengen, -dagen.
Cet arrêté pourra être prorogé : De geldigheidsduur van dit besluit kan verlengd worden.
PROSCRIRE : Uitsluiten; verbieden (woord); afschaffen (gebruik).
PROTECTEUR, -**TRICE** : Beschermend, -schuttend; -veiligend.
Boîte -trice : (Zie : [Boîte](#)).
Dispositif — : (Zie : [Dispositif](#)).
PROTECTEUR, m. : Beschermer, -schutter, m.; bescherm-, schut-, beveiligingstoestel, o. en m.
 — *de niveau d'eau* (— *de tube indicateur*) : Waterpeilglasbeschermer (locom.).
PROTECTION, v. : Bescherming, -schutting, -veiliging, v.; beveiligingstoestel, o. en m., -inrichting, v.; (het) beschermen, — beschutten, — beveiligen.
 — *de l'enfance* : Kinderbescherming.
 — *directe* : Rechtstreeksche bescherming.
 — *du wagonnet* : Dekking van het wagentje.
 — *métallique conductive* : Geleidende metaalbescherming.
 — *par contact terrestre* : Bescherming door aardaansluiting, — door verbinding met de aarde.
Dispositif de — contre les accidents : (Zie : [Dispositif](#)).
PROTÈGE-POINTE, m. : Puntbesehermer; vulpenhouderdop, m.
PROTÉGER : Beschermen, -schutten, -veiligen.
 — *un train* : Een trein beveiligen.
PROTESTATION, v. : Voorbehoud, protest, o., tegenspraak, v.; (het) opkomen tegen.
Soulever des —s : Protest uitlokken.
PROTESTER : Protesteeren, protest opmaken (voor wissel).
 — *contre* : Zich verzetten tegen, opkomen tegen.
PROTÊT, m. : Protest, o.
PROTOCHLORURE, m. : Eerste chloorverbinding, v., chloruur, o.
 — *de fer* : Chloorijzer.
PROTOCOLAIRE : Volgens 't protocol.
PROTOCOLE, m. : Protocol, o.
 — *final concernant la fermeture des wagons devant passer en douane* : Slotprotocol betreffende de toelersluiting der wagens.
PROTOCYANURE, m. : Eerste cyaanverbinding, v., cyaanuur, o.
 — *de fer* : Blauwzuur-, cyaanijzer.
 — *d'or* : Goudcyaanuur.
PROTOSULFURE, m. : Eerste zwavelverbinding, v., sulfuur, o.
 — *de fer* : IJzersulfuur.
 — *de mercure* : Zwavelzuurkwik.
 — *d'étain* : Tinsulfuur.
PROTOXYDE, m. : Oxydule, o. (eerst oxyde).
 — *d'azote* : Lachgas, stikstofsulfoxide.
 — *de carbone* : Kooloxydule.
 — *de cobalt* : Kobaltoxydule.

— *de cuivre* : Koperoxydule.
 — *de fer* : IJzeroxydule.
 — *de plomb* : Loodoxydule.
 — *d'étain* : Tinoxydule.
 — *de zinc* : Neerslag van zinkoxyde, zinkoxydule.
PROVENANCE, v. : Af-, herkomst, plaats van afzending, v.
PROVENANT : Afkomstig (van een plaats, uit een land), herkomstig (uit een land).
Marchandises — de pays d'outremer ou destinées à ces pays : (Zie : [Pays](#)).
PROVENIR : Voortkomen, voortspruiten.
 — *de* : Afkomstig —, herkomstig zijn van, komen (uit, vandaan), voortkomen uit.
PROVINCE, v. : Provincie, v.
 — *de Hainaut* : Provincie Henegouw.
Bureaux établis en — : Buiten Brussel gevestigde burelen of kantoren.
PROVINCIAL : Provinciaal.
PROVISION, v. : Voorraad, m.; dekking, provisie, gestorte dekkingssom (voor gerechtskosten); dekking, v. (voor wissel).
 — *s* : Levensmiddelen, o. mv., mondbehoeften, v. mv., teerkost, m. (op reis).
 — *de bois* : Houtvoorraad.
 — *de charbon* : Kolenvoorraad.
 — *de pétards* : Voorraad klappers.
Par — : Bij voorbaat, voorloopig, voorshands.
Tant que durera la — : (Zie : [Durer](#)).
PROVISIONNEL : Bij voorbaat, voorloopig.
PROVISIONNELLEMENT : Bij voorbaat, voorloopig, voorshands.
PROVISOIRE : Voorloopig; tijdelijk (zie : [Temporaire](#)).
A titre — : (Zie : [Titre](#)).
PROVISOIRE, m. : Voorloopige toestand, m.
PROVISOIREMENT : Voorloopig; tijdelijk (zie : [Temporairement](#)).
PROVOQUER : Uitdagen; ophitsen; uitlokken, teweegbrengen.
 — *des mesures* : Maatregelen doen nemen.
PROXIMITÉ, v. : Nabijheid, v.
A — de : Nabij.
PRUDEMMENT : Voorzichtig, wijselijk.
PRUDENCE, v. : Voorzichtig-, omzichtigheid, v., beleid, o.
Avec la plus grande — : Met de meeste voorzichtigheid.
Par (mesure de) — : Voorzichtigheidshalve.
PRUDENT, —**E** : Voorzichtig, wijs, beleid vol.
Grâce à une direction —e : Door beleid.
PRUD'HOMME, m. : Werkrechter, m.
Conseil de —s : (Zie : [Conseil](#)).
PRUSSIAAT, m. : Prussiaat, blauwzuurzout, o. (ook : blauwzuur zout).
 — *de cuivre* : Nieuwbruin (blauwzuurkoper).
 — *de fer* : Berlijnsch blauw.
 — *de potasse* : Blauwzure potasch, cyaankali (zie : [Cyanure de potasse](#)).
 — *jaune* : Geel bloedloozout.
 — *rouge* : Rood bloedloozout.
PSAMMITE, m. : Grauwak, v. (harde en vaste zandsteen), psammiet, o.
PSEUDONYME, m. : Schuilnaam, valsche —, verdichte naam, pseudoniem, m.
PSYCHROMÈTRE, m. : Vochtigheidsmeter, psychrometer, m.
PUBLIC, -**IQUE** : Openbaar, algemeen.
La chose -ique : De Staat.
PUBLIC, m. : Publiek, o.
 — *intéressé* : Belangheb.end publiek.
 — *voyageur* : Reizend publiek.
En — : In 't openbaar.
PUBLICATION, v. : Openbaar-, bekendmaking, afkondiging, v.; uitgegeven bescheid, o., uitgave, v.; (het) openbaarmaken, — bekendmaken, — afkondigen; — uitgeven.
 — *s diverses* : Uitgaven van onderscheiden aard.
 — *s légales* : Wettelijke bekendmakingen.
 — *officielle* : Officieele uitgave.
 — *périodique* : Tijdschrift.
PUBLICITÉ, v. : Algemeene bekendheid, openbaarheid, openlijkheid; ruchtbaarheid, publiciteit, v.
 — *du bilan* : Openbaarmaking van de balans.

PUBLIER : Openbaarmaken, bekendmaken, afkondigen (zie : [Promulguer](#)); uitgeven.

— *par extrait* : Bij wijze van uittreksel bekendmaken.

— *par le moniteur* : Door den « moniteur » bekendmaken.

Publié au moniteur : Opgenomen in den « moniteur ».

PUBLIQUEMENT : (In 't) openbaar, — publiek.

PUDDLAGE, m. : Poedeling-, v., (het) poedelen, — puddelen.

PUDDLIER : Poedelen, puddelen.

PUDDLEUR, m. : Poedeler, m.

— *mécanique* : Puddelmachine.

PUISARD, m. : Zinkput, m.

— *à fond perdu* : Verliesput.

Etablissement de —s : Maken van zinkputten.

PUISATIER, m. : Puttenmaker, m. (putgraver, -delver).

PUISER : Scheppen —, putten —; halen (uit), ontleenen (aan).

PUISOIR, m. : Schepper, scheplepel, m.

PUISSAMMENT : Machtig, krachtig.

— *riche* : Schatrijk.

PUISSANCE, v. : Mogendheid, v.; vermogen, arbeidsvermogen, effect, o.; kracht (electr.); macht, v. (wisk.).

— *apparente* : Schijnbaar vermogen.

— *calorifique* : Warmtegevend vermogen, verhittingsvermogen, verbrandingsvermogen, -waarde.

— *calorique* : Calorisch vermogen.

— *centrifuge* : Middelpuntvliedende kracht.

— *d'absorption* : Opslorpingsvermogen.

— *d'action du frein* : Werkingskracht van de rem.

— *de la chaudière* : Sterkte van den ketel.

— *de la vapeur* : Stoomvermogen.

— *de levage* : Hijsch-, hefvermogen (v. e. kraan, enz.).

— *d'évaporation* (— *de vaporisation*) : Verdampingsvermogen.

— *dissolvante* : Ontbindende —, oplossende kracht.

— *du moteur* : Vermogen van den motor, motorvermogen.

— *durable* : Duurzaam —, gemiddeld vermogen (zie : [Puissance moyenne](#)).

— *électrique* : Electriche kracht.

— *électrochimique* : Electrochemische kracht.

— *magnétique* : Magnetisch vermogen.

— *mécanique* : Mechanisch arbeidsvermogen.

— *motrice* : Bewegingskracht.

— *moyenne* : Gemiddeld vermogen.

— *nécessaire* : Benodigde kracht.

— *synchronisante* : Synchroniseerend vermogen, —e kracht.

— *tierce* : (Zie : [Tierce](#)).

— *totale* : Totaal —, algeheel vermogen.

— *utile* : Nuttig vermogen.

Grande — : Grootte mogendheid.

Troisième — : Derde macht.

PUISSANT, —E : Machtig, veelvermogen; krachtig, sterk; geweldig; sterkverlichtend (v. e. reflector).

— *es raisons* : Gewichtige redenen.

PUITS, m. : Put, water-, welput, m. (drinkbaar water); mijnschacht, v.

— *à eau potable* : Waterput.

— *à fond perdu* : Verliesput.

— *artésien* : Artesische put.

— *d'aérage* : Luchtschacht.

— *d'eau de source* : Welput.

— *de sondage* : Boorput.

— *de tunnel* : Tunnelschacht.

— *perdu* : Teer-, zinkput (zie : [Puisard](#)).

PULSATION, v. : Klopping, v. (v. hart, pols), polsslag, hartslag, m.

—(s) *cardiaque(s)* : Hartslag.

PULSOMÈTRE, m. : Pulsometer, m.

PULVÉRISATEUR, m. : Verstuiver, m., verstuivingstoestel, o. en m.

— *centrifuge* : Centrifugaalverstuiver.

PULVÉRISATION, v. : Verstuiving; fijnwrijving, v.; (het) verstuiven; — fijnwrijven, — tot poeder vermalen, — tot poeder stampen.

— *des électrodes* : Verstuiving van de elektroden, tot poeder vergaan van de elektroden.

— *des filaments* : Verstuiven van de gloeidraden.

— *du combustible* : Verstuiving van de brandstof.

PULVÉRISER : Vermalen, tot poeder vermalen, — stampen, fijnwrijven.

— *le charbon* : Kolen vermalen.

PUNAISE, v. : Duimspijker, m., -spijkertje, -stiftje, o.

PUNIR : Straffen; bestraffen.

— *de* : Straffen met, — voor.

PUNISSABLE : Strafbaar.

PUNITION, v. : Straf, tuchtstraf; afstraffing; strafoplegging, v.; (het) afstraffen.

— *disciplinaire* : Tuchtstraf.

— *légère* : Lichte straf.

— *très forte* : Zeer zware straf.

PUPITRE, m. : Lessenaar, m.

— *à deux places debout* : Dubbele hooge lessenaar.

— *à écrire assis* : Lage —, zittende lessenaar.

— *à écrire debout* : Hooge —, staande lessenaar.

— *armoire* : Kastlessenaar.

— *à une place debout* : Enkele hooge lessenaar.

— *bas assis* : Lage —, zittende lessenaar.

— *boxe* : Afgescheiden lessenaar.

— *haut debout* : Hooge —, staande lessenaar.

— *portatif* : Handlessenaar.

PUR, —E : Zuiver, onvermengd.

— *et simple* : Zuiver en alleen, heel gewoon; onvoorwaardelijk.

— *sang* : Volbloed (paard).

En — *don* : Als vrije gift.

En — *e perte* : Geheel vruchteloos.

Mathématiques —es : (Zie : [Mathématique](#)).

PUREAU, m. : Blootblijvend deel, buitenwerkseel, o. (v. dakpan of lei); afstand (m.) — ruimte (v.) tusschen twee latten.

PUREMENT : Rein; alleen, enkel, eenvoudig.

— *et simplement* : (Zie : [Simplement](#)).

PURGER : Doorblazen (stoomcilinder), afblazen; schoonmaken, -blazen (met stoom, enz.).

PURGEUR, m. : Spuier, m., spui-, afblaaskraan, v. (zie : [Robinet de purge, robinet purgeur](#)).

— *automatique* : Zelfwerkende spui.

— *de cylindre* : Cilinderkraan (locom.) (zie : [Robinet de cylindre](#)).

PURIFICATION, v. : Zuivering, loutering, reiniging, v., (het) zuiveren.

— *au feu* : Zuivering door het vuur.

— *du gaz* : Gasreiniging.

PURIFIÉ : Louteren, zuiveren (v. metalen), reinigen.

PUTRÉFACTION, v. : Bederf, o., verrotting, v.

PYLÔNE, m. : Toren; mast, m.

— *d'éclairage* : Lichtmast.

— *métallique* : Metalen mast.

PYRAMIDE, v. : Pyramide, piramide, v.

— *tronquée* : Afgeknote piramide.

PYRÈNE, v. : Pyreen, o.

PYRIDINE, v. : Pyridine, o.

PYRITE, v. : Pyriet, kies, o.

— *cuivreuse* : Koperkies.

— *de fer* : IJzer-, zwavelkies.

PYRITEUX : Kieshoudend.

PYROLUSITE, PYROLYSITE, v. : Pyrolusiet, pyrolusiet, bruinsteen(metaal), o.

PYROMÈTRE, m. : Pyrometer, m.

— *à graphite* : Grafietpyrometer.

— *à plongeur* : Plunjerpyrometer.

— *de contrôle* : Controlepyrometer.

— *électrique* : Electriche pyrometer.

— *enregistreur* : Registreerende pyrometer.

PYROMÉTROGRAPHE, m. : Registreerende pyrometer, m. (zie : [Pyromètre enregistreur](#)).

Q

QUADRANGLE, m. : Vierhoek, m. (zie : [Quadrilatère](#)).
QUADRANGULAIRE : Vierhoekig.
QUADRANT, m. : Kwadrant, quadrant, o.
QUADRILATÈRE, m. : Vierhoek, m.
QUADRILLÉ : Geruit (papier).
QUADRILLER : In ruiten —, in vakken verdeelen.
QUADRUPLE : Viervoudig.
QUADRUPLE, m. : Viervoud, o.
QUADRUPLER : Vervierdubbelen, -voudigen, 't vierdubbel —, 't viervoud nemen van.
QUAI, m. : Kade of kaai, v. (zeev.), kaaimuur, m.; kaai, v. (spw.) (N.N. : perron, o.).
 — *à marchandises* : Goederenkaai, -laadplaats.
 — *à voyageurs* : Reizigerskaai; opstijgplaats (zie : [Quai d'embarquement](#)), afstijgplaats (zie : [Quai de débarquement](#)).
 — *couvert* : Overdekte kaai (N.N. : overdekt perron).
 — *d'arrivée* (— *de débarquement*) : Kaai (N.N. : perron) van aankomst.
 — *de chargement* : Laadkaai; -plaats.
 — *de chargement et de déchargement* : Laad- en loskaai; laad- en losplaats.
 — *de chargement et de déchargement des combustibles* : Kaai voor het laden en lossen van brandstof.
 — *des combustibles* : Kaai voor het laden en lossen van brandstof.
 — *découvert* : Open kaai.
 — *de débarquement* : Afstijgplaats (i. e. statie); kaai van aankomst (zie : [Quai d'arrivée](#)).
 — *de déchargement* : Losskaai; -plaats.
 — *de départ* : Kaai van vertrek.
 — *d'embarquement et de débarquement* : Op- en afstijgplaats (i. e. statie); kaai van vertrek en van aankomst.
 — *d'entrevoie* : Tusschenkaai.
 — *de station* : Statiekaai (N.N. : perron).
 — *du Rhin* : Rijnkaai.
 — *flottant* : Drijvende landingsstijger.
 — *principal* : Hoofdkaai.
Mur de — : (Zie : [Mur](#)).
QUALIFIABLE : Bepaalbaar, te (be)noemen.
QUALIFIÉ : Bepaald; van een nauwkeurig bepaald karakter; gerechtigd, geschikt, bevoegd.
Ouvrier — : (Zie : [Ouvrier](#)).
Vol — : Diefstal onder verzwarende omstandigheden.
QUALIFIER : Bepalen, nader bepalen; noemen, benoemen, betitelen, eigenschappen toekennen; volmacht geven; geschikt —, vatbaar maken.
QUALITATIF, -IVE : Wat de hoedanigheid betreft, kwalitatief.
Analyse -ive : Onderzoek naar de bestanddeelen van een stof.
QUALITÉ, v. : Hoedanigheid, eigenschap; soort, v.
 — *demi-renforcée* : Goede soort (v. sloten).
 — *des matériaux* : Hoedanigheid van de bouwstoffen, — van het materiaal.
 — *s physiques* : Lichamelijke hoedanigheden.
 — *première* : Wezenlijke eigenschap.
 — *primitive* : Vroegere eigenschap.
 — *renforcée* : Beste soort (v. sloten).
 — *seconde* : Bijkomende eigenschap.
Avoir — pour : Bevoegd zijn —, de bevoegdheid hebben —, 't recht hebben om.
Bonne — : Goede soort (in lastk.).
En — de : Als.
Porte en bois de 1^{re} — : (Zie : [Bois](#)).
Première — : Eerste soort (i. lastk.).
Toute première — : Allereerste soort (i. lastk.).
QUAND : Wanneer, als.
 — *même* : Toch, in ieder geval, in weerwil van alles.
De — est cette lettre ? : Van wanneer is die brief?
Depuis — ? : Sedert hoe lang?
Jusqu'à — ? : Hoe lang?
Pour — la réunion ? : Wanneer —, hoe laat is de vergadering?
QUANT (— **À**) : Ten aanzien van, wat betreft, — aangaat.
 — *à cela* : Wat dat betreft.

— *à moi* : Wat mij betreft.
 — *au reste* : Wat de rest aangaat, voor het overige.
QUANTIÈME, m. : Hoeveelste —, zoveelste (dag), m.
Le — du mois : Den zoveelsten (— hoeveelsten) dag der maand.
QUANTITATIF, -IVE : Naar de hoeveelheid, quantitatief.
Analyse -ive : Onderzoek naar de hoeveelheid waarin de bestanddeelen voorkomen.
QUANTITÉ, v. : Hoeveelheid, quantiteit; menigte, v.; groot aantal, o., (hoe)grootheid, v.(wisk.).
 — *algébrique* : Algebraïsche —, stelkunstige grootheid.
 — *s chimiquement équivalentes* : Scheikundig gelijkwaardige hoeveelheden.
 — *s commensurables* : (Zie : [Quantités rationnelles](#)).
 — *composée* : Samengestelde grootheid.
 — *connue* : Bekende grootheid.
 — *constante* : Onveranderlijke —, standvastige grootheid.
 — *d'air introduite* : Hoeveelheid toegevoerde lucht.
 — *d'air nécessaire* : Hoeveelheid benodigde lucht.
 — *de chaleur fournie* : Hoeveelheid toegevoerde warmte.
 — *de mortier employé* : Hoeveelheid vermetselde mortel.
 — *de mouvement* : Hoeveelheid van beweging (werkt.).
 — *s données* : Gegeven grootheden, gegevens.
 — *s égales* : Gelijke grootheden (wisk.); — hoeveelheden.
 — *s en fonction* : Veranderlijke grootheden.
 — *s équivalentes* : Gelijkwaardige grootheden.
 — *exponentielle* : Exponentiale grootheid.
 — *hétérogène* : Ongelijksoortige —, heterogene grootheid.
 — *homogène* : Gelijksoortige —, homogene grootheid.
 — *imaginaire* : Denkbeeldige grootheid.
 — *s incommensurables* : (Onderling) onmeetbare grootheden.
 — *inconnue* : Onbekende grootheid.
 — *infinie* : Oneindige grootheid.
 — *s maxima* : (Zie : [Maximum](#)).
 — *négative* : Negatieve —, ontkennende grootheid.
 — *positive* : *Stellige* —, positieve grootheid.
 — *potentielle* : Potentie (electr.).
 — *s proportionnelles* : Evenredige grootheden.
 — *radicale* : Wortelgrootheid.
 — *s rationnelles* (— *s commensurables*) : (Onderling) meetbare grootheden.
 — *s semblables* : Gelijkvormige grootheden.
 — *vectorielle* : Vectorsgrootheid.
Toute — est susceptible d'augmentation ou de diminution : Elke grootheid is vatbaar voor vermeerdering of vermindering.
QUARANTAINE, v. : Veertigtal, o.; veertigjarige leeftijd, m.; quarantaine, v. (afzondering van besmet veronderstelde reizigers of waren).
Faire la — : Quarantaine houden.
QUART, m. : Vierde, vierde deel, vierendeel, kwart; kwartier, o.; schoft, v.
 — *de cercle* : Kwadrant (zie : [Quadrant](#)).
 — *de cône* : Kwartkegel.
 — *de journée* : Schoft.
 — *de rond* : Kwartronde; kwartronde lijst; wrong (lijstwerk).
 — *de tour* : Kwarts slag (v. e. kruk).
 — *d'heure* : Kwartier, vierendeel uren.
 — *supplémentaire* : Schoft overwerk; kwart bijloon.
J'ai été trois — s d'heure chez lui : Ik ben drie kwartier bij hem geweest.
Les trois — s : Het drie vierde, de drie vierden (al naar men de deelen bij elkander of afzonderlijk beschouwt).
QUARTELETTE, v. : Kwarteel, o.
QUARTIER, m. : Vierde deel, kwartier, o.
 — *du sud* : (Zie : [Sud](#)).
Débité sur — maille : Gekwartierd met den draad.
Faire faire — (*donner* —) *à une pierre* : Een steen kantelen.
Scié sur — : Gekwartierd (v. hout).
QUARTZ, m. : Kwarts, o.
 — *blanc de lait* : Melkkwarts.
 — *en masse* (— *en roche*) : Kwartsrots.
 — *ferrifère* : IJzerkwarts.
 — *fibreux* : Vezelig kwarts.
 — *flexible* : Buigzaam kwarts.
QUARTZITE, m. : Kwartziet, o.

QUATERNAIRE : Quaternair; vierdeelig.
QUATRE : Vier.
— *et demi* : Vier en een half, vijfdehalf.
QUATRE-FEUILLES, m. : Vierblad, o. (bouwkw.).
QUEL, — **LE** : Welk, welke; wie, wat; wat voor.
— *est cet homme ?* : Wie is die man?
— *le heure est-il ?* : Hoe laat is het?
— *malheur* : Wat 'n ongeluk.
— *le qu'en soit la cause* : Om het even welke oorzaak.
— *que soit le plaisir* : Hoe groot het genoegen ook zij.
— *qu'il soit* : Wie hij ook zij.
QUELCONQUE : Een of ander, onverschillig welke, — wat, wie 't ook zij, hoe ook genaamd, welkdanig, eenigerlei, om 't even welke.
Un homme — : Een of ander mensch.
Un point — : Een willekeurig punt.
QUELQUEFOIS : Soms, somtijds, nu en dan, af en toe.
QUESTEUR, m. : Quæstor, m.
QUESTION, v. : Vraag; opgave, opgaaf, v. (examen); vraagstuk, o.; zaak, kwestie, v.
— *de droit international* : Vraagstuk over internationaal recht.
— *délicate* : (Zie : [Délicat](#)).
— *de principe* : Beginselkwestie, -zaak.
— *de vie chère* : Duurte-vraagstuk.
A la — ! : Ter zake!
Dont il est — ci-après, ci-dessous, ci-dessus, ci-devant : Waarvan hierna (verder) —, hieronder —, hierboven —, hiervoren spraak (is).
En — : Onderhavig, -werpeijk, bedoeld, waarvan spraak.
L'affaire en — : De onderwerpelijke zaak.
QUESTIONNAIRE, m. : Vragenlijst, v.
QUESTIONNER : Ondervragen; vragen doen.
QUEUE, v. : Staart, m.; einde, o.
— *alternative* : Afwisselende staartlengte (metsel werk v. zandsteen).
— *d'aronde* : Zwaluwstaart.
— *de bossoir* : Kraanbalkeinde (scheepst.).
— *de convoi* : Treineinde, -staart.
— *de lanterne* : Lantaarnstaart.
— *de la tige du piston* : Einde van de zuigerstang.
— *de morue* : Platte borstel.
— *de piston* : Zuigereinde, einde van een zuiger.
— *de rat* : Rattestaart (vijl); dun toeloopend eindje touw.
— *de train* : Treineinde, -staart.
— *d'hironde* : Zwaluwstaart.
— *du marteau* : Staart (pen, klauw) van den hamer.
— *du train* : (Achter)einde —, staart van den trein.
Circuler en — du train : Aan het treineinde —, achteraan den trein —, aan den staart van den trein loopen (v. voertuigen).
En — d'aronde : Zwaluwstaartig, -staartsch.
En — du train : Achteraan den trein, aan het treineinde, aan het einde —, aan den staart van den trein.
QUILLE, v. : Kegel, m.; groote wig; kiel, v. (scheepst.).
— *d'enraïement* : Remstok.
QUILLIER, m. : Naafboor, v.
QUINCAILLERIE, v. : IJzer-, blikslagerswinkel, m.; kramerij, v., ijzer-, blikwaren, v. mv., blikwerk, klein ijzerwerk, o.
— *s diverses* : Allerhande klein ijzerwerk.
— *et serrurerie* : Klein ijzer- en slotenmakerswerk.
QUINCONCE, m. : V-vorm, m.
— *double* : X-vorm.
— *simple* : V-vorm.
En — : Overhoeks.
Placer en — : Overhoeks plaatsen.
QUININE, v. : Quinine, kinine, chinine, v.
QUINQUET, m. : Quinquet, quinquetlamp, v.
QUINTAL, m. : Centenaar, m.
— *métrique* : Metercentenaar, metrieke centenaar.
QUINTUPLE : Vijfvoudig.
QUINTUPLE, m. : Vijfvoud, o.
QUINTUPLER : Vervijfvoudigen, 't vijfvoud nemen van.
QUINZAINÉ, v. : Vijftiental, o., halvemaaand, v., twee weken, v. mv., veertien dagen; vijftien dagen, m. mv.
— *de salaire* : (Zie : [Salaire de quinzainé](#)).
A — : (Tot) over 14 dagen.
Etat de — : (Zie : [État](#)).
QUINZE : Vijftien.

— *jours* : Vijftien dagen (soms veertien dagen of twee weken).
— *jours consécutifs* : (Zie : [Consécutif](#)).
QUITTANCE, v. : Kwitantie, quitantie, v., kwijtbrief, m., -schrift, o., kwijting, v.
— *d'encaissement* : Inningskwijtbrief.
— *notariée* : Notarieel kwijtschrift.
— *simple* : Gewoon kwijtschrift.
Donner — à quelqu'un : Iemand kwijting geven.
Donner — de : Kwiteeren.
QUITTE : Effen, vrij, kiet, ontslagen, -heven.
— *d'hypothèques* : Onbelast, -bezwaard.
— *et libre* : Vrij en onbezwaard.
— *ou double* : Kwijt of dubbel.
En être — pour la peur : Er met den schrik afkomen.
QUITTER : Verlaten, weggaan; uittrekken, zich ontdoen van, loslaten.
— *le service* : Uit den dienst treden.
QUITUS, m. : Kwitantie, kwijting; goedkeuring (v.) van een rekening.
Donner le — : Kwijting verleen van.
QUI-VIVE, QUI VIVE ? : Werda? wie daar?
QUI-VIVE, m. : Hoede, v.
Etre sur le — : Op zijn hoede zijn; zeer goed toezien, een streng wakend oog houden.
QUOI : Hetgeen, wat.
— *que* : Wat ... ook.
— *qu'il en soit* : Hoe 't ook zij; hoe 't er ook mee staat; wat er dan ook van zij, hoe dan ook.
A — : Waaraan.
De — : Waarvan.
QUOIQUE : (Al)hoewel, ofschoon, al.
QUOTE-PART, v. : Aandeel, (evenredig) deel, o.
— *de taxe* : Vrachtaandeel.
QUOTIDIEN : Dagelijksch, alledaagsch.
QUOTIENT, m. : Quotient, o., uitkomst, v. (v. e. deeling).
QUOTITÉ, v. : Aandeelsverhouding, v.; (evenredig) bedrag, o.

R

RABAIS, m. : Prijs-, waardevermindering, v., afslag, m., korting, v.;
 rabat, o. (Zie : [Timbre-rabais](#)).

Faire un — sur : Korting geven op.

Vente au — : Verkoop bij afslag.

RABAT, m. : Bef, v.; kraag, m.; rij, v., ritshout, o.
 — *d'eau* : Waterbord.

RABAT-EAU, — **L'EAU**, m. : Spatlap, m.

RABATTEMENT, m. : Omlegging, v., (het) omleggen; — omslaan,
 — omkloppen, — omkralen; — neerslaan op een vlak (meetk.).

RABATTRE : Ne(d)erslaan; omslaan, -kloppen; -leggen; -kralen;
 strijken (v. d. schoorsteen v. e. boot).

— *le bord* : Den rand omkloppen.

— *les bords d'un tube à fumée* : De randen van een vlampijp
 omkralen.

Les taquets d'arrêt sont rabattus sur les rails : De stuitklinken zijn op
 de spoorstaven neergeslagen.

RÂBLE, m. : Rakelijzer, o., ovenkrabber, m., loet; kalkhouw, v.,
 -kloet, m., roerspaan, v. (voor mortel).

RABOT, m. : Schaaf, v.; vuurhaak, m., stookijzer, o.; kalkhouw, v.,
 -kloet, m., roerspaan, v. (zie : [Râble](#)).

— *à baguettes* : Kraalsjhaaf.

— *à base arrondie* : Schaaf met afgerond ondervlak.

— *à boudin* : Kraal-, staafschaaf (schrijnwerker).

— *à chaud* : Kalkhouw, -kloet.

— *à congé* : Bolschaaf.

— *à contre fer* : Blokschaaf.

— *à dents* : Tandschaaf.

— *à double fer* : Blokschaaf.

— *à joindre* : Voegschaaf.

— *à main* : Hand-, blokschaaf.

— *à moulures* : Lijstschaaf.

— *à plate-bande* : Plattebandschaaf.

— *à queue d'aronde* : Messingploeg, ploegschaaf.

— *à rainures* : Groef-, sponningschaaf (zie : [Rainoire](#)).

— *à semelle mobile* : Schaaf met afneembare zool.

— *cintré* : Boogschaaf.

— *creux* : Holle schaaaf.

— *creux à moulures* : Holle lijstschaaf.

— *debout* : Steilboerschaaf.

— *denté* : Tandschaaf.

— *d'établi* : Bankschaaf.

— *doucine* : Ojiefschaaf.

— *feuilleter* : Voeg-, groef schaaaf, ploeg.

— *plat* : Vlakschaaf.

— *pour moulures (— pour profils)* : Lijst-, profiel-; boerschaaf.

— *rond* : Bolschaaf, ronde schaaaf.

— *rond à moulures* : Ronde lijstschaaf.

Donner un coup de — : Bijschaven.

RABOTABLE : Schaafbaar (v. planken).

RABOTER : Schaven, glad-, afschaven, afhaken met een schaaaf.

— *de nouveau* : Op-, overschaven, opnieuw schaven.

— *grossièrement* : Roffelen.

RABOTEUR, m. : Schaver, m.

— *d'atelier* : Schaver ter werkplaats.

— *de limes* : Vijlschaver.

RABOUTEUSE, v. : Schaafbank; -machine, v. (zie : [Machine à
 raboter](#)).

— *à cylindres* : Walsschaafmachine.

— *transversale* : Dwarsschaafmachine.

RABOTEUX : Ruw, oneffen, hobbelig.

RABOUTAGE, m. : (Zie : [Raboutissage](#)).

RABOUTIR : Aan elkander (elkaar) voegen, — zetten.

— *des tubes à fumée* : Aanlasschen van vlampijpen, — van een nieuw
 eind aan vlampijpen, vernieuwen van vlampijpeinden.

RABOUTISSAGE, RABOUTAGE, m. : Aanlassching, v., (het)
 aanlasschen; — aan elkander (elkaar) zetten, — aan elkander voegen.

— *des tubes à fumée* : Vernieuwen van de vlampijpeinden,
 aanlasschen van nieuwe einden aan de vlampijpen.

RACAGNAC, m. : Ratelboor, v.

RACCORD, m. : Verbinding, v.; (verbindings)nippel, m.;
 (schroef)koppeling, v.; aansluitstuk, o., aansluiting, v.

— *à anneau* : Ringnippel.

— *à crochet* : Haaknippel.

— *à vis* : Schroefverbinding, -koppeling; nippel.

— *coudé* : Bocht-, knieverbinding, bocht-, kniestuk.

— *de bout du boyau d'accouplement* : Mondstuk van de koppelslang,
 koppelslangmondstuk (rem).

— *de calage* : Klemnippel.

— *de réduction* : Verloopnippel.

— *de réflecteur* : Reflector-, kapnippel.

— *de tubes isolants* : (Schroef)verbinding van isolatiebuizen.

— *de voitures* : Rijtuigverbinding.

— *s divers* : Verschillende verbindingen.

— *femelle (taraudé)* : Nippel met inwendigen schroefdraad.

— *fileté* : Schroefgesneden verbinding, — nippel.

— *mâle (— fileté extérieurement)* : Nippel met uitwendigen schroef
 draad.

— *progressif* : Overgangsboog (bij den overgang van een recht
 gedeelte spoor in een boog).

— *V pour fils* : V-verbinding voor draden.

— *Vincent* : Vincent-verbinding.

RACCORDÉ, m. : Aangeslotene, m.

RACCORDEMENT, m. : Verbinding; (spoor)verbinding, v.,
 verbindingsspoor, o. (zie : [Voie de raccordement](#)); aansluiting, v.

— *à brides* : Flensverbinding.

— *à fourche* : Gaffel verbinding (electr.).

— *d'angle* : Hoekverbinding (v. e. muur).

— *de maison* : Huisaansluiting (electr.).

— *de postes groupés* : Verbinding van groepleidingen.

— *des barres* : Railverbinding (electr.).

— *des noyaux* : Kern verbinding.

— *en vol d'oiseau* : Gaffelverbinding (electr.).

— *étanche à brides* : Waterdichte flensverbinding.

— *par boîtes* : Verbinding door laschdozen (electr.).

— *privé* : Private spoorverbinding, privaat verbindingsspoor (zie :
[Voie de raccordement privée](#)).

RACCORDER : Verbinden; vereenigen, aansluiten; aanmetselen.

— *au chemin de fer* : Met den spoorweg aansluiten.

— *des maçonneries* : Aanmetselen, metselwerk met een ander
 verbinden.

Etablissement raccordé : Aangesloten inrichting (spw.).

RACCOURCIR : Ver-, op-, afkorten, korten.

— *le fer* : Het ijzer opstuiken.

— *une poutre* : Een balk afkorten.

RACE, v. : Geslacht, o., stam, m., afkomst, v.; ras, o.

— *bovine, caprine, chevaline, ovine et porcine* : Runderen, geiten,
 paarden, schapen en varkens.

RACHAT, m. : Terugkoop, wederinkoop, m.; naasting, v.; afkoop, m.
 (v. e. rente); goedmaking, vergoeding, v.; (het) naasten; — goedmaken,
 — vergoeden.

— *de chemins de fer concédés* : Naasting van vergunde spoorwegen.

— *de l'usure* : Vergoeden —, goedmaken van de sleet. (Zie onder
[Rappel](#)).

— *Par l'Etat* : Naasting door den Staat (v. e. spoorweg).

RACHETER : Terugkopen, weder inkopen; naasten; afkopen (v.
 renten); goedmaken, vergoeden.

Ces chemins de fer ont été rachetés récemment par l'Etat : Die
 spoorwegen zijn onlangs door den Staat genaast.

Pour — l'usure : Om de sleet te vergoeden, — goed te maken.

RACINAL, m. : Grondbalk, legger, m., kesp, v.

RACINE, v. : Wortel, m.

— *carrée* : Tweedemachts-, vierkantswortel.

— *cubique* : Derdemachts-, kubiekwortel.

— *d'une équation* : Wortel van een vergelijking.

Extraction de la — carrée (cubique) : Vierkantsworteltrekking
 (derdemachtsworteltrekking)

Extraction des — s : Worteltrekking (wisk.).

Extraire la — carrée (cubique) d'un nombre : Een vierkantswortel
 (derdemachtswortel) uit een getal trekken.

RACLAGE, m. : Afschrapping, v., (het) afschrappen, — afkrabben.

— *de la baguette* : Afkrabben van de kraal.

RACLE, v. : Schraper, krabber, m., schrapijzer, o. (Zie : [Racloir,
 racloire](#)).

— *pour tubes* : Pijpkraaber.
 — *pour tuyaux* : Buiskraaber.
RACLER : (Af)schrapen, afkrabben, -schrapen; uitbikken.
 — *les incrustations* (— *le tartre*) : Den ketelsteen afschrapen.
 — *un mur* : Een muur uitbikken.
RACLETTE, v. : Schra(a)pijzer, o.
RACLOIR, m. : Schra(a)pijzer, o., kraaber, schraaper, m.; schrapmes; schaafpijzer, schaafmes, o.
 — *à huile* : Olieschraaper.
 — *de carneau* : Vlampijpkraaber.
 — *de détartrage* : Ketelsteenkraaber.
 — *triangulaire* : Driekante schrapper.
RACLOIRE, v. : Spaakschaaf (wagenmakers), hoepelschaaf, v. (kuipers); strijkstok, m., -hout, o. (bij 't meten).
RACLURE, v. : (Af)schrapsel, o.; (het) afschrapen.
RADE, v. : Ree(de), v.
En — : Op de reede.
RADEAU, m. : Vlot, o.
 — *de circonstance* (— *de fortune*) : Noodvlot.
 — *de sauvetage* : Reddingsvlot.
 — *de tonneaux* : Tonnenvlot.
RADIAL, —**E** : Radiaal, naar het midden gericht; in de straalrichting.
Direction —*e* : Radiale richting.
Mobilité —*e* : (Zie : [Mobilité](#)).
RADIALEMENT : Straalsgewijze, -gewijs.
RADIATEUR, m. : Radiator, uitstraler, m.; straalkachel, v.; verwarmmer, m., verwarmingstoestel, o. en m.; afkoeler, m. (v. auto).
 — *électrique* : Elektrisch verwarmingstoestel, —*e* verwarmmer, —*e* straalkachel.
RADIATION, v. : Uit-, afstraling, v.; straal, m.; doorhaling, afvoering, doorschraping; lossing, afdoening, doorhaling, v. (v. e. hypotheek); (het) uitstralen; — doorhalen.
 — *des punitions* : Verjaring van de tuchtstraffen.
 — *s diffusées* : Verstrooide uitstralingen.
 — *s lumineuses* : Lichtuitstralingen.
RADICAL, m. : Radicaal, o. (scheik.).
RADIER, m. : Bodem; vloer; rooster, m.; bedding, v.; stortbed, o.
 — *de béton* : Betonbed, -laag.
 — *d'écluse* : Sluisvloer, stortbed.
 — *de la citerne* : Bodem van den regenbak.
 — *de l'égout existant* : Bodem van het bestaand riool.
RADIO-ACTIF : Radioactief.
RADIO-ACTIVITÉ, v. : Radioactiviteit, v.
RADIO-ÉMISSION, v. : Radio-uitzending, v.
RADIOLOGIE, v. : Röntgenleer, radiologie, v.
RADIOLOGUE, m. : Radioloog, m.
RADIOMÈTRE, m. : Radiometer, m.
 — *pour rayons X* : Radiometer voor X-stralen.
RADIORÉCEPTION, v. : Radio-ontvangst, v.
RADIOTÉLÉGRAPHIE, v. : Radio-, golftelegrafie, draadlooze telegrafie, v.
RADIOTÉLÉGRAPHIQUE : Radiotelegrafisch.
RADIOTÉLÉGRAPHISTE, m. : Radiotelegrafist, m.
RADIOTÉLÉPHONIE, v. : Radio-, golftelefonie, v.
RADIOTÉLÉPHONIQUE : Radiotelefonisch.
RADIOTÉLÉPHONISTE, m. : Radiotelefonist, m.
RADIUM, m. : Radium, o.
RAFALE, v. : Stoot-, rukwind; windstoot, m.
 — *de neige* : Sneeuwbuui.
Feu de — : Vuuroverval.
RAFFINAGE, m. : Loutering-, zuivering, v., (het) louteren, — zuiveren, — raffineeren.
RAFFINÉ : Verfijnd; doortrapt, sluw, uitgeslapen; geraffineerd.
Cuivre — : (Zie : [Cuivre](#)).
RAFFINER : Zuiveren, louteren, raffineeren.
RAFRAÎCHIR : Verfrissen; ver-, afkoelen, luchten; vernieuwen; oprfrissen, herstellen; ververschen (vloeistof); ophalen (kleur); bijwerken (steenlaag); verdunnen (kalk); frisschen (koper); opnieuw omwerken (grond); opnieuw groeven (geweerloop); nadraaien (op de draaibank).
RAFRAÎCHISSEMENT, m. : Verfrissing; ver-, afkoeling; oprfrissing; ophaling (v. kleuren); verversching, v. (eten en drinken); verkoelend geneesmiddel, o. (geneesk.); nadraaiing, v. (op de draaibank);

(het) verfrissen; — verkoelen; — ophalen; — ververschen, — nadraaien.
RAGREER : Op-, bijwerken; herstellen, in orde brengen.
RAGRÉMENT, m. : Bij-, opwerking, volraping, v., (het) bijwerken, — opwerken, — volrapen.
RAI, m. : (Zie : [Rais](#)).
RAIDE : Stijf, strak(gespannen).
RAIDEUR, v. : Stijf-, stramheid; strakheid, v.
 — *des cordes* : Stramheid van de touwen.
RAIDIR : Verstijven, stijf maken, stijf of strak aanhalen; stijver maken, versterken.
Pour — *les tôles de couverture* : Tot steviging van de dekplaten.
RAIDISSEUR, m. : Spanner, draadspanner, m.; versterking, v.
Poteau — *intermédiaire* : (Zie : [Poteau](#)).
RAIE, v. : Streep, v.
 — *transversale* : Dwarsstreep.
Par —*s* : Streepswijs, -wijze.
RAIL, m. : Spoorstaaf, rail; loopscheen, -rail, v. (v. roldeur).
 — *à coulisse* : Schuifregel, loopscheen (v. e. schuifdeur).
 — *à double champignon* : Spoorstaaf met dubbelen kop, dubbelkoprail.
 — *à gorge* (— *à ornière*) : Spoorstaaf met groef, groefrail.
 — *à patin* : Spoorstaaf —, rail met voet, Vignole-rail (zie : [Rail Vignole](#)).
 — *à rebord* : Kantscheen.
 — *conducteur* : Stroomrail, stroomvoerende rail (electr.).
 — *contre-aiguille* : Aanslagspoorstaaf, -rail.
 — *coudé* : Geknikte spoorstaaf, — rail (bij een hartstuk).
 — *courbé* : Gebogen —, kromme spoorstaaf, gebogen —, kromme rail.
 — *d'arrêt* : Vastlooprail.
 — *de ... kgr. le mètre courant* : Spoorstaaf, wegende ... kgr. den strekkenden meter.
 — *de guidage de l'appareil de traction* : Trekwerkleischeen.
 — *de guidage supérieur de la porte roulante* : Bovenste roldeurleischeen, bovenleischeen voor roldeur.
 — *de porte roulante* : Looprail of loopscheen voor roldeur.
 — *de prise de courant* : Arbeids-, stroomrail.
 — *de réglage* : Sluitstuk (draaibank).
 — *éclisse* : Laschrail.
 — *extérieur* : Buitenspoorstaaf, buitenbeen (v. d. sporen, inzonderheid in bochten).
 — *intérieur* : Binnenspoorstaaf, -rail; binnenbeen (v. d. sporen, inzonderheid in bochten).
 — *isolé* : Geïsoleerde rail, — spoorstaaf.
 — *mobile* : Tong van een rail (b. e. wissel), wisseltong (zie : [Aiguillage](#)).
 — *s mouillés* : Natte rails.
 — *Vignole* : Vignole-spoorstaaf, —rail.
Par — : Per spoor.
RAINEAU, m. : Bindbalk, m., gording, v.
RAINER : Groeven —, sponningen maken, insponnen, spongen, uitgroeven; in-, uitploegen (met de ploegschaaf).
RAINETTE, v. : Zaagzetter, m.
RAINOIRE, v. : Sponningschaaf, v.
RAINURE, v. : Groef, keep, sleuf, sponning, reet, v.
 — *à clavette* : Spiesleuf.
 — *à grain d'orge* : Kraaibekgroef.
 — *annulaire* (— *circulaire*) : Ringgroef.
 — *s creusées dans le piston pour recevoir les segments élastiques* : In den zuiger uitgedraaide groeven (sponningen) waarin de veerende zuigerringen worden gelegd (locom.).
 — *d'alimentation* : Aanvoergroef.
 — *de fuite* : Lekkroef.
 — *de graissage* : Olie-, smeergroef (zie : [Coussinet à rainures de graissage](#)).
 — *de l'isolateur* : Sleuf van den isolator.
 — *de piston* : Zuigergroef, -sponning (locom.).
 — *de vitre* : Glasruitsponning.
 — *d'une poulie* : Keep van een blok(schijf).
 — *en queue d'aronde* : Zwaluwstaartvormige groef, — uitdieping.
 — *en T* : T-groef (draaibank).
 — *et languette* : Groef en messing. (Zie : [Assemblage à rainure et languette](#)).

Enroulement à quatre — s : (Zie : [Enroulement](#)).

RAINURER : Groeven.

RAIS, m. : Spaak, rad-, wielspaak, v.; straal, m.
— *de roue* : Rad-, wielspaak.

Etoile à cinq — : (Zie : [Étoile](#)).

RAISON, v. : Rede, v., oordeel, verstand, o.; reden (mv. : redenen), oorzaak; drijfveer; verhouding, reden (mv. redens) (wisk.); firma, v.
— *arithmétique* : Rekenkundige reden.
— *de plus* : Reden te meer om.
— *géométrique* : Meetkundige reden.
— *majeure* : (Zie : [Majeur](#)).
— *sociale* : Handelsnaam, firma.

A — de : In verhouding tot, naar mate —, op den voet —, tegen (den prijs —), op grond —; naar reden —; uit hoofde van.

A plus forte — : Des te meer nog (nu), laat staan.

A tort ou à — : (Zie : [Tort](#)).

Avoir — : Gelijk hebben.

Donner — : Gelijk geven.

En — de : Uit aanmerking van; met het oog op; wegens.

En — directe : Recht evenredig, in rechte reden.

En — inverse : In omgekeerde reden, omgekeerd evenredig.

Entendre — : Naar rede luisteren.

Etre en — directe : In rechte reden staan (tot).

Etre en — indirecte : In omgekeerde reden staan (tot).

Les — s exposées : De aangevoerde gronden.

Mettre à la — : Tot rede brengen.

Pour des — s évidentes : Om voor de hand liggende redenen.

RAISONNABLE : Redelijk, billijk.

RAISONNABLEMENT : Redelijkerwijze, op redelijke wijze; zonder overdrijving.

RAISONNEMENT, m. : Redeneering, oordeelskracht, v.; gedachtengang, m.

RAISONNER : Redeneeren (over).

RAJUSTEMENT, m. : Herstelling, v., (het) herstellen, — weder in orde brengen.
— *de l'appareil graisseur* : In orde brengen van het smeertoestel.

RAJUSTER : Herstellen, weder in orde brengen.

RALENTIR : Vertragen; langzaam rijden.
— *la combustion* : De verbranding vertragen.

RALENTISSEMENT, m. : Snelheidsvertraging, -beperving, v. (zie : [Limite de vitesse](#)); (het) vertragen, — langzaam rijden.
— *de la combustion* : Vertraging van de verbranding.

RALLONGE, v. : Verlengsel, verleng-, aanzetstuk; verlengstuk (v. e. passer); middelstuk, o. (v. e. grondboor).

RAMASSER : Oprapen; doen opstaan; bijeen(ver)zamelen; samenroepen, bijeenbrengen.
Se — : Zich ineerrollen, ineenduiken, neerhurken.

RAMASSETTE, v. : Vuilblik, o.

RAME, v. : Staak, m. (voor boonen en erwten); roeispaan, v., -riem; riem, m. (papier); stel voertuigen, treinstel, o.
— *de wagons* : Stel —, groep wagens; treinstel.
— *en manœuvre* : (Zie : [Manœuvre](#)).
— *en service* : Loopend stel voertuigen.
— *locale* : Lokaal treinstel.

Formé en — : (Zie : [Former](#)).

RAMENER : Terugbrengen, -voeren; herleiden (zie : [Réduire](#)).
— *la densité du liquide à 24° Beaumé* : De dichtheid van de vloeistof herleiden tot 24° Beaumé.

RAMER : Met staken stutten; roeien.

RAMEUR, m. : Roeier, m.

RAMONAGE, m. : (Het) vegen (v. schoorsteen, vlampijpen, enz.), — schoorsteenvegen; — doorsteken, — doorblazen, — schoonblazen (v. vlampijpen).

RAMONER : Vegen (v. schoorsteen, vlampijpen); doorsteken, -blazen, schoonblazen (v. vlampijpen).
— *des tubes à fumer* : Vlampijpen vegen (met een borstel), doorsteken (met een doorsteker) (zie : [Passer](#)), doorblazen, schoonblazen (met stoom).

RAMONEUR, m. : Schoorsteenveger; doorblazer, m., doorblaasinrichting, v., -toestel, o. en m. (met stoom) (v. vlampijpen).
— *à vapeur* : Stoomdoorblazer, -doorblaastoestel (v. vlampijpen).
— *de tubes à fumée (à vapeur)* : Vlampijpdoorblazer, -doorblaastoestel.

RAMPANT, m. : Oploop, m. (in tegenstelling met : daling) (zie : [Descente, pente](#)).

RAMPE, v. : Klimming (v. e. spoorbaan), helling; verhoogde los- en laadplaats, laadbrug; veebrug (zie : [Pont à bestiaux](#)); leuning, v. (v. e. trap).
— *à démolir* : Af te breken verhoogde los- en laadplaats.
— *d'accès* : Opril, -rit.
— *de 0.01 sur 500 m.* : Klimming van 0.01 over 500 m.
— *de chargement* : Verhoogde laadplaats.
— *de chargement de côté* : Verhoogde plaats voor zijlading.
— *de chargement en bout* : Verhoogde plaats voor koplading.
— *de chargement et de déchargement* : Verhoogde los- en laadplaats.
— *(de chargement) fixe* : Verhoogde laadplaats (zie : [Rampe de chargement](#)).
— *de chargement mixte* : Verhoogde plaats voor kop- en zijlading.
— *(de chargement) mobile* : Laadbrug (op wielen).
— *de déchargement* : Verhoogde losplaats.
— *d'escalier* : Trapleuning.
— *fixe* : (Zie : [Rampe de chargement fixe](#)).
— *mobile* : (Zie : [Rampe de chargement mobile](#)).

Forte — : Steile klimming.

Monter une — : Een helling oprijden.

Partie de voie en — : Klimmend baandeel.

Poteau indicateur de pente et de — : (Zie : [Poteau](#)).

RANCHER, m. : Rong, insteekrong, v. (v. platte wagens).
— *à pied de biche* : Gaffelrong.
— *de plate-forme* : Draaischamelrong.
— *en bois* : Houtring, houten rong.
— *rabattant* : Omslaande rong.

RANCIDITÉ, v. : Rans(ig)heid, v.

RANCIR : Rans(ig) worden.

RANCISSEMENT, m. : (Het) rans(ig) worden.

RANG, m. : Rij (zie : [Rangée](#)); volgorde, v., rang, graad, m. (zie : [Grade](#)); bok, m. (v. letterzetter); laag, v. (steen, enz.).
— *d'ancienneté* : Ancienniteitsrang.
— *de rivets* : Rij klinknagels, klinknagelrij.
— *s de rivets alternes (-s de rivets en quinconce)* : Zigzaglopende klinknagelrijen.
— *hiérarchique* : Rangnummer.
De — assimilé : Van gelijken rang.
Prendre — d'ancienneté dans cette position à la date du ... : Als zoodanig rang nemen op ...
Prendre — dans l'ordre : Rang nemen in de orde.
Prendre — de classement dans le cadre : Rang nemen in het kader.

RANGÉE, v. : Rij, v.
— *de boulons* : Boutrij.
— *de briques* : Rij —, laag baksteen.
— *de maisons* : Rij huizen.
— *de rivets* : Klinknagel-, klinkboutrij.
Les tubes à fumée sont disposés en colonnes verticales ou en — s horizontales : (Zie : [Tube](#)).

RANGER : Seharen, op een rij zetten; rangschikken, indeelen.
— *des briques* : Baksteen tassen.
Stations rangées en catégories : Statiën ingedeeld in reeksen.
Se — : Zich scharen.
Se — du côté de qq. : Zich bij iemand aansluiten.

RÂPAGE, m. : Rasping, v., (het) raspen.

RAPATRIEMENT, m. : Terugzending, v., terugkeer, m. (v. voertuigen naar den eigendomspoorweg, naar de plaats van herkomst), het terugzenden, — terugsturen.
— *à vide* : Ledig terugzenden (v. vervoermaterieel).
— *des wagons étrangers* : Terugzending —, terugzenden van vreemde wagens.

RAPATRIER : Terugsturen, terugzenden (v. voertuigen naar de plaats van herkomst, naar den eigendomspoorweg).

RÂPE, v. : Rasp, v.
— *à bois* : Houtrasp, -vijl.
— *à limer* : Rasp vijl.
— *rectangulaire* : Vierkante rasp (houtbewerking).

RÂPER : Raspen.

RAPIDE : Vlug, snel; steil (v. e. helling); snelstroomend, -vlietend, -lopend.
Acier — : (Zie : [Acier](#)).

RAPIDE, m. : Snelrein, m. (zie : [Train rapide](#)), snelboot, v. (zie : [Bateau rapide](#)); schietstroom, m., stroomversnelling, v. (versnelling van den stroom, inzonderheid door sterker verval).

RAPIÉCAGE, m. : (Zie : [Rapiécetage](#)).

RAPIÉCER : Verstellen, lappen, lappen of stukken opzetten.

RAPIÉCETAGE, m. : Lapwerk, o., (het) verstellen, — lappen, — opzetten van stukken.

RAPIÉCETER : (Zie : [Rapiécér](#)).

RAPINE, v. : Afzetterij, v., diefstal; roof, m., plundering, v.

RAPPEL, m. : Herinnering, v., herinneringsschrijven, o.; herinneringsbrief, m.; aanmaning; navordering (v. belasting); aanzuivering (v. e. rekening); span-, stelschroef (zie : [Vis de rappel](#)), aanpassingsmof (a. baantoestel); nastelling, v.; (het) herinneren, — in herinnering brengen; — navorderen; — aanzuiveren; — nastellen.

— à la ligne droite : Rechtmaking.

— à l'ordre : Terechtwijzing; tot de orde roepen (v. e. kamerlid).

— aux instructions : Herinnering aan de onderrichtingen.

— sous les drapeaux : Terugroeping onder de wapens.

A titre de — : (Zie : [Titre](#)).

Avec — de traitement : Met nabetaaling van wedde.

Ecrou de — : (Zie : [Écrou](#)).

Le — de l'usure des coussinets : Het nastellen van de draagmetalen na afslijting (bij koppelstangen). (Zie : [Dispositif](#)).

Le — de l'usure sera fait : De sleet wordt vergoed. (Zie : [Racheter](#)).

Pour rappel, ... : In herinnering wordt gebracht, dat

RAPPELER : Terugroepen, terug ontbieden; aanhalen, in herinnering brengen, herinneren aan; nastellen.

— à l'ordre : Terechtwijzen; tot de orde roepen.

— l'usure des coussinets : De draagmetalen nastellen na afslijting (na slijtage).

— qq. à son devoir : Iemand op zijn plicht wijzen.

A cette occasion il est rappelé que ... : Te dier gelegenheid wordt er aan herinnerd, dat

Cela me rappelle un incident : Dat herinnert mij aan een voorval.

Se — : Zich herinneren.

RAPPLIQUER : Opnieuw —, weder opleggen; terugkomen.

RAPPORT, m. : Opbrengst, v.; verslag, o.; betrekking; verhouding, v.; verband, o.

— annuel : Jaarlijksch verslag, jaarverslag.

— arithmétique, — par différence : Rekenkundige verhouding.

— au Roi : Verslag —, voordracht aan den Koning.

— circonstancié : Omstandig verslag.

— de détente : Uitzettingsverhouding.

— s d'ensemble : Gezamenlijke verslagen.

— des phases : Fasenverhouding.

— des volumes : Volumeverhouding.

— de transformation : Omzet-, transformatieverhouding.

— d'expansion : Expansiegraad.

— du poids mort au poids utile : Verhouding tusschen het dood gewicht en het tonnengewicht.

— géométrique, — par quotient : Meetkundige verhouding.

— journalier : Dagelijksch verslag, dagverslag.

— mensuel : Maandverslag, maandelijksch verslag.

— par différence : (Zie : [Rapport arithmétique](#)).

— par quotient : (Zie : [Rapport géométrique](#)).

— pondéral : Gewichtsverhouding.

— quantitatif : Hoeveelheidsverhouding.

— semestriel : Halfjaarlijkseh verslag.

— trimestriel : Driemaandelijksch verslag.

En — avec : Naar evenredigheid van, in verhouding tot; overeenkomstig, in overeenstemming met; in verband met.

Faire — de qc. : Over iets verslag geven.

Mettre qq. en — avec : Iemand in aanraking brengen met.

Par — à : Ten aanzien —, ten opzichte van, met betrekking tot.

Se mettre en — avec quelqu'un : Zich in betrekking stellen tot iemand, zich in verbinding stellen met iemand.

Service en — avec leur état physique : Betrekking die met hun lichaamsgesteldheid strookt.

Sous ce — : In dat opzicht.

Sous certains —s : In sommige opzichten.

Sous le — de : In opzicht —, ten opzichte —, onder opzicht —; op 't stuk van; wat betreft.

Sous tous les —s : In ieder opzicht.

RAPPORTER : Terug-, weerombrengen; opbrengen, -leveren; verslag uitbrengen over (wetsontwerp); verslag doen van, berichten; aanhalen (tekst); bijbrengen (voorbeeld); intrekken, herroepen; aanzetten.

L'arrêté royal du ... est rapporté en ce qui concerne le sieur ... : Het koninklijk besluit van ... is ingetrokken wat betreft den heer

Pièce rapportée : Aangezet stuk.

Se — à : Betrekking hebben op.

RAPPORTEUR, m. : Verslaggever (iem. die een verslag uitbrengt); graadboog, -meter, m.

— à équerre : Graadboog met winkelhaak.

RAPPROCHEMENT, m. : Toenadering; verzoening; vergelijking; naast-elkaar-plaatsing, v.; (het) bij elkander brengen.

RAPPROCHER : Naderbij brengen, — plaatsn, nader zetten; bij elkander brengen; tot toenadering bewegen, verzoenen, tot elkander brengen; vergelijken.

Se — : (Weer) naderbij komen; nader bijeengebracht worden; neiging tot verzoening toonen.

RARE : Zeldzaam, schaarsch.

RARÉFACTION, v. : Verdunning, v., (het) verdunnen (v. gassen, enz.).

— de l'air : Luchtverdunning.

RARÉFIER : Verdunnen (v. gassen, enz.).

RAREMENT : Zelden, zeldzaam.

RARETÉ, v. : Zeldzaam-, schaarschheid; ijlheid, verdunning, v.

RAS, —E : Effen, glad, vlak; open.

En — e campagne : In 't open veld.

Faire table — e : Schoon schip maken.

RAS, m. : Fijn geschoren wollen stof, v.

Au — de : Ter hoogte van, gelijk met, vlak langs.

Au — de la base filetée : Ter hoogte van den schroefdraad.

Dans la plupart des cas la rupture des entretoises a lieu à — des tôles : In de meeste gevallen ontstaat de breuk van de steunbouten vlak tegen de platen.

RASETTE, v. : Kleine tuinhaak, m., hark, v.; schrapijzer; schrapstel, o., afval, o. en m.

RAT, m. : Spoeldrijver, -jager, m. (weefstoestel).

— de cave : Waspit.

Queue de — : (Zie : [Queue](#)).

RATÉ, m. : Weigering; ketsing, v. (v. vuurwapens); (net) weigeren, — niet werken; — ketsen.

En cas de — de l'injecteur : Bij weigering van den injector.

RÂTEAU, m. : Hark; rijf, v.; werk, o. (v. e. slot); onrust, v. (i. e. horloge).

— à neige : Sneeuwrek (locom.).

RÂTELAGE, m. : Aan-, opharking, v., (het) harken, — aanharken, — opharken (zie : [Ratissage](#)).

RÂTELER : Harken, aan-, opharken (zie : [Ratisser](#)).

RÂTELIER, m. : Krib(be), ruif(el), v.; rek; (valsch) gebit, o.

RATER : Ketsen (v. vuurwapens), weigeren, niet werken; mislukken; niet slagen in, missen; verknoeien; niet goed kunnen krijgen.

Les injecteurs ratent continuellement : De injectors weigeren voortdurend.

RATIÈRE, v. : Rattenknip, -val, v.

RATIFICATION, v. : Bekrachtiging, v.

RATIFIÉ : Bekrachtigen, goedkeuren, bezegelen.

RATINE, v. : Ratijn, o. (friesachtige stof).

En — : Van ratijn, ratijnen.

RATIONNEL, —LE : Op de rede —, op redeneering —, op redelijke overtuiging geground, niet door ondervinding verkregen; verstandig, oordeelkundig, degelijk, redematig; methodisch; ineetbaar, zonder wortelvorm (wisk.).

Changement — : Grondige, wel doordachte verandering.

Exécuter les manœuvres dans un ordre — : Redematig te werk gaan onder de bediening.

Mécanique — le : (Zie : [Mécanique](#)).

RATISSAGE, m. : Aan-, opharking, rijving; schoffeling, v.; (het) (aan)harken, — rijven; — schoffelen; — afkrabben, — afschrappen.

RATISSER : Harken, aan-, opharken; rijven (ballast); schoffelen; afschrappen, -krabben.

RATISSETTE, v. : Krab-, schra(a)pijzer, o.; (af)schraper, m.

RATISSOIRE, v. : Schoffel, v.; krabber, schraper, m.; schraapijzer, o.

RATISSURE, v. : Afschra(a)psel, -krabsel, -schrabsel, o.

RATTACHER : (Weder) vastmaken, — vastbinden, — aankoppelen; verbinden, hechten (v. gebroken draden), vastknoopen; toevoegen (bij), samenvoegen met.

Se — à : Verbonden zijn met, afhangen van.

Se rattachant à : Verband houdende met ...; in verband met

RATTRAPE-PÉDALE, m. : Voethaak, m. (rijwiel).

RATTRAPER : Inhalen (v. e. trein); nastellen (zie : [Racheter](#), [rappeler](#)).

— (*l'usure*) *des coussinets* : (Draag)metalen (kussenblokmetalen) nastellen, — inkorten, — aandrijven, — opnieuw stellen (na afslijting).
— *un train* : Een trein inhalen.

RATURE, v. : Doorhaling, -schrapping, uitschrapping, v.

RATURER : Doorhalen, -schrappen, uitschrappen.

RAVAGE, m. : Verwoesting, v.

RAVAGER : Verwoesten, verwoesting aanrichten.

RAVAGEUR, m., **-EUSE**, v. : Verwoester, m., -woestster, v.

RAVALEMENT, m. : Neerhaling, verlaging; -nederling; -kleining; bepleistering, v., bijwerk, o. (metselw.); verdunning, v. (v. hout); (het) neerhalen; — bepleisteren; — afbeitelen; — afknotten; — uitdunnen; — effenen, — effenmaken, — gelijkmaken (v. grond).

RAVALER : Neerhalen, verlagen; vernederen, verkleinen; afkorten, toppen (v. e. boom); volrapen (v. e. muur); effenen, effen-, gelijkmaken (v. grond).

RAVITAILLEMENT, m. : Bevoorrading, v., (het) opdoen van voorraad.

Le — en charbon : De kolenvoorziening, het opdoen van kolen (b. e. locomotief).

RAVITAILLER : Voorzien van voorraad, bevoorraden.

RAVIVER : Opstoken (v. vuur); bevijlen (van koper dat moet gesoldeerd worden); afscherpen (weder kantig maken van oude stenen).

RAYÉ, **-E** : Gestreept, met strepen; gekrast; getrokken, gegroefd (v. e. geweerloop).

— *de rouge* : Roodgestreept, met roode strepen.

Etoffe — e : Gestreepte stof.

RAYER : Strepen maken; krassen; doorstrepen, -halen, -schrappen; trekken, groeven (v. e. geweer).

— *au crayon* : Met potlood lijnen (v. papier).

RAYEUR, m. : Lijnentrekker, m.; linieermachine, v.

RAYON, m. : Straal, m.; schap (v. e. kast), legplank (hout), legplaat, v. (glas of metaal); vak, o., afdeling, v. (i. e. magazijn), loket, o.; straal, radius, m. (wisk.); gebied, o.; kring, m.; spaak, v. (v. e. wiel).

— *actinique* : Ultraviolette straal (zie : [Rayon ultra-violet](#)).

— *calorifique* : Warmtestraal.

— *d'aberration* : Afwijkingsstraal.

— *d'action* : Werkingsstraal; arbeids-, werkingsveld (zie : [Champ d'action](#)).

— *de bibliothèque* : Boekenschap.

— *de centre de gravité* : Straal van het zwaartepunt.

— *de cercle* : Cirkelstraal.

— *de chaleur* : Warmtestraal.

— *de courbure* : Straal van den boog, kromte-, krommingsstraal.

— *de distribution* : Bestellingskring.

— *de douane* : Tolgebied.

— *de la manivelle* : Krukasstraal.

— *de roue* : Wiel-, radspaat.

— *électrique* : Elektrische straal.

— *émergent* : Uittredende straal.

— *incident* : Invallende straal.

— *limitrophe* : Grenskring.

— *local* : Plaatselijke kring, omtrek.

— *lumineux* : Lichtstraal.

— *médullaire* : Mergstraal, spiegelvezel (hout).

— *principal* : Hoofdstraal.

— *réfléchi* : Teruggekaatste straal.

— *réfracté* : Gebroken straal.

— *ultra-violet* : Ultraviolette straal.

— *vecteur* : Voerstraal.

— *visuel* : Oog-, gezichtslijn.

— *X* : X-straal, Röntgenstraal.

Dans un — de : Binnen een omtrek van.

RAYONNEMENT, m. : Straling; uitstraling; opgetogenheid, v.; (het) stralen; — uitstralen.

— *de chaleur* : Warmteuitstraling.

— *de la flamme* : Warmteuitstraling van de vlam.

— *du combustible* : Warmteuitstraling van de brandstof.

— *lumineux* : Lichtuitstraling.

RAYONNER : Stralen, schitteren, schijnen; uitstralen (warmte); zich verbreiden.

RAYURE, v. : Streep; doorhaling; groef, v. (i. e. geweerloop).

— *d'or* : Gulden streep (eereteeken).

RÉA, m. : Blokschijf, v.

RÉACTANCE, v. : Reactans, v., inductieve weerstand, m. (zie : [Résistance inductive](#)).

RÉACTIF, **-IVE** : Terugwerkend; inwerkend, reageerend.

Force -ive : Terugwerkende kracht.

RÉACTIF, m. : Reageermiddel, reagens; proefvocht, o.

RÉACTION, v. : Terugdruk, m.; tegen-, terugwerking, reactie, v., proces, o.; (het) terugstooten (v. voertuigen).

— *chimique* : Chemische —, scheikundige reactie, chemisch —, scheikundig proces.

— *de fermentation* : Gistproces.

— *d'induit* : Anker terug werking.

— *électrochimique* : Electrochemisch proces, —e werking.

— *magnétique* : Magnetische terugwerking.

— *polaire* : Poolreactie.

— *principale* : Hoofdreactie.

— *réversible* : Omkeerbare reactie, omkeerbaar proces.

— *secondaire* : Nevenreactie.

— *sur la tuyère* : Terugdruk op den slagring.

RÉADJUDICATION, v. : Wederaanbesteding, v.

RÉADJUGER : Weder aanbesteden, opnieuw toewijzen.

RÉADMETTRE : Wederaan nemen.

RÉADMISSION, v. : Wederaaneming, v.

RÉALISATION, v. : Verwezenlijking, uitvoering, bewerkstelling, totstandbrenging; tegeldemaking, v.; aanleg (v. e. wisselstraat); verkoop, m.; (het) verwezenlijken, — uitvoeren, — bewerkstelligen; — te gelde maken; — aanleggen (v. e. wisselstraat).

RÉALISER : Verwezenlijken, uitvoeren, bewerkstelligen, tot stand brengen; te gelde maken, in geld omzetten.

— *un itinéraire* : Een wisselstraat aanleggen.

Les primes ont été réalisées : De premiiën werden verdiend.

RÉAMORÇAGE, m. : (Het) weder aanzuigen, — weder aanslaan (v. e. injector).

— *automatique* : Vanzelf bijslaan of vanzelf weder aanzuigen (v. e. injector).

RÉAMORCER (SE —) : Weder aanzuigen, weder aanslaan, weder in werking komen (v. e. injector).

RÉAPPRÊT, m. : (Het) weder opmaken.

REBANDAGEUR, m. : Wielopstuiker, m.

REBATEUR, m. : Kalkbouwer, m.

REBATTRE : Herbouwen of omzetten (v. mortel).

REBLANCHIR : Weder bleeken; weder —, opnieuw witten.

REBONDIR : Terugspringen (v. e. draad), op-, wegspringen; op-, af-, terugstuiten; afkaatsen.

REBONDISSEMENT, m. : Af-, terugstuiting, afkaatsing, v.; (het) terugspringen, — opspringen, — wegspringen; — afstuiten, — opstuiten, — terugstuiten; — afkaatsen.

REBORD, m. : Omslag, rand, kant, opstaande rand, kraag, m.; riens, v., krans, m. (v. e. rad); boordplank (v. e. stelling); welle, v. (overstek aan den kant v. e. dakpan); overslag, m. (a. e. trechter).

— *d'un quai* : Kaaimuur.

Entonnoir à — : (Zie : [Entonnoir](#)).

REBOURRAGE, m. : Onder-, nastopping, v., (het) onderstoppen, — nastoppen (v. sporen).

REBOURRER : Onder-, nastoppen (v. sporen).

REBOURS, m. : Tegendeel, -gestelde, omgekeerde, o.

A — : Tegen den draad in, — het haar in; andersom, averechts; dwarsvezelig (v. hout).

REBOUSSEMENT, m. : Terugrit, m.; (het) achteruitrijden, — terugrijden; — terugzetten (v. treinen), — terugduwen (v. e. wagen).

— *à contre-voie* : Terugrit op tegenspoor.

— *du train* : Achteruitrit —, achteruitrijden —; terugzetten van den trein.

Gare à — : (Zie : [Station à rebroussement](#)).

Lors du — les trains doivent toutefois croiser la voie principale : De treinen moeten evenwel, bij het terugzetten, het hoofdspoor kruisen.

REBROUSSER : Achteruit-, terugrijden; terugduwen (v. e. wagen), terugzetten (v. treinen).

REBUT, m. : Afkeuring, v.; afval, m. en o.; onbestelbaar stuk, o. (post).

— *de charbon* : Kolenafval.

Correspondances tombées en — : Onbestelbare stukken, stukken die onbestelbaar zijn.

En — : (Als) onbestelbaar.

En cas de mise au — : In geval van —, bij onbestelbaarheid.

REBUTER : Afkeuren, -wijzen, weigeren.

Véhicule rebuté : (Zie : [Véhicule](#)).

RÉCALCITRANT : Weerspanning, koppig, tegenstribbelend.

RÉCALCITRANT, m. : Tegenstribbelaar; dienstweigeraar, m.

RECALER : Opnieuw —, weder vastzetten, — opspieën; gladschaven, opzoeten (v. hout).

— *une planche* : Een plank gladschaven, — op zoeten.

RÉCAPITULATIF, -IVE : Samenvattend, herhalend, een kort overzicht gevend; herhalings- (in samenstellingen).

Etat — : (Zie : [État](#)).

Liste -ive : (Zie : [Liste](#)).

RÉCAPITULATION, v. : Samenvatting, wederopsumming, korte herhaling (v. d. hoofdinhoud), verzameling (v. eindcijfers), opsomming, recapitulatie, v.; verzamelstaat; hoofdinhoud, m. (zie : [Résumé](#), [sommaire](#)), overzicht, o.

— *des primes par machiniste* : Verzamelstaat der premieën per machinist.

RECEIVER, m. : (Stoom)reservoir, o., receiver, m.

— (*réservoir*) *intermédiaire* : Tusschenliggend reservoir.

RECEL, RECÈLEMENT, m. : Heling; verberging; achterhouding, v.; (het) helen; — verbergen; — achterhouden.

RECELER : Helen; verbergen; achterhouden.

RECENSEMENT, m. : Telling, opnemings, v.

— *de la population* : Volkstelling.

RECENSER : Tellen, opnemen.

— *leurs collections* : Hun verzamelingen weder opnemen.

RECEPAGE, RECÉPAGE, m. : Korte snoeiing; afkapping, v.; (het) afkappen; — afzagen.

RECEPER, RECÉPER : Kort snoeien; afkappen; -zagen.

RÉCÉPISSÉ, m. : Ontvangbewijs, bewijs van ontvangst (zie : [Accusé de réception](#)), bewijs van ontvang, recepis, o., kennisgeving (v.) van ontvangst (zie : [Avis de réception](#)).

— *définitif* : Definitief ontvangbewijs.

— *de versement* : Bewijs van storting, stortingsbewijs.

— *provisoire* : Voorloopig ontvangbewijs.

RÉCEPTACLE, m. : Verzamelplaats, v.; vergaar-, ontvangbak, m.

— *à eau* : Waterbak.

— *à gaz* : Gashouder.

RÉCEPTEUR, m. : Ontvanger, m., ontvang-; hoortoestel, o. en m. (zie : [Appareil récepteur](#)), telefoon, v.; verbruikstoestel, o. en m.

— *de l'appareil de bloc(k)* : Ontvanger van het bloktoestel.

— *Morse* : Morse-ontvangtoestel (telegr.).

— *serre-tête* : Hoofdtelefoon.

— *téléphonique* : Telefoon (ontvanger).

— *téléphonique à pavillon latéral* : Telefoon(ontvanger) met zijdelingsch oorstuk.

RÉCEPTION, v. : Ontvangst, v., ontvang, m.; oplevering (i. lastk.); keuring; afname, aanneming, indienststelling, v.; (het) ontvangen; — opleveren; — keuren; — aannemen.

— *à l'ouïe* : Ontvangst op het gehoor.

— *définitive des travaux* : Eindoplevering van de werken (i. lastk.).

— *de machines* : Aannemen van machines.

— *des marchandises au transport* : Aanneming van goederen voor het vervoer.

— *provisoire des travaux* : Voorloopige oplevering van de werken (i. lastk.).

Accuser — : Ontvangst melden, — berichten (zie : [Accuser](#)).

RÉCEPTIONNAIRE, m. : Keurder, m.

RECETTE, v. : Ontvangst; inkomst, v.

— *brute* : Bruto-ontvangst.

— *s d'atténuation* : Ontvangsten in vermindering.

— *s et dépenses pour ordre* : Ontvangsten en uitgaven voor order.

— *s et matières* : Ontvangsten en stoffen.

— *journalière* : Dagelijksche ontvangst.

— *moyenne kilométrique* : Gemiddelde ontvangst per kilometer.

— *nette* : Netto-ontvangst.

— *par train-kilomètre* : Ontvangst per trein-kilometer.

Bâtiment des — : (Zie : [Bâtiment](#)).

RECEVEUR, m. : Ontvanger, m.

— *auxiliaire de passage d'eau* : Hulpontvanger der overzetgelden.

— *chef* : Hoofdontvanger.

— *chef principal* : Eerstaanwezend hoofdontvanger.

— *communal* : Gemeenteontvanger.

— *comptable* : Ontvanger-boekhouder.

— *de passage d'eau (rive droite, — gauche)* : Ontvanger der overzetgelden (rechter-, linkerover).

— *de première (deuxième) classe* : Ontvanger eerste (tweede) klasse.

— *des droits maritimes* : Ontvanger der zeevaartrechten.

RECEVOIR : Ontvangen; onthalen; goedkeuren; toelaten (b. e. examen).

— *un ouvrage* : Een werk goedkeuren.

J'ai reçu votre lettre : Uw brief is mij geworden.

Le garage des trains ou des wagons sur les voies qui doivent les — : Het uitwijken van de treinen of wagens op de daartoe bestemde sporen.

Reçu en retour de ... : Terug ontvangen van ...

RECHAMPIR : Doen uitkomen; ophalen (v. schilderwerk).

RECHAMPISAGE, m. : (Het) ophalen (v. schilderwerk).

RECHANGE, m. : Verwisseling, v., (het) verwisselen.

De — : Ter verwisseling dienend, in voorraad, in reserve; waarloos (zeev.).

Pièce de — : (Zie : [Pièce](#)).

Voiles de — : Waarlooze zeilen.

RECHARGE, v. : Bijvulling; nalading, v. (v. electr.); (het) bijvullen, — bijgieten, — wedervoeren; — naladen.

— *à la soudure* : Bijlasschen.

— *au chalumeau* : Bijlasschen met den brander (bij autogeenlassching).

— *de métal blanc* : (Weder) voeren (bijvullen) met witmetaal of compositie (v. draagmetalen).

— *de rails* : Oplassen van rails (autogeenlaschwerk).

RECHARGEMENT, m. : Overlading, wederinlading; bijvulling, v.; (het) overladen; — oplassen, — op dikke lasschen (autogeenlasschen), — bijvullen; — wederbepleisteren (v. muren); — wederbeleggen (met ballast).

RECHARGER : Opnieuw beladen, — opladen (last); — belasten (werk); wederbeleggen (met ballast); wedervullen (v. remreservoir), bijvullen, wedervoeren; naladen; oplassen, op dikke lasschen.

— *de métal blanc* : Wedervoeren (bijvullen) met witmetaal (v. draagmetalen).

— *des aiguilles usées* : Afgereden tongen op dikke lasschen.

— *des rails* : Rails oplassen (autogeenlasschen).

RÉCHAUD, m. : Komfoor, o.; vuurpot, m.

— *à gaz* : Gaskomfoor.

— *à gaz acétylène* : Acetyleenkomfoor.

— *à pétrole* : Petroleumkomfoor.

— *en tôle* : Plaatijzeren komfoor.

RÉCHAUFFAGE, m. : Op-, verwarming; voorverhitting, voor(ver)warming, v.; (het) opwarmen, — verwarmen, — weder warm maken; — voorwarmen.

— *de l'air* : Voor(ver)warming van de lucht.

— *de l'eau d'alimentation* : Voorwarmen van het voedings water.

— *par la vapeur d'échappement* : Voor(ver)warming door verbruikten stoom, — door afgewerkten stoom.

— *par les gaz perdus* : Voor(ver)warming door niet gebruikte gassen.

RÉCHAUFFER : Op-, verwarmen (weder warm maken); voorwarmen.

— *à la vapeur vive* : Met verschen stoom voorwarmen.

RÉCHAUFFEUR, m. : Voorwarmer, m.

— *à mélange* : Gemengde voorwarmer.

— *à surface* : Oppervlakvoorwarmer.

— *à tubes à ailettes* : Voorwarmer met geribde buizen.

— *à tubes doubles* : Voorwarmer met dubbele buizen.

— *à tubes recourbés* : Voorwarmer met gebogen buizen.

— *à vapeur d'échappement* : Voorwarmer met afgewerkten stoom.

— *d'eau d'alimentation* : Voedingswatervoorwarmer.

— *en fonte* : Gietijzeren voorwarmer, voorwarmer van gegoten ijzer.

— *filtre* : Filtervoorwarmer.

— *ouvert* : Open voorwarmer.

— *sectionné* : Gelede voorwarmer.

— *tubulaire* : Buis-, pijpvoorwarmer.
RECHAUSSER : Onderschoeien (v. e. muur).
RECHERCHE, v. : Navorsching, -sporing, opsporing, opzoeking; onderzoeking, v., onderzoek, o.; (het) navorschen, — nasporen, — opsporen, — opzoeken; — onderzoeken.
— *d'un dérangement dans la ligne* : Plaatsbepaling van een storing in de leiding.
RECHERCHER : Opzoeken, na-, opsporen, navorschen; onderzoeken; dingen naar, aanzoek doen om, streven naar.
RECHUTE, v. : Hervalling, instorting, v., hernieuwde aanval, m. (v. ziekte); (het) wedervervallen (in fout).
Le malade a fait une — : De zieke is weer ingestort.
RECHUTER : Hervallen, we(d)er instorten (v. e. zieke); weder vervallen (in fout).
RÉCITIVE, v. : Herhaling, v. (v. e. misslag); herhaald misdrijf, o.
En cas de — : In geval van herhaling, bij hervalling; als 't meer gebeurt.
En cas de nouvelle — : Bij nieuw vergrijp.
RÉCIPIENDAIRE, m. : Candidaat, m.
RÉCIPIENT, m. : Inhouder, m., vat, o., ontvanger, recipient (scheik.); pot, m. (v. e. lamp), kolf; klok, v. (v. d. luchtpomp); verpakkingsmiddel, o.
— *d'accumulateurs* : Accumulatorbak, -kistje.
— *de condensation* : Condensatiepot.
— *de lampe* : Lampepot.
— *de suie* : Roetvanger.
— *de vapeur* : Uitdampkolf (scheik.).
— *en verre* : Glazen bak, — klok.
RÉCIPROCITÉ, v. : Wederzijdsche betrekking, wederkeerigheid; uitwisseling, v.
Par — (*à titre de* —) : Bij wederdienst.
Sur le pied de la — : Met wederzijdsche begunstiging.
RÉCIPROQUE : Wederkeurig, -zijdsch.
Emploi — *de matériel roulant* : Wederzijdsch gebruik van rollend materieel.
RÉCIPROQUEMENT : Wederkeurig, -zijds, onderling; omgekeerd.
Et — : En omgekeerd.
RÉCLAMANT, m., —E, v. : Aanvrager, m., -vraagster, v.; klager, m., klaagster, v.
RÉCLAMATION, v. : Eisch, m., opvordering, v.; bezwaar, o., klacht, navraag, v.
— *de tout envoi* : Navraag naar elke zending.
— *écrite* : Bezwaarschrift.
Produire une — : Een bezwaar indienen.
Repousser une — : Een bezwaar afwijzen, — van de hand wijzen.
RÉCLAME, v. : Ruchtbaarmaking, reclame, aanprijzing, advertentie, v.
Faire de la — : Reclame maken.
RÉCLAMER : Klagen; vorderen, in-, terugvorderen; opeischen, -vragen, -vorderen.
— *des bagages* : (Zie : [Bagages](#)).
Bagages non réclamés : Niet opgevraagd reisgoed.
RÉCLUSION, RÉCLUSION, v. : Opsluiting; afzondering, v.
RÉCOLEMENT, m. : Inzameling, v., (het) verzamelen; — opnieuw nagaan.
— *des coupons* : Inzameling —, verzamelen van de reisbiljetten (reiskaarten).
RÉCULER : Inzamelen (v. reiskaarten); opnieuw nagaan.
RÉCOLEUR, m. : Kaartjesafnemer, m.
— *de coupons* : Kaartjesafnemer.
RECOMMANDABLE : Aanbevelings-, aanbevelenswaardig.
RECOMMANDATION, v. : Aanbeveling, aanmaning; aanteekening, v. (post).
— *s aux gardes-bloc(k)* : Aanbevelingen —, aanmaningen voor de blokwachters.
— *d'office* : Dienstaanteekening.
Droit de — : Aanteekeningrecht (post).
RECOMMANDER : Aanbevelen, aanmanen; gelasten; aanteekenen (post).
— *d'office* : Ambtshalve aanteekenen.
Envoi recommandé : Aangeteekende verzending.
Il est recommandé : Het strekt tot aanbeveling.
Il est à — : Het verdient aanbeveling.
Se — : Zich aanbevelen.
Se — *de qq.* : Zich op iemand beroepen.

RÉCOMPENSE, v. : Belooning, v.
En — *de* : Tot loon voor.
RÉCOMPENSER : Beloonen.
— *de* : Beloonen voor.
RECONNAISSANCE, v. : Herkenning; erkenning, bekentenis; erkentelijkheid, dankbaarheid; verkenning, v.; (het) herkennen; — erkennen.
— *de dépôt* : Bewijs van belegging.
— *numérique* : Natelling (v. laadtuig).
De manière à ne laisser échapper aucune — *d'avarie au matériel d'échange* : Opdat geen enkele beschadiging aan het uitgewisseld materieel onopgemerkt blijve.
En — : Op verkenning.
En — *de* : Uit erkentelijkheid voor.
RECONNAÎTRE : Herkennen; erkennen, bevinden; dankbaar zijn voor; gedenken; verkennen.
— *coupable de trahison* : Schuldig erkennen aan landverraad.
— *le fait* : Het feit erkennen.
Reconnu au départ : Vastgesteld bij vertrek.
Reconnu équitable : Billijk erkend.
Reconnu exact : Juist —; echt bevonden.
RECONSTITUER : Herstellen, we(d)er oprichten, — oprichten, — instellen, — samenstellen, — opbouwen, — in elkaar zetten.
RECONSTITUTION, v. : Herstelling, wederoprichting, -inrichting, v., -opbouw, m.
RECONSTRUCTION, v. : Her-, verbouwing, v.; ombouw, m.; (het) weder opbouwen, — weder optrekken (v. e. gebouw).
— *d'une machine* : Ombouw van een machine.
— *d'une maison* : Verbouwing van een huis.
Etre en — : In heropbouw zijn.
RECONSTRUIRE : Her-, verbouwen, weder op bouwen, — optrekken (v. e. gebouw).
— *un pont* : Een brug herbouwen.
RECONVENTIONNEL, —LE : Die een tegeneisch vormt; als tegeneisch; reconventioneel (recht).
Demande — *le* : Tegeneisch.
RECOUPAGE, m. : Afhakking, -zaging, v.t (het) afhakken, — afzagen (v. rails, enz.).
— *des corniches* : Afzagen van de kornissen.
RECOUPEMENT, m. : Versnijding, v., (het) versnijden (v. e. muur).
RECOUPER : Versnijden (v. wijn); gelijk-, gladmaken; afsteken (v. e. helling); afhakken, -zagen.
— *un mur* : Een muur versnijden (de dikte ervan verminderen).
RECOUPIN, m. : Vlak afgewerkte kassei, v.
RECOURIR : Inroepen, zijn toevlucht nemen; overgaan.
— *à* : Inroepen, zich wenden —; zijn toevlucht nemen —; overgaan tot.
RECOURS, m. : Toevlucht, v.; redmiddel; beroep; verhaal, verzoek, o.; eisch (m.) tot schadeloosstelling.
— *au comité supérieure de contrôle* : Vraag om tusschenkomst bij het hooger comitee van toezicht.
— *contre l'administration responsable* : Verhaal op het verantwoordelijk beheer.
— *en grâce* : Verzoek om gratie.
Avoir — *à* : Zijn toevlucht nemen tot.
Avoir — *contre, avoir* — *sur* : Verhaal hebben op.
Exercer son — *contre* : Schadeloosstelling eischen van.
Prendre son — *envers l'administration* : Verhaal nemen op het beheer.
Sans — *contre l'Etat* : Zonder mogelijk verhaal op den Staat.
RECOUVRABLE : Herkrijgbaar; inbaar, invorderbaar, te innen, in te vorderen.
Dépense — : (Zie : [Dépense](#)).
RECOUVREMENT, m. : Terugbekoming, -krijging; inning, invordering; be-, af-, overdekking, v.; overslag, m., dekstuk, o.; overlap of lap, m. [v. e. (stoom)schuif]; (het) terugkrijgen, — terugbekomen; — innen, — invorderen; — bedekken, — afdekken, — overdekken.
— *d'admission* : Toevoerlap (schuif v. e. locom.).
— *d'échappement* : Afvoerlap (schuif v. e. locom.).
— *de la qualité de belge* : Terugbekoming van den staat van Belg.
— *des impôts* : Invordering —, inning van de belastingen.
— *d'une créance* : Inning van een vordering.
— *d'une plaque tournante* : Afdekking van een draaischijf.
— *du tiroir* : Overlap van de (stoom)schuif.
— *extérieur* : Buitenlap (locom.).

— *intérieur* : Binnenlap (locom.).
RECOURVRE : Terugkrijgen, -bekomen; innen, invorderen.
Valeurs à — : (Zie : [Valeur](#)).
RECOURVIR : Be-, over-, afdekken; overplakken, (v. etiketten op wagens); innen, invorderen.
— *de gravier* : Grinden, grinten (v. e. weg).
RÉCRÉATION, v. : Uit-, ontspanning, v.
Centre de — : (Zie : [Centre](#)).
RECRUTEMENT, m. : (Aan)werving, v., (het) (aan)werven.
Bureau de — : (Zie : [Bureau](#)).
RECRUTER : (Aan)werven.
RECTANGLE, m. : Rechthoek, m.
RECTANGULAIRE : Rechthoekig.
RECTEUR, m. : Rector, m.
— *magnifique* : Rector magnificus.
RECTIFICATEUR, m. : Rectificator, m. (zie : [Appareil à rectifier](#)).
RECTIFICATION, v. : Rechtmaking; herstelling, verbetering; zuivering; herhaalde overhaling, rectificatie, v.; (het) rechtmaken; — herstellen, — verbeteren; — zuiveren; — rectifi(c)eren.
RECTIFIER : Rechtmaken; terechtbrengen, herstellen, verbeteren; opnieuw overhalen, rectifi(c)eren.
— *la position des aiguilles* : De (wissel)tongen verstellen.
— *par contre-passement (contre-passation)* : Verbeteren (herstellen) door tegenboeking.
RECTILIGNE : Rechthoekig.
RECTO, m. : Voorzijde, eerste bladzijde, v. (in tegenstelling met de keerzijde of 2^{de} bladzijde).
Au — : Aan de —, op de voorzijde.
REÇU, m. : Ontvangbewijs, o.
Donner — et prendre livraison : Tegen ontvangbewijs in ontvang(st) nemen.
Pour — : Voor ontvangst geteekend.
RECUEIL, m. : Verzameling, v.; bundel, m.
— *administratif* : Bestuurlijke verzameling.
— *de lois* : Wettenverzameling, verzameling van wetten.
— *des instructions concernant les primes, statistiques et prix de revient des transports* : Verzameling van de onderrichtingen omtrent de premiën voor, de statistieken over en den kostprijs van het vervoer.
— *officiel des conditions réglementaires et tarifs* : Officieele verzameling dec bepalingen en tarieven.
— *officiel des tarifs pour le transport des marchandises, tapissières, valeurs, œuvres d'art, objets précieux, équipages, dépouilles mortelles et animaux vivants* : Officieele verzameling van de tarieven voor het vervoer van goederen, meubelwagens, waarden, kunstvoorwerpen, kostbaarheden, rij- en voertuigen, lijken en levende dieren.
— *spécial des conventions* : Bijzondere verzameling der overeenkomsten.
RECUEILLIR : Ver-, inzamelen, bijeenbrengen; (in) oogsten; ontvangen, aanvaarden; opvangen, -nemen; -halen; inwinnen.
— *les billets* : De biljetten inzamelen.
RECUIRE : Opnieuw gloeien, her-, na-, uitgloeien; afkoelen; harden, temperen (v. glas).
— *le fer* : Het ijzer uitgloeien.
Métal recuit : Uitgegløeid metaal.
RECUIT, m., —E, v. : Na-, uitgloeijing, v.; (het.) nagloeien; — uitgloeien.
RECU, m. : Terugschlag (v. e. zuiger), terugstoot, m.; (het) terugzetten, — achteruitrijden (v. e. trein). (Zie : [Mouvement de recul](#)).
RECULER : Terugdeinzen, achteruitgaan, -lopen; -rijden, terugzetten (v. e. trein); terugstooten, -duwen; vooruit-, achteruit-, verschuiven; uitstellen.
RÉCUPÉRATION, v. : Inzameling; terug(ver)krijging; terugwinning (scheik., electr.); verhaling, v.; (het) inzamelen, — terug(ver)krijgen; — weer opvangen en verbruiken; — terugwinnen; — verhalen.
— *d'énergie* : Energieterugwinning, terugwinnen van energie (kracht).
— *des frais sur l'expéditeur* : Verhalen van de kosten op den afzender.
— *du butin de guerre* : Inzameling van den oorlogsbuit.
RÉCUPÉRER : Inzamelen; terug(ver)krijgen; weer opvangen en verbruiken; verhalen; terugwinnen (scheik., electr.).
Se — : Zich schadeloosstellen; voorschotten weer binnenhalen.
RECURER : Schuren; schoonmaken, poetsen.
Évier recuré : (Zie : [Évier](#)).
RÉCUSABLE : Wraakbaar; betwistbaar.
RÉCUSANT : Wraakend, verwerpend, afwijzend.

RÉCUSANT, m., —E, v. : Wraaker, m., wraakster, v.
RÉCUSATION, v. : Wraaking, verwerping, v.
RÉCUSER : Wraaken, verwerpen; niet erkennen.
RÉDACTEUR, m. : Opsteller; redacteur, m. (pers).
— *d'inventaire* : Boedelbeschrijving.
RÉDACTION, v. : Opstelling, opmaking, v.; bewoordingen, v. mv., inkleeding, v., stijl, m; redactie, v. (pers); (het) opstellen, — opmaken.
— *des projets* : Opmaking —, opmaken van de ontwerpen.
REDAN, REDENT, m. : In(sprong), tand, m., vertanding, inlating, neut, draagneut (bouw.); pijlschans, v. (vest.).
REDDITION, v. : Overgave, -gaaf; -legging, indiening, -levering, aflegging, v. (v. e. rekening); (het) overgeven.
REDENT, m. : (Zie : [Redan](#)).
REDEVABLE : Verschuldigd, schuldig.
Etre — : Verplichtingen hebben, te danken hebben.
Etre — de qc. à qq. : Iemand iets te danken hebben.
REDEVABLE, m. en v. : Schuldenaar, m., —ster, -nares, v.; schatplichtige, m. en v.
REDEVANCE, v. : Huur, v., huurgeld; staan-, plaats-, liggeld, o.; schatting, bijdrage, v.
— *s d'emploi* : Gebruiksgelden (voor materieel).
— *de parcours* : Loophuur.
— *de temps* : Tijdhuur.
— *pour dépôt* : Stortgeld.
RÉDHIBITION, v. : Koopvermijting, v. (recht).
RÉDHIBITOIRE : Koopvermijtigend.
RÉDIGER : Opstellen, inkleeden; opmaken (akte).
REDIRE : Herzeggen, -halen; nazeggen; oververtellen.
Il n'y a rien à — à sa conduite : Er valt op zijn gedrag niets af te dingen.
REDOUBLEMENT, m. : Verdubbeling, herhaling, versterking, v.; (het) verdubbelen.
REDOUBLER : Verdubbelen, herhalen, versterken.
— *d'attention (— de prudence, — de vigilance)* : Dubbel aandachtig (— voorzichtig, — waakzaam) zijn.
REDOUTER : Vreezen, bang zijn (voor), duchten, ontzien, schromen.
Ne pas avoir à — : Niet te duchten hebben.
REDRESSAGE, m. : (Weder)rechtmaking, v., (het) weder rechtmaken, — richten (zie : [Redressement](#)).
— *d'une branche (de boisseau de buttoir)* : Richten van een been (van een bufferhuls).
REDRESSEMENT, m. : Herstel, o.; goedmaking, v.; (het) (weder) rechtmaken, — rechtleggen, — rechtmaken; — richten (zie : [Redressage](#)); — goedmaken.
— *du courant* : Gelijkrichten van den stroom (electr.).
REDRESSER : (Weder) rechtbuigen, — rechtmaken, richten, recht strijken, recht schaven, gelijkrichten (electr.); goedmaken.
REDRESSEUR, m. : Gelijkrichter, m. (soort elektrische omvormer).
— *de courant* : Stroomgelijkrichter
— *(électrique) à vapeur de mercure* : (Electrische) kwikdampgelijkrichter.
RÉDUCTEUR, m. : Reductor; regelaar; cellenschakelaar, m. (electr.) (zie : [Adjoncteur](#)).
— *à main* : Handcellenschakelaar.
— *à raccord* : Nippelreductor (b. electr. gloeilampen).
— *automatique* : Automatische cellenschakelaar.
— *de champ* : Veldregelaar (electr.).
— *de charge* : Ladingscellenschakelaar.
— *de charge et de décharge* : Ladings- en ontladingscellenschakelaar.
— *de décharge* : Ontladingscellenschakelaar.
— *double* : Dubbele cellenschakelaar.
— *étanche* : Waterdichte reductor (b. electr. gloeilampen).
— *simple* : Enkelvoudige cellenschakelaar.
RÉDUCTION, v. : Vermindering, -laging, v.; afslag, m.; beperking, korting (handel); herleiding, vernauwing; reductie, v.; (het) verminderen, — verlagen; — beperken; — herleiden, — vernauwen.
— *de course* : Slagvermindering.
— *définitive* : Vermindering voorgoed, definitieve vermindering.
— *de la litharge en plomb* : Herleiding van glit (glid) tot lood.
— *de port* : Portvermindering, -verlaging.
— *de prix* : Prijsverlaging.
— *de rémunération* : Loons-, weddevermindering.
— *de salaire* : Loonsvermindering.

— *des fractions au même dénominateur* : Gelijknamig maken van breuken.

— *de ... sur les prix du tarif normal* : Afslag van ... op de prijzen van het gewoon tarief.

— *de tarif* : Tariefvermindering.

— *de traitement* : Weddevermindering.

— (*diminution en diamètre*) *d'une cheminée* : Verloop (vermindering in middellijn) van een schoorsteen.

Accorder une — de prix : Een prijsverlaging verlenen.

Faire la — : Herleiden.

Manchon de — : (Zie : [Manchon](#)).

Transmission avec — (de vitesse) : (Zie : [Transmission](#)).

RÉDUIRE : Verminderen, verkleinen; inkorten, beperken; herleiden, terugbrengen; omvormen; reduceeren.

— *à l'absurde* : De ongerijmdheid bewijzen van.

— *à sa plus simple expression* : Tot den eenvoudigsten vorm herleiden (terugbrengen).

— *à zéro* : Tot nul herleiden.

— *en* : Omzetten in; vermalen tot.

— *la course du piston* : Den zuigerslag verkleinen.

— *les fractions au même dénominateur* : De breuken gelijknamig maken, — tot denzelfden noemer brengen (herleiden).

— *une fraction* : Een breuk herleiden.

— *une hernie* : (Zie : [Hernie](#)).

— *une prime* : Een premie inkorten.

Le courant sera réduit à nul : De stroom zal tot nul afnemen.

RÉDUIT : Verminderd; herleid.

Diagramme — : (Zie : [Diagramme](#)).

RÉDUIT, m. : Hok(je), o.

— *au charbon* : Kolenhok.

— *inférieur des cabines* : Hok beneden in —, hok onder de seinhuizen.

RÉÉDITER : Opnieuw —, weer uitgeven.

RÉÉDITION, v. : Nieuwe uitgave, v.

RÉEL : Werkelijk, wezenlijk.

RÉELLEMENT : Werkelijk, wezenlijk, inderdaad.

RÉEMBALLAGE, m. : Wederinpakking, v.

RÉEMBALLER : Weder —, opnieuw inpakken.

RÉEXPÉDIER : We(d)er verzenden, nazenden; terug-; door-, voortzenden (v. treinen of goederen), verder zenden; met nader adres verzenden.

— *à la station de départ* : Terugzenden naar de statie van vertrek.

— *à une nouvelle destination* : Nazenden naar een nieuwe bestemming.

RÉEXPÉDITION, v. : Voort-, door-; na-; terugzending, v. (naar de statie van vertrek); (het) voortzenden, — nazenden; — terugzenden.

— *d'une lettre* : Nazending —, nazenden van een brief (naar een nieuwe bestemming).

RÉEXPORTATION, v. : Wederuitvoer, m.; -uitvoering, v., (het) weder uitvoeren.

RÉFACATION, v. : Korting (v.) wegens onvoldoende levering.

— *sur les prix du tarif* : Korting op de tariefprijzen.

REFAIRE : Herdoen, -maken; overdoen, -maken.

— *des enduits* : Aanpleisteren.

RÉFECTION, v. : Herstelling, bijwerking, v.; bijwerk, o., (het) herstellen, — bijwerken.

— *du parquet* : Herstellen van den parketvloer.

RÉFECTOIRE, m. : Schaftlokaal, o. (i. e. statie), eetzaal, v.

REFEND, m. : Scheidsmuur, m. (zie : [Mur de refend](#)); (het) splijten, — scheiden.

Lignes de — : Voegholten (metselw.).

Mur de — : (Zie : [Mur](#)).

RÉFÉRÉ, m. : Kort geding, o.

Juger en — : In kort geding uitspraak doen.

RÉFÉRENCE, v. : Verwijzing (naar), melding, v. (van).

—s : Referentiën, v. mv., getuigschriften, getuigen, o. mv.

Muni de bonnes —s : Van goede getuigen voorzien.

RÉFÉRER : Brengen —, betrekken (tot); toeschrijven (aan).

— *à* : Melding maken van, vergelijken met.

En — : Verslag doen, — uitbrengen; berichten.

En — à : De tusschenkomst inroepen van; inlichtingen vragen aan; zich wenden tot.

Se — (s'en —) : Betrekking hebben (op); zich beroepen (op); zich houden (aan); verwijzen (naar).

Se — à l'exposé des motifs : Zich aan de memorie van toelichting houden.

(*En*) *se référant à* : Onder (met) verwijzing naar, onder referte naar.

RÉFLECTEUR, m. : Lichtspiegel, m., -scherm, o., kap, v., reflector, m.

— *à vis* : Schroefreflector.

— *de lampe à incandescence* : Gloeilampreflector, -kap.

— *de lanterne* : Lantaarnreflector, -spiegel.

— *électrique puissant* : Sterkverlichtende elektrische reflector.

— *en maillechort* : Nieuwzilverreflector.

RÉFLEXIBLE : Terugkaatsbaar.

RÉFLEXION, v. : Terugkaatsing, spiegeling, v.; uitval, m.

— *de la lumière* : Terugkaatsing van het licht.

Angle de — : (Zie : [Angle](#)).

Par — : Bij weeromstuit.

REFLUEMENT, m. : Terugvloeing, v., (het) terugvloeien.

REFLUER : Terugvloeien; uitpuilen (v. mortel).

REFLUX, m. : Eb(be); terugvloeing, v.

REFONDRE : Omsmelten, weder smelten; omwerken, opnieuw bewerken, — opstellen.

REFONTE, v. : Omsmelting; omwerking, v.; (het) omsmelten; — omwerken.

RÉFORME, v. : Hervorming; verbetering; verandering; afschaffing, v. (v. e. misbruik).

— *des tarifs* : Hervorming van de tarieven, tarief hervorming.

RÉFORMER : Hervormen; verbeteren, veranderen; afschaffen (v. e. misbruik).

REFOULEMENT, m. : Uit-, ver-, weg-, terugdrijving, terugdringing, afvoering; opdrukking; terugzetting, v. (v. e. trein); (het) uitdrijven, — verdrijven; — terugdringen, — afvoeren; — opdrukken; — achteruitduwen, — achteruitrijden, — terugzetten; — terugslaan (v. e. vlam, rook).

REFOULER : Uit-, ver-, weg-, terugdrijven, terugdringen, afvoeren; opdrukken, achteruitduwen, -rijden; terugzetten (v. e. trein); terugslaan (v. e. vlam, rook, enz.).

— *violamment* : Met geweld terugslaan (vlam v. locom.).

RÉFRACTAIRE : Weerspannig, weigerachtig om te gehoorzamen; dienstweigerend; brandvrij, vuurvast (steen), vuurbestendig; onverglaasbaar (leem); moeilijk smeltbaar (metaal).

— *à* : Onvatbaar voor; bestand tegen.

Corps — au feu : Vuurbestendig lichaam.

RÉFRACTAIRE, m. : Dienstweigeraar; weerspannige, m.

RÉFRACTION, v. : (Straal)breking, refractie, v.

RÉFRIGÉRANT, —E : Afkoelend, koudmakend, koel- (in samenstellingen).

Machine —e : (Zie : [Machine](#)).

RÉFRIGÉRANT, m. : Koelmakend middel, — mengsel; koelvat, o., koeltoestel, o. en m. (zie : [Appareil réfrigérant](#)).

— *à reflux* : Terugvloeikoeler.

— *à serpentin* : Slang (en) pijp-, slingerpijp-, spiraalafkoeler.

— *à serpentin en hélice* : Spiraalafkoeler.

RÉFRIGÉRATION, v. : Afkoeling, v.

— *à l'air* : Luchtafkoeling.

— *à l'eau* : Waterafkoeling.

— *artificiel* : Kunstmatige afkoeling.

— *du noyau* : Kernafkoeling.

— *du piston* : Zuigerafkoeling.

REFROIDIR : Af-, be-, verkoelen, koud maken.

— *brusquement* : Plotseling afkoelen (bij het harden).

Se — : Koud worden, bekoelen.

REFROIDISSEMENT, m. : Ver-, af-, bekoeling, v.

— *à l'air* : Luchtafkoeling.

— *à l'huile (— par l'huile)* : Olieafkoeling.

— *d'induit* : Ankerafkoeling.

— *du palier* : Afkoeling van het kussenblok.

— *par courant d'air* : Afkoeling bij luchttocht.

Méthode de — : Afkoelingsmethode.

REFROIDISSEUR, m. : Afkoeler, m., afkoeltoestel, o. en m.

REFUGE, m. : Hok, o.; bergplaats, v.; vluchtheuvel, m. (op straat).

Maison de — pour hommes : (Zie : [Maison](#)).

REFUS, m. : Weigering, ontzegging, v.; stuit, m.

— *de service* : Dienstweigering, weigering van dienst.

Battre jusqu'au — : Heien tot op den stuit (v. e. paal).

Couler jusqu'au — : (Zie : [Couler](#)).

Enfoncer jusqu'à — de mouton : Inheien tot de paal stuit.

REFUSER : Weigeren, ontzeggen, afslaan, afwijzen, van de hand wijzen, niet toelaten.

— *de participer à la caisse des veuves et orphelins* : Weigeren deel te nemen in de weduwen en weezenkas.

— *une audience* : (Zie : [Audience](#)).

RÉFUTABLE : Weerlegbaar, te weerleggen.

RÉFUTATION, v. : Weerlegging, v., (het) weerleggen.

RÉFUTER : Weerleggen.

RÉGALAGE, RÉGALEMENT, m. : Gelijkmaking, effening, v., (het) gelijkmaken, — effenen, — lijken (v. grond).

RÉGALER : Gelijkmaken, effenen, lijken (v. grond).

RÉGARD, m. : Blik, oogopslag, m.; monding; kolk, v.; man-, kijkgat, o.; hals, m.; (het) kijken, — aankijken.

— *de cave à charbon* : Kolengat.

— *d'égout* : Rioolgat; straatkolk; mangat (zie : [Trou d'homme](#)).

Au — de : Ten opzichte van, in vergelijking met.

En — : Tegenover; nevens, naast.

En — du nom : Naast den naam.

RÉGATE, v. : Wedvaart, v.

RÉGIE, v. : Regie, v.

En — : Onder —, in eigen beheer, voor Staatsrekening.

Frais de — : (Zie : [Frais](#)).

RÉGIME, m. : Leefregel, m., dieet; stelsel, o., handelwijze; inrichting, regeling, v.; regeeringsvorm, m.; beheer, o.

— *alimentaire* : (Zie : [Alimentaire](#)).

— *d'amortissement* : Stelsel van aflossing.

— *de l'intervalle de temps* : Stelsel van de tijdruimte.

— *des alcools* : Alcoholstelsel.

— *des détenus* : Leefregel van de gevangenen.

— *des mines* : Mijnwezen.

Mettre qq. au — : Iemand op dieet stellen.

Pour les véhicules dont il leur incombe plus spécialement de surveiller le — d'entretien : Voor de voertuigen op welke onderhoud zij meer bijzonder moeten letten.

Pression de — de la conduite générale : Drukking die voor den dienst in de hoofdleiding moet heerschen (Westinghouse-rem).

RÉGIMENT, m. : Regiment, o.

— *du chemin de fer* : Spoorwegregiment.

RÉGION, v. : Streek, v., gewest, gebied, o.; kring, m.

— *agricole* : Landbouwstreek.

— *des étapes* : Etappengebied.

— *s dévastées* : Verwoeste gewesten.

— *inguinale* : Liesstreek.

RÉGIONAL, —E : Gewestelijk.

Organisation —e : Gewestelijke inrichting.

RÉGIR : Regeeren, gebieden, beheerschen; besturen, beheeren.

Continuer à être régi : Geregeld blijven.

Etre régi : Geregeld worden.

Le régime qui régit la question : De regeling welke de zaak beheerscht.

RÉGISTRE, m. : Register, boek, o.; schuif, trekschuif, v.

— *à souches* : Stokboek, stamregister.

— *d'arrivée* : Aankomstregister.

— *de cendrier* : Aschschuif.

— *d'échange* : Overgangsregister.

— *de cheminée* : Schoorsteenschuif.

— *de dépôt* : Boek van afgifte.

— *de réglage* : Regelingsschuif.

— *des actes* : Aktenregister.

— *des comptes courants* : Boek der loopende rekeningen.

— *des délibérations* : Boek der beraadslagingen.

— *des dîmes* : (Zie : [Dîme](#)).

— *des procès-verbaux* : Boek der processen-verbaal.

— *de tirage* : Tocht-, trekschuif.

— *de tirage tournant* : Draaiende trekschuif.

— *de ventilation* : Luchtschuif.

— *de visite* : Schouwersboek.

— *matricule* : Stamboek.

RÉGLABLE : Regel-, verstel-, nastelbaar.

Coussinet — : (Zie : [Coussinet](#)).

RÉGLAGE, m. : Regeling, instelling, v., (het) regelen, — instellen; — nastellen, — stellen (v. e. machinedeel, enz.).

— *à la main* : Regeling uit de hand.

— *à main* : Handregeling.

— *automatique* : Automatische regeling.

— *de courant* : Stroomregeling.

— *de dérivation* : Shuntregeling.

— *de la pression d'eau* : Waterdrukregeling, regeling van den waterdruk.

— *de la surchauffe* : Regeling van de oververhitting.

— *de la vitesse* : Snelheidsregeling.

— *délicat* : Fijngevoelige regeling.

— *des guides* : Stellen van de leibanen (locom.).

— *des phases* : Fasenregeling, regelen van de fasen.

— *d'un coussinet* : Nastellen van een kussen blok.

— *d'une montre* : Regelen van een zakuurwerk.

— *du régulateur* : Instellen van den regelaar.

— *du tirage* : Regeling van den trek.

— *électrique de courant* : Electricische stroomregeling.

— *par rhéostat* : Weerstandsregeling.

— *sensible* : Gevoelige regeling.

RÈGLE, v. : Liniaal, v. en o.; rij, v. (v. metselaar, plafonneerder); regel, m.; voorschrift, o.

— *à calculer* : Rekenlat, -liniaal, -schuif.

— *à diviser* : Verdeelliniaal.

— *conjointe* : Kettingregel (rekenk.).

— *d'Ampère* : Regel van Ampère.

— *d'écartement des bandages* : Afstandmaat voor wielbanden.

— *d'écartement des bandages à écrou mobile* : Afstandmaat voor wielbanden met verstelbare moer.

— *d'écartement des voies* : Spoomal.

— *de conduite* : Gedrags-, stelregel.

— *s det la bonne construction* : Regels der goede bouwwijze.

— *s de l'art* : Regels der kunst.

— *de maçon* : Metselaarsrij.

— *de niveau* : Pasrij (metselaarsrij).

— *de plafonneur* : Plafonneerdersrij.

— *des trois doigts de la main gauche* : Regel van de drie vingers der linkerhand.

— *de trois* : Regel van drieën (rekenk.).

— *divisée en assises* : Laagstok (bouwk.).

— *s d'ordre général* : Algemeene regels, — regelen.

— *fondamentale* : Grondregel.

— *graduée* : Gegradueerde liniaal.

— *logarithmique* : Logarithmische liniaal.

En — : In orde.

En — générale : Over —, in 't algemeen; in alle gevallen.

Il est de — : Het is gebruikelijk, 't is regel, als regel geldt (dat).

Suivant les — s à établir par mesure générale : Naar regelen bij algemeenen maatregel te stellen.

RÉGLÉ : Gelijknd; ordelijk, geregeld (zie : [Réglé](#)).

RÈGLEMENT, m. : Regeling, v; reglement, voorschrift o, verordening, v.; (het) regelen.

— *s administratifs* : Reglementen —, verordeningen van het beheer; administrative reglementen, — verordeningen.

— *belge - allemand - italien - suisse* : Belgisch - Duitsch - Italiaansch - Zwitserssch reglement.

— *concernant la vitesse des trains* : Reglement betreffende de snelheid van de treinen.

— *d'administration générale et du personnel (R. A. G.)* : Reglement van algemeen beheer en van het personeel (R. A. B.).

— *d'atelier* : Werkplaatsreglement.

— *de compte* : Afrekening.

— *de police des appareils à vapeur du 28 mai 1884* : Politieverordening op de stoomtoestellen van 28 Mei 1884.

— *des comptes* : Regeling —, vaststelling van de rekeningen.

— *des signaux* : Seinreglement.

— *des signaux mobiles pour les agents de la route* : Reglement omtrent de handseinen voor de baanbedienden.

— *des voies navigables* : Verordening der bevaarbare waterwegen.

— *de travail* : Arbeids-, dienstregeling.

— *d'exécution* : Reglement van uitvoering.

— *d'ordre intérieur* : Huishoudelijke verordening; dienstregeling.

— *d'organisation générale de ...* : Reglement tot algemeene inrichting van ...

— *du chauffage des trains (fasc. III du R. G. T. M.)* : Reglement omtrent de verwarming der treinen (bundel III van het A. R. T. M.).

— *du service de la voie* : Reglement voor den dienst op de baan.
 — *du service des manœuvres* : Reglement voor den rangeerdienst.
 — *du service du block-system par appareils monophasés pour les gardes-block* : Reglement voor den dienst van het blokstelsel met eenfasige toestellen voor de blokwachters
 — *général* : Algemeen reglement.
 — *général de la traction et du matériel (R. G. T. M.)* : Algemeen reglement van trekdiens en materieel (A. R. T. M.).
 — *général des matières (R. G. M.)* : Algemeen reglement der stoffen (A. R. S.).
 — *général des signaux* : Algemeen seinreglement.
 — *général des voies et travaux (R. G. V. T.)* : Algemeen reglement van weg en werken (A. R. W. W.).
 — *général d'exploitation (R. G. E.)* : Algemeen reglement van exploitatie (A. R. E.).
 — *général du contrôle (R. G. C.)* : Algemeen reglement van het toezicht (A. R. T.).
 — *général sur la navigation* : Algemeen reglement op de scheepvaart.
 — *organique* : Organiek reglement, inrichtingsreglement, reglement tot inrichting (van); inrichtende verordening.
 — *pour l'emploi du matériel à voyageurs* : Reglement voor het gebruik van het reizigersmaterieel.
 — *pour l'emploi réciproque des wagons en trafic international* : Reglement voor het wederzijdsch gebruik van de wagons in internationaal verkeer.
 — *technique de l'union internationale* : Technisch reglement der internationale vereniging.
Contraire au — : Strijdig met het reglement.
En — d'un compte : Ter vereffening van een rekening.
Mettre un — en vigueur : Een reglement in werking doen treden.
RÈGLEMENTAIRE, RÈGLEMENTAIRE : Voorgescreven; reglements- (in samenstellingen).
Délai — : Gestelde termijn.
Disposition — : (Zie : [Disposition](#)).
Indemnité — : Bepaalde vergoeding.
RÈGLEMENTAIREMENT, RÈGLEMENTAIREMENT : Volgens voorschrift.
RÈGLEMENTATION, RÈGLEMENTATION, v. : Reglementeering, (wettelijke) regeling; verordening, v.; (het) reglementeeren, — (wettelijk) regelen; — verordenen.
 — *des signaux* : Reglementeering —, reglementeeren van de seinen.
 — *du service* : Regeling van den dienst, dienstregeling.
RÈGLEMENTER, RÈGLEMENTER : (Wettelijk) regelen, — bepalen, reglementeeren, verordenen, verordeningen maken.
Se — : Geregeld worden.
RÉGLER : Regelen, ordenen; regelen, gelijkzetten (v. e. uurwerk), (nauwkeurig) stellen (v. e. machine), instellen, nastellen.
 — *de nouveau* : Naregelen, opnieuw regelen.
 — *l'allure de la machine* : Den gang van de machine regelen.
 — *le régulateur* : Den regelaar instellen.
 — *les guides* : De leibanen stellen (locom.).
 — *un coussinet* : Een kussenblok nastellen.
 — *une horloge d'après l'heure officielle* : Een uurwerk op het officieel uur stellen.
RÉGLET, m. : Winkelhaak, m.; lijstje, richeltje, o.
RÉGLETTE, v. : Kleine rij, voeglat, v.
REGRATTER : Uitbikken (v. voegen), opbikken (v. e. muur), afschrabben (v. witsel).
REGRET, m. : Spijt, smart, v.; leed, leedwezen, o., weezin, m.
A — : Ongaarne, met tegenzin, — leedwezen.
A mon — : Tot mijn spijt.
Avoir — de : 't Betreuren dat.
REGRETTABLE : Betreurenswaardig, spijtig.
RÉGULARISATION, v. : Regeling, regularisatie, v., (het) regelen, — regulariseeren, — reguleeren.
Proposition de — : Voorstel tot regeling.
RÉGULARISER : Regelen, regulariseeren, reguleeren.
 — *une situation* : Een toestand regelen.
RÉGULARITÉ, v. : Regelmatigheid, regelmaat, geregeldheid, v.
 — *dans le service* : Geregelde gang van den dienst.
 — *et sécurité du service* : Geregelde loop en veiligheid van den dienst.
RÉGULATEUR, m. : Regelaar, regulator of regulateur, m.; regelingstoestel, o. en m., (stoom)afsluiter (zie : [Modérateur](#)); regelaar, m. (dispatching).

— *à ailettes* : Vleugelregelaar.
 — *à air* : Luchtregelaar.
 — *à arc* : Boogregelaar.
 — *à boules* : Bolregelaar (b. e. stoommachine).
 — *à courant constant* : Regelaar met onveranderlijken stroom.
 — *à gaz* : Gasregelaar.
 — *à main* : Handregelaar.
 — *à pendule* : Slingerregelaar.
 — *à poids* : Gewichtsregelaar.
 — *à ressort* : Veerregelaar.
 — *à soupapes* : Klepregelaar, -afsluiter (a. e. locom.).
 — *à tiroirs* : Schuifregelaar, -afsluiter (a. e. locom.).
 — *à voltage constant* : (Zie : [Régulateur Shunt](#)).
 — *Compound* : Compoundregelaar of differentiaalregelaar.
 — *d'alimentation* : Voedingsregelaar.
 — *d'eau* : Waterregelaar; -kraan (zie : [Robinet d'eau](#)).
 — *de courant* : Stroomregelaar.
 — *de débit* : Krachtregelaar.
 — *de machine* : Machineregelaar, -regulateur.
 — *de phases* : Fasenregelaar.
 — *de piston* : Zuigerregelaar.
 — *de pompe à air* : Luchtompregelaar.
 — *de pression* : Drukregelaar.
 — *de pression du gaz* : Gasdrukregelaar.
 — *de puissance* : Krachtregelaar.
 — *des trains* : Treinregelaar (dispatching),
 — *de température* : Warmteregelaar.
 — *de tension* : Spanningsregelaar.
 — *de vapeur* : Stoomregelaar, -afsluiter; -kraan.
 — *de vitesse* : Snelheidsregelaar.
 — *d'excitation* : Opwek-, veldregelaar.
 — *différentiel* : Differentiaalregelaar of compoundregelaar.
 — *en dérivation* : Shuntregelaar.
 — *en série* : Hoofdstroomregelaar.
 — *Shunt (— à voltage constant)* : Shuntregelaar (regelaar met onveranderlijke spanning).
RÉGULATION, v. : Regeling, v. (zie : [Réglage](#)).
RÉGULIER, -IÈRE : Regelmatig, geregeld, ordelijk.
Demande -ière : Behoorlijke aanvraag.
Train — : (Zie : [Train](#)).
RÉGULIÈREMENT : Regelmatig, op regelmatige wijze, geregeld, ordelijk; gewoonlijk.
RÉHABILITATION, v. : Eerherstel, herstel (o.) in eer, — in rechten; herstelling (v.) in den vorigen stand of staat.
REHAUSSE, v. : Verhooging, v.; verhoogstuk (voor wagenschot, smeltkroes); op-, inzetstuk, o.
 — *de caisse (mobile)* : Schotverhoogstuk (v. wagens).
 — *de paroi de tête ou de paroi latérale* : Verhoogstuk voor kop- of zijwand, — voor kop- of zijschot.
REHAUSSEMENT, m. : Verhooging, ophaling (v. e. muur); onderlegging, v.; (het) verhoogen, — ophalen; — onderleggen.
REHAUSSER : Verhoogen, ophalen (v. e. muur); onderleggen.
RÉIMPORTATION, v. : Wederinvoer, m.; wederinvoering, v., (het) weder invoeren.
RÉIMPRESSION, v. : Herdruk, m.
REIN, m.; Nier; rib (schrijnwerk); lende (v.) of hoek, m. (v. e. gewelf).
 — *s* : Lenden(en); lendestreek.
 — *d'une voûte* : Hoek van een gewelf, gewelfshoek, lende van een gewelf, gewelfslende.
 — *flottant, — mobile* : Wandelende nier.
Avoir mal aux —s : Pijn in de lenden hebben.
Ceindre ses —s : Zich de lendenen omgorden.
RÉINSCRIPTION, v. : Wederinschrijving; overschrijving, v.; (het) wederinschrijven; - overschrijven.
RÉINSCRIRE : Weder inschrijven; overschrijven.
RÉINTÉGRATION, v. : Wederaanneming; herstelling, v. (i. e. betrekking); (het) wederaannemen; — herstellen.
 — *dans les emplois* : Herstelling in betrekkingen.
 — *en service* : Wederaannemen in dienst.
RÉINTÉGRER : Wederaannemen; (weder) herstellen (i. e. betrekking, enz.).
 — *dans ses fonctions* : In zijn ambt herstellen.
 — *en service* : Terug in dienst aannemen.

REJET, m. : Verwerping, ontzegging, afwijzing; -keuring; -stemming; loot, spruit, v. (v. planten); (het) verwerpen, — ontzeggen, — afwijzen, — afkeuren; — afstemmen; — terug werpen.

REJÉTEAU, REJETTEAU, m. : Waterlijstje, o. (a. e. venstertram).

REJETTER : Verwerpen, ontzeggen, afwijzen; -keuren; afstemmen; terugwerpen.

— *la faute sur qq.* : De schuld op een ander schuiven.

— *toute responsabilité* : Alle verantwoordelijkheid afwerpen.

— *une demande* : Een aanvraag afwijzen.

— *une proposition* : Een voorstel verwerpen, — afwijzen; — afstemmen.

REJOINDRE : Weder (opnieuw) samenvoegen, — verbinden; zich (aan)melden; zich voegen bij; inhalen.

REJOINTOEMENT, REJOINTOYAGE, m. : (Het) (op)voegen, — opnieuw voegen, — af voegen, — afmaken van het voegwerk.

REJOINTOYER : Voegen, (weder) opvoegen, opnieuw voegen, afvoegen, afmaken van het voegwerk.

REJOINTOYEUR, m. : Voeg-; pannenstrijker, m.

RELÂCHER : Verslappen, ontspannen; vieren (touw); toegeven, minder nauw toehalen; los-, vrijlaten, op vrije voeten stellen.

RELAIS, m. : Relais, o. (electr.); aflosplaats (v. locom. en personeel); (ver)wisselplaats, v. (waar de kruiters de wagens aan elkander overgeven; waar vermoeide paarden door verse vervingen worden); (het) aflossen (v. locom. en personeel) (zie : [Relayer](#)).

— *à action différée* : Langzaam werkend relais.

— *à haute tension* : Hoogspanningsrelais.

— *à ressort* : Veerrelais.

— *à temps* : Tijdrelais.

— *auxiliaire* : Hulprelais.

— *d'appel* : Oproprelais.

— *d'avertissement* : Wekrelais.

— *de clôture* : Scheidingsrelais.

— *de contrôle* : Controle-relais.

— *de coupure* : Verbreekingsrelais.

— *de ligne* : Lijnrelais.

— *de locomotives* : Aflossen van locomotieven.

— *de pédale* : Pedaalrelais.

— *de répétition* : Overdraagrelais.

— *du téléphone* : Telefoonrelais.

— *intermédiaire* : Tussenrelais.

— *interrupteur* : Uitschakel-; onderbrekingsrelais.

— *inverseur* : Poolverwisselrelais.

— *local* : Locaalrelais.

— *neutre* : Neutraal relais.

— *polaire* : Polair relais.

— *sans armature* : Relais zonder anker.

— *translateur* : Tussen-, overbreng-, overdraagrelais (zie : [Relais de répétition](#)).

Cheval de — : Wisselpaard.

Station de — : (Zie : [Station](#)).

RELATIF, -IVE : Betrekkelijk; relatief.

— *à* : Betrekking hebbend op, met betrekking tot, betreffende, aangaande; betrekkelijk.

Pronom — : Betrekkelijk voornaamwoord.

Résistance -ive : Werkelijke —, relatieve weerstand.

Vitesse -ive : (Zie : [Vitesse](#)).

RELATION, v. : Betrekking, verhouding, v., verband, o.; omgang, m.; verkeer, o.; verbinding, v.

— *s avec les pays étrangers à l'union* : Verkeer met niet tot de vereniging behorende landen.

— *s commerciales* : Handelsbetrekkingen.

— *directe* : Rechtstreekse betrekking.

— *s directes* : Rechtstreekse verkeer.

— *entre divers organes* : Verband tussen verschillende toesteldeel.

— *s entre les pays* : Verkeer tussen de landen.

— *s intérieures* : Binnenverkeer (tarieven).

— *s internationales* : Internationaal verkeer (tarieven); internationale verbindingen.

— *s postales* : Postverkeer.

— *réci-proque* : Wederzijdsche gemeenschap, — betrekking.

— *Avoir des — s avec quelqu'un* : Met iemand in betrekking staan.

— *Compagnies de chemins de fer en* — : Aansluitende spoorwegmaatschappijen.

Dans les — s avec les stations néerlandaises : In het verkeer met Nederlandsche statiën (tarieven).

En — d'affaires : In handelsbetrekking.

Etre en — avec quelqu'un : Met iemand in betrekking staan.

Ligne qui, pour le transport des marchandises, est en — s directes avec l'administration propriétaire du wagon : Baan die, voor het goederenvervoer, in rechtstreekse betrekking staat tot het beheer waaraan de wagen toebehoort.

Se mettre en — avec quelqu'un : Zich in betrekking stellen tot iemand.

RELATIVEMENT : Betrekkelijk.

— *à* : Met betrekking tot, aangaande, nopens.

RELAYER : Aflossen, vervangen.

— *une locomotive* : Een locomotief aflossen, — vervangen.

Se — : Elkander aflossen.

RELEVAGE, m. : (Het) wederlichten (v. materieel).

RELEVÉ, m. : Staat, m. (zie : [État](#)), opgave, opgaaf, lijst : opname, v.

— *d'échange* : Overgangsstaat (voor uitgewisselde wagens).

— *des journées* : Opneming van de werkdagen.

— *détaillé* : Omstandige lijst.

— *du travail des locomotives* : Werkstaat van de locomotieven.

—, *par locomotive, des parcours effectués par les machinistes* : Staat, per locomotief, van den door de machinisten afgelegden weg.

— *récapitulatif* : Samenvattingsstaat, samenvattende staat, — opgave, herhalingsstaat.

— *trimestriel* : Kwartaalstaat, driemaandelijksche staat.

RELEVEMENT, m. : Opneming; nauwkeurige opsomming; opname, -meting, verhooging, v.; (het) optillen of lichten (v. ontspoorde wagens); — verhoogen.

— *de salaire* : Loons verhooging.

— *des traitements* : Verhooging —, verhoogen van de wedden; wedde verhooging.

— *du pays* : Opbeuring van het land.

RELEVER : We(d)er oprichten; aflossen, ontslaan, -heffen, vrijstellen; verhoogen, ophalen (v. e. muur); hooger plaatsen; oplichten; lichten (v. ontspoord materieel); opslaan (v. brugjes aan voertuigen); afhangen; opnemen; ingaan op.

— *de* : Afhangen van, behooren tot, deel uitmaken van; behooren onder; ontheffen van; onderworpen —, ondergeschikt zijn aan; onder 't bevel (— het toezicht) staan van.

— *des fonctions de ...* : Ontheffen van het ambt (— de betrekking) van

— *le levier qui commande la palette de manœuvre* : Den handel, die den rangeerarm bedient, optrekken.

— *les numéros des wagons* : De nummers van de wagens opnemen.

— *les traitements* : De wedden verhoogen.

— *une maille* : Ken steek oprapen.

— *une parole* : Op een woord ingaan.

Haussettes tenues relevées : Rechtgezette —, recht gehouden klapporden.

Je n'ai pas relevé cela : Ik ben daar maar niet op ingegaan.

Le chef immédiat dont relève la visite : De onmiddellijke overste, wien de schouwing aangaat.

Les chefs dont il relève directement : De oversten van wie hij rechtstreeks afhangt.

Ne — que de soi-même : Zijn eigen heer en meester zijn.

Se — : Weer opstaan, zich weer oprichten; elkander aflossen; afsteken; hooger liggen.

Pignon se relevant de bas en haut : Opslaande kopwand, opslaand kopschot (v. e. wagen).

RELEVEUR, m. : Opheffende spier, v. (zie : [Muscle releveur](#)).

— *de coupons* : Kaartjesafnemer (zeew.).

RELIAGE, m. : (Het) omleggen van de hoepels, — leggen van hoepels (om tonnen).

RELIEF, m. : Verheven werk, o.; ribbetjes, o. mv. (op steen).

Carte en — : Relief kaart.

Lettres en — : Verheven uitkomende letters.

Mettre en — : Doen uitkomen.

Se donner du — : Zich op den voorgrond stellen.

RELIER : (Opnieuw of weer) samenbinden, — samenvoegen; (weer) vastmaken; verbinden, aansluiten; inbinden (boek).

— *à la terre* : Aarden, met de aarde verbinden, aan de aarde leggen (electr.).

Il est relié au téléphone : Hij is aan de telefoon aangesloten.

RELIEUR, m. : Boekbinder, m.

RELIQUAT, m. : Oversehot, o.; rest, v.
RELIURE, v. : Bindwerk, o.; band, m (a e. boek); (het) inbinden; — boekbinden.
— *en cuir* : Le(d)eren band.
— *pleine en toile* : Heel linnen band.
Demi— en toile : (Zie : [Demi-reliure](#)).
RELUCTANCE, v. : Reluctans, v., magnetische weerstand, m, (zie : [Résistance magnétique](#)).
RELUIRE : Blinken, glimmen, glanzen, glinsteren, schitteren.
RELUISANT, —E : Blinkend, glimmend, glanzend, schitterend, glinsterend.
Armes —es : Blinkende wapens.
REMAÇONNER : Her-, ver-, overmetselen.
REMANENCE, v. : Remanentie, v. (electr.).
REMANIAGE, m. : (Zie : [Remaniement](#)).
De — : Omgewerkt.
Magasin de — : (Zie : [Magasin](#)).
REMANIEMENT, m. : Om-, overwerking; omlegging, verplaatsing; omlading, v.; (het) omwerken.
— *du chargement d'un wagon* : Omlading van een wagen.
— *d'un tarif* : (Zie : [Tarif](#)).
REMANIER : Om-, overwerken; omleggen, verplaatsen; omladen; herkappen.
— *le chargement d'un wagon* : Een wagen omladen.
Four à — : (Zie : [Four](#)).
Pavé remanié : (Zie : [Pavé](#)).
REMARQUE, v.; Op-, aanmerking, v.
Digne de — : Opmerkelijk.
REMARQUER : Opmerken; opmerkzaam maken op, onder 't oog brengen; bemerken, waarmen.
Faire — : Opmerkzaam maken op.
Il est à — que : Er valt aan te merken —, er dient opgemerkt dat, opgemerkt zij, dat.
Se faire — : Zich onderscheiden; de aandacht trekken.
REMBALLAGE, m. : Overpakking, v., (het) overpakken, — we(d)erinpakken.
REBALLER : Overpakken, we(d)er inpakken.
REMBLAI, m. : Aanvulling, aanaarding, ophooging, v.; aanvullingswerk, o.; (het) aanvullen, — aanaarden.
Chemin de fer en — : (Zie : [Chemin de fer](#)).
Construire en — : In ophooging aanleggen (v. e. spoorweg).
Travaux de — : (Zie : [Travaux](#)).
REMBLAYER : Aanvullen, -aarden, ophoogen, opkruien, (aan)dempen.
REMBOURRER : Opvullen, volstoppen.
REMBOURROIR, m. : Stopper, m.
REMBOURSABLE : Terugbetaalbaar; aflosbaar.
REMBOURSEMENT, m. : Terugbetaling, uitkeering; aflossing, v.; verrekenbedrag, o. (N. N. : *rembours*, o.); (het) terugbetalen, — uitkeeren, — aflossen.
— *de bonis* : Terugbetaling van tegoed.
Envoi contre — : (Zie : [Envoi](#)).
Envoyer contre — : Onder *rembours* zenden.
Grevé de — : Met verrekenbedrag bezwaard.
Paquet (colis) contre — : (Zie : [Paquet](#)).
Payement du — : (Zie : [Payement](#)).
REMBOURSER : Terugbetalen, uitkeeren; aflossen; teruggeven, vergoeden.
— *les frais* : De kosten vergoeden.
REMEDE, m. : Geneesmiddel; middel, o.
— *efficace* : Krachtig middel; — geneesmiddel.
— *préservatif* : (Voor)behoedmiddel.
— *spécifique* : (Zie : [Spécifique](#)).
Porter — à : Verhelpen, voorzien in.
Sans — : Onherstelbaar.
REMÉDIER : Verhelpen; voorzien (in), raad schaffen.
— *à des défauts* : Gebreken verhelpen.
Pour — à *cet inconvénient* : Om in dit bezwaar te voorzien.
REMENÉE, v. : Venster-, deurboog, m.
— *de décharge* : Ontlastingsboog (bouw.).
REMERCIEMENT, REMERCIMENT, m. : Bedanking; dankbetuiging, v., dank, m.; (het) bedanken.
REMERCIER : Bedanken, dank betuigen; gedaan geven, ontslaan, afdanken.

REMETTRE : We(d)er plaatsen, — leggen, — zetten, — brengen, — stellen; — aanbrengen, — aanzetten; overhandigen, overdragen, ter hand stellen; afdragen (v. geld); uitstellen, verschuiven (v. e. vergadering).
— *à la poste* : Ter post bezorgen.
— *de la main à la main* : Van hand tot hand overleveren.
— *des bagages* : (Zie : [Bagages](#)).
— *en état de circuler* : Weder reisvaardig maken (v. voertuigen).
— *le service* : Den dienst overgeven.
Se — : Zich weer plaatsen, — leggen, — zetten; we(d)er gaan zitten, we(d)er innemen.
S'en — à : Zich verlaten op, het aan de beslissing overlaten van.
Je m'en remets à vous : Ik laat u beslissen.
Le signal se remet à l'arrêt (— *au passage*) : (Zie : [Signal](#)).
REMISAGE, m. : Stalling; berging, opberging, v., (het) bergen, — opbergen.
REMISE, v. : Overhandiging, terhandstelling; overgave (v. wagens); afgifte; uitkeering, v.; afslag, m.; commissieloon, o.; overlegging (stukken); overmaking; bestelling, bezorging; korting; berg(ings)plaats; stelplaats, v. (voor locom., wagens en rijtuigen); (het) overhandigen; — overgeven; — afgeven; — uitkeeren; — overleggen; — overmaken; — afdragen (v. geld); — bestellen, — bezorgen.
— *à domicile* : T(e)huisbestelling, bestelling aan huis, — ten huize, bezorging ten huize.
— *à la poste* : Terpostbezorging.
— *à l'heure des horloges* : Gelijkzetten —, regelen van de uurwerken.
— *aux locomotives* : Locomotiefstelplaats.
— *aux voitures* : Rijtuigstelplaats.
— *aux wagons* : Wagenstelplaats.
— *d'Anvers* : Stelplaats Antwerpen.
— *de gestion* : Overdracht van beheer.
— *de marchandises* : Goederenafgifte.
— *de relais* : (Ver)wissel-, aflosstelplaats (v. locomotieven).
— *s des comptables* : Percentsgewijze bezoldiging van de rekenplichtigen (boekhouders).
— *de service* : Dienstovergave.
— *des marchandises au transport* : Overgave van goederen tot vervoer.
— *du service* : Overgave van den dienst; dienstovergave (zie : [Remise de service](#)).
— *en marche* : Doen lopen (v. klokken, uurwerken).
— *par exprès* : Spoedbestelling.
— *s proportionnelles et d'émoluments* : Percentsgewijze en andere bezoldigingen.
Faire — : Vrijstellen, ontheffen.
Prise et — de marchandises : (Zie : [Prise](#)).
Sans — : Dadelijk.
REMISER : Stallen; bergen, opbergen, onder dak brengen, opslaan.
REMONTAGE, m. : Wederopstelling; opwinding (v. e. veer, uurwerk); optrekking, v. (v. gewichten v. e. uurwerk); (het) wederopstellen; — opwinden; — optrekken.
REMONTÉ, v. : (Het) opgaan (v. e. wagen); — opvaren (v. e. boot).
Bateaux en — : Opvarende booten.
Descente ou — (*d'une lampe*) : (Zie : [Descente](#)).
REMONTER : Weder —, opnieuw opklimmen; opwaarts gaan, stijgen; hooger maken; weder voorzien (van); weder in elkander zetten; opwinden (v. e. uurwerk); optrekken (v. de gewichten v. e. uurwerk).
— *les roues* : De wielen weder opstellen.
— *un mur* : Een muur optrekken.
— *un ressort* : Een veer opwinden.
Laisser — le poussoir : De drukstift (den drukknop) laten opspringen.
REMONTOIR, m. : Opwindwerk, o., -inrichting, v. (v. e. uurwerk).
— *électrique* : Electrisch opwindwerk, —e opwindinrichting.
Montre à — : Remontoirhorloge.
REMORQUAGE, m. : Sleepdienst, m. (zie : [Service de remorquage](#)); sleeping, v., (het) sleepen, — op sleeptouw nemen.
REMORQUE, v. : Sleepdienst, m. (zie : [Service de remorquage](#)), sleeptouw; aanhang-, bij-, volgrijtuig, o. (zie : [Voiture de remorque](#)).
— *des trains* : Sleepdienst der treinen; sleepen van de treinen.
A la — : Op sleeptouw.
REMORQUER : Sleepen, op sleeptouw hebben.
— *un train* : Een trein sleepen.
REMORQUEUR, m. : Sleepboot, v., sleeper, m.
REMPART, m. : Wal, m., omwalling, verschansing, v.; vestingmuur, m.

REMPIÉÇAGE, m. : Aanzetting (v.) —, (het) aanzetten van stukken.

REMPIÈTEMENT, m. : Ondermetseling (v. e. muur), vernieuwing (v.) —, (het) vernieuwen van het onderdeel (v. e. muur), — ondermetselen.

REMPIÉTER : Ondermetselen (v. e. muur), vernieuwen van het onderdeel (v. e. muur).

REMPLAÇANT, m. : Aflosser, plaatsvervanger, m.

REMPACEMENT, m. : Vervanging; plaatsvervanging, v.; (het) vervangen.

En — : Tot —, ter vervanging.

REMPLECEUR : Vervangen, in de plaats treden van.

REMPLECEMENT, m. : Aanvulling, v.; vulsteen, m.; (het) (aan)vullen.

REMPLE : Vol gevuld met.

— *complètement* : Geheel —, teenemaal vol, ei-, smoor-, over-, boordevol.

— *jusqu'au bord* : Boordevol.

Registre — : Vol register.

REMPLEIR : (Geheel) vullen, volgieten; vervullen; aan-, invullen.

— *à la machine à écrire* : Met de schrijfmachine invullen.

— *à la main* : Uit de hand invullen, — aan vullen.

— *jusqu'au bord* : Boordevol vullen.

— *les fonctions de ...* : Het ambt van ... waarnemen.

— *les joints* : De voegen aanvullen (metselw.).

— *ses devoirs* : Zijn verplichtingen nakomen.

— *son devoir envers la patrie* : Zich van zijn plicht jegens het vaderland kwijten.

— *un formulaire* : Een formulier invullen, — aanvullen.

Se — : Volloopen.

REMPLEISSAGE, m. : Vulling, aan-, opvulling; aanaarding, v.; (op)vulsel, vullinghout, vulstuk, o.; (het) vullen, — aanvullen, — opvullen; — aanaarden.

— *de la chaudière* : Vulling van den ketel.

Durée de — : Vullingstijd.

REMPLOI, m. : Nieuw gebruik, o.; wederbelegging, v.

Bois de chêne de — : Oud eikenhout, oude eik.

Cuivre de — : Nog bruikbaar koper.

REMPLOYER : Weder gebruiken, — beleggen.

RÉMUNÉRATEUR, -TRICE : Winstgevend.

Fonction -trice : Winstgevende betrekking.

RÉMUNÉRATION, v. : Belooning, v.; loon, o.; bezoldiging; vergoeding, vergelding, v.

— *supplémentaire* : Bijloon; -slag; bijkomende bezoldiging.

En — *des prestations spéciales* : Tot vergelding van de gedane bijzondere verrichtingen.

RÉMUNÉRER : Beloonen; bezoldigen; vergelden, vergoeden.

RENCAISSAGE, m. : Overplaatsing (v.) —, (het) overplaatsen in een anderen bak; — overpakken.

RENCAISSER : Overplaatsen in een anderen bak; weder verpakken, overpakken; weder in de kas storten.

RENCONTRE, v. : Ontmoeting; botsing, v. (v. trein).

— *de trains* : (Zie : [Train](#)).

RENCONTRER : Ontmoeten; (aan)treffen, vinden.

— *une justification* : Een rechtvaardiging onderzoeken.

RENDAGE, m. : Opbrengst, v.

RENDEMENT, m. : Rendement, nuttig effect, o., nuttigheidsgraad, m.; opbrengst, v. (v. e. ketel), vermogen, o.; dienstlevering, v.; (het) opleveren, — uitleveren.

— *de la combustion* : Verbrandingswaarde.

— *de la grille* : Nuttig effect van den rooster.

— *électrique* : Electriche nuttigheidsgraad.

— *hydraulique de la pompe* : Vermogen van de pomp.

— *mécanique* : Mechanische nuttigheidsgraad.

— *thermique* : Thermisch effect.

RENDRE : We(d)er-, teruggeven, geven; maken; bewijzen; uitspreken.

— *compte* : Rekenschap —; rekening en verantwoording —; verslag geven.

— *difficile* : Bemoeilijken.

— *heureux* : Gelukkig maken.

— *obligatoire* : (Zie : [Obligatoire](#)).

— *responsable de qc.* : (Zie : [Responsable](#)).

— *service* : (Zie : [Service](#)).

— *un jugement* : Een vonnis uitspreken.

Se — : Zich begeven —, gaan (naar).

Se — *aux ordres de qq.* : Overeenkomstig iemands bevelen handelen.

RÉNETTE, v. : Veegmes, -ijzer, o. (om paardenhoeven af te steken).

RÉNETTER : Met een veegmes afsteken (v. hoeven).

RENFERMER : Bevatten, inhouden; wegsluiten.

Se — *dans ses attributions* : Niet buiten zijn bevoegdheid treden.

RENFLEMENT, m. : Uitzetting, verdikking, verwijding, v.

RENFORCEMENT, m. : Ver-; indieping, uitholling, holte, diepte, verkassing, v.; (het) verdiepen.

— *de mur* : Muurindieping.

RENFORCEMENT, m. : Versterking, -zwareing; -stijving, v., (het) versterken, — verzwaren; — verstijven.

— *de champ* : Veldversterking.

— *de courant* : Stroomversterking.

— *des angles* : Hoekversterking.

— *d'une plaque* : Verzwaren van een plaat.

— *d'un mur* : Verzwaren van een muur.

— *longitudinal* : Langsversterking.

— *par brides* : Versterken door flenzen.

— *transversal* : Dwarsversterking.

Plaque de — : (Zie : [Plaque](#)).

RENFORCER : Versterken, verzwaren; steunen; verankeren; verstijven.

— *le courant* : Den stroom versterken.

— *les tubes à fumée* : De vlampijpen versterken.

— *un mur* : Een muur verzwaren.

Qualité renforcée : (Zie : [Qualité](#)).

RENFORT, m. : Versterking, hulp, v., versterkingsblok, o.; verdubbelingsband, m., dubbeling, v.; stootlap, m.

— *longitudinal* : Langsversterking.

— *transversal* : Dwarsversterking.

Cheval de — : (Zie : [Cheval](#)).

Personnel de — : Hulppersoneel.

RENGAGÉ, m. : Opnieuw dienstnemeude, soldaat (m.) die weer dienst neemt, — die weer bijteekent.

RENGAGER : Opnieuw verpanden; — in dienst nemen; — beginnen (strijd); — wikkelen (in).

Se — : Opnieuw (weer) dienst nemen.

Volontaire de carrière non rengagé : (Zie : [Volontaire](#)).

RENIFLARD, m. : Snuif-, luchtklep, v. (bij sommige locomotieven met de stoomschuifkast of met de stoomtoevoerpijp verbonden).

RENONCER : Af stand doen —, afzien (van).

— *à se justifier* : Van alle verantwoording afzien.

RENOUVEAU, m. : Voorjaar, o. : nieuwe bloeitijd, m.

RENOUVELER : Vernieuwen; hernieuwen, -vatten; -halen.

Le bail est renouvelé : De huur gaat weer in.

RENSEIGNEMENT, m. : Inlichting, voorlichting, v.

— *s relatifs à ...* : Inlichtingen betreffende ...; — over ...

Donner à qq. des —s sur une affaire : Iemand omtrent een zaak voorlichten, — inlichten.

Donner des —s (fournir des —s) : Inlichtingen geven, — verstrekken, voorlichten.

Prendre des —s : Inlichtingen nemen, — inwinnen.

RENSEIGNER : Inlichten, inlichtingen geven, — verstrekken; voorlichten; vermelden.

— *sur* : Inlichten —, inlichtingen geven —, inlichtingen verstrekken —, voorlichten omtrent.

Renseigné à votre feuille de route de grande vitesse : Vermeld in uw ijlgoodgeleidebrief.

Se — : Inlichtingen vragen, — inwinnen, zich op de hoogte stellen.

RENTE, v. : Rente, v., interest, m.

— *amortissable* : Losrente.

— *s annuelles* : Jaarlijksche renten.

— *différée* : Uitgestelde rente.

— *immédiate* : Dadelijke rente.

— *viagère* : Lijfrente.

Obligation d'une — amortissable : Losrentebrief.

Obligation portant constitution de — : (Zie : [Obligation](#)).

Paiement de —s : (Zie : [Paiement](#)).

Placer en — : (Zie : [Placer](#)).

RENTIER, m., -**IÈRE**, v. : Rentenier, m., -ster, v.

RENTRÉE, v. : Terugkeer, m., terugkomst; hervatting, v. (v. schoolcursus); (het) binnenkomen, — innen (v. gelden); — weder inkomen; — hervatten.

RENTREER : We(d)er naar binnen gaan; weer inkomen, terugkomen, -gaan.

— *dans les conditions indiquées* ... : Strooken met de voorwaarden, opgegeven

— *en possession de qc.* : Weder in het bezit van iets gesteld worden.

Cela rentre dans ses attributions : Dat behoort tot zijn werkkring, — werkzaamheden; daartoe is hij bevoegd.

RENVERSABLE : Omkeerbaar.

RENVERSEMENT, m. : Omkeering, (om)kanteling; omstooting, om(ver)werping; omlegging, -stelling, -zetting, v.; (het) omkeeren, — (om)kantelen, — om(ver)stooten, — om(ver)werpen, — omleggen, — omstellen, — omzetten; — omslaan; — omrijden, — aanrijden.

— *de la polarité* : Ompoling, ompolen.

— *du levier* : Omleggen —, omstellen van den handel; handelomzetting.

— *du voyant de signal* : Omslaan van het seinbord.

Faire emploi du — de marche : Den stoom keeren.

RENVERSER : (Om)keeren, (om)kantelen; om(ver)werpen, om(ver)stooten; omleggen, -stellen, -zetten; -slaan; om-, aanrijden.

— *à droite* (— *à gauche*) : Rechts (links —) omleggen.

— *l'aiguillage* : Den wissel omstellen.

— *la polarité* : Ompolen.

— *la vapeur* : (Zie : [Vapeur](#)).

— *le courant* : Den stroom omkeeren.

— *le levier* : Den handel omleggen, — omstellen (v. e. sein, wissel).

— *quelqu'un* : Iemand omverloopen; — aanrijden.

— *un mouvement* : Een beweging omzetten.

— *un mur* : Een muur omverhalen (met brandhaken).

— *vers la droite* (*gauche*) : Naar rechts (links), brengen (zie : [Manette](#)).

RENVOI, m. : Terugzending; terug-, weerkaatsing (v. licht); wegzending (straf); verwijzing, v., verwijzingsteeken, o.; (het) terugzenden; — weerkaatsen, — terugkaatsen; — wegzenden.

— *à charge* (— *à vide*) *de wagons* : Terugzenden van beladen (— van ledige) wagens.

En — : Als verwijzing, — noot (aan den voet v. e. bladzijde).

RENVOYER : Terugzenden; terug-, we(d)erkaatsen (v. licht); wegzenden; verwijzen (naar).

— *des wagons à charge* : Wagens beladen —, wagens in beladen staat terugzenden.

— *des wagons à vide* : Wagens ledig —, wagens in ledigen staat terugzenden.

— *des wagons chargés* (*vides*) : Beladen (ledige) wagens terugzenden.

Renvoyé à l'examen de ... : Voor onderzoek naar ... verwezen.

En renvoyant : Onder terugzending.

RÉORGANISATION, v. : Wederinrichting; nieuwe inrichting; verandering (v.) in den dienst.

RÉORGANISER : Weder inrichten, opnieuw inrichten; een nieuwen vorm geven aan.

RÉOUVERTURE, v. : Heropening, v., (het) we(d)er openen, — heropenen.

RÉOUVRIR : We(d)er openen, heropenen.

RÉPAIRE, m. : (Zie : [Repère](#)).

RÉPARATEUR : Herstellend; verkwikkend.

Atelier — : (Zie : [Atelier](#)).

RÉPARATEUR, m., -**TRICE**, v. : Hersteller. m., herstelster, v.

RÉPARATION, v. : Herstel, o., herstelling; opwerking; goedmaking; inhaling; vergoeding, v.; (het) herstellen; — opwerken; — goedmaken, — inhalen.

— *légère* : Kleine herstelling.

— *moyenne* : Middelmattige herstelling.

— *sur place* : Herstelling ter plaatse, — op de plaats zelve.

Effectuer des —s : Herstellingen uitvoeren; herstellen.

Grande — : Groote herstelling.

Petite — : Kleine herstelling.

RÉPARER : Herstellen; opwerken; (weer) goedmaken; inhalen (verloren tijd); vergoeden.

— *des enduits* : Bijpleisteren, -rapen.

— *des maçonneries* : Bijmetselen.

— *les omissions* : De verzuimen goedmaken.

RÉPAREUR, m. : Hersteller; opwerker, m.

RÉPARTIR : Ver-, indeelen.

— *uniformément* : Gelijkmatig verdeelen. (v. e. last).

RÉPARTITION, v. : Ver-, indeeling, v.

— *et emploi du matériel à marchandises* (R. G. E., 4^{me} partie, fasc. I) : Verdeeling en gebruik van het goederenmaterieel (A. R. E., 4^{de} deel, bundel I).

— *lumineuse* : Lichtverdeeling.

Tableau de — du travail : (Zie : [Tableau](#)).

REPASSER : We(d)er overtrekken; — nagaan; nazien, afwerken (horlogewerk); slijpen, wetten; overzien, overlezen; bijwerken; nasnijden; op-, navijlen.

— *à la lime* : Op-, navijlen.

— *les allées* : De lanen rijven, — aanharken, — opharken.

— *sur le tour* : Nadraaien.

— *un chaudron* : Een ketel gladhameren.

— *un filetage* : Schroefdraad nasnijden.

REPAVAGE, m. : Wederbestrating, v., (het) weder bestraten.

REPAVER : Weder bestraten.

REPEINDRE : Opnieuw schilderen, weder schilderen, opschilderen.

Véhicule repeint : Opgeschilderd voertuig.

REPEINTURAGE, m. : Opschildering, v., (het) opnieuw schilderen, — weder schilderen, — opschilderen.

RÉPERCUSSION, v. : Terugslag, m.; -kaatsing (v. geluid); -werping, v.; (het) terugkaatsen; — terugwerpen.

REPÉRER, m. : Merk, merkteeken, o., -streep, v., -kring, m.; vitting, v. (bouw.).

— *de niveau d'eau* : Aanwijzer van den waterstand.

REPÉRER : Van herkenningsteekens —, van richtpunten voorzien.

Se — : Zich oriënteren.

RÉPERTOIRE, m. : Repertorium, o., lijst, v., overzicht, zaakregister, o.; uitleg, m.

REPESAGE, m. : Naweging, v., (het) opnieuw wegen, — nawegen.

REPESER : Opnieuw wegen, nawegen.

RÉPÉTER : Herhalen; overzeggen, -vertellen.

— *des signaux* : Seinen herhalen.

Se — : Zich herhalen.

RÉPÉTITEUR, m. : Repetitor; herhaler, m.

— *à l'université* : Repetitor aan de universiteit, — aan de hoogeschool.

RÉPÉTITION, v. : Herhaling, v., (het) herhalen.

REPLI, m. : (Dubbele) vouw, v.; omslag, m.

REPLIER : We(d)er (op)vouwen; omvouwen.

Mailles repliées sur elles-mêmes : Op zich zelf (zelve) omgebogen schakels.

Se — : Zich kronkelen; terugtrekken (v. troepen).

RÉPLIQUE, v. : Wederantwoord; antwoord, o.

Il n'y a pas de — à cela : Daar is niets op te zeggen.

RÉPLIQUER : Een wederantwoord geven; tegenspreken.

Ne pas souffrir qu'on réplique : Geen tegenspraak dulden.

REPLOMBAGE, m. : (Het) wederlooden.

— *des appareils* : Wederlooden van de toestellen.

REPLOMBER : Wederlooden.

RÉPONDRE : Antwoorden, ten antwoord geven; een antwoord geven, beantwoorden.

— *à* : Antwoorden op, beantwoorden.

— *à une nécessité réelle* : Aan een werkelijke behoefte beantwoorden.

— *à une question* : Op een vraag antwoorden, een vraag

beantwoorden.

— *aux convenances du service* : Den dienst ten goede komen.

— *aux vœux de ...* : Aan den wensch van ... beantwoorden, aan het verlangen van ... voldoen.

— *de* : Verantwoorden, instaan voor; zich verantwoorden wegens.

— *de qc.* : Iets op zijn verantwoording nemen (zie : [Responsabilité](#)), voor iets instaan, ergens voor instaan.

— *de qq.* : Voor iemand instaan.

— *par* : Beantwoorden met.

J'en répons : Ik neem 't op mijn verantwoording, ik sta er voor in.

Lettre à — : Te beantwoorden brief.

Lettre répondue : Beantwoorde brief.

RÉPONSE, v. : Antwoord, o.

— *affirmative* : Bevestigend antwoord.

— *à une question* : Antwoord op een vraag.

— *négative* : Ontkennend antwoord.

— *satisfaisante* : Bevredigend antwoord.

Donner — à : Antwoorden op.

En — à votre lettre du ... : In antwoord op uw brief van ..., — uw schrijven van

Télégramme avec — payée : Telegram met betaald antwoord.

REPORT, m. : Overdracht, v.
REPORTER : Overdragen.
A — : Overdragen.
REPOS, m. : Rust, v.; rusttijd, m.; -plaats, v.; bordes, o. (v. e. trap).
— *de fin de service* : Rust na volbrachte taak.
— *des brouettiers* : Wisselplaats van de kruiers.
— *dominical* : Zondagsrust.
— *fusionnés* : Samen gevoegde rust.
— *hebdomadaire* : Wekelijksche rust(dag).
— *journalier* : Dagelijksche rust.
A l'état de — (*au* —) : In den ruststand.
En — : In —, met rust.
Wagon-grue au — : (Zie : [Wagon](#)).
REPOSER : Uitrusten; rusten.
— *sur* : Steunen —, gegroundvest zijn —, berusten op.
Cela ne repose sur rien : Dat mist allen grond.
Se — : Rusten, uitrusten.
Se sur qq. : Zich op iemand verlaten.
Se sur ses lauriers : Op zijn lauweren rusten.
REPOUS, m. : Steenmortel, v. (v. wegen).
REPOUSSAGE, m. : Drijving, uitdrijving, v., (het) (uit)drijven.
REPOUSSER : Afstoppen; -weren; -slaan, afwijzen, van de hand wijzen; drijven, uitdrijven (v. metaal); opwerken (v. leder).
— *une réclamation* : (Zie : [Réclamation](#)).
— *une requête* : Een verzoek afslaan.
L'armature est alternativement attirée à gauche et repoussée à droite : Het anker wordt beurtelings links aangetrokken en rechts afgestooten.
Se — : Elkander afstooten (v. polen).
REPOUSSOIR, m. : Drevel, doorslag, m., drijfijzer, o.
RÉPRÉHENSEBLE : Laakbaar, berispelijk.
REPRENDRE : Hernemen; hervatten (v. dienst, ambt, werk); voortzetten (v. werken); weg-; terug-; over-; nanemen.
— *en sous-œuvre* : Onder metselen, -bouwen.
— *l'excès, de jeu entre des pièces de machine* : De overmatige speling tusschen machinedeelen wegnemen.
— *une somme* : Een som nanemen.
— *une somme sur une autre administration* : Een som aan een ander beheer in rekening brengen.
— *un mur* : Een muur herstellen (de barsten bijwerken en aanvullen).
— *un service* : Een dienst overnemen.
REPRÉSENTANT, m. : Vertegenwoordiger, volksvertegenwoordiger; plaatsvervanger, m.
— *commercial* : Handelsvertegenwoordiger.
— *commercial à Paris des chemins de fer de l'Etat belge* : Handelsvertegenwoordiger, te Parijs, van de Belgische Staatsspoorwegen.
REPRÉSENTATIF : Vertegenwoordigend; voorstellend, plaatsvervangend.
A titre — : Als vertegenwoordiger.
REPRÉSENTATION, v. : Vertegenwoordiging; plaatsbekleeding (recht); afbeelding, voorstelling, v.; vertoon, aanzien, o., (het) ophouden van zijn stand.
— *graphique* : Grafische (graphische) voorstelling, — vorming.
Frais de — : (Zie : [Frais](#)).
REPRÉSENTATIVEMENT : Bij wijze van plaatsvervangend.
REPRÉSENTER : Vertegenwoordigen, vervangen; in de rechten treden van; opnieuw voorleggen; afschilderen, weergeven, verbeelden, voorstellen.
REPRESSER : Weder —, opnieuw drukken.
RÉPRESSIF, -IVE : Beteugelend.
Mesure -vue : Beteugelingsmaatregel, straf.
Proposition -ive : (Zie : [Proposition](#)).
RÉPRESSION, v. : Beteugeling; onderdrukking, v.
— *disciplinaire* : Straf.
— *sévère* : Streng betuugeling.
RÉPRIMANDE, v. : Vermaning, berisping, terechtwijzing, v. (zie : [Rappel à l'ordre](#)).
— *sévère* : Streng vermaning.
— *simple* : Eenvoudige vermaning.
RÉPRIMER : Onderdrukken; betuugelen, straffen, bestraffen; tegengaan.
— *d'office* : Uit eigen macht straffen.
REPRISE, v. : Terugneming, -vordering; naneming; aanrekening; overname, -neming; herneming, hervatting (v. dienst); voortzetting (v.

betonwerk); herstelling, v. (v. metaalgebrek); (het) terugnemen, — terugvorderen; — nanemen; — aanrekenen; — overnemen; — hervatten; — voortzetten; — herstellen; — verschieten (v. grond).
— *autorisée* : Erkende naneming, naneming waartoe machtiging is verleend.
— *contre argent* : Overnemen tegen betaling in geld.
— *de l'excès de jeu* : Wegnemen van de overmatige speling.
— *de service* : Dienstovername.
— *des marchandises* : Terugneming van de goederen.
— *de vieux matériaux* : Overnemen van oude materialen.
— *du service* : Overname van den dienst; dienst overname (zie : [Reprise de service](#)).
— *s en cas de réexpédition ou de renvoi* : Aanrekening in geval van na- of terugzending.
— *non autorisée* : Niet erkende naneming, naneming waartoe geen machtiging is verleend.
REPRODUCTION, v. : Afbeelding; namaking, -booting, weergeving, v.; af-, na-, overdruk, m.; op-, overneming; herhaling, v.
REPRODUIRE : We(d)er —, opnieuw voortbrengen, voorttellen, -planten; opnieuw aanvoeren (bewijsgronden); weergeven, nabootsen, -maken, over-, af-, nadrukken; op-, overnemen; herhalen.
— *sur toile à calquer* : Op calqueerlinnen overteekenen.
RÉPULSIF, -IVE : Af-, terugstootend.
Force -ive : (Zie : [Force](#)).
RÉPULSION, v. : Afstooting; afstootingskracht, v. (zie : [Force de répulsion](#)).
— *électrique* : Electriche afstooting.
— *magnétique* : Magnetische afstooting.
RÉPUTATION, v. : Naam, m., faam, v.; goede naam, m.
RÉPUTER : Houden —, aanzien voor, schatten, achten.
Etre réputé : Aanzien zijn als.
Etre réputé en faute : Ondersteld worden in gebreke te zijn.
REQUÉRANT, m., —**E**, v. : Aanvrager, m., -vraagster, v., aanzoeker, m., -zoekster, v., eischer, m., eischeres, v.
REQUÉRIR : Verzoeken; inroepen, eischen, verlangen; ontbieden, vorderen, opvorderen (v. dokter), vereischen; oproepen.
Requis pour le service militaire : Opgeroepen voor den dienst bij het leger.
REQUÊTE, v. : Verzoekschrift, o.; eisch, m., verzoek, o. (zie : [Demande](#)).
— *collective* : Gezamenlijk ondertekend verzoekschrift.
Accueillir une — : Een verzoekschrift inwilligen.
A la — de : Op verzoek —, ten verzoeke van.
Donner suite à une — : (Zie : [Suite](#)).
Repousser une — : (Zie : [Repousser](#)).
RÉQUISITION, v. : Vordering, op vordering, opeisching, v.; aanzoek; beslag, o.; (het) vorderen.
— *d'aides* : Bijroepen van helpers.
A toute — : Bij elke opvordering, telkens als het hem (hun) gevraagd wordt.
Sur — du chef de station : Op aanzoek van den statieoverste.
Sur la — de l'administration : Op vordering van het beheer.
RÉQUISITIONNER : Vorderen, opvorderen, opeischen, beslag leggen op, levering eischen van.
RÉQUISITOIRE, m. : Vordering, v., eisch, m. (v. 't openbaar ministerie).
RÉSEAU, m. : Net; spoornet; netverband, o.
— *à cinq fils* : Vijfleidernet.
— *aérien* : Luchtnet.
— *à trois fils* : Drieleidernet.
— *de câbles* : Kabelnet.
— *de canalisations* : Leidingsnet.
— *de chemin de fer* : Spoor(weg)net.
— *d'éclairage* : Lichtnet.
— *de conducteurs* : (Ge)leidingsnet.
— *de distribution* : Verdeelingsnet.
— *d'égouts* : Riolering, rioolstelsel (v. e. stad).
— *x des chemins de fer en relations* : Aansluitende spoorwegnetten.
— *de tuyaux* : Buizenet.
— *fermé* : Gesloten net.
— *multifilaire* : Meerleidernet.
— *télégraphique* : Telegraafnet.
— *téléphonique* : Telefoonnet.
— *triphasé* : Draaistroomnet.

RÉSERVE, v. : Voorbehoud, o.; terughouding, ingetogenheid; koelheid, v.; voorraad, m., reserve, v.; (het) voorbehouden, — in voorraad houden.

— *d'accouplements* : Voorraad koppelingen.

Accouplement de — : (Zie : [Accouplement](#)).

Agent de — : Reservebediende.

Clause de — : Beperkende bepaling.

En — : Voorhanden, in voorraad.

Sans — : Geheel en al, zonder uitzondering; vrijuit (spreken).

Sous — *d'approbation* : Behoudens nadere goedkeuring.

Sous — *de* : Onder voorbehoud van.

Sous toutes — *s* : Onder alle voorbehoud.

Tenir en — : In voorraad houden.

RÉSERVER : Bewaren, besparen, wegleggen; bestemmen; bedingen, aanhouden.

— *à* : Bestemmen voor, — tot; voorbehouden.

A ce réservé : Daartoe —, daarvoor bestemd.

Compartiment réservé aux non-fumeurs : (Zie : [Compartiment](#)).

L'approbation est réservée : De goedkeuring is voorbehouden.

Le droit est réservé : Het recht blijft onverkort.

Se — : Zich voorbehouden, voor zich bedingen; voor zich zelf (zelven) achterhouden, — bestemmen; zijn mening opschorten, zich niet durven uitspreken.

Se — *de* : Zich voorbehouden om.

En se réservant de : Onder voorbehoud van.

RÉSERVOIR, m. : (Ver)gaarbak, bak, m.; kamer, v.; reservoir, o.; ketel, m.

— *à air* : Luchtkamer, -reservoir, -cilinder, -ketel, windketel.

— *à double paroi* : Dubbelwandige bak.

— *à eau chaude* : Heet-, warmwaterbak (zie : [Bâche à eau chaude](#)).

— *à eau froide* : Koudwaterbak (zie : [Bâche à eau froide](#)).

— *à gaz* : Gasbak.

— *à gaz de queue de train* : Treineindgasbak, gasbak voor treineind.

— *à huile* : Oliebak.

— *à paraffine* : Paraffinebak.

— *à pétrole* : Petroleumbak, -reservoir.

— *à sable* : Zandbak (locom.).

— *auxiliaire* : Huipreservoir (Westinghouse-rem).

— *à vapeur* : Stoomkamer.

— *d'eau* : Waterbak, -houder, -reservoir.

— *de chasse* : Stort-, spoelbak (i. e. privaat).

— *de condensation* : Condensatiebak.

— *de pompe* : Pompbak.

— *de vapeur* : Stoomruimte, -kamer.

— *du robinet de frein* : Reservoir van de remkraan.

— *égalisateur* : (Gerijk)ontlastingsreservoir (rem).

— *intermédiaire* : Tusschenliggend reservoir (receiver).

— *principal* : Hoofdreservoir (v. Westinghouse-rem).

— *supérieur de boîte à huile* : Bovenpot van een draagpot (oliepot).

RÉSIDENT : Verblijfhoudend, woonachtig.

— *à ...* : Wonende —, woonachtig —, gevestigd te

Membre — : Lid dat op de plaats zelf woont.

RÉSIDENCE, v. : Verblijf-; stand-; woonplaats, v.; verblijf, o.

— *administrative* : Standplaats.

— *d'été* : Zomerverblijf (zie : [Villégiature](#)).

— *du personnel* : Standplaats —, woonplaats van het personeel.

— *siège du travail* : Standplaats, zetel van het werk.

A la — : Ter standplaats.

RÉSIDER : Verblijven, verblijf houden, zich ophouden, wonen; berusten, bestaan (in); gevestigd zijn (op); zich bevinden, liggen.

RÉSIDU; m. : Overschot, -blijfsel, o., afval, m. en o., bezinksel, o., rest, v.

— *de pétrole* : Petroleumafval.

— *d'évaporation* : Uitdampingoverschot.

RÉSILIATION, v. , **RÉSILIEMENT**, **RÉSILÏMENT**, m. : Tenietdoening, verbreking, vernietiging, wederopzegging, v., (het) te-niet-doen, — verbreken, — vernietigen, — wederopzeggen.

— *d'un contrat* (— *d'une entreprise*) : Verbreking van een contract (— van een aanneming).

Jusqu'à — : Tot wederopzeggens toe, tot wederopzegging van; — toe.

RÉSILIER : Te niet doen, vernietigen, verbreken; opzeggen.

— *le contrat*, — *l'entreprise* : Het contract —, de aanneming verbreken.

RÉSINATE, m. : Resinaat, o., harsverbinding, v.

— *de manganèse* : Mangaanresinaat.

RÉSINE, v. : Hars, v. en o. (als stofnaam geen mv.).

— *de gâïac* : Guajak-, pokhouthars.

— *de térébenthine* : Terpentijnhars.

RÉSINER : Met hars drenken.

RÉSINEUX, -**EUSE** : Harsachtig; -houdend.

Electricité -euse : (Zie : [Électricité](#)).

RÉSINIFICATION, v. : Verharsing, v.

— *de l'huile* : Verharsing van de olie.

RÉSINIFIÉ : Verharsen.

RÉSISTANCE, v. : Weerstand, m.; weerstandsvermogen, o.

— *à ballast* : Ballastweerstand.

— *absolue* : Breekvastheid.

— *à chaud* : Warme weerstand; weerstand in warmen toestand.

— *additionnelle* : Voorschakelweerstand, voorgeschakelde weerstand.

— *à froid* : Koude weerstand; weerstand in kouden toestand.

— *à la compression* : Drukvastheid, -weerstand, weerstand tegen

samendrukking (indrukking).

— *à la décharge électrique* : Weerstand tegen elektrische ontlading.

— *à la flexion* : Buigvastheid, -weerstand, weerstand tegen

(door)buiging.

— *à la flexion axiale* : Weerstand tegen knikken (zie : [Résistance au flambage](#)).

— *à l'arrachement* : Weerstand tegen afscheuren.

— *à la rupture* : Weerstand tegen breken, breukvastheid; -zekerheid.

— *à la tension* : Weerstand tegen spanning, — uitrekking.

— *à la torsion* : Weerstand tegen wringing.

— *à la traction* : Trekvastheid, -weerstand.

— *à l'écrasement* : Drukvastheid (v. cement), weerstand tegen verbrijzelen.

— *apparente* : Schijnbare weerstand, impedans (zie : [Impédance](#)).

— *artificielle* : Kunstmatige weerstand.

— *au choc* : Weerstand tegen schokken; slagweerstand.

— *au cisaillement* : Weerstand tegen afschuiving.

— *au feu* : Vuurvastheid.

— *au flambage* : Weerstand tegen knikken, knikvastheid.

— *au froid* : Weerstand tegen koude.

— *au glissement* : Weerstand tegen verschuiving.

— *au mouvement* : Weerstand tegen beweging.

— *au passage* : Overgangs-, contactweerstand.

— *au travail* : Weerstand tegen bewerking.

— *au vent* : Windweerstand.

— *auxiliaire* : Hulpweerstand.

— *au zéro* : Nulpuntsweerstand.

— *à vide* : Leegloopweerstand.

— *constante* : Constante weerstand.

— *d'accélération* : Versnellingsweerstand.

— *d'acide* : Zuurweerstand, weerstand van het zuur.

— *d'air* : Luchtweerstand.

— *d'amortissement* : Dempingsweerstand.

— *de batterie* : Batterijweerstand.

— *de charge* : Weerstand bij het laden, laadweerstand.

— *de conducteur de terre* : Aardleidingsweerstand.

— *de conduction dans le fer* : Weerstand tegen geleiding in ijzer.

— *de démarrage* : Aanloop-, aanzetweerstand (zie : [Résistance de mise en marche](#)).

— *de démarrage à liquide* : Vloeistofaanloopweerstand.

— *de flexion* : Weerstand tegen buiging, buigweerstand (zie : [Résistance à la flexion](#)).

— *de freinage* : Rem weerstand.

— *de frottement* : Wrijvingsweerstand (zie : [Adhésion](#)).

— *de galvanomètre* : Galvanometerweerstand.

— *de glissement* : Slip-, glijweerstand.

— *de l'air* : Luchtweerstand, weerstand van de lucht.

— *de l'enroulement* : Weerstand van de wikkeling.

— *de l'huile* : Olie weerstand.

— *de l'isolement* : Isolatieweerstand.

— *de mise en marche* : Aanzet-, aanloopweerstand (zie : [Résistance de démarrage](#)).

— *de phase* : Faseweerstand.

— *de réglage* : Regelingsweerstand.

— *des rails* : Railweerstand.

— *de transmission thermique* : Weerstand tegen warmtegeleiding.

— *diélectrique* : Diëlectrische weerstand.

— *d'induit* : Ankerweerstand.
 — *d'isolement* : Isolatieweerstand.
 — *d'isolement kilométrique* : Isolatieweerstand per kilometer.
 — *disruptive* : Doorslagweerstand (electr.).
 — *du fer* : IJzerweerstand.
 — *du réseau* : Netweerstand.
 — *du train* : Treinweerstand.
 — *effective* : Werkelijke weerstand.
 — *électrique* : Eslectrische weerstand.
 — *électrique maximum (R. E. M.)* : Electricische maximumweerstand (E. M. W.).
 — *s en dérivation* : Shuntweerstand, naast elkaar geschakelde —, parallelgeschakelde weerstanden.
 — *en ohm* : Weerstand in ohm.
 — *s en parallèle (—s en quantité)* : Parallelgeschakelde —, naast elkaar geschakelde weerstanden.
 — *en spirale* : Weerstandspiraal.
 — *étalon* : Vergelijkingsweerstand.
 — *extérieure* : Uitwendige weerstand.
 — *fixe* : Vaste weerstand.
 — *hydraulique* : Waterweerstand.
 — *inductive* : Inductieve weerstand, reactans (zie : [Réactance](#)).
 — *infinie* : Oneindige weerstand.
 — *intérieure* : Inwendige weerstand.
 — *intérieure du four* : Inwendige ovenweerstand.
 — *liquide* : Vloeistofweerstand.
 — *magnétique* : Magnetische weerstand, reluctans (zie : [Reluctance](#)).
 — *magnétique de l'air* : Magnetische weerstand van de lucht.
 — *magnétique du fer* : Magnetische ijzerweerstand.
 — *magnétique spécifique* : Soortelijke magnetische weerstand.
 — *métallique* : Metaalweerstand.
 — *s (mises) en dérivation (en parallèle, en quantité)* :

Shuntweerstand, parallelgeschakelde —, naast elkaar geschakelde weerstanden.

— *non inductive* : Inductievrije weerstand.
 — *non réglable* : Niet regelbare weerstand.
 — *ohmique* : Ohmsche weerstand.
 — *permanente* : Blijvende weerstand.
 — *principale* : Hoofdweerstand.
 — *progressive* : Toenemende weerstand.
 — *réelle* : Werkelijke weerstand.
 — *réglable* : Regelweerstand, regelbare weerstand, rheostaat.
 — *résultante* : Resulterende weerstand, impedans (zie : [Impédance](#)).
 — *shunt* : Shuntweerstand (zie : [Résistance en dérivation](#)).
 — *spécifique* : Soortelijke weerstand.
 — *supplémentaire* : Hulpweerstand.
 — *totale* : Algehele weerstand.
 — *variable* : Veranderlijke weerstand.
 — *vive* : Levende weerstand.
 — *vraie* : Wezenlijke weerstand.

Essai de (— à la) traction : Trekproef.

RÉSISTER : Weerstaan, weerstand bieden.
 — à : Weerstaan, weerstand bieden aan; bestand zijn tegen; opgewassen zijn tegen.

Le matériel électrique doit — aux actions chimiques : Het electrisch materiaal moet bestand zijn tegen chemische inwerking.

RÉSISTIBILITÉ, v. : Weerstandsvormogen, o. (v. e. levend lichaam).

RÉSISTIBLE : Weerstaanbaar.

RÉSISTIVITÉ, v. : Weerstand, m.; weerstandsvormogen, o. (zie : [Résistance](#)).

RÉSOLUTION, v. : Oplossing; tenietdoening, ontbinding (overeenkomst); beantwoording; opruiming, v. (zwarigheid); voornemen, besluit, plan, o.; vastberaden-, standvastig-, onverschrokkenheid, v.

— *des équations* : Oplossen van de vergelijkingen (wisk.).
 — *d'une question* : Oplossing —, oplossen van een kwestie.

Manque de — : Besluiteloosheid.

RÉSONANCE, v. : Weergalm, -klank, nagalm, m., resonantie; resonans, v.

— *électrique* : Electricische resonans.

RÉSONNANT, —E : Weergalmend, weer-, sterkklinkend.

Voûte —e : Weergalmend gewelf.

RÉSONNEMENT, m. : Weergalming, -kaatsing, v., weergalm, m.; (het) weergalmen, — weerkaatsen, — weerklinken.

RÉSONNER : Weerkaatsen, -galmen, -klinken.

RÉSOUUDRE : Oplossen; ontbinden; vaststellen, bepalen.

— *une équation* : Een vergelijking oplossen.

RESPECT, m. : IJerbied, m.; ontzag, o.; hoogachting, v.

Assurer qq. de son profond — : Iemand de verzekering zijner hoogachting geven.

Manquer de — à : Zijn oneerbiedig toonen jegens.

Présenter ses —s à qq. : Zijn opwachting bij iemand maken.

Sauf (votre) — : Met uw verlof, — welnemen.

RESPECTABILITÉ, v. : Eerbied-, achtenswaardigheid, v.

RESPECTABLE : Eerbied-, achtenswaardig, achtbaar.

RESPECTER : Eerbiedigen; eeren, hoogachten; sparen, onaangeroerd laten, ontzien; rekening houden met.

RESPECTIF : Ieder in 't bijzonder betreffend, respectief, onderscheiden; wederkeerig, onderling; wederzijdsch (zie : [Réciproque](#)).

RESPECTIVEMENT : Respectievelijk, onderscheidenlijk, ieder voor zich.

RESPONSABILITÉ, v. : Verantwoordeiijk-, aansprakelijkheid, verantwoording, v.

— *des avaries* : Verantwoordelijkheid voor beschadiging.

— *s engagées* : Betrokken verantwoordelijkheid.

— *entière* : Volle verantwoordelijkheid.

Assumer la — : (Zie : [Assumer](#)).

Décliner la — : De verantwoordelijkheid afwijzen.

Etablir (fixer) les —s : Vaststellen, wie verantwoordeiijk is.

Porter la — de qc. : De verantwoordelijkheid van iets dragen.

Prendre la — de qc. : De verantwoordelijkheid van iets op zich nemen, zich voor iets verantwoordeiijk stellen.

Prendre qc. sous sa — : Iets op zijn verantwoording nemen.

Sous sa — : Op zijn verantwoordelijkheid.

RESPONSABLE : Verantwoordelijk, aansprakelijk (voor).

Rendre — de qc. : Verantwoordelijk —, aansprakelijk stellen voor iets.

RESSAUT, m. : Uitstek, o., -sprong, m.(bouwk.).

RESSEMBLANCE, v. : Gelijkenis, overeenkomst, v.

Saisir la — : De gelijkenis treffen.

RESSEMBLANT : (Goed)gelijkend.

Ce portrait est bien — : Dit portret is goed getroffen.

RESSEMBLER : (Ge)lijken, overeenkomen.

— à : (Ge)lijken op, — naar, zweemen naar.

Cela ne ressemble à rien : Dat lijkt op niets.

Faire — : Juist treffen (de gelijkenis).

Se — : Op elkander gelijken; zich zelf (zelven) gelijk blijven.

Ces deux frères se ressemblent : Die twee broeders gelijken op elkaar.

RESSERRAGE, m. : (Weder)vastzetting, aanzetting (v. e. bout), aanhaling (v. e. touw), aandraaiing, aanschroefing (v. e. schroef), (aan)spanning, aansluiting (v. lasschen); (aan)drijving (v. d. planken v. e. vloer); vernauwing, v.; (het) (weder)vastzetten, — aanzetten; — aanhalen; — aandraaien, — aanschroeven; — aanspannen, — aansluiten, — aandrijven; — vernauwen, — nauwer maken.

— *des maçonneries* : Bijmetseling, -metselen.

RESSERRER : (Weder) vastzetten, — aanzetten (v. e. bout), — aanhalen (v. e. touw), — aandraaien, — aanschroeven (v. e. schroef); — (aan)spannen, — aansluiten (v. lasschen), — (aan)drijven (v. d. planken v. e. vloer); beperken, nauwer maken, vernauwen.

RESSORT, m. : Veer; veerkracht, v.; gebied, ambts-, rechts-, grondgebied, o.; bevoegdheid, v., werkkring, m., ressort, o.

— à *boudin* : Spiraal-, schroefveer.

— à *deux directions* : Dubbelwerkende veer.

— à *feuilles* : Bladveer.

— à *lames* : Plaat-, bladveer.

— *amortisseur* : Stootveer.

— *antagoniste* : Tegenwerkende veer, contraveer.

— à *pincettes* : Nijpveer.

— à *spirale* : Spiraal-, schroefveer.

— à *spirale de tige de traction* : Trekstang-spiraalveer.

— à *spires plates* : Platte spiraalveer.

— *comprimé à fond* : (Zie : [Comprimer](#)).

— *conique* : Kegelveer, kegelvormige veer.

— *d'acier* : Stalen veer.

— *d'amenée de courant* : Stroomtoevoerveer.

— *d'arrêt* : Pal-, vastzetveer (zie : [Ressort de calage](#)).

— *d'arrière* : Achterveer, achterste veer.

— *d'attelage* : Koppelveer.

— *d'avant* : Voorveer, voorste veer.

— *de butée à feuilles* : Stoot-; bufferbladveer.
 — *de buttoir* : Bufferveer.
 — *de buttoir, en caoutchouc* : Caoutchouen bufferveer, bufferveer van caoutchouc.
 — *de calage* : Vastzetveer.
 — *de chaîne de sûreté* : Noodkettingveer (koppelingen).
 — *de choc* : Stoot-; bufferveer (zie : [Ressort de buttoir](#)).
 — *de choc à spirale* : Bufferspiraalveer (zie : [Ressort volute pour buttoir](#)) (wagens).
 — *de choc en caoutchouc* : Caoutchouen stootveer; bufferveer van caoutchouc, caoutchouen bufferveer (zie : [Ressort de buttoir en caoutchouc](#)) (wagens).
 — *de contact* : Contactveer.
 — *de fermeture automatique* : Luchtdrukveer (a. e. deur).
 — *de frein* : Remveer.
 — *de gâchette* : Sluitveer; stangveer (geweerslot).
 — *de graduation* : Gradueerveer.
 — *de levier de manœuvre* : (Verzet)handelveer (zie : [Ressort du levier de manœuvre](#)).
 — *de locomotive* : Locomotiefveer.
 — *de l'union* : Gebied der vereeniging.
 — *de piston* : Zuigerveer.
 — *de pression* : Drukveer.
 — *d'équilibre* : Ontlastingsveer.
 — *de rappel* : Stel-, contraveer.
 — *de réglage* : Regel-, stelveer.
 — *de serrage* : Klemveer.
 — *de serrure* : Slotveer.
 — *de soupape à gaz* : Gasklepveer.
 — *d'essieu moteur* : Drijfveer.
 — *d'essieu porteur* : Draag-, loopasveer.
 — *de suspension* : Draagveer.
 — *de suspension à feuilles* : Bladdraagveer.
 — *de suspension à lames* : Plaat-, bladdraagveer.
 — *de suspension à spirale* : Spiraal draagveer.
 — *de suspension de bogie* : Bogiedraagveer.
 — *de suspension de caisse* : Kastdraagveer (gesloten wagen of rijtuig), bakdraagveer (open wagen).
 — *de suspension volute* : Spiraal draagveer (zie : [Ressort de suspension à spirale](#)).
 — *de tension* : Spanveer.
 — *de torsion* : Wringveer.
 — *de traction* : Trekveer.
 — *de traction à spirale* : Trekspiraalveer.
 — *de traction en caoutchouc* : Caoutchouctrekveer, caoutchouen trekveer.
 — *de voiture* : Rijtuigveer.
 — *de wagon* : Wagonveer.
 — *du levier de manœuvre* : Veer van den verzethandel (baantoestel).
 — *élastique* : Springveer.
 — *en arc* : Boogveer.
 — *en caoutchouc pour buttoir* : Bufferveer van caoutchouc, caoutchouen bufferveer.
 — *en caoutchouc pour tige de traction* : Trekveer van caoutchouc, caoutchouen trekveer.
 — *en (forme de) spirale* : Spiraalveer.
 — *en (forme de) volute* : Voluut-, spiraalveer.
 — *en (forme d'hélice) hélice* : Spiraalveer.
 — *feuilleté* : Bladveer.
 — *fixe* : Vaste veer.
 — *hélicoïdal* : Schroef-, spiraalveer.
 — *isolé* : Geïsoleerde veer.
 — *lâché* : Losse —, losstaande veer.
 — *lame* : Platte veer.
 — *moteur* : Drijfveer.
 — *ondulé* : Gegolfde veer.
 — *paralysé* : Verlamde veer.
 — *plat* : Platte veer; plaatveer.
 — *plat pour pendule de dromopétard* : Plaatveer voor dromoklapperslinger.
 — *pneumatique* : Luchtdrukveer.
 — *pour buttoir* : Bufferveer.
 — *pour essieu de bogie* : Veer voor bogieas.
 — *recupérateur* : Voorbrengveer (snelvuurgeschut).

— *serré* : Ingedrukte veer.
 — *spiral* : Spiraal-; horlogeveer.
 — *tendu* : Gespannen veer.
 — *usé* : Versleten —, verlamde veer (zie : [Ressort paralysé](#)).
 — *variable* : Veranderlijke veer.
 — *volute, pour buttoir* : Bufferspiraalveer.
 — *volute pour tige de traction* : Trekspiraalveer.
Dans chaque — de cour d'appel : Binnen het gebied van elk hof van beroep.
Décider (statuer) en dernier — : In laatste uitspraak beslissen.
Juger en dernier — : (Zie : [Juger](#)).
Rendu en dernier — : In hoogste gebied geveld.
RESSORTIR : Weer uitgaan; — naar buiten gaan, — naar buiten komen; uitkomen, op den voorgrond treden.
 — *à* : Staan onder; behooren bij; af hangen van; tot het gebied behooren van.
 — *de* : Blijken —, volgen uit, opgemaakt kunnen worden.
RESSORTISSANT : Onderhoorig; tot een rechtsgebied behoorend.
 — *à* : Tot het gebied behoorende van; onderhoorig aan, afhangende van.
RESSORTISSANT, m. : Staatsaanhoorige, m.; landskind, o., onderdaan, m.
RESSOUDAGE, m. : Wedersoldeering, wederaanlassching, v., (het) weder soldeeren, — oversoldeeren, — weder (aan)lasschen.
RESSOUDER : We(d)er aaneenhechten, — soldeeren, — lasschen, oversoldeeren.
RESSOURCE, v. : Hulpbron, v., -middel; redmiddel, o., uitweg, m.
 — *s* : Geldmiddelen.
 — *s en personnel* : Hulpmiddelen inzake personeel.
 — *s en pierres naturelles* : Natuursteenschat.
RESSUAGE, m. : Afdrijving; scheiding van metalen, uitzijging, v. (v. metaal); (het) afdrijven; — uitzijgen.
Fourneau de — : Ziggoven.
Plomb de — : (Zie : [Plomb](#)).
RESSUER : Afdrijven; uitzijgen.
RESTANT, —**E** : (Over)blijvend, overschietend, overig.
Poste — e : (Zie : [Poste](#)).
RESTANT, m. : Overschot, overblijfsel, overige, o.
RESTAURATION, v. : Herstel, o., wederoprichting, herstelling, v., herbouw, m.; bijwerking, v.; (het) herstellen; — herbouwen; — bijwerken.
 — *du pays* : 's Lands heropbeuring.
RESTAURER : Herstellen, herbouwen, weder oprichten; bijwerken.
 — *la maçonnerie* : Bijmetselen.
RESTE, m. : Overschot, -blijfsel, o., rest, uitkomst, v. (aftrekking).
Du — : Overigens.
Pour le —, pour le surplus : (Zie : [Surplus](#)).
RESTER : Overblijven, -schieten; blijven.
 — *en vigueur* : (Zie : [Vigueur](#)).
Reste : pour ... : Blijft : voor ... (i. bestekken).
RESTITUER : Teruggeven; inleveren; vergoede|
RESTITUTION, v. : Teruggave (v. materieel inlevering, v. (kaarten en biljetten); (het) terug geven; — inleveren.
 — *tardive* : Late teruggave.
RESTREINDRE : Beperken, bepalen, be-, inkrimpen.
 — *à* : Beperken —, bepalen tot.
Se — : Zich bekrimpen.
RESTREINT, —**E** : Beperkt.
Union — e : Beperkte vereeniging.
RESTRICTIF, —**IVE** : Beperkend.
Dispositions -ives : Beperkende bepalingen.
RESTRICTION, v. : Beperking; inkrimping, v.
Ne pas porter — au droit : Het recht onverkort laten.
RÉSULTANT : Voortvloeiend —, volgend (uit); bewerkt (door).
RÉSULTANTE, v. : Samengestelde kracht, resultante, v.
RÉSULTAT, m. : Uitslag, m., -komst, v. (rekenkunde); afloop, m., einde, gevolg, o.
 — *définitif* : Einduitslag.
 — *d'un essai* : Uitkomst van een beproeving.
Donner de bons — s : Goede uitkomsten opleveren.
RÉSULTER : Voortvloeiën, voortspruiten, volgen, ontstaan; blijken.
 — *de* : Voortvloeiën —, volgen uit.
Il en résulte : Daaruit blijkt, — volgt.
Il résulte d'une communication : Uit een mededeeling blijkt.

RÉSUMÉ, m. : Samenvatting (zie : [Récapitulation](#)), bijeenvatting, v., overzicht, o., hoofdinhoud, m. (zie : [Sommaire](#)), beknopte opgave, v., korte —, beknopte inhoud, m., kort begrip, o.

— *comparatif* : Beknopte vergelijking.

— *marginal* : Kantteekening.

En — : Kortom, alles te zamen genomen.

RÉSUMER : Samen-, bijeenvatten, kort herhalen.

Se — : Samengevat (kunnen) worden.

RÉSURRECTION, v. : Opstanding; herleving, v.

— *du pays* : 's Lands wederopstanding.

RÉTABLIR : We(d)er invoeren, — instellen; herstellen.

— *les faits* : De ware toedracht vaststellen.

RETAILLER : We(d)er behakken; verkappen (v. vijlen); vlak afwerken, — behakken (v. kasseien).

Demi-retaillé : Vlak behakt (v. kasseien).

RETAILLEUR, m. : Vermaker, versnijder, m.

— *de limes* : Vijlenscherper.

RETARD, m. : Vertraging; achterlijkheid, v.; uitstel, o.; achterblijving, v.; (het) achterlijk zijn.

— *d'aimantation* : Magnetiseervertraging.

— *dans la livraison des bagages* : Vertraging bij de aflevering van reisgoed.

— *dans l'avancement* : Uitstel in de bevordering, — van bevordering (zie : [Retard d'avancement](#)).

— *s dans l'enlèvement* : Vertraging in het wegruimen.

— *dans le paiement* : Laattijdige betaling.

— *s dans les livraisons* : Vertraging in de leveringen.

— *s dans les versements* : Vertraging in de stortingen, laattijdige stortingen.

— *d'avancement* : Uitstel van bevordering.

— *de courant* : Stroomvertraging.

— *de phase* : Fasevertraging.

— *de quelque importance* : (Zie : [Importance](#)).

— *non justifié* : Niet gewettigde vertraging.

Assuré contre — : (Zie : [Assurer](#)).

En — : Te laat; achterlijk.

En cas de — dans le versement : In geval van laattijdige storting.

Etre en — : Zich verlaten.

Le train était en — : De trein verlaatte zich.

Sans — : Onverwijld, zonder uitstel.

Subir du — : Vertraging ondervinden.

Train en — : (Zie : [Train](#)).

RETARDATEUR, m. en v. : Achterblijver, m., -blijfster, v.

RETARDER : Vertragen, verlaten; uitstellen; ophouden; achterzetten, -loopen, achteruitstaan, achter zijn (uurwerk).

— *de plusieurs années* : Vele jaren ten achter(en) zijn.

L'horloge retarde : Het uurwerk is achter, — gaat achter, — is ten achteren.

Train retardé : (Zie : [Train](#)).

RETEINDRE : Weder verven, oververven.

RETEINTURE, v. : (Het) wederverven, — oververven.

RETENIR : Weer-, terug-, tegen-, achter-, in-, be-, af-, ophouden; in bedwang houden; onthouden; bespreken (v. plaatsen).

— *des wagons dans une station* : Wagens in een statie ophouden.

— *un compartiment entier* : Een geheele afdeling afhuren.

RÉTENTION, v. : Weer-, terug-, tegen-, ont-, in-, af-, ophouding, v.; voorbehoud, o., voorbehouding; opstopping, belemmering, v.; (het) weerhouden; — tegenhouden; — inhouden; — onthouden; — behouden; — afhouden; — achterhouden; — ophouden; — voorbehouden.

— *de la décision* : Voorbehoud der beslissing (over een rechtszaak).

— *devant signaux* : Inhouding (ophouding) vóór seinen (v. treinen).

RETENTIR : Weerklinken, -galmen; klinken; schuifelen (v. e. fluit); terugwerken (op).

RETENUE, v. : Korting, in-, afhouding (zie : [Prélèvement](#)); terughouding, v.

— *à prélever trimestriellement* : Elk kwartaal te doene korting.

— *aux états de traitements et de salaires* : Inhouding op de wedde- en loonstaten.

— *de chasse* : Spuikom.

— *de salaire d'un cinquième de jour* : Inhouding van een vijfde van één dagloon, — van een vijfde van het loon voor één dag.

— *obligatoire* : Verplichte korting.

Grevé de — pour saisie : (Zie : [Grever](#)).

Travaux de — d'eau : Waterkeerende werken.

RETIRER : Uitnemen, uitzetten (v. wagens uit een trein); afnemen (v. wielen), intrekken (v. e. post); onttrekken (v. e. betrekking, premie, enz.); af-, ophalen; uitschakelen; -halen, -trekken; terug-, opvorderen (v. correspondentie).

— *des bagages* : (Zie : [Bagages](#)).

— *des wagons d'un train* : Wagens uit een trein zetten.

— *le jeu* : Het vuur uithalen, — uittrekken.

— *les billets* : De biljetten afnemen.

— *les paires de roues* : De wielkoppels verwijderen.

Faire — : Terugvorderen.

Se — : Zich terugtrekken, weggaan; uittreden.

Se — de l'union : Uit de vereeniging treden.

Se — du circuit : Zich uit de geleiding schakelen.

RETOMBÉE, v. : Aanloop, m., geboorte, v. (v. e. gewelf).

RETOUCHE, v. : Verbetering, wijziging, v. (in tekening, fotografie), (het) verbeteren, — wijzigen; — opwerken, — overwerken.

RETOUCHER : Verbeteren, opwerken, de laatste hand leggen aan.

— *à la lime* : Na-, opvijlen.

— *au rabot* : Naschaven.

RETOUR, m. : Terugkeer, m., -komst, v.; terugweg, m., -reis; -zending, v.; zijvlak, o.; -muur, m. (zie : [Mur en retour](#)).

— *à l'expéditeur* : Terug aan afzender.

— *à vide* : Terugzending in ledigen staat.

— *d'eau* : Terugloop van het water.

— *de flamme* : Terugslaande vlam.

— *s des fenêtres et des portes* : Zijvlakken van de vensters en de deuren.

— *du mur de tête* : Zijkant van den hoofdmuur.

— *du piston* : Terugslag (teruggaande slag) van den zuiger.

— *du relais au repos* : Terugkeer van het relais in den rusttoestand.

— *extrême* : Eindzijkant.

— *par les rails* : Terugleiding door de rails (electr.).

Au — : Bij terugzending; — de terugreis.

Avec — par la terre : Met terugweg door de aarde (v. e. electrischen stroom).

Mur en — : (Zie : [Mur](#)).

Par — du courrier : (Zie : [Courrier](#)).

RETOURNER : Omdraaien, -keeren, keeren; terugzenden (v. goederen); omroeren (v. kalk).

— *à profil normal* : Tot gewoon profiel herleiden (v. wielbanden).

— *un pardessus* : Een overjas keeren.

Se — : Zich omdraaien; omkijken.

Se — d'équerre : Een loodlijn trekken (metselwerk).

RETRAIT, m. : Uitneming, -zetting (v. wagens uit een trein); afneming (v. wielen); zetting (v. beton); onttrekking (v. e. betrekking, premie, enz.); intrekking (v. e. post); af-, ophaling; uithaling, uittrekking; uitschakeling; terug-, opvordering (v. correspondentie); verdunning, v. (v. metselwerk); (het) uitzetten, — uitnemen, — afnemen; — zetten; — onttrekken, — intrekken; — terugvorderen, — opvorderen; — ophalen, — afhalen, — uithalen, — uittrekken; — uitschakelen.

— *de la fissure soudée* : Krimp —, krimpen van de gelaschte scheur.

— *de service* : Buitendienststelling, buiten dienst stellen.

— *des marchandises* : (Zie : [Marchandise](#)).

— *des mêmes trains, des wagons à l'arrivée* : Uitnemen (uitzetten), uit dezelfde treinen, van de wagens bij aankomst.

— *du feu* : Uittrekken (uithalen) van het vuur.

En — : Terugwijkend; intrekking; verdunning (v. metselwerk).

RETRAITE, v. : Penioen, o. (zie : [Pension](#)).

Mettre à la — : Op pensioen stellen.

Mise à la — : Oppensioenstelling.

RETRAITÉ, m. : Gepensioneerde, m. (zie : [Pensionné](#)).

RETRAITER : Pensionneeren (zie : [Pensionner](#)).

RÉTRÉCIR : Inkrimpen; vernauwen; ver-, afsmallen (v. e. plank).

— *des tubes* : Buizen vernauwen (zie : [Retreindre](#)).

RÉTRÉCISSEMENT, m. : Vernauwing; inkrimping, v., (het) vernauwen (zie : [Retreignage](#)); — inkrimpen.

— *de la lumière* : Vernauwing van de stoompoort.

— *progressif de la tuyère* : Geleidelijk nauwer worden van den kegel (v. e. injector).

RETREIGNAGE, m. : (Het) inzalen (v. vlampijpen).

RETREINDRE : Nauwer maken, vernauwen; inzalen (v. vlampijpen).

RÉTRIBUER : Bezoldigen, -loonen, -talen.

Fonction non rétribuée : Onbezoldigde betrekking.

Fonction rétribuée : Bezoldigde betrekking.

RÉTRIBUTION, v. : Bezoldiging, -looning, vergoeding, v.; loon, o.; (het) bezoldigen (van).

— *horaire* : (Zie : [horaire](#)).

RÉTROACTIF : Terugwerkend.

Avec effet — : Met terugwerking (op, tot), met terugwerkende kracht (op, tot).

RÉTROACTION, v. : Terugwerking, v.

RÉTROACTIVEMENT : Op terugwerkende wijze.

RÉTROACTIVITÉ, v. : Terugwerkende kracht, v., terugwerkend vermogen, o.

RÉTROAGIR : Terugwerken, een terugwerkende kracht hebben.

RÉTROGRADATION, v. : Achteruit-, teruggang, m.; verlaging in rang, rangverlaging, terugzetting, v.; (het) achteruitgaan, — achteruitlopen, — terugtrekken; — terugzetten.

RÉTROGRADE : Terug-, achteruitgaand, achterwaartsch; achterlijk.

Effet — : Trekeffect.

RÉTROGRADER : Achteruitgaan, -lopen, terugtrekken; in rang verlagen, terugzetten.

— *les aiguilles* : De wijzers achteruitdraaien (v. e. uurwerk).

L'aiguille rétrograde vers le zéro : De wijzer keert naar zero terug (op een wijzerplaat).

RÉTROUSSEMENT, m. : Opschorting, -strooping, v.; op-, omslag, m., (het) opschorten, — opstroopen, — opslaan, — omslaan.

— *des manches* : Opstroopen —, opslaan van de mouwen.

RETROUSSER : Opschorten, -stroopen, op-, omslaan.

— *les manches* : De mouwen opstroopen, — opslaan.

RÉUNION, v. : Vereeniging, vergadering; bijeen-, samenkomst, v.

RÉUNIR : Ver-, hereenigen; samenvoegen, -brengen, -knoopen, -binden.

— *les deux bouts par un nœud* : De twee einden samenknopen.

— *les qualités physiques* : Voldoen aan de lichamelijke eischen.

Se — : Vergaderen; zich vereenigen : samenwerken.

RÉUSSIR : Gelukken, slagen, goed uitvallen.

— *au concours* : In den wedstrijd slagen.

Il y a réussi : Hij is er in geslaagd.

Tout lui réussit : Het loopt hem in alles mee.

RÉUSSITE, v. : Afloop, goede afloop, — uitslag; bijval, m.; (het) gelukken, — slagen.

REVENDEICATION, v. : Eisch, m.; terugeisiging, v., (het) terugeisichen.

REVENDIQUER : Terug-, opeischen, opvorderen; aanspraak maken op.

REVENIRE : Opnieuw —, we(d)erverkopen.

REVENIR : Terugkomen, -keeren, weeromkomen.

— *à* : Toekomen.

— *sur* : Terugkomen op.

Cela me revient : Dat komt mij toe.

Faire — l'acier : Het staal ontlaten, — laten aanlopen (zie : [Bleuir](#)).

Il me revient que ... : Ik verneem, dat ...

Il n'en revient pas : Hij kan er niet van over, — over uit.

REVENTE, v. : Wederverkoop, m.

REVENUE, m. : Inkomen, o., inkomsten, v. mv.; winst; ontlasting, v.

— *cadastral* : Kadastraal inkomen.

— *de l'acier* : Ontlasting van het staal.

— *de moins de 500 francs* : Inkomen beneden 500 frank.

— *s domaniaux* : Domeininkomsten.

— *s professionnels* : Beroepswinsten.

Donner le — aux aiguilles, après trempe : De naalden, na 't harden, ontlaten (om de groote broosheid weg te nemen).

Les — s : De inkomsten.

RÉVERBÈRE, m. : Paal-, straatlantaren (-lantaarn), v.

Four à — : (Zie : [Four](#)).

REVERS, m. : Keer-, rugzijde, v. (v. medaille, munt, enz.);

kraagopslag, -omslag, revers, m. (omslag of opslag aan den kraag v. e. kledingstuk).

REVERSEAU, m. : Schietvloeiplankje, o. (a. e. deur- of kruisraam).

RÉVERSIBILITÉ, v. : Omkeerbaarheid, v.

— *des pôles* : Omkeerbaarheid van de polen.

RÉVERSIBLE : Omkeerbaar.

REVÊTEMENT, m. : Bekleding, beklamping, v.; wandbekleedsel, o.

— *calorifuge* : Warmtewerende bekleding.

— *de bois* : Houtbekleding, houten dubbeling.

— *de feutre* : Viltbekleding.

— *de la chaudière* : Ketelbekleding.

— *de maçonnerie* : Ommetseling.

— *de tuyau* : Buisbekleding.

— *du cylindre* : Cilinderbekleding, bekleding van den cilinder.

— *en briques* : Baksteenbekleding, baksteenbekleding.

— *en fer* : IJzeren bekleding.

— *extérieur* : Buitenbekleding; -huid.

— *intérieur* : Binnenbekleding; dubbele bodem.

REVÊTIR : Bekleeden (met); aandoen, aantrekken (v. kleederen); hullen (in); tooien, kleeden; aannemen; voorzien.

— *de maçonnerie* : Ommetselen.

— *un certain caractère de gravité* : Van min of meer ergen aard zijn.

— *un mur de marbre* : Een muur met marmer (— marmerplaten) bekleeden.

Loi revêtue du sceau de l'Etat : Wet met 's Lands zegel bekleed (zie : [Promulguer](#)).

REVISER, RÉVISER : Her-, nazien.

REVISEUR, RÉVISEUR, m. : Herziener, m.

REVISION RÉVISION, v. : Herziening; opneming, v. (v. voertuigen); (het) herzien, — nazien; — opnemen.

— *de chaudière à vapeur* : Stoomketelonderzoek.

— *des carrières* : Herziening van de loopbanen, loopbaanherziening.

— *des tarifs* : Tariefherziening, herziening van de tarieven.

— *générale des carrières* : Algemeene loopbaan herziening.

RÉVOCABLE : Herroepbaar, herroepelijk; afzetbaar.

Etre — : Herroepelijk —, herroepbaar zijn.

RÉVOCATION, v. : Herroeping, intrekking; terugroeping; afzetting, v., (het) afzetten.

Par — de la loi : Met intrekking van de wet.

RÉVOLUTION, v. : Omloop, m., (om)wenteling, omdraaiing, v.; draai, m. (v. e. wiel).

— *d'un escalier* : Wenteling van een trap.

Surface de — : Omwentelingsvlak.

REVOLVER, m. : Revolver, v., draaipistool, o.

— *d'ordonnance* : Voorgescreven revolver, — draaipistool.

RÉVOQUER : Herroepen, intrekken, te niet doen; afzetten.

— *un ordre* : Een bevel intrekken.

— *un testament* : Een testament herroepen.

Agent révoqué : Afgezette bediende.

REVUE, v. : (Wapen)schouwing, v. (milit.); overzicht; tijdschrift, o.

— *d'électricité* : Tijdschrift voor electriciteit.

— *du travail* : Arbeidsblad.

Faire la — de : Nagaan, nazien.

REZ-DE-CHAUSSÉE, m. : Begane grond, m., verdieping gelijkstraats, — gelijkvloers, beneden-verdieping, v.

Chambre au — : Kamer gelijkstraats.

RHABILLAGÉ, RHABILLEMENT, m. : Herstelling, v., (het) herstellen; — scherpen, — billen (v. e. molensteen).

RHABILLER : Herstellen; scherpen, billen (v. e. molensteen).

— *un filet* : Een net herstellen.

RHABILLEUR, m. : Scherper (v. molensteen); ketellapper, m.

RHÉOMÈTRE, m. : Rheometer, m.

RHÉOPHORE, m. : Reophoor, stroomgeleider, m.

RHÉOSCOPE, m. : Rheoscoop, m. (electr.).

RHÉOSTAT, m. : Rheostaat, m., weerstandsbank, -kast, v.

— *à charbon* : Koolrheostaat.

— *à curseur* : Weerstand met glijdcontact.

— *à cylindre* : Cilinderrheostaat.

— *à manivelle* : Krukweerstand.

— *de démarrage* : Aanloop-, aanzetweerstand.

— *de frein* : Remweerstand.

— *démarrateur* : Aanloop-, aanzetweerstand.

— *de mesure* : Meetweerstand.

— *de réglage* : Regelweerstand.

— *d'excitation* : Shuntregelaar (zie : [Régulateur en dérivation](#)).

— *régulateur* : Regelweerstand.

— *régulateur en dérivation* : (Zie : [Régulateur en dérivation](#)).

Lampe à arc à courant alternatif avec — : (Zie : [Lampe](#)).

RHÉOTOME, m. : Rheotoom, m. (stroomverbreker) (electr.).

RHOMBE, m. : Rhombus, m. (meetk.).

RHUMATIQUE : Rheumatisch.

RHUMATISME, m. : Rheumatisme, o., rheumatiek, v.

RIBLON, m. : Uitschot, o. (v. metaal), (metaal)afval, m. en o., (metaal)schroot, -brokje, o.

— *de fusion* : Smeltafval.
 — *de tournures* : Draaisel (zie : [Tournure](#)).
RICIN, m. : Ricinus-, wonderboom, m.
Huile de — : (zie : [Huile](#)).
RICOCHER : Aanslaan, op-, terug-, afstuiten (v. kogels. enz.), afkaatsen.
RICOCHET, m. : Aanslag, op-, terug-, afstuit, m., afstuiting; afkaatsing, v.; (het) afstuiten (v. kogels, geworpen stenen, enz.), — afkaatsen.
Par — : Van den weeromstuit.
RIDEAU, m. : (Hang)gordijn, o. en v.; luik, blind, o., blinde, v.
 — *articulé* : Geleed luik, gelede blinde.
 — *en fer* : IJzeren luik, — blinde.
 — *en verre* : Beglaasd schot.
RIDELLE, v. : Stijl, m. (v. e. schutbord); ladder, v. (v. e. wagen).
 — *de haussette* : Schutbordstijl.
Chariot à —s : Ladderwagen.
RIFLARD, m. : Voorlooper, m. (schaaf); grove ijzervijl, v.
RIFLER : Opschaven (met een roffelschaaf); opvijlen (met een grove vijl).
RIFLOIR, m. : Gaten-, raspvijl, v.
RIGIDE : Stijf, strak, onbuigbaar.
Attelé à barre — : (Zie : [Atteler](#)).
RIGIDITÉ, v. : Stijf-, strak-, onbuigbaarheid, v.
 — *des diélectriques* : Vastheid van de diëlectrica.
 — *diélectrique* : Diëlectrische vastheid, doorslagvastheid; doorslaan.
Essai de — *diélectrique* : (Zie : [Essai](#)).
RIGOLE, v. : Greppel, v.
 — *d'écoulement* : Afvoergreppel.
 — *de déversement* : Overloopgreppel (v. rijtuigen en pakwagens).
RIGOREUSEMENT : Streng; stipt.
Observer — : (Zie : [Observer](#)).
RIGOREUX : Streng, stipt.
RIGUEUR, v. : Streng-, stiptheid, v.
A la — : Strikt genomen; als 't noodig is, desnoods.
Etre de — : Volstrekt noodzakelijk zijn.
Terme de — : Uiterste termijn.
RINÇAGE, m. : Spoeling, af-, uitspoeling, v., (het) spoelen, — uitspoelen, — afspoelen.
RINCEAU, m. : Lo(o)fwerk, o. (bouwk.).
RINCER : Spoelen, af-, uitspoelen.
RINÇOIR, m. : Spoelvat, -bekken, o., -bak, m.
RINGARD, m. : Keerstang, v. (ijzersmelterij); stookijzer, o., vuurhaak, pook, m., pookijzer, o.; riek, v. (voor waterkraan).
 — *à crochet* : Stookhaak.
RIPAGE, m. : Verschuiving of schifting, v. (v. sporen), (het) verschuiven, — schiften.
RIPE, v. : Krasser, m., krasijzer; getand truweel, o.
RIPER : (Met een krasijzer) afkrabben, afkrassen, afschrapen; laten afglijden, — hellen; verschuiven, recht brengen, richten, schiften (v. sporen); uitglijden, (uit)glitsen.
RISQUE, m. : Gevaar, o., risico, o. en v.
 — *s à assurer* : Te verzekeren risico's.
 — *de collision* : Gevaar voor aanvaring (v. vaartuigen), gevaar voor aanrijding (v. voertuigen).
 — *locatif* : Huurrisico.
Au — *de* : Op gevaar af van.
Aux frais, — *s et périls du défaillant* : (Zie : [Frais](#)).
Disposé à se charger des —s : Bereid de kansen te loopen.
RISQUER : Blootstellen, wagen, gevaar lopen.
 — *de* : Gevaar lopen om.
 — *le tout pour le tout* : Alles in de waagschaal stellen.
Se — : Zich verstouten, — blootstellen (aan gevaar).
RISTOURNE, v. : Teruggave, v.
RIVAGE, m. : Oever, m., strand, o.
RIVE, v. : Oever; rand, zoom, kant, m., zijde, v.
 — *d'une tôle* : Rand van een plaat.
 — *longitudinale* : Overlangsche zijde.
RIVER : Klinken, omklinken, nieten of neeten (plat klinken v. e. nageltje).
 — *à air comprimé* : Klinken met samengeperste lucht.
 — *à chaud* : Warm —, heet klinken.
 — *à froid* : Koud klinken.
 — *à la machine* : Mechanisch klinken.

— *à la main* : Uit de hand klinken.
 — *à l'électricité* : Electrisch klinken.
RIVERAIN : Aanwonend, -liggend, -grenzend.
Propriétaire — : Aanwonende —, aanliggende —, aangrenzende eigenaar.
RIVERAIN, m. : Aanwoner, aanwonende (aan een weg, straat, spoorlijn); oeverbewoner, aangrenzende, m.
RIVET, m. : Klinknagel, -bout, m.; neet of niet, v. (i. e. schaar).
 — *à bouterolle* : Klinknagel met gesnapt kop.
 — *à tête en goutte de suif* : Klinknagel met afgeronden kop.
 — *à tête fraisée (noyée)* : Klinknagel met verzonken kop.
 — *à tête ronde* : Klinknagel met rond kop.
 — *noyé* : Verzonken klinknagel.
RIVETAGE, m. : Klinkwerk, o.; klinking, v., (het) klinken.
 — *à air comprimé* : Klinken met samengeperste lucht.
 — *à la machine* : Mechanisch klinken, — klinkwerk.
 — *à la main* : Uit de hand klinken.
 — *électrique* : Electrisch klinken.
 — *longitudinal* : Klinken in (de) langsrichting.
 — *mécanique* : Mechanisch klinken, — klinkwerk.
 — *transversal* : Klinken in (de) dwarsrichting.
RIVEUR, m. : Klinker, m.
RIVEUSE, v. : Klinkmachine, v. (zie : [Machine à river](#)).
 — *à air comprimé* : Luchtdrukklinkmachine.
 — *à levier* : Hefboomklinkmachine.
 — *à main* : Handklinkmachine.
 — *à vapeur* : Stoomklinkmachine.
 — *électrique* : Electriche klinkmachine.
 — *fixe* : Vaste klinkmachine.
 — *hydraulique* : Waterdrukklinkmachine, hydraulische klinkmachine.
 — *mobile* : Verplaatsbare klinkmachine.
 — *pneumatique* : Luchtdrukklinkmachine, pneumatische klinkmachine.
RIVOIR, m. : Klink-, niethamer, m.
RIVURE, v. : Klinknaad, m. (a. d. langsketel v. e. locom.); klinkwerk, o.; klinking, v., (het) klinken.
 — *à chaud* : Heetklinking.
 — *à clin* : Lapklinknaad.
 — *à (double) couvre-joint* : (Dubbele) stripnaad.
 — *à froid* : Koudklinking.
 — *à la main* : Klinking uit de hand.
 — *à trois rangs* : Drierijig klinkverband, drierijige —, driedubbele klinknaad.
 — *à un rang* : Enkele klinknaad.
 — *béante* : Gapende klinknaad.
 — *circulaire* : Dwarse klinknaad, dwarsnaad.
 — *circulaire double (simple)* : Dubbele (enkele) dwarsnaad.
 — *double* : Dubbel geklonken naad.
 — *latérale* : Zijnaad.
 — *longitudinale* : Langsnaad.
 — *longitudinale à couvre-joint* : Striplangsnaad.
 — *multiple* : Meerrijig klinkverband; —e klinknaad.
 — *par recouvrement* : (Over)lapnaad (a. d. langsketel v. e. locom.).
 — *simple* : Enkel geklonken naad.
 — *solide* : Sterk klinkverband, —e klinknaad.
 — *transversale* : Dwarsnaad.
 — *triple* : Drierijig klinkverband, —e klinknaad.
ROBINET, m. : Kraan, v.
 — *à air* : Luchtkraan.
 — *à bec* : Bekkraan.
 — *à bec papillon* : Kraan met vleermuisbek, — met vlinderbek.
 — *à deux voies* : Tweeweg(s)kraan.
 — *à double service* : Tweetakkraan.
 — *alimentaire* : Voedingskraan.
 — *à piston* : Zuiger-, drukkraan.
 — *à presse-étoupe* : Pakkingkraan.
 — *à pression* : Drukkraan.
 — *à ressort* : Veerkraan.
 — *à trois voies* : Drieweg(s)kraan.
 — *automatique* : Zelfsluitende kraan.
 — *auxiliaire* : Hulpkraan (zie : [Robinet supplémentaire](#)).
 — *à vis* : Schroefkraan.
 — *commandeur* : Hoofdkraan (gasverlichting i. d. pakwagen).

— *d'accouplement* : Koppelkraan.
 — *d'admission d'air* : Luchttoelaatkraan.
 — *d'alimentation* : Voedings-; toevoer kraan.
 — *d'alimentation d'eau* : Watertoevoer kraan.
 — *d'alimentation supplémentaire* : Hulpvoedingskraan.
 — *d'arrêt* : Afsluitkraan.
 — *d'arrêt cintré* : Gebogen afsluitkraan.
 — *d'arrêt de vapeur* : Stoomafsluitkraan; stoomafsluiter (v. d. injector).
 — *d'arrosage* : Sproeikraan.
 — *d'aspiration* : Zuigkraan.
 — *d'attache des accouplements* : Kraan ter bevestiging van de koppelslangen.
 — *d'eau* : Waterkraan.
 — *de basse flamme* : Kraan voor lage vlam.
 — *d'échappement d'air* : Luchtuitlaatkraan.
 — *d'échappement de la triple valve* : Drieweg(s)stoomkraan (v. rem).
 — *de chargement de gaz* : Vulkraan voor gasbak.
 — *de chauffe* : Verwarmingskraan.
 — *de commande* : Hoofdkraan.
 — *de commande de frein à vapeur* : Stoomremkraan (locom.).
 — *de cylindre* : Cilinderkraan.
 — *de décharge* : Aftap-, spui kraan.
 — *de décharge du cylindre de frein* : Spuikraan van den lucht cilinder (luchtdrukrem).
 — *de départ* (— *de descente*) : Afvoer kraan.
 — *de fermeture* : Afsluitkraan (remkoppeling).
 — *de fermeture de boyau d'accouplement* : Afsluitkraan voor koppelslang (luchtdrukrem).
 — *de frein à vapeur* : Stoomremkraan.
 — *de garde* : Wachterskraan.
 — *de gaz* : Gaskraan.
 — *de graissage* : Smeerkraan.
 — *de haute flamme* : Kraan voor hoge vlam.
 — *de jauge* : Proefkraan.
 — *de manœuvre de frein* : Remkraan.
 — *de mécanicien* : Machinistenkraan.
 — *de mélange* : Mengkraan.
 — *de mise en marche* : Aanzetkraan.
 — *d'émission* : Uitlaatkraan.
 — *de niveau d'eau* : Peilglas-, waterpeilkraan.
 — *d'épreuve* : Proefkraan.
 — *de prise d'eau* : Watertoevoer kraan.
 — *de prise de vapeur* : Stoomtoevoer-, stoomaanvoer-, stoomkraan.
 — *(de prise) de vapeur auxiliaire* : Hulpstoomkraan.
 — *(de prise) de vapeur du souffleur* : Stoomkraan van den blazer.
 — *(de prise) de vapeur supplémentaire* : Bijkomende stoomkraan, bijstoomkraan.
 — *de purge* : Aftap-, tap-, afblaas-, spui-, aflaat-, ruimkraan.
 — *de purge à volant ou à tirettes* : Aflaatkraan met wiel tje of met trekkers.
 — *de purge d'air* : Luchtuitlaatkraan.
 — *de queue* : Eindkraan, kraan aan het treurende (rem).
 — *d'équilibre* : Evenwichtskraan.
 — *de remplissage* : Vulkraan.
 — *de secours* : Noodkraan (rem).
 — *de sortie* : Afvoer-, afblaas-, uitlaatkraan.
 — *de souffleur* : Blazerkraan (locom.).
 — *de suppression* : Afsluitkraan (rem).
 — *de surchauffage* : Oververhittingskraan.
 — *de sûreté* : Veiligheidskraan.
 — *détendeur* : Regelingskraan (v. de stoomverdeelingsleiding).
 — *de trop plein* : Overloop-; ontlastkraan; morskraan (zie : [Robinet du tuyau de trop-plein](#)).
 — *d'évacuation* : Afblaas-, aflaat-, afvoer kraan.
 — *d'évacuation d'air* : Lucht afvoer kraan.
 — *de vapeur* : Stoomkraan (zie : [Robinet de prise de vapeur](#)).
 — *de vapeur vive* : Kraan voor verschen stoom.
 — *de vidange* : Ruim-, aflaat-, afloop-, aftap-, spui-, afblaaskraan (v. stoom).
 — *de vigie* : Wachterskraan (zie : [Robinet de garde](#)).
 — *d'extraction* : Aftap kraan.
 — *d'extrémité* : Afsluitkraan.
 — *d'impériale* : Dakkraan.

— *d'incendie* : Brandkraan.
 — *d'indicateur de niveau* : Peilglaskraan.
 — *d'indicateur de niveau d'eau* : Waterpeilkraan.
 — *d'injection d'eau* : Waterinspuitkraan.
 — *d'interruption* (— *d'isolateur*) : Afsluitkraan.
 — *d'isolement des éléments* : Afzonderingskraan van de elementen.
 — *d'isolement du — dit machiniste* : Afzonderingskraan van de machinistenkraan, kraan tot afzondering van de machinistenkraan.
 — *distributeur* : Verdeelkraan.
 — *du machiniste à décharge égalisatrice* : Gelijkontlastende machinistenkraan.
 — *du machiniste indépendant* : Onafhankelijke machinistenkraan.
 — *du manomètre* : Kraan van den manometer, manometer kraan.
 — *du mécanicien* : Machinistenkraan.
 — *du mécanicien à décharge égalisatrice* : Gelijkontlastende machinistenkraan.
 — *du (tuyau de) trop-plein* : Morskraan (a. e. injector), kraan der morspijp.
 — *graisseur* : Olie-, smeerkraan.
 — *interrup teur* : Afsluitkraan.
 — *interrup teur de queue* : Eindafsluitkraan.
 — *mélangeur* : Mengkraan.
 — *obturateur* : Afsluitkraan.
 — *purgeur* : Aftap-, afblaas-, doorblaas-, spui kraan (zie : [Robinet de purge](#)).
 — *réchauffeur* : Voorwarmkraan.
 — *réducteur de pression de vapeur* : Kraan tot vermindering van den stoomdruk.
 — *régulateur* : Regel(ings)kraan.
 — *souffleur* : (Af)blaaskraan.
 — *supplémentaire* : Hulp-, bijkraan, bijkomende kraan.
 — *vanne* : Verlaatkraan.
ROBINETTERIE, v. : Alle kranen en kleppen, v. mv. (v. e. machine); kranenmakerij, v.; -makerswerk, o.
ROBINETTIER, m. : Kranenmaker, m.
ROCHE, v. : Rots, v.; gesteente, o.
 — *asphaltique* : Asfaltsteen.
 — *cornée* : Hoornsteen.
 — *s sédimentaires* : Opgespoelde bergstoffen.
Alun de — : Bergaluin.
En — : In stukken.
ROCHET, m. : Tand-, palrad, o.; ratel, m.(boor).
 — *de couvercle* : Dekselring.
 — *Raya* : Rayarad.
ROCHEUX : Rotsachtig.
RODAGE, m. : (Het) slijpen, — inslijpen, — glad slijpen, — passlijpen; — draaien.
RODER : Slijpen, in-, glad-, passlijpen; gladschuren.
 — *le collecteur à l'émeri* : Den collector gladschuren met smergel.
 — *un piston* : Een zuiger passlijpen.
RÔDER : (Rond)zwerfen.
 — *sur son ancre* : Op zijn anker gieren (zeew.).
RODOIR, m. : Slijpijzer, o.
ROGATOIRE : Een wetsvoorstel betreffend.
Commission — : Opdracht tot onderzoek.
ROGNAGE, ROGNEMENT, m. : (Het) afsnijden; — (be)snoeien (v. d. wortels v. e. boom)
 — *du câble* : Besnijden van den kabel.
ROGNE-PIED, m. : Veegmes, o. (v. hoefsmid).
ROGNER : Afsnijden, -knippen; (be)snoeien.
ROGNURE, v. : Afsnijsel, -knipsel; schrapsel; snoeisel, o.; snipper, spaander, m.
 — *s de papier* : Papiersnippers.
 — *de tour* : Afdraaisel.
RÔLE, m. : Rol; lijst, v., staat, m.; register, o.; taak, v.
 — *d'équipage* : Monsterrol.
 — *des signaux à distance et des disques d'arrêt* : Doel van de afstandsseinen en van de stopschijven.
A tour de — : (Zie : [Tour](#)).
La cause est au — : De zaak is ter rolle ingeschreven.
ROMAINE, v. : Weeghaak, m. (met loopgewicht), unster, v.; weegbalk, m. (v. e. brugbalans).
ROMPRE : Breken, verbreken; stukmaken, -slaan.
 — *charge* : De lading breken; — lichten; overladen.

— *le circuit* : De stroombaan openen (zie : [Ouvrir le circuit](#)), den stroom verbreken (zie : [Rompre le courant](#)).

— *le contact* : Het contact verbreken.

— *le courant* : Den stroom verbreken.

RONCE, v. : Braam, v., braam-, doornstruik, m.

— *s, v. mv.* : Zwarigneden, moeilijkheden, v. mv.; doornen, m. mv.

— *(s) artificielle(s)* : Stekel-, prikkeldraad.

ROND, — **E** : Rond; rondborstig.

Bourse — *e* : Goedgevulde beurs.

ROND, m. : Ring; kring, m.

— *de cuir* : Rond le(d)eren zitkussen.

En — : In 't rond, in een kring.

RONDE, v. : Ronde; dienst-, bestelronde, v.; om-, rondgang, m.

— *de jour* : Dagrond.

— *de nuit* : Nachtronde.

RONDELLE, v. : Platte ring [sluistring, -schijf(je), volgplaatje], ring, m.; schijf, v.; onderlegschijfje, o.

— *à crochet* : Haakschijf (v. e. affluit).

— *à rochet* : Palschijf; schuifring.

— *de contact* : Contactschijfje (electr.).

— *d'écrou* : Moerplaatje, -schijfje.

— *de fermeture* : (Af)sluitschijfje.

— *de garniture* : Pakkingschijf.

— *de l'arbre de commande* : Kraag van de regelaar (welke tegen den regelaarstoel aanligt om te voorkomen dat de regelaar haar steunpunt in de binnenstoompijp verliest).

— *de poussée de buttoir* : Bufferstootring (in de huls).

— *de ressort de traction* : Trekveerring.

— *d'obturation* : Afsluitschijf.

— *en caoutchouc* : Caoutchouen ring, — schijf.

— *en caoutchouc pour ressort de choc* : Caoutchouen stootveerring.

— *en caoutchouc pour la tige de traction* : Trekstangring van caoutchouc, caoutchouen trekstangring.

— *en cuir* : Le(d)eren schijf(je).

— *en fer* : IJzeren platte ring-, ijzeren schijfje.

— *en fibre* : Fiberring.

— *intercalaire* : Tusschenring.

— *ressort* : Veerschijf, -ring.

ROND-POINT, m. : Rond plein, o.

RONGEANT, m. : Bijtmiddel, o.

RONGER : Knagen, afknagen; verteren, invreten (in); bijten (op).

ROSACE, v. : Rozet, v.; radvenster, o.

— *de plafond* : Plafondrozet.

— *de socket (de lampe)* : Lamphouderrozet.

— *isolante* : Isolatie-rozet.

— *murale* : Muurrozet.

— *pour câble souple* : Rozet voor buigzamen (— slappen) kabel.

ROSSIGNOL, m. : Looper (sleutel), (slot)opsteker, dievensleutel, m. (zie : [Passe-partout](#)).

ROTATIF, -IVE : Draaiend, wentelend.

Presse-ive : (Zie : [Presse](#)).

ROTATION, v. : Omwenteling, draaiing, rotatie, v.

— *axiale* : Asdraaiing.

— *de la manette* : Draaien van de kruk; draaiende beweging van de (stel)kruk.

A — *rapide* : Sneldraaiend (zie : [Machine à rotation rapide](#)).

Dans le sens de — *de la dynamo* : In de draairichting van de dynamo.

Enfoncer par — : Indraaien.

RÔTIE, v. : Verhooging (v.) van een scheidsmuur ter halve dikte van dien muur.

ROTIN, m. : Rotting, m.

Chaise en — : Rottingstoel.

RÔTIR : Braden, rooste(re)n (zie : [Griller](#)), bakken (zie : [Cuire](#)).

RÔTISSOIRE, v. : Braadpan, v.

ROTOR, m. : Rotor, m.

— *à enroulement phase* : Rotor met fasen(be)wikkeling.

— *creux* : Holle rotor.

ROTULE, v. : Schijf, v.

— *de tuyau* : Buischijf.

— *du genou* : Knieschijf.

ROUAGE, m. : Raderwerk; rad, radertje; onderdeel, o.

— *à courroie* : Door riemen gedreven raderwerk.

Système de — *s* : Raderwerk.

ROUANNE, v. : Krabber, m.; ritsijzer, o. (zie : [Traceret](#)); pompboor, v.

ROUE, V. : Wiel, rad, o.

— *à ailettes* : Vleugelrad.

— *à arrêt* : Palrad.

— *à aubes* : Schoeprad (zie : [Roue à palettes](#)).

— *à auges* (— *à augets*) : Scheprad met emmers, emmerscheprad.

— *à bandage, laminé* : Wiel met aangewalsten wielband.

— *à comes* : Kamrad.

— *s accouplées* : Gekoppelde wielen.

— *à chaîne (dentée)* : (Getand) kettingrad, — kettingwiel.

— *à cliquet* : Palrad.

— *à couper* : Snijrad.

— *à couronne* : Kroonrad.

— *à décapier* : Slijpschijf.

— *à déclic* : Pal-, klinkrad.

— *à disque* : Schijf wiel.

— *à main* : Handwiel.

— *à palettes* : Schoep-, scheprad.

— *à pédale* : Voetrad.

— *à plateau* : Schijf rad (zie : [Roue pleine](#)).

— *à rainures* : Groefrad.

— *à rais* : Spaak wiel.

— *à rochet* : Pal-; koppelrad.

— *baladeuse* : (Zie : [Roue dentée baladeuse](#)).

— *code* : Code-wiel (b. e. oproepoestel).

— *conductrice* : Leirad.

— *conique (dentée)* : (Getand) kegelrad.

— *correctrice* : Correctierad (Hughestoestel).

— *s couplées* : Gekoppelde wielen.

— *cylindrique* : Cilinder (tand) rad; cilindervormig (tand)rad.

— *d'arrière* : Achterwiel, -rad.

— *d'avant* : Voorwiel, -rad.

— *de bogie* : Bogiewiel.

— *décalée* : Losstaand wiel.

— *d'échappement* : Schakelrad (v. h. echappement) (horloge werk).

— *d'écliquetage* : Palrad (zie : [Roue à déclic](#), [roue à rochet](#)).

— *de commande* : Drijfrad.

— *de commande d'avance* : Voortschuifrad.

— *de côté* : Zijrad.

— *de devant* : Voorwiel, -rad.

— *de frottement* : Wrijvingsrad, wrijfrad.

— *de gouvernail* : Stuurrad.

— *de grue* : Kraanrad.

— *d'encliquetage* : Palrad (zie : [Roue à déclic](#)).

— *d'engrenage* : Tandrad.

— *dentée* : Tandrad, -wiel.

— *dentée à arrêt* : Tandrad met pal.

— *dentée baladeuse* : In- en uitzetbaar tandrad.

— *dentée conique* : Kegelvormig tandrad.

— *dentée droite* : Recht tandrad.

— *d'entraînement* : Meeneemrad, -wiel.

— *de rechange* : (Ver)wisselrad.

— *de rencontre* : Schakel-, echappementrad (horloge werk).

— *des pôles* : Pool-, magneetrad.

— *des types* : Typenrad (Hughestoestel).

— *de support* : Draagwiel.

— *de tambour* : Trommelrad.

— *de transmission* : (Zie : [Transmission](#)).

— *de turbine* : Turbinerad.

— *de voiture* : Rijtuigwiel.

— *de wagon de chemin de fer* : Spoorwagenwiel.

— *emboutie sans soudure* : Naadloos geperst rad (wiel).

— *s en fonte coulées en coquilles* : In schalen gegoten ijzeren wielen.

— *s équilibrées* : In evenwicht zijnde wielen, gebalanceerde wielen.

— *excentrique* : Excentriekrad.

— *folle* : Las rad.

— *hélice, — hélicoïdale* : Wormwiel, -rad, schroefrad.

— *hydraulique* : Waterrad.

— *intermédiaire* : Tusschenrad.

— *magnétique* : Magneet-, poolrad (zie : [Roue des pôles](#)).

— *mobile* : In- en uitzetbaar rad, los rad; looprad.

— *motrice* : Drijf-wiel, -rad.

— *pleine* : Vol wiel, schijfwiel (zie : [Roue à disque](#)), schijftrad (zie : [Roue à plateau](#)).

— *porteuse* : Draag-, loopwiel.

— *porteuse d'arrière* : Achterdraagwiel.

— *porteuse et radiale* : Radiaal draagwiel.

— *radiale* : Radiaalwiel.

Matériel roulant sur ses propres — *s* : (Zie : [Matériel](#)).

Renvoyer le véhicule à l'administration propriétaire soit sur — *s soit chargé sur un wagon* : Het voertuig naar den eigendomsspoorweg terugzenden, hetzij op eigen wielen, hetzij op een wagen geladen.

Sur — *s* : Op wielen; op eigen wielen (zie hierboven); rijbaar (zie : [Creuset sur roues](#) onder [Creuset](#)).

ROUET, m. : Rad, o., ring, m. (v. e. put); schijf, v. (v. e. katrol).

— *de poulie* : Blok-, katrolschijf.

ROUGE : Rood; roodheit, -gloeiend (v. metaal).

ROUGE, m. : Rood, o.; roodhitte, roodgloeihitte, v. (v. metaal).

— *à polir* : Polijstrood.

— *cerise* : Kersrood; kersrood(gloei)hitte (v. metaal).

— *clair* : Lichtrood.

— *d'Andrinople* : Adrianopelrood.

— *d'aniline* : Anilinerood.

— *de chrome* : Chromrood.

— *de Perse* : Perzisch rood.

— *de Venise* : Venetiaansch rood.

— *d'indigo* : Indigorood.

— *foncé* : Donkerrood.

— *pâle* : Bleek-, lichtrood.

— *vermillon* : Vermiljoenrood (verfstof).

— *vif* : Hel-, hoogrood.

ROUGIR : Rood maken, gloeien (ijzer); rood worden.

ROUILLAGE, m. : Roestvorming, v.

ROUILLE, v. : Roest, o. en v.

— *de cuivre* : Kopergroen (zie : [Vert-de-gris](#)).

— *de fer* : IJzerroest.

ROUILLÉ : Verroest; stijf, stram.

ROUILLER : Doen roesten.

Se — : Roesten.

ROUILLURE, v. : Roestigheid; verroesting, v.

ROUIR : Roten (v. vlas).

ROUISSAGE, m. : Roting, v., (het) roten.

— *à la rosée* : Dauwrotting.

— *à l'eau* : Waterrotting.

— *du lin* : Vlasrotting.

ROUISSEUR, m. : Roter, m.

ROUISSOIR, m. : Rootput, m.

ROULANT, — **E** : Rollend; loopend, rijdend.

Chaise — *e* : (Zie : [Chaise](#)).

Fonds — *s* : In omloop zijnde gelden.

Matériel — : (Zie : [Matériel](#)).

Personnel — : (Zie : [Personnel](#)).

ROULE, m. : Houtblok; rolhout, o.

Fûts chargés en — : Rolsghewijze geladen vaten.

ROULÉ : Loshartig (gebrek hout).

ROULEAU, m. : Rol, v.; rolletje, o. (baanmateriaal); wals, v.; rolstok, m., -blok, o.; rollaag, v. (v. baksteen gewelf).

— *à friction* : Wrijvingsrol, -wals, wrijfrol, -wals.

— *compresseur* : Baanrol.

— *encreur* : Inktrol.

— *graisseur* : Smeerrol.

— *guide* : Geleirol(letje) (baanmateriaal).

— *guide-tringle* : Stanggeleirolletje (baanmateriaal).

— *porteur* : Draagrol(letje), -schijf.

ROULEMENT, m. : Gerol, o.; roffel, m., geroffel; draaipunt, o. (v. fiets); beurtregeling, -afwisseling v.; omloop, m.; dienstregeling, v.

— *à billes* : Kogelbeweging; -as (zie : [Essieu a billes](#)).

— *défectueux des voitures* : Slecht loopen van de rijtuigen,

— *de sonnerie* : Wekking.

— *des trains* : Omloop van de treinen.

— *en service* : Dienstafwisseling.

Livret de — *des machinistes* : (Zie : [Livret](#)).

ROULER : Rollen; rijden, loopen.

— *au pas* : Stapvoets rijden.

— *à vélo* : Fietsen.

— *à vide* : Los rijden (v. e. locom.), ledig —, in ledigen staat loopen.

— *à vue* : Op 't zicht rijden.

— *cheminée en arrière* : Met den sehoorsteen achteraan (achterop) rijden.

— *cheminée en avant* : Met den schoorsteen voorop rijden.

Locomotive pouvant — : (Zie : [Locomotive](#)).

Matériel roulant sur essieux (roues) : (Zie : [Matériel](#)).

ROULETTE, v. : Rolletje, rolwieletje, o., rol, v.

— *de guidage* : Leirol.

— *de porte* : Deurrol.

— *en porcelaine* : Porseleinen rolletje.

ROULIS, m. : Slingering, v., (het) slingeren (v. e. schip).

Mouvement de — : (Zie : [Mouvement](#)).

ROULOIR, m. : Rolstok, m., -hout, o.

ROULURE, v. : Ring, m., losse jaarkringen, m. mv., losheid van de houtlagen, lohartigheid, v. (gebrek in hout).

ROUTE, v. : Steenweg, weg, m., baan; richting, v., tocht, koers, weg; rit, m., reis, v.

— *du chemin de fer* : Spoorbaan.

— *empierrée* : Steenslagweg.

— *en déblai* : Uitgegraven baan.

— *en remblai* : Opgehoogde baan.

— *la plus directe* : Kortste weg.

— *libre* : Vrije baan.

— *pavée* : Steen-, straat-, kasseiweg, kassei.

— *provisoire* : Voorloopige baan.

— *surélevée* : Verhoogde baan.

En — ! : Vooruit!

En cours de — : (Zie : [Cours](#)).

Etre en — : Op weg zijn.

Indemnité de — : (Zie : [Indemnité](#)).

Se mettre en — : Zich op weg begeven.

ROUTINE, v. : Sleur, v., slenter of slender, m.

ROUTINIER : Aan sleur gewend, die uit sleur (gewoonte) handelt.

Travail — : Sleur-, slenterwerk.

ROUTOIR, m. : Rootput, m. (zie : [Rouissoir](#)).

ROUVERIN, ROUVERAIN : Broos (v. metaal).

ROYAL : Koninklijk.

ROYAUME, m. : Koninkrijk, o.

RUBAN, m. : Lint, band, o.

— *à l'émeri* (— *émérisé*) : Amarilband.

— *asphalté* : Asphaltband.

— *de caoutchouc* : Band van caoutchouc, caoutchouc-, gummiband.

— *de cire* : Wasband.

— *de guidage* : Geleiband.

— *encreur* : Inktlint (schrijfmachine).

— *en fil gris* : Grauw garenlint.

— *goudronné* : Geteerd lint, — band.

— *hectographique* : Hectografisch lint, hectografeerlint.

— *ponceau rayé de noir et de jaune* : Hoogrood lint met zwarte en gele strepen.

— *tanné* : Geloid lint, — band.

RUBRIQUE, v. : Rubriek, hoofding, v., opschrift, o.

RUCHE, v. : Bijenkorf, m.

RUE, v. : Straat, v.

— *fréquentée* : (Zie : [Fréquenter](#)).

Au niveau de la — : Gelijkstraats.

RUELLÉE, v. : Muurkeel, v.

RUGOSITÉ, v. : Ruwheid, v.

— *de la surface* : Ruwheid van de oppervlakte.

RUGUEUX : Ruw.

RUISSEAU, m. : Beek, v.

RUPTURE, v. : Breuk; verbreking, v.; (het) breken, — verbreken.

— *d'attaches* : Breken van koppelingen, treinscheiding (zie : [Rupture de train](#)).

— *de charge* : Overlading (zie : [Rompre charge](#)).

— *de fil* : Draadbreek.

— *de la fermeture douanière* : Verstoring van de tol (ver)sluiting.

— *de train* : Treinscheiding.

— *de veine* : Aderbreek.

Annonce écrite de — *d'attaches* : (Zie : [Annonce](#)).

En cas de — *de fil* : Bij draadbreek.

En cas de — *de train* : Bij treinscheiding.

Plaque de garde présentant un commencement de — : Ingebroken asplaat.

RUSTIQUER : Rotsen (v. e. muur), grof behouwen, een ruw voorkomen geven aan; ruw bepleisteren.

S

SABLE, m. : Zand, zavel, o.
 — *à mouler* : Vormzand (gieterij).
 — *à noyau* : Kernzand.
 — *argileux* : Kleihoudend zand.
 — *à souder* : Laschzand.
 — *blanc* : Wit zand.
 — *boulant* : Drijf-, wel-, loop-, kwelzand.
 — *de bruyère* : Heidezand.
 — *de coquilles* : Schelpzand.
 — *de fondeur* : Gietzand.
 — *de gravier* : Grind-, grintzand.
 — *de mer* : Zeezand.
 — *de rivière* : Rivierzand.
 — *des dunes* : Duinzand.
 — *de verre* : Glaszand.
 — *femelle* : Licht zand.
 — *fin* : Fijn zand.
 — *gras* : Vet zand.
 — *graveleux* : Grind-, grint-, kiezel-, keizand.
 — *gros* : Grof zand.
 — *jaune* : Geel zand.
 — *maigre* : Mager zand.
 — *mâle* : Donker zand.
 — *mouvant* : Drijf-, drift-, welzand (zie : [Sable boulant](#)).
 — *naturel* : Natuurzand.
 — *normal* : Normaal zand.
 — *quartzeux* : Kwartszand.
 — *rude* : Scherp zand.
 — *vasard* : Modderig zand.
SABLER : Zanden.
SABLEUR, m. : Zandvormer, m.
SABLEUSE, v. : Zandblazer, m., -blaastoestel, o. en m.
SABLIÈRE, v. : Zandgroeve, v.; -kuil, -put; -bak, m., -kist, v.; -blaastoestel, o. en m., -blazer (zie : [Sableuse](#)), -strooier, m.; muurplaat (bouw.); plaat, v. (deel v. e. formeel).
 — *à air comprimé* : Luchtzandblaastoestel, luchtzander.
 — *à vapeur* : Stoomzandblaastoestel, -zandblazer.
 — *Gresham* : Gresham-zandblaastoestel.
SABLON, m. : Fijn droog zand, schuurzand, o.
SABLONNEUX : Zandig, zanderig.
SABOT, m. : Klomp, kloef, m., holsblok, o.; schoen, m., blok, o. (v. e. rem).
 — *conducteur* : Geleischoen.
 — *d'appui* : Draagschoen.
 — *d'attache pour hauban de poteaux, série A* : Schoen tot bevestiging van den trekschoor voor palen, reeks A.
 — *de contact* : Contactschoen (electr.).
 — *de frein* : Remschoen, -blok (zie : [Bloc de frein](#)).
 — *de levier* : Handelschoen (Saxby-toestel).
 — *d'enrayage* : Remschoen; -blok (zie : [Bloc de frein](#)).
 — *de pilot* : Paalschoen.
 — *en fonte* : Schoen van gietijzer, gietijzeren schoen.
 — *glissant* : Sleepschoen (a. e. electr. train).
SABOTAGE, m. : Inkeping, inkapping (v. dwarsliggers); moedwillige vernieling, verknoeiing, v.; (het) inkepen, — inkappen.
SABOTER : Inkepen, inkappen (v. dwarsliggers); moedwillig vernielen, verknoeien.
SAC, m. : Zak, m.
 — *à cendres* : Aschzak.
 — *à charbon* : Kolenzak.
 — *à dépêches* : Brieven-; postzak.
 — *à eau* : Waterzak.
 — *à filtrer* : Filtreer-, doorzijkzak.
 — *à outils* : Gereedschapszak (alaamzak).
 — *à versements* : Zak voor geldstortingen.
 — *de mitraille* : Schrootzak.
 — *de toile* : Linnen zak.
 — *de voyage* : Reiszak.
 — *en jute* : Jutezak.
 — *en toile à voile* : Zak van zeildoek.

— *en toile de jute* : Jutezak, zak van jutedoek.
SACCADE, v. : Schok, stoot, stomp; ruk, m.
Par —s : Stootsgewijs, -gewijze, schoksgewijs, -gewijze, ruksgewijs, -gewijze.
SACCHARATE, m. : Saccharaat, o.
SACCHARIFÈRE : Suikerhoudend.
SACCHARIFIABLE : Die in suiker omgezet kan worden.
SACCHARIMÈTRE, m. : Saccharimeter, m.
SACCHARIMÉTRIE, v. : Saccharimetrie, v.
SACCHARINÉ, v. : Saccharine, v.
SACCHAROSE, v. : Saccharose, rietsuiker, v.
SACOCHE, v. : Tasch; geldtasch, v.
 — *à armature* : Tasch met beugel, beugeltasch.
SAFRAN, m. : Saffraan, v.
SAGACE; Scherpzinnig; doorzichtig.
SAGACITÉ, v. : Scherpzinnigheid, v., doorzicht, o.
SAGEMENT : Wijselijk, bedachtzaam.
SAGESSE, v. : Wijsheid, bedachtzaamheid, v., beleid, o.
SAIGNÉE, v. : Aderlating, lating, v. (heelk.); aftapping, afwatering; geul, v.
 — *capillaire* : Lating (bloedaftapping) door bloedzuigen of laatkoppen.
 — *de câble* : Kabelvertakking.
 — *veineuse* : Aderlating.
SAILLANT : (Voor)uitstekend, (voor)uitspringend.
SAILLANT, m. : Uitspringende hoek, m.
SAILLIE, v. : Over-, uitstek, o., uitsprong, sprong, m.
 — *de la base d'une colonne* : Overstek van de basis eener zuil.
 — *de la boîte de tiroir* : Nok in de stoomschuifkast.
 — *de roue* : Wielflens.
 — *des buttoirs sur le crochet de traction* : Uitsprong van de buffers over den trekhaak.
 — *d'une corniche* : Overstek van een kornis.
 — *d'une plinthe* : Uitstek van een plint.
En — : Uitstekend.
SAILLIR : (Voor)uitsteken, (voor)uitspringen.
SAIN, —E : Gezond; gaaf (v. bouw materiaal).
 — *et sauf* : Gezond en wel, behouden.
Côte —e : Veilige kust.
SAINDOUX, m. : Reuzel, v., smout, o.
SAISIE, v. : Inbeslagneming, beslaglegging, v.; (gerechtelijk) beslag, o.
SAISIE-ARRÊT, v. : Beslag, o. (op gelden).
SAISIR : Grijpen, vatten, aangrijpen, -vatten; in bezit nemen, veroveren; beslag leggen op, in beslag nemen.
 — *la Chambre d'un projet de loi* : Bij de Kamer een wetsontwerp indienen.
 — *qq. de qc.* : Iets aanhangig maken bij iemand.
 — *un tribunal d'une affaire* : Een zaak aanhangig maken bij een rechtbank.
Etre saisi de : Gemoeid worden met.
Le ministre qui a — la commission de l'affaire : De minister die de zaak bij de commissie aanhangig heeft gemaakt.
SAISSABLE : Vatbaar voor beslaglegging, waarop beslag kan worden gelegd.
SAISSANT : Aangrijpend.
SAISSANT, m. : Beslaglegger, m.
SAISSEMENT, m. : Ontroering, v., schrik, m., ontsteltenis, v.
SAISON, v. : Seizoen, jaargetijd, o.
 — *balnéaire* : Badseizoen.
 — *chaude* : Heet seizoen, zomertijd.
 — *des pluies* : Regentijd.
 — *des voyages* : Reisseizoen.
 — *d'été* : Zomerseizoen.
 — *d'hiver* : Winterseizoen.
 — *froide* : Koud seizoen, wintertijd.
De — : Van pas.
Hors de — : Ontijdig, te onpas.
SALAIRE, m. : Loon, arbeids-, werk-, dagloon, o.; daghuur; verdienste, v.
 — *brut* : Bruto loon.
 — *d'attente* : Wachtloon, -geid (zie : [Traitement d'attente](#)).
 — *de base* : Grondslagloon.
 — *de copiste* : Schrijfloon.

— *de quinzaine* : Loon van twee weken, halvemaandloon.
 — *fixe* : Vast loon.
 — *hebdomadaire* : Weekloon.
 — *inférieur* : Laagste loon.
 — *initial* : Aanvangsloon; laagste loon.
 — *journalier* : Dagloon, -geld, -huur.
 — *local* : Plaatselijk loon.
 — *maximum* : (Zie : [Maximum](#)).
 — *mensuel* : Maandloon.
 — *minimum* : (Zie : [Minimum](#)).
 — *mobile* : Veranderlijk loon.
 — *moyen statutaire* : Gemiddeld loon volgens de statuten.
 — *provisoire* : Voorloopig loon.
 — *régional* : Gewestelijk loon.
 — *supérieur* : Hoogste loon.
 — *supplémentaire* : Bijloon, bijgevoegd loon.
 — *transitoire* : Overgangsloon.
 — *s ventilés* : (Zie : [Ventiler](#)).
Agents à — journalier : Bedienden op dagloon.
Augmentation de — : (Zie : [Augmentation](#)).
Demande d'augmentation de — : Aanvraag om loonsverhooging.
Demander une augmentation de — : Om loonsverhooging vragen.
Jour d'un — : (Zie : [Jour](#)).
Supplément de — : (Zie : [Supplément](#)).
SALARIÉ : Loontrekkend.
SALARIÉ, m., —E, v. : Loontrekkende, bezoldigde, m. en v.
SALARIEMENT : Bezoldiging, v., (het) bezoldigen.
SALARIER : Bezoldigen.
SALÉ, —E : Gezouten; zout; zouthoudend.
Viande —e : Gezouten vleesch.
SALINE, v. : Zoutkeet, -ziederij, v.
SALINOMÈTRE, m. : Zoutmeter, m.
SALLE, v. : Zaal; kamer, v.
 — *à manger* : Eetzaal, -kamer.
 — *d'attente* : Wachtzaal (i. e. statie), -kamer.
 — *d'attente de ...^e classe* : Wachtzaal (van) ...^e klas(se).
 — *de bain* : Badzaal, -kamer.
 — *de commission* : Commissiezaal.
 — *de conférence* : Vergaderzaal.
 — *de désinfection* : Ontsmetzaal.
 — *d'épreuve* : Proefzaal, -kamer.
 — *de repos et de récréation* : Rust- en ontspanningszaal.
 — *des acceptations* : Zaal voor aannemingen.
 — *des accumulateurs* : Accumulateurenkamer, -ruimte.
 — *des appareils* : Seinzaal, -kamer (telegr.), telefoonzaal.
 — *des bagages* : Reisgoedzaal.
 — *des batteries* : Batterijkamer.
 — *des chaudières* : Ketelruim.
 — *des commissions* : Vergaderzaal voor de commissiën.
 — *des commutateurs* : Commutatoreenzaal.
 — *des cross* : Cross-zaal.
 — *des machines* : Machinezaal, -kamer.
 — *des pas perdus* : Voorzaal; -hal, -huis.
 — *d'essai* : Proefzaal, -kamer.
 — *des transformateurs* : Zaal voor stroomomzetters.
 — *de théorie* : Leerzaal.
 — *de visite* : Onderzoekzaal.
 — *du cross* : (Zie : [Salle des cross](#)).
 — *du public* : Zaal voor het publiek.
 — *du tableau de distribution* : Schakelkamer.
SALMIAC, m. : Salmiak, salmiak, v.
SALON, m. : Ontvangkamer, v.
SALPÈTRE, m. : Salpeter, o.
 — *cristallisé en flocons* : Vloksgewijs uitbloeiend salpeter.
 — *de muraille* : Muursalpeter.
 — *du Chili* : Chilisalpeter.
 — *sodique* : Natronsalpeter.
SALUBRE : Gezond.
SALUBRISTE, v. : Schoonmaakster, v. (N.B.).
SALUBRITÉ, v. : Gezondheid, v.
 — *publique* : Gezondheidsdienst.
SALUT, m. : Redding, v.; behoud; heil, o.; groet, m.
A tous, présents et à venir, — ! : Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, heil!

SALUTAIRE : Heilzaam.
SALUTAIREMENT : Op heilzame wijze.
SALUTATION, v. : Begroeting, v.
Agréez mes —s les plus distinguées : Met de meeste hoogachting.
Agréez nos —s distinguées : Hoogachtend, met hoogachting.
SALVE, v. : Salvo, o.
 — *de coups de cloche* : Reeks klokslagen.
Deux —s de coups de cloche : Twee reeksen klokslagen.
Double — de coups de cloche : Dubbele reeks klokslagen.
Une — de cinq coups de cloche : Eenmaal vijf klokslagen.
SAMEDI, m. : Zaterdag, m.
SANCTION, v. : Bekrachtiging (v. e. wet); goedkeuring, wettiging; billijking, staving; straf, strafbedreiging, sanctie, v.
 — *disciplinaire* : Tuchtstraf.
SANCTIONNER : Bekrachten; goedkeuren, wettigen, billijken, staven; door straffen of belooningen verzekeren (uitvoering v. wet).
SANDARAQUE v. : Sand(a)rak, o.
SANG-FROID, m. : Koelbloedigheid, v.
De — : In koelen bloede.
SANGLE, v. : Riem, gord-, bindriem, m.; hand-, krui-, trek-, draagzeel, o.
 — *de selle* : Zadelriem.
SANGUINE, v. : Bloedsteen, bloedroode ijzersteen, m. en o., roode aarde, v.
Crayon de — : Rood (teken)krijt.
SANS : Zonder.
 — *cela, — quoi* : Anders.
 — *couture* : Zonder naad, naadloos (zie : [Virole de chaudière sans couture](#)).
 — *délai* : (Zie : [Délai](#)).
 — *étincelles* : (Zie : [Étincelle](#)).
 — *le vouloir* : Onwillekeurig.
 — *plus* : Zonder meer.
 — *préjudice* : Onverminderd, zonder af te wijken.
 — *que* : Zonder dat.
 — *soudure* : (Zie : [Soudure](#)).
Bandage de roue — soudure : Naadloze wielband.
SANTAL, m. : Sandelboom, m.; -hout, o.
SANTÉ, v. : Gezondheid, v.
 — *générale* : Algemeene gezondheidstoestand.
Examen médical en ce qui concerne la — générale : Geneeskundig onderzoek wat betreft den algemeenen gezondheidstoestand.
Par motif de — : Wegens gezondheidsredenen.
Pour motifs de — : (Zie : [Motif](#)).
Service de — : (Zie : [Service](#)).
SAPEMENT, m. : Ondergraving; ondermijning, v.; (het) ondergraven, — ondermijnen.
SAPER : Ondergraven; ondermijnen.
SAPEUR-POMPIER, m. : Brandweerman, m.
 — *s communaux armés* : Gemeentelijk gewapend brandweerkorps.
SAPIN, m. : Den, denneboom, m.; dennenhout, o.
 — *argenté (— blanc)* : Zilverden.
 — *résineux* : Harsden.
 — *rouge* : Grenenhout, green.
En — rouge : Green-, grenenhouten.
SAPINIÈRE, v. : Mast-, sparrebosch, o.
SAPONIFIABLE : Verzeepbaar.
SAPONIFICATION, v. : Zeepvorming, verzeeping, v.; (het) zeepzieden.
SAPONIFIER : Doen verzeepen.
Se — : Verzeepen.
SAS, m. : Zeef, teems, v.; sas, o.
 — *à air* : Luchtsas.
 — *d'écluse* : Sehutkolk van een sluis.
SASSER : Ziften; versassen.
SASSOLINE, v. : Sassolien, o.
SATIN, m. : Satijn, o.
SATINAGE, m. : Glanzing, mangeling, v., (het) glanzen, — mangelen (v. stoffen), — satineeren (v. papier).
SATINER : Glanzen, mangelen (v. stoffen), gladmaken, satineeren (v. papier).
SATINEUSE, v. : Glansmangel, m.
SATISFACTION, v. : Voldoening; tevredenheid, v., genoeg; welbehagen, o.

A la — : Ten —, naar genoeg (van).
A la générale : Tot algemeen genoeg.
A ma — : Tot mijn genoeg.
Donner — à qq. : Iemand genoegdoening geven.
SATISFAIRE : Voldoen, voldoening geven, bevredigen, tevreden stellen; voldoen, afbetalen (schuldeischer).
— à : Voldoen —, voldoening geven —, beantwoorden —, gevolg geven aan.
— à *une demande* : Een verzoek inwilligen.
— à *une plainte* : (Zie : [Plainte](#)).
SATISFAISANT : Voldoening schenkend, voldoende, bevredigend; toereikend (zie : [Suffisant](#)).
SATISFAIT : Voldaan, tevreden (met, over).
Je ne m'en déclare pas — : Daar neem ik geen genoeg mee.
SATURABLE : Verzadigbaar.
SATURANT : Verzadigend.
SATURATEUR, m. : Verzadigingstoestel, o. en m.
SATURATION, v. : Verzadiging, v., (het) verzadigen.
— *magnétique* : Magnetische verzadiging.
SATURÉ : Verzadigd, bezwangerd.
Non — : Onverzadigd.
SATURER : Verzadigen, hezwangeren.
— *de vapeurs acides* : Met zuurdampen bezwangeren.
SAUF : Behoudens, met voorbehoud van; uitgezonderd, behalve.
— à : Onder voorbehoud dat, tenzij dat; al moest ook, wat niet verhindert; onder beding (te mogen).
— *avis contraire* : (Zie : [Avis](#)).
— *correction* : Onder verbetering.
— *imprévu* : Behalve bij onvoorzien geval.
— *le cas de force majeure* : Het geval van overmacht uitgezonderd.
— *les exceptions* : Behoudens de uitzonderingen.
— *opposition* : Behoudens verzet.
— *que* : Behalve dat, tenzij.
SAUF-CONDUIT, m. : Vrijgeleide, o.
— *cartouche* : (Zie : [Cartouche](#)).
SAULE, m. : Wilg, wilgeboom, m.; wilgenhout, o.
— *blanc* : Zilverwilg.
— *centré* : Grauwe wilg.
— *pleureur* : Treurwilg.
SAUMON, m. : Blok, o. (lood); geus, v., gieteling, m.
— *de plomb* : Blokklood.
SAUMURE, v. : Pekel, v.
SAUMURER : Pekelen.
SAUNER : Zoutzieden, zout bereiden.
SAUNERIE, v. : Zoutziederij, -keet, v.
SAUNIER, m. : Zoutzieder, m.
SAUPOUDRER : Bestrooien.
— *de* : Bestrooien met.
— *de sable* : Zanden.
SAUT, m. : Sprong; val, m. (v. e. rivier).
— *de loup* : Lage koer.
SAUTER : Springen, uiteenspringen, een sprong doen.
— *aux yeux* : In 't oog vallen, — springen.
— *sur une proposition* : Op een voorstel aanvliegen.
SAUTERELLE, v. : Verstelbare winkelhaak, zwaai-, zweephaak, m., zweep, v.
SAUVEGARDE, v. : Bescherming, v., waarborg, m., beveiliging, behartiging, vrijwaring, handhaving; hooghouding; instandhouding, v.
— *de ses droits* : Handhaving van zijn (haar) rechten.
SAUVEGARDER : Beschermen, beveiligen, waarborgen, behartigen, vrijwaren, handhaven.
— *ses droits* : Zijn (haar) rechten handhaven.
SAUVER : Redden; behouden.
— *les apparences* : Den schijn bewaren.
SAUVETAGE, m. : Redding, v.; redding(s)dienst, m. (zie : [Service de sauvetage](#)).
SAUVETEUR, m. : Redder, m.
SAVAMMENT : Handig, knap.
SAVANT, —E : Geleerd; kundig, knap.
Armes —es : Genie en artillerie.
SAVANT, m., —E, v. : Geleerde, m. en v.
SAVOIR : Weten; kunnen; kennen.
— (*bon*) *gré* à : Dank weten aan.

— *gré au Gouvernement de l'avoir compris* : De Regeering er dankbaar om zijn, dit te hebben begrepen.
— *mauvais gré à qq.* : Iemand kwalijk nemen dat.
A — : Namelijk, te weten, en wèl.
Faire — : Doen —, laten weten, mededeelen, melden.
Il ne veut rien — : Hij wil van niets weten.
SAVOIR-FAIRE, m. : Handig-, bekwaamheid v.
SAVOIR-VIVRE, m. : Wellevendheid, kurist (v.) om met de menschen om te gaan.
SAVON, m. : Zeep, v.
— à *base de potasse* : Potaschzeep.
— à *base de soude* : Sodazeep.
— *ammoniacal* : Ammoniakzeep.
— *blanc* : Witte zeep.
— *calcaire* : Kalkzeep.
— *de Marseille* : Marseilsche zeep.
— *de montagne* : Bergzeep.
— *de résine* : Harszeep.
— *de suif* : Talkzeep.
— *de verre* : Glaszeep.
— *d'huile* : Oliezeep.
— *en poudre* : Zeepoeder.
— *noir* : Groene zeep (zie : [Savon vert](#)).
— *sablé* : Zandzeep.
— *vert* : Groene zeep.
SAVONNER : Inzeepen.
SAVONNERIE, v. : Zeepziederij, v.
SAVONNEUX : Zeepachtig.
SCABELLON, m. : Voetstuk, pedestaal, o. (v. e. borstbeeld).
SCALÈNE : Ongelijkzijdig.
Cône — : Schuine kegel.
Triangle — : (Zie : [Triangle](#)).
SCAPHANDRE, m. : Duikertoestel, o. en m.
SCAPHANDRIER, m. : Duiker, m.
SCEAU, m. : Zegel, o.; stempel, m.
— *de l'Etat* : Rijks-, Staatszegel, 's Lands zegel.
SCELLÉ, m. : (Gerechtigd) zegel, o.
Apposer les —s : Verzegelen, de zegels aanleggen, — aanhechten.
Bris de —s : (Zie : [Bris](#)).
Lever les —s : De zegels —, het zegel afnemen.
Sous —s : Onder zegel.
SCELLEMENT, m. : Vastzetting; inmeteling; vast-, aangieting; bevestiging; aanstrijking, v.; (het) vastzetten (met pleister, cement); — inmetelen, — vastmetelen; — vastgieten; — aangieten (met lood), — bevestigen; — aanstrijken (v. pannen).
SCELLER : Zegelen; bezegelen, het zegel drukken op; verzegelen; bevestigen, bekrachtigen; vastzetten (met cement); vast-, aangieten (met lood); in-, vastmetelen; toetsmelten; aanstrijken (v. pannen).
— *en plomb* : In lood vastgieten, — zetten.
— *les tuiles* : De pannen aanstrijken, — vaststrijken.
SCHÉMA, m. : Schema, o., schets, tekening, schematische tekening, — voorstelling, v.
— *de connexion* : Schakel-, stroomschema.
— *de connexion complètement détaillé* : (Zie : [Détailler](#)).
— *d'enroulement* : Wikkelingsschema.
— *du circuit* : Stroom(loop)schema.
— *du tableau de distribution* : Schakelbordschema.
— *réduit* : Herleid diagram (zie : [Diagramme réduit](#)).
— *simplifié* : Vereenvoudigd schema.
SCHÉMATIQUE : Schematisch.
SCHÉMATISER : Schematisch voorstellen.
SCHISTE, m. : Schiefer-, schilfersteen, m.; schiefer, lei, o.
— *ardoisier* : Schalie-, leisteen.
— *ardoisier compact* : Vaste schaliesteen.
— *argileux* : Kleischiefer.
— *cuvieux* : Koperleisteel-, -schiefer.
— *luisant* : Glimmersteen.
— *micacé* : Micalei.
SCHISTEUX : Schieferig.
SCIABLE : Zaagbaar.
SCIAGE, m. : (Het) zagen.
Bois de — : (Zie : [Bois](#)).
SCIE, v. : Zaag, v.
— à *arc* : Boogzaag.

— à bois : Houtzaag.
 — à cadre : Spanzaag (zie : [Scie à monture](#)).
 — à chaîne : Kettingzaag.
 — à chantourner : Draaizaag.
 — à châssis : Raamzaag.
 — à chaud : Warmzaag.
 — à couteau : Schrobzaag (zie : [Scie à refendre](#)).
 — à débiter : Groote spanzaag.
 — à découper : Uitsnijzaag.
 — à deux mains : Trekzaag.
 — à dimension : Kortzaag (zie : [Scie à raccourcir](#)).
 — à dos (pour métaux) : (Metaal) rugzaag.
 — à évider : Draaizaag.
 — à froid : Koudzaag.
 — à guichet : Oorzaag (kleine handzaag).
 — à lame sans fin : Lintzaag (zie : [Scie à ruban](#)).
 — alternative : Heen- en weerzaag.
 — à main : Handzaag.
 — à main pour bois d'allumage : Brandhouthandzaag.
 — à main pour métaux : Metaalhandzaag.
 — à manche : Handzaag (zie : [Scie à main](#)).
 — à métaux (à grande vitesse) : (Snelloopende) metaalzaag.
 — à monture : Spanzaag.
 — à pédale : Treezaag.
 — à raccourcir : Kortzaag.
 — à rails : Railzaag (zaag tot het afzagen van rails).
 — à refendre : Kloof-, schrobzaag.
 — à ruban : Lintzaag.
 — à ruban à doubler et à chantourner : Verdeel- en draailintzaag.
 — à ruban à table mobile : Lintzaag met beweegbare tafel.
 — à ruban pour métaux : Metaallintzaag.
 — circulaire : Cirkel-, rond-, boogzaag.
 — de carrier : Steenzaag.
 — de long : Kraanzaag.
 — en lanières : Lintzaag.
 — mécanique : Zaagmachine.
 — passe-partout : Trekzaag.
 — pour bois de chauffage : Brandhoutzaag.
 — pour métaux : Metaalzaag.
 — pour peignes : Kamzaag.
 — ronde : Rond-, cirkelzaag.
 — sans fin : Lintzaag (zie : [Scie à ruban](#)).
 — tournante : Draaizaag.
SCIEMENT : Willens en wetens, voorbedachtelijk, welbewust.
SCIENCE, v. : Wetenschap, kennis; geleerdheid, v.
 — des nombres : Getal(len)leer.
 — s mathématiques : Mathematische —, wiskundige wetenschappen.
 — s naturelles : Natuurlijke wetenschappen.
Docteur es —s : (Zie : [Docteur](#)).
Etre versé dans les —s : Wetenschappelijk onderlegd zijn.
SCIENTIFIQUE : Wetenschappelijk.
SCIENTIFIQUEMENT : Wetenschappelijk.
SCIEN : Zagen; door-, afzagen.
 — à vive arête : Meskant bezagen (v. hout).
 — de croûte : De korst afzagen.
 — en deux (morceaux) : Doorzagen.
 — en deux (morceaux), par le milieu : Middendoor zagen.
 — sur quartier : Kwartieren.
SCIEN, v. : Zagerij, v. (v. hout).
 — à roue hydraulique : Zaagmolen door waterkracht gedreven.
 — mécanique : Mechanische zagerij.
SCIEUR, m. : Zager, m.
 — de bois : Houtzager.
 — de long : Plankenzager.
 — de pierres : Steenzager.
 — en fer : IJzrzager.
SCINDEMENT, m. : Splitsing, v., (het) splitsen.
SCINDER : Splitsen.
Train scindé : (Zie : [Train](#)).
SCION, m. : Uitlooper, m. (plantk.).
SCIURE, v. : Zaagsel, o.
 — de bois : Zaagmeel, zaagsel.
SCORIE, v. : Slak, metaal-, kolenslak, v.
 — de fer : IJzerslak.

— de foyer : Haardslak.
 — de plomb : Loodslak.
 — liquide : Vloeibare slak.
 — vitreuse : Glazige slak.
Laine de —s : (Zie : [Laine](#)).
SCORIFÈRE; Slakkenhoudend.
SCORIFIER : Afslakken; verslakken.
SCOTIE, v. : Groef, holle lijst, v.
SCROFULOSE, v. : Koningszeer, o.
SCRUBBER, m. : Gasreiniger (zie : [Épurateur à gaz](#)), scrubber, m.
SCRUPULE, m. : Gemoeds-, gewetensbezwaar, o., angstvalligheid, v.
Avoir des —s : Gewetensbezwaren hebben (tegen), aarzelen.
SCRUPULEUSEMENT : Nauwgezet, angstvallig.
SCRUPULEUX : Nauwgezet, angstvallig.
SCRUTATEUR, m. : Onderzoeker, uitvorscher; stemopnemer, m.
SCRUTER : Onderzoeken, na-, uitvorschen, doorgronden.
SCRUTIN, m. : Stemming; steinbus, v.
 — de ballotage : Herstemming.
 — secret : Geheime stemming.
Second tour de — : Herstemming.
Tour de — : Stemming.
SCULPTER : Beeldhouwen, (uit)beitelen.
SCULPTEUR, m. : Beeldhouwer, m.
 — en bois : Houtsnijder.
SCULPTURE, v. : Beeldhouwkunst, v.; -werk, o.
SÉANCE, v. : Zitting; vergadering, v.
 — de visite : Onderzoekszitting.
 — tenante : Gedurende de zitting; op staanden voet, terstond.
La — est levée : De zitting wordt geheven; de vergadering gaat uiteen.
SEAU, m. : Emmer, m.; puts, v. (zeev.).
 — à brai : Teeremmer.
 — à cendres : Aschemmer.
 — à charbon : Kolenemmer; -bak.
 — à incendie : Brandemmer.
 — en rotin : Rottingemmer.
 — en toile à voile : Zeildoeksche puts (zeev.).
 — pompe : Pompemmer.
Un — de mortier : Een emmer mortel.
SÉBILE, v. : Trog, ertsbak; buskruitbak of mol, m. (krijgsk.); napje, bakje, o.
SEC, SÈCHE : Droog; dor; bro(o)s (metaal).
A — : Droog, uitgedroogd; op het droge.
Argent — : Gereed geld.
Maçonnerie à — : (Zie : [Maçonnerie](#)).
Mettre à — : Droogleggen.
Perte sèche : Zuiver verlies.
SÉCANTE, v. : Secans, snijlijn, v.
SÉCATEUR, m. : Snoei-; snijtang; heggeschaar, v.
 — à manche isolant : Snijtang met isoleerenden steel.
 — pour vannier : Snijmes voor mandenmaker; manden makersschaar.
SÉCHAGE, m. : Droging; uit-, opdroging, v.; (het) drogen; — uitdrogen, — opdrogen.
SÈCHE-CHEVEUX, m. : Haardroger, m.
SÉCHER : Drogen; uit-, op-, afdrogen; droogleggen.
 — au four : In een oven drogen; eesten (v. moût).
 — au vent : In den wind drogen.
 — la vapeur : Stoom drogen.
Bois séché à l'air : Luchtdroog hout.
Bois séché au vent : Winddroog hout.
SÉCHERESSE, v. : Droogte, v.
SÉCHERIE, v. : Droogplaats, -zaal, -kamer, drogerij, v.
SÉCHEUR, m. : Droogtoestel, o. en m., -machine, v.
 — de vapeur : Stoomdroger.
SÉCHOIR, m. : Droger, m.; droogkamer, v.; -oven, m.; -stoof, v.; -rek, handdoekrek(je), o.
 — à vapeur : Stoomdroogmachine.
 — à vide : Vacuumdroogoven.
SECOND, —E : Tweede.
 — e classe : Tweede klas(se).
Cause —e : Bijkomende oorzaak.
De —e main : Uit de tweede hand.
Eau —e : (Zie : [Eau](#)).
SECOND, m. : Tweede verdieping, v.; tweede (in rang), helper; (eerste) stuurman, m. (zeew.).

— à la remorque : (Eerste) stuurman bij den sleepdienst.
 — de bateau à vapeur : (Eerste) stuurman op de stoomboot.
 — du pilotage : (Eerste) stuurman bij het loodswezen.
SECONDAIRE : Ondergeschikt, bijkomstig; van ondergeschikten aard, — ondergeschikt belang, — minder belang, bijkomend, secondair, secundair, bij- (in samenstellingen).
Élément — : (Zie : [Élément](#)).
Explosion — : (Zie : [Explosion](#)).
Fil — : Secondaire draad.
Installation — : Bijinrichting.
Tension — : (Zie : [Tension](#)).
Voie — : (Zie : [Voie](#)).
SECONDAIREMENT : Op ondergeschikte —, op bijkomstige wijze.
SECONDANT, m. : Helper, m.
SECONDE, v. : Seconde, seconde; tweede klas(se), v.
Aiguille des —s : (Zie : [Aiguille](#)).
Roue des —s : Seconderad (uurwerk).
Voyager en — : (Zie : [Voyager](#)).
SECONDER : Helpen, bijstaan, ondersteunen.
SECOURIR : Helpen, bijstaan, te hulp komen, ondersteunen.
SECOURS, m. : Hulp, v., onderstand, bijstand, m.; ondersteuning, v.; hulpgeld, o.; verpleging, v.
 — *alimentaire* : Voedingsonderstand.
 — *de chômage* : Werklozenonderstand.
 — *de disponibilité* : Hulpgeld van beschikbaarheid.
 — *mutuel* : Onderlinge bijstand.
Demande de — : (Zie : [Demande](#)).
Prêter — : Hulp bieden.
SECOUSSE, v. : Schok, stoot, m.; schudding, v.
Par —s : Schoksgewijs, -gewijze.
SECRET, -ÈTE : Geheim, verborgen, bedekt, heimelijk; geheimhoudend, gesloten.
Porte -ète : (Zie : [Porte](#)).
SECRET, m. : Geheim, o.
 — *des lettres* : Briefgeheim.
 — *d'Etat* : Staatsgeheim.
 — *inviolable* : Onschendbaar geheim.
 — *professionnel* : Beroeps-, ambtsgeheim.
Meuble à — : Meubel met geheim slot.
SECRÉTAIRE, m. : Secretaris, m.
 — *communal* : Gemeentesecretaris.
 — *général* : Algemeen seeretaris.
 — *particulier* : (Zie : [Particulier](#)).
SECRÉTARIAT, m. : Secretariaat, o.
 — *général* : Algemeen secretariaat.
SECRÈTEMENT : Heimelijk, in 't geheim.
SECTEUR, m. : Sector, boog, m.
 — *à coulisse* : Schuifboog, -sector.
 — *à crans* : Tandboog.
 — *de cercle* : Cirkelsector.
 — *denté* : Getande boog, tandboog.
 — *fixe* : Vaste boog, — sector.
 — *pour vis sans fin* : (Schroef)wormsector.
SECTION, v. : Sectie, v.; vak, o. (v. e. baan); afdeling; doorsnede, v., vlak, o.; wijk, v.
 — *à double voie* : Dubbelsporig baanvak.
 — *à simple voie* : Enkelsporig baanvak.
 — *à trolley* : Baanvak met trolley (bovenleiding) (electr. tram).
 — *calculée* : Berekende doorsnede.
 — *centrale* : Middellafdteling; -sectie; -vak,
 — *conique* : Kegelsnede.
 — *contiguë* : Aanpalende sectie.
 — *courte* : Korte sectie.
 — *de bloc(k)* : Bloksectie.
 — *de ... m²* : Doorsnede van ... m².
 — *de fil* : Draaddoorsnede.
 — *de ligne* : Baansectie (spoor).
 — *de passage* : Doorvloeiingsdoorsnede.
 — *de rupture* : Breukvlak.
 — *des chemins de fer de campagne* : Veldspoorwegsectie.
 — *de surveillance des recettes* : Sectie van toezicht over ontvangsten.
 — *des voies et travaux* : Sectie van weg en werken.
 — *de voie* : Baanvak.
 — *du cadastre* : Sectie van het kadaster.

— *en palier* : Horizontaal baanvak.
 — *horizontale* : Horizontale —, waterpasse doorsnede.
 — *intérieure* : Binnensectie.
 — *longitudinale* : Lengtedoorsnede; -profiel.
 — *moyenne* : Gemiddelde doorsnede.
 — *transversale* : Dwarsdoorsnede.
 — *verticale* : Verticale —, loodrechte doorsnede.
Par — *de voie* : Baanvaksgewijze.
SECTIONNEMENT, m. : Verdeeling (in secties); splitsing; afsnijding, v.; (het) verdeelen; — splitsen; — afsnijden.
SECTIONNER : (In secties) verdeelen; splitsen; afsnijden.
SECTIONNEUR, m. : Scheidingsschakelaar, m. (electr.).
 — *tripolaire* : Driepolige scheidingsschakelaar.
SÉCURITÉ, v. : Veiligheid, v.
 — *de la marche des trains* : Veilige loop van de treinen.
Mesure de — : (Zie : [Mesure](#)).
Pour assurer la — *de la circulation sur la voie principale* : Ter verzekering van het veilig verkeer op het hoofdspoor.
SÉDENTAIRE : Zittend; sedentair; niet reizend.
Personnel — : (Zie : [Personnel](#)).
Service — : (Zie : [Service](#)).
Vie — : Zittend (sedentair) leven.
SÉDENTARISER : Een zittenden dienst geven —, een vaste woonplaats geven aan, ter plaatse benutten.
SÉDIMENT, m. : Bezinsel, o., neerslag, o. en m.; ketelsteen, m. en v. (zie : [Incrustation](#)).
SÉDITIEUX : Oproerig.
SÉDITION, v. : Opstand, m., -roer, o.
SEGMENT, m. : Segment, o., (pakking)ring, m. (v. e. zuiger).
 — *annulaire* (— *de bague*) : Ringsegment.
 — *de collecteur* : Collectorlamelle.
 — *de commutateur* : Commutatorsegment.
 — *de piston* : Zuigerring, pakkingring van een zuiger.
 — *de piston élastique* : Veerende zuigerring (locom.).
 — *de poulie* : Schijfsegment.
 — *ressort* : Veerende pakkingring.
SEIGLE, m. : Rog(ge), v.
Pain de — : (Zie : [Pain](#)).
SEIN, m. : Schoot, m.; binnenste, midden, o.; buik, m.
 — *d'une voile* : Buik van een zeil.
Au — *de* : Te midden van.
Dans le — : In den schoot.
Du — *de* : Uit, van uit.
SEINE, SENNE, v. : Zegen, v. (net), sleep-, treknet, o.
SEING, m. : Handteekening, v.
Sous — *privé* : Onderhandsch.
Acte sous — *privé* : (Zie : [Acte](#)).
SÉJOUR, m. : Verblijf, oponthoud, 0.; verblijfplaats, v.; stilstand, m. (vloeistof).
SÉJOURNER : Verblijven, verblijf houden, vertoeven, zich ophouden; stilstaan (vloeistof).
SEL, m. : Zout, o.
 — *alcalin* : Alkalisch zout.
 — *ammoniac* : Salm(on)iak, ammoniakzout.
 — *ammoniacal en cristaux* : Salmiak in klonten.
 — *azoteux* : Salpeterzuurzout.
 — *calcaire* : Kalk-, neutraalzout.
 — *commun* : Keukenzout.
 — *s complexes* : Complexe zouten.
 — *cuivreux* : Cuprozout.
 — *cuivrique* : Cuprizout.
 — *d'aluminium* : (Zie : [Aluminium](#)).
 — *de cadmium* : (Zie : [Cadmium](#)).
 — *de cuisine* : Keukenzout.
 — *de Glauber* : Glauber-zout (zie : [Sulfate de soude](#)).
 — *de sodium* : Natriumzout.
 — *de soude* : Soda.
 — *de soude carbonaté* : Koolzure soda.
 — *d'étain* : Tinzout.
 — *double* : Dubbelzout.
 — *ferreux* : Ferrozout.
 — *ferrique* : Ferrizout.
 — *gemme* : Klipzout.
 — *s grimpants* : Klimmende zouten.

— *marin* : Zeezout.
 — *mercurique* : Kwikzout.
 — *métallique* : Metaalzout.
 — *volatil* : Reuk-, vlugzout.
SÉLECTEUR, m. : Selector, kiezer, m. (electr.).
 — *de commande* : Hoofdselector (in tegenstelling met bijselector).
 — *de groupe* : Groepkiezer.
 — *de ligne* : Lijnkiezer.
 — *secondaire* : Bijselector, bijbehorende selector.
SÉLECTION, v. : Keuze, uitkiezing, v.
SÉLÉNITE, v. : Seleniet, o., zwavelzure kalk, v.
SÉLÉNIUM, m. : Selenium, seleen, o.
SELF-INDUCTION, INDUCTION PROPRE, v. : Zelfinductie, v.
SELLE, v. : Zadel, m. en o.; zadelstuk, o., -plaat; stellage, v., driepikkel, m. (om den metsersdraagbak op te plaatsen).
 — *d'attache* : Zadel (draagstuk) tot bevestiging (van).
 — *de croisement* : Kruiszadel.
 — *de cylindre* : Cilinderzadel.
 — *de support* : Steun-, draagzadel.
SELLERIE, v. : Zadelmakerij, v.
SELLETTE, v. : Lage stoel, m., bankje, o.; dakstoel, m. (v. driepijlers en leidekkers), werkbank, v. (v. mandenmakers).
 — *d'appui de ressort de suspension à spirale* : Steun voor spiraaldraagveer.
SELLIER, m. : Zadelmaker (spw.), gareelmaker, m. (N. B.).
SELON : Volgens, naar, al naar, overeenkomstig met, naar gelang (van).
 — *les besoins* : Naar gelang van de vereischten.
 — *les circonstances* : (Zie : [Circonstance](#)).
 — *que* : Naar gelang, naarmate.
SEMAINE, v. : Week, v.
 — *de quarante-huit (48) heures de travail* : Acht-en-veertigurenweek (48-urenweek), 48-urige werkweek.
 — *pleine* : Volle week.
En — : Door de —, in de week.
Etre de — : Den weekdienst —, de week hebben.
Jour de — : (Zie : [Jour](#)).
Pendant la — : Door de —, in de week.
Toute une — : Een heele —, een volle week.
SÉMAPHORE, m. : Seinpaal, m.
 — *à chandelier* : Kandelaarseinpaal.
 — *à deux palettes* : Seinpaal met twee armen, tweearmige seinpaal.
 — *à distance* : Afstandsseinpaal.
 — *à lampes à pétrole* : Seinpaal met petroleumlampen.
 — *à numéros* : Seinpaal met nummers, nummerseinpaal.
 — *à palettes multiples* : Seinpaal met verscheidene armen, meerarmige seinpaal.
 — *à palettes superposées* : Seinpaal met boven elkander geplaatste armen.
 — *à potence* : Galgvormige seinpaal.
 — *à trois palettes* : Driearmige seinpaal, seinpaal met drie armen.
 — *à trois palettes superposées* : Seinpaal met drie boven elkander geplaatste armen.
 — *à une palette* : Eenarmige seinpaal, seinpaal met een arm.
 — *avertisseur* : Waarschuwingseinpaal.
 — *chandelier* : Kandelaarseinpaal.
 — *chandelier d'entrée* : Inrij-kandelaarseinpaal.
 — *d'arrêt absolu* : Seinpaal tot volstrekt stilhouden.
 — *de bloc(k)* : Blokseinpaal.
 — *de bosse* : Heuvelseinpaal.
 — *de direction* : Richtingsseinpaal.
 — *de manœuvre* : Rangeerseinpaal.
 — *d'entrée* : Inrijseinpaal.
 — *de sortie* : Uitrijseinpaal.
 — *dont plusieurs palettes sont abaissées* : Seinpaal waarvan verscheidene armen neergelaten zijn.
 — *en pleine voie* : Seinpaal in volle baan.
 — *fin d'itinéraire* : Wisselstraateind-seinpaal.
 — *miniature* : Kleine seinpaal.
 — *principal* : Hoofdseinpaal.
 — *répétiteur* : Herhalingsseinpaal.
Les —s sont placés indifféremment de l'un ou de l'autre côté de la voie : (Zie : [Indifféremment](#)).

SEMBLABLE : Gelijk, gelijkaardig, -soortig; -vormig; overeenkomstig; gelijkend (op), dergelijk, zoodanig, zulk.
Figures —s : (Zie : [Figure](#)).
Pour deux —s : Voor twee dergelijke (i. lastk.).
Triangles —s : Gelijkvormige driehoeken.
SEMBLANT, m. : Schijn, m.; uiterlijk, o.
Faire —de : Doen alsof, voorwenden.
SEMBLER : Schijnen, voorkomen.
Comme bon vous semble : Zooals u goeddunkt.
Il semble : Het schijnt.
Il me semble : Mij dunkt, het schijnt mij toe, ik houd het er voor, naar het mij voorkomt, mijns (be)dunkens, naar mijn meening.
SEMELLE, v. : Zool (v. e. schoen, schaaf, rail); sloof; voeting (steen); flens, v.; slets (dwarsplank onder staanders); schoen, m.
 — *de crosse* : Kruiskopschoen.
 — *de feutre* : Viltten zool; viltlaag.
 — *de palier* : (Zie : [Patin de palier](#)).
 — *d'un rail* : Zool van een rail.
SEMESTRE, m. : Semester, halfjaar, o.
Chaque — : Ieder halfjaar, halfjaarlijks.
Par — : Halfjaarlijks.
SEMESTRIEL, —**LE** : Halfjaarlijksch, zesmaandelijksch.
Délai — : Halfjaarlijksche termijn.
Promotion —le : (Zie : [Promotion](#)).
SEMESTRIELLEMENT : Om de zes maanden, halfjaarlijks.
SEMI-PERMÉABLE : Halfdoorlatend.
SEMI-VALIDE : Halfgezond.
Ouvrier — : Halfgezonde werkmán,
SÉNAT, m. : Senaat, m.
SÉNATEUR, m. : Senator, m.
SENESTRORSUM : (Zie : [Sinistrorsum](#)).
SENNE, v. : (Zie : [Seine](#)).
SENS, m. : Zintuig; gevoelsvermogen; oordeel, o.; zin, geest, m., beteekenis; richting, v.; verstand, o.
 — *chromatique* : Kleuronderscheidingsvermogen.
 — *de circulation* : Verkeersrichting.
 — *de la chute* : Valrichting.
 — *de l'enroulement* : Richting van de wikkeling.
 — *de marche* : Bewegingsrichting.
 — *de rotation* : Draairichting.
 — *dessus dessous* : Onderst(e)boven, overhoop.
 — *devant derrière* : Achterste voor, — voren.
 — *du courant* : Stroom(loop)richting (electr.).
 — *du laminage* : Richting van de pletting.
 — *horizontal* : Waterpasrichting.
A mon — : In mijn oog, naar mijn opvatting.
Avoir le — pratique : Practisch zijn.
Bon — : Gezond verstand.
Dans le — de : In den zin van.
Dans le — de la longueur : In de lengte.
Dans le — de la marche des trains : In de richting van den rit der treinen.
Dans le — de rotation de la dynamo : In de draairichting van de dynamo.
Dans le — du mouvement des aiguilles d'une horloge : In de draairichting van de uurwerkwijsers.
Dans le — longitudinal : In langsrichting.
Dans le — transversal : In dwarsrichting.
En — inverse : Omgekeerd, in tegen(over)gestelde richting.
En ce — : In dezen zin, met dezen verstande.
En tous — : In alle richtingen, naar alle kanten.
Inverser le — du courant : (Zie : [Inverser](#)).
Une mention dans ce — : Een melding in dien zin.
SENSÉ : Verstandig, wijs.
SENSÉMENT : Verstandig, wijselijk.
SENSIBILITÉ, v. : Gevoeligheid, fijngevoeligheid, v.
 — *d'un appareil* : Gevoeligheid van een toestel.
SENSIBLE : Gevoelig, voor indrukken vatbaar; lichtgevoelig (fotogr.); waarneembaar; voelbaar; merkbaar, merkkelijk; tastbaar, duidelijk.
 — *à* : Gevoelig voor.
 — *au toucher* : Voelbaar.
Différence — : Merkkelijk verschil.
Etre — à : Gevoelig zijn voor.

Papier — : (Zie : [Papier](#)).
Sans espace — : Zonder merkbare ruimte.
SENSIBLEMENT : Merkkelijk; duidelijk, merkbaar, in 't oog vallend; innig, levendig, gevoelig; nagenoeg, ongeveer.
— *le même diamètre* : Ongeveer denzelfden diameter.
SENTENCE, v. : Vonnis, o., uitspraak, rechtspraak; spreuk, v.
— *arbitrale* : Scheidsrechtelijke uitspraak, scheidsrechtspraak.
— *définitive* : Eindvonnis.
Par — définitive : (Zie : [Définitif](#)).
SENTIER, m. : Wegel, m., (voet)pad, o.
SENTIMENT, m. : Gevoel, o., gewaarwording, v.; gevoelens, o., meening, denkwijze, v.
— *du devoir* : (Zie : [Devoir](#)).
— *populaire* : Volksmeening, -gevoelens.
SENTINELLE, v. : Schildwacht, m.
SENTIR : Voelen; gevoelen; ruiken (aan); rieken.
— *vivement* : (Zie : [Vivement](#)).
SÉPARABILITÉ, v. : Scheidbaarheid, v.
SÉPARABLE : Scheidbaar.
SÉPARATEUR, m. : Afscheider, m.
— *d'huile* : Olieafscheider.
SÉPARATION, v. : Scheiding; afscheiding; scheiplaat (waterplaats); afzondering, v.; scheisel, o.
— *administrative* : Bestuurscheiding.
— *d'acide bromhydrique aux dépens d'un bromure* : Afsplitsing van broomwaterstofzuur uit een bromide.
— *de biens* : Boedelscheiding, scheiding van goederen.
— *de corps* : Scheiding van tafel en bed.
— *de corps et de biens* : Scheiding van tafel en bed en van goederen.
— *d'huile* : Olieafscheiding.
— *du fer* : Ontijzering.
Barre de — : Schei-, borstboom (zie : [Barre](#)).
SÉPARÉ : Gescheiden; afzonderlijk.
— *s de biens* : Gescheiden van goederen.
— *s de corps et de biens* : Gescheiden van tafel en bed en van goederen.
SÉPARÉMENT : Afzonderlijk.
SÉPARER : Scheiden, afzonderen; splitsen.
— *l'huile* : De olie afscheiden.
— *par fusion* : Uitsmelten.
— *par une cloison* : Afschutten.
Se — : Uiteengaan, zich van elkander scheiden; zich afzonderen.
Se — de : Zich afscheiden van, — losmaken van.
Se — de ses enfants : Van zijn (haar) kinderen scheiden.
SÉPIA, v. : Sepia, v. (waterverf).
SEPTEMBRE, m. : September, m.
A la mi : Met half September.
Le 10 — 1922 : (Den) 10^(e) September 1922.
Mois de — : Maand September.
SEPTENTRIONAL : Noordelijk, Noord- (in samenstellingen).
SEPTUPLE : Zevenvoudig.
SEPTUPLE, m. : Zevenvoud, o.
SEPTUPLER : 't Zevenvoud nemen.
SÉQUESTRE, m. : Bewaring door derden; beslaglegging, v.; in bewaarderhand gesteld goed; dwangbeheer, -toezicht, o.; bewaarder van een betwist goed, gerechtelijk bewaarhouder, m.
Mettre sous — : Met beslag beleggen.
SÉQUESTRE : Door derden doen bewaren (betwist goed); met beslag beleggen; opsluiten; wederrechtelijk opsluiten.
Se — : Zich opsluiten, — afzonderen.
SERGEANT, m. : Sergeant; lijmknecht, m., -schroef, v. (ook sergeant, m.) (zie : [Serre-joint](#)).
— *d'eau* : Watertoeziener.
SÉRIE, v. : Reeks; rij, serie, v.
— *à marchandises* : Reeks voor goederenverkeer.
— *arithmétique* : Rekenkundige reeks.
— *à voyageurs* : Reeks voor reizigersverkeer.
— *de conducteurs* : Reeks geleidingen.
— *de manœuvres de gare* : Reeks voor statierangeeringen.
— *mixte* : Reeks voor gemengd verkeer.
Fabriquer en — : Naar een zelfde model bewerken.
Groupe de résistances mises en — : Groep reekswijze geschakelde weerstanden.
Grouper en — : (Zie : [Grouper](#)).

Numéro de — d'un train : (Zie : [Numéro](#)).
SÉRIEUSEMENT : Ernstig, in ernst.
SÉRIEUX : Ernstig.
SÉRIEUX, m. : Ernst, m.
Au grand — : In vollen ernst.
Prendre au — : In ernst (op)nemen.
SERINGUE, v. : Spuit, v., spuitje, o.
— *à huile* : Oliespuit.
SERINGUER : In-; bespuiten.
SERMENT, m. : Eed, m.
— *en matière civile* : Eed in burgerlijke zaken.
Etre lié par — : Onder eede staan.
Faire prêter — à qq. : Iemand een eed afnemen.
Faux — : Meineed.
Prendre à foi et à — : In plicht en eed nemen.
Prêter — : (Zie : [Prêter](#)).
Sous — et par écrit : Onder eede en schriftelijk.
SERPE, v. : Hak-; snoeimes, o.
SERPENTER : Kronkelen.
SERPENTIN, m. : Slangpijp, -buis, (slangvormig gebogen buis), slingerpijp, -buis, spiraalpijp, -buis, V.
— *en hélice* : Spiraalpijp, -buis.
— *refroidisseur* : Koelslang.
— *surchauffeur* : Slangvormige oververhittingspijp.
Réfrigérant à — : (Zie : [Réfrigérant](#)).
SERRAGE, m. : Aansluiting; -drijving; -drukking; vastzetting; aanhaling; spanning, v.; (het) aansluiten; — (aan)drijven; — aandrukken; — vastzetten; — aanhalen, — spannen,
— *de boulons* : Aandraaien van bouten.
— *de frein* : Remming.
— *de service* : Dienstremming.
— *de tuiles* : Drijven van pannen.
— *d'urgence* : Noodremming, remming in geval van nood.
— *en service courant* : Gewoon remmen.
— *gradué* : Toenemende remming.
Boulon de ... mm. de diamètre et ... mm. de — : Bout, ... mm. middellijn en ... mm. aansluiting.
SERRE, v. : Broeikas(t), v.
SERRÉ, —E : Vast; nauw; ineengedrongen; dicht in elkaar gegroeid; — gedrukt, — geschreven.
Pierre à texture compacte et — e : (Zie : [Pierre](#)).
SERRE-CÂBLE, m. : Kabelklem, v.; -schoen, m. (zie : [Patin de câble](#)).
SERRE-COINS, m. : Verstektang, v. (timm.).
SERRE-FIL, m. : Draadklem, v.
— *s à deux bornes* : Dubbele draadklem.
— *s pour batterie* : Draadklem voor batterij.
SERRE-FREIN, m. : Remmer, m.
— *principal* : Hoofdremmer.
SERRE-JOINT, m. : Sergeant, lijmknecht, m., lijmschroef, v. (toestel om de planken van deuren enz. aan te drijven); klemhaak, m. (voor de verwarmingsslang v. e. voertuig).
SERREMENT, m. : Klemming, beklemming; drukking; opsluiting; gedrongenheid, v. (afdrukken); (het) klemmen, — beklemmen; — drukken; — opsluiten; — omknellen; — omprangen; — omklemmen, — omvatten, — omgrijpen, — omsluiten.
— *de mains* : Handdruk.
SERRER : (Om)knellen, (om)prangen, (om)klemmen, omvatten, -grijpen, -sluiten; aanhalen (v. e. touw), spannen, aandraaien, aanzetten (v. e. schroef, bout); aandrukken; -sluiten (v. lasschen); vastzetten; drijven, aandrijven (v. d. planken v. e. vloer).
— *à fond* : Geheel vastzetten (v. d. rem).
— *à vis* : Aan-, vastschroeven, Schroeven.
— *définitivement les boulons d'éclisse* : De laschbouts voorgoed aandraaien.
— *jusqu'à l'horizontale* : Tot in de rechte lijn aandraaien.
— *le bouchon de lavage* : De waschplug aansluiten.
— *le bourrage* : De pakking aandrukken.
— *le frein* : Remmen, de rem vastzetten.
— *le palier* : Het kussenblok aanhalen.
— *le ressort* : De veer spannen.
— *les coussinets réglables* : De verstelbare (nastelbare) metalen aanzetten (aanhalen).
— *les tuiles* : De pannen (aan)drijven.

— *progressivement les freins* : De remmen allengs (— geleidelijk) vastzetten.

— *une clavette* : Een spie indrijven.

— *un plancher* : Een planken vloer aandrijven.

Buttoir serré à fond : Volständig ingedrukte buffer.

SERRE-RAIL, m. : Railklem, v.

SERRE-TÊTE, m. : Hoofdtelefoon, v.

— *double (simple)* : Dubbele (enkele) hoofdtelefoon.

SERRURE, v. : Slot, o.

— à *bascule Godefroid* : Godefroid-wipslot.

— à *bec-de-cane* : Loop-, springslot.

— à *bosse* : Knipslot.

— à *broche* : Pijpslot.

— à *caisse* : Kastslot.

— à *chiffres* : Cijferslot.

— à *combinaison* : Combinatie-; letterslot (zie : [Serrure à lettres](#)), cijferslot (zie : [Serrure à chiffres](#)), kunstsot.

— à *contrepoids* : Gewichtslot.

— à *contrepoids et à poucier* : Slot met tegen(ge)wicht en duimstuk.

— à *déclenchement* : Slot met klinkontsluiting.

— à *demeure* : Vast slot.

— à *double tour* : Nachtslot (zie : [Serrure de nuit](#)), tweeslagsslot, tweeslag, dubbel slot.

— à *entailler* : Inlaat-, insteekslot.

— *affleurée* : Grendelslot (zie : [Serrure à verrou](#)), inlaatslot.

— à *fourreau* : Insteekslot.

— à *gorge* : Ankerslot.

— à *houssette* : Halfglag-, valsot.

— à *larder* : Oplegslot (lardeerslot)

— à *lettres* : Letterslot.

— à *loquet* : Klinksot.

— à *mortaise* : Insteekslot.

— à *pêne dormant* : Slot met staande schoot.

— à *pêne lançant* : Slot met springschoot.

— *appliquée* : Oplegslot : aangebracht slot

— à *ressort* : Veer-, springslot.

— à *secret* : Geheim-, letterslot.

— à *un lançant* : Slot met één schoot

— à *un seul tour* : Eenslagsslot, enkel slot.

— *automatique* : Zelfwerkend —, vanzelf sluitend slot.

— à *verrou* : Grendelslot.

— *bâtarde* : Terugspringend slot

— *bénarde* : (Zie : [Bénarde](#))

— *cadenas* : Hangslot.

— *de buffet* : Buffet- of kastslot

— *de coffre* : Kofferslot.

— *d'enclenchement* : Koppelslot (baantoestel)

— *de nuit* : Nachtslot.

— *de porte* : Deurslot.

— *de sûreté* : Zekerheids-, veiligheids-, nachtslot.

— *double* : Dag- en nachtslot, dubbel slot.

— *électrique* : Electrisch slot.

— *enclouonnée* : Oplegslot.

— *faussée* : (Zie : [Fausser](#)).

— *feinte* : Loos slot.

— *incrochetable* : Onopensteekbaar slot.

— *simple* : Dagslot, enkel slot.

— *va-et-vient* : Windslot.

SERRURERIE, v. : Slotenmakerswerk, o.; slotenmakerij, v.

SERRURIER, m. : Slotenmaker, m.

SERTIR : Zetten; vatten, inzetten; dichtsoldeeren.

— *les tubes dans la plaque tubulaire au moyen du mandrineur* : De pijpen met de roldrift in de pijpenplaat uitwijden.

SERTISSAGE, m. : Zetting, vating, inzetting, v., (het) zetten, — vatten, — inzetten.

SERTISSEUR, m. : Zetter, m.

SERTISSEUSE, v. : Soldeermachine, v.

SERVANTE, v. : Dienstmeid; staande schroef, v.; bankknecht, m.

— *au buffet* : Dienstmeid in de spijzaal.

SERVEUR, m., -**EUSE**, v. : Diender, m., dienst, v.

— *(-euse) de buffet* : Diender (dienster) in de spijzaal.

SERVIABILITÉ, v. : Dienstvaardigheid, gediensigheid, v.

SERVABLE : Gediensig, dienstvaardig.

SERVICE, m. : Dienst, m.; verkeer, o. (tarief).

— *accélééré* : Sneldienst (tarief).

— *actif* : Actieve —, loopende dienst [in tegenstelling met : zittende dienst (zie : [Service sédentaire](#))], uitvoerende dienst (zie : [Service d'exécution](#)), werkelijke dienst, buitendienst (zie : [Service extérieur](#)).

— *administratif* : Administratieve dienst, bestuursdienst (zie : [Service de direction](#)); beheerdienst.

— *aérien* : Luchtdienst.

— *anormal* : Ongewone dienst.

— *assujettissant* : (Zie : [Assujettissant](#)).

— *automobile sur route* : Dienst per automobiel.

— à *voie unique* : Dienst op enkelspoor.

— *central de bibliographie et de documentation* : Middeldienst voor bibliographie en documenteering.

— *central de la comptabilité et du contrôle des dépenses* : Middeldienst van rekenplichtigheid en van toezicht over de uitgaven.

— *central d'études* : Centrale studiedienst.

— *commercial* : Dienst der handelszaken (Dienst : Handelszaken).

— *s communs* : Gemengde —, gemeenschappe lijke diensten.

— *commun aux chemins de fer de l'Etat, du Nord-Belge, etc.* : Verkeer gemeen aan de spoorwegen van den Staat, van den Nord-Belge, enz.

— *compétent* : (Zie : [Compétent](#)).

— *consommateur* : Verbruiksdienst, verbruikende dienst.

— *continu* : Onafgebroken dienst.

— *s coupés* : Onderbroken diensten.

— *d'alternement* : Verwisselings-, beurtwisselingsdienst.

— *d'atelier* : Dienst in de werkplaats.

— *de camionnage* : Besteldienst.

— *de chemins de fer* : Spoorwegdienst.

— *de compensation* : Vergoedingsdienst.

— *de comptabilité* : Rekenplichtige dienst, dienst der boekhouding.

— *de cour* : Koerdienst.

— *de direction* : Bestuursdienst.

— *de guichet* : Winketdienst.

— *de huit heures* : Dienst van acht uren; achturedienst.

— *de jour* : Dagdienst.

— *de la chaudière* : Ketelbediening.

— *de la commission de réception et des essais* : Dienst van den raad voor keuring en beproeving.

— *de la comptabilité et du contrôle des dépenses* : Dienst van rekenplichtigheid en van toezicht over de uitgaven.

— *de la désinfection des wagons* : Dienst voor ontsmetting van wagens.

— *de l'administration des établissements de l'armée et de la comptabilité générale à Bruxelles* : Dienst voor het beheer der legerinrichtingen en de algemeene rekenplichtigheid te Brussel.

— *de la douane* : Toldienst.

— *de la locomotive* : Dienst der locomotief.

— *de la police (R. G. E., 1^{re} partie, fasc. VIII)* : Dienst der politie (A. R. E., 1^{ste} deel, bundel VIII).

— *de la réserve* : Reservedienst.

— *de la traction* : Trekdienst (N.N. : Dienst der tractie).

— *de la traction et des études techniques* : Trekdienst en technische studiën.

— *de la traction et du matériel* : Trekdienst en materieel (N.N. : Dienst van tractie en materieel).

— *de la visite* : Schouwersdienst.

— *de la voie* : Dienst van de baan, — op de baan, baandienst (zie : [Service de route](#)).

— *de la voie et de l'entretien* : Dienst van de baan en van het onderhoud.

— *de la voirie* : (Zie : [Voirie](#)).

— *de l'éclairage* : Dienst der verlichting, verlichtingsdienst.

— *de l'éclairage et de transport de force par l'électricité* : Dienst van der verlichting en van krachtoverbrenging door middel van electriciteit.

— *de l'électricité* : Dienst der electriciteit, electriciteitsdienst.

— *de l'entretien de la voie* : Dienst van het onderhoud der baan.

— *de l'exploitation* : Dienst der exploitatie.

— *de l'outillage* : Dienst van het gereedschap.

— *de manœuvre de station* : Statierangeerdienst.

— *de manœuvre des trains* : Treinrangeerdienst.

— *d'embranchement* : Vertakkingsdienst.

— *de messagerie* : Besteldienst (zie : [Service de camionnage](#)).

— *d'entretien* : Onderhoudsdienst.

— *de nuit (complet)* : (Volledige) nachtdienst.

— *de planton* : Plantondienst.
— *de presse et de publicité* : Pers- en publiciteitsdienst.
— *de ravitaillement* : Dienst van bevoorrading.
— *de relèvement* : Aflossingsdienst.
— *de remorquage* : Sleepdienst.
— *de rémunération* : Vergeldingsdienst.
— *de repos* : Rustdienst.
— *de prise et de remise à domicile* : Dienst van afhaling en bestelling ten huize (aan huis).
— *de réserve (à domicile)* : Reservedienst (ten huize).
— *de route* : Baandienst, dienst op de baan.
— *des abonnements* : Dienst der abonnementen.
— *des accidents* : Dienst der ongevallen.
— *des associations* : (Zie : [Association](#)).
— *des agronomes de l'Etat* : Dienst der Staatslandbouwkundigen.
— *des aiguillages* : Dienst der wissels.
— *de santé* : Gezondheidsdienst.
— *des appareils de sécurité* : Dienst voor de veiligheidstoestellen.
— *des approvisionnements* : Voorraaddienst.
— *des approvisionnements d'imprimés* : Dienst tot bezorging van drukwerk.
— *des approvisionnements et des réceptions* : Dienst der bevoorrading en keuring.
— *des associations* : Dienst der vereenigen.
— *des ateliers centraux de locomotives* : Dienst der hoofdwerkplaatsen voor locomotieven.
— *de sauvetage* : Redding(s)dienst.
— *des bagages* : Reisgoeddienst.
— *des bateaux* : Dienst der booten.
— *des bâtiments* : Dienst der gebouwen.
— *des bâtiments des postes et télégraphes* : Dienst der gebouwen van posterijen en telegrafen.
— *des chaufferettes* : Dienst der rijkstovens.
— *des chemins de fer concédés* : Dienst der vergunde spoorwegen.
— *des chèques et virements postaux* : Dienst der postchecks en -overschrijvingen.
— *des colis postaux* : Dienst der postcolli.
— *des constructions* : Dienst voor bouwwerken.
— *de secours* : Verpleegdienst.
— *de secours aux malades et aux blessés (R. G. E., 1^{re} partie, fasc. IX)* : Verpleging van zieken en gekwetsten (A. R. E. 1^{ste} deel, bundel IX).
— *des essais* : Dienst der beproevingen.
— *des essais de combustible* : Dienst van de beproeving der brandstof.
— *des excentriques* : (Zie : [Service des aiguillages](#)).
— *des exploitations électriques* : Dienst der elektrische exploitatiën.
— *des finances* : Dienst der financiën.
— *des fogmen* : Dienst der mistseiners.
— *des imprimés* : Dienst der drukwerken.
— *des manœuvres* : Rangeerdienst.
— *des manœuvres et mesures locales pour l'usage des voies, des signaux et des appareils de manœuvres des stations (R. G. E., 1^{re} partie, fasc. II)* : Rangeerdienst en plaatselijke maatregelen voor het gebruik van de sporen, seinen en bedieningstoestellen in de statiën (A. R. E., 1^{ste} deel, bundel II).
— *des marchandises* : Goederendienst.
— *des omnibus* : Omnibusdienst.
— *des ordres et de la noblesse* : Dienst van de ridderorden en den adelstand.
— *des petits paquets* : Dienst der kleine pakken.
— *des postes* : Postdienst.
— *des recettes* : Dienst der ontvangsten.
— *des recettes et des matières* : Dienst der ontvangsten en stoffen.
— *des renseignements* : Inlichtingsdienst (voorlichtingsdienst).
— *des sépultures militaires* : Dienst der militaire grafsteden.
— *des signaux* : Seindienst.
— *des signaux de bloc(k)* : Blokseindienst.
— *des stations (R. G. E., 1^{re} partie, fasc. I)* : Statiediensten (A. R. E., 1^{ste} deel, bundel I).
— *des statistiques* : Statistiekdienst.
— *de station* : Statiedienst.
— *des télégraphes* : Telegraafdienst.
— *des téléphones* : Telefoondienst.
— *destinataire* : Dienst van bestemming.
— *des trains* : Treindienst.

— *des tramways* : Tramdienst.
— *des transports* : Vervoerdienst, dienst van het vervoer.
— *de surveillance* : Toezichtsdienst, toezichthoudende dienst.
— *des voies et travaux* : Dienst van weg en werken.
— *des voitures* : Rijkstijdienst.
— *s des voyageurs (R. G. E., 1^{re} partie, fasc. VI)* : Reizigersdiensten (A. R. E., 1^{ste} deel, bundel VI).
— *des voyageurs et bagages* : Reizigers- en reisgoeddienst.
— *des wagons-lits* : Slaapwagendienst.
— *d'été* : Zomerdienst.
— *de traductions* : Vertaaldienst.
— *de transition* : Overgangsdienst.
— *de transport par eau, par terre* : Vervoerdienst te water, te land.
— *de transports automobiles sur route* : Vervoerdienst per auto.
— *d'études* : Studiedienst.
— *d'études et de travaux* : Dienst voor studie en werken.
— *de visite* : Schouwersdienst.
— *d'exécution* : Uitvoerende dienst.
— *d'hiver* : Winterdienst.
— *d'incendie* : Brandweer.
— *d'information* : Dienst van berichtgeving.
— *d'inspection* : Inspectiedienst.
— *d'inspection maritime* : Dienst der zeevaartinspectie; zeevaartinspectiedienst.
— *direct* : Rechtstreeksch verkeer.
— *dominical* : Zondagsdienst.
— *du camionnage* : Besteldienst.
— *du culte* : Eeredienst.
— *du matériel* : Dienst van het materieel, materieeldienst.
— *du matériel de transport* : Dienst van het vervoermaterieel.
— *du matin* : Morgendienst.
— *du mouvement* : Dienst der beweging.
— *du personnel* : Dienst van het personeel.
— *du protocole* : Protocoldienst.
— *du protocole et des ordres* : Dienst van het protocol en de ridderorden.
— *du soir* : Avonddienst.
— *du timbre et des billets de voyageurs* : Dienst van het zegel en van de reisbiljetten.
— *en double (simple) équipe* : Dienst met dubbele (enkele) ploeg.
— *en souffrance* : Gestaakte dienst.
— *en triple équipe* : Dienst met drievoudige ploeg.
— *extérieur* : Buitendienst. (Zie : [Service international](#)).
— *extraordinaire* : Buitengewone dienst, overdienst.
— *frigorige* : Koel- en vriesdienst.
— *général* : Algemeene dienst.
— *hydraulique* : Waterdienst.
— *indépendant* : Zelfstandige dienst.
— *intérieur* : Inwendige —; binnenlandsche dienst; binnenverkeer (tarief).
— *intérieur de l'Etat* : Staatsbinnenverkeer.
— *s intérieurs des chemins de fer de l'Etat, du Nord-Belge, etc.* : Binnenverkeer van de spoorwegen van den Staat, van den Nord-Belge, enz.
— *international* : Internationaal verkeer (tarief); internationale dienst, dienst met het buitenland, buitenlandse dienst.
— *interrompu* : Afgebroken dienst.
— *journalier dans chaque sens* : Eene afvaart daags in elke richting.
— *limité* : Beperkte dienst.
— *linguistique* : Taaldienst.
— *local* : Plaatselijke dienst.
— *médical* : Geneeskundige dienst.
— *médical du travail* : Medische (geneeskundige) arbeidsdienst.
— *médical et pharmaceutique (— médico-pharmaceutique)* : Genees- en artsenzakelijke dienst.
— *militaire* : Militaire dienst, dienst bij het leger, krijgsveld.
— *mixte* : Gemengd verkeer (tarief); —e dienst; — bedrijf.
— *normal* : Gewone dienst; gewoon bedrijf.
— *normal de jour (de nuit)* : Gewone dagdienst (nachtdienst).
— *ordinaire* : Gewone dienst.
— *ordonnateur* : (Zie : [Ordonnateur](#)).
— *permanent* : Bestendige dienst.
— *pharmaceutique* : Artsenzakelijke dienst.

— *postal* : Postdienst.
 — *provincial d'électricité* : Provinciale electriciteitsdienst.
 — *qui lui est assigné* : (Zie : [Assigner](#)).
 — *s quotidiens rapides* : Sneldiensten alle dagen.
 — *répartiteur* : Verdelingsdienst; uitdeelende dienst.
 — *ressortissant au ...* : Dienst behorende tot de bevoegdheid van ...
 — *sanitaire des ports* : Gezondheidsdienst der havens.
 — *sédentaire* : Kantoordienst; sedentaire dienst; zittende dienst (in tegenstelling met : « loopende dienst »).
 — *spécial* : Bijzondere dienst.
 — *spécial de construction des gares de Bruxelles* : Bijzondere dienst voor het bouwen van de statiën te Brussel.
 — *spécial des appareils de sécurité de la voie* : Bijzondere dienst voor de veiligheidstoestellen der baan.
 — *spécial des chemins de fer en construction et à l'étude* : Bijzondere dienst voor de in aanleg en ter studie zijnde spoorwegen.
 — *spécial des constructions (nouvelles)* : Bijzondere dienst voor (nieuwe) bouwwerken.
 — *spécial des grands travaux du groupe de Bruxelles-Nord* : Bijzondere dienst voor de groote werken der groep Brussel-Noord.
 — *spécial des liquidations* : Bijzondere dienst voor de vereffeningen.
 — *spécial des signaux* : Bijzondere seindienst.
 — *spécial des travaux du Luxembourg* : Bijzondere dienst voor de werken in 't Luxemburgsche.
 — *spécial de travaux et d'études* : Bijzondere dienst voor studie en werken.
 — *spécial pour l'étude et l'exécution des grands travaux du groupe de Bruxelles-Nord* : Bijzondere dienst voor het bestudeeren en het uitvoeren van de groote werken der groep Brussel-Noord.
 — *spécial pour l'étude et l'exécution des travaux à exécuter aux abords de Bruges* : Bijzondere dienst voor het bestudeeren en het uitvoeren van de werken rondom Brugge.
 — *technique* : Technische dienst.
 — *télégraphique* : Telegraafdienst.
 — *téléphonique* : Telefoon dienst.
 — *urbain* : Stadsdienst.
 — *vicinal de transports automobiles sur route* : Buurtdienst van vervoer per automobiel.
Admettre au — : In dienst nemen.
Aimer à rendre — : Dienstvaardig zijn.
Bons et loyaux — : (Zie : [Bon](#)).
Compter un an de — effectif : Een jaar werkelijken dienst tellen.
En — : In —; op dienst.
En — courant : In gewonen dienst.
En — définitif : In vasten dienst.
En — général : In algemeenen dienst.
En — provisoire : In voorloopigen dienst.
Entrer (en) au — : In dienst treden.
Etre au — : Dienst doen, in dienst —, onder de wapens zijn.
Etre de — : Dienst doen, — hebben.
Exempt de — : (Zie : [Exempt](#)).
Faire valoir ses — : De bewezen diensten laten gelden.
Hors de — : Buiten dienst; onbruikbaar.
L'accès est limité aux parties affectées au — des voyageurs : (Zie : [Accès](#)).
Locomotive en — : (Zie : [Locomotive](#)).
Mauvais — : Slechte dienst, ondienst (zie : [Rendre un mauvais service à qq.](#)).
Mettre en —, mettre hors de — : (Zie : [Mettre](#)).
Mise hors de — : (Zie : [Mise](#)).
Passer au — de l'Etat : In dienst van den Staat overgaan.
Prendre du — : Dienst nemen.
Rendre — : Dienst bewijzen.
Rendre un mauvais — à qq. : Iemand een ondienst doen (bewijzen).
Trente cinq ans de bons et loyaux — : Vijf en dertig jaar goeden en trouwen dienst.
SERVIETTE, v. : Servet, o.; aktentasch, v.; handdoek, m.
 — *antiseptique pour water-closet* : Antiseptisch privaatpapier(tje), — closetpapier(tje).
 — *de toilette* : Handdoek [zie : [Essuie-main\(s\)](#)].
 — *hygiénique* : Closet-, privaatpapier(tje).
SERVIR : Dienen, in dienst zijn; bedienen; opdienen; van nut —, dienstig zijn, van dienst zijn, helpen; uitkeeren, uitbetalen (rente).
 — *à* : Dienen voor, — tot.

— *de* : Dienen tot; — als.
 — *d'exemple à quelqu'un* : Iemand tot voorbeeld dienen.
Cela ne sert à rien : Dat dient tot niets.
Etre en état de — : (Zie : [État](#)).
Se — de : Zich bedienen van, gebruiken, aanwenden.
Se — de tous les moyens : Alle middelen te baat nemen.
SERVITEUR, m. : Dienaar; bediende, m.
SERVITUDE, v. : Dienstbaarheid; erfdiensbaarheid, v., servituut, o.
 — *s actives* : Voordeelige dienstbaarheden.
 — *pénale* : Dwangdienst.
SERVO-MOTEUR, m. : Hulpmotor, m.
 — *de démarrage* : Aanzetmotor.
SESQUIOXYDE, m. : Anderhalfvoudig oxyde, o.
 — *de fer* : IJzeroxyduloxyde.
SESSION, v. : Zitting, sessie, v., zittingsjaar, o., zittijd, m.
SEUIL, m. : Drempel (deur), dorpel (venster), onderdorpel, m.
 — *de fenêtre (de cave)* : (Kelder)vensterdorpel.
 — *de porte* : Deurdrempel.
 — *de porte d'entrée* : Voordeurdrempel (a. e. woning).
SEUL : Enkel, alleen; eenig.
SEULEMENT : Slechts, maar, alleen; echter.
SÉVÈRE : Streng, gestreng; ernstig, sober.
SÉVÈREMENT : Streng.
SÉVÉRITÉ, v. : Strengheid, gestrengheid, v.; ernst, m., soberheid, v.
SÉVICES, m. mv. : Ruwe bejegening, mishandeling, v., mishandelingen, v. mv.
 — *graves* : Erge mishandeling(en).
SÉVIR : Krachtig optreden, — ingrijpen, gestreng te werk gaan (tegen); verwoestingen aanrichten.
SEXE, m. : Geslacht, o.
 — *féminin* : Vrouwelijk geslacht.
 — *masculin* : Mannelijk geslacht.
Des deux — s : Van beiderhande —, van beiderlei geslacht; tweeslachtig.
SEXTUPLE : Zesvoudig.
SEXTUPLE, m. : Zesvoud, o.
SEXTUPLER : 't Zesvoud nemen.
SGRAFFITE, m. : Sgraffitto, krabwerk(o.) in fresco.
SHUNT, m. : Shunt, nevensluiting, v. (zie : [Dérivation](#)); nevenstroom, m. (zie : [Courant shunt](#)).
Moteur — : (Zie : [Moteur](#)).
SHUNTER : Shunten.
Shunté : Geshunt.
SHUNTMÈTRE, m. : Shuntmeter, m.
SI : Indien, zoo, als, wanneer.
 — *ce n'est* : Tenzij, tenware.
 — *tant est que* : Als 't waar is dat.
C'est à peine — : Nauwelijks dat.
Comme — : Alsof.
Tout au plus — : Hoogstens dat.
SICCATIF, -**IVE** : Opdrogend, droog- (in samenstellingen).
SICCATIF, m. : Siccatief; droogmiddel, o.
 — *liquide* : (Zie : [Huile siccatif](#)).
SICCITÉ, v. : Droogheid, droogte, v.
Jusqu'à — : Tot droogwordens toe.
SIDE-CAR, m. : Zijspanwagen, m.
SIDÉRURGIE, v. : IJzerbewerking; -industrie, v.
SIDÉRURGIQUE : Van de ijzerindustrie, ijzer- (in samenstellingen).
Industrie — : IJzerindustrie.
SIÈGE, m. : Zetel, stoel, m., zitplaats, zitting, v., zitbankje, o.; standplaats, v. (v. ploegen); bril, m., zate; bedding; vestiging, v.; beleg, o.
 — *de guérite de serre-frein* : Remkast-, remhuiszitting (v. e. wagen).
 — *de ressort de suspension volute ou à spirale* : Stoel voor spiraaldraagveer.
 — *de serre-frein (ouvert)* : (Open) remzitting (v. e. wagen).
 — *des juridictions* : Zetel der rechtsmachten.
 — *de soupape* : Klepstoel, -zitting.
 — *de water-closet* : Privaatbril.
 — *d'expériences de Frameries* : Proefnemingszetel te Frameries.
 — *du service* : Zetel van den dienst; standplaats (zie : [Résidence](#)).
 — *du travail* : Zetel van het werk.
 — *social* : Maatschappelijke zetel.
Etat de — : Staat van beleg.

Localité — du service : Gemeente der standplaats.
SIÉGER : Zitting houden; — hebben, zetelen; zitten.
SIEUR, m. : Heer; genaamde, m.
SIFFLEMENT, m. : Gefluit; gesis; gepiep, o.
SIFFLER : Fluiten; sissen (booglicht).
Sifflez un coup allongé (— *deux coups allongés*) : Fluit één langen toon (— twee lange tonen).
SIFFLET, m. : Fluit, v.
— à air : Luchtfluit.
— à main : Handfluitje, mondfluit.
— à vapeur : Stoomfluit.
— d'alarme : Alarm-, noodfluit.
— de détresse : Noodfktit.
— de marine : Scheepsfluit.
Coup de — : (Zie : [Coup](#)).
SIGNAL, m. : Sein, o. (N.N. : ook signaal, o.)
— à cloche : Kloksein.
— à commande électrique : Electrisch bewogen sein.
— à cornet : Hoornsein.
— acoustique : Hoorbaar sein, geluidsein (hoorn-, fluittoon, klok-
belslag, bel- of schelsein, knalsein, wekkergekluid).
— à distance : Afstandssein.
— à distance d'arrêt : Afstandssein tot volstrekt stilhouden.
— à distance du pont : Brugafstandssein.
— à fleur de sol : Gelijkgroond sein.
— à l'arrêt : Sein op « onveilig », onveilig sein, sein dat « onveilig »
aanwijst.
— allumé : Brandend —; aangestoken sein.
— à main : Handsein.
— à manoeuvrer : Te bedienen sein.
— amovible : Verplaatsbaar sein.
— « arrêt » : Sein « stilhouden », sein « onveilig ».
— à sifflet : Fluitsein.
— à sonnette : Bel-, schelsein.
— auditif : Geluidsein.
— au passage : Sein op « veilig », veilig sein.
— avancé : Voorsein.
— avertisseur : Waarschuingssein.
— chandelier : Kandelaarsein.
— commandant l'arrêt : Sein dat « stilhouden » beveelt; sein dat
« onveilig » aanwijst.
— commandant l'entrée de la section : Inrijsein van de sectie; sein dat
den inrij der sectie beheerscht.
— complémentaire : Bijkomend sein, bijsein.
— d'aiguille : Wisselsein.
— d'alarme : Noodsein (rijtuig), alarmsein.
— d'alarme ou d'appel : Nood- (alarm-) of oproepsein.
— d'annonce : Aankondigingssein.
— d'appel : Oproepsein.
— d'arrêt : Stopsein; sein tot stilhouden; sein « stilhouden »; onveilig
sein (zie : [Signal à l'arrêt](#)).
— d'arrêt donné par les agents de la voie : Sein tot stilhouden, door de
baanbedienden gegeven.
— d'arrière : Achter-, sluitsein (a. e. trein).
— d'arrière réglementaire : Voorgescreven achtersein, — sluitsein
(a. e. trein).
— d'arrivée : Aankomstsein.
— d'attention : Sein « geef acht ».
— d'avant : Voorsein.
— d'avertissement : Waarschuingssein (zie : [Signal avertisseur](#)).
— de barrage : Spersein.
— de bifurcation : Vertakkingssein.
— de bloc(k) : Bloksein.
— de bloc(k) d'entrée : Inrijbloksein.
— de bloc(k) de sortie : Uitrijbloksein.
— de bosse (de manoeuvres) : (Rangeer)heuvelein.
— de branchement : Wisselsein; vertakkingssein (zie : [Signal de
bifurcation](#)).
— de chemin de fer : Spoorwegsein.
— de clôture : Afsluitsein; afschakelsein (zie : [Emission du signal de
clôture](#)).
— de commande : Bevelsein; beheerschend sein.
— de congé : Rustsein (na afloop van den dienst) (zie : [Signal de
repos](#)).

— de consentement : Toestemmingssein.
— de cornet : Hoornsein.
— de couverture : Deksein.
— de couverture des trains : (Zie : [Train](#)).
— de départ : Vertreksein; sein, tot vertrek.
— de détonation : Knalsein.
— de détresse : Noodsein.
— de direction : Richtingssein.
— de distance : Afstandssein.
— de fin de communication : Afschelsein.
— de fin d'itinéraire : Wisselstrateindsein.
— de jour : Dagsein.
— de la voie : Sein der baan, baansein.
— de manoeuvre : Rangeersein.
— d'entrée : Inrijsein.
— d'entrée de la section : Inrijsein der sectie.
— d'entrée de station : Statie-inrijsein.
— de nuit : Nachtsein.
— de passage : Sein tot doorrijden, veilig sein (zie : [Signal au
passage](#)).
— de pont : Brugsein.
— de protection : Sein tot beveiliging, beveiligingssein, sein tot
dekking.
— de protection des trains en cas d'arrêt (— de protection des trains
en cas de ralentissement) : Sein tot dekking van stilstaande treinen (—
tot dekking van treinen bij langzaam rijden).
— de queue : Achter-, sluitsein (a. e. trein).
— de queue de train : Treinluitsein, -achtersein, sein voor treineinde,
treineindsein.
— de ralentissement : Sein tot langzaam rijden; sein « langzaam
rijden ».
— de repos : Rustsein.
— de sortie : Uitrijsein.
— de sortie de la section : Uitrijsein der sectie.
— de sortie de station : Statie-uitrijsein.
— de sûreté : Veiligheidssein.
— de tête : Voorsein.
— de tête de train : Trein voorsein.
— de train : Treinsein.
— de tunnel : Tunnels.ein.
— donnant accès au bloc(k) n° ... : Sein, dat toegang geeft tot blok
n°
— électrique : Electrisch sein.
— émanant de la voie : Sein van op het spoor gegeven.
— « en arrière » : Sein « achteruit ».
— « en avant » : Sein « vooruit ».
— en pleine voie : Sein in volle baan.
— fixe à l'arrêt : Vast sein, dat op « onveilig » staat.
— fixe d'arrêt : Vast stopsein.
— franchissable à l'arrêt : Sein dat in den onveiligen stand mag
worden voorbijgereden.
— indicateur de position d'aiguille : Sein tot aanwijzing van den
wisselstand; wisselstandsaanwijzer.
— indiquant l'arrêt : Sein dat onveilig aanwijst.
— lumineux : Lichtsein.
— mécanique : Mechanisch sein.
— mis à l'arrêt : Op « onveilig » gesteld sein.
— mis au passage : Op « veilig » gesteld sein.
— mobile : Handsein.
— mobile d'arrêt : Handsein tot stilhouden.
— mobile de jour : Daghandsein.
— mobile de nuit : Nachthandsein.
— optique : Zichtbaar sein, gezichtssein of optisch sein (seinarm,
-schijf, -vlag, -lantaarn).
— par cornet : Hoornsein.
— « passage avec prudence » : Sein « behoedzaam doorrijden ».
— pétard : Knalsein.
— phonique : Geluidsein.
— positif : Werkelijk sein.
— précédent : Voorafgaand sein.
— principal : Hoofdsein.
— réglementaire : Voorgescreven sein.
— répétiteur : Herhalingssein.
— répétiteur électrique : Eleetrisch herhalingssein.

— *répétiteur mécanique* : Mechanisch herhalingssein.
 — *restant oblique* : Schuin blijvend sein.
 — *rouge de jour* (— *rouge de nuit*) : Rood dagsein (— nachtssein).
 — *sémaphorique* : Seinpaalsein.
 — *sonore* : Hoorbaar sein, geluidsein (zie : [Signal acoustique](#)).
 — *suivant* : (Eerst)volgend sein.
 — *supplémentaire* : Bijgevoegd —, bijkomend sein; bijsein (zie : [Signal complémentaire](#)).
 — *suspendu* : Hangend sein.
 — *tambour* : Trommelsein.
Appuyer à distance le — du poste : Het sein van den post op afstand bevestigen.
Drapeau— : Seinvlag.
Le — X est placé à droite de la voie qu'il commande : Sein X staat rechts van het spoor dat het beheerscht.
Le — X se remet à l'arrêt (au passage) : Sein X neemt weder den onveiligen (veiligen) stand in.
Les signaux acoustiques seront donnés au moyen de sonneries électriques, de cornets et de signaux détonants : De geluidseinen worden gegeven met elektrische wekkers, hoorn- en knalsetenen.
Mettre le signal à l'arrêt (au passage) : Het sein (op) « onveilig » (« veilig ») stellen (zetten).
Mise à l'arrêt (— au passage) du signal : (Op) « onveilig » (— « veilig ») stellen (zetten) van het sein.
SIGNALEMENT, m. : Aanschrijving; persoonsbeschrijving, v., signalement, o.
 — *de grand choix* : Aanschrijving met groote keuze.
SIGNALER : Aanklagen; doen kennen (v. personen); melden, ter kennis brengen, bekend maken; aanschrijven (personeel); seinen aankondigen; onder de aandacht brengen, opmerkzaam maken op, wijzen op.
 — *à la 2^{me} catégorie de mérite* : Bij de 2^{de} categorie van verdienste aanschrijven.
 — *à l'attention de* : Onder de aandacht brengen van.
 — *au choix* (— *au grand choix*) : Bij keuze (bij groote keuze) aanschrijven.
 — *l'arrivée d'un train* : (Zie : [Arrivée](#)).
 — *les agents qui se distinguent* : De aandacht vestigen op de bedienden die zich onderscheiden.
 — *un train* : Een trein aankondigen (melden).
Etre signalé : Aangeschreven staan.
On signale que : Er wordt op gewezen, dat.
Vous m'avez signalé que ... : (Zie : [Vous](#)).
SIGNALEAR, m. : Seingeveer, m.
 — *des marées* : Tisseiner.
 — *instructeur* : Leermeester-seingeveer (leermeesters-seingeveer, mv.).
SIGNALISATION, v. : Seininrichting, v.; -wezen, o.
 — *des bifurcations et des stations* : Seininrichting van de vertakkingen en de statien.
 — *sommaire* : (Zie : [Sommaire](#)).
SIGNATAIRE, m. : Ondertekenaar, m.
SIGNATURE, v. : Handteekening; ondertekening, v., (het) ondertekenen.
 — *légalisée* : (Zie : [Légaliser](#)).
 — *pour décharge* : Handteekening voor ontvangst.
 — *type* : Modelhandteekening.
Apposer sa — sur : (Zie : [Apposer](#)).
Contre — : Tegen afteekening.
SIGNE, m. : Teeken, kenteeiken; merk, o.
 — *s algébriques* : Algebraïsche teekens.
 — *caractéristique* : Onderscheidingskenmerk.
 — *d'abréviation* : Afkortings-, verkortingssteeken.
 — *de la division* : Deelteeken (rekenk.).
 — *de ponctuation* : Lleesteeken.
 — *diagnostique* : (Zie : [Diagnostique](#)).
 — *distinctif* : Onderscheidingssteeken.
 — *particulier* : Bijzonder merkteeken.
 — *radical* : Wortelteeken.
SIGNER : (Onder) teekenen.
 — *pour acquit* : Voor voldaan teekenen.
 — *une déclaration* : Een verklaring teekenen.
Signé (—s) : Was geteekend (w. g.).
SIGNET, m. : Lees-, bladwijzer, m.
SIGNIFICATIF : Veelbetekenend, kenmerkend.

SIGNIFICATION, v. : Beteekenis; beteekening, (gerechtelijke) aanzegging, v.
 — *de l'exploit* : Beteekening van het exploit.
 — *des signaux* : Beteekenis der seinen.
SIGNIFIER : Beteekenen; beduiden, verklaren; (gerechtelijk) aanzeggen (per deurwaarder aanzeggen).
 — *un exploit* : Een exploit beteekenen.
SILENCE, m. : (Stil)zwijgen, o.; stilte, v.; ('t) niet vermelden.
Le — de la loi : Het zwijgen van de wet.
Passer sous — : Onvermeld laten.
SILENCIEUSEMENT : In stilte.
SILENCIEUX : Stil; stilzwijgend; geruischloos (motor).
SILENCIEUX, m. : Geluiddemper, demppot, m.
SILEX, m. : Vuur-, kiezelkeesteen, m.
 — *corné* : Hoornsteen.
SILICATE, m. : Silicaat, o.
 — *de potassium et d'aluminium* : Kaliumaluminiumsilicaat.
 — *de sodium* : Waterglas (zie : [Verre soluble](#)).
SILICE, v. : Kiezelaarde, v., kiezel, o.
SILICEUX : Kiezelachtig.
SILICIUM, m. : Kiezel, silicium, o.
SILICO-CALCAIRE, m. : Kiezelachtige kalksteen, m.
SIMILAIRE : Van gelijken aard, gelijkaardig, -soortig; dergelijk.
Pièces —s : Gelijke stukken.
SIMILARITÉ, v. : Gelijkaardigheid, -soortigheid, gelijkenis, v.
SIMILICUIR, m. : Kunst-, schijnle(d)er, o.
SIMILIMARBRE, m. : Kunstmarmer, o.
SIMILIPIERRE, m. : Nagebootste natuursteen, v.
SIMILITUDE, v. : Gelijkenis; gelijkvormigheid, overeenstemming, v.
 — *de nom* : (Zie : [Nom](#)).
SIMPLE : Eenvoudig; enkelvoudig; enkel- (in samenstellingen).
 — *voie* : Enkelspoor, enkel spoor.
A — effet : (Zie : [Effet](#)).
En — expédition : (Zie : [Expédition](#)).
SIMPLEMENT : Eenvoudig, o.
Purement et — : Zuiver en alleen, gewoonweg, zonder meer.
Tout — : Eenvoudigweg, heel eenvoudig (zie : [Tout bonnement](#)).
SIMPLIFICATEUR, m, -TRICE, v. : Vereenvoudiger, m., -digster, v.
SIMPLIFICATION v. : Vereenvoudiging, v., (het) vereenvoudigen.
Dans un but de — : Ter vereenvoudiging.
SIMPLIFIER : Vereenvoudigen.
SIMULÉ, —E : Schijn- (in samenstellingen).
Avarie —e : (Zie : [Avarie](#)).
Contrat — : Schijncontract.
Vente —e : Schijnverkoop.
SIMULER : Voorwenden, -geven.
SIMULTANÉ : Gelijktijdig.
SIMULTANÉITÉ, v. : Gelijktijdigheid, v.
SIMULTANÉMENT : Gelijktijdig, te gelijk met.
SINCÈRE : Oprecht, waar.
Note — : Echte en onvervalschte rekening.
SINCÈREMENT : Oprecht.
SINCÉRITÉ, v. : Oprechtheid; echtheid, v. (tekst, handteekening, verklaring).
Attester la — de : Voor echt erkennen.
SINGLIOT, m. : Brandpunt, o. (i. e. ellips).
SINISTRE, m. : Onheil, o., ramp, v.
SINISTRORSUM : Linksch, van rechts naar links (v. e. winding).
SINON : Zoo niet, anders.
SINUEUX : Slingerend, kronkelend, bochtig.
SINUOSITÉ, v. : Kromming, bocht, kronkeling, v.
SINUS, m. : Sinus, m. (meetk.).
 — *verse* : Sinus versus.
Table des — : (Zie : [Table](#)).
SINUSOÏDE, v. : Sinusoïde, sinusvorm, v.
SIPHON, m. : Hevel, siphon, syphon, sifoon; stankafsluiter; grondduiker, m.
 — *à filtre* : Filtreerkevel.
 — *d'alimentation* : Aanyoerhevel.
 — *recorder* : Hevelschrijver.
SIPHONAGE, m. : Heveling, v.
SIPHONNEMENT, m. : Heveling, v., (ket) hevelen.

SIPHONNER : Hevelen.
SIRÈNE, v. : Sirene, v.
SIS, —**E** : Gelegen.
Maison —e à ... : Huis gelegen te
SITÔT : Zoo gauw, — spoedig.
— *que* : Zoodra.
— *que vous m'avez envoyé votre compte, je vous en ferai parvenir le montant* : Na ontvangst van uw rekening, zal ik dadelijk het bedrag overmaken.
De — : Zoo spoedig.
SITUATION, v. : Ligging; houding; betrekking, v., stand, m., overzicht, o., toestand; gemoedstoestand; staat; stand (m.) van zaken; gesteldheid, v., omstandigheden, v. mv.; verantwoording; betrekking, v.
— *anormale de la voie* : Ongewone toestand van het spoor.
— *comptable* : (Rekenplichtige) verantwoording; dagrekening.
— *de caisse* : Kastoestand.
— *des lieux* : Plaatsgesteldheid.
— *légale* : Rechtstoestand.
— *pécuniaire* : Geldelijke toestand.
— *secondaire* : Nevenbetrekking.
— *transitoire* : Overgangstoestand.
En — : Van pas, passend; van toepassing.
En — de : In de gelegenheid om.
Etat de — : Staat —, opgave van den voorraad; kasverslag.
Etat de — de caisse : (Zie : [État](#)).
Etre en — de : In de voorwaarden verkeeren om.
SITUÉ : Gelegen.
SITUER : Plaatsen, op een plaats stellen.
SLOT, m. : Slot, o. (a. seinen).
— *à coulisse* : Schuifslot.
— *César, dit « slot bleu », pour la manœuvre des palettes sémaphoriques à 3 positions* : César-slot, zoogenaamd « blauw slot », tot bediening van de seinpaalarmen met 3 standen.
— *électrique* : Electrisch slot.
— *électromécanique* : Electromechanisch slot.
— *rotatif César, dit « slot rouge » pour transmissions par fil* : César-draaislot, zoogenaamd « rood slot », voor draadgeleidingen.
SLOTTAGE, m. : Vastzetting, sluiting, v., (ket) vastzetten, — sluiten (v. e. sein).
SLOTTER : Vastzetten, sluiten (v. seinen).
SMILLAGE, m. : (Af)bikking, v., (ket) (af)bikken (v. steen).
SMILLE, v. : Bikhamer, m.
SMILLER : Bikken, afbikken (v. steen).
SOBRE : Matig; gematigd, sober; bescheiden, bedachtzaam, voorzichtig, zonder overdrijving.
SOBRIÉTÉ, v. : Matigheid; soberheid, v.
SOCIAL, —**E** : Maatschappelijk.
Capital — : Maatschappelijk kapitaal.
Raison —e : (Zie : [Raison](#)).
SOCIÉTAIRE, m. en v. : Lid van een genootschap, maatschappijlid, o., lidmaat, m. en v. (mv. : lidmaten); aandeelhouder, m. (handel).
Billet de — : (Zie : [Billet](#)).
SOCIÉTÉ, v. : Vennootschap, maatschappij, v.; genootschap (v. wetenschap, kunst); gezelschap, o.; samenleving, v.
— *anonyme* : Naamlooze maatschappij, -vennootschap.
— *anonyme belgo-anglaise des ferry-boats* : Belgisch-Engelsche naamlooze maatschappij der ferry-boats.
— *anonyme des chemins de fer de la Flandre Occidentale* : Naamlooze maatschappij der spoorwegen van West-Vlaanderen.
— *anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles* : Naamlooze vennootschap der vaart- en haveninrichtingen van Brussel.
— *commerciale* : Handelsmaatschappij, -vennootschap.
— *coopérative* : Samenwerkende maatschappij.
— *coopérative d'avances et de prêts* : Samenwerkende maatschappij van voorschotten en leeningen.
— *d'agrément* : Maatschappij tot vermaak.
— *de construction* : Bouwmaatschappij.
— *d'électricité* : Electriciteitsmaatschappij.
— *de retraite* : Pensioen-; lijfrentmaatschappij.
— *des nations* : Volkerenbond.
— *en commandite* : Commandite-vennootschap, commanditaire —, stille vennootschap, vennootschap bij wijze van geldschieting.
— *en commandite par actions* : Commandite-vennootschap op aandelen.

— *en commandite simple* : Eenvoudige commandite-vennootschap.
— *en nom collectif* : Vennootschap (maatschappij) in gezamenlijken naam, vennootschap onder den firma.
— *industrielle* : Nijverheidsmaatschappij.
— *mutualiste* : Mutualiteitsvereniging, maatschappij tot onderlingen bijstand.
— *nationale de crédit à l'industrie* : Nationale maatschappij voor krediet aan de nijverheid.
— *nationale des chemins de fer belges* : Nationale maatschappij van Belgische spoorwegen.
— *nationale des chemins de fer vicinaux* : Nationale maatschappij van buurtspoorwegen.
— *protectrice des enfants martyrs de Bruxelles* : Maatschappij tot bescherming der kleine martelaars te Brussel.
— *scientifique* : Wetenschappelijk genootschap.
— *soumissionnaire* : Inschrijvende maatschappij, — vennootschap.
— *voyageant en corps* : Besloten reisgezelschap.
Voyage en — : (Zie : [Voyage](#)).
SOCKET, m. : Lampkouder, m.
— *Edison avec (ou sans) clef* : Edison-lamphouder met (of zonder) sleutel.
SOCLE, m. : Voetstuk, o., sokkel, m.
— *de cheminée* : Schoorsteenvoetstuk, voetstuk van een schoorsteen.
— *de colonne* : Zuilvoet.
— *de porte* : Deursokkel.
— *de porte d'entrée* : Voordeursokkel (a. e. woning).
— *d'interrupteur* : Schakelaarvoetstuk.
SODIUM, m. : Natrium, natrium, o.
SOFFITE, m. : Vakwerk, o. (v. e. plafond); soffiet, rib, v.
SOIE, v. : Zijde, v.; borstel, m. (zie : [Soie de Porc](#)).
— *à broder* : Borduurzijde.
— *à coudre* : Naaizijde.
— *à piquer* : Stikzijde.
— *artificielle* : Kunstzijde.
— *de porc* : Borstel (varkenshaar).
— *en flocons* : Vlokszijde.
— *filée* : Zijdegaren.
— *nacarat* : Helderroode zijde.
— *végétale* : Plantenzijde.
En — : Van zijde, zijden.
SOIGNER : Verzorgen, zorgvuldig bewerken; zorgen voor, zorg dragen voor, zorg besteden aan; verplegen.
SOIGNEUSEMENT : Zorgvuldig, oplettend, stipt.
SOIGNEUX : Zorgvuldig, zorgzaam; stipt.
SOIN, m. : Zorg, zorgvuldigheid, v.
— *apporté à ...* : Zorg besteed bij
Avoir — de : Zorg dragen voor, — dat, verzorgen.
Avoir — de qc. : Zorg dragen voor iets, op iets bedacht zijn.
Donner des — à : Verzorgen (e. zieke).
Faire avec — : Zorg besteden aan.
Il faut avoir bien — : Men lette wel op.
Par les —s de : Door toedoen —, door de zorg van.
Par ses seuls —s : Op eigen hand.
Prendre — de : Zorg dragen voor.
SOIT : Het zij zoo, goed.
— ..., - ... : Hetzij ..., hetzij
— ... *francs* : Zegge ... frank.
— *que* : Hetzij dat.
Tant — peu : Eenigszins.
SOL, m. : Grond, bodem, m.
— *meuble* : Losse —, slappe bodem.
A fleur de — : (Zie : [Fleur](#)).
Signal à fleur de — : (Zie : [Signal](#)).
SOLDE, v. : Soldij, bezoldiging, v., loon, o.
Repos avec — : Rust met behoud van het loon.
SOLDE, m. : Saldo; overschot, o.; aanzuivering, afbetaling, v.
— *créditeur* : Creditsaldo, saldo credit.
— *débiteur* : Debetsaldo, saldo debet.
SOLDER : Betalen, uit-, afbetalen, aanzuiveren.
Se — par : Sluiten met, uitkomen op, als saldo laten.
SOLE, v. : Voet-, hoornzool, v. (v. e. dier); bodem, vloer, m. (v. e. schuif); grondbalk, m., grondplaat; zool, v. (v. e. affuit).
— *de foyer* : Vuurplaat.

— *de la grille* : Doodbed van den rooster (zie : [Surface inactive de la grille](#)).

SOLÉNOÏDE, m. : Solenoïde, v.

SOLIDAIRE : Samenhoorig, één van zin; aaneenverbonden; hoofdelijk, aaneengesloten, solidaire, één voor allen en allen voor één.

Garantie — : Hoofdelijke borgtocht.

Les travaux qui dépendent ou sont —s de ceux désignés d'autre part : De werken die behorend bij of in verband staan met voormelde werken.

Se déclarer — : Zich solidaire verklaren (met).

SOLIDAIREMENT : Hoofdelijk, ieder hoofdelijk aansprakelijk, solidaire.

— *avec* : Hoofdelijk met.

SOLIDARITÉ, v. : Gemeenschapsgevoel, o.; hoofdelijkheid; solidariteit, v.

SOLIDE : Vast; hard; duurzaam, sterk, stevig.

SOLIDE, m. : (Vast) lichaam, o.; vaste stof, v.

SOLIDEMENT : Vast, hard; stevig, duurzaam.

SOLIDIFICATION, v. : Bevriezing; stolling, v.; (het) vast worden, — bevroren, — doen stollen.

SOLIDIFIÉ : Vast —, hard maken; doen bevroren; — stollen.

Se — : Vast worden, stollen.

SOLIDITÉ, v. : Vastheid, v., vaste toestand. m.; hecht-, duurzaam-, stevigheid, sterkte; degelijkheid, v.

— *diélectrique* : Diëlectrische vastheid.

SOLIN, m. : Slabbe, v.

— *à gradin* : Trapvormige slabbe.

— *en plomb* : Looden slabbe.

SOLIVE, v. : Vloer-, dwarsbalk, balk, m., bint, o.

— *continue* : Doorgaande vloerbalk.

— *d'enchevêtre* : Raveelbalk.

— *de remplissage* : Aanvulbalk, vrije balk.

— *enchevêtrée* : Raveelbalk.

SOLIVEAU, m. : Kinderbalk, kleine dwarsbalk, m., rib, v. (zoldering).

SOLIVURE, v. : Balklaag, v.

— *de toit* : Kapbalklaag.

SOLLICITATION, v. : Aanzoek, o., aanvraag, v., verzoek, o.; belasting, v.; (het) dingen (naar een ambt).

Cas de — : Belastinggeval (weerstand der materialen).

Conditions de — : Voorwaarden van belasting (weerstand der materialen).

SOLLICITER : Aanzetten, -drijven, -sporen, ophitsen; aanzoeken, -vragen, -houden (om), dringend verzoeken (om); belasten (weerstand der materialen).

— *par traction* : Op trek beproeven.

— *une audience* : (Zie : [Audience](#)).

Traverses intermédiaires sollicitées par l'appareil de traction : Dwarsbalken, waaraan het trekwerk aangrijpt (a. wagen).

SOLLICITEUR, m., **-EUSE**, v. : Verzoeker, m., -zoekster, v., aanzoeker, m., -zoekster, v.

SOLUBILITÉ, v. : Oplosbaarheid, v.

SOLUBLE : Oplosbaar.

SOLUTION, v. : Oplossing (wisk., scheik.), uitkomst (vraagstuk); beslechting, beëindiging, vereffening, v. (v. zaak); (het) oplossen.

— *amiable des litiges* : In der minne beslechten van geschillen.

— *de continuité* : Scheiding van samenhangende deelen, gaping, opening, ruimte, breuk.

— *de cuivre* : Koperoplossing.

— *de sel ammoniac* : Salmiakoplossing.

— *de soude* : Sodaoplossing.

— *de sulfate de cuivre* : Kopersulfaatoplossing.

— *de sulfate de zinc* : Zinksulfaatoplossing.

— *mère* : Moederloog.

— *normale* : Normale oplossing.

— *précipitant du métal* : Metaalafscheidende oplossing.

— *saturée de sel ammoniac* : Verzadigde oplossing van ammoniakzout of salmiak.

— *titrée* : Titreevloeistof.

SOLUTIONNER : Oplossen, een eind maken aan.

SOLVABILITÉ, v. : Vermogen om te betalen, betaalvermogen, o.

SOLVABLE : Vermogend, in staat om te betalen.

SOLVANT : Oplosmiddel, o.

SOMMAIRE : Kort samengevat, kort, bondig, beknopt, summair; eenvoudig.

Croquis — : (Zie : [Croquis](#)).

Signalisation — : Eenvoudige seininrichting.

SOMMAIRE, m. : Kort begrip, o., korte inhoud, inhoud, hoofdinhoud, m. (zie : [Résumé](#)), inhoudsopgave, v., overzicht, o.

SOMMAIREMENT : Kort, in 't kort, in weinige woorden, in beknopte vorm.

SOMMATION, v. : Dagvaarding, aanmaning, v.

Par — (*Par exploit*) *d'huissier* : (Zie : [Exploit](#)).

SOMME, m. : Slaap, m.

SOMME, v. : Som; geldsom, v.; bedrag, o. (zie : [Montant](#)); uitkomst, v. (optelling).

— *avancée* : Voorgesloten som.

— *d'assurance* : Verzekeringssom.

— *ronde* : Ronde som, rond bedrag.

— *totale* : Gezamenlijk bedrag.

— *toute* : Alles bij elkander (genomen), ten slotte, summa summarum.

— *virée* : Overgeschreven som.

En — : Alles te zamen genomen (zie : [Somme toute](#)).

SOMMET, m. : Top, m. (v. boog of gewelf), toppunt, o., kruin, v.; hoekpunt, o.

— *des rails* : Bovenkant der spoorstaven.

— *du diagramme* : Top van het diagram, diagramtop.

— *d'un angle* : Hoekpunt.

— *d'un triangle* : Tophoek van een driehoek.

SOMMIER, m. : Draagbalk; -steen; bovendorpel; roosterdrager, -beer, m.; hemelbaar, v. (locom.) (zie : [Ferme](#)).

— *de grille* : Roosterdrager (roosterbeer) (locom.).

— *du ciel* : Hemelbaar (ook topsteun, kamsteun, hemelbalk of bruganker genaamd) (locomotief).

— *longitudinal* : Langsdrager; -hemelbaar (locom.).

— *non suspendu* : Vrijstaande hemelbaar.

— *suspendu* : Opgehangen hemelbaar.

— *transversal* : Dwarshemelbaar.

SON, m. : Klank, toon, m., geluid, o.; zemelen, v. mv., gruis, o.

— *électrolytique* : Electrolytisch geluid.

SONDAGE, m. : Peiling, boring, diepboring; (grond)boring; navorsching, v.; (het) peilen; — boren; — aanboren (v. kaas).

— *au marteau* : Onderzoeken met den hamer.

— *du terrain* : Onderzoek van den grond; grondboring.

SONDE, v. : Diep-, peillood, o.; peilstok, m., -naald, -stang, v.; ruimer, m.; boor, aard-, grond-, bergboor, v.

— *à cuiller* : Lepelboor.

— *de robinet* : Kraanruimer.

— *ordinaire* : Steekboor.

Vérifier à la — : Met de peilstang onderzoeken (met het oog op smokkelwaren).

SONDER : Peilen; looden (peilen met een diepllood), met 't peillood onderzoeken; met een afvoerstift onderzoeken, peilen (wonde); met de peilstang onderzoeken (met het oog op smokkelwaren); aanboren (kaas); onderzoeken, uitvorschen, -hooren.

— *au marteau* : Met den hamer onderzoeken (v. wielbanden, assen, metalen stukken, enz.).

— *le bois* : Het hout aanschaven (voor onderzoek).

— *le terrain* : Den grond verkennen, — onderzoeken (door boren), den grond peilen; zijn voelhorens uitsteken.

— (*sur*) : Polsen (over).

SONDEUR, m. : Boorder, m.; man aan 't peillood, loodwerper; onderzoeker, navorscher, m.; peil-, sondeertoestel, o. en m.

SONNER : Bellen, schellen; slaan (v. e. horloge); blazen, toeten (hoorn); luiden (v. e. klok), aanslaan, overgaan (v. e. bel); trillen (v. e. trilwekker).

— *avant l'heure* : Voorslaan (v. e. uurwerk).

— *creux* : Hol klinken.

— *la casse* : Rammelen.

La pendule sonne la demie : (Zie : [Demie](#)).

La sonnette ne sonne pas : De bel (schel) slaat niet aan, — gaat niet over.

L'horloge sonne dix minutes avant l'heure : Het (hang)uurwerk slaat tien minuten voor.

SONNERIE, v. : Slagwerk, o. (v. uurwerk); wekker, m.; belinrichting; bel, schel, v.; wekkergeluid, o. (zie : [Coup de sonnerie](#)).

— *à courant alternatif* : Wisselstroomwekker.

— *à courant continu* : Gelijkstroomwekker.

— *à électro-aimants polarisés* : Gepolariseerde wekker.

— à relais : Wekker met relais.
 — avertisseur d'incendie : Brandschel (-bel).
 — d'annonce : Seinwekker; -klok.
 — d'annonce dite « grosse — de route » : Zoogeuaamde « zware baanklok ».
 — d'appartement : Huiswekker.
 — d'appel : Oproepbel, -wekker; seinbel.
 — de bloc(k) : Blokwekker.
 — de contrôle : Controle wekker.
 — de route : Baanklok; -wekker.
 — de route à colonne : Baanklok met zuil.
 — de route à guérite : Baanklok met huisje.
 — de route fonctionnant avec appareil télégraphique : Baanklok, werkende met telegraafstoel.
 — électrique : Electrische wekker, — bel of schel.
 — horaire : Tijdwekker.
 — lente : Langzaam slaande bel of schel.
 — magnétique : Magnetowecker; wisselstroomschel, -wekker (zie : [Sonnerie à courant alternatif](#)).
 — magnétique à grand timbre : Magnetowecker met groote schel.
 — magnétique avec caisse en bois, grand modèle : Magnetowecker met houten kastje, groot model.
 — magnétique supplémentaire de la — téléphonique : Magneto-bijwekker van den telefoonwekker.
 — magnéto-électrique : Magnetowecker (zie : [Sonnerie magnétique](#)).
 — montée en parleur : Klopwekker.
 — polarisée : Polaire wekker.
 — supplémentaire : Bijwekker.
 — téléphonique : Telefoonwekker, -bel, -schel.
 — trembleuse : Trilwekker.
 — vibratoire : Tril-, ratelwekker.
 Grosse — de route : Zware baanklok.
 La — fonctionne : De wekker slaat aan, — gaat over; — trilt (v. e. trilwekker).
SONNETTE, v. : Schel, bel; hei, heistelling, v.
 — à déclic : Klinkhei, -heistelling.
 — à main : Handschel.
 — à tiraude : Trekhei.
 — à vapeur : Stoomhei.
 — d'appel : Oproepbel, -schel.
 — de nuit : Nachtbel, -schel.
 La — tinte : De schel of bel gaat over, — slaat aan.
SONOMÈTRE, m. : Geluidmeter, m.
SONORE : Luid-, helder-, hoogklinkend (geluid); geluids- (in samenstellingen).
SORT, m. : Lot; noodlot, o.
 Tirage au — : Loting.
 Tirer au — : Loten.
SORTANT : Uitkomend; af-, uittreidend.
SORTE, v. : Soort, v. en o., slag, o. (zie : [Espèce](#)); wijze, manier, v.
 De la — : Aldus, op die manier.
 De telle — que : Zoodanig dat, zoodat.
 En quelque — : Eenigermate, eenigszins; in zekeren zin, om zoo te zeggen.
 Faire en — de : Er voor zorgen.
 Toute(s) —(s) de : Allerlei -, allerhande soort van, allerlei, allerhande.
SORTI : Uit, buiten.
SORTIE, v. : Uitgang; uitrij; uitrit; uitvoer, m.; (het) uitgaan; — uitrijden; — uitvoeren.
 — de la station : Uitrij —; uitrit der statie.
 — de la voie : Rit uit het spoor; uitrijden uit het spoor.
 — des voyageurs : Uitlaten van (de) reizigers.
 — de vapeur : Stoomuitlaat, -afvoer.
 — pour vélos : Uitgang voor rijwielen.
 — pour voyageurs : Uitgang voor reizigers.
 A la — de : Bij het verlaten van.
 Bureau de — : (Zie : [Bureau](#)).
 Droits de — : (Zie : [Droit](#)).
SORTIR : Uitgaan, naar buiten gaan; uitkomen; uitrijden, buiten rijden; uit-, aftreden; uithalen; buiten brengen.
 — de la 2^{me} voie : Uitrijden uit spoor 2, — uit het 2^{de} spoor.
 — des rails : Ontsporen (v. e. trein, locomotief).
 — de terre : Boven grond zijn (met een gebouw).

Cet arrêté sortira ses effets à partir du ... : Dit besluit is van kracht van
Il est sorti : Hij is uit (— niet thuis).
Laisser — la locomotive : De locomotief laten uitrijden.
L'exécution du présent arrêté qui sortira ses effets à la date du ... : De uitvoering van dit besluit, dat van kracht is van
Matériel roulant sorti réparé : Rollend materieel, hersteld uitgegaan.
SOUBASSEMENT, m. : Grondmuur, m.; voeting, v.; onderbouw, m.
 — du dôme : Voet (zitting) van den dom (locom.).
SOUBRESAUT, m. : Sprong, stoot, ruk, schok, m.
 — du courant : Stroomstoot.
 Par — s : Sprongsgewijs, -gewijze.
SOUBRESAUTER : Opspringen.
SOUCHE, v. : (Boom)stomp, m. en v., stronk, m., wortelstuk, o.; stam, m., strook, v.; stok, m. (in register), monding, v. (schoorsteen); onderstuk, o. (afvoerbuiz).
 — de cheminée : Schoorsteenmonding, schouw
 — de tuyau : Onderstuk voor buis, buisonderstuk.
Registre à — s : (Zie : [Registre](#)).
SOUCHET, m. : Ondersteen, m. (uit de onderste laag).
SOUCI, m. : Zorg-, bezorgdheid, bekommernis, v., kommer, m., onrust, v.
Prendre — de : Zorgen voor, zich bezorgd maken over.
SOUCIER (SE —) : Zich bekommeren (om), — bekreunen (om); zorg dragen (voor), ter harte nemen.
Se — du qu'en dira-t-on : (Zie : [On](#)).
SOUCIEUX : Bezorgd (over); bekommerd, vol zorg, ongerust.
SODABILITÉ, v. : Soldeer-, laschbaarheid, v.
SODABLE : Soldeer-, laschbaar.
SODAGE, m. : Soldeering, lassching, v., (het) soldeeren, — lasschen.
 — à l'arc électrique : Lasschen door middel van (lasschen met) een elektrischen lichtboog.
SODAIN : Plotseling, schielijk, onverhoedsch; eensklaps.
SODAINEMENT : Plotseling, schielijk, onverhoeds; eensklaps.
SOUDE, v. : Soda, v.; natron, o.
 — caustique : Bijtende soda.
SOUDEUR : Soldeeren, lasschen, door-, inlasschen; wellen.
 — à dents de loup : Lasschen met wolfstanden.
 — à froid : Koud(weg) soldeeren, — lasschen.
 — à l'autogène : Autogeen lasschen.
 — à l'électricité : Electrisch lasschen.
 — à l'étain : (Na)soldeeren met tin, zacht soldeeren.
 — à l'oxydrique : Lasschen met de waterstofzuurstofvlam.
 — à rapprochement : Stuiklasschen.
 — à recouvrement : Plat lasschen.
 — au feu : Lasschen; wellen.
 — dans le sens longitudinal (transversal) : In (de) langsrichting (— dwarsrichting) lasschen (soldeeren).
 — en arrière : Achteruit lasschen.
 — en écharpe : Over elkander —, over elkaar lasschen.
 — ensemble : Aan elkaar soldeeren; aaneenlasschen.
 — profondément : Diep inlasschen, — doorlasschen, doorlasschen.
 — une pièce dans une tôle : Een stuk in een plaat inlasschen.
Pièces soudées par rapprochement : Stuikgelaschte stukken.
Se — : Vastgroeien, aaneengroeien (v. twee beenderen), zich aaneenhechten.
Se — en pleine voie : In volle baan aansluiten.
SOUDEUR, m. : Soldeerder; lasscher, m. (autogeenlasscher).
 — autogène : Autogeenlasscher.
SOUDOIR, m. : Soldeerijzer, o., -bout, m., -kolf, v.
SOUDEUR, v. : Soldeer(sel) ; o.; soldeering, lassching, v.; soldeer-, laschnaad, m.; lasch, soldeer-, laschplaats, v.; soldeer-, laschwerk, o.; binding, v. (scheik.); (het) soldeeren, — lasschen; — binden.
 — à l'acétylène : Acetyleenlassching.
 — à l'arc : Lichtbooglassching.
 — à l'arc à l'aide d'électrodes métalliques : Lichtbooglassching door middel van (— met) metaalelectroden.
 — à l'arc au carbone : Lichtbooglassching door middel van (— met) koolectroden.
 — à la résine : Harssoldeer.
 — à l'étain : Tin-, zacht-, weeksoldeer (zie : [Soudure tendre](#)).
 — à l'hydrogène : Lasschen —, soldeeren met waterstof.

— à l'oxydrique : Waterstofzuurstoflassching, lasschen met waterstofzuurstofvlam.

— à rapprochement : Stuijklasschen.

— à recouvrement : Laplasch.

— autogène : Autogeenlassching, autogene lassching, autogeenlasschen, zelfsoldeering; autogene lasch, zelfsoldeer.

— autogène des métaux : Autogene metaallassching.

— brûlée : Verbrande lasch.

— continue : Doorgaand lasschen.

— de cuivre forte : Straf kopersoldeer.

— de cuivre légère : Licht kopersoldeer.

— de plomb : Loodsoldeer.

— d'étain : Tinsoldeer.

— de tuyau : Buisnaad (zie : [Couture de tuyau](#)).

— double : Dubbele binding (scheik.).

— éclatée : Gebarsten laschnaad.

— électrique : Electrisch lasschen, electrische lassching.

— électrique à arc avec électrode nue : Licht booglassching door middel van (— met) vrije electrode.

— en arrière : Achteruitlasschen.

— en avant : Vooruitlasschen.

— en fil : Soldeerdraad.

— froide : Koude soldeering.

— homogène : Doorgevloeide laschnaad.

— multiple : Meervoudige binding (scheik.).

— oxydrique : Waterstof-zuurstonassching.

— oxy-acétylénique : Acetyleen-zuurstorlassching, lasschen met acetyleen-zuurstofvlam.

— par bouts : Eindlasch.

— par points : Puntlasch.

— par recouvrements : Laplasch.

— présentant une surcharge : Verzwaarde laschnaad.

— simple : Enkele binding (scheik.).

— tendre : Week-, zachtsoldeer.

— triple : Drievoudige binding (scheik.).

Dégraissier les —s : (Zie : [Dégraissier](#)).

Roue emboutie sans — : (Zie : [Roue](#)).

Sans — : Zonder lasch; naadloos (zie : [Sans couture](#), onder [Sans](#)).

Travaux de — : Soldeer-, laschwerk.

SOUFFLAGE, m. : Ophooging, v., (het) ophoogen (v. sporen); — blazen (v. glas); — wijder maken (v. scheepsromp); — hooger brengen (v. ingezakten straatsteen); — inblazen (v. verbrandingslucht).

Entretien par — : (Zie : [Entretien](#)).

SOUFFLER : Blazen, uit-, in-, aanblazen; den blaasbalg trekken; ophoogen (v. spoor).

— la voie : Het spoor ophoogen.

— le pavement : Het paveisel ophoogen (dat gezakt is).

SOUFFLERIE, v. : Blaasinrichting, v., -werk, o.

SOUFFLET, m. : Blaasbalg; vouwbalg, m. (v. rijtuig); (vouw)kap, v. (v. e. spoorwagentje).

— à charnière : Scharnierblaasbalg.

— à double vent : Dubbele blaasbalg.

— à main : Handblaasbalg.

— de forge : Smidsblaasbalg.

— pour wagonnet : Kap voor spoorwagentje.

— simple : Handblaasbalg (zie : [Soufflet à main](#)).

SOUFFLEUR, m. : Blazer of aanjager, m. (locom.); blaaskraan, v.; blaastoestel, o. en m., blaasinrichting, v.; ophooger, m. (baanbediende).

— à vapeur : Stoomblazer (locom.), blaastoestel met stoomstraal.

— contourné en anneau : Kroonblazer.

— d'étincelles : Vonkuitblazer, vonkenblazer.

— sous grille : Aanblazer onder den rooster.

Faire fonctionner le — : Den blazer inzetten.

SOUFFLURE, v. : Blaas, luchtbel, gal, v. (gebrek in gietijzer).

—s dans la soudure : Blazen in de lasch.

— de fonte : Gietgal.

SOUFFRANCE, v.; Lijden, o., smart, pijn, v.; uitstel, o., opschorting, v., (het) laten staan van (zendingen).

Colis en — : (Zie : [Colis](#)).

En — : Onbestelbaar (zie : [Colis en souffrance](#)), onbetaald (zie : [Lettre de change en souffrance](#)), onafgedaan (zie : [Postes en souffrance](#)).

Laisser en — : Onafgedaan —, onbetaald laten.

Service en — : Gestaaakte dienst.

SOUFFRANT : Lijdend; ongesteld.

SOUFFRIR : Lijden, ondergaan; toelaten, dulden; verdragen, uithouden; gedoogen.

Cela ne souffre pas de retard : Dat lijdt geen uitstel.

Ne — aucune exception : Geen uitzondering dulden (op).

Ne — aucun retard : Geen de minste vertraging lijden (trein).

SOUFRAGE, m. : Zwaveling, v., (het) zwavelen.

SOUFRE, m. : Zwavel, v., sulfuer, o. en v.

— en canons : Pijpzwavel.

— fibreux : Vezelzwavel.

— végétal : Plantaardige zwavel.

— vierge : Gedegen zwavel.

SOUILLARD, m. : Gootsteen; schoorbalk, m.

SOULAGER : Ontlasten; verlichten.

— la soupape : De klep ontlasten.

SOULEVEMENT, m. : Opheffing, oplichting, v., (het) opheffen, — oplichten.

— de la soupape : (Op)lichting —, (op)lichten van de klep.

SOULEVER : Opheffen, oplichten; lichten (v. e. klep); opwerpen, uitlokken, gaande maken; doen ontstaan.

— du sol : Van den grond oplichten.

— les passions : De hartstochten gaande maken.

— une question : Een kwestie opwerpen.

Se — : Zich opheffen; — verheffen; opstaan.

SOUPLIER, m. : Schoen, m.

— à lacets : Rijgschoen.

— bas : Lage schoen.

SOUIGNEMENT, m. : Onderlijning, -streping, -haling, v., (het) onderlijnen, — onderstrepen, — onderhalen; — doen uitkomen.

SOUIGNER : Onderlijnen, -halen, -strepen, -schrappen; nadruk leggen —, drukken —, de aandacht vestigen (op).

SOU(L)YTE, v. : Opleg, bijslag, m.

SOUQUETTER : Onderwerpen; ten onder brengen; voorleggen, aan het oordeel onderwerpen van; ter inzage zenden.

— qc. à qq. : Iemand iets onder 't oog brengen.

— un projet : Een ontwerp indienen.

Envois soumis aux prix et conditions ordinaires des tarifs : Zendingen waarvoor de gewone prijzen en voorwaarden der tarieven gelden.

Soumis à la taxe : Belast met het port; portplichtig (v. poststukken).

Soumis à la taxe de douane : Tolplichtig.

Soumis à une taxe fixe : Onderworpen aan een vast recht.

Se soumettre : Zich onderwerpen.

SOUQUETTER : Onderwerpen, gedwee, gehoorzaam.

— à la taxe : (Zie onder [Soumettre](#)).

SOUQUETTERIE, v. : Onderworpenheid; onderwerping; inschrijving, v.

Bulletin de — : Inschrijvingsbulletijn, -biljet.

Faire acte de — : (Zie : [Acte](#)).

Modèle de — : (Zie : [Modèle](#)).

Montant de la — : (Zie : [Montant](#)).

SOUQUETTERIAIRE, m. : Inschrijver, m.

— étranger : Buitenlandsche inschrijver.

Le — déclaré adjudicataire : De inschrijver wien de aanneming wordt toegewezen (gegund).

Le — demeurera engagé sur le pied de sa soumission : De inschrijver blijft door zijn inschrijving verbonden.

Le plus bas — : De minst inschrijvende.

SOUQUETTERIER : Inschrijven.

SOUQUETTERIE, v. : Klep, v. (N.N. : ventiel, o.). (Zie : [Valve](#)).

— à air : Luchtklep.

— à bille : Kogel-, balklep.

— à boue : Slijkklep.

— à boulet : Bal-, kogelklep.

— à charnière : Scharnierklep.

— à clapet : Klepventiel.

— à coulisse : Schuifklep.

— à deux directions (— à deux voies) : Tweeweg(s)klep.

— à double siège : Klep met dubbele zitting; dubbele regelaarsklep (locom.) (zie : [Soupape de régulateur à double siège](#)).

— à gaz : Gasklep.

— à papillon : Vlinderklep.

— à piston : Zuigerklep.

— à plateau : Schijfklep.

— à ressort : Veerklep.

— à siège remplaçable : Klep met losse zitting.

— automatique : Zelfsluitende —, zelfwerkende klep.

— *auxiliaire* : Hulpklep (zie : [Soupape supplémentaire](#)).
 — *à vapeur* : Stoomklep.
 — *conique* : Kegelmklep, kegelvormige klep.
 — *d'admission* : Inlaatklep.
 — *d'alarme* : Alarmklep.
 — *d'alimentation* : Vulklep.
 — *d'alimentation automatique* : Zelfwerkende drukregelaar (Westinghouse-rem).
 — *d'arrêt* : Afsluiter, afsluitklep (zie : [Soupape obturatrice](#)).
 — *d'arrêt à bille* : Kogelafsluitklep.
 — *d'arrêt de vapeur* : Stoomafsluitklep.
 — *d'aspiration* : Zuig-, haal-, snuifklep.
 — *d'échappement* : Uitlaatklep.
 — *de décharge* : Spuiklep.
 — *de démarrage* : Aanzetklep.
 — *de l'indicateur de niveau d'eau* : Peilglasafsluiter.
 — *de mise en marche* : Aanzetklep.
 — *de modérateur* : Regelaarklep.
 — *de modérateur équilibrée* (— *d'équilibre*) : Ontlaste regelaarklep.
 — *de pompe (à air)* : (Lucht)pompklep.
 — *d'épreuve* : Proefklep.
 — *de prise de vapeur* : Stoom(toevoer)klep; stoomafsluiter (v. d. injector).
 — *de purge* : Afblaas-, doorblaasklep (v. stoom).
 — *d'équilibre* : Evenwichts-, ontlastingsklep, ontlaste klep.
 — *de réduction* : Reductie-, reduceerklep.
 — *de refoulement* : Persklep.
 — *de régulateur* : Regelaarsklep.
 — *de régulateur (à) double (siège)* : Dubbele regelaarsklep.
 — *de rentrée d'air* : Luchtklep (zie : [Reniflard](#)).
 — *de retenue* : Terugslag-, (af)sluit-, persklep.
 — *de retenue de l'injecteur* : Sluitklep (of persklep) van den injector.
 — *d'essai* : Proefklep.
 — *de sûreté* : Veiligheidsklep.
 — *de sûreté à charge directe (indirecte)* : Onmiddellijk (middellijk) belaste veiligheidsklep.
 — *de sûreté découverte* : Open veiligheidsklep.
 — *de sûreté enfermée* : Gesloten veiligheidsklep.
 — *de sûreté hydraulique* : (Zie : [Soupape hydraulique de sûreté](#)).
 — *de trop-plein* : Overloopklep.
 — *d'évacuation* (— *de vidange*) : Afblaasklep (v. stoom).
 — *d'expiration* : Ontlastingsklep.
 — *équilibrée* : Ontlaste klep, evenwichtsklep (zie : [Soupape d'équilibrage](#)).
 — *hydraulique* : Waterklep.
 — *hydraulique de sûreté* : Veiligheidswaterklep.
 — *obturatrice* : Afsluitklep, afsluiter.
 — *pour évent* : Luchtklep.
 — *principale* : Hoofdklep.
 — *supplémentaire* : Hulp-, bijklep.
SOUPÇON, m. : Argwaan, m., verdenking, achterdocht, v.; vermoeden, o.
SOUPÇONNER : Verdenken; vermoeden, onderstellen.
SOUPENTE, v. : Hangbalk; -riem, m.
SOUPIRAIL, m. : Keldervenster; kelder-, wind-, tocht-, trek-, luchtgat, o. (i. e. kelder).
SOUPLE : Lenig, buigzaam, slap, soepel; handel-, plooibaar, gedwee.
SOUPLESSE, v. : Buigzaam-, lenigheid; plooibaarheid, v.
 — *d'un câble* : Buigzaamheid van een kabel.
SOURCE, v. : Bron, wel, v.
 — *de chaleur* : Warmtebron.
 — *de courant* : Stroombron.
 — *de gaz* : Gastoevoer.
 — *d'électricité* : Electriciteitsbron.
 — *d'énergie* (— *de force motrice*) : Krachtbron.
 — *lumineuse* : Lichtbron.
 — *thermale* : Warme bron.
De — *autorisée* : Van bevoegde zijde, uit betrouwbare bron.
De bonne — : Van vertrouwde zijde, van goederhand, uit goede bron.
Savoir de bonne — : Van goederhand weten.
Tenir de bonne — : Van goederhand weten, uit een goede bron hebben.
SOURDINE, v. : Geluiddemper, m.

SOURICIÈRE, v. : Muizenval, v.
SOUS : Onder, beneden.
 — *ce rapport* : (Zie : [Rapport](#)).
 — *clef* : Achter slot.
 — *le même toit* : Onder één dak.
 — *les ordres de* : Onder de bevelen van, onderhoorig aan.
 — *les verrous* : Achter de tralies, achter slot en grendel.
 — *peine de* : (Zie : [Peine](#)).
 — *peu* : Binnenkort.
 — *prétexte de* : Onder voorwendsel van.
SOUS-BOÎTE, v. : Onderpot, m. (v. e. draag- of oliepot).
SOUS-BRIGADIER, m. : Onderbrigadier, m.
SOUS-CABINIER, m. : Benedenman (seinhuis); hulpseinhuisbediende, m.
SOUS-CHEF, m. : Onderoverste, m.
 — *de bureau* : Bureelonderoverste (spw.); onderbureeloverste.
 — *de bureau de dessin de première (deuxième) classe* : Teekenbureelonderoverste eerste (tweede) klasse.
 — *de dépôt* : Ondernemingsmeester.
 — *de manœuvre* : Tweede arbeidersbaas.
 — *de manutention* : Onderbaas bij den sjouwdienst (N. B.).
 — *d'équipe* : Onderploegbaas (N. B.).
 — *de section* : Sectieonderoverste (spw.); ondersectieoverste.
 — *de section-architecte* : Bouwkundige-sectieonderoverste.
 — *de service* : Dienstonderoverste, onderdienstoverste.
 — *de station* : Statieonderoverste.
 — *lamaneur* : Onderbaas-bootjesroeier (zeew.).
 — *lampiste* : Tweede lampenmeester (N. B.).
 — *visiteur* : Onderbaas-schouwer (N. B.).
SOUS-COMITÉ, m. : Ondercomité, o.
SOUS-COMMISSAIRE, m. : Ondercommissaris, m.
 — *de surveillance* : Toezichtrondercommissaris (spw.); ondertoezichtscommissaris.
SOUS-COMMISSION, v. : Onder-, subcommissie, v.
 — *paritaire* : Paritaire —, eventallige ondercommissie.
SOUS-COMPTABLE, m. : Onderboekhouder; onderrekenplichtige, m.
SOUS-CONDUCTEUR, m. : Onderoondacteur, m. (zeew.).
 — *charpentier* : Onderconductor-timmerman (zeew.).
SOUS-CONSERVATEUR, m. : Onderbewaarder, m.
 — *du canal* : Onder-vaartbewaarder.
SOUS-CONTRÔLEUR, m. : Ondercontroleur, m.
SOUSCRIPTION, v. : Intekening; inschrijving; onderschrijving, v.
 — *des actions* : Inschrijving van (de) aandeelen.
Liste de — : (Zie : [Liste](#)).
SOUSCRIRE : Intekenen, inschrijven; onderteekenen, -schrijven.
SOUS-DÉLÉGUER : Ondervolmacht geven aan, in zijn plaats afvaardigen.
SOUS-DIRECTEUR, m. : Onderbestuurder, m.
SOUS-ÉLECTRICIEN, m. : Onderelectriciër, m.
SOUS-ENTENDRE : Stilzwijgend bedoelen, er onder verstaan.
C'est sous-entendu : Dat is er onder verstaan.
SOUS-ENTENDU, m. : Bijbedoeling, bedekte toespeling, v.
SOUS-ENTREPRENEUR, m. : Oderaannemer, m.
SOUS-FAÎTE, SOUS-FAÎTAGE, m. : Ondernokbalk, m.
SOUS-GARDE, v. : Onderplaat, v.; onderregel; beugel, m.; verbinding-, sluitstuk, o.
 — *(fermeture) de plaque de garde* : Asplaatverbindingstuk.
 — *des guides (de la boîte à huile)* : Sluitstuk der geleidingen of scheenverbindingssstuk (van den draagpot).
SOUS-INSPECTEUR, m. : Onderopziener, m.
 — *de région* : Gewestelijk onderopziener.
SOUS-LIEUTENANT, m. : Onderluitenant, m.
SOUS-LISSE, v. : Onderregel, m.
SOUS-LOCATAIRE, m. en v. : Onderhuurder, m., -huurster, v.
SOUS-LOCATION, v. : Onderhuur, v.
SOUS-LOUER : Onderhuren, -verhuren.
SOUS-LOUEUR, m. : Onderverhuurder, m.
SOUS-MAIN, v. : Onderlegger, m., schrijfmap(pe), v.
SOUS-MARIN, —E : Onderzeesch.
Navigation —e : (Zie : [Navigation](#)).
SOUS-MARIN, m. : Onderzeeboot, onderzee(sche) boot, v., onderzeeër, m.

SOUS-MULTIPLE, m. : Onderdeel, o. (in tegenstelling met veelvoud); deeler, m.

SOUS-OCCUPANT, m. : Onderhuurder, m. (zie : [Sous-locataire](#)).

SOUS-ŒUVRE, m. : Ondermetseling, v.

SOUS-ORDRE, m. : Ondergeschikte, m. en v.; ondergeschiktheid, v.
Commander en — : Een ondergeschikt bevel voeren.
Etre en — : Ondergeschikt zijn, helpersdiensten verrichten.
Mettre (placer) en — : In ondergeschiktheid stellen.
Mise en — : In ondergeschiktheidstelling, in ondergeschiktheid stellen.

SOUS-OXYDE, m. : Oxydule, suboxyde, o.

SOUS-PATRON, m. : Onderschipper, m.

SOUS-PERCEPTEUR, m., **SOUS-PERCEPTRICE**, v. : Onderontvanger, m., onderontvangeres, v.
Sous-percepteur des postes, sous-perceptrice des postes : Postondermeester (onderpostmeester), postondermeesteres (onderpostmeesteres); (vroeger : postonderontvanger, postonderontvangeres).

SOUS-PERCEPTION, v. : Onderontvangerij, v.

SOUS-PRODUIT, m. : Neven-, bijproduct, o.

SOUSSIGNÉ, m., —E, v. : Ondergeteekende, m. en v.

SOUSSIGNER : Ondertekenen.

SOUS-SOL, m. : Kelderverdieping, keldering, v.; ondergrond, m.

SOUS-STATION, v. : Onderstation, o. (electr.).

SOUS-TANGENTE, v. : Subtangens, v.

SOUS-TAXE, v. : Ondervracht; -bevrachting, v.

SOUSTRACTION, v. : Ontvreemding, verduistering; aftreksom, aftrekking, v. (rekenk.).
Plus grand nombre d'une — : Aftrektal.
Plus petit nombre d'une — : Aftrekker.

SOUSTRAIRE : Ontvreemden, verduisteren; afhandig maken; onttrekken, -houden; aftrekken (rekenk.).
— *de la chaleur* : Warmte onttrekken.
Les pièces métalliques sous tension doivent être soustraites au toucher : De onder spanning zijnde metalen deelen mogen niet aanvoelend zijn.
Se — : Zich onttrekken (aan), — reddend (uit); afgetrokken worden.

SOUS-TRAITANT, m. : Onderaannemer, m. (aannemer uit de tweede hand).

SOUS-TRAITER : Onderaannemen.

SOUS-VENTE, v. : Wederverkoop, m.

SOUTACHE, v. : Tresband, opleggesel, o.

SOUTACHER : Met tresband versieren.

SOUTE, v. : Bergplaats, v.; hok, o.; bak, m. (Zie : [Soulte](#)).
— *à charbon* : Kolenbak.
— *à eau* : Waterbak (tender).
— *à eau froide* : Koudwaterbak.

SOUTÈNEMENT, m. : Steun, m.; ondersteuning; schriftelijke verdediging, v. (v. d. betwiste posten v. e. rekening) (recht).
— *de décompte* : Afrekeningsnota.
— *de tube à fumée* : Vlampijpsteun.
De — : Grondkeurend; steun-, stut-, draag- (in samenstellingen).
Mur de — : (Zie : [Mur](#)).

SOUTENIR : (Onder)steunen, schragen, schoren.

SOUTERRAIN, —E : Ondergronds, -aardsch.
Conduite —e : (Zie : [Conduite](#)).

SOUTERRAIN, m. : Kelderverdieping, keldering; onderaardsche gang, v.

SOUTIEN, m.; Steun, stut, schoor, m.

SOUVENIR, m. : Herinnering, gedachtenis, v.; aandenken, o.

SOUVENT : Dikwijls, vaak.
Le plus — : Meestal, meestentijds.
Plus — : Vaker.

SPACIEUSEMENT : Ruim.

SPACIEUX : Ruim, wijd, uitgestrekt.

SPATH, m. : Spaat(h), o.
— *brunissant* : Bruinspaat(h).
— *calcaire* : Kalkspaat(h).
— *d'Islande* : IJslandsch spaat(h).
— *fibreux* : Vezelig spaat(h).
— *fluor* : Vloeispaat(h).
— *perlé* : Parelspaat(h).
— *pesant* : Zwaarspaat(h).

SPATHIFIÉ : In spaat(h) omzetten.

SPATHIQUE : Spaat(h)achtig.

SPATULE, v. : Strijkmes (v. zalf), tempermes, o. (v. schilders); spatel, v. (v. stukadoors).

SPÉCIAL, —E : Bijzonder, afzonderlijk.
Instruction —e : (Zie : [Instruction](#)).

Par porteur — : Per bijzondereren bode.

SPÉCIALEMENT : Inzonderheid, in 't bijzonder.

SPÉCIALISATION, v. : (Het) aangeven in bijzonderheden, — specialiseeren.

SPÉCIALISER : In bijzonderheden aangeven; specialiseeren.
Ouvrier spécialisé : Vakman (zie : [Ouvrier spécialiste](#)).

Se — : Zieh op vakstudie toeleggen.

SPÉCIALISTE, m. : Vakman, man van het vak; specialist, vakgeleerde, m.

SPÉCIALITÉ, v. : Bijzonderheid, v.
— *d'emploi* : Bijzondere betrekking.
— *de travail* : Soort van werkzaamheden.

SPÉCIFICATION, v. : Nauwkeurige opgave, specificatie, v.

SPÉCIFIER : Nauwkeurig opgeven, nader bepalen, specifi(c)eren.

SPÉCIFIQUE : Soortelijk, specifiek.
Nom — : (Zie : [Nom](#)).

Pesanteur — : Soortelijke zwaarte.

Remède — : Specifiek middel, specificum.

SPÉCIFIQUE, m. : Specificum, o. (zie : [Remède spécifique](#)).

SPÉCIMEN, m. : Model (v. biljetten), staal, o.; proef, v.; exemplaar, voorbeeld, specimen, o.
— *de signature* : Model van handteekening, modelhandteekening.

SPECTRE, m. : Spectrum, o.
— *des étincelles* : Vonkspectrum.
— *invisible* : Onzichtbaar spectrum.
— *linéaire* : Lijnspectrum.
— *magnétique* : Magnetisch spectrum.
— *solaire* : Zonnespectrum.

SPÉCULATEUR, m., -TRICE, v. : Speculant, m., -e, v.

SPÉCULER : Speculeeren.
— *à la baisse* : Op daling speculeeren.
— *à la hausse* : Op rijzing speculeeren.

SPHÈRE, v. : Bol; omvang, kring, m., sfeer, spher, v.; werkkring, m.
— *d'activité* : Werkkring.
— *d'attributions* : Ambtskring.
Etre hors de sa — : Buiten zijn sfeer —, buiten zijn werkkring liggen; zijn begrip te boven gaan.
Sortir de sa — : Buiten zijn sfeer treden, boven zijn stand leven.

SPHÉRIQUE : Bol-, kogelrond, bolvormig, sferisch, bol- (in samenstellingen).
Triangle — : (Zie : [Triangle](#)).

Trigonométrie — : (Zie : [Trigonométrie](#)).

SPIRAL, —E : Spiraalvormig, spiraal- (in samenstellingen).
Pompe —e : (Zie : [Pompe](#)).

SPIRALE, v. : Spiraal; spiraal-, schroef-, slakkelijn, v.
— *parabolique* : Parabolische spiraal.
En — : Spiraalvormig; spiraalswijze, schroefswijze, -wijs.
Quand le fil sera roulé dans le sens d'une — (*plus exactement d'une hélice*) : Wanneer de draad gewonden wordt in de richting van een spiraal (juister gezegd schroeflijn).

SPIRE, v. : Winding, omwinding, spiraal-, schroefwinding, v.; spiraaldraad, m.
— *de fil* : Draad winding.
— *de ressort* : Veerwinding.
— *de vis* : Schroefwinding.
— *d'induction* : Inductiespiraal.
— *isolée* : Afgezonderde draadomwinding.
— *morte* : Werkloze winding.
— *noyée* : Verzonken winding.

SPIRITUEUX, -EUSE : Geestrijk, spiritueus.
Boissons -euses : Geestrijke —, sterke —, alcoholische dranken.

SPIRITUEUX, m. mv. : Sterke —, alcoholische dranken, m. mv.

SPOLIATION, v. : Roof, m., berooving, plundering, v.
— *d'une lettre* : Berooving van een brief.
Porter des traces de — : Sporen van diefstal vertoonen.

SPOLIÉ : Berooven, plunderen.

SPONGIEUX : Sponsachtig.

SPONGIFORME : Sponsvormig.

SPONGIOSITÉ, v. : Sponsachtigheid, v.

SPONGITE, v. : Spons-, puimsteen, m. (als voorwerpsn.) o. (als stofn.) (zie : [Pierre ponce](#)).

SPONTANÉ : Vrijwillig, uit eigen beweging, van zelf (geschiedend), spontaan.

Ouverture — e : (Zie : [Ouverture](#)).

Produit — : Natuurlijk product (zie : [Produit naturel](#)).

SPONTANÉMENT : Vrijwillig, vanzelf; uit eigen beweging, uit zijn eigen.

SPRING-JACK, m. : Springklink, v.

STABILISATION, v. : Stabilisatie, v., (het) stabiliseeren.

STABILISER : Vast —, stevig maken, vestigen; stabiliseeren.

— *le franc* : Den frank stabiliseeren.

STABILITÉ, v. : Stevig-, vast-; bestendig-, duurzaam-; onwankelbaarheid, stabiliteit, v., blijvend karakter, o.; (het) voortdurend bestaan.

— *de dilatation* : Uitzettingsstabiliteit.

— *de glissement* : Schuifstabiliteit.

— *d'un bâtiment* : Vastheid van een gebouw.

— *élastique* : Veerkrachtsstabiliteit.

STABLE : Vast, stevig; bestendig, blijvend; stabiel, onwankelbaar.

STADE, m. : Stadium, o.; tijdelijke toestand, m.

STAGE, m. : Proef-, leertijd, m.

STAGIAIRE : Stagedoend.

Ingénieur — : (Zie : [Ingénieur](#)).

STAGIAIRE, m. : Stagedoener, m.

— *du génie* : Stagedoener der genie.

STALLE, v. : Koorstoel, m. (i. e. kerk).

— *s d'église* : Kerkgestoelte, -bank.

STARIE, ESTARIE, v. : Ligtijd (tijd voor lading en lossing van zeeschepen) (zie : [Délai de planche](#)), ligdag, m. (zie : [Jour d'estarie](#)), liggeld, o. (zie : [Droit d'estarie, frais d'estarie](#)).

STATION, v. : Statie, v. (zie : [Gare](#)); station, o.

— *à grand mouvement de voyageurs* : Statie met druk reizigersverkeer.

— *à rebroussement* : Kopstatie (statie waar de treinen terugrijden).

— *aux marchandises* : Goederenstatie.

— *aux voyageurs* : Reizigersstatie.

— *balnéaire* : Badplaats.

— *centrale* : Centraal-; middelstatie.

— *centrale d'électricité* : Electricische centrale.

— *charbonnière* : Kolenstatie (zie : [Gare charbonnière](#)).

— *commune* : Gemeenschappelijke statie.

— *côtière* : Kuststatie.

— *d'allumage* : Aanstekstatie.

— *d'Anvers* : Statie Antwerpen.

— *d'arrêt* : Statie van oponthoud.

— *d'arrêt intermédiaire* : Tusschenstatie van oponthoud.

— *d'arrivée* : Statie van aankomst.

— *d'assainissement* : Ontsmettingsstatie.

— *d'attache des wagons* : Statie waar de wagens thuis behooren.

— *d'attache du train* : Statie van samenstelling van den trein, statie waar de trein samengesteld wordt.

— *de ...* : Statie ... (zie : [Station d'Anvers](#)).

— *de bifurcation* : Vertakkingsstatie.

— *d'échange* : Statie van overgave; overgangsstatie.

— *de chargement* : Laadstatie.

— *de coïncidence* : Aansluitings-; overstapstatie (zie : [Station de transbordement](#)); aanknooppingspunt.

— *de constatation* : Statie die de vaststelling doet.

— *de contact* : Verbindingsstatie.

— *de croisement* : Kruis(ings) statie.

— *de déchargement* : Losstatie.

— *de départ* : Statie van vertrek.

— *de dépôt* : Depotstatie (N.N. : Depotstation).

— *de destination* : Statie van bestemming, bestemmingsstatie.

— *de distribution* : Statie van afgifte; verdeelstation (electr.).

— *de fin d'itinéraire du train* : Eindstatie van den rit van den trein.

— *de formation* : Vormingsstatie (statie waar de treinen samengesteld worden) (ook sortis rangerstatie genaamd; zie : [Gare de manœuvre](#)).

— *de garage* : (Uit)wijkstatie.

— *d'enlèvement* : Statie van opneming.

— *de passage* : Doorgangs-, tusschenstatie.

— *dépôt* : Depotstatie.

— *de première (deuxième, troisième, quatrième) classe* : Statie eerste (tweede, derde, vierde) klas(se).

— *de prise d'eau* : Waterstatie.

— *de provenance* : Statie van herkomst.

— *de réexpédition* : Statie van voortzending, — van doorzending, — van terugzending.

— *de relais* : (Ver)wisselstatie.

— *de relais de la locomotive* : Statie waar de locomotief verwisseld (vervangen) wordt.

— *de Schaerbeek (formation)* : Statie Schaerbeek (vorming).

— *de signaux* : Seinpost.

— *détenrice de matériel* : Statie waar materieel thuis behoort.

— *de transbordement* : Overlaadstatie (v. goederen), overstapstatie (v. reizigers).

— *de transit* : Doorvoerstatie.

— *de transmission* : Overgangsstatie; statie van overgave (zie : [Station d'échange](#)).

— *de triage* : Triëerstatie.

— *d'évitement et de croisement* : Inhaal- en kruis(ings)statie.

— *d'expédition* : Statie van afzending.

— *d'origine* : Statie van herkomst.

— *du parcours* : Statie onderweg.

— *en cause* : In gebreke zijnde —; betrokken statie.

— *extrême* : Eindstatie (zie : [Station terminus](#)).

— *extrême du parcours* : Laatste statie van de reis.

— *frontière* : Grensstatie.

— *génératrice* : Krachtstation (electr.).

— *gérante* : Beheerende statie.

— *importante* : Groote —, belangrijke statie.

— *initiale* : Beginstatie (N.N. : Beginstation).

— *intermédiaire* : Tusschenstatie, tusschenliggende statie.

— *mobile* : Veldstation (electr.).

— *motrice* : Krachtinrichting.

— *principale* : Hoofdstatie.

— *propriétaire* : Eigendomsstatie.

— *secondaire* : Kleine statie.

— *terminus* : Eind-; kopstatie (zie : [Station à rebroussement](#)).

— *tête de ligne* : Kopstatie (zie : [Station à rebroussement](#)).

STATIONNAIRE : Stil, stilstaand.

Etre — : Blijven staan.

STATIONNEMENT, m. : Stilstand, m.; oponthoud, o. (v. treinen); standplaats, v. (v. huurrijtuigen a. e. statie); (het) stilhouden; — stilliggen (v. schepen).

— *s intermédiaires* : Oponthoud in tusschenstatie n (v. treinen).

STATIONNER : Blijven staan, stilstaan, wachten; stilliggen (schepen).

STATIQUE : Statisch.

STATIQUE, v. : Statica, evenwichtsleer, v.

STATISTIQUE : Statistisch, volgens —, betreffende de statistiek.

STATISTIQUE, v. : Statistiek, v.

STATOR, m. : Stator, m.

STATUAIRE, m. : Beeldhouwer, m.

STATUAIRE, v. : Beeldhouwkunst, v.

STATUE, v. : (Stand)beeld, o.

STATUER : Vaststellen (bij verordening of reglement), verordenen; beslissen.

— *au sujet de ...* : Beslissen over

— *définitivement* : Een eindbeslissing nemen.

— *(décider) en dernier ressort* : In laatste uitspraak beslissen.

— *sur* : Verordeningen maken omtrent; beslissen over.

STATU QUO, m. : Status-quo, o.

Maintenir le — : Het status-quo handhaven.

STATUT, m. : Statuut, o., regeling, verordening, v., standregel; rechtstoestand, m. (zie : [Situation légale](#)); rechtsverband, o.

— *s de la caisse des ouvriers* : Statuten van de werkliedenkas.

— *du personnel* : Statuut van het personeel.

— *s organiques* : Instellingstatuten.

STATUTAIRE : Volgens —, overeenkomstig de statuten.

Traitement moyen — : (Zie : [Traitement](#)).

STATUTAIREMENT : Volgens —, overeenkomstig de statuten.

STÉARATE, m. : Stearaat, o.

STÉARINE, v. : Stearine, v.

STÉATITE, v. : Speksteen, m. (als. voorwerpsn.), v. (als stofn.).

STÉGANOGRAPHE, m. : Geheimschriftschrijver, -kenner, m.

STÉGANOGRAPHIE, v. : Geheimschrijfkunst, v.
STÉNO-DACTYLOGRAPHE, m. en v. : Steno-typist, m., -e, v.
STÉNOGRAPHE, m. : Stenograaf, snelschrijver, m.
STÉNOGRAPHIE, v. : Snelschrijf-, kortschrift-kunst, v.; snel-, kortschrift, o.; (het) snelschrijven.
STÉNOGRAPHER : Stenografeeren, snel schrijven.
STÉNOGRAPHIQUE : Stenographisch.
Écriture — : (Zie : [Écriture](#)).
STÈRE, m. : Wisse, stere (stere), v., kubieke meter, m. (inhoudsmaat voor brandhout).
STERMBET, m. : Stormberd, o.
— *mouluré* : Belijst stormberd.
STEWARD, m., —**ESS**, v. : Hofmeester (steward), m., —es, v. (op een boot).
STIAMÈTRE, m. : Stiameter, m. (electr.).
STIBINE, v. : Spiesglans (stibine), o.
STIMULANT : Prikkelend.
STIMULANT, m. : Prikkel, m., drijfveer, v.
STIMULATION, v. : (Aan)prikkeling, opwekking, aanwakkering, aansporing, v., (het) (aan)prikkelen, — opwekken, — aanwakkeren, — aansporen.
STIMULER : Aanprikkelen, -sporen, -wakkeren, -zetten.
STIPULANT : Bedingend, vaststellend.
STIPULATION, v. : Bedinging, voorwaarde, v., beding, o., vaststelling, bepaling, v.
STIPULER : Bedingen, vaststellen, als voorwaarde stellen, bepalen.
STOCK, m. : Voorraad, m.
STORE, m. : Rol-, ophaalgordijn, o. en v.; rolblinde, v.
— *de lanterne de voiture* : Gordijn van rijtuiglantaarn.
— *s jumelés* : Dubbele gordijnen.
STRAPONTIN, m. : Klapstoel, m., -stoeltje; -bankje, o.
STRICT : Nauwkeurig, stipt, (ge)streng, volstrekt; strikt, nauwgezet.
Limiter aux —s besoins : Tot de strikte behoeften beperken.
Limiter au — nécessaire : Tot het dringend noodzakelijke beperken.
STRICTION, v. : Samentrekking, beklemming, v.
STRICTURE, v. : Vernauwing, v.
STRIE, v. : Streep, groef; kwakader, v. (gebrek in hardsteen).
STRIÉ : Geribd; gestreept, geaderd; met ribbetjes; met strepen.
— *d'une rayure* : Kenmaal gestreept (eereteken).
STRIER : Strepen, groeven; krassen.
STRONTIUM, m. : Strontium, o.
STRUCTURE, v. : Bouwwijze, structuur, v.
STRYCHNINE, v. : Strychnine, v.
STUC, m. : Pleisterkalk, v., stuc, o.
— *à la laine de bois* : Houtwolstuc.
STUCATEUR, m. : Stukadoer, m.
STYLE, m. : Stijl, m.; schrijfstift, v.
— *Byzantin* : Byzantijnsche stijl.
— *d'architecture* : Bouwstijl.
— *flamboyant* : (Zie : [Flamboyant](#)).
— *gothique* : Gothische stijl.
— *moresque* : Moorsche stijl.
— *ogival* (— *pointu*) : Spitsbogenstijl.
— *romain* : Romeinsche stijl.
— *roman* : Romaansche stijl.
— *tourmenté* : (Zie : [Tourmenter](#)).
STYLET, m. : (Peil)naald (geneesk.); stift, v.
STYRIE, v. : Stiermarken, o.
SU, m. : (Mede)weten, o.
Au — de : Met weten —, met voorkennis van.
Au — et au vu de : (Zie : [Vu](#)).
SUBALTERNE : Ondergeschikt, onderhoorig, lager.
Agents —s : Lagere —, ondergeschikte bedienden, onderhoorigen.
SUBALTERNE, m. en v. : Ondergeschikte, onderhoorige, mindere, m. en v.
SUBDÉLÉGUER : Ondervolmacht geven aan, in zijn plaats afvaardigen (zie : [Sous-déléguer](#)).
SUBDIVISER : Onderverdeelen.
SUBDIVISION, v. : Onderafdeeling; -verdeling, v., (het) onderverdeelen.
SUBIR : Verduren, ondergaan, lijden, dragen; doorstaan, afleggen, onderstaan (v. e. proef, examen); zich onderwerpen aan (wet, oordeel).
— *l'épreuve* : De proef afleggen, — onderstaan, den toets doorstaan.
— *une opération* : (Zie : [Opération](#)).

— *une peine* : Een straf ondergaan.
Faire — (passer) un examen à qq. : Iemand een examen afnemen.
SUBIT, —**E** : Plotseling, schielijk.
Mort —e : Schielijke dood.
SUBITEMENT : Eensklaps, plotseling, schielijk, in eens.
SUBLIMATION, v. : Sublimeering, omhoogdrijving, vluchtigmaking, v.; (het) sublimeren.
SUBLIME : Verheven, edel, subliem, voortreffelijk.
SUBLIME, m. : Verhevene, o.
SUBLIMÉ, m. : Sublimaat, o.
— *corrosif* : Kwiksublimaat.
SUBLIMER : Vervluchtigen, vluchtig maken (door warmte), omhoogdrijven, sublimeren.
Se — : Vluchtig worden.
SUBMERGER : Onderdompelen; overstroomen, onder water zetten, doen onderloopen.
SUBMERSION, v. : Onderdompeling; overstrooming, v.; (het) onderdompelen.
SUBORDINATION, v. : Ondergeschikt-, afhankelijk-, onderworpenheid, v.
— *hiérarchique* : Hiërarchische ondergeschiktheid.
SUBORDONNÉ, m., —**E**, v. : Onderhoorige, ondergeschikte, m. en v.
SUBORDONNER : Onderschikken, ondergeschikt —, afhankelijk maken.
Etre subordonné à : Ondergeschikt zijn —; onderworpen zijn aan; afhankelijk gemaakt —; onder het gezag staan van.
SUBROGÉ : Plaatsvervangend.
— *tuteur* : Toeziende voogd.
SUBSÉQUEMENT : Vervolgens, later, daarna.
SUBSÉQUENT : Volgend, daaropvolgend, nakomend.
SUBSIDE, m. : Toelage, v., subsidie, v. en o., onderstand, m., onderstandsgeld, o.
SUBSIDIAIRE : (Onder)steunend, helpend; vervangend; bijkomstig, hulp- (in samenstellingen), subsidiair.
Caution — : Nadere borgstelling.
SUBSIDIAIREMENT : In de tweede plaats, bovendien, daarbij; in geval van nood; ter vervanging.
SUBSIDIER : Ondersteunen; een toelage —, onderstandsgelden verlenen, subsidiëren.
SUBSISTANCE, v. : (Levens)onderhoud; bestaan, o., subsistentie, v.
En — : In subsistentie.
SUBSISTANT : Overblijvend.
SUBSISTER : (Blijven) bestaan, over zijn; voortbestaan, van kracht blijven; bestaan, leven; in zijn onderhoud voorzien.
SUBSTANCE, v. : Stof, zelfstandigheid, substantie, v.; bestanddeel, voornaamste, o., hoofdzaak, v.
— *albuminoïde* : Eiwitstof.
— *décapante* : Bijtmiddel.
— *desséchante* : Droogmiddel.
— *élémentaire* : Grondstof.
— *équivalente* : Dergelijke stof, — zelfstandigheid.
— *impondérable* : Onweegbare zelfstandigheid.
— *magnétique* : Magnetische zelfstandigheid.
— *organique* : Organische stof.
— *oxydante* : Oxydatiemiddel.
— *toxique* : Vergiftigende zelfstandigheid.
En — : In hoofdzaak.
SUBSTANTIËL, —**LE** : Wezenlijk; hoofdzakelijk; degelijk; voedzaam.
Nourriture —le : Krachtig voedsel.
SUBSTITUER : In de plaats stellen, vervangen.
— *à* : In de plaats stellen van.
SUBSTITUT, m. : Substituut, m.
— *du procureur du Roi* : Substituut van den procureur des Konings.
SUBSTITUTION, v. : Vervanging, in-de-plaats-stelling, plaatsvervanging, verwisseling, onderschuiving, v.; (het) vervangen.
SUBSTRUCTION, v. : Onderbouw, grondslag, m., fundament, o.
SUBSTRUCTURE, v. : Ondergronds metselwerk, o.; onderbouw, m.
— *de la voie* : Onderbouw van den weg, — van de baan.
SUBVENIR : Bijstaan, ondersteunen; voorzien.
— *à* : Voorzien in.
SUBVENTION, v. : Toelage, (geldelijke) bijdrage, v.

— *réci-proque* : Wederkeerige hulp (met wagens).
Fonds de — : (Zie : [Fonds](#)).
SUCCÉDANÉ, m. : Plaatsvervangend middel; surrogaat, o.
SUCCÈS, m. : Goede uitslag, gunstige afloop, m., succes, o.
Avoir un vif — : Veel opgang maken.
Subir un examen avec — : Voor een examen slagen.
SUCCESSION, m. : Opvolger, m.
SUCCESSIF, -**IVE** : Opeen-, achtereenvolgend; geleidelijk; voortgezet, onafgebroken.
Attaques -ives : Achtereenvolgende —, gedurig herhaalde aanvallen.
Droit — : (Zie : [Droit](#)).
SUCCESSION, v. : Op(een)volging; rij, reeks; nalatenschap, erfenis, v.
— *en déshérence* : Erflooze nalatenschap.
— *régulière et circulaire des services* : Geregelde en steeds wederkerende opeenvolging van de diensten.
SUCCESSIVEMENT : Achtereenvolgens; geleidelijk, een voor een.
SUCCINATE, m. : Barnsteen-zuurzout (succinaat), o.
SUCCINCT : Kort, beknopt, bondig samengevat.
SUCCINCTEMENT : In 't kort, beknopt, bondig.
SUCCURSALE, v. : Hulpinrichting, v.; -magazijn; hulp-, bijkantoor, p.; hulp-, bijbank, succursale, v.; hulp-, bij- (in samenstellingen).
— *d'entrepôt* : Bijstapelplaats.
— *du dépôt de Namur* : Hulpmagazijn te Namen.
SUCRAGE, m. : (Het) suikeren.
SUCRE, m. : Suiker, v.
— *de betteraves* : Beetwortelsuiker.
— *de bois* : Houtsuiker.
— *de raisin* : Druivensuiker (glucose).
— *inverti* : Invertsuiker.
SUD : Zuid- (in samenstellingen), zuidelijk.
Pôle — : (Zie : [Pôle](#)).
SUD, m. : Zuiden, o.
Au — : Ten zuiden, zuidwaarts.
Dans la direction du — : In zuidelijke richting, zuidwaarts.
Du — : Van —, uit het zuiden.
Quartier du — : Zuiderkwartier.
Vent du — : Zuidenwind.
Vers le — : Naar het zuiden, zuidwaarts.
SUD-EST : Zuidoost, zuidoostelijk.
SUD-EST, m. : Zuidoosten, o.
SUD-OUEST : Zuidwest, zuidwestelijk.
SUD-OUEST, m. : Zuidwesten, o.
SUER : Zweeten, uitzweeten (zie : [Suint](#)).
— *sang et eau* : Zwoegen, zich uitslooven.
SUFFIRE : Voldoen; genoegzaam —, voldoende —, toereikend zijn.
— *à* : Voldoen aan; voldoende zijn —; geschikt zijn (voor).
Il suffit : Het is —, 't is voldoende, het volstaat.
Qu'il nous suffise de dire : Wij willen enkel er op wijzen, dat.
SUFFISAMMENT : Genoeg, genoegzaam voldoende.
SUFFISANCE, v. : Toereikendheid; voldoendeheid; verwaandheid, v.
A — de droit : Ten genoeg van rechte.
SUFFISANT : Toereikend, voldoende; verwaand.
SUFFRAGE, m. : Stem, v.; stemrecht, o.
— *s exprimés* : Uitgebrachte stemmen.
— *universel* : Algemeen stemrecht.
SUGGÉRER : Inblazen, ingeven, aan de hand doen; doen opkomen (vraag).
Se — : Ingegeven worden, aan de hand gedaan worden.
SUGGESTIF : Ingevend, wat te denken geeft, — gedachten opwekt, suggestief.
SUGGESTION, v. : Inblazing, (heimelijke) ingeving, aansporing, suggestie, v.
SUIE, v. : Roet, o.
— *crystallisée* : Gekristalliseerd roet.
— *de cuivre* : Koperroet.
SUIF, m. : Talk, v. (smeer), vet, o.
— *de bœuf* : Ossenvet.
— *de chandelles* : Kaarsvet, -talk.
— *minéral* : Bergtalk.
Boule de — : (Zie : [Tête en boule de suif](#)).
Goutte de — : (Zie : [Tête en goutte de suif](#)).

SUINTEMENT, m. : Doorsijpeling, -sijpering, -sijfering, v.; (het) doorsijpelen, — doorsijperen, — doorsijferen, — doorsijpelen, — doorsijperen.
— *avec bouillonnement* : Oporrelend doorsijpelen.
SUINTER : Doorsijpelen, -sijperen, -sijferen, -zjipelen, -zjiperen; zweeten, uitzweeten (v. steenen, bezetwerk) (zie : [Suer](#)).
SUITE, v. : Vervolg; gevolg, o.; rij, reeks, v.
— *à* : Gevolg aan; vervolg op.
— *à ma note* : Vervolg op mijn nota.
— *à votre note* : Gevolg aan uw nota.
— *des idées* : Gedachtenloop, -gang.
A la — de : Na; volgende op.
Comme — à ma circulaire du ... : Als vervolg op mijn omzendbrief van
Comme — à votre lettre du ... : Als gevolg aan —, ingeolge —, naar aanleiding van uw brief (schrijven) van
Dans la — : In 't vervolg.
Donner — à : Gevolg geven aan.
Donner — (satisfaction) à une requête : Een verzoekschrift inwilligen (zie : [Requête](#)), op een verzoekschrift ingaan.
En — de : Ten gevolge van, ingeolge.
En — de quoi : Ten gevolge waarvan; diensengevolge.
Et ainsi de — : (Zie : [Ainsi](#)).
Par — de : Ten gevolge van, overeenkomstig.
Prompte — : Spoedig gevolg.
Tout de — : Dadelijk, onverwijld, terstond.
Une prompte — m'obligerait : (Zie : [Prompt](#)).
SUIVANT, -**E** : Volgend, die volgt.
Le 1 janvier — : 1 Januari daaropvolgend.
Page — e : Volgende bladzijde.
SUIVANT : Langs, in de richting van; volgens, naar, al naar, overeenkomstig; in verhouding tot.
— *commande* : Volgens bestelling.
— *demi-coupe* : Over halve doorsnede (op een plan).
— *la longueur* : In de lengte.
— *l'article ... de la loi du ...* : Ingevolge artikel ... van de wet van
— *le cas* : (Zie : [Cas](#)).
— *les numéros* : In volgorde van de nummers.
— *que* : Naarmate, naar gelang, al naar gelang.
SUIVI : Voortgaand, niet onderbroken; druk bezocht.
SUIVRE : Volgen, navolgen, met de oogen volgen, nazien, -kijken.
— *de trop près* : Te kort volgen op.
— *son chemin* : Zijn weegs gaan.
— *un cours* : Een cursus volgen.
Ce qui suit : Hetgeen volgt, het volgende.
Faire — : Nazenden; naseinen.
Le train suivant immédiatement : De eerstvolgende trein.
Suivi de ... : Gevolgd door
SUJET, -**TE** : Onderworpen, ondergeschikt, afhankelijk; gehouden, gebonden; onderhevig, geneigd.
— *à caution* : (Zie : [Caution](#)).
— *de* : Onderhoorig —, onderworpen aan.
Cette nouvelle est — te à caution : Die tijding verdient bevestiging.
Etre — à : Onderhevig zijn aan; geneigd zijn tot.
Marchandises — tes à ... : (Zie : [Marchandise](#)).
SUJET, m. : Reden, aanleiding, v.; onderwerp, thema, o., stof, v.; onderdaan, m.
A ce — : Dienaangaande, daaromtrent.
Au — de : Omtrent, aangaande, betreffende, ten aanzien van.
SUJETION, v. : Zwaarigheid, v., bezwaar, o.; last, m., moeilijke uitvoering; dienstbaarheid, v.
SULFACIDE, m. : Sulfozuur, o.
SULFATE, m. : Zwavelzuur-zout, sulfaat, o. (zwavelzuurmetaal).
— *de baryte* : Bariumsulfaat, zwavelzuur baryt, zwaarspaat(h).
— *de chaux* : Kalksulfaat, zwavelzure kalk.
— *de chrome* : Chroomsulfaat.
— *de cuivre* : Kopersulfaat, -vitriool.
— *de cuivre en dissolution* : Opgelost kopersulfaat of zwavelzuurkoper.
— *de fer* : IJzervitriool.
— *de magnésium* : Magnesiumsulfaat.
— *de plomb* : Loodsulfaat.
— *de potasse* : Kaliumsulfaat.

— *de soude* : Zwavelzure soda, sodasulfaat, Glauber-zout (zie : [Sel de Glauber](#)).

— *de zinc* : Zinksulfaat, -vitriool.

— *ferreux* : Ferrosulfaat; zwavelzuurijzeroxydule.

— *ferrique* : Ferrisulfaat; zwavelzuurijzeroxyde.

— *plombique* : Loodsulfaat.

SULFITE, m. : Zwaveligzuurzout, sulfiet, o. (zwaveligzuurmetaal).

SULFOCYANATE, m. : Sulfocynaat, o.

SULFOCYANURE, m. : Zwavelcyaanverbinding, v.

— *d'ammonium* : Rhodaanammonium.

— *de potassium* : Rhodaankalium (kaliumsulfocynaat).

SULFURE, m. : Sulfide, o.

— *de carbone* : Zwavelkoolstof, koolstofsulfide.

— *de cuivre* : Zwavelkoper.

— *de fer* : Zwavelijzer.

— *de mercure* : Zwavelkwik.

— *sianneux* : Tinsulfuur.

— *stannique* : Tinsulfide.

SUPERFÉTATION, v. : Overtollig-, overbodigheid, v.

SUPERFICIALITÉ, v. : Oppervlakkigheid, v.

SUPERFICIE, v. : Oppervlakte, v.; oppervlak, o. (zie : [Surface](#)).

S'arrêter à la — : Niet grondig onderzoeken.

SUPERFICIEL, —**LE** : Oppervlakkig; bovengrondsch.

Carbonisation —le : Oppervlakkige verkoling.

SUPERFICIELLEMENT : Oppervlakkig.

SUPERFLU : Overtollig, overbodig.

SUPERFLU, m. : Overtollige, o.; overvloed, m.

SUPÉRIEUR, —**E** : Hooger (gelegen), bovenste, opperste.

Arrondir au décime — : (Zie : [Arrondir](#)).

Autorité —e : (Zie : [Autorité](#)).

SUPÉRIEUR, m. : Meerdere, m.

Vis-à-vis d'un — : Jegens een meerdere.

SUPÉRIORITÉ, v. : Meerderheid, v.; voorrang; hogere rang, m.; overwicht, o.

SUPERPHOSPHATE, m. : Superfosphaat, -fosfaat, o.

SUPERPOSER : Boven elkander (elkaar) plaatsen, 't een boven (op) 't andere zetten.

Se — : Elkander dekken.

SUPERSTRUCTURE, v. : Bovenbouw, m.

— *de la voie (route)* : Bovenbouw van den weg, — van de baan.

SUPLÉANCE, v. : Plaatsvervanging, v.

SUPLÉANT : Plaatsvervangend.

Membre — : (Zie : [Membre](#)).

SUPLÉANT, m., —**E**, v. : Plaatsvervanger, m., -vervangster, v.; helper, m., helpster, v.

SUPLÉER : Bijvoegen, aanvullen, -zuiveren, opleggen; vervangen, bijstaan; goedmaken.

— *à* : Voorzien in.

SUPLÉMENT, m. : Aanvulling, v.; aanvulsel; toe-, bijvoegsel (krant), aanhangsel (boek); opgeld, o.; bijkaart, v.; supplements-, aanvullingshoek, m., supplement, o. (aanvulsel tot 2 rechte hoeken) (meetk.).

— *à percevoir* : Te heffen opgeld.

— *au R. A. G.* : Vervolg op net R. A. B.

— *de salaire* : Bijgevoegd loon, bijloon.

— *de salaire fixe (local, mobile, régional)* : Vast (plaatselijk, veranderlijk, gewestelijk) bijloon.

— *de traitement* : Bijgevoegde wedde, bijwedde.

— *de traitement annuel* : Bijgevoegde jaarwedde.

— *de traitement fixe* : Vaste bijwedde.

— *de traitement mobile* : Veranderlijke bijwedde.

— *d'un angle* : Aanvulsel tot twee rechte hoeken (meetk.), supplements-, aanvullingshoek.

— *mobile* : (Zie : [Supplément de salaire mobile](#); [supplément de traitement mobile](#)).

— *pour plinthes* : Bij : voor plinten (in lastk.).

Deuxième (2^{me}) — ... : Tweede (2^{de}) vervolg op ..., vervolg 2 op ...

En — : Boven 't voorgeschreven getal (aantal).

Sans — : Zonder verhooging.

SUPLÉMENTAIRE : Aanvullend, bijkomend; toegevoegd, supplementair; bij- (in samenstellingen).

Indemnité — : (Zie : [Indemnité](#)).

Ouvrier — : (Zie : [Ouvrier](#)).

Prendre un échantillon — : Een staal bijnemen.

Prime — : (Zie : [Prime](#)).

SUPLÉTIF : Aanvullend.

SUPLÉTOIRE : Aanvullend (v. eed bij gebrek aan bewijs).

SUPLIQUE, v. : Verzoekschrift, o.

SUPPORT, m. : Steun, stut, m.; onderstel; draagstel, -stuk, -blok, -leger, o., -steen, -balk; stoel, m., stoeltje, o.

— *à grille* : Draagrooster.

— *à ressort* : Veerhouder.

— *à tourillon* : Draagstuk met tap.

— *collier de vis de frein* : Remschroefhalsleger.

— *d'abat-jour* : Draagstel voor lampscherm.

— *d'appui de vis de frein* : Remschroefdraagleger.

— *d'arbre de frein* : Remasstoel.

— *de bordure* : Draagblok van een band.

— *de chaudière* : Ketelstoel, -steun, -drager.

— *de chaudière, d'arrière* : Achterketelsteun.

— *de chaudière, d'avant* : Voorketelsteun.

— *de chaudière, de côté* : Zijketelsteun.

— *de cylindre* : Cilindervoet.

— *de flasque de suspension de frein* : Stoel voor remhanger, remhangerstoel.

— *de foyer* : Vuurkiststeun, -drager.

— *de grille* : Roosterbeer, -drager, -stoel, dwarsbeer van een rooster.

— *de la boîte à fumée* : Rookkaststeun.

— *de la conduite de vapeur* : Draagbeugel van de stoomleiding (verwarming).

— *de la glissière (porte roulante)* : Console van de loopscheen (roldeur).

— *de la guérite de frein* : Draagschoor van het remhuis, — van de remkast.

— *de la main courante (en fer)* : Leuningijzerstoel (locom.).

— *de lampe* : Lamp(e)drager; lampdraagstel.

— *de lanterne* : lantaarnhouder, -ijzer (a. e. rijtuig).

— *de lanterne à signaux* : Seinlantaarnijzer.

— *de levier* : Handelstoel (seinhuis).

— *s de leviers de manœuvre de cabines* : Stoelen voor verzethandels in seinhuizen.

— *de marchepied* : Looiplankdrager, voettreehouder, voettree-, looiplankhangijzer (wagen).

— *de marchepied (pignon)* : Voettreehouder (kopwand) (a. e. spoorwagen).

— *de peigne* : Kamdrager, -stoel.

— *de pendule de frein* : Stoel voor remhanger, remhangerstoel.

— *de poulie, de renvoi* : Hoekschijfstoel, stoel voor hoekschijf (baantoestel).

— *de poulie guide-tringle* : Stoel voor stanggeleischijf (baanmateriaal).

— *de rampe* : Baliestander (wagen).

— *de ressort de suspension* : Draagveerstut.

— *de tuyau* : Buisdrager (verwarmingswagen).

— *(mur) d'évier* : Draagmuur van een watersteen.

— *d'induit Stone* : Draagblok van Stone-anker.

— *du levier culbuteur du frein* : Remtuimelaardrager.

— *guide-tringle* : (Zie : [Support de poulie guide-tringle](#)).

— *pour cache-flamme* : Draagring voor vlamscherm.

SUPPORTABLE : Dragelijk.

SUPPORTER : Dragen, steunen, stutten, schragen; verdragen, verduren, uithouden.

— *les conséquences* : De gevolgen dragen.

— *les frais* : De kosten dragen, bekostigen.

SUPPOSABLE : Aannemelijk, onderstelbaar.

SUPPOSÉ : Ondersteld; vermeend, verzonnen.

— *que* : Ondersteld —, gesteld dat.

SUPPOSER : Veronderstellen, onderstellen; verzinnen, vermoeden, gissen.

Supposons que : Laten we veronderstellen dat.

SUPPOSITIF : Onderstellend, bij onderstelling.

SUPPOSITION, v. : (Onder)stelling, v.; verzinsel, vermoeden, o.

SUPPRESSION, v. : Afschaffing, intrekking, opheffing, tenietdoening; uit-, weglating; doorhaling; inhouding, v.; (het) afschaffen, — intrekken, — opheffen, — te niet doen; — uitlaten, — weglaten, — doorhalen; — inhouden; — uitnemen (v. voertuigen uit een trein).

— *d'arriérés* : Inhouding van achterstallen.

— *d'emploi* : Afschaffing —, opheffing van bediening (betrekking).
 — *de primes* : Inhouding van premiën.
 — *d'un point d'arrêt* : Opheffing van een stopplaats.
 — *d'un tarif* : (Zie : [Tarif](#)).

Disponible par suite de — d'emploi : Beschikbaar wegens afgeschafte betrekking.

SUPPRIMER : Afschaffen, intrekken, opheffen, te niet doen; uit-, weglaten, doorhalen; inhouden.
Etre supprimé : Vervallen zijn.

SUPPUTATION, v. : Berekening, bepaling; schatting, raming, v.; (het) berekenen, — bepalen; — schatten, — ramen.
 — *de l'ancienneté* : Bepalen van den diensttijd.

SUPPUTER : Berekenen, bepalen; schatten, ramen; opmaken, begroeten.

SUR : Op; bij; van; aan; tegen.
 — *ce* : Daarop; daarna.
 — *cing trois sont venus* : Van de vijf zijn er drie gekomen.
 — *la fin du jour* : Tegen 't eind van den dag.
 — *l'heure* : Dadelijk.
 — *mer* : Op zee; aan zee.
Avoir — soi : Bij zich hebben.
Breedene (— mer) : Breedene (aan zee).
Le local a ... m. de longueur — ... m. de profondeur : Het lokaal is ... m. lang bij ... m. diep.
Prendre qc. — son capital : Iets van zijn kapitaal nemen.
Un jour — deux : Om den anderen dag.

SÛR, —E : Veilig; betrouwbaar; zeker.
Mémoire — e : Getrouw —, sterk geheugen.

SURABONDAMMENT : Meer dan voldoende.

SURABONDANCE, v. : Overmaat, v., groote overvloed, m.
En — : Over, te veel.

SURABONDANT : Overvloedig, -tollig, -bodig.

SURANNÉ : Verouderd, -jaard.

SURANNER : Verjaren.

SUR-ARBITRE, m. : Opperscheidsrechter, m.

SURBAISSÉ, —E : (In)gedrukt, afgeplat.
Voûte — e : (Zie : [Voûte](#)).

SURBAISSEMENT, m. : Indrukking, afplatting, v.

SURBAISSER : Indrukken, afplatten.

SURCADRE, m. (EN —) : Buiten kader, boven het kader; beschikbaar.
Mis en — : Boven het kader gesteld.

SURCHARGE, v. : Overvracht; overlading (v. e. accumulator), overbelading (v. e. wagen), overbelasting (v. e. klep), belasting (bij beproevingen); overschrijving, v., overgeschreven woord; overwicht, o.; opdruk, m. (zegel).
 — *convective* : Stille overspanning (electr.).
 — *de la soupape de sûreté* : Overbelasting van de veiligheidsklep.
 — *de matériel* : Overbelading van materieel.
Faire une — : Over een woord heenschrijven.

SURCHARGER : Overladen, te zwaar belasten, te grooten last leggen op, te veel bezwaren; overbelasten (v. e. klep); overschrijven, over iets heen schrijven, iets schrijven over (v. woorden); van een opdruk voorzien (postzegel).
 — *la soupape* : De veiligheidsklep overbelasten.
Mot surchargé : Overgeschreven woord.

SURCHAUFFE, v. : Oververhitting, v., (het) oververhitten.
 — *de vapeur* : Oververhitting —, oververhitten van stoom.
 — *par étranglement* : Oververhitting door smoring.
 — *unilatérale* : Eenzijdige oververhitting.
Locomotive à — : (Zie : [Locomotive](#)).

SURCHAUFFEUR : Oververhitten.

SURCHAUFFEUR, m. : Oververhitter, m.
 — *à bifurcation de courant de vapeur* : Oververhitter met stoomverdeelers.
 — *amovible* : Afneembare oververhitter.
 — *de (la) boîte à fumée* : Oververhitter van de rookkast, rookkastoververhitter.
 — *placé dans les tubes à fumée* : Vlampijpoververhitter (met nauwe pijpen), vlambuisoververhitter (met brede pijpen).
 — *préalable* : Vooroververhitter.
 — *principal* : Hoofdoververhitter.

SURCROÛT, m. : Overmaat; vermeerdering, toeneming, v.
Par — : Daarenboven.

Par — de : Tot overmaat van.

SURÉCARTEMENT, m. : Verwijding (tusschen rails, in bochten), spoorverwijding, v. (zie : [Surlargeur](#)).

— *de voie* : Spoorverwijding.

SURÉLÉVATION, v. : Ver-, ophooging, v., (het) verhoogen; — ophoogen.
 — *des prix* : Prijsverhooging.

SURÉLEVER : Verhoogen, ophoogen.

SURÉPAISSEUR, v. : Verdikking; bijdikte; overgrote dikte; verzwareing, verbreeding, v.

SURESTARIE, v. : Overligtijd, m. (zie : [Délai de surestarie](#)), overligdagen, m. mv, (zie : [Jours de surestarie](#)), overliggeld, o. (zie : [Droit de surestarie](#), [frais de surestarie](#)).

SURESTIMATION, v. : Te hooge schatting, v.

SURESTIMER : Te hoog schatten, — aanslaan.

SÛRETÉ, v. : Veiligheid; betrouwbaarheid, zekerheid, v.

SURÉVALUATION, v. : Te hooge schatting, v.

SURÉVALUER : Te hoog schatten.

SURFACE, v. : Oppervlakte, v., oppervlak, vlak, o.; grootte (v. plans), buiten-, bovenzijde, v.
 — *à acquérir* : Aan te koopen oppervlakte.
 — *active* : Werkzaam —, nuttig oppervlak.
 — *active de la grille* : Nuttig roosteroppervlak.
 — *active du charbon* : Werkzaam kooloppervlak.
 — *à entreprendre* : In te nemen oppervlakte.
 — *au grand carré* : Oppervlakte bij vol vierkant.
 — *calculée* : Berekende oppervlakte.
 — *chauffante* : Warmte afgevend oppervlak.
 — *concave* : Holrond vlak.
 — *conique* : Kegelvlak.
 — *convexe* : Bolrond vlak.
 — *correspondante* : Overeenkomend vlak.
 — *courbé* : Gebogen vlak.
 — *cylindrique* : Cilindervlak.
 — *d'appui* : Steun-, draagvlak.
 — *de bout* : Eind vlak.
 — *de chauffe* : Verwarmings(opper)vlak, verwarmend —, verwarmd oppervlak, warmte opnemend oppervlak.
 — *de chauffe directe* : Rechtstreeks verwarmd oppervlak, — verhit verwarmingsvlak.
 — *de chauffe indirecte* : Onrechtstreeks (middellijk) verwarmd oppervlak; — verhit verwarmingsvlak.
 — *de chauffe par conduction, contact, rayonnement* : Verwarmingsvlak door geleiding, aanraking, straling.
 — *de chauffe totale* : Totaal verwarmd oppervlak.
 — *de choc* : Stootvlak.
 — *de contact* : Aanrakingsvlak, vlak van aanraking.
 — *de fatigue* : Draagvlak.
 — *de friction*, — *de frottement* : Wrijfvlak.
 — *de glissement* : Glijvlak.
 — *s (parois) de glissement intérieures du cylindre* : Binnenglijwanden van den cilinder.
 — *de glissière* : Schuif(opper)vlak.
 — *de grille* : Roosteroppervlak.
 — *de grille (totale)* : (Totaal) roosteroppervlak.
 — *de portée* : Draagvlak.
 — *d'équilibrage* : Ontlastingsvlak.
 — *de refroidissement* : Verkoelings (opper)vlak.
 — *de roulement* : Loopvlak (v. wielen).
 — *de séparation* : Scheidingsvlak.
 — *de surchauffe* : Oververhittingsvlak.
 — *de vaporisation* : Verdampings (opper)vlak.
 — *du noyau* : Kernoppervlak.
 — *d'usure* : Slijtvlak.
 — *du terrain à bâtir* : Grootte van het bouwterrein.
 — *en saillie* : Vooruitstekend —, vooruitspringend oppervlak.
 — *équipotentielle* : Equipotentiaalvlak (electr.).
 — *flottante* : Drijfvlak.
 — *hélicoïdale* : Schroefoppervlak.
 — *inactive de la grille* : Doodbed van den rooster, dood roosteroppervlak.
 — *nécessaire* : Benodigde oppervlakte.
 — *plane* : Plat vlak.
 — *polaire* : Poolvlak.

— *portante* : Draagvlak.
 — *rayonnante* : Stralend oppervlak.
 — *réfrigérante* : Verkoelings (opper) vlak, koelvlak.
 — *refroidissante* : Koelvlak.
 — *rodée* : Geslepen vlak.
 — *rugueuse* : Ruw oppervlak.
 — *saillante* : Vooruitspringend vlak.
Une — de 10 mètres carrés : Een oppervlakte van 10 vierkante meter.
SURFONDRE : Oversmelten.
SURFUSION, v. : Oversmelting, v.
SURGIR : Ontstaan, opkomen, opwellen, opduiken, rijzen, zich voordoen.
On vit — alors de nouvelles difficultés : Toen zag men nieuwe moeilijkheden (zwarigheden) opduiken (ontstaan, rijzen).
SURHAUSSEMENT, m. : Verhooging, spoorverhooging, v. (v. buitenrail in bochten).
SURHAUSSER : Verhoogen.
SURJET, m. : Overhandsche naad, m.
En — : Overhands.
SURJETER : Overhands naaien.
SURLARGEUR, v. : Verwijding, v. (v. e. spoor i. e. bocht).
— de voie : Spoorverwijding (i. e. bocht).
SUR-LE-CHAMP : Terstond, onverwijld, dadelijk, op staanden voet.
SURLENDEMAIN, m. : Dag (m.) na den volgende dag.
Le — : Den tweeden dag daarna.
SURMENAGE, m. : Overlading; -werking, v.; (het) afbeulen.
— des élèves : Overlading van de leerlingen.
Etat de — : Overwerktheid.
SURMENER : Overladen; afbeulen.
Se — : Zich overwerken.
SURMONTABLE : Overkomelijk.
SURMONTER : Overwinnen, te boven komen uit den weg ruimen.
SURNAGER : Bovendrijven.
SURNOMBRE, m. : Overtal, te groot aantal, o.
En — : Overtalig; te over.
SURNOMMÉ : Bijgenaamd.
SURNOMMER : Een bijnaam geven aan.
SURNUMÉRAIRE : Boventalig; boven 't gewone getal.
Greffier adjoint — : (Zie : [Greffier](#)).
SURNUMÉRAIRE, m. : Surnumerair; onbezoldigd beambte, m.
Examen de — : Surnumerairesexamen.
SUROFFRE, v. : Hooger bod, o.
SURPASSER : Overtreffen; uitsteken boven, langer zijn dan; te boven gaan.
SURPAYE, v. : Overbetaling; toegift, verhoogde toelage, v.
SURPLOMB, m. : Overhelling, v.
En — : Overhellend.
SURPLOMBANT : Overhangend, -hellend.
SURPLOMBER : Overhangen, -hellen; hangen over.
SURPLUS, m. : Overschot, teveel, o., rest, v.
Au — : Overigens, bovendien.
En — de : Boven en behalve.
Pour le — : Overigens, voor het (t) overige, bovendien.
SURPOIDS, m. : Overwicht, o., doorslag, m.
SURPRENDRE : Verrassen, verwonderen, bevreemden; betrappen, overvallen; bedriegen, verschalken.
SURPRIME, v. : Overpremie, verhoogde premie, v.
SURPRISE, v. : Verrassing, verwondering, v.
SURSATURATION, v. : Oververzadiging, v., (het) oververzadigen.
SURSATURER : Oververzadigen.
SURSÉANCE, v. : Uitstel, o., opschorting, v.
SURSEOIR : Uitstellen, opschorten.
— à l'exécution d'un arrêt : De uitvoering van een vonnis opschorten.
— à ses paiements : Zijn betalingen staken.
SURSIS, m. : Uitstel, o., opschorting, v.
— de paiement : Uitstel van betaling.
SURTAXE, v. : Overbevrachting, v.; toeslag, m. (op reisbiljet), opgeld, vast recht, o.; verhoogde taks, v.; verhoogd port, o. (v. poststukken).
— terminale : Verhoogde eindtaks.
— uniforme : Gelijk verhoogd port.
SURTENSION, v. : Te hoge —, verhoogde spanning, overspanning, v.
SURTOUT, m. : Overjas, v.; stroodak, o. (v. e. bijenkorf).

SURTOUT : Vooral.
SURVALEUR, v. : Overwaarde, te hooge waarde, v.
SURVEILLANCE, v. : Toezicht, opzicht, o.; waakzaamheid; bewaking, v., (het) bewaken.
— de la route, — de la voie : Baanbewaking.
— de l'Etat : Staattoezicht.
— des recettes : Toezicht over de ontvangsten.
— des services : Toezicht over de diensten.
— des signaux : Toezicht over de seinen.
Agent spécial de — : (Zie : [Agent](#)).
Avoir la — de : Het toezicht hebben over.
Conseil de — : (Zie : [Conseil](#)).
Exercer une — : Toezicht uitoefenen.
Fonctionnaire de — : (Zie : [Fonctionnaire](#)).
Se trouver sous la — : Onder toezicht staan.
Sous la — de : Onder (het) toezicht —; onder bewaking van.
SURVEILLANT, m. : Opzichter (spw.), toezien, m.
— adjoint : Toegevoegde opzichter.
— chargé de la surveillance à pied-d'œuvre de travaux neufs (construction de bâtiments, ouvrages d'art, etc.) : Opzichter, belast met het toezicht ter plaatse over nieuwe werken (oprichten van gebouwen, kunstwerken, enz.).
— chef : Hoofdopzichter.
— chef des manœuvres : Hooidopzichter der rangeeringen.
— comptable : Opzichter-boekhouder.
— concierge : Huisopzichter (N. B.).
— d'éclairage : Opzichter der verlichting.
— de dépôt : Magazijnopzichter.
— du garage d'automobiles : Opzichter van autostelplaats.
— de la voie, — de la route : Baanopzichter.
— de nuit : Nachtwaker (N. B.).
— de première (deuxième) classe : Opzichter eerste (tweede) klasse.
— de 1^{re} classe aux bâtiments civils : Opzichter (der) 1^{ste} klasse bij de burgerlijke gebouwen.
— des manœuvres : Opzichter der rangeeringen.
— des mortiers : Opzichter over mortelbereiding.
— des ponts et chaussées : Opzichter van bruggen en wegen.
— de station : Statieopzichter.
— des voitures : Rijtuigopzichter.
— de travaux : Werkopzichter.
— électricien : Opzichter-electriekwerker.
— instructeur du frein Westinghouse : Opzichter-leermeester van de Westinghouse-rem.
— principal : Eerstaanwezend opzichter.
— s-ouvriers : Opzichters-werklieden.
— secrétaire : Opzichter-secretaris.
— signaleur : Opzichter-seingever.
SURVEILLER : Toezicht houden —, toezien —, 't oog houden op, waken over, gadeslaan.
— l'atelier : Op de werkplaats toezien.
— les opérations : De verrichtingen gadeslaan.
SURVIE, v. : Langstlevendheid, overleving, v.
Tables de — : Overlevingstabellen.
SURVIVANT, m., —E, v. : Overlevende, m. en v.
SURVIVRE : Overleven.
SURVOLTAGE, m. : Te hooge spanning, v.
SURVOLTER : De spanning opvoeren.
SURVOLTEUR, m. : Verhoogings-, toeschakel-dynamo, bijschakelmachine, v.
SUSCEPTIBILITÉ, v. : Vatbaarheid —, ontvankelijkheid (voor); lichtgeraaktheid, gevoeligheid, v.
SUSCEPTIBLE : Vatbaar, ontvankelijk, geschikt, die zich leent tot; gevoelig; prikkelbaar, lichtgeraakt, nauwnemend.
— de perfectionnement : Voor verbetering vatbaar.
Etre — de : Vatbaar zijn voor, in staat zijn tot.
SUSCITER : Verwekken, doen ontstaan; berokkenen, aanrichten.
SUSCRIPTION, v. : Opschrift; adres, o. (op een briefomslag).
SUSDIT : Bovengezegd, -genoemd (zie : [Susnommé](#)), -gemeld (zie : [Susmentionné](#)); voornoemd, -meld (zie : [Précité](#)).
SUSDIT, m., —E, v. : Bovengenoemde, m. en v. (zie : [Susnommé](#)).
SUSMENTIONNÉ : Bovengemeld.
SUSNOMMÉ : Bovengenoemd.
SUSNOMMÉ, m., —E, v. : Bovengenoemde, m. en v.
SUSPECT : Verdacht.

— *de* : Verdacht van.
Etre — : Verdacht voorkomen.
SUSPECTER : Verdenken.
SUSPENDRE : (Op)hangen; opschorten, uitstellen; schorsen, tijdelijk buiten bediening stellen; buiten werking stellen (v. e. wet), buiten omloop stellen (v. e. abonnement).
— *des fonctions* : In de betrekking schorsen.
— *ses paiements* : (Zie : [Payement](#)).
— *son jugement* : Zijn oordeel opschorten.
— *un agent de ses fonctions* : Een bediende in zijn betrekking schorsen.
Se — *par les mains aux haussertes des wagons* : Zich met de handen laten hangen aan de schutborden der wagons.
SUSPENDU, —**E** : Opgehangen; uitgesteld; geschorst; buiten omloop gesteld, niet geldig (v. e. abonnement).
— *librement* : Vrijhangend (v. e. rijtuig).
Essieu — : (Zie : [Essieu](#)).
Voiture —*e* : (Zie : [Voiture](#)).
SUSPENS : Geschorst.
En — : Hangend; onbeslist, onzeker; in de onzekerheid, in spanning, — afwachting.
SUSPENSIF : Schorsend, opschortend.
Points —*s* : (Zie : [Point](#)).
SUSPENSION, v. : Ophanging, v.; hangende toestand, m.; veerophanging, v.; (op)hangwerk, o.; hangring (kompas); lamphanger (verscheidene lampen), pendel, m. (zie : [Lustre](#)), hanglamp, v. (één lamp); uitstel, o., verdaging; opschorting, staking, schorsing, v.; (het) ophangen.
— *à contrepoids* : (Snoer)ophanging met tegen(ge)wicht.
— *à cordon* : Snoerophanging; -lamp (1 lamp).
— *à fil* : Draadophanging.
— *à ressort* : Veerophanging.
— *à torsion* : Wringingsophanging.
— *de balancier* : Slingerophangwerk (horloge).
— *de bloc de frein* : Remblokhanger.
— *de fonctions* : Schorsing in de bediening, — in de betrekking.
— *de la chaudière* : Ophanging van den ketel.
— *de la dynamo* : Hangwerk van de dynamo; dynamohanger.
— *disciplinaire* : Schorsing als straf.
— *du centre de gravité* : Zwaartepuntophanging.
— *du moteur* : Motorophanging.
— *électrique* : Electriche ophanging, — pendel, — kroon (zie : [Lustre électrique](#)).
— *fixe* : Vaste hanglamp (1 lamp), -ophanging, — pendel (verscheidene lampen).
— *préventive* : Schorsing (in de bediening) als voorzorg.
— *renversée* : Omgekeerde ophanging. (v. e. slinger).
— *souple* : Vrijhangende lamp (1 lamp), — pendel.
— *temporaire du service* : Tijdelijke staking van den dienst.
SUSPICION, v. : Verdenking, v.
Jeter la — sur : In verdenking brengen, verdacht maken.
SUSVISÉ : Hooger-, bovenbedoeld.
SUTURE, v. : (Aaneen)hechting, vergroeiing, v.; naad, m.; (het) dichtnaaien.
SYLVICULTEUR, m. : Boschbouwkundige, m.
SYLVICULTURE, v. : Boschbouw, m.
SYMBOLE, m. : Zinnebeeld, symbool; teeken, o.
SYMÉTRIE, v. : Even-, gelijkmatigheid, evenredigheid (in vorm en zin), overeenstemming, symmetrie, v.
Axe de — : (Zie : [Axe](#)).
SYMÉTRIQUE : Even-, gelijkmatig, evenredig, overeenstemmend, symmetrisch.
SYMPATHIE, v. : Medegevoel, o.; belangstelling, sympathie, v.
Eprouver de la — pour qq. : Iemand genegen zijn.
Poudre de — : Sympathetisch poeder, poeder van sympathie.
SYMPATHIQUE : Innemend, aantrekkelijk, sympathiek, sympathetisch.
Encre — : (Zie : [Encre](#)).
SYMPATHIQUEMENT : Sympathetisch, met sympathie.
SYMPTOMATIQUE : Kenteekenend, symptomatisch.
SYMPTÔME, m. : Kenteeken, verschijnsel, symptoom, o.
SYNAGOGUE, v. : Synagoge, jodenkerk, v., -tempel, m.
SYNCHRONE : Synchroon (zie : [S'accrocher](#)), gelijktijdig.
SYNCHRONIQUE : Synchronistisch, gelijktijdig.

Tableau — : Synchronistische tabel.
SYNCHRONISANT : Synchroniseerend.
SYNCHRONISATION, v. : Synchronisatie, v.
SYNCHRONISER : Synchroniseeren.
SYNCHRONISEUR, m. : Synchronisator, afstemmer, m.
SYNCHRONISME, m. : Synchronisme, o., gelijktijdigheid, v.
SYNCHRONOSCOPE, m. : Synchroscop, m.
SYNDICALISTE : Van de vakvereniging, van het syndicaat.
SYNDICALISTE, m. : Vakverenigingslid, m.
SYNDICAT, m. : Syndicaat, o., vakvereniging, v.
— *ouvrier* : Werkliedenvereniging, -syndicaat.
— *professionnel* : Vakvereniging.
SYNDIQUER : Tot een syndicaat vereenigen, in een vakvereniging bijeenbrengen.
Se — : Een syndicaat —, een vakvereniging oprichten (vormen).
SYNOPTIQUE : Overzichtelijk.
Tableau — : (Zie : [Tableau](#)).
SYNOVIE, v. : Gewrichtsslijm, lede-, leewater, o.
Epanchement de — : (Zie : [Epanchement](#)).
SYNTHÈSE, v. : Synthese, v.
SYNTHÉTIQUE : Synthetisch.
Système — : (Zie : [Système](#)).
SYNTHÉTISER : Samenvatten, verbinden.
SYNTONISATION, v. : Afstemming, v. (electr.).
SYNTONISER : Afstemmen (electr.).
SYPHON, m. : (Zie : [Siphon](#)).
SYSTÉMATIQUE : Stelselmatig, systematisch.
SYSTÉMATIQUÉMENT : Stelselmatig, systematisch.
SYSTÉMATISER : Tot een stelsel vereenigen; systematisch indeelen, — behandelen.
SYSTÈME, m. : Stelsel, systeem, systema, o.
— *à batterie centrale* : Centraalbatterijstelsel.
— *à cinq fils* : Vijfleiderstelsel.
— *à courant alternatif* : Wisselstroomstelsel.
— *à courant continu* : Gelijksstroomstelsel.
— *à couture ouverte* : Stelsel met open naad.
— *à deux conducteurs* : Tweeleiderstelsel.
— *à deux temps* : Tweetact-, tweetaktstelsel.
— *à grande distance* : Verleiderstelsel.
— *analytique* : Analytisch stelsel.
— *à plusieurs conducteurs* : Meerleiderstelsel.
— *appelé astatique* : Stelsel, zoogenaamd astatisch naaldenstelsel (— naaldenpaar).
— *à trois fils* : Drieleiderstelsel.
— *à trolley* : Trolley-stelsel (b. electr. trams).
— *à tubes fermés* : Gesloten buizenstelsel.
— *benzo-électrique* : Benzine-electrisch stelsel.
— *bipolaire* : Tweepolig stelsel.
— *breveté de la « Vieille Montagne »* : Gebreveteerd stelsel van de « Vieille Montagne ».
— *C. G. S. d'unités* : Centimeter-gram-seconde-stelsel, C. G. S.-stelsel.
— *circulatoire* : Bloedsomloop.
— *d'aiguilles astatiques* : Astatisch naaldenstelsel.
— *d'amendes* : Boetenstelsel.
— *d'antennes* : Luchtleidingstelsel.
— *d'ascenseur* : Liftstelsel.
— *d'attelage central de sûreté dit « normal allemand »* : Veiligheidsmiddelkoppeling, zoogenaamd « Duitsche normaalkoppeling ».
— *de bloc(k)* : Blokstelsel (zie : [Block-system](#)).
— *de bloc(k) absolu* : Abfoluut blokstelsel.
— *de bloc(k) à double voie* : Blokstelsel op dubbelspoor.
— *de bloc(k) à voie unique* : Blokstelsel op enkelspoor.
— *de bloc(k) permissif* : Permissief blokstelsel.
— *de canalisation* : Leidingstelsel.
— *de chaînes* : Kettingstelsel; stel kettingen.
— *de chauffage à la vapeur, combiné à haute et à basse pression* : Stelsel van vereenigde hoog- en laagdrukverwarming.
— *décimal* : Tiendeelig stelsel.
— *de distribution* : Verdelingsstelsel; schakelstelsel.
— *déductif* : Deductief stelsel.
— *de lampes à arc* : Booglampstelsel.
— *de lignes de forces* : Krachtlijnenstelsel.

- *de mesures* : Meetstelsel.
- *de mesures électromagnétique* : Electromagnetisch meetstelsel.
- *de mesures pratique* : Practisch meetstelsel.
- *d'enroulement* : Wikkeliingsstelsel.
- *de raccordement* : Verbindingsstelsel; wijze van aansluiting (electr.).
- *de réglage* : Regelstelsel.
- *des accumulateurs* : Accumulateurstelsel.
- *des coordonnées* : Coördinatenstelsel, -systeem.
- *de séparation* : Afzonderingsstelsel.
- *des logarithmes* : (Zie : [Logarithme](#)).
- *de tubes* : Buizenstelsel.
- *différentiel* : Differentiaalstelsel.
- *digestif et annexes* : Spijsverteringsstelsel en aanhangsels.
- *d'irrigation* : Besproeiingsstelsel.
- *distributif* : Verdeelingsstelsel.
- *diviseur* : (Zie : [Diviseur](#)).
- *du troisième rail* : Derde-railstelsel.
- *inductif* : Inductief stelsel.
- *industriel* : Industriestelsel.
- *magnéto* : Magnetostelsel.
- *métrique* : Metriek stelsel.
- *mixte* : Gemengd stelsel.
- *musculaire* : Spierstelsel.
- *nerveux* : Zenuwstelsel.
- *osseux et annexes* : Beenstelsel en aanhangsels.
- *polyphasé* : Meerfasenstelsel, meerfasig stelsel.
- *spécial d'attelage de véhicules* : (Zie : [Attelage](#)).
- *synthétique* : Synthetisch stelsel.
- *téléphonique automatique* : Automatische telefoon stelsel.
- *triphasé* : Driefasenstelsel, driefasig stelsel.
- *Westinghouse* : Westinghouse-stelsel.
- Dernier* — : (Zie : [Dernier](#)).
- Se faire un* — : Stelselmatig doorvoeren.

T

TABATIÈRE, v. : Plat dakvenster; klappenvenster, o.
TABELLAIRE : Tabelvormig, in den vorm van een tabel, als een tabel, tabellarisch.
TABLE, v. : Tafel; plaat, v., blad, o.; spiegel, m. (v. e. stoomschuif); tabel; inhoudsopgave, v.
— à allonges : Tafel met verlengstukken (zie : [Table à rallonges](#)).
— à couler : Giettafel.
— à coulisses : Uithaal-, schuiftafel.
— à dessiner : Teekentafel.
— à forer : Boortafel.
— à lisser : Glanstafel.
— à mouler : Vormtafel.
— analytique des matières : Verklarende inhoudsopgave.
— à outils : Werkuigtabel.
— à ouvrage : Werktafel.
— à rallonges : Schuif-, uithaal-, uittrektafel.
— armoire : Kasttafel.
— à sécher : Droogtafel (voor kruit).
— astronomique : Astronomische tafel.
— à timbrer : Stempeltafel.
— à tiroirs : Schuif-, uithaal-, uittrektafel.
— auxiliaire : Hulptafel.
— brisée : Klaptafel, hangoor (tafel met neerslaande bladen).
— de classement : Klasseertafel.
— de comparaison : Vergelijkingstabel (electr.).
— de conversion : Tabel van herleiding, herleidingstabel.
— de déclinaison : Afwijkingstabel.
— de dissection : Snijtafel.
— de distribution : (Zie : [Glace de tiroir](#)). (locom.).
— de jardin : Tuintafel.
— de logarithmes : Logarithmentafel.
— de lumières : Spiegel (locom.).
— de mortalité : Sterftetabel, -tafel.
— de multiplication : Tafel van vermenigvuldiging, rekentafel.
— d'enclenchement Saxby : Saxby-linialenkast (centraal bloktoestel).
— d'enclume : Aanbeeldbaan, -blad.
— de réduction : Herleidingstabel.
— de résonance : Resonansbodem.
— des essais : Proefnemingsstafel.
— des matières : Inhoud(sopgave), bladwijzer.
— de soudure : Laschtafel, -bank.
— des résistances : Weerstandstabel.
— d'essai : Proef tafel.
— des sinus : Sinustafel.
— de survie : (Zie : [Survie](#)).
— de tri : Sorteertafel.
— distributive : Verdeeltafel (electr.).
— du foyer : Vuurplaat.
— du marteau : Baan of vlak van den hamer, hamerbaan, -vlak.
— du tiroir : (Stoom) schuifspiegel, -plaat.
— locale : Plaatselijke tafel.
— météorologique : Weerkaart.
— multiple : Veelvoudige tafel; verbindingstafel (electr.).
— mural : Wandtabel.
— photométrique : Fotometertafel, -bank.
— pliante : Klaptafel.
— trigonométrique : Trigonometrische tabel.
TABLEAU, m. : Schilderij; lijst, tabel, v.; bord; binnenvlak, o. (v. deur, venster, schoorsteen).
— à aiguille : Wijzerplaat met naald.
— à bornes : Klemmenbord (electr.).
— à clapets : Kleppenbord, bord met klepjes (telefoon).
— affiche, modèle IC 114 : Plakbrief, model IC 114.
— annonceur à aiguille : Nummerbord met naald.
— annonceur à voyant : Nummerbord met dekschijfje.
— annonceur pour bureau : Nummerbord voor bureel.
— auxiliaire : Hulpbord, bijbord.
— à volets : Kleppenbord (telefoon) (zie : [Tableau à clapets](#)).
— commutateur : Schakelbord, omschakelaar.
— commutateur de ligne : Lijnschakelaar.

— commutateur multiple : Veelvoudig schakelbord.
— d'autre part : Ommestaande tabel.
— de branchement : Verdeelbord.
— de chargement : Laadbord.
— de chauffe : Stooklijst.
— de cheminée : Schoorsteenstuk, -raam, -binnenvlak.
— de compteur : Meterbord.
— de distribution : Schakelbord (electr.).
— de distribution à basse tension : Laagspanningsschakelbord, schakelbord voor lage spanning.
— de distribution à battant : Vleugelschakelbord.
— de distribution à haute tension : Hoogspanningsschakelbord, schakelbord voor hoge spanning.
— de distribution de charge(ment) : Ladingsschakelbord.
— de distribution mural : Wandschakelbord.
— de distribution principal des dynamos : Hoofdschakelbord van de dynamo's.
— de distribution secondaire : Hulpschakelbord.
— de fenêtre : Vensterbinnenvlak.
— de la vitesse des trains : Lijst van de snelheid der treinen.
— de porte : Deurbinnenvlak.
— de répartition : Verdeelingstabel.
— de répartition du travail : Tabel der werkverdeeling.
— de roulement : Werk-, dienstrooster.
— des chiffres-valeurs : Tabel der waardecijfers.
— des distances : Afstandstabel, -wijzer.
— des emprises : Tabel der in te nemen gronden.
— des équivalents : Tabel der equivalenten.
— de service : Dienstrooster, -tabel; -regeling.
— des essais : Proefnemingsbord.
— des franchises : Lijst van portvrijdommen.
— des terrains à acquérir : Tabel van de aan te koopen gronden.
— des types de filets de l'échelle Withworth : Tabel van de sehroefdraad-typen der Withworth-schaal.
— d'étiquette : Etiketbord; tabel voor etiket.
— de ventilation : Schiftingstabel.
— graphique de la marche des trains : Grafische voorstelling van den treinenloop.
— indicateur : Aanwijzsbord; gesprekaanwijzer.
— indicateur des cheminées de lampes : Lijst van de lamp(e)glazen.
— indiquant les distances pour l'application des taxes : Afstandswijzer voor de toepassing van de vrachten (op).
— mural : Wandbord.
— récapitulatif : Samenvattende tabel, samenvattingstabel.
— secondaire : Hulp-, bijbord.
— synchronique : (Zie : [Tableau](#)).
— synoptique : Overzichtstabel.
— synoptique des signaux : Beknopt overzicht van de seinen (zie : [Abrégé](#)), —e betekenis van de seinen.
Lapin du — indicateur : (Zie : [Lapin](#)).
TABLER : Rekenen —, staat maken (op iets), steunen (op).
TABLETTE, v. : Plankje, blad, tafeltje, o., dekplaat, v. (schoorsteen), blad, o. (hout), plaat (steen); vensterbank, v.; toetssteen, m.
— à bornes de jonction : Bordje voor verbindingsklemmen.
— de comptoir : Kasttafelblad.
— de fenêtre : Vensterbank.
— de guichet : Winketblad.
— de poutre : Balkkop.
— d'équerrage : Afzetplank.
— pour lames fusibles : Zekeringsblok (electr.).
TABLIER, m. : Voorschoot, m., schort, v. en o., schootsvel; dek, o., rijvloer, m. (v. e. brug); voetplaat, v., vloer, m. (v. e. spoorwagen); loopgang, v. (locom.); bodem, m. (brugbalans).
— d'avant : Voorplaat (v. e. rookkast).
— de maçon : Metselaarsschort.
— de siège : Zitting; knieleder.
— de siège de serre-frein : Knieleder van de remmerzitting.
— métallique d'un pont : Metalen dek van een brug.
TABOURET, m. : Krukje, o., tabouret, v., stoeltje —, zitbankje zonder leuning; voetbankje, o.
— pliant : Vouwstoeltje.
TACHE, v. : Vlek, v.
— de graisse : Vetvlek.
TÂCHE, v. : Taak, v.; opgegeven werk, o.

— *extraordinaire* : Buitengewone taak; na-, overwerk.
Ouvrier à la — : Stukwerker (zie : [Tâcheron](#)).
Payer à la — : Per stuk betalen.
Prendre à — : Zich tot taak stellen.
Travail à la — : (Zie : [Travail](#)).
TACHER : (Be)vlekken, bevuilden.
TÂCHER : Trachten, pogen.
— à : Streven naar.
— *que* : Zorgen dat.
TÂCHERON, m. : Stukwerker, arbeider (m.) bij stukwerk of aanneming.
TACHETER : Vlekken, bespikkelen.
Tacheté de rouge : Roodgespikkeld.
TACHYMÈTRE, m. : Tacho-, snelheidsmeter, m.
TACHYMÉTRIE, v. : Snelheidsmeting, v.
TACITE : Stilzwijgend.
— *reconduction* : Stilzwijgende verlenging.
Condition — : Stilzwijgende voorwaarde.
TACITEMENT : Stilzwijgenderwijze; stilzwijgend.
TACT, m. : Beleid, o., tastzin, m., gevoel, o., tact, m.
Manquer de — : Onhandig zijn.
Plein de — : Tactvol.
TAENIA, m. : (Zie : [Ténia](#)).
TAFFETAS, m. : Taf, v. en o.
— *changeant* : Weerschijntaf.
— *ciré* : Gewast taf.
— *glacé* : (Zie : [Glacé](#)).
TAIE, v. : Sloop, v. (v. e. kussen).
TAILLE, v. : Kapping; snede, v.; houw, m. (v. e. vijl); gestalte, v.; (het) kappen.
— *de limes* : Vijlenkapping.
— *de trous (de doguets)* : Kappen van (doek)gaten.
— *simple* : Enkelvoudige snede.
— *superfine* : Uiterst fijne snede.
TAILLER : Snijden, beeldsnijden; afsteken; behouwen, hakken; met een beitel bewerken.
— *à la grosse pointe* : Behouwen met den groven puntbeitel.
— *au ciseau* : Beitelten.
— *au fin ciseau* : Frijnen (v. hardsteen).
— *des limes* : Vijlen kappen.
— *en chanfrein* : Afkanten, met een schuinen kant bewerken, schuin bijwerken.
— *jusqu'au vif* : Tot op de kern afschalen (v. hardsteen).
— *les pierres* : De steenen behouwen.
Pierre taillée : (Zie : [Pierre](#)).
TAILLEUR, m., -EUSE, v. : Kleermaker, m., -maakster, v.
— *agréé* : Aangenomen kleermaker.
— *de diamants* : Diamantslijper.
— *de limes* : Vijlkapper.
— *de pierres* : Steenhouwer.
— *de verre* : Glassnijder.
TAILLIS, m. : Hak-, kreupel-, schaarhout; hakbosch, o.
TAILLOIR, m. : Hakbord, o.; dekplaat, v.; abacus, m., dekstuk, o. (v. kapiteel) (zie : [Abaco](#)).
TAIN, m. : Foeliesel, o.
Glace sans — : Spiegelglas.
TALC, m. : Talk, v.; talksteen, m.
— *calcaire* : Kalkhoudende talk.
— *siliceux* : Kiezeltalk.
TALOCHE, v. : Plakspaan, v., strijkbord, o.
— *de maçon* : Metselaarsplakspaan.
— *en bois* : Strijkbord, houten plakspaan.
TALON, m. : Hiel, m.; hieling, v.; rand, m. (wiel), strook, v. (v. e. bulletijn), wortel (v. e. wisseltong); talon, stok; talaan, m., keellijst, v. (bouw).
— *d'aiguille* : Tongwortel (v. e. wissel).
— *de la batterie* : (Zie : [Élément de réserve](#) onder [Élément](#)).
TALONNABLE : Openrijdbaar (v. e. wissel, handel).
Les leviers sont construits de façon qu'ils soient — s : De handels worden openrijdbaar vervaardigd.
Levier d'aiguillage — : Openrijdbare wisselhandel.
TALONNAGE, **TALONNEMENT**, m. : (Het) openrijden.
TALONNER : Op de hielen zitten, achtervolgen; aansporen, -zetten; de hielen aandrukken; openrijden (v. wissel).

— *un aiguillage* : Een wissel openrijden.
Aiguillage (excentrique) talonné : Opengereden wissel.
TALUS, m. : Glooiing, helling, v., talud, talus, o.
— *à forte inclinaison* : Glooiing met steile helling.
— *à 4/4* : Glooiing tegen 4/4.
— *en pierres* : Steenen glooiing.
— *suffisant* : Glooiing met voldoende helling.
TALUTAGE, m. : (Het) hellend aanleggen; — glooien.
TALUTER : Hellend aanleggen of bouwen; glooien.
TAMBOUR, m. : Trom, trommel, v. (v. h. schoonmaken v. d. vlampijpen); windvang, m.; schacht, v.; raam, o.; rol, v.
— *à aiguisage* : Slijprol.
— *à broder* : Borduurraam.
— *à câble* : Kabeltrommel.
— *de fanal* : Lantaarngat (scheepst.).
— *de frein* : Remschijf.
— *d'entrée* : Portaal van den ingang; windvang.
— *de roues* : Raderkast.
— *du câble* : Kabeltrommel.
— *fileté* : Schroefgesneden —, gemoerde trommel (zie : [Tambour tarauté](#)).
— *imprimeur* : Drukrol.
— *tarauté* : Gemoerde trommel.
Porte à — : Dubbele deur, tochtdeur.
TAMIS, m. : Zeef, zift, teems, zeefplaat, v.; stofvanger, m.
— *à poussière* : Stofvanger.
— *à vapeur* : Stoomzeef (tusschen dom en stoomkamer v. e. locom.).
— *brûleur* : Branderzeefje.
— *en bois de sapin* : Dennen teems.
— *en fil de fer* : Zeef van ijzerdoek.
— *pour chambre de mélange* : Zeef je voor mengkamer.
TAMISAGE, m. : Ziften, v., (het) ziften.
TAMISER : Ziften.
TAMPICO, m. : Tampico, o.
TAMPON, m. : Plug, stop, prop, v., stopsel; deksel (zinkput); vloeiblok; stempelkussen, o.
— *avec anneau scellé* : Deksel met vastgegoten ring.
— *avec boulon* : Deksel met bout.
— *de buttoir* : Bufferstempel (zie : [Piston de buttoir](#)), bufferschijf (rond), -plaat (rechthoekig) (zie : [Disque de buttoir](#), [plateau de buttoir](#)).
— *de buttoir d'arrière (d'avant)* : Achterbufferschijf (voorbufferschijf), achterbufferplaat (voorbufferschijf).
— *de fosse d'aisances* : Ruimsteen, afdekking van een beerput.
— *en caoutchouc* : Gummibuffer, caoutchouen buffer.
— *encreur* : Inktkussen.
— *enfoncé* : Ingedrukte buffer(schijf), — buffer(plaat).
— *graisseur* : Smeerkussen (a. e. draagpot).
— *serré* : Ingedrukte buffer(schijf), — buffer(plaat).
TAMPONNEMENT, m. : Botsing, aanrijding, v., (het) aanrijden (v. treinen die elkander inhalen); (het) sluiten met een prop; — insmeren met een prop (in een vloeistof gedoopt).
TAMPONNER : Op elkander loopen, aanrijden, botsen (v. treinen die elkander inhalen); stoppen (v. lekkende vlampijpen); met een prop sluiten; met een prop insmeren.
— *des tubes* : Pijpen stoppen (locom.).
Se — : Tegen elkander bonzen.
TAMPONNEUR, m. : Aanrijder, m.
TANDIS : Middelerwijl, ondertusschen.
— *que* : Terwijl.
TANGAGE, m. : (Het) stampen (v. e. schip, locom.).
Mouvement de — : (Zie : [Mouvement](#)).
TANGENTE, v. : Tangens (mv. : tangenten), raaklijn, v.
Boussole des — s : (Zie : [Boussole](#)).
Echelle des — s : (Zie : [Échelle](#)).
Phasemètre des — s : Tangentefasemeter.
Photomètre des — s : Tangentenfotometer.
TANGENTIEL, —LE : Tangentiaal.
Pression —le : Tangentiale drukking.
Résistance —le : Tangentiaalweerstand.
TANGIBILITÉ, v. : Voel-, tastbaarheid, v.
TANGIBLE : Voel-, tastbaar.
TANGUER : Stampen (v. e. schip, locom.).
TANIN, **TANNIN**, m. : Looistof, v.; tan(n)ine, v. (geneesk.).
TANNER : Looien.

TANNERIE, v. : Looierij, v.
TANNEUR, m. : Looier, m.
TANNIN, m. : (Zie : [Tanin](#)).
TANT : Zooveel, -zeer, -lang.
— *bien que mal* : Zoo goed en zoo kwaad het gaat (ging).
— *en raison de ... qu'en raison de ...* : Zoo uit oorzaak van ... als uit oorzaak van
— *mieux* : Des te beter.
— *pis* : Des te erger.
— *que* : Zoozeer —, zooveel —, zoolang als; zoover; totdat.
— *soit peu* : (Maar) eenigszins.
En — que : Voor zoover(re), in zoover(re) als.
Si — est que : Als men aanneemt —, gesteld dat.
TANTALE, m. : Tantalium, o.
TANTALITE, v. : Tantaliet, o.
TANTIÈME, m. : Zooveelste (deel); aandeel (o.) in de winst.
TAPECU, TAPECUL, TAPE-CUL, m. : Wipbalk (v. e. ophaalbrug); wipslagboom, m.
TAPIS, m. : Tapijt, vloertapijt, -kleed, o., -mat, v.
— *ciré* : Gewast tapijt.
— *de caoutchouc* : Caoutchouen mat, caoutchouc-, gummimat.
— *de pied* : Voettapijt, -mat; vloerkleedje.
— *de pied en linoléum* : Vloertapijt —, voettapijt van linoleum.
— *de table* : Tafelkleed.
— *en liège* : Tapijt van kurk, kurken tapijt.
— *en linoléum* : Linoleumtapijt.
— *jaspé* : Gespikkeld tapijt.
TAPISSER : Behangen; stoffeeren.
— *de* : Behangen —, bekleeden met.
TAPISSERIE, v. : Behang(sel); behangswerk, o.
TAPISSIER, m. : Behanger, m.
TAPISSIÈRE, v. : Verhuis-; meubelwagen, m. (tarieven).
TAQUE, v. : Plaat, dek-; grondplaat, v. (onder een machine).
TAQUET, m. : Nok, v., klamp; klos (a. e. schalk), m., klem, v.
— *à manche* : Lipklamp.
— *d'arrêt* : Stuitklamp, -nok.
— *d'assise* : Draagklamp.
— *de bout* : Stuitklamp.
— *de calage complet, — de calage double* : Volledige —, dubbele (sluit)nok (baanmateriaal).
— *de cordon* : Snoerklem (electr.).
— *de hauban* : Wantklamp.
— *d'empâtature* : Stootklamp (zie : [Taquet de recul](#)).
— *d'enfourchement pour le pivot du pignon à bascule* : Tapbandgaffel voor openslaanden kopwand (wagen).
— *d'entraînement* : Meeneemnok, meenemer (zie : [Entraîneur](#)).
— *de recul* : Stootklamp.
— *d'excentrique* : Excentrieknok.
— *double* : Dubbele nok (baanmateriaal).
— *isolant* : Isolatieklem.
— *limitant la course de la tige de soupape* : Slagnok van de klepstang.
— *mobile* : Beweegbare nok.
TARAGE, m. : Berekening —, bepaling van de tarra, tarrarekening, v., (het) berekenen —, (het) bepalen —, (het) vaststellen van de tarra.
TARAUD, m. : Snijtap, moer(snij)tap, m.; moerschroefboor, v., schroeftap, m. (voor het snijden v. schroefmoeren).
TARAUDAGE, m. : (Het) moersnijden, — inwendig schroefsnijden, — inwendig draadsnijden, — tappen.
TARAUDER : Moersnijden, inwendig schroefsnijden, — draadsnijden, tappen.
Trou taraudé : Schroefgesneden gat.
TARAUDEUR, m. : Schroefsnijder, m.
TARD : Laat.
Au plus — : Uiterlijk, op zijn laatst, ten laatste.
Au plus tard le ... : Uiterlijk op ..., ten laatste op
Mieux vaut — que jamais : Beter laat dan nooit.
Plus — : Later.
TARDER : Dralen, talmen; laat komen, lang uitblijven.
Sans — : Zonder dralen.
TARDIF, -IVE : Laat, achterlijk, laat (uit)komend, laattijdig, niet tijdig; achteraan komend.
Arrivée -ive : Te late —, laattijdige —, niet tijdige aankomst.
Livraison -ive des bagages : Niet tijdige aflevering van het reisgoed.
TARDIVEMENT : Laat, niet tijdig.

TARE, v. : Tarra, v., eigen gewicht (voertuig); gebrek, o., fout, v., slecht gedeelte, o.
TARER : Tarren; vaststellen —, bepalen —, berekenen van de tarra; afwegen (v. verpakking).
TARET, m. : Paalworm, m.
TARGETTE, v. : Knip, v., knipgrendel, m., schuif, v. (soort grendel).
— *de fenêtre* : Vensterknip.
— *de porte* : Deurknip.
TARIÈRE, v. : Boor, muur-, snij-, zwikboor, v., avegaar, m.
— *à cuiller* : Lepelboor.
— *à hélice* : Spiraalboor.
— *à jantière* : Velgboor.
— *à moyeu* : Schulpboor.
— *à roues* : Wielboor.
— *à soupape* : Klepboor.
— *à vis* : Schroefboor.
— *chantournée* : Schroefmuurboor.
— *conique* : Scherpe (muur)boor, tastijzer.
— *en entonnoir* : Trechterboor.
— *ouverte* : Lepelboor (zie : [Tarière à cuiller](#)).
— *rubanée* : Schroefboor (zie : [Tarière à vis](#)).
TARIF, m. : Tarief, o.; prijsopgave, -lijst, v.
— *à appliquer* : Toe te passen tarief.
— *adopté* : Aangenomen tarief.
— *d'abonnement* : Abonnementstarief (electr.).
— *de faveur* : Voorkeurtarief.
— *de grande vitesse* : IJlgoederenttarief.
— *de jour* : Dagtarief.
— *de nuit* : Nachttarief.
— *de péage* : Tarief der vrachtprijzen.
— *de petite vitesse* : Vrachtgoedereenttarief.
— *des charges complètes* : Tarief voor wagenladingen.
— *des charges incomplètes* : Tarief voor stukgoed.
— *des chemins de fer* : Spoorwegtarief.
— *des marchandises* : Goederenttarief.
— *des matières* : Tarief der stoffen.
— *des prix des objets d'habillement et d'équipement* : Prijzen voor de kledingstukken en voorwerpen van uitrusting (kledingfonds).
— *des prix normaux pour la remise en bon état des véhicules étrangers* : Normaalprijzen voor herstellingen aan vreemde wagens.
— *de transit* : Doorvoertarief.
— *d'exportation* : Tarief voor uitvoer.
— *d'importation* : Tarief voor invoer.
— *direct* : Rechtstreeksch tarief.
— *exceptionnel* : Uitzonderingstarief.
— *intérieur* : Tarief voor binnenverkeer.
— *intérieur de l'Etat pour le transport des marchandises* : Tarief voor het vervoer van goederen in Staatsbinnenverkeer.
— *s intérieurs ou mixtes* : Tarieven voor binnenverkeer of voor gemengd verkeer.
— *international* : Internationaal tarief.
— *mixte* : Tarief voor gemengd verkeer.
— *normal* : Gewoon tarief.
— *n° 1* : Tarief n^r 1.
— *ordinaire* : Gewoon tarief.
— *par kilomètre* : Kilometerenttarief.
— *pour le transport des voyageurs et des bagages* : Tarief voor het vervoer van reizigers en reisgoed.
— *provisoire* : Voorloopig tarief.
— *réduit* : Verminderd —, verlaagd tarief.
— *spécial* : Bijzonder tarief.
— *spécial provisoire de transit maritime* : Voorloopig bijzonder tarief van doorvoer over zee.
A — réduit : Tegen verlaagd —, tegen verminderd tarief.
Aux termes du — : Volgens tarief.
Etablir un — : Een tarief vaststellen.
Les — s sont calculés par la voie la plus courte : De tarieven worden berekend over den kortsten weg.
Maintien d'un — : Handhaving van een tarief.
Mise en vigueur d'un — : Invoering van een tarief.
Remaniement d'un — : Omwerking —, omwerken van een tarief.
Suppression d'un — : Opheffing —, opheffen van een tarief.

TARIFER : Tarifeeren, bevrachten, bij tarief vaststellen; den prijs bepalen van; aan een tarief onderwerpen; berekenen, in rekening brengen voor.

Distance tarifée : Getarifeerde afstand.

TARIFICATION, v. : Tarifeering, bevrachting, v., (het) tarifeeren, — bevrachten; — vaststellen van tarief.

TARTRATE, m. : Tartraat, o. (wijnsteenmetaal).

TARTRE, m. : Wijnsteen, v.; ketelsteen, m. (als voorwerpsn.), v. (als stofn.).

— *brut* : Ruwe wijnsteen.

— *calcaire* : Wijnsteenzure kalk.

— *émétique* : Braakwijnsteen.

TAS, m. : Hoop, tas, stapel, m.; laag, v. (v. baksteen); tas, m. (handaanbeeld).

— *de mortier* : Kalkmassa.

Jeter en — irréguliers : In onregelmatige hoopen opwerpen.

Mettre en — : (Zie : [Mettre](#)).

TASSE, v. : Kopje, o., tas, v., tasje, o.

— *de café* : Kopje —, tas(je) koffie.

TASSEAU, m. : Roef(lat), v. (v. zinkbedekking); draagsteen, m.; -lijst, v.; -klos, -klamp; drijfstok, m.

Couverture à —x : (Zie : [Couverture](#)).

TASSEMENT, m. : Zetting (v. metselwerk); be-, inklinking (v. aanvulling); verzakking, v. (v. e. baan); (het) zetten; — inklinken; — verzakken; — zakken (v. e. lading); — vastkloppen.

TASSER : Zetten (v. metselwerk); be-, inklinken (v. aanvulling); verzakken (v. e. baan); zakken (v. e. lading); vastkloppen.

TASTER, m. : Taster, m. (Zie : [Bouton-poussoir](#)).

TÂTER : Betasten, -voelen, aanvoelen; polsen.

— *le pouls* : Den pols, voelen, polsen.

TAUX, m. : (Vastgestelde) prijs, koers (effecten); aanslag, m. (onkosten); waardebeoordeling, prijszetting, v.; bedrag; peil, o., maatstaf; voet, rentevoet, m.; waarde; belasting, v.

— *de conversion* : Omzettings-, herleidingskoers.

— *d'escompte* : Discontovoet.

— *des salaires* : Bedrag van de loonen, loonbedrag.

— *d'intérêt* : Interest.

— *horaire* : Bedrag per uur.

— *nominal* : Nominale waarde.

— *usuraire* : (Zie : [Usuraire](#)).

Au — légal : Tegen den wettelijken rentevoet.

TAXATEUR, m. : Schatter, waardebeoordelaar, m.

TAXATION, v. : Vrachtberekening, bevrachting (v. goederen), bepaling van prijswaarde, prijsbepaling, v.; aanslag, m. (in belasting); waardeering, schatting, taxeering, v., (het) waardeeren, — schatten, — taxeren.

TAXE, v. : Aanslag, m., belasting, v., kosten, m. mv. (zie : [Frais](#)), wettelijke prijsbepaling, zetting, v.; (vastgestelde) prijs; vervoer-, vrachtprijs, m., vracht, bevrachting, v. (v. goederen), port (o.) en recht (o.) (zie : [Droit](#)), taxe, taks, v.; loon, geld, o.

— *additionnelle* : Bijkomend recht (tarieven), aanvullingsport.

— *à la valeur* : Vracht op de waarde.

— *au poids* : Vracht op 't gewicht.

— *complémentaire* : Aanvullingsrecht, -port.

— *d'affichage* : Belasting voor aanplakking.

— *d'assurance* : Recht van verzekering.

— *de comptage* : Telloon.

— *de confection* : Maakloon (v. abonnementen).

— *d'enregistrement* : Inschrijvingsrecht (tarief).

— *de pesage* : Weeggeld.

— *de remise* : Bestelgeld.

— *des actes de notaire* : Kosten van de notarieele akten.

— *des lettres* : Briefport.

— *de soudure* : Bij te voegen vrachtprijs, verbindingsprijs.

— *de transmission* : Belasting wegens overdracht.

— *due* : Te heffen recht, — port.

— *fixe* : Vast recht, — port.

— *la plus réduite* : Laagste vracht (tarieven).

— *normale* : Gewoon —, normaal recht, gewoon —, normaal port; vracht volgens gewoon tarief.

— *postale* : Postrecht.

— *professionnelle* : Bedrijfsbelasting.

— *proportionnelle* : Evenredig recht.

— *réduite* : Verlaagd recht, — port.

— *réglementaire* : Voorgescreven recht, — port; verschuldigd recht, — port.

— *soudées* : Samengestooten vrachtprijzen.

— *supplémentaire* : Opgeld, bijkomende vrachtprijs.

— *terminale* : Eindtaks.

Interdiction de —s non prévues : (Zie : [Interdiction](#)).

TAXER : Bevrachten; den prijs bepalen van, de gerechtskosten bepalen van; in een belasting aanslaan, een belasting leggen op; met strafport belasten.

— *à la valeur* : Op de waarde bevrachten.

— *au poids* : Op 't gewicht bevrachten.

— *d'après le prix de la série A* : Bevrachten naar den prijs van reeks A.

Wagon taxé comme charge complète : (Zie : [Wagon](#)).

Se — : Zich zelf (zelven) aanslaan, — schatten.

TÉ, m. : T-stuk, o.; T-buis, T-pijp, v.; dubbele teekenhaak, teekenhaak in den vorm van een T (ook eenvoudig T genaamd), dubbele winkelhaak, m.

Fer à double — : Dubbel T-ijzer.

Fer en simple — : T-ijzer.

TECHNICIEN, m. : Technicus (mv. : technici), vakman, m. (mv. : vakmannen) (zie : [Spécialiste](#)).

TECHNIQUE : Technisch.

Terme — : (Zie : [Terme](#)).

TECHNIQUE, v. : Techniek; kunstleer, v.

— *des câbles* : Kabeltechniek.

— *des chemins de fer* : Spoorwegtechniek.

— *des courants alternatifs* : Wisselstroomtechniek.

TECHNIQUEMENT : Op technische wijze.

TE(C)K, m. : Teak-, djatihout, o. [zie : [Bois de te\(c\)k](#)].

TEINDRE : Verven, kleuren.

— *en laine* : In de wol verven.

— *le ciment* : Cement kleuren.

TEINT, m. : Gezichts-, gelaats-, huidskleur, v.

TEINTE, v. : Tint, v.

— *neutre* : Donkergrijs.

TEINTER : Tinten, eenkleurig verven.

TEINTURE, v. : Verf, kleur; kleurstof, verfstof; tinctuur, v.; (het) verven.

— *à la colle* : Lijmverf (zie : [Couleur à la colle](#)).

— *d'ode* : Jodiumtinctuur.

TEINTURERIE, v. : Ververij, v.

TEK, m. : (Zie : [Teck](#)).

TEL : Zulk, zoodanig, dergelijk, zoo.

— *que* : Zooals : evenals.

— *quel* : In denzelfden toestand.

TÉLAMON, m. : Lastdrager, m., draagbeeld, o. (bouw.).

TÉLÉCOMMUNICATION, v. : (Zie : [Lignes de télécommunication](#) onder [Ligne](#)).

TÉLÉGRAMME, m. : Telegram, draadbericht, o.

— *avec accusé de réception* : Telegram met kennisgeving van ontvangst.

— *avec réponse payée* : (Zie : [Réponse](#)).

— *circulaire* : Omzendtelegram.

— *collationné* : Gecollationneerd telegram.

— *collectif* : Meervoudig telegram.

— *de service* : Diensttelegram.

— *pour l'intérieur* : Binnenlandsch telegram.

Des —s concernant le passage des trains seront échangés : Telegrammen, rakende het voorbijgaan van treinen, worden gewisseld.

TÉLÉGRAPHE, m. : Telegraaf, v.

— *à aiguille* : Naaldtelegraaf.

— *à cadran* : Wijzertelegraaf.

— *aérien* : Luchttelegraaf.

— *de campagne* : Veldtelegraaf.

— *de chemin de fer* : Spoorwegtelegraaf.

— *de nuit* : Nachttelegraaf.

— *écrivain* : Schrijftelegraaf.

— *imprimeur (de Hughes)* : Druktelegraaf (van Hughes).

— *Morse* : Morse-telegraaf.

— *sans fil* : Draadlooze telegraaf.

— *sous-marin* : Onderzeesche telegraaf.

TÉLÉGRAPHIE, v. : Telegrafie, telegraphie, v.

— *duplex* : Duplextelegrafie.

— *multiplex* : Veelvoudige —, meervoudige telegrafie.
 — *rapide* : Sneltelegrafie.
 — *sans fil* : Draadloze telegrafie.
TÉLÉGRAPHIER : Telegrafieren, telegraphieren.
TÉLÉGRAPHIQUE : Telegrafisch, telegraphisch.
TÉLÉGRAPHISTE, m. : Telegrafist, m.
TÉLÉMÈTRE, m. : Tele-, afstandsmeter, m.
TÉLÉPHONE, m. : Telefoon, v.
 — *à fil* : Draadtelefoon,
 — *à main* : Handtelefoon.
 — *de bloc(k)* : Bloktelefoon.
 — *et microphone combinés* : Microtelefoon (telemicrofoon).
 — *haut-parleur* : Luidsprekende telefoon.
 — *intercommunal* : Intercommunale telefoon.
 — *montre* : Doostelefoon.
 — *serre-tête* : Hoofdtelefoon (met aluminium-beugel over het hoofd gelegd).
TÉLÉPHONER : Telefooneren, telephoneeren.
TÉLÉPHONIE, v. : Telefonie, v.
 — *domestique* : Huistelefonie.
 — *locale* : Locale telefonie.
TÉLÉPHONIQUE : Telefonisch.
TÉLÉPHONISTE, m. en v. : Telefonist, m., -e, v.
TÉLESCOPAGE, m. : (Het) in elkander loopen van twee treinen.
TÉLESCOPE, m. : Telescoop, verrekijker, m.
TÉLESCOPER (SE) — : In elkander schuiven; in elkander loopen (v. twee treinen).
TÉLESCOPIQUE : Telescopisch (in elkaar schuivend).
Chaudière — : Telescopische ketel.
TELLEMENT : Zoo, zoodanig, dermate.
TELLURE, m. : Tellurium, o.
TÉMOIGNAGE, m. : Getuigenis, o. en v., getuige, blijk, bewijs, teeken, o.; betuiging, v.
 — *de gratitude* : Blijk van dankbaarheid.
 — *en justice* : Getuigenis in rechten.
 — *irrécusable* : Onwraakbaar getuige.
 — *produit* : Aangevoerde getuigenis.
En — de quoi : Als blijk waarvan.
Porter — : Getuigenis afleggen, getuizen.
TÉMOIGNER : Getuigenis afleggen, getuigen.
 — *de* : Betuigen; getuigenis geven —, getuigen —, blijk geven van.
 — *en justice* : In rechten getuigen.
TÉMOIN, m. : Getuige, m. en v.; getuige, o.; proefstang, v. (v. getuizer); paap (bij afgravingen); in een scheur gelaten steen, m.
 — *auriculaire* : Oorgetuige.
 — *instrumentaire* : (Notarieel) getuige.
 — *judiciaire* : (Zie : [Judiciaire](#)).
 — *l'état où c'était* : Getuige den toestand waarin het was.
 — *oculaire* : Ooggetuige.
Citer comme — : (Zie : [Citer](#)).
Conducteur — : (Zie : [Conducteur](#)).
Devant (en présence de) — s : (Zie : [Présence](#)).
Etre — de qc. : Getuige zijn van iets, iets bijwonen, — beleven.
Prendre à — : Tot getuige nemen; zich beroepen op.
TEMPÉRATURE, v. : Warmtegraad, m., temperatuur, v.
 — *critique* : Kritische temperatuur.
 — *d'allumage* : Ontbrandingstemperatuur.
 — *d'ébullition* : Kookhitte.
 — *de fusion* : Smelttemperatuur.
 — *de saturation* : Verzadigingstemperatuur.
 — *de surchauffe* : Oververhittingstemperatuur.
 — *d'incandescence* : Gloeihitte.
 — *d'inflammation* : Ontbrandings-, ontstekingsstemperatuur.
 — *du rouge* : Roodgloeihitte.
 — *finale* : Eindtemperatuur.
 — *initiale* : Begintemperatuur.
 — *limite* : Hoogste temperatuur.
 — *maximum* : Maximumtemperatuur.
 — *minimum* : Minimumtemperatuur.
 — *moyenne* : Gemiddelde temperatuur.
 — *régnante* : Heerschende temperatuur.
 — *soudante* : Lasch-, welhitte.
Changement de — : (Zie : [Changement](#)).
Changements de la — : Opvolgende weersgesteldheden.

TEMPÉRÉ : Gematigd, getemperd.
TEMPÉRER : Matigen, verzachten, temperen.
TEMPÊTE, v. : Storm, m.
TEMPLE, m. : Tempel, m.
 — *juif* : Jodenkerk, -tempel (zie : [Synagogue](#)).
 — *protestant* : Protestantsche kerk, — tempel.
TEMPORAIRE : Tijdelijk; voorloopig (zie : [Provisoire](#)).
TEMPORAIREMENT : Tijdelijk; voorloopig (zie : [Provisoirement](#)).
TEMPS, m. : Tijd, m.; tijdmaat, v.; we(d)er, o., weersgesteldheid, lucht, v.
 — *d'arrêt* : Oponthoud.
 — *d'arrivée* : Tijd van aankomst.
 — *de brouillard* : Mistig weder.
 — *de démarrage* : Aanlooptijd.
 — *de départ* : Tijd van vertrek.
 — *de fusion* : Tijd van afsmelting.
 — *de gelée* : (Zie : [Gelée](#)).
 — *de pose* : Belichtingstijd (fotogr.).
 — *de service* : Diensttijd.
 — *de travail* : Werk-, arbeidstijd.
 — *malsain* : Ongezonde weersgesteldheid.
 — *perdu* : Doode gang (schroef).
 A — : Tijdig, in-, bijtijds, op tijd; op 't juiste oogenblik; voor zekeren tijd.
 A *deux* — : (Zie : [Machine à deux temps](#), [moteur à deux temps](#)).
 Au — *de* : Ten tijde van.
 Dans *les derniers* — : In den laatsten tijd.
 De — *à autre* : Van tijd tot tijd, nu en dan.
 De — *en* — : Van tijd tot tijd, nu en dan, bij wijlen.
 De *tout* — : Te allen tijde.
 Du — *de* : Ten tijde —; ten dage van.
 En — *opportun* : Tijdig, op den gepasten tijd, ten gepasten tijde, in-, bijtijds, op tijd en stond, te(r) gelegener tijd (zie : [En temps utile](#)).
 En — *utile* : In-, bijtijds, te rechter tijd, ten gepasten tijde, bij tijd en wijle, te bekwaamer tijd; te zijner tijd (zie : [En temps opportun](#)).
 En *même* — : Tegelijkertijd, te gelijk (ook : tegelijk), gelijktijdig, terzelfder tijd, in denzelfden tijd, tevens; nevens.
 En *tout* — : Te allen tijde.
 Les *trois quarts du* — : Meestentijds, driemaal van de vier.
 Mauvais — : Ongunstige weersgesteldheid.
TENACE : Taai (v. metaal); kleverig; vasthoudend; volhardend.
TÉNACITÉ, v. : Taai-; vastheid, v.
 — *du mortier* : Vastheid van de mortel.
TENAILLE, v., **TENAILLES**, v. mv. : Tang, trek-, nijptang, v.; duivelsklauw, m.
 — *à bouche ronde* : Nijptang met ronden bek.
 — *à chanfrein* : Scherpkantige nijptang.
 — *à charnières* : Scharnertang (metaalbewerking).
 — *à forger* : Smeedtang.
 — *à ressort* : Veertang.
 — *plate* : Platte tang.
 — *pour clous* : Trek-, spijker-, nageltang.
 — *pour transport de rails* : Raildrager.
 —, *système M. G. Verbeken* : Trektang, M. G. Verbeken-stelsel.
TENANCIER, m., **-IÈRE**, v. : Besteder, m., besteedster, v. (v. e. verhuurkantoor), houder, m., houdster, v.
 — *du buffet* : Buffethouder.
TENDANCE, v. : Neiging, strekking; bedoeling, v., aandrang, m.; (het) streven.
 Avoir — *à* : Neiging vertoonen om.
 Une — *à* : Een strekking om.
TENDANT : Strekkend, bedoelend, beoogend.
 Lettre — *à ...* : Brief strekkende om ...
TENDER, m. : Tender, m.
 Locomotive *à —* : (Zie : [Locomotive](#)).
 Locomotive (*orientée*) *disposée — en avant (en arrière)* : Locomotief met den tender vooraan (achteraan).
TENDEUR, m. : Schroefkoppeling, v. (v. voertuigen); (draad)spanner, m. (baanmateriaal); spanslede, v. (v. motoren en generatoren voor riembedrijf).
 — *à pince* : Spanbeugel (v. rijdraad v. electr. trams).
 — *à vis* : Schroefkoppeling (a. spoorvoertuigen) (zie : [Tendeur d'attelage](#)); spanwartel (v. rijdraad v. electr. trams).
 — *à vis, sans boulon* : Sehroefkoppeling zonder bout.

— *d'attelage (complet)* : (Vollledige) sehroefkoppeling.
— *de courroie* : Riemschanter.
— *de fil* : Draadschanter (zie : [Grenouille](#)).
— *de réglage du fil* : Draadschanter, schanter tot regeling van den draad.
— *de sûreté sans boulon au crochet de traction* : Veiligheids(schroef) koppeling zonder bout aan den trekhaak.

— *grenouille* : (Zie : [Grenouille](#)).

TENDRE : Zacht, week, malsch; teer, tener : teeder, gevoelig; licht; koudbreukig.

TENDRE : Spannen, zetten, (uit)rekken; (uit)strekken, vooruitsteken; stellen (v. e. strik, val); toesteken, aanbieden, toereiken; behangen.

— *à* : Gericht zijn naar, uitloopen op, gaan naar; zich aangetrokken gevoelen tot, streven naar; bedoelen, strekken om, gericht zijn op, ten doel hebben; neiging vertoonen om.

— *le fil* : Den draad spannen; — aanspannen.

— *une corde* : Een touw scheren.

— *une courroie* : Een drijfriem spannen.

TENEUR, v. : Inhoud, m., bewoordingen, v. mv.; gehalte, o.

— *en acide* : Zuurgehalte.

— *en eau* : Watergehalte.

— *en graisse* : Vetgehalte.

TÉNIA, TÆNIA, m. : Lintworm, m.

TENIR : Houden, vasthouden; -zetten; -kleven, -gehecht zijn; inhouden.

— *à* : Houden aan, — in; er prijs op stellen om.

— *à jour* : Bijhouden, -schrijven (v. boeken).

— *annotation*, — *attachement (de)* : (Zie : [Attachement](#)).

— *à portée* : (Zie : [Portée](#)).

— *au courant* : Bijhouden, -schrijven (zie : [Tenir à jour](#)).

— *compte (de)* : Rekening houden —, rekenschap houden (met).

— *compte des circonstances* : Met de omstandigheden rekening houden.

— *des écritures* : (Zie : [Écriture](#)).

— *fermé* : Gesloten —, dicht houden.

— *la main à* : Toezien dat, de hand houden aan, zorg dragen —, zorgen —, waken voor (zie : [Veiller](#)).

— *les livres* : De boeken houden.

— *par* : Houden bij, — aan.

— *propre* : Schoon-, reinhouden.

A l'impossible nul n'est tenu : Nood breekt wet.

Cette couleur ne tient pas : Die verf houdt niet.

Faire — qc. à qq. : Iemand iets doen toekomen.

Etre tenu de : Er toe gehouden zijn.

Il ne tient pas compte de vos observations : Hij houdt geen rekenschap met uw opmerkingen.

Tenant lieu de la dégradation : Gelijkstaande met rangverlaging.

Se — : Staan, zich ophouden, — bevinden; blijven; verband houden; gehouden worden; zich weerhouden, — vasthouden; — houden (aan), blijven (bij).

Se — à, s'en — à : Zich houden aan, niet afwijken van, blijven bij.

Se — au courant : Zich op de hoogte houden.

Savoir à quoi s'en — : Weten waaraan men zich te houden heeft.

Tenez-vous en là : Laat het daarbij blijven.

TENON, m. : Pen, pin, lip, v., tap, m.

— *à queue d'aronde* : Zwaluwstaartpen.

— *bâtard* : Bastaard-, spatpen.

— *et mortaise* : Pen en gat (houtvergaring).

— *plat* : Platte pen.

TENONNER : Met tappen of pennen bevestigen, vastpennen; tappen maken.

TENSION, v. : Spanning, inspanning, v.

— *admissible* : Toelaatbare spanning.

— *alternative* : Wisselstroomspanning (zie : [Tension de courant alternatif](#)).

— *au repos* : Rustspanning.

— *aux balais* : Borstelspanning.

— *aux bornes* : Klemmenspanning.

— *aux électrodes* : Electroden spanning.

— *auxiliaire* : Hulpspanning.

— *à vide* : Leegloops spanning, spanning voor het onbelast loopen.

— *cathodique* : Kathodespanning.

— *complémentaire* : Overspanning (electr.).

— *constante* : Constante —, standvastige spanning.

— *d'alimentation* : Bedrijfsspanning (zie : [Tension de régime](#)).

— *d'alternateur* : Wisselstroomgenerators spanning.

— *dangereuse* : Gevaarlijke spanning.

— *de champ* : Veldspanning.

— *de charge* : Laadspanning (electr.).

— *de compression* : Drukspanning.

— *de consommation* : Verbruiksspanning.

— *de courant alternatif* : Wisselstroomspanning.

— *de courant continu* : Gelijkstroomspanning.

— *de courant triphasé* : Draaistroomspanning.

— *de courroie* : Riemschanter.

— *de court-circuit* : Kortsluitspanning.

— *de décharge* : Ontlaadspanning.

— *de décomposition* : Ontledingsspanning.

— *de dynamo* : Dynamospinning.

— *de flexion* : Buigspanning.

— *de l'arc* : Spanning in den lichtboog.

— *de la vapeur* : Stoomspanning.

— *de ligne* : Rijdraadspanning (electr. tram).

— *de ligne à courant continu* : Gelijkstroomrijdraadspanning.

— *de mesure* : Meetspanning.

— *de phases* : Fasenspanning.

— *de polarisation* : Polarisatiespanning.

— *de potentiel aux bornes* : Klemmenspanning (zie : [Tension aux bornes](#)).

— *de réactance* : Reactansspanning.

— *de régime* : Normaal-, bedrijfsspanning.

— *de ressort* : Veerspanning.

— *de rotor* : Rotorspanning.

— *de rupture* : Breekspanning.

— *d'essai* : Proefspanning.

— *de traction* : Trekspanning.

— *de vapeur* : Stoom-, dampspanning.

— *d'excitation à courant direct* : Gelijkstroomopwekspanning.

— *d'ionisation* : Ionisatiespanning.

— *disruptive* : Doorbrekende spanning.

— *du fil* : Draadspanning.

— *du gaz* : Gasspanning.

— *du réseau* : Netspanning.

— *électrique* : Electriche spanning.

— *initiale* : Beginspanning.

— *intérieure* : Inwendige spanning.

— *invariable* : Onveranderlijke spanning.

— *maximum* : Hoogste spanning, maximumspanning.

— *mécanique* : Mechanische spanning.

— *minimum* : Laagste spanning, minimumspanning.

— *moyenne* : Gemiddelde spanning.

— *normale* : Normale spanning.

— *principale* : Hoofdspanning.

— *secondaire* : Bijkomende spanning.

— *statique* : Statische spanning.

— *variable* : Veranderlijke spanning.

A basse — : Onder —, bij lage spanning.

A haute — : Onder —, bij hoge spanning.

Basse — : Lage spanning, laagspanning- (in samenstellingen).

Haute — : Hooge spanning, hoogspanning- (in samenstellingen).

Le survolteur fournit la — complémentaire pour la batterie : De verhoogingsdynamo geeft de overspanning voor de batterij.

Mettre hors — : (Zie : [Hors](#)).

TENTATIVE, v. : Poging, v.

— *de déraillement* : Poging tot ontsporen.

TENTE, v. : Tent, v.

— *abri* : Schuiltent.

TENTER : Beproeven; probeeren, pogen; verleiden, -lokken; aanlokken, -trekken.

TENTURE, v. : Behangsel, behang, behangselpapier, o. (zie : [Papier de tenture](#)); gordijn, o. en v. (zie : [Rideau](#)).

— *de tapisserie* : Tapijtbehang.

TÉNU : Dun; fijn.

TENUE, v. : Houding; zitting; lichaamshouding, v.; ambtsgewaad, o.; kleeding, kleederdracht, uniform, v.; uiterlijk voorkomen, o.; (het) houden, — bijhouden (v. boeken).

— *de service* : Dienstkleding.

— *des états de service* : Bijhouden van de dienststaten.

— *des livres (de comptabilité)* : Boekhouding, -houden.
 — *des livres en partie double* : Dubbel of Italiaansch boekhouden.
 — *des livres en partie simple* : Enkel boekhouden.
 — *d'ordonnance* : Dienst-, modelkleeding.
Porter la — réglementaire complète en bon état d'entretien et de propreté : De geheele dienstkleding zindelijk en ongescheurd dragen.
TÉNUITÉ, v. : Dun-, fijnheid, v.
TÉRÉBENTHINE, v. : Terpentijn, v.
 — *de Venise* : Venetiaansche terpentijn, lariks-, Lorkeenhars.
Essence de — : (Zie : [Essence](#)).
TERME, m. : Einde, o., grens, v., grenssteen, eind-, grenspaal, m.; eind-, rustpunt; tijdstip, o., termijn; verval-, betaaltijd, m.; uitdrukking, bewoording, v., woord, o., term, m.
 — *de droit* : Rechtsterm.
 — *s de la convention* : Bewoordingen van de overeenkomst.
 — *de livraison* : Leveringstijd.
 — *de paiement* : Betaaltijd.
 — *de pension* : Pensioenstermijn.
 — *s d'une équation* : Termen van een vergelijking (door het teken + of — gescheiden).
 — *du voyage* : Einde van de reis.
 — *échu ou à échoir* : Verschenen of nog te verschijnen termijn.
 — *s extrêmes* : Uiterste termen (v. e. evenredigheid).
 — *s moyens* : Middeltermen (v. e. evenredigheid).
 — *propre* : Geijkte —, juiste uitdrukking, juist woord.
 — *technique* : Technische term, vakterm, woord.
Aux — s de ... : Luidens
Avant — : On-, vroegtijdig.
En — s propres : Woordelijk (zie : [Textuel](#)).
En d'autres — s : Met andere woorden.
En propres — s : In dezelfde bewoordingen.
Etre au — de ses fonctions : Aan de beurt van aftreding zijn.
Le — propre : Het juiste woord, de juiste —, de geijkte uitdrukking.
Mettre un — à : Een einde maken aan.
TERMINAISON, v. : Uitgang; afloop, m., einde,, besluit, o.; beslechting, beëindiging, v. (v. e. zaak).
TERMINER : Bepalen, -grenzen, -perken; eindigen, een einde maken aan, besluiten; afmaken, -werken; het einde vormen van; beëindigen (zaak).
 — *le service* : Den dienst eindigen.
Cet objet est terminé en pointe : Dat voorwerp loopt spits toe, — puntig toe.
Considérer l'affaire comme terminée : De zaak als beëindigd beschouwen.
Lorsque le service est terminé : Wanneer (als) de dienst afgelopen is, na afloop van den dienst.
Se — : Eindigen, aflopen; uitloopen, -gaan.
Se — par (en) : Uitgaan op.
TERMINUS, m. : Eindpunt, o.; eind-, kopstatie, v.
Station — : (Zie : [Station](#)).
TERNE : Dof, mat; beslagen.
TERNIR : Dof —, mat —, vaal maken.
Se — : Dof worden; aanslaan (door damp).
TERNISSURE, v. : Dof-, matheid, v.
TERRAIN, m. : Grond, bodem, m.; stuk grond, — land, terrein; gebied, o.
 — *à acquérir* : Aan te koopen grond.
 — *à bâtir* : Bouwgrond, -terrein.
 — *acquis* : Aangekochte grond.
 — *affouillable* : Vochtige grond.
 — *argileux* : Kleigrond.
 — *d'alluvion* : Aangespoelde grond.
 — *déblayé* : Afgegraven —, uitgegraven grond.
 — *de l'Etat* : Staatsgrond.
 — *de l'Etat belge* : Grond van den belgischen Staat.
 — *ferme* : Vaste grond, — bodem.
 — *humide* : Vochtige grond.
 — *incompressible* : Onsamendrukbare grond.
 — *inondé* : Ondergelopen terrein, — grond.
 — *insondable* : Onpeilbare grond.
 — *marécageux* : Moerassige grond.
 — *marneux* : Mergelgrond.
 — *meuble* : Losse grond (zie : [Terre meuble](#)), losse —, slappe bodem (zie : [Sol meuble](#)).

— *naturel* : Natuurgrond, gewone grond; ondergrond.
 — *ordinaire* : Gewone grond.
 — *remblayé* : Aangevulde —; opgekruide grond,
 — *rocheux* : Rotsgrond.
 — *sablomneux* : Zandgrond.
 — *salifère* : Brakke grond.
 — *sec* : Droge grond.
 — *vague* : Leege grond.
 — *vierge* : Brake grond; braakland (zie : [Friche](#)).
Gagner du — : Veld winnen.
Le — est inondé : Het terrein (het stuk grond) staat onder (water), het terrein is ondergelopen.
Sonder le — : (Zie : [Sonder](#)).
TERRASSE, v. : Platdak, plat : terras, o.; ophooging, v., aardwal, dijk; voorgrond, m.; weeke plaats, v. (gebrek i. marmer).
TERRASSEMENT, m. : Aard-, grondwerk; grondverzet, o.; ontgraving; ophooging, aanvulling, aanaarding, v., (het) ophoogen, — aanaarden (zie : [Remblai](#)).
Travaux de — : (Zie : [Travaux](#)).
TERRASSER : Aardwerk —, grondwerk verrichten (uitvoeren).
TERRASSIER, m. : Aardwerker; -kruier, m.
 — *à vapeur* : (Zie : [Excavateur](#)).
TERRE, v. : Aarde, v.; grond, bodem, m., land,, o.; aarde, aardsluiting, v. (electr.).
 — *à briques* : Steenbakkersklei.
 — *à défricher* : Braakland.
 — *à mouler* : Vormleem (gieterij).
 — *anglaise* : Engelsche aarde.
 — *à pipes* : Pijpaarde.
 — *arable* : Tuin-, teelaarde (zie : [Terreau](#)); akkergrond.
 — *à remblai* : Vulaaarde, -grond (bouwk.).
 — *argile* : Potten(bakkers)klei.
 — *argileuse* : Kleiaarde.
 — *auxiliaire* : Hulpaarde.
 — *calcaire* : Kalkaarde.
 — *cultivée* : Akkergrond.
 — *de Cassel* : Cassel-aarde, Casselsche aarde.
 — *de Sienna* : Sienna-aarde (verf).
 — *d'Italie* : Italiaansche aarde.
 — *d'ombre* : Omberaarde, omber (verf).
 — *ferrugineuse* : IJzeraarde.
 — *glaise* : Potten(bakkers)klei.
 — *grise* : Grijsaarde.
 — *limoneuse* : Leein, pottenklei, vette kleiaarde.
 — *meuble* : Lichte —, losse —, luchtige grond.
 — *micacée* : Glimmeraarde.
 — *végétale* : Teelaarde (zie : [Terreau](#)).
 — *verte* : Berggroen.
 — *vierge* : Ongemengde —, zuivere aarde.
Mettre à la — : (Zie : [Mettre](#)).
Par — : Te land (zie : [Transport par terre](#) onder [Transport](#)).
TERREAU, m. : Teelaarde, v.
TERRE-PLEIN, m. : Effen grond, m.; ophooging, v.; kunstmatig heuveltje, o.
TERREUX : Aardachtig; -kleurig; met aarde vermengd; — besmeurd.
TERRIL, m. : (Mijn)stort, v. en o., belt, v.
TERRITOIRE, m. : Gebied, grondgebied, o.
 — *du royaume* : Grondgebied van het (konink)rijk, rijksbodem, -gebied.
 — *postal* : Postgebied.
TESTAMENT, m. : Testament, o.; laatste wilsbeschikking, v., uiterste wil, m.
TESTAMENTAIRE : Van een —, bij testament, testamentair.
TESTATEUR, m., -TRICE, v. : Erfflater, m., erflaatster, v.
TESTER : Een testament maken.
TESTIMONIAL, —E : Getuigenis gevend, getuigend, door of van getuigen.
Preuve —e : Getuigenbewijs, bewijs door getuigen.
TÊTE, v. : Hoofd, o., kop; top, m., bovenste deel; front, voorste deel, o., voorzijde, v. (v. gewelf).
 — *à ergot* : Klauwkop (v. e. bout).
 — *à six pans* : Zeskante kop (v. e. moer).
 — *bouterollée* : Gesnapte kop.
 — *carrée* : Vierkante kop.

— *d'accouplement* : Koppelingshoofd.
 — *de bielle d'accouplement* : Koppelstangkop.
 — *de bielle motrice (grosse, petite)* : Drijfstangkop (groot, kleine), drijfstangeind (groot, klein).
 — *de bielle motrice ouverte (fermée)* : Open (gesloten) drijfstangkop (drijfstangeind).
 — *de boulon* : Boutkop.
 — *de câble* : Kabelhoofd; eindsluiting (v. telefoonkabels).
 — *de clou* : Nagel-, spijkerkop.
 — *de cylindre* : Cilinderkop.
 — *de droite* : Rechterszijde (v. e. gewelf).
 — *de gauche* : Linkerszijde (v. e. gewelf).
 — *de lanterne* : Lantaarnkop.
 — *de la page* : Hoofd van het blad, — van de bladzijde.
 — *de loup* : Raag-, ragebol, m., raag(s)hoofd, o.
 — *de marteau* : Hamerkop.
 — *de mât* : Masttop.
 — *de maure (more)* : Doodekop.
 — *demi-noyée* : Halfverzonken kop (v. e. nagel of spijker).
 — *de modérateur* : Regelaarkop (ook kattekop) (locom.).
 — *de mur* : Muurdikte, -hoofd, -eind.
 — *d'entretoise* : Steunboutkop (vuurkist v. e. locom.).
 — *de piston* : (Zuiger)kruiskop (locom.) (zie : [Crosse de piston](#)).
 — *de pont* : Bruggenhoofd.
 — *de pose du rivet* : Zetkop van den klinknagel.
 — *de pression maxima* : Maximumdrukkop.
 — *de rail* : Railkop, kop van een rail.
 — *de rivet* : Klinknagelkop.
 — *de robinet* : Kraankop.
 — *de sonde* : Bovenstuk van een (grond)boor.
 — *de tunnel* : Tunnelingang.
 — *de vis* : Schroefkop.
 — *de vis à métaux* : Metaalschroefkop.
 — *de voûte* : Voorzijde van een gewelf.
 — *d'excédent de pression* : Overdrukkop.
 — *du compas* : Handvat (bovenstuk) van den passer.
 — *du marteau* : Hamerkop, kop van den hamer.
 — *du mât* : Top van den mast, masttop.
 — *du régulateur* : Regelaarkop; kop van den regelaar.
 — *du train* : Hoofd van den trein, vooreinde van den trein (zie hieronder : [En tête du train](#)).
 — *du wagon* : Kopzijde van den wagen.
 — *en boule de suif* : Bolronde kop.
 — *en goutte de suif* : Afgeronde kop. (Zie : [Rivet à tête en goutte de suif](#)).
 — *s et écrous de boulons de ... mm. de diamètre* : Koppen en moeren van bouten, ... middellijn.
 — *fermée* : Gesloten kop, — eind (v. e. drijfstang).
 — *fraisée* : Verzonken kop (zie : [Tête noyée](#)).
 — *morte* : Doodekop (verf).
 — *noyée* : Verzonken kop.
 — *ouverte* : Open kop, — eind (v. e. drijfstang).
 — *ronde* : Ronde kop.
 — *ronde à ergot* : (Zie : [Ergot](#)).
 — *saillante* : Verheven kop (v. e. nagel of spijker).
 — *vissée* : Geschroefde kop.
Circuler en — du train : Aan het hoofd —, aan het vooreinde van den trein lopen, vooraan den trein lopen (v. voertuigen).
En — du train : Aan het hoofd —, aan het vooreinde van den trein, vooraan den trein.
Pensée de derrière la — : (Zie : [Pensée](#)).
Réciter de — : Uit het hoofd opzeggen.
TÊTIÈRE, v. : Hoofdflap, m.
TÉTRACHLORURE, m. : Tetrachloride, o.
 — *de carbone* : Tetrachloorkoolstof.
 — *de silicium* : Tetrachloorsilicium.
TÉTRAÈDRE, m. : Tetraeder, m., viervlak, o.
TÉTRAGONE, m. : Vierhoek, m.
TÉTRAVALENT : Vierwaardig, tetra-, quadrivalent.
TÊTU, m. : Moker, m.
TEXTE, m. : Tekst, m.; lettersoort, v.
 — *original* : (Zie : [Original](#)).
TEXTUEL : Woorde-, letterlijk, textueel.
TEXTUELLEMENT : Woordelijk, letterlijk, woord voor woord.

TEXTURE, v. : Schikking, v.; samenhang, bouw, m.
THÉÂTRE, m. : Schouwburg, m.
 — *de la guerre* : Oorlogsterrein.
Train de — : Schouwburg-; nachttrein (zie : [Train de nuit](#)).
THÉIÈRE, v. : Trek-, theepot, m.
THÉNAR, m. : Muis, v. (het onderste vleezige deel van den duim).
THÉORÈME, m. : Stelling, v., theorema, o. (wisk.).
 — *des trois moments* : Theorema van de drie momenten (van Clapeyron).
THÉORIE, v. : Theorie, leer, v.
 — *atomique* : Atoomtheorie, -leer.
 — *cinétique des gaz* : Kinetische gastheorie, — theorie der gassen.
 — *de la chaleur* : Warmteleer.
 — *des électrons* : Electronentheorie.
 — *des machines* : Leer der werktuigkunde.
 — *des nombres* : Getal(len)leer.
 — *s faites par les machinistes-instructeurs* : Theoretische lessen, door de leermeesters-machinist gegeven.
THÉORIQUE : Theoretisch.
THERMOBAROMÈTRE, m. : Thermobarometer, m.
THERMOBAROMÉTRIQUE : Thermobarometrisch.
THERMOCHIMIE, v. : Thermochemie, v.
THERMODYNAMIQUE, v. : Thermodynamica, v.
THERMO-ÉLECTRICITÉ, v. : Warmte-electriciteit, v.
THERMO-ÉLECTRIQUE : Thermo-electrisch.
THERMOLAMPE, v. : Thermolamp, v.
THERMOMÈTRE, m. : Thermometer, m.
 — *à air* : Luchtthermometer.
 — *à maxima et minima* : Maximum- en minimumthermometer.
 — *à mercure* : Kwikthermometer.
 — *atmosphérique* : Luchtthermometer.
 — *centigrade* : Thermometer van Celsius.
 — *électrique* : Electricische thermometer.
 — *étalon* : Standaardthermometer.
 — *métallique* : Metaalthermometer.
THERMOPHONE, m. : Thermofoon, v.
THERMOSCOPE, m. : Thermoscoop, m.
THERMOSIPHON, m. : Thermosiphon, -sifoon, m.
THERMOSTAT, m. : Thermostaat, v.
THERMOTANE, m. : Thermotaan, o.
THERMOTHÉRAPIE, v. : Geneeswijze door warmte, thermotherapie, v.
THÈSE, v. : Stelling, v., standpunt; proefschrift, o.
THORIUM, m. : Thorium, o.
TICKET, m. : Ticket, biljet, kaartje, toegangsbewijs, o.
 — *d'entrée* : Toegangsbewijs.
 — *valeur* : Waardebewijs.
TIÈDE : Lauw.
TIÈDEMENT : Lauw, flauwtjes.
TIÉDIR : Lauw worden, afkoelen.
TIERCERON, m. : Bindrib, v. (bouw.).
TIERS, -CE : Derde.
 — *détenteur* : Derde bezitter.
Déposer en main -ce : Aan een derde toevertrouwen.
Fièvre -ce : Derdendaagsche —, anderdaagsche koorts.
Puissance -ce : Derde macht.
TIERS, m. : Derde(deel), o.; derde (persoon), m.
 — *responsable* : Verantwoordelijke derde.
Deux — : Twee derde, twee derden (al naar men de deelen bij elkander of afzonderlijk beschouwt).
Un — : Een derde.
TIERS-POINT, m. : Snijpunt (o.) van twee bogen aan den top van een gelijkzijdigen driehoek; zaagvijl, driekante spitsvijl, v.
TIGE, v. : Stam, stengel, steel, m.; stang (zie : [Tringle](#)); buis, v. (v. thermometer) (zie : [Tube](#)); hais of steel, m. (v. e. bout); stift, v.
 — *à contrepoids de tendeur (d'attelage)* : (Schroef)koppelinghefboom.
 — *à crochet* : Stang met haak; gaffel.
 — *d'aiguillage* : Wisselstang.
 — *d'arrière* : Achterstang.
 — *d'assemblage* : Verbindingsstang.
 — *d'avant* : Voorstang.
 — *de balai* : Borstelstang.
 — *de boulon* : Boutsteel, steel van een bout.
 — *de but(t)oir* : Bufferstang.

— *de but(t)oir pour plateau rivé* : Bufferstang voor op te klinken schijf.

— *de choc* : Stoot- : bufferstang.

— *de clef* : Sleutelschacht.

— *de crosse* : Kruiskopstang.

— *de frottement* : Wrijfstang.

— *de glissement* : Glijstang.

— *de graduation* : Gradueerstang.

— *de guidage* : (Ge)leistang.

— *de guidage de l'appareil de traction* : Trekwerkgeleistang.

— *de manœuvre* : Bedienings-, trek-, verzetstang.

— *dentée* : Tandstang.

— *de parafoudre* : Opvangstang van een bliksemafleider.

— *de pendule* : Slingerstang.

— *de piston* : Zuigerstang.

— *de plateau de buttoir* : Bufferplaat-, bufferschijfstang, buiferschijfsteel, steel van een bufferschijf.

— *de pompe à air* : Luchtpomp(zuiger)stang.

— *de réglage* : Regel-, stelstang.

— *de renversement* : Omzetstang.

— *de rivet* : Klinknagelstift.

— *de sonde* : Middelstuk van een (grond)boor.

— *de soupape* : Klepstang.

— *de suspension* : Ophangstang; hangstijl (v. e. brug).

— *de suspension à ressort* : Ophangstang met veer; veerende ophangstang; — hangstijl.

— *de tiroir* : Schuifstang.

— *de traction* : Trekstang (trektoestel).

— *d'excentrique* : Excentriekstang; wisselstang (zie : [Tige d'aiguillage](#)).

— *du frein* : Stang van de rem, remstang.

— *filetée* : Stang(etje) met schroefdraad, schroefgesneden stang.

— *glissière* : Schuifstang.

— *latérale* : Zijstang.

— *porte-échelle* : Ladderdraagstang.

— *porte-manchon* : Draagstangetje van het kousje (gasbek).

— *transversale* : Dwarsstang.

TILLEUL, m. : Linde, v., lindeboom, m.

TIMBRAGE, m. : (Af)stempeling; zegeling, v.; stempelmerk, o. (v. h. kantoor op e. reiskaart); (het) (af)stempelen, — zegelen.

— *à l'arrivée* : Afstempeling bij aankomst.

— *à l'extraordinaire* : Buitengewoon zegelen.

TIMBRE, m. : Bel, schel, klok; schaal, v. (v. e. bel); grootste veroorloofde —, toelaatbare keteldruk (grootste toegelaten stoomspanning in den ketel); stempel, m.; zegel, gezegeld papier, o.; postzegel, m. en o.; plakzegel, o. (zie : [Timbre adhésif](#)).

— *à chiffre* : Cijferstempel.

— *à date* : Dag(teekenings)stempel, datumstempel.

— *adhésif* : Plakzegel.

— *à l'extraordinaire* : Buitengewoon zegel.

— *à molette* : Rolstempel.

— *belge* : Belgisch zegel.

— « *chemin de fer* » : Spoorwegzegel.

— *composteur* : Zetstempel, verstelbare stempel.

— *d'affranchissement* : Frankeerzegel.

— *d'annulation* : Vernietigingsstempel.

— *de charité* : Weldadigheidszegel.

— *de dimension belge* : Belgisch formaatzegel.

— *du pesage* : Weegstempel.

— *en relief* : Droge stempel (zie : [Timbre sec](#)).

— *humide* : Inktstempel, natte stempel (in tegenstelling met droge stempel).

— *sec* : Droge stempel; — stempelpers.

— *télégraphique* : Telegramzegel.

TIMBRE-CHIFFRE, m. : Cijferstempel, m.

TIMBRE-GRIFFE, m. : Naamstempel, m.

TIMBRE-LITTÉRA, m. : Letterstempel, m.

TIMBRE-NUMÉRO, m. : Nummerstempel, m.

TIMBRE-POSTE, m. : Postzegel, m. en o.

TIMBRE-QUITTANCE, m. : Kwitantie-, plakzegel, o. (zie : [Timbre adhésif](#)).

TIMBRE-RABAIS, TIMBRE-REMISE, m. : Rabat-zegel, o.

TIMBRER : Stempelen, afstempelen; zegelen; ijken.

— *à l'extraordinaire* : Buitengewoon zegelen.

Papier timbré : (Zie : [Papier](#)).

TIMBRE-TAXE, m. : Vrachtzegel, o.

TIMBREUR, m. : Zegelaar, stempelaar, m.

TIMBREUSE, v. : Stempelaarster, v.

— *automatique* : Stempelmachine.

TIMON, m. : Dissel, disselboom, m.

TIMONERIE, v. : Tuighok; hangwerk, o.; post (m.) van den roerganger.

— *du frein* : Hangwerk van de rem, remhangwerk.

TIMONIER, m. : Roerganger, m.

— *chef-plongeur* : Roerganger-hoofdduiker.

TINE, v. : Watervat, o.

TINTEMENT, m. : Klank, m. (v. e. bel); (het) luiden (v. e. klok), — klinken, — aanslaan, — overgaan (v. e. bel of schel); — tuiten (v. d. ooren).

TINTER : Luiden (v. e. klok); klinken, aanslaan, overgaan (v. e. bel of schel); tuiten (v. d. ooren).

La sonnette tinte : (Zie : [Sonnette](#)).

TIR, m. : Schietbaan, v.

— *national* : Rijksschietbaan.

TIRAGE, m. : Trek, m. (v. schoorsteen); trekking (v. loterij); oplage, v. (druk.); (het) trekken.

— *artificiel* : Kunstmatige trek.

— *au sort* : (Zie : [Sort](#)).

— *de cheminée* : Schoorsteentrek.

— *du feu* : Trek op het vuur.

— *forcé* : Gedwongen —, kunstmatige trek.

— *intensif* : Sterke trek.

— *léger* : Zwakke trek.

— *naturel* : Natuurlijke —, gewone trek.

— *par aspiration* : Trek door aanzuiging.

TIRANT, m. : (Trek)anker, o.; trekker, m.; veer, v. (v. anker); bind-, hanebalk, m. (fbouw.); verbindingstang, v.; spanner, m. (v. d. stander v. e. kraanwagen); trekstang, v. (grendelsluiting).

— *avec écrou* : Ophangbout (rijtuig).

— *d'ancrage des tôles tubulaires* : Langsanker van de pijpenplaten (locom.).

— *d'eau* : Diepgang.

— *d'écartement* : Spanstang; -veer.

— *de chaudière* : Ketelsteun.

— *de ciel à dilatation* : Beweeglijk hemelanker (locom.).

— *de clef d'ancrage* : Schieterveer.

— *de ressort* : Veerstang.

— *de ressort pour essieux accouplés* : Veerstang voor gekoppelde assen.

— *de ressort pour essieu moteur* : Veerstang voor drijfjas.

— *de traction* : Trekstang (tusschen locom. en tender).

— *d'excentrique* : Excentriekstang.

— *du ciel* : Hemelanker (locom.).

— *longitudinal* : Langsanker (locom.).

— *transversal* : Dwarsanker (a. d. buitenvuurkist).

— *vertical (de consolidation) du ciel* : Staand hemelanker (locom.).

TIRAUDE, v. : Treklijn, v. (a. e. hei).

Sonnette à — : (Zie : [Sonnette](#)).

TIRÉ, m. : Betrokkene, m. (v. e. wissel, mandaat, enz.).

— *à part* : Losse overdruk.

TIRE-BOUCHON, m. : Kurketrekker, m.

TIRE-BOURRAGE, m. : Pakkingtrekker, m.

TIRE-CLOU, m. : Nageltrekker, m.

TIRE-ÉTOUPE, m. : Pakkingtrekker, m.

TIREFOND, m. : Tirefond, schroefbout, m., spoorschroef; slotschroef, v.

TIRE-LIGNE, m. : Trekpen, v.

— *à pointiller* : Stippelaar (teekengereedschap).

TIRE-PIED, m. : Knie-, spanriem, m. (schoenm.).

TIRE-PLOMB, m. : Loodtrekker, m.

TIRER : Trekken; aantrekken, aanhalen; optrekken; afdrukken.

— *à* : Trekken aan.

— *à conséquence* : Van belang zijn.

— *à la main sur les fils des signaux* : Met de hand aan de seindraden trekken.

— *à sa fin* : Op zijn einde lopen.

— *au sort* : (Zie : [Sort](#)).

— *en longueur* : Op de lange baan schuiven.

— *en mesure* : Gelijk trekken.
 — *la langue* : De tong uitsteken.
 — *le feu* : Het vuur uittrekken, — uithalen (locom.).
 — *parti (de)* : Partij —, profijt —, nut trekken (van iets), voordeel trekken (van, uit).
 — *sur* : Trekken aan; zweemen naar.
 — *une conclusion* : Ken gevolgtrekking afleiden (opmaken), een besluit trekken (uit).
 — *une porte roulante à reculons* : Een roldeur achterwaarts toetrekken.

TIRE-TERRE, m. : Pik-, aardhouweel, o.
TIRETTE, v. : Trekker, m.
TIREUR, m. : Trekker, m. (v. e. wissel, mandaat, enz.).
TIROIR, m. : Lade, schuif-, treklade (kast); (stoom)schuif, v.
 — *à admission intérieure* : Schuif met inwendige stoomtoelating.
 — *à basse pression* : Lagedruk-, laagdruckschuif.
 — *à cadre* : Raamschuif.
 — *à canal* : Kanaalschuif (locom.).
 — *à coquille* : Bakschuif (locom.).
 — *à double passage* : Dubbele poortschuif.
 — *à encoches* : Groefschuif.
 — *à expansion* : Expansieschuif (locom.).
 — *à fentes* : Spleetschuif.
 — *à haute pression* : Hoog(e)druckschuif.
 — *à piston* : Zuigerschuif.
 — *auxiliaire* : Hulpschuif.
 — *à vapeur* : Stoomschuif.
 — *à vapeur à canal intérieur* : Stoomschuif met binnenkanaal.
 — *coffre-fort* : (Zie : [Tiroir de coffre-fort](#)).
 — *cylindrique (piston distributeur, piston-valve)* : Zuigerschuif (locom.), cilindrische schuif (cilindervormige schuif).
 — *d'admission* : Inlaatschuif.
 — *d'armoire* : Kastlade.
 — *de changement de marche* : Omzetschuif.
 — *d'échappement* : Uitlaatschuif.
 — *déchargé* : Ontlaste schuif.
 — *de coffre-fort* : Brand(kast)schuif.
 — *de distribution* : Verdeel-, stoomschuif.
 — *de graduation* : Gradueerschuif.
 — *de modérateur* : Regelaarschuif (b. e. locom.).
 — *de modérateur, double* : Dubbele regelaarschuif.
 — *d'équilibrage* : Ontlaste schuif.
 — *de régulateur* : Regelaarschuif (locom.).
 — *de renversement* : Omzetschuif.
 — *de table* : Tafellade.
 — *d'expansion* : Expansieschuif.
 — *distributeur* : Verdeelschuif.
 — *double* : Dubbele schuif.
 — *équilibré* : Ontlaste schuif.
 — *équilibré de modérateur* : Ontlaste regelaarschuif.
 — *partiellement équilibré* : Gedeeltelijk ontlaste schuif (locom.).
 — *plan* : Platte —, vlakke schuif.
 — *plan ordinaire* : (Zie : [Tiroir à coquille](#)).
 — *principal de distribution* : Hoofdverdeelschuif; hoofdschuif der verdeeling.
 — *rond* : Bosschuif (locom.).
 — *rotatif* : Draaiende schuif.
 — *secondaire* : Bij-, hulpschuif.
 — *tournant* : Draaischuif.
 — *triangulaire* : Driehoekige schuif.
Grand — : Groote schuif; grondschuif.
Grand — du modérateur : Grondschiif van den regelaar (locom.).
Petit — : Kleine schuif; hulpschuif.
Petit — du modérateur : Hulpschuif van den regelaar (locom.).
TISANE, v. : Drankje, kruidenaftreksel, o., (kruiden)thee, v.; koeldrank, m.
 — *hygiénique* : Zuivere koeldrank.
TISONNER : (Op)poken (v. h. vuur).
TISONNIER, m. : Pook, m., haardijzer, o.; vuurhaak, m., stookijzer, o. (locom.).
TISSAGE, m. : Weverij, v.; (het) weven.
TISSER : Weven.
TISSERAND, m. : Wever, m.
TISSU, m. : Weefsel, o., geweven stof, v.

— *d'amiante* : Asbestweefsel.
 — *de caoutchouc* : Caoutchoucweefsel.
 — *de cuivre* : Kopergaas, -doek (zie : [Toile métallique en cuivre](#)).
 — *(en fil) d'acier* : Staal(draad)gaas.
 — *éponge* : Sponsdoek.
 — *imperméable* : (Zie : [Imperméable](#)).
 — *métallique* : Metaalgaas, -doek (zie : [Toile métallique](#)), staal(draad)gaas, draadvlachtwerk.
TITANE, m. : Titanium, o.
TITRAGE, m. : Gehalte, o.; (het) titreeren.
TITRE, m. : Titel; eeretitel, m.; benaming, v. (v. rang of waardigheid); titelblad, o. [zie : [Formulaire \(feuille, feuillet, titre\)](#)]; benoeming, oorkonde, v.; diploma; stuk, o.; akte, v.; brief, m.; bewijsstuk; bezitrecht, o., eigendom, m.; recht; effect, o.; aanspraak, v.; muntgehalte, o.
 — *s amortis* : Afgeloste papieren.
 — *constitutif* : (Zie : [Constitutif](#)).
 — *d'accompagnement* : Geleidebiljet (voor militairen).
 — *de congé* : Verlofbrief.
 — *de congé de convalescence* : Verlof tot herstel van gezondheid.
 — *de propriété* : Eigendomsbewijs.
 — *des monnaies* : Muntvoet.
 — *s des plans* : Titels op de plans.
 — *du fil* : Dikte van het garen.
 — *honorifique* : Eeretitel.
 — *hypothécaire* : (Zie : [Hypothécaire](#)).
 — *valant espèces* : Geldswaardig papier.
A — consultatif : (Zie : [Consultatif](#)).
A — de : In (de) hoedanigheid van, als, tot; onder voorgeven van; bij wijze van.
A — définitif : Voor vast, voorgoed.
A — de prêt : Bij wijze van voorschot.
A — de rappel : Als nabetaling; bij (wijze van) verhaal, door middel van verhaal.
A — de réciprocité : Bij wederdienst.
A — d'essai : Als proef, bij wijze van proef.
A — d'intermédiaire : Bij wijze van bemiddeling.
A — exceptionnel : Bij uitzondering.
A — gracieux : Als gunst; kosteloos.
A — honoraire : Honoris causa, als bewijs van eer, eershalve; bij wijze van onderscheiding.
A — nominal : Ten nominalen titel.
A — onéreux : Onder bezwarende voorwaarden, ten bezwarenden titel.
A — personnel : Ten persoonlijken titel.
A — posthume : Na den (zijn, haar) dood.
A — provisoire : Voorloopig.
A — transitoire : (Zie : [Transitoire](#)).
A ce — : Uit dien hoofde.
A juste — : Te recht.
A quel — : Met welk recht.
A quelque — que ce soit : Bij welke wijze het ook weze.
Au même — : Op dezelfde wijze.
Il est autorisé à faire valoir ses — s à une pension de retraite : Hij is gemachtigd zijn aanspraak op pensioen te doen gelden.
Lampiste en — : Aangestelde lampenist.
Porter le — honorifique : Den eeretitel voeren.
Véhicule ajouté au train, à — supplémentaire : Voertuig als versterking aan den trein toegevoegd.
TITRER : Titreeren (scheik.); het gehalte bepalen (metaal).
TITRIMÉTRIE, v. : Titreeranalyse, v.
TITULAIRE : Titelvoerend, titulair.
TITULAIRE, m.; Overste, m. (v. e. statie), hoofd, o. (v. e. kantoor, dienst), titelvoerder, ambtsbekleeder, titularis; bezitter (v. e. spoorverbinding), houder (v. e. vrijkaart), abonent, m. (v. e. abonnement).
 — *de compte* : Rekeninghouder.
 — *de pension* : Pensioensgerechtigde; gepensioneerde.
 — *du bureau* : Hoofd van het kantoor, — van het bureel.
 — *d'un poste* : Bediende van een post.
Deux — s, service dit en double équipe : Twee titularissen, zogenaamd dienst met dubbele ploeg.
Le personnel qui est — de la locomotive : (Zie : [Personnel](#)).
TOC, m. : Meenemer, m. (v. e. draaibank), meeneemplaat, v. (zie : [Plateau-toc](#)).

TOILE, v. : Linnen, lijnwaad, weefsel; doek; zeil, o.
 — à *calquer* : Calqueerdoek, -linnen.
 — à *filtrer* : Filtreerdoek.
 — à *gros grain* : Grof schuurdoek.
 — *américaine* : Wasdoek.
 — *asphaltique* : Asfaltlinnen.
 — *au carborundum* : Carborundumlinnen.
 — à *voile* : Zeildoek.
 — *caoutchoutée* : Caoutchouerdoek.
 — *cirée* : Wasdoek.
 — *claire* : Los doek.
 — *d'araignée* : Spinneweb.
 — *de lin* : Vlaslinnen, -lijnwaad.
 — *d'emballage* : Paklinnen, -doek.
 — *d'émeri* : Schuur-, amaril-, smergeldoek.
 — *d'impériale* : Dekdoek.
 — *écru* : Ongebleekt linnen.
 — *émérisée* : Schuur-, amaril-, smergeldoek.
 — *gommée* : Gegomd doek.
 — *goudronnée* : Geteerd doek.
 — *grossière* : Grof linnen.
 — *impermeable* : Waterdicht doek.
 — *jaune* : (Zie : [Jaune](#)).
 — *métallique* : Metaaldoek, -gaas (zie : [Gaze métallique](#)).
 — *métallique coupe-flamme* : Vlamwerend metaaldoek.
 — *métallique en cuivre* : Koperdoek.
 — *métallique en fer* : IJzerdoek.
 — *métallique serrée* : Dicht ineengewerkt —, dicht (ineen)gevlochten metaaldoek.

En — à *voile* : Van zeildoek, zeildoeksch.

TOILETTE, v. : Kleding, v., kled, o., opschik, m.; overtrek, doek, o. (om goederen in te pakken); schoonmaak, opknapping, v.; toilettafeltje, o.

— *des fossés* : Schoonmaak van de grachten.

TOISE, v. : Maat-, meetstok, m., meetlat, v.; vadem, m.

Mesurer à la — : Bij den vadem meten, vademen.

Vendre à la — : Bij den vadem verkopen, vademen.

TOISER : Opmeten, meten (bij den vadem), vademen (v. hout), schatten.

TOIT, m. : Dak; huis, o., woning, v., verblijf, o.

— à *deux égouts* : Zadel dak.

— à *la hollandaise* : Gebogen dak (zie : [Toit cintré](#)), gebroken dak (zie : [Toit brisé](#)).

— à *œils de bœuf* : Dak met ronde vensters.

— à *pans coupés* : Woltdak.

— à *pignon* : Geveldak.

— à *tasseaux* : Koevendak.

— à *tuiles* : Pannendak.

— *brisé* : Gebroken dak.

— *cintré* : Boogvormig —, gebogen dak.

— *conique* : Kegeldak.

— *couvert de tuiles plates* : Tegeldak.

— *d'arrière* : Achterdak.

— *d'avant* : Voordak.

— *dur* : Hard dak (van leien, pannen, enz. in tegenstelling met week dak, van riet, stroo, zoden, enz.).

— *en appentis* : Lessenaardak.

— *en ardoises* : Leien-, schaliën-, schaliedak.

— *en bâtière* : Zadel dak.

— *en bois* : Houten dak.

— *en coupole* : Koepeldak.

— *en croupe* : Schilddak.

— *en dôme* : Koepeldak.

— *en dos d'âne* : (Zie : [Dos](#)).

— *en pavillon* : Tent-, schilddak.

— *en pointe* : Steil dak.

— *en travers* : Kruisdak.

— *vitré* : Glazendak, beglaasd dak.

Habiter sous le même — : Onder hetzelfde dak wonen.

Habiter sous le même — que qq. : Bij iemand inwonen, met iemand onder één dak wonen.

Le bâtiment est sous — : Het gebouw is onder dak, — in 't droge.

Parents habitant sous le même — : Inwonend gezin; ouders, bloedverwanten die (met iemand) onder één dak wonen.

TOITURE, v. : Dakbedekking, v., dak, dakwerk, o., bedaking, v.

— à *ardoises* : Leien-, schaliën-, schaliedak.

— à *tasseaux* : Koevendak.

— *auvent* : Luifel (zie : [Auvent](#)).

— *vitree* : Glazendak, beglaasd dak.

TÔLE, v. : Plaatijzer, -staal, ijzerblik, o.; plaat (zie : [Plaque](#)), metaalplaat, metalen plaat, v.

— à *feu* : Vuurplaat.

— *ajourée* : Doorgewerkte —, opengewerkte plaat.

— *cintrée* : Gebogen plaat.

— *d'acier* : Plaatstaal; staalplaat, stalen plaat.

— *d'arrière* : Achterplaat.

— *d'arrière de la boîte à feu extérieure* : Achterplaat van de buitenvuurkist.

— *d'avant* : Voorplaat.

— *de ... mm.* : Plaat (van) ... mm.

— *de ... mm. d'épaisseur* : Plaat ... mm. dik.

— *de châssis de bogie* : Bogiefreemplaaf.

— *de chaudière* : Ketelplaat.

— *de ciel de foyer* : Vuurkisttopplaat (zie : [Ciel de foyer](#)).

— *de corps de chaudière* : Ketelmantelplaat.

— *de côté* : Zijplaat.

— *de couverture* : Dekplaat.

— *de fer* : Plaatijzer; ijzeren plaat.

— *de fer homogène* : Plaat van vloeijijzer.

— *de flanc* : Zijplaat.

— *de protection de la porte du foyer* : Brandplaat van de vuurdeur (stookdeur).

— *de renfort* : Versterkingsplaat.

— *de revêtement* : Bekleedings-, mantelplaat.

— *emboutie* : Uitgedreven plaatijzer.

— *enveloppe* : Mantel-, bekleedingsplaat, bekleding (v. e. ketel), plaatijzeren mantel, — bekleding (zie : [Enveloppe en tôle](#)).

— *enveloppe d'un cylindre* : Plaatijzeren bekleding van een cilinder (zie : [Enveloppe en tôle d'un cylindre](#)).

— *fine* : Fijne plaat.

— *garnie* : Versierde plaat (zie : [Tôle ornée](#)).

— *gaufree* : Geruit plaatijzer, geruite plaat.

— *ondulée* : Gegolfd plaatijzer.

— *ornée* : Versierde plaat.

— *perforée* : Doorboord plaatijzer, —e plaat; zeefplaat, stoomzeef (tusschen dom en stoomkamer v. e. locomotief).

— *planée* : Gevlakte plaat.

— *pliée* : Geplooide plaat.

— *porte-tubes* : Pijpenplaat (zie : [Tôle tubulaire](#), [plaque tubulaire](#)).

— *profilée* : Profielplaat.

— *protectrice* : Schutplaat.

— *repliée* : Omgeplooid plaatijzer, —e plaat.

— *selle* : Zadelplaat (locom.).

— *s soudées à l'autogène* : Autogeengelaschte platen.

— *s soudées à l'étain* : Met tin (na)gesoldeerde platen.

— *striée* : Geribd plaatijzer, —e plaat.

— *table* : Plaatijzeren dek (tusschen locom. en tender).

— *tubulaire* : Pijpenplaat.

— *tubulaire d'arrière* : Achter pijpenplaat, achterste pijpenplaat.

— *tubulaire d'avant* : Voorpijpenplaat, voorste pijpenplaat.

— *tubulaire de la boîte à fumée* : Rookkastpijpenplaat, pijpenplaat van de rookkast (ook voorste pijpenplaat of voorpijpenplaat genaamd).

— *tubulaire du foyer* : Vuurkistpijpenplaat, pijpenplaat van de vuurkist (ook achterste pijpenplaat of achterpijpenplaat genaamd).

TÔLER : Met plaat —, met plaatijzer (plaatstaal) bekleeden.

TOLÉRABLE : Draaglijk, duldbaar, te verdragen.

TOLÉRANCE, v. : Verdraagzaamheid; toegevendheid; speelruimte, vergunning, afwijking, toelating, v.

— *accordée pour surcharge* : Geoorloofd overwicht.

— *admise sur les épaisseurs* : Speelruimte toegestaan (gedoogd, vrijgelaten) op de dikte.

— *en plus ou en moins* : Speelruimte beneden of boven (de maat).

— *Une — de 3 mm. sur cette mesure est admise* : Ben afwijking tot 3 mm. onder of boven deze maat is toegestaan.

TOLÉRANT : Verdraagzaam; toegevend, inschikkelijk.

TOLÉRER : Gedoogen, dulden, verdragen, toelaten.

TÔLIER, m. : IJzerslager, m. (N. B.).

TOLUOL, m. : Toluol, o.

TOMBER : Vallen, neer-, af-, om-, uitvallen.
 — *au sort* : In de loting vallen.
 — *d'accord sur* : Het eens worden over (zie : [Accord](#)).
 — *dans le désespoir* : Wanhopig worden.
 — *en morceaux* : Stukvallen.
 — *mal* : Slecht treffen.
 — *malade* : Ziek worden.

TOMBEREAU, m. : Stort-, tuimel-, kipkar, v. Wagon — (Zie : [Wagon](#)).

TOMBOLA, v. : Tombola, v.

TOME, m. : Boekdeel, o.
 — *du tarif* : Tariefdeel.

TON, m. : Toon; toonaard, m., -soort, v.; geluid, o.; kleur, v. (verfwerk).
 — *de la pierre* : Water van den steen (v. marmer, enz.).
Peinturage à l'huile à deux couches, en —s, de ... : (Zie : [Peinturage](#)).
Peinture en —s : (Zie : [Peinture](#)).
Sifflet à vapeur capable de donner le — fort et le — bien adouci : Stoomfluit waarmede scherpe of doffe geluiden kunnen gegeven worden.

TONDRE : Scheren (dier, haag, laken), afscheren.
 — *des haies* : Hagen scheren.

TONNAGE, m. : Tonne(n)-, tonmaat, v.; laad-; draagvermogen; laadgewicht, o.; scheepslading, v.; tonnengeld, o. (zie : [Droit de tonnage](#)).
 — *brut* : Bruto-tonne(n)maat; bruto-tonneninhoud.
 — *d'un wagon* : Laadgewicht van een wagen.
 — *net* : Netto-tonne(n)maat.
Sans condition de — : Ongeacht het (in den wagen) geladen gewicht.

TONNE, v. : Groote ton; ton, v. (1000 Kgr.).
 — *de charge* : Lastton.
 — *frein* : Remton.
 — *kilométrique* : Kilometer-ton.

TONNEAU, m. : Ton, v., vat, o. (zie : [Fût](#)).
 — *à huile* : Olievat.
 — *à malaxer le mortier* : Mortelton.
 — *de jauge* : Tonnemaat.

TONNELIER, m. : Kuiper, m.

TONNERRE, m. : Donder, m.

TOPOGRAPHIE, m. : Plaatsbeschrijver, topograaf, m.

TOPOGRAPHIE, v. : Plaatsbeschrijving, topographie, topografie, v.

TOPOGRAPHIQUE : Plaatsbeschrijvend, topografisch, topografisch.
Carte — : (Zie : [Carte](#)).

TOQUER : Kloppen, tikken, slaan.

TOQUERIE, v. : Stookplaats, v.

TORCHE, v. : Toorts, fakkel; stroowisch, -prop; -mat, v.
 — *de bois* : Houtfakkel.
 — *de paille* : Stroovlecht; -prop, -wisch.
 — *de poix* : Pekfakkel.

TORCHETTE, v. : Vaatdoekje, o.; stroowisch; -prop; (stroo)dok, v.
 — *de paille* : Stroodok (v. pannendak).

TORCHIS, m. : Pleisterklei, v.

TORCHON, m. : Dweil, v.; wrijf-; vaatdoek, m.; stroowisch, v.
 — *en coton* : Katoenen dweil.

TORDAGE, m. : Wringing, v., (het) wringen; — twijnen, — tweernen.

TORDEUR, m. : Wringer; twijnder, m.

TORDEUSE, v. : Twijnster; wringmachine, v.

TORDOIR, m. : Spanstok; ertsbreker, m.; wring-; tweermachine, v.

TORDRE : Wringen, om-, verwringen, verdraaien; tweernen, twijnen.
 — *sous (un angle de) X degrés* : X graden verwringen.
Se — : Zich wringen, — verdraaien.
Se — le pied : Zijn voet verstuiken.

TORDU : Gewrongen, verdraaid; scheef.

TORE, m. : Voetring, m., rouse lijst, v. (om een zuil); torus, m.

TORON, m. : Streng, v. (touw); dikke voetring, m. (om een zuil).
 — *de support* : Draagstreng.
Cordage à trois —s : Driestrengstouw.

TORONNER : Ineendraaien (v. e. touw).

TORRÉFACTION, v. : (Het) branden (v. koffie).

TORRÉFIER : Branden (v. koffie).
Café torréfié : (Zie : [Café](#)).

TORS, —E : Gedraaid, gewrongen; getwijnd, getweerd.
Soie —e : Getwijnde zijde.

TORS, m. : Draaiing, wringing, v., (het) draaien.

TORSADE, v. : Gedraaide franje; wrong, v.
 — *soudée* : Gesoldeerde wringlasch.

TORSER : Draaien; schroefvormig maken.

TORSION, v. : Wringing; (ver)draaiing, v., (het) wringen; — (ver)draaien.
 — *de champ* : Veldverdraaiing.
 — *magnétique* : Magnetische wrong.

TORT, m. : Ongelijk, onrecht, o.
 A — : Ten onrechte.
 A — *et à travers* : Door dik en dun; luk of raak, in 't wilde weg.
 A — *ou à raison* : Te recht of ten onrechte.
Avoir — : Ongelijk hebben.
C'est un — : Dat is verkeerd.
Donner — à qq. : Iemand ongelijk geven, — in het ongelijk stellen.
Faire (du) — à : Schaden, benadeelen.

TORTILLAGE, m. : Ineendraaiing, v., (het) ineendraaien.

TORTILLANT : Kronkelend.

TORTILLARD, TORTILLART : Krom, kromgegroeid, -groeïend.
Bois — : (Zie : [Bois](#)).
Frêne — : (Zie : [Frêne](#)).

TORTILLER : Ineendraaien, -frommelen; kronkelen.
Se — : Zich kronkelen.

TORTILLON, m. : Wrong, v.

TORTU : Krom; verdraaid; kronkelend.
Bois — : (Zie : [Bois](#)).

TORTUEUX : Bochtig, slingerend, kronkelend.

TORTUOSITÉ, v. : Bochtigheid, kromming, v.

TÔT : Vroeg; spoedig.
 — *ou tard* : Vroeg of laat.
Au plus — : Zoo spoedig mogelijk, ten spoedigste.
Trop — : (Zie : [Trop](#)).
Plus — : Eerder, vroeger.

TOTAL : Geheel, algeheel, gansch, volkomen, gezamenlijk, totaal.
Montant — de ... : (Zie : [Montant](#)).

TOTAL, m. : Geheel, totaal, o.; (slot)som, v.
 — *final* : Eind-, slotsom.
 — *pour l'acier rivé* : Samen voor het geklonken staal (in lastk.).
 — *pour le cube des remblais* : Algeheel kubiek van het aanvullingswerk (in lastk.).
Au — : Alles samen genomen.

TOTALEMENT : Ganschelijk, geheel en al.

TOTALISATION, v. : Samentelling, v., (het) samentellen, — samentrekken, — bijeentellen, — optellen.

TOTALISER : Samentellen, -trekken, bijeen-, optellen.

TOTALITÉ, v. : Geheel, gezamenlijk bedrag, totaal, o., som, v.

TOUAGE, m. : Sleepdienst, m.; -loon, o.; -vaart, v.; (het) voortslepen (met een ketting).
 — *à vapeur* : Sleepen met stoomtrekkers.

TOUCHANT : Treffend, roerend, aandoenlijk.

TOUCHANT : Betreffende, aangaande, rakend, nopeng, omtrent.

TOUCHE, v. : Aanraking, v., contact, o.; toets, m.; streek, v.
 — *de sonnerie* : Schel-, wekkerdrukknop.
Aimantation par — circulaire (divisée, double, simple) : Magnetisering door ronde (gedeelde, dubbele, enkele) streek.
Pierre de — : (Zie : [Pierre](#)).

TOUCHER : Aanraken, raken; even aanroeren; grenzen aan, nabij zijn; treffen; ontroeren, aanvoelen; innen, ontvangen, optrekken (v. geld); voelen, aanvoelen.
Sans — aux principes de la loi : De beginselen der wet ongeschonden laten.

TOUCHER, m. : Gevoel, o., tast-, gevoelszin; aanslag, m. (bij 't pianospel); aanvoeling, v.; (het) voelen, — aanvoelen.
C'est doux au — : Dat voelt zacht aan.
Doux au — : Zacht aanvoelend.
Dur au — : Ruw aanvoelend.
Les pièces métalliques sous tension doivent être soustraites au — : (Zie : [Soustraire](#)).

TOUÉE, v. : Sleepketting, m.

TOUER : Sleepen (met een ketting); op sleptouw nemen.

TOUEUR, m. : Kettingsleepboot, v.

TOUJOURS : Altijd, altoos, steeds, immer; te allen tijde (zie : [De tout temps](#)).

TOUPIE, v. : Uitboorder, m.

TOUR, v. : Toren, m.
— *centrale* : Middeltoren.
— *collatérale* : Zijtoren.
— *de façade* : Geveltoren.
— *de garde* : Wachttoeren.
— *d'église* : Kerktoeren.
— *de la ville* : Stadstoren.
— *de l'hôtel de ville* : Stadhustoren.
— *d'un moulin à vent* : Kuip van een windmolen.
— *en bâtière* : Zadeltoeren.
— *isolée* : Vrijstaande toeren.
— *latérale* : Zijtoren.

TOUR, m. : Omloop, m., omwenteling; wending, v., draai, slag, m. (v. schroef, kruk, handwiel); winding; omdraaiing, v., toer; omvang, -trek, m.; beurt; draaibank; winde, v., windas, o.
— *à aléser* : Boorbank.
— *à aléser les moyeux* : Naafboorbank.
— *à boulons* : Boutdraaibank.
— *à chariot* : Slededraaibank.
— *à crochet* : Haakdraaibank.
— *à cylindrer* : Cilindreebank.
— *à décolleter* : Vormdraaibank (zie : [Tour à façonner](#)).
— *à double outil* : Dubbele draaibank.
— *à essieux* : Asdraaibank, draaibank voor assen.
— *à façonner* : Vormdraaibank.
— *à faire les manches* : Draaibank voor hechten.
— *à fileter* : (Schroef)draadsnijbank; schroefsnijbank (voor uitwendigen draad).
— *à fileter et à cylindrer* : (Schroef)draadsnij- en cilindreebank.
— *à fusées* : Tap-, spildraaibank.
— *à gabarit* : Patroondraaibank.
— *à grande vitesse* : Sneldraaibank.
— *à jantes* : Velgdraaibank, draaibank voor velgen.
— *à main* : Handdraaibank.
— *américain* : Amerikaansche draaibank.
— *à métaux* : Metaaldraaibank.
— *s Ampère* : Ampère-windingen (electr.).
— *à noyaux* : Kerndraaibank.
— *à outils* : Gereedschapsdraaibank.
— *à pédale* : Voetdraaibank.
— *à plateau* : Schijfdraaibank.
— *à plateau horizontal* : Draaibank met horizontale (waterpasse) schijf.
— *à roues* : Wiel draaibank, draaibank voor wielen.
— *à roues de voitures et de wagons* : Draaibank voor rijtuig- en wagenwielen.
— *à tarauder* : (Moer)draadsnijbank, schroefsnijbank (voor inwendigen draad).
— *à —* : Beurtelings, om —, bij beurten.
— *à tourelle* : Revolverdraaibank (zie : [Tour à revolver](#)), draaibank met draaienden gereedschapouder.
— *à vis* : Schroefdraaibank.
— *de chat* : Spouw, brandgangetje (ruimte tusschen twee muren).
— *de dispersion* : Verspreidingstoren (v. telefoondraden).
— *de reins* : Lendenverrekking.
— *de souris* : Spouw (ruimte tusschen de afvoerbuiss en den gemeenschapsmuur).
— *d'outilleur* : Draaibank voor gereedschapmaker, gereedschapmakersdraaibank.
— *en l'air* : Draaibank om uit de vrije hand te draaien.
— *long* : Draaibank met lang bed.
— *parallèle* : Paralleldraaibank.
— *quadruple* : Viervoudige draaibank.
— *—revolver* : Revolverdraaibank.
— *universel* : Universeeldraaibank.
A — de rôle : Beurtelings, om —, bij beurten.
A leur — : Op hun beurt.
Faire le — d'un train : Rondom een trein gaan.
Hors — : Buiten volgorde (zie : [Billet hors tour](#)).
La roue fait un quart de — : Het wiel maakt een vierde slag.
Par — : Bij beurten.
Travailler au — : Op de draaibank werken; — afwerken; draaien, afdraaien.

TOURAILLE, v. : Eest, mousteest, m.

— *à malt* : Mousteest, -oven.

TOURBE, v. : Turf, m. (als voorwerpsn.) en v. (als stofn.).
— *fibreuse* : Vezelige turf.

TOURBEUX : Veenrijk.

TOURBIÈRE, v. : Veenderij, v.; veen, veenland, o.

TOURELLE, v. : Torentje; daktorentje, o.

TOURET, m. : Revolverkop, m. (v. e. draaibank); spinnewiel, o.; touw-; garenrol, v.; rondsels, rad, o.; ring, m. (waardoor een riem gaat), pog, o.

TOURILLON, m. : Tap (zie : [Bouton](#)), tapbout, ,(draai)bout, m., spil, pen, v., (as)tap, -hals, m. (zie : [Fusée](#)).
— *avec garniture pour parois de tête ou de fiôté s'ouvrant de bas en haut* : Tap met beslagband voor opslaande kopschotten (kopwanden) tof zijkleppen (wagen).
— *d'accouplement* : Koppeltap (a. e. askruk) (locom.).
— *d'articulation* : Scharnertap, -bout.
— *de bielle d'accouplement* : Koppelstangtap (locom.).
— *de bielle motrice* : Drijfstangtap.
— *de crosse (de piston)* : Kruiskoptap, -bout (kruiskop-pen).
— *de la tête (de piston)* : Kruiskoptap (zie : [Tourillon de crosse](#)) (locom.).
— *de manivelle* : Kruktap (bij buitenliggende cilinders); krukhal (bij binnenliggende cilinders), krukpen.
— *de manivelle d'accouplement* : Koppelkruktap (locom.).
— *de patin de glissement* : Glijchoentap.
— *de piston* : Zuigerpen.
— *d'essieu coudé* : Krukkashals.
— *de suspension* : Ophangtap.
— *d'extrémité* : Eindtap.
— *en fourche* : Gaffelvormige tap.
— *pour coussinet de boîte à huile* : Tap voor draagpotmetaal (locom.).
— *sphérique* : Kogeltap.

TOURISME, m. : Toerisme, vreemdelingenverkeer, ple(i)zierreizigersverkeer, reiswezen, o.

TOURISTE, m. : Toerist, ple(i)zierreiziger, m. (zie : [Excursionniste](#)).

TOURMENTER : Plagen, kwellen, pijnigen, martelen, folteren; hevig heen en weer slingeren (v. e. schip); geweld aandoen, verdraaien, een gedwongen houding geven aan (figuur).
Style tourmenté : Gewrongen stijl.
Se — : Elkander plagen; zich kwellen, — afwerken; — bekommeren; kromtrekken (v. hout).
Bois qui se tourmente : (Zie : [Bois qui travaille](#)).

TOURNANT : Draaiend, draai- (in samenstellingen).
Pont — : (Zie : [Pont](#)).

TOURNANT, m. : Keerpunt, o.; bocht, v., draai; omweg, m.; draaikolk, v.

TOURNE-À-GAUCHE, m. : IJzeren handvat, wringijzer, o., wringer, m.; kruk, v.; zaagzetter, zet, m., zetijzer, o.; draadsnijder, m.; ringsnijijzer, o.

TOURNÉE, v. : Rond-, dienstreis; ronde, dienst-, bestelronde, v. (zie : [Ronde](#)); pikhouweel, o.
Au cours de sa — : Op zijn (dienst)ronde.
En — : Op (dienst)ronde, — bestelronde.

TOURNER : (Rond)draaien, omdraaien; wikkelen, winden; keeren, wenden; omslaan (v. bladzijde); omroeren; aflopen, uitvallen; draaien, af-, bijdraaien (op de draaibank).
— *à droite* : (Zie : [Droite](#)).
— *à gauche* : (Zie : [Gauche](#)).
— *bien* : Goed uitvallen.
— *librement autour d'un axe commun* : Vrij om een gemeenschappelijke as draaien.
— *mal* : Slecht aflopen.
L'affaire a tourné étrangement : De zaak is wonderlijk gelopen.
Tourné et ajusté : Gedraaid en pasgemaakt.

TOURNERIE, v. : Draaierij, v.
— *pour roues* : Wiel(en)draaierij.

TOURNESOL, m. : Lakmoes, o.
Papier de — : Lakmoespapier.
Teinture de — : Lakmoes(tinctuur).

TOURNEUR, m. : Draaier, m.
— *de plaque* : Schijfdraaier (N. B.).
— *de roues* : Wiel draaier.
— *en bois* : Houtdraaier.
— *en fer* : IJzerdraaier.

TOURNEVIS, m. : Schroeve-, schroefdraaier, m.
— *à levier* : Schroevendraaier met handel.

TOURNIQUET, m. : Wervel, m. (v. deuren en vensters).

TOURNOI, m. : Tornooi, toernooi, steek-, ridderspel, o.

TOURNOIR, m. : Draaistok; vlakke draaibeitel, m.

TOURNURE, v. : Wending, zinswending, v., draai; draaispaander, m., draaisel, o.
— *de fer* : IJzerdraaisel, -krul (zie : [Paille de fer](#)).

TOURTEAU, m. : Oliekoek, m. (lijn-, raapkoek).
— *de lin* : Lijnkoek.
— *de scories* : Slakkenkoek.

TOURTERRIÈRE, v. : Rol, v., mosterdpot, m. (tot het verplaatsen van zware lasten).

TOUSSAINT, v. : Allerheiligen(dag), m.

TOUT, — **E** : Al, geheel, gansch, vol; alles.
— *à fait* : Gansch, geheel en al, ten volle, ten eenen male, teenemaal (samentrekking van ten eenen male).
— *au moins* : Op zijn (aller)minst, voor 't minst, allerminst.
— *au plus* : Op zijn allermeest, ten hoogste, op 't allerhoogste.
— *bien considéré* : Alles wel beschouwd.
— *bonnement* : (Zie : [Bonnement](#)).
— *boutisses* : Al koppen, — kopsteen.
— *le monde* : Iedereen.
— *panneresses* : Al strekken, — streksteen.
— *simplement* : (Zie : [Simplement](#)).

A — *moment* : Ieder oogenblik; te allen tijde.

Après — : Alles wel beschouwd.

De (en) — *temps* : (Zie : [Temps](#)).

Ecrire en — *es lettres* : Voluit schrijven.

En — *es lettres* : In letterschrift.

(En) — *ou (en) partie* : (Zie : [Partie](#)).

Le — *sans préjudice de l'article ...* : Alles onverminderd artikel

TOUT, m. : Geheel, o.
— *homogène* : Gelijkslachtig geheel.
Former un — : Een geheel vormen, — uitmaken.

TOUTEFOIS : Editer, evenwel.

TOUT-VENANT, m. : Grof en gruis, o.(v. kolen); gemengde steen, v. (v. baksteen).

TRACAGE, m. : Afteekening; afschrijving, v.; (het) aftekenen; — afschrijven.
— *d'une tôle* : Afschrijven van een plaat.

TRACE, v. : Spoor, o., voetstap, indruk, m.; moet, v. (zie : [Cicatrice](#)); kielspit, o. (bouwk.).
— *apparente* : Zichtbaar spoor.
Sans laisser des — *s apparentes* : Zonder zichtbare sporen achter te laten.

TRACÉ, m. : Schets, v., ontwerp, plan, o., voorstelling, v.; omtrek, m., afbakening; teekening, grondteekening, v.; loop, m. (v. e. baan); (het) afbakenen, — uitbakenen; — trekken (v. d. voegen, v. h. verband bij schilderwerk).
— *graphique* : Grafische voorstelling.

TRACELET, m. : (Zie : [Traceret](#)).

TRACER : Trekken, teekenen; schetsen, ontwerpen; aangeven; weergeven; aftekenen, -bakenen, uitbakenen; afschrijven, uitzetten.
— *les principes de qc* : De beginselen van iets aangeven.
— *un itinéraire (établir un itinéraire)* : (Zie : [Établir](#)).
— *un poncif* : Een doorslagteekening maken.

TRACERET, m. : Afschrijfpunt, v.; ritsijzer, o. (zie : [Rouanne](#)).

TRACETTE, v. : Loodrij, v. (v. metselaar).

TRACEUR, m. : Traceerder, m.

TRACEUR-SURVEILLANT, m. : Opzichter-traceerder, m.

TRACQOIR, m. : (Zie : [Traceret](#)).

TRACTEUR : Voorttrekkend, -bewegend; trek- (in samenstellingen).
Câble — : Trekkabel.
Véhicule — : Trekvoertuig.

TRACTEUR, m. : Tractor, motortractor, trekmotor; wagen-, treintrekker, m.; trekvoertuig, o.
— *à moteur* : Motortractor.
— *électrique* : Electrische tractor, electrisch trekvoertuig.

TRACTION, v. : Voortrekking, -beweging; trekkracht, tractie, v.; trekdienst, m.; trekwerk, o., -inrichting, v.; (het) voorttrekken.
— *animale* : Voortbeweging door dieren, dierlijke beweegkracht.
— *centrale* : Centrale trekinrichting.
— *continue* : Doorgaand trekwerk, — e trekinrichting.

— *discontinue* : Niet-doorgaand trekwerk, — e trekinrichting.
— *double* : Dubbele trekkracht (v. trein).
— *électrique* : Electrische trekkracht, — tractie, — beweegkracht.
— *électrique à prise de courant aérienne* : Electrische trekkracht met bovengrondschon stroomtoevoer.
— *et matériel* : Trekdienst en materieel (N. N. : tractie en materieel).
— *multiple* : Meervoudige trekkracht (v. trein).
— *simple* : Enkelvoudig trekwerk.
— *triple* : Drievoudige (driedubbele) trekkracht (v. trein).
En double — : Met dubbele trekkracht (v. trein).
Service de la — : (Zie : [Service](#)).

TRACTIONNER : Voorttrekken.

TRADITION, v. : Overgave, v. (v. waarden, enz.).

TRADUCTEUR, m. : Vertaler, m.
— *agrégé* : Aangesteld vertaler.
— *chef* : Hoofdvertaler.
— *de première (deuxième, troisième) classe* : Vertaler eerste (tweede, derde) klasse.
— *juré* : Beeedigd vertaler, — translateur (in N.N. : die bevoegd is in rechterlijke en notarieele zaken als vertaler op te treden).
— *principal* : Eerststaanwend vertaler.

TRADUCTION, v. : Vertaling, overzetting, v.
— *interlinéaire* : (Zie : [Interlinéaire](#)).
— *juxtalinéaire* : Woordelijke vertaling, regel voor regel, naast den tekst afgedrukt.
— *libre* : (Zie : [Libre](#)).
— *littérale* : Letterlijke —, woordelijke vertaling.
Bureau de — *s* : Vertaalbureel.

TRADUIRE : Vertalen, overzetten; betrekken (in rechten).
— *en justice* : In rechten betrekken, voor 't gerecht dagen.
Traduit de l'Anglais : Overgezet uit net Engelsch.

TRAFIC, m. : Verkeer, spoorverkeer, o.
— *à l'intérieur* : Binnenverkeer.
— *à l'intérieur de la Belgique* : Vervoer, in Belgisch binnenverkeer (van).
— *belge-néerlandais* : Belgisch-Nederlandsch verkeer.
— *des lignes de chemin de fer* : Spoor(weg)verkeer, verkeer op de spoorwegen, — op de spoorbanen.
— *des marchandises* : Goederenverkeer.
— *des voyageurs* : Reizigersverkeer.
— *fluvial* : Rivierverkeer.
— *local* : Lokaal verkeer.
— *téléphonique suburbain* : Lokaal telefoonverkeer (met voorsteden).
Accroissement du — : Vermeerdering —, toeneming van het verkeer.
Etendue du — : Uitgebreidheid van het verkeer.
Fluctuations du — : Toe- en afnemen van het verkeer.
Interruption du — : Stremming van het verkeer.

TRAIN, m. : (Spoor)trein; gang, m.; stel; onderstel, o. (v. e. kanon, wagen) (zie : [Wagon à train fixe](#) onder [Wagon](#)).
— *accélééré* : Snel rijdende trein (zie : [Train à marche accélérée](#)), snel-, exprestrein (zie : [Train express](#)).
— *à double traction* : Trein met dubbele trekkracht (trein die door twee locomotieven, dus met voorspan, gevoerd wordt).
— *à éviter* : Te ontwijken trein.
— *à gaz* : Met gas verlichte trein.
— *à intercirculation* : Doorgangstrein (ook harmonicatrein genaamd).
— *à l'arrivée* : Aankomende trein.
— *à la sortie* : Buitenrijdende trein.
— *à l'entrée* : Binnenrijdende (binnenkomende) trein.
— *allégé en queue* : (Zie : [Alléger](#)).
— *à marchandises* : Goederentrein.
— *à marchandises à long parcours* : Ver rijdende goederentrein.
— *à marche accélérée (rapide)* : Snel rijdende trein.
— *à marche lente* : Langzaam rijdende trein.
— *à parcours non journalier* : (Zie : [Parcours](#)).
— *arrivant* : Aankomende —, afkomende trein (zie : [Train descendant](#)) (in tegenstelling met « opgaande trein »), in aantocht zijnde trein.
— *attardé* : Opgehouden trein.
— *attendu* : Ingewachte trein.
— *au départ* : Vertrekkende trein.
— *averti* : Gewaarschuwde trein.
— *à voie étroite* : Smalspoortrein.
— *à voie large* : Breedspoorrein.

— *circulant pendant les heures de jour* : Overdag rijdende trein, dagtrein.
 — *conduit par tronçons à la station suivante* : Trein, bij deelen, naar de volgende statie gevoerd.
 — *croisant, — croiseur* : Kruisende trein.
 — *s dans la direction opposée (—s en sens opposé)* : Treinen in tegengestelde richting.
 — *s dans la même direction (—s dans le même sens)* : Treinen in dezelfde richting.
 — *d'artillerie* : Artillerietrein.
 — *de banlieue* : Locaaltrein.
 — *de bateaux* : Sleepschepen, sleeptrein.
 — *de bestiaux* : Veetrein.
 — *de cabotage* : Bommeltrein (boemeltrein) (in tegenstelling met « doorgaande trein »).
 — *de dédoublement* : Bijtrein (zie : [Train supplémentaire](#)), voor- of volgtrein, voortrein (vóór een bepaalden trein), volgtrein (na een bepaalden trein).
 — *de jour* : Dagtrein.
 — *de (la) route* : Werktrein.
 — *de luxe* : Prachttrein.
 — *de luxe international* : Internationale prachttrein.
 — *s de luxe Ostende-Vienne et Nord-Express* : Oostende-Weener en Noorder-expresprachttreinen.
 — *de marchandises* : Goederentrein.
 — *de marchandises de jour* : Over dag rijdende goederentrein.
 — *de marchandises grande vitesse* : IJlgoed(eren)trein.
 — *de marchandises petite vitesse* : Vrachtgoed(eren)trein.
 — *de matériaux* : Materiaaltrein.
 — *de messagerie* : Bestelgoed(eren)trein.
 — *de messagerie et de transbordement* : Bestelgoed(eren)- en overladingstrein (overlaadtrein).
 — *de munitions* : Munitietrein.
 — *d'engrenage* : Stel tandraden; tandraddrijfwerk.
 — *de nuit* : Nachttrein.
 — *de passage* : Doorrijdende trein.
 — *dépassé* : Ingehaalde trein.
 — *de plaisir* : Ple(i)zierstrein.
 — *de retour* : Keerende trein.
 — *de roues* : Wielstel, stel wielen; — raderen.
 — *de roues d'un wagon* : Wielstel van een wagen.
 — *de route* : Werktrein.
 — *descendant* : Afkomende trein.
 — *des courses* : Wedentrein.
 — *de terrassement* : Aardtrein.
 — *de théâtre* : (Zie : [Théâtre](#)).
 — *de transbordement* : Overladings-, overlaadtrein.
 — *de voyageurs* : Reizigerstrein (N. N. : personentrein).
 — *de voyageurs léger* : Lichte reizigerstrein.
 — *direct* : Doorgaande trein (spw.), doorrijdende trein.
 — *du matin* : Morgentrein.
 — *du soir* : Avondtrein.
 — *éclair* : Bliksem trein.
 — *en arrêt* : Stilstaande trein.
 — *en circulation* : Doorrijdende trein.
 — *en correspondance* : Aansluitende trein.
 — *en détresse* : Trein in nood, — die in nood verkeert; hulpbehoevende trein.
 — *en double traction* : Trein met dubbele trekkracht.
 — *en manœuvre* : Rangeerende trein.
 — *en marche* : Rijdende —, in beweging zijnde trein.
 — *en ordre* : Trein in orde.
 — *en partance* : Vertrekkende trein; tot vertrek gereedstaande (gerekend zijnde) trein.
 — *en passage* : Voorbijkomende —, voorbijrijdende —, doorrijdende —, doorlopende trein.
 — *en retard* : Vertraagde trein.
 — *en retard de plus de 30 minutes* : Trein meer dan 30 minuten te laat.
 — *s en sens opposé* : (Zie : [Trains dans la direction opposée](#)).
 — *en simple traction* : Trein met enkele trekkracht.
 — *en souffrance* : Trein die niet verder kan, onderweg gebleven trein.
 — *entier rebroussant chemin* : Geheele trein die achteruitrijdt.
 — *entré dans la section* : Trein is de sectie in; trein in de sectie.
 — *express* : Expres-, snelrein (zie : [Train rapide](#)).

— *extraordinaire* : Buitengewone trein.
 — *extraordinaire de dédoublement* : Buitengewone bijtrein, buitengewone voor- of volgtrein; buitengewone voortrein (vóór een bepaalden trein), buitengewone volgtrein (na een bepaalden trein).
 — *facultatif* : Facultatieve trein.
 — *fixe* : Vast onderstel (v. e. wagen).
 — *fortement chargé et surchargé* : Zwaar beladen en overbeladen trein.
 — *international* : Internationale trein.
 — *kilomètre* : Treinkilometer.
 — *léger* : lichte trein.
 — *local* : Locaaltrein.
 — *lourd* : Zware trein.
 — *militaire* : Militaire trein, trein voor troepenvervoer.
 — *mis en marche* : Ingelegde —, ingerichte trein.
 — *mis en marche et attendu* : Ingerichte en ingewachte trein.
 — *mixte* : Gemengde trein.
 — *montant* : Opgaande trein.
 — *muni d'un signal* : (Zie : [Munir](#)).
 — *navette* : Heen- en weerrijdende trein.
 — *non allégé en queue* : Trein zonder opdruklocomotief.
 — *omnibus* : Locaaltrein.
 — *ordinaire* : Gewone trein.
 — *partant* : Vertrekkende trein, opgaande trein (zie : [Train montant](#)) (in tegenstelling met « af komende trein »).
 — *piloté par un agent de la voie* : Trein geloodst door een baanbediende.
 — *qui se présente* : Komende trein.
 — *rapide* : Snelrein.
 — *régulier* : Geregelde trein.
 — *remorqué en double traction* : Trein met twee locomotieven, — met dubbele trekkracht, — met voorspan.
 — *restant en souffrance à défaut de locomotive* : Trein die niet verder kan bij gebrek aan locomotief.
 — *retardé* : Vertraagde —, opgehouden trein.
 — *scindé* : Gesplitste —, afgebroken trein.
 — *secondaire* : Mindere trein.
 — *se dirigeant vers ...* : Trein naar ...
 — *semi-direct* : Half doorgaande trein.
 — *sorti de la section* : Trein is de sectie uit; trein uit de sectie.
 — *spécial* : Bijzondere trein.
 — *spécial des courses* : Bijzondere wedrentrein.
 — *supplémentaire* : Bijtrein.
 — *supprimé* : Vervallen trein.
 — *surchargé* : Overbeladen trein.
 — *tamponné* : Aangereden trein.
 — *tamponneur* : Aanrijdende trein.
 — *tramway* : Tramtrein.
Accepter un — : (Zie : [Train](#)).
A l'arrivée des —s : (Zie : [Arrivée](#)).
Annonceur de — : Treinmelder.
Arrêter le — : Den trein stilhouden, — doen stoppen.
Arrivée d'un — : Aankomst van een trein.
Correspondance des —s : (Zie : [Correspondance](#)).
Couvrir le — : (Zie : [Couvrir](#)).
Croisement de —s : Treinkruising.
Croisement de deux —s : Kruising van twee treinen.
Départ d'un — : Vertrek van een trein.
Dépasser un — : (Zie : [Dépasser](#)).
Endroit d'où un — est annoncé : (Zie : [Endroit](#)).
Grand — : Zware trein.
Laisser entrer un — : Een trein binnenlaten.
Laisser passer un — : Een trein doorlaten.
Le — est encore entier : (Zie : [Entier](#)).
Le — est en retard : De trein is in vertraging.
Le — ne s'arrête pas ici : De trein stopt hier niet.
Le — passe : De trein loopt door, — rijdt voorbij.
Le — peut entrer dans la station : De trein mag (kan) de statie binnenrijden (binnenkomen).
Le — peut passer librement : De trein kan ongehinderd doorrijden.
Les — se croisent : De treinen kruisen elkander.
Les — se suivent : De treinen volgen elkander op.
Longueur d'un — : Lengte van een trein, treinlengte.

Mode d'annonce de l'arrivée d'un — : Treinmeldstelsel (zie : [Système d'annonce d'un train](#)).

Numéro du — : Nummer van den trein, trein-nummer.

Par le — (*par fer*) : Per spoor (zie : [Fer](#)).

Passage d'un — : Doorlopen —, voorbijrijden —, doorgang van een trein.

Permettre l'entrée d'un — : Een trein binnenlaten.

Permettre le passage d'un — : Een trein doorlaten.

Personnel du — : Personeel van den trein, treinpersoneel.

Poids d'un — : Treingewicht.

Présenter un — : Een trein aanbieden.

Rencontre de —s : Treinbotsing.

Retard d'un — : Vertraging van een trein, treinvertraging.

Service d'annonce des —s : Treinmelddienst.

Signal de — : (Zie : [Signal](#)).

Signal de couverture des —s : Treindekselein.

Succession des —s : Opvolging —, opvolgen van de treinen, treinopvolging.

Système d'annonce d'un — : Treinmeldstelsel.

Trafic des —s : Verkeer van de treinen, treinverkeer.

Vérifier un — : Een trein nazien (vóór overname).

TRAÎNEAU, m. : Slede, v.; sleewagen, m.

— *transversal* : Dwarsslede (draaibank).

TRAÎNÉE, v. : Streek, streep, v., slier, m.

— *de poudre* : Kruitloop.

— *de rouille* : Streep roest.

Traces de — : Sporen van 't voorttrekken.

TRAÎNER : Slepen, trekken; voortslepen, -trekken; slepende houden (zaak), op de lange baan schuiven, rekken.

— *sa voix* : Langgerek spreken.

Se — : Zich voortslepen; met moeite vooruitkomen.

TRAÎNEUR, m. : Sleeper, m.

TRAIT, m. : Leidsel, o., streng, v., trekriem, m.; streep, v., trek, haal, m., lijn (zie : [Ligne](#)); snede, streek, v. (v. e. zaag); groefje, o. (steen-houwen); daad, v., blijk, bedrijf, o.; teug, v.; doorslag, m., overwicht, o. (v. e. balans); (het) trekken, — voorttrekken.

— *de force* : Schaduwlijn.

— *de Jupiter* : Haaklasch.

— *de Jupiter à coupes obliques avec clef* : Schuine haakliplasch met wig.

— *de lumière* : Lichtstraal, licht dat iemand opgaat.

— *de plume* : Pennestreek.

— *de scie* : Zaagsnede, -streek.

— *d'union* : Verbindingsstreepje.

— *du vent* : Windstreek.

— *en dents de scie* : Getande lijn.

— *fin mixte* : Magere gemengde lijn.

— *fin plein* : Magere getrokken lijn.

— *fin pointillé* : Magere stippellijn.

— *fort* : Vette streep, — lijn, zware lijn (zie : [Ligne forte](#)).

— *fort mixte* : Vette gemengde lijn.

— *fort plein* : Vette getrokken lijn.

— *fort pointillé* : Vette stippellijn.

— *interrompu* : Geblokte lijn.

— *mixte* : Gemengde lijn (zie : [Ligne mixte](#)).

— *nourri* : Vette streep, — lijn.

— *plein* : Getrokken lijn, — streep.

— *pointillé* : Stippellijn.

Ce qui a — à : Wat betrekking heeft op.

Cheval de — : Trekpaard.

Donner le — : Met een doorslag wegen.

Partir comme un — : Als een pijl uit een boog wegvliegen.

Tout d'un — : In eens (door), achter elkaar.

TRAITABLE : Handelbaar.

TRAITANT : Behandelend.

Médecin — : Behandelende dokter, huisdokter.

TRAITE, v. : (Getrokken) wissel; handel, slavenhandel, m.

— *des blanches* : Handel in blanke slavinnen.

— *des noirs*, — *des nègres* : Slavenhandel.

Faire — sur quelqu'un : Een wissel op iemand trekken.

Tout d'une — : In eens door.

TRAITÉ, m. : Verhandeling; handleiding, v.; hand-; leerboek; verdrag, o.; overeenkomst, v.

— *élémentaire* : Eerste handleiding.

TRAITEMENT, m. : Behandeling; geneeswijze; wedde, jaarwedde, v. (zie : [Traitement annuel](#)).

— *annuel* : Jaarwedde.

— *brut* : Bruto-wedde.

— *d'activité* : Wedde voor (in) werkelijken dienst.

— *d'attente* : Wachtwedde, -geld (zie : [Salaire d'attente](#)).

— *de disponibilité* : Wachtgeld.

— *de faveur* : Bevoorrechte behandeling.

— *fixe* : Vaste wedde.

— *inférieur* : Laagste wedde.

— *initial* : Aanvangswedde.

— *maximum* : Maximumwedde, hoogste wedde.

— *mensuel* : Maandwedde.

— *minimum* : Minimum wedde, laagste wedde.

— *mobile* : Veranderlijke wedde.

— *moyen statutaire* : Gemiddelde wedde volgens de statuten.

— *supérieur* : Hoogste wedde.

— *supplémentaire* : Bijwedde, bijgevoegde wedde.

— *transitoire* : Overgangswedde.

Etre en — : Onder behandeling zijn (v. e. dokter), onder dokters handen zijn.

Fonctionnaires bénéficiant d'un — de disponibilité : Ambtenaars, die in het genot zijn van wachtgeld.

Jouir d'un — : (Zie : [Jouir](#)).

TRAITER : Behandelen; onderhandelen; handelen; verplegen; -handelen.

— *à l'ébullition* : Opkoken.

— *de* : Uitmaken —, uitschelden voor; onderhandelen —; handelen over.

— *par* : Behandelen met (chemie).

TRAJECTOIRE, v. : Weg, m., baan, v.

TRAJET, m. : Afstand, m. (te water, te land); overvaart, v., -tocht, m.; reis; baan, v., weg :, tocht, m., veer; traject, o.

— *de (la) vapeur* : Stoombaan.

— *des flammes* : Vuurbaan.

— *des lignes de force* : Krachtlijnenbaan, verloop van de krachtlijnen.

— *des potentiels* : Verloop van de potentialen.

— *du courant* : Stroombaan.

TRAM, m. : (Zie : [Tramway](#)).

TRAME, v. : Inslag, m. (v. e. weefsel); komplot, o., samenzwering, v.

TRAMER : Inschieten (v. draden), inslaan (v. e. weefsel); ontwerpen; beramen.

TRAMWAY, m. : Tram, v., tramtrein, m.

— *à accumulateurs* : Aeoumulatoretram.

— *à trolley* : Trolleytram.

— *électrique* : Electriche tram.

Horaire des —s : Tramdiensregeling.

Ligne de —s : Trambaan, -lijn. -weg.

Service des —s : (Zie : [Service](#)).

TRANCHANT : Snijdend, seherp; scherp afstekend, schreeuwend (v. kleur).

TRANCHANT, m. : Snede, v.

Epee à deux —s : Tweesnijdend zwaard.

TRANCHE, v. : Sne(d)e, plak, schijf; snee, v. (v. e. boek); kant, rand, muntrand, m.; gedeelte, o. (v. leening); bepaalde hoeveelheid, v. (stukken); schrootijzer, o., -beitel, snijbeitel, beitel, m.; blikshaar, v.; scherp houweel, o.; rij, groep, v. (wisk.).

— *à chaud* : Warmbeitel.

— *à froid* : Koudbeitel.

— *à manche* : Beitel met hecht.

— *de revenu* : Schijf van inkomen.

TRANCHÉE, v. : Loopgraaf, mijngang; ingraving (v. spoorbaan), gleuf; insnede, v.

TRANCHEFIL, m. : Draadsnijder, m.

TRANCHEFILE, v. : Besteekband, m. (boek).

TRANCHE-GAZON, m. : Zodensteker, m.

TRANCHER : Doorsnijden, -hakken; afsnijden, -hakken; slechten, beslechten, bijleggen, oplossen, beslissen, uitniaken.

— *un différend* : Een geschil oplossen.

TRANCHET, m. : Schoenmakersmes, o.; snij-; blok-; koudbeitel, m.

— *de bourrelier* : Zadelmakers (snij)mes.

— *de cordonnier* : Schoenmakers (snij)mes.

— *de plombier* : Loodgietersnijbeitel.

TRANCHOIR, m. : Hak-, snijbord, o.

TRANSACTION, v. : Vereffening, (minnelijke) schikking, v., vergelijk, o., transactie, v.; omzet, m.; omzetting, v.

— *s commerciales* : Zaken, handelsbetrekkingen, -overeenkomsten; omzet; omzettingen.

TRANSACTIONNELLEMENT : Bij wijze van schikking.

TRANSBORDEMENT, m. : Overlading (v. e. wagen i. e. anderen); over-, verscheping, v. (v. e. boot i. e. andere); (het) overladen (v. goederen); — laten overstappen (v. reizigers); — overschepen, — verschepen.

Station de — : (Zie : [Station](#)).

TRANSBORDER : Overladen (v. e. wagen i. e. anderen), laten overstappen (reizigers); ver-, overschepen (v. e. boot i. e. andere).

TRANSBORDEUR, m. : Overlader; transbordeur, m. (rolwagen, m., rolbrug, schuifbrug, v., rollend platform, o.).

TRANSCRIPTION, v. : Overschrijving; -boeking, v.; over-, afschrift, o.; (het) overschrijven, — overboeken.

TRANSCRIRE : Over-, afschrijven; overboeken (i. e. ander boek overschrijven).

— *un acte notarié* : Een notarieele akte overschrijven.

TRANSEPT, m. : Kruisbeuk, m.

TRANSFÉRABLE : Overdraag-, overplaatsbaar.

TRANSFÈREMENT, m. : Overbrenging; overdracht, v.; (het) overbrengen.

TRANSFÉRER : Overschrijven; overbrengen, verleggen; overdragen; overplaatsen (personeel).

TRANSFERT, m. : Overschrijving; overbrenging; overdracht; overplaatsing, v. (personeel).

TRANSFORMABLE : Vervormbaar.

TRANSFORMATEUR, -**TRICE** : Vervormend.

TRANSFORMATEUR, m. : Transformator, omvormer, omzetter, m.

— *à air* : Luchttransformator.

— *à basse tension* : Laagspanningstransformator, transformator voor lage spanning.

— *à courant alternatif* : Wisselstroomtransformator, -omvormer.

— *à courant continu* : Gelijkstroomtransformator, -omvormer.

— *à enveloppe* : Kapsel-, manteltransformator.

— *à haute tension* : Hoogspanningstransformator, transformator voor hoge spanning.

— *à huile* : Olietransformator.

— *alternatif-continu* : Wisselstroom-gelijkstroomtransformator, wisselstroom-gelijkstroomomvormer.

— *annulaire* : Ringtransformator.

— *à noyau* : Kerntransformator.

— *auxiliaire* : Hulptransformator.

— *cuirassé* : (Zie : [Transformateur à enveloppe](#)).

— *de courant* : Stroomtransformator.

— *de courant alternatif en continu* : Transformator van wisselstroom op gelijkstroom.

— *de démarrage* (— *démarreur*) : Aanzet-, aanlooptransformator.

— *de mesure* : Meettransformator.

— *de phases* : Fasentransformator.

— *de réduction* : Verlagingstransformator.

— *de tension* : Spanningstransformator.

— *d'excitation* : Opwektransformator.

— *d'intensité* : (Zie : [Transformateur de courant](#)).

— *diphasé* : Tweefasentransformator, tweefasige transformator.

— *en dérivation* : Shuntransformator.

— *monophasé* : Eenfasentransformator.

— *pour lampes à arc* : Booglamptransformator.

— *principal* : Hoofdtransformator.

— *rotatif* : Draaiende transformator.

— *statique* : Statische transformator.

— *synchrone* : Synchrone transformator.

— *triphasé* : Draaistroom-, driefasentransformator, driefasige transformator.

Loge pour — : (Zie : [Loge](#)).

TRANSFORMATION, v. : Vervorming, (vorm)verandering, herleiding; omvorming, omzetting; verbouwing, v., ombouw, m. (v. e. machine); (het) vervormen, — herleiden; — omvormen, — omzetten; — verbouwen, — ombouwen.

— *chimique* : Scheikundige omzetting.

— *de chaleur en électricité* : Omzetting van warmte in electriciteit.

— *de courant* : Stroomomvorming, -omzetting.

— *du courant électrique* : Omvorming —, omzetting van den elektrischen stroom.

— *d'une équation* : Vervorming —, herleiding van een vergelijking.

— *d'une machine* : Ombouw —, ombouwen van een machine.

— *d'une maison en un magasin* : Verbouwen van een huis in een magazijn.

TRANSFORMER : Veranderen, vervormen, herleiden; omvormen, omzetten (electr.); ver-, ombouwen.

— *la machine* : De machine ombouwen.

— *une équation* : Een vergelijking vervormen, — herleiden.

— *une maison (par ex. : en magasin)* : Een huis verbouwen (b.v. : i. e. magazijn).

Se — : Overgaan, zich omzetten (in).

Se en gaz : Overgaan in gas.

TRANSGRESSER : Overtreden.

TRANSGRESSEUR, m. : Overtreder, m.

TRANSGRESSION, v. : Overtreding, v., (het) overtreden.

— *du délai d'emploi du wagon* : Overschrijding van den termijn bepaald voor het gebruik van den wagen.

TRANSIGER : Toegeven, tot een vergelijk komen, een vergelijk treffen.

TRANSIT, m. : Doorvoer, m., transit; doorvoer, o.

— *maritime* : Doorvoer over zee.

Double clef pour les voitures servant au — international : (Zie : [Double](#)).

Droits de — : (Zie : [Droit](#)).

TRANSITAIRE : Den doorvoer betreffend; doorvoer-, transit- (in samenstellingen).

Commerce — : Doorvoer-, transitohandel, handel in doorvoergoederen.

TRANSITER : Doorvoeren; -rijden.

— *sur nos lignes* : Over onze banen rijden.

Véhicule devant — par ces trois administrations : Voertuig dat over de banen van die drie beheeren moet lopen.

TRANSITION, v. : Overgang, m.

TRANSITOIRE : Vergankelijk, voorbijgaand, voorloopig; overgangs- (in samenstellingen).

A titre — : Als overgangsbepaling, — overgangsmaatregel.

Dispositions —s : (Zie : [Disposition](#)).

TRANSITOIREMENT : Als overgangsmaatregel.

TRANSLATEUR, m. : Overdrager, -brenger, translater, m.

TRANSLATION, v. : Overbrenging, verplaatsing; verschuiving, v.; vervoer, o., (het) overbrengen, — verplaatsen.

— *mutuelle* : Wederzijdse verschuiving.

— *par voiture cellulaire* : (Zie : [Translation](#)).

TRANSMETTEUR, m. : Seiner, seingever, m.; sein-, spreektoestel, m. en o., microfoon, microfoon, o.; overbrengingstoestel, m. en o.; overbrenger, overdrager, m.

— *à granules* : Koolkorrelmicrofoon (zie : [Microphone à grenaille de charbon](#)).

— *automatique* : Zelfwerkende of automatische seiner (zie : [Appareil transmetteur automatique](#)).

— *d'appel* : Oproepseiner (telefoon).

— *d'appel phonique* : Seiner tot fonische oproeping.

— *de l'appareil de bloc(k)* : Seiner van het bloktoestel.

— *de signaux* : Seiner, seingever.

— *de sonnerie* : Wekker-, drukknop (ook « taster » genaamd) (zie : [Taster](#)).

— *ordinaire pour signal à distance* : Gewone seiner voor afstandssein.

TRANSMETTRE : Overbrengen, -dragen, -doen, -geven, -zenden, -maken, ter hand stellen, doen toekomen; voortplanten; overseinen.

— *des courants* : Stroomen afzenden.

— *des signaux* : Seinen geven (aan).

— *par télégraphe* : Telegrafisch overseinen.

— *pour exécution* : Tot uitvoering zenden.

En transmettant ... : Onder toezending van ...

Transmis à : Overgeïnaakt aan.

Se — : Zich voortplanten; elkander overdoen, — mededeelen; overgedragen worden.

TRANSMISSIBILITÉ, v. : Overdraagbaarheid, v.

TRANSMISSIBLE : Overdraagbaar.

TRANSMISSION, v. : Overbrenging; -making; geleiding, v. (draad- en stanggeleiding voor het bedienen van seinen en wissels); drijfriem,

m., -werk, o. (zie : [Commande](#)); overgave, v., overgang, m. (v. wagens op vreemde spoorw.); overdracht, v. (v. ambt).
 — à *angle* : Hoekoverbrenging (met riemen).
 — à *double fil* : Dubbele (trek)draadgeleiding.
 — avec *multiplication* : Overbrenging op grooteren spoed.
 — avec *réduction (de vitesse)* : Overbrenging op langzameren gang.
 — *de chaleur* : Warmteoverbrenging.
 — *de fonds* : Opzenden van geld.
 — *de force* : Krachtoverbrenging.
 — *de mouvement* : Overbrenging van beweging.
 — *d'énergie électrique* : Overbrenging van electrische kracht, electrische krachtoverbrenging.
 — *du bruit* : Gehoorigheid (i. gebouw).
 — *funiculaire (double)* : (Dubbele) draadgeleiding.
 — *lâche* : Draadgeleiding (in tegenstelling met stangeleiding).
 — *par chaînes* : Kettingoverbrenging.
 — *par courroies* : Riemoverbrenging.
 — *par crémaillère* : Tandstangoverbrenging.
 — *par engrenage (— par roues dentées)* : Tandradoverbrenging; -drijfwerk (zie : [Commande par engrenage](#)).
 — *rigide* : Stangeleiding.
 — *(télégraphique)* : Overseining (per telegraaf).
 — *(télégraphique) de l'heure* : Tijdaanwijzing (per telegraaf).
 — *téléphonique* : Telefonische overbrenging.
Arbre de — : (Zie : [Arbre](#)).
Courroie de — : (Zie : [Courroie](#)).
Roue de — : Overbrenggrad.
TRANSPARENCE, v. : Doorschijnendheid; doorzichtigheid, v.
Par — : Bij doorvallend licht.
TRANSPARENT : Doorschijnend; doorzichtig.
Panneau — : (Zie : [Panneau](#)).
TRANSPARENT, m. : Transparant, o.
TRANSPIRATION, v. : Uitwaseming; zweeting, v.; zweet, o.
TRANSPIRER : Uitwasemen; zweeten; ruchtbaar —, bekend worden, aan den dag komen, uitlekken.
TRANSPLANTATION, v. : Ver-, overplanting, v., (het) verplanten, — overplanten.
TRANSPLANTER : Ver-, overplanten.
TRANSPORT, m. : Vervoer, o.; zending; overbrenging; overdracht (recht); beweging, v.
 — *dans des compartiments loués* : Vervoer in gehuurde afdeelingen.
 — *de bestiaux* : Veevervoer.
 — *de force par l'électricité* : Krachtoverbrenging door electriciteit.
 — *de marchandises* : Goederenvervoer, vervoer van goederen.
 — *d'énergie* : Krachtoverbrenging.
 — *de pièces longues* : Vervoer van lange voorwerpen.
 — *de pigeons* : Zending duiven.
 — *des ions* : (Zie : [Ion](#)).
 — *de troupes* : Troepenvervoer.
 — *devant circuler sur le réseau de l'Etat belge* : Vervoer waarbij het Belgisch Staatsspoor moet worden bereiden.
 — *de voyageurs* : Reizigersvervoer, vervoer van reizigers.
 — *en débet pour le compte du département de l'intérieur* : Vervoer in debet voor rekening van het departement van binnenlandsche zaken.
 — *en fraude* : Sluikvervoer.
 — *en service* : Dienstvervoer.
 — *extraordinaire* : Buitengewoon vervoer; buitengewone lading.
 — *funèbre* : Lijk (tarief).
 — *gratuit* : Vrij —, kosteloos vervoer.
 — *gratuit dans les voitures* : Kosteloos vervoer in de rijtuigen.
 — *international par chemins de fer* : Internationaal spoorwegvervoer.
 — *s maritimes* : Vervoer over zee.
 — *s militaires* : Troepenvervoer (zie : [Transport de troupes](#)).
 — *s mortuaires* : Lijkenvervoer.
 — *par axe* : Vervoer per as.
 — *par bateau* : Vervoer per boot; verscheping.
 — *par eau* : Vervoer te water.
 — *par fer* : Vervoer per spoor.
 — *par terre* : Vervoer te land.
 — *sur les lieux* : Begeving ter plaatse.
 — *taxé* : Bevrachte zending.
 — *territorial* : Vervoer over land.
 — *ultérieur* : Verder vervoer.
En cours de — : Gedurende den loop (v. wagens).

Envoi en cours de — : Reeds verzonden stuk.
Forts —s : Druk vervoer.
Frais de — : (Zie : [Frais](#)).
Inconvénients inhérents à la nature même du — : Nadeelen voortspruitende uit de wijze van vervoer.
Mode de — : Wijze van vervoer.
Pendant les (la période des) forts —s : Bij druk vervoer.
Période de forts —s : (Zie : [Période](#)).
Présenter au — : (Zie : [Présenter](#)).
TRANSPORTABLE : Vervoerbaar.
TRANSPORTER : Vervoeren, overbrengen; verplaatsen; overdragen.
 — *à la brouette* : Kruien.
 — *par bateau* : Per boot vervoeren; verschepen.
Se — : Zich begeven; — verplaatsen; — afzetten (v. metalen).
TRANSPOSER : Omzetten, verplaatsen, omwisselen.
TRANSPOSITION, v. : Omzetting, verplaatsing, omwisseling; plaatsvervanging, v.; (het) omzetten, — verplaatsen, — omwisselen.
TRANSVASEMENT, m. : Overgieting, -steking, v., (het) overgieten, — oversteken, — vervaten, — overpotten, — overtappen.
TRANSVASER : Overgieten, -steken (v. h. eene vat in het andere overbrengen met een hevel), -potten, -tappen, vervaten.
TRANSVERSAL, —E : Dwars, overdwars; dwarsgaand, dwarsliggend, dwarslopend; in (de) dwarsrichting; dwars- (in samenstellingen).
Chaîne —e : (Zie : [Chaîne](#)).
Essieu à déplacement — : (Zie : [Essieu](#)).
TRANSVERSALE, v. : Snijlijn, v.
TRANSVERSALEMENT : Dwars, overdwars, in (de) dwarsrichting.
TRANSVIDER : Overgieten.
TRAPÈZE, m. : Trapezium; zweefrek, o.
TRAPILLON, m. : Valdeurtje, o.
 — *pour puisard* : Zinkputafdekking.
TRAPPE, v. : Val, v., valluik, o., -deur; klep, v. (v. e. kalkkist).
 — *de cave* : Kelderluik.
 — *de grenier* : Zolderluik.
TRAPPILLON, m. : (Zie : [Trapillon](#)).
TRAQUENARD, m. : Rattensprenkel, m.
TRASS, m. : Tras, o.
 — *bâtard* : (Slap) basterdras.
 — *bâtard fort* : Sterk basterdras.
 — *fort* : Sterk tras.
TRAVAIL, m. (mv. : **TRAVAILS**) : Hoefstal, noodstal, m. (v. paarden).
TRAVAIL, m. (mv. : **TRAVAUX**) : Werk, o., arbeid, m.; bewerking; belasting, v.
 — *absorbé* : Verbruikte arbeid.
 — *à forfait* : Werk tegen vast geld.
 — *à la compression* : Drukbelasting.
 — *à la flexion* : Buigbelasting.
 — *à la journée* : Loon-, dagwerk.
 — *à la machine* : Machinewerk.
 — *à la pièce* : Stukwerk, werk bij het stuk.
 — *à la tâche* : Taakwerk, werk bij de taak, aangenomen werk; stukwerk (zie : [Travail à la pièce](#)).
 — *à l'entreprise* : Werk bij aanneming.
 — *à l'extension* : Trekbelasting.
 — *apparent* : Schijnbare arbeid.
 — *assujettissant (— assujétissant)* : (Zie : [Assujettissant](#)).
 — *au temps* : Loonwerk.
 — *à vide* : Leeglooparbeid (v. e. machine).
 — *consommé* : Verbruikte arbeid,
 — *de friction*, — *de frottement* : Wrijvingsarbeid.
 — *de garnissage* : Stoffeerwerk.
 — *de huit heures* : Achturenarbeid.
 — *de jour* : Dagwerk; -arbeid.
 — *de l'électricité* : Arbeid der electriciteit.
 — *délicat* : (Zie : [Délicat](#)).
 — *de modelage* : (Zie : [Modelage](#)).
 — *de nuit* : Nachtwerk; -arbeid.
 — *de robinetterie* : Kraanwerk.
 — *de soudure* : Soldeer-, laschwerk.
 — *de soudure autogène* : Autogeenlaschwerk.
 — *d'hystérésis* : Hysteresisarbeid.
 — *effectif* : Werkelijke arbeid.

— *effectué en une journée* : Dagtaak, -werk.
 — *électrique* : Electrificeer arbeid, elektrisch arbeids vermogen.
 — *en conscience* : (Zie : [Conscience](#)).
 — *extérieur* : Buitenwerk.
 — *extraordinaire* : Buitengewoon werk; overwerk (zie : [Travail supplémentaire](#)).
 — *intellectuel* : Geestesarbeid.
 — *intérieur* : Binnenwerk.
 — *journalier* : Dagelijksch werk.
 — *machinal* : Sleurwerk (zie : [Travail routinier](#)).
 — *manuel* : Handenarbeid.
 — *mécanique* : Mechanische arbeid.
 — *préliminaire* : Voorarbeid.
 — *routinier* : Sleurwerk.
 — *supplémentaire* : Over-, nawerk.
 — *utile* : Nuttige arbeid.
Fournir un — supplémentaire total de ... heures : (Zie : [Fournir](#)).
TRAVAUX : Werken.
 — *à exécuter* : Uit te voeren werken.
 — *à l'aiguille* : Naaldwerk.
 — *d'art* : Kunstwerken.
 — *d'asphaltage* : Asphalt-, asfaltwerk(en).
 — *de déblai* : Graafwerk.
 — *de fondations* : Fundeerwerk(en).
 — *de fortifications* : Vestingsbouwwerk(en).
 — *de maçonnerie* : Metselwerk.
 — *d'ensemble* : Gezamenlijke werken.
 — *d'entretien* : Onderhoudswerk(en).
 — *d'entretien des voies et bâtiments* : Onderhoudswerk(en) aan de banen en gebouwen, werken tot onderhoud van de banen en gebouwen.
 — *de peinture* : Schilderwerk.
 — *de premier établissement* : Werken van eersten aanleg.
 — *de remblai* : Aanvullingswerk(en).
 — *de réparation* : Herstellingswerk(en), werken tot herstelling (van).
 — *de retenue d'eau* : (Zie : [Retenue](#)).
 — *de soudure* : (Zie : [Soudure](#)).
 — *de terrassement* : Aard-, grondwerk(en).
 — *d'irrigation* : Bevloeiingswerk(en).
 — *en ciment* : Cementwerk.
 — *étanches* : Waterdichte werken.
 — *forcés* : Dwangarbeid.
 — *imperméables* : Waterdichte werken.
 — *préparatoires* : Voorbereidende werkzaamheden.
 — *publics* : Openbare werken.
 — *rentrant dans le forfait absolu* : Werken tegen de over het geheel bepaalde som.
Agent de contrôle de — (de 2^{me} classe) : Agent van toezicht op de werken (2^{de} klasse).
TRAVAILLANT : Arbeidend, werkend.
Classe — e : Arbeidende klasse, arbeidersklasse.
TRAVAILLANT, m. : Punt, v. (v. houweel en pik).
TRAVAILLER : Werken, arbeiden; gisten (v. drank); trekken of werken (v. hout); bewerken.
 — *à contre-courant* : Met tegenstroom werken.
 — *à courants de même sens* : Met gelijkstroom werken.
 — *au burin* (— *au ciseau*) : Beitelen.
 — *au marteau* : Hameren.
 — *pour son compte* : Voor eigen rekening werken.
Faire — la machine à pleine charge : (Zie : [Machine](#)).
La machine travaille : De machine werkt.
Le bois travaille toujours : Het hout werkt altijd.
TRAVAILLEUR, m., -EUSE, v. : Werker, m., -ster, v., arbeider, m., -ster, v., werkman, m. (zie : [Ouvrier](#)), -vrouw, v.
 — *à domicile* : Huisarbeider.
 — *intellectuel* : Geestesarbeider.
 — *manuel* : Handarbeider.
TRAVAILLEUSE, v. : Werktafel, -machine, v.
 — *universelle* : Universeelwerkmachine.
TRAVAUX, m. mv. : (Zie onder [Travail](#)).
TRAVÉE, v. : Vak, o.; tussenruimte; spanning, v. (boog); brugligger, m.; opening, v. (v. e. brug).
 — *d'un pont* : Brugopening.
TRAVELURE, v. : Raveel, raveeling, v., raveelbalk, m.

TRAVERS, m. : Dwarste; onregelmatig-, verkeerdheid, v., gebrek, o.; gal, v. (gebrek in metaal).
A — : Dwars door, overdwars.
A tort et à — : (Zie : [Tort](#)).
Au — de ... : Door ... heen.
De — : Dwars, overdwars; scheef, verkeerd.
En — : Overdwars.
En — de : Dwars over.
TRAVERSE, v. : Dwarstuk, -hout, o., -balk, -regel, m., -stang, -spijl, -lat; -lijst, v.; kop-, bufferbalk (v. e. voertuig); dwarsligger (v. spoor) (zie : [Bille](#)); overweg, m. (zie : [Passage à niveau](#)).
 — *danseuse* : Wiegbalk (a. e. voertuig).
 — *d'appui de dormant* : Kozijndorpel.
 — *d'arrière* : Achterste bufferbalk (a. e. voertuig); achterdwarsstuk.
 — *d'avant* : Kopbalk, voorste bufferbalk (zie : [Traverse de tête](#)).
 — *de châssis* : Raamdorpel (venster).
 — *de gîtage* : Dwarsrib (i. rijtuigbodern).
 — *de grille* : Roosterbeer.
 — *de joint* : Einddwarsligger (zie : [Bille de joint](#)).
 — *de la guérite de frein* : Dwarsregel van het remhuis, — van de remkast.
 — *de tête* : Kop-, bufferbalk (a. voertuig); kopdwarsstuk.
 — *du châssis* : Dwarsverbinding —, dwarsversterking —, dwarsverbindingsstuk van het draagraam (v. e. locom.), dwarsbalk van het onderstel (v. e. wagen).
 — *en pierre* : Steenen kalf (middeldorpel v. e. venster).
 — *entretoisant les parois latérales* : Dwarsverbinding tussen de zijwanden (v. voertuig).
 — *extrême* : Buffer-, kopbalk (a. e. voertuig).
 — *intermédiaire* : Dwarsbalk (wagen), tussen-, middeldwarsbalk; tussen-, middeldwarsligger; middeldwarsstuk; tussen-, middelregel.
 — *intermédiaire courte (ne s'étendant pas de longeron à longeron)* : Korte dwarsbalk (niet van stelbalk tot stelbalk reikend).
 — *s intermédiaires sollicitées par l'appareil de traction* : (Zie : [Solliciter](#)).
 — *pivotante* : Draaischamel (a. platte wagens) (zie : [Plate-forme avec bras en fer](#) onder [Plateforme](#)).
 — *porte-isolateurs* : Regel-isolatordrager (regel waarop de isolatoren worden bevestigd).
 — *supérieure reliant les parois de côté* : Dwarsverbindingsregel tussen de zijwanden (zijschotten) (wagen).
TRAVERSÉE, v. : Kruising, doorkruising, v.; hartstuk (waar twee spoorstaven elkander snijden, terwijl zij door de wielkransen aan dezelfde kanten worden aangelopen) (bij een scheeve spoor kruising), kruisstuk, o. (bij een nagenoeg haaksche spoor kruising, aangezien punt- en hartstukken in dat geval vervallen); overtocht, m., -overvaart, v.; wegoevergang, m. (v. draden).
 — *à angle aigu* : Scheeve kruising.
 — *à angle droit* : Haaksche kruising.
 — *à angle obtus* : Stompe kruising.
 — *à bretelles* : Kruiswissel (zie : [Traversée-jonction double](#)).
 — *à niveau* : Gelijkgrondse kruising.
 — *de mur* : Muurdoorvoering.
 — *de plafond* : Plafonddoorvoering.
 — *de voies* : Spoor kruising.
 — *jonction* : Engelsche wissel.
 — *jonction double* : (Heele) Engelsche wissel (combinatie van 4 gewone wissels die verbinding maakt tussen twee elkaar kruisende sporen; de heele Engelsche wissel onderscheidt zich van den kruiswissel, die ook bestaat uit een combinatie van 4 gewone wissels, doch die twee evenwijdige sporen onderling verbindt).
 — *jonction simple* : Halve Engelsche wissel.
 — *par pont* : Overbrugging.
 — *vicinale* : Buurtspoor kruising.
A la — de voies parallèles par une voie oblique : Bij snijding van aan elkander evenwijdige sporen door een schuin daar doorheen loopend spoor.
TRAVERSER : Oversteken, -gaan, -lopen, -stappen, stappen over; doorboren; -klieven; -dringen, (dwars) doorgaan; doorreizen, -trekken, -varen; -snijden, kruisen (sporen).
 — *la rue* : De straat oversteken.
 — *les voies* : Over de sporen gaan, — lopen, de sporen oversteken.
TRAVERSIN, m. : Peluw, peuluw, peul (v. e. bed); bodemduig, v., dwarshout, o. (v. e. vat); -balk, m.; sleutelstuk, o.

TRAVERSINE, v. : Kloosterhout, o. (ook zandstrook genaamd), kesp (tot verbinding van heipalen); loopplank, v.

Maîtresse — : Hoofdzandstrook.

TRÉBUCHER : Struikelen; doorslaan (v. e. balans).

TRÉBUCHET, m. : Goudschaal, zeer gevoelige balans; vogelknip; slagkooi, v.

TRÉFILER : Tot draad trekken; — persen.

Tréfilé à une forte pression : Onder een sterke drukking tot draad geperst (v. cellulose).

TRÉFILEUR, m. : Draadtrekker, m.

TRÉFLE, m. : Klaver, v.; klopper, m.

— *pour le battage des coussins* : Kussenklopper.

TRÉFLÉ, —E : Klaverbladvormig.

Croix —e : (Zie : [Croix](#)).

TRÉFONDS, m. : Ondergrond, m., -laag, v.

TREILLAGE, m. : Tralie-; lat-; vlechtwerk, o.

TREILLIS, m. : Tralie-; lat-; vlechtwerk; staketsel; grof zaklinnen, o.

— *en fil de cuivre* : Koperdoek (zie : [Toile métallique en cuivre](#)).

— *métallique serré* : Dicht (ineen)gevlochten metaaldoek (zie : [Toile métallique serrée](#)).

TREILLISSER : Traliën, betraliën, van traliwerk voorzien.

TRÉMA, m. : Trema, deelteeken, o. (taalk.). (Zie : [Signe de la division](#) onder [Signe](#)).

TREMBLEMENT, m. : Beving, siddering, trilling; rinkelning, v. (v. glasruiten); (het) beven, — sidderen, — trillen; — rinkelen.

TREMBLER : Beven, sidderen, trillen; rinkelen (v. glasruiten); rillen.

— *la fièvre* : Van koorts rillen.

TREMBLEUR, m. : Ratelschel, v.

TRÉMIE, v. : Tremel, trechter, m.

— *à charbon* : Kolentrechtter.

— *de cheminée* : Trechtersvormige schoorsteenmantel.

— *(de vidange) d'escarbilles* : Sintelkoker (locom.).

Bande de — : Draagband (v. d. schoorsteenmantel).

TREMPABLE : Hardbaar.

TREMPAGE, m. : Indompeling, indooping; doorweeking; bevochtiging, v.; (het) indompelen, — indooopen; — doorweken; — bevochtigen, — natten.

TREMPE, v. : Harding (v. staal); hardheid, v.; (het) harden.

— *à l'air* : Luchtharding.

— *par l'électricité* : Harding door electriciteit.

— *par martelage* : Harding door hameren.

TREMPÉ : Slik-, doornat; doorweekt; gehard.

TREMPER : Indompelen, indooopen; (door)weeken; bevochtigen, natten; doortrekken met; harden (v. staal).

— *des limes* : Vijlen harden.

— *la fonte* : Gegoten ijzer afkoelen.

— *le fer* : IJzer harden.

Etre trempé dans : Betrokken zijn in; medeplichtig zijn aan.

TRÉPAN, m. : Hersenboor; beitel-, steen-, stootboor, v.

TRÉPIDATION, v. : Beving, trilling, davering, dreuning; schudding, v.

TRÉPIDER : Beven, trillen, daveren, dreunen; schudden.

TRÉPIED, m. : Drievoet, -pikkel, m.

TRÈS : Zeer, heel, erg.

TRÉSILLON, m. : Stut, schoor, m. (zie : [Étrésillon](#)); handspaak, v., draaier, m. (scheepst.).

TRÉSILLONNER : (Zie : [Étrésillonner](#)).

TRÉSOR, m. : Schat, m.; schatkist, v.; staatsinkomsten, v. mv.

— *public* : Openbare schatkist; staatskist.

Agent du — : Agent der schatkist.

TRÉSORERIE, v. : Schatkamer, thesaurie, v.

TRÉSORIER, m. : Schatmeester; kashouder, penningmeester, m.

— *chef de service* : Schatmeester-dienstoverste.

— *sous-chef de division* : Schatmeester-afdeelingsonderoverste (schatmeester-onderafdeelingsoverste).

TRESSAGE, m. : Vlechtwerk, o.; omvlechting, om spinning, v.; (het) (om)vlechten.

— *d'amiante* : Amiantomvlechting.

TRESSAILLEMENT, m. : Huivering, rilling, v.

— *de la machine* : Schokken van de machine.

TRESSE, v. : Vlecht, tresse, trens, v. (v. koperdraad, enz.).

— *de coton* : Katoenvlecht.

— *serrée* : Dicht ineengewerkte vlecht.

TRESSER : Vlechten, om-, ineenvlechten, in elkander vlechten.

TRESSEUR, m., -EUSE, v. : Vlechter, m., vlechtster, v.

TRÉTEAU, m. : Schraag; vormbank, v. (gieterij); bok, m. (v. letterkasten).

— *de scieur* : Zaagbok, -stoel.

— *de table* : Tafelschraag.

TREUIL, m. : Windas, o., -boom, m., lier, v.; windwerk, o. (v. draaischijf).

— *à câble* : Kabelhaspel.

— *à manivelle* : Krukwindas.

— *à roue* : Radwindas; lier.

— *à roue à double engrenage* : Lier met dubbel tandwerk.

— *à roue à simple engrenage* : Lier met enkel tandwerk.

— *à tambour* : Tredmolen (zie : [Manège](#)).

— *à volant* : Radwindas.

— *d'ascenseur* : Liftlier.

— *différentiel* : Differentiaalwindas.

— *électrique* : Electriche lier.

TRI, m. : Sorteering, v., (het) sorteeren (zie : [Triage](#)).

— *général* : Algemeen sorteeren.

TRIAGE, m. : Sorteering; schifting (zie : [Ventilation](#)), verdeeling, v. (v. goederenwagens); (het) sorteeren, — uitzoeken, — trieren; — schiften (zie : [Ventiler](#)), — verdeelen.

TRIANGLE, m. : Driehoek, m.

— *à angle obtus* : Stomphoekige driehoek.

— *acutangle* : Scherphoekige driehoek.

— *à jour* : Open driehoek.

— *amblygone* : Stomphoekige driehoek.

— *de courant* : Stroomdriehoek.

— *de forces* : Kraehtendriehoek.

— *de virage* : Keerdriehoek.

— *de virage pour locomotives* : Driehoek voor het keeren van locomotieven.

— *équilatéral* : Gelijkzijdige driehoek.

— *isocèle* : Gelijkbeenige driehoek.

— *obliquangle* : (Zie : [Obliquangle](#)).

— *obtusangle* : Stomphoekige driehoek.

— *plein* : Volle driehoek.

— *rectangle* : Rechthoekige driehoek.

— *scalène* : Ongelijkzijdige driehoek.

— *s semblables* : (Zie : [Semblable](#)).

— *sphérique* : Sferische —, bolvormige driehoek, boldriehoek.

TRIANGULAIRE : Driehoekig, -kantig, -kant.

TRIANGULATEUR, m. : Driehoeksmeter, m.

TRIANGULATION, v. : Driehoeksmeting, v.

TRIBASIQUE : Driebasisch.

TRIBUNAL, m. : Rechtbank, v.; gerecht, o. (zie : [Justice](#)).

— *arbitral mixte germano-belge* : Gemengd Duitsch-Belgisch scheidsgerecht.

— *d'arbitrage* : Scheidsgerecht.

— *de commerce* : Handelsrechtbank.

— *des dommages de guerre* : Rechtbank voor oorlogsschade.

— *de police correctionnelle* : Rechtbank van boetstraffelijke politie.

— *de première instance* : Rechtbank van eersten aanleg.

— *de simple police* : Rechtbank van eenvoudige politie.

— *des prises* : Prijsgerecht.

TRIBUNE, v. : Spreekgestoelte, o.; erker, m. (bouw.).

TRIBUT, m. : Schatting; belasting, v.; tol, m.

TRIBUTAIRE : Schatplichtig; afhankelijk.

TRICHROME : Driekleurig.

TRICHROMIE, v. : Driekleurendruk, m.

TRICORNE, m. : Driekantige hoed, driekant, m.

TRICYCLE, m. : Driewielwagen, driewielige wagen, driewieler, m. (v. goederen).

TRIÈDRE : Drievlakkig.

Angle — : (Zie : [Angle](#)).

TRIENNAL : Driejarig.

TRIENNALITÉ, v. : Driejarigheid, v.

TRIENNAT, m. : Tijdperk van drie jaar; driejarig ambt, o.

TRIER : Sorteeren, uitzoeken, trieren; schiften (zie : [Ventiler](#)); verdeelen (v. goederenwagens).

TRIEUR, m., -EUSE, v. : Sorteerder, m., sorteester, v.

TRIFURCATION, v. : Drieweg(s)vertakking, v. (spw.); driesprong, m. (v. e. weg).

TRIGLYPHE, m. : Driekloof, -snede, -spleet, v. (triglyph) (bouw.).

TRIGONE : Driehoekig; -zijdig (zie : [Trilatéral](#)).

TRIGONOMÉTRIE, v. : Driehoeksmeetkunde, -meting, trigonometrie, v.

— *plane* : Platte —, vlakke driehoeksmeting.

— *rectiligne* : Rechthoekige —, vlakke driehoeksmeting (zie : [Trigonométrie plane](#)).

— *sphérique* : Boldriehoeksmeting, bolvormige driehoeksmeting.

TRIGONOMÉTRIQUE : Trigonometrisch.

TRILATÉRAL : Driezijdig.

TRIOBÉ : Drielobbig.

TRIMESTRE, m. : Kwartaal, trimester, o., drie maanden, v. mv., vierendeel (o.) jaars.

— *de calendrier* : Kalenderkwartaal.

Les deux premiers — s : De twee eerste kwartalen.

Par — : Driemaandelijks.

Recevoir le premier — : Het eerste kwartaal ontvangen (vierde gedeelte van een jaarwedde).

Tous les — s : om het kwartaal, om de drie maanden.

TRIMESTRIEL : Driemaandelijksch, kwartaal- (in samenstellingen).

Etat — : (Zie : [État](#)).

Payement — : Driemaandelijksche betaling.

TRIMESTRIELLEMENT : Driemaandelijks, om de drie maanden.

TRINGLE, v. : Stang, lat, roede, v.; tingel, tengel, m. (timmerw.).

— *à crochet destinée à soutenir des portes basculant de bas en haut* : Haakstang voor opslaan deuren (a. wagen).

— *à fourche* : Gaffelstang, gaffelvormige stang.

— *creuse* : Holle stang.

— *d'accouplement des sabots* : Remblok-, remschoenverbindingssstang.

— *d'arrimage pour ranchers* : Stouwstang voor rongen (v. e. wagen).

— *d'assemblage* : Verbindingsstang.

— *d'attaque* : Handeltrekstang (zie : [Levier d'attaque](#)).

— *d'écartement* : Aansluitstang (v. wissel).

— *de commande* : Bedienings-; trekstang (v. rem).

— *de commande de frein* : Remtrekstang.

— *de connexion* : Koppel-, aansluit-, verbindingssstang; trekstang (zie : [Connecteur](#)).

— *de filet* : Netroede.

— *de garde-boue* : Spatbord-, slikbordstang.

— *de guidage supérieure de porte-roulante* : Bovenleischeen voor roldeur, bovenste deurleischeen.

— *de latte de calage* : Wissellatstang (baantoestel).

— *de levier de changement de marche* : Trekhandelstang (locom.).

— *de manœuvre de la palette de sémaphore* : Trekstang van den seinpaalarm (baantoestel).

— *d'enclenchement* : Koppelstang (baantoestel).

— *de pression* : Drukstang.

— *de pression du frein* : Remdrukstang.

— *de réglage* : Regelingsroede, -stang.

— *de réglage des sabots de frein* : Remblokregelingsstang, regelingsstang van de remblokken (remschoenen).

— *de renforcement* : Versterkingsstang.

— *de suspension* : Ophangstang.

— *de traction* : Trekstang.

— *de traction principale du frein* : Hoofdtrekstang van de rem.

— *de transmission* : Overbrengstang.

— *de transmission de fermeture de porte* : Deursluitingtrekstang (wagen).

— *entretoise de sabot de frein* : Remblok-, remschoenverbindingssstang.

— *pour régler l'écart des sabots de frein* : Regelingsstang voor de remblokken (remschoenen).

— *principale du frein* : Hoofdtrekstang van de rem.

— *reliant l'érou de la vis de frein au levier à sonnette* : Stang tot verbinding van de moer der remschroefstang met den tuimelaar.

— *reliant les entretoises de plaque de garde* : Asplaatverbindingssstang.

TRINGLER : Aftekenen (met de smetlijn). (Zie : [Cordeau](#)).

TRINOCLE, m. : Drieoogig scherm, o. (zie : [Écran-trinocle](#)).

TRINÔME, m. : Driedledige grootheid, v., drieterm, m. (stelk.).

TRIPHASÉ : Driefasig.

TRIPLE : Drievoudig; -dubbel; -ledig.

— *alliance* : Drievoudig verbond.

TRIPLE, m. : Drievoud, o.

Le — d'un nombre : Het drievoud van een getal.

TRIPLER : Verdriedubbelen, het drievoud nemen van.

TRIPLE-VALVE, v. : Tripelklep, v. (Westinghouse-rem).

— *à action rapide* : Snelwerkende tripelklep.

— *ordinaire* : Gewone tripelklep.

TRIPOLI, m. : Tripel, tripoli, o., tripelaar, v., -poeder, o.

TRIQUEBALLE, m. : Sleepwagen; mallejan, m.

TRITURABLE : Fijnwrijfbaar.

TRITURATION, v. : Fijnwrijving, -stooting, v., (het) fijnwrijven, — fijnstooten, — fijnstampen; — beslaan (v. kalk).

TRITURER : Fijnwrijven, -stooten, -stampen; beslaan (v. kalk).

TROCHILE, m. : Trochilus, m. (bouwkw.).

TROIS : Drie.

— *et demi* : Drie en een half, vierdehalf (telwoord).

TROISIÈME, m. : Derde (deel), o.; derde verdieping, v.

TROISIÈME, v. : Derde klas(se), v.

TROLLEY, m. : Trolley, m. en v. (in alle betekenissen), contactrol, v. (b. electr. trams).

— *frotteur* : Sleeptrolley.

Flèche (perche) de — : Trolleyarm.

Tramway à — : (Zie : [Tramway](#)).

TROMBE, v. : Wervelstorm, m., waterhoos, v.

TROMPE, v. : Spuier, m. (v. waterkraan); tromp, v. (blaashoorn); trompetgewelf, o. (bouwkw.).

— *à eau* : Waterstraalluchtpomp.

TROMPER : Bedriegen, misleiden.

Se — : Zich vergissen, dwalen.

TROMPEUR : Bedrieglijk.

TROMPEUR, m., -EUSE, v. : Bedrieger, m., -driegster, v.

TROMPEUSEMENT : Op bedrieglijke wijze.

TROMPILLON, m. : Klein trompetgewelf, o.

TRONC, m. : Stam; romp, m.; schacht, v.; offerblok, o.

— *commun* : Gemeenschappelijke stam.

— *de colonne* : Afgeknotte zuil, schacht van een zuil, zuilschacht.

— *de cône* : Afgeknotte kegel.

— *de pilier* : Pilaarschacht.

— *de prisme* : Afgeknott prisma.

TRONÇON, m. : Stomp; moot, v.; stuk; deel; blok; vak, o. (v. e. spoorbaan).

— *de ligne (commun)* : (Gemeenschappelijk) baanvak, — baangedeelte.

— *de mât* : Maststomp.

— *de train* : Treindeel.

— *de voie (commun)* : (Gemeenschappelijk) spoorvak, (—) baanvak (zie : [Tronçon de ligne commun](#)).

— *d'un train en détresse* : Deel van een trein in nood. (Zie : [Train en détresse](#)).

TRONCONIQUE : In den vorm van een afgeknotten kegel, tapsch.

TRONÇONNER : In stukken snijden; in vakken verdeelen, (v. e. spoorbaan).

TRONQUÉ, —E : Afgeknott; verminkt.

Pyramide — e : (Zie : [Pyramide](#)).

TRONQUER : Afknotten; verminken.

TROP : Te veel, te zeer, te erg, al te, te.

— *peu* : Te weinig.

— *tard* : Te laat.

— *tôt* : Te vroeg.

C'en est — : Dat is al te erg.

Colis en — : (Zie : [Colis](#)).

De — : Te veel, overtollig.

En — : Overbevonden.

Je ne sais — comment : Ik weet niet recht hoe.

Manquants et en — : (Zie : [Manquant](#)).

TROP-PLEIN, m. : Overloop, m.; overtollige, o.; overvloed, m.; mors-, slabberpijp, v. (Metcalf-injector).

TROT, m. : Draf, m.

Aller au — : Draven.

Au — : Op draf.

Grand — : Gestrekte draf.

Petit — : Korte draf.

TROTTER : Draven; loopen.

TROTTOIR, m. : (Verhoogd) voetpad, gaanpad, trottoir, o., stoep, v.; plankier, o.; kaai, v. (i. e. statie) (N. N. : perron, o.) (zie : [Quai](#)).

— *d'embarquement* : Opstijgplaats.

— *d'embarquement et de débarquement* : (Zie : [Quai d'embarquement et de débarquement](#)).

— *protecteur* : Schuiltrottoir; vluchtheuvel (op straat) (zie : [Refuge](#)).

— *roulant* : Rolrottoir, rollend plankier.

TROU, m. : Gat, o.; opening, holte, v.; kuil, m.; oog, o. (v. naald) (zie : [Chas](#)).

— *à boulon* : Boutgat.

— *s correspondants* : Bij elkander behorende gaten; overeenkomende gaten.

— *d'aérage* : Luchtgat.

— *d'agrafe* : Kramgat.

— *de boulin* : Sterling-, steigergat (zie : [Boulin](#)).

— *de clavette* : Spiegat.

— *de clef* : Sleutelgat.

— *d'éclisse* : Boutgat (i. e. laschplaat).

— *de coulée* : Gietgat.

— *de doguet* : Dookgat.

— *de dôme* : Domgat.

— *de goupille* : Pin-, pengat, gat voor pin, — pen.

— *de graissage* : Smeergat.

— *de hourdage* : Stellinggat (zie : [Boulin](#)).

— *de jaumière* : Hennegat (scheepst.).

— *de lavage* : Waschmond, -opening.

— *de moyeu* : Naafgat.

— *de nettoyage* : Ruimgat (i. e. schoorsteen).

— *d'entretoise* : Steunboutgat (vuurkist).

— *de réglage* : Stelgat.

— *de serrure* : Slot-, sleutelgat.

— *de sonde* : Boorgat.

— *de visite* : Schouw-, mangat (zie : [Trou d'homme](#)).

— *d'homme* : Man-; ruimgat (v. e. beerput).

— *fraisé* : Gefreesd —, uitgeboord gat.

— *tarauté* : (Zie : [Tarauder](#)).

TROUBLANT : Storend; verwarrend; ontroerend.

TROUBLE : Troebel, dof, ondoorzichtig; verward.

Ciel — : Nevelige lucht.

Verre — : Troebel —; beslagen glas.

TROUBLE, m. : Verwarring; onrust, beroering, ontsteltenis; stoornis, v.

— *s*, m. mv. : Onlusten, m, mv.

— *s nerveux* : Zenuwstoornissen.

TROUBLER : Troebel maken; verwarring stichten, verstoren, verontrusten; ontroeren.

TROUBLE-TRAVAIL, m. : Werkverstoorder, m.

TROUÉ : Met een gat erin; kapot; vol gaten.

Bas — : Kapotte kous.

TROUÉE, v. : Wijde opening; doorbraak, v.

TROUER : Een gat maken in; boren (v. e. gat); doorboren.

TROUPE, v. : Troep, m., gezelschap, o.

— *s de transmission* : Overseiningstroepen.

Transport de — *s* : (Zie : [Transport](#)).

TROUPEAU, m. : Kudde, v.

TROUSSE, v. : Bundel, m., pak, o.; staartriem; koker, m., doos, v.; instrumentkoker, m. (v. geneesheer), gereedschapstasch, v., -zak, alaamzak, m.

— *de foin* : Bundel hooi.

— *de lingesale* : Pak vuil linnen.

— *pharmaceutique* : Zakapotheek.

TROUSSEAU, m. : Bos (sleutels); bundel, m.; uitzet, o., uitrusting, v.

— *de clefs* : Sleutelbos, -reeks, bos sleutels.

TROUSSEQUIN, m. : Zadelboog, m. (van achteren); kruishout, o. (zie : [Trusquin](#)).

TROUSSEQUINER : (Zie : [Trusquiner](#)).

TROUVER : Vinden; (aan)treffen; opzoeken.

Y — son intérêt : Er zijn belang bij vinden.

Se — : Zich bevinden, zijn.

Se — devant des risques : Zich tegenover risico's bevinden.

Se — sous la surveillance : (Zie : [Surveillance](#)).

TRUC(K), m. : Truck, truck-, rolwagen, open goederenwagen, m.; schamelstel, o.

— *Bissel* : Bissel-truck (eenassig draaistel).

TRUELLE, v. : Troffel, m., truweel, o.

— *à pointe* : Puntruweel.

— *à polir* : Strijk-, stukadoorstruweel.

— *de maçon* : Metselaarstruweel.

— *en bois* : Strijkbord (zie : [Aplanissoire](#)).

TRUPELLÉE, v. : Troffelvol, v.

TRUELLETTE, v. : Truweeltje, o.

TRUITÉ : Gevlekt; wit en grijs gevlekt, bont (ijzer).

Veau — : Gevlekt kalfsleer.

TRULLISATION, v. : Beraping (v.) met een troffel, (het) kerven (van de pleisterlaag vóór het aanbrengen van het stuc).

TRUMEAU, m. : Penant, o.; middelpijler (kerkportaal);

penantspiegel, m.; -tafel, v.

— *de pont* : Brugpenant.

TRUQUAGE, m. : Vervalsching, v., (het) vervalschen, — namaken.

TRUQUER : Vervalschen, namaken.

— *des livres* : Boeken vervalschen.

TRUQUEUR, m., -**EUSE**, v. : Vervalscher, m., -valscher, v.

TRUSQUIN, **TROUSSEQUIN**, m. : Rits-, kruishout, o.

— *à lame* : Snijkruishout.

— *d'assemblage* : Tappenkruishout (timmergereedschap).

— *de précision* : Juistheidskruishout.

TRUSQUINER, **TROUSSEQUINER** : Lijnen met het kruishout trekken.

TUANT : Dodelijk; uiterst zwaar, — vermoeiend, afmattend.

TUBE, m. : Pijp (gewoonlijk smaller dan een buis), buis, v. (wijde pijp) (zie : [Tuyau](#)); koker, m.

— *à ailettes* : Geribde pijp, Serve-pijp (locom.) (zie : [Tube Serve](#)).

— *à basse pression* : Laagdruk-, lagedrukpip.

— *à câble* : Kabelpijp, -buis.

— *à combustion* : Verbrandingspijp, -buis.

— *à essai* : Proefpijp, -buis.

— *à flamme* : Vlampijp.

— *à fumée* : Vlampijp, -buis (wijde vlampijp) (zie : [Gros tube à fumée](#)); rookpijp, -buis.

— *à fumée à ailettes* : Geribde vlampijp, Serve-vlampijp.

— *à fumée incliné* : Hellende vlampijp.

— *à fumée lisse* : Gladde vlampijp.

— *à fumée rabouti* : Aangelaschte vlampijp.

— *à fumée serti* : Ingebouwde vlampijp.

— *à gaz* : Gaspijp, -buis; gasslang (v. caoutchouc).

— *à haute pression* : Hoog(e)drukpip.

— *à oxygène (bonbonne d'oxygène)* : Zuurstofflesch.

— *à purger* : Afblaaspijp.

— *armé d'acier* : Staalpantserpijp, -buis.

— *articulé* : Gelede pijp, scharnierpijp.

— *à secouer* : Uitschudpijp, -buis.

— *à surchauffe* : (Zie : [Tube surchauffeur](#)).

— *à vide* : Vacuumpijp, -buis.

— *Bergmann* : Bergmann-buis.

— *bouilleur* : Kookbuis (stoomketel); waterpijp, -buis (zie : [Tuyau d'eau](#)).

— *capillaire* : Haarpijp(je), -buis(je).

— *collecteur* : Moer-, vergaarpijp.

— *(contourné) en anneau* : Rondgebogen pijp, kroonpijp.

— *coudé* : Knie(pijp), knie(buis), -bocht (rond).

— *d'aimantation* : Magnetiseeringsbuis, stroombuis van de magnetisering.

— *d'amenée* : Toevoerpijp, -buis.

— *d'aspiration* : Opzuigpijp, -buis; zuigkegel (zie : [Tuyère d'aspiration](#)).

— *d'eau* : Waterpijp, -buis.

— *de branchement* : (Af)takpijp, zijpijp (zie : [Tube latéral](#)).

— *de chaudière* : Ketelpijp, -buis.

— *de chauffe* : Verwarmingsbuis; rookbuis (zie : [Tube à fumée](#)).

— *de chauffe central* : Middelverwarmingsbuis (radiator).

— *de chauffe latéral* : Zijverwarmingsbuis (radiator).

— *d'écoulement* : Uitvloeipijp, -buis, aflooppijp, -buis.

— *de coupe* : Snijpijpje (v. e. snijbrander).

— *de courant* : Stroompijp, -buis.

— *de distribution* : Verdeelpijp, -buis.

— *de graissage* : Smeer-, oliepijp.

— *de jonction* : Verbindingspijp, -buis.

— *de niveau* : Peilbuis, -glas.

— *de niveau d'eau* : Waterpeilbuis, -glas.

— *de niveau d'huile* : Oliepeilbuis, -glas.

— *de refroidissement* : Koelpijp, -buis.

— *de remploi* : Oude pijp, weder te gebruiken —, weder te verwerken pijp.

— *de renforcement* : Versterkingsbuis.

— *descendant* : Afdalende pijp.

— *de sortie* : Afvoerpijp, -buis; ontlastpijp.

— *de souffleur en forme d'anneau* : Blazerkroonpijp, rondgebogen blazerpijp.

— *d'essai* : Proefglasje.

— *de surchauffeur* : Oververhitterspijp.

— *de sûreté* : Veiligheidspijp, -buis.

— *de thermomètre* : Thermometerbuis.

— *d'indicateur (d'eau)* : (Water) peilbuis, -glas.

— *d'induction* : Inductiebuis.

— *d'induction magnétique* : Magnetische inductiebuis.

— *distributeur* : Verdeelpijp.

— *en acier* : Stalen pijp, — buis.

— *en caoutchouc* : Pijpje van caoutchouc, caoutchoucslang (zie : [Boyau en caoutchouc](#)).

— *s en colonnes verticales* (— *s en rangées horizontales*) : Pijpen in loodrechte (waterpasse) rijen (zie hieronder : [Les tubes à fumée sont disposés en colonnes verticales ou en rangées horizontales](#)).

— *en T* : T-pijp, -buis.

— *en V* : V-pijp, -buis.

— *en verre* : Glazen pijp, — buis.

— *étalon* : Eenheidsbuis.

— *foyer* : Vlampiep (zie : [Tube à fumée](#)).

— *foyer à poche d'eau* : Vlampiep met waterzak.

— *foyer rigide* : Stijve vlampiep.

— *gradué* : Pijp —, buis met meetschaal, gegraduateerde pijp, — buis, meetpijp, -buis.

— *guide de porte-mèche* : Leibuisje voor wiekhuysje.

— *incandescent* : Gloeipijp, -buis.

— *indicateur* : (Water)peilbuis, -glas.

— *isolant* : Isolatiepijp, -buis.

— *latéral* : Zijpijp.

— *lisse* : Gladde pijp, — buis.

— *métallique flexible* : Metalen slang.

— *métallique non isolé* : Niet-geïsoleerde metalen pijp.

— *montant* : (Op)stijgende pijp, — buis.

— *Peschel* : Peschel-pijp.

— *porte-voix* : Spreekbuis.

— *pour essais* : Proefglasje.

— *rabouti* : Aangelaschte pijp.

— *sans couture* : Naadloze pijp, — buis.

— *sans soudure* : Pijp (buis) zonder lasch; naadloze pijp, — buis (zie : [Tube sans couture](#)).

— *Serve* : Serve-(vlam)pijp.

— *Simplex* : Simplexbuis.

— *surchauffeur* : Oververhittingspijp (smal), -buis (wijde pijp).

— *thermostatique* : Thermostatische buis.

— *U* : U-pijp, -buisje.

Gros — : Wijde pijp, buis.

Gros — *à fumée* : Wijde vlampiep (gewoonlijk vlambuis genaamd).

Les — *s à fumée sont disposés en colonnes verticales ou eu rangées horizontales* : De vlampijpen staan in loodrechte of liggen in waterpasse rijen.

TUBERCULOSE, v. : Tuberkelziekte, tuberculose, v.

TUBULAIRE : Buis-, pijpvormig.

Poteau — : (Zie : [Poteau](#)).

TUBULURE, v. : Korte buis, v., buisstuk, o.; buishals, m.; -opening, v.; flensstuk, o.; monding (v. gasmeter), uitmonding., v., hals, m. (gasdrukregelaar).

— *à deux brides* : Verbindingsbuis met dubbele flens.

— *d'alimentation* : Korte voedingsbuis.

— *d'aspiration d'air* : Korte lucht aanzuigbuis.

— *d'échappement (de vapeur)* : Korte (stoom)uitlaatbuis.

— *d'entrée* : Instroommond.

— *de sortie* : Uitstroommond.

— *de trop-plein* : Overloopbuisstuk.

TUF, m. : Tuf, o., tuf-, duf-, duifsteen, m. en o.

TUF(F)EAU, m. : Tufkrijt, o.

TUILE, v. : Pan, dakpan, v.; dektegel, m.

— *à double paroi* : Dubbele wandpan.

— *à double versant* : Kruinpan.

— *s à emboîtement* : Ineenvattende pannen.

— *arêtière* : Hoek-, vorstpan.

— *cavalière* : Kruinpan.

— *chatière* : Kloekpan (zie : [Chatière](#)).

— *cornière* : Hoekpan.

— *creuse* : Gootpan, holle pan.

— *de crête* (— *de faîtage*, — *d'endossure*) : Nok-, vorstpan.

— *émaillée* : Vergleide pan.

— *enfumée* : Gesmoorde pan.

— *en verre* : Glazen pan.

— *façonnée* : Gevormde pan.

— *faîtière* : Nok-, vorstpan.

— *faîtière à fleuron* : Versierde nokpan.

— *faîtière à rebord* : Nokpan met kraag of overslag.

— *faîtière, grand format* : Dubbele nokpan.

— *faîtière, petit format* : Kleine nokpan.

— *flamande* : Vlaamsche pan.

— *(forme) hollandaise* : Hollandsche pan.

— *française* : Fransche pan.

— *ordinaire* : Gewone pan.

— *s pilées* : Gemalen pannen.

— *plate* : Platte pan, dektegel.

— *recurée* : Geschuurde pan.

— *vernée* (— *vernissée*) : Verglaasde pan.

TUILEAU, m. : Dakpanscherf, v.

TUILERIE, v. : Pannenbakkerij, v.

TUNGSTATE, m. : Wolfram-, tungsteen-zout, o.

TUNGSTÈNE, m. : Wolfram, tungsteen, o.

Acier au — : (Zie : [Acier](#)).

TUNIQUE, v. : Tunica; tuniek, v.

TUNNEL, m. : Tunnel, m.

— *hélicoïdal* : Keertunnel.

— *pour piétons* : Tunnel voor voetgangers.

TURBINE, v. : Water-, schroefrad, o.; turbine, v.

— *à basse pression* : Lagedruk-, laagdrukturbine.

— *à disque* : Schijfturbine.

— *à haute pression* : Hoog(e)drukturbine.

— *à mortier* : Mortelmolen.

— *à tambour* : Trommelturbine.

— *à vapeur* : Stoomturbine, -rad.

— *hydraulique* : Waterturbine, -rad.

TURBO-ALTERNATEUR, m. : Turbo-alternator, m.

TURBO-DYNAMO, v. : Turbodynamo, v.

— *à courant triphasé* : Draaistroomturbodynamo.

TURBO-GÉNÉRATEUR, m. : Turbogenerator, m.

TUTELLE, v. : Voogdij(schap), v.

TUTEUR, m. : Leistok, m.

TUTEUR, m., -**TRICE**, v. : Voogd, m., voogdes, v.

— *ad hoc toujours révocable* : Te allen tijde afzegbare bijzondere voogd.

La mère est tutrice naturelle de ses enfants : De moeder is de natuurlijke voogdes van haar kinderen.

Subrogé — : (Zie : [Subrogé](#)).

TUYAU, m. : Buis (wijde pijp), pijp, v. (zie : [Tube](#)); steel, m. (v. e. tabakspijp).

— *à basse pression* : Lagedruk-, laagdrubbuis.

— *à bout fileté* : Buis met schroefgesneden eind.

— *à bride* : Buis met flens, flensbuis.

— *à bride folle* : Pijp met losse flens.

— *à collet* : Buis met kraag, kraagbuis.

— *à cordon* : Buis met band.

— *à culotte simple* : Enkelvoudige broekbuis.

— *à gaz* : Gasbuis, -pijp.

— *à haute pression* : Hoog(e)drukbuis.

— *alimentaire* : Voedingsbuis, -pijp.

— *à manchon* : Mofbuis.

— *arroseeur* : (Zie : [Tuyau d'arrosage](#)).

— *articulé* : Gelede buis, — pijp, scharnierbuis, -pijp.

— *à siphon* : Hevelpijp.

— *à vapeur* : Stoombuis, -pijp.

— *cannelé* : Gegroefde buis.

— *céramique* : Ceramiekbuis.

— *collecteur* : Moer-, vergaarbuis.

— *conique* : Vernauwende —, nauwer wordende —, spitstoeloopende buis.

— *conique coudé* : Vernauwende kniebuis.

— *coudé* : Knie(buis).

— *courbé* : Elleboogbuis, -pijp.

— *d'accouplement* : Koppel(ings)buis, koppeling (zie : [Accouplement](#)); koppelslang (rem) (zie : [Boyau d'accouplement](#)).

— *d'accouplement de chauffage* : Verwarmingskoppeling.

— *d'admission* : Toevoer-, aanvoerbuis, toevoer-, aanvoerpip; verschestoompijp (zie : [Tuyau de vapeur vive](#)).

— *d'aérage* : Verluchtingsbuis; -koker.

— *d'air* : Luchtbuis; -koker.

— *d'air central* : Middelluchtbuis.

— *d'alimentation* : Voedingsbuis, -pijp.

— *d'alimentation d'eau*, — *d'amenée d'eau* : Wateraanvoer-, watertoevoerbuis, wateraanvoerpip.

— *d'amenée de vapeur* : Stoomtoevoer-, stoomaanvoerpip.

— *d'arrosage* : Sproeipip; -slang (buigzaam).

— *d'aspiration* : Zuigbuis (v. pomp), zuigpijp (v. e. injector), haalpijp.

— *d'eau* : Waterbuis, -pijp.

— *d'eau chaude* : Warmwaterbuis, -pijp.

— *de branchement* : (Af)tak-, zijbuis (zie : [Tuyau latéral](#)).

— *de ... mm.* : Buis (van) ... mm.

— *de ... mm. de diamètre* : Buis, ... mm. middellijn.

— *de ... mm. de diamètre intérieur* : Buis, ... mm. binnenmiddellijn.

— *de ... mm. de section* : Buis, ... mm. wijd.

— *de captation* : Opvangbuis, -pijp.

— *de captation de vapeur* : Stoomopvangpijp.

— *d'échappement* : Uitlaat-, (af)blaas-, afvoer-, exhaustpijp, exhauster (b. e. locom.).

— *d'échappement de vapeur* : Stoomuitlaatpijp, -afvoerpip.

— *de chauffage* : Verwarmingsbuis.

— *de cheminée* : Schoorsteenpijp.

— *de chute* : Stort-; afloopbuis (zie : [Tuyau d'écoulement](#)).

— *de communication* : Verbindingsbuis, -pijp.

— *de conduite d'eau* : Waterleidingsbuis, -pijp.

— *de conduite de gaz* : Gasbuis, -leiding; gasslang (v. caoutchouc).

— *de continuité* : Doorgaande buis; — slang (v. caoutchouc).

— *d'écoulement* : Afloopbuis.

— *d'écoulement d'eau* : Waterafloopbuis, buis tot waterafloop, afwateringsbuis, -pijp.

— *de décharge* : Afloop-, afvoerbuis (zie : [Tuyau de descente](#)), afvoerpip (zie : [Tuyau d'échappement](#)).

— *de décharge d'eau* : Waterafloopbuis (zie : [Tuyau d'écoulement d'eau](#)), waterafvoerbuis, -pijp.

— *de décharge de vapeur* : Stoomafvoerpip.

— *de descente* : Afvoerbuis (a. e. gebouw).

— *de descente en zinc* : Zinken afvoerbuis.

— *de distribution (de vapeur)* : (Stoom)verdeelbuis.

— *de drainage* : Draineer-, afwaterings-, ontwateringsbuis.

— *de fumée* : Rookpijp; -gang.

— *de graissage* : Smeer-, oliepijp.

— *de livraison de vapeur* : Stoomaanvoerpip, -voedingsbuis.

— *de livraison (de vapeur) extérieur* : Buiten(stoom)aanvoerpip.

— *de livraison (de vapeur) intérieur* : Binnen(stoom)aanvoerpip.

— *d'entrée* : Inlaatpijp.

— *de pipe* : Pijpsteen.

— *de prise de vapeur* : Verschestoompijp (zie : [Tuyau de vapeur vive](#)), stoomaanvoer-, stoomtoevoerpip.

— *de purge* : Afblaaspip.

— *de raccord* : Aansluit-, verbindingsbuis.

— *de raccord d'admission de vapeur dans les cylindres de chauffage* : Verbindingsbuis voor stoomtoevoer in de verwarmcilinders.

— *de raccord d'écoulement des eaux de condensation des chaufferettes de pieds* : Verbindingsbuis voor den afloop van het condensatiewater uit de voetstoven.

— *de réduction* : Verloopbuis, -pijp.

— *de refoulement* : Perspijp; -leiding (zie : [Conduite de refoulement](#)).

— *de refoulement d'eau* : Waterperspijp.

— *de refroidissement* : Koelpip.

— *descendant* : Afdalende buis, -pijp.

— *de sortie* : Ontlastpijp.

— *de trop-plein* : Overlooppip; slabber-, morspijp (v. d. injector) (locom.) (zie : [Trop-plein](#)).

— *de vapeur* : Stoompijp.

— *de vapeur vive* : Versche-stoompijp.

— *d'évent* : Luchtbuis, -pijp.

— *de ventilation* : Verluchtingsbuis, -pijp.

— *déversoir* : Uitlooppip (v. waterkraan).

— *de vidange* : Morspijp (zie : [Trop-plein](#)); afloop-, uitloop-, uitlaat-, uitvloe-, verlaatbuis.

— *de vidange des escarbilles* : Aschkoker.

— *dévoilé (de cheminée)* : Sehuin opgetrokken (schoorsteen) pijp.

— *d'incendie* : Brandslang (zie : [Boyau d'incendie](#)).

— *distributeur* : Verdeel(ings)buis.

— *x emboîtés* : Ineengeschoven buizen.

— *en acier* : Stalen buis.

— *en béton* : Betonbuis, buis van beton.

— *en caoutchouc* : Gummislang, caoutchouen slang, caoutchoucslang (zie : [Boyau en caoutchouc](#)).

— *en chanvre* : Hennepslang, slang van hennep, hennepen slang (zie : [Boyau en chanvre](#)).

— *en croix* : Kruisbuis, -pijp.

— *en fer* : IJzeren buis.

— *en fer étiré* : Getrokken ijzeren buis.

— *en fer plombé* : Verlood-ijzeren buis.

— *en fonte* : Buis van gietijzer, — van gegoten ijzer, gietijzeren buis.

— *en grès (vernissé)* : (Verglaasde) ijzeraarden buis.

— *en plomb étiré* : Getrokken looden buis.

— *en terre* : Aarden buis.

— *en terre cuite* : Gebakken aarden buis, potbuis.

— *en zinc* : Zinken buis.

— *étiré* : Getrokken buis.

— *fileté* : Schroefgesneden buis, buis met sehroefdraad.

— *fileté extérieurement* : Buis met uitwendigen sehroefdraad.

— *fileté intérieurement* (— *tarauté*) : Buis met inwendigen sehroefdraad.

— *flexible* : Buigzame koppeling (tusschen voertuigen), slang (zie : [Boyau](#)).

— *flexible en caoutchouc* : Caoutchoueslang, caoutchouen slang.

— *flexible pour oxygène* : Zuurstofslang.

— *latéral* : Zijbuis, -pijp (zie : [Tube latéral](#)).

— *montant* : (Op)stijgende buis, — pijp.

— *ondulé* : Gegolfde buis.

— *rivé* : Geklonken buis.

— *sans couture* : Naadloze buis.

— *sans soudure* : Buis zonder lasch, naadloze buis (zie : [Tuyau sans couture](#)).

— *tarauté* : (Zie : [Tuyau fileté intérieurement](#)).

— *télescopique* : Uittrekbuis.

— *tronconique* : Vernauwende buis (zie : [Tuyau conique](#)).

TUYAUTERIE, v. : Buizennet, o.; buis-, pijpleiding, v.

— *d'alimentation d'eau* : Watertoevoerpipelineiding.

TUYÈRE, v. : Blaaspip, v., -gat, o. (onderin den oven); kegel (v. e. injector) (zie : [Cône](#)); slagring, m. (boven op de uitmonding van een exhaustor v. e. locomotief).

— *à vapeur* : Stoomkegel (v. e. injector).

— *centrale de vapeur d'échappement* : Middelkegel voor afgewerkten stoom (Metcalf-injector).

— *d'aspiration* : Zuigkegel (Metcalf-injector).

— *de décharge* : (Zie : [Tuyère du tuyau d'échappement](#)).

— *de mélange* : Mengkegel (Metcalf-injector).

— *de refoulement* : Pers-, drukkegel (Metcalf-injector).

— *de soufflet* : Blaasbalgpijp.

— *de vapeur vive* : Kegels voor verschen stoom, verschestoomkegel (Metcalf-injector).

— *(du tuyau) d'échappement* : Slagring van de blaaspip (v. d. exhaustor) (zie : [Tuyau d'échappement](#)).

TYMPAN, m. : Trommelholte, v.; -vlies, o. (oor); latei, v.; boog-, gevelveld; timpaan, o. (druk.).

Caisse (cavité) du — : Trommelholte.

Membrane du — : Trommelvlies.

TYPE, m. : Type (voorbeeld, exemplaar, karakteristiek); model, o.; gietvorm, m.

— *courant* : Standaardtype.

— *de chaudière* : Keteltype.

— *de cuirasse* : Manteltype.

— *de filet* : Draadtype.

— *de locomotive* : Locomotieftype.

— *d'inducteur* : Inductortype.

— *renforcé* : Zwaar type (v. rails).

Locomotive, type ... : (Zie : [Locomotive](#)).

TYPHUS, m. : Typhus, vlektyphus, m.

— *abdominal* : Buiktyphus.

TYPIQUE : Typisch, kenmerkend, eigenaardig.

TYPOGRAPHE, m. : Typograaf, drukker; letterzetter, m.

TYPOGRAPHIE, v. : Typografie, typographie, drukkunst; drukkerij,

v.

TYPOGRAPHIQUE : Typografisch, -graphisch.

TYPOGRAPHIQUÉMENT : Typografisch, -graphisch, door middel van de drukkunst.

TYPOLITHOGRAPHIE, v. : Typolithografie, -lithographie, v.

U

UDOMÈTRE, m. : Udo-, regenmeter, m. (zie : [Pluviomètre](#)).
ULTÉRIEUR : Later, nakomend (tijd); verder; aan gene zijde, verderop gelegen (plaats).
ULTÉRIEUREMENT : Verder, later, naderhand, nadien, achteraf.
ULTIME, ULTIÈME : Laatste.
ULTRAMARINE, v. : Ultramarijn, bergblauw, o.
ULTRAMICROSCOPE, m. : Ultramicroscop, m. en o.
ULTRAPÉNÉTRANT : Diep doordringend.
ULTRA-VIOLET : Ultraviolet.
Rayon — : Ultraviolette straal.
UN : Een (onbep. lidw.), één (telw. en zelfst. naamw.).
— à — : Eén voor één.
— *des deux* : Een van beide (v. zaken), een van beiden (v. personen).
— *des deux l'a dit* : Een van beiden heeft het gezegd.
— *des deux : partir ou rester* : Eén van beide : óf gaan, óf blijven.
— *et demi* : Eén en een half, ander-, tweedehalf.
— *seul* : Eén enkel, één.
Cette pièce coûte — franc : Dat stuk kost één frank.
L'— dans l'autre : Door elkaar, gemiddeld.
L'— et l'autre : Beide (v. zaken), beiden (v. personen).
Ni l'— ni l'autre : Geen van beide(n).
Plus d'— : Meer dan één.
UNANIME : Eenparig, -stemmig, -drachtig, eensgezind.
UNANIMEMENT : Eenparig, -stemmig, -drachtig, eensgezind; met algemeene stemmen (zie : [A l'unanimité](#)).
UNANIMITÉ, v. : Eenparigheid, -stemmigheid, v.
A l'— : Met algemeene stemmen.
UNCIFORME : Haakvormig.
UNGUÉAL, UNGUINAL : Betreffende den nagel, nagel- (in samenstellingen).
UNI, —E : Effen, glad, vlak; plat; eenkleurig; eensgezind; verbonden, vereenigd.
— *comme une glace* : Spiegelglad, -blank.
Face —e : Effen vlak.
UNIFICATION, v. : Vereeniging, herleiding tot eenheid; eenwording; eenmaking, v.; (het) tot eenheid brengen.
— *des cadres* : Eenmaking van de kaders.
— *du régime d'entretien* : Op gelijken voet stellen van het onderhoud; onderhoud op gelijken voet.
UNIFIER : Vereenigen, tot één maken; eenheid brengen in.
UNIFORME : Een-, gelijkvormig; eenparig, gelijkmatig; zonder afwisseling; eentonig.
UNIFORME, m. : Ambts-, dienstkleding, uniform, v.
— *de service* : Dienstkleding.
Le port de l'— est de rigueur : (Zie : [Port](#)).
UNIFORMÉMENT : Op eenvormige —, op gelijke —, op gelijkmatige —; op gelijkvormige wijze.
UNIFORMISER : Eenvormig —, gelijkvormig maken.
UNIFORMITÉ, v. : Een-, gelijkvormigheid; gelijkmatigheid, v.
— *de la marche (— du fonctionnement)* : Gelijkmatigheid van gang.
UNILATÉRAL, —E : Eenzijdig; van één kant.
Usure —e : (Zie : [Usure](#)).
UNION, v. : Verband, o., verbinding, v.; verbond, o., bond, m., vereeniging; eendracht, v.
— *douanière* : Tolverbond.
— *internationale* : Internationale vereeniging; internationaal verbond.
— *internationale des wagons* : Internationale wagenvereeniging.
— *internationale pour l'émission de billets à coupons combinés* : Internationale vereeniging voor de afgifte van samengestelde reisbiljetten.
— *postale (universelle)* : (Wereld) postvereeniging.
— *professionnelle* : Vak-, beroepsvereeniging.
Faire partie de l'— : Tot het verbond (de vereeniging) behooren.
L'— fait la force : Eendracht maakt macht.
Se retirer de l'— : (Zie : [Retirer](#)).
Statuts de l'— : Verbondsstatuten.
UNIPOLAIRE : Eenpolig.
UNIPOLARITÉ, v. : Eenpoligheid, v.
UNIQUE : Eenig.
UNIQUEMENT : Enkel, alleen.

UNIR : Verbinden, vereenigen, samenvoegen; effenen, gladschaven, -slijpen, -schuren.
UNITAIRE : Naar eenheid strevend; eenheids- (in samenstellingen).
Poids — : Eenheidsgewicht.
Prix — : (Zie : [Prix](#)).
UNITÉ, v. : Eenheid, v.
— *absolue de courant* : Volstreekte stroomeenheid, volstreekte eenheid van stroom.
— *de chaleur* : Warmte-eenheid.
— *de charge* : Lasteenheid.
— *de courant* : Stroomeenheid.
— *de débit* : Vermogenseenheid.
— *de durée* : Eenheid van tijdsduur.
— *d'effet (— de force)* : Krachtseenheid, eenheid van kracht.
— *de frein* : Remeenheid
— *d'électricité* : Eenheid van electriciteit.
— *de longueur* : Lengte-eenheid.
— *de lumière* : Lichteenheid.
— *de mesure électrique* : Electricische maateenheid.
— *de potentiel* : Potentiaaleenheid.
— *de résistance* : Weerstandseenheid.
— *dérivée* : Afgeleide eenheid.
— *de source lumineuse* : Eenheidslichtbron.
— *de surface* : Eenheid van oppervlakte.
— *de taxe pour 100 kg.* : Eenheidsvrachtprijs voor 100 kg.
— *de temps* : Tijdseenheid.
— *de travail* : Arbeids-; krachtseenheid (zie : [Unité de force](#)).
— *de travail électrique* : Electricisehe krachtseenheid.
— *de volume* : Volume-eenheid.
— *d'intensité de courant* : Eenheid van stroomsterkte.
— *électrostatique* : Electrostatische eenheid.
— *enrayable* : Rembare eenheid.
— *fondamentale* : Grondeenheid.
— *frein* : Remeenheid.
— *monétaire* : Munteenheid.
— *pratique* : Practische eenheid.
— *Siemens* : Siemens-eenheid.
— *technique des chemins de fer* : Technische eenheid in het spoorwegwezen.
— *thermique* : Warmte-eenheid.
UNIVERSALITÉ, v. : Algemeenheid, v.; algemeen karakter, o.; algemeene verbreiding, v.
UNIVERSEL, —LE : Algemeen, alomvattend; alzijdig; verstelbaar (werktuigdeel); wereld-, universeel- (in samenstellingen).
Histoire —le : Algemeene geschiedenis, wereldgeschiedenis.
UNIVERSELLEMENT : Algemeen, overal.
UNIVERSITAIRE : Van een hoogeschool.
UNIVERSITÉ, v. : Universiteit, hoogeschool, v.
Professeur à l'— de Gand : (Zie : [Professeur](#)).
URANE, m. : Uraan, uranium, o. (zie : [Uranium](#)).
URANITE, v. : Uraniet, o.
URANIUM, m. : Uranium, o.
URATE, m. : Uraat, o.
URBAIN, —E : Steedsch; van de stad, stads- (in samenstellingen).
Ligne —e : (Zie : [Ligne](#)).
URÉE, v. : Pistoef, v., ureum, o.
URGENCE, v. : (Hoog) dringendheid, v.
— *absolue* : Volstreekte (hoog)dringendheid.
D'— : Bij dringendheid, dringend, ten spoedigste.
De toute — : Ten spoedigste, in allerijl, onverwijld.
D'extrême — : Allerdringendst.
En cas d'— : Bij (hoog) dringendheid; in dringende —, in spoedeischede gevallen.
Il y a — : De zaak is dringend.
URGENT, —E : Dringend (opschrift); hoognoodig; spoedeisched, -vereisched.
Affaires —es : Spoedeischede zaken.
Dans des cas —s : In spoedeischede gevallen.
Très — : Hoogdringend.
URINER : Wateren.
Défense d'— : Verboden te wateren.
URINOIR, m. : Waterplaats, v.; -bak, m.
— *d'angle* : Hoekwaterbak.
URNE, v. : Urn(e), vaas, kruik; stembus, m.

USAGE, m. : Gebruik, o., aanwending, v.; nut, voordeel, genot; doeleinde, o.

— *abusif* : Misbruik.

— *externe* : (Zie : [Externe](#)).

A l'— de : Ten behoeve —, ten dienste —, ten gebruike van.

Conformément à l'— : (Zie : [Conformément](#)).

Formulaire à l'— du public : Formulier ten gebruike van het publiek.

Hors d'— : Buiten gebruik; onbruikbaar; met meer in gebruik (woord).

Il est d'— de : 't Is gebruikelijk om.

La déclaration d'— : De gebruikelijke verklaring.

Mettre hors d'— : (Zie : [Mettre](#)).

Utiliser des wagons à d'autres —s : Wagens tot andere doeleinden aanwenden.

USAGÉ : Gebruikt, oud; versleten.

USAGER, m., -**ÈRE**, v. : Gebruiker, m., -bruikster, v.

USÉ, —**E** : Versleten, uit-, in-, afgesleten; op; afgeleefd; uitgemergeld.

Aiguille —e : Afgereden (wissel)tong. (Zie : [Recharger](#)).

Ecrou — : (Zie : [Écrou](#)).

Il est — : Hij is versleten, hij is afgeleefd, hij is op.

Vis —e : (Zie : [Vis](#)).

USER : Gebruiken, aanwenden, in 't werk stellen; slijten, af-, in-, uit-, verslijten.

— *de finesse* : Het slim aanleggen.

— *de rigueur* : Met gestrengheid te werk gaan.

— *d'une faculté* : Gebruik maken van een recht.

USINABLE : Bewerkbaar.

La fonte grise est — : Lichtgraauw ruwijzer kan bewerkt worden, — is bewerkbaar.

USINAGE, m. : Bewerking, v., aanmaak, m.; afwerking, v.

USINE, v. : Fabriek; werkinrichting, -plaats, v., -huis, o.

— *à coke* : Cokesfabriek.

— *à gaz (communale)* : (Gemeentelijke) gasfabriek.

— *à gaz d'huile* : Oliegas-, vetgasfabriek (zie : [Usine à gaz riche](#)).

— *à gaz riche* : Vetgasfabriek.

— *à zinc* : Zinkfabriek.

— *centrale de force motrice* : Krachtcentrale (zie : [Centrale de force motrice](#)), krachtstation (zie : [Station génératrice](#)).

— *centrale d'électricité* : Elektrische centrale.

— *de briquettes* : Brikettenfabriek.

— *de compression de gaz* : Gaspersfabriek.

— *de construction de chaudières* : Ketelmakerij.

— *de construction (mécanique) de machines* : Machinefabriek.

— *d'électricité* : Electriciteitswerkplaats (zie : [Atelier électrique](#)).

— *électrique* : Electriciteitsfabriek.

— *génératrice d'électricité* : Elektrische centrale.

— *génératrice pour force motrice* : Krachtcentrale, -station (zie : [Station génératrice](#)).

USINER : Bewerken; afwerken.

USITÉ, —**E** : Gebruikelijk, in zwang.

Façon de parler fort —e : Zeer gebruikelijke zegswijze.

USTENSILE, m. : Gereedschap, gerei, gerief, werktuig; stuk (o.) huisraad.

— *s de chauffe* : Stookgereedschap.

— *s de cuisine* : Keukengereedschap, -gerei, -gerief.

— *s de ménage* : Huisraad.

— *s divers* : Allerlei gereedschap.

USUEL, —**LE** : Gebruikelijk, gewoon, in zwang.

Objets —s : Gebruiksvoorwerpen.

Plantes —les : Dagelijksche planten.

USUELLEMENT : Gewoonlijk.

USUFRUIT, m. : Vruchtgebruik, o.

USUFRUITIER, m., -**IÈRE**, v. : Vruchtgebruiker, m., -gebruikster, v.

USURAIRE : Woeker- (in samenstellingen), woekerachtig, met woeker gepaard.

Prix — : Woekerprijs.

Taux — : Woekerrente.

USURAIREMENT : Op woekerachtige wijze, met woeker.

USURE, v. : Woekerrente, v., woeker, m.; afslijting; slijting, slijtage (v. machine), sleet; bruikbare dikte, v.

— *s-limites* : Grenzen van sleet, uiterste sleet.

— *unilatérale* : Eenzijdige sleet.

Le rappel de l'— des coussinets : (Zie : [Rappel](#)).

Rappeler l'— (rattraper l'—) des coussinets : (Zie : [Rappeler](#), [rattraper](#)).

USURIER, m., -**IÈRE**, v. : Woekeraar, m., -raarster, v.

USURPATION, v. : Onrechtmatige inbezitneming, wederrechtelijke bezitneming, onrechtmatige toeëigening, v.

— *de fonctions* : Bevoegdheidsoverschrijding.

USURPER : Zich wederrechtelijk toeëigenen.

UTILE : Nuttig, voordeelig; bruikbaar.

Effet — : (Zie : [Effet](#)).

En temps — : (Zie : [Temps](#)).

Etre — : Nuttig zijn; te pas komen.

Largeur — : Bruikbare breedte.

UTILE, m. : (Het) nuttige.

Joindre l'— à l'agréable : Het nuttige met het aangename verbinden.

UTILEMENT : Nuttig, voordeelig.

UTILISABLE : Bruikbaar.

UTILISATION, v. : Beziging, aanwending, benutting, gebruikmaking; ingebruikneming, ingebruikname, v. (v. e. lokaal), gebruik, o., (het) bezigen, — aanwenden, — benutten, — gebruiken, — ten nutte maken.

— *de la chaleur* : Warmtebenutting.

— *de la locomotive* : Benutting van de locomotief.

— *de l'espace* : Ruimtebenutting, benutting van de ruimte.

— *de locomotives* : Benutting van locomotief.

— *des matériaux* : Benutting van de bouw.

— *d'installations mécaniques* : Ingebruikneming van mechanische inrichtingen.

— *du matériel* : Benutting van het materieel.

— *en commun de wagons* : Wagens gemeenschappelijk gebruiken.

— *rationnelle* : Redematige benutting.

UTILISER : Benutten, aanwenden, bezigen, gebruiken, verbruiken, besteden; ten nutte maken, profijt trekken van, gebruik maken.

— *des matières* : Stoffen verbruiken.

— *des wagons en commun* : (Zie : [Commun](#)).

— *un outil* : Een werktuig gebruiken.

UTILITÉ, v. : Nut, voordeel, o., nuttigheid, v.

— *publique* : Algemeen nut.

Expropriation (pour cause) d'— publique : (Zie : [Expropriation](#)).

V

VACANCE, v. : Vacatuur, vacature; onbezette —, open plaats, v., onbezette post, m., (het) onbezet of open zijn (v. e. post); — onbeheerd blijven (nalatenschap).

—s : Vacantie, rust, v., rusttijd, m.

Partir en —s : Met vakantie gaan.

VACANT, —E : Leegstaand, onbewoond (v. e. woning); onbezet, open, onvervuld, openstaand (v. betrekking); onbeheerd.

Devenir — : Openvallen (v. e. betrekking).

Emploi — : (Zie : [Emploi](#)).

Laisser — : Onbezet laten (v. e. betrekking).

Place devenue —e *entretemps* : Tusschentijds opgevallen plaats.

Rester — : Onbezet —, open blijven (v. e. betrekking, post).

VACATION, v. : Vacatie, v.; vacatiegeld, o.; diensttijd, dienstvervullingsstijd, m.; werk, o.

— *extraordinaire* : Overwerk.

—s *partielles* : Gedeelten van diensttijden.

— *quotidienne* : Dagelijksch werk.

—s *sédentaires* : Kantoorwerk.

VACILLANT : Flikkerend, dansend, flakkerend (licht); wankelend, onvast, waggelend; besluiteloos.

VACILLATION, v. : Flikkering (v. licht); schommeling, wiegeling (v. e. boot op 't water); besluiteloosheid, v.

VACILLATOIRE : Wankelend, waggelend; schommelend, trillend; onzeker.

Mouvement — : Schommelende —, trillende beweging.

VACILLEMENT, m. : Flikkering, v., (het) dansen, — flikkeren, — flakkeren (v. licht); — wankelen, — waggelen; — weifelen.

VACILLER : Dansen, flikkeren, flakkeren (v. licht); wankelen, waggelen; onrustig zijn (v. d. magneetnaald); weifelen, besluiteloos zijn.

VACUOMÈTRE, m. : Vacuum-, luchtledigmeter, m.

VADE-MECUM, m. : Vademecum, o., vraagbaak, v., zak-, handboek(je), o.

VA-ET-VIENT, m. : Heen en weer geloop, o.; heen- en weergaande beweging, v.; deel (o.) van een werktuig dat heen en weer gaat; (het) heen-en weergaan.

VAGABOND, m. : Zwerver, landlooper, vagebond, m.

VAGABONDAGE, m. : Landlooperij, v.

VAGUEMESTRE, m. : Brievenbesteller (m.) van het leger.

VAIN, —E : Nutteloos, vruchteloos, vergeefs; ijdel, bedrieglijk, ongegrond; ledig, onbebouwd (v. gronden).

—e *pâturage* : Stoppelweide.

En — : (Te)vergeefs, te vergeefs, vruchteloos.

VAINEMENT : (Te)vergeefs, te vergeefs, vruchteloos.

VAISSEAU, m. : Vat; schip; bloedvat, o.

— *à deux (trois) ponts* : Tweedekschip (driedekschip), tweedekker (driedekker).

— *sanguin* : Bloedvat.

VAISSELLE, v. : Vaatwerk, o.

— *de terre* : Aardewerk (zie : [Poterie](#)).

VALABILITÉ, v. : Geldigheid, v.

VALABLE : Geldig; gangbaar (v. munt).

— *en droit* : Rechtsgeldig.

VALABLEMENT : Op geldige wijze; rechtens.

VALENCE, v. : Waardigheid, v. (scheik.).

VALÉRATE, m. : Valeraat, o.

VALET, m. : Knecht, m.; houvast, o.; klemhaak (voor werkbank); prikkel, spoorstaf, m.

— *de chambre* : Kamerdienaar.

— *de ferme* : Boerenknecht.

— *de pied* : Lakei, livrebediende, -knecht.

— *de porte* : Sluitstang van een deur; deurgewicht.

— *d'établi* : Klemhaak, -schroef.

VALEUR, v. : Waarde, geldswaarde; hoegrootheid, grootte, v.

—s *admisées à l'encaissement* : (Zie : [Encaissement](#)).

— *approximative* : Benaderende waarde.

—s *à recouvrer* : In te vorderen waarden.

—s *au porteur* : Waarden aan toonder.

— *calorifique* : (Zie : [Calorifique](#)).

— *commerciale* : Handelswaarde.

— *déclarée* : Aangegeven geldswaarde, — waarde (zie : [Envoi avec valeur déclarée](#)).

— *de décomposition* : Ontledingswaarde.

— *de facture* : Factuurwaarde.

— *de la résistance* : Waarde (grootte) van den weerstand.

— *de remploi* : Waarde van wederbelegging.

— *extrinsèque* : Nominale waarde.

— *intrinsèque* : Innerlijke waarde.

— *inverse* : Omgekeerde waarde.

— *légale* : Wettelijk betaalmiddel.

— *mal dirigée* : Verkeerd gezonden waarde.

— *marchande* : Handelswaarde.

— *maximum* : Maximumwaarde.

— *minimum* : Minimumwaarde.

— *moyenne* : Gemiddelde waarde.

— *nominale* : Nominale waarde.

— *numérique* : Getalwaarde.

—s *papiers* : Geldswaardig papier, handelspapier.

—s *postales* : Postwaarden.

— *quadratique moyenne* : Gemiddelde vierkantswaarde.

— *vénale* : Marktwaarde, -prijs, handelswaarde (zie : [Valeur commerciale](#)).

A la — *de* : Ter waarde van.

De — : Kostbaar, van waarde.

VALIDATION, v. : Geldigverklaring, goedkeuring, bekrachtiging, v., (het) geldig verklaren, — goedkeuren, — bekrachtigen.

VALIDE : Gezond, kloek; (rechts)geldig, van kracht.

Ouvrier — : Gezonde werkmán.

VALIDER : Geldig verklaren, bekrachtigen, vettigen; (rechts)geldig maken.

VALIDITÉ, v. : Geldigheid; (rechts)geldigheid, bruikbaarheid, v.

Délai de — *d'un billet* : (Zie : [Délai](#)).

VALISE, v. : Reizzak, handkoffer, m., valies, o.

VALOIR : Waard zijn; kosten, gelden.

A — : Op afrekening, in mindering, te gelden (op).

A — *sur les dépenses* : Op rekening van de uitgaven.

Faire — : Doen gelden.

Faire — *qq.* : Iemands verdiensten doen uitblinken.

Se faire — : Zich doen gelden, zijn verdiensten laten blijken, zich in een gunstig daglicht plaatsen.

VALUE, v. : Waarde, v.

VALVE, v. : Schaal (schelp); schuif, klep, (N. N. : ventiel, o.) (zie : [Soupape](#)), valklep, v. (v. pomp).

— *à piston* : Zuigerklep.

— *d'admission de vapeur* : Stoominlaatklep.

— *d'alimentation* : Vul-, voedingsklep.

— *d'arrêt* : Afsluitklep.

— *d'aspiration* : Zuigklep.

— *de contrôle d'huile* : Olieregelingssklep (smeertoestel).

— *de décharge* : Druk-, pers-, uitlaatklep.

— *de graduation* : Gradueerklap.

— *de purge* : Aflaatklep (v. rem), spui-, ontlaatklep(je).

— *d'équilibre* : Evenwichtssklep.

— *de réduction* : Reductie-, regelingsklep (zie : [Valve de réglage](#)).

— *de réglage* : Regelingsklep.

— *de réglage à glissière* : Regelingsklep met schuif.

— *de retenue* : Terugslag-, sluitklep.

— *de vapeur* : Stoomklep.

— *de vapeur d'échappement* : Klep voor afgewerkten stoom.

— *égalisatrice* : Gelijkontlastingsklep.

— *principale rotative* : Draaiende hoofdklep.

— *rotative* : Draaiklep.

VALVULE, v. : Klapvlies, o.

VANNE, v. : Verlaat, o.; sluisdeur, val- of schuifdeur, v. (v. e. sluis); afsluiter, m. (v. waterleiding); klep, v.

— *à glissière* : Schuif afsluiter.

— *d'écluse* : Sluisdeur.

— *de démarrage* : Aanzetklep (b. e. compound-locomotief).

VANNER : Wannen.

VANNERIE, v. : Mandenmakersvak, o.; -makerij, v., (het) mandenmaken.

Bois de — : Hout van korven.

VANNEUR, m., -EUSE, v. : Wanner, m., wanster, v.

VANNEUSE, v. : Wanmolen, m.

VANNIER, m. : Mandenmaker, m.
VANTAIL, m. : Vleugel, m. (v. e. deur); luik, o. (v. e. venster); deur, v. (v. e. sluis).
 — *d'écluse* : Sluisdeur.
 — *de fenêtre* : Vensterluik (draaiend).
 — *de porte* : Deurvleugel.
VAPEUR, v. : Stoom; damp, m.
 — *à basse pression* : Laagdruk-, lagedrukstoom.
 — *acide* : Zuur damp.
 — *à haute pression* : Hoog(e)drukstoom.
 — *d'eau* : Waterdamp.
 — *d'échappement* (— *de décharge*) : Afgewerkte stoom (verloren stoom), verbruikte stoom.
 — *désaturée* : Onverzadigde stoom.
 — *d'éther* : Etherdamp.
 — *épuisée* : Afgewerkte stoom.
 — *étranglée* : Gesmoorde stoom.
 — *fraîche* : Versche stoom.
 — *humide* : Natte stoom.
 — *inflammable* : Ontvlambare damp.
 — *métallique* : Metaaldamp.
 — *passive* : Afgewerkte —, verloren stoom (zie : [Vapeur perdue](#)).
 — *perdue* : Verloren stoom.
 — *saturée* : Verzadigde stoom; — damp.
 — *sèche* : Droge stoom.
 — *surchauffée* : Oververhitte stoom.
 — *vive* : Versche stoom.
Exposer le bois à la — : (Zie : [Exposer](#)).
Passer à l'état de — : In dampvorm overgaan.
Renverser la — : Tegenstroom geven.
Trajet de la — : (Zie : [Trajet](#)).
VAPORISATEUR, m. : Verdamp(er), m.; waterstuf-, verstuivingstoestel, o. en m., verstuiver; vaporisator, m.
VAPORISATION, v. : Verdamping; stoomontwikkeling, -vorming, v.; (het) verdampen.
VAPORISER : Doen verdampen; ver-, indampen, doen verstuiven.
 — *le plomb* : Lood verdampen.
Se — : Verdampen.
VAREC(H), m. : Zeegras, -wier, o.
 — *venant* : Aangedreven zeegras.
VAREUSE, v. : Jekker, m.
VARIABILITÉ, v. : Veranderlijk-, onbestendigheid, v.; veranderlijke toestand, m.
VARIABLE : Veranderlijk, afwisselend.
VARIANTE, v. : Andere -, afwijkende lezing, variant, v.
VARIATION, v. : Verandering, afwisseling, verscheidenheid; afwijking; toe- of afname, v.
 — *de courant* : Stroomafwisseling.
 — *de la résistance* : Verandering van den weerstand.
 — *de poids* : Gewichtsverandering.
 — *du courant* : Verandering —, afwisseling van den stroom.
 — *du nombre de lignes de force* : Verandering van het aantal (getal) krachtlijnen.
Calcul à — : Variatierekening.
VARICE, v. : Aderspat, v.
Bas à —s : Aderspatkous.
VARICOCÈLE, m. : Aderbreuk, v.
VARIÉ, —E : Afwisselend; afwijkend.
Des questions si importantes et si —es : Zoo uiteenlopende en tevens zoo belangrijke vraagstukken.
VARIER : Verschillen, veranderen, afwisselen; afwijken; schommelen (zie : [Osciller](#)).
 — *tant soit peu suivant la nature de ...* : Henigszins afwisselen naar den aard van
VARIÉTÉ, v. : Verscheidenheid, verandering, afwisseling; bastaardsoort, v.
VARIOMÈTRE, m. : Variometer, m.
VARIQUEUX : Aderspatachtig; met aderspatten behept.
VARLOPE, v. : Ree-, rei-, rij-, roffelschaaf, v., roffel; voorlooper, m. (zie : [Demi-varlope](#)).
 — *à onglet* : Tand-, steilboerschaaf.
 — *à recaler* : Glad-, zoetschaaf.
Demi — : (Zie : [Demi-varlope](#)).
VARLOPER : Met de reeschaaf bewerken, gladschaven.

— *une planche* : Een plank gladschaven, — opzoeten.
VASE, m. : Vaas, pul, v., vat, o., bak, pot, beker, m.
 — *d'accumulateur* : Accumulatorbeker.
 — *de water-closet* : Privaatpot.
 — *d'expansion* : Uitzettingspot.
 — *en verre* : Glazen flesch (v. Leclanché-element), — pot.
 — *poreux* : Poreuze pot.
VASE, v. : Moddergrond, m., modder, v., slik, o. en v., slijk, o.
Fond de — : Moddergrond.
VASELINE, v. : Vaseline, v.
VASEUX : Modder-, slijker-, slijkerig.
VASISTAS, m. : Lucht-, klep-, val-, tuimel-, schuifraam; luchtklepje, bovenraampje (i. e. tram); kijkgat, -venstertje, o.
 — *à bascule* : Tuimelraam.
 — *d'aérage* : Luchtklep.
VASTE : Groot, wijd, ruim; uitgestrekt, omvangrijk.
VEAU, m. : Kalfsle(d)er; kalf of kransstuk, o. (v. e. formeel).
 — *de cintre* : Kransstuk van een formeel.
Gants en cuir de — : (Zie : [Gant](#)).
VÉHICULAIRE : Tot vervoer dienend.
Langue — : (Zie : [Langue](#)).
VÉHICULE, m. : Voertuig, vervoermiddel; onderstel, o. (v. e. voertuig) (het samenstel van draagraam. met veeren, assen en wielen wordt onderstel genoemd).
 — *à deux essieux* : Tweeassig voertuig, voertuig met twee assen.
 — *à frein desservi* : Bediend remvoertuig (voertuig met rem en remmer).
 — *s à intercirculation* : Voertuigen met onderlinge gemeenschap.
 — *à quatre essieux* : Vierassig voertuig, voertuig met vier assen.
 — *à voie étroite* : Smalspoorvoertuig.
 — *à voie large* : Breedspoorvoertuig.
 — *de chemin de fer* : Spoorvoertuig.
 — *de passage* : Doorrijdend voertuig.
 — *de queue* : Laatste voertuig.
 — *différé* : Ingehouden —; uitgezet voertuig (uit een trein).
 — *s directs des trains internationaux* : Doorgaande voertuigen van de internationale treinen.
 — *d'une locomotive (d'un wagon, d'une voiture)* : Onderstel van een locomotief (van een wagen, van een rijtuig).
 — *étranger* : Vreemd voertuig, voertuig dat niet aan het beheer (toe)behoort.
 — *n'appartenant pas à l'administration* : Voertuig dat niet aan het beheer (toe)behoort.
 — *rebuté* : Afgekeurd voertuig.
VÉHICULER : Vervoeren.
VEILLE, v. : Vorige dag; vooravond, m.; (het) (nacht) waken, — opblijven.
A la — *de* : Daags vóór de(n) ...; aan den vooravond van
La — : Den dag te voren, den vorigen dag.
La — *au soir* : Den avond van te voren.
La — *du jour où* : Daags vóór.
VEILLER : Waken; wakker zijn; opblijven.
 — *à* : Letten op, zorg dragen —, zorgen —, waken voor, toezien op, er op letten —, toezien dat.
 — *à assurer ...* : Er voor zorgen om ... te verzekeren.
 — *particulièrement* : Er bijzonder op letten.
 — *sur* : Waken over, oppassen voor.
VEILLEUR, m., -EUSE, v. : Waker, m., waakster, v.
 — *de nuit* : Nachtwaker.
VEILLEUSE, v. : Nachtlamp, v., -licht(je), -pitje, o.
 — *avec flotteur* : Nachtlamp met vlotter.
Brûler en — : Met een pitje branden.
VEINE, v. : Ader (ook van hout, steen); ertsader, v.
 — *de cuivre* : Koperader.
 — *de quartz* : Kwartsader.
VEINÉ : Geaderd; gestreept.
Bois bien — : Schoon gevamd —, schoon geaderd hout.
Marbre bien — : Fraai geaderd marmer.
VEINER : Aderen.
VÉLIN, m. : Velijn, o.
Papier — : (Zie : [Papier](#)).
VÉLOCIPÈDE, **VÉLO**, m. : Fiets, v., rijwiel, o.
Rouler à vélo : (Zie : [Rouler](#)).
VELOURS, m. : Fluweel, fulp, felp, o

— *cannelé* : Geribd fluweel.
 — *croisé* : Keperfluweel.
 — *de laine* : Wollen fluweel.
 — *de soie* : Zijden fluweel.
 — *d'Utrecht* : Trijp.
 — *uni* : Geschoren fluweel.
VELOUTIER, m. : Fluweelwever, m.
VÉNAL, —E : Verkoopbaar; omkoopbaar, veil.
Valeur —e : Handelswaarde, -prijs (zie : [Prix vénal](#)).
VENDERESSE, v. : Verkoopster, v. (recht).
VENDEUR, m., -EUSE, v. : Verkoopster, m., -koopster, v.
 — *de journaux* : Nieuwsbladverkoopster.
Vendeuse-bibliothèque : Verkoopster in (den) boekwinkel.
VENDRE : Verkoopen.
 — *à la toise* : (Zie : [Toise](#)).
 — *aux enchères* : (Zie : [Enchère](#)).
 A — : Te koop.
VENDREDI, m. : Vrijdag, m.
 — *saint* : Goede Vrijdag.
VÉNÉNEUX : Vergiftig.
VENIR : Komen.
 — *d'arriver* : Zoo even aangekomen zijn.
 — *de* : Komen van, — uit.
 — *sur qq.* : Op iemand afkomen; — aanrijden.
Ce second livre vient compléter le premier : Dit tweede boek vult het eerste aan.
Faire — : Ontbieden.
Il vient de dire : Hij heeft pas (of zoeven) gezegd.
L'idée est venue : (Zie : [Idée](#)).
S'il vient à savoir ... : Indien hij komt te weten
VENT, m. : Wind, m.
 — *arrière* : Vóór den wind.
 — *d'amont* : (Zie : [Amont](#)).
 — *du sud* : (Zie : [Sud](#)).
Côté exposé au — : Windkant, -zijde.
Coup de — : (Zie : [Coup](#)).
Du côté du — : Aan de windzijde.
Fermées du côté du — : Aan de windzijde gesloten (v. vensters v. rijtuigdeuren).
Foyer à — soufflé : (Zie : [Foyer](#)).
VENTE, v. : Verkoop, m.; verkoop, v.
 — *au rabais* : (Zie : [Rabais](#)).
 — *aux enchères* : Verkoop bij opbod.
 — *pour cause de décès* : Verkoop wegens sterfgeval.
 — *publique* : Openbare verkoop, veiling.
 — *simulée* : (Zie : [Simulé](#)).
 En — : Te koop.
 En — *au prix de fr. ...* : Te koop tegen fr.
Etre en — au bureau central des renseignements : Te koop zijn op het middelkantor voor inlichtingen.
Mis en — au bureau central des renseignements : Ten verkoop voorhanden op het middelkantor voor inlichtingen (v. lastk.).
VENTER : Waaien; blazen (v. d. wind).
Il vente fort : Het waait hard.
VENTEUX : Winderig.
VENTILATEUR, m. : Luchtopening, v., -trekker, -reiniger, lucht- of windinlater, windvang, ventilator, m.
 — *à glissière* : Luchtschuif.
 — *de voiture* : Rijtuigluichttrekker.
 — *rotatif* : Draailuichttrekker.
VENTILATION, v. : Ver-, uitluchting, luchting, luchtversanding; schifting, v. (v. loonen, enz.); (het) luchten, — verluchten, — uitluchten; — schiften.
VENTILER : Ver-, uitluchten, luchten; schiften (v. loonen, enz.).
VENTILERS : Geschifte loonen.
VENTOUSE, v. : Kop, laatkop, m., kopglas; wind-, trek-, luchtgat, o., lichtkoker, m., -mond, v., snuiver, m. (schuin luchtgat).
 — *de cheminée* : Schoorsteensnuiver.
 — *de citerne* : Luchtgat van een regenbak.
Appliquer (poser) des —s : Laatkoppen zetten.
VENTOUSEUR : Laatkoppen zetten.
VENTOUSEUR, m., -EUSE, v. : Koppenzetter, m.; -zetster, v. (die laatkoppen zet).

VENTRIÈRE, v. : Buikriem, -band, m.; kesp, gording, v. (dak), steunbalk, m. (waterwerken).
VENU, —E : Gekomen.
Bien — : Welkom; graag gezien.
Soyez le bien — (*bienvenu*), *soyez la bien* —e (*bienvenue*) : Wees welkom.
VENUE, v. : Aankomst, komst, v.; groei; toe-, aanvoer, m.
 — *d'eau* : Wateraanvoer, -toevoer.
 — *de vapeur* : Stoomaanvoer, -toevoer.
D'une belle — : Goed ontwikkeld.
Tout d'une — : Rechtopgaand.
VER, m. : Worm, m.; pier, v. (zie : [Ver de terre](#)).
 — *à soie* : Zij(de)worm.
 — *de digue* : Paalworm.
 — *de terre* : Aardworm, pier.
 — *luisant* : Glimworm.
 — *solitaire* : Lintworm (zie : [Ténia](#)).
VÉRANDA, v. : Veranda, v.
VERBAL, —E : Mondeling.
Déclaration —e : Mondelinge verklaring.
VERBALEMENT : Mondeling.
 — *ou par écrit* : Mondeling of bij geschrifte.
Communiquer qc. — : Iets mondeling mededeelen.
VERBALISANT, m. : Verbalisant, m. (hij, die een proces-verbaal opmaakt).
VERBALISER : Proces-verbaal opmaken.
VERBE, m. : Werkwoord, o.
VERBOQUET, m. : Leng-, keer-, stuur-, tuiertouw, o.
VÉRÉUX, -EUSE : Wormstekig; verdacht, onbetrouwbaar.
Affaire -euse : Smerig zaakje.
VERGE, v. : Roede, stang, v., stok, staf, m.
 — *à calibrer* : Kaliberstok, -staf.
 — *de charpentier* : Duimstok voor timmerman.
VERGER, m. : Boomgaard, m.
VERGLACER : IJzelen.
VERGLAS, m. : IJzel, m.
Faire du — : IJzelen (Zie : [Verglacier](#)).
VERGUE, v. : Ra, v. (scheepsbouw); arm, m. (aan electr. geleiding).
VÉRIDICITÉ, v. : Waarachtig-, geloofwaardigheid, v.
VÉRIDIQUE : Geloofwaardig; waar.
VÉRIFICATEUR, m. : Naziener (spw.), onderzoeker, m. (fin.).
 — *de première (deuxième) classe* : Naziener eerste (tweede) klasse.
 — *des poids et mesures* : IJker, ijkopzichter.
 — *en chef* : Hoofdonderzoeker (fin.).
VÉRIFICATION, v. : Onderzoek, o., verificatie, v., (het) nazien, — nagaan; — toetsen (v. iets).
 — *approfondie* : Grondig nazien; — onderzoek.
 — *contradictoire* : Wederzijdsch nazien.
 — *de poids* : Naweging.
 — *des poids et mesures* : IJken van maten en gewichten.
 — *du poids* : Vaststelling van het gewicht.
 — *et clôture des livres* : Vaststelling en afsluiting van de boeken.
 — *et épreuve* : Opneming en beproefing (v. werken).
 — *faite, on constata ...* : Na onderzoek bevond men
 — *intérieure* : Inwendig onderzoek (v. stoomketels).
 — *sommaire* : Vluchtig nazien.
Essai et — des chaudières à vapeur : Beproeving en onderzoek van de stoomketels.
VÉRIFIER : Nazien, -gaan; toetsen; onderzoeken, de juistheid nagaan van; keuren; in oogenschouw nemen; nawegen (gewicht).
 — *à la sonde* : (Zie : [Sonde](#)).
 — *le poids* : Nawegen.
Vu et vérifié : Gezien en nagegaan.
Se — : Blijken waar te zijn; bewaarheid worden; proefhoudend blijken.
VÉRIN, m. : Dommekracht, (schroef)vijzel, (kelder)winde, v.
 — *à vis* : Schroefwinde, -vijzel.
 — *de sûreté* : Veiligheidswinde (dommekracht voor het lichten van voertuigen).
VÉRITABLE : Waar, echt, werkelijk.
Certifié — : (Zie : [Certifier](#)).
VÉRITABLEMENT : Waarlijk; waarachtig; wezenlijk, inderdaad.
VÉRITÉ, v. : Waarheid, v.
 — *s mathématiques* : Onomstootelijke waarheden.

VERMICULAIRE : Wormvormig, worms(ge)wijs, worms(ge)wijze.
VERMILLON, m. : Vermiljoen, bergrood, o.
— *d'empire* : Keizersvermiljoen.
VERMOULER (SE —) : Molmen, ver-, afmolmen.
Bois commençant à se — : Hout dat begint te molmen.
VERMOULU : Wormstekig, vermolmd, molmachtig.
VERMOULURE, v. : Wormschade, v.; molm, m. en o.; vermolming, v.; wormmeel, o. (v. hout).
VERNE, v. : Gording, v.
VERNIER, m. : Graadvepdeeler, nonius, graadaflezer, m.
VERNIR : Vernissen; -glazen, -lakken.
— *au four* : Verglazen; lakken.
— *en laque* : (Ver)lakken
VERNIS, m. : Vernis; verglaassel, o. (zie : [Glacis](#), [email](#)).
— *à fer* : IJzervernis.
— *à l'alcool* : Alcohol-, spiritusvernis.
— *à l'essence de térébenthine* : Terpentijnvernis.
— *à l'huile* : Olievernis.
— *au caoutchouc* : Gummi-, caoutchouclak (zie : [Laque au caoutchouc](#)).
— *copal* : Copal-, kopalvernis.
— *copal pour intérieur* : Copalvernis voor binnenwerk.
— *de carrossier* : Rijtuigvernis (zie : [Vernis pour voitures](#)).
— *de laque* : Lakvernis.
— *de plomb* : Loodglazuur.
— *de polisseur* : Polijstersvernis.
— *de térébenthine* : Terpentijnvernis.
— *d'imprimeur* : Drukkersvernis.
— *du Japon*, — *incombustible* : Vuurlak.
— *incombustible* : Vuurlak.
— *isolant* : Isolatievernis.
— *pour meubles* : Meubelvernis.
— *pour voitures* : Rijtuigvernis, -lak (zie : [Laque pour voitures](#)).
— *siccatif* : Sneldrogend vernis.
VERNISSAGE, m. : Vernissing; verglazing, v.; (het) vernissen; — verglazen.
— *de murs* : Vernissen van muren.
VERNISSEUR : Vernissen; verglazen, glazuren.
VERRE, m. : Glas; (drink)glas, o.
— *à bière* : Bierglas.
— *à boire* : Drinkglas.
— *à bouteilles* : Flesschenglas.
— *à glaces* : Spiegelglas.
— *à lampe* : Lamp(e)glas.
— *à liqueur* : Likeurglas, -glaasje.
— *ardent* : Brandglas.
— *armé* : Gewapend glas.
— *à vin* : Wijnglas.
— *à vitre* : Vensterglas.
— *à vitre en feuilles* : Vensterglas in schijven, schijfglas.
— *blanc* : Wit glas.
— *bombé* : Bol glas.
— *brouillé* : Geroerd glas.
— *cannelé* : Gegolid glas (zie : [Verre onde](#)), gecanneleerd glas.
— *cathédrale* : Kathedraalglas.
— *clair* : Helder glas, kristalglas.
— *coloré* : Gekleurd glas.
— *coulé* : Gegoten glas.
— *craquelé* : Gekreukt glas, ijsglas.
— *dallé* : Glazen vloerplaat, — vloertegel.
— *de bière* : Glas bier.
— *de lunettes* : Brillenglas.
— *demi-blanc* : Halfwit glas.
— *demi-double* : Halfdubbel glas.
— *dépoli* : Matglas, dof(gemaakt) glas.
— *double* (— *double épaisseur*) : Dubbeldik glas.
— *en feuilles* : Glas in bladen.
— *filigrane* : Filigraanglas.
— *s fumés* : Beroekte glazen (v. e. bril).
— *givré* : Ijsbloemenglas.
— *gradué*, — *jaugé* : Meet-, maatglas.
— *lenticulaire* : Lensglas.
— *losange* : Geruit glas.
— *marbre* : Marmerglass.

— *mat* : Matglas.
— *métallifié* : Glas met ingegoten metaaldraad.
— *moulé* : Gegoten glas.
— *mousseline* : Mousselineglas.
— *oculaire* : Oogglas.
— *onde* : Gegolfd glas.
— *opale*, — *opalin* : Opaalglas (melk-, beenglas).
— *pilé* : Glaspoeder.
— *plaqué* : Dubbelglas, opgelegd glas.
— *poli* : Geslepen glas.
— *porcelaine (blanc)* : Melkglas.
— *protecteur* : Schutglas.
— *pulvérisé* : Glaspoeder.
— *rond* : Rond glas.
— *rond bombé* : Rond bol glas.
— *sablé* : Bezand glas.
— *simple* : Enkeldik glas.
— *soluble* : Waterglas.
— *soufflé* : Geblazen glas.
— *strié* : Geribd glas.
— *translucide* : Matglas.
— *trempe* : Hardglas.
— *triple épaisseur* : Tripeldik glas.
— *trouble* : (Zie : [Trouble](#)).
— *vermiculé* : Wormlijnglas.
En — mat : Van matglas, matglazen (zie : [Plaque en verre mat](#)).
VERRERIE, v. : Glasblazerij, v.; -waren, v. mv., -werk, o.
VERRIER, m. : Glasblazer, m.
VERRIÈRE, v. : Glasraam; veelkleurig glasraam; kerkraam, o.
VERROU, m. : Grendel, m.; knip, v.; knipgrendel, m. (zie : [Targette](#)).
— *à aiguille* : Naaldgrendel.
— *à baïonnette* : Bajonetgrendel
— *à bascule* : Wipgrendel.
— *à coulisse* : Schuifgrendel, -knip.
— *à lançant* : Schootgrendel,
— *à queue* : Grendel met greep.
— *à ressort* : Veerschuif.
— *à targette* : Knip (grendel).
— *automatique* : Zelfwerkende —, vanzelf sluitende grendel.
— *carré* : Vierkante grendel.
— *circulaire horizontale* : Horizontale (liggende) ronde grendel (baantoestel).
— *de calage* (— *d'aiguillage*) : Wisselgrendel.
— *d'éclissage* : Laschgrendel.
— *de fenêtre* : Venstergrendel, -schuif.
— *de nuit* : Nachtschuif (op e. deur).
— *de porte* : Deurgrendel, -knip, -schuif.
— *enclouonné* : Opgelegde grendel.
— *inférieur* : Onderste grendel.
— *plat* : Platte grendel; knip (zie : [Targette](#)).
— *pour paroi de tête ou de côté* : Kopwand- (kopschot-) of zijwandgrendel (zijschotgrendel) (open wagen).
— *renforcé* : Versterkte grendel.
— *supérieur* : Bovenste grendel.
Bouton de — : Grendelknop.
Fermer la porte au — : De deur op den grendel doen, — op de knip doen.
Serrure à — : (Zie : [Serrure](#)).
VERROUILLAGE, m. : Grendeling, v., (het) grendelen.
VERROUILLER : Grendelen.
— *une porte* : Een deur grendelen.
VERS : Tegen, omtrent (tijd); naar (plaats).
— *la place de stationnement* : Naar het statieplein (toe).
— *le bas* : Naar omlaag.
— *le haut* : Naar omhoog.
— *les voies 1, 2, 3, ...* : Naar sporen 1, 2, 3,
Incliner — la droite : (Zie : [Incliner](#)).
VERSABLE : Topzwaar (b. v. : topzwaar geladen wagen).
VERSAGE, m. : (Het) omkippen (v. wagen); (het) ompspitten.
VERSANT, m. : Dakvlak, o.; helling, zijde, v.
VERSÉ : Ervaren, bedreven; onderlegd.
Homme — dans les sciences : (Zie : [Homme](#)).

VERSEMENT, m. : Storting; geldstorting, inlage (v. geld); bijvoeging (bij dossier); overlegging (v. e. document); plaatsing, v. (i. archief).

Effectuer un — : Geld storten.

VERSER : Gieten, in-, uitgieten, schenken, in-, uitschenken; storten, af-, in-, uitstorten; afdragen, beleggen (v. geld); overleggen (v. e. document); omvallen, -slaan, -kippen (v. e. wagen).

— *en espèces* : In baar geld storten.

— *une garantie* : Een borgtocht. storten.

Etre versé dans les sciences : (Zie : [Science](#)).

VERSO, m. : Keer-, omme-, achterzijde, v.

Voir au — : Zie ommezijde (z. o. z.).

VERT, —E : Groen.

Cendre —e : (Zie : [Cendre](#)).

Drapeau — : Groene vlag.

Feu — : Groen licht.

VERT, m. : Groen, o.

— *à base de chrome* : Chromaatgroen.

— *bronze* : Bronsgroen.

— *clair* : Hooggroen.

— *d'Amérique* : Amerikaansch groen,

— *d'aniline* : Anilinegroen.

— *de chrome* : Chroomgroen.

— *de montagne* : Berggroen.

— *de nickel* : Nikkelgroen.

— *de vessie* : Blaasgroen.

— *de zinc* : Zinkgroen.

— *riche à base de chrome* : Rijk chromaatgroen.

— *saugé* : Saliegroen.

— *vif* : Hardgroen.

VERT-DE-GRIS, m. : Kopergroen, o. (zie : [Acétate de cuivre](#)).

VERTICAL, —E : Rechtstandig, staand; loodrecht, verticaal, lood- (in samenstellingen).

Arbre — : (Zie : [Arbre](#)).

Ligne —e : Loodlijn.

Pompe —e : (Zie : [Pompe](#)).

VERTICALE, v. : loodlijn, v. (zie : [Ligne verticale](#)).

VERTICALEMENT : Loodrecht.

Poser — : Loodrecht stellen.

VERTICALITÉ, v. : Loodrechte stand, m.

VERTU, v. : Deugd(zzaamheid); kracht, werking, v., vermogen, o.

— *curative* : Geneeskraft.

— *magnétique* : Magnetische kracht.

En — *de* : Krachtens, uit kracht —, op grond —; uit hoofde van, wegens.

En — *de l'article 2 de la loi du ...* : Op grond van (krachtens) artikel 2 van de wet van

En — *des lois précédentes* : Uit kracht van (de) vorige wetten.

VÉSICANT : Blaartrekkend.

VÉSICATOIRE, m. : Blaartrekkend middel, o.; —e pleister, trekpleister, v.

VÉSICULAIRE : Blaas-, blaarvormig.

VÉSICULATION, v. : Blaasvorming, v.

VÉSICULE, v. : Blaasje, blaartje, o.

VESTE, v. : Vest, o.

— *courte* : Kort vest(je), vestje.

VESTIAIRE, m. : Kleerkamer, -bewaarplaats; kleedkamer, v.; -kamertje, o. (zie : [Cabinet de toilette](#)).

VESTIBULE, m. : (Breede) gang, voorgang, v.; -portaal, -huis, o.

VESTON, m. : Vest, o.; korte jas, v. (mil.).

VÊTEMENT, m. : Kleedingstuk, o.

—s : Kleeren, o. mv.

—s *sur mesure* : Kleeren naar maat.

VÉTÉRAN, m. : Oudgediende, m.

VÉTÉRINAIRE, m. : Veearts, m.

VETO, m. : Veto, verzet, o. (weigering, v., verbod, o.).

Mettre son — *à qc.* : Zich verzetten tegen iets, tegen iets opkomen.

VÉTUSTE : Oud.

VÉTUSTÉ, v. : Oudheid, v., oud voorkomen, — aanzien, o., ouderdom, m.

Périr de — : Van ouderdom vergaan; verweeren, vermolmen (v. hout).

VEUF, m., **VEUVE**, v. : Weduenaar, m., weduwe, v.

Veuve jouissant d'une pension : (Zie : [Pension](#)).

VEUVAGE, m. : Weduwschap, o., -staat, m.

VIA : Over.

VIADUC, m. : Viaduct, v. en o., boogbrug, over-, onderbrugging, v.

— *inférieur* : Onderbrugging (zie : [Passage inférieur](#)).

— *supérieur* : Overbrugging (zie : [Passage supérieur](#)).

VIAGER, -ÈRE : Levenslang, voor 't leven.

Pension -ère : (Zie : [Pension](#)).

VIAGER, m. : Lijfrente, v. (zie : [Rente viagère](#)).

En — : Op lijfrente.

VIAGÈREMENT : Levenslang; op lijf rente.

VIANDE, v. : Vleesch, o.

— *salée* : (Zie : [Salé](#)).

VIBRATEUR, m. : Vibrator; triller, m.

VIBRATION, v. : Trilling; schommeling, v. (zie : [Oscillation](#)); (het) trillen; — schommelen.

— *des sonneries* : Trillen van de wekkers.

— *électromagnétique* : Electromagnetische trilling.

— *isochrone* : Slingering van gelijken tijdsduur.

— *longitudinale* : Lengtetrilling.

— *transversale* : Dwarstrilling.

Les — *s de la marche* : Het schommelen onderweg (v. e. locom.).

VIBRATOIRE : Trillend, trillings- (in samenstellingen).

Mouvement — : Trillende beweging.

VIBRER : Trillen; rinkelen (v. glasruiten) (zie : [Trembler](#)).

VICE, m. : Ondeugd, v.; gebrek, o.; onvolkomen-, onjuistheid, v.

— *corporel* : Lichaamsgebrek.

— *d'adresse* : Verkeerd adres.

— *de chargement* : Onregelmatigheid bij de (in)lading.

— *de constitution* : Gebrek van gestel.

— *de forme* : Gebrek in den vorm.

— *de manutention* : Onregelmatigheid in de behandeling.

— *de matière* : Materiaalgebrek.

— *d'emballage* : Onregelmatigheid in de verpakking.

VICE : Onder- (in samenstellingen).

VICE-PRÉSIDENT, v. : Ondervoorzitterschap, o.

VICE-PRÉSIDENT, m. : Ondervoorzitter, m.

— *en exercice* : (Zie : [Exercice](#)).

VICE VERSA : Omgekeerd.

VICIABLE : Vatbaar voor bederf, bederfelijk.

VICIATION v : Onbruikbaarmaking, v.; bederf o; bederving, v., (het) bederven.

VICIER : Bederven; onbruikbaar maken.

VICIEUSEMENT : Op ongeldige wijze.

VICIEUX : Gebrekkig, verkeerd; onjuist; kwaadaardig; koppig.

Cercle — : Cirkelredeneering, redeneering in een kringetje.

VICINAL, —E : Buurt- (in samenstellingen).

Chemin (de fer) — : (Zie : [Chemin](#)).

Ligne —e : (Zie : [Ligne](#)).

VICTIME, v. : Slachtoffer, o.

L'accident dont il a été — : Het ongeval hem overkomen.

VICTIMER : Tot slachtoffer maken.

VIDANGE, v. : Lediging, ruiming, v.; verlaat; ledig inpakgoed, o.; (het) ledigen, — leegen, — ledigmaken.

Tuyau de — : (Zie : [Tuyau](#)).

VIDE : Ledig, leeg; onbezet; -bewoond; luchtledig.

— *d'air* : Luchtledig.

VIDE, m. : Leegte, leegte plek; leemte; ruimte, gaping, opening, v.; ledig, vacuum, luchtledig, o. (luchtledige ruimte).

— *de la cheminée* : Ruimte van den schoorsteen, schoorsteenruimte.

— *de la fenêtre* : Vensteropening, opening van het venster.

— *de la porte* : Deuropening, opening van de deur.

— *des voûtes* : Ruimte onder de gewelven.

—s *d'une grille* : Vrij roosteroppervlak (vuurhaard).

A — : Ledig, in ledigen staat, onbezet; -beladen, -belast; los (rijdend) (locom.).

A —, *les wagons doivent être renvoyés* : In ledigen staat, moeten de wagens worden teruggezonden.

Circulation des locomotives à — : (Zie : [Circulation](#)).

Faire le — : Luchtledig maken.

Marcher à — : (Zie : [Marcher](#)).

VIDER : Ledigen, leegen, ledig-, leegmaken; ruimen, uit-, leeghalen (v. e. put); ontruimen; afblazen, -spuien.

— *du gibier* (— *du poisson*) : Wild (visch) uithalen, — schoonmaken.

— *une clef* : Den baard van een sleutel uitwerken (uitvijlen).

Faire — *un local* : Een lokaal doen ontruimen.

Se — : Leegloopen, -stroomen, -vloeien (v. remcilinders); leegraken; afgedaan —, beslecht —, uitgemaakt worden.

Le différend s'est vidé à l'amiable : Het geschil is in der minne geslecht.

VIE, v. : Leven; levensonderhoud, o.; -duur, m. (v. e. lamp); samenleving, v.

— *moyenne* : Gemiddelde levensduur.

— *sédentaire* : (Zie : [Sédentaire](#)).

— *sociale* : Samenleving.

A — : Levenslang.

En — : Levend, in leven.

En marge de la — (*société*) : (Zie : [Marge](#)).

Etre de bonnes conduite, — *et mœurs* : (Zie : [Bon](#)).

VIEILLARD, m. : Bejaarde man, grijsaard, m.

— *s* : Bejaarde lieden.

VIEILLESSE, v. : Ouderdom, m.

VIERGE : Maagden- (in samenstellingen); gedegen.

Cire — : (Zie : [Cire](#)).

Soufre —; (Zie : [Soufre](#)).

Vigne — : Wilde wingerd, — wijngaard.

VIEUX, VIEIL, —**LE** : Bejaard; oud.

— *ballast* : Oude ballast.

Vieilles briques : Oude (bak)steen.

VIF, VIVE : Levendig, hevig; hoog, scherp; hard (v. kleuren) : driftig; vlug.

A arête vive : Meskant, meskant bezaagd (v. hout).

De vive force : Met geweld.

De vive voix : Mondeling.

VIGIE, v. : Uitkijk, m., uitkijkverhoog, o. (pakwagen); remkast, v. (zie : [Guérite de frein](#)).

— *surélevée* : Uitkijkverhoog.

VIGILAMMENT : Met waakzaamheid.

VIGILANCE, v. : Waakzaamheid, v.

VIGILANT : Waakzaam.

VIGNE, v. : Wijngaard, wingerd, m.

— *vierge* : (Zie : [Vierge](#)).

VIGNETTE, v. : Druksieraad, vignet, o.

VIGOUREUSEMENT : Krachtig, nadrukkelijk.

VIGOUREUX : Kloek gebouwd; krachtvol, sterk, kloek, krachtig.

VIGUEUR : Kracht, sterkte; geestkracht, vastheid, krachtige houding, v., nadruk, m.; geldigheid, werking, v.

En — : Geldig, van kracht; in zwang; in werking; bestaande.

En — *précédemment* : Vroeger van kracht zijnde.

Entrer en — : In werking treden, van kracht worden.

Etre en — : Gelden voor, van kracht zijn.

Les règles en — : De bestaande bepalingen.

Mettre en — : In werking stellen, in werking doen treden.

Mise en — : Inwerkingstelling, -treding; invoering (v. e. tarief).

Rester en — : Van kracht blijven.

Sans — : Krachteloos, lam.

VILEBREQUIN, m. : Omslag, m. en o., omslag-, zwengel-, borst-, hand-, druifboor, boor, zwong, v.

— *à cliquet et à engrenage combiné* : Boor met pal en samengesteld tandwerk.

— *à rochet Raya* : Ratelboor met Rayarad, Rayaratelboor.

VILLAGE, m. : Dorp, o.

VILLAGEOIS, m., —**E**, v. : Dorpeling, m., —**e**, v.

VILLE, v. : Stad, v.

— *industrielle* : Fabrieksstad.

VILLÉGIATURE, v. : Zomerverblijf, o. (zie : [Lieu de villégiature](#)).

VIN, m. : Wijn, m.

— *du cru* (— *du pays*) : Landwijn.

— *émétique* : Braakwijn.

VINAIGRE, m. : Azijn, m.

— *de bois* : Houtazijn.

— *de plomb* : Loodazijn.

— *de vin* : Wijnazijn.

VINAIGRER : Azijnen.

VINDAS, m. : Windas, o., winde, v.

VINGT : Twintig.

VINGTAINE, v. : Twintigtal; keer-, leng-, tuier-, stuur-, bindtouw, o.

VINGTIÈME : Twintigste.

VIOLATION, v. : Schending, verbreking, overtreding; verkrachting, v.

— *du devoir* : Plichtverkrachting.

— *d'une loi* : Overtreding van een wet.

VIOLEMMENT : Hevig, met geweld, geweldig.

VIOLENCE, v. : Heftig-, hevigheid, onstuimigheid, v.; geweld, o.; gewelddaad, v.

VIOLENT : Hevig, onstuimig, geweldig; gewelddadig.

VIOLEUR : Schenden, overtreden; verkrachten.

VIOLET, —**TE** : Paars, violetkleurig.

Couleur —*te* : Violet-, paarskleur, paarse kleur.

VIOLET, m. : Violet, paars, o. (paarse kleur).

— *d'aniline* : Aniline violet.

VIRAGE, m. : Wending (v. e. gangspil); helling; keering; bocht, v. (i. e. baan) (met rijwiel, auto), draai, m.; zwenking, v.; (het) wenden; — hellen (v. e. schip); — keeren (v. e. locomotief); — zwenken (v. e. vliegtuig).

— *accentué* : (Zie : [Accentuer](#)).

— *de la locomotive* : Keeren van de locomotief.

Triangle de — : (Zie : [Triangle](#)).

VIREMENT, m. : Overschrijving, overboeking, v., (het) overschrijven, — overboeken.

— *d'une somme* : Overschrijving van een som.

— *international* : Internationale overschrijving.

— *interne* : Binnenlandsche overschrijving.

Annulation de —*s* : (Zie : [Annulation](#)).

Service des chèques et —*s postaux* : (Zie : [Service](#)).

VIRER : Wenden; hellen (v. e. schip), keeren, draaien; zwenken (v. e. vliegtuig); overboeken, -schrijven.

— *une locomotive* : Een locomotief keeren.

Somme virée : (Zie : [Somme](#)).

VIRGULE, v. : Komma, v.

Point et — : (Zie : [Point](#)).

VIROLE, v. : Ring, brand-; ketel-; beslag-; klink-; kopring (om palen); storm-; muntring, m.

— *cannelée* : Kartelring (munt).

— *de chaudière sans couture* : Naadloze ketelring, ketelring zonder naad.

— *de corps cylindrique* (— *de chaudière*) : Ketelring.

— *de la porte du foyer* : Brandring der vuurdeur.

— *de tube à fumée* : Vlampijpring.

— *du dôme* : Voet of zitting van den dom, domvoet, -zitting.

VIRTUELLEMENT : Door dit feit zelf, inderdaad.

VIS, v. : Schroef, v.

— *à ailettes* : Vleugelschroef.

— *à bois* : Houtschroef.

— *à crochet* : Haakschroef.

— *à double filet* : Schroef met dubbelen draad.

— *à double pas* : Schroef met dubbele gang, — met dubbelen draad.

— *à filet triangulaire* : Schroef met driekanten draad.

— *à frein* : Remschroef.

— *à lanterne* : Beddeschroef.

— *à main* : Handschroef.

— *à métaux* : Metaalschroef.

— *à plusieurs filets* : Veelvoudige schroef.

— *à portée* : Aanzetschroef.

— *à tête carrée* : Schroef met vierkanten kop.

— *à tête noyée* : (Zie : [Vis à tête perdue](#)).

— *à tête ovale* : Schroef met ovale kop.

— *à tête perdue (noyée)* : Schroef met verzonken kop.

— *à tête ronde* : Schroef met ronden kop.

— *à X pas au pouce* : Schroef met X gangen per duim.

— *but(t)oir* : Stuitschroef (zie : [Vis d'arrêt](#)).

— *d'accouplement* : Verbindings-, koppelschroef.

— *d'Archimède* : Schroef van Archimedes, waterschroef (schroefpomp, -molen, ton-, vijzel-, watermolen).

— *d'arrêt* : Stuit-; klemschroef.

— *d'attache* : Bevestigingsschroef.

— *de borne* : Klemschroef.

— *de calage* : Stelschroef.

— *de changement de marche* : Schroefhandel (zie : [Levier de changement de marche à vis](#)).

— *de compas* : Passerschroef.

— *de connexion* : Klemschroef (zie : [Vis de borne](#)).

— *de contact* : Contactschroef.

— *de cric* : Winde-, vijzelschroef.

— *de détente* : Stelschroef (a. d. reduceerklep).
 — *de fermeture* : Sluitschroef.
 — *de fixation* : Bevestigingsschroef,
 — *de frein* : Remschroef.
 — *de guidage* : Leischroef.
 — *de mise au point* : Regel(ings)schroef.
 — *de pointage* : Richt-, stelschroef (zie : [Vis de réglage](#)).
 — *de pression* : Aanzet-, klem- : drukschroef.
 — *de purge* : Spui-, afvoer-, afblaasschroef.
 — *de raccord* : Klem-, verbindingsschroef.
 — *de rappel* : Stel-, spanschroef.
 — *de réglage* : Regel-, stel-, richtschroef.
 — *de serrage* : Klem-, span-, aanzetschroef.
 — *de serrage à manivelle* : Klemschroef met kruk.
 — *d'établi* : Bankschroef.
 — *de tendeur, sans manivelle* : Koppeling-schroef zonder kruk.
 — *de tendeur, sans tige à contrepoids* : Koppelingsschroef zonder hefboom.
 — *de vérin* : Winde-, vijzelschroef.
 — *en goutte de suif* : Schroef met afgeronden kop.
 — *femelle* : Moerschroef.
 — *filetée à droite* : Schroef met rechtschen draad.
 — *folle* : Dolle —, lamine —, verlopen schroef.
 — *hydraulique* : Waterschroef.
 — *mâle* : Vaarschroef.
 — *non filetée* : Niet-gesneden schroef,
 — *noyée* : Verzonken schroef.
 — *pivot* : Spilschroef.
 — *presse-étoupe de vaporisateur* : Pakkingschroef voor verdamper.
 — *sans fin* : (Schroef)worm, schroef zonder eind.
 — *sans fin, filetée à droite (gauche)* : (Schroef)worm (of schroef zonder eind) met rechtschen (linkschen) draad.
 — *usée* : Versleten —, uitgesleten —, verlopen schroef (zie : [Vis folle](#)).
Déformer une — : (Zie : [Déformer](#)).
Fixer à l'aide de — : Met schroeven bevestigen, aan-, op-, vastschroeven.
VISA, m. : Visa, o.; naamtrek, m.
Apposer son — : Voor gezien teekenen, viseeren.
Pour — : Voor visa.
VIS-À-VIS : Er tegenover, aan den overkant.
 — *de* : Tegenover; jegens; ten opzichte van.
 — *d'un supérieur* : (Zie : [Supérieur](#)).
VISCOSIMÈTRE, m. : Kleverigheds-, viscosimeter, m.
VISCOSITÉ, v. : Kleverig-, rekbaar-, taaiheid, viscositeit, v.
 — *du lubrifiant* : Kleverigheid van het smeersel (smeermateriaal).
VISER : Voor gezien teekenen, viseeren, van een visa voorzien, flatteeren; beoogen, ten doel hebben, doelen op, streven naar; aanhalen (artikel).
 — *à quelque chose* : Iets op 't oog hebben.
VISEUR, m. : Viziertoestel, o. en m.; zoeker, m. (fotogr.).
VISIBILITÉ, v. : Zichtbaarheid, v.
VISIBLE : Zichtbaar; klaarblijkelijk, duidelijk; in het oog vallend (loopend).
VISIBLEMENT : Zichtbaar, op zichtbare wijze; klaarblijkelijk, duidelijk.
VISIÈRE, v. : Vizier, o. (v. e. helm); klep, v. (v. e. pet); kijkgat, o.; windvanger, m.
 — *à coulisse* : Schuifvizier.
 — *de cheminée* : Windvanger van een schoorsteen (locom.).
 — *fixe* : Standvizier.
 — *mobile* : Klappvizier.
VISITE, v. : Bezoek, o.; bezichtiging, v. (v. museum, gebouw); onderzoek, o., opneming, schouwing (v. materieel); keuring, v.; (het) bezichtigen; — opnemen, — schouwen, — nazien; — keuren.
 — *corporelle* : Lichaamskeuring.
 — *de bureau* : Kantoor-, bureelbezoek.
 — *de chaudière* : Ketelonderzoek.
 — *de contrôle* : Herkeuring.
 — *de la douane* : Tolonderzoek.
 — *de la route* : Schouwing —, schouwen van de baan.
 — *de la voie* : Schouwing —, schouwen van het spoor, schouwen van de baan (zie : [Visite de la route](#)).
 — *domiciliaire* : Huiszoeking.

— *extérieure (intérieure) de la chaudière* : Uitwendig (inwendig) onderzoek van den ketel.
 — *médicale* : Geneeskundige keuring; doktersonderzoek.
 — *médicale de contrôle* : Geneeskundige herkeuring.
 — *particulière du matériel* : Bijzondere schouwing van het materieel.
 — *réglementaire* : Voorgescreven schouwing.
 — *sommaire* : Beknopte schouwing.
En — : Op bezoek.
VISITER : Bezoeken; onderzoeken, nazien, schouwen (v. spoorwegmaterieel).
VISITEUR, m. : Schouwer, m.
 — *ambulant* : Treinsmid (N. B.).
 — *de gare* : (Statie)schouwer (N. B.).
 — *de lavage* : Schouwer bij den waschdienst.
 — *de locomotives* : Locomotiefschouwer.
 — *de matériel* : Wagenschouwer.
 — *de moteurs* : Motorschouwer.
 — *de voitures* : Rijtuigschouwer.
 — *des machines Armstrong* : Schouwer der Armstrong-machines.
 — *du matériel de transport* : Schouwer van het vervoermaterieel.
 — *électricien* : Schouwer-electriekwerker.
VISSAGE, m. : Aan-, in-, opschroeven, v., (het) schroeven, — aanschroeven, — inschroeven, — opschroeven.
VISSER : Schroeven, aan-, op-, inschroeven, aanzetten, in-, op-, aandraaien (v. e. schroef).
 — *le brûleur d'une lampe* : Den brander van een lamp opschroeven.
 — *un écrou* : Een moer opschroeven, — aanschroeven.
VISU (DE —) : Met eigen oogen; als ooggetuige.
S'assurer de — de ... : Zich met eigen oogen vergewissen van
VISUEL : Van 't gezicht, gezichts- (in samenstellingen).
Champ — : (Zie : [Champ](#)).
VITAL, —E : Levens- (in samenstellingen).
Question —e : Levenskwestie.
VITESSE, v. : Snelheid, v., spoed, m.
 — *accélérée* : Versnelde vaart.
 — *angulaire* : Hoeksnelheid.
 — *d'avance* : Voortschuifsnelheid (draaibank).
 — *de chute* : Valsnelheid
 — *d'écoulement* : Uitstroom-, uitvloeisnelheid.
 — *de coupe* : Snelheid van het snijden (v. werktuig).
 — *de décharge* : Snelheid van ontlading.
 — *de glissement* : Glijnsnelheid.
 — *de levage (levée)* : Hijschsnelheid (v. e. hijschtoestel).
 — *de l'homme marchant au pas* : Snelheid van een stapvoets gaanden man.
 — *de marche* : Rijsnelheid.
 — *de propagation* : Voortplantingssnelheid.
 — *de révolution, — de rotation* : Omwentelingssnelheid.
 — *de transmission* : Seinsnelheid.
 — *d'évaporation* : Verdampingssnelheid.
 — *du courant* : Stroomsnelheid, snelheid van den stroom.
 — *du piston* : Zuigersnelheid, snelheid van den zuiger.
 — *exagérée* : Te groote snelheid.
 — *finale* : Eindsnelheid.
 — *initiale* : Aanvangssnelheid; aanvankelijke snelheid.
 — *limite* : Grootste —, uiterste snelheid.
 — *maximum* : Maximumsnelheid.
 — *minimum* : Minimumsnelheid.
 — *moyenne* : Gemiddelde snelheid.
 — *normale* : Normale —, gewone snelheid.
 — *périphérique* : Omtreksnelheid.
 — *réduite* : Beperkte snelheid.
 — *relative* : Betrekkelijke snelheid.
 — *synchrone* : Synchrone snelheid.
 — *variable* : Veranderlijke snelheid.
A grande — : Met groote snelheid; snelloopend, -draaiend (zie : [Machine à grande vitesse](#)).
A toute — : Met voile snelheid.
Diminuer la — : De snelheid —, de vaart verminderen (vertragen).
Expédier en grande (petite) — : (Zie : [Expédier](#)).
Grande — (*marchandises*) : IJlgoed.
Petite — (*marchandises*) : Vrachtgoed.
VITRAGE, m. : Glazen bedekking, v.; glasraam; glaswerk, o. (v. e. gebouw), dun(ne) venstergordijn, o. en v.; (het) inzetten van ruiten.

VITRAIL, m. : Geschilderd of gebrand (glas)-raam, kerkraam; -glas, o.

VITRAUPHANIE, v. : Vitrauphanie, v., (gekleurd) glaspapier, o. (zie : [Papier vitrauphanique](#)).

VITRAUPHANIQUE : (Zie : [Papier vitrauphanique](#) onder [Papier](#)).

VITRE, v. : (Glas)ruit, v.
— *bombée* : Bolvormige —, bolronde —, vlakronde ruit.
— *carrée* : Vierkante ruit.
— *embuée* : Beslagen ruit.
— *en corne* : Hoornen ruit(je).
— *ronde* : Rond glas.
— *sertie* : Ingezet ruitje.

VITRÉ, —E : Van glas, glazen, met glas, beglaasd; glasachtig (zie : [Vitreaux](#)).

Electricité —e : (Zie : [Électricité](#)).

Porte —e : (Zie : [Porte](#)).

VITRERIE, v. : Glaswerk, glazenmakerswerk, o.; glazenhandel, m.

VITREUX : Glasachtig.

VITRIER, m. : Glazenmaker, m.

VITRIÈRE, v. : Vensterlat, -roede, v.
— *montante* : Staande vensterroede.
— *transversale* : Dwarse vensterroede.

VITRIFIABLE : Verglaasbaar.

VITRIFICATION, v. : Verglazing, v., (het) verglazen.

VITRIFIER : Verglazen.

VITRINE, v. : Uitstallkast, v. (zie : [Devanture](#)), -raam; winkelvenster, o.

VITRIOL, m. : Vitriool, o. en v.
— *blanc* : Wit(te) vitriool.
— *de chaux* : Kalkvitriool.
— *de cuivre* : Koper vitriool.
— *de fer* : IJzervitriool, groen(e) vitriool.
— *de plomb cuivreux* : Koperhoudend loodvitriool.
— *de zinc* : Zinkvitriool.
— *fibreux* : Vezelig vitriool.
— *vert* : (Zie : [Vitriol de fer](#)).

VIVANT : Levend; druk, levendig; onmiddellijk beschikbaar (geld).

VIVANT, m. : Leven, o., levensduur; levende, m.
De son — : (Zie : [En son vivant](#)).

Du — de : Bij 't leven van.
En son — : In leven; bij levenden lijve.

VIVEMENT : Levendig, innig; hevig; scherp, vinnig, met nadruk.
Sentir — : Levendig gevoelen.
S'intéresser — à ... : Levendig deelnemen in ...

VIVRES, m. mv. : Levensmiddelen, o. mv., mondbehoefte, v. mv., teerkost, m. (op reis) (zie : [Provisions](#)).

VOCABULAIRE, m. : Woordenlijst, v.

VŒU, m. : Wensch, m., verlangen, o.
— *x unanimes* : Eensgezinde wenschen.

VOIE, v. : Spoor, o.; weg, m., baan, v. (zie : [Route](#)); vervoermiddel, o.; snede, v. (v. e. zaag).
— *accessoire* : Bijspoor.
— *à circulation intense* : Druk bereden spoor.
— *à circulation rapide* : Spoor voor snel verkeer.
— *à écartement normal* : Spoor met normale breedte, normaalspoor (zie : [Voie normale](#)).

— *aérienne* : Luchtbaan, bovengrondsche baan (in tegenstelling met : ondergrondsche baan) (zie : [Voie souterraine](#)).

— *à grande section* : Breedspoor.
— *à petite section* : Smalspoor.
— *à quai* : Kaaispoor (N.N. : perronspoor).
— *à rebroussement* : Doodlopend spoor.
— *à trois rails* : Spoor met drie rails, drierailspoor.
— *auxiliaire* : Hulp-, bijspoor (zie : [Voie secondaire](#)).

— *charretière* : Rij-, karreweg.
— *commandée* : Beheerscht spoor.
— *contiguë* : Nabijliggend spoor.
— *contraire* : Verkeerd spoor.
— *s convergentes* : Samenlopende sporen.
— *courante* : Loopend spoor.
— *courbée* : Gebogen spoor.
— *d'aiguillage* : Wisselspoor.
— *d'arrêt* : Vastloopbaan.
— *d'arrivée* : Aankomstspoor, spoor van aankomst.

— *d'attente à l'arrivée* : Ontvangspoor bij aankomst.
— *d'eau* : Lek (i. e. schip).
— *d'échange* : Overgangspoor; spoor van (wagen)overgave.
— *de changement* : Wisselspoor.
— *de chargement* : Laadspoor.
— *de ceinture* : Ringspoor; -baan.
— *de circulation* : Omrijspoor.
— *s de circulation des trains* : Sporen voor net verkeer der treinen.
— *de classement* : Afzet-, sorteerspoor (zie : [Voie de triage](#)).

— *de croisement* : Kruisspoor.
— *de déchargement* : Losspoor.
— *de dégagement* : Omrijspoor (zie : [Voie de circulation](#)).

— *de départ* : Spoor van vertrek, vertrekspoor.
— *de dépôt* : Opstelspoor.
— *de déraillement* : Deraileerspoor.
— *de distribution* : Uithaalspoor.
— *dédoublée* : Verdubbeld spoor.
— *s de droit* : Rechtswegen; wettelijke middelen.
— *de droite* : Rechterspoor, rechtsch spoor.
— *s de fait* : Gewelddadigheden, handtastelijkheden.
— *de formation* : Vormingsspoor; rangeerspoor (rangeer- en opstelspoor) (zie : [Voie de manœuvre](#)).

— *de garage* : Wijkspoor (uitwijkspoor).
— *de garage à rebroussement* : Doodlopend wijkspoor.
— *de garage direct* : Doorgaand wijkspoor.
— *de gauche* : Linkerspoor, linksch spoor.
— *de glissement* : Glijbaan.
— *de liaison* : Aansluitspoor.
— *de manœuvre* : Rangeerspoor.
— *de niveau* : Gelijkgronds aangelegd spoor.
— *d'entrée* : Inrijspoor.
— *de quai* : Kaaispoor (N.N. : perronspoor).
— *de raccordement* : Verbindingsspoor.
— *de raccordement privée* : Privaat verbindingspoor.
— *de réception* : Ontvangspoor.
— *de roulement* : Rij-, loopbaan.
— *de roulement de chariot* : Loopkatbaan.
— *d'escal* : Aanlegspoor.
— *descendante* : Afgaand —; afkomend spoor (spoor voor afkomende treinen).
— *de scie* : Zaagsnede.
— *de service* : Dienstvoer.
— *de sortie* : Uitrijspoor.
— *destinée à l'arrivée* : Spoor voor aankomst (bestemd).
— *destinée au départ* : Spoor voor vertrek (bestemd).
— *de sûreté* : Veiligheidsspoor.
— *de terrassement* : Werkspoor.
— *de tête* : Kopspoor.
— *de tête des voies en éventail (faisceau de distribution)* : Kopspoor van de waaierlijnen (bundel uithaalspoor) (zie : [Faisceau de voies de distribution](#)).

— *de transbordement* : Overlaadspoor.
— *de triage* : Sorteerspoor, afzetspoor (zie : [Voie de classement](#)).

— *de triage en cul-de-sac* : Doodlopend afzetspoor.
— *de triage par la gravité* : Afloopspoor (v. rangeerheuvel).
— *déviée* : Afwijkend spoor (krom —, gebogen spoor, wisselspoor); verlegd spoor.
— *d'évitement* : Inhaalpoor; wijkspoor (zie : [Voie de garage](#)).

— *d'expédition* : Verzendingsspoor; -weg.
— *diplomatique* : Diplomatieke weg.
— *directe* : Doorgaand —; rechtstreeksch spoor.
— *directe à marchandises* : Doorgaand goederenspoor.
— *directe à voyageurs* : Doorgaand reizigersspoor.
— *distributive* : Uithaalspoor.
— *donnant accès à la grue* : Kraanspoor.
— *double* : Dubbelspoor, dubbel spoor.
— *droite* : Recht spoor.
— *électrique* : Electrisch spoor.
— *en alignement* : Rechte baan.
— *en cul-de-sac* : Doodspoor, doodlopend spoor, kopspoor (zie : [Voie de tête](#)).

— *en déblai* : Uitgegraven weg, — baan.

— *s en dos d'âne* : Zadelsporen, rangeerheuvel (zie : [Bosse de manoeuvre](#)) [bestaande uit een flauwe helling of oprijhelling (oprit) en een steilere helling of afloop (afrit)].

— *s en éventail* : Waaiersporen.

— *en impasse* : Doodspoor.

— *en mauvais état* : Spoor in slechten staat.

— *en palier* : Waterpas spoor; —se baan.

— *en remblai* : Opgehoogd spoor; —e weg, —e baan (zie : [Route en remblai](#)).

— *en tiroir* : Doodspoor (zie : [Voie en cul-de-sac](#)).

— *s et moyens* : Inkomsten en middelen, 's lands middelen; middelen.

— *étroite* : Smal spoor.

— *s et travaux* : Weg en werken (zie : [Service des voies et travaux](#)).

— *extérieure* : Buitenspoor, buitenste spoor.

— *fermée* : Afgesloten spoor; — baan.

— *ferrée* : Spoorbaan.

— *hiérarchique* : Hiërarchieke (hiërarchische) weg.

— *humide* : Natte weg (scheik.).

— *intercalaire entre les deux voies de quai ... et ...* : Spoor tussen de twee kaaisporen ... en

— *intérieure* : Binnenspoor, binnenste spoor.

— *lactée* : Melkweg.

— *large* : Breed spoor (in tegenstelling met smal spoor).

— *latérale* : Zijspoor; -baan.

— *lente* : Spoor voor gewoon verkeer.

— *libre* : Vrij spoor; spoor « veilig ».

— *locale* : Locaalspoor.

— *s mariées* : In elkander loopende sporen.

— *montante* : Opgaand spoor (in tegenstelling met afgaand spoor) (zie : [Voie descendante](#)).

— *navigable* : Vaar-, waterweg.

— *non déviée* : Niet-afwijkend spoor.

— *normale* : Normaalspoor; gewoon spoor.

— *obstruée* : Versperd spoor.

— *ouverte* : Open spoor; — baan.

— *perdue* : Doodspoor (zie : [Voie en cul-de-sac](#)).

— *portative* : Draagbaar spoor.

— *s pour les trains à l'arrivée (au départ)* : Sporen voor aankomende treinen (— voor vertrekkende treinen).

— *s pour les trains en partance* : Sporen voor de tot vertrek gereed zijnde (— gereedstaande) treinen.

— *s pour trains de marchandises* : Sporen voor goederentreinen.

— *s pour trains de voyageurs* : Sporen voor reizigerstreinen.

— *principale* : Hoofdspoor.

— *principale à marchandises* : Hoofdspoor voor goederen (treinen).

— *principale à voyageurs* : Hoofdspoor voor reizigers (treinen).

— *privée* : Privaatspoor.

— *provisoire* : Voorlopig spoor; —e baan (zie : [Route provisoire](#)).

— *publique* : Openbare weg.

— *rapide* : Spoor voor snel verkeer.

— *s respiratoires* : Luchtwegen.

— *sèche* : Droge weg (scheik.).

— *secondaire* : Bijspoor.

— *simple* : Enkelspoor, enkel spoor.

— *s situées de gauche à droite* : Van links naar rechts gelegen sporen.

— *souterraine* : Ondergrondsche baan.

— *suburbaine* : Voorstadbaan.

— *surélevée* : Verhoogd spoor.

— *transversale* : Dwarsspoor.

— *unique* : Enkelspoor, enkel spoor (zie : [Voie simple](#)).

A — normale : (Zie : [Normal](#)).

A — unique : Enkelsporig, met —, op enkelspoor.

A deux —s : (Zie : [Soupape à deux directions](#), [soupape à deux voies](#)).

A double — : Dubbelsporig, met —, op dubbelspoor.

A simple — : (Zie : [A voie unique](#)).

Demander la — : Vragen of 't spoor vrij is.

Double — : Dubbelspoor, dubbel spoor.

En — de préparation : In voorbereiding.

En pleine — : In volle baan.

Etre à — normale : Op gewoon spoor zijn.

Etre sur la — : Op 't spoor —, op den goeden weg zijn.

Indiquer la — libre : 't Sein op « veilig » zetten.

Largeur de — : Spoorwijdte.

Matériel à — étroite (large, normale) : (Zie : [Matériel](#)).

Par — d'arbitrage : Langs scheidsrechterlijken weg.

Par — de concours : Ten gevolge van vergelijkend examen, — van wedstrijd.

Par — de conséquence : Als gevolg.

Par — de détaxe : (Zie : [Détaxe](#)).

Par — de mer : (Zie : [Par la voie de mer](#)).

Par — de roulement : Bij geregelde afwisseling.

Par — de terre : (Zie : [Par la voie de terre](#)).

Par — d'extinction : (Zie : [Extinction](#)).

Par — d'opération : Door kunstbewerking.

Par — d'ordre spécial : Door middel van bijzonder bevel.

Par — ferrée : Per spoor.

Par — hiérarchique : Langs hiërarchieken (hiërarchischen) weg.

Par la — allemande : Over Duitsland.

Par la — de la poste : Per post.

Par (la) — de mer : Over zee.

Par (la) — de terre : Over land.

Par la — diplomatique : Langs diplomatieken weg.

Par la — du livre d'ordres : Door middel van het ordeboek.

Par la — hiérarchique : Langs den —, volgens hiërarchieken (hiërarchischen) weg.

Par la — humide : Langs den natten weg (scheik.).

Par la — sèche : Langs den drogen weg (scheik.).

Personnel de la — : (Zie : [Personnel](#)).

Signal mis à — libre : Sein op « veilig » gezet, op « veilig » gesteld sein (zie : [Signal mis au passage](#)).

Simple — : Enkel spoor, enkelspoor (zie : [Voie unique](#)).

Sur la bonne — : Op het goede spoor (in tegenstelling met : op het verkeerde spoor).

VOILE, v. : Zeil, o.

— *s de rechange* : (Zie : [Rechange](#)).

Faire — : Zeilen.

Mettre à la — : Onder zeil gaan.

Toutes —s dehors : Met alle zeilen op.

VOILÉ, —E : Gesluierd; bemanteld, -dekt; dof, gevoileerd (stem, fotogr.).

Voix —e : Doffe stem.

VOILEMENT, m. : Kromtrekking, v., (het) kromtrekken (v. hout).

VOILER : (Om)sluieren; bemantelen, -dekken, -wimpelen.

Se — : Dof worden; kromtrekken (v. hout), krom buigen.

VOILERIE, v. : Zeilmakerij, v.

VOILIER, m. : Zeilmaker, m.; -schip, o., zeiler, m.

VOILURE, v. : Zeilage, v., -tuig, o.; kromtrekking, v. (v. hout).

VOIR : Zien; nazien, onderzoeken.

— *au verso* : (Zie : [Verso](#)).

— *de ses propres yeux* : Uit (met) eigen oogen zien.

— *en bien* : Gunstig oordeelen over.

— *en mal* : Ongunstig oordeelen over.

Voyons maintenant : Laten wij nu nagaan hoe.

Vu : Gezien; met het oog op. (Zie : [En vue de](#)).

Vu et approuvé : (Zie : [Approuver](#)).

Vu et scellé du sceau de l'Etat : Gezien en met 's Lands zegel gezegeld.

Vu et vérifié : (Zie : [Vérifier](#)).

Vu pour être déposé conformément à l'article ... : Mij bekend om te worden neergelegd overeenkomstig artikel

Il est bien vu : Hij staat goed aangeschreven.

Il est mal vu : Hij staat slecht aangeschreven.

Mal vu (peu considéré) : Weinig gezien.

VOIRE : Zelfs, ja zelfs; en zelfs.

VOIRIE, v. : Wegenis, v., wegen, m. mv.; toezicht (o.) op de wegen.

— *communale* : Gemeentewegen.

— *ordinaire* : Gewone wegenis.

— *urbaine* : Stadswegen.

— *vicinale* : Buurtwegen, -wegenis.

Grande — : Groote wegenis.

Petite — : Kleine wegenis.

Service de la — : Reinigingsdienst.

VOISIN, —E : Naastliggend, naburig, aangrenzend, nabij.

Ville —e : Nabuurstad, dichtbijgelegen stad.

VOISIN, m., —E, v. : Buur(man), m., -vrouw, v.

VOISINAGE, m. : Nabijheid; buurt, v.

Dans le — immédiat d'une station : Dichtbij een statie.

VOISINER : Buurtschap houden.

VOITURABLE : Met wagens berijdbaar.

VOITURAGE, m. : Vervoer per as; vrachtloun, o.
VOITURE, v. : (Spor)rijtuig, o.; koets, v. (rijtuig met 1 of 2 paarden bespannen).
— à *accumulateurs* : Accumulatoren rijtuig.
— à *bogie* : Bogierijtuig.
— à *compartiments isolés* : Rijtuig met afzonderlijke afdeelingen.
— à *couloir* : Rijtuig met gang (zij- of middelgang).
— à *couloir central* : Rijtuig met middelgang.
— à *couloir latéral* : Rijtuig met zijgang.
— à *découple* : Sliprijtuig; -wagen (zie : [Wagon à décrocher en marche](#)).
— à *deux essieux* : Tweeassig rijtuig, rijtuig met twee assen.
— *s à iniercirculation* : Rijtuigen met onderlinge gemeenschap, doorgangsrjtuigen.
— *automobile* : Auto (rijtuig), motorrijtuig (zie : [Voiture motrice](#)).
— à *vapeur* : Stoomrijtuig.
— à *voie étroite* : Smalsporrijtuig.
— à *voie large* : Breedspoorrijtuig.
— à *voyageurs* : Reizigersrijtuig, (spoor)rijtuig (N. N. : personenwagen, -rijtuig).
— *bombée* : Vlakrond rijtuig.
— *cellulaire* : Celrijtuig (justitie), gevangenwagen.
— *d'ambulance* : Ziekenrijtuig, -wagen.
— *d'attelage* : Volg-, aanhangrijtuig.
— *de chemin de fer* : Spoorrijtuig.
— *de déménagement* : Verhuis-, meubelwagen (zie : [Tapisserie](#)).
— *de deuxième classe* : Rijtuig (der) tweede klas(se), tweede klas(se)rijtuig.
— *de foire* : Kermiswagen.
— *de grande capacité* : Groot rijtuig.
— *de luxe à couloir latéral* : Prachtrijtuig met zijgang.
— *demi-surhaussée* : Halfverhoogd rijtuig.
— *de passage* : Doorrijdend rijtuig.
— *de première classe* : Rijtuig (der) eerste klas(se), eerste klas(se)rijtuig.
— *de queue* : Laatste rijtuig.
— *de remorque* : Aanhang-, volg-, bijrijtuig (zie : [Baladeuse](#)).
— *de seconde classe* : (Zie : [Voiture de deuxième classe](#)).
— *de tête* : Voorste rijtuig.
— *de train bloc* : Rijtuig voor bloktrein, bloktreinrijtuig.
— *de tramway* : Tramrijtuig.
— *de transport* : Vrachtwagen.
— *de troisième (clause)* : Rijtuig (der) derde klas(se), derde klas(se)rijtuig.
— *d'inspection* : Inspectierijtuig.
— *directe* : Doorgaand rijtuig.
— *en réserve* : Reserverijtuig.
— *foraine* : Kermiswagen.
— *funéraire* : Lijkwagen (zie : [Voiture mortuaire](#)).
— *guérite* : Rijtuig met remkast (remhuis).
— *lestée* : Beballast rijtuig.
— *lit* : Slaapwagen.
— *mixte* : Gemengd rijtuig.
— *mixte tôle à bogies* : Gemengd, met plaat bekleed bogierijtuig.
— *modèle Rhéan* : Rijtuig, Rijnspoor-model.
— *mortuaire* : Lijkwagen (zie : [Voiture funéraire](#)).
— *motrice* : Motorrijtuig.
— *postale, —poste* : Postrijtuig.
— *pour transport de malades* : Ziekenrijtuig, -wagen.
— *réservée* : Voorbehouden rijtuig.
— *restaurant* : Restauratierijtuig, -wagen. (Zie : [Wagon-restaurant](#)).
— *salon* : Salonrijtuig, -wagen.
— *salon et restaurant* : Salon- en restauratierijtuig, salon- en restauratiewagen (zie : [Wagon-salon et restaurant](#)).
— *surhaussée* : Verhoogd rijtuig.
— *suspendue* : Op veeren hangend rijtuig, hangrijtuig, -wagen.
— *suspendue librement* : Vrijhangend rijtuig.
— *tôle* : Rijtuig met plaat bekleed.
— *tramway* : Tramrijtuig.
— *type Rhéan* : (Zie : [Voiture modèle Rhéan](#)).
— *vapeur* : Stoomrijtuig.
Translation par — cellulaire : Vervoer per celrijtuig (justitie), — per gevangenwagen.
VOITURER : Vervoeren.

VOITURIER, m. : Voerman, m.
VOIX, v. : Stem, v.
— *consultative* : Raadgevende stem (i. e. vergadering).
— *délibérative* : Beraadslagende stem.
— *prépondérante* : (Zie : [Prépondérant](#)).
— *voilée* : (Zie : [Voilé](#)).
VOL, m. : Vlucht, v.; diefstal, m.; (het) vliegen.
— à *l'aide d'effraction* : Diefstal met (in)braak.
— *plané* : Zweefvlucht (v. e. vliegmaschine).
— *qualifié* : (Zie : [Qualifié](#)).
A — d'oiseau : In vogelvlucht, in rechte lijn.
Au — : In de vlucht.
Descente en — plané d'un avion : (Zie : [Descente](#)).
Prendre son — : Op-, uit-, wegvliegen.
VOLAILLE, v. : Gevogelte; pluimgedierte, o.
— *en cages* : Gevogelte in kooien.
— *morte* : Dood gevogelte.
VOLANT, —E : Vliegend; los, beweeglijk, verplaatsbaar; reizend.
Brigade —e : (Zie : [Brigade](#)).
Gouttière —e : (Zie : [Gouttière](#)).
VOLANT, m. : Wiel(tje), hand-, schroef-, vlieg-, jacht-, voer-, gang-, drijf wiel; stuurrad, -wiel, o.; strook, v.
— à *ailettes* : Vleugelrad; windvang (zie : [Ventilateur](#)).
— à *main* : Handwiel(tje).
— *de commande* : Drijf wiel, -rad; stuurrad.
— *de direction* : Stuurrad.
— *de l'auto(mobile)* : Stuurrad van den auto(mobiel).
— *de manœuvre* : Bedieningswiel.
— *denté* : Getand vliegwiel.
— *du gouvernail* : Stuurrad van het roer.
VOLATIL, —E : Vluchtig (scheik.).
Huile —e : (Zie : [Huile](#)).
VOLATILISATION, v. : Vervluchtiging, -damping; -vlieging, v., (het) vervluchtigen; — verdampen, — vervliegen.
VOLATILISER : Vervluchtigen, -dampen; -vliegen.
VOLATILITÉ, v. : Vluchtigheid, v. (scheik.).
VOLÉE, v. : Vlucht; slingering, v. (v. klok); mortel-, draagbak (v. mortel); arm, m. (v. e. trap); vooreinde, o. (v. draaibrug).
— *de la flèche d'une grue* : (Zie : [Flèche](#)).
— *d'escalier* : Traparm.
— *de 30 coups* : Tocht van 30 slagen (v. e. heiblok).
— *d'une grue* : Vlucht van een kraan; kraanbalk, -arm (zie : [Flèche d'une grue](#) onder [Flèche](#)).
A la — : In de vlucht.
Saisir à la — : Opvangen.
Sonner à toute — : Zoo hard mogelijk luiden; alle klokken luiden.
VOLER : Vliegen; stelen, rooven.
— *en éclats* : (Zie : [Éclat](#)).
VOLET, m. : Luik, blind, o., blinde; klep, v., klepje, o.; vouw, v. (v. e. pak).
— à *battants* : Vouwluik, -blind.
— à *coulisse* : Schuifluik, -blind.
— à *deux battants* : Tweevleugelig luik, — blind; vouwluik, -blind.
— *avertisseur* : Aanvraagklepje (zie : [Annonciateur à clapet](#)).
— *de captation de vapeur* : Stoomopvangklep.
— *de clôture* : Afschelklep(je) (zie : [Annonciateur de fin de communication](#)).
— *de côté, avec ferrures* : (Lucht)klep in den zijwand (— in het zijschot), met (ijzeren) beslagdeelen (gesloten wagens).
— *de fenêtre* : Vensterblind, -luik.
— *glissant, en tôle, pour châssis de fenêtre* : Plaatijzeren schuif voor vensterraam (gesloten wagens).
— *roulant* : Rolluik.
Tableau à —s : (Zie : [Tableau](#)).
VOLEUR, m., -EUSE, v. : Dief, m., dievegge, v.
VOLIGE, v. : Berd, o., beschiating; panlat, v.
VOLILLE, v. : Pan-, daklat, v.
VOLONTAIRE : Opzettelijk, vrijwillig; willekeurig.
VOLONTAIRE, m. : Vrijwilliger, m.
— *de carrière* : Beroepsvrijwilliger.
— *de carrière non rengagé* : Niet opnieuw dienstnemende beroepsvrijwilliger.
— *de guerre* : Oorlogsvrijwilliger.
— *de milice* : Militievrijwilliger.

VOLONTAIREMENT : Opzettelijk, vrijwillig; willekeurig.
VOLONTARIAT, m. : Vrijwilligerschap, o., diensttijd (m.) van een vrijwilliger.
VOLONTÉ, v. : Wil, m.; wilskracht; wilsuiging, v.
A — : Naar believe.
Contre la — de ... : Tegen den wil in van
Faire les —s de qq. : Iemand ter wille zijn.
Ne pas montrer assez de bonne — : Te kort sdiieten in goeden wil.
VOLONTIERS : Gaarne, graag; allicht, gewoonlijk.
VOLT, m. : Volt, m.
— *ampère* : Volt-ampère.
— *légal* : Wettelijke volt.
VOLTAGE, m. : Voltage, o., spanning, v.
VOLTAMÈTRE, m. : Voltameter, m.
— *à cuivre* : Kopervoltameter.
— *à eau* : Watervoltameter.
— *à volume* : Volumevoltameter.
VOLTAMPÈREMÈTRE, m. : Voltampèremeter, m.
VOLTMÈTRE, m. : Voltmeter, m.
— *à basse tension* : Voltmeter voor lage spanning, laagspanningsvoltmeter.
— *à contacts* : Contactvoltmeter.
— *à deux échelles* : Voltmeter met twee schalen.
— *à déviation bilatérale (unilatérale)* : Voltmeter met tweezijdige (eenzijdige) afwijking.
— *à fil chaud (thermique)* : Warmdraadvoltmeter.
— *à haute tension* : Voltmeter voor hoge spanning, hoogspanningsvoltmeter.
— *à poids* : Gewichtvoltmeter.
— *de poche* : Zakvoltmeter.
— *différentiel* : Differentiaalvoltmeter.
— *enregistreur* : Zelfregistreerende voltmeter.
— *principal* : Hoofdvoltmeter.
— *synchronisant* : Synchroniseervoltmeter.
VOLUME, m. : Boekdeel; maatdeel, o.; omvang, inhoud, m., volume, o.
— *atomique* : Atoomvolume.
VOLUMÈTRE, m. : Inhouds-, volumeter, m.
VOLUMINEUX : Omvangrijk, van grooten omvang; lijvig (inzonderheid v. boeken), dik, groot.
VOLUTE, v. : Wrong, krul, neut (bouwk.); spiraal, v. (zie : [Spirale](#)).
Ressort de suspension — : (Zie : [Ressort](#)).
VOLUTER : Spiraalvormig draaien.
VOMITIF, m. : Braakmiddel, o., -drank, m.
VOTANT, m., — **E**, v. : Stemmer, m.; stemster, v.; stemgerechtigde, m. en v.
VOTE, m. : Stem; stemming, aanneming, v. (bij stemming).
— *de la loi* : Aanneming van de wet.
VOTER : Stemmen; aannemen (bij stemming).
— *contre* : Tegenstemmen.
— *une loi* : Een wet aannemen.
VOTRE : Uw.
VÔTRE : Van u, (de) uwe.
Je serai des —s : Ik zal van de partij zijn.
VOUER : (Toe)wijden; opdragen aan.
Se — : Zich aan iets wijden.
Ne savoir à quel saint se — : Geen raad weten.
VOULOIR : Willen, voornemens zijn; verlangen, vereischen, wenschen, begeeren.
Conditions voulues : Gestelde voorwaarden.
Distance voulue : Vereischte afstand.
Les formes voulues : De (wettelijke) vereischte vormen.
Veillez : Gelieve.
Veillez répondre par retour du courrier : Gelieve per omgaande te antwoorden.
VOULOIR, m. : Wil, m.; voornemen, oogmerk, o.
Bon — : Goed voornemen.
Mauvais — : Boos opzet.
VOUS : Gij, u.
— *m'avez signalé que ...* : Gij hebt —; U hebt (heeft) mij gemeld dat ...
En ce qui — concerne : Wat u betreft (aangaat).
J'ai l'honneur de — faire connaître : (Zie : [Honneur](#)).
Pour — : Voor u; uwenthalve.
VOUSSEAU, m. : (Zie : [Voussoir](#)).

VOUSSETTE, v. : Steekgewelf, o.
— *en briques de Boom* : Steekgewelf van Boomsche baksteen.
VOUSSOIR, m. : (Ge)welfsteen, m.
— *à crossette* : Haaksteen, welfsteen met haak (zie : [Claveau à crossette](#)).
— *au droit du pilastre* : Gewelfsteen aan den pilaster.
— *s engrenants* : Tandsgewijs ingevoegde gewelfsteenen.
— *s séparés* : Afzonderlijke rollen (rollagen).
— *s supportant les tuyaux en béton* : Gewelfsteenen onder de betonbuizen.
VOUSSURE, v. : Welving, boogroning, v.
VOÛTAIN, m. : Gewelfboogje, o., kap, v. (bij kruisgewelf).
VOÛTE, v. : Gewelf, welfsel, walfsel, verwelf, -wulf, -welfsel, -wulfsel, o., boog, m.; vuurbrug, v. (i. d. vuurkist), haardgewelf, o.
— *acoustique* : Klankgewelf.
— *à l'épreuve de la bombe* : Bomvrij gewelf.
— *à liernes et tiercerons* : Gewelf met bindribben, stergewelf.
— *à lunettes* : Brilgewelf.
— *à nervures croisées* : Gewelf met gekruiste ribben.
— *annulaire* : Ringvormig gewelf.
— *à pendentifs* : Gewelf met hangbogen.
— *à plafond* : Gewelf met plat gedeelte.
— *aplatie* : Gedrukt gewelf.
— *appareillée* : Verbandgewelf.
— *aveuglée* : Vol —, toegemetseld gewelf.
— *basse* : Gedrukt gewelf (zie : [Voûte surbaissée](#)).
— *biaise* : Scheef —, schuin gewelf.
— *composée* : Samengesteld gewelf.
— *conique* : Kegelvormig gewelf, kegelgewelf.
— *croisée* : Kruisgewelf.
— *cylindrique* : Cilindervormig gewelf.
— *d'arête* : Kruisgewelf (zie : [Voûte en crête](#)).
— *d'arête à (sans) nervures* : Kruisgewelf met (zonder) ribben.
— *de cave* : Keldergewelf.
— *de décharge* : Spaar-, ontlastingsgewelf, spaar-, aard-, grond-, ontlastingsboog (zie : [Arc de décharge](#)).
— *de foyer* : Haardgewelf.
— *d'élégissement* : Spaargewelf.
— *descendante* : Dalend gewelf.
— *de tunnel* : Tunnelgewelf.
— *développée* : Ontwikkeld gewelf.
— *droite* : Recht gewelf.
— *elliptique* : Elliptisch gewelf, paandergewelf, -boog.
— *en anse de panier* : Korfgewelf.
— *en arc* : Booggewelf.
— *en arc de cloître* : Kloostergewelf.
— *en arc de cloître tronquée* : Spiegelgewelf.
— *en arête* : Kruisgewelf.
— *en berceau* : Tonggewelf.
— *en berceaux suspendus* : Vlak tonggewelf, kapgewelf.
— *en crête* : Kruisgewelf.
— *en dôme* : Koepelgewelf.
— *en éventail* : Waaiergewelf.
— *en forme d'écaille* : Schelpgewelf.
— *en ogive* : Ojiegewelf, spitsbogig gewelf, — wulfsel.
— *en panneaux* : Vakgewelf.
— *en plein cintre* : Ton-, booggewelf, cirkelvormig gewelf.
— *en trompette* : Trompet-, trechtergewelf.
— *gothique* : Gotisch gewelf.
— *hélicoïdale* : Schroefvormig gewelf.
— *hémisphérique* : Bolgewelf.
— *masquée* : Verborgen gewelf.
— *rampante* : Hellend gewelf.
— *renversée* : Omgekeerd gewelf, — e boog.
— *résonnante* : (Zie : [Résonnant](#)).
— *simple* : Gewoon gewelf.
— *sphérique* : Sfeervormig gewelf.
— *surbaissée* : Gedrukt gewelf.
— *sur épontilles* : Steekgewelf.
— *suspendue* : Hangend gewelf.
— *tournante* : Draaiend gewelf.
VOÛTEMENT, m. : Welfwerk, o.
VOÛTER : Overwelfen, -wulven, -kluizen, omwelfen, welven.
VOYAGE, m. : Reis, v.

— *à prix réduit* : Reis tegen verminderden prijs.
 — *circulaire* : Rondreis.
 — *combiné* : Samengestelde reis.
 — *d'affaires* : Reis voor zaken.
 — *d'essai* : Proefrit.
 — *en chemin de fer* : Spoorreis.
 — *en groupe* : Reis bij groep.
 — *en service* : Reis in dienst.
 — *en société* : Gezelschapsreis.
 — *s gratuits* : Kostelooze reizen; vrij —, kosteloos vervoer (zie : [Transport gratuit](#) onder [Transport](#)).
 — *par chemin de fer* : Reis per spoor(weg).
 — *par eau* : Reis te water.
 — *scolaire* : Schoolreis.
VOYAGER : Reizen.
 — *en première (deuxième, troisième) classe* : In eerste (tweede, derde) klas(se) reizen.
 — *en service* : In dienst reizen.
 — *par chemin de fer* : Per spoor reizen, sporen.
 — *toute la journée* : Den heelen dag reizen; — sporen.
Agents voyageant en service : In dienst reizende bedienden.
VOYAGEUR, m., -**EUSE**, v. : Reiziger, m., reizigster, v.; passagier, m. (op een boot).
 — *de commerce* : Handelsreiziger.
 — *en chemin de fer* : Spoor reiziger.
 — *s en destination de ...* : Reizigers naar
 — *s en provenance de ...* : Reizigers van
 — *s en service* : In dienst reizende personen.
Affluence de —s : (Zie : [Affluence](#)).
VOYANT, m. : Bord (blokstel), seinbord; kijkbordje; -plaatje, o. (v. glas) (v. e. smeltzekering); schijf, v.
 — *blanc-vert* : Wit-groen bord (blokstel).
 — *d'accouplement* : Koppelbord (blokstel).
 — *de droite inférieur* : Onderste rechterbord.
 — *de gauche inférieur* : Onderste linkerbord.
 — *de l'aiguille (— de l'aiguillage)* : Bord van den wissel, wisselbord.
 — *de l'indicateur* : Bord van den aanwijzer, aanwijzerbord.
 — *d'enclenchement* : Koppelbord.
 — *de position de signal* : Seinstandaanwijsbord.
 — *de signal* : Seinbord.
 — *du champ* : Veldbord, bord van het veld.
 — *indicateur* : Aanwijsbord.
 — *indicateur de position de signal* : Seinstandaanwijsbord.
 — *rectangulaire à fleur de sol* : Gelijkgronds rechthoekig bord.
 — *supérieur du signal* : Bovenste bord van het sein, bovenste seinbord.
VRAC, m. (**EN** —) : Onverpakt, -ingepakt; door elkaar, ongesorteerd.
Chargé en — : Los geladen.
Chargement en — : Lading stortgoed(eren).
VRAI : Waar, waarachtig.
Il est — : Weliswaar.
VRAIMENT : Waarlijk, werkelijk.
VRAISEMBLABLE : Waarschijnlijk.
VRAISEMBLABLEMENT : Waarschijnlijk.
VRAISEMBLANCE, v. : Waarschijnlijkheid, v.
VRILLE, v. : Kruk-; zwik-, fretboor, v.
VU : (Zie : [Voir](#)).
VU, m. : Weten, o., voorkennis; kennisnatie, v.; zicht, o.; (het) zien.
Au — : Op het zicht.
Au su et au — de tout le monde : Openlijk, open en bloot.
Sur le — de : Gezien, na kennisneming van, na kennis.
VUE, v. : (Ge)zicht; aanzicht; gezichtsvermogen; zicht; uitzicht, vergezicht; aanzien, o.
 — *de côté* : Zijaanzicht.
 — *de derrière* : Achteraanzicht.
 — *de dessous* : Onderaanzicht.
 — *de dessus* : Bovenaanzicht.
 — *de devant* : Vooraanzicht.
 — *de droite* : Rechteraanzicht.
 — *de face* : Vooraanzicht.
 — *de gauche* : Linkeraanzicht.
 — *de profil* : Zijaanzicht (zie : [Vue de côté](#)).
 — *en élévation* : (Zie : [Vue de face](#)).
 — *en plan* : Bovenaanzicht; plattegrondtekening.

— *extérieure* : Buitenaanzicht.
 — *instantanée* : Momentopname (lichtteekening).
 — *intérieure* : Binnenaanzicht.
 — *latérale* : Zijaanzicht.
 — *principale* : Hoofdaanzicht.
 — *(suivant) A. B.* : Aanzicht (over) A. B. (op plans).
 — *transversale* : Dwarsaanzicht.
A — : Op zicht (bij vertoon van) (v. e. wisselbrief).
A — d'œil : Zienderoogen.
A — d'oiseau : Van boven —, uit de lucht gezien, in vogelperspectief.
A huit jours de — : Acht dagen na zicht.
A la — de : Bij 't zien van.
A la première — : Op den eersten aanblik; bij het voor het eerst aanschouwen, op het eerste (ge)zicht.
A perte de — : Zoover het oog reikt.
Avoir la — basse : Bijziende zijn.
Avoir qc. en — : Iets in —, iets op 't oog hebben.
Avoir qq. en — : Iemand in —, iemand op 't oog hebben.
Chanter à — : Van het blad zingen.
Connaître de — : Van aanzien kennen.
En — : In 't zicht.
En — de : Met het oog op, met het doel, ten einde, om; ten aanzien van.
Etre en — : In 't (ge)zicht —, zichtbaar zijn, in 't oog vallen.
Garder à — : Streng bewaken.
Jouer à — : Van het blad spelen.
La recherche des avaries se fait principalement à la — : De beschadigingen worden voornamelijk met het oog opgezocht.
Payable à — : Betaalbaar op zicht.
Perdre de — : (Zie : [Perdre](#)).
Prise de — : (Zie : [Prise](#)).
Tout d'une — : Met één oogopslag.
VULCANISATION, v. : Vulkanisatie; vulkaniseering, v., (het) vulkaniseeren.
 — *à chaud* : Heete vulkaniseering.
 — *à froid* : Koude vulkaniseering.
Procédé de — : Vulkanisatieproces.
VULCANISER : Vulkaniseeren, behandelen met zwavel of innig met zwavel verbinden (v. caoutchouc); in 't vuur bewerken (v. hout).
Caoutchouc vulcanisé : Gevulkaniseerd caoutchouc.
VULCANITE, v. : Vulkanie(e)t, o.
VULGAIRE : Alledaagsch, gewoon.
Langue — : Volkstaal.
VULGAIREMENT : Gewoonlijk, gewoon.
VULNÉRABILITÉ, v. : Kwetsbaarheid, v.
VULNÉRABLE : Kwetsbaar; zwak, aanvechtbaar.

W

WAGON, m. : (Spor)wagen, wagon, m.
 — à *allonge* : Wagen met eindverlengstuk (zie : [Wagon à prolonge centrale ou à allonge](#)).
 — à *bestiaux* : Veewagen.
 — à *bestiaux à deux compartiments superposés* : Veewagen met twee verdiepingen.
 — à *caisse, découvert* : Onoverdekte kastwagen.
 — à *charbon* : Kolenwagen.
 — à *charge incomplète* : Wagen met stukgoed(eren) beladen.
 — à *châssis tubulaire* : Holraamwagen.
 — à *chaux* : Kalkwagen.
 — à *chevalet* : Schraagwagen,
 — à *coke* : Cokeswagen.
 — à *décrocher en marche* : Slipwagen.
 — à *deux essieux* : Tweeassige wagen, wagen met twee assen.
 — à *échafaudage* : Stellingwagen.
 — à *frein* : Remwagen (zie : [Wagon-frein](#)), wagen met rem.
 — à *gros bétail* : Wagen voor groot vee.
 — à *haussettes* : Wagen met schutborden.
 — à *haussettes latérales* : Wagen met zijborden.
 — à *haussettes rabattantes* : Wagen met klappborden.
 — à *haussettes surélevées* : Wagen met verhoogde borden.
 — à *l'arrivée* : Wagen bij aankomst.
 — *allonge* : Schutwagen (voor kraanwagen).
 — à *marchandises* : Goederenwagen.
 — *ancien type* (— A. T.) : Wagen oud type (— O. T.).
 — à *petit bétail* : Wagen voor klein vee.
 — à *pivots* : Draaischamelwagen.
 — à *planches* : Plankenwagen.
 — à *plate-forme* : Schamelwagen.
 — à *prolonge centrale* : Wagen met middelverlengstuk.
 — à *prolonge centrale ou à allonge* : Wagen met middel- of eindverlengstuk.
 — à *ranchers de vingt ou trente tonnes* : Twintig- of dertig-ton-rongenwagen (20- of 30-ton-rongen wagen).
 — à *train fixe* : Wagen met vast onderstel.
 — à *train mobile* : Draaischamelwagen.
 — à *tréteaux* : Schraagwagen (zie : [Wagon à chevalet](#)).
 — *au départ* : Wagen bij vertrek.
 — *autodéchargeur* : (Zie : [Autodéchargeur](#)).
 — à *voie étroite* : Smalspoorwagen.
 — à *voie large* : Breedspoorwagen.
 — *bâché* : Agedekte wagen.
 — *bâche à eau* : Waterbakwagen.
 — *basculant* : Kipwagen.
 — *bassin* : Bakwagen.
 — *bergerie* : Schapenwagen.
 — *bidon* : Kruikwagen.
 — *bifoudre* : Dubbelvatwagen.
 — *box* : Paarde(n)stalwagen, stalwagen (zie : [Wagon-écurie](#)).
 — *box à bas plancher* : Stalwagen met lagen vloer.
 — *box ordinaire* : Gewone stalwagen.
 — *cavalier* : Paardenwagen.
 — *charbonnier* : Kolenwagen (zie : [Wagon à charbon](#)).
 — *charbonnier à portes latérales* : Kolenwagen met zijdeuren.
 — *chargé* : Beladen wagen.
 — *chargé complètement* : Volgeladen wagen.
 — *circulant en* (— *servant au*) *trafic international* : Wagen in internationaal verkeer, — in internationalen dienst.
 — *citerne* : Tankwagen (ketelwagen).
 — *couvert* : Overdekte wagen.
 — *de chemin de fer* : Spoorwagen.
 — *déclassé* : Gedeclasseerde wagen.
 — *découvert* : Onoverdekte wagen, open wagen (zie : [Wagon ouvert](#)).
 — *de dédoublement* : Tweede wagen, bijwagen.
 — *de dix tonnes* : Tien-tonwagen (10-tonwagen).
 — *de messageries* : Bestelgoed(eren) wagen.
 — *de messageries direct* : Doorgaande bestelgoed(eren) wagen.
 — *de munitions* : Munitiewagen.
 — *de particulier* : Particuliere wagen.

— *de passage* : Doorrijdende wagen.
 — *de queue* : Laatste wagen.
 — *de remorque* : Aanhang-, volg-, bijwagen (zie : [Baladeuse](#)).
 — *de secours* : Hulpwagen.
 — *destiné au transport des matériaux de la voie* : Wagen tot het vervoer van baanmateriaal (— van baanmaterialen).
 — *de sûreté* : Schutwagen.
 — *de terrassement* : Aardwagen.
 — *de tramway* : Tramwagen.
 — *de transbordement* : Overlaadwagen.
 — *de transit* : Doorvoerwagen.
 — *de travaux* : Werkwagen.
 — *de vingt (20) tonnes* : Twintig-tonwagen (20-ton wagen).
 — *différé* : Ingehouden —; uitgezette wagen (uit een trein).
 — *direct* : Doorgaande wagen.
 — *disparu* : Vermiste wagen.
 — *dit autodéchargeur* : Wagen, zoogenaamd zelflosser.
 — *dynamomètre* : Dynamometerwagen.
 — *échangé* : Overgegeven wagen.
 — *échappé* : Ontsnapte wagen.
 — *écurie* : Stalwagen.
 — *en chargement* : In lading zijnde wagen.
 — *en déchargement* : In lossing zijnde wagen.
 — *s en dérive* : (Zie : [Dérive](#)).
 — *en partance* : Tot vertrek gereedstaande wagen.
 — *en transbordement* : Overladingswagen.
 — *étalon* : Standaardwagen.
 — *express* : Snelwagen, expres-wagen.
 — *fermé* : Gesloten wagen.
 — *foudre* : Vatwagen.
 — *frein* : Remwagen.
 — *frein à vis et à guérite* : Wagen met schroefrem en remhuis (remkast).
 — *frigorigue (fermé)* : (Gesloten) koelwagen.
 — *glacière* : Koelwagen.
 — à *grande vitesse* : IJlgoedwagen.
 — *grue* : Kraanwagen.
 — *grue à contrepoids automatique* : Kraanwagen met zelfwerkend tegen(ge)wicht.
 — *grue au repos* : Kraanwagen zonder last, onbelaste —, stilstaande kraanwagen.
 — *grue en charge* : Kraanwagen met last, belaste kraanwagen.
 — *intercalaire* (— *intermédiaire*) : Tusschenwagen.
 — *jarre* : Potwagen.
 — *lit* : Slaapwagen.
 — *magasin* : Magazijnwagen.
 — *messageries* : Bestelgoed(eren) wagen (zie : [Wagon de messageries](#)).
 — *muni de traverses à pivot* : Draaischamelwagen (zie : [Wagon à pivots](#)).
 — *Orléans-Rouen* (— O. R.) : Wagen Orléans-Rouen (— O. R.).
 — *ouvert* : Open wagen.
 — *plat* : Platte wagen.
 — *plat à plancher renforcé* : Platte wagen met gestevigden vloer.
 — *plat à plate-forme surbaissée* : Platte wagen met verlaagden vloer.
 — *plat à train fixe* : Platte wagen met vast onderstel.
 — *plat avec traverses sur le plancher* : Platte wagen met regels op den vloer.
 — *plat de dix tonnes, à chevalet* : Platte tien-tonwagen met schraag (platte 10-tonwagen met schraag).
 — *plombé* : Verloode wagen.
 — *porteur* : Dragende wagen.
 — *privé* : Private —, particuliere wagen (zie : [Wagon de particulier](#)).
 — *pupitre* : Lessenaarwagen.
 — *rebuté* : Afgekeurde wagen.
 — *remanié* : Omgeladen wagen.
 — *réservoir* : Reservoirwagen (ketel-, bakwagen).
 — *réservoir à gaz* : Gas(ketel)-, gas(bak)wagen.
 — *restaurant* : Restauratiewagen.
 — *salon* : Salonwagen.
 — *salon et restaurant* : Salon- en restauratiewagen.
 — *sorti* : Verzonden wagen.
 — *suspendu librement* : Vrijhangende wagen.
 — *taxé comme charge complète* : Als wagenlading bevrachte wagen.

—*théorie* : Theoriewagen.
 —*tombereau* : Stortwagen.
 —*tracteur* : Meenemerwagen (kabelbaan).
 —*traîneau* : Sleewagen.
 —*trémie* : Tremelwagen.
 — *vide en retour* : Ledig teruggaande wagen.
 —*vitesse* : (Zie : [Wagon « grande vitesse »](#)).
Cadenasser un — : Een wagen met hangslot sluiten.
Distraire les —s de leur affectation spéciale : De wagens aan hun
 bijzondere bestemming onttrekken.
Par — complet : Bij wagenlading.
Reconnaissance et vérification des —s : Nazien en onderzoeken van de
 wagens.
Remanier le chargement d'un — : (Zie : [Remanier](#)).
WAGONNET, m. : (Spoor)wagentje, o.; lorrie, v. (zie : [Lori](#)).
 — *basculant* : Kipwagentje.
 — *basculant dans toutes les directions* : In alle richtingen overslaand
 kipwagentje.
 — *basculant latéralement* : Ter zijde overslaand kipwagentje.
 — *basculant longitudinalement* : Naar achteren (— voren) overslaand
 kipwagentje.
 — *culbuteur* : Kipwagentje.
 — *de route* : Baanwagentje.
 — *de service* : Dienstwagentje.
 — *d'inspection* : Toezichtwagentje (zie : [Draisine](#)), lorrie (zie : [Lori](#)).
 — *poussé à bras d'hommes* : Wagentje door mannen voortgestooten.
WASTRINGUE, v. : Spaak-, speekschaaf, v.
 — *à double fer* : Spaakschaaf met dubbel ijzer.
 — *montée* : Opgestelde spaakschaaf.
WATER-CLOSET (W.-C.), m. : Watertloset (W. C), privaat, o.
 — *à couvercle* : Pancloset.
 — *de service* : Dienstprivaat.
 — *pour dames* : Watercloset voor dames.
 — *pour hommes* : Watercloset voor heeren.
WATERINGUE, v. : Watering, v.
 — *du Nord de Furnes* : Watering van het Noorden van Veurne.
WATT, m. : Watt, v.
WATT-HEURE, v. : Wattuur, o.
WATT-HEURE-MÈTRE, m. : Wattuurmeter, m.
WATTMAN, m. : Wagenvoerder, -bestuurder, m.
WATTMÈTRE, m. : Wattmeter, m.
 — *à moteur* : Motor-wattmeter.

X

XANTHINE, v. : Xanthine, v. (meekrapgeel).
XANTHOGÈNE, m. : Xanthogeen, o.
XANTHOPROTÉINE, v. : Xanthoproteïne, o.
XENON, m. : Xenon, o.
XYLIDINE, v. : Xylidine, o.
XYLITE, v. : Xylit, o.
XYLOBALSAME, m. : Balsemhout, o.
XYLOGÈNE, m. : Houtvezelstof, v.
XYLOGRAPHE, m. : Houtsnijder, xylograaf, m.
XYLOGRAPHIE, v. : Houtsnijkunst, xylographie, v.
XYLOL, m. : Xylol, o.
XYLOLITE, v. : Houtsteen, v., xyloliet, o.
XYLOMÈTRE, m. : Xylometer, m.
XYLONITE, v. : Xyloniet, o.
XYLOPHAGE, m. : Houtworm, m.
XYLOSE, m. : Xylose, v.

Y

Y : Er, daar; er aan, er door; er heen, daarheen.

— *aller* : Er heen gaan.

— *annexer* : Er bijvoegen.

— *être annexé* : Er bijgaan.

YACHT, m. : Jacht, o. (vaartuig).

— *à vapeur* : Stoomjacht.

— *à voiles* : Zeiljacht.

— *de plaisance* : Ple(i)zier-, speeljacht.

YARD, m. : Yard, m. (Engelsche lengtemaat).

YEUSE, v. : Steeneik, m.

YEUX : (Zie : [Eil](#)).

YPRÉAU, m. : Witte olm, m.

YTTERBIUM, m. : Ytterbium, m.

YTTRIA, m. : Ytria, witte aarde, v., yttrium-oxyde, o.

YTTRIUM, m. : Yttrium, m. (metallische basis der ytterraarde).

Z

ZÈLE, m. : Vlijt, v.; ijver, dienstijver, m.

— *et intelligence* : Vlijt en doorzicht.

ZÉNITH, m. : Toppunt, zenith, o.

ZÉRO, m. : Nul, zero, v.; nulpunt, o.

Sous — : Onder nul.

ZIGZAG, m. : Zigzag, m., zigzaglijn, v.

En — : Zigzagvormig; zigzagswijze, -wijs.

ZINC, m. : Zink, o.

— *amalgamé* : (Zie : [Amalgamé](#)).

— *à souder* : Soldeerzink.

— *d'œuvre* : Werkzink.

— *en feuilles* : Bladzink.

— *en lingots* : Zink in staven.

— *éthyle* : Zinkaethyl.

— *laminé* : Blikzink, zinkblik, zink in bladen.

— *méthyle* : Zinkmethyl.

— *ondulé* : Gegolfd zink.

— *ordinaire* : Handelszink.

— *pyriteux* : Kiezelhoudend zink.

— *sulfaté* : Zinkvitriool.

ZINCAGE, ZINGAGE, m. : Verzinking, galvanisering, v., (het) verzinken, — galvaniseeren (zie : [Galvanisation](#)).

ZINGUER : Verzinken, galvaniseeren (zie : [Galvaniser](#)).

ZINGUEUR, m. : Zinkwerker, m.

ZIRCONIUM, m. : Zirkoon, o.

ZONA, m. : Zona, v. (huidziekte) (zie : [Zoster](#)).

ZONE, v. : Streek, v., gebied, o.; strook, v.; aardgordel, m.; ruimte, v.

— *active* : Werkingsveld (van krachtlijnen) (electr.).

— *de commutation* : Commutatiekring.

— *de consommation* : Verbruiksgebied.

— *de contact* : Contactvlak,

— *de préservation contre l'incendie* : Strook tegen brandgevaar.

— *de saturation* : Verzadigingsgebied.

— *ligneuse* : Jaarring, -kring, houtring.

— *neutre* : Neutraal gebied.

— *urbaine* : Stadsgebied.

Expropriation par —s : (Zie : [Expropriation](#)).

ZOSTER, m. : Zoster, v. (huidziekte) (ook zona, genaamd) (zie : [Zona](#)).

ZOSTÈRE, v. : Zeegras, o. [zie : [Varec\(h\)](#)].

ZYMOSIMÈTRE, m. : Gistmeter, m.

ZYMOTIQUE : Voor gisting vatbaar.